Leikkuupuimurit S680, S680 HillMaster ja S690, S690 HillMaster (sarjanumerot 745101—)

JOHN DEERE

KÄYTTÖOHJE

Leikkuupuimurit S680, S680 HillMaster ja S690, S690 HillMaster

OMHXE46225 PAINOS L3 (FINNISH)

John Deere Harvester Works
Euroopan painos
LITHO IN U.S.A.

Johdanto

Johdanto

LUE TÄMÄ KÄYTTÖOPAS huolellisesti, jotta osaat käyttää ja huoltaa konetta oikein. Väärä käyttötapa saattaa aiheuttaa tapaturmia tai laitteen vaurioitumisen. Käyttöohje ja koneen turvallisuustarrat on saatavana useilla kielillä (tilaa tarpeen mukaan John Deere -jälleenmyyjältä).

TÄMÄ KÄYTTÖOPAS on koneeseen kiinteästi kuuluva osa, joka on annettava uudelle omistajalle, jos kone myydään.

MITTAYKSIKKÖINÄ tässä käyttöohjeessa käytetään sekä metrisiä mittoja että vastaavia amerikkalaisia mittoja. Käytä vain sopivan kokoisia varaosia ja kiinnitystarvikkeita. Metrisiä ja tuumamittaisia kiinnitystarvikkeita varten saatetaan tarvita erikokoisia työkaluja.

OIKEA JA VASEN PUOLI on määritelty normaalin ajosuunnan mukaan.

KIRJOITA TUOTTEEN TUNNISTUSNUMEROT käyttöohjeen osaan Tekniset tiedot tai Tunnistusnumerot. Säilytä kaikki numerot huolellisesti varkauden varalta. Myös jälleenmyyjä tarvitsee näitä numeroita varaosia tilattaessa. Merkitse tunnistusnumerot muistiin myös muualle kuin käyttöohjeeseen ja säilytä ne turvallisessa paikassa.

ÄLÄ SÄÄDÄ POLTTOAINEEN RUISKUTUSPUMPPUA yli tehtaan ilmoittaman arvon tai ylikuormita traktoria muulla tavoin, sillä tästä aiheutuu traktorin takuun raukeaminen.

ENNEN KONEEN TOIMITTAMISTA jälleenmyyjäsi on tarkastanut sen. Varaa jälleenmyyjältä huoltotarkastus ensimmäisen 20 - 50 käyttötunnin jälkeen, millä varmistat, että kone toimii mahdollisimman tehokkaasti.

TÄMÄ PUIMURI ON SUUNNITELTU YKSINOMAAN tavalliseen maatalouskäyttöön tai vastaavaan työkäyttöön (TARKOITETTU KÄYTTÖ). Muunlainen käyttö katsotaan tarkoitetun käytön vastaiseksi. Valmistaja ei vastaa vääränlaisen käytön seurauksena aiheutuneista vahingoista tai tapaturmista, vaan käyttäjä on yksin vastuussa tällaisesta käytöstä. Tarkoituksenmukaiseen käyttöön kuuluu olennaisesti myös valmistajan määrittelemien käyttö-, huolto- ja korjausohjeiden tarkka noudattaminen.

TÄTÄ LEIKKUUPUIMURIA SAAVAT KÄYTTÄÄ, huoltaa ja korjata vain henkilöt, jotka ovat tutustuneet koneen kaikkiin erityisominaisuuksiin ja perehtyneet koneen turvallisuusohjeisiin (tapaturmien estäminen). Koneen käyttäjien ja huoltajien on aina noudatettava tapaturmantorjuntaohjeita ja muita voimassa olevia työturvallisuus-, työterveys- ja tieliikennemääräyksiä. Jos leikkuupuimuriin on tehty muutoksia ilman valmistajan lupaa, valmistaja ei ole vastuussa siitä seuraavista tapaturmista tai vaurioista.

OUO6075,00001E9 -22-22SEP08-1/1

Halutut päästöjärjestelmään liittyvät tiedot

Huolto

Omistajan valitsema korjaamo tai henkilö, jolle annetaan tehtäväksi päästöjärjestelmään liittyvien hallintalaitteiden ja järjestelmien kunnossapito, vaihto tai korjaus käyttäen joko alkuperäisvaraosia tai niiden veroisia varaosia. John Deeren kustannuksella tapahtuvat takuun, tuotteen palautuksen, korvaamisen tai muun palvelun piiriin kuuluvat työt on kuitenkin annettava valtuutetun John Deere -jälleenmyyjän tai huoltoliikkeen tehtäväksi.

DX,EMISSIONS,REQINFO -22-08DEC23-1/1

Koneen kuva

H101019 —UN—11APR11

OUO6075,0000BB2 -22-11APR11-1/1

Sisältö

Sivu

Turvallisuusominaisuudet
Koneen turvallisuusominaisuudet....05-1

Turvallisuus
Turvallisuusohjeiden tunnistaminen 10-1
Varoitusten luokittelu 10-1
Turvallisuusohjeiden noudattaminen 10-1
Turvamerkkien uusiminen 10-2
Koneen ajo 10-2
Noudata tieliikennesääntöjä 10-2
Turvallisuustarkastus....10-2
Lasten ja muiden lisämatkustajien kyydittäminen 10-3
Riittävät akselipainot....10-3
Kuljetus maantiellä leikkuupöytä asennettuna....10-3
Voimansiirtojohtojen välttäminen 10-3
Koneen pysäköinti ja koneesta poistuminen 10-4
Työskentele paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto 10-4
Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy 10-4
Tulipalon sattuessa....10-5
Varustaudu vaaratilanteisiin....10-5
Käynnistysnesteen turvallinen käsittely 10-5
Käytä suojavarusteita 10-6
Puintiyksikön tapaturmavaara 10-6
Pysy etäällä teräpalkista....10-6
Turvavalojen ja -laitteiden käyttö 10-7
Käytä turvavöitä....10-7
Ajo leikkuupöytä asennettuna....10-7
Estä koneen karkaaminen ja yllättävät liikkeet....10-8
Turvallinen kunnossapito....10-8
Hitsaustyöt elektronisten ohjausyksiköiden läheisyydessä 10-9
Maalin poistaminen ennen hitsausta tai kuumentamista....10-9
Vältä lämmönlähteiden käyttöä polttonesteen paineputkien läheisyydessä....10-9
Älä koske liikkuviin osiin 10-10
Jyväsäiliön puhdistaminen ja tukkeumien poistaminen turvallisesti....10-10
Pysy etäällä pyörivistä akseleista....10-10
Asenna kaikki suojukset 10-11
Korkeapaineisten nesteiden vaatima varovaisuus 10-11
Vältä avaamasta korkeapaineista polttoainejärjestelmää 10-11

Sivu

Akkujärjestelmien turvallinen huolto 10-12
Korkeapaineiselta nesteeltä suojautuminen....10-12
Renkaiden turvallinen huolto 10-12
Käytöstä poistaminen — Nesteiden ja komponenttien asianmukainen kierrätys ja hävittäminen 10-13
Jäähdytysjärjestelmän turvallinen huolto....10-13
Poista kasautuneet puintijätteet....10-14
Koneiden tukeminen....10-14
Varastoi lisävarustesarjat turvallisesti....10-14
Käyttöhihnojen turvallinen huoltaminen....10-15
Elektronisten komponenttien ja pidikkeiden turvallinen käsittely....10-15
Vältä peruuttamisen aiheuttamat päälleajo-onnettomuudet....10-15
Akkujen turvallinen käsittely 10-16
Pakokaasusuodattimen turvallinen puhdistus ..10-17
Varo kuumaa pakokaasua! 10-18
Pakokaasusuodattimen puhdistus....10-18

Turvamerkkien sijainti
Kuvalliset varoitusmerkit....15-1
Käyttöopas....15-1
Kunnossapito ja huolto 15-1
Turvavyö....15-2
Seisontajarru 15-2
Varo alhaalla roikkuvia sähkölinjoja....15-2
Jyväsäiliö....15-3
Varapoistumistie 15-3
Ohjaamon/huoltotason nousutikkaat 15-3
Vältä törmäys moottoriajoneuvojen kanssa....15-4
Paripyörät 15-4
Syöttökuljettimen turvatanko 15-4
Hydrauliöljy ja painekaasu....15-5
Paineakku....15-5
Syöttökuljettimen ketju....15-5
Syöttökuljettimen kallistuva etulevy 15-6
Vasemmanpuoleinen suojus....15-6
Jyväsäiliön puhdistusluukut....15-6
Tyhjennysputken kokoontaittuminen (jos varustuksessa) 15-7
Akkutila....15-7
Hydrauliöljy ja painekaasu....15-7
Paineakku....15-8
Olkisilppuri....15-8
Ruumentenlevitin....15-8

Jatkuu seuraavalla sivulla

Alkuperäisohjeet. Kaikki tämän käsikirjan tiedot, kuvat ja spesifikaatiot perustuvat uusimpiin julkaisuhetkellä saatavilla oleviin tietoihin. Pidätämme oikeuden muutoksiin ilman erillistä ilmoitusta.

COPYRIGHT © 2023
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2011

Sivu

Ruumentenlevittimen lukitus....15-9
Huoltotikkaat ja huoltotaso takana....15-9
Vältä tulipalovaara....15-9
Jyväsäiliö....15-10
Hydrauliöljy ja painekaasu....15-10
Paineakku....15-10
Jäähdytysjärjestelmä....15-11
Varo jyväsäiliötä....15-11
Varo puhdasta jyväputkea....15-11
Pyörivä imusihdin luukku ja jäähdyttimen puhallin....15-12
Jyväelevaattori....15-12
Kivikouru....15-12
Hydrauliöljy ja painekaasu....15-13
Paineakku....15-13
Syöttökuljettimen käyttösuojus....15-13
Käynnistinmoottori....15-14

Hallintalaitteet ja mittaristot
Yleiskuva hallintalaitteista ja mittareista....20-1

Ohjauspaneeli katossa
Kattopaneeli....25-1
Mikrofoni (lisävaruste)....25-1
Peilin lämmityskatkaisin (lisävaruste)....25-1
Taustapeilin ohjauskytkin (lisävaruste)....25-2
Radiotyypit (lisävaruste)....25-2
Jälkiasennusradiot....25-2
AM/FM Stereo Radio, CD-soitin ja sääradion taajuusalue....25-3
Sääradion taajuusalue....25-6
Radion ohjelmointi paikallistaajuuksille....25-6
AM/FM Stereo Radio/CD/MP3/USB/i-Pod®/Aux/Bluetooth®/SAT Radio ja sääradion taajuusalue....25-7
Sääradion taajuusalue....25-12
Radion ohjelmointi paikallistaajuuksille....25-13
Äänentoistolaitteen käyttöä koskevia vinkkejä....25-13
Antenni....25-13
Tietoliikenne/LA-puhelimen asennus....25-14

CommandCenter-näyttöruudut
Käsinojanäytössä navigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™, ei kosketusnäyttö)....30-1
Käsinojan näytön navigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™ Kosketusnäyttö)....30-2
Käsinojanäytössä navigointi (GreenStar™ 3 2630 -näyttö)....30-3
Näytön käyttämisen asettelut....30-4
Näytön kuvakkeen tunnistaminen....30-8
Näyttää alueiden asettelut....30-10
Näyttää vasemmat alueiden asettelut....30-11
Puimuri, päävalikon näyttö....30-11
Manuaalinen tallennus PÄÄLLE/POIS....30-12

Sivu

Koneen yksityiskohtaisten asetustietojen uudelleenkonfigurointi....30-13
Suoritusmittariston asetusten uudelleenkonfigurointi....30-13
Puintitietojen näyttö....30-14
Valitse Sato märkänä tai kuivana sekä Leikkuuleveyden muutos....30-16
Pellon kokonaismäärien poistaminen....30-17
Poista viljan kokonaismäärät....30-18
Puimurin asetusnäyttö....30-19
Koneen asetusten muuttaminen....30-22
Vilja- ja jyväherkkyyskoon muuttaminen....30-23
Kosteusasetusten ja satoyksiköiden asetusten muuttaminen....30-25
Sadon kalibrointi....30-26
Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi....30-29
Maksettava kosteus- ja tiheystaulukko....30-30
Vakiopainotaulukko....30-31
Harvest Smart -syöttönopeus (jos varusteena)....30-31
Jyväsäiliön täytön ja tyhjennysnopeuden säätöpoikkeaman asetus....30-32
Koontaittamistoimintojen asetukset....30-33
Jäänteiden hallinnan asetukset....30-34
Leikkuukoneen asetusnäyttö....30-35
Leikkuupöydän asetusten muuttaminen....30-36
Automaattinen leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset....30-38
Moottorin informaatiokenttä....30-39
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B)....30-40
Vianmääritys ja kalibrointi -näyttö....30-41
Viihde....30-42
Kirkkaustaso ja rajaruudun väri....30-43
Alueelliset asetukset, kielet, aika-/päivämääräasetukset, mittayksiköt....30-46
Vianmääritys koodit, näyttötestit, tietoja....30-49
Kytketään monimonitorinäyttöön ja lisähallintalaitteisiin....30-51
Viestikeskus-sovellus....30-52
Suoritusmittaristosovellus....30-54
Asettelun hallinta -sovellus....30-57
Videotoiminto....30-58
Video-sovellus (jos varusteena)....30-58
Pääsyn hallinnan sovellus....30-60

CommandTouch-käsinojakonsoli
Käsinojakonsolin hallintalaitteet....35-1
Leikkuukoneen kytkentä- ja syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin....35-2
Syöttökuljettimen peruutuskäytön vaihtaminen....35-3
Erottelijan kytkin....35-3
Harvest Smart-syöttönopeuden käyttöönottokytkin (jos varusteena)....35-4
Moottorin nopeuden valinta....35-4
ProDrive-tila 1 ja 2 -katkaisimet....35-5
Seisontajarrun kytkin....35-7

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Nelivedon katkaisimet (jos varustuksessa).....35-7
Tasauspyörästön lukon katkaisin.....35-8
Leikkuukoneen korkeus- / HydraFlex™-kevennyssäätövalitsin.....35-8
Nopeusautomatiikan valitsin.....35-9
Tieajon turvakytkin.....35-10
Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (jos varusteena).....35-10
CommandARM™ hallintalaitteisto.....35-11
Leikkuukoneen säätökytkin.....35-12
Puintikelan nopeuden säätökytkin.....35-13
Puhaltimen nopeuden säätökytkin.....35-13
Levittimen nopeuden säätökytkin.....35-14
Tyhjennyksen vaihtokytkin (jos varusteena).....35-15
Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätökytkin.....35-16
Varstasillan välys säätökytkin.....35-17
Yläseulan/alaseulan säätökytkin.....35-17
Suuntaussiiven kulman säätökytkin (jos varusteena).....35-17
Kuljettajan käyttöliittymän painikkeet.....35-18
Asetusarvotoimintojen tila (manuaalinen tai automaattinen).....35-18
HillMaster suorassapidon kytkimet.....35-20
ClimaTrak™ -automaattinen lämpötilan säätö.....35-21
Valokytkimet.....35-22
Radion toimintapainikkeet (jos varusteena).....35-23
Monitoimivipu.....35-23
Monitoimivipu ja kämmensäätö.....35-24
Pikapysäytyskytkin.....35-24
Tyhjennysputken kääntökytkin.....35-25
Tyhjennysputken käyttöpainike.....35-25
Leikkuukoneen nosto/laskupainike.....35-26
Leikkuupöydän kallistuspainike.....35-26
Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.....35-27
Maissipöydän käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn kytkin.....35-27
Leikkuukoneen aktivointipainikkeet.....35-28
AutoTrac™ palautuspainike (jos varusteena).....35-28

Ohjaamon CommandTouch-kulmapilari

Ohjaamon CommandTouch-kulmapilari.....40-1
Aktiivinen leikkuupöydän ohjauksen näyttö.....40-3
Automaattisen leikkuukoneen ohjausjärjestelmän kuvaus.....40-4
Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä.....40-5
Leikkuukoneen korkeuden palautus.....40-6
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus.....40-8
Leikkuukoneen korkeuden mittaus – HydraFlex-leikkuupöydät.....40-10
Nopeusautomatiikkajärjestelmä.....40-12
Sivuttaiskallistusjärjestelmä (lisävaruste).....40-14
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta.....40-16
Kaatokelan asennon automatiikka.....40-18
Peitelevyjen asennon automatiikka.....40-20
VisionTrak-monitori.....40-22

Sivu

VisionTrak-suoritusmittaristo (yleistä).....40-24
VisionTrak-suoritusmittaristo – käytössä.....40-25
VisionTrak—Koneen esisäädöt.....40-26
VisionTrak-toiminnan tarkastukset.....40-27

Kalibrointimenettelyt

Kalibrointi - Milloin tulee kalibroida.....45-1
Kalibrointi.....45-2
Kalibroinnin vikakoodit.....45-2

Ohjaustaso

Tuulilasinpesimen säiliö — täyttäminen.....50-1
Käyttöohjekirjan säilytyspaikka.....50-1
Varapoistumistie.....50-1
ComfortCommand kuljettajan istuin (perusistuin) — säätäminen.....50-2
ComfortCommand kuljettajan istuin (Premium-istuin) — säätäminen.....50-3
Vasen käsinoja ja selkänoja (perusistuin) — säätäminen.....50-4
Vasen käsinoja ja selkänoja (Premium-istuin) — säätäminen.....50-4
Istuinlämmityksen katkaisin (lisävaruste) (Premium-istuin).....50-5
Etumatkustajan istuin — säätäminen.....50-5
Jääkaappi (jos varustuksessa).....50-6
Turvavyöt.....50-6
Käsinojan ohjauskonsoli — säätäminen.....50-6
Käsinojan näyttö — säätö.....50-7
Lisälaitteiden pistorasialista.....50-7
Service ADVISOR™ diagnoosiliitin.....50-7
Ohjaamon portaiden asennot (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat).....50-8
Ohjaamon portaiden asennot (paripyöräkokoonpano).....50-8
Palosammutin.....50-9
Palosammuttimen sijainti.....50-9
Ohjauspylväs.....50-10
Tuulilasin pyyhkimen/pesulaitteen kytkin.....50-10
Jarrupolkimet.....50-11
Kaiteet ja oikeanpuoleinen tasanne.....50-11
GreenStar™ näyttö ja Harvest Monitor/Harvest Doc™ järjestelmät.....50-11

ClimaTrak-ilmastointi/-lämmitysjärjestelmä

ClimaTrak™ ilmastointilaite—Huolto.....55-1
ClimaTrakin imukanavat — puhdistus.....55-1
ClimaTrak-raitisilmasuodatin — irrotus.....55-2
ClimaTrak-kiertoilmasuodatin — irrotus.....55-2
ClimaTrak -raitisilmasuodatin ja kiertoilmasuodatin—Puhdistus.....55-3

Valot ja signaalit

Valokytkimet.....60-1
Valojen sijainnit.....60-2

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Valaistuksen viive/aikakatkaisu 60-8
Suuntavilkut.....60-8
Ohjaamon sisävalo.....60-8
Kartanlukuvalo.....60-9

Syöttökuljetin
Nostosylinterin lukitustanko.....65-1
Syöttökuljettimen sivusuojukset.....65-1
Syöttökuljettimen huoltoluukut.....65-2
Syöttökiihdyttimen yläluukku 65-2
Syöttökuljettimen pohjaluukku ja syöttölevyn tiiviste 65-3
Kivikouru.....65-3
Syöttökuljettimen eteen/taakse kallistus— säätäminen 65-4
Syöttökuljettimen ketjun kireys — säätäminen...65-5
Syöttökuljettimen ketjun välilenkit — poistaminen.....65-6
Syöttökuljettimen rumpu — korkeuden säätäminen.....65-6
Syöttökuljettimen nopeus — vaihto 65-7
Syöttökuljettimen käyttöketjun kireys — säätäminen.....65-8
Syöttökuljettimen ylikuormakytkin.....65-9
Syöttökuljettimen yläakselin kaavinlistat — säätäminen 65-9
Syöttökuljettimen yläakselin ketjupyörät.....65-9
Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttöhihna — vaihtaminen.....65-10
Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttöhihna — säätäminen.....65-10
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) — vaihtaminen 65-11
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin - säätö) ..65-13
CommandTouch Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttöhihna — vaihto.....65-14
CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttöhihna — säätäminen 65-14
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) — vaihtaminen 65-15
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) — säätäminen.....65-17
Manuaalinen kallistuksen osoitin (sivukallistusjärjestelmä) 65-17
Kiinnitä moniliitin ja yksipistesokka.....65-18
Leikkuupöydän kytkentä ja irrotus syöttökuljettimesta.....65-21
Yksipistesokka — säätäminen.....65-22

Sivu

Tasamaa syöttökuljettimen vaijerin alempi pää — säätäminen 65-24
Tasamaa syöttökuljetin — säätölevyjen säätäminen.....65-24
Syöttökuljettimen lukitustapit (puhdistus) 65-25
Syöttökuljettimen manuaalinen lukituksen avaaminen.....65-25
Murtopultin sijainti.....65-25

Suojukset
Sivusuojukset 70-1
Vasemmat sivusuojukset.....70-2
Oikeat sivusuojukset.....70-4
Erottelijan kannet.....70-5
Sivuseinät — puhdistus.....70-5

Erottelurumpu
Vakiosyöttökiihdytin - siiven vaihto 75-1
Sitkeän aineksen syöttökiihdytin - siiven vaihto 75-2
Murskainsormen syöttökiihdytin - siiven vaihto ..75-3
Syöttökiihdyttimen hihna - vaihto.....75-4
Syöttökiihdyttimen hihna - säätö.....75-5
Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdytin - nopeuden muuttaminen.....75-6
Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdytin - nopeuden muuttaminen.....75-7
Varstasiltatyypit.....75-8
Erottelijan ritilän välikappaleet.....75-8
Varstasilta, aluevaihteiston murtopultit 75-9
Varstasiltaosan irrotus ja asennus.....75-9
Varstasillan suuntaus.....75-15
Erottelijan yläkannen siivekkeet (jos varusteena) 75-19
Puintikelan elementit ja murskainsormet (TriStream-roottori)—Poisto ja asennus.....75-19
Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen konfigurointi).....75-21
Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, tiheästi pakattu konfigurointi).....75-22
Puintikelan elementit ja murskainsormet (Variable Stream -roottori)—Poisto ja asennus.....75-23
Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi) 75-26
Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi).....75-27
Posi-Torq™-erottelija — alennettu nopeusalue.....75-28

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Erottelijan käyttävän hihnapyörän välys—Säätö 75-29
Erottelijan muuttuvanopeuksinen käyttöhihna - vaihto 75-30
Syöttökierukan alustan jakajat 75-31
Olkikelan tyhjennyshihna — säätäminen 75-31
Olkikelan tyhjennyshihna — vaihto 75-31
Olkikelan vakiotyhjennyslaite—Siiven vaihto 75-35
Sitkaiden kasvien (riisi) olkikela—Siiven vaihto 75-36
Yläolkikelan hihna (jos varusteena) — säätäminen 75-36
Yläolkikelan hihna (jos varusteena) — vaihto 75-37
Yläolkikela (jos varusteena) — siipien vaihto 75-38
Etuoikea väliakselin hihna - säätö 75-39
Etuoikea väliakselin hihna - vaihto 75-39
Takaoikea väliakselin hihna - säätö 75-40
Takaoikea väliakselin hihna - vaihto 75-40
Seulaston ilmakourujen puhdistus 75-40
Puhdistusseulaston huoltoluukku (levittimet) 75-41
Seulaston putken hammaspyörät — puhdistusluukku 75-41
Syöttökierukoiden hammaspyörien säätö 75-41
Seulaston tuuletin ja kuljettimen syöttökierukan hihna - säätö 75-42
Seulaston tuuletin ja kuljettimen syöttökierukan hihna - vaihto 75-42
Puhaltimen variaattorihihnan vaihto 75-43
Puhdistuspuhaltimen käyttölaite—säätö 75-43
Syvä hammastus, etuyläseula 75-43
Alaseula ja yläseula - mittaus 75-44
Yleismallin yläseula 29 mm (1-1/8 in.) 75-44
Syvään hammastettu yläseula 41 mm (1-5/8 in.) 75-44
Yleismallin alaseula 29 mm (1-1/8 in.) 75-45
Syvään hammastettu alaseula 29 mm (1-1/8 in.) 75-45
Yläseulan/alaseulan säätökytkin 75-45
Yläseulan/alaseulan elementit—Irrotus ja asennus 75-46
Ylä- ja alaseulan moottori—manuaalinen säätö 75-48
Jyväelevaattorin hihna—säätö 75-49
Jyväelevaattorin hihnan vaihto 75-49
Jyväelevaattorin kuljetinketju — säätäminen 75-50
Rajaisjärjestelmän käyttöhihna—säätö 75-51
Rajaisjärjestelmän käyttöhihna—vaihto 75-52
Rajaisjärjestelmän käyttöketju—säätö 75-53
Rajaisjärjestelmän käyttöketju—vaihto 75-53
Rajaisjärjestelmän kulutuslistat ja puintilistat—irrotus ja asennus 75-54
Rajaisjärjestelmän kulutuslistat ja puintilistat—säätö 75-56
Rajaisjärjestelmän palautus-varstasilta—säätö 75-58
Rajaisjärjestelmän elevaattoriputken puhdistusluukku 75-58

Sivu

Rajaisjärjestelmän elevaattorin anturit 75-59
Rajaisjärjestelmän elevaattorin kolat 75-59
Rajaisjärjestelmän elevaattorin kolaketju—säätö 75-59
Käyttöhihnat — vasen puoli 75-60
Käyttöhihnat — oikea puoli 75-61
Syöttökiihdytin - irtikytkentä 75-61
Erottelija - irtikytkentä 75-62
Olkikelan tyhjennys - irrottaminen 75-62

Olkisilppuri ja ruumentenlevitin (Deluxe-jäämät)

Silppuri (Yleistä) 80-1
Karhotus (yleistiedot) 80-1
Olkisilppurin takalatua — säätäminen 80-1
Silppurin siivet (manuaalinen säätö) — säätäminen 80-2
Olkisilppurin siivet (manuaalinen säätö) — tehdasasetukset 80-3
PowerCast-takalauta — säätäminen (lisävaruste) 80-4
PowerCast-takalaudan siipi — vaihtaminen (lisävaruste) 80-4
PowerCast-takalauta (lisävaruste) takalevy 80-5
Viljan jakolevy siivet — säätäminen 80-7
Viljan jakolevy 80-8
Ilmakourut 80-8
Olkisilppurin huoltoluukku 80-9
Olkisilppurin ohjaustanko (lisävaruste) 80-9
Olkisilppurin vastaterä — säätäminen 80-10
Olkisilppuri vastaterät — vaihtaminen 80-11
Hienoksi leikkaavan olkisilppurin siivet — vaihtaminen ja asetukset 80-12
Olkisilppurin terät — keskittäminen 80-14
Olkisilppurin säätökatkaisin 80-15
Olkisilppurin ajonopeudet — vaihto 80-16
Olkisilppurin käyttöhihnan kireys — säätäminen 80-17
Olkisilppurin hihna — vaihtaminen 80-18
Olkisilppurin väliakselin hihna — säätäminen 80-23
Olkisilppurin väliakselin hihna — vaihtaminen 80-24
Ruumentenlevitin (yleiset tiedot) 80-26
Ruumentenlevitin — karhoasento 80-27
Ruumentenlevitin — laskeminen 80-29
Ruumentenlevittimen levyt (yksi nopeus) — vaihtaminen 80-30
Ruumentenlevittimen levyt (kaksi nopeutta) — vaihtaminen 80-31
Leveälle levittävä ruumentenlevitin (lisävaruste) 80-32

Silppuri ja levitin (Premium-malli)

Olkisilppuri (Yleistä) 85-1
Karhotus (yleistiedot) 85-1
Olkisilppurin siivet — säätö 85-2
Olkisilppurin siivet (sähkömoottori) — säätäminen 85-2

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Olkisilppurin siivet (sähköinen säätö) — tehdasasetukset 85-3
Viljan jakolevy siivet — säätäminen 85-4
Viljan jakolevy....85-5
Ilmakourut....85-5
Olkisilppurin huoltoluukku....85-6
Yläolkikelan pohja (jos varusteena) — irrotus 85-7
Olkisilppurin ohjaustanko (lisävaruste)....85-7
Olkisilppurin vastaterä — säätäminen....85-8
Olkisilppuri vastaterät — vaihtaminen 85-9
Keskikatkaisuterä — vaihtaminen 85-10
Erittäin hienoksi leikkaavat olkisilppurin terät — vaihtaminen ja asetukset....85-11
Olkisilppurin terät — keskittäminen 85-12
Olkisilppurin säätökatkaisin 85-14
Olkisilppurin ajonopeudet — vaihto....85-14
Olkisilppurin käyttöhihnan kireys — säätäminen....85-15
Olkisilppurin hihna — vaihtaminen 85-16
Olkisilppurin väliakselin hihna — säätäminen ..85-21
Olkisilppurin väliakselin hihna — vaihtaminen ..85-22
Advanced PowerCast -ruumentenlevittimen levyt — vaihtaminen....85-24
Karhon kavenninohjaimet....85-25

Viljasäiliö ja tyhjennysjärjestelmä

Jyväsäiliön ja moottorin tikkaat....90-1
Jyväsäiliön tyhjennysaukot....90-1
Jyväsäiliön jyvänäytekaukalo 90-2
Jyväsäiliön täyttymisen anturit — säätö 90-3
Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) — käyttö....90-4
Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) — säätö....90-4
Jyväsäiliön tasausputkien kannet....90-5
Tyhjennysputken murtopultti....90-5
Täyttökierukan tuulisuoja....90-6
Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön jatkeet) — kokoontaittaminen 90-6
Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön kannet) — säätäminen....90-7
Materiaalivirtauksen anturin levy (jyväsäiliön kannet) — puhdistus 90-8
Materiaalivirtauksen anturin levy (jyväsäiliön jatkeet) — puhdistus....90-9
Tyhjennysputken käyttöketju — säätäminen 90-9
Tyhjennysputken asento — säätäminen....90-10
Tyhjennysputken kiinnityslevy — säätö....90-11
Tyhjennyksen hihna — vaihto....90-12

Huolto - Sähköjärjestelmä

Hitsaustyöt elektronisten ohjausyksiköiden läheisyydessä 95-1
Huolehdi ohjausyksikköihin kuuluvien liitinten puhtaudesta 95-1
Huomioi sähkölaitteiden varotoimet:....95-1

Sivu

Sähkölaitteiden peruskäsittely / ajoneuvojen ohjausyksiköiden varotoimet....95-2
Happojen aiheuttamien palovammojen ehkäisy....95-2
Estä akun räjähtäminen....95-3
Akut — turvallinen asennus....95-3
Akkujen kaapelit — kytkentä 95-3
Akut — lataaminen 95-4
Akut — akkuhapon ominaistiheyden tarkastus...95-4
Akut — Apuakun kytkentä 95-5
Akut — irrottaminen ja asentaminen 95-5
Päävirtakatkaisin 95-6
Käynnistinmoottori....95-6
Vaihtovirtalaturi ja jännitteensäädin....95-7
Sulakekeskus 95-8
Järjestelmän herätysvirtasulake 95-9
Ohjausyksiköiden ja virtamoduulien sijainti 95-10
Olkisilppurin sulakkeet (jos varusteena)....95-11
Turvallisuus halogeenilamppujen huollossa 95-11
Polttimoiden vaihto 95-11
Ohjaamo ajovalon polttimo — vaihtaminen....95-12
Ohjaamon ajovalot — säätäminen 95-12
Ohjaamon halogeenivalon polttimo — vaihtaminen....95-13
Ohjaamon halogeenivalot — säätö 95-13
Etukatteen valot (jos varusteena) — vaihto....95-14
Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) — vaihtaminen 95-14
Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) — säätäminen....95-15
Turvallisuusohjeet suurteho-ksenonvaloja (HID) vaihdettaessa 95-15
Suurteho-ksenonvalopolttimo (lisävaruste) — vaihto 95-16
Suurteho-ksenonvalot (lisävaruste) — säätäminen....95-17
Ohjaamon ajovalojen kulma—säätö....95-18
Ohjaamon etukatteen valojen kulma—säätäminen 95-19
Vilkkumajakan polttimo — vaihto....95-20
Kaasupurkausvalot, lisätyövalot, huoltoluukun työvalot, sänkivalot, jyväsäiliön ja tyhjennysputken valot — vaihtaminen 95-20
Sivuvalot ja seulaston työvalot — vaihtaminen....95-21
Varoitusvalot — vaihtaminen....95-21
Ohjaamon sisävalo — vaihto....95-22
Kartanlukuvalo — vaihto....95-22

Vikakoodit

Vikakoodivalikkoon meno....100-1
Vikakoodien näyttöinformaatio 100-3
Vikakoodien tärkeysluokka....100-4

Hydrauliikkajärjestelmä

Hydraulijärjestelmä (Yleistä)....105-1

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Hydrauliärjestelmän puhtaus 105-3
Hydraulikomponenttien sijainti 105-4
Hydrauliakun sijainti 105-5
Hydraulisäiliön suodatin—vaihto 105-5
Hydraulisäiliö—täyttäminen 105-6

Voimansiirto ja taka-akseli

Renkaiden turvallinen huolto 110-1
Renkaiden asennus 110-2
Renkaiden kantokyky -tarra 110-2
Kuljetus maantiellä leikkuupöytä asennettuna .. 110-2
Etu- ja takarenkaiden tiedot 110-3
Renkaan vierintäsäteen vaihtaminen 110-3
Renkaiden huoltaminen 110-4
Pyörän asennuksen ohjaintappi 110-5
Pyöränpulttien kiristystiukkuus (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat) 110-5
Pyöränpulttien kiristystiukkuus (paripyöräkokoonpano) 110-6
Eturenkaat vanteen epäsymmetrisyys 110-7
Paripyörien valmisteleminen tieajoa tai huoltoa varten 110-7
Irrota etupyörät — paripyörät 110-8
Etupyörien asennus — paripyörät 110-10
Keskikiinnitykselliset leveäväliset paripyörät (lisävaruste) 110-11
Takapyörien pulttien kiristys 110-12
Nesteen käyttö renkaissa 110-12
Lisäpainovaatimukset (S680 ja S690) 110-13
Lisäpainovaatimukset (S680 HillMaster ja S690 HillMaster) 110-14
Tunkin nostokohtien sijainnit 110-15
Nostokohtien sijaintitarra 110-15

Sisäänajohuolto

Moottorin totutusajo (Tier 2/Stage II) 115-1
Moottorin totutusajo (Interim Tier 4/Stage III B) 115-3
Käyttöhihnojen säätö - ensimmäiset 50 tuntia .. 115-4
Tarkastukset totutusajon aikana - ensimmäiset 100 tuntia 115-5
Totutusajotarkastus 100 tunnin jälkeen (Tier 2/Stage II) 115-5
Totutusajotarkastus 375 tunnin jälkeen (Interim Tier 4/Stage III B) 115-6

Tarkastukset ennen käynnistystä

Moottoriöljyn taso (Tier 2/Stage II) 120-1
Moottoriöljyn taso (Interim Tier 4/Stage III B) 120-1
Hydrostaattiöljyn/hydrauliöljyn määrä 120-2
Jäähdytysnesteen määrä 120-2
Polttoainejärjestelmä (Tier 2/Stage II) 120-3
Polttoainejärjestelmä (Interim Tier 4/Stage III B) 120-3
Polttoainesäiliön huohotin 120-4

Sivu

Moottorin ilmasuojus 120-4
Moottoritilan puhdistus 120-5
Palosammutin 120-5
Palosammuttimen sijainti 120-5
Pitkän seisokin jälkeen 120-6
Renkaat 120-6

Moottorin käyttö

Pakokaasusuodattimen puhdistus 125-1
Yleiskuva pakokaasusuodattimesta (Interim Tier 4/Stage III B) 125-1
Milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä 125-2
Pakokaasun suodattimen AUTOMAATTINEN tila (Interim Tier 4/Stage III B) 125-2
Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä (Interim Tier 4/Stage III B) 125-3
Moottorin käynnistys 125-4
Moottorin sammuttaminen 125-6
Käyttö kylmissä lämpötiloissa 125-6
Jäähdytysjärjestelmä kesäkäytössä 125-8
Kylmäkäynnistysnesteen turvallinen käsittely ... 125-8
Kylmäkäynnistin (jos varusteena) 125-9
Moottorinlämmitin (Tier 2/Stage II) 125-9
Moottorinlämmitin (Interim Tier 4/Stage III B) 125-10

Huolto - Moottori

Takatikkaat 130-1
Moottorin suodattimen käyttöaukon kansi 130-1
Moottorin kannet 130-1
Moottoritilan puhdistus 130-2
Käynnistysnesteastian vaihto 130-2
Moottorin voimanottoa tai polttoaine-/ilmajärjestelmää ei saa muuttaa 130-2
Polttoainejärjestelmä 130-3
Tarkasta moottoriöljy (Tier 2/Stage II) 130-3
Tarkasta moottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B) 130-4
Polttoainesäiliö — tankkaus 130-4
Polttoainesäiliä — tyhjennys 130-5
Polttoainesäiliö — sulkuventtiili 130-5
Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin — tyhjennys (Tier 2/Stage II) 130-5
Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin — tyhjennys (Interim Tier 4/Stage III B) 130-6
Polttoaineen esipuhdistimen suodatin — puhdistus 130-6
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) — huuhtelu 130-7

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) 130-8
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto — vaihtaminen (Tier 2/Stage II) 130-9
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) 130-11
Polttoainejärjestelmä — ilmaaminen (Tier 2/Stage II) 130-12
Polttoainejärjestelmä — ilmaaminen (Interim Tier 4/Stage III B) 130-12
Jäähdytysjärjestelmä — tyhjentäminen (Tier 2/Stage II) 130-13
Jäähdytysjärjestelmä — tyhjentäminen (Interim Tier 4/Stage III B) 130-14
Jäähdytysjärjestelmä — täyttö 130-15
Jäähdytysjärjestelmä — asettaminen talvikuntoon 130-15
Moottorin hihna — reititys (Tier 2/Stage II) 130-16
Moottorin apulaitehihna—Vaihtaminen (Tier 2/Stage II) 130-16
Tuulettimen käyttöhihna—vaihto (Tier 2/Stage II) 130-21
Pyörivän sihdin hihnan — reititys 130-25
Pyörivän sihdin hihna — vaihtaminen (Tier 2/Stage II) 130-25
Moottorin hihna — reititys (Interim Tier 4/Stage III B) 130-26
Ilmastointilaitteen kompressori / laturin hihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) 130-26
Pyörivän sihdin hihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) 130-32
Imutuulettimen käyttöhihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B) 130-33
Tuulettimen käyttöhihna—vaihto (Interim Tier 4/Stage III B) 130-33
Pyörivä sihti, öljynjäähdytin, lauhdutin ja ahtoilman jäähdytin—puhdistus 130-37
Pyörivän imusihdin harja — säätäminen 130-38
Ilmanpuhdistimen suodattimet — irrotus 130-39
Suodatinelementin tarkistaminen 130-39
Dieselhiukkassuodattimen ylläpito ja huolto (Interim Tier 4/Stage III B) 130-40
Pakokaasusuodattimen/dieselhiukkassuodattimen tuhkan käsittely ja hävittäminen (Interim Tier 4/Stage III B) 130-40
Pakokaasusuodattimen hävittäminen (Interim Tier 4/Stage III B) 130-40

Kuljetus

Kuljetus maantiellä leikkuupöytä asennettuna ..135-1
Koneen ajo yleisellä tiellä 135-1
Peruutussummeri 135-5
Koneen kuljetus lavetilla 135-6

Sivu

Koneen sitomiseen liittyvän tarran sijainti 135-14
Kuljetus yleisellä tiellä 135-14
Työkoneen hinaaminen 135-15
Puoliautomaattinen perävaunun vetolaite — kiinnittäminen (vakio) 135-16
Automaattinen perävaunun vetolaite — kiinnittäminen (vakio) 135-16
Vetokoukku edessä 135-16
Vetokoukku takana 135-17

Puinnin periaatteet

Puintiajan valinta 140-1
Puinnin vinkit 140-1

Materiaaliasetukset

Sinimailanen / ohra / rypsi / kahviherneet / maissi (kuiva) / maissi (kostea) 145-1
Maissintähkät / pavut / pellava / heinät / rypälepavut / linssit 145-3
Lupiini / hirssi / sinappi / valkopavut / kaura / herne 145-5
Paukkumaissi / rapsi (kuiva) / rapsi (vihreä) / riisi / ruis / sahrami 145-7
Durra / soijapavut / auringonkukka / ruisvehnä / vehnä (vaikea) / vehnä (tavallinen) 145-9
Lisähuomautusten kuvaussivu 145-10
Koneen suorituskyvyn tarkastus 145-11
Sammutus kesken puinnin 145-12

Harvest Smart -syöttönopeus (lisävaruste)

Harvest Smart -syöttönopeus - turvakäyttö (jos varustuksessa) 150-1
Harvest Smart syöttönopeus — kuvaus 150-1
Harvest Smart -syöttönopeus — Smart- tai Capacity-tilat 150-1
Harvest Smart -syöttönopeus — aloituskalibrointi 150-4
Harvest Smart — toiminta 150-5
Harvest Smart -syöttönopeus — lisätietoja (tyhjennysputki PÄÄLLÄ ja pelto-olosuhteet) 150-6
Harvest Smart - syöttönopeus — parhaat käytännöt 150-8
Harvest Smart -syöttönopeus — järjestelmäsäädöt 150-10
Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmä - järjestelmään ja peltoon liittyvät ongelmat 150-12
Harvest Smart -syöttönopeus Vianmääritys 150-14
Harvest Smart -syöttönopeuden nilkutus- ja hätätilat (ei ProDrive-koneet) 150-16
Harvest Smart -syöttönopeuden nilkutustila (ProDrive-koneet) 150-17

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Kallistuksen HillMaster-säätöjärjestelmä (jos varustuksessa)
HillMaster-järjestelmä (yleistiedot)....155-1
HillMasterin päivittäiset käyttövalmistelut....155-4
HillMaster suorassapidon kytkimet....155-5

GreenStar-komponenttien sijainti
GreenStar-monitori (jos varusteena)....160-1
Kosteusanturi ja materiaalivirtausanturi....160-1

Paloturvallisuus
Suositusten mukaiset palontorjuntavälineet....165-1
Palosammuttimen käyttö....165-1
Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy....165-2
Varustaudu vaaratilanteisiin....165-2
Käynnistysnesteen turvallinen käsittely....165-2
Poista kasautuneet puintijätteet....165-3
Palosammutin....165-3
Palosammuttimen sijainti....165-3
Tulipalon sattuessa....165-4
Moottoritilan puhdistus....165-4

Koneen puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen)....170-1
Koneen puhdistus (vuosittainen puhdistus ja erikoismateriaalin käsittelyn vaatima)....170-7

Polttonesteet ja voiteluaineet
Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy....175-1
Polttoainesäiliö — tankkaus....175-1
Dieselpolttoaineen käsittely ja varastointi....175-2
Dieselpolttoneste....175-3
Biodieselpolttoneste....175-4
Dieselpolttonesteen voitelevuus....175-5
Dieselmoottorin käyttö kylmissä olosuhteissa....175-6
Dieselmoottoreiden jäähdytysneste (dieselmoottorit, joissa on märät sylinteriputket)....175-8
Dieselmoottorin jäähdytysnesteen vaihtovälit....175-9
Jäähdytysnesteen lisäaine John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender....175-9
Jäähdytysnesteen lisäaineet....175-10
Käyttö lämpimässä ilmastossa....175-10
Lisätietoja dieselmoottoreiden jäähdytysnesteistä ja lisäaineesta John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender....175-11
Dieselmoottorin jäähdytysnesteen testaus....175-12
Dieselmoottorin totutusajoöljy (Tier 2/Stage II)....175-13
John Deere Break-In™ Plus -moottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B)....175-13

Sivu

Dieselmoottoriöljy (Tier 2/Stage II)....175-14
Dieselmoottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B)....175-15
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit (Tier 2/Stage II)....175-16
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit (Interim Tier 4/Stage III B)....175-17
Analyysit Oilscan™ ja Coolscan™....175-17
Hydrauliikan (ja hydrostaattisen vedon) ja moottorin käyttövaihteen öljy....175-18
Pyörävälitykset, jyväputki, puintikoneiston väliakseli ja kaksinopeuksisen erottelijan käyttövaihteet....175-19
Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu....175-20
Rasva....175-20
Öljysuodattimet....175-21
Polttoainesuodattimet....175-21
Vaihtoehtoiset ja synteettiset voiteluaineet....175-21
Voiteluaineiden varastointi....175-21
Voiteluaineiden sekoittaminen....175-21

Voitelu ja määräaikaishuollot
Huoltovälit — nollaaminen tai pitkittäminen....180-1
Voitelutarrojen sijainti....180-2
Hydrauliletku....180-3
Voitelusymbolit....180-3
10 tunnin välein....180-4
10 tunnin välein....180-5
10 tunnin välein (HillMaster-koneet)....180-6
50 tunnin välein....180-7
50 tunnin välein....180-8
50 tunnin välein....180-9
50 tunnin välein....180-11
50 tunnin välein (HillMaster-koneet)....180-12
Ensimmäiset 100 tuntia....180-13
200 tunnin välein....180-14
250 tunnin välein (Tier 2/Stage II)....180-15
250 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B)....180-16
400 tunnin välein (Tier 2/Stage II)....180-17
400 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B)....180-18
400 tunnin välein....180-19
400 tunnin välein....180-20
400 tunnin välein....180-21
400 tunnin välein....180-22
400 tunnin välein....180-23
400 tunnin välein....180-24
400 tunnin välein....180-25
800 tunnin välein....180-26
1000 tunnin välein....180-27
1000 tunnin välein....180-28
2000 tunnin välein....180-29
2000 tunnin välein....180-30
2000 tunnin tai kuuden vuoden välein....180-31
Tarvittaessa....180-32

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

4500 käyttötuntia tai viisi vuotta....180-33
Hihnojen huolto ja kunnossapito....180-33
Koneen puhdistus....180-33

Vianetsintä
Syöttökuljetin....185-1
Erottelija....185-2
Hydrostaattinen veto....185-6
Neliveto (lisävaruste)....185-9
Ohjaus....185-9
Jarrut....185-10
Moottori....185-11
Sähkölaitteet....185-21
Lämmitin....185-22
Ilmastointilaite....185-23
Kosteusanturi (jos varusteena)....185-24
Materiaalivirtausanturi (jos varusteena)....185-24
GreenStar-monitori (jos varusteena)....185-25

Varastointi
Koneen valmistelu varastointia varten....190-1
Käyttöönotto varastoinnin jälkeen....190-1

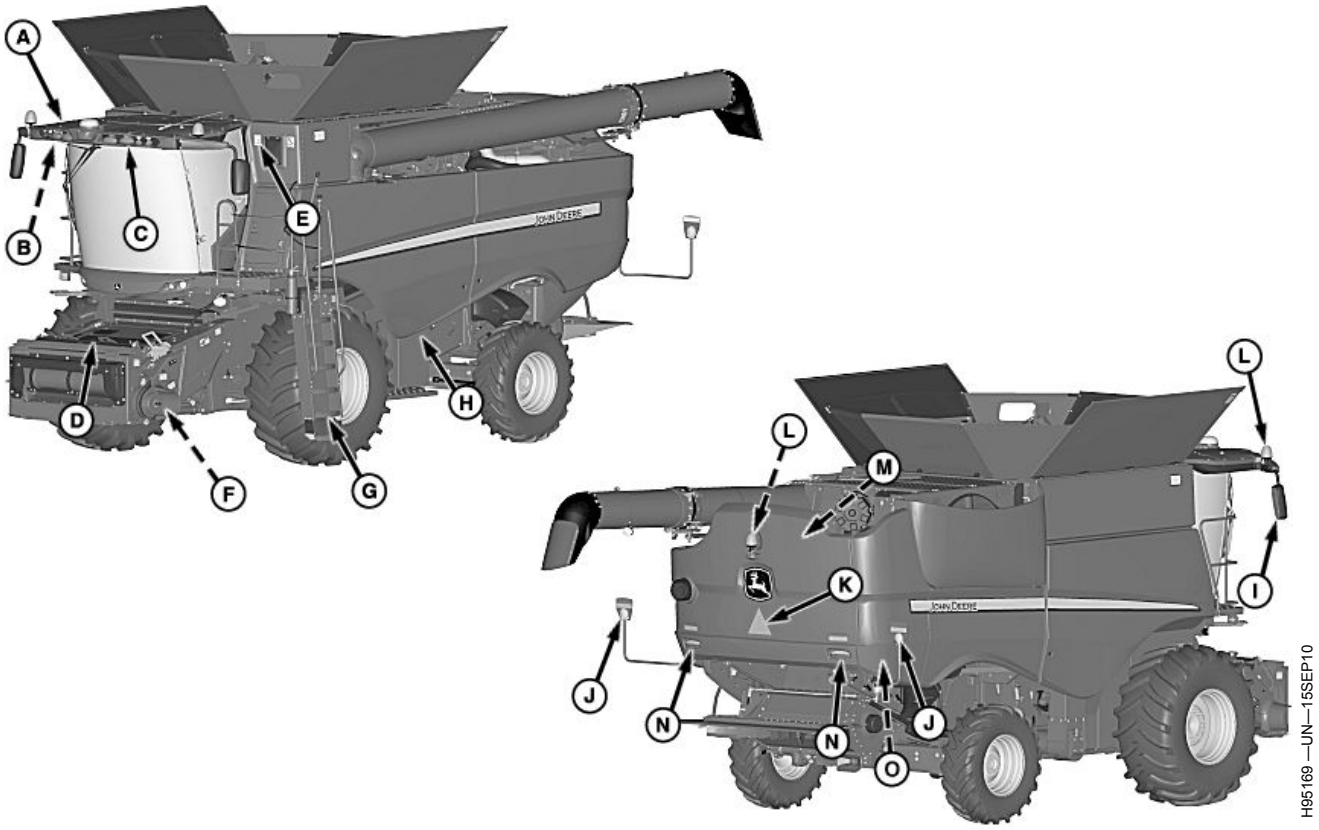
Tekniset tiedot
Käyntinopeudet....195-1
Tekniset tiedot....195-3
Mitat (jyväsäiliön jatkeet)....195-5
Mittojen viitekohdat (jyväsäiliön jatkeet)....195-6
Mitat (jyväsäiliön kannet)....195-7
Mittojen viitekohdat (jyväsäiliön kannet)....195-8
HillMasterin mitat (jyväsäiliön kannet)....195-9
HillMaster-mittojen viitekohdat (jyväsäiliön kannet)....195-10
Ajajan kehoon kohdistuva värinä....195-11
Melutaso....195-11
Turvailmoitus sähkö- ja elektronilaitteiden ja/tai komponenttien jälkiasennuksesta....195-11
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus....195-12
Tuumamittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet....195-13
Metrimittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet....195-14

Koneen tunnistenumerot
Tunnistenumerot....200-1
Koneen tunnistuskilpi....200-1
Koneen tunnistuskilven sijainti....200-2
Moottorin sarjanumero (Tier 2/Stage II)....200-2
Moottorin sarjanumero (Interim Tier 4/Stage III B)....200-2
Hydrostaattinen käyttöpumppuyksikkö (ProDrive-koneet)....200-3
Hydrostaattinen käyttömoottoriyksikkö (ProDrive-koneet)....200-3
Kaksivaihteinen nelivetomoottori....200-3
Moottorin käyttövaihde (ProDrive-koneet)....200-4
Roottorin hammaspyörävaihde....200-4

Sivu

Vaihteisto (ProDrive-koneet)....200-4
Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu....200-5
Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttövaihde (jos varusteena)....200-5
Olkisilppuri (jos varusteena)....200-5
Olkisilppurin takalauta (Deluxe Residue)....200-6
Olkisilppurin takalauta (Premium Residue)....200-6
PowerCast-takalauta (Deluxe Residue)....200-6
Ruumentenlevitin (Deluxe residue)....200-7
Säilytä omistustodistus....200-7
Laitteiden turvallinen säilytys....200-7

Koneen turvallisuusominaisuudet



Kuva edestä / kuva takaa turvallisuusominaisuudet

A—Ohjaamon turvallisuusominaisuudet: Kuljettajan läsnäolokatkaisin, moottorin käynnistyksen elektroninen lukitus, turvavyöt, äänitorvi, varauloskäynti-ikkuna, seisontajarru ja suuntavalot
B—Kahvat
C—Ajovalot
D—Luistamattomat astinmatot
E—Varoitusmerkinnät
F—Mekaaninen turvatanko (syöttökuljetin)
G—Luistamattomat portaat ja kaiteilla varustettu huoltotaso
H—Suojukset
I— Taustapeilit
J—Varoitusvalot ja heijastava teippi
K—Vilkkumajakat
L—Peruutussummeri
M—Luistamaton, kaiteilla varustettu huoltotaso

Tässä näytettyjen turvallisuusominaisuuksien lisäksi muut osat ja järjestelmät, koneen turvallisuusvalot ja käyttöohjeen turvallisuusilmoitukset ja -ohjeet auttavat pätevää kuljettajaa käyttämään tätä konetta turvallisesti.

OUO6075,0000BB1 -22-11APR11-1/1

Turvallisuusohjeiden tunnistaminen

Tämä on turvallisuuteen liittyvä varoitusmerkki. Ole tietoinen mahdollisista tapaturmista, kun näet tämän symbolin koneesi kyljessä tai tässä käyttöoppaassa.

Noudata suositeltuja varotoimia ja turvallisuusohjeita.

T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -22-03OCT22-1/1

Varoitusten luokittelu

VAARA; sana VAARA viittaa vaaralliseen tilanteeseen, jonka välttämättä jättäminen johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

VAROITUS; sana VAROITUS viittaa vaaralliseen tilanteeseen, jonka välttämättä jättäminen voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

HUOMIO; sana HUOMIO viittaa vaaralliseen tilanteeseen, jonka välttämättä jättäminen voi johtaa lievään loukkaantumiseen. Sanaa HUOMIO saatetaan käyttää myös kiinnittämään huomio riskialttiisiin toimiin, joista voi seurata loukkaantuminen.

TS187 —22—30SEP88

Varoituksia VAARA, VAROITUS ja HUOMIO käytetään turvallisuusohjetta ilmaisevan merkin yhteydessä. Sana VAARA muistuttaa vakava-asteisimmista vaaroista. VAARA- ja VAROITUS-tarrat on sijoitettu lähelle erityisiä riskikohteita. Yleiset ohjeet on merkitty HUOMIO-varoitustarralla. Tekstin yhteydessä olevat turvallisuusohjeet on myös tässä oppaassa merkitty HUOMIO-sanalla.

DX,SIGNAL -22-05OCT16-1/1

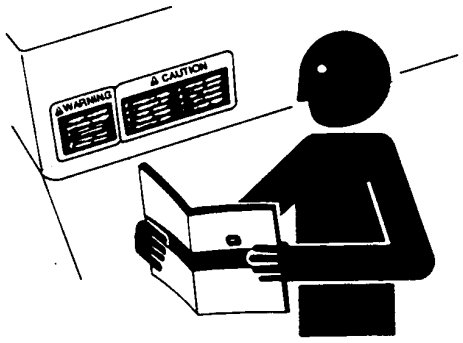
Turvallisuusohjeiden noudattaminen

Lue huolellisesti kaikki tämän oppaan ja koneeseen kiinnitettyjen turvamerkkien sisältämät turvallisuusviestit. Pidä turvamerkit moitteettomassa kunnossa. Korvaa puuttuvat tai vahingoittuneet turvamerkit. Varmista, että uudet laitteiston komponentit ja varaosat on varustettu ajan tasalla olevilla turvamerkeillä. Turvamerkkejä on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

Valmistajilta saaduissa osissa ja komponenteissa saattaa olla muita turvallisuustietoja, joita ei ole mainittu tässä käyttöohjekirjassa.

Opettele käyttämään konetta ja sen hallintalaitteita oikein. Älä anna kenenkään käyttää järjestelmää ilman riittävää opastusta.

Pidä kone moitteettomassa toimintakunnossa. Luvattomat muutokset koneeseen saattavat heikentää koneen suorituskykyä ja/tai turvallisuutta ja lyhentää koneen käyttöikää.



TS201 —UN—15APR13

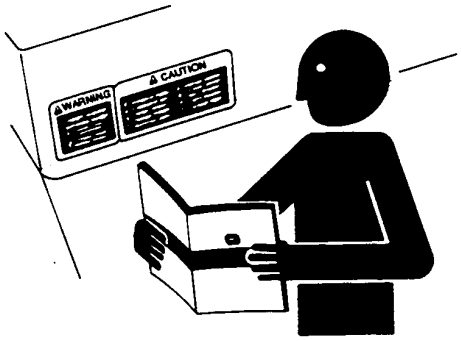
Jos et ymmärrä jotain tämän oppaan osaa ja tarvitset opastusta, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

DX,READ -22-01AUG22-1/1

Turvamerkkien uusiminen

Korvaa puuttuvat tai vahingoittuneet turvamerkit. Kiinnitä turvamerkit tässä käyttöohjeessa ilmoitettuihin paikkoihin.

Ulkopuolisilta toimittajilta hankittuihin varaosiin ja komponentteihin saattaa liittyä lisäksi turvallisuusohjeita, jotka puuttuvat tästä käyttöohjeesta.



TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -22-18AUG09-1/1

Koneen ajo

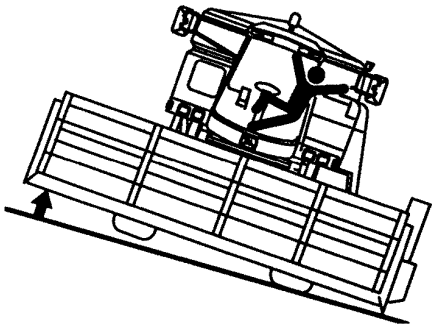
Käytä konetta vain, kun kaikki suojukset ovat paikoillaan ja kunnolla kiinnitettyinä.

Tarkasta koneen välitön ympäristö aina ennen liikkeellelähtöä (esim. ettei lähellä oleskele lapsia). Varmista, että näet koneen ympäristön hyvin. Käytä äänimerkkiä varoitukseksi välittömästi ennen liikkeelle lähtöä.

Pidä ajonopeus aina olosuhteisiin nähden sopivana. Vältä tekemästä jyrkkiä käännöksiä, kun ajat rinteessä. Ole erityisen huolellinen ajaessasi kaltevalla alustalla jyväsäiliön ollessa täynnä.

Noudata leikkuupöydän käyttöoppaan ohjeita, kun kiinnität tai irrotat puintiyksikköä.

Huomioi käännöksissä työvälineen suuri leveys ja koneen ohjausominaisuus, jossa koneen takapää liikkuu ulospäin kaarteessa. Puimuriin kiinnitetyt varusteet ja maaston olosuhteet vaikuttavat puimurin ajo-ominaisuuksiin.



ZX002461

ZX002461 —UN—16JUN95

Vähennä ajonopeutta, kun ajat rinteessä, epätasaisella alustalla tai kun teet jyrkän käännöksen. Vaihda pienemmälle vaihteelle ennen jyrkkään alamäkeen ajamista.

Vältä ajamista kuoppiin, ojiin tai esteisiin, jotka voivat aiheuttaa koneen kaatumisen, erityisesti rinteissä.

OUO6075,0000AB7 -22-21FEB07-1/1

Noudata tieliikennesääntöjä

Noudata aina paikallisia tieliikennesääntöjä ajaessasi yleisellä tiellä.

OUO6075,0000032 -22-22JAN01-1/1

Turvallisuustarkastus

Ennen työskentelyn aloittamista tulee aina tarkastaa sekä koneen turvallisuus tieliikenteessä että koneen yleinen käyttöturvallisuus.

FX,READY -22-28FEB91-1/1

Lasten ja muiden lisämatkustajien kyydittäminen

TS253 —UN—23AUG88

Koneen kyydissä saa olla vain sen kuljettaja. Matkustajien mukaanotto on sallittua vain lyhytaikaisesti opastusta ja tarkkailua varten.

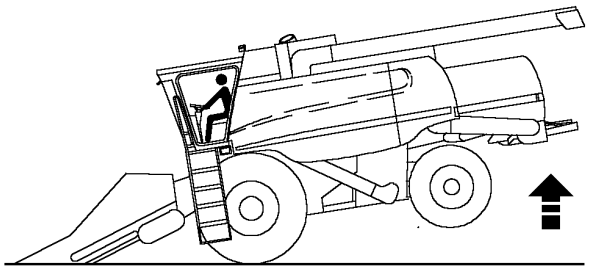
Matkustajat ovat alttiita onnettomuuksille, kuten koneen päältä putoamiseen. Matkustajat haittaavat myös kuljettajan näkyväisyyttä, mikä vähentää huomattavasti käyttöturvallisuutta.

Lapset eivät saa olla koskaan koneessa tai puimurin ohjaamossa, kun moottori on käynnissä.

Opastusistuin on tarkoitettu käytettäväksi koulutusta varten sekä lyhytaikaisesti tarkkailua varten, mutta ei lasten mukana kuljettamiseen.

HX,AG,SF6904 -22-22JUL99-1/1

Riittävät akselipainot



H51907 —UN—10FEB99

Painava leikkuupöytä vaikuttaa voimakkaasti puimuriin ajo-ominaisuuksiin, ohjaukseen ja jarrutukseen, sillä se muuttaa puimurin painopistettä.

Asenna tarvittavat lisäpainot riittävän akselipainon varmistamiseksi.

Älä ylitä sallittuja akseli- ja kokonaispainoja.

HX,AG,SF6782 -22-05FEB99-1/1

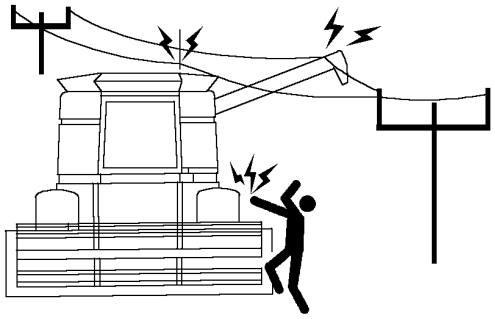
Kuljetus maantiellä leikkuupöytä asennettuna

Noudata paikallisia ja kansallisia lakeja ja määräyksiä kuljettaessasi puimuria yleisillä teillä.

Tämä puimuri on hyväksytty maantiekuljetukseen Saksassa, kun siinä on Geringhoff 8-rivinen kokoontaittuva leikkuupöytä ja Kemper 8-rivinen kokoontaittuva leikkuupöytä. Saksassa tiekuljetus muilla leikkuupöydillä varustettuna vaatii tiekuljetusluvan saamista paikalliselta TUEV.

OUO6075,0003B9B -22-03NOV04-1/1

Voimansiirtojohtojen välttäminen



H52022 —UN—14APR99

Laita jyväsäiliön tyhjennysputki kuljetusasentoon ja laske jyväsäiliön tukitanko alas ennen kuljetusta yleisillä teillä.

Kiinnitä radioantenni kuljetusasentoon ennen yleisillä teillä ajoa. Antenni saattaa muutoin koskettaa alhaalla roikkuvia sähköjohtoja. Tämä saattaa aiheuttaa voimakkaan sähköiskun kuljettajalle.

HX,STSSA,D -22-22JUL99-1/1

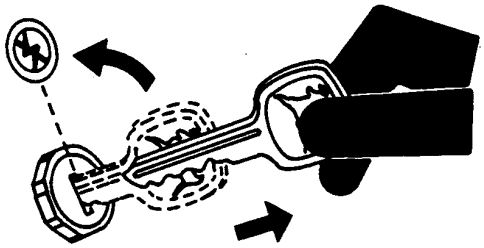
Koneen pysäköinti ja koneesta poistuminen

Laske leikkuupöytä maahan.

Kytke puintikoneisto ja leikkuupöytä pois päältä ennen kuin poistut koneesta. Siirrä monitoimivipu vapaa-asentoon ja kytke kone POIS PÄÄLTÄ. Kytke seisontajarru päälle, poista virta-avain virtalukosta ja lukitse ohjaamon ovi.

Älä koskaan jätä konetta valvomatta sen ollessa käynnissä.

Älä poistu ohjaamosta puimurin liikkuessa.



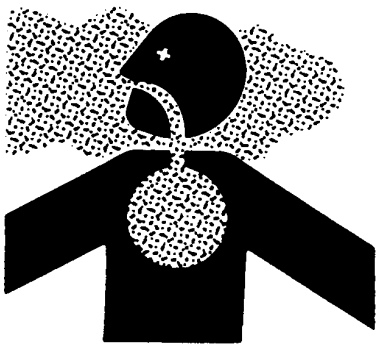
TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -22-11FEB14-1/1

Työskentele paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto

Moottorin pakokaasut saattavat johtaa sairastumiseen tai kuolemaan. Kun moottoria on käytettävä sisätiloissa, asenna pakoputkeen putki, joka vie pakokaasut ulos.

Jos pakoputkeen ei ole mahdollista asentaa jatketta, avaa ovet ja ikkunat, jotta raitista ilmaa pääsee sisään.



TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -22-17FEB99-1/1

Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy

Käsittele polttonestettä huolellisesti: se on erittäin helposti syttyvää. Älä tankkaa konetta, kun tupakoit tai oleskelet avotulen tai kipinöiden lähellä.

Sammuta moottori ennen tankkausta. Täytä polttonestesäiliö ulkona.

Estä palovaara pitämällä kone puhtaana polttonesteestä, öljystä ja liasta. Puhdista läikkynyt polttoneste aina.

Käytä syttyvien nesteiden kuljetukseen vain tähän tarkoitukseen hyväksyttyjä säiliöitä.

Älä koskaan täytä polttonestesäiliötä muovipinnoitteisen avolava-auton lavan päällä. Laske polttonestesäiliö aina maahan ennen kuin täytät siihen polttonestettä. Anna polttonesteen täyttösuuttimen koskettaa säiliötä ennen kuin avaat säiliön kannen. Pidä polttonesteen täyttösuutin kiinni polttonesteastian täyttöaukossa kun lisäät polttonestettä.

TS202 —UN—23AUG88

Älä koskaan säilytä polttonesteastioita tai -säiliöitä avotulen, kipinöiden tai sytytysliekkien läheisyydessä. Tietyissä laitteissa, kuten esimerkiksi vedenlämmittimet, on sytytysliekki.

DX,FIRE1 -22-12OCT11-1/1

Tulipalon sattuessa

Pysäytä puinti välittömästi, jos huomaat merkkejä tulipalosta. Se voi olla savun hajua tai näkyvää savua tai liekkejä.

Älä vaaranna itseäsi. Jos tulipalo on edennyt liian pitkälle, älä yritä sammuttaa sitä.

Jos palo on sellainen, että se saadaan sammutettua turvallisesti, toimi varoen ja noudata seuraavia ohjeita:

1. Irrota palosammutin pidikkeestä ja vie se paloalueelle.
2. Lähesty paloaluetta niin, että tuuli on selkäsi takana.
3. Irrota varmistussokka palosammuttimesta.
4. Pidä palosammutinta pystyssä kahvoista ja kohdista letku liekkien alaosaan.
5. Purista kahvoista käyttääksesi palosammutinta.
6. Liikuta nokkaa edestakaisin siten, että sumupilvi tai vesi peittää liekit.

TS227 —UN—15APR13

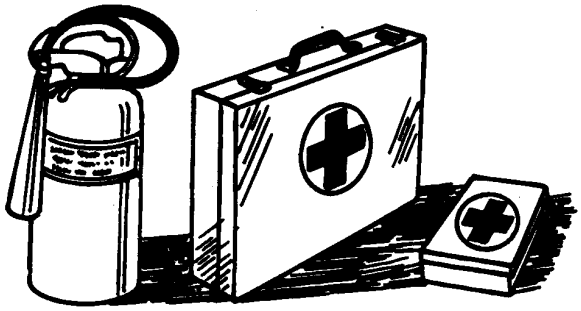
OUO6075,00001DE -22-18SEP08-1/1

Varustaudu vaaratilanteisiin

Varaudu tulipalon mahdollisuuteen.

Pidä ensiapupakkaus ja palosammutin valmiina.

Säilytä lääkärin, sairaankuljetuksen, sairaalan ja palokunnan hätäpuhelinnumerot esillä puhelimen lähellä.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -22-03MAR93-1/1

Käynnistysnesteen turvallinen käsittely

Käynnistysneste on erittäin tulenarkaa.

Huolehdi siitä, että läheisyydessä ei esiinny kipinöitä eikä avotulta, kun käsittelet käynnistysnestettä. Pidä käynnistysneste loitolla akuista ja kaapeleista.

Estä paineistetun käynnistysnestesäiliön tahaton tyhjentyminen. Säilytä säiliö viileässä ja suojatussa paikassa ja varmista, että säiliön kansi on aina paikallaan.

Älä polta tai puhkaise käynnistysnestesäiliötä.

Älä käytä käynnistysnestettä hehkutulpilla tai imuilman lämmittimellä varustettujen moottoreiden käynnistämiseen.

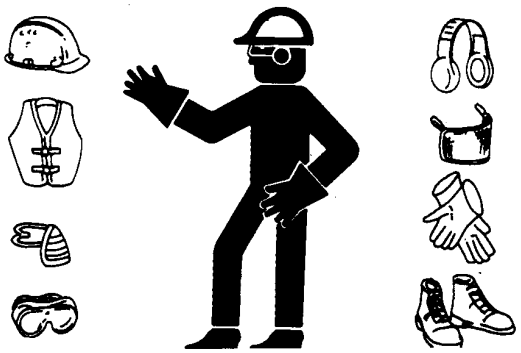
TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -22-14MAR14-1/1

Käytä suojavarusteita

Käytä työvaatteita ja varusteita, jotka sopivat kyseiseen työhön.

Koneen turvallinen käyttö edellyttää täydellistä keskittymistä ajamiseen. Älä käytä korvakuulokkeita radion tai musiikin kuunteluun.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -22-03MAR93-1/1

Puintiyksikön tapaturmavaara

Teräpalkkia, syöttökierukkaa, kaatokelaa ja syöttötelaa ei voida täysin suojata niiden toimintatavan vuoksi. Pysy riittävän kaukana liikkuvista osista. Kytke leikkuupöydän käyttö pois päältä, sammuta moottori, kytke seisontajarru ja irrota virta-avain paikaltaan ennen kuin huollat tai puhdistat konetta.

ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -22-28SEP10-1/1

Pysy etäällä teräpalkista

Älä yritä puhdistaa leikkuupöydän etuosaa ellei puintikoneistoa ole kytketty pois päältä, seisontajarru kytketty päälle, moottori sammutettu ja virta-avain poistettu paikaltaan.

Tarkasta ennen moottorin käynnistystä, että kukaan ei ole koneen lähellä.

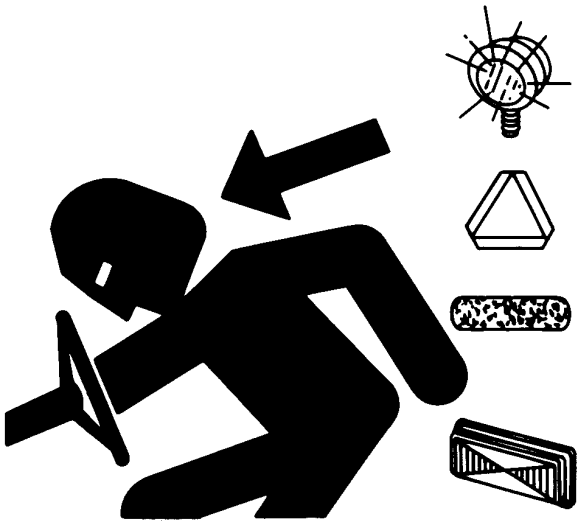
TS254 —UN—23AUG88

OUO6075,00009E6 -22-28SEP10-1/1

Turvavalojen ja -laitteiden käyttö

Hitaasti liikkuvat traktorit, työkoneyhdistelmät tai perävaunut sekä itseliikkuvat koneet aiheuttavat helposti onnettomuuksia liikenteessä. Varmista etenkin käännyttäessä, ettei takaa tule muita ajoneuvoja. Käytä suuntavilkkuja.

Käytä ajovaloja, varoitusvilkkuja ja suuntavilkkuja sekä päivällä että yöllä. Noudata paikallisia määräyksiä ajoneuvon valojen ja huomiolaitteiden suhteen. Pidä valot, heijastimet, peilit ja varoituskolmio puhtaina ja hyvässä kunnossa. Uusi kadonneet tai vaurioituneet osat. Asenna työkoneisiin tarvittavat lisävalot.

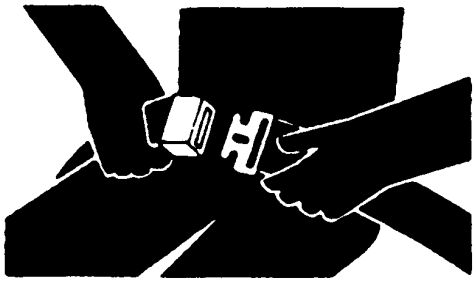


TS951 —UN—12APR90

HX,STSSA,O -22-22JUL99-1/1

Käytä turvavöitä

Käytä turvavyötä aina, kun käytät puimuria tai olet sen mukana tarkkailijana.



H47137

H47137 —UN—25OCT95

HX,STSSA,I -22-22JUL99-1/1

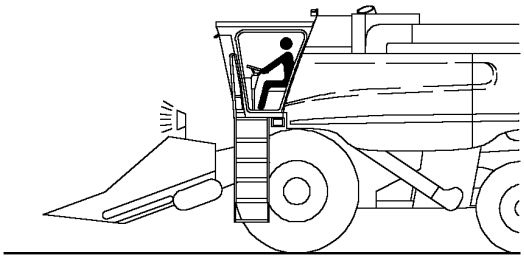
Ajo leikkuupöytä asennettuna

Vältä ajamasta puimurilla yleisellä tiellä leikkuupöytä asennettuna.

Jos puimuria on välttämättä ajettava tiellä leikkuupöytä asennettuna, varmistu, että leikkuupöydän tieliikennevalot ovat kunnossa ja heijastimet ovat puhtaat ja nähtävissä.

Varoitusajoneuvon tai valvojien käyttö on suositeltavaa kapeilla, mutkikkailla ja mäkisillä teillä sekä silloilla.

Aja turvallisella nopeudella olosuhteiden mukaan.



H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -22-22JAN01-1/1

Estä koneen karkaaminen ja yllättävät liikkeet

Vältä koneen tai komponenttien yllättävistä liikkeistä johtuvat tapaturmat ja kuolemat.

Älä käynnistä moottoria oikosulkemalla käynnistimen napoja. Kone tai komponentti saattaa liikkua, jos normaali virtapiiri on ohitettu.

H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -22-08JUL99-1/1

Turvallinen kunnossapito

Huolto-ohjeiden sisältö tulee ymmärtää, ennen kuin työskentely aloitetaan. Pidä työympäristö puhtaana ja kuivana.

Älä voitele, huolla tai säädä konetta sen liikkuessa. Pidä kädet, jalat ja vaatetus poissa liikkuvien osien läheisyydestä. Kytke voimansiirto pois päältä ja liikuttele hallintavipuja paineen poistamiseksi. Laske työkone maahan. Sammuta moottori. Poista virta-avain. Anna koneen jäähtyä.

Tue kunnolla ne koneen osat, joiden täytyy olla nostettuna huollon aikana.

Pidä kaikki osat kunnossa ja varmista, että ne ovat moitteettomasti paikoillaan. Korjaa vauriot välittömästi. Uusi vaurioituneet tai kuluneet osat. Poista rasva, öljy ja muu lika.

Ajettavissa laitteissa irrota akun maakaapeli (-) ennen sähkö- tai hitsaustöitä.

Hinattavissa työkoneissa irrota johdinsarjat traktorista ennen sähkö- tai hitsaustöitä.

Korkealla sijaitsevalta työpaikalta putoaminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen. Käytä tikkaita tai huoltotasoa, jotta yllät helposti jokaiseen työkohteeseen. Käytä tukevia ja turvallisia jalan- ja kädensijoja.

TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -22-28FEB17-1/1

Hitsaustyöt elektronisten ohjausyksiköiden läheisyydessä

TÄRKEÄÄ: Älä käytä moottorin käynnistämiseen kaarihitsauslaitteita. Näiden virrat ja jännitteet ovat liian suuria ja voivat aiheuttaa pysyviä vaurioita.

1. Irrota akun miinuskaapeli/-kaapelit (-).
2. Irrota akun pluskaapeli/-kaapelit (+).
3. Yhdistä plus- ja miinuskaapelit toisiinsa. Älä yhdistä näitä traktorin runkoon.
4. Siirrä kaikki johtosarjojen osat pois hitsausalueen läheisyydestä.
5. Liitä hitsauslaitteen maadoitus siten, että se on hitsauspisteen lähellä ja kaukana ohjausyksiköistä.

TS953 —UN—15MAY90

6. Suorita hitsauksen jälkeen vaiheet 1—5 käänteisessä järjestyksessä.

DX,WW,ECU02 -22-14AUG09-1/1

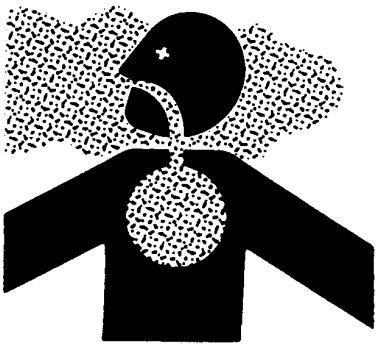
Maalin poistaminen ennen hitsausta tai kuumentamista

Vältä hengittämästä myrkyllisiä kaasuja tai myrkyllistä pölyä.

Myrkyllisiä kaasuja muodostuu, kun maalattu osa kuumenee hitsattaessa, juotettaessa tai muuten lämmitettäessä.

Maalin poistaminen ennen kuumentamista:

- Poista maali vähintään 100 mm:n etäisyydeltä kuumennettavasta alueesta. Jos maalipinnoitetta ei ole mahdollista poistaa, käytä asianmukaista hengityssuojausta ennen kuumentamista tai hitsausta.
- Hiekkapuhalla tai hio maali pois ja vältä hengittämästä syntynyttä pölyä. Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.
- Poista maali liuotinaineella tai maalinpoistoaineella. Pese maalinpoistoaine pois saippualla ja vedellä ennen hitsaustöitä. Siirrä liuotinaine- tai maalinpoistoaineastiat ja muut herkästi syttyvät aineet hitsausalueelta. Anna kaasujen hajota ainakin 15 minuutin ajan ennen hitsaamista tai kuumentamista.



TS220 —UN—15APR13

Älä käytä kloorattua liuotinainetta hitsausalueilla.

Suorita kaikki työt hyvin tuuletetussa tilassa, jotta myrkylliset kaasut ja pöly poistuvat.

Hävitä maali ja liuotinaineet asiaan kuuluvalla tavalla.

DX,PAINT -22-24JUL02-1/1

Vältä lämmönlähteiden käyttöä polttonesteen paineputkien läheisyydessä

Lämmönlähteiden käyttö polttonesteen paineputkien lähellä saattaa saada aikaan suihkuavan liekin, jossa voit polttaa itsesi tai lähellä olevat ihmiset. Älä luo lämpöä hitsaamalla, juottamalla tai käyttämällä poltinta polttonesteen paineputkien tai muiden palonarkojen aineiden lähellä. Paineputket voivat haljeta, kun lämpö nousee riittävän korkeaksi.

TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -22-10DEC04-1/1

Älä koske liikkuviin osiin

Pidä kädet, jalat ja vaatetus pois liikkuvien osien läheisyydestä. Älä puhdista, voitele tai säädä konetta sen käydessä.

TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -22-15JUN90-1/1

Jyväsäiliön puhdistaminen ja tukkeumien poistaminen turvallisesti

Vältä vakavat tapaturmat tai jopa kuolema, joka johtuu säiliön tasauskierukkaan takertumisesta. Toiminnallisista syistä tasauskierukkaa ei voida peittää täysin. Älä mene jyväsäiliöön moottorin käydessä. Sammuta moottori, kytke seisontajarru ja irrota virta-avain aina ennen jyväsäiliöön menemistä

Jos vilja jumittuu eikä virtaa tasauskierukoihin, sammuta moottori, irrota virta-avain, ja moottoritilan luukusta käsin käytä tankoa, luutaa tai lapiota rikkoaksesi muodostuneen tukkeuman ja saadaksesi viljan virtauksen taas jatkumaan.

TS256 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E2 -22-24MAY04-1/1

Pysy etäällä pyörivistä akseleista

Takertuminen pyörivään akseliin voi aiheuttaa vakavan tapaturman tai jopa kuoleman.

Kaikkien suojusten tulee olla jatkuvasti niille kuuluvilla paikoillaan. Varmistu, että pyörivä suojus pyörii vapaasti.

Käytä työvaatteita, joissa ei ole löysiä tai repeytyneitä kohtia. Sammuta moottori ja varmista, että kaikki pyörivät osat ja käyttöakselit ovat pysähtyneet, ennen kuin ryhdyt säätö- tai liitäntätoimenpiteisiin tai minkäänlaisiin moottorin tai moottorin käyttämien varusteiden huoltotöihin.

TS1644 —UN—22AUG95

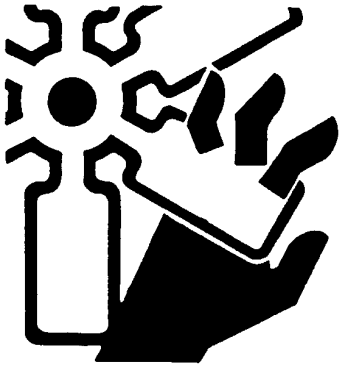
DX,ROTATING -22-18AUG09-1/1

Asenna kaikki suojukset

Tuulettimien, hihnojen ja hihnapyörien pyöriminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

Pidä kaikki suojukset toimenpiteen aikana aina paikoillaan.

Käytä työvaatteita, joissa ei ole löysiä tai repeytyneitä kohtia. Sammuta moottori ja varmista, että tuulettimet, hihnat, hihnapyörät ja käyttölaitteet ovat pysähtyneet, ennen kuin ryhdyt säätö-, liitäntä- tai puhdistustöihin tuuletinten ja näiden käyttölaitteiden läheisyydessä.



TS677 —UN—21SEP89

OUO6075,0000C23 -22-03MAY11-1/1

Korkeapaineisten nesteiden vaatima varovaisuus

Tarkasta säännöllisesti (ainakin kerran vuodessa), ettei hydrauliletkuissa ole vuotoja, kiertymiä, viiltoja, murtumia, hankautumia, syöpymistä, näkyvissä olevaa lankapunosta tai muita merkkejä kulumisesta tai vaurioista.

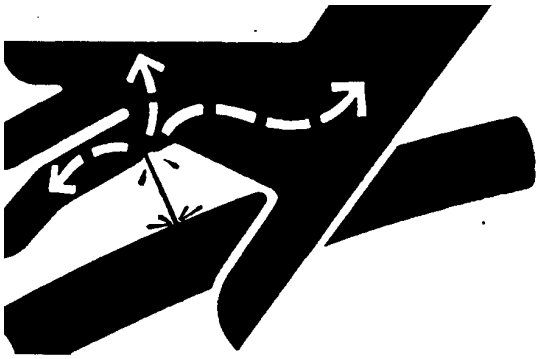
Vaihda kuluneet tai vaurioituneet letkut välittömästi John Deeren hyväksymiin varaosiin.

Paineella purkautuva neste saattaa tunkeutua ihon läpi ja johtaa vakavaan tapaturmaan.

Päästä paine pois järjestelmästä ennen ensimmäisenkään letkuliitoksen avaamista. Kiristä kaikki liitokset ennen paineistamista.

Pienistä rei'istä tai suuttimista tulevat polttoneste- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Käytä sen vuoksi vuotokohtia etsiessäsi apuna pahvinpalasta. Suojaa kädet ja keho korkeapaineisilta nesteiltä.

Onnettomuuden sattuessa hakeudu välittömästi lääkäriin. Ihoon tunkeutunut neste on poistettava kirurgisesti



X9811 —UN—23AUG88

muutaman tunnin kuluessa tai muuten seurauksena voi olla kuolio. Lääkärin on syytä ottaa yhteys asiantuntevaan lääketieteelliseen tiedonlähteeseen, mikäli hän ei ole perehtynyt tämänkaltaisiin tapaturmiin. Tällaisia tietoja on saatavissa englanniksi Deere & Companyn lääketieteelliseltä osastolta (Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, U.S.A.) soittamalla numeroon 1 800 822 8262 tai +1 309 748 5636.

DX,FLUID -22-12OCT11-1/1

Vältä avaamasta korkeapaineista polttoainejärjestelmää

Polttoaineletkuihin jäänyt polttoaine voi aiheuttaa vakavia vammoja. Älä irrota tai yritä korjata polttoaineletkuja, tunnistimia tai mitään muita osia, jotka on asennettu korkeapainepolttoainepumpun ja suuttimien väliin, jos moottorissa on High Pressure Common Rail (HPCR) -polttoainejärjestelmä.

Ainoastaan koulutetut huoltoteknikot, jotka tuntevat järjestelmän, voivat korjata sen. (Ota yhteyttä John Deere -huoltoon.)

TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -22-07JAN03-1/1

Akkujärjestelmien turvallinen huolto

Ilmastoinnissa, hydraulisissa ja ilmajarrujärjestelmissä käytettävistä paineistetuista akuista purkautuva neste tai kaasu saattaa aiheuttaa vakavia vammoja. Kuumuus voi aiheuttaa akun räjähtämisen ja paineletkujen katkeamisen vahingossa. Älä hitsaa tai käytä kaasuhitsauslaitteita paineakun tai paineletkun lähettyvillä.

Päästä paine painejärjestelmästä ennen akun irrottamista.

Päästä paine hydraulijärjestelmästä ennen akun irrottamista. Älä koskaan yritä päästää painetta hydraulijärjestelmästä tai akusta löysäämällä järjestelmään kuuluvaa liitosta.

Vioittuneita akkuja ei voi korjata.

TS281 —UN—15APR13

DX,WW,ACCLA2 -22-22AUG03-1/1

Korkeapaineiselta nesteeltä suojautuminen

Korkeapaineinen nestesuihku saattaa tunkeutua ihon läpi ja aiheuttaa vakavan ihovaurion. Älä päästä nestettä suihkuamaan käsille tai muualle kehoon.

Hakeudu välittömästi lääkäriin, kun nestettä tai öljyä on tunkeutunut ihoon. Lääkärin on poistettava neste kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa, muuten saattaa syntyä vakava tulehtuma. Lääkärin, jolla ei ole kokemusta tällaisesta hoidosta, on otettava yhteys ihotautilääkäriin. Lisätietoja on saatavana Deere & Companyn terveysosastolta, Moline, Illinois, USA.

TS1343 —UN—18MAR92

DX,SPRAY -22-16APR92-1/1

Renkaiden turvallinen huolto

Renkaan ja vanteen osien irtoaminen räjähdyksen seurauksena voi aiheuttaa hengenvaarallisen loukkaantumisen.

Älä ryhdy renkaiden asentamiseen, mikäli sinulta puuttuvat työn vaatima välineistö ja erikoisosaaminen.

Käytä aina sopivaa rengaspainetta. Älä ylitä suositeltua rengaspainetta. Älä koskaan hitsaa tai kuumenna pyöriä tai renkaita. Kuumuus saattaa kasvattaa ilmanpainetta ja aiheuttaa siten renkaan räjähtämisen. Hitsaaminen saattaa heikentää pyörän lujuutta tai aiheuttaa pyörän vääntymisen.

Käytä renkaiden täyttöön kiinnitettävää täyttösuutinta ja riittävän pitkää jatkoletkua, jolloin pystyt oleskelemaan renkaan sivulla. Renkaan edessä tai päällä EI saa oleskella. Käytä suojahäkkiä, mikäli sellainen on saatavissa.

Varmista, että rengaspaine ei ole liian pieni. Tarkasta myös, esiintyykö renkaissa viiltoja tai paisumia, ovatko vanteet vaurioituneita tai puuttuuko pyöristä pultteja ja muttereita.

RXA0103438 —UN—11JUN09

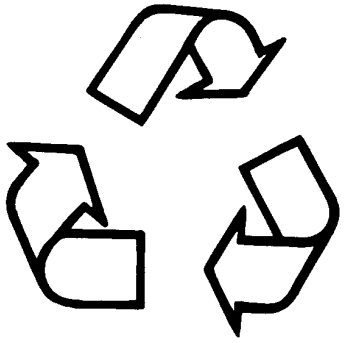
Pyörät ja renkaat ovat raskaita. Käytä pyörien ja renkaiden käsittelyssä turvallista nostolaitetta tai pyydä apua niiden nostamiseen, asentamiseen tai irrottamiseen.

DX,WW,RIMS -22-28FEB17-1/1

Käytöstä poistaminen — Nesteiden ja komponenttien asianmukainen kierrätys ja hävittäminen

Turvallisuuteen ja ympäristöstä huolehtimiseen liittyvät ohjeet tulee ottaa huomioon koneen ja/tai komponentin käytöstä poistamisen yhteydessä. Näihin toimenpiteisiin sisältyvät seuraavat asiat:

- Käytä asianmukaisia työkaluja ja henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojavaatetusta, käsineitä, kasvosuojuksia tai suojalaseja osien ja materiaalien poistamisen ja käsittelemisen aikana.
- Noudata erityiskomponentteja koskevia ohjeita.
- Vapauta varastoitunut energia laskemalla alas jousitetut koneen osat, poistamalla jousien jännitykset, irrottamalla akku ja muut jännitelähteet ja laskemalla paine hydrauliikkakomponenteissa, paineakuissa ja muissa samankaltaisissa järjestelmissä.
- Altistuminen komponenteille, jotka saattavat sisältää jäämiä maatalouskemikaaleista, kuten lannoitteista ja torjunta-aineista, tulee pitää mahdollisimman vähäisenä. Käsittele näitä komponentteja asianmukaisesti ja myös hävitä ne asianmukaisesti.
- Tyhjennä moottorit, polttonestesäiliöt, jäähdyttimet, hydrauliikkasylinterit, muut säiliöt sekä putket ja letkut ennen komponenttien kierrättämistä. Käytä tiiviitä astioita tyhjentäessäsi nesteitä. Älä käytä ruualle tai juomille tarkoitettuja astioita.
- Älä kaada nestemäisiä jätteitä maahan, viemäriin tai minkäänlaiseen vesistöön.
- Noudata kaikkia kansallisia, alueellisia ja paikallisia lakeja, määräyksiä ja asetuksia, jotka liittyvät nestemäisten jätteiden (kuten öljy, polttoneste, jäähdytysneste tai jarruneste), suodattimien, akkujen ja muiden aineiden tai osien hävittämiseen. Palavien nesteiden tai komponenttien polttaminen muissa kuin tätä tarkoitusta varten suunnitelluissa polttouuneissa saattaa olla lailla kiellettyä, ja siitä saattaa seurata altistuminen haitallisille höyryille tai tuhkalle.
- Huolla ja hävitä ilmastointijärjestelmät asianmukaisesti. Kylmäneste saattaa olla vapautuessaan haitallista ilmakehälle. Paikalliset määräykset saattavat edellyttää, että sertifioitu huoltoliike suorittaa ilmastointilaitteen kylmänesteen talteenoton ja kierrätyksen.
- Tutki vaihtoehtoja, miten kierrättää renkaat, metalli, muovi, lasi, kumi ja elektroniikkakomponentit, jotka voivat olla osittain tai täysin kierrätyskelpoisia.
- Tietoja jätteiden asianmukaisesta kierrättämisestä tai hävittämisestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen ympäristö- tai kierrätyskeskukseen tai John Deere -jälleenmyyjään.



TS1133 —UN—15APR13

DX,DRAIN -22-01JUN15-1/1

Jäähdytysjärjestelmän turvallinen huolto

Paineistettujen nesteiden räjähdysmäinen purkautuminen jäähdytysjärjestelmästä saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja.

Sammuta moottori, kytke seisontajarru ja irrota virta-avain. Anna järjestelmän jäähtyä ennen tulpan avaamista. Löysää tulppaa hitaasti, jotta paine pääsee poistumaan ja avaa tulppa kokonaan vasta tämän jälkeen.

TS281 —UN—15APR13

OUO6075,0000ABC -22-21FEB07-1/1

Poista kasautuneet puintijätteet

Ruumenten ja puintijätteiden kertyminen moottoritilaan, moottorin päälle tai lähelle liikkuvia osia aiheuttaa palovaaran. Tarkasta ja puhdista nämä alueet säännöllisesti. Sammuta moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen näitä tarkastuksia ja huoltoja.

TS227 —UN—15APR13

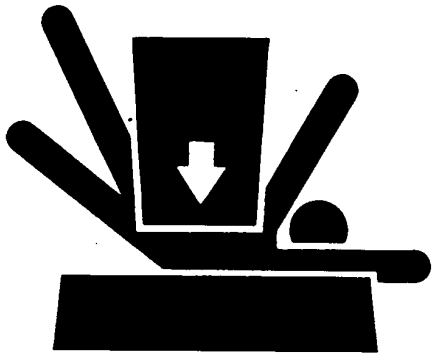
HX,9010SA,B -22-23AUG97-1/1

Koneiden tukeminen

Laske työkoneet ja lisälaitteet maahan ennen huoltotöiden aloittamista. Jos työ edellyttää koneen tai lisälaitteen nostamista, tue ne ensin kunnolla. Yläasennossa olevat hydrauliset nostolaitteet saattavat vuotaa ja ovat siten epävarmoja.

Älä käytä tuentaan kappaleita, jotka saattavat murtua (salaojaputket) tai jotka saattavat kaatua (pyöreät puut) raskaan taakan alla. Älä mene koneen alle, joka on tuettu ylös vain tunkilla. Seuraa koneen tuentaa koskevia ohjeita tästä käyttöoppaasta.

Noudata lisäksi työkoneeseen asennettujen lisälaitteiden omien käyttöohjeiden turvallisuusohjeita.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -22-24FEB00-1/1

Varastoi lisävarustesarjat turvallisesti

Varastoidut lisävarustesarjat, kuten paripyörät, häkkipyörät ja kuormaimet, voivat kaatua ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

Estä lisävarustesarjojen ja työkoneiden kaatuminen varastoimalla ne turvallisesti. Huolehdi siitä, etteivät lapset tai sivulliset henkilöt pääse varastointipaikkaan.

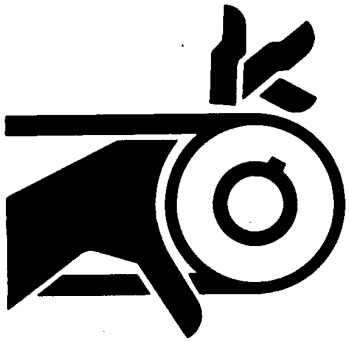
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -22-03MAR93-1/1

Käyttöhihnojen turvallinen huoltaminen

Noudata seuraavia varotoimenpiteitä aina hihnapyörien huoltamisen yhteydessä:

- Vältä käden tai käsivarren jumiin jäämistä, jottet loukkaannu vakavasti. Älä koskaan yritä puhdistaa, tarkastaa tai säätää hihnoja, kun kone on käynnissä. Sammuta aina moottori, kytke seisontajarru ja irrota avain.
- Älä koskaan yritä puhdistaa hihnoja syttyvillä puhdistusaineilla.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -22-06FEB03-1/1

Elektronisten komponenttien ja pidikkeiden turvallinen käsittely

Putoaminen varusteisiin kuuluvien elektronisten komponenttien asennuksen tai irrotuksen aikana voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen. Käytä tikkaita tai huoltotasoa, jotta yletyt helposti asennuskohteisiin. Käytä tukevia ja turvallisia jalan- ja kädensijoja. Älä asenna tai irrota komponentteja märissä tai jäisissä olosuhteissa.

Käytä pylvääseen tai muuhun korkeaan rakenteeseen asennettavan paikannusohjauksen (RTK) maatukiaseman asentamisessa tai huoltamisessa henkilöä, joka on hyväksytty kiipeämistehtäviin.

Sovella työkoneeseen kiinnitettävän GPS-vastaanottimen pylvään asentamisessa tai huoltamisessa asianmukaista nostotekniikkaa ja käytä asianmukaista suojavarustusta. Pylväs on raskas ja hankala käsitellä. Työskentelyyn tulee osallistua kaksi henkilöä, mikäli asennuskohteita ei ole mahdollista saavuttaa maasta tai huoltotasolta käsin.

TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -22-24AUG10-1/1

Vältä peruuttamisen aiheuttamat päälleajo-onnettomuudet

Varmista ennen liikkeellelähtöä, ettei kukaan oleskele koneen kulkureitillä. Käännä päätäsi ja katso suoraan taakse. Siten varmistat parhaan mahdollisen näkyvyyden. Käytä peruuttamisen aikana merkinantajaa, mikäli näkyvyys on rajoittunut tai työskentelet ahtaissa paikoissa.

Koneen tausta-alueen turvallisuutta (ts. takana ei ole henkilöitä eikä esineitä) ei saa varmistaa pelkän kameran avulla. Järjestelmän toimintaa voivat rajoittaa monet eri tekijät, kuten huoltokäytännöt, ympäristöolosuhteet ja toiminta-alue.

PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -22-30AUG10-1/1

Akkujen turvallinen käsittely

Akun kaasut voivat räjähtää. Huolehdi siitä, ettei akkujen läheisyydessä pääse syntymään kipinöitä ja liekkejä. Tarkasta akkunesteen määrä taskulampun avulla.

Älä milloinkaan tarkasta akun lataustilaa yhdistämällä akun napoja metallikappaleella. Käytä volttimittaria tai ominaispainomittaria.

Irrota aina maakaapeli (-) ensin ja aseta se viimeiseksi paikalleen.

Akkunesteen sisältämä rikkihappo on myrkyllistä, ja sen väkevyys riittää syövyttämään ihoa ja tekemään reikiä vaatteisiin. Silmiin roiskuessaan akkuneste voi aiheuttaa sokeutumisen.

Vältä vaarat seuraavasti:

- Täytä akut ainoastaan hyvin tuuletetussa ympäristössä
- Käytä suojalaseja ja kumikäsineitä
- Älä puhdista akkuja paineilmalla
- Vältä höyryjen hengittämistä akkunesteen lisäämisen aikana
- Varo roiskuttamasta ja läikyttämästä akkunestettä
- Oikeanlainen apuakun tai akkulaturin käyttö.

Jos happoa pääsee iholle tai silmiin:

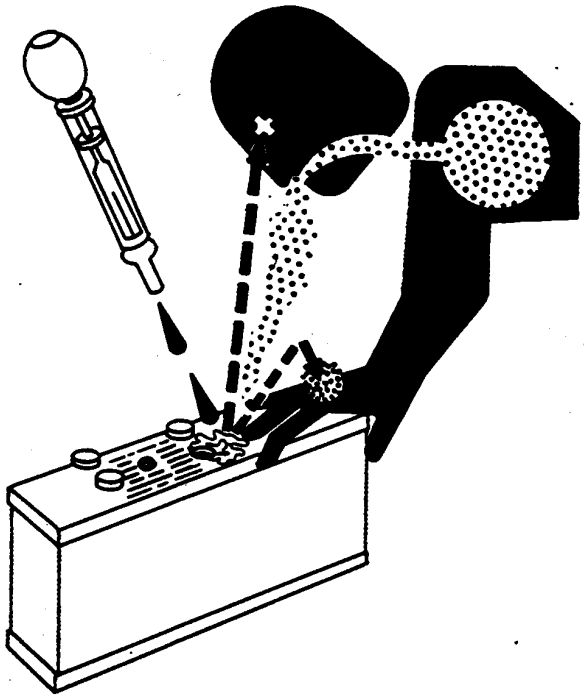
1. Huuhtele iho vedellä.
2. Käytä hapon neutralointiin ruokasoodaa tai kalkkijauhetta.
3. Huuhtele silmiä vedellä 15–30 minuuttia. Hankkiudu välittömästi lääkäriin.

Jos olet vahingossa niellyt happoa:

1. Älä yritä oksentaa.
2. Juo runsaasti vettä tai maitoa, älä kuitenkaan enempää kuin 2 litraa (2 qt.).
3. Hankkiudu välittömästi lääkäriin.

VAROITUS: Akun navat, kaapelikengät ja niihin liittyvät osat sisältävät lyijyä ja lyijy-yhdisteitä. Kalifornian osavaltio on todennut näiden kemikaalien aiheuttavan syöpää ja heikentävän lisääntymiskykyä. **Pese kädet käsittelyn jälkeen.**

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -22-02DEC10-1/1

Pakokaasusuodattimen turvallinen puhdistus

Pakokaasusuodattimen puhdistuksen aikana moottori saattaa käydä pitkään nopeutuneella tyhjäkäynnillä, jolloin moottori myös kuumenee voimakkaasti. Pakokaasut ja pakokaasusuodattimen osat kuumenevat lämpötiloihin, jotka riittävät aiheuttamaan palovammoja sekä sytyttämään tai sulattamaan yleisesti käytettyjä materiaaleja.

Säilytä riittävä etäisyys koneen ja ihmisten, eläinten tai esineiden välillä, sillä kuumat pakokaasut tai osat saattavat olla näille haitallisia tai vahingollisia. Ehkäise palavien materiaalien ja pakoputken lähellä esiintyvien höyryjen aiheuttama palo- ja räjähdysvaara. Säilytä riittävä etäisyys pakoputken ja ihmisten sekä kaikenlaisten sulavien, palavien tai räjähtävien aineiden välillä.

Tarkkaile pakokaasusuodattimen puhdistuksen aikana huolellisesti, esiintyykö koneessa ja koneen ympäristössä kyteviä jätteitä.

Mikäli polttonestettä lisätään moottorin käydessä, seurauksena voi olla palo- tai räjähdysvaara. Sammuta moottori ennen tankkausta ja puhdista maahan läikkynyt polttoneste.

Varmista aina, että moottori on sammutettu, ennen kuin lastaat koneen kuorma-auton tai perävaunun lavalle.

Kuumien pakokaasujärjestelmän osien koskettaminen voi johtaa vakavaan vammautumiseen.

Vältä tällaisten osien koskettamista, ennen kuin osat ovat jäähtyneet vaarattomaan lämpötilaan.

Jos huolto on suoritettava moottorin käydessä:

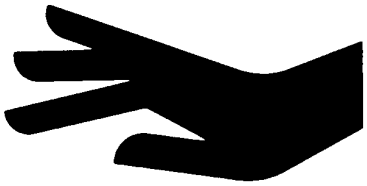
- Kytke päälle vain huolto-ohjeiden vaatimat liikkuvat osat.
- Varmista, että muut ihmiset oleskelevat riittävän etäällä ohjaamosta ja koneesta.

Pidä kädet, jalat ja vaatetus poissa liikkuvien osien läheisyydestä.

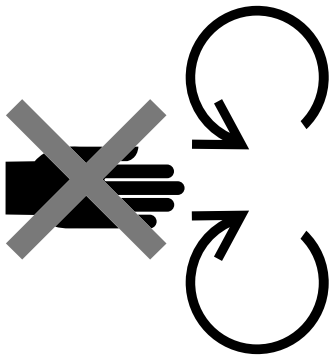
Pysäytä koneen liike (vapaa-asento), kytke seisontajarru tai vaihteiston lukitusmekanismi päälle ja katkaise työkoneille tai työvälineille ohjautuva käyttövoima, ennen kuin poistut ohjaamosta.

Sammuta moottori ja poista virta-avain (mikäli varustuksessa), ennen kuin poistut koneen luota.

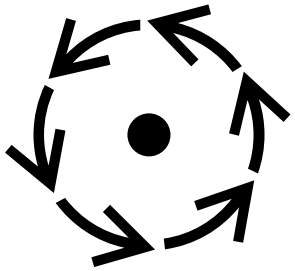
TS227 —UN—15APR13



TS271 —UN—23AUG88



TS1693 —UN—09DEC09



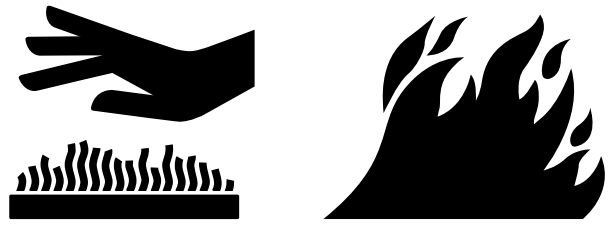
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -22-12JAN11-1/1

Varo kuumaa pakokaasua!

Koneen tai työkoneiden huoltaminen moottorin käydessä voi johtaa vakaviin vammoihin. Vältä altistumista kuumille pakokaasuille sekä ihokosketusta kuumien pakoputkiston osien kanssa.

Pakoputkiston osat ja höyryt kuumenevat voimakkaasti käytön aikana. Pakokaasut ja pakoputkiston osat kuumenevat lämpötiloihin, jotka riittävät aiheuttamaan palovammoja sekä sytyttämään tai sulattamaan yleisesti käytettyjä materiaaleja.



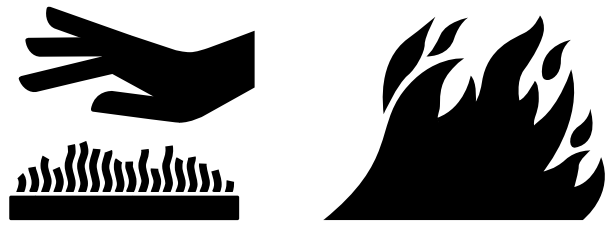
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -22-20AUG09-1/1

Pakokaasusuodattimen puhdistus

Koneen tai työkoneiden huoltaminen pakokaasusuodattimen puhdistuksen aikana voi johtaa vakaviin vammoihin. Vältä altistumista kuumille pakokaasuille sekä ihokosketusta kuumien pakoputkiston osien kanssa.

Pakokaasusuodattimen automaattisen tai manuaalisen/paikallaan tapahtuvan puhdistuksen aikana moottori käy pitkään nopeutuneella tyhjäkäynnillä, jolloin moottori on myös erittäin kuuma. Pakokaasut ja pakokaasusuodattimen osat kuumenevat lämpötiloihin, jotka riittävät aiheuttamaan palovammoja sekä sytyttämään tai sulattamaan yleisesti käytettyjä materiaaleja.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -22-20JAN10-1/1

Turvamerkkien sijainti

Kuvalliset varoitusmerkit

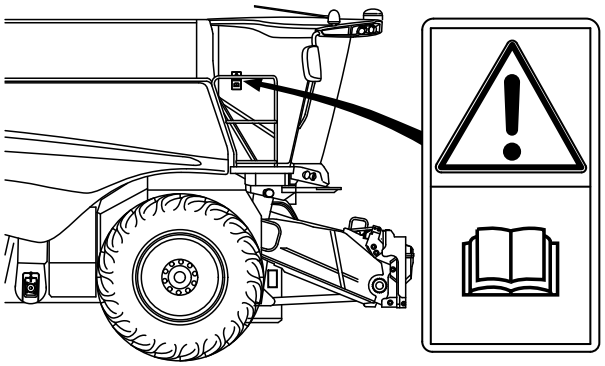
Tähän koneeseen on kiinnitetty tärkeisiin paikkoihin varoitustarroja, jotka varoittavat mahdollisesta vaarasta. Vaaratekijät on esitetty varoituskolmioiden sisällä kuvallisin merkein. Alapuolella oleva kuva ilmaisee henkilövahinkojen ehkäisytavan. Seuraavassa on esitetty varoitustarrat, niiden sijainti koneessa sekä lyhyt selostus.

TS231 —22—07OCT88

OUO6041,0000451 -22-03SEP10-1/1

Käyttöopas

Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä tietoja, joiden tunteminen on koneen turvallisen käytön edellytys. Noudata kaikkia turvaohjeita onnettomuuksien välttämiseksi.

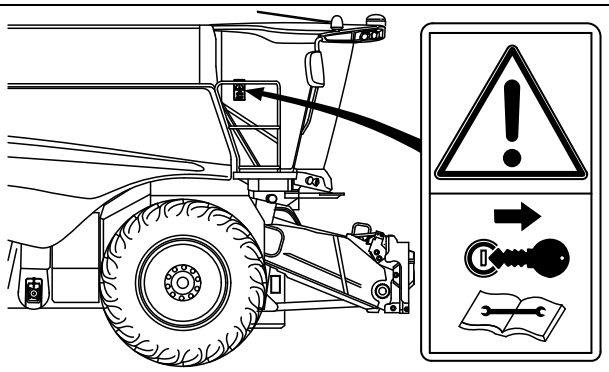


H97195 —UN—14JUN11

OUO6041,0000452 -22-03SEP10-1/1

Kunnossapito ja huolto

Sammuta puimurin moottori, kytke seisontajarru ja irrota virta-avain ennen huoltoja ja kunnossapitoa. Katso käyttöoppaasta kaikki huoltotöihin liittyvät asiat.

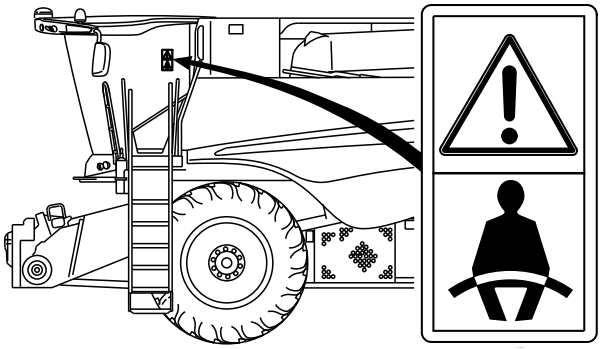


H97196 —UN—13JUN11

OUO6041,0000453 -22-03SEP10-1/1

Turvavyö

Opastajan istuin on tarkoitettu vain kuljettajan kouluttamiseen tai koneen vianetsintään. Älä ota kyytiin muita matkustajia tai lapsia. Käytä turvavyötä aina, kun käytät puimuria tai olet sen mukana tarkkailijana.



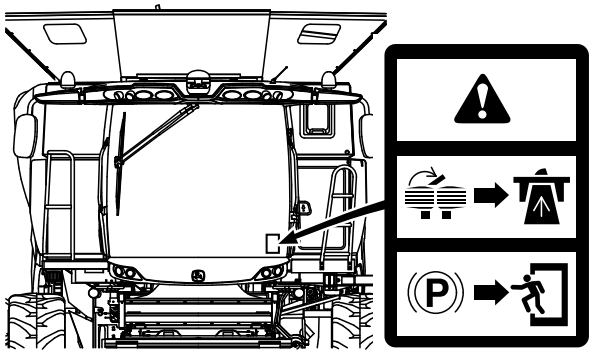
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -22-03SEP10-1/1

Seisontajarru

Paina seisontajarru päälle ennen poistumista koneesta.

Lukitse jarrupolkimet yhteen ennen tielle ajoa.

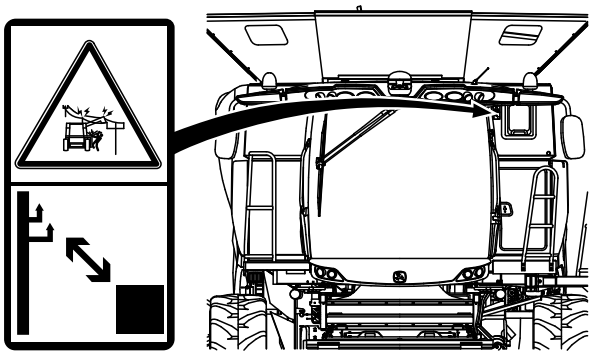


H97361 —UN—02JUN11

OUO6041,0000456 -22-03SEP10-1/1

Varo alhaalla roikkuvia sähkölinjoja

Sähköiskusta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Älä koske sähköjohtoihin. Laske jyväsäiliön kannet, kun työskentelet lähellä alhaalla roikkuvia sähkölinjoja.

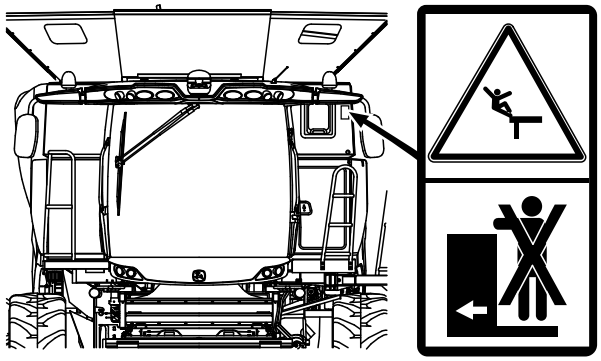


H96811 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F6 -22-03SEP10-1/1

Jyväsäiliö

Varo putoamista, vakava loukkaantumisvaara. Älä mene jyväsäiliöön tältä alueelta.

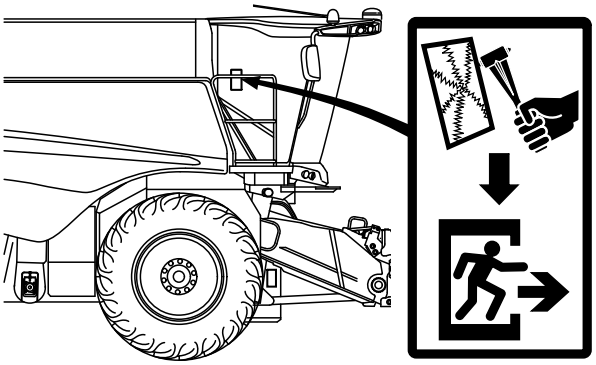


H96812 —UN—02SEP10

OUO6041,00003F7 -22-03SEP10-1/1

Varapoistumistie

Irrota vasara ja lyö ikkunaa rikkoaksesi lasin, jotta pääset ulos ohjaamosta. Tilaa uusi ikkuna John Deere jälleenmyyjältä.

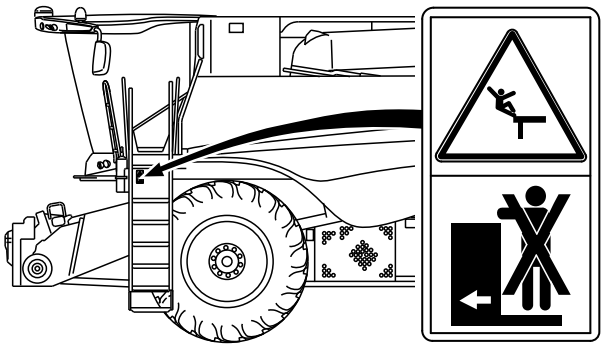


H97852 —UN—13JUN11

OUO6041,0000455 -22-14SEP10-1/1

Ohjaamon/huoltotason nousutikkaat

Varo putoamista, vakava loukkaantumisvaara. Kukaan ei saa olla tikkailla tai huoltotasolla, kun kone liikkuu.

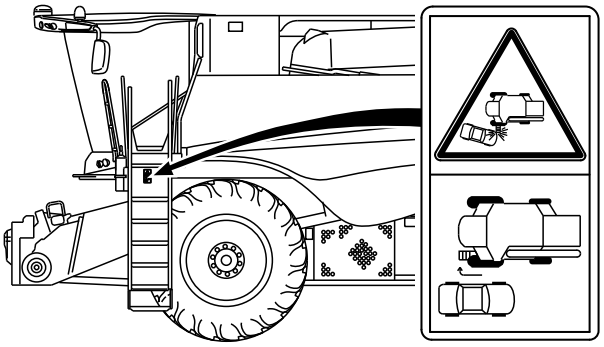


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -22-03SEP10-1/1

Vältä törmäys moottoriajoneuvojen kanssa

Vältä törmäys ajoneuvojen kanssa ja siitä johtuvat tapaturmat ja kuolemat. Käännä ajosillan portaat eteen lukittuun asentoon ennen koneen ajoa tielle.



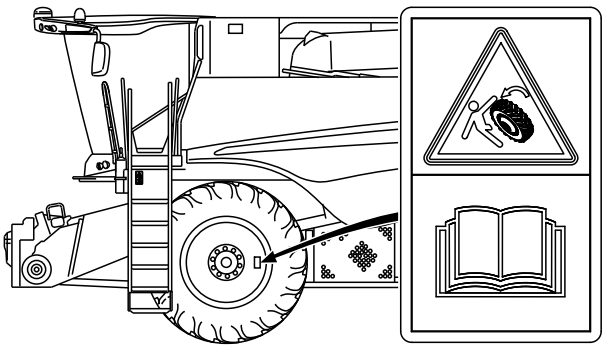
H96815 —UN—03AUG10

OUO6041,0000403 -22-03SEP10-1/1

Paripyörät

Paripyörien painon keskikohta on poikkeava. Ole varovainen irrotuksen yhteydessä. Pyörien asennukseen ja irrotukseen tarvitaan kahta henkilöä.

Henkilövahinkojen välttämiseksi mukana on erikoisohjaintapit irrottamista ja asentamista varten. Katso paripyörien mukana tulleet ohjeet.



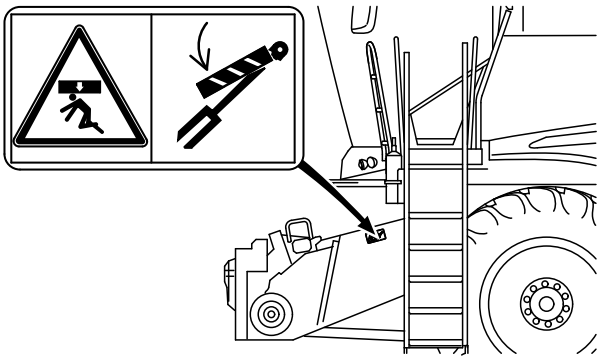
H100876 —UN—04APR11

OUO6075,0000B96 -22-31MAR11-1/1

Syöttökuljettimen turvatanko

HUOMAA: Tarra sijaitsee suojusten sisä- ja ulkopuolella ja syöttökuljettimen molemmin puolin.

Vältä ruhjevammat. Laske leikkuupöytä alas tai aseta paikoilleen turvatanko, joka sijaitsee syöttökuljettimen nostosylinterissä, ennen kuin menet leikkuupöydän alle.



H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -22-03SEP10-1/1

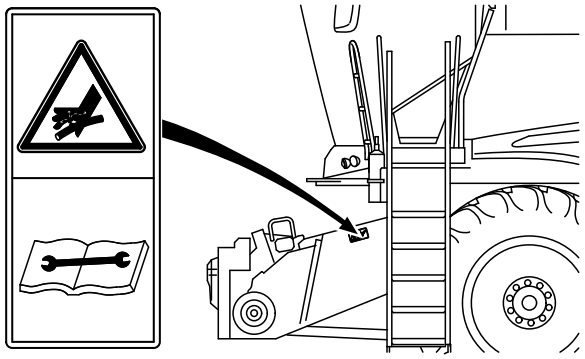
Hydrauliöljy ja painekaasu

Vältä hydrauliöljyn ja painekaasun aiheuttamia vakavia vammoja.

Ennen hydraulisten osien irrotusta, paineakkujen purkamista tai latausta:

1. Poista hydraulijärjestelmän paine. Katso järjestelmätiedot käyttöoppaasta tai korjauskäsikirjasta.
2. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

Käytä ainoastaan KUIVAA TYPPEÄ paineakun lataukseen. Ota yhteys paikalliseen John Deere -jälleenmyyjään.

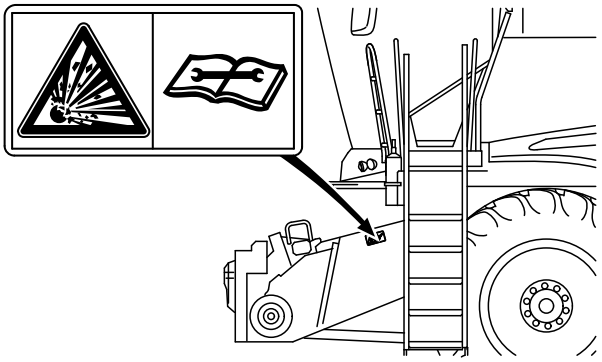


OUO6075,000091A -22-03SEP10-1/1

Paineakku

Säilytä suositeltu typpipaine, jotta vältyt tapaturmilta ja mahdolliselta paineakun tai hydraulijärjestelmän vaurioitumiselta.

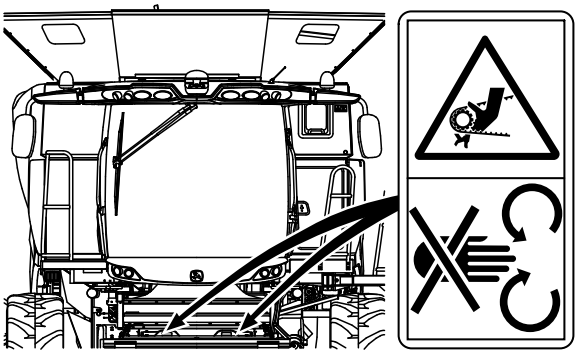
Paineista akku vain kuivalla typellä. Nimellistyöpaine on 21 500 kPa (3120 psi), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.



OUO6075,000091B -22-18JUN13-1/1

Syöttökuljettimen ketju

Pyörivät syöttökuljettimen osat aiheuttavat suuren tapaturmavaaran.

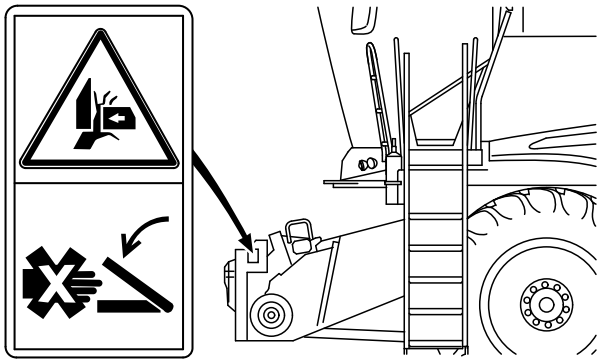


OUO6041,0000459 -22-03SEP10-1/1

Syöttökuljettimen kallistuva etulevy

HUOMAA: Tarra sijaitsee syöttökuljettimen molemmin puolin.

Leikkuupöytä voi kallistua ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman. Vältä ruhjevammat. Pysy pois tieltä, kun moottori käy.

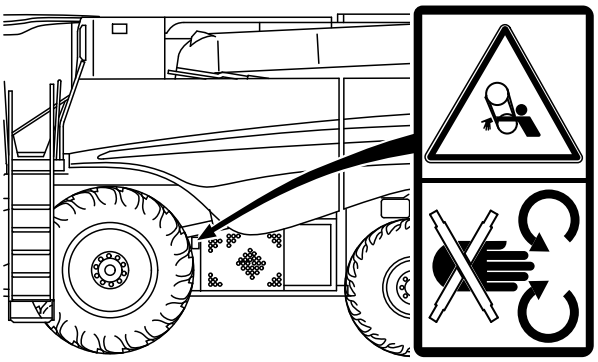


H96813 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F8 -22-03SEP10-1/1

Vasemmanpuoleinen suojus

Takertumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Älä koskaan nosta suojusta, kun moottori käy. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

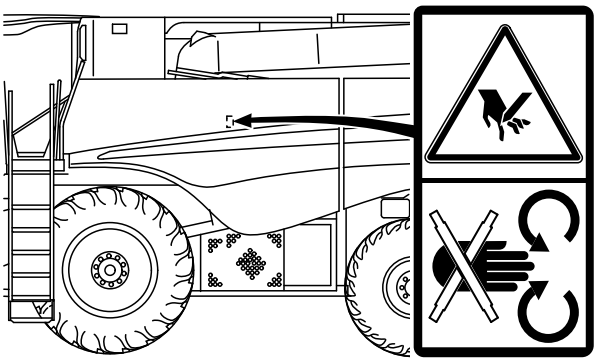


H96824 —UN—04AUG10

OUO6041,0000407 -22-03SEP10-1/1

Jyväsäiliön puhdistusluukut

Takertumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Sammuta moottori ja irrota virta-avain ennen kuin avaat puhdistusluukut.



H96825 —UN—04AUG10

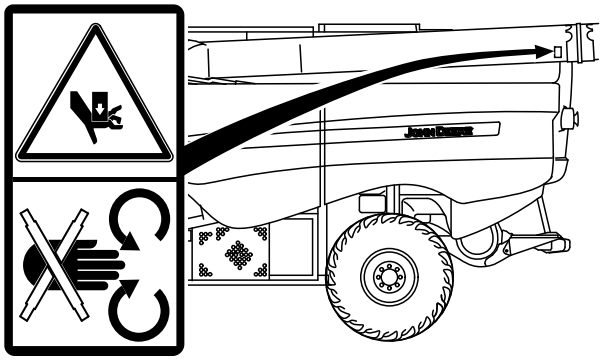
OUO6041,0000406 -22-03SEP10-1/1

Tyhjennysputken kokoontaittuminen (jos varustuksessa)

Jos tyhjennysputken käyttölaite ei toimi, aseta tyhjennysputken lukitustappi lukitusasentoon (katso osio Jyväsäiliö).

Käytä asianmukaisen kantavuuden omaavia tikkaita tai vastaavia, jotta pääset asentamaan lukitustapin. Älä yritä mennä putkeen moottorin sillan kautta.

Varo ettet loukkaannu putken nivelkohdista. Älä koske mahdollisiin puristumiskohtiin, kun käyttölaitetta irrotetaan, sillä putki voi liikkua tahattomasti.

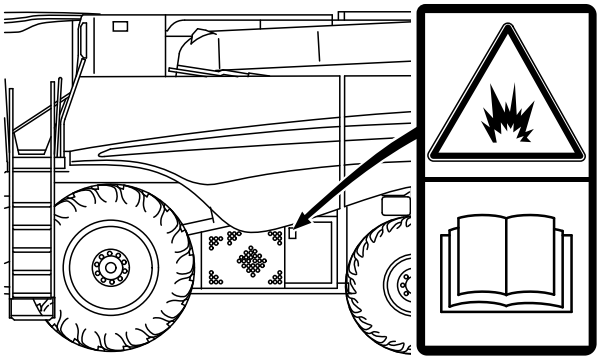


H96827 —UN—04AUG10

OUO6041,00003F9 -22-03SEP10-1/1

Akkutila

Estä räjähdykset vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi. Vetykaasua voi kertyä korkeita määriä, jos akkutilaa ei tuuleteta oikein. Asenna aina tuuletusputket takaisin paikoilleen, kun olet huoltanut akut tai akkutilan.



H96826 —UN—04AUG10

OUO6041,0000408 -22-14JUN10-1/1

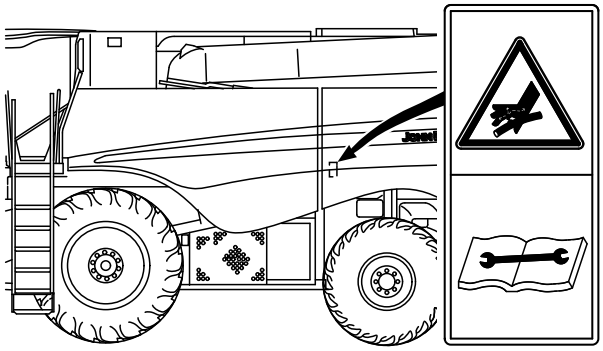
Hydrauliöljy ja painekaasu

Vältä hydrauliöljyn ja painekaasun aiheuttamia vakavia vammoja.

Ennen hydraulisten osien irrotusta, paineakkujen purkamista tai latausta:

1. Poista hydraulijärjestelmän paine. Katso järjestelmätiedot käyttöoppaasta tai korjauskäsikirjasta.
2. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

Käytä ainoastaan KUIVAA TYPPEÄ paineakun lataukseen. Ota yhteys paikalliseen John Deere-jälleenmyyjään.



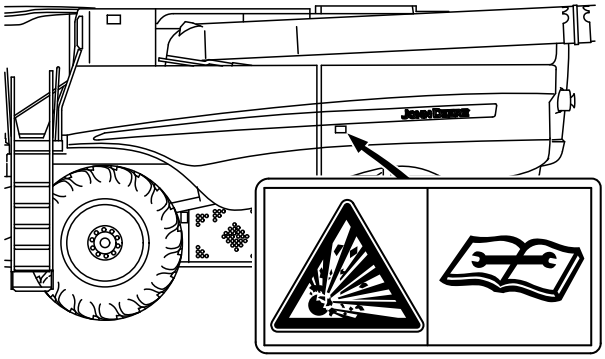
H97861 —UN—02SEP10

OUO6041,000045C -22-03SEP10-1/1

Paineakku

Säilytä suositeltu typpipaine, jotta vältyt tapaturmilta ja mahdolliselta paineakun tai hydraulijärjestelmän vaurioitumiselta.

Vaihda ainoastaan kuivaan typpeen. Nimellistyöpaine on 21500 kPa (3120 psi), ota yhteys John Deere-jälleenmyyjään.



H97862 —UN—02SEP10

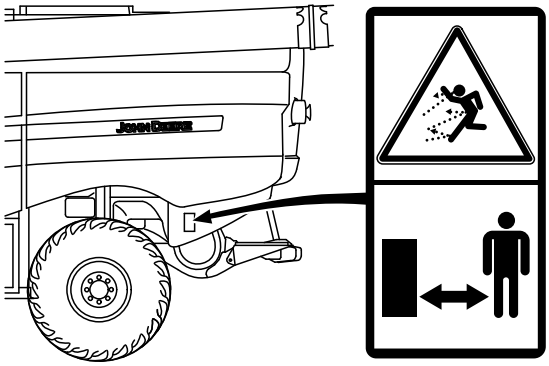
OUO6041,0000414 -22-03SEP10-1/1

Olkisilppuri

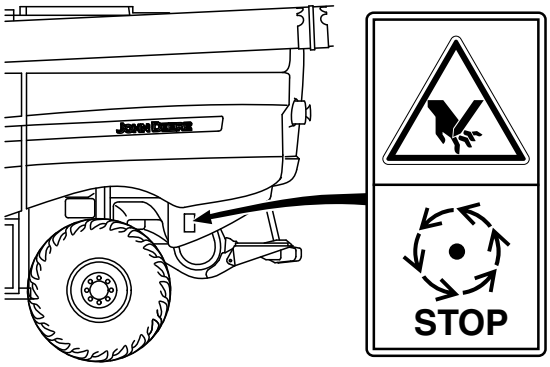
HUOMAA: Tarra sijaitsee olkisilppurin molemmin puolin.

Älä koske koneen liikkuviin osiin. Odota, kunnes kaikki osat ovat pysähtyneet.

Varo putoavia esineitä, vakava loukkaantumisvaara. Pysy pois tieltä, kun moottori käy.



H96831 —UN—04AUG10



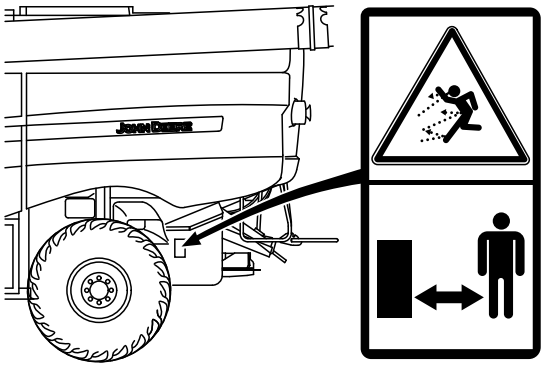
H101438 —UN—10MAY11

OUO6075,0000C7A -22-23MAY11-1/1

Ruumentenlevitin

HUOMAA: Tarra sijaitsee ruumentenlevittimen molemmin puolin.

Varo putoavia esineitä, vakava loukkaantumisvaara. Pysy pois tieltä, kun moottori käy.



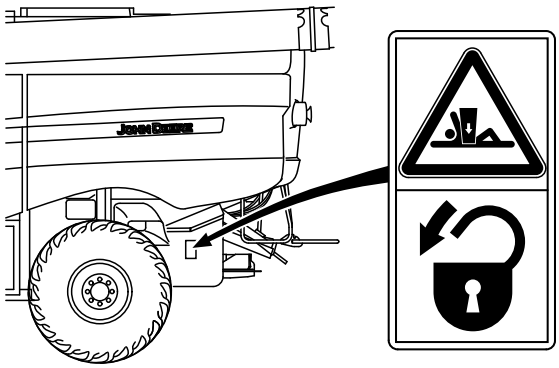
H96832 —UN—04AUG10

OUO6041,000040D -22-03SEP10-1/1

Ruumentenlevittimen lukitus

HUOMAA: Tarra sijaitsee ruumentenlevittimen molemmin puolin.

Ruhjoutumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Ennen kuin ylös nostettu ruumentenlevitin huolletaan, laita lukitustappi paikoilleen.

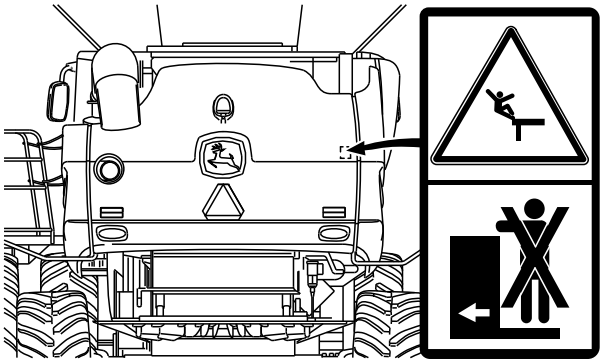


H96833 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FA -22-03SEP10-1/1

Huoltotikkaat ja huoltotaso takana

Varo putoamista, vakava loukkaantumisvaara. Älä ole tikkailla, kun kone liikkuu.

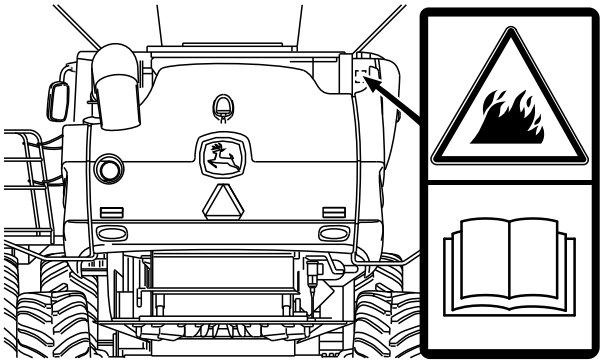


H96847 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FB -22-03SEP10-1/1

Vältä tulipalovaara

Varusteiden tuleen syttymisen välttäminen. Ruumenten, lehtien ja muun materiaalin kerääntyminen moottoritilaan, moottorin päälle tai lähelle liikkuvia osia saattaa saada aikaan tulipalon. Tarkasta ja puhdista nämä alueet säännöllisesti.

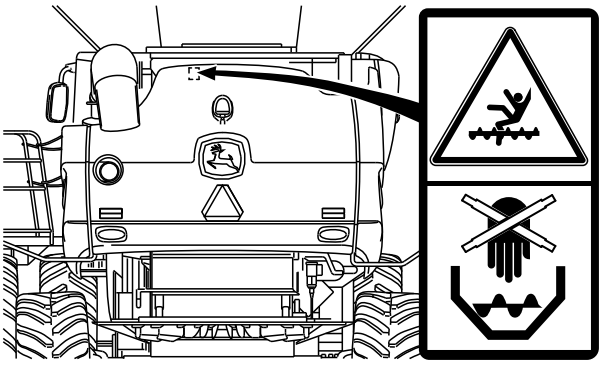


H96846 —UN—04AUG10

OUO6041,000040B -22-03SEP10-1/1

Jyväsäiliö

Takertumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Älä mene jyväsäiliöön, kun moottori on käynnissä.



H96845 —UN—04AUG10

OUO6041,000040A -22-03SEP10-1/1

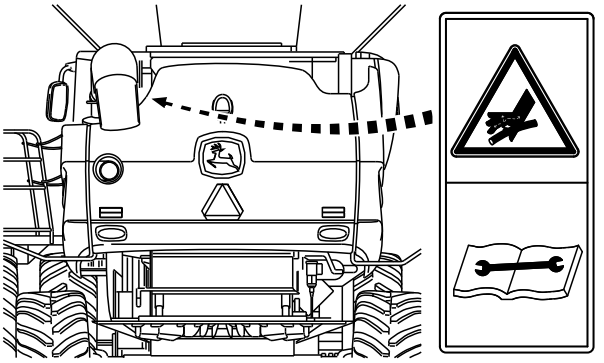
Hydrauliöljy ja painekaasu

Vältä hydrauliöljyn ja painekaasun aiheuttamia vakavia vammoja.

Ennen hydraulisten osien irrotusta, paineakkujen purkamista tai latausta:

1. Poista hydraulijärjestelmän paine. Katso järjestelmätiedot käyttöoppaasta tai korjauskäsikirjasta.
2. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

Käytä ainoastaan KUIVAA TYPPEÄ paineakun lataukseen. Ota yhteys paikalliseen John Deere -jälleenmyyjään.



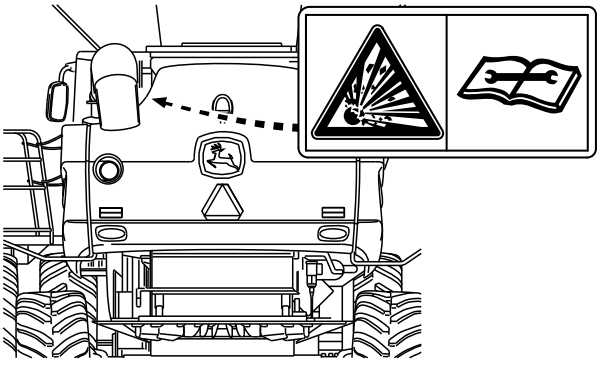
H97863 —UN—03SEP10

OUO6075,000091E -22-03SEP10-1/1

Paineakku

Säilytä suositeltu typpipaine, jotta vältyt tapaturmilta ja mahdolliselta paineakun tai hydraulijärjestelmän vaurioitumiselta.

Täytä ainoastaan kuivalla typellä. Nimellistyöpaine on 21 500 kPa (3 120 psi), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

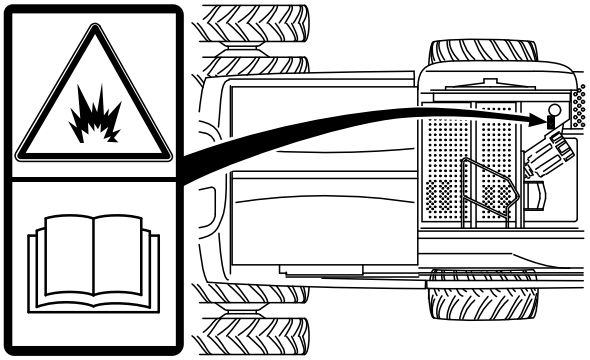


H97864 —UN—03SEP10

OUO6075,000091F -22-18JUN13-1/1

Jäähdytysjärjestelmä

Paineistettu jäähdytysjärjestelmä Jotta estät hallitsemattoman höyryn ja kuuman jäähdytysnesteen vapautumisen aiheuttamien palovammojen syntymisen, odota järjestelmän jäähtymistä. Vapauta tulppa hitaasti. Anna paineen purkautua ennen tulpan irrottamista.

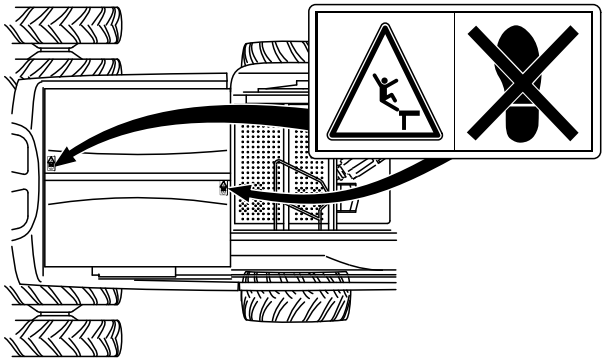


H96859 —UN—05AUG10

OUO6041,0000402 -22-03SEP10-1/1

Varo jyväsäiliötä

Varo putoamista, vakava loukkaantumisvaara. Älä seiso tai kulje jyväsäiliön kansien päällä.

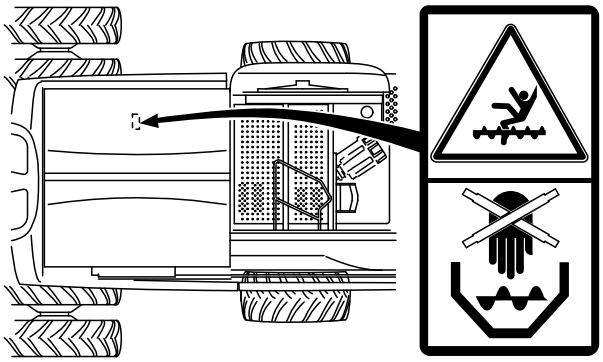


H96857 —UN—03SEP10

OUO6041,000040F -22-03SEP10-1/1

Varo puhdasta jyväputkea

Takertumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Älä mene jyväsäiliöön, kun moottori on käynnissä.

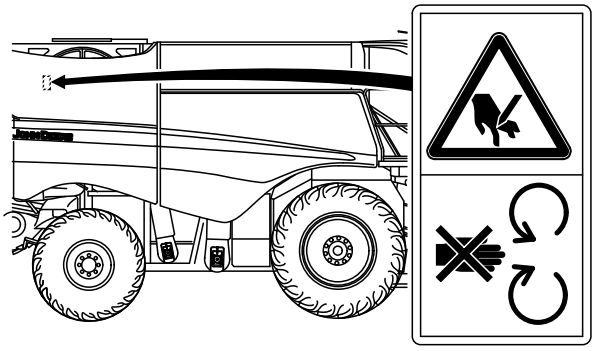


H96858 —UN—05AUG10

OUO6041,0000410 -22-03SEP10-1/1

Pyörivä imusihdin luukku ja jäähdyttimen puhallin

Varo ettet loukkaannu pyörivän tuulettimen ja imusihdin osista. Sammuta moottori ja poista avain virtalukosta ennen kuin avaat pyörivän imusihdin luukun.

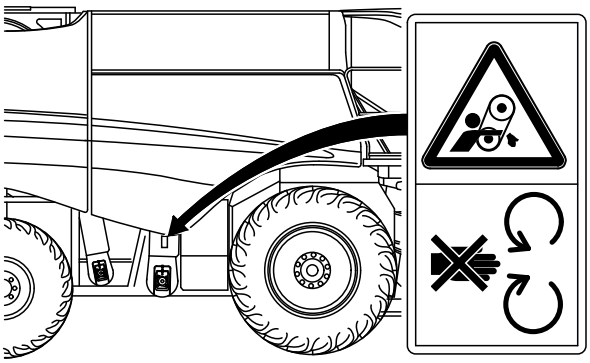


H96851 —UN—05AUG10

OUO6041,00003FF -22-03SEP10-1/1

Jyväelevaattori

Takertumisesta johtuvien vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi: Älä koskaan nosta suojusta, kun moottori käy. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

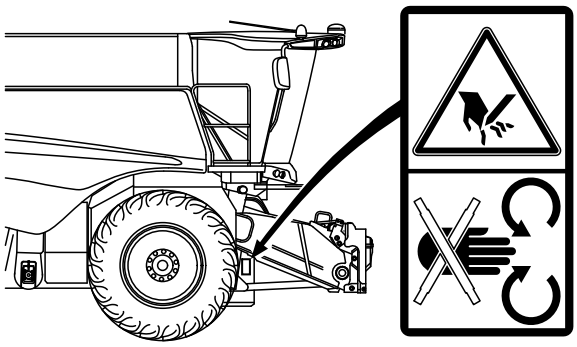


H96849 —UN—01JUN11

OUO6041,00003FE -22-03SEP10-1/1

Kivikouru

Syöttökiihdyttimen takertumisesta johtuvien vakavien vammojen välttämiseksi: Syöttökiihdytin pyörii, kun erottelija on käynnissä ja pyöriminen loppuu, kun erottelija irrotetaan. Älä puhdista kivikourua ennen kuin erottelijan liike on pysähtynyt.



H96854 —UN—05AUG10

OUO6041,0000457 -22-03SEP10-1/1

Hydrauliöljy ja painekaasu

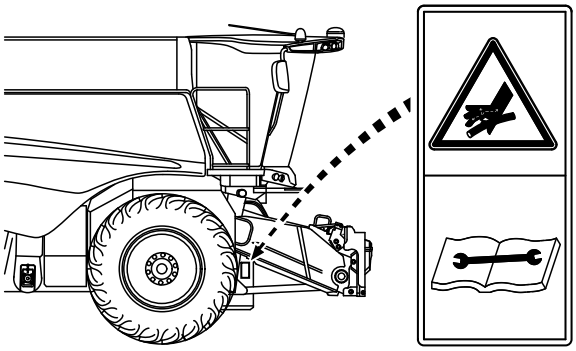
HUOMAA: Tarra on sijoitettu kivikourun luukkuun ja se on ainoastaan ProDrive-vaihteistoilla varustetuissa koneissa.

Vältä hydrauliöljyn ja painekaasun aiheuttamia vakavia vammoja.

Ennen hydraulisten osien irrotusta, paineakkujen purkamista tai latausta:

1. Poista hydraulijärjestelmän paine. Katso järjestelmätiedot käyttöoppaasta tai korjauskäsikirjasta.
2. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.

Käytä ainoastaan KUIVAA TYPPEÄ paineakun lataukseen. Ota yhteys paikalliseen John Deere -jälleenmyyjään.



H97865 —UN—03SEP10

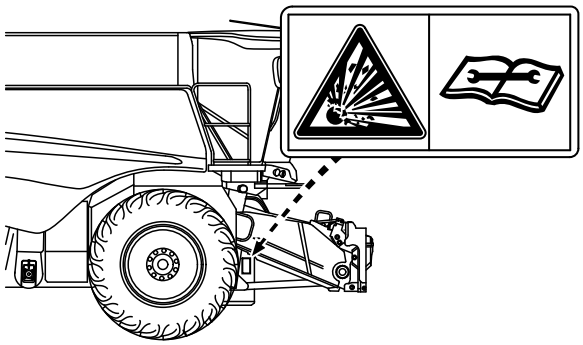
OUO6075,0000920 -22-23MAY11-1/1

Paineakku

HUOMAA: Tarra sijaitsee kiviloukun ovessa ja on vain koneissa, joissa on ProDrive™-vaihteisto.

Säilytä suositeltu typpipaine, jotta vältyt tapaturmilta ja mahdolliselta paineakun tai hydraulijärjestelmän vaurioitumiselta.

Paineista akku vain kuivalla typellä. Nimellistyöpaine on 21 500 kPa (3120 psi), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.



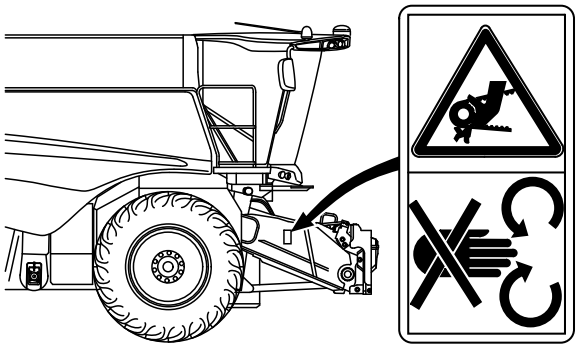
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -22-01JUL13-1/1

Syöttökuljettimen käyttösuojus

HUOMAA: Tarra sijaitsee suojusten sisä- ja ulkopuolella ja syöttökuljettimen molemmin puolin.

Älä avaa suojusta moottorin käydessä.

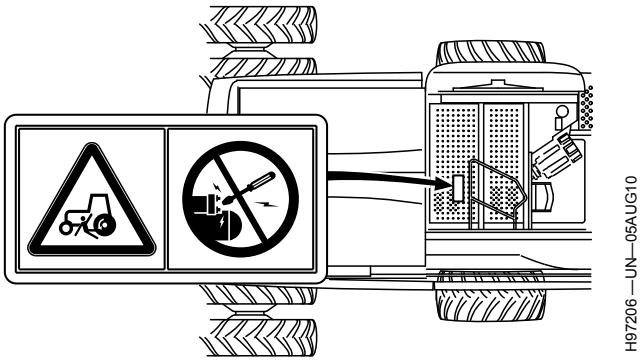


H97201 —UN—05AUG10

OUO6041,0000458 -22-03SEP10-1/1

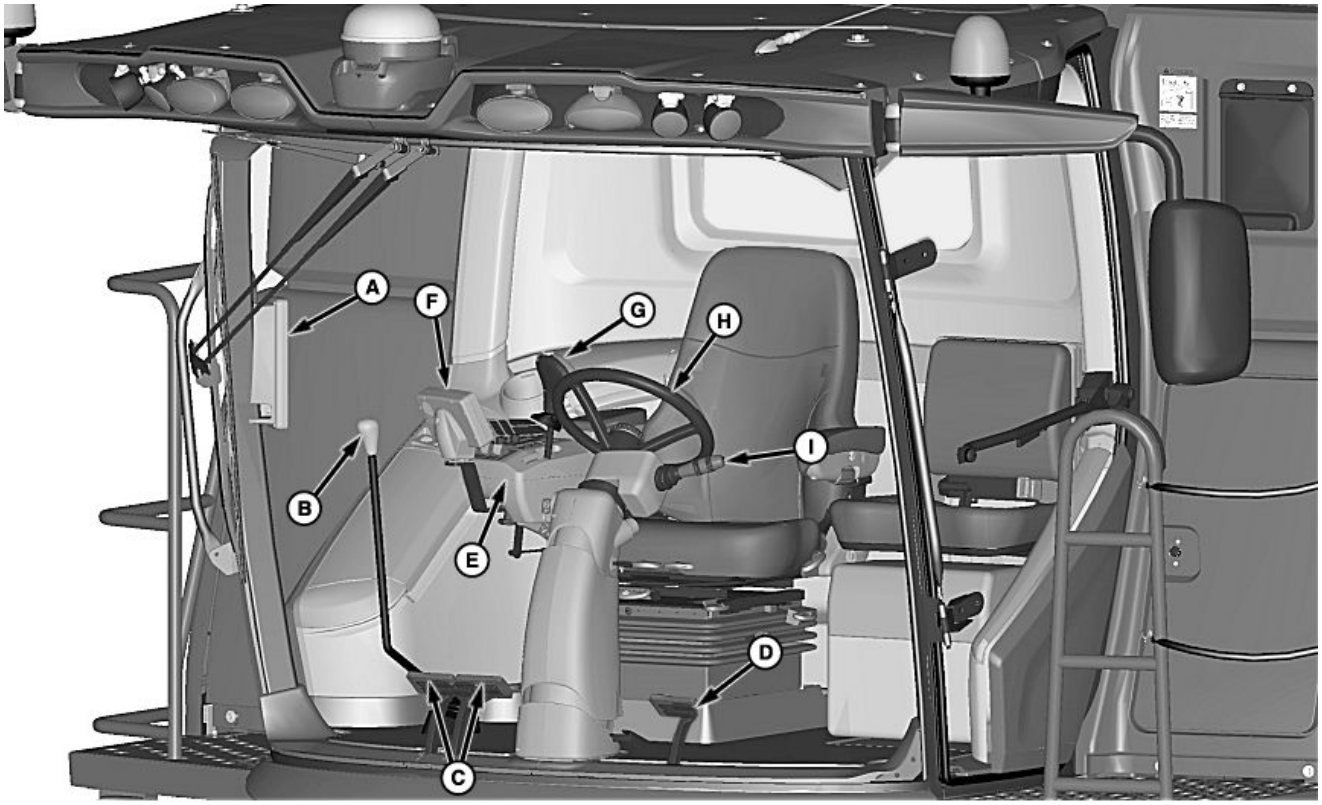
Käynnistinmoottori

Älä käynnistä moottoria oikosulkemalla käynnistimen napoja. Kone tai komponentti saattaa liikkua, jos normaali virtapiiri on ohitettu.



OUO6041,000040E -22-03SEP10-1/1

Yleiskuva hallintalaitteista ja mittareista



H94806 —UN—15JUL10

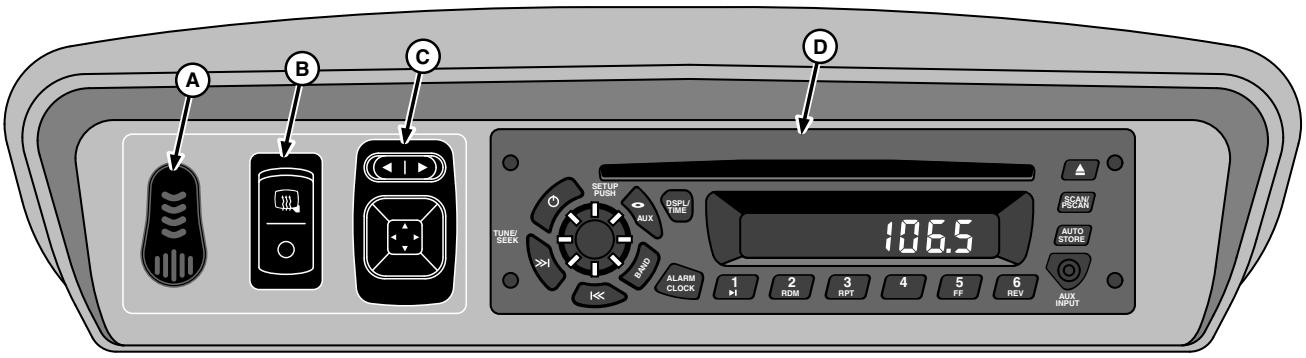
A—Ohjaamon CommandTouch™ kulmapilari
B—Vaihdevipu (jos varusteena)
C—Jarrupolkimet
D—Seisontajarru (jos varusteena)
E—CommandTouch™ käsinojakonsoli
F—CommandCenter™ näyttö
G—Monitoimivipu
H—Ohjauspylväs
I—Suuntavilkku/Valojen valintavipu

CommandTouch on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
CommandCenter on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,0000495 -22-10DEC10-1/1

Ohjauspaneeli katossa

Kattopaneeli



H97349 —UN—14JUL10

A—Mikrofoni (lisävaruste)
B—Peilin lämmityskatkaisin (lisävaruste)
C—Taustapeilin ohjauskytkin (lisävaruste)
D—Radio (lisävaruste)

OUO6075,00003F0 -22-14JUL10-1/1

Mikrofoni (lisävaruste)

HUOMAA: Pääkatkaisimen täytyy olla päällä (ON) tai koneen käynnissä, jotta mikrofonit toimisivat.

Käyttäjä käyttää kattopaneelin mikrofoneja käyttäessään matkapuhelinta hands-free -toiminnolla Bluetooth®-tekniikkaa käyttämällä (Bluetooth pitää olla käytössä).

HUOMAA: Bluetooth on lyhyen kantaman viestintätekniikkaa, jonka avulla henkilö voi olla langattomasti yhteydessä matkapuhelimeen.

Bluetooth on Bluetooth SIG tavaramerkki

H97351 —UN—14JUL10

OUO6075,000089A -22-14JUL10-1/1

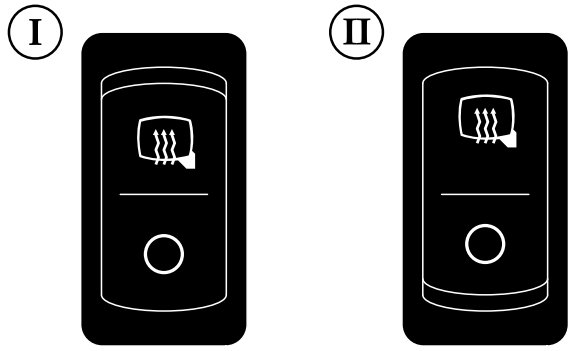
Peilin lämmityskatkaisin (lisävaruste)

HUOMAA: Pääkatkaisimen täytyy olla päällä (ON) tai koneen käynnissä, jotta taustapeilejä voi säätää.

Peileissä on lämmitys jään ja huurteen poistamista varten.

Peilin lämmityskytkin (I) (alakytkin alas painettuna) SAMMUTTAA virran. Peilin lämmityskytkin (II) (yläkytkin alas painettuna) lämmittää peilit.

I— Peilin lämmityskatkaisin (OFF)
II— Peilin lämmityskatkaisin (ON)



H97712 —UN—23AUG10

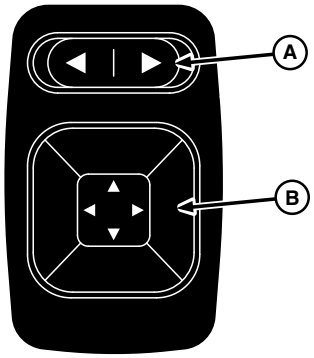
OUO6075,00008AE -22-20AUG10-1/1

Taustapeilin ohjauskytkin (lisävaruste)

HUOMAA: Pääkatkaisimen täytyy olla päällä (ON) tai koneen käynnissä, jotta taustapeilejä voi säätää.

Taustapeilin ohjauskytkin (A) siirtää virtaa vasemmalle tai oikealle taustapeilille. Kytke virta vasempaan taustapeiliin painamalla kytkimen vasenta puolta tai oikeaan taustapeiliin painamalla kytkimen oikeaa puolta.

Taustapeilin säätökytkin (B) liikuttaa valittua peiliä ylös tai alas ja vasemmalle tai oikealle.

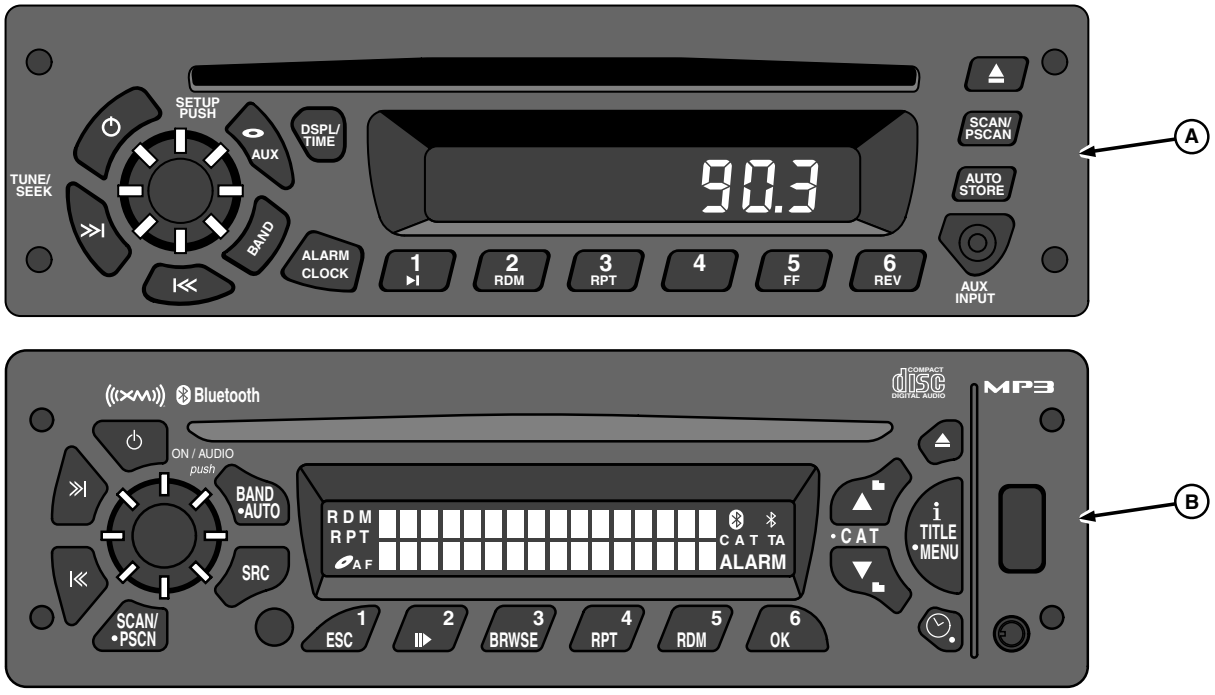


H97350 —UN—14JUL10

A—Taustapeilin ohjauskytkin **B—Peilin säätöpainike**

OUO6075,00003F6 -22-14JUL10-1/1

Radiotyypit (lisävaruste)



H97604 —UN—12AUG10

A—AM/FM Stereo Radio, CD-soitin ja sääradion taajuusalue

B—AM/FM Stereo Radio, CD/MP3/USB/iPod/Aux/Bluetooth/SAT Radio ja sääradion taajuusalue

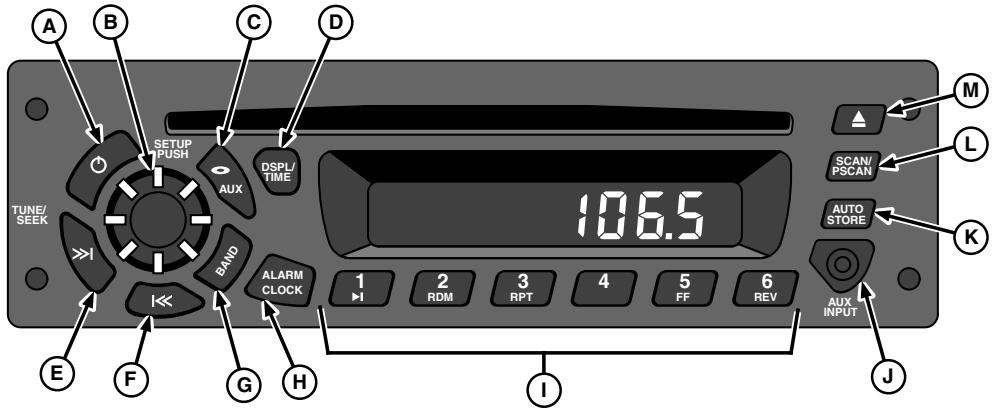
OUO6075,00003EE -22-02JUN11-1/1

Jälkiasennusradiot

TÄRKEÄÄ: Jos asennat tai vaihdat jälkiasennusradiota, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

OUO6075,0000B6E -22-21MAR11-1/1

AM/FM Stereo Radio, CD-soitin ja sääradion taajuusalue



H91085 —UN—08APR08

A—Virtapainike
B—AUDIO-valinta
C—Lisälaite (AUX) -painike
D—Näyttö/aika (DSPL/TIME) -painike
E—VIRITYS/HAKU (eteenpäin) -painike
F—VIRITYS/HAKU (taaksepäin) -painike
G—TAAJUUSALUEEN painike
H—Herätyskellon painike
I— Esivalintapainikkeet (1—6)
J—Lisälaite (AUX) -tulo
K—Automaattinen tallennuspainike
L—SCAN/PSCAN-painike
M—Eject-painike

Virran kytkeminen päälle

Kun pääkatkaisin on päällä (ON), vastaanotin menee päälle ja pois päältä virtapainikkeesta (A). Myös AUDIO-painikkeen painaminen aktivoi vastaanottimen.

Vastaanottimen asetusten säätö (AUDIO Dial (B))

Tee seuraavat säädöt painamalla ja vapauttamalla AUDIO-valitsinta toistuvasti, kunnes haluamasi säädön kohden näkyy näytöllä.

- **Äänenvoimakkuus** - Äänenvoimakkuuden säätö on oletustoiminto. Kiertämällä valitsinta myötäpäivään äänenvoimakkuus lisääntyy. Jos kierrät nuppia vastapäivään, äänenvoimakkuus pienenee. Näytöllä näkyy "VOL" ja äänenvoimakkuuden taso. Viiden sekunnin kuluttua näyttö palaa oletusnäytöksi.
- **Basso** - Paina valitsinta, kunnes näytöllä näkyy "BASS" ja nykyinen taso. Kiertämällä valitsinta myötäpäivään basso lisääntyy. Jos kierrät nuppia vastapäivään, se pienenee. Viiden sekunnin kuluttua näyttö palaa oletusnäytöksi.
- **Diskantti** - Paina valitsinta, kunnes näytöllä näkyy "TREB" ja nykyinen taso. Kiertämällä valitsinta myötäpäivään diskantti lisääntyy. Jos kierrät nuppia vastapäivään, se pienenee. Viiden sekunnin kuluttua näyttö palaa oletusnäytöksi.
- **Oikean/vasemman tasapaino** - Paina valitsinta, kunnes näytöllä näkyy "BAL" ja nykyinen taso. Kiertämällä valitsinta myötäpäivään ääni siirtyy oikeanpuoleisiin kaiuttimiin, ja vastapäivään kierrettäessä vasemmanpuoleisiin. Viiden sekunnin kuluttua näyttö palaa oletusnäytöksi.
- **Etu- ja takapään tasapaino** - Paina valitsinta, kunnes näytöllä näkyy "FADE" ja nykyinen taso. Kiertämällä valitsinta myötäpäivään ääni siirtyy etukaiuttimiin, ja vastapäivään kierrettäessä takakaiuttimiin. Viiden sekunnin kuluttua näyttö palaa oletusnäytöksi.
- **Tarkennettu haku** – Paina valitsinta, kunnes näytöllä näkyy “SEEK” ja lähetyksen voimakkuus. Kiertämällä valitsinta myötäpäivään herkkyys lisääntyy, vastapäivään se pienenee. Suuremman herkkyyden avulla löytyy useampia radioasemia, joiden lähetyssignaali on heikompi. Pienemmän herkkyyden avulla haetaan vähemmän mutta voimakkaampia asemia.
- **Himmennys**- Paina valitsinta, kunnes näytöllä näkyy “DIM” ja nykyinen taso. Kiertämällä valitsinta myötäpäivään kirkkaus lisääntyy, vastapäivään se pienenee. Viiden sekunnin kuluttua näyttö palaa oletusnäytöksi.
- **Kaiuttimet** – Paina valitsinta, kunnes näytöllä näkyy “SPEAKER4” tai “SPEAKER2”. Kiertämällä valitsinta myötäpäivään voi valita kaksi kaiutinta tai neljä kaiutinta.

Lisälaite (CD/AUX) -painike (C)

Mahdollistaa ulkoisen lähteen kuten MP3-soittimen käytön liitettynä lisälaiteliittimeen.

Ulkoisen laitteen käyttö:

1. Kytke laite lisälaiteliittimeen.
2. Paina CD/AUX-painiketta, kunnes “AUX IN” tulee näytölle.

Kun lisälaite on liitettynä tähän liitäntään ja PÄÄLLÄ, voit kuunnella sitä. Jos CD/AUX-painiketta on painettu, eikä lisälaitetta ole liitetty, radiolla näkyy “NO AUX”.

Lisälaitetilan voi mykistää painamalla esivalintapainiketta 1. Painamalla esivalintapainiketta 1 uudelleen palataan kuuntelemaan ulkoista laitetta.

Kun ulkoinen audiolähde on käytössä, näytöllä lukee “EX AUDIO”. Painamalla CD/AUX-painiketta voidaan siirtyä radion, CD-soittimen tai ulkoisen audiolaitteen välillä. Viiden sekunnin kuluttua näyttö palaa oletusnäytöksi.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Lisälaitetilan sammuttaminen:

1. Paina CD/AUX- tai BAND-painiketta, kunnes radio siirtyy haluttuun tilaan.
2. Irrota ulkoinen laite lisälaiteliitännästä.

Näyttö/aika (DSPL/TIME) -painike (D)

Radiotoiminto: Painamalla DSPL/TIME-painiketta vastaanottimen ollessa päällä siirrytään radiotaajuuden ja nykyisen ajan välillä.

CD-soitintoiminto: Painamalla DSPL/TIME-painiketta vastaanottimen ollessa päällä siirrytään raidan numeron/kuluneen ajan ja nykyisen ajan välillä.

Ajan esitysmuodon ja kellonajan asetus

Radio voidaan asettaa 12 tai 24 tunnin muotoon. Ajan asetustilassa voidaan myös muuttaa ajan esitysmuotoa.

Ajan esitysmuoto
1. Käännä virta PÄÄLLE.
2. Paina ja pidä DSPL/TIME-painiketta, kunnes tunnit ja minuutit vilkkuvat näytöllä ja kuulet äänimerkin.
3. Tuntien esitysmuotoa (12 tai 24 h) vaihdetaan painamalla esivalintapainiketta 5.
4. Viiden sekunnin kuluttua näyttö palaa oletusnäytöksi.

Ajan asetus
1. Käännä virta PÄÄLLE.
2. Paina ja pidä DSPL/TIME-painiketta, kunnes tunnit ja minuutit vilkkuvat näytöllä ja kuulet äänimerkin.
3. Paina DSPL/TIME-painiketta uudelleen, kunnes tunnit vilkkuvat.
4. Kiertämällä AUDIO-valitsinta voidaan vaihtaa tuntimäärää. Kiertämällä myötäpäivään lisätään aikaa ja kiertämällä vastapäivään vähennetään sitä.
5. Paina DSPL/TIME-painiketta uudelleen, kunnes minuutit vilkkuvat.
6. Kiertämällä AUDIO-valitsinta voidaan vaihtaa minuuttimäärää. Kiertämällä myötäpäivään lisätään aikaa ja kiertämällä vastapäivään vähennetään sitä.
7. Viiden sekunnin kuluttua näyttö palaa oletusnäytöksi.

VIRITYS/HAKU-painike (E ja F)

Radiotoiminto: Viritys tai haku valitaan painamalla ja pitämällä painettuna sekä nuolta eteenpäin että BAND (G)-painiketta yhtä aikaa kahden sekunnin ajan.

Manuaalinen VIRITYS
1. Paina ja pidä painettuna sekä nuolta eteenpäin että BAND-painiketta, kunnes näytöllä näkyy “TUNE”.
2. Suuremmalle taajuudelle siirrytään painamalla nuolta eteenpäin.
3. Pienemmälle taajuudelle siirrytään painamalla nuolta taaksepäin.

HAKU: Painamalla nuolta eteen tai taakse yli puolen sekunnin ajan hakutoiminto käynnistyy, ja näytöllä näkyy “SEEK”. Hakutoiminto päättyy, kun kuuluva asema löytyy.

HUOMAA: Jos haku ei löydä kuuluvaa asemaa kahden haun jälkeen, haku pysähtyy, ja näytöllä näkyy “NOT FOUND”. Viiden sekunnin kuluttua näyttö palaa oletusnäytöksi ja radio siirtyy aiemmin auki olleelle asemalle.

Haku peruutetaan painamalla nuolta eteen tai taakse uudelleen.

CD-soitintoiminto: Seuraavalle raidalle siirrytään painamalla nuolta eteenpäin. Näytölle tulevat raidan numero ja kulunut aika.

Soitettavan raidan alkuun pääsee painamalla nuolta taaksepäin. Kun painat painiketta kahdeksan ensimmäisen sekunnin aikana, siirryt edellisen kappaleen alkuun. Näytölle tulevat raidan numero ja kulunut aika.

Taajuusalueen painike (G)

Taajuusalueen painikkeen avulla selataan taajuuksia FM1, FM2, FM3, AM ja (Weather) WX. Viiden sekunnin kuluttua näyttö palaa oletusnäytöksi.

Herätyskellon painike (H)

Herätyksen asetus
1. Kytke radio PÄÄLLE.
2. Paina ALARM-painiketta, kunnes “ALARM”-kuvake ja “SET” tulevat näytölle.
3. Tunnit vilkkuvat. Kiertämällä AUDIO-valitsinta myötäpäivään lisätään aikaa ja kiertämällä vastapäivään vähennetään sitä.
4. Paina ALARM-painiketta.
5. Minuutit vilkkuvat. Kiertämällä AUDIO-valitsinta myötäpäivään lisätään aikaa ja kiertämällä vastapäivään vähennetään sitä.
6. Paina ALARM-painiketta, kunnes “SET TONE” tulee näytölle.
7. Paina ALARM-painiketta uudelleen, kunnes “VOL” tulee näytölle.
8. Paina ALARM-painiketta uudelleen, jolloin kuulet hälytysäänen.
9. Kiertämällä AUDIO-valitsinta myötäpäivään lisätään aikaa ja kiertämällä vastapäivään vähennetään sitä.
10. Painamalla ALARM-painiketta uudelleen palaat normaaliin toimintaan.

HUOMAA: Herätyskellokuvake on nyt aktiivinen. Sen saa pois käytöstä painamalla herätys-kellopainiketta uudelleen.

Herätyksen sammuttaminen

Paina ALARM-painiketta, kunnes kuulet äänimerkin ja herätyskellokuvake katoaa näytöltä.

Torkkutoiminnon aktivointi

Torkku menee päälle, kun painat mitä tahansa painiketta herätyksen aikana. Herätys aktivoituu uudelleen yhdeksän minuutin kuluttua.

Tuntiajastin

Kun virta-avain on pois päältä, paina PWR (Power)-painiketta tai AUDIO-valitsinta voit aktivoida tuntiajastimen.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Vastaanotin kytkeytyy pois päältä yhden tunnin kuluttua.

Esivalintapainikkeet (1—6) (I)

Esivalintapainikkeiden avulla voit asettaa kuusi suosikkiasemaasi ja palata kuuntelemaan niitä yhdellä napin painalluksella.

Voit tallentaa 18 FM-kanavaa, 6 AM-kanavaa, 6 sääradion taajuutta esivalintapainikkeisiin 1—6 (kuusi muistipaikkaa jokaiselle taajuudelle FM1, FM2, FM3, AM, ja WX).

Radiotoiminto: (Suosikkiasemien asetus)
1. Käynnistä vastaanotin.
2. Valitse haluamasi taajuusalue (FM1, FM2, FM3, AM).
3. Viritä radio haluamasi aseman kohdalle.
4. Paina haluamaasi esivalintapainiketta (1—6) ja pidä sitä painettuna vähintään kaksi sekuntia valitun aseman tallentamiseksi.

   HUOMAA: Kun asema on asetettu tietylle numerolle, kuulet äänimerkin ja näet esivalintanumeron näytöllä.

Kun painat esivalintapainiketta myöhemmin, radio siirtyy esivalitulle asemalle.

CD-soitintoiminto:
- **Esivalinta 1/TAUKO-painike** – Nykyisen CD-levyn tauko. Näytöllä näkyy “PAU” ja äänet mykistyvät. Voit jatkaa CD soittamista painamalla painiketta uudelleen.
- **Esivalinta 2/RDM-painike** – Aktivoi satunnaissoiton. Näytöllä näkyy “RDM”, ja levyllä olevat kappaleet soivat satunnaisessa järjestyksessä. Painamalla painiketta uudelleen satunnaissoitto kytketään POIS PÄÄLTÄ.
- **Esivalinta 3/RPT-painike** – Toistaa nykyisen raidan. Näytöllä näkyy “RPT” ja sillä hetkellä soiva raita toistetaan uudelleen. Painamalla painiketta uudelleen toisto kytketään POIS PÄÄLTÄ.
- **Esivalinta 5/FF-painike** – kelaa nykyistä raitaa nopeasti eteenpäin. Kun painike vapautetaan, levy soi jälleen normaalilla nopeudella. Näytölle tulevat raidan numero ja kulunut aika.
- **Esivalinta 6/REV-painike** – kelaa nykyistä raitaa taaksepäin Kun painike vapautetaan, levy soi jälleen normaalilla nopeudella. Näytölle tulevat raidan numero ja kulunut aika.

Lisäaudiotulo (J)

Mahdollistaa ulkoisen lähteen kuten MP3-soittimen käytön liitettynä lisälaiteliittimeen. Kun lisälaitteen (AUX) painike on painettuna, näytöllä näkyy “EX AUDIO”.

AUTOMAATTINEN Tallennuspainike (K)

AUTOMAATTINEN tallennuspainike tallentaa automaattisesti kuusi vahvinta asemaa esivalintoihin (1—6).

Paina ja pidä automaattista tallennuspainiketta, kunnes näytöllä näkyy “AUTO” ja “AS”. AUTOMAATTINEN tallennuspainike vaikuttaa vain senhetkiseen taajuuteen (esimerkki: jos automaattista tallennuspainiketta painetaan kuunneltaessa taajuutta FM1, esiasetukset taajuuksille AM, FM2, FM3 tai WX eivät muutu). AUTOMAATTINEN tallennustila peruutetaan painamalla ja pitämällä automaattista tallennuspainiketta yli kahden sekunnin ajan. Alkuperäiset esiasetukset tallentuvat.

SCAN/PSCAN-painike (L)

Radiotoiminto:

SCAN: SCAN/PSCAN- painiketta painamalla voit selata kaikkia nykyisen taajuusalueen asemia. Kun riittävän voimakas taajuus löytyy, radio soi viiden sekunnin ajan ja jatkaa selausta, kunnes painiketta painetaan uudelleen. Näytöllä näkyy “SCAN”, ja taajuutta selataan.

PSCAN: Painamalla SCAN/PSCN-painiketta selataan esiasetuksia taajuudelta, jota tällä hetkellä käytetään (FM1, FM2 tai FM3). Kun riittävä voimakas esiasetettu taajuus löytyy, radio soittaa sitä viisi sekuntia ja jatkaa sitten selaamista. Näytöllä lukee “PSCAN”, taajuus, esiasetuksen numero ja nykyinen taajuus. Esiasetettu selaus jatkuu niin kauan kunnes painat SCAN/PSCN-painiketta uudelleen.

CD-soitintoiminto:

Painamalla SCAN/PSCAN-painiketta voit selata kaikkia CD-levyllä olevia raitoja. Soitin siirtyy automaattisesti seuraavalle raidalle. Kun kyseistä raitaa on soitettu kymmenen sekuntia, soitin siirtyy automaattisesti seuraavan raidan kohdalle. Lopeta selaus painamalla SCAN/PSCAN-painiketta uudelleen.

EJECT-painike (M)

EJECT-painiketta painettaessa levy tulee ulos soittimesta.

CD-levyn soittaminen

1. Käännä virta PÄÄLLE.
2. Työnnä levy aukkoon osittain (etikettipuoli ylöspäin). Soitin imaisee levyn automaattisesti sisään, kun se on työnnetty osittain soittimeen. Näytöllä näkyvät “CD” ja “LOADING” ja niiden perässä raidan numero ja kulunut aika. Levy alkaa soida.
3. Jos kuuntelet AM/FM/WX-radiota, voit siirtyä kuuntelemaan soittimessa olevaa levyä painamalla CD/AUX-painiketta. Jos laitteessa ei ole levyä, näytöllä näkyy “NO CD” viiden sekunnin ajan, minkä jälkeen palataan oletusnäytölle. Jos soittimeen on ladattu levy, näytöllä näkyvät raidan numero ja kulunut aika.

   HUOMAA: Jos soitin on poistanut CD-levyn ja sitä ei oteta ulos aukosta 16 sekunnin kuluessa, CD menee uudelleen sisään, mutta ei kuitenkaan ala soida, ellet paina CD/AUX-painiketta.

CD-soittimen vianetsintä

Seuraavat virheviestit saattavat tulla näytölle levyä soitettaessa:

NO CD: Soittimeen ei ole ladattu CD-levyä

FOCUS: Linssi ei pystynyt lukemaan levyä. Mahdollisia syitä ovat:

Jatkuu seuraavalla sivulla

- Levy on soittimessa väärin päin - poista levy ja työnnä se takaisin oikein päin.
- Levy on likainen, naarmuuntunut tai märkä. Yritä puhdistaa levy.
- Linssi on likainen. Puhdista se linssinpuhdistusaineella.
- Ilma on erittäin kosteaa, odota tunnin verran ja yritä uudelleen.

TRACKING: Raidan seuranta ei toimi. Mahdollisia syitä ovat:

- Levy on likainen, naarmuuntunut tai märkä. Yritä puhdistaa levy.
- Linssi on likainen. Puhdista se linssinpuhdistusaineella.
- Levy on juuttunut eikä pääse pyörimään. Ota yhteys myyjään.

LOAD: Lataus- tai purkausmoottorin ongelma. Ota yhteys myyjään.

OUO6075,0000C90 -22-02JUN11-4/4

Sääradion taajuusalue

NOAA Weather Radio on kansallisen sääpalvelun tarjoama palvelu. Se lähettää jatkuvia sääennustuksia uusimpaan tietoon perustuen suoraan kansallisesta sääpalvelusta. Nauhoitetut säätiedotteet toistetaan 4 - 6 minuutin välein, ja niitä päivitetään 1 - 3 tunnin välein, tarvittaessa useamminkin. Useimmat asemat toimivat kellon ympäri.

Oman alueesi säätila löytyy joltain seitsemästä asemasta. Kun olet sääradion taajuusalueella, näytöllä näkyy “WEATHER”, WX ja kanavan numero. Kanavaa voidaan vaihtaa VIRITYSHAKU (eteen ja taakse) -painikkeilla, ja ne voidaan asettaa esiasetuspainikkeilla 1—6.

Sääasemataajuudet ovat:

1. 162,400 MHz
2. 162,425 MHz
3. 162,450 MHz
4. 162,475 MHz
5. 162,500 MHz
6. 162,525 MHz
7. 162,550 MHz

OUO6075,0000C91 -22-02JUN11-1/1

Radion ohjelmointi paikallistaajuuksille

Varmista, että radio on asetettu Pohjois-Amerikan taajuuksille:

1. Käännä virta PÄÄLLE.
2. SAMMUTA radio (näytöllä näkyy senhetkinen aika).
3. Siirry asetustilaan (SET) painamalla ja pitämällä DSPL/TIME-painiketta kaksi sekuntia.

HUOMAA: Työnnä asetustilassa BAND-painike sen maan nimen kohdalle, jonka taajuus on sillä hetkellä valittuna.

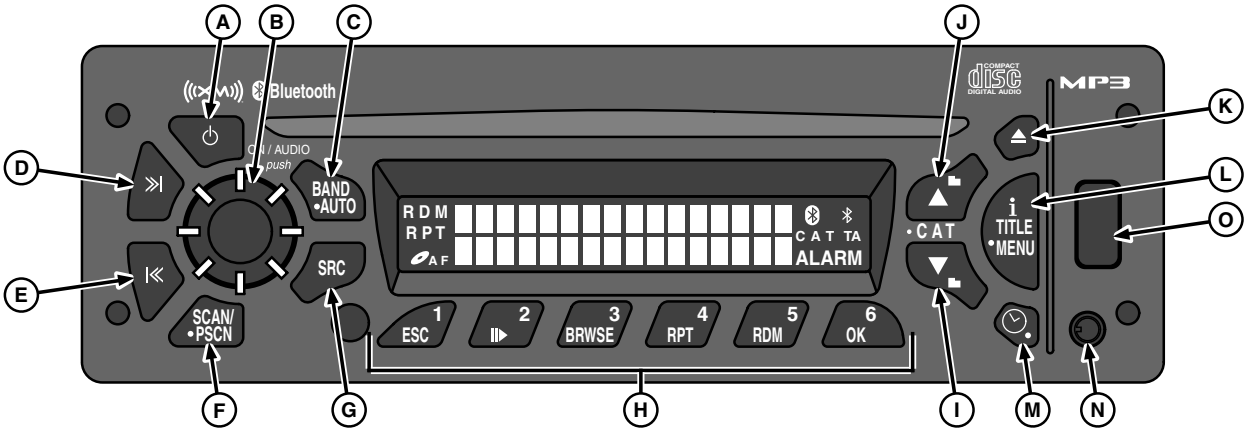
4. Paina välittömästi BAND-painiketta, kunnes näytölle tulee “Americas”.
5. Kun näytöllä lukee “Americas”, älä paina mitään painiketta muutamaan sekuntiin. Uusi aluetaajuusasetus on käytössä, kun nykyinen aika palaa näytölle.

Radion ohjelmointi eri taajuudelle:

1. Käännä virta PÄÄLLE.
2. SAMMUTA radio (näytöllä näkyy senhetkinen aika).
3. Siirry asetustilaan (SET) painamalla ja pitämällä DSPL/TIME-painiketta kaksi sekuntia.
4. Painamalla välittömästi BAND-painiketta voit selata alueasetusten välillä:
   - Americas
   - Eur/Aust (Eurooppa ja Australia)
   - Japani
   - Argentiina
   - Kiina
5. Kun näytöllä lukee haluttu alue, älä paina mitään painiketta muutamaan sekuntiin. Uusi aluetaajuusasetus on käytössä, kun nykyinen aika palaa näytölle.

OUO6075,000007C -22-07APR08-1/1

AM/FM Stereo Radio/CD/MP3/USB/iPod®/Aux/Bluetooth®/SAT Radio ja sääradion taajuusalue



H97605 —UN—12AUG10

A—Virtapainikef
B—AUDIO-valinta
C—TAAJUUSKAISTAN/AUTOMATIIKAN painike
D—TUNE/SEEK (eteenpäin) -painike
E—TUNE/SEEK (taaksepäin) -painike
F—SCAN/PSCAN-painike
G—SRC-painike
H—Esivalintapainikkeet (1—6)
I— Kansio alaspäin -painike
J—Kansio ylöspäin -painike
K—Eject-painike
L—i Title/valikkopainike
M—Kellon/herätyskellon painike
N—Lisälaite (AUX) -tulo
O—USB-portti

Yleiset radion toiminnot:

Radiossa on seuraavat ominaisuudet:

- Yksi AM-kaista, jossa on 6 AM-esiasetusta
- Kaksi FM-kaistaa, joiden esiasetuksia on yhteensä 12.
- Kolme satelliittikaistaa, joissa esiasetuksia on yhteensä 18.
- Yksi sääradiokaista, jossa on kuusi WX-esiasetusta

Äänenvoimakkuuden säätö:

Kiertämällä AUDIO-valitsinta myötäpäivään äänenvoimakkuus lisääntyy. Jos kierrät nuppia vastapäivään, äänenvoimakkuus pienenee.

Tuntiajastin:

Kun virta-avain on pois PÄÄLTÄ PWR (Power)-painiketta tai AUDIO-valitsinta voit aktivoida tuntiajastimen.

Vastaanotin kytkeytyy POIS PÄÄLTÄ yhden tunnin kuluttua.

Kun painat virtapainiketta tai AUDIO-painiketta uudelleen, yhden tunnin ajastin aktivoituu uudelleen.

Näyttö:

Radio näyttää SAMMUTETTUNA ollessaan ajan.

TAAJUUSKAISTAN/AUTOMATIIKAN painike:

Taajuusalueen painikkeen avulla selataan taajuuksia FM1, FM2, AM, SAT1, SAT2, SAT3 ja (Weather) WX.

SEEK-painike (haku):

Painamalla painikkeita (>> tai <<) voi valita seuraavan suuremmalla/pienemmällä taajuudella olevan aseman.

Paina ja pidä hetken painettuna >> tai << painiketta. Tällöin radio etsii asemaa pienemmältä taajuudelta.

Radio mykistyy haun ajaksi. Jos painat painiketta >> tai << aseman haun aikana, vastaanotin pysähtyy sen taajuuden kohdalle, jolla se oli kun painoit painiketta. Hakutila loppuu, kun kuuntelukelpoinen asema löytyy tai haku peruutetaan. Radio palaa alkuperäiselle asemalleen, jos haku peruutetaan.

HUOMAA: Jos haku ei löydä asemaa, se jatkuu, kunnes keskeytät sen.

Keskeytä haku jollakin seuraavista tavoista.

- Vaihda tilaa
- Vaihda taajuuskaistaa
- Paina SCAN/PSCAN-painiketta
- Paina mitä tahansa esiasetusten painikkeista
- Paina TAAJUUSKAISTAN/AUTOMATIIKAN painiketta ja pidä sitä painettuna
- Kytke radio POIS PÄÄLTÄ

HUOMAA: Nopea hakupainikkeen painaminen saa radion etsimään seuraavan joko suuremman tai pienemmän taajuuden ja pysähtymään sen kohdalle, vaikkei taajuudella olisi radioasemaa. Jos pidät hakupainiketta painettuna kauemmin kuin puoli sekuntia, hakutoiminto aktivoituu. Hakutoiminnossa radio etsii seuraavan suuremman tai pienemmän taajuuden, jolla se vastaanottaa voimakkaan signaalin ja pysähtyy tämän aseman kohdalle.

Jatkuu seuraavalla sivulla

AUTOMAATTINEN TALLENNUS:

Automaattinen tallennus tallentaa kuusi vahvinta asemaa väliaikaisesti esivalintoihin 1 - 6. Paina BAND/AUTO-painiketta ja pidä sitä painettuna yli kaksi sekuntia, kunnes kuulet äänimerkin ja näyttöön tulee AUTO STORE. Jos painat TAAJUUSKAISTAN/AUTOMATIIKAN painiketta uudelleen ja pidät sitä painettuna, AUTOMAATTIEN tallennus peruuntuu ja alkuperäiset esiasetukset astuvat jälleen voimaan. Näyttöön ilmestyvät kirjaimet AS AUTOMAATTISEN TALLENNUKSEN ollessa käytössä. TAAJUUSKAISTAN/AUTOMATIIKAN painikkeen painaminen ei vaikuta muihin taajuuskaistoihin. Kun kuuntelet radiota kulloisessakin tilassa, TAAJUUSKAISTAN/AUTOMATIIKAN painikkeen painamisella ei ole vaikutusta muiden tilojen esiasetuksiin.

SCAN/PSCAN-painike:

SCAN/PSCAN-painiketta painamalla voit selata kaikkia käyttämäsi taajuuskaistan asemia. Radio pysähtyy soimaan voimakkaan signaalin kohdalle kahdeksaksi sekunniksi ja jatkaa sitten selausta. Lopeta selaus painamalla SCAN/PSCAN-painiketta uudelleen. Radiosta kuuluu äänimerkki ja näyttöön ilmestyy sana SCAN ja senhetkinen taajuus.

Paina SCAN/PSCAN-painiketta ja pidä sitä painettuna kauemmin kuin kaksi sekuntia selataksesi käyttämäsi taajuuskaistan esiasetettuja asemia. Radio soittaa kunkin aseman ohjelmaa kahdeksan sekunnin ajan ja jatkaa sitten selaamista. Näytöllä lukee “PSCAN”, taajuus, esiasetuksen numero ja nykyinen taajuus. Esiasetettu selaus jatkuu niin kauan kunnes painat SCAN/PSCN-painiketta uudelleen.

Asemien esiasetus:

1. Käynnistä vastaanotin.
2. Valitse haluamasi taajuusalue (FM1, FM2, AM, SAT1, SAT2, SAT3).
3. Viritä radio haluamasi aseman kohdalle.
4. Paina haluamaasi esivalintapainiketta (1—6) ja pidä sitä painettuna vähintään kaksi sekuntia valitun aseman tallentamiseksi.

   HUOMAA: Kun asema on asetettu tietylle numerolle, kuulet äänimerkin ja näet esivalintanumeron näytöllä.

5. Toista toimenpiteet muille esiasettaville asemapainikkeille

Kun painat esivalintapainiketta myöhemmin, radio siirtyy esivalitulle asemalle.

Lisälaite (AUX)-tila:

HUOMAA: Jos käytät ulkoista laitetta lisälaiteliitännän kautta, “i Title/Menu” -painikkeen painaminen ei vaikuta toimintaan.

Eteen liitetyn lisälaitteen tilassa (Front Aux Mode) voit soittaa ulkoisia laitteita, jotka on liitetty radion edessä olevaan AUX-tuloliitäntään. Jos lisälaite on liitettynä tähän liitäntään ja päällä, voit kuunnella sitä. Tämä tila ei ole käytettävissäsi, jos radion edessä olevaan AUX-tuloliitäntään ei ole liitetty mitään laitetta.

HUOMAA: Taakse liitetyn lisälaitteen tuloportti sijaitsee oikeassa konsolissa. Pääset liittimelle poistamalla pölysuojan. Työnnä laitteen tai adapterijohdon liitin paikalleen.

Eteen liitetyn lisälaitteen tilassa (Front Aux Mode) voit soittaa ulkoisia laitteita, jotka on liitetty oikeassa konsolissa olevaan AUX-tuloliitäntään. Jos lisälaite on liitettynä tähän liitäntään ja PÄLLA, voit kuunnella sitä. AUX-tila aktivoidaan painamalla SRC-painiketta, kunnes näytöllä näkyy “REAR AUX”.

Ajan asetus:

Radio voidaan asettaa 12 tai 24 tunnin muotoon. Kellon 12 tunnin tilassa tunnit jaetaan joko aamupäivän (AM) tai iltapäivän (PM) tunteihin. Voit myös valita 24 tunnin tilan.

1. Käännä virta PÄÄLLE.
2. Paina iTitle-valikon painiketta ja pidä sitä painettuna yli kaksi sekuntia, kunnes valikko ilmestyy näyttöön.
3. Siirry OK-painikkeella kellon alavalikkoon.
4. Asetusaikaa muutetaan kääntämällä äänenvoimakkuuden valintaa tai nuolta ylös tai alas.
5. Paina OK-painiketä, jolloin pääset asetustilaan.
6. Kierrä äänenvoimakkuuden nuppia tai paina nuolta ylös tai alas valitaksesi 12- tai 24-tunnin esitysmuodon.
7. Vahvista valintasi painamalla OK-painiketä.
8. Näyttö siirtyy kellon asettelutilaan. Tuntilukema vilkkuu.
9. Tunnit säädetään kiertämällä äänenvoimakkuuden valintaa tai nuolta ylös tai alas. Tuntilukema kasvaa, kun pyörität valintaa myötäpäivään ja painat nuolta ylös. Tuntilukema pienenee, kun pyörität valintaa vastapäivään ja painat nuolta alas.
10. Kun painat OK-painiketta, minuuttilukema alkaa vilkkua. Minuutit säädetään kiertämällä äänenvoimakkuuden valintaa tai nuolta ylös tai alas. Minuuttilukema kasvaa, kun pyörität valintaa myötäpäivään ja painat nuolta ylös. Minuuttilukema pienenee, kun pyörität valintaa vastapäivään ja painat nuolta alas.

Jos et kierrä AUDIO-valintaa tai paina painikkeita kahdeksaan sekuntiin ajan asetuksen aikana, toiminto keskeytyy. Radio palautuu normaaliin toimintatilaansa, ja tehdyt muutokset säilytetään. Voit tallentaa tekemäsi kellon asettelun painamalla virtapainiketta tai taajuuskaistan painiketta.

Näytössä on kellonaika aina, kun ajoneuvo on PÄÄLLÄ, mutta radio ei. Radion ja traktorin ollessa PÄÄLLÄ näytössä ei ole mitään.

Herätyksen asetus:

1. Kytke radio PÄÄLLE.

Jatkuu seuraavalla sivulla

2. Paina iTitle-valikon painiketta ja pidä sitä painettuna yli kaksi sekuntia, kunnes valikko ilmestyy näyttöön.
3. Herätys asetetaan kiertämällä äänenvoimakkuuden valintaa tai nuolta ylös tai alas.
4. Paina OK-painiketta, jolloin pääset herätysajan alavalikkoon.
5. Kytke herätys päälle tai pois päältä OK-painikkeella.
6. Näytölle tulee herätyksen tunnus, kun herätys on aktivoitu.
7. Asetusaikaa muutetaan kääntämällä äänenvoimakkuuden valintaa tai nuolta ylös tai alas.
8. Paina OK-painiketä. Herätyksen tunnit vilkkuvat. Tämän ajan esitysmuodon asetus on sama kuin kellolle valittu (joko 12 tai 24 tuntia).
9. Tunnit säädetään kiertämällä äänenvoimakkuuden valintaa tai nuolta ylös tai alas.
10. Tuntilukema kasvaa, kun pyörität valintaa myötäpäivään tai painat nuolta ylös. Tuntilukema pienenee, kun pyörität valintaa vastapäivään tai painat nuolta alas.

    HUOMAA: Jos SET MUS on valittuna, herätysääni on sama kuin asetettu äänilähde silloin kuin radio sammutettiin. Esimerkki: Jos kuuntelet FM-kanavaa, herätys tapahtuu viimeksi kuunnellun FM-kanavan kautta. Jos radio ei pysty enää vastaanottamaan tämän aseman signaalia, herätysäänenä on ensin keskitärkeän prioriteetin ääni kahden minuutin ajan. Sitten ääni vaihtuu korkean prioriteetin ääneksi. Jos kuuntelit lisälaitetta, CD tai muuta audiolähdettä eikä laite ole enää liitettynä AUX-tuloliitäntään tai CD ei ole enää soittimessa, herätys käyttää radiolähetystä äänenään.

11. Paina OK-painiketä. Herätyksen minuutit vilkkuvat.
12. Minuutit säädetään kiertämällä äänenvoimakkuuden valintaa tai nuolta ylös tai alas.
13. Minuuttilukema kasvaa, kun pyörität valintaa myötäpäivään ja painat nuolta ylös. Minuuttilukema pienenee, kun pyörität valintaa vastapäivään ja painat nuolta alas.
14. Kun haluat asettaa hälytysajan, paina OK-painiketta. Tämän jälkeen sinua pyydetään valitsemaan SET MUS (musiikin asetus) tai SET TONE (herätysäänen asetus).
15. Kun haluttu ääni on valittu, paina OK.

    HUOMAA: Jos valitset asetuksen SET TONE, herätysäänenä on ensin keskitärkeän prioriteetin ääni kahden minuutin ajan. Sitten ääni vaihtuu korkean prioriteetin jatkuvaksi ääneksi.

16. Paina uudelleen OK-painiketta, jotta voit säätää herätysäänen tai musiikin äänenvoimakkuuden.

    HUOMAA: Kun OK-painiketta painetaan, näyttöön tulee VOLUME, joka ilmoittaa, millä äänenvoimakkuudella ääni tai musiikki kuullaan.

17. Kiertämällä AUDIO-valitsinta myötäpäivään lisätään äänenvoimakkuutta ja kiertämällä vastapäivään vähennetään sitä.

    HUOMAA: Jos AUDIO-valintaa ei kierretä tai mitään painiketta paineta kahdeksaan sekuntiin herätyksen asetusprosessin aikana, herätyksen asetus keskeytyy ja radio palaa normaaliin toimintatilaan tehdyt muutokset säilyttäen.

18. Lopeta asettelu painamalla OK-painiketta uudelleen. Näyttö palautuu normaaliin toimintatilaansa.

    HUOMAA: Näyttöön ilmestyy herätyksen tunnus osoittamaan, että herätys on aktivoitu.

Herätyksen kytkeminen POIS PÄÄLTÄ:

Kun herätyskello soi, paina kellon/herätyskellon painiketta ja pidä sitä painettuna, kunnes herätyksen tunnus katoaa näytöstä.

HUOMAA: Jos et kytke herätystä POIS PÄÄLTÄ, se kytkeytyy automaattisesti pois päältä 63 minuutin kuluttua. Radio palautuu tilaan (PÄÄLLÄ tai POIS PÄÄLTÄ), jossa se oli ennen kuin herätyskello alkoi soida.

Torkkutoiminnon aktivointi:

Paina mitä tahansa painiketta alle kahden sekunnin ajan, kun herätyskello soi. Radion näyttöön tulee SNOOZE kolmen sekunnin ajaksi. Herätys lykkääntyy yhdeksällä minuutilla.

HUOMAA: Jos näiden kolmen sekunnin aikana painat mitä tahansa painiketta, radio palautuu tilaan, jossa se oli ennen kuin herätyskello alkoi soida.

CD-levyn soittaminen:

1. Kytke radio PÄÄLLE.
2. Työnnä CD-levy osittain CD-aukkoon etiketti ylöspäin. CD-soitin imaisee levyn automaattisesti sisään. Radion näyttöön ilmestyvät sanat CD READING (CD luku) ja CD tunnus sekä raidan numero ja kulunut aika. CD alkaa soida.

   HUOMAA: CD täytyy laittaa CD-soittimeen. Jos CD-soittimessa ei ole CD-levyä, CD-toimintoa ei voi valita. Radio siirtyy seuraavan äänilähteen tilaan. Jos muitakaan äänilähteitä ei ole, radio pysyy taakse liitetyn lisälaitteen tilassa.

   Jos soitin on poistanut CD-levyn ja sitä ei oteta ulos aukosta 15 sekunnin kuluessa, CD menee uudelleen sisään, mutta ei kuitenkaan ala soida, ellet paina lähteen painiketta(SRC).

3. **CD soittotoiminnon näytöt**
   Voit vaihtaa eri näyttöjen välillä painamalla iTitle-/valikkopainiketta. Näytöt ovat:
   - Esittäjän nimi
   - Kappaleen nimi
   - Albumin nimi

Jatkuu seuraavalla sivulla

HUOMAA: Sisäänrakennettu CD-soitin soittaa täysimittaisia CD-levyjä ja levyjä, joilla musiikki on joko MP3- tai WMA-tiedostoina.

CD tiedot, kuten levyn ja kappaleen nimi, tulevat näyttöön, kun kappale alkaa soida. Jos tietoja on niin paljon, että ne eivät mahdu kerralla näyttöön, näyttö siirtyy automaattisesti eteenpäin kahden sekunnin välein, kunnes kaikki tiedot on näytetty.

4. Paina lähteen painiketta(SRC) soittaaksesi CD. Jos CD on pesässä, CD-kuvake palaa, kunnes levy poistetaan pesästä. CD READING tulee näyttöön, ja sen jälkeen näkyy kappaleen numero ja kulunut aika.

   HUOMAA: Jos soitin on poistanut CD-levyn ja sitä ei oteta ulos aukosta 15 sekunnin kuluessa, CD menee uudelleen sisään, mutta ei kuitenkaan ala soida, ellet paina SRC-painiketta.

5. Ota CD ulos soittimesta painamalla Eject-painiketta.

Painikkeen toiminnot:

HAKU painike >>:

- Kun painat painiketta alle sekunnin ajan, siirrytään eteenpäin seuraavaan kappaleeseen.
- Kun pidät painiketta painettuna, siirrytään nopeasti taaksepäin. Vapauttaessasi painikkeen CD alkaa soida.

HAKU painike <<:

- Kun painat painiketta alle kaksi sekuntia, tällöin siirrytään nykyisen kappaleen alkuun.
- Kun painat painiketta kappaleen ensimmäisten 10 sekunnin aikana, siirrytään edelliseen kappaleeseen.
- Kun pidät painiketta painettuna, tällöin siirrytään nopeasti taaksepäin. Vapauttaessasi painikkeen CD alkaa soida.
- Kun painat painiketta uudelleen ensimmäisen sekunnin aikana, tällöin siirrytään edellisen kappaleen alkuun.
- Kun painat painiketta ja pidät sitä painettuna, tällöin siirrytään nopeasti taaksepäin. Vapauttaessasi painikkeen CD alkaa soida.

TAUKO-/SOITTO-painike:

- CD soitto taukoaa, jos painat painiketta. Näytöllä näkyy “PAUSE”, ja ääni mykistyy.
- Voit jatkaa CD soittamista painamalla painiketta uudelleen.

RPT (UUDELLEENSOITTO) -painike:

- Paina painiketta, kun haluat soittaa nykyisen kappaleen uudelleen. Näyttöön ilmestyvät sanat “Track Repeat”.
- Voit lopettaa uudelleensoiton painamalla painiketta uudelleen.

RDM (SATUNNAISSOITTO) -painike:

- Voit aktivoida satunnaissoiton painamalla painiketä. Näyttöön ilmestyy satunnaissoiton tunnus (RDM). Levyn raidat soivat satunnaisessa järjestyksessä.
- Voit lopettaa satunnaissoiton painamalla painiketta uudelleen.

TRACK SCAN/PSCAN (SELAUS):

- Levyn selaaminen tapahtuu painamalla painiketta alle kaksi sekuntia. Soitettuaan 8 sekuntia nykyistä kappaletta soitin siirtyy seuraavaan kappaleeseen.
- Kun soitin on selannut kaikki levyn kappaleet, selaustoiminto loppuu ja soitin alkaa soittamaan sitä kappaletta, josta selaus alkoi.
- Painamalla uudelleen SCAN-painiketta voit kytkeä selauksen pois päältä.

iPod®in käyttö

Radiolla voi ohjata ja soittaa kappaleita iPodista. Emme kuitenkaan suosittele kytkemään radioon 3G iPhone® tai iPod Touch®ia. Kytke iPodin USB-johto radion USB-liitäntään (johdon toinen pää kytkettynä iPod-laitteeseen). Näyttöön tulee iPod READING. Työnnä 3,5 mm audiojohdon liitin radion Aux-tuloliitäntään (ja johdon toinen pää iPod-laitteen 3,5 mm audioliitäntään). Jos audiojohto ei ole kytkettynä, radion näyttöön tule teksti FRONT AUX JACK UNPLUGGED (eteen ei ole liitetty laitetta). Kun olet kytkenyt kaikki liitännät ja radio on saanut iPodin luettua, iPod alkaa soida. Näyttöön tulee kulunut aika ja kappaleen numero. Soitto alkaa iPodin kappaleesta, joka soi viimeksi ja jatkuu iPodille valitun käyttötilan mukaisessa järjestyksessä. Kun iPodin viimeinen kappale on soitettu, soitto loppuu ja radio näyttää iPod-valikon.

HUOMAA: Musiikkia ohjataan iPodin, ei radion kautta silloin, kun vain iPod on kytkettynä AUX-lisälaiteliittimeen.

Kun haluat ottaa iPodin USB-johdon pois, vedä se irti laitteesta. Radio palaa edelliseen toimintatilaan/lähteeseen.

- **HAKU painike >>:**
  - Kun painat painiketta alle sekunnin ajan, siirrytään eteenpäin seuraavaan kappaleeseen.
  - Kun painat painiketta ja pidät sitä painettuna, tällöin siirrytään nopeasti eteenpäin.
  - Vapauttaessasi painikkeen kappaleen soitto jatkuu.
- **HAKU painike <<:**
  - Kun painat painiketta alle kaksi sekuntia, tällöin siirrytään nykyisen kappaleen alkuun.
  - Kun painat painiketta kappaleen ensimmäisten 10 sekunnin aikana, siirrytään edelliseen kappaleeseen.
  - Kun painat painiketta ensimmäisten 14 sekunnin aikana, tällöin siirrytään edellisen kappaleen alkuun.
  - Kun painat painiketta ja pidät sitä painettuna, tällöin siirrytään nopeasti taaksepäin. Vapauttaessasi painikkeen kappale alkaa soida.
- **ESC-painike** Painamalla tätä painiketta voit poistua valikosta tai siirtyä edelliseen valikkoon.
- **Tauko-/soitto-painike:**
  - Paina tätä painiketta, kun haluat pitää soittotauon, näyttöön tulee “PAUSE” ja äänentoisto mykistyy.
  - Voit jatkaa CD soittamista painamalla painiketta uudelleen.

Jatkuu seuraavalla sivulla

- **BRWSE (SELAIN) -painike:** Painamalla selainpainiketta (BRWSE) voit siirtyä iPodin valikkoon ja seuraaviin toimintoihin.
  - Selaus ja valinta AUDIO-valitsimella.
  - Kasvata valintaasi kiertämällä nuppia oikealle, vähennä sitä kiertämällä nuppia vasemmalle ja vahvista valintasi painamalla AUDIO.
- **RPT (UUDELLEENSOITTO) -painike:** Jos painiketta painetaan toisen kerran, näytöllä näkyy REPEAT ALL TRACKS, ja RPT-kuvake palaa. Viimeksi valitun iPodin kansion tai soittolistan kappaleita soitetaan jatkuvasti, kunnes painat taas uudelleensoittopainiketta. Jos RPT-painiketta painetaan kolmannen kerran, näytölle tulee REPEAT OFF. Toiminto on pois päältä ja RPT-kuvake on pois näytöstä. Sitten näyttö palaa normaaliasetukseen.
  - Paina painikettayhden kerran, kun haluat soittaa nykyisen kappaleen uudelleen. Näytöllä näkyvät RPT-kuvake ja REPEAT ONE TRACK.
  - Samaa tiedostoa soitetaan, kunnes RPT-painiketta painetaan uudelleen.
- **RDM (SATUNNAISSOITTO) -painike:** Paina RDM-painiketta uudelleen, jotta saat valittua asetukseksi SHUFFLE OFF.
  - Painikkeen painaminen aktivoi kappaleiden satunnaissoiton, albumeiden satunnaissoiton tai satunnaissoiton POISKYTKENNÄN valinnan. Näytössä näkyvä RDM-tunnus ilmoittaa siitä, että tämä toiminto on päällä.
  - Painamalla painiketta jälleen voit perua toiminnon SHUFFLE TRACKS (kappaleiden satunnaissoitto) tai SHUFFLE ALBUMS (albumien satunnaissoitto).
- **OK-painike** Paina OK-painiketta, kun haluat vahvistaa valikossa tekemäsi valinnan.

Satelliittipalvelu (USA ja Kanada):

Kun XM™-logo näkyy radiolla, se on yhteensopiva satelliittijärjestelmän kanssa. XM-satelliittiradiopalvelut tarjoavat yli digitaalista 100 kanavaa, ja ne kuuluvat kaikkialla Yhdysvalloissa.

Satelliittilähetysten vastaanotto edellyttää palvelumaksun maksamista. Lisätietoja saa osoitteesta www.xmradio.com tai numerosta 1-800-852-XMXM (9696) .

Kiinteän tai ulkoisen radion aktivointi:,

Ilmoita satelliittiradion palveluntarjoajalle radion sähköinen sarjanumero. Sähköisen sarjanumeron saa noudattamalla alla olevia ohjeita.

Jos satelliittiradion palveluntarjoaja on XM Satellite Radio:

1. Kun sytytysvirta ja radio ovat PÄÄLLÄ, paina BAND/AUTO ja valitse XM1, XM2 tai XM3.
2. Viritä radio kanavalle 0, jolloin näytölle tulee 8-numeroinen sarjanumero.

Hands Free (Bluetooth™)-asetus:

Radiossa on Bluetooth-tekniikkaa hyödyntäviä ominaisuuksia, joita kuljettaja pystyy käyttämään ilman käsiä (hands free-toiminnot). Radioon voi tallentaa kerrallaan jopa 16 matkapuhelinta.

HUOMAA: Kerrallaan voidaan liittää ja käyttää vain yhtä puhelinta. Varmista, että liitettävässä laitteessa on BLUETOOTH-valmius ja että se on aktivoitu.

1. Paina iTitle-valikon painiketta niin kauan, että kuulet piippauksen.
2. Kierrä AUDIO-valitsinta tai paina nuolta ylös tai alas.
3. Kun HANDS FREE ilmestyy näyttöön, paina OK-painiketta.
4. Valitse ON (päällä) kiertämällä AUDIO-valitsinta tai painamalla nuolta ylös tai alas.
5. Paina OK-painiketta.

HUOMAA: Bluetooth Status -kuvake näkyy radion näytöllä.

Puhelimen lisääminen:

1. Kierrä AUDIO-valitsinta tai paina nuolta ylös tai alas.
2. Tarkkaile näyttöä. Valitse kohta ADD PHONE (lisää puhelin) painamalla OK-painiketä.

HUOMAA: Kun näyttöön tulee teksti ADDING PHONE (puhelimen lisääminen käynnissä), radio hakee BLUETOOTH-laitteita. Varmista, että liitettävä BLUETOOTH-laite on myös laitteiden lisäämisen tilassa ja hakee radiota DEA355.

Jos puhelimen lisääminen ei onnistunut kolmen minuutin kuluessa, radion näyttöön ilmestyy teksti NO PHONE FOUND (puhelinta ei löytynyt).

3. Radion näytölle tulee ADDING PHONE kolmen sekunnin ajaksi, ja Bluetooth-kuvake vilkkuu kolme minuuttia.
4. Käytä yhteyden muodostamiseksi radioon PIN-numeroa 0000.

HUOMAA: Kun matkapuhelin on saatu lisättyä radioon, näytön ensimmäiselle riville tulee teksti PHONE CONNECTED. Radion näytön toiselle riville tulee sekunniksi BLUETOOTH-puhelimen nimi.

Puhelimen muokkaus:

1. Kierrä AUDIO-valitsinta tai paina nuolta ylös tai alas. Kun näyttöön ilmestyvät sanat EDIT PHONE (puhelimen muokkaus), paina OK-painiketta.
2. Radio näyttää lisättyjen matkapuhelinten luettelon.

HUOMAA: Jos puhelimia on jo 16, toimintoa ADD PHONE (puhelimen lisäys) ei voi valita, ennen kuin poistat jonkin luettelon puhelimista.

3. Poista puhelin kiertämällä AUDIO-valitsinta tai painamalla ylös- tai alas-painiketta, kunnes olet haluamasi puhelimen kohdalla luettelossa. Paina OK-painiketta.

Jatkuu seuraavalla sivulla

4. Puhelin poistetaan ja radion näyttö palautuu edelliseen valikkonäkymään.

Puhelimeen vastaus:

1. Saapuvat puhelut voi hyväksyä painamalla painikettaOK.
2. Saapuvat puhelut voi estää painamalla ESC.

Soitonsiirto:

Jos puhelu on jo käynnissä:

- Painamalla PAUSE/PLAY puhelu voidaan siirtää matkapuhelimeen.
- Radion näyttöön ilmestyy CALL TRANSFERRED (puhelu siirretty).

USB-laitteiden käyttö:

Radiolla voit säätää ja soittaa siihen liitettyjen USB-laitteiden (korkeintaan 1 Gt muistitila) välityksellä seuraavien audioformaattien äänitiedostoja: MP1, MP2, MP3 (VBR), WMA (versio 9 ja VBR) ja ACC (MPEG4 ja M4A). Radio voi lukea ja soittaa enintään 50 kansiota ja soittolistaa. Jos tiedostot, kansiot tai niiden yhdistelmät ovat pitkiä, tiedostojen ja kansioiden kokonaismäärä voi olla pienempi. Jos liitetyssä laitteessa on enemmän kuin 50 kansiota tai 11 kansiotasoa, vain tämän enimmäismäärän haku ja selaus on mahdollista.

- Työnnä USB-liitin kokonaan USB-liitäntään.
- Näytölle tulee USB READING, ja audiolaite alkaa toimia.

Näytössä ilmoitetaan tiedostotyyppi, kulunut aika ja kappaleen numero. Soittaminen alkaa ensimmäisestä raidasta ja jatkuu järjestyksessä. Kun kansion viimeinen raita on soitettu, soitto jatkuu ensimmäisen kansion tai juurihakemiston ensimmäisestä raidasta.

iPod on Apple, Inc. tavaramerkki
Bluetooth on Bluetooth SIG tavaramerkki
iPhone on Apple, Inc. tavaramerkki
iPod Touch on Apple, Inc. tavaramerkki
XM on SIRIUS XM Radio Inc tavaramerkki

HUOMAA: Kun soitat MP3- tai WMA-tiedostoja, voit vaihdella radion näytön eri näkymien välillä painamalla iTitle-valikon painiketta.

- *Reitin numero*
- *Esittäjän nimi*
- *Kappaleen nimi*
- *Albumin nimi*
- *Kansion/soittolistan nimi*

Painikkeentoiminnot:

HAKU painike >>:

- Kun painat painiketta alle sekunnin ajan, siirrytään eteenpäin seuraavaan kappaleeseen.
- Kun painat painiketta ja pidät sitä painettuna, tällöin siirrytään nopeasti eteenpäin.
- Vapauttaessasi painikkeen kappaleen soitto jatkuu.

HAKU painike <<:

- Kun painat painiketta alle kaksi sekuntia, tällöin siirrytään nykyisen kappaleen alkuun.
- Kun painat painiketta kappaleen 10 ensimmäisen sekunnin aikana, siirrytään edelliseen kappaleeseen.
- Kun painat painiketta ensimmäisten 14 sekunnin aikana, siirrytään edellisen kappaleen alkuun.
- Kun painat painiketta ja pidät sitä painettuna, tällöin siirrytään nopeasti taaksepäin. Vapauttaessasi painikkeen kappale alkaa soida.

TAUKO-/SOITTO-painike:

- Paina tätä painiketta, kun haluat pitää soittotauon. Näyttöön tulee “PAUSE” ja äänentoisto mykistyy.
- Voit jatkaa soittamista painamalla painiketta uudelleen.

OUO6075,00003EA -22-02JUN11-6/6

Sääradion taajuusalue

NOAA Weather Radio on kansallisen sääpalvelun tarjoama palvelu. Se lähettää jatkuvia sääennustuksia uusimpaan tietoon perustuen suoraan kansallisesta sääpalvelusta. Nauhoitetut säätiedotteet toistetaan 4 - 6 minuutin välein, ja niitä päivitetään 1 - 3 tunnin välein, tarvittaessa useamminkin. Useimmat asemat toimivat kellon ympäri.

Oman alueesi säätila löytyy joltain seitsemästä asemasta. Kun olet sääradion taajuusalueella, näytöllä näkyy “WEATHER”, WX ja kanavan numero. Kanavaa voidaan vaihtaa VIRITYSHAKU nuoli ylös ja alas -painikkeilla, ja ne voidaan asettaa esiasetuspainikkeilla 1—6.

Sääasemataajuudet ovat:

1. 162,400 MHz
2. 162,425 MHz
3. 162,450 MHz
4. 162,475 MHz
5. 162,500 MHz
6. 162,525 MHz
7. 162,550 MHz

OUO6075,00003ED -22-02JUN11-1/1

Radion ohjelmointi paikallistaajuuksille

Radion ohjelmointi eri taajuudelle:

1. Käännä virta PÄÄLLE.
2. SAMMUTA radio (näytöllä näkyy senhetkinen aika).
3. Paina ja pidä “i Title/Menu” -painiketta ja RDPM-painiketta kolme sekuntia.
4. Kun näyttöön tulee teksti “Advanced Freq Zone” (taajuusvyöhykkeen lisäasetukset), paina OK.
5. Pyöritä äänenvoimakkuuden valitsinta, kunnes haluamasi maa tulee näyttöön.
6. Paina OK-painiketä.
7. Valitun maan tai alueen oikealle puolelle ilmestyy lyhenne SEL.
8. Odota noin viisi sekuntia ja näyttöön ilmestyy senhetkinen kellonaika.

OUO6075,00003EB -22-30JUL09-1/1

Äänentoistolaitteen käyttöä koskevia vinkkejä

Kovan äänen aiheuttamat kuulovauriot tapahtuvat lähes huomaamatta. Kuulo voi mukautua koviin ääniin. Normaalilta kuulostava ääni voi itse asiassa olla kova ja vaurioittaa kuuloa. Ryhdy varotoimiin säätämällä vastaanottimen äänenvoimakkuutta turvalliselle tasolle ennen kuin kuulo ehti tottua kovaan ääneen.

Kuulovaurioiden välttäminen:
- Säädä äänenvoimakkuus pienimmälle asetukselle.
- Lisää äänenvoimakkuutta hitaasti, kunnes kuulet selkeästi ja vaivatta.

Lisätietoja radiolähetysten vastaanottamisesta

FM STEREO: FM stereo tarjoaa parhaan äänen, mutta FM-signaalien kantama on vain noin 16-65 km (10-40 mailia). Korkeat rakennukset tai mäet voivat häiritä FM-signaaleja ja aiheuttaa äänen häilymistä.

AM: Useimpien AM-asemien kantama on FM-asemia pidempi, erityisesti öiseen aikaan. Pidempi kantama voi kuitenkin aiheuttaa asemien keskinäistä häirintää. AM saattaa ottaa lisämelua esimerkiksi myrskystä ja voimajohdoista. Voit yrittää diskantin vähentämistä tilanteen helpottamiseksi.

TÄRKEÄÄ: Ennen minkään äänentoistolaitteen, LA-puhelimen, matkapuhelimen tai radion kytkemistä koneeseen on varmistuttava, ettei sille ole esteitä. Kytkentä on suoritettava mahdollisimman huolellisesti. Jälkikäteen lisätyt äänentoistolaitteet voivat häiritä moottorin, radion tai muiden järjestelmien toimintaa ja jopa rikkoa ne.

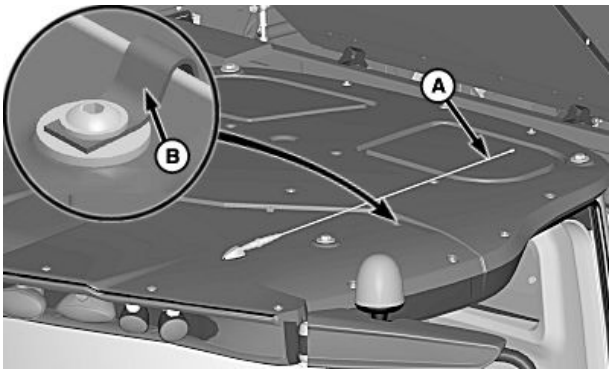
Ajoneuvon järjestelmät voivat puolestaan häiritä huolimattomasti tai väärin kytkettyjä äänentoistolaitteita. Ennen äänentoistolaitteiden kytkemistä soveltuvuus on tarkistettava myyjältä ja voimassa olevista määräyksistä.

HX,AG,SF7285 -22-04JAN00-1/1

Antenni

Jos radiota ei käytetä tai konetta siirretään, vedä radion antenni (A) alas ja kiinnitä kiinnikkeellä (B).

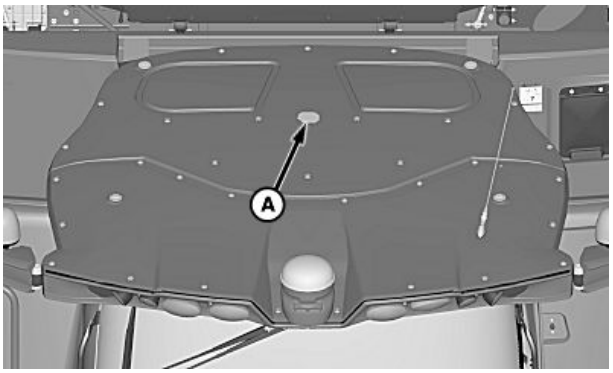
A—Radioantenni **B—Pidike**



H94462 —UN—01NOV10

OUO6075,00003FA -22-01NOV10-1/1

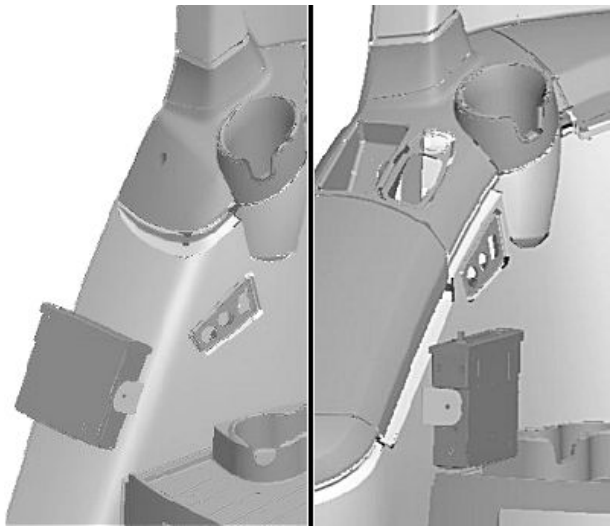
Tietoliikenne/LA-puhelimen asennus



H94464 —UN—14MAY10

H96333 —UN—14MAY10

Sijoitus kulmapalkkiin (oikealla takana)



H101604 —UN—18MAY11

H101603 —UN—18MAY11

Sijoitus Deluxe-ohjaamoon/Premium-ohjaamoon

A—Antennin kiinnitin **B—Antennin kaapeli**

TÄRKEÄÄ: Älä asenna yli 3 ampeeria edellyttävää radiota/puhelinta, sillä se saattaa aiheuttaa sähköjärjestelmän toimintahäiriön.

Jos haluat asentaa lisäpuhelimia, ota yhteys John Deeren myyjään.

Antennin asennuskohta (A) sijaitsee keskellä ohjaamon kattoa.

HUOMAA: Irrota tulppa ja vedä johto reiän läpi.

Antennijohto (B) sijaitsee ohjaamon oikealla puolella kädensijan alla.

TÄRKEÄÄ: Kulmapalkin suoja on irrotettava ennen poraamista. Varo vahingoittamasta johtonippuja ja jäähdyttimen letkuja (kuvassa) poratessasi tai asentaessasi laitteita.

Sijoita ja poraa reiät kuvan mukaan valmistajan toimittaman kiinnikkeen avulla. Asenna kiinnike kierteittävien ruuvien tai kantaruuvien ja muttereiden avulla.

HUOMAA: Tietyt taajuudet voivat aiheuttaa häiriötä paikannusvastaanottimessa. Valitse toinen taajuus tai ota yhteys John Deeren myyjään, jos paikannusvastaanottimessa on signaalihäviöitä.

OUO6075,0000C7F -22-23MAY11-1/1

Käsinojanäytössä navigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™, ei kosketusnäyttö)

Voit eri näytöissä selata kahdella eri tavalla.

Valintakiekko- ja vahvistuskytkin-menetelmä:

Käytä valintakiekkoa (K) korostaaksesi haluamiasi kuvakkeita (A—J).

Kun haluttu kuvake on korostettu, käytä seuraavaa kiekkoa ja painikkeita:

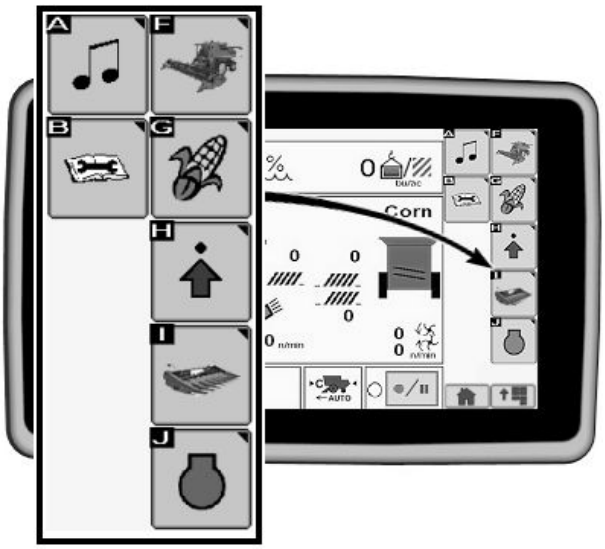
- **Valintakiekko (K):** Kierrä kiekko asentoon:
  - Siirry valitun sivun kohteesta toiseen
  - Lisää tai vähennä valitun kohteen arvoja
- **Vahvistuskytkin (L):** Kun kohde on valittu, käytä valintakiekkoa ja paina kytkin kohtaan:
  - Valitse kohde
  - Vaihtaaksesi kohteen valintojen välillä
  - Syötä/tallenna arvoja
- **Peruutuspainike (M):** Paina painiketta peruuttaaksesi senhetkisen valinnan.

H94422 —UN—04MAR10

Pikapainike-menetelmä:

Pikapainike (A—J) mahdollistaa yhden kosketuksen valinnan halutussa tulokentässä tai vastaavassa kohdassa näytöllä.

- **Pikapainikkeet (A—J):** Paina valitaksesi vastaavan kuvakkeen käsinojanäytössä tai GreenStar -monitorissa (GSD) (jos varusteena).



H94535 —UN—30APR10

Säätimet liikkumista varten:

- **Päävalikon kytkin (N):** Vaihda näytöllä olevaa aktiivista sovellusta painamalla kytkintä. Sovelluksiin kuuluvat:
  - Viestikeskus
  - Näytön asetukset
  - Asettelun hallinta
  - Puimuri
  - Suoritusmittaristo
  - GreenStar
  - Video
  - Pääsyn hallinta
- **Perusasennon kytkin (O):** Näyttää käyttäjän määrittämän perusnäytön. Jos useita näyttö on määritetty, perusasennon kytkimen painaminen useita kertoja vie jokaisen määritetyn perusnäytön lävitse.

GreenStar on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
CommandCenter on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,0000402 -22-03NOV10-1/1

Käsinojan näytön navigointi (GreenStar™ 3 CommandCenter™ Kosketusnäyttö)

Voit eri näytöissä selata kolmella eri tavalla.

Valintakiekko- ja vahvistuskytkin-menetelmä:

Käytä valintakiekkoa (K) korostaaksesi haluamiasi kuvakkeita (A—J).

Kun haluttu kuvake on korostettu, käytä seuraavaa kiekkoa ja painikkeita:

- **Valintakiekko (K):** Kierrä kiekko asentoon:
  - Siirry valitun sivun kohteesta toiseen
  - Lisää tai vähennä valitun kohteen arvoja
- **Vahvistuskytkin (L):** Kun kohde on valittu, käytä valintakiekkoa ja paina kytkin kohtaan:
  - Valitse kohde
  - Vaihtaaksesi kohteen valintojen välillä
  - Syötä/tallenna arvoja
- **Peruutuskytkin (M):** Paina painiketta peruuttaaksesi senhetkisen valinnan.

H94422 —UN—04MAR10

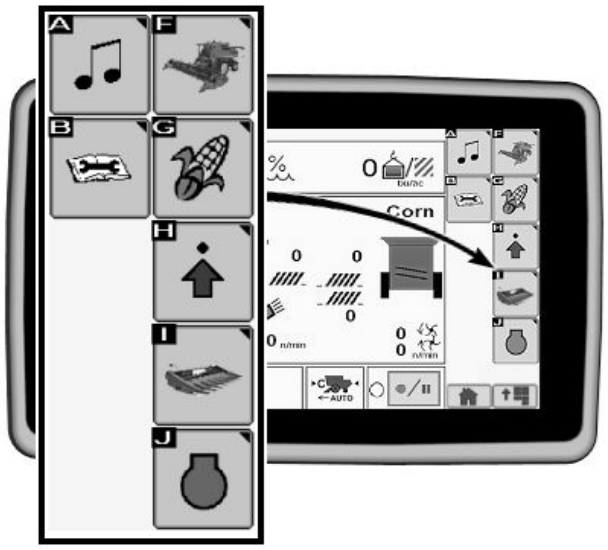
Pikapainike-menetelmä:

Pikapainike (A—J) mahdollistaa yhden kosketuksen valinnan halutussa tulokentässä tai vastaavassa kohdassa näytöllä.

- **Pikapainikkeet (A—J):** Paina valitaksesi vastaavan kuvakkeen käsinojanäytössä tai GreenStar -monitorissa (GSD) (jos varusteena).

Kosketusnäytön käyttö:

TÄRKEÄÄ: Älä ikinä kosketa kosketusnäytön pintaa millään sormenpäätä kovemmalla tai terävämmällä esineellä (esimerkiksi kuulakärkikynällä, lyijykynällä tai metalliesineillä). Voimakas paine vahingoittaa ala olevia osia ja aiheuttaa takuun raukeamisen. Kevytkin paine, jos se on jatkuvaa, voi heikentää kosketusnäytön luotettavuutta.



H94535 —UN—30APR10

- Valitse ja kosketa haluamaasi kuvaketta näytössä.

Säätimet liikkumista varten:

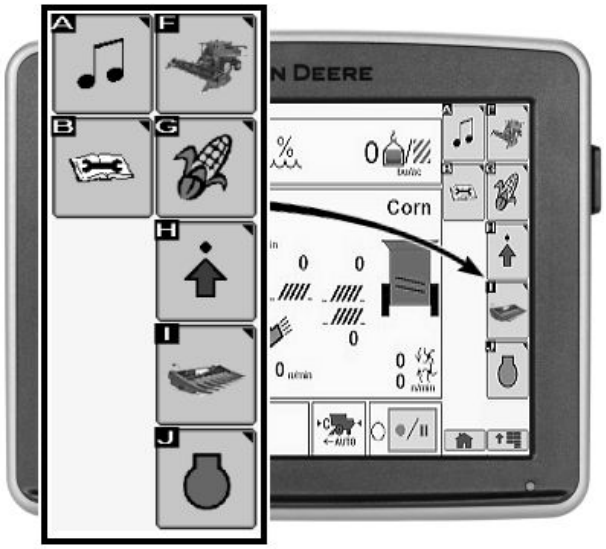
- **Päävalikon kytkin (N):** Vaihda näytöllä olevaa aktiivista sovellusta painamalla kytkintä. Sovelluksiin kuuluvat:
  - Viestikeskus
  - Näytön asetukset
  - Asettelun hallinta
  - Puimuri
  - Suoritusmittaristo
  - GreenStar
  - Video
  - Pääsyn hallinta
- **Perusasennon kytkin (O):** Näyttää käyttäjän määrittämän perusnäytön. Jos useita näyttö on määritetty, perusasennon kytkimen painaminen useita kertoja vie jokaisen määritetyn perusnäytön lävitse.

GreenStar on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
CommandCenter on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,0000404 -22-03NOV10-1/1

Käsinojanäytössä navigointi (GreenStar™ 3 2630 -näyttö)

H94422 —UN—04MAR10



H94537 —UN—30APR10

HUOMAA: GreenStar 2 2600 -näyttöä ei tueta käsinojakokoonpanossa. GreenStar 2 2600 -näyttö voidaan asentaa vain kulmapilariin.

Jos GreenStar 3 2630 -näyttö on asennettu toisena näyttönä kulmapilariin, käyttöliittymämoduuli (UIM) ei ohjaa navigointia näytössä. Kulmapilarissa oleva näyttö toimii ainoastaan kosketusnäyttönä.

Valintakiekko- ja vahvistuskytkin-menetelmä:

Käytä valintakiekkoa (K) korostaaksesi haluamiasi kuvakkeita (A—J).

Kun haluttu kuvake on korostettu, käytä seuraavaa kiekkoa ja painikkeita:

- **Valintakiekko (K):** Kierrä kiekko asentoon:
  - Siirry valitun sivun kohteesta toiseen
  - Lisää tai vähennä valitun kohteen arvoja
- **Vahvistuskytkin (L):** Kun kohde on valittu näytössä valintakiekolla ja paina kytkin kohtaan:
  - Valitse kohde
  - Vaihtaaksesi kohteen valintojen välillä
  - Syötä/tallenna arvoja
- **Peruutuskytkin (M):** Paina kytkintä peruuttaaksesi senhetkisen valinnan.

Pikapainike-menetelmä:

Pikapainike (A—J) mahdollistaa yhden kosketuksen valinnan halutussa tulokentässä tai vastaavassa kohdassa näytöllä.

- **Pikapainikkeet (A—J):** Paina valitaksesi vastaavan kuvakkeen käsinojanäytössä tai GreenStar -monitorissa (GSD) (jos varusteena).

GreenStar on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

Kosketusnäytön käyttö:

TÄRKEÄÄ: Älä koskaan kosketa kosketusnäytön pintaa millään sormenpäätä kovemmalla tai terävämmällä esineellä (esimerkiksi kuulakärkikynällä, lyijykynällä tai metalliesineillä). Voimakas paine vahingoittaa ala olevia osia ja aiheuttaa takuun raukeamisen. Kevytkin paine, jos se on jatkuvaa, voi heikentää kosketusnäytön luotettavuutta.

- Kosketa haluamaasi kuvaketta näytössä.

Säätimet liikkumista varten:

- **Päävalikon kytkin (N):** Vaihda näytöllä olevaa aktiivista sovellusta painamalla kytkintä. Sovelluksiin kuuluvat:
  - Viestikeskus
  - Näytön asetukset
  - Asettelun hallinta
  - Puimuri
  - Suoritusmittaristo
  - GreenStar
  - Video
  - Pääsyn hallinta
- **Perusasennon kytkin (O):** Näyttää käyttäjän määrittämän perusnäytön. Jos useita näyttö on määritetty, perusasennon kytkimen painaminen useita kertoja vie jokaisen määritetyn perusnäytön lävitse.

OUO6075,0000406 -22-03NOV10-1/1

Näytön käyttämisen asettelut

Viihde (A) [a]
Vianmääritys ja kalibroinnit (B)
Puimurin päävalikko (F)
Puintitiedot (G) [b]
Puimurin kokoonpano (H)
Leikkuukoneen asetukset (I) [c]
Moottorin tiedot (J)

[a] Vain näytöt, joissa on Premium radio (DEA355).
[b] Kuvake vaihtelee maissin ja vehnän välillä riippuen siitä mikä leikkuukonetyyppi koneeseen on kytketty.
[c] Kuvake muuttuu koneeseen kytketyn leikkuukonetyypin mukaan.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.

H95608 —UN—30APR10

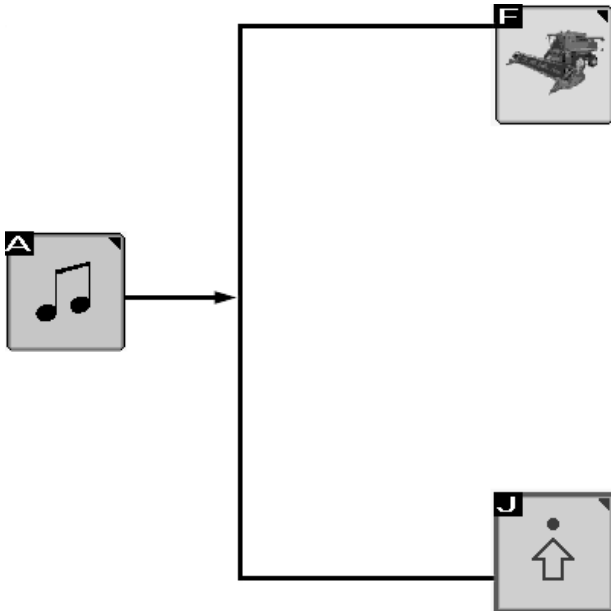
OUO6075,0000401 -22-04OCT10-1/8

Viihde

Viihde (A) [a]	
Kuvake (F)	**Kuvake (J)**
Puimurin pääsovellus	Basso
	Keskialue
	Diskantti
	Etu-/takakaiuttimien tasapaino
	Balanssi
	Taajuuskorjain, manuaalinen

[a] Vain näytöt, joissa on Premium radio (DEA355).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.



H95613 —UN—04MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

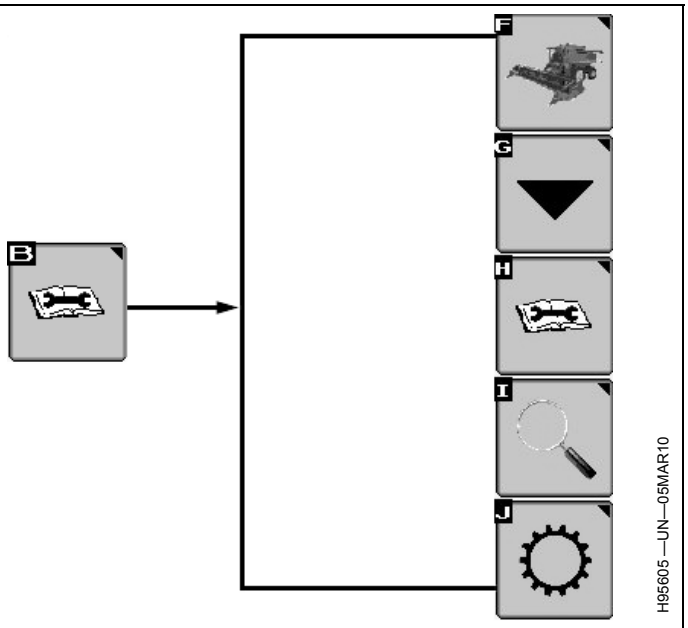
OUO6075,0000401 -22-04OCT10-2/8

Vianmääritys ja kalibroinnit

Vianmääritys ja kalibroinnit (B)		
Kuvake (F)	**Kuvake (G)**	**Kuvake (H)**
Puimurin pääsovellus	Kalibrointi	Diagnostiikkalu-kemat
Kuvake (I)	**Kuvake (J)** [a]	
Erikoistestit	Hinaustilan asettaminen	

[a] *Näkyy vain ProDrive- ja painamalla vaihdettavien vaihteiden -koneissa.*

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.



OUO6075,0000401 -22-04OCT10-3/8

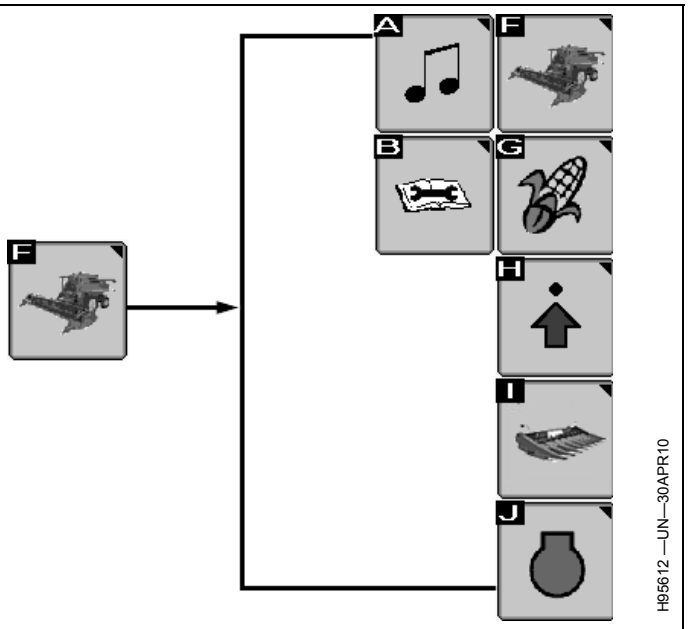
Puimurin pääsovellus

HUOMAA: Puimurin päävalikon kuvake ilmestyy kaikkiin näyttöihin. Tällä käyttäjä voi navigoida takaisin puimurin päävalikon näyttöön.

Puimurin päävalikko (F)	
Kuvake (A)	Viihde[a]
Kuvake (B)	Vianmääritys ja kalibroinnit
Kuvake (F)	Puimurin pääsovellus
Kuvake (G)	Puintitiedot[b]
Kuvake (H)	Puimurin kokoonpano
Kuvake (I)	Leikkuukoneen asetukset[c]
Kuvake (J)	Moottorin tiedot

[a] *Vain näytöt, joissa on Premium radio (DEA355).*
[b] *Kuvake vaihtelee maissin ja vehnän välillä riippuen siitä mikä leikkuukonetyyppi koneeseen on kytketty.*
[c] *Kuvake muuttuu koneeseen kytketyn leikkuukonetyypin mukaan.*

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.



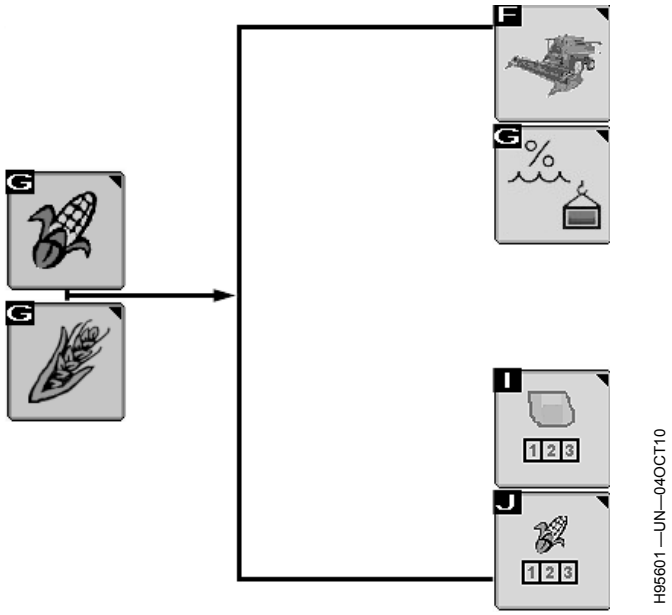
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000401 -22-04OCT10-4/8

Puintitiedot

Puintitiedot (G) [a]	
Kuvake (F)	**Kuvake (G)**
Puimurin pääsovellus	Satotiedot
	Kosteustiedot
	Muuta leikkausleveyttä/sarkoja[b]
Kuvake (I)[c]	**Kuvake (J)** [c]
Peltokokonaismäärät	Kasvikokonaismäärät

[a]Kuvake vaihtelee maissin ja vehnän välillä riippuen siitä mikä leikkuukonetyyppi koneeseen on kytketty.
[b]Jos GreenStar-näyttö on asennettu, leikkausleveys/sarat säädetään GreenStar-näytön kautta ja ne näkyvät vain käsinojanäytössä.
[c]Jos asennettuna on GreenStar-näyttö, peltokokonaismäärän sivu ja kasvikokonaismäärän sivu eivät ole käytettävissä. Yhteismäärät näkyvät GreenStar-näytössä.



H95601 —UN—04OCT10

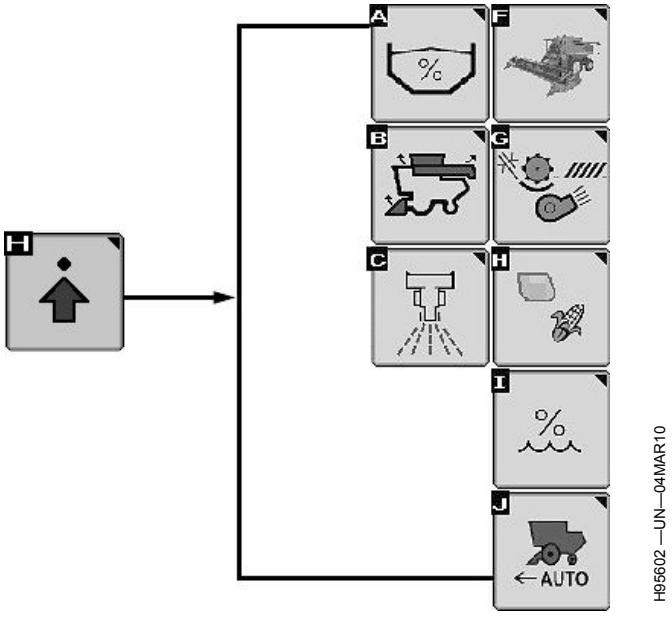
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.

OUO6075,0000401 -22-04OCT10-5/8

Puimurin kokoonpano

Puimurin kokoonpano (H)			
Kuvake (A)	**Kuvake (B)**	**Kuvake (C)**	**Kuvake (F)**
Jyväsäiliön täytön asettaminen	Koontaitta-mistoimintojen asetukset [a]	Jäänteiden hallinnan asetukset[b]	Puimurin pääsovellus
Kuvake (G)	**Kuvake (H)**	**Kuvake (I)**	**Kuvake (J)**
Puimurin auto-maattisäädön asettaminen	Puitavan materiaalin asettaminen[c]	Kosteushälytys	Harvest Smart -syöttönopeu-den asetta-minen [d]
	Jyväkoon asettaminen	Kosteuskor-jaus (poik-keama)	
	Puintitappion kalibrointi	Sadon yksiköt	

[a]Jos varusteena on kokoontaittuvat jyväsäiliön kannet.
[b]Jos varusteena on Premium Flex -jäännesilppuri/levitin.
[c]Jos GreenStar-näyttö on asennettuna, sato asetetaan GreenStar-näytölle.
[d]Jos varustettu Harvest Smart -syöttönopeudella.



H95602 —UN—04MAR10

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.

Jatkuu seuraavalla sivulla

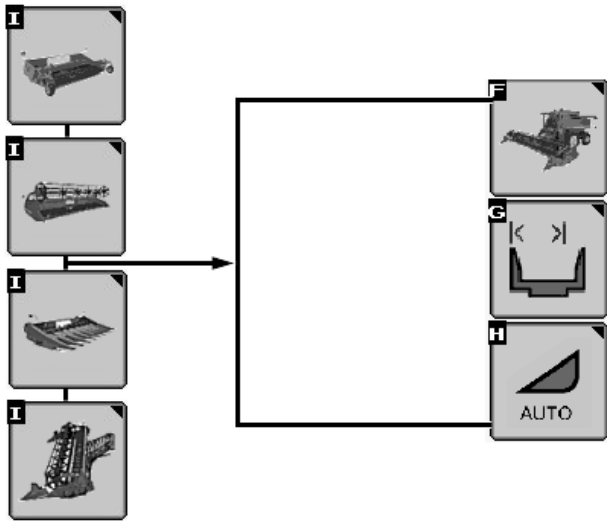
OUO6075,0000401 -22-04OCT10-6/8

Leikkuukoneen asetukset

Leikkuukoneen asetukset (I) [a]	
Kuvake (F)	**Kuvake (G)[a]**
Puimurin pääsovellus	Leikkuukoneen leveyden asetukset
	Leikkuukoneen käyttötunnit
	Tallennuksen lopetuskorkeus
Kuvake (H)	
Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat	

[a] *Kuvake muuttuu koneeseen kytketyn leikkuukonetyypin mukaan.*

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.



H95603 —UN—30APR10

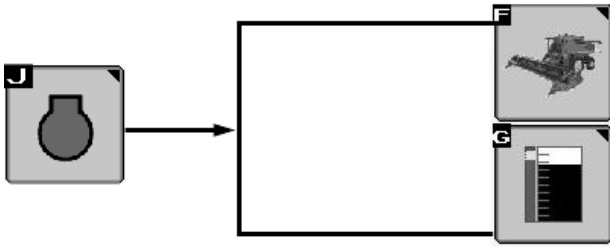
OUO6075,0000401 -22-04OCT10-7/8

Moottorin tiedot

Moottorin tiedot (J)	
Kuvake (F)	**Kuvake (G)**
Puimurin pääsovellus	Moottorin ja erottelijan käyttötunnit
	Tehomittari
	Pakokaasusuodattimen puhdistus[a]

[a] *Näkyy, jos varustettu Interim Tier 4/Stage III B -moottoreilla.*

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu siirtyäksesi seuraavaan näyttöön. Katso seuraavat tiedot näytössä navigoinnista.



H95604 —UN—04MAR10

OUO6075,0000401 -22-04OCT10-8/8

Näytön kuvakkeen tunnistaminen

Aloitus (1): näyttää käyttäjän aiemmin asettamat koneen nykyiset asetukset.

Puintitiedot (2): näyttää Harvest Monitorin nykyiset tiedot, suorituskyvyn/työsuorituksen, kokonaismäärät ja tällä käyttäjä voi säätää asetuksia.

Asetus (3): näyttää koneen nykyiset asetukset, puintitappioherkkyyden (jyväkoko), leikkuupöydän nykyisen leveyden, kosteusasetuksen ja Harvest Smart -asetuksen (jos kuuluu varustukseen).

Vianmääritys ja kalibrointi (4): näyttää koneen kalibroinnin, vianmäärityskoodimallit ja erityistestit (mallit).

Puitu alue (5): näyttää puidun alueen koon.

Puitu etäisyys (6): näyttää nykyisen aktiivisen kuorman kuljetun kokonaisetäisyyden.

Yleinen puhdistuslaite-elementti (7): näyttää yleiskuvakkeen ylä- ja alaseulaelementtien asetuksille aloitussivulla.

Yläseula (8): näyttää yläseulan nykyisen asennon.

Alaseula (9): näyttää alaseulan nykyisen asennon.

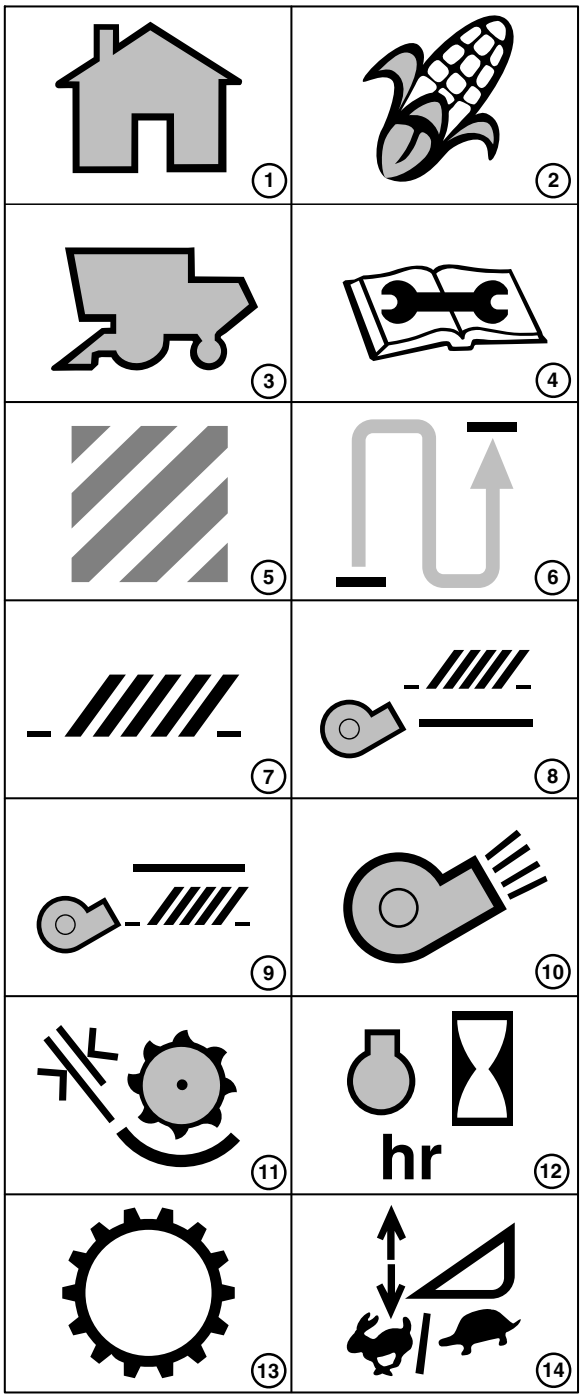
Puhallin (10): näyttää puhaltimen nykyisen nopeuden.

Puintikelan nopeus/välys (11): näyttää senhetkisen roottorin nopeuden ja välyksen.

Moottorin käyttötunnit (12): näyttää siihenastiset moottorin käyttötunnit.

CommandTouch Multi-Speed-syöttökuljettimen moninopeusvaihde (jos varusteena) (13): näyttää syöttökuljettimen nopeudelle valitun vaihteen.

Leikkuupöydän korkeus ja herkkyys (14): näyttää nykyiset korkeus- ja herkkyysasetukset.



H90897 —UN—28FEB08

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tallennus PÄÄLLE/POIS (15): näyttää, onko tallennus PÄÄLLÄ vai POIS.

Suuntaussiipien kulma (jos kuuluu varustukseen) (16): näyttää suuntaussiipien nykyisen asennon.

Käyttäjä voi **Vahvistaa/hyväksyä (17:)** halutut tiedot tai asetukset.

Kalibrointi (18): tällä käyttäjä voi kalibroida tiettyjä ominaisuuksia.

Seuraava vaihe (19): tällä käyttäjä voi tarkastella seuraavaa tietosivua.

Sato (20): näyttää keskimääräisen ja hetkellisen viljasadon.

Kosteus (21): näyttää keskimääräisen ja hetkellisen kosteuden.

Puintikelan nopeus (22): näyttää puintikelan nykyisen nopeuden.

Käyttöakselin nopeus (23): näyttää käyttöakselin nykyisen nopeuden.

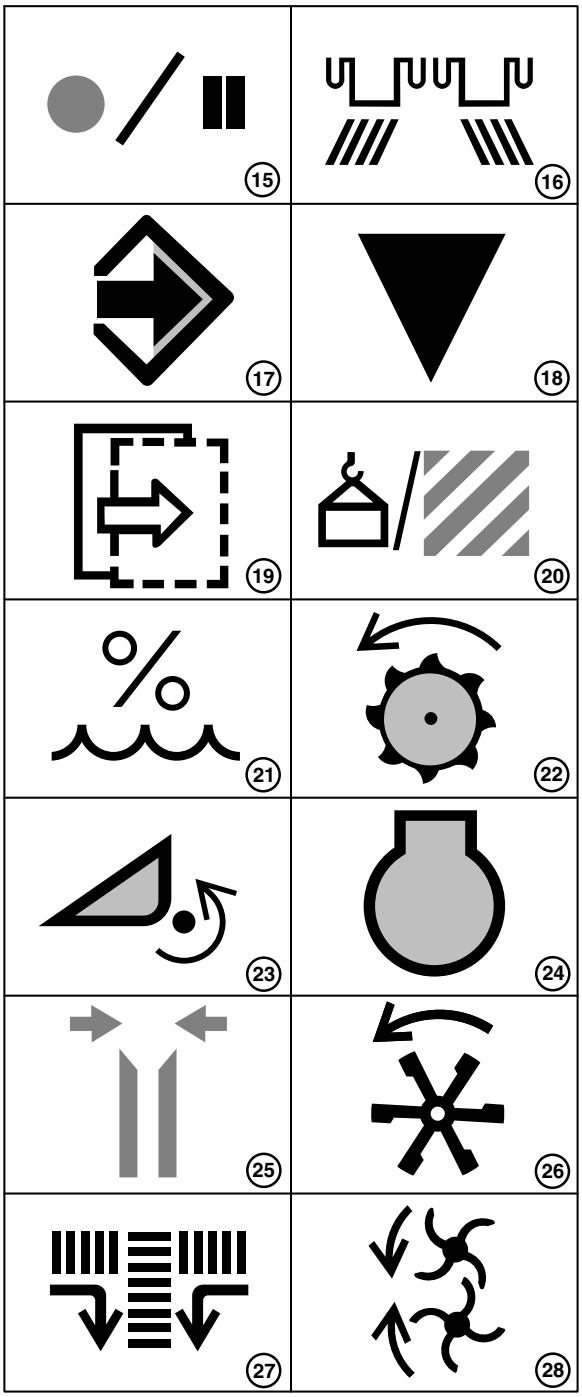
Moottorinopeus (24): näyttää moottorin nykyisen nopeuden.

Peitelevyjen välys (25): näyttää peitelevyn nykyisen välyksen.

Kaatokelan nopeus (26): näyttää kaatokelan nykyisen nopeuden.

Noukinroottorin nopeus (27): näyttää noukinroottorin nykyisen nopeuden (jos kuuluu varustukseen).

Levittimen nopeus (28): näyttää levittimen nykyisen nopeuden (jos kuuluu varustukseen).



H90898 —UN—28FEB08

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00003FE -22-18JUN15-2/3

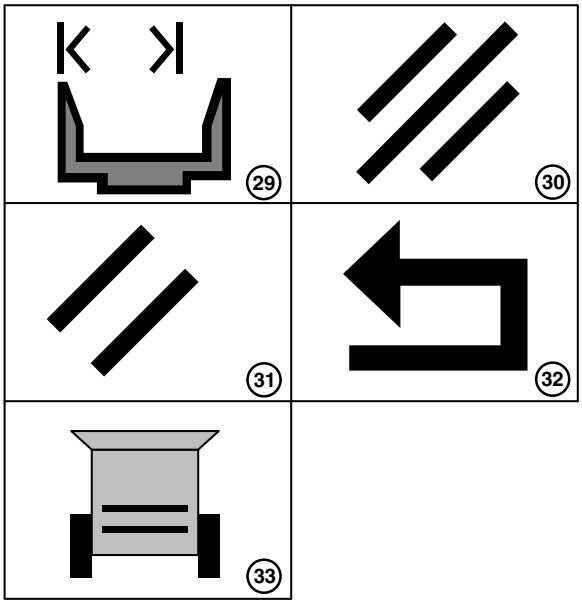
Leikkuuleveys (29): näyttää leikkuuleveyden nykyisen asennon.

Peruuta (30): tällä käyttäjä voi peruuttaa halutut tiedot tai asetukset.

Poista (31): tällä käyttäjä voi poistaa halutut tiedot tai asetukset.

Paluu (32): tällä käyttäjä voi palata edelliselle sivulle.

Itsesäätyvä seulasto (jos varusteena) (33): näyttää ylä- ja alaseulaelementtien senhetkisen kulman.



H90899 —UN—28FEB08

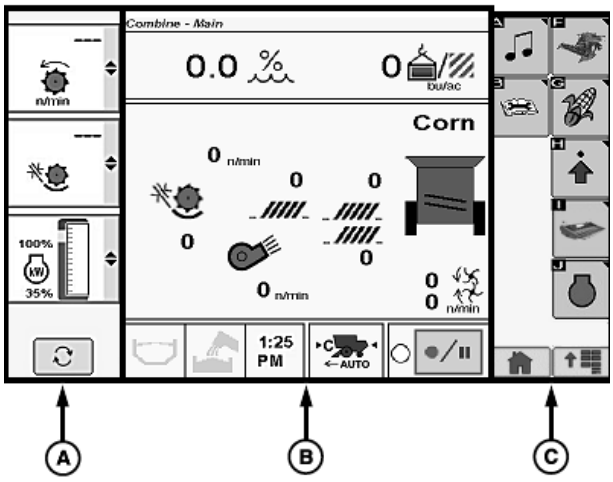
OUO6075,00003FE -22-18JUN15-3/3

Näyttää alueiden asettelut

HUOMAA: Oheinen näyttö on vain viitteellinen. Näytöt näkyvät eri tavoin koneen lisävarusteista riippuen.

Näyttö on jaettu kolmeen alueeseen:

- **Vasen alue (A):** kuljettajalla on mahdollisuus valvoa ja valita seuraavista:
  - Koneen asetusten yksityiskohdat
  - Ohjaustiedot
  - Suoritusmittariston asettelut
- **Keskialue (B):** kuljettaja voi katsoa ja muuttaa useiden koneen sovellusten asetuksia.
- **Oikea alue (C):** näyttää käytettävissä olevat kuvakevaihtoehdot, joita voidaan käyttää senhetkisestä näytöstä.
  - Kun valitaan haluttu kuvake oikealla alueella, näyttöön tulee uusin näyttö, toiminto tai asetuksia on mahdollista muuttaa.



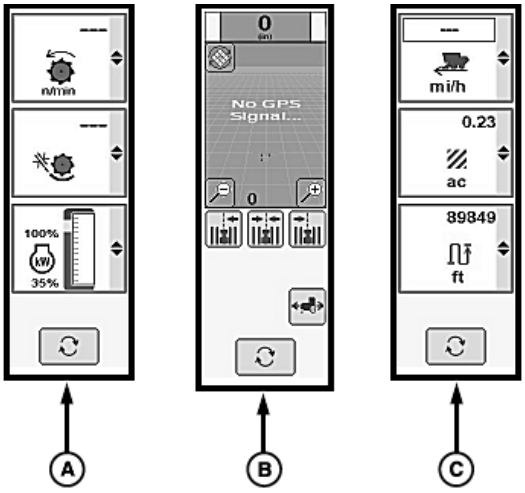
H94423 —UN—04OCT10

OUO6075,0000407 -22-04OCT10-1/1

Näyttää vasemmat alueiden asettelut

HUOMAA: Oheinen näyttö on vain viitteellinen. Näytöt näkyvät eri tavoin koneen lisävarusteista riippuen.

- **Yksityiskohtaiset koneen asetukset (A):** kuljettajalla on mahdollisuus kolmen vasemman puolen ruudun valintaan ja tarkkailuun samanaikaisesti. Jokaisessa ruudussa näkyy joko käynnissä oleva toiminto tai jokin tietty koneen tila.
- **Ohjauksen tiedot (B):** kuljettajalla on mahdollisuus katsella ja muuttaa ohjauksen tietojen asetuksia.
- **Suoritusmittariston asettelut (C):** kuljettajalla on mahdollisuus kolmen vasemman puolen ruudun valintaan ja tarkkailuun samanaikaisesti. Jokaisessa ruudussa näkyy joko käynnissä oleva toiminto tai jokin tietty koneen tila.



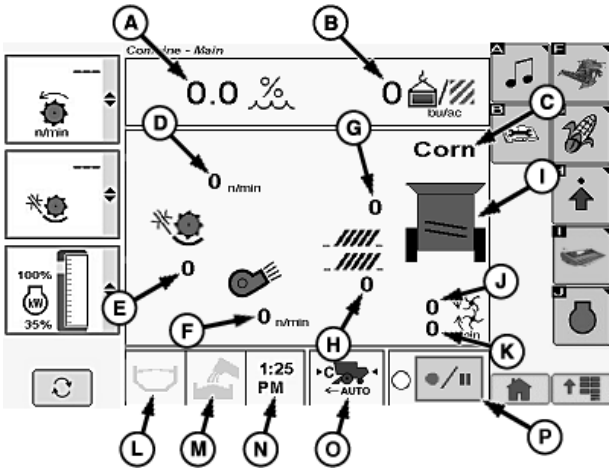
H98420 —UN—08OCT10

OUO6075,0000A0D -22-04OCT10-1/1

Puimuri, päävalikon näyttö

HUOMAA: Vain tarkasteltavat konelukemat.

- Kosteus (jos varusteena) (A)
- Sato (jos varusteena) (B)
- Vilja (C)
- Koneen asetukset
  - Puintikelan nopeus (D)
  - Varstasillan välys (E)
  - Puhaltimen nopeus (F)
  - Yläseulan välys (G)
  - Alaseulan välys (H)
  - Itsesäätyvä seulasto (jos varusteena) (I)
- Levittimen nopeus/Olkisilppurin siipien kulman asetus 1 (jos varusteena) (J)
- Levittimen nopeus/Olkisilppurin siipien kulman asetus 2 (jos varusteena) (K)
- Jyväsäiliö 3/4 ja täynnä -tila (L)
- Tyhjennysputki ulos/tyhjennysputken kytkentä -tila (M)
- Näytön kello (N)[1]
- Harvest Smart -syöttönopeuden tila (POIS PÄÄLTÄ, Smart tai tilavuus) (jos varusteena) (O)



H94425 —UN—04OCT10

- Manuaalinen tallennus PÄÄLLE/POIS (P)

[1]*Näytön kello näkyy vain CommandCenter-näytön ruuduilla.*

OUO6075,00003FF -22-07OCT10-1/1

Manuaalinen tallennus PÄÄLLE/POIS

Tallennusnäytöllä näkyy tietojen tallennuksen tila (PÄÄLLÄ/POIS).

Tietojen tallennuksen aloittaminen edellyttää, että seuraavat ehdot täyttyvät tai ne on kytketty PÄÄLLÄ-asentoon manuaalisesti:

- Erottelija kytketty
- Leikkuukone on kytketty käyttöön
- Moottori käy huippunopeudella
- Leikkuukone laskettu tallennusasentoon
- Asiakas, farmi ja pelto on nimettävä

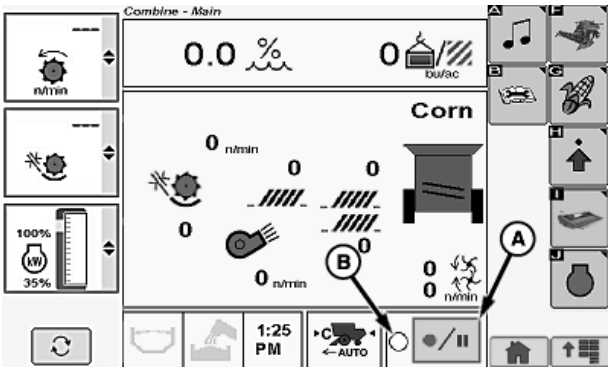
Tallennuksen pysäyttäminen edellyttää jotakin seuraavista:

- Leikkuukone nostetaan tallennuksen pysäytyksen asetuspisteen ohi
- Leikkuukone on irrotettu
- Tallennus kytketään POIS manuaalisesti

Tallennus voidaan pysäyttää ja aloittaa uudelleen manuaalisesti nostamatta leikkuukonetta tai kytkemättä erottelijaa pois käytöstä (esimerkiksi kun lähestytään piennarta tai jo niitettyjä päätysarkoja tai vesistöjä, joista ei haluta tallentaa tietoja).

Kosketa tai paina kytkintä, kun PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ -kuvake (A) korostuu.

Tallennuksen PÄÄLLÄ/POIS -merkkivalo (B) palaa välillä valo ja välillä ei.



H94426 —UN—04OCT10

A—Tallennus päällä/pois -kuvake

B—PÄÄLLÄ/POIS-merkkivalo

- Valo ei pala - Tallennus POIS
- Valo palaa - Tallennus PÄÄLLÄ

Kosketa tai paina kytkintä uudelleen käynnistääksesi tallennuksen ja jatka tallennusta manuaalisesti. Paina monitoimivivun leikkuukoneen laskupainiketta (leikkuukoneen laskupainikkeeseen koskeminen aloittaa tallennuksen).

OUO6075,0000409 -22-13DEC10-1/1

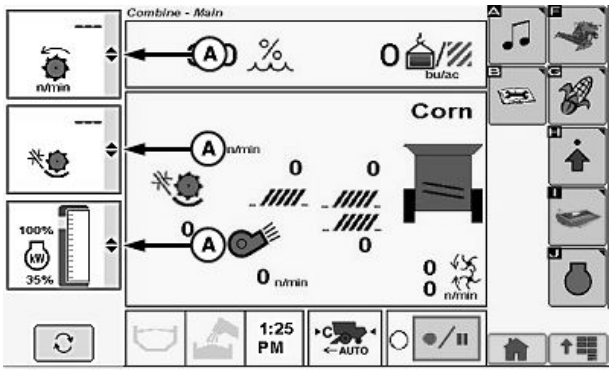
Koneen yksityiskohtaisten asetustietojen uudelleenkonfigurointi

HUOMAA: Näyttää yksityiskohtaiset koneen asetukset. Kuljettajalla on mahdollisuus konfiguroida näyttö uudelleen ja hänellä on mahdollisuus tarkkailla kolmea kohdetta samaan aikaan. Kohteet vaihtelevat koneen konfiguraatiosta riippuen.

Kosketa tai paina kytkintä, kun haluttu koneen asetuskuvake (A) korostuu.

Koneen asetusvalikko näyttää seuraavaa:

- Kosteus
- Sato
- Puhaltimen nopeus
- Puintikelan nopeus
- Varstasillan välys
- Yläseulan välys
- Alaseulan välys
- Käyttöakselin nopeus
- CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen moninopeusvaihde (jos kuuluu varustukseen)
- Peitelevyjen välys
- Kaatokelan nopeus
- Noukinroottorin nopeus
- Levittimen nopeus
- Korjatun sadon painolaskuri



H94539 —UN—04OCT10

A—Koneen asetuksen kuvakkeet

- Tuottavuus (satoyksikköä tunnissa)
- Jyväsäiliön täyttö (%)
- Ajoneuvon/erottelijan käyttötunnit
- Tehomittari

Kosketa tai paina kytkintä, kun haluttu koneen asetus korostuu.

Toista menettely muille valikoille halutulla tavalla.

OUO6075,000040D -22-04MAY10-1/1

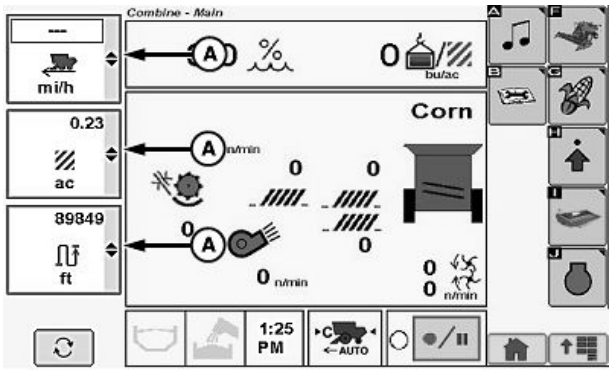
Suoritusmittariston asetusten uudelleenkonfigurointi

HUOMAA: Näyttää yksityiskohtaiset suoritusmittariston asetukset. Kuljettajalla on mahdollisuus konfiguroida näyttö uudelleen ja hänellä on mahdollisuus tarkkailla kolmea kohdetta samaan aikaan. Kohteet vaihtelevat koneen konfiguraatiosta riippuen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu suoritusmittariston asetuskuvake (A) korostuu.

Suoritusmittariston asetusvalikolla näkyvät seuraavat tiedot:

- Ajoneuvon nopeus
- GPS-satelliitin nopeus
- Moottorin nopeus
- Polttoaine/tunti
- Polttoaine/ala
- Pinta-ala/tunti
- Pinta-alan laskuri
- Akkujännite
- Etäisyyslaskuri
- Sadon painolaskuri
- Sadon kosteuslaskuri



H98416 —UN—04OCT10

A—Suoritusmittariston asetus, kuvakkeet

- Koneen kokonaispinta-alan laskuri

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu suoritusmittariston asetus korostuu:

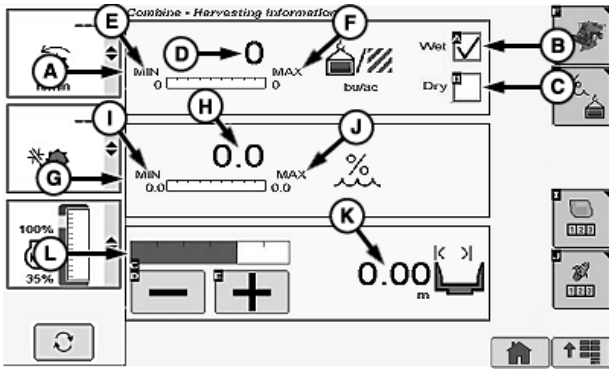
Toista menettely muille valikoille halutulla tavalla.

OUO6075,0000A0C -22-04OCT10-1/1

Puintitietojen näyttö

Puintitiedot:

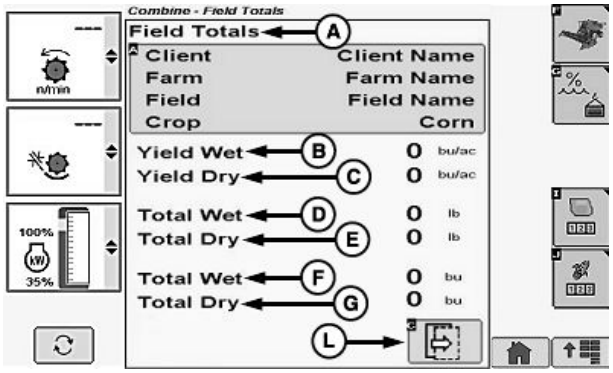
- Sato (A)
  - Märkä (B)
  - Kuiva (C)
  - Hetkellinen (Tallennus PÄÄLLÄ) (D)
  - Keskimääräinen (Tallennus POIS) (D)
  - Minimi (E)
  - Maksimi (F)
- Kosteus (G)
  - Hetkellinen (Tallennus PÄÄLLÄ) (H)
  - Keskimääräinen (Tallennus POIS) (H)
  - Minimi (I)
  - Maksimi (J)
- Leikkausleveys (K)



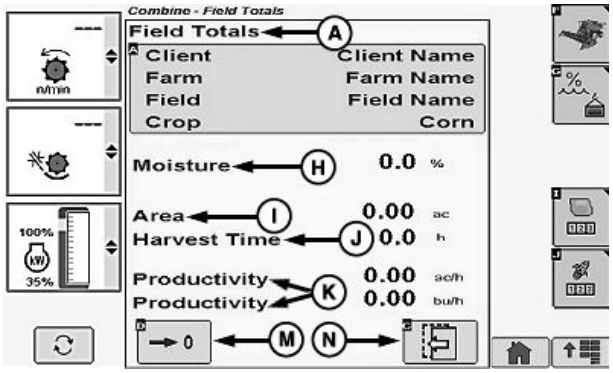
H94540 —UN—05OCT10

- Lisäys/vähennys (L)

OUO6075,000040E -22-24MAY11-1/3



H94542 —UN—07OCT10



H94543 —UN—05OCT10

Kokonaispinta-ala

HUOMAA: Tilan/pellon nimeäminen on GreenStar-sovelluksen asetus. Lisätietoja saa GreenStar-käyttöohjeesta.

Seuraava ilmestyy GreenStar-näyttöön (jos varusteena) käsinojanäytön sijasta.

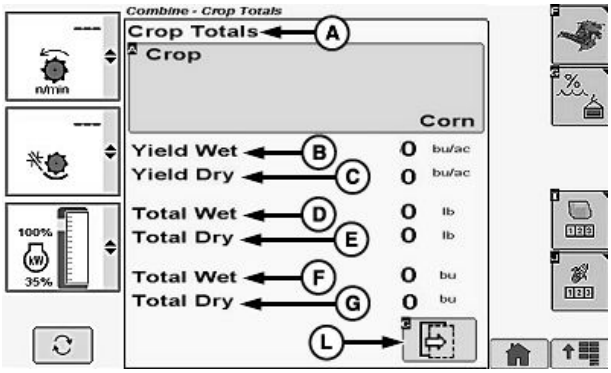
Jos koneessa ei ole kosteusanturia, vain seuraavat kokonaispinta-alatiedot ilmestyvät:

- *Pinta-ala*
- *Puintiaika*
- *Tuottavuus*

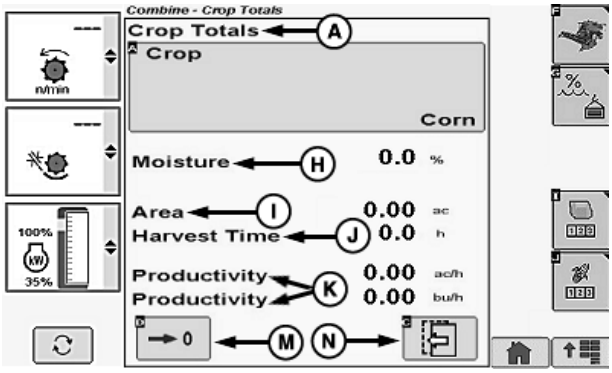
- Peltokokonaismäärät (A)
- Sato märkänä (B)
- Sato kuivana (C)
- Yhteismäärä märkänä (paino lb tai kg) (D)
- Yhteismäärä kuivana (paino lb tai kg) (D)
- Yhteismäärä märkänä (sadon yksiköt) (F)
- Yhteismäärä kuivana (sadon yksiköt) (F)
- Kosteus (H)
- Pinta-ala (I)
- Puintiaika (J)
- Työsuoritus (K)
- Valittavat kohteet
  - Seuraava sivu -kuvake (L)
  - Tyhjennä kokonaismäärät -kuvake (M)
  - Edellinen sivu -kuvake (N)

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000040E -22-24MAY11-2/3



H94544 —UN—05OCT10



H94545 —UN—05OCT10

Kasvikokonaismäärät:

HUOMAA: Tilan/pellon nimeäminen on GreenStar-sovelluksen asetus. Lisätietoja saa GreenStar-käyttöohjeesta.

Seuraava ilmestyy GreenStar-näyttöön (jos varusteena) käsinojanäytön sijasta.

Jos koneessa ei ole kosteusanturia, vain seuraavat kokonaispinta-alatiedot ilmestyvät:

- *Pinta-ala*
- *Puintiaika*
- *Tuottavuus*

- Kasvikokonaismäärät (A)
  - Sato märkänä (B)
  - Sato kuivana (C)
  - Yhteismäärä märkänä (paino lb tai kg) (D)
  - Yhteismäärä kuivana (paino lb tai kg) (D)
  - Yhteismäärä märkänä (sadon yksiköt) (F)
  - Yhteismäärä kuivana (sadon yksiköt) (F)
  - Kosteus (H)
  - Pinta-ala (I)
  - Puintiaika (J)
  - Työsuoritus (K)
- Valittavat kohteet
  - Seuraava sivu -kuvake (L)
  - Tyhjennä kokonaismäärät -kuvake (M)
  - Edellinen sivu -kuvake (N)

OUO6075,000040E -22-24MAY11-3/3

Valitse Sato märkänä tai kuivana sekä Leikkuuleveyden muutos

Sato märkänä tai kuivana:

HUOMAA: Puintitietokuvake vaihtelee maissin ja vehnän välillä koneeseen kytketyn leikkuupöytätyypin perusteella.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitiedot-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun satotiedot-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu märkä sato -ruutu (B) tai kuiva sato -ruutu (C) korostuu.

Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi kohde valittiin.

- Märkä sato - näyttää satoyksiköiden määrän pinta-alayksikköä kohden nykyisissä puintioloissa.
- Kuiva sato - näyttää satoyksiköiden määrän pinta-alayksikköä kohden ottaen huomioon kosteuden poistamisen.

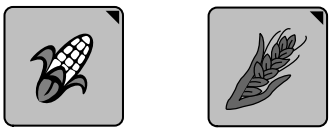
Leikkausleveys:

HUOMAA: Jos GreenStar-näyttö on asennettu, leikkausleveys/sarat säädetään GreenStar-näytön kautta ja ne näkyvät vain käsinojanäytössä.

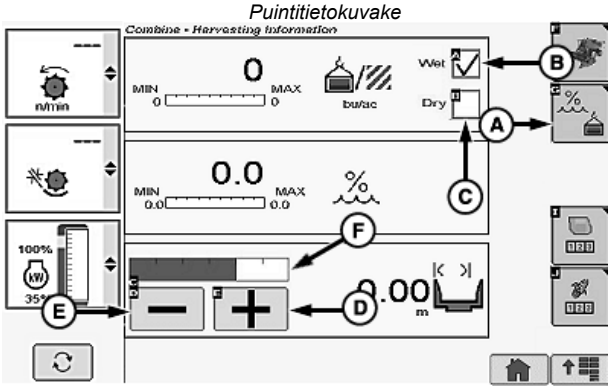
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus-kuvake (+) (D) tai miinus-kuvake (-) (E) korostuu. Haluttu leikkausleveys esitetään pylväsnäytöllä (F).

HUOMAA: Leikkausleveyden määrä päivittyy valitusta kuvakkeesta riippuen.

H96262 —UN—04MAY10



Puintitietokuvake



H105591 —UN—27JUN12

A—Satotiedot-kuvake
B—Märkä sato -ruutu
C—Kuiva sato -ruutu
D—Plus-kuvake
E—Miinus-kuvake
F—Leikkausleveyden pylväsnäyttö

OUO6075,000040F -22-27JUN12-1/1

Pellon kokonaismäärien poistaminen

HUOMAA: Seuraava ilmestyy GreenStar-näyttöön (jos varusteena) käsinojanäytön sijasta.

Jos koneessa ei ole kosteusanturia, vain seuraavat kokonaispinta-alatiedot ilmestyvät:

- *Pinta-ala*
- *Puintiaika*
- *Tuottavuus*

Puintitietokuvake vaihtelee maissin ja vehnän välillä koneeseen kytketyn leikkuukonetyypin perusteella.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitiedot-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peltokokonaismäärien kuvake (A) korostuu.

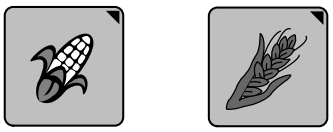
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraavan sivun kuvake (B) korostuu, siirtyäksesi seuraavalle sivulle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu:

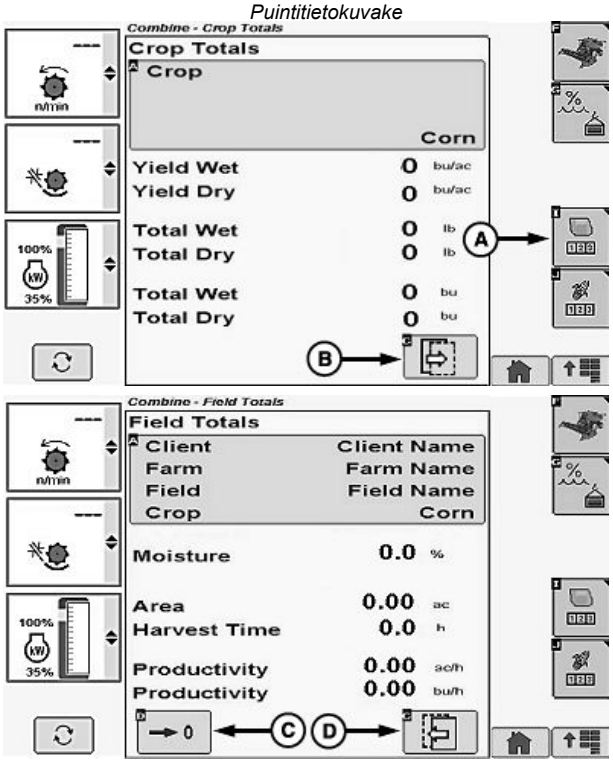
- Peltokokonaismäärien nollauskuvake (C) - poistaa valitun farmin/pellon/kasvin peltokokonaismäärät.
- Edellinen sivu -kuvake (D) - Käyttäjä voi tarkastella edellistä sivua.

A—Peltokokonaismäärien kuvake
B—Seuraava sivu -kuvake
C—Peltokokonaismäärän nollauksen kuvake
D—Edellinen sivu -kuvake

H96262 —UN—04MAY10



Puintitietokuvake



H94548 —UN—05OCT10

H94549 —UN—05OCT10

OUO6075,0000411 -22-03MAY10-1/1

Poista viljan kokonaismäärät

HUOMAA: Seuraava ilmestyy GreenStar-näyttöön (jos varusteena) käsinojanäytön sijasta.

Jos koneessa ei ole kosteusanturia, vain seuraavat kokonaispinta-alatiedot ilmestyvät:

- *Pinta-ala*
- *Puintiaika*
- *Tuottavuus*

Puintitietokuvake vaihtelee maissin ja vehnän välillä koneeseen kytketyn leikkuukonetyypin perusteella.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitiedot-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kasvikokonaismäärien kuvake (A) korostuu.

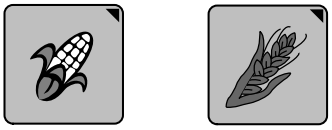
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraavan sivun kuvake (B) korostuu, siirtyäksesi seuraavalle sivulle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu:

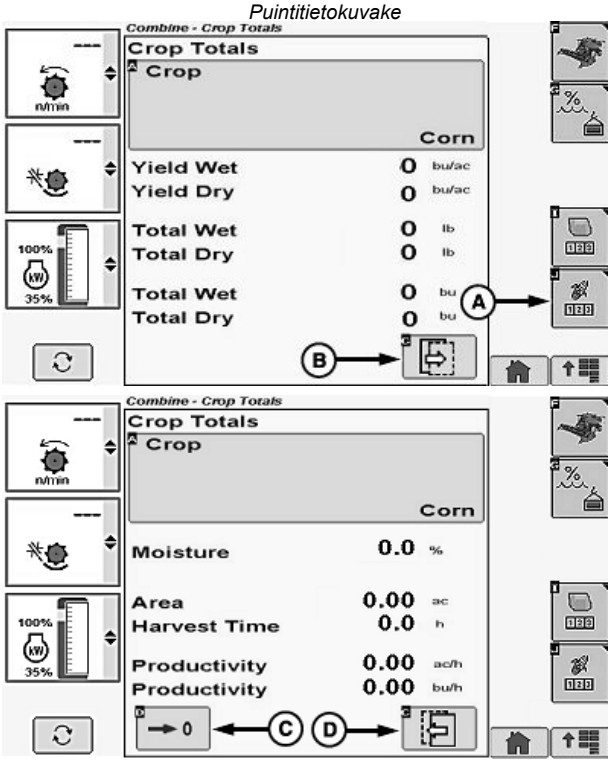
- Kasvikokonaismäärien nollauskuvake (B) - poistaa kasvikokonaismäärät valitulta kasvilta.
- Edellinen sivu -kuvake (D) - Käyttäjä voi tarkastella edellistä sivua.

A—Kasvikokonaismäärien kuvake
B—Seuraava sivu -kuvake
C—Kasvikokonaismäärien nollauskuvake
D—Edellinen sivu -kuvake

H96262 —UN—04MAY10



Puintitietokuvake

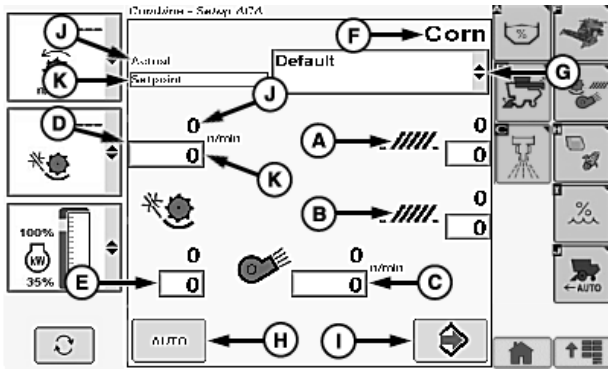


H94550 —UN—05OCT10

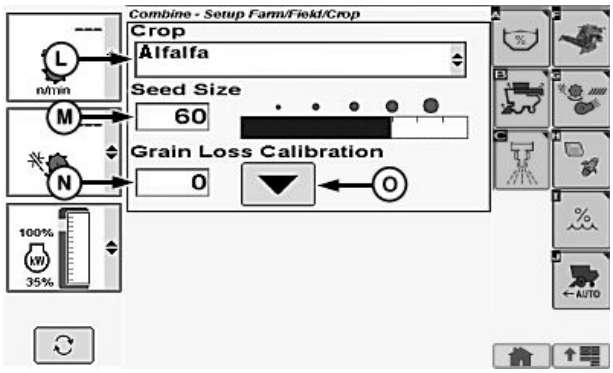
H94551 —UN—05OCT10

OUO6075,0000412 -22-03MAY10-1/1

Puimurin asetusnäyttö



H94602 —UN—05OCT10



H94604 —UN—05OCT10

Koneen asetukset:

- Erottelijan automaattisäätö (ACA) (Numeerinen)
  - Yläseulan asento (A).
  - Alaseulan asento (B).
  - Puhaltimen nopeus (C)
  - Puintikelan nopeus (D)
  - Varstasillan välys (E)
  - Korjattava sato (vain tarkasteltava) (F)
- Viljan määreet (G)
  - Perusasetus
  - Kuiva (perusasettelu)
  - Kostea (perusasettelu)
  - Uusi
  - Puhdistus
- Automaattikuvake (H) - Käyttäjä valitsee halutut koneen asetukset ja ne säätyvät automaattisesti näytöllä näkyviin asetuksiin.
- Tallennuskuvake (I) - Käyttäjä voi tallentaa omat koneen asetukset, jos Viljan määreet -valikosta on valittu uusi

HUOMAA: Koneen asetusten mukauttaminen ei korvaa tehdasasetuksia.

- Actual (asetusarvo mustalla) (J) - osoittaa koneen senhetkisen asetusarvon.
- Asetusarvo (asetusarvo sinisellä) (K) - asetusarvo kasvaa tai pienentyy automaattisesti, kun plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta kosketaan tai valintakiekkoa käännetään.

HUOMAA: Kone automaattisesti sopeutuu automaattisesti käyttäjän asetusarvoon.

Erottelijan ohjetaulukko:

HUOMAA: Tilan/pellon nimeäminen on GreenStar-sovelluksen asetus. Lisätietoja saa GreenStar-käyttöohjeesta.

- Vilja (L)[1]
  - Kiinteä luettelo
- Menetysherkkyys
  - Jyväkoko (M)
- Puintitappion kalibrointi
  - Näytön kalibrointiluku (N)
  - Kalibrointikuvake (O)

[1] *Ilmestyy GreenStar-näyttöön (jos varusteena) käsinojanäytön sijasta.*

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000042D -22-24MAY11-1/5

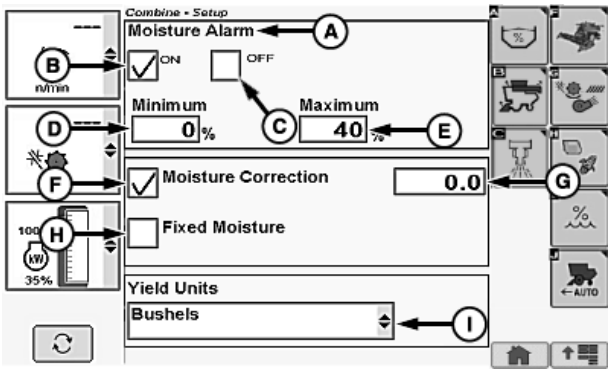
Kosteusasetukset:

HUOMAA: Näkyy vain, jos kosteusanturi kuuluu varustukseen.

- Kosteushälytys (A)
  - PÄÄLLÄ (B)
  - POIS PÄÄLTÄ (C)
  - Vähimmäishälytys (1 - 50%) (D)
  - Enimmäishälytys (1 - 60%) (E)
- Kosteuskorjaus (-25,0 - 25,0, 0,1 yksikön välein) (F)
  - Manuaalinen säätöpoikkeama-asetus (G)
  - Kiinteä kosteus (H)

Satoyksikköasetukset:

- Satoyksiköiden puinti (S)

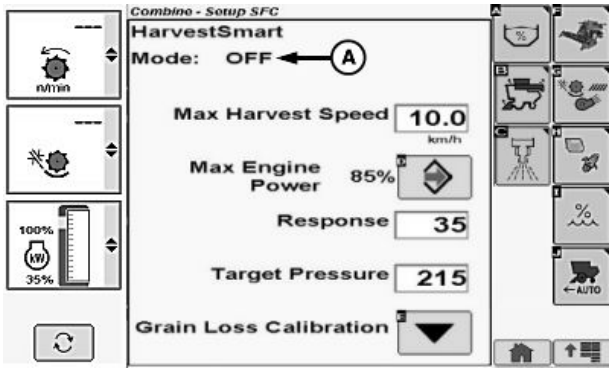


H94607 —UN—05OCT10

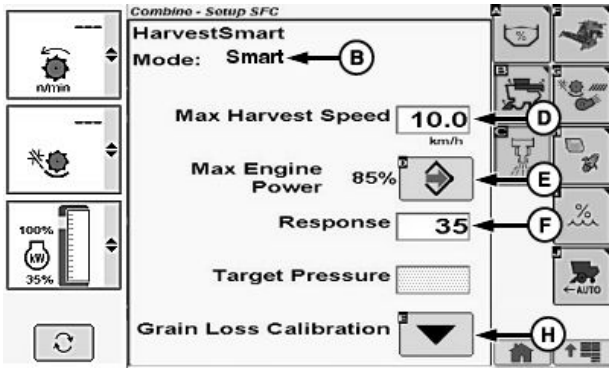
- Kiinteä luettelo

OUO6075,000042D -22-24MAY11-2/5

Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmän asetukset (jos varusteena):

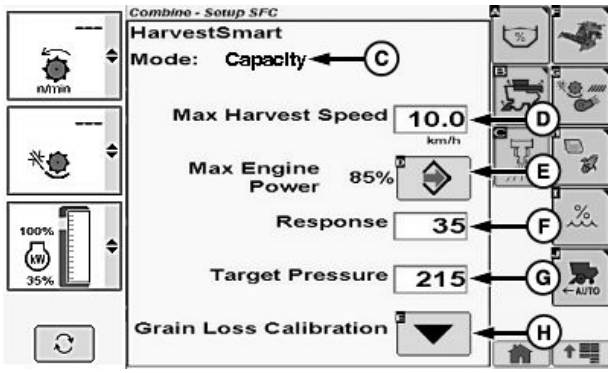


H94608 —UN—05OCT10



H94609 —UN—05OCT10

- Nykyinen toimintatila
  - POIS (A)
  - Smart (B)
  - Kapasiteetti (C)
- Suurin puintinopeus (2,0 - 14,0 km/h) (1.2 - 8.6 mph), 0,1 km/h välein (0.1 mph) (D)
- Suurin moottorin teho kalibrointikuvake (E)
- Reaktio (1 - 100, 1 välein) (F)
- Tavoitepaine (30 - 420, 1 välein) (G)
- Puintitappion kalibrointi (H)



H94610 —UN—05OCT10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000042D -22-24MAY11-3/5

Jyväsäiliön täyttöasetukset:

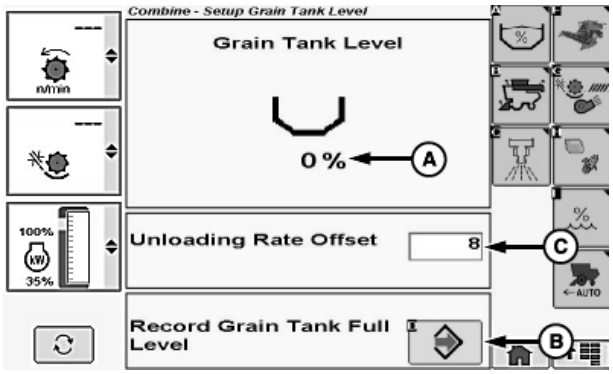
HUOMAA: Käyttäjä voi kalibroida haluamansa jyväsäiliön täyttöasteen.

- Jyväsäiliön täyttöprosentti (A)
- Tallennuskuvake (B)

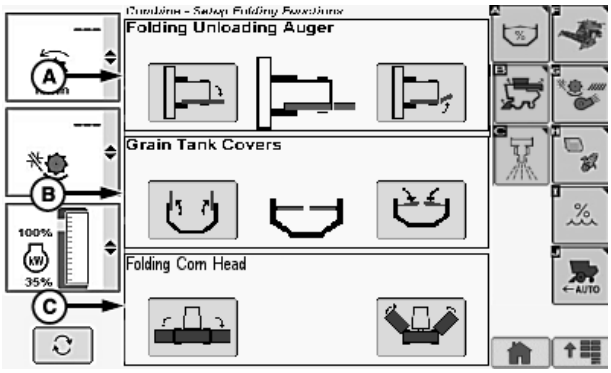
Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama-asetukset:

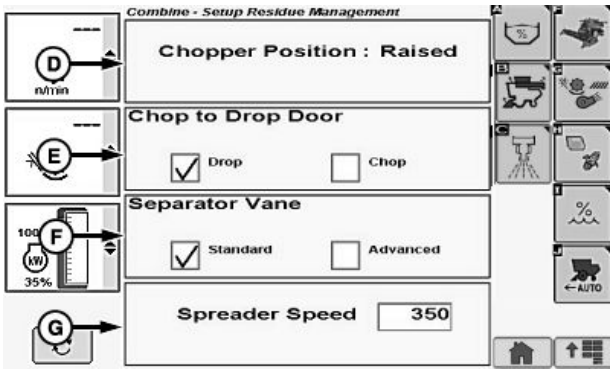
HUOMAA: Käyttäjä voi muuttaa tyhjennysnopeuden laskettuja säätöpoikkeama-arvoja.

- Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama (C)
  - Säätöpoikkeama (-1,5 - +1,5)



OUO6075,000042D -22-24MAY11-4/5





Kokoontaittamistoiminnon asetukset:

HUOMAA: Näyttää kaikki valinnaiset kokoontaittamisominaisuudet, jos varusteena.

- Taittuva tyhjennysputki (A) (jos varusteena)
  - Syöttökierukan asennon merkkivalo
  - Avaaminen-kuvake
  - Kokoontaittaminen-kuvake
- Jyväsäiliön kannet (B) (jos varustuksessa):
  - Jyväsäiliön asennon merkkivalo
  - Avaaminen-kuvake
  - Kokoontaittaminen-kuvake
- Kemper-maissipöytä (jos varusteena):
  - Avaaminen
  - Kokoontaittaminen

Jäänteiden hallinnan asetukset:

- Silppurin asento (D) (jos varusteena)
  - Nosto
  - Lasku
- Silppurin ohitusluukun asento (E) (jos varusteena)
  - Avaaminen
  - Suljettu
- Erottelijan siiven asento (F) (jos varusteena)
  - Vakio
  - Erikoismalli
- Levittäjän nopeus (I) (Advanced PowerCast -levitin)
  - 350 - 550 kierr./ min (maissi) (oletus 500 kierr./ min)
  - 600 - 800 kierr./ min (pienet jyvät) (oletus 700 kierr./ min)

OUO6075,000042D -22-24MAY11-5/5

Koneen asetusten muuttaminen

Koneen asetukset:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetukset -kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun koneen asetusten kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi seuraavista korostuu:

- Puintikelan nopeus (B)
  - 200 - 1000 1/min, 10 1/min välein
- Varstasillan välys (C)
  - 0 - 40 mm, 1 mm välein[1]
- Puhaltimen nopeus (D)
  - 620 - 1350 1/min, 10 1/min välein
- Yläseulan välys (E)
  - 0 - 22 mm (yleismalli) ja 0 - 30 mm (syvä hammastus), 1 mm välein[1]
- Alaseulan välys (F)
  - 0 - 20 mm (yleismalli ja syvä hammastus), 1 mm välein[1]

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu koneen arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi koneen arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Toista tarvittaessa muille koneen asetuksille.

Muuta viljan määreet -valikkoa:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viljan määreet -valikko (G) korostuu.

Viljan määreet -valikko näyttää seuraavaa:

- Perusasetus - näyttää tehtaan oletusasetukset valituille viljoille.
- Kuiva (perusasettelu) - näyttää tehtaan oletusasetukset maissille.
- Kostea (perusasettelu) - näyttää tehtaan oletusasetukset maissille.
- Uusi - valitse, jos haluat syöttää mukautettuja materiaaliasetuksia.
- Puhdistus - näyttää tehtaan oletusasetukset koneen puhdistamista varten.

Kun haluttu viljan määre on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

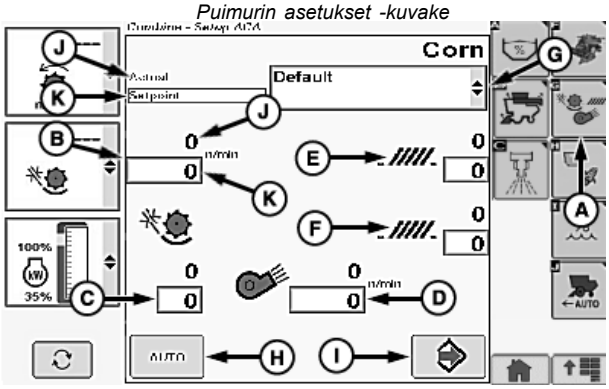
Automaatti- tai tallennuskuvake:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun auto-kuvake (H) tai tallenna-kuvake (I) korostetaan.

[1]Manuaalinen käyttö sallitaan näiden arvojen yläpuolella, mutta se ei näy näytössä ennen kuin käyttäjä ilmaisee pienentämisen.

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H94611 —UN—05OCT10

A—Koneen asetukset -kuvake
B—Puintikelan nopeus
C—Varstasillan välys
D—Puhaltimen nopeus
E—Yläseulan välys
F—Alaseulan välys
G—Viljan määreet -valikko
H—Automaattikuvake
I— Tallennuskuvake
J— Nykyinen asetus
K—Asetusarvon asetus

- Automaatti - Käyttäjän haluamat koneen asetukset valitaan ja ne säädetään automaattisesti vastaamaan näytössä näkyviä asetuksia.
- Tallenna - Käyttäjä voi tallentaa omat henkilökohtaiset koneen asetukset, jos viljan määreet -valikossa valittiin uusi.

HUOMAA: Yhdet omat asetukset voidaan tallentaa kullekin viljalle nimellä “Custom 1”. Lisäksi voidaan tallentaa yhdeksät muut omat asetukset. Jotka voidaan jakaa vapaasti eri viljojen välillä. Kun näitä asetuksia käytetään, ne nimetään alkaen “Custom 2” (esimerkki: toiset omat asetukset MAISSILLE ja VEHNÄLLE nimetään molemmat “Custom 2”). Kolmannet omat asetukset MAISSILLE nimetään “Custom 3”. Koneen asetusten mukauttaminen ei korvaa tehdasasetuksia.

Nykyinen (J) tai asetusarvo (K):

- Nykyinen (asetusarvo mustalla) - osoittaa koneen senhetkisen asetusarvon.
- Asetusarvo (asetusarvo sinisellä) - kone säätyy automaattisesti kuljettajan valitsemaan asetusarvoon.

OUO6075,0000517 -22-26JUN12-1/1

Vilja- ja jyväherkkyyskoon muuttaminen

Viljavalikko:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetukset -kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puitavan materiaalin asettaminen -kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viljavalikko (B) korostuu.

Viljavalikko näyttää seuraavaa:

Sinimailanen	Linssit	Ruis
Ohra	Lupiinit	Saflori
Ohra – kevät[a]	Hirssi	Durra
Ohra – syys[a]	Sinappi	Soija
Rypsi	Valkopavut	Auringonkukka
Kahviherneet	Kaura	Ruisvehnä[a]
Maissi	Herne	Vehnä[a]
Pavut	Paukkumaissi	Vehnä-kevät
Pellava	Rapsi[a]	Vehnä-syys
Heinän siemen	Riisi	

[a] *Eurooppalainen viljakasvilistaus.*

Kun haluttu vilja on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

Jyväkoot:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun jyväkoko (C) korostuu.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu jyväkoko näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

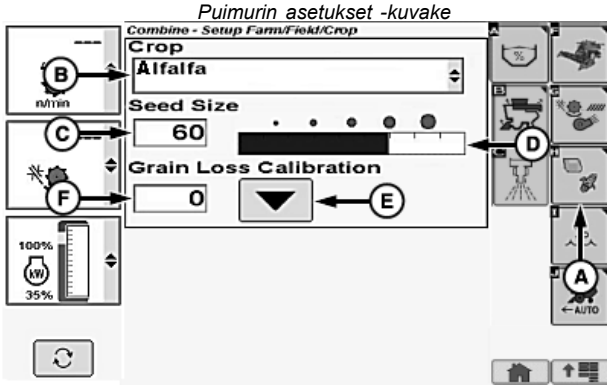
Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi jyväkoko numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Haluttu jyväkoko esitetään pylväsnäytöllä (D).

HUOMAA: Jyväkoon herkkyyden säädöllä voidaan lisätä tai vähentää jyvähävikin tunnistimien herkkyyttä.

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H94615 —UN—05OCT10

A—Puitavan materiaalin asetus -kuvake
B—Viljavalikko
C—Jyväkoko
D—Pylväsnäyttö
E—Kalibrointikuvake
F—Puintitappion kalibrointiarvo

Pieni jyvä (oletusarvo = 38)	Keskikokoinen jyvä (oletusarvo = 50)	Suuri jyvä (oletusarvo = 70)
Sinimailanen	Ohra	Kahviherneet
Rypsi	Ohra – kevät[a]	Maissi
Pellava	Ohra – syys[a]	Pavut
Heinän siemen	Linssit	Lupiinit
Hirssi	Paukkumaissi	Valkopavut
Sinappi	Saflori	Herne
Kaura	Durra	Soija
Rapsi[a]	Vehnä	Auringonkukka
Riisi		
Ruis		
Ruisvehnä[a]		

[a] *Eurooppalainen viljakasvilistaus.*

Syötä puintitappion kalibrointi:

Säädä kone ja leikkuupöytä hyväksyttävälle hävikkitasolle puitavan viljan ja olosuhteiden mukaan.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibrointikuvake (E) korostuu.

HUOMAA: Tämä syöttää käyttöominaisuudet muistiin ja keskittää kokonaishävikkimäärän osoittimen kulmapilariin.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Näytön kalibrointiluku:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitappion kalibrointiarvo (F) korostuu.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu näytön kalibrointiarvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluttu kalibroinnin referenssiarvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

OUO6075,0000425 -22-27JUN12-2/2

Kosteusasetusten ja satoyksiköiden asetusten muuttaminen

Kosteusanturin asetukset:

HUOMAA: Sivu näkyy, jos kosteusanturi kuuluu varustukseen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetukset -kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kosteusasetusten kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun PÄÄLLÄ-ruutu (B) tai POIS PÄÄLTÄ -ruutu (C) korostuu.

Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi kohde valittiin.

- Kosteushälytys PÄÄLLÄ -ruutu - kosteushälytys kuuluu, kun arvo laskee alle minimiasetuksen tai nousee yli maksimiasetuksen (käyttäjän etukäteen asettama).
- Kosteushälytys POIS PÄÄLTÄ -ruutu - kosteushälytystä ei kuulu, kun arvo laskee alle minimiasetuksen tai nousee yli maksimiasetuksen (käyttäjän etukäteen asettama).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun minimi-ruutu (D) tai maksimi-ruutu (E) korostuu.

HUOMAA: Tämä määrittää asetuspisteen (minimi ja maksimi) kosteushälyttimen aktivointia varten.

- Kosteushälytyksen minimiruutu - käyttäjä valitsee kosteusprosentin, jota pienempi arvo laukaisee hälytyksen.
- Kosteushälytyksen maksimiruutu - käyttäjä valitsee kosteusprosentin, jota suurempi arvo laukaisee hälytyksen.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Kosteuskorjaus-/Kiinteä kosteus -asetukset:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kosteuskorjausruutu (F) tai kiinteä kosteus -ruutu (G) korostuu.

Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi kohde valittiin.

TÄRKEÄÄ: Kosteuskorjauksen muuttaminen ei muuta jo tallennettuja tietoja. Kun muutokset on tehty, kaikki muutosajankohdasta eteenpäin kerätyt sadonkorjuutiedot vaikuttavat muutoksiin.

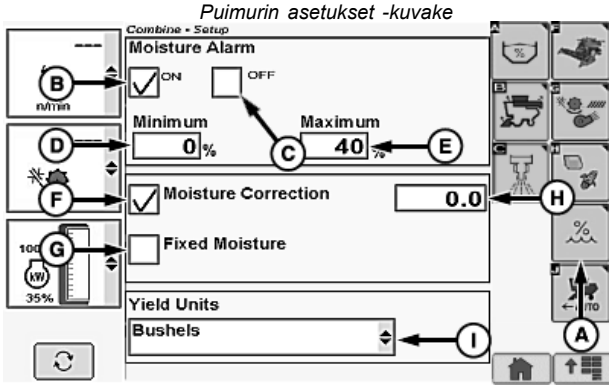
- Kosteuskorjausruutu - aseta kosteudenkorjaus erottamaan puimurin kosteusanturin ja elevaattorin sertifioidun kosteusanturin arvoja (esimerkki: elevaattorin kosteus (13%) miinus puimurin mitattu kosteus (12%) = kosteusero (+1%.)

  HUOMAA: Kosteusero voi olla positiivinen tai negatiivinen numero.

- Kiinteä kosteus -ruutu - kosteusanturin lukeminen on pois päältä ja käytössä on pakotetusti esiasetetut kosteusarvot.

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H94624 —UN—05OCT10

A—Kosteusasetusten kuvake
B—PÄÄLLÄ-ruutu
C—POIS-ruutu
D—Minimiruutu
E—Maksimiruutu
F—Kosteuskorjausruutu
G—Kiinteä kosteus -ruutu
H—Arvo/muutosruutu
I— Satoyksikkövalikko

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun arvo/muutosruutu (H) korostuu.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Satoyksikköasetukset:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun satoyksikkövalikko (I) korostuu.

Satoyksikkövalikko näyttää seuraavat:

Bushelia	Sentneriä	Tonnia
Barrelia	Paunaa	Tonnia (USA)
Säkkiä	Kilogrammaa	

Jatkuu seuraavalla sivulla

Kun haluttu satoyksikkövalikko on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

OUO6075,0000429 -22-27JUN12-2/2

Sadon kalibrointi

TÄRKEÄÄ: Kalibrointi on tehtävä joka vuosi ja jokaiselle kasville, jonka sato korjataan, jotta jyvät voidaan mitata tarkasti.

Varmista parhaiden tulosten saavuttamiseksi myös se, että värinä on kalibroitu erikseen jokaista viljalajia varten.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysKuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibrointikuvake (A) korostuu.

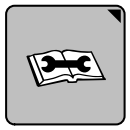
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibrointivalikko (B) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun **sato** korostuu.

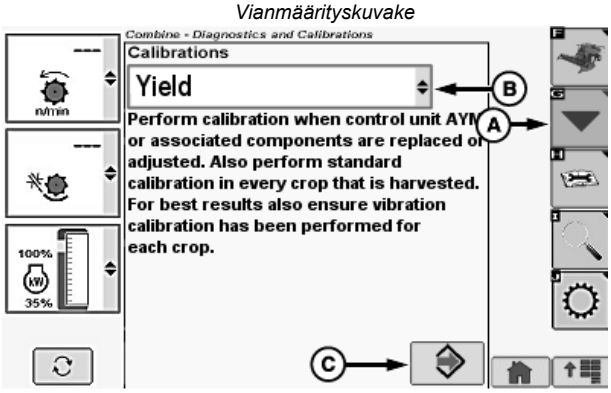
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (C) korostuu.

A—Kalibrointikuvake
B—Kalibrointivalikko
C—Vahvista-/hyväksy-kuvake

H94478 —UN—31MAR10



VianmääritysKuvake



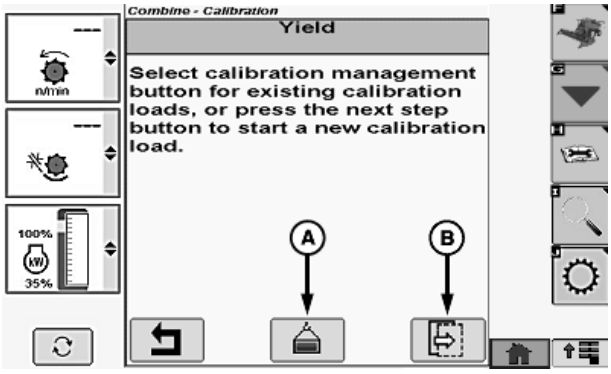
H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000745 -22-11OCT10-1/5

HUOMAA: Kalibroinnin hallinta -kuvake (A) ei ole käytössä alkuperäisessä kalibroinnissa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava sivu -kuvake (B) korostuu.

A—Kalibroinnin hallinta -kuvake
B—Seuraava sivu -kuvake



H96031 —UN—05OCT10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000745 -22-11OCT10-2/5

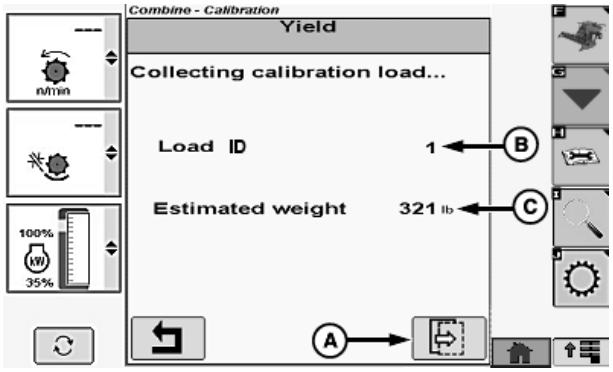
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraava sivu -kuvake (A) korostuu.

- Lataa ID (B) - näyttää senhetkisen ID-numeron kalibroinnin aikana.

  HUOMAA: Satoa on korjattava vähintään 1360 kg (3000 lb), jotta kalibrointi hyväksytään.

- Arvioitu paino (C) - näyttää massavirtajärjestelmän keräämän kuorman painon kalibroinnin aikana.

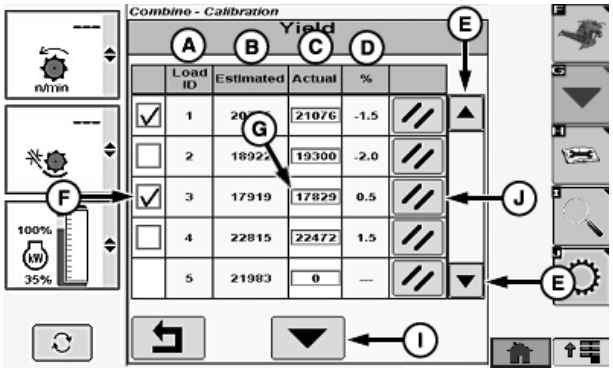
A—Seuraava sivu -kuvake
B—Lataustunnus
C—Arvioitu paino



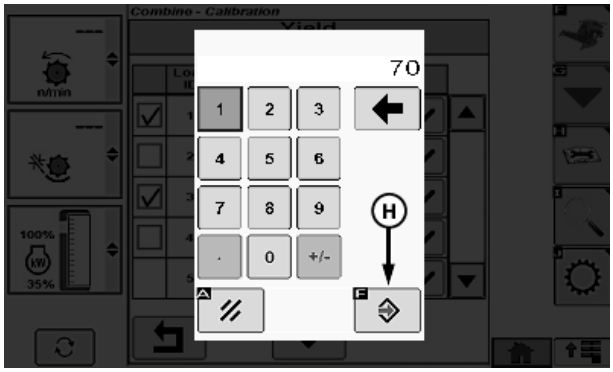
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000745 -22-11OCT10-3/5

Todellisten painoarvojen päivitys:



H96033 —UN—05OCT10



H96034 —UN—05OCT10

A—Kuorman tunnus
B—Arvioitu paino
C—Todellinen paino
D—Skaalausprosentti
E—Nuoli ylös/alas -kuvakkeet
F—Kalibroinnin valintaruutu
G—Todellinen paino -valikko
H—Vahvista-/hyväksy-kuvake
I—Kalibrointikuvake
J—Poistokuvake

HUOMAA: 13 kuormantunnistusnumeroa voidaan tallentaa ennen kuin muisti on täynnä ja kuormantunnistusnumero on poistettava.

- Kuormantunnistus (A) - näyttää kerätyt kuormantunnistusnumerot.
- Arvioitu paino (B) - näyttää massavirtajärjestelmän keräämän kuorman painon kalibroinnin aikana.
- Todellinen paino (C) - näyttää käyttäjän syöttämän kuorman painon.
- Skaalausprosentti (D) - näyttää arvioidun painon ja todellisen painon eron prosentteina.

		Laskukaava:		
% virhe	=	Arvioitu paino (miinus —) todellinen skaalauspaino ÷ todellinen skaalauspaino	X	Skaalausprosentti
		Esimerkki:		
(0,5%)	=	(17,919 — 17,829) ÷ (17,829)	X	(100%)

- Nuoli ylös/alas -kuvakkeet (E) - sillä selataan listaa, josta haluttu kuormantunnistus löytyy.

HUOMAA: Valintaruutu ei ole käytössä ennen kuin käyttäjä syöttää todellisen skaalauspainon.

- Rajoitettu tarkkuus - käyttäjäkohtaista kalibrointia ei ole suoritettu. Järjestelmä käyttää oletusarvona ennalta määrättyä sisäistä kalibrointiarvoa, jota ei voi säätää.
- Keskimääräinen tarkkuus - käyttäjä on kerännyt ja valikoinut enintään kolme kuormaa. Järjestelmä käyttää näitä arvoja sisäisen kalibrointiarvon säätämiseen.
- Suurin tarkkuus - käyttäjä on kerännyt ja valikoinut vähintään neljä kalibrointikuormaa. Järjestelmä käyttää näitä arvoja sisäisen kalibrointiarvon säätämiseen. Kuormia sallitaan enintään 13.

HUOMAA: 13 kuormantunnistusnumeroa voidaan tallentaa ennen kuin muisti on täynnä ja kuormantunnistusnumero on poistettava.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibroinnin valintaruutu (F) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu todellinen painovalikko (G) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut numerot korostuvat.

HUOMAA: Toista toimi tarvittaessa, kunnes todellinen painoarvo näytetään.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (C) korostuu.

HUOMAA: Kalibrointikuvake on valittava, jotta sadon kalibrointiarvot voidaan päivittää. Jos paluu-/takaisin-kuvake korostuu, arvoja ei ole tallennettu tai päivitetty.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibrointikuvake (A) korostuu, päivittääksesi sadon kalibrointiarvot.

Nollaa kuormantunnistus ja satoarvot:

HUOMAA: 13 kuormantunnistusnumeroa voidaan tallentaa ennen kuin muisti on täynnä ja kuormantunnistusnumero on poistettava.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli ylös/alas -kuvakkeet korostuvat selataksesi listaa kunnes haluttu kuormantunniste näytetään.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuormantunnistuksen nollauksen kuvake (J) korostuu.

OUO6075,0000745 -22-11OCT10-5/5

Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmäärityskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibrointikuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibrointivalikko (B) korostuu.

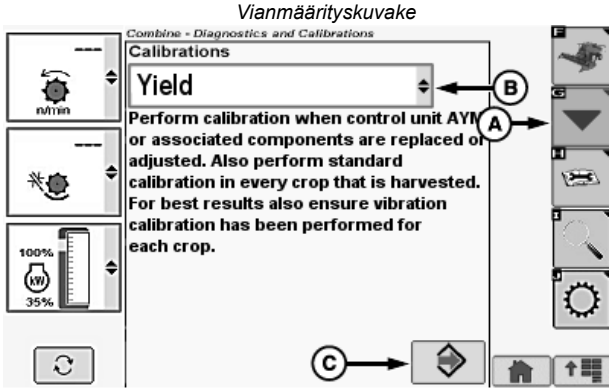
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun **Kosteusanturin lämpötila** korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (C) korostuu.

A—Kalibrointikuvake
B—Kalibrointivalikko
C—Vahvista-/hyväksy-kuvake

H94478 —UN—31MAR10

Vianmäärityskuvake



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000746 -22-05OCT10-1/2

HUOMAA: Kalibrointi on tehtävä ennen sadonkorjuun alkua ja kosteusanturin ollessa tyhjä.

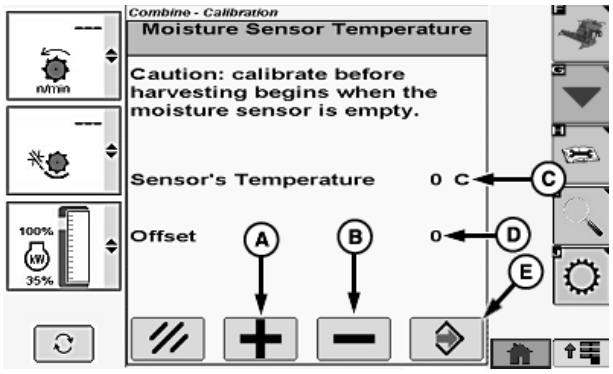
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) -kuvake (A) tai miinus (-) -kuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Lämpötila-anturi on asetettava senhetkiseen ympäristön lämpötilaan.

Nosta tai laske kunnes haluttu lämpötila-anturi (C) näytetään.

HUOMAA: Poikkeama (D) säätyy automaattisesti, kun ympäristön lämpötila-anturi asetetaan.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (E) korostuu, tallentaaksesi anturin lämpötilan.



H96030 —UN—05OCT10

A—Plus (+) -kuvake
B—Miinus (-) -kuvake
C—Lämpötila-anturi
D—Poikkeama
E—Vahvista-/hyväksy-kuvake

OUO6075,0000746 -22-05OCT10-2/2

Maksettava kosteus- ja tiheystaulukko

Kasvimateriaali	Vakiokosteus (%)	Kasvuston tiheys (paunaa/busheli)	Kasvuston tiheys (kg/litra)
Sinimailanen	12,0	60	27
Ohra	14,0	48	22
Ohra (talvi) [a]	14,5	48	22
Ohra (kevät) [a]	14,5	48	22
Rypsi	10,0	52	24
Kahviherneet[a]	12,0	61	27
Maissi (kuiva tai märkä)	15,0	56	25
Pavut	14,5	60	27
Pellava	7,0	56	25
Heinän siemen	12,0	22	10
Linssit	10,5	60	27
Lupiinit[a]	12,0	53	24
Hirssi	11,0	50	23
Sinappi	8,0	60	27
Valkopavut	14,5	62	28
Kaura	14,0	32	15
Kaura[a]	15,0	32	15
Herne	10,5	60	27
Herne[a]	12,0	60	27
Paukkumaissi	14,0	60	27
Paukkumaissi[a]	15,5	60	27
Rapsi (kuiva tai märkä) [a]	10,0	52	24
Riisi	14,0	45	20
Ruis	14,0	56	25
Sahrami	6,0	45	20
Durra	13,0	56	25
Soija	13,0	60	27
Auringonkukka	14,0	29	11
Auringonkukka[a]	9,0	20	11
Ruisvehnä[a]	14,5	58	26
Vehnä (kevät)	13,0	60	27
Vehnä (talvi)	13,0	60	27

[a] Vain eurooppalainen viljakasvilistaus.

OUO6075,0000434 -22-11OCT10-1/1

Vakiopainotaulukko

Yksikkö	Paino (lb)	Paino (kg)
Barrelia	162,0	73,5
Säkkiä	100,0	45.4
Sentneriä	100,0	45,4
Paunaa (lb)	1.0	0.454
Kilogrammaa (kg)	2,204	1,0
Tonnia	2204,0	1000,0
Tonnia (USA)	2000,0	907,0

OUO6075,0000435 -22-15APR10-1/1

Harvest Smart -syöttönopeus (jos varusteena)

HUOMAA: Näkyy vain, jos Harvest Smart -syöttönopeus kuuluu varustukseen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart -syöttönopeuden asettamisen kuvake (A) korostuu.

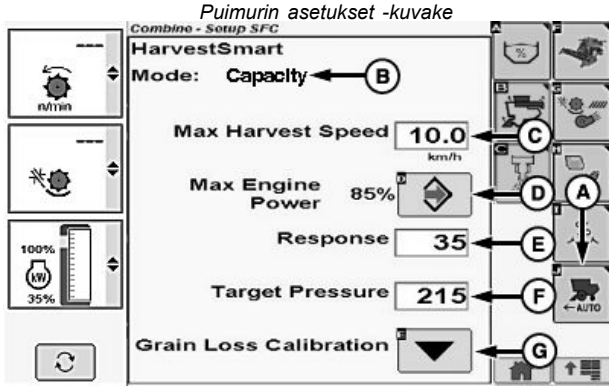
Harvest Smart -syöttönopeus -osassa on lisätietoja seuraavista:

- Toimintatila (B)
  - Pois päältä (OFF)
  - Älykäs
  - Kapasiteetti
- Puintinopeus enintään (C)
- Suurin moottorin teho -kuvake (D)
- Reaktio (E)
- Tavoitepaine (F)
- Puintitappion kalibrointi (G)

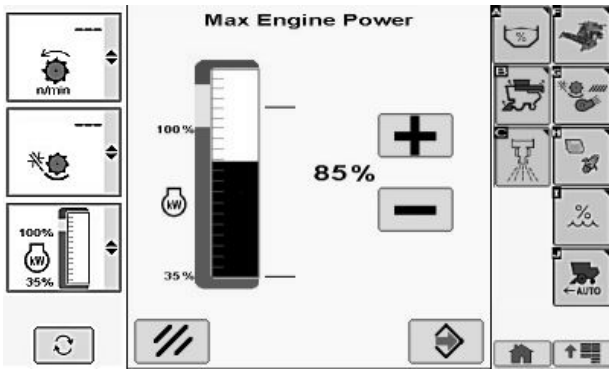
A—Harvest Smart -syöttönopeuden asettamisen kuvake
B—Toimintatila
C—Puintinopeus enintään
D—Suurin moottorin teho -kuvake
E—Reaktio
F—Tavoitepaine
G—Puintitappion kalibrointi

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H94637 —UN—05OCT10



H95980 —UN—05OCT10

Suurin moottorin teho

OUO6075,000042A -22-24AUG10-1/1

Jyväsäiliön täytön ja tyhjennysnopeuden säätöpoikkeaman asetus

Jyväsäiliön täytön asetus:

HUOMAA: Käyttäjä voi kalibroida haluamansa jyväsäiliön täyttöasteen.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun säiliön täytön asetuskuvake (A) korostuu.

Jyväsäiliön täyttöprosentti (B) on nähtävissä säiliön täyttyessä.

Käytä konetta, kunnes jyväsäiliön haluttu täyttömäärä on saavutettu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (C) korostuu.

HUOMAA: Käyttäjä voi tallentaa alemman jyväsäiliön asetuksen välttääkseen jyvien valumisen reunojen yli kumpuilevassa maastossa.

Tyhjennysnopeuden siirtymän asetus:

HUOMAA: Eri kasvit, painot ja kosteusarvot voivat vaikuttaa jyväsäiliön anturin lukemaan. Tyhjennysnopeuden siirtymän asetusarvon alue on -1.5 + 1.5.

- Vähennä siirtymäarvoa, jos jyviä jää säiliöön, kun jyvämäärän säiliön arvo on 0%.
- Lisää siirtymäarvoa, jos jyväsäiliö on tyhjä ennekuin säiliön arvo on 0%.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun tyhjennysmäärän siirtymävalikko (D) korostuu.

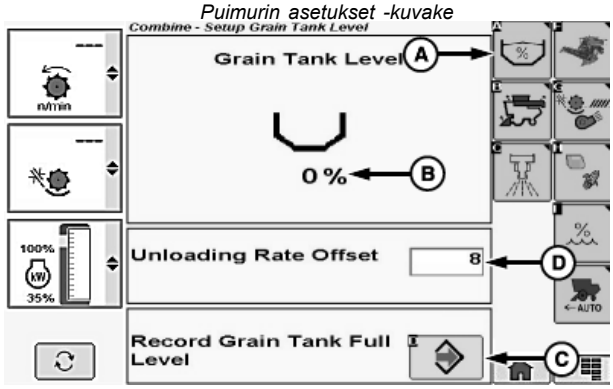
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut numerot korostuvat.

HUOMAA: Toista toimi tarvittaessa, kunnes haluttu tyhjennyksen siirtymäarvo näkyy.

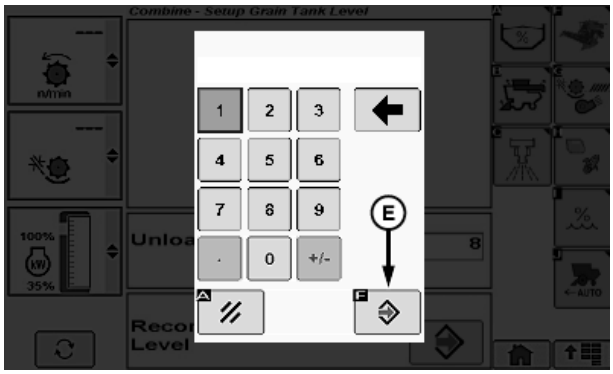
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (E) korostuu.

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H94645 —UN—05OCT10



H96211 —UN—05OCT10

A—Jyväsäiliön täytön asetuskuvake
B—Jyväsäiliön täyttöprosentti
C—Vahvista-/hyväksy-kuvake
D—Tyhjennysnopeuden siirtymävalikko
E—Vahvista-/hyväksy-kuvake

OUO6075,000042E -22-24AUG10-1/1

Koontaittamistoimintojen asetukset

HUOMAA: Näyttö näyttää kaikki valinnaiset kokoontaittamisominaisuudet. Kokoontaittamistoiminto on aina oletuksena näytön yläosassa valintojen mukaan.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun koontaittamistoimintojen asetukset -kuvake (A) korostuu.

Taittuva tyhjennysputki (jos varusteena)

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu.

- Avauskuvake (B)
- Taittokuvake (C)
- Syöttökierukan asennon merkkivalo (D)

HUOMAA: Taittuva tyhjennysputki on lisäominaisuus. Tyhjennysputki alkaa taittua tai aueta automaattisesti, kun kuvake valitaan.

Näyttö kertoo, jos tyhjennysputki ei ole saavuttanut seuraavaa:

- *Kokonaan avoin peltoasento. Tyhjennysputki toimii vain täysin auki taitettuna.*
- *Täysin kiinni taitettu asento (kuljetusasento) käyttäjän taitettua tyhjennysputken kiinni.*

Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa):

⚠ HUOMIO: Varo sähkölinjoja. Jyväsäiliön kansien tulee olla suljettuna koneen kuljetuksen aikana.

HUOMAA: Jyväsäiliön kansien pitää olla auki koko matkaltaan separaattorin kytkemiseksi.

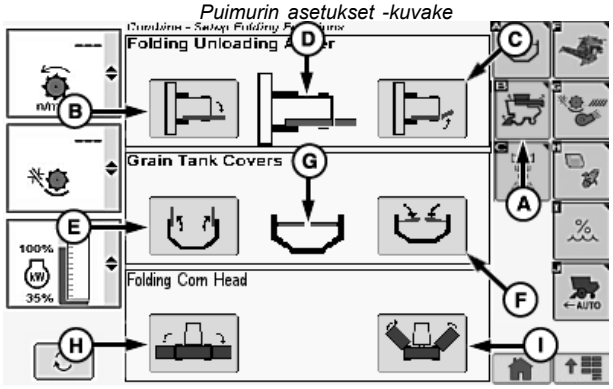
Kosketa tai paina ja pidä vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu.

- Avauskuvake (E)
- Taittokuvake (F)
- Jyväsäiliön asennon merkkivalo (G)

Kannet taittuvat auki tai kiinni sen mukaan, mikä kuvake on valittu.

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H94648 —UN—05OCT10

A—Koontaittamistoimintojen asetuskuvake
B—Avaaminen-kuvake
C—Kokoontaittaminen-kuvake
D—Syöttökierukan asennon merkkivalo
E—Avaaminen-kuvake
F— Kokoontaittaminen-kuvake
G—Jyväsäiliön asennon merkkivalo
H—Avaaminen-kuvake
I— Kokoontaittaminen-kuvake

HUOMAA: Kannet taittuvat auki tai kiinni automaattisesti, kun haluttua kuvaketta kosketetaan tai vahvista-painiketta painetaan.

Maissipöydän kokoontaittaminen (jos varusteena):

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu.

- Avauskuvake (H)
- Taittokuvake (I)

Maissipöytä taittuu auki tai kiinni sen mukaan, mikä kuvake on valittu.

OUO6075,0000431 -22-24AUG10-1/1

Jäänteiden hallinnan asetukset

HUOMAA: Näyttö näyttää kaikki valinnaiset kokoontaittamisominaisuudet, jos varusteena.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun jäänteiden hallinnan asetuskuvake (A) korostuu.

Silppurin asento (B) (jos varusteena)

Näyttää silppurin nykyisen asennon.
- Nosto
- Lasku

Silppurin ohitusluukun asento (jos varusteena)

HUOMAA: Erottimen on oltava sammutettuna ohitusluukun asentoa muutettaessa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu ruutu korostuu.

- Auki (C) - käyttäjä voi automaattisesti avata ohitusluukun.
- Kiinni (C) - käyttäjä voi automaattisesti sulkea ohitusluukun.

Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi kohde valittiin.

Silppurin luukku avautuu ja menee kiinni automaattisesti sen mukaan, mikä ruutu on valittuna.

Erottelijan siiven asento (jos varusteena):

HUOMAA: Erottimen on oltava sammutettuna siipien asentoa muutettaessa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vakioruutu korostuu tai erikoismallin ruutu korostuu.

- Vakio (E) - käyttäjä voi käyttää erottimen siipiä vakioasennossa.

  HUOMAA: Erottimen siipien käyttö erikoisasennossa voi lisätä jyvähävikkiä tiettyjen kasvien kohdalla ja olosuhteissa. Kasvien viipyminen erottimessa vähenee oljen laadun parantamiseksi.

- Erikoismalli (F) - käyttäjä voi muuttaa erottimen siipiä oljen laadun parantamiseksi.

Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi kohde valittiin.

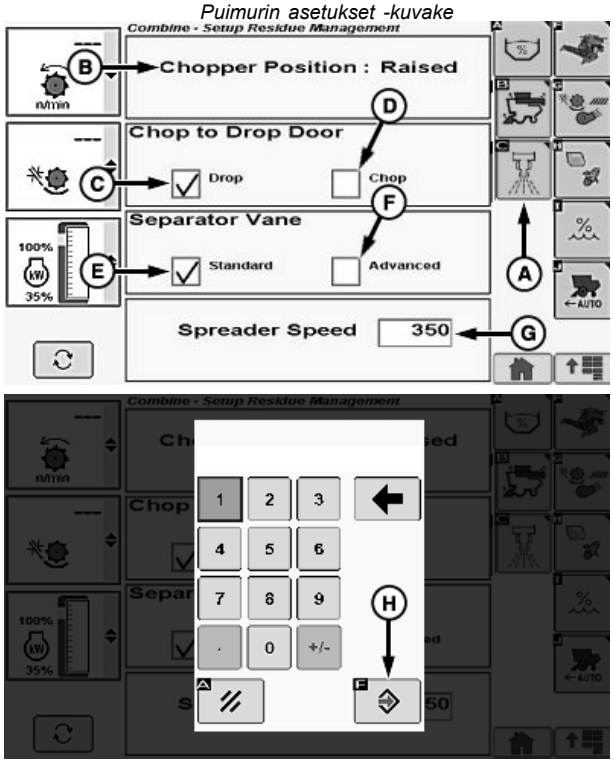
Erottimen siivet avautuvat automaattisesti haluttuun asentoon sen mukaan, mikä ruutu on valittu.

Advanced PowerCast -levittimen nopeus (jos varusteena):

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun levittimen nopeusruutu (G) korostuu.

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H94649 —UN—05OCT10

H99043 —UN—09NOV10

A—Jäänteiden hallinnan asetuskuvake
B—Silppurin asento
C—Silppurin luukun asento (auki)
D—Silppurin luukun asento (kiinni)
E—Erottimen siiven asento (vakio)
F—Erottimen siiven asento (erikoismalli)
G—Levittimen nopeusruutu
H—Vahvista-/hyväksy-kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluamasi numerot korostuvat.

HUOMAA: Levittimen nopeusalueet:

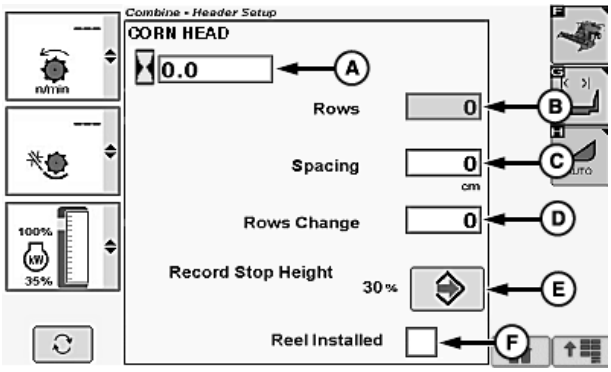
- *350 - 550 kierr./ min (maissi) (oletus 500 kierr./ min)*
- *600 - 800 kierr./ min (pienet jyvät) (oletus 700 kierr./ min)*

Toista toimi tarvittaessa, kunnes haluttu levittimen nopeusarvo näkyy.

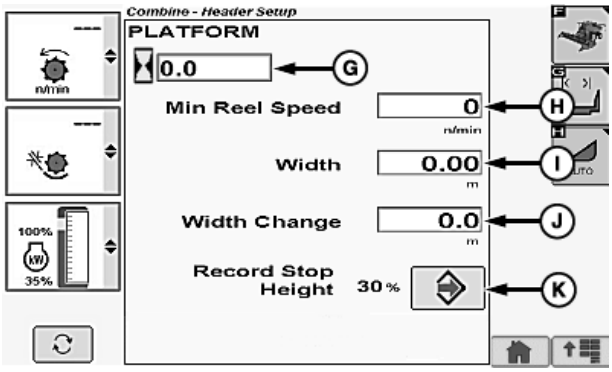
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (C) korostuu.

OUO6075,0000430 -22-17NOV10-1/1

Leikkuukoneen asetusnäyttö



H94605 —UN—05OCT10



H94606 —UN—05OCT10

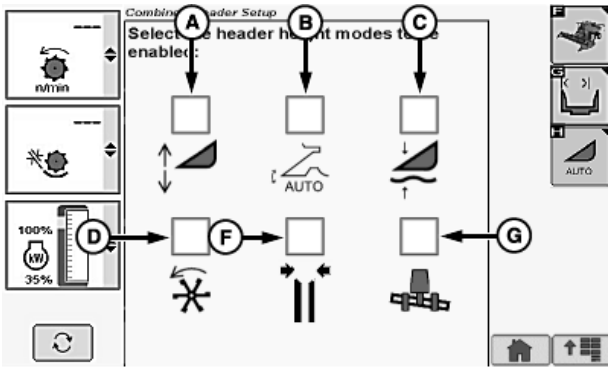
Leikkuukoneen asetukset:

- Maissipöytä ja tuntilaskuri [1] (A)
  - Leikkuukoneen tyyppi (automaattinen tunnistus)
  - Sarkojen kokonaismäärä (Sarat, tyypin perusteella, numeerinen syöte) (B)
  - Sarkaväli (C)
  - Saran vaihto (Vähennä leikattuja sarkoja) (D)
  - Tallennuksen pysäytyskorkeus (Korkeusasetus tallennuksen kytkemiseen PÄÄLLÄ/POIS) (E)
- Kaatokela asennettu -ruutu (F)

[1]Jos haluat lisätietoja leikkuukoneen käyttötuntien nollauksesta, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

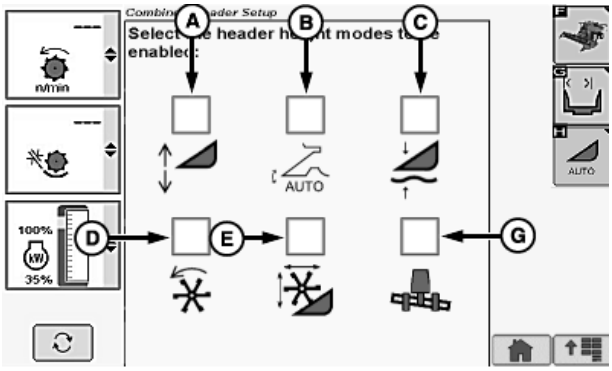
- Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta ja tuntilaskuri [1] (G)
  - Leikkuukoneen tyyppi (automaattinen tunnistus)
  - Kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäispoiminta-nopeus (H)
  - Kokonaisleveys (Kokonaisleveys, tyypin perusteella, numeerinen syöte) (I)
  - Leveyden vaihto (Vähennä leikattua leveyttä) (J)
  - Tallennuksen pysäytyskorkeus (Korkeusasetus tallennuksen kytkemiseen PÄÄLLÄ/POIS) (K)

OUO6075,000042C -22-24AUG10-1/2



H100558 —UN—03MAR11

Maissipöydän näyttö



H96215 —UN—05OCT10

Pöydän näyttö

Automaattinen leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset:

- Leikkuukoneen korkeuden mittauksen käyttöön ottaminen (A)
- Leikkuukoneen korkeuden palautuksen käyttöön ottaminen (B)
- Aktiivisen leikkuukoneen kellunnan käyttöön ottaminen (C)
- Nopeusautomatiikan käyttöön ottaminen (D)
- Kaatokelan asennon palautuksen käyttöön ottaminen[1] (E)
- Peitelevyjen asennon palautuksen käyttöönotto[2] (F)
- Sivuttaiskallistuksen käyttöönotto[3] (G)

[1]Jos lavakoneeseen, jossa kaatokela.
[2]Jos kytketty maissipöytään, jossa säädettävät peitelevyt.
[3]Jos sivuttaiskallistus on varusteena.

OUO6075,000042C -22-24AUG10-2/2

Leikkuupöydän asetusten muuttaminen

HUOMAA: Leikkuupöydän asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuupöytätyyppi koneeseen on liitetty.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupöydän asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupöydän leveyden asetuksen kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi seuraavista korostuu:

Maissipöydän näyttö:

- Riviruutu (B) - käyttäjä voi asettaa maissipöydän rivien määrän.
- Väliruutu (C) - käyttäjä voi asettaa maissipöydän rivien välin.
- Rivienvaihtoruutu (D) - käyttäjä voi asettaa rivienvaihdon (ei puintia koko leveydellä).
- Kaatokela asennettu -ruutu (E) - sotkeutuneen tai laonneen kasvuston ollessa kyseessä käyttäjä voi ottaa käyttöön maissipöydän kaatokelajärjestelmän.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu leikkuupöydän arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi leikkuupöydän arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Tallennuksen lopetuskorkeus:

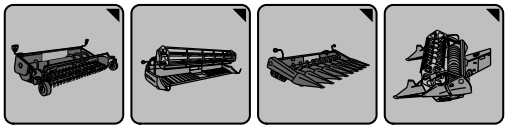
HUOMAA: Tallennus kytkeytyy automaattisesti POIS PÄÄLTÄ nykyisellä ja sitä suuremmalla korkeudella edellyttäen että kaikki muut ehdot täytetään (erotin/leikkuupöytä ovat kytkettynä, moottori on nopealla käyntinopeudella, tila/pelto on asetettu). Lue tässä kappaleessa oleva kohta Manuaalinen tallennus PÄÄLLE/POIS).

Jos leikkuupöydän korkeuden mittaus tai aktiivisen leikkuupöydän kellunta ovat aktiivisina, tallennuksen pysäytyksen asetus ei ole oleellista ja tallennus menee PÄÄLLE, sillä edellytyksellä, että kaikki muut ehdot täyttyvät (erottelija/leikkuupöytä on kytketty käyttöön, moottori käy nopealla käyntinopeudella, farmi/pelto on asetettu).

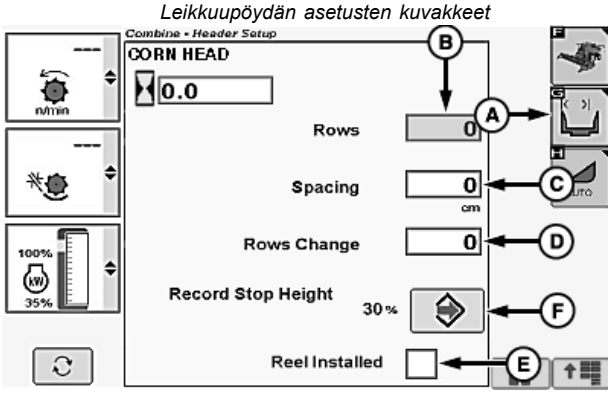
Nosta tai laske leikkuupöytä haluttuun tallennuksen pysäytyksen korkeuteen.

Tallentaaksesi arvon kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun tallennuksen lopetuskorkeuden syötön/hyväksymisen kuvake (F) korostuu.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuupöydän asetusten kuvakkeet



H94622 —UN—05OCT10

A—Leikkuupöydän leveyden asetuksen kuvake
B—Riviruutu
C—Väliruutu
D—Rivienvaihtoruutu
E—Kaatokela asennettu -ruutu
F—Tallennuksen lopetuskorkeuden syötön/hyväksymisen kuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

Noukinroottorin/pöydän/kaistapoiminnan näyttö:

- Kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäispoimintanopeusruutu (B) - käyttäjä voi asettaa kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäispoimintanopeuden.
- Leveysruutu (C) - käyttäjä voi asettaa leikkuupöydän leikkausleveyden.
- Leveydenvaihtoruutu (D) - käyttäjä voi asettaa leikkuuleveydenvaihtoja (ei puintia koko leveydellä).

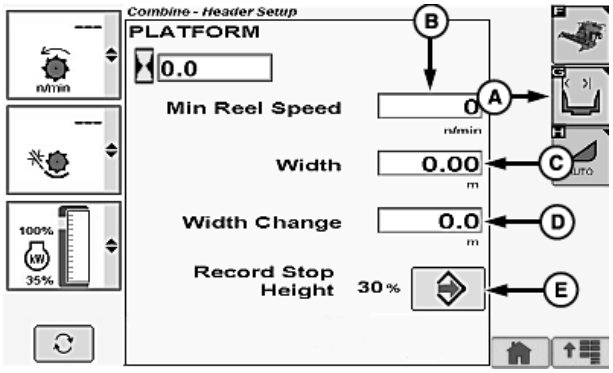
Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu leikkuupöydän arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi leikkuupöydän arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Tallennuksen lopetuskorkeus:

HUOMAA: Tallennus kytkeytyy automaattisesti POIS PÄÄLTÄ nykyisellä ja sitä suuremmalla korkeudella edellyttäen että kaikki muut ehdot täytetään (erotin/leikkuupöytä ovat kytkettynä, moottori on nopealla käyntinopeudella, tila/pelto on asetettu). Lue tässä kappaleessa oleva kohta Manuaalinen tallennus PÄÄLLE/POIS).

Jos leikkuupöydän korkeuden mittaus tai aktiivisen leikkuupöydän kellunta ovat aktiivisina, tallennuksen pysäytyksen asetus ei ole oleellista ja tallennus menee PÄÄLLE, sillä edellytyksellä, että kaikki muut ehdot täyttyvät (erottelija/leikkuupöytä on kytketty käyttöön, moottori käy nopealla käyntinopeudella, farmi/pelto on asetettu).



A—Leikkuupöydän leveyden asetuksen kuvake
B—Kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäispoimintanopeusruutu
C—Leveysruutu
D—Leveydenvaihtoruutu
E—Tallennuksen lopetuskorkeuden syötön/hyväksymisen kuvake

Nosta tai laske leikkuupöytä haluttuun tallennuksen pysäytyksen korkeuteen.

Tallentaaksesi arvon kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun tallennuksen lopetuskorkeuden syötön/hyväksymisen kuvake (E) korostuu.

OUO6075,0000428 -22-27JUN12-2/2

Automaattinen leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

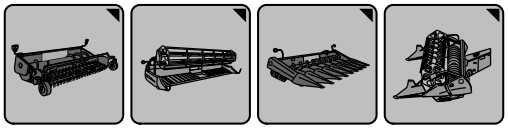
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi seuraavista korostuu:

- Leikkuukoneen korkeuden mittauksen käyttöön ottaminen (B)
- Leikkuukoneen korkeuden palautuksen käyttöön ottaminen (C)
- Aktiivisen leikkuukoneen kellunnan käyttöön ottaminen (D)
- Nopeusautomatiikan käyttöön ottaminen (E)
- Peitelevyjen asennon palautuksen käyttöönotto[1] (F)
- Kaatokelan asennon palautuksen käyttöön ottaminen[2] (G)
- Sivuttaiskallistuksen käyttöönotto[3] (H)

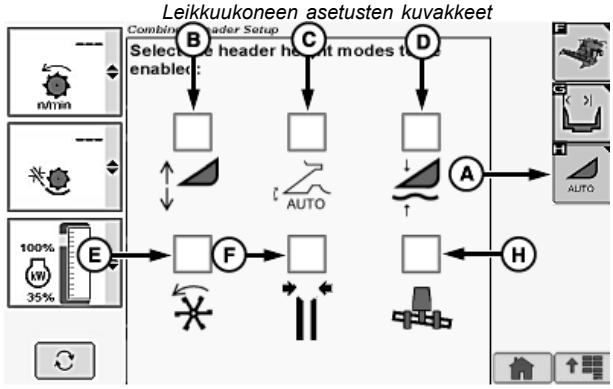
Kulmapilarin ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi kuvake otetaan käyttöön tai pois käytöstä.

HUOMAA: Jos ruutu näkyy harmaana, kyseinen toiminto ei ole käytössä koneessasi.

H96245 —UN—03MAY10

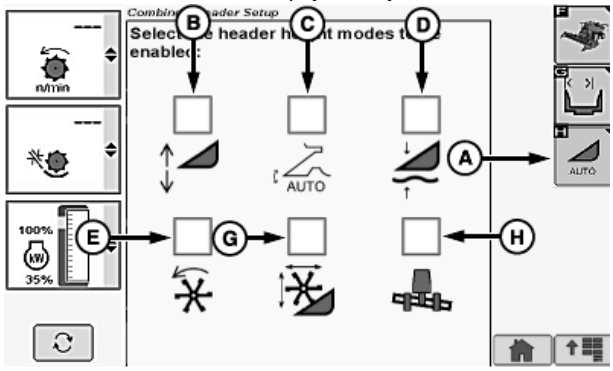


Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H94938 —UN—05OCT10

Maissipöydän näyttö



H94937 —UN—05OCT10

Pöydän näyttö

[1] *Jos kytketty maissipöytään, jossa säädettävät peitelevyt.*
[2] *Jos lavakoneeseen, jossa kaatokela.*
[3] *Jos sivuttaiskallistus on varusteena.*

OUO6075,00004BF -22-01DEC10-1/1

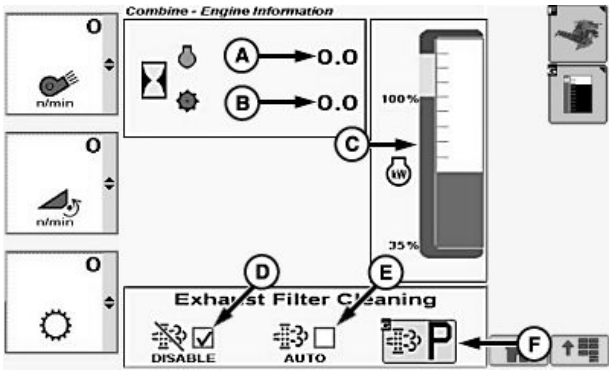
Moottorin informaatiokenttä

Moottorin asetukset:

- Moottorin käyttötunnit (A)
- Erottelijan käyttötunnit (B)
- Moottorin tehomittari (C)
  - Vihreä alue (35 - 100%)
  - Keltainen alue (101 -107%)
  - Punainen alue (108 - 114%)

TÄRKEÄÄ: Jos osoitin siirtyy punaiselle alueelle, moottorin teho on maksimissaan ja kone saattaa sammua. Vähennä kuormitusta, kunnes osoitin liikkuu takaisin vihreälle ja keltaiselle alueelle.

- Ota pois käytöstä pakokaasun suodatus -tila (D) [1]
- AUTOMAATTINEN pakokaasun suodatus -tila (E) [1]



H94939 —UN—28APR10

- Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä -kuvake (F) [1]

[1]Näkyy, jos varustettu Interim Tier 4/Stage III B -moottoreilla.

OUO6075,00004C0 -22-21MAR11-1/1

Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B)

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Moottorin tieto -kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi seuraavista korostuu:

HUOMAA: Järjestelmä säilyttää käyttäjän valitseman edellisen tilan, kun virta-avainta kierretään. Varmista aina, että AUTO-tila valitaan, paitsi sellaisissa olosuhteissa, joissa kyseisen tilan käyttäminen saattaa olla vaarallista. Katso milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä Moottorin käyttö -osiossa.

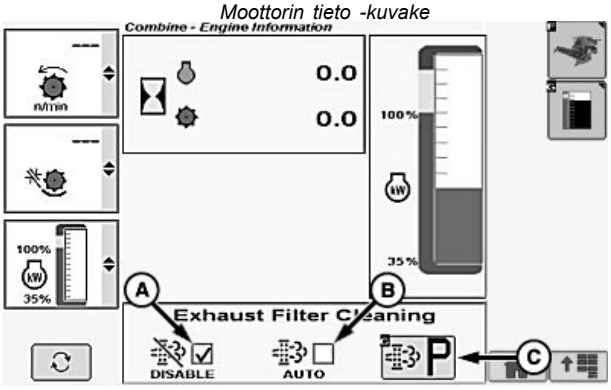
- Pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmän poistaminen käytöstä -tila (A) poistaa pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmän käytöstä. Järjestelmän käytöstä poistamista ei suositella. Sitä tulee käyttää vain tietyissä olosuhteissa tai hätätapauksissa. Katso lisätietoja milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä ajon aikana otetaan pois käytöstä Moottorin käyttö -osiosta.
- AUTOMAATTINEN pakokaasun suodatus -tilan (B) avulla pakokaasun puhdistusjärjestelmä puhdistaa suodattimen vaaditulla tavalla. Kulmapilarin näytön merkkivalot ja käsinojanäyttö ilmaisevat käyttäjälle pakokaasun suodatinjärjestelmän aktiviteettiin liittyvät tiedot.

  HUOMAA: Pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo kulmapilarin näytössä syttyy, kun pakokaasun suodatinjärjestelmä puhdistaa aktiivisesti suodatinta.

- Pakokaasusuodattimen puhdistus kuvake (C) - on automatisoitu prosessi, joka puhdistaa pakokaasun suodattimen tarvittaessa. Prosessin aikana järjestelmä ohjaa moottorin kierroslukua ja koneen on oltava pysäköitynä paikallaan koko toimenpiteen ajan. Aika, joka vaaditaan pakokaasusuodattimen puhdistukseen pysäköitynä, riippuu pakokaasun suodattimen rajoituksesta, ympäristön lämpötilasta ja senhetkisestä pakokaasun lämpötilasta. Käsinojanäyttö antaa arvion valmistumisajasta.

H94480 —UN—31MAR10

Moottorin tieto -kuvake



H94940 —UN—05OCT10

HUOMAA: Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä -painike (D) voi olla aktiivisena tai pois käytöstä (harmaana) riippuen pakokaasusuodattimen rajoitustasosta. Katso Pakokaasusuodattimen puhdistus ajon aikana Moottorin käyttö -osiosta.

Järjestelmä säilyttää käyttäjän valitseman edellisen tilan, kun pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä on valmis. Varmista aina, että AUTO-tila valitaan, paitsi sellaisissa olosuhteissa, joissa kyseisen tilan käyttäminen saattaa olla vaarallista. Katso milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä Moottorin käyttö -osiossa.

OUO6075,00004C1 -22-23APR10-1/1

Vianmääritys ja kalibrointi -näyttö

Kalibroinnit:

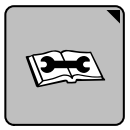
HUOMAA: Kalibroinnit tehdään näytöllä näytettävien ohjeiden mukaan. Käyttäjä valitsee kalibroinnin ja korostaa kalibrointikuvakkeen ja saa ohjeita näytölle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmäärityskuvake korostuu.

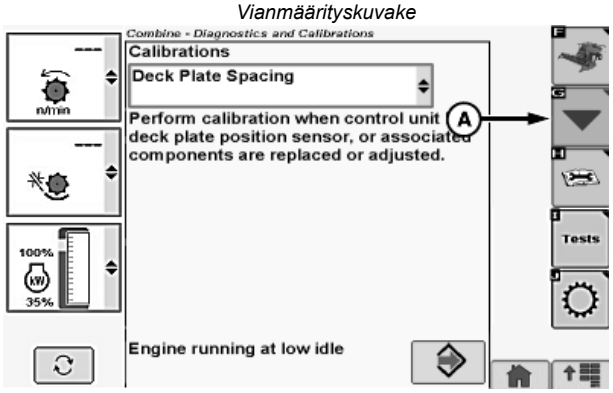
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibrointikuvake (A) korostuu.

- Kalibrointi-osan Milloin tulee kalibroida -kohdassa on luettelo kalibroinneista.

H94478 —UN—31MAR10



Vianmääritykuvake



H94638 —UN—05OCT10

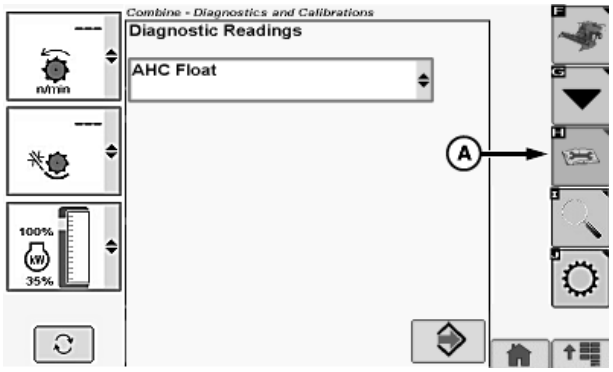
Kalibrointi

OUO6075,000042B -22-02SEP10-1/4

Vianmäärityskoodit:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmäärityskoodin kuvake (A) korostuu.

- Vianmäärityskoodit - antaa lisätietoja koneen alajärjestelmästä vianhaun yhteydessä. Näyttö kerää tietoa vianmäärityssosoitteista ja näyttää kerätyt tiedot yhdellä sivulla.



H94639 —UN—05OCT10

Diagnostiikkalukemat

OUO6075,000042B -22-02SEP10-2/4

Erikoistestit:

HUOMAA: Puhaltimen nopeuden säätö -erikoistesti ei ehkä toimi oikein, jos puhaltimen puhdistusnopeuden hidastusjärjestelmä on asennettu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu erikoistestikuvake (A) korostuu.

- Vianmäärityksen erikoistestit - auttaa pääkäyttäjää tai mekaanikkoa minimoimaan vianmääritykseen tarvittavan ajan erikoisohjeiden avulla. Kone tekee tarkastuksen automaattisesti, kun käyttäjää ohjataan erikoistestien tekemisessä.

H94640 —UN—05OCT10

Erikoistestit

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000042B -22-02SEP10-3/4

Hinaustilan asettaminen[1]**:**

TÄRKEÄÄ: Älä hinaa konetta paitsi hätätapauksessa lyhyen matkan 8 km/h (5 mph) nopeudella. Katso lisätietoja koneen hinauksesta Kuljetus-osiosta.

HUOMAA: Hinaustilan asettamisen avulla kuljettaja voi hätätiloissa valita seuraavan.

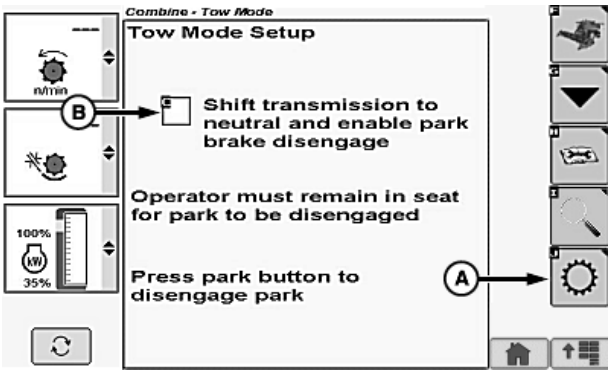
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun hinaustilan asetuskuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun ruutu korostuu.

- Vaihda vaihde vapaalle ja kytke seisontajarrun vapautus (B) - kone siirtyy vapaalle ja seisontajarru voidaan vapauttaa.

HUOMAA: Käyttäjän tulee olla istuimella vaihteiston lukon vapauttamisen aikana.

[1] Näkyy vain ProDrive- ja painamalla vaihdettavien vaihteiden -koneissa.



H94941 —UN—05OCT10

Paina kyynärnojassa olevaa seisontajarrun kytkintä, jotta jarrut vapautuvat ennen koneen hinaamisen aloittamista.

OUO6075,000042B -22-02SEP10-4/4

Viihde

HUOMAA: Vain näytöt, joissa on Premium radio (DEA355).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viihdekuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun seuraavan sivun kuvake (B) korostuu päästäksesi radioasetuksiin:

- Basso
- Keskialue
- Diskantti
- Etu-/takakaiuttimien tasapaino
- Balanssi
- Manuaalinen taajuuden korjaus

Kun haluttu radioasetus (C) on näytöllä, kosketa pluskuvaketta (+) (D) tai miinuskuvaketta (-) (E) tai käännä valitsinta pylväsnäytön asetusten lisäämiseksi ja vähentämiseksi.

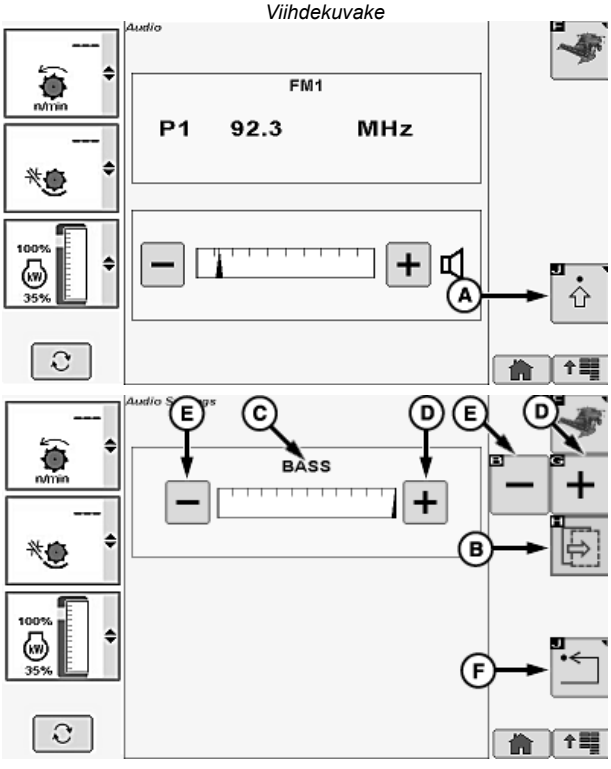
Toista tarvittaessa radioasetusten säätämiseksi.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun paluu-/takaisin-kuvake (F) korostuu palataksesi edelliseen näyttöön.

A—Lisäasetukset -kuvake
B—Seuraava sivu -kuvake
C—Radioasetukset
D—Plusmerkki
E—Miinusmerkki
F—Palaa/takaisin-kuvake

H94486 —UN—31MAR10

Viihdekuvake

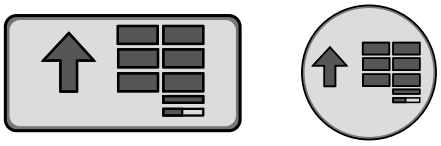


H95831 —UN—05OCT10

H95832 —UN—05OCT10

OUO6075,00006FF -22-09NOV10-1/1

Kirkkaustaso ja rajaruudun väri

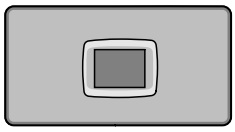


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95849 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Näyttö Sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun näytön asetusten kuvake korostuu.

OUO6075,000064F -22-05OCT10-1/6

Kirkkaustaso:

Käyttäjä voi tarkkailla näytön kirkkaustasoa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kirkkauden kuvake (A) korostuu.

Kun kirkkauden pylväsnäyttö (B) korostuu, kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai kierrä valintakiekkoa valitaksesi näytön kirkkaustason.

- Lisää pylväitä saadaksesi näytöstä kirkkaamman.
- Vähennä pylväitä tummentaaksesi näyttöä.

Päivä/yö -asetukset:

HUOMAA: Päivä/yö -kuvake ilmestyy itsenäisessä tilassa.

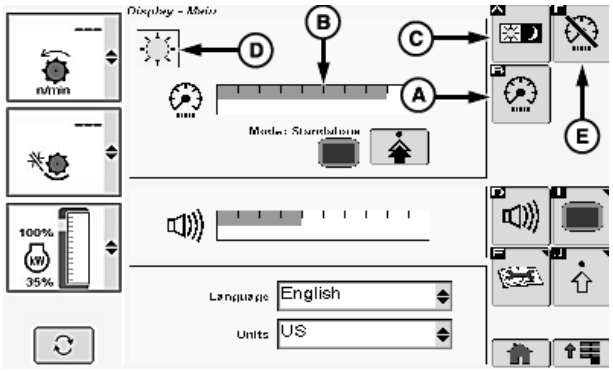
Käyttäjä voi vaihdella päivä- tai yöasetusten välillä.

Kosketa tai paina vahvistaaksesi, kun päivä-/yökytkin (C) korostuu, vaihdellaksesi päivä/yö-asetusten (D) välillä.

Himmennystila:

Käyttäjä voi nopeasti tummentaa näyttöä ja vähentää häikäisyä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun himmennys-kuvake (E) korostuu tummentaaksesi näyttöä nopeasti.



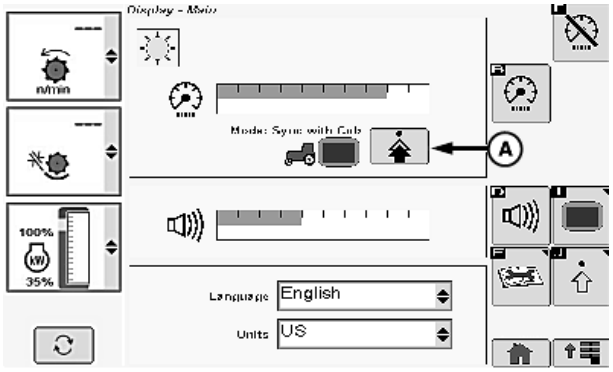
H95921 —UN—05OCT10

A—Kirkkauskuvake
B—Kirkkauden pylväsnäyttö
C—Päivä/yö -kuvake
D—Päivä/yö -asetukset
E—Himmennystilan kuvake

HUOMAA: Himmennystila tummentaa näyttöä väliaikaisesti häikäisyn vähentämiseksi. Näyttö palauttaa normaalin kirkkauden, kun summeri menee päälle tai mikä tahansa käsinojan kytkin valitaan.

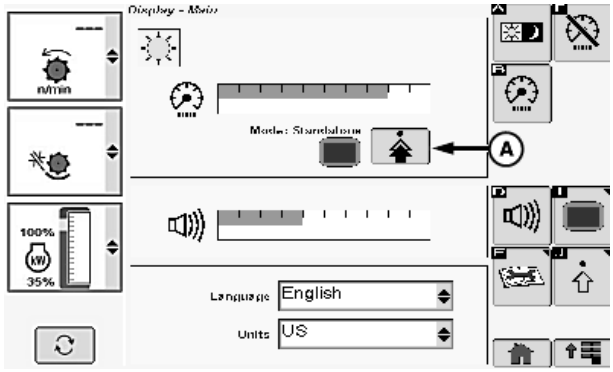
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000064F -22-05OCT10-2/6



H95883 —UN—05OCT10

Ohjaamon kanssa synkronointi



H95884 —UN—05OCT10

Itsenäinen tila

Ohjaamon kanssa synkronointi -tila/Itsenäinen-tila:

Käyttäjä voi synkronoida näytön ohjaamon valaistuksen mukaan tai näyttö toimii itsenäisesti ohjaamon valaistuksesta riippumatta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) korostuu, siirtyäksesi seuraavaan näyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Ohjaamon kanssa synkronointi -kuvake (A) korostuu.

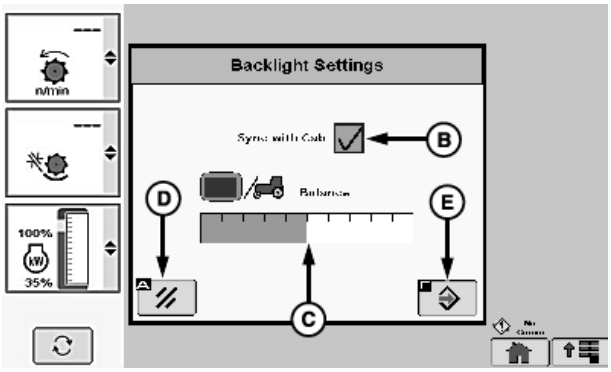
- Rasti - synkronoi näytön ja ohjaamon taustavalaistuksen yhteydessä.
- Ei rastia - näyttö ja ohjaamon taustavalaistus toimivat toisistaan riippumatta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun tasapainon pylväsnäyttö (C) korostetaan.

Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa valitaksesi näytän tasapainotason.

- Lisää pylväitä saadaksesi taustavalosta kirkkaamman.
- Vähennä pylväitä tummentaaksesi taustaa.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake (D) korostuu nollataksesi tasapainotason.



H95885 —UN—05OCT10

A—Lisäasetukset -kuvake
B—Ohjaamon kanssa synkronointi -ruutu
C—Tasapainon pylväsnäyttö
D—Peruutuskuvake
E—Vahvista-/hyväksy-kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötön/hyväksymisen kuvake (E) korostuu, palataksesi edelliseen näyttöön.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Summerin äänenvoimakkuuden asetus:

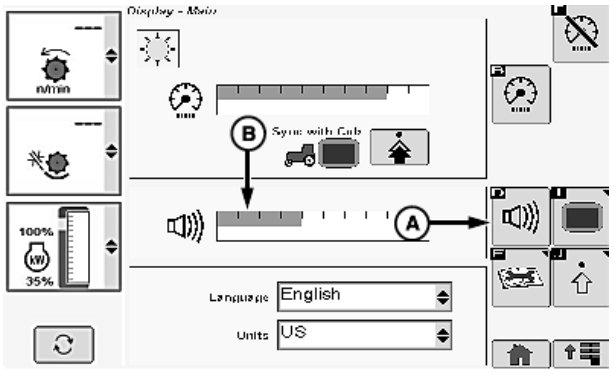
Käyttäjä voi asettaa haluamansa summerin äänenvoimakkuuden.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun äänenvoimakkuuden kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun summerin äänenvoimakkuuden asteikko (B) korostuu.

Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa säätääksesi summerin äänenvoimakkuutta.

- Lisää pylväitä lisätäksesi äänenvoimakkuutta.
- Vähennä pylväitä pienentääksesi äänenvoimakkuutta.

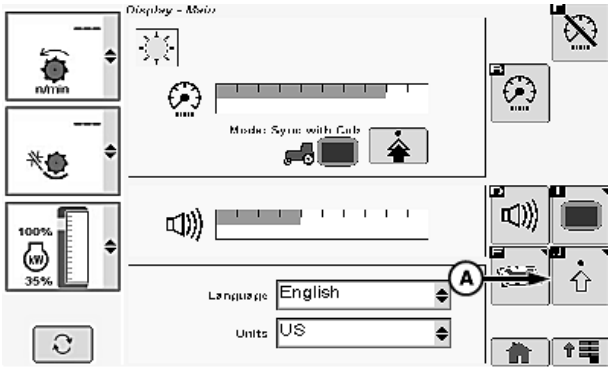


H95739 —UN—05OCT10

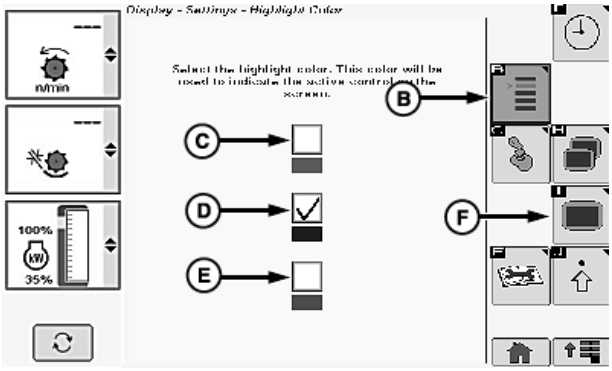
A—Äänenvoimakkuuden kuvake

B—Summerin äänenvoimakkuuden asteikko

OUO6075,000064F -22-05OCT10-4/6



H95737 —UN—05OCT10



H95738 —UN—05OCT10

A—Lisäasetukset -kuvake
B—Korostus-kuvake
C—Vihreä korostusväri
D—Sininen korostusväri
E—Punainen korostusväri
F—Näytön tunnus

Rajaruudun värin asetukset:

Käyttäjä voi valita rajaruudun värin.

HUOMAA: Värin oletusasetus on punainen näytön käynnistämisen yhteydessä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun korostus-kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu väriruutu korostuu.

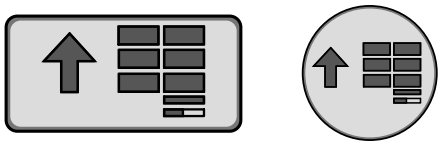
- Vihreä (C)
- Sininen (D)
- Punainen (E)

Ruudussa näkyy valintamerkki osoituksena siitä kumpi väri valittiin.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun näytön kuvake (F) korostuu, palataksesi edelliseen näyttöön.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000064F -22-05OCT10-5/6

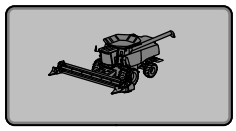


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95845 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10

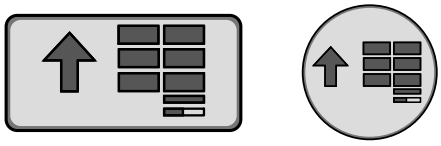


Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,000064F -22-05OCT10-6/6

Alueelliset asetukset, kielet, aika-/päivämääräasetukset, mittayksiköt

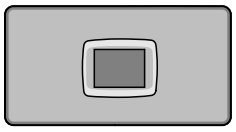


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95849 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Näyttö Sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun näytön asetusten kuvake korostuu.

OUO6075,0000650 -22-05OCT10-1/5

Alueellisten/kielien/yksiköiden valikon asetukset:

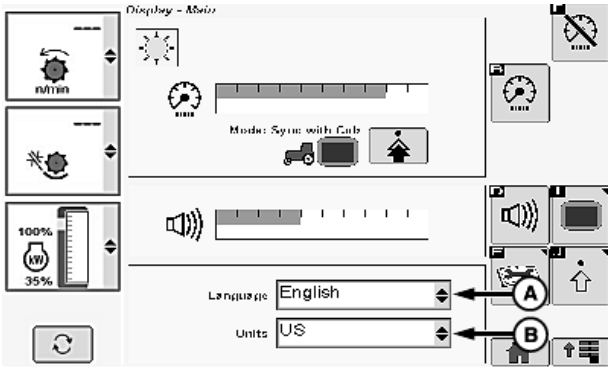
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu valikko korostuu:

- Kielivalikko (A)
- Yksiköiden valikko (B)

Kun olet tehnyt haluamasi valinnan valikosta, kosketa tai paina vahvistuspainiketta.

A—Kielivalikko

B—Yksiköiden valikko



H95740 —UN—05OCT10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000650 -22-05OCT10-2/5

Lisäasetukset:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu valikko korostuu:

- Maavalikko (B)
- Kielivalikko (C)
- Numeromuotovalikko (D)
- Yksiköiden valikko (E)

Kun olet tehnyt haluamasi valinnan valikosta, kosketa tai paina vahvistuspainiketta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (F) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu valikko korostuu:

- Etäisyys-valikko (G)
- Alue-valikko (H)
- Äänenvoimakkuuden valikko (I)
- Massojen valikko (J)
- Lämpötila-valikko (K)
- Paine-valikko (L)
- Voima-valikko (M)

Kun olet tehnyt haluamasi valinnan valikosta, kosketa tai paina vahvistuspainiketta.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake (N) korostuu, palataksesi edelliseen näyttöön.

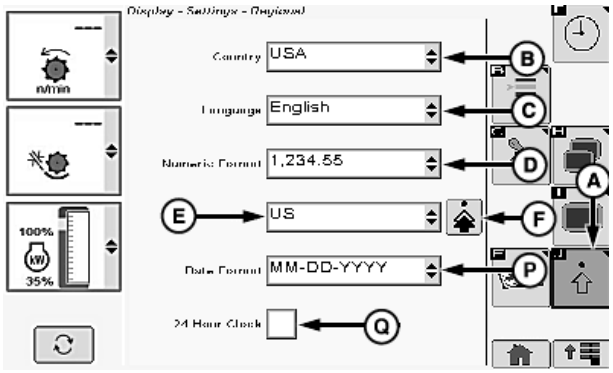
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun syötön/hyväksymisen kuvake (O) korostuu, palataksesi edelliseen näyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu valikko korostuu:

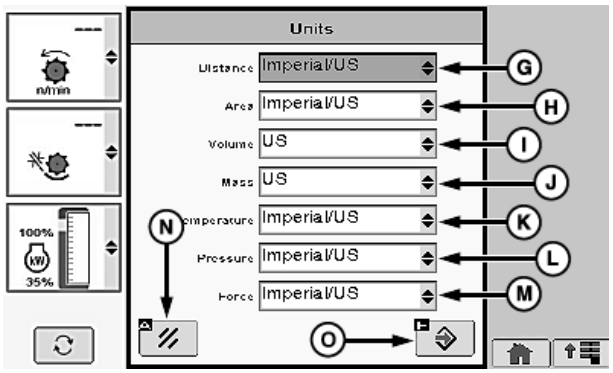
- Päivämäärän muoto -valikko (P)

Kun olet tehnyt haluamasi valinnan valikosta, kosketa tai paina vahvistuspainiketta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun 24 tunnin ruutu (Q) korostuu.



H95741 —UN—05OCT10



H95742 —UN—05OCT10

A—Lisäasetukset -kuvake
B—Maavalikko
C—Kielivalikko
D—Numeromuotovalikko
E—Yksiköiden valikko
F—Lisäasetukset -kuvake
G—Etäisyys-valikko
H—Alue-valikko
I— Äänenvoimakkuuden valikko
J— Massojen valikko
K—Lämpötila-valikko
L— Paine-valikko
M—Voima-valikko
N—Peruutuskuvake
O—Vahvista-/hyväksy-kuvake
P—Päivämäärän muoto -valikko
Q—24 tunnin ruutu

- Rasti - aika näytetään 24 tunnin mukaan (24 tunnin kello).
- Ei rastia - aika näytetään 12 tunnin mukaan (12 tunnin kello).

Jatkuu seuraavalla sivulla

GPS-paikannusvastaanottimen päivämäärä-/aika-asetukset:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kellon kuvake (A) korostuu.

HUOMAA: Jos GPS-paikannusvastaanotin on havaittu, ruutu ilmestyy ja GPS päivämäärä ja aika ovat automaattisesti käytettävissä vastaanottimesta.

Jos paikannusvastaanotinta ei havaita, päivämäärä ja aika on syötettävä manuaalisesti.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun GPS aika- ja päivämääräruutu (B) korostetaan.

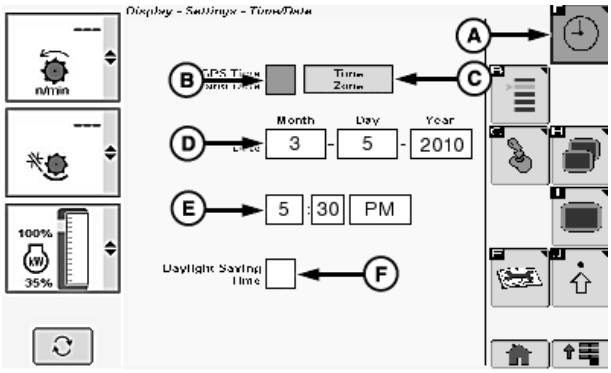
- Rasti - päivämäärä- ja aikavalikkoa ei voida valita. Päivämäärä ja aika on asetettu GPS-järjestelmään.
- Ei rastia - päivämäärä- ja aikavalikot voidaan valita. Päivämäärää ja aikaa ei ole asetettu GPS-järjestelmään.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun aika-alueen kuvake (C) korostuu.

HUOMAA: Näytetyt aika-alueet perustuvat Greenwichin aikaan (GMT).

Argentiina -2	Tanska +1	Moskova +3
Itävalta +1	Saksa +1	Samara +4
Australia	Eesti +2	Orenburg +5
Brisbane +10	Ranska 0	Omsk +6
Adelaide +10	Suomi +2	Krasnojarsk +7
Perth + 9	Kreikka +2	Sveitsi +1
Melbourne +11	Islanti 0	Slovakia +1
Bulgaria +2	Italia +1	Etelä-Afrikka +2
Sao Paulo -3	Unkari +1	Ruotsi +1
Mato Grosso -4	Keski-Amerikka + 5	Yhdistynyt kuningaskunta 0
Vancouver -7	Latvia +2	Ukraina +2
Calgary -6	Liettua +2	Turkki +2
Winnipeg -5	Alankomaat +1	Los Angeles - 7
Toronto -4	Norja +1	Denver - 6
Halifax -3	Puola +1	Chicago -5
Tšekki +1	Portugali 0	Atlanta -4
Kroatia +1	Romania +2	

Kun oikea aika-alue on valittu valikosta, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.



H95744 —UN—05OCT10

A—Kellokuvake
B—GPS aika- ja päivämäärä-ruutu
C—Aikavyöhykkeen kuvake
D—Päivämäärävalikko (kuukausi, päivä, vuosi)
E—Aika-valikko (tunnit, minuutit, 12 h aika tai 24 h aika)
F—Kesäaika-ruutu

Päivämäärän asettaminen:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu päivämäärä-valikko (D) korostuu.

- Kuukausi
- Päivä
- Vuosi

Kun olet tehnyt haluamasi valinnan valikosta, kosketa tai paina vahvistuspainiketta.

Kellonajan asettaminen:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu valikko (E) korostuu:

- Käyttötunnit
- Minuutit
- A.M. tai P.M.

Kun olet tehnyt haluamasi valinnan valikosta, kosketa tai paina vahvistuspainiketta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kesäaika-ruutu (F) korostuu.

- Rasti - aika päivittyy automaattisesti, jos kesäaika on käytössä maassasi/alueellasi.
- Ei rastia - aika on päivitettävä manuaalisesti, kun vaihdetaan kesäaikaan.

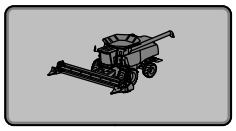
Jatkuu seuraavalla sivulla

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95845 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



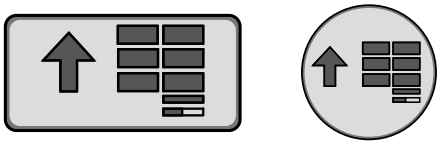
Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,0000650 -22-05OCT10-5/5

Vianmäärityskoodit, näyttötestit, tietoja

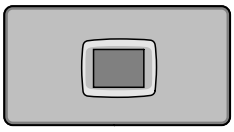
H95849 —UN—31MAR10



Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95878 —UN—29MAR10



Näyttö Sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun näytön asetusten kuvake korostuu.

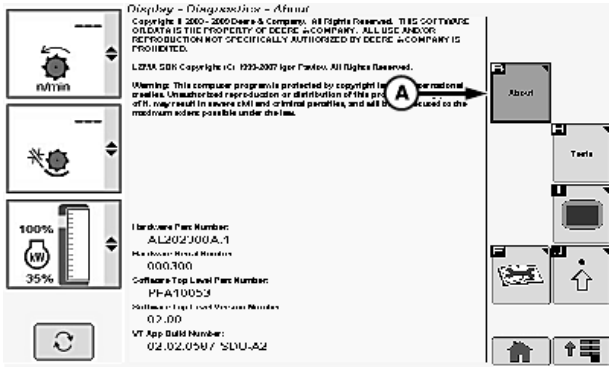
OUO6075,0000651 -22-03NOV10-1/5

Tietoja-valikko:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun tietoja valikon kuvake (A) korostuu.

Näyttöön tulee seuraava:

- Copyright-tiedot
- Ohjelmiston ja laitteiston tiedot
  - Laitteiston osanumero
  - Laitteen sarjanumero
  - Ohjelman osanumero
  - Ohjelmistoversion numero
  - Sovelluksen versionumero



H95747 —UN—05OCT10

A—Tietoja valikon kuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000651 -22-03NOV10-2/5

Näyttötestit:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun testit-kuvake (A) korostuu.

Näytön väritesti:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun näytön väritesti -kuvake (B) korostuu.

- Näytön väritesti -näyttö (kaavio näkyy punaisena, sinisenä ja vihreänä).
- Jos et näe testivärejä, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

Kosketusnäytön testi:

HUOMAA: Toimii vain, jos varusteena on kosketusnäyttö.

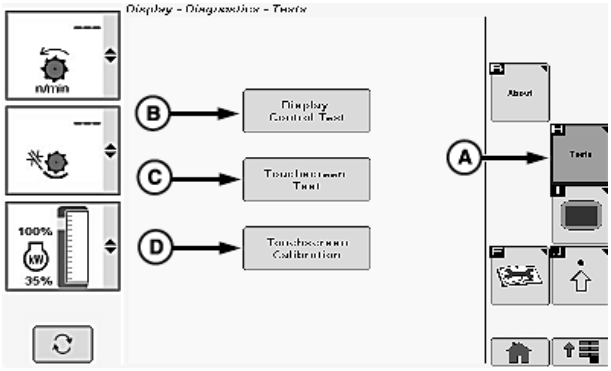
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kosketusnäytön testikuvake (C) korostuu.

- Sen avulla käyttäjä tunnistaa näytön pikseliongelmat.
  a. Kun näyttöä kosketaan, kohdistusmerkki ilmestyy kosketulle alueelle.
  b. Jatka näytön painamista epäilemiesi näyttöpisteongelmakohtien kohdalla ja tarkkaile, tuleeko kohdistusmerkki näyttöön.
  c. Jos kohdistusmerkki ei tule näyttöön, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

Kosketusnäytön kalibrointi:

HUOMAA: Toimii vain, jos varusteena on kosketusnäyttö.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kosketusnäytön kalibrointi -kuvake (D) korostuu.



H95748 —UN—05OCT10

A—Testit kuvake
B—Näytön väritestin kuvake
C—Kosketusnäytön testi -kuvake
D—Kosketusnäytön kalibrointi -kuvake

1. Ilmestyy toinen näyttö, jossa on X oikeassa yläkulmassa.
2. Paina näyttöä X ja jatka X pyöreän näytön seuraamista. Paina aina näyttöä suoraan X keskellä.

HUOMAA: Touchscreenin kalibrointi peruuttaa tallennetut kalibroinnit ja käyttäjä voi aloittaa alusta ja tehdä uuden kalibroinnin.

OUO6075,0000651 -22-03NOV10-3/5

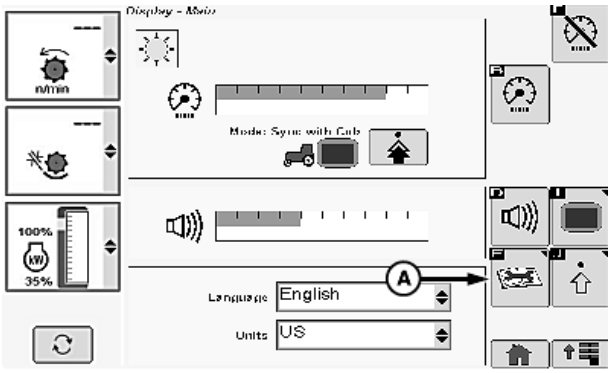
Vianmääritys koodit:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vianmääritys kuvake (A) korostetaan.

Näyttöön tulee seuraava:

- Akkujännite
- Virtalukkojännite
- Korkea CAN-jännite (ajoneuvon dataväylä)
- Korkea CAN-jännite (työkoneen dataväylä)
- Alhainen CAN-jännite (ajoneuvon dataväylä)
- Alhainen CAN-jännite (työkoneen dataväylä)
- Näytä käyttötunnit
- USB annettu

HUOMAA: USB-liitin sijaitsee käsinojan alla. Liitintä käytetään vianmääritys koodien peruslukemiseen ja tiedon siirtoon. Älä liitä puhelinta tai audiolaitetta tähän liittimeen. Tätä liitintä EI ole tarkoitettu tavallisten elektroniikkalaitteiden lataamiseen.

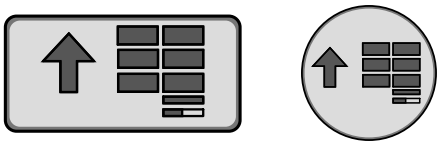


H95745 —UN—05OCT10

A—Vianmääritys kuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000651 -22-03NOV10-4/5

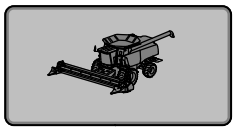


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95845 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10

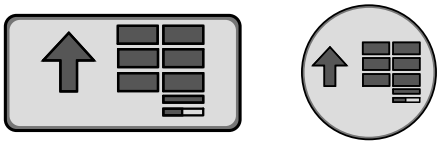


Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,0000651 -22-03NOV10-5/5

Kytketään monimonitorinäyttöön ja lisähallintalaitteisiin

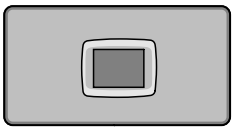


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95849 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



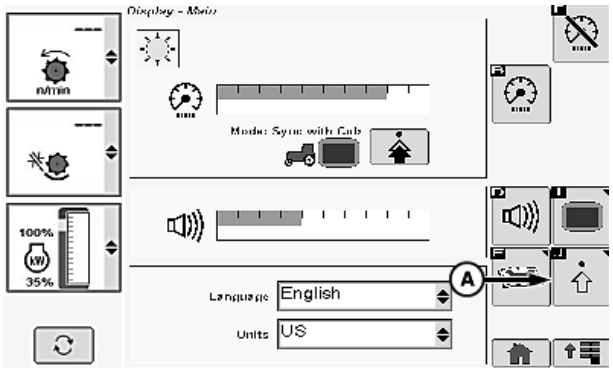
Näyttö Sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun näytön asetusten kuvake korostuu.

OUO6075,00006ED -22-05OCT10-1/4

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) korostuu.

A—Lisäasetukset -kuvake



H95737 —UN—05OCT10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006ED -22-05OCT10-2/4

Kytketään monimonitorinäyttöön:

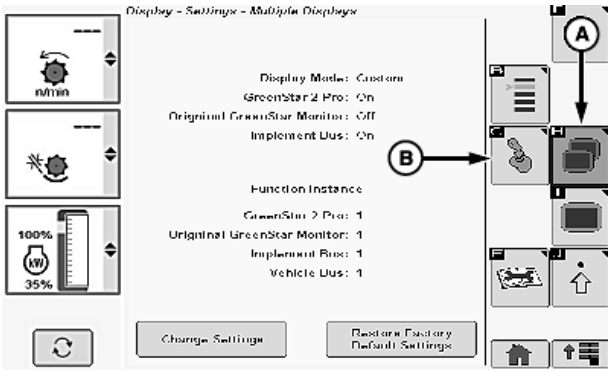
HUOMAA: Ohjelmisto havaitsee automaattisesti, jos toinen näyttö on liitettynä. Pyydä John Deere jälleenmyyjältä lisätietoja ennen kuin muutat asetuksia tai jos järjestelmä ei havaitse liitettyä näyttöä.

Lisähallintalaitteet:

HUOMAA: Lisähallintalaitteet eivät ole saatavilla.

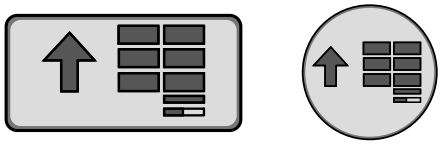
A—Monimonitorinäytön kuvake

B—Varasäädinkuvake



H96256 —UN—05OCT10

OUO6075,00006ED -22-05OCT10-3/4

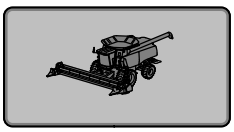


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95878 —UN—29MAR10

H95845 —UN—31MAR10

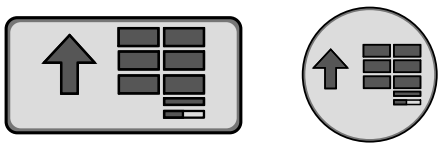


Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,00006ED -22-05OCT10-4/4

Viestikeskus-sovellus

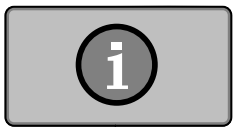


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95878 —UN—29MAR10

H95846 —UN—31MAR10



Viestikeskus sovelluskuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu viestikeskuskuvake korostuu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000652 -22-26AUG10-1/3

Sanomakeskuksen kuvake (A):

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu viestikeskuskuvake korostuu.

Näyttää käyttäjälle viestit tai aktivoi vikakoodit, jos niitä on.

Vianmääritysosoitteen kuvake (B):

HUOMAA: Jos lisävarusteena on GreenStar-näyttö, älä yritä päästä vianmääritysosoitteen tietoihin molemmissa näytöissä samaan aikaan.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysosoite korostuu.

Käyttäjä voi valita haluamansa ohjausyksiköt ja voi tehdä osoitemuutoksia tai katsoa osoitteita (ota yhteys John Deere jälleenmyyjään).

Vianmäärityskoodien kuvake (C):

HUOMAA: Jos lisävarusteena on GreenStar-näyttö, älä yritä päästä vianmäärityskoodeihin molemmissa näytöissä samaan aikaan.

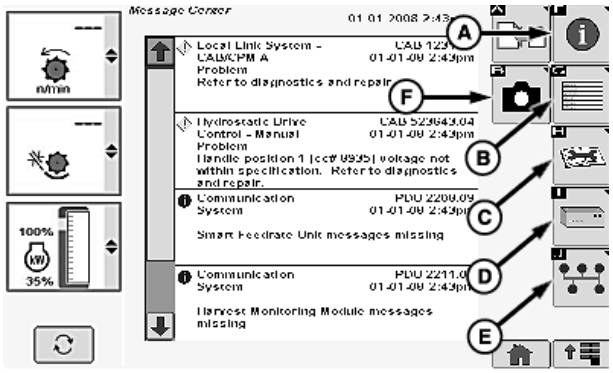
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut vianmäärityskoodit korostuvat.

Käyttäjä voi tarkastella näytöltä ohjaimia, vikakoodien osoitteita, koodeja (aktiiviset ja ei-aktiiviset) ja sen, kuinka monta kertaa koodi on näytetty (lisätietoja Vianmäärityksen vikakoodien tarkasteleminen -valikossa Vianmäärityskoodi-osiossa).

Elektronisen ohjausyksikön tieto (ECU) -kuvake (D):

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun elektronisen ohjausyksikön tieto -kuvake on korostettu.

Käyttäjä voi tarkastella ohjausyksiköitä, osoitteita, viestien määrää, ohjausyksiköiden osanumeroita ja



H95965 —UN—05OCT10

sarjanumeroita, ohjelmiston osanumeroita ja -versioita (lisätietoja John Deere jälleenmyyjältä).

Dataväylän tiedot -kuvake (E):

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun CAN-väylän tieto -kuvake korostuu.

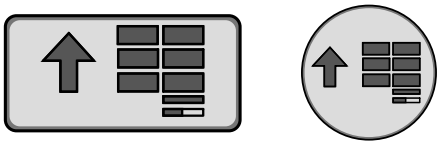
Käyttäjä voi tarkastella näytöltä, onko verkkotila aktiivinen vai ei-aktiivinen, viestien kokonaismäärää sekä CAN-väylän Hi- ja Lo-jännitteitä (lisätietoja John Deere jälleenmyyjältä).

Siirrä virheenkorjaustiedostot -kuvake (F):

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun siirrä virheenkorjaustiedostot -kuvake korostuu.

Mikä tahansa näyttö voidaan tallentaa sisäiseen muistiin ja kopioida sieltä USB-muistitikkuun (lisätietoja John Deere jälleenmyyjältä).

OUO6075,0000652 -22-26AUG10-2/3

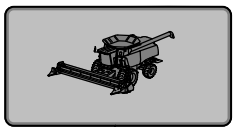


H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95845 —UN—31MAR10

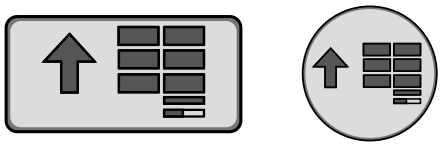


Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,0000652 -22-26AUG10-3/3

Suoritusmittaristosovellus

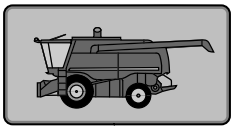


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95847 —UN—12OCT10

H95878 —UN—29MAR10



Suoritusmittariston sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu suoritusmittariston kuvake korostuu.

OUO6075,00006F9 -22-07OCT10-1/5

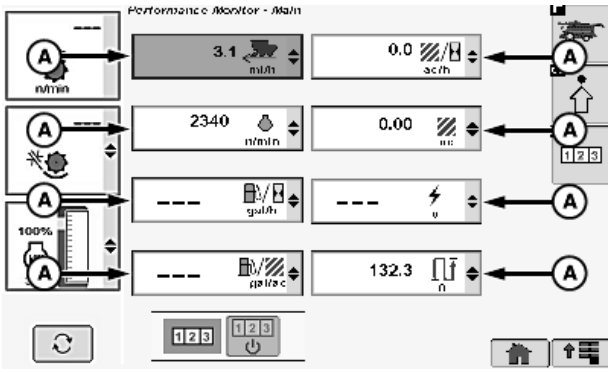
Suoritusmittariston valikko:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu suoritusmittariston valikko (A) korostuu.

Uudelleen konfiguroitu suoritusmittariston valikko ilmestyy seuraavien tietojen kanssa:

- Polttoaineen keskimääräinen kulutus/pinta-ala (gal/eekkeri, l/hehtaari, gal/hehtaari, l/eekkeri)
- Hetkellinen pinta-ala/tunti
- Keskimääräinen pinta-ala/tunti
- Puitu alue (Kerääntyy tallennuksen ollessa PÄÄLLÄ)
- Etäisyys (Kerääntyy kaiken aikaa. Ei riipu tallennustilasta)
- Hetkellinen polttoaineen kulutus/tunti (gal/h, l/h)
- Puinnin tuottavuus/tunti (määrä tai paino)
- Painolaskuri
- Kosteuslaskuri

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu valikkovaihtoehto korostuu.

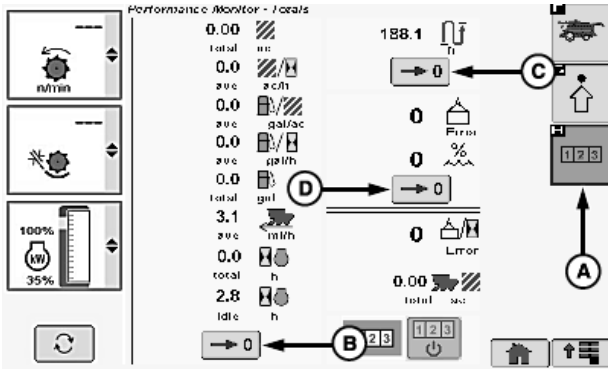


H95803 —UN—05OCT10

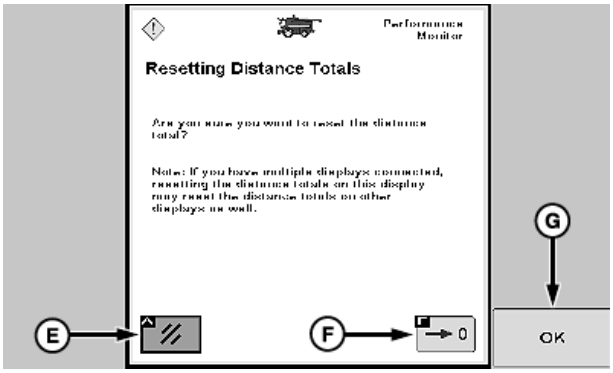
A—Suoritusmittariston valikko

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006F9 -22-07OCT10-2/5



H95810 —UN—05OCT10



H95811 —UN—23MAR10

A—Yhteensä -kuvake
B—Pinta-alan laskurin nollaus -kuvake
C—Matkalaskurin nollaus -kuvake
D—Painon ja kosteuden nollaus -kuvake
E—Peruutuskuvake
F—Nollaus-kuvake
G—OK-kuvake

Puintitehon monitorin nollaus:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yhteensä-kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu laskurin nollaus -kuvake korostuu:

HUOMAA: Alue, etäisyys-, paino- ja kosteustietojen nollaaminen tässä näytössä ei tyhjennä asiakas-, farmi-, pelto- ja kasvikokonaismääriä.

Vain tämän näytön laskurit nollataan.

- Pinta-alan laskurin nollaus -kuvake (B)
  - Näyttää nollauksen jälkeen matkatun koko alueen.
- Matkalaskurin nollaus -kuvake (C)
  - Näyttää koko nollauksen jälkeen matkatun etäisyyden.
- Painon ja kosteuden laskurin nollauksen kuvake (D)
  - Näyttää paino- ja kosteusnumerot nollauksen jälkeen.

Varoitusnäyttö ilmestyy. Näytössä kysytään haluatko nollata haluamasi yhteismäärän.

TÄRKEÄÄ: Jos kytkettynä on monta näyttöä, yhteismäärien nollaus tässä näytössä voi nollata myös muiden näyttöjen yhteismäärät.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake (E) korostuu, peruuttaaksesi ja palataksesi edelliseen näyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nollaus-kuvake (F) tai OK-kuvake (G) korostuu, nollataksesi yhteismäärät.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006F9 -22-07OCT10-3/5

Suoritusmittariston lisäasetukset:

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) korostuu.

- Automaattinen leveys -ruutu (B)

  HUOMAA: Käyttäjän tulisi aina tarkastaa ja ottaa pois käytöstä.

- Leikkuupöydän leveysruutu (C)

  HUOMAA: Käyttäjän tulisi aina ottaa pois käytöstä.

  - Havaittu automaattisesti Leikkuukoneen asetusnäytölle tehdyistä asetuksista.
- Tallennus PÄÄLLE/POIS -tila (D)

  HUOMAA: Käyttäjän tulisi aina ottaa pois käytöstä.

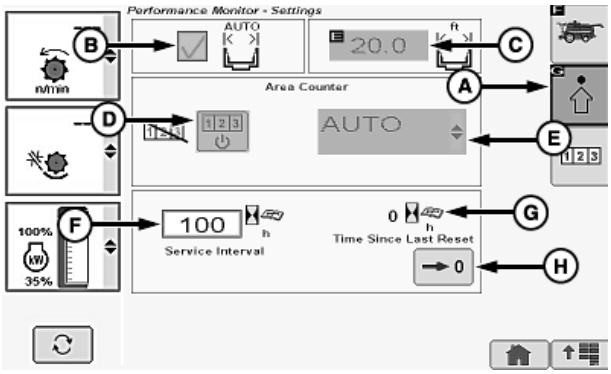
- Tallennusvalikko (E)

  HUOMAA: Käyttäjän tulisi aina ottaa pois käytöstä ja asettaa aina AUTO-tilaan.

- Huoltoväli (F)

  HUOMAA: Summeri soi ja viesti ilmestyy näyttöön 20 tunnin kuluessa huoltovälin asettamisesta.

  - Väliksi voidaan säätää 0 - 999 tuntia. Kun huolto on tehty, huoltoväli on nollattava.

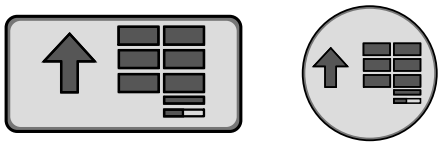


H95813 —UN—05OCT10

A—Lisäasetukset -kuvake
B—Automaattinen leveys -ruutu
C—Leikkuupöydän leveysruutu
D—Tallennus PÄÄLLE/POIS -tila
E—Tallennusvalikko
F—Huoltoväli
G—Aika edellisestä nollauksesta
H—Nollaus-kuvake

- Aika edellisestä nollauksesta (G)
  - Näyttää moottorituntien määrän sen jälkeen, kun huolto nollattiin viimeksi.
- Nollaus-kuvake (H)
  - Nollaa tunnit viimeisen huoltolaskurin jälkeen.

OUO6075,00006F9 -22-07OCT10-4/5

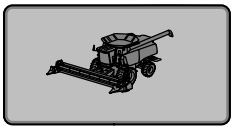


H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95845 —UN—31MAR10

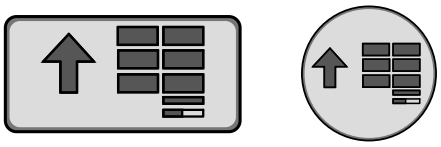


Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,00006F9 -22-07OCT10-5/5

Asettelun hallinta -sovellus

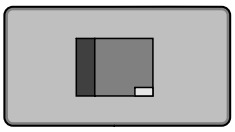


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95850 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Asettelun hallinta sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu suoritusmittariston kuvake korostuu.

OUO6075,00006FA -22-28SEP10-1/3

Aloitussivun alueen asettaminen:

Antaa käyttäjän näyttää eri aloitussivuja.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun alue-valikon kuvake (A) korostuu.

Näyttöön tulee seuraava:

- Aloitussivu 1
- Aloitussivu 2
- Aloitussivu 3

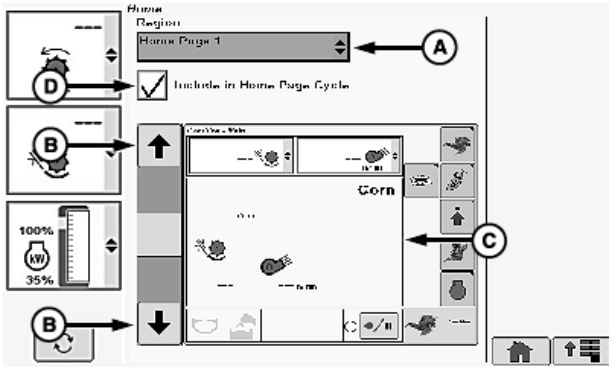
Kun haluttu aloitussivu on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli ylös/alas -kuvakkeet (B) korostuvat, selataksesi aloitussivut (C).

Valitse haluttu aloitussivu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun aloitussivun vaihtosyklin ruutu (D) mukaan korostuu.

- Rasti - valittu aloitussivu on mukana aloitussivusyklissä.
- Ei rastia - valittu aloitussivua ei oteta mukaan aloitussivusykliin.

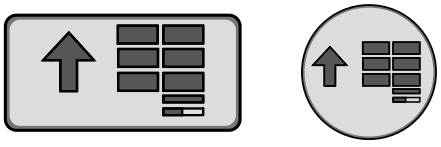


H95818 —UN—05OCT10

A—Alue-valikko
B—Nuoli ylös/alas -kuvakkeet
C—Eri aloitussivut
D—Sisältyy aloitussivun vaihtosyklin ruutuun

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun aloitus-kuvake korostuu missä tahansa näytössä, selataksesi eri valitut aloitussivut. Aloitussivu-kytkin käsinojalla selaa myös valitut aloitussivut.

OUO6075,00006FA -22-28SEP10-2/3

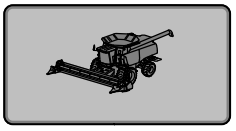


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95845 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,00006FA -22-28SEP10-3/3

Videotoiminto

HUOMAA: GreenStar™ 2 2600 -näyttö ei ole videokelpoinen.

ADU-merkinnällä varustettu liitin syöttää videosignaalia käsinojan näytölle.

CPDU-merkinnällä varustettu liitin syöttää videosignaalia kulmapilarin lisänäytölle.

Koneessa on kaksi kameravideotuloa, jotka sijaitsevat ohjaamon oikealla puolella.

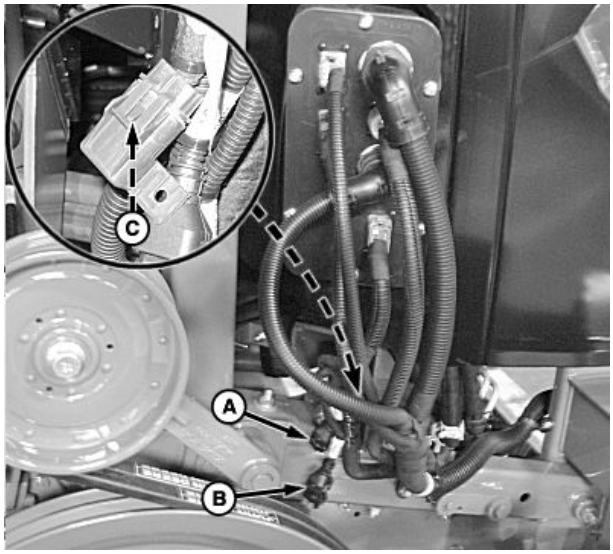
Yksi videotulo (A) syöttää videosignaalia käsinojan GreenStar™ 3 CommandCenter™- tai GreenStar™ 3 2630 -näytölle.

Toinen videotulo (B) on kulmapilarin GreenStar™ 3 2630 -näytön (lisävaruste) kytkentää varten.

Molemmat videotulot sijaitsevat pääjohtonipun oikealla puolella, ja niitä suojaa sisäinen sulake (C), joka sijaitsee lähellä videoliitäntöjä.

Tarkempaa tietoa videoyhteensopivista kameraratkaisuista saa John Deere -edustajalta.

GreenStar on Deere & Companyn tavaramerkki
CommandCenter on Deere & Companyn tavaramerkki



H101369 —UN—06MAY11

A—Videotulo (käsinoja)
B—Videotulo (kulmapilari)
C—Sisäinen sulake

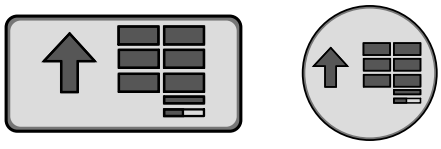
OUO6075,0000B88 -22-16JAN13-1/1

Video-sovellus (jos varusteena)

⚠ HUOMIO: Älä luota kameraan törmäysten välttämiseksi tai sivullisten havaitsemiseksi. Kuljettajan ja muiden henkilöiden loukkaantumisen tai kuoleman välttämiseksi seuraa aina valppaasti ympäristöä konetta käytettäessä. Lue ja sisäistä peruutusonnettomuuksien välttämistä käsittelevät kohdasta Turvallisuus.

- **Huomioi myös, että kamera- tai videosovellus saattaa näyttää peilikuvaa.**
- **Asenna kamera tukevaan ja turvalliseen paikkaan.**
- **Opettele tulkitsemaan kameran näkymää oikein.**
- **Huolehdi siitä, että kamera pysyy moitteettomassa kunnossa.**
- **Pidä kameran objektiivi puhtaana.**

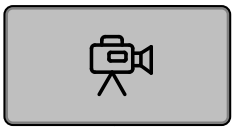
TÄRKEÄÄ:



Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95851 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Video sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu video-kuvake korostuu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006FB -22-13DEC10-1/4

Kontrastin säätö:

Käyttäjä voi vaalentaa tai tummentaa videon näyttöä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu:

- Lisää-kuvake (A) - kirkastaa videon näyttöä.
- Vähennä-kuvake (B) - tummentaa videon näyttöä.

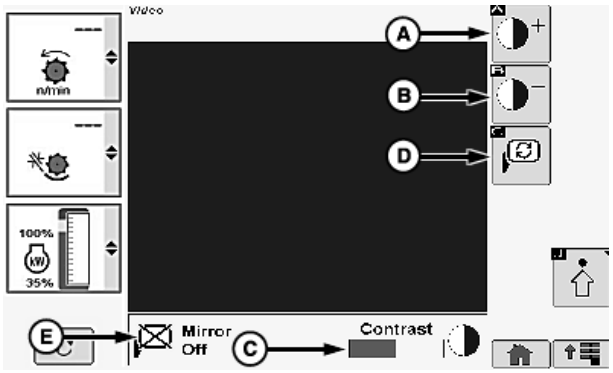
HUOMAA: Kontrastin pylväsnäyttö (C) lisääntyy tai vähentyy riippuen siitä mikä kuvake valittiin.

Peilin asetukset:

Käyttäjä voi peilata näytön kuvaa.

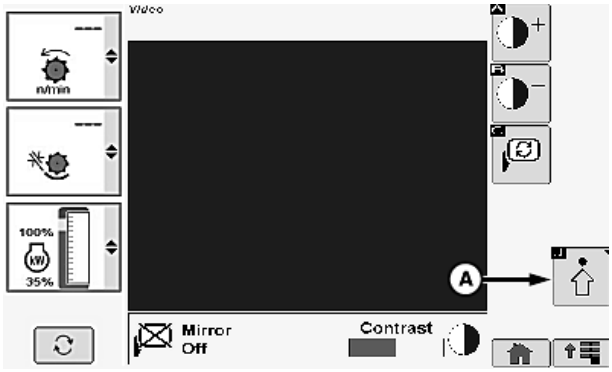
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu peili-kuvake (D) korostuu.

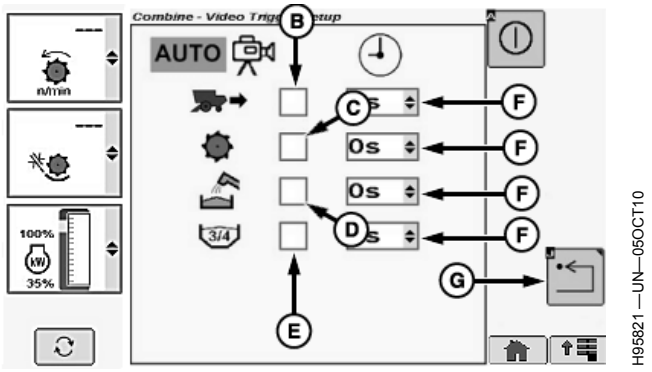
HUOMAA: Peili PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ (E) vaihtelee kertoakseen käyttäjälle mikä kulma näkyy näytössä.



A—Lisää kontrastia -kuvake
B—Vähennä kontrastia -kuvake
C—Pylväsnäytön kontrasti
D—Peili-kuvake
E—Peili PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ

OUO6075,00006FB -22-13DEC10-2/4





A—Lisäasetukset -kuvake
B—Takavideon käynnistys
C—Erottelijan videon käynnistys
D—Tyhjennysputken videon käynnistys
E—Jyväsäiliön videon käynnistys
F—Aika-valikko
G—Paluu-/takaisin -kuvake

Videon asetukset:

Käyttäjä voi asettaa ja tarkastella eri alueita koneen ympärillä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) korostuu.

Näyttöön tulee seuraava:

- Takavideon käynnistys (B)
- Erottelijan videon käynnistys (C)
- Tyhjennysputken videon käynnistys (D)
- Jyväsäiliön videon käynnistys (E)

HUOMAA: Video tulee automaattisesti näytölle, kun käynnistysehdot täyttyvät (esimerkki: takavideo tulee näytölle kun kone liikkuu taaksepäin).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut videon käynnistyksen ruudut korostuvat.

- Rasti - video näytetään.
- Ei rastia - videota ei näytetä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutun videon ruudun aika-valikko (F) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu aika korostuu.

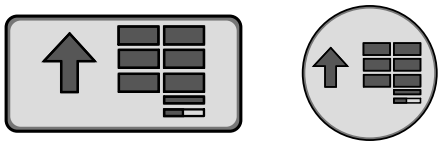
HUOMAA: Kamera on katsottavissa tietyn pidennetyn ajan olosuhteiden muuttumisen jälkeen (esimerkiksi takavideo on katsottavissa tietyn pidennetyn ajan vaikka monitoimivipu on siirretty eteenpäin).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun paluu-/takaisin-kuvake (G) korostuu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006FB -22-13DEC10-3/4

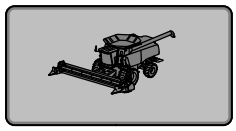
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.



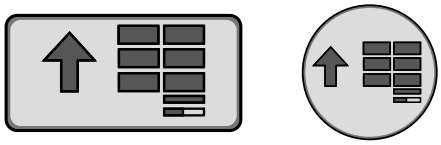
Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,00006FB -22-13DEC10-4/4

Pääsyn hallinnan sovellus

H95852 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

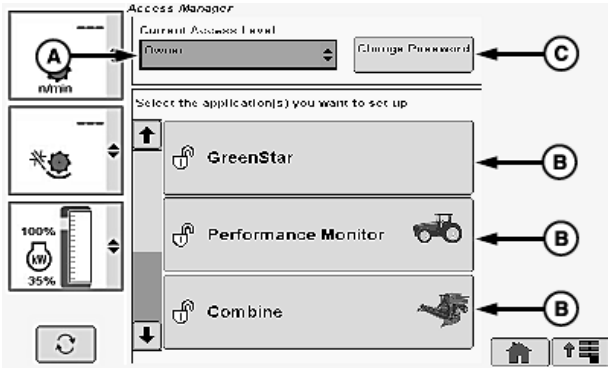
Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

Asettelun hallinta sovelluksen kuvake

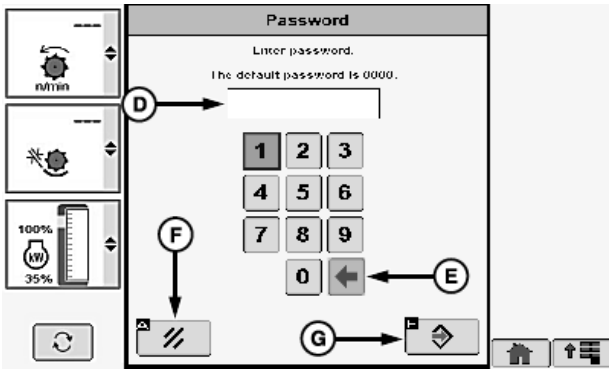
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun pääsyn hallinta -kuvake korostuu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006F8 -22-07OCT10-1/5



H95814 —UN—05OCT10



H95823 —UN—05OCT10

A—Pääsyn taso -valikko
B—Sovellus
C—Vaihda salasana -kuvake
D—Salasana-valikko
E—Paluunuolikuvake
F—Peruutuskuvake
G—Vahvista-/hyväksy-kuvake

Pääsyn tason asetukset:

Omistaja voi lukita/avata lukituksesta tiettyjä toimintoja. Jos toiminto on lukittu, vain omistaja voi tehdä muutoksia/säätöjä. Jos toimintoa ei ole lukittu, sekä omistaja että käyttäjä voi tehdä muutoksia/säätöjä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun pääsyn taso -kuvake (A) korostuu.

Näyttöön tulee seuraava:

HUOMAA: On oltava omistaja-tilassa, jotta sovellus lukitaan/avataan lukituksesta (B). Salasana vaaditaan, kun vaihdetaan käyttäjä-tilasta takaisin omistaja-tilaan.

- Käyttäjä-tila - tietyt muutokset/säädöt käytössä vain omistajan asettamina.
- Omistaja-tila - määrittää mitkä muutokset/säädöt ovat käyttäjien käytettävissä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu pääsyn taso korostuu.

Salasanan vaihtaminen:

Omistaja voi asettaa salasanan estämään käyttäjää muuttamasta/säätämästä omistajan aikaisempia asetuksia.

HUOMAA: Jos salasana unohtuu, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään lisätietojen saamiseksi.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun muuta salasana kuvake (C) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä syöttääksesi numeroita laskurista salasana-valikkoon (D).

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli takaisin -kuvake (E) korostuu, poistaaksesi numerot virhetilanteessa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake (E) korostuu, peruuttaaksesi ja palataksesi edelliseen näyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (G) korostuu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

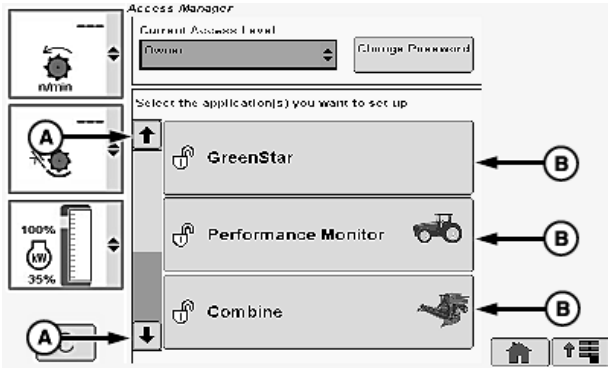
Sovellusten lukitseminen/sovellusten lukituksen avaaminen:

Omistaja voi lukita/avata lukituksesta tiettyjä toimintoja. Lukittuna vain tietyt ominaisuudet näkyvät käyttäjälle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli ylös -kuvake (A) korostuu selataksesi eri sovelluksia.

Puimuri	Näyttö
Viestikeskus	Asettelun hallinta
Suoritusmittaristo	Video
GreenStar	Pääsyn hallinta

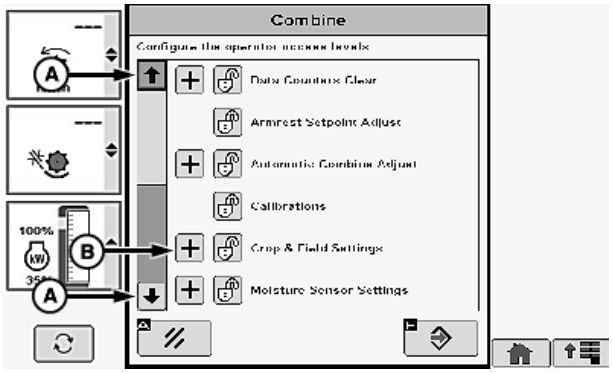
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu sovellus (B) korostuu.



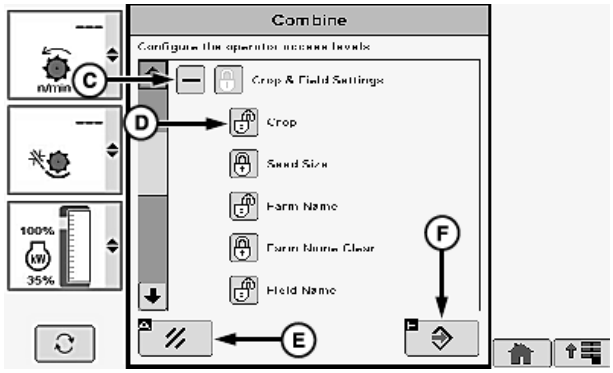
H95824 —UN—05OCT10

A—Nuoli ylös/alas -kuvakkeet B—Sovellus

OUO6075,00006F8 -22-07OCT10-3/5



H95825 —UN—05OCT10



H95826 —UN—05OCT10

A—Nuoli ylös/alas -kuvakkeet
B—Plus-kuvake
C—Miinus -kuvake
D—Lukitus/lukituksen avaus -kuvake
E—Peruutuskuvake
F—Vahvista-/hyväksy-kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli ylös -kuvake (A) korostuu selataksesi sovellusten alatoimintoja.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus-kuvake (B) (laajentaa alatoiminnon) tai miinus-kuvake (C) (kaataa alatoiminnon) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu alatoiminto korostuu.

HUOMAA: Alatoiminto vaihtelee lukitus/lukituksen avaus kuvakkeen (D) välillä.

Harmaa lukko tarkoittaa, että vain jotkut alatoiminnot on lukittu.

- *Lukitus-kuvake - käyttäjä ei voi tehdä muutoksia/säätöjä. Vain omistaja voi tehdä muutoksia/säätöjä.*
- *Lukituksen avaus -kuvake - sekä omistaja että käyttäjä voivat tehdä muutoksia/säätöjä.*

Toista tarvittaessa jäljellä olevilla sovelluksille.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake (E) korostuu, peruuttaaksesi muutokset ja palataksesi edelliseen näyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (F) korostuu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

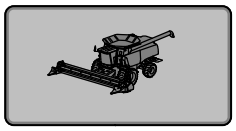
OUO6075,00006F8 -22-07OCT10-4/5

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95845 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10

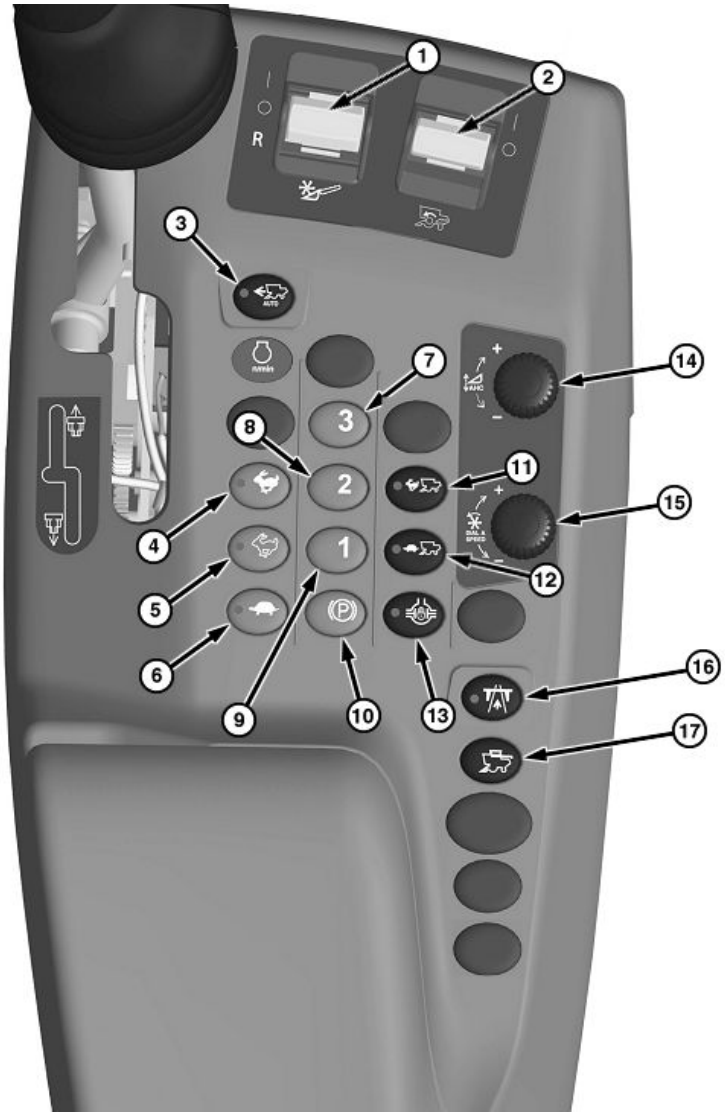


Puimurin pääsivu sovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,00006F8 -22-07OCT10-5/5

Käsinojakonsolin hallintalaitteet



H95194 —UN—11OCT10

1— Leikkuukoneen kytkentä- ja syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin
2— Erottelijan kytkin
3— Harvest Smart™ syöttönopeuden käyttöönottokytkin (jos varusteena)
4— Moottorin nopeuskytkin (suuri nopeus)
5— Moottorin nopeuskytkin (keskinopeus)
6— Moottorin nopeuskytkin (alhainen nopeus)
7— Painamalla vaihdettavan 3. vaihteen kytkin (jos varusteena)
8— Painamalla vaihdettavan 2. vaihteen/ProDrive tilan 2 kytkin (jos varusteena)
9— Painamalla vaihdettavan 1. vaihteen/ProDrive tilan 1 kytkin (jos varusteena)
10— Pysäköintijarrun kytkin (jos varusteena)
11— Nelivedon kytkin (suuri nopeus) (jos varusteena)
12— Nelivedon kytkin (alhainen nopeus) (jos varusteena)
13— Tasauspyörästön lukon kytkin (jos varusteena)
14— Leikkuukoneen korkeus- / HydraFlex™-kevennyssäätövalitsin
15— Nopeusautomatiikan valitsin
16— Tieajon turvakytkin
17— Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (jos varusteena)

HUOMAA: Kaikki kytkimet eivät ole käytössä kaikissa konemalleissa.

Tutustu kytkimiin ja säätimiin ennen koneen käyttöönottoa.

Harvest Smart on Deere & Companyn tavaramerkki.
HydraFlex on Deere & Companyn tuotemerkki.

OUO6075,0000A9E -22-16NOV10-1/1

Leikkuukoneen kytkentä- ja syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin

Leikkuukoneen kytkemispainikkeella (A) leikkuukoneen ohjaus voidaan kytkeä PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ. Paina alas ja eteenpäin lukitaksesi kytkimen PÄÄLLE-asentoon tai vedä kytkintä taakse ottaaksesi sen POIS PÄÄLTÄ.

HUOMAA: Kun syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu on päällä, kaatokela liikkuu taaksepäin (vain jäykät ja HydraFlex-mallit) auttaa vetämään materiaalivirtaa pois syöttökuljettimesta.

Jos moottorin suuri käyttönopeus ja syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin ovat päällä, moottori palautuu automaattisesti hitaalle joutokäynnille.

Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipua (A) käytetään syöttökuljettimen käyttövaihteen vaihtamiseksi peruutus-tilaan, jotta kytketty syöttökuljetin tai leikkuukoneen tukos saadaan poistettua.

Työnnä alas, vedä takaisin päin ja pidä paikoillaan kunnes syöttökuljettimen tukos on irronnut.

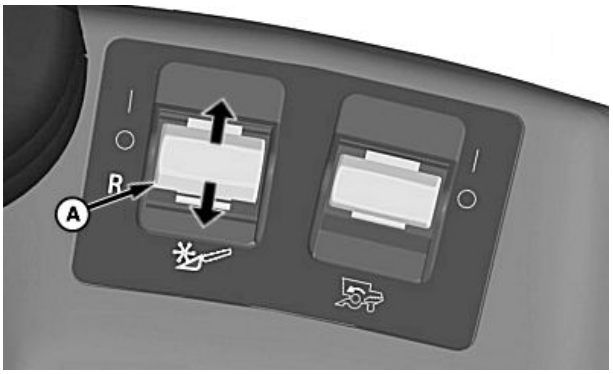
Järjestelmän vaatimukset:
- Leikkuukoneen kytkemispainikkeen ja syöttökuljettimen suunnanvaihtovivun on oltava POIS PÄÄLTÄ, kun kone käynnistetään.
- Erottelijan kytkemispainikkeen on oltava PÄÄLLÄ.
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.
- Käyttäjän on istuttava paikoillaan, jotta leikkuukone toimii.

Leikkuukoneen ohjaus voidaan kytkeä POIS PÄÄLTÄ pikapysäytyskytkimellä (B), joka sijaitsee monitoimivivussa.

Kytkeäksesi leikkuukoneen ohjauksen tai tyhjennysputken, jos pikapysäytyskytkin oli käytössä, laita kytkin POIS PÄÄLTÄ ja takaisin PÄÄLLE.

Kuljettajan noustua istuimelta leikkuukone jatkaa toimintaansa viiden sekunnin ajan ennen kuin se menee pois päältä.

Se kytketään uudelleen toimintaan istuutumalla kuljettajan istuimelle ja siirtämällä kytkin ensin POIS PÄÄLTÄ -asentoon ja sitten jälleen PÄÄLLE-asentoon.



H94644 —UN—27JAN10

H94657 —UN—01NOV10

A—Leikkuukoneen kytkentä-/syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin

B—Pikapysäytyskytkin

OUO6075,000043D -22-13DEC10-1/1

Syöttökuljettimen peruutuskäytön vaihtaminen

HUOMAA: Jos moottorin suuri käyttönopeus ja syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin ovat päällä, moottori käy automaattisesti alhaisella käyntinopeudella.

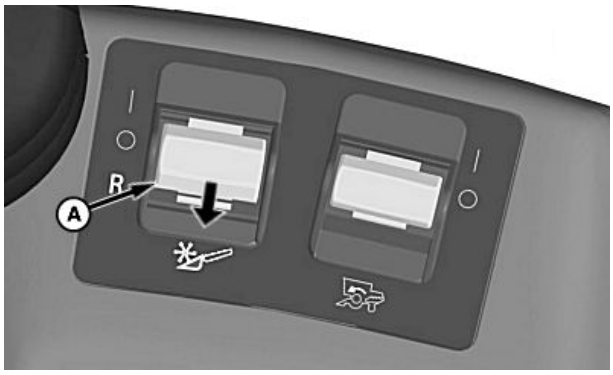
Laita leikkuukoneen kytkemispainike ja syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu (A) POIS PÄÄLTÄ ja laita moottori alhaiselle käyntinopeudelle.

Työnnä alas, vedä takaisin päin ja pidä syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu paikoillaan kunnes syöttökuljettimen tukos on irronnut.

Vapauta kytkin, kun syöttökuljetin on tyhjä.

Laita moottori nopealle käyntinopeudelle ja jatka puintia.

TÄRKEÄÄ: Älä koskaan yritä pakottaa "tukkeumaa" koneen läpi toistuvalla kytkennällä tai peruuttamalla. Toistuva kytkentä lyhentää komponenttien elinikää.



H94655 —UN—27JAN10

A—Leikkuukoneen kytkentä-/syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin

OUO6075,000043E -22-20NOV09-1/1

Erottelijan kytkin

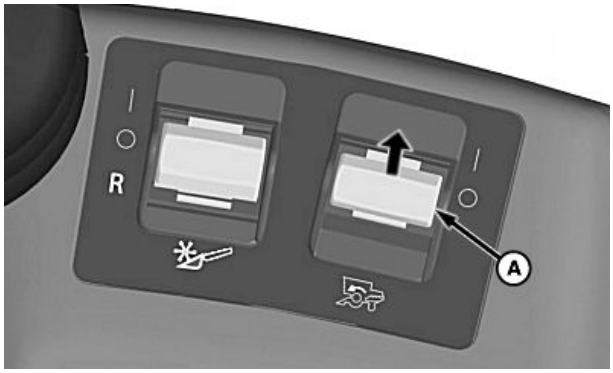
HUOMAA: Kytke erottelija ennen leikkuukoneen kytkemistä.

Erottelijan kytkimellä (A) leikkuukoneen ohjaus voidaan kytkeä PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ. Paina alas ja eteenpäin lukitaksesi kytkimen PÄÄLLE-asentoon tai vedä kytkintä taakse ottaaksesi sen POIS PÄÄLTÄ.

Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori käy alatyhjäkäynnillä.
- Erottelijan kytkemispainikkeen on oltava POIS PÄÄLTÄ, kun kone käynnistetään.
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.

Erottelijan käyttönopeuden säätöjärjestelmä ja puhaltimen nopeuden säätöjärjestelmä toimivat vain, kun erottelija on päällä.

HUOMAA: Erottelija menee pois päältä, kun tyhjennyskelan nopeus laskee alla 300 kierr./ min.



H94656 —UN—27JAN10

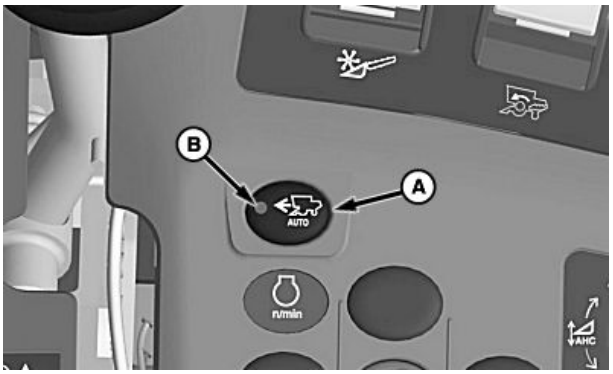
A—Erottelijan kytkin

OUO6075,000043F -22-28SEP10-1/1

Harvest Smart-syöttönopeuden käyttöönottokytkin (jos varusteena)

Harvest Smart -syöttönopeuden käyttöönottokytkimellä (A) kone voi ottaa käyttöön Harvest Smart ja käyttäjä voi valita kahden käyttötilan välillä **(Smart** ja **Capacity)** tai ottaa järjestelmän POIS PÄÄLTÄ. Merkkivalo (B) syttyy, kun järjestelmä aktivoidaan.

Harvest Smart -syöttönopeuden käyttöönottokytkimen painaminen kerran tuo kuvan näyttöön. Kun näytössä on kuva, paina painiketta uudelleen vaihtaaksesi eri tilojen välillä **(Smart**, **Capacity)** ja **POIS PÄÄLTÄ**.



H94714 —UN—27JAN10

A—Harvest Smart -syöttönopeuden käyttöönottokytkin
B—Merkkivalo

OUO6075,000044D -22-27JUN12-1/2

Näyttöön tulee seuraava:

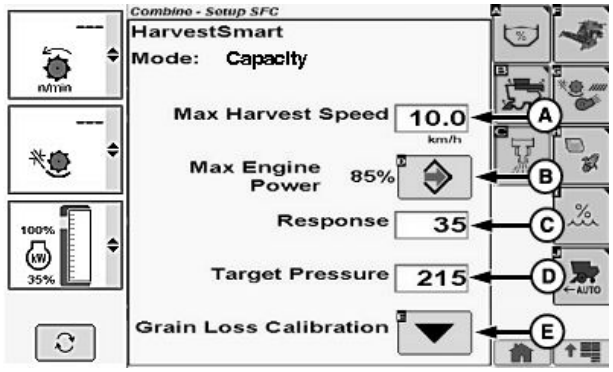
- Puintinopeus enintään (A)
- Suurin moottorin teho (B)
- Koneen reaktionopeus (C)
- Kelan tavoitepaine (Capacity-tila) (D)
- Puintitappion kalibrointi -kuvake (E)

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu asetus korostuu.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu koneen arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi koneen arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Toista menettely muille asetuksille tarpeen mukaan.



H94716 —UN—05OCT10

A—Puintinopeus enintään
B—Suurin moottorin teho
C—Koneen reaktionopeus
D—Kelan tavoitepaine (Capacity-tila)
E—Puintitappion kalibrointi -kuvake

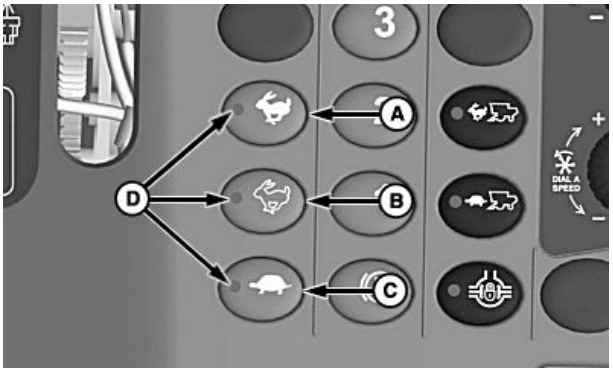
OUO6075,000044D -22-27JUN12-2/2

Moottorin nopeuden valinta

Moottorin nopeuskytkimiä käytetään moottorin nopeuden lisäämiseen tai alentamiseen.

- Kytkin (A) on suurta nopeutta varten.
- Kytkin (B) on keskinopeutta varten.
- Kytkin (C) on alhaista nopeutta varten.

Merkkivalo (D) osoittaa mikä kytkin on valittuna sillä hetkellä.



H94729 —UN—27JAN10

A—Suuri moottorin nopeus
B—Keskisuuri moottorin nopeus
C—Liian pieni moottorin nopeus
D—Merkkivalot

OUO6075,0000450 -22-28SEP10-1/1

ProDrive-tila 1 ja 2 -katkaisimet

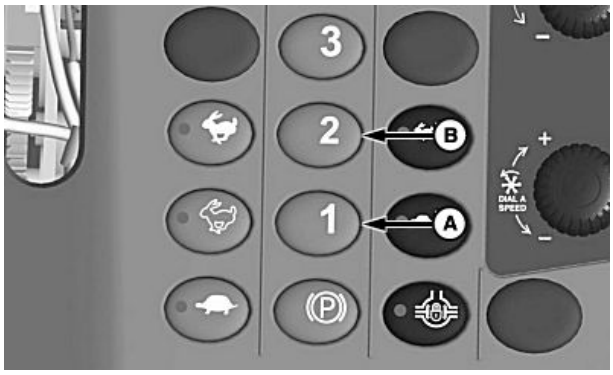
HUOMAA: Rengaskoot ja maakohtaiset säädökset rajoittavat enimmäisajonopeutta. Nopeus voidaan ohjelmoida nollasta suurimpaan sallittuun ajonopeuteen.

Suurin mahdollinen peruutusnopeus on 10 km/h (6.2 mph) valitusta tilasta riippumatta.

ProDrive-tila 1 tai 2 voidaan valita kyseisistä katkaisimista koneen liikkuessa.

ProDrive-tila 1 -katkaisinta (A) ja ProDrive-tila 2 -katkaisinta (B) käytetään ohjaamaan ajonopeutta elektronisesti. Katkaisimilla asetetaan miellyttävä puinti- tai ajonopeus. Kun haluttu ajonopeus on asetettu ja monitoimivipu siirretään täysin eteen, kone ei toimi nopeammin kuin valitun tilan asetusarvo.

1. Paina ProDrive-tila 1- tai 2 -katkaisinta. Kulmapylvään näytön merkkivalot osoittavat, mikä tila on parhaillaan valittuna.

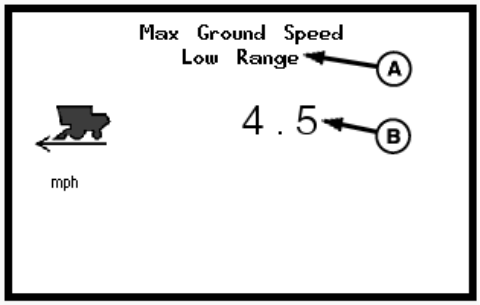


H94730 —UN—27JAN10

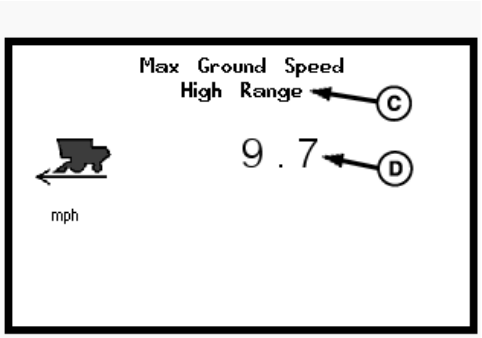
A—ProDrive-tila 1 -katkaisin **B—ProDrive-tila 2 -katkaisin**

2. Kosketa pluskuvaketta (+) tai miinuskuvaketta (-) tai käännä valintakiekkoa, kunnes koneen halutut nopeusasetukset saavutetaan.

Jatkuu seuraavalla sivulla



H101553 —UN—16MAY11



H101554 —UN—16MAY11

3. CommandCenter-näyttö näyttää käyttäjän säätöasetukset seuraaville:

HUOMAA: Tila 1 enimmäisnopeutta ei voida asettaa korkeammalle kuin tilan 2 sillä hetkellä asetettu enimmäisnopeus.

Koneen nopeusalue on 0 — 7,2 km/h (0 — 4.5 mph) tai 0 — 15,6 km/h (0 — 9.7 mph), kuten kuvassa, eikä se kulje asetettua nopeutta nopeammin.

Nopeuden muutos tehdään tilojen 1 ja 2 avulla. (Esimerkki: Tila 1 on asetettu nopeuteen 8 km/h (5 mph) ja monitoimivipu on keskiasennossa (4 km/h eli 2.5 mph). Tila 2 on asetettu nopeuteen 20 km/h (12.4 mph) ja monitoimivipu on keskiasennossa (10 km/h eli 6.2 mph). Senhetkinen ajonopeus kasvaa tilasta 1 tilaan 2 vaihdettaessa).

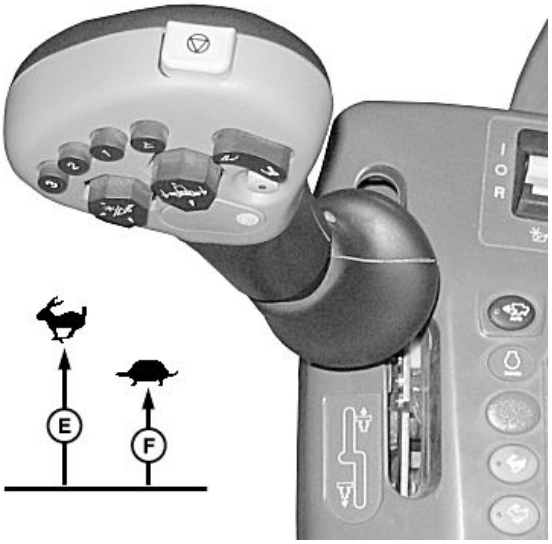
Enimmäisajonopeus, hidas alue (tila 1):

- Enimmäisajonopeus, hidas alue (A) näkyy näytössä, kun ProDrive-tila 1 -katkaisin on valittuna.
  - Näytössä näkyy nopeuden tämänhetkinen asetusarvo (B).
  - Kun valintakiekkoa käännetään, kone suurentaa tai pienentää hitaasti ajonopeutta riippumatta siitä, missä asennossa monitoimivipu on.

Enimmäisajonopeus, nopea alue (tila 2):

- Enimmäisajonopeus, nopea alue (C) näkyy näytössä, kun ProDrive-tila 2 -katkaisin on valittuna.
  - Näytössä näkyy nopeuden tämänhetkinen asetusarvo (D).
  - Kun valintakiekkoa käännetään, kone suurentaa tai pienentää hitaasti ajonopeutta riippumatta siitä, missä asennossa monitoimivipu on.

HUOMAA: Suuremmat enimmäisasetusarvot merkitsevät sitä, että koneen liikkeet ovat aggressiivisempia. On aina parasta käyttää hidasta aluetta ja alhaista enimmäisasetusarvoa, kun tehdään tarkkoja liikkeitä (kiinnitettäessä leikkuupöytää).



H101555 —UN—16MAY11

A—Enimmäisajonopeus, hidas alue
B—Tämänhetkinen nopeuden asetusarvo
C—Enimmäisajonopeus, nopea alue
D—Tämänhetkinen nopeuden asetusarvo
E—Nopea kiihtyvyysalue
F—Hidas kiihtyvyysalue

- **Esimerkki 1:** Kiinnitettäessä leikkuupöytää koneeseen ja puitaessa. Tila 1 nopeudeksi asetettu 1,6 km/h (1 mph). Tila 2 nopeudeksi asetettu 11,3 km/h (7 mph).
- **Esimerkki 2:** Ojia/vesistöjä lähestyttäessä ja puitaessa. Tila 1 nopeudeksi asetettu 4,8 km/h (3 mph). Tila 2 nopeudeksi asetettu 11,3 km/h (7 mph).

OUO6075,0000C7C -22-16MAY11-2/2

Seisontajarrun kytkin

HUOMAA: Järjestelmä toimii manuaalisesti, kun kone käynnistetään. Kulmapylväässä oleva seisontajarrun merkkivalo syttyy ilmaisten, että seisontajarru on kytketty. Siirry automaattitilaan painamalla seisontajarrukytkintä

Seisontajarrukytkin (A) kytkee/vapauttaa seisontajarrun manuaalisesti tai automaattisesti estäen koneen liikkumisen.

Automaattinen tila:

- Painamalla jarrukytkintä **kerran** se asetetaan automaattiseen tilaan.
  - Jos monitoimivipu on vapaa-asennossa ja nopeus on alle 1,5 km/h (1 mph), seisontajarru kytkeytyy. Jos monitoimivipu siirretään pois vapaa-asennosta, seisontajarru vapautuu.

  HUOMAA: Seisontajarru kytkeytyy PÄÄLLE joka kerta kun monitoimivipu asetetaan vapaalle tai moottori sammutetaan.

Manuaalikäyttö (oletustila):

- Painamalla jarrukytkintä **kaksi kertaa** se asetetaan manuaaliseen tilaan.

H94718 —UN—27JAN10

A—Seisontajarrun kytkin

  - Jos monitoimivipu on vapaa-asennossa ja nopeus on alle 1,5 km/h (1 mph), seisontajarru kytkeytyy. Jos monitoimivipu siirretään pois vapaa-asennosta tai ajonopeus on yli 1,5 km/h (1 mph), varoitussummeri hälyttää.

OUO6075,0000646 -22-13DEC10-1/1

Nelivedon katkaisimet (jos varustuksessa)

TÄRKEÄÄ: Älä kytke nelivetoa PÄÄLLE tai POIS PÄÄLTÄ, kun ajat konetta enimmäisajonopeudella. Vähennä nopeutta tai pysäytä kone.

Kytke neliveto POIS PÄÄLTÄ ennen jyrkkään alamäkeen ajoa.

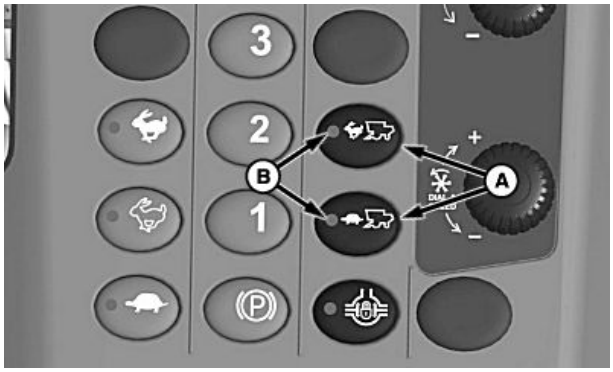
Puinnin aikana voi vaihtaa hitaalle (kilpikonna) tai nopealle (jänis) LIIKKEELLÄ OLLESSA.

Nelivedon katkaisimia (A) käytetään nelivetojärjestelmän nopeuden säätöön.

Paina nelivedon jompaakumpaa katkaisinta kerran kytkeäksesi nelivedon PÄÄLLE tai kerran kytkeäksesi nelivedon POIS PÄÄLTÄ. Merkkivalo (B) jommassakummassa katkaisimessa SYTTYY merkiksi siitä, että kytkin on valittu.

Alempi katkaisin (kilpikonna) antaa suuremman vääntömomentin ja ylempi (jänis) suuremman nopeuden tarpeen mukaan.

HUOMAA: On normaalia, että etupyörät sutivat (menettävät pidon) takapyöriä herkemmin. Äärimmäisen mutaisissa olosuhteissa voi olla tarpeen painaa lyhytaikaisesti olemia jarrupolkimia



H94720 —UN—27JAN10

A—Nelivedon katkaisimet **B—Merkkivalot**

nelivedon käyttömoottorien hydrostaattisen paineen lisäämiseksi.

On suositeltavaa, että nelivedon annetaan olla hitaalla (kilpikonna) nopeudella, jolloin kone toimii maksimivääntömomentilla. Nopeaa (jänis) nopeutta kannattaa käyttää vain, kun halutaan takapyörien pyörivän ajonopeutta nopeammin.

OUO6075,0000649 -22-30JUN11-1/1

Tasauspyörästön lukon katkaisin

HUOMAA: Tasauspyörästön lukko ei kytkeydy, kun tieajon turvakytkin on PÄÄLLÄ. Tasauspyörästön lukko kytkeytyy pois päältä, kun jarrupolkimia painetaan.

Päällekytkentä on mahdollista vain, jos ajonopeus on alle 10 km/h (6.2 mph). Kytkeytyminen pois päältä tapahtuu automaattisesti, kun ajonopeus on yli 12 km/h (7.5 mph).

Tasauspyörästön lukon katkaisimella (A) kytketään manuaalisesti tasauspyörästön lukko päälle/pois päältä pito-ongelmien ratkaisemiseksi pellolla. Merkkivalo (B) SYTTYY, kun järjestelmä aktivoidaan.

H94721 —UN—27JAN10

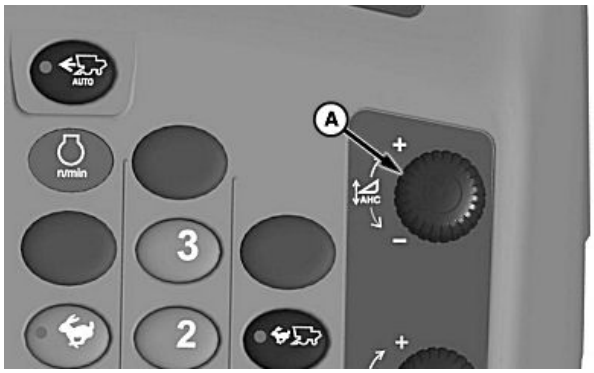
A—Tasauspyörästön lukon katkaisin **B—Merkkivalo**

OUO6075,0000648 -22-21MAR11-1/1

Leikkuukoneen korkeus- / HydraFlex™-kevennyssäätövalitsin

Leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsimella (A) käyttäjä voi valita leikkuukoneen asennon suhteessa maahan ja palata tähän asentoon automaattisesti (katso Leikkuukoneen korkeuden palautus ja Leikkuukoneen korkeuden mittaus Ohjaamon CommandTouch-kulmapilari -osiossa).

Käännä valitsinta plusmerkkiä (+) kohti, kun haluat nostaa leikkuukonetta ja asetusarvoa (jos varusteena HydraFlex-paineennostin) tai miinusmerkkiä (-) kohti laskeaksesi leikkuukonetta ja asetusarvoa (jos varusteena HydraFlex-paineenalennin).



H94722 —UN—27JAN10

A—Leikkuukoneen korkeus- / HydraFlex-kevennyssäätövalitsin

HydraFlex on Deere & Companyn tuotemerkki.

OUO6075,0000445 -22-20NOV09-1/1

Nopeusautomatiikan valitsin

Kaatokelan nopeuden/kaistapoimintonopeuden automaattinen säätö

Nopeusautomatiikan valitsin (A) muuttaa käyttäjän määrittämän kaatokelan tai kaistapoiminnon nopeuden. Ajonopeus on koneen ajonopeuden suhde kaatokelan ja kaistapoiminnon nopeuteen (katso Nopeusautomatiikan valitsin Ohjaamon CommandTouch-kulmapilari -osiossa).

Kierrä valitsinta plussymbolia (+) kohti, kun haluat lisätä kaatokelan nopeutta ja kaistapoiminnon nopeutta ja asetusarvoa. Jos haluat vähentää niitä, kierrä valitsinta miinussymbolia (-) kohti.

Kaatokelan nopeuden/kaistapoimintonopeuden manuaalinen säätö

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nopeusautomatiikan kuvake (B) korostuu ottaaksesi automatiikan säätöjärjestelmän pois päältä ja jotta ohjaus voidaan tehdä manuaalisesti.

Käännä nopeusautomatiikan valitsinta muuttaaksesi manuaalisesti kaatokelan tai kaistapoiminnon nopeutta.

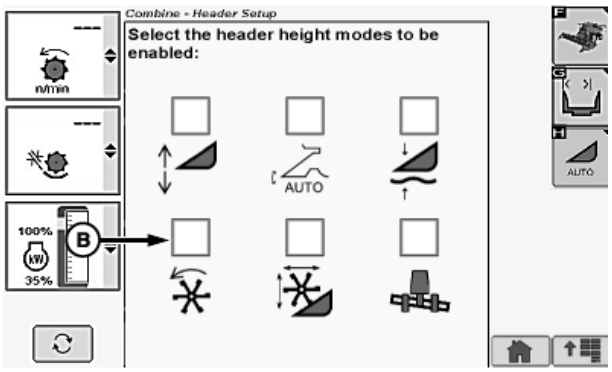
Kierrä valitsinta plussymbolia (+) kohti, kun haluat lisätä kaatokelan nopeutta ja hihnan keruunopeutta. Jos haluat vähentää niitä, kierrä valitsinta miinussymbolia (-) kohti.

Järjestelmä on ohjattavissa manuaalisesti, kun:

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuupöytä ja puintikoneisto on kytketty.
- Nopeusautomatiikka on pois päältä tai koneen nopeus on alle 0,25 km/h (0.16 mph).

HUOMAA: Maissipöydät, joihin kaatokela on kiinnitetty puitaessa lakomaissia, toimivat vain manuaalisessa tilassa.

H94723 —UN—27JAN10



H94724 —UN—05OCT10

A—Nopeusautomatiikan valitsin

B—Nopeusautomatiikan kuvake

Kaatokela on oltava käytössä, lue lisää kohdasta Leikkuukoneen asetusten muuttaminen CommandCenter-näytöllä.

OUO6075,000044C -22-01DEC10-1/1

Tieajon turvakytkin

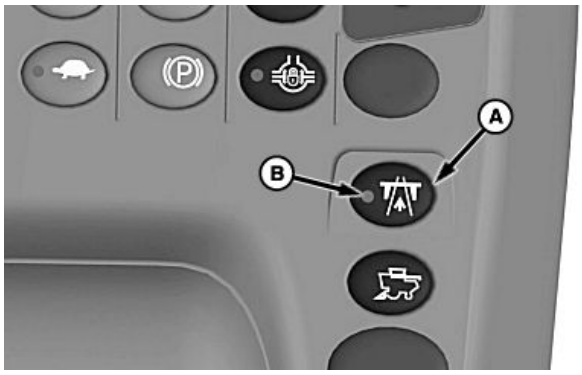
⚠ HUOMIO: ProDrive-koneet: Pikapysäytyskytkimen painaminen puintikoneisto kytkettynä pysäyttää koneen nopeasti. On suositeltavaa käyttää aina turvavyötä vakavien vammojen välttämiseksi.

HUOMAA: Koneen tieajotoimintoa ei voida kytkeä, jos puintikoneisto on toiminnassa. Varoitusviesti tulee näkyviin ilmaisten, että puintikoneisto on toiminnassa. Kytke puintikoneisto pois ja aktivoi tieajon turvakytkin.

Tieajon turvakytkimen (A) täytyy olla tieajoasennossa, kun konetta ajetaan tiellä.

Kun tieajon turvakytkintä painetaan, merkkivalo (B) syttyy merkiksi tieajoasennon aktivoinnista. Tieajon turvakytkin estää seuraavat toiminnot:

- Puintikoneiston kytkentä
- Leikkuukoneen kytkentä
- Leikkuupöydän nosto/lasku
- Leikkuukoneen korkeuden palautus
- Leikkuukoneen korkeuden tunnistus
- Kallistuksen automatiikka
- Kaatokelan korkeusasento ja etäisyys



H94726 —UN—27JAN10

A—Tieajon turvakytkin **B—Merkkivalo**

- Tyhjennysputki
- Tyhjennysputken kääntö
- Tyhjennysputken kokoontaittuminen (jos varustuksessa)
- Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa)

Kun olet ajanut konetta tiellä ja haluat aloittaa peltokäytön, paina tieajon turvakytkintä **kahden sekunnin ajan**. Tällöin merkkivalo sammuu ja halutut toiminnot ovat jälleen käytettävissä.

OUO6075,000061F -22-11OCT10-1/1

Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (jos varusteena)

HUOMAA: Näyttö näyttää kaikki valinnaiset kokoontaittamisominaisuudet. Kokoontaittamistoiminto on aina oletuksena näytön yläosassa valintojen mukaan.

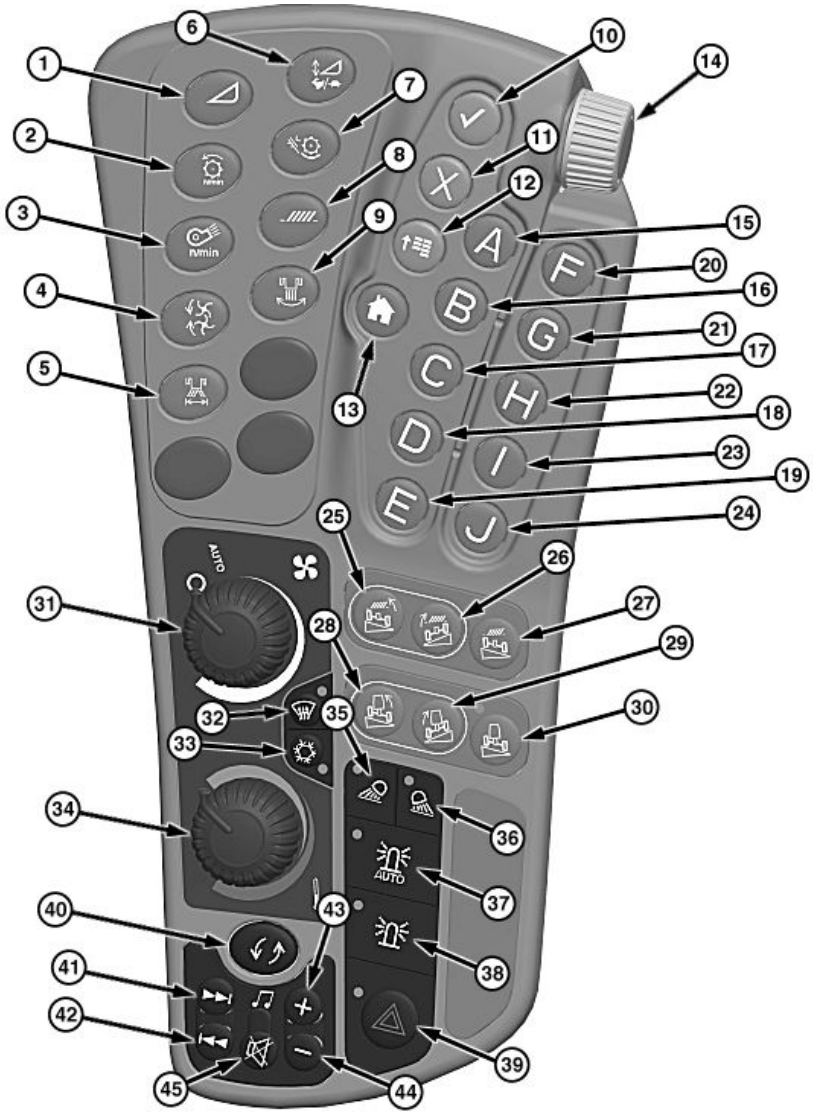
Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (A) mahdollistaa suoran navigoinnin kokoontaittumistoimintoja näytöllä. Katso kokoontaittamistoimintojen asetukset osiossa CommandCenter-näyttöruudut saadaksesi lisätietoja.

A—Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin

H94727 —UN—27JAN10

OUO6075,0000468 -22-28SEP10-1/1

CommandARM™ hallintalaitteisto



H95196 —UN—27JAN10

1— Leikkuukoneen säätökytkin
2— Puintikelan nopeuden säätökytkin
3— Puhaltimen nopeuden säätökytkin
4— Levittimen nopeuden säätökytkin
5— Tyhjennyksen vaihtokytkin (jos varusteena)
6— Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätökytkin
7— Varstasillan välys säätökytkin
8— Yläseulan/alaseulan säätökytkin
9— Suuntaussiiven kulman säätökytkin (jos varusteena)
10— Vahvistuskytkin
11— Peruutuskytkin
12— Päävalikon kytkin
13— Perusasennon kytkin
14— Valintanuppi
15 - 24—A—J pikapainikkeet
25— Itsesäätyvä seulaston oikealle kallistuksen kytkin (jos varusteena)
26— Itsesäätyvä seulaston vasemmalle kallistuksen kytkin (jos varusteena)
27— Itsesäätyvä seulasto käyttöön -kytkin (jos varusteena)
28— HillMaster, manuaalinen kallistus, vasen kytkin (jos varusteena)
29— HillMaster, manuaalinen kallistus, oikea kytkin (jos varusteena)
30— HillMaster, automaattinen kallistustason ohjauskytkin (jos varusteena)
31— Puhaltimen nopeuden valintapyörä
32— Jäätymisenestokytkin
33— Ilmastointikytkin
34— Lämpötilan ohjauksen valitsin
35— Työvalot 1 (etusänki) -kytkin
36— Työvalot 2 (karho) -kytkin
37— Automaattinen pyörivän varoitusvalon kytkin
38— Pyörivän varoitusvalon kytkin
39— Hätävilkkukytkin
40— Toimintamuodon valinta (AM/FM/WB/CD/Aux) (jos varusteena)
41— Radiotaajuus (eteenpäin) (jos varusteena)
42— Radiotaajuus (taaksepäin) (jos varusteena)
43— Äänenvoimakkuuden lisääminen (jos varusteena)
44— Äänenvoimakkuuden alentaminen (jos varusteena)
45— Mykistys (jos varusteena)

HUOMAA: Kaikki kytkimet eivät ole käytössä kaikissa konemalleissa.

Tutustu kytkimiin ja säätimiin ennen koneen käyttöönottoa.

CommandARM on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,0000A9D -22-03DEC10-1/1

Leikkuukoneen säätökytkin

Paina leikkuukoneen säätökytkintä (A) tarvittaessa säätääksesi seuraavia.

H94660 —UN—27JAN10

A—Leikkuukoneen säätökytkin

Teräpalkin paineensäätökytkin (Paina kerran)

HUOMAA: Toimii vain HydraFlex-leikkuupöydissä.

Teräspalkin paineen säädön avulla käyttäjä voi lisätä ja vähentää teräspalkin painetta.

1. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi painetta ja säätääksesi asetuskohtaa.
2. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Kellunta-asennon säätökytkin (paina kerran)

HUOMAA: Toimii vain 600D noukinroottoreissa.

Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen (ei maassa) on oltava käytössä, jotta kellunta-asentoa voidaan säätää. Tämä ei ole käytettävissä leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen yhteydessä (maassa).

Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen on oltava käytössä, jotta painetta voidaan säätää.

Kellunta-asennon avulla käyttäjä voi lisätä ja alentaa paineen määrää tukipyörässä ja kelluntarungon sylintereissä.

1. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi painetta tukipyörässä ja kelluntarungon sylintereissä ja asetuskohdassa.
   - Arvot ovat säädettävissä välillä 1 -10, oletuksena on 5.
   - Tasaisella maalla koneiden asetuksen tulee olla 3 tai sen alle.
   - Sivuttaisesti kallistuvien koneiden asetuksen tulee olla vähintään 5.

HUOMAA: Arvo tulee asettaa alemmas, kun leikkuukorkeus ei ole tasainen (vasemmalta oikealle). Jyrkissä rinteissä tulee käyttää alempaa arvoa.

2. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Hihnan säätönopeus (paina kaksi kertaa)

HUOMAA: Toimii vain noukintaroottoreissa ja hihnapoiminnassa.

Noukintaroottorin hihnan nopeuden säädön avulla käyttäjä voi lisätä tai alentaa hihnan nopeutta.

1. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi hihnan nopeutta.
2. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Noukintaroottorin teräspalkin kallistuksen säätö (paina kolme kertaa)

HUOMAA: Toimii vain 600-sarjan noukinroottoreissa.

Noukintaroottorin teräspalkin kallistuksen säädön avulla käyttäjä voi kasvattaa tai pienentää teräspalkin kulmaa.

1. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa säätääksesi teräspalkin kulmaa.
   - Kasvattaminen kallistaa teräspalkkia alas.
   - Pienentäminen nostaa teräspalkkia ylös.
2. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

OUO6075,00004D1 -22-28SEP10-1/1

Puintikelan nopeuden säätökytkin

Puintikelan nopeuden säätökytkin (A) kasvattaa tai pienentää puintikelan nopeutta.

1. Kytke puintikoneisto päälle.
2. Paina puintikelan nopeuden säätökytkintä
3. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi puintikelan nopeutta.
4. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

HUOMAA: Puintikelan nopeuden säätökytkin nollaa kierroslukumittarin alhaisen nopeuden hälytystä varten. Aina kun puintikelan nopeutta muutetaan, summeri nollataan myös. Puintikelan sylinterin nopeus voi nousta noin 30 kierr./ min yli neljän tunnin ajan öljyn lämpötilan noustessa. Säädä puintikelan nopeutta tarvittavalla tavalla.

H94669 —UN—27JAN10

A—Puintikelan nopeuden säätökytkin

OUO6075,000044A -22-28SEP10-1/1

Puhaltimen nopeuden säätökytkin

Puhaltimen nopeuden säätökytkin (A) lisää tai pienentää puhaltimen nopeutta.

1. Kytke puintikoneisto päälle.
2. Paina puhaltimen nopeuden säätökytkintä.
3. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai pienentääksesi puhaltimen nopeutta.
4. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Puhaltimen säätömoottorissa on lämpösulake, joka sammuttaa moottorin seuraavissa tilanteissa:

- Kytkin on yhtä mittaa painettuna yli kaksi tai kolme minuuttia.
- Säätövivusto on alueen päässä ja moottori yrittää kuitenkin säätää nopeutta.
- Vivusto takertelee tai on liian jäykkä.

Jos jokin edellä mainituista syistä on todennäköinen, tee tarvittavat puhdistus- ja säätötoimet.

H94670 —UN—27JAN10

A—Puhaltimen nopeuden säätökytkin

HUOMAA: Anna moottorin jäähtyä 10 - 15 minuuttia ennen kuin käytät kytkintä uudelleen.

OUO6075,000044B -22-28SEP10-1/1

Levittimen nopeuden säätökytkin

H94671 —UN—27JAN10

A—Levittimen nopeuden säätökytkin

Yksinopeuksinen levitin (jos varusteena):

HUOMAA: Levittimen nopeutta voidaan säätää puintikoneisto irti kytkettynä. Näin käyttäjä voi säätää levittimen asetuspisteen nopeutta. Kun puintikoneisto on kytkettynä, levitin toimii esiasetetulla nopeudella.

Levittimen nopeus on alueella 0 kierr./ min - 550 kierr./ min. Lisää levittimen nopeutta, kunnes haluttu leveys on saavutettu.

Levittimen nopeuden säätökytkimellä (A) voidaan lisätä tai vähentää molempien levittimien levyjen nopeutta ohjaamosta.

1. Paina levittimen nopeuden säätökytkintä.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi levittimen nopeutta.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

HUOMAA: Aseta levittimen nopeus nollaan, kun levitintä ei käytetä.

Kaksinopeuksinen levitin (jos varusteena):

HUOMAA: Levittimen nopeutta voidaan säätää puintikoneisto irti kytkettynä. Näin käyttäjä voi säätää levittimen asetuspisteen nopeutta. Kun puintikoneisto on kytkettynä, levitin toimii esiasetetulla nopeudella.

Levittimen nopeus on alueella 0 kierr./ min - 550 kierr./ min. Lisää levittimen nopeutta, kunnes haluttu leveys on saavutettu.

Levittimen nopeuden säätökytkimellä (A) voidaan lisätä tai vähentää molempien levittimien levyjen nopeutta yhdessä tai itsenäisesti ohjaamosta.

1. Levittimen nopeuden säätökytkin:
   - Painamalla kytkintä **kerran** säädetään molempien levittimen levyjen nopeutta.
   - Painamalla kytkintä **kaksi kertaa** säädetään vasemman levittimen levyn nopeutta.
   - Painamalla kytkintä **kolme kertaa** säädetään oikean levittimen levyn nopeutta.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi levittimen nopeutta.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

HUOMAA: Aseta levittimen nopeus nollaan, kun levitintä ei käytetä.

PowerCast Tailboard -levitin (jos varusteena)

HUOMAA: Levittimen nopeutta voidaan säätää puintikoneisto irti kytkettynä. Näin käyttäjä voi säätää levittimen asetuspisteen nopeutta. Kun puintikoneisto on kytkettynä, levitin toimii esiasetetulla nopeudella.

Levittimen nopeus on alueella 0 kierr./ min - 550 kierr./ min. Lisää levittimen nopeutta, kunnes haluttu leveys on saavutettu.

Levittimen nopeuden säätökytkimellä (A) voidaan lisätä tai vähentää molempien levittimien levyjen nopeutta yhdessä tai itsenäisesti ohjaamosta.

1. Levittimen nopeuden säätökytkin:
   - Painamalla kytkintä **kerran** säädetään molempien levittimen levyjen nopeutta.
   - Painamalla kytkintä **kaksi kertaa** säädetään vasemman levittimen levyn nopeutta.
   - Painamalla kytkintä **kolme kertaa** säädetään oikean levittimen levyn nopeutta.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi levittimen nopeutta.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Advanced PowerCast Tailboard -levitin (jos varusteena):

HUOMAA: Levittimen nopeutta voidaan säätää puintikoneisto irti kytkettynä. Näin käyttäjä voi säätää levittimen asetuspisteen nopeutta. Kun puintikoneisto on kytkettynä, levitin toimii esiasetetulla nopeudella.

Levittimen nopeusalueet:

- *350 - 550 kierr./ min (maissi) (oletus 500 kierr./ min)*
- *600 - 800 kierr./ min (pienet jyvät) (oletus 700 kierr./ min)*

Säädä arvoja, kunnes haluttu leveys tai on saavutettu. Katso jäänteiden hallinnan asetukset osiossa CommandCenter-näyttöruudut saadaksesi lisätietoja.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Levittimen nopeuden säätökytkimellä (A) voidaan lisätä tai vähentää levittimen leveysprosenttia tai poikkeamaa sekä levittimen levyillä että ohjaamosta.

Advanced PowerCast Tailboard -levitin käyttää itsenäisesti säädettäviä suojia levittimen levyissä, joilla säädetään jäänteiden leviämisleveyttä ja suuntaa. Kun suojia säädetään kattamaan suurempaa osaa levyistä, materiaali työntyy eteenpäin koneesta ja samaan suuntaan.

Leveyden säätö:

1. Painamalla kytkintä **kerran** säädetään levittimen leveyttä.

HUOMAA: Alueen 0 - 100% käyttö siirtää molempia suojia ja lisää leveyttä tasaisesti molemmissa levittimen levyissä.

Esimerkki: Koneessa on 10,7 m (35 ft) leikkuupöytä, ei tuulta. Levittimen oletusleveys on 0%. Asetuksella 0% jäänteet leviävät 1 m (3 ft) päähän leikkuupöydän päästä. Paina kytkintä kerran ja säädä levittimen leveysarvoa. Lisää leveysarvoksi 50% ja anna molempien suojien liikkua saman veran, jolloin levittimen leveys lisääntyy sekä vasemmalle että oikealle suunnilleen halutun leveyden verran.

2. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut numerot korostuvat.

HUOMAA: Toista toimi tarvittaessa, kunnes haluttu arvo näkyy.

3. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu halutun arvon tallentamista varten.
4. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Poikkeaman säätö:

1. Painamalla kytkintä **kaksi kertaa** säädetään levittimen poikkeamaa.

HUOMAA: Alueen 0 - 100% käyttö oikealle tai vasemmalle (osoitetaan näytölle tulevalla nuolella) siirtää jäännettä samaan suuntaan.

2. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut numerot korostuvat.

HUOMAA: Toista toimi tarvittaessa, kunnes haluttu arvo näkyy.

3. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu halutun arvon tallentamista varten.
4. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

OUO6075,0000453 -22-19NOV10-2/2

Tyhjennyksen vaihtokytkin (jos varusteena)

Silppurin siivet (jos varusteena): Tyhjennyksen vaihtokytkin (A) liikuttaa automaattisesti suuntaussiipiä oikealta vasemmalle ja vasemmalta oikealle.

Kaksinopeuksinen levitin (jos varusteena): Tyhjennyksen vaihtokytkin (A) säätää automaattisesti ruumentenlevittimen nopeutta nopeuttamalla tai hidastamalla ruumentenlevittimen levyjä.

PowerCast Tailboard -levitin (jos varusteena) Tyhjennyksen vaihtokytkin (A) säätää automaattisesti ruumentenlevittimen nopeutta nopeuttamalla tai hidastamalla ruumentenlevittimen levyjä.

Advanced PowerCast Tailboard -levitin (jos varusteena): Tyhjennyksen vaihtokytkin (A) säätää levittimen levyjä peittäviä suojia automaattisesti.

HUOMAA: Esimerkki: Jos tuuli puhaltaa ruumenia tai olkia leikkaamatonta satoa kohti tai kuljettaja on saran päässä ja siirtyy takaisin vastakkaiseen suuntaan, painetaan kytkintä seuraavissa tarkoituksissa:

- *Silppurin siipien siirtäminen automaattisesti vastapäiselle puolelle.*

H94672 —UN—27JAN10

A—Tyhjennyksen vaihtokytkin

- *Levittimen nopeuden siirtäminen automaattisesti vastapäiselle puolelle.*
- *Levittimen suojien siirtäminen automaattisesti vastapäiselle puolelle.*

OUO6075,000046D -22-19NOV10-1/1

Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätökytkin

Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätökytkimellä (A) käyttäjä voi kompensoida epätasaista pintaa ja hallita leikkuukoneen vaaka- ja pystyasentoa. Järjestelmä vertaa jatkuvasti esiasetettuja asentoja ja todellisia asentoja, ja pitää leikkuukoneen näin halutussa työasennossa.

Mekaanisen noston/laskun nopeus:

Manuaalinen nosto-/laskunopeuden säätö ohjaa leikkuukoneen nosto-/laskutoimintojen reagointinopeutta manuaalisessa ohjaustilassa tai automaattisessa korkeuden palautustilassa.

HUOMAA: Nopeusasetus näkyy näytössä säädettäessä. Asetukset ovat valittavissa väliltä 0–100.

1. Paina syöttökuljettimen nopeuden/herkkyyden säätökytkintä (A) **kerran** valitaksesi manuaalisen nopeuden noston/laskun.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi nopeutta.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Leikkuupöydän korkeusasennon säätöherkkyys:

Korkeustunnistin ja aktiivinen leikkuukoneen kelluntapaineen herkkyys (automaattiset toiminnot) ohjaa leikkuukoneen liikkeiden vastausnopeutta automaattisissa mittaus- ja kelluntatiloissa.

HUOMAA: Herkkyysasetus näkyy näytössä säädettäessä. Asetukset ovat valittavissa väliltä 0–100.

1. Paina syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätökytkintä (A) **kaksi kertaa** valitaksesi leikkuukoneen korkeuden herkkyyden.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi herkkyyttä.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Manuaalinen kallistusnopeus:

HUOMAA: Manuaalinen kallistustoiminto toimii vain suljetulla keskuksella varustetuissa hydraulisissa koneissa, joissa on kallistustunnistin.

Manuaalinen kallistusnopeus vastaa vain lateraaliseen kallistukseen manuaalisella nopeudella.

HUOMAA: Nopeusasetus näkyy näytössä säädettäessä. Asetukset ovat valittavissa väliltä 0–100.

H94674 —UN—27JAN10

A—Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätökytkin

1. Paina syöttökuljettimen nopeuden/herkkyyden säätökytkintä (A) **kolme kertaa** valitaksesi manuaalisen nopeuden kallistuksen.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi vastausnopeutta.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Automaattinen kallistustunnistimen herkkyys:

HUOMAA: Automaattinen kallistustunnistimen herkkyyden nopeudensäätötoiminto toimii vain vaakakallistustunnistimin varustetuissa koneissa.

Automaattinen kallistuksen herkkyystoiminto ohjaa leikkuukoneen kallistuksen vastausnopeutta automaattisissa mittaus- ja kelluntatiloissa.

HUOMAA: Herkkyysasetus näkyy näytössä säädettäessä. Asetukset ovat valittavissa väliltä 0–100.

HUOMAA: Syöttökuljettimen kallistustunnistimen herkkyyden säätötoiminto toimii vain kallistustunnistimen varustetuissa koneissa.

1. Paina syöttökuljettimen nopeuden/herkkyyden säätökytkintä (A) **neljä kertaa** valitaksesi automaattisen kallistuksen herkkyyden.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi herkkyyttä.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

OUO6075,0000447 -22-01DEC10-1/1

Varstasillan välys säätökytkin

Varstasillan välys säätökytkin (A) suurentaa tai pienentää varstasillan välystä.

1. Paina varstasillan välyksen säätökytkintä.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi varstasillan välystä.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

A—Varstasillan välys säätökytkin

H94675 —UN—27JAN10

OUO6075,00004D3 -22-28SEP10-1/1

Yläseulan/alaseulan säätökytkin

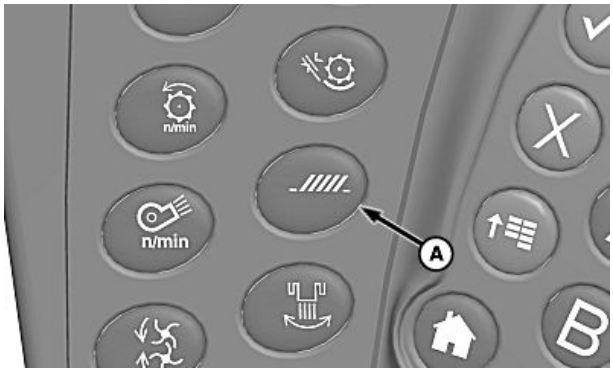
Ala- ja yläseulan säätökytkimellä lisätään tai vähennetään ylä- ja alaseulan välystä.

Yläseulan säätö

1. Painamalla kytkintä **kerran** säädetään yläseulan välystä.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi yläseulan välystä.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

Alaseulan säätö

1. Painamalla kytkintä **kaksi kertaa** säädetään alaseulan välystä.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa lisätäksesi tai vähentääksesi alaseulan välystä.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.



H94676 —UN—27JAN10

A—Yläseulan/alaseulan säätökytkin

OUO6075,00004D4 -22-07OCT10-1/1

Suuntaussiiven kulman säätökytkin (jos varusteena)

Suuntaussiiven säätökytkimestä (A) käyttäjä voi säätää suuntaussiipien suuntaa ohjaamon sisältä.

1. Paina suuntaussiipien kulman säätökytkintä.
2. Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa suuntaussiipiä vasemmalle tai oikealle.
3. Näytössä näkyvät käyttäjän säädöt.

A—Suuntaussiiven kulman säätökytkin

H94677 —UN—27JAN10

OUO6075,000074F -22-28SEP10-1/1

Kuljettajan käyttöliittymän painikkeet

- **Valintakiekko (A):** käyttäjä voi vaihdella keskittymiskohdettaan kohteesta toiseen CommandCenterin näytössä. Kun kohde korostetaan, näyttöön ilmestyy “työkaluvinkki”, jossa kuvataan korostettuna oleva kohde. Valintakiekkoa käytetään myös syötettäessä tietoa numeeristen arvojen lisäyksestä/vähennyksestä.
  - Kierrä valintakiekkoa eteenpäin nostaaksesi asetteluruutujen lukemia.
  - Kierrä valintakiekkoa taaksepäin laskeaksesi asetteluruutujen lukemia.
- **Vahvistuskytkin (B):** käyttäjä voi valita haluamansa “keskittymisalueen” CommandCenter näytössä ja käyttäjä voi vahvistaa korostettuna olevan toiminnon.
- **Peruutuskytkin (C):** käyttäjä voi milloin tahansa peruuttaa tai poistaa toiminnon valinnan näytöstä.
- **Päävalikon kytkin (D):** sitä käytetään aktivoitaessa “sovellus”, jonka CommandCenter näyttö on käynnistänyt. Valikossa mukana olevat kohteet tai sovellukset:
  - Viestikeskus
  - Näytön asetukset
  - Asettelun hallinta
  - Puimuri
  - Suoritusmittaristo
  - GreenStar
  - Video
- **Perusasennon kytkin (E):** tällä käyttäjä voi palata aloitussivulle.
- **Pikapainikkeet (F):** voi valita vastaavan näyttöpainikkeen lisänäytössä tai GreenStar-monitorissa (jos varusteena).

H94960 —UN—27JAN10

A—Valintanuppi
B—Vahvistuskytkin
C—Peruutuskytkin
D—Päävalikon kytkin
E—Perusasennon kytkin

OUO6075,00004D5 -22-07OCT10-1/1

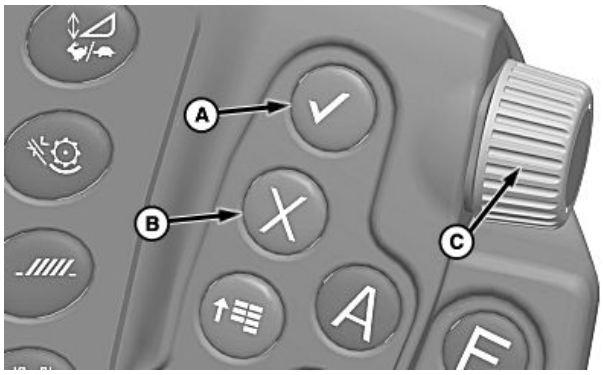
Asetusarvotoimintojen tila (manuaalinen tai automaattinen)

Jos vahvistuskytkintä (A) tai peruutuskytkintä (B) painetaan asetusnäytön näkyessä, asetusnäyttö katoaa ja palataan aloitussivulle.

Vahvistuskytkimen tai peruutuskytkimen painamisella on säädön yhteydessä seuraavia vaikutuksia:

- Paina vahvistuskytkintä säädön yhteydessä:
  - Manuaalinen tila – järjestelmä menee pois päältä.
  - Automaattinen tila – järjestelmä jatkaa säätämistä taustalla.
- Paina peruutuskytkintä säädön yhteydessä:
  - Manuaalinen tila – järjestelmä menee pois päältä.
  - Automaattinen tila – järjestelmä menee pois päältä.

Jos valintakiekkoa (C) käännetään jommassa kummassa tilassa, seurauksena on asetuskohdan siirtyminen eteenpäin tai taaksepäin.



H94659 —UN—27JAN10

A—Vahvistuskytkin
B—Peruutuskytkin
C—Valintanuppi

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000441 -22-11OCT10-1/3

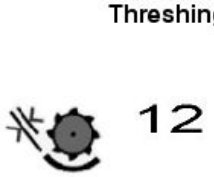
Manuaalinen tila

Peruslisäys- tai vähennystoiminnon ohjaus. Käytetään tieajossa tai silloin, kun automaattitilan vaatimuksia ei täytetä.

Kun virtakytkin on KÄYNNISTYS-asennossa ja erottelija ja leikkuukone eivät ole kytkettyinä, seuraavia asetuskohtia voidaan säätää:

- Hydraflex-paine
- Noukinroottorin nopeus
- Kaatokelan nopeus
- Yläseulan aukko
- Alaseulan välys
- Varstasillan välys
- Puhaltimen nopeus
- Puintikelan nopeus
- Eteen/taakse kallistusalusta
- Silppurin siipien suunta
- Kaistapoiminnon nopeus

CommandARM on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki



H95967 —UN—07APR10

Paina haluamaasi CommandARM™ kytkintä.

Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa asetuskohtaan.

OUO6075,0000441 -22-11OCT10-2/3

Automaattiohjaus

HUOMAA: Musta arvo (A) osoittaa senhetkisen asetuskohdan. Sininen arvo (B) osoittaa asetuskohdan suurentamisen tai pienentämisen, kun plus (+) tai miinus (-) -symbolia kosketetaan tai valintakiekkoa käännetään.

Mahdollistaa edistyneen “dial-in”-toiminnon ohjauksen.

Kun moottori käy nopealla käyntinopeudella ja erottelija on kiinnitettynä, seuraavia asetuskohtia voidaan säätää:

- Puintikelan nopeus
- Puhaltimen nopeus

Moottorin käydessä seuraavat asetusarvot ovat säädettävissä:

- Yläseulan aukko
- Alaseulan välys
- Varstasillan välys
- Silppurin siipien suunta
- Levittimen nopeus
- Leikkuupöydän korkeus
- Leikkuupöydän korkeusasennon säätöherkkyys
- Manuaalinen lateraalikallistusherkkyys
- Automaattinen lateraalikallistusherkkyys:

CommandARM on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

H95966 —UN—07APR10

A—Musta arvo **B—Sininen arvo**

- ProDrive-vaihteiston maksiminopeus, alue 1
- ProDrive-vaihteiston maksiminopeus, alue 2
- Leikkuukoneen korkeuden tunnistus, kellunta-asento

Paina haluamaasi CommandARM™ kytkintä.

Kosketa plus (+) tai miinus (-) -kuvaketta tai käännä valintakiekkoa asetuskohtaan.

OUO6075,0000441 -22-11OCT10-3/3

HillMaster suorassapidon kytkimet

Automaattinen suorassapito

Automaattisen suorassapidon kytkimen (A) avulla kone erottaa automaattisesti tason itse koneen liikkuessa viettävällä maanpinnalla.

Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

1. Paina automaattisen suorassapidon kytkintä aktivoidaksesi automaattisen suorassapitojärjestelmän.
2. Merkkivalo (B) menee PÄÄLLE osoituksena, että asetus on automaattisessa tilassa.
3. Näyttö näyttää koneen alustarungon graafisesti.

Heilurin avulla tunnistetaan rinne koneen liikkuessa pellon poikki.

HUOMAA: Kun automaattinen suorassapidon ohjausjärjestelmä on aktivoitu, manuaalisia kallistuskytkimiä käytetään suoritettaessa automaattisia toimintoja (kone on ehkä kallistettu manuaalisesti vasemmalle tai oikealle).

Manuaalinen suorassapito

Manuaalisten kallistuskytkimien avulla koneen alusta voidaan manuaalisesti kallistaa vasemmalle tai oikealla koneen liikkuessa viettävällä pinnalla.

Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan oikealle.

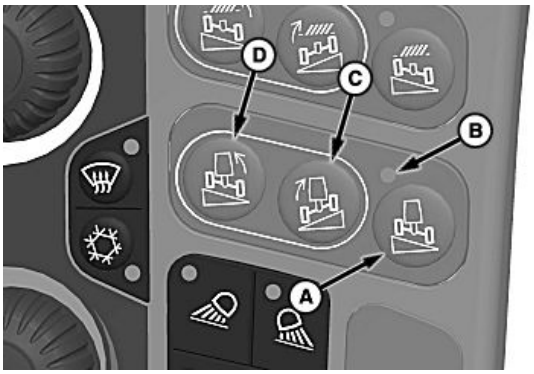
Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.

HUOMAA: Kun haluttu manuaalinen kytkin vapautetaan, automaattinen tila menee päälle ja suoristaa koneen alustan automaattisesti.

Näyttö näyttää koneen alustarungon graafisesti.

Heilurin avulla tunnistetaan rinne koneen liikkuessa pellon poikki.

HUOMAA: Kun automaattinen suorassapidon ohjausjärjestelmä on aktivoitu, manuaalisia kallistuskytkimiä käytetään suoritettaessa automaattisia toimintoja (kone on ehkä kallistettu manuaalisesti vasemmalle tai oikealle).



H94961 —UN—27JAN10

A—Automaattisen suorassapidon kytkin
B—Merkkivalo
C—Manuaalinen kallistuskytkin oikealle
D—Manuaalinen kallistuskytkin vasemmalle

Tiekuljetusasento:

HUOMIO: Vältä ohjauksen menetystä tiellä kuljetuksen yhteydessä välttääksesi vakavat loukkaantumiset ja kuoleman. Älä koskaan kuljeta konetta tiellä HillMasterin ollessa automaattisessa tilassa. Älä koskaan yritä kallistaa konetta manuaalisesti kuljettaessasi sitä tiellä.

Seuraava lukitsee HillMasterin suorassapitojärjestelmän ja varmistaa, ettei suorassapitojärjestelmä kallista konetta, kun sitä kuljetetaan tiellä.

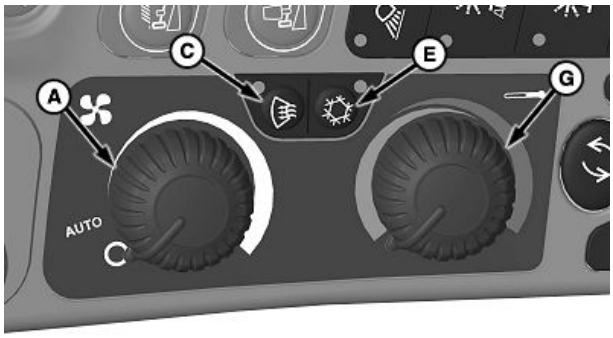
Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

1. Siirrä kone tasaiselle maalle.
2. Paina automaattisen suorassapidon kytkintä **viiden sekunnin** ajan tai kunnes merkkivalo (B) alkaa vilkkua.
3. Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan oikealle.
4. Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.

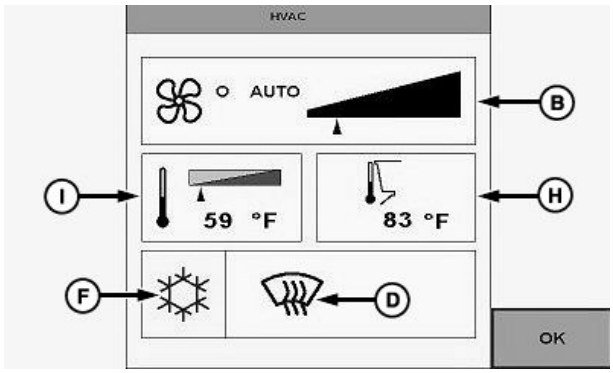
Kone on nyt vapaa-asennossa ja sitä voidaan kuljettaa tiellä.

OUO6075,0000A09 -22-21MAR11-1/1

ClimaTrak™ -automaattinen lämpötilan säätö



H96249 —UN—30APR10



H96250 —UN—30APR10

Puhaltimen nopeus

Puhaltimen nopeuden valintapyörä (A): säätää puhaltimen nopeutta ja tuuletusaukoista tulevan ilman määrää.

- Pois päältä -asento - koko järjestelmän virta on POIS PÄÄLTÄ.
- Automaattinen asento - puhaltimen nopeus määrittää eron valitun lämpötilan ja ohjaamon todellisen lämpötilan välillä.

HUOMAA: Kun lämpötila lähestyy asetuskohtaa, puhaltimen nopeus pienenee.

Puhaltimen nopeuden ilmaisin (B): osoitinnuoli liikkuu suhteessa haluttuun puhaltimen nopeuden säätöasetukseen.

Huurteenpoisto

Jäätymisenestokytkin (C): aktivoi lämmittimen ohjaamon lämmittämistä varten.

HUOMAA: Kytkimen merkkivalo syttyy, kun kytkin on PÄÄLLÄ.

Ilmastointi käynnistyy, kun sulatuskytkintä painetaan ensimmäisen kerran. Näin ilmasta poistuu kosteutta ja ikkunoihin puhalletaan kuivaa ilmaa. Ilmastointi kytketään POIS PÄÄLTÄ painamalla ilmastointilaitteen kytkintä.

- Jäätymisenesto poistaa kosteutta ilmasta myös lämmitystilassa.

Jäätymiseneston osoitin (D): kuvake kytkeytyy PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ, kun jäätymisenestokytkintä painetaan.

Ilmastointilaite

Ilmastointikytkin (E): aktivoi ilmastointilaitteen ohjaamon viilentämiseksi.

HUOMAA: Kytkimen merkkivalo syttyy, kun sulatus on PÄÄLLÄ.

ClimaTrak on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

Ilmastointilaitteen kuvake (F): kuvake kytkeytyy PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ, kun ilmastointilaitteen kytkintä painetaan.

Lämpötilan säädin

Lämpötilan valintapyörä (G): säätää ohjaamon lämpötilaa. Käännä valintapyörää punaiselle alueelle nostaaksesi lämpötilaa ja siniselle alueelle laskeaksesi lämpötilaa.

HUOMAA: Ulkolämpötila (H) näyttää senhetkisen ilman lämpötilan.

Lämpötilan säädön osoitin (I): osoitinnuoli liikkuu suhteessa haluttuun lämpötilan säätöasetukseen.

OUO6075,0000643 -22-22JUN11-1/1

Valokytkimet

HUOMAA: Saat lisätietoja valojen sijainnista koneessa Valot ja suuntavalot -osiosta.

Etusänkivalojen kytkin (A):

Paina kytkintä laittaaksesi etusänkivalot PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ.

HUOMAA: Jos ajovalot ovat PÄÄLLÄ, sänkivalot, etukatteen valot ja karhon työvalot eivät mene PÄÄLLE.

- Sänkivalojen avulla käyttäjä näkee leikkuukoneen takana olevan alueen iltakäytössä ja kun valoa on vähän.

Karhon työvalon kytkin (B):

Paina kytkintä laittaaksesi karhovalot PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ.

HUOMAA: Jos ajovalot ovat PÄÄLLÄ, sänkivalot, etukatteen valot ja karhon työvalot eivät mene PÄÄLLE.

- Karhovalojen avulla käyttäjä näkee leikkuukoneen takana olevan alueen iltakäytössä ja kun valoa on vähän.

Automaattisen vilkkumajakan kytkin (C):

Paina kytkintä laittaaksesi automaattisen vilkkumajakan PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ.

- Hätävilkkukytkin syttyy ja antaa signaalin jyvätankin käyttäjälle, että jyvätankki on 3/4-täynnä tai on täynnä ja se voidaan tyhjentää.

H94962 —UN—27JAN10

Vilkkumajakan kytkin (D):

Paina kytkintä laittaaksesi vilkkumajakan PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ.

- Vilkkumajakka sijaitsee koneen molemmilla puolilla edessä ja takana. Se varoittaa muita kuljettajia, kun konetta kuljetetaan tiellä.

Hätävilkkujen katkaisin (E):

Paina kytkintä laittaaksesi hätävilkkukytkimen PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ.

- Hätävilkut sijaitsevat koneen molemmilla puolilla edessä ja takana. Ne varoittavat muita kuljettajia, kun konetta kuljetetaan tiellä.

OUO6075,00004D7 -22-29JUN11-1/1

Radion toimintapainikkeet (jos varusteena)

HUOMAA: Kytkimet toimivat vain DEA355-radioissa.

Toimintatavan valintakytkin (A):

Painamalla painiketta voi selata seuraavia toimintotiloja:

- FM1/FM2/AM/WX
- XM1/AM2/XM3
- CD/AUX (lisälaite)

Haku eteenpäin -kytkin (B):

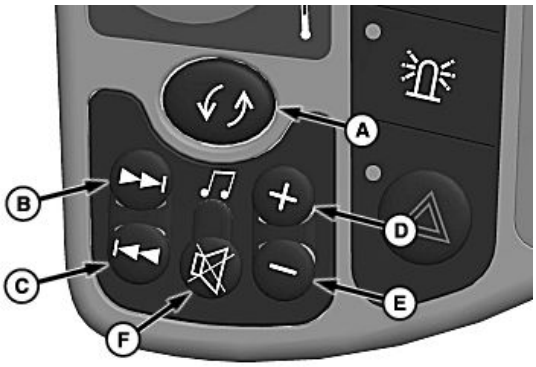
- Radio/XM: Painiketta painamalla siirrytään seuraavalle käytössä olevalle korkeammalle taajuudelle.
- CD/MP3: Painiketta painamalla siirrytään seuraavalle käytössä olevalle raidalle.

Haku taaksepäin -kytkin (C):

- Radio/XM: Painiketta painamalla siirrytään seuraavalle käytössä olevalle alemmalle taajuudelle.
- CD/MP3: Painamalla painiketta siirrytään nyt soivan raidan alkuun tai edelliselle raidalle.

Äänenvoimakkuuden lisäyskytkin (D):

Painamalla kytkintä lisätään äänenvoimakkuutta.



H94963 —UN—27JAN10

Äänenvoimakkuuden vähennyskytkin (E):

Painamalla kytkintä vähennetään äänenvoimakkuutta.

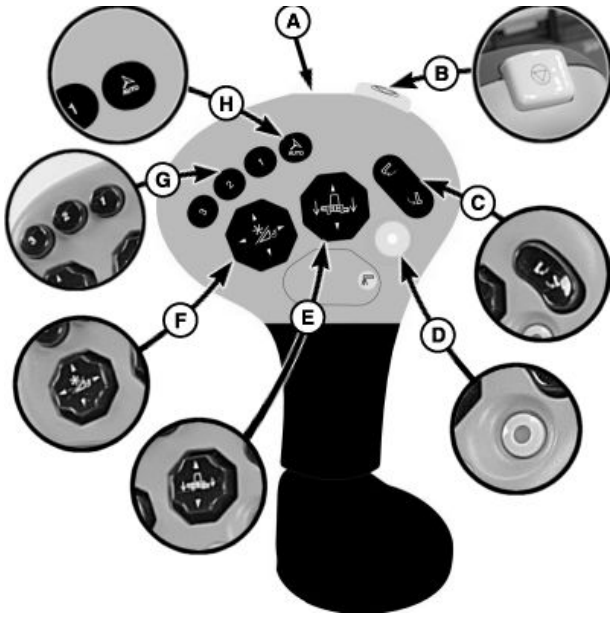
Mykistyskytkin (F):

Painiketta painamalla mykistetään äänenvoimakkuus. Voit jatkaa musiikin soittamista painamalla painiketta uudelleen.

OUO6075,00004D8 -22-28SEP10-1/1

Monitoimivipu

A—Monitoimivipu (eteen ja taakse)
B—Pikapysäytyskytkin
C—Tyhjennysputken kääntökytkin
D—Tyhjennysputken käynnistys-/pysäytyskytkin ja merkkivalo
E—Leikkuukoneen nosto-/laskukytkin ja lateraalikallistuskytkin (lisävaruste)
F—Kaatokelan korkeusasento ja etäisyys (lisävaruste), syöttökuljettimen taka-akselin nopeus, säädettävät maissinleikkuukoneen katelevyt (lisävaruste)
G—Aktivointipainikkeet (1, 2, 3)
H—AutoTrac™ palautus (jos varusteena)



H94974 —UN—01NOV10

AutoTrac on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,0000458 -22-13DEC10-1/1

Monitoimivipu ja kämmensäätö

TÄRKEÄÄ: Jos hydrostaattisen vedon latauspainevalo syttyy näytössä, kun monitoimivipua liikutetaan, tarkista hydrauliöljyn määrä tai vaihda suodatin. Jos ongelma ei poistu, ota yhteys John Deere -myyjään.

Siirrä monitoimivipua eteenpäin liikkuttaaksesi konetta eteenpäin tai vedä vipua hieman oikealle ja taaksepäin liikuttaaksesi konetta taaksepäin.

Kämmentuki (A) voidaan säätää kolmeen lukitusasentoon. Nosta tai laske kämmentukea vetämällä kämmentuen alla olevaa vipua (B) ja säädä kämmentuki haluamaasi asentoon-

H94975 —UN—01NOV10

A—Kämmentuki **B—Vipu**

OUO6075,0000459 -22-13DEC10-1/1

Pikapysäytyskytkin

HUOMIO: ProDrive-koneet: Pikapysäytyskytkimen painaminen puintikoneisto kytkettynä pysäyttää koneen nopeasti. On suositeltavaa käyttää aina turvavyötä vakavien vammojen välttämiseksi.

TÄRKEÄÄ: Leikkuukoneen käyttö pysähtyy pikapysäyttimellä.

Pikapysäytyskytkimellä (A) käyttäjä voi samaan aikaan SAMMUTTAA seuraavat toiminnot samaan aikaan hätätilanteessa:

- Leikkuukoneen kytkentä
- Tyhjennysputken käyttö
- Tyhjennysputken kääntö
- Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa)
- Tyhjennysputken kokoontaittuminen (jos varustuksessa)
- ProDrive (käyttövoiman liike pysähtyy nopeasti) (jos varusteena)

Kun tyhjennysputken käyttökytkintä työnnetään, monitoimivipu käynnistää tyhjennyskierukan voimansiirron uudelleen. Kytkeäksesi leikkuukoneen ohjauksen käännä leikkuukoneen kytkemispainike POIS PÄÄLTÄ ja takaisin PÄÄLLE.

H97774 —UN—01NOV10

A—Pikapysäytyskytkin

OUO6075,000061E -22-13DEC10-1/1

Tyhjennysputken kääntökytkin

Tyhjennysputken kääntökytkimellä (A) kuljettaja voi kääntää tyhjennyskierukan sisään tai ulos manuaalisesti tai automaattisesti.

Järjestelmän vaatimukset:
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.
- Kuljettajan on oltava istuimella.

Käännä tyhjennysputki ulos painamalla tyhjennysputken kääntökytkimen yläosaa, ja käännä se sisään painamalla kytkimen alaosaa.

Manuaalinen ohjaus: Paina yhtäjaksoisesti kytkimen ylä- tai alaosaa, kunnes kierukka on halutussa asennossa. Kierukka pysähtyy, kun kytkin vapautetaan.

Automaattinen ohjaus: Paina kytkin lyhyesti pohjaan ja vapauta se. Kierukka menee täysin eteen tai sisään ilman, että kytkintä painetaan.

HUOMAA: Automaattinen kääntö ei toimi, kun automaattinen tyhjennysputki on käytössä. Kun tyhjennysputki ei ole käytössä, suositellaan tyhjennysputken kääntämistä kuljetusasentoon.

H94982 —UN—01NOV10

A—Tyhjennysputken kääntökytkin

OUO6075,000045B -22-13DEC10-1/1

Tyhjennysputken käyttöpainike

Tyhjennysputken käyttökytkimellä (A) kuljettaja voi käynnistää tai pysäyttää tyhjennysputken.

Järjestelmän vaatimukset:
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.
- Kuljettajan on oltava istuimella.

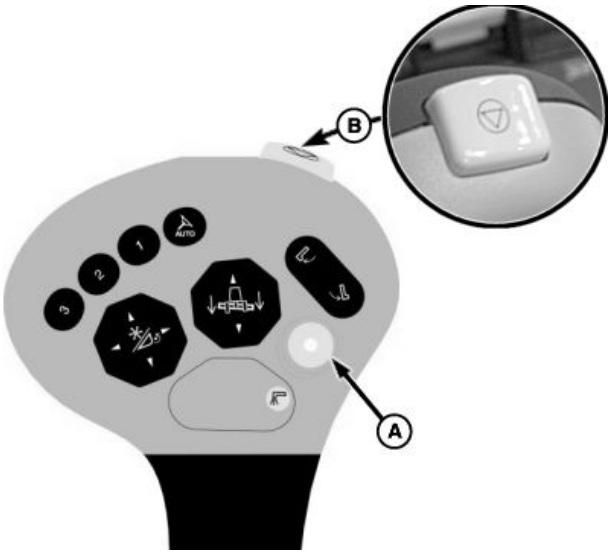
Paina tyhjennysputken käyttökytkintä kerran laittaaksesi sen PÄÄLLE ja paina tyhjennysputken käyttökytkintä uudestaan laittaaksesi sen POIS PÄÄLTÄ. Merkkivalo menee PÄÄLLE, kun järjestelmä on käytössä.

HUOMAA: Tyhjennysputken käyttökytkin voidaan hätätapauksessa ottaa myös POIS PÄÄLTÄ pikapysäytyskytkimellä (B). Käynnistääksesi tyhjennysputken jos leikkuukone ja tyhjennysputken käyttökytkin on pysäytetty pikapysäytyskytkimellä, paina tyhjennysputken käyttökytkintä uudelleen.

Tyhjennysputken käyttökytkin käynnistetään vain, kun painiketta pidetään painettuna tyhjennysputken ollessa automaattisessa kääntötilassa tai kun tyhjennysputkea käännetään ulos manuaalisesti alle 50%.

Jos kuljettaja nousee istuimelta käynnistyksen jälkeen, tyhjennyskierukka pysähtyy viiden sekunnin kuluttua. Kytke järjestelmä siten, että istut kuljettajan istuimella ja painat tyhjennysputken käyttökytkintä uudelleen.

HUOMAA: Jos purkujärjestelmä ei kytkeydy päälle tai pysähtyy odottamatta, istuudu uudelleen istuimelle ja paina kerran tyhjennysputken kytkintä.



H94983 —UN—01NOV10

A—Tyhjennysputken käyttöpainike

B—Pikapysäytyskytkin

OUO6075,000045C -22-13DEC10-1/1

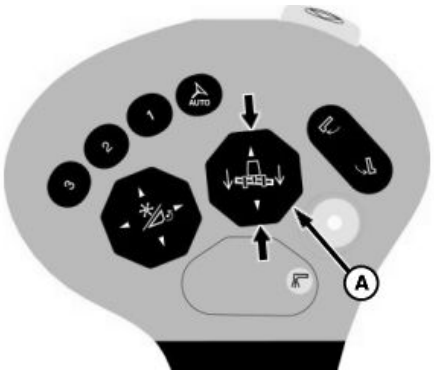
Leikkuukoneen nosto/laskupainike

Leikkuukoneen nosto-/laskukytkimellä (A) kuljettaja voi nostaa tai laskea leikkuukonetta.

HUOMAA: Leikkuukoneen nosto-/laskukytkimellä on kaksi asentoa. Kytkimen osittain sisään painaminen saa leikkuukoneen nousemaan tai laskemaan hitaammin. Kytkimen kokonaan painaminen saa leikkuukoneen laskemaan ja nousemaan nopeammin.

Järjestelmän vaatimukset:
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.
- Kuljettajan on oltava istuimella.

Paina ja pidä painettuna leikkuukoneen nosto-/laskukytkimen yläosaa nostaaksesi leikkuukoneen tai paina ja pidä pohjaan painettuna leikkuukoneen nosto-/laskukytkimen alaosaa laskeaksesi leikkuukoneen.



H94984 —UN—01NOV10

A—Leikkuukoneen nosto/laskupainike

OUO6075,000045D -22-13DEC10-1/1

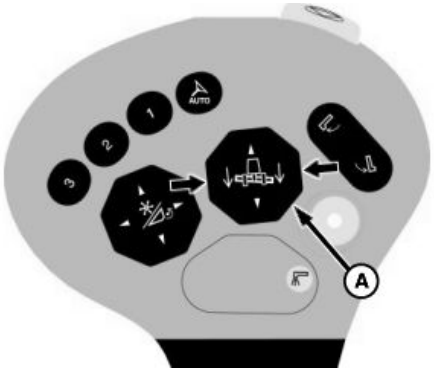
Leikkuupöydän kallistuspainike

HUOMAA: Puimureissa, joissa on tasaisen maan tai lateraalisella kallistuksella varustettu syöttökuljetin käytössä yhdessä kaksialue-kellunta-työkoneella varustetun 600D Noukinroottorin kanssa, lateraalinen kallistuskytkin mahdollistaa itsenäisen kelluntapaineen säädön oikeassa ja vasemmassa kelluntavarressa ja tukipyörän (jos varusteena) sylintereissä.

Lateraalisella kallistuskytkimellä (A) käyttäjä voi kallistaa syöttökuljetinta vasemmalle tai oikealle.

Järjestelmän vaatimukset:
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.

Kun haluat kallistaa leikkuukonetta oikealle, paina lateraalisen sivukallistuskytkimen oikeaa puolta, ja kun haluat kallistaa sitä vasemmalle, paina kytkimen vasenta puolta.



H94985 —UN—01NOV10

A—Leikkuupöydän kallistuspainike

OUO6075,000045E -22-13DEC10-1/1

Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkin

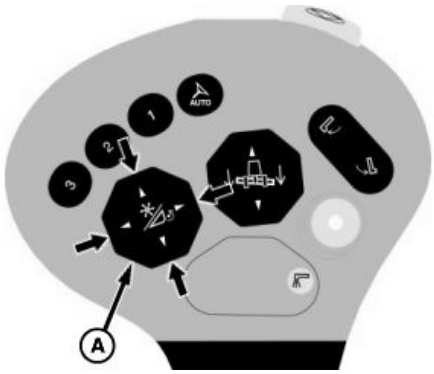
HUOMAA: Kytkintä käytetään myös ohjattaessa maissipöydän käyttöakselin nopeutta ja säädettävän peitelevyn väliä (jos varusteena). Lisätietoja tämän osion kohdasta Maissipöydän käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn väli.

Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkimellä (A) kuljettaja voi säätää kaatokelan asentoa.

Järjestelmän vaatimukset:
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.

Paina ja pidä painettuna kytkimen yläosaa nostaaksesi kaatokelaa ja paina ja pidä painettuna kytkimen alaosaa laskeaksesi kaatokelaa.

Paina ja pidä painettuna kyktimen vasenta puolta liikuttaaksesi kaatokelaa eteenpäin ja paina ja pidä painettuna kytkimen oikeaa puolta liikuttaaksesi kaatokelaa taaksepäin.



H94986 —UN—01NOV10

A—Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkin

OUO6075,000045F -22-13DEC10-1/1

Maissipöydän käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn kytkin

HUOMAA: Kytkintä käytetään myös ohjaamaan kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätöä. Lisätietoa saa tämän kappaleen kohdasta Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.

Käyttöakselin nopeuden ja säädettävän peitelevyn kytkin (A) mahdollistaa maissipöydän käyttöakselin nopeuden ohjauksen ja säädettävän peitelevyn välyksen säädön (jos varusteena).

Järjestelmän vaatimukset:
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.

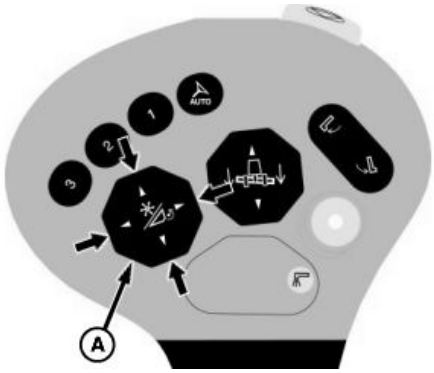
HUOMAA: Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttöhihnan säiliön käyttölaitetta voidaan säätää koneen ollessa päällä. Kun kone on käynnistysasennossa ja päällä, syöttökuljetin toimii esiasetetulla nopeudella.

CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttö (lisävaruste): Kun koneeseen on kiinnitetty maissipöytä tai rivinoukin, käyttöakselin nopeuden ja säädettävän peitelevyn kytkintä käytetään ohjaamaan käyttöakselin nopeudetta ja säädettävän peitelevyn väliä.

Näyttö aktivoidaan painamalla kytkimen ylä- tai alaosaa. Suuremmalle vaihteelle vaihdetaan painamalla kytkimen yläosaa ja pienemmälle painamalla sen alaosaa.

Senhetkinen vaihdevalinta näkyy mustalla ja haluttu vaihde vilkkuu näytöllä sinisenä, kunnes se saavutetaan.

Näytölle tulevat nopeudet ovat nopealla käyntinopeudella ilman kuormaa:



H94986 —UN—01NOV10

A—Käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn kytkin

- 1. vaihde 510–530 kierr./ min
- 2. vaihde 560–580 kierr./ min
- 3. vaihde 620–640 kierr./ min
- 4. vaihde 700–720 kierr./ min
- 5. vaihde 770–790 r/min

Säädettävän peitelevyn väli (jos varusteena): Näyttö aktivoidaan painamalla kytkimen vasenta tai oikeaa reunaa. Paina kytkimen vasenta puolta uudelleen välin lisäämiskesi ja oikeaa puolta välin vähentämiseksi.

OUO6075,0000620 -22-13DEC10-1/1

Leikkuukoneen aktivointipainikkeet

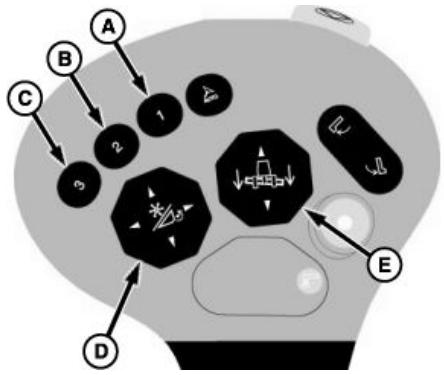
Kun leikkuukoneen aktivointipainikkeita (A), (B) tai (C) painetaan, seuraavat toiminnot tehdään:

- Leikkuukoneen korkeuden palautus
- Leikkuukoneen korkeuden tunnistus
- Sivuttaiskallistuksen ohjaus
- Kaatokelan asennon automatiikka
- Peitelevyjen asennon automatiikka
- Aktiivinen leikkuukoneen kellunta

Elektroninen ohjausjärjestelmä liikuttaa leikkuukoneen takaisin käyttäjän esivalitsemaan asentoon.

HUOMAA: Aktivointipainikkeiden painalluksella aktivoidut leikkuukoneen asennot voidaan ohittaa painamalla kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkintä (D) tai leikkuukoneen nosto-/laskukytkintä ja sivuttaiskallistuskytkintä (E). Kun aktivointipainikentoiminnot on manuaalisesti kumottu, ne voidaan aktivoida uudelleen painamalla halutun toiminnon mukaista painiketta.

Järjestelmän vaatimukset:
- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.
- Leikkuukoneen korkeuden palautus, leikkuukoneen korkeuden mittaus tai aktiivisen leikkuukoneen kellunta -tila ovat käytössä.



H94987 —UN—23NOV09

A—Aktivointipainike 1
B—Aktivointipainike 2
C—Aktivointipainike 3
D—Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkin
E—Leikkuupöydän nosto/lasku ja manuaalinen kallistuskytkin

- Leikkuukone on kiinnitetty.

Leikkuukoneen aktivointipainikkeiden painaminen aktivoi järjestelmän. Leikkuukoneen ohjausjärjestelmän ohjaa ja liikuttaa leikkuukoneen käyttäjän valitsemaan asentoon.

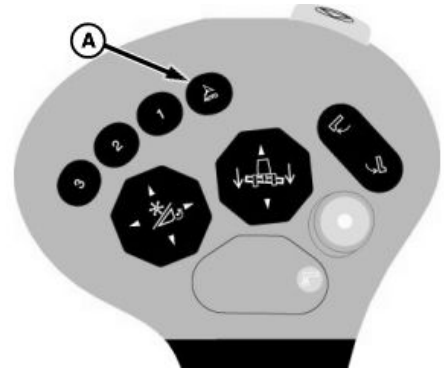
OUO6075,0000461 -22-13DEC10-1/1

AutoTrac™ palautuspainike (jos varusteena)

AutoTrac-palautuspainike (A) aktivoi tai deaktivoi AutoTrac-järjestelmän.

AutoTrac-palautuspainike myös aktivoi tai deaktivoi RowSense™-järjestelmän.

Järjestelmän vaatimukset:
- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkimen on oltava peltoasennossa.
- Leikkuukone on kiinnitetty.



H94988 —UN—23NOV09

A—AutoTrac-palautuspainike

AutoTrac on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
RowSense on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki.

OUO6075,00004D9 -22-13DEC10-1/1

Ohjaamon CommandTouch-kulmapilari

(1)—Pysäytä moottori -varoitusvalo (punainen): syttyy ja kone on pysäytettävä heti ja ongelma on ratkaistava. Vianmäärityskoodi näkyy käsinojanäytössä kunnes ongelma on ratkaistu.

(2)—Huollon varoitusvalo (keltainen): Syttyy ja vilkkuu, kun koneessa on ongelma. Kone on pysäytettävä heti, kun mahdollista. Vianmäärityskoodi näkyy käsinojanäytössä.

(3)—Tieto-varoitusvalo (harmaa): syttyy ja vilkkuu, kun vikakoodi on aktiivinen. Ilmaisee ongelman käyttäjälle. Kun varoitus kuitataan, näytön viesti katoaa ja varoitusvalo SAMMUU.

(4)—Kaukovalojen merkkivalo: näyttää käyttäjälle, että kaukovalot ovat tällä hetkellä valittuina.

(5)—Perävaunun merkkivalo: syttyy, kun perävaunun johtosarja kiinnitetään ja suuntavilkku on päällä.

(6)—Vasemman suuntavilkun merkkivalo: osoittaa käyttäjälle, että ollaan kääntymässä vasemmalle.

(7)—Pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo (Interim Tier 4/Stage III B): syttyy, kun pakokaasusuodatinjärjestelmä tekee aktiivisesti pakokaasusuodattimen puhdistusta.

(8)—Oikean suuntavilkun merkkivalo: osoittaa käyttäjälle, että ollaan kääntymässä oikealle.

(9)—Moottorin tehon mittauksen merkkivalo: osoittaa käyttäjälle milloin tahansa miten paljon moottorin tehoa on käytössä sillä hetkellä.

TÄRKEÄÄ: Jos osoitin siirtyy punaiselle alueelle, moottorin teho on maksimissaan ja kone saattaa sammua. Vähennä kuormitusta, kunnes osoitin liikkuu takaisin vihreälle ja keltaiselle alueelle.

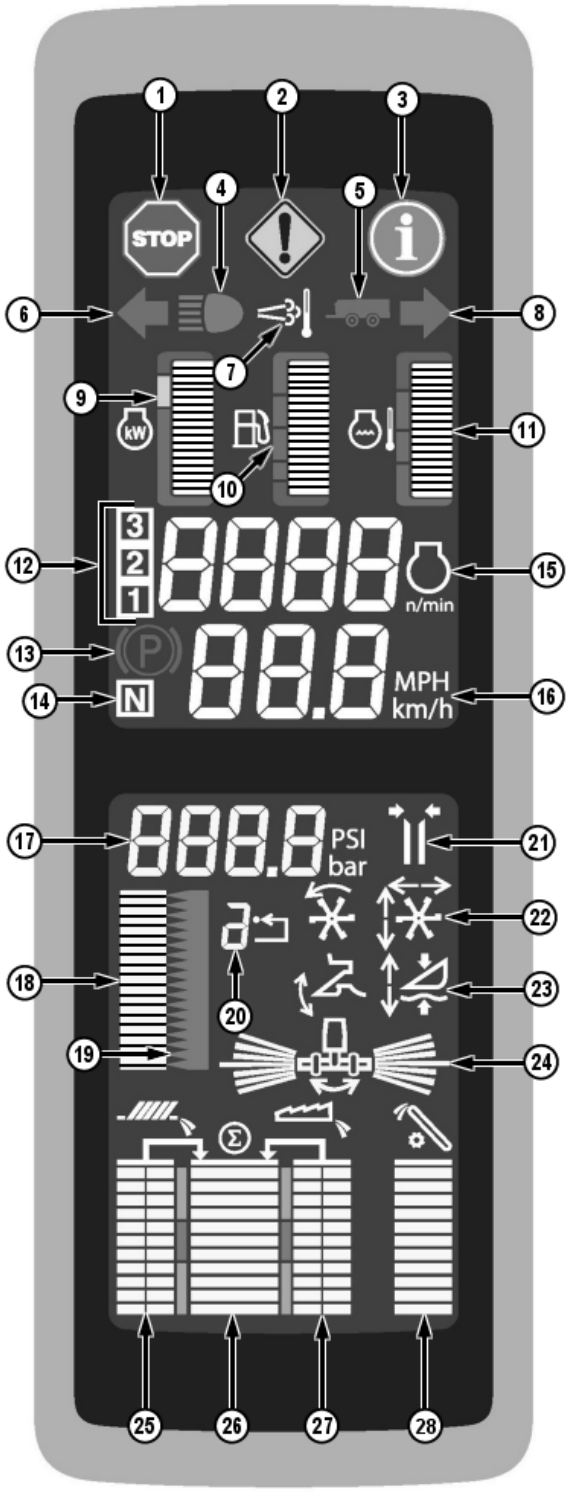
- Vihreä alue (35 - 100%)
- Keltainen alue (101 -107%)
- Punainen alue (108 - 114%)

(10)—Polttoainemittarin merkkivalo: osoittaa miten paljon polttoainetta säiliössä on jäljellä. Kun jäljellä olevan polttoaineen määrä on 10% (noin tunnin käytön jälkeen), polttoaineen merkkivalo alkaa vilkkua, kuulet äänimerkin ja näytölle tulee viesti polttoaineen alhaisesta määrästä.

Merkkivalossa on nolla palkkia, kun polttoainesäiliö on tyhjä.

(11)—Moottorin lämpötilan merkkivalo: näytöllä näkyy 7 - 9 palkkia, kun käyttölämpötila on normaali.

Jos kone antaa äänimerkin ja näytölle tulee viesti, pysäytä moottori ja tarkista ongelma välittömästi.



H94923 —UN—01DEC10

Jatkuu seuraavalla sivulla

(12)—Vaihteen ja aluevaihteiston merkkivalo:

- **3-vaihteiset Ei ProDrive-koneet:** näyttää mikä vaihde on valittuna sillä hetkellä. 1, 2, 3 merkkivalo palaa sen mukaan, mikä vaihde on valittuna.
- **2-vaihteiset ProDrive-koneet** osoittaa, mikä alue on tällä hetkellä valittuna. 1 tai 2 merkkivalo palaa sen mukaan, mikä vaihde on valittuna.

(13)—Seisontajarrun merkkivalo: syttyy, kun seisontajarru on päällä.

(14)—Vapaa-merkkivalo: näyttää, että kone on tällä hetkellä vapaa-asennossa.

(15)—Moottorin nopeuden merkkivalo: näyttää moottorin kierr./ min nopeuden.

(16)—Ajonopeuden merkkivalo: näyttää koneen ajonopeuden (km/h tai mph).

(17)—Leikkuukoneen korkeuden numeerinen näyttö: näyttää senhetkisen leikkuukoneen korkeuden.

(18)—Leikkuukoneen korkeuden asetusnäyttö: näyttää senhetkisen leikkuukoneen korkeusasetuksen.

(19)—Leikkuukoneen korkeuden asetuspisteen näyttö: näyttää käyttäjän haluaman asetuspisteen.

(20)—Leikkuukoneen aktivointinumero: näyttää sillä hetkellä valittuna olevan aktivointipainikkeen.

(21)—Peitelevyjen asennon kuvake: näyttää, että järjestelmä on sillä hetkellä aktiivinen.

(22)—Nopeusautomatiikan valitsimen/kaatokelan kuvake:

- **Nopeusautomatiikka (vasen kuvake):** näyttää, että järjestelmä on sillä hetkellä aktiivinen.
- **Kaatokelan palautus (oikea kuvake):** näyttää, että järjestelmä on sillä hetkellä aktiivinen.

(23)—Leikkuukoneen korkeuden palautus/Leikkuukoneen korkeuden mittaus/Aktiivinen leikkuukoneen kellunta:

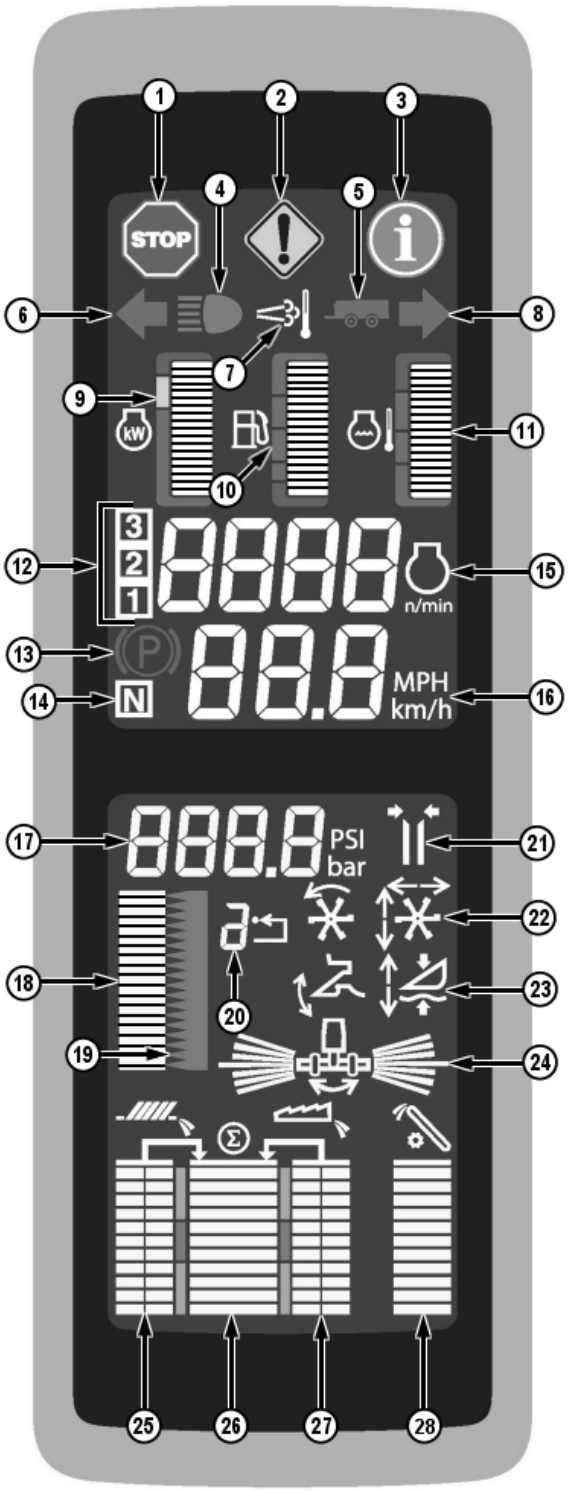
- **Leikkuupöydän korkeuden palautus (oikea kuvake)** näyttää, että järjestelmä on sillä hetkellä aktiivinen.
- **Leikkuupöydän korkeuden tunnistus (oikea kuvake)** näyttää, että järjestelmä on sillä hetkellä aktiivinen.
- **Aktiivisen leikkuupöydän korkeus (oikea kuvake):** näyttää, että järjestelmä on sillä hetkellä aktiivinen.

(24)—Sivuttaiskallistusnäyttö: näyttää syöttökuljettimen rungon sijainnin.

(25)—Seulaston hävikkimäärän osoitin: näyttää seulaston jyvähävikin.

(26)—Kokonaishävikkimäärän osoitin: osoittaa keskimääräisen hävikin seulaston ja erottimen alueella.

(27)—Erottelijan hävikkimäärän osoitin: näyttää erottelijan jyvähävikin.



H94923 —UN—01DEC10

(28)—Rajaisten määrän osoitin: näyttää rajaisten paluun määrän.

OUO6075,00003F3 -22-21MAR11-2/2

Aktiivinen leikkuupöydän ohjauksen näyttö

Nopeusautomatiikka (A): käyttäjä voi ohjata automaattisesti leikkuukoneiden kaatokelan tai kaistapoiminnon käyttönopeutta. Käyttönopeus on koneen ajonopeuden suhde kaatokelan tai kaistapoiminnon nopeuteen.

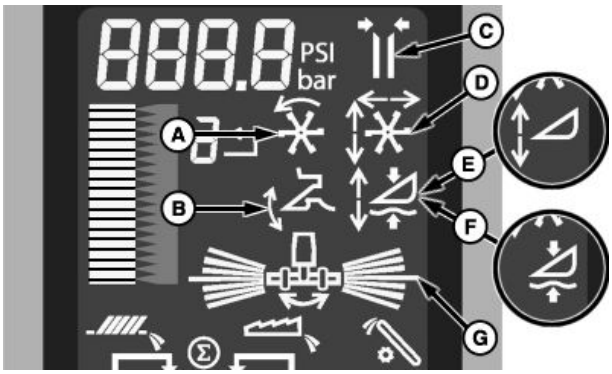
Leikkuukoneen korkeuden palautus (B): Tällä painikkeella ohjaaja voi valita leikkuupöydän asennon suhteessa koneeseen ja palata automaattisesti tähän asentoon.

Peitelevyjen asennon palautus (C): Tällä painikkeella ohjaaja voi valita peitelevyjen asennon (jos varusteena) ja palata automaattisesti tähän asentoon.

Kaatokelan asennon palautus (D): Käyttäjä voi valita kaatokelan korkeuden ja etäisyyden sekä palata automaattisesti tähän asentoon.

Leikkuupöydän korkeuden mittaus (E): Tällä painikkeella ohjaaja voi valita leikkuupöydän asennon suhteessa maahan ja palata automaattisesti tähän asentoon.

Leikkuukoneen korkeuden mittaus (HydraFlex) (E): käyttäjä voi säätää leikkuupöydän kevennyspainetta tai leikkuupöydän painoa ja palata kyseiseen asetukseen automaattisesti. HydraFlex toimii yhteistyössä leikkuukoneen korkeustunnistimen kanssa. Sillä voidaan ylläpitää leikkuukoneen korkeutta maahan nähden, seurata maanpinnan muotoja ja palata siihen asentoon automaattisesti.



H98580 —UN—01DEC10

Aktiivinen leikkuupöydän kellunta: jäykkä leikkuukone voi toimia kosketuksissa maahan ja ylläpitää määritettyä kosketuspainetta. Käyttäjä valitsee, kuinka tiukasti leikkuupöytä on kosketuksissa maahan, ja palauttaa järjestelmän tähän paineeseen automaattisesti.

Sivuttaiskallistus (G): käyttäjä voi säilyttää leikkuukoneen asennon suhteessa maahan. Anturit leikkuukoneen kussakin päässä mittaavat etäisyyden maahan. Leikkuukone kallistuu tasatakseen etäisyydet maahan leikkuukoneen kussakin päässä. Jos koneessa on vasemman ja oikean leikkuupöydän korkeusanturi ja sivuttaiskallistus on aktiivinen, järjestelmät toimivat yhdessä ylläpitääkseen leikkuupöydän mahdollisimman lähellä suhteessa maahan.

OUO6075,00004C4 -22-01DEC10-1/1

Automaattisen leikkuukoneen ohjausjärjestelmän kuvaus

Automaattinen leikkuukoneen korkeuden ohjausjärjestelmä kompensoi epätasaista maata ja ohjaa leikkuukoneen vaaka- ja pystyasentoja. Järjestelmä vertaa jatkuvasti todellista korkeutta asetettuun korkeuteen ja pitää ne keskenään samana.

Järjestelmän vaatimukset:

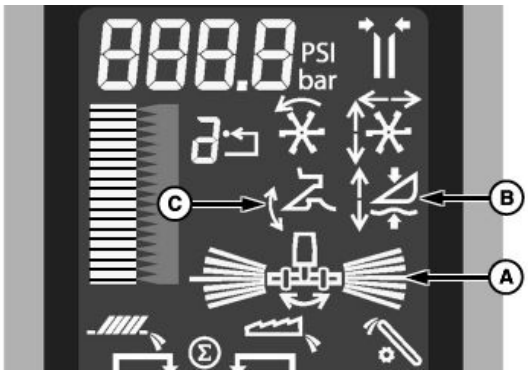
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Moottori on käynnissä.
- Leikkuukone on kiinnitetty.
- Haluttu leikkuukoneen ohjaustila on aktivoitu.

Sivuttaiskallistuksen säätö (A)

- Leikkuukoneen kummassakin päässä olevat tunnistimet säätävät leikkuukoneen asennon yhdensuuntaisesti maahan nähden. Leikkuupöytä pysyy samalla korkeudella sekä vasemmalla että oikealla puolella.

Alustan korkeuden säätö (B ja C)

- Korkeuden palautus — alusta voidaan asettaa mihin tahansa syöttökuljettimelle mahdolliseen asentoon.
- Korkeuden mittaus — alustan korkeus säilytetään, kun korkeusanturit on kiinnitetty alustaan. Näin taataan, että leikkuukoneen korkeus pysyy aina vakiona myös epätasaisilla maapinnoilla.
- Aktiivinen kellunta — kone säilyttää leikkuukoneen paineen tasaisena maahan kosketuksessa.



H98581 —UN—14OCT10

A—Kallistuksen automatiikka
B—Leikkuukoneen korkeuden tunnistus/aktiivinen kellunta-asento
C—Leikkuukoneen korkeuden palautus

OUO6075,00004C5 -22-01DEC10-1/1

Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä

Alla on esitetty muutama yhteinen tila, vaikka olemassa on monia yhdistelmiä.

Ohjaustilat käytössä	Aktivointipainike 1	Aktivointipainike 2	Aktivointipainike 3
Korkeuden palautus	Korkeuden palautus		
Korkeuden palautus, korkeuden mittaus	Korkeuden palautus	Korkeuden mittaus	
Korkeuden palautus, HydraFlex-korkeuden mittaus	Korkeuden palautus	HydraFlex-korkeuden mittaus	
Korkeuden palautus, korkeuden mittaus, HydraFlex-korkeuden mittaus[a]	Korkeuden palautus	Korkeuden mittaus	HydraFlex-korkeuden mittaus
Korkeuden palautus, korkeuden mittaus, HydraFlex-korkeuden mittaus[b]	Korkeuden palautus	Korkeuden mittaus	HydraFlex-korkeuden mittaus
Korkeuden palautus, korkeuden mittaus, aktiivinen leikkuukoneen kellunta	Korkeuden palautus	Korkeuden mittaus	Aktiivinen leikkuukoneen kellunta
Korkeuden palautus, HydraFlex-korkeuden mittaus, aktiivinen leikkuukoneen kellunta	Korkeuden palautus	HydraFlex-korkeuden mittaus	Aktiivinen leikkuukoneen kellunta
Korkeuden palautus, aktiivinen leikkuukoneen kellunta	Korkeuden palautus		Aktiivinen leikkuukoneen kellunta
Korkeuden mittaus	Korkeuden mittaus		
HydraFlex-korkeuden mittaus	HydraFlex-korkeuden mittaus		
Korkeuden tunnistus, HydraFlex-korkeuden mittaus[a]	Korkeuden mittaus		HydraFlex-korkeuden mittaus
Korkeuden tunnistus, HydraFlex-korkeuden mittaus[b]	Korkeuden mittaus		HydraFlex-korkeuden mittaus
Korkeuden tunnistus, HydraFlex-korkeuden mittaus, aktiivinen leikkuukoneen kellunta[a]	Korkeuden tunnistus, HydraFlex-korkeuden mittaus		Aktiivinen leikkuukoneen kellunta
Korkeuden tunnistus, aktiivinen leikkuukoneen kellunta	Korkeuden mittaus		Aktiivinen leikkuukoneen kellunta
HydraFlex-korkeuden tunnistus, aktiivinen leikkuukoneen kellunta	HydraFlex-korkeuden mittaus		Aktiivinen leikkuukoneen kellunta
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta	Aktiivinen leikkuukoneen kellunta		

[a]Ota yhteys John Deere -myyjään, kun haluat ottaa käyttöön korkeuden tunnistuksen ja HydraFlex-korkeuden tunnistuksen. Toiminto on käytössä malleissa 600F tai 600FD lisäkorkeustunnistimin tai mallissa 600D tukipyörin.
[b]Oletustila mallissa 600D, jos tukipyörät ovat ilman sokkaa kalibroinnin aikana, edellyttää mallia 600D tukipyörin.

OUO6075,0000AC3 -22-23JUN11-1/1

Leikkuukoneen korkeuden palautus

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Tällä painikkeella ohjaaja voi valita syöttökuljettimen asennon suhteessa koneeseen ja palata automaattisesti tähän asentoon.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

Monitoimivivun aktivointipainikkeilla 1, 2 ja 3 voidaan valita yksi kolmesta ohjelmoitavasta leikkuukoneen korkeudesta.

HUOMAA: Jos käytössä on useampia toimintatiloja, lue lisätietoja tämän kappaleen kohdasta Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä.

Aktivoi/deaktivoi järjestelmä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

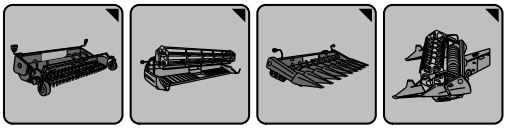
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Leikkuukoneen korkeuden palautuskuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

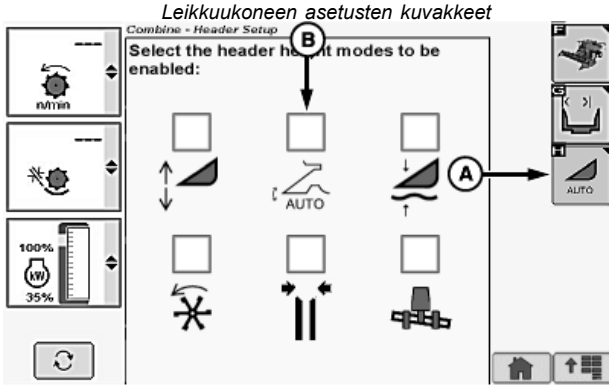
A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Leikkuukoneen korkeuden palautuskuvake

H96245 —UN—03MAY10

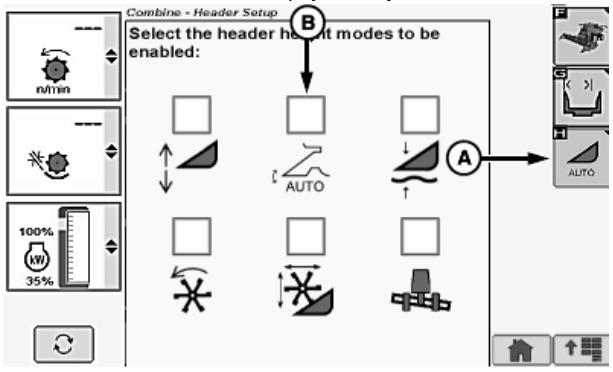


Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H95934 —UN—05OCT10

Maissipöydän näyttö



H95933 —UN—05OCT10

Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta-näyttö

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuukoneen korkeuden palautusjärjestelmä käytössä.
- Leikkuukone on kiinnitetty.

Aktivoi leikkuukoneen tunnistaminen painamalla monitoimivivussa olevaa aktivointipainiketta 1, 2 tai 3.

Aktivointipainikkeen numero (B) näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

Leikkuukoneen korkeuden palautuksen kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksena siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

Jos haluat vaihtaa aktivointipainikkeiden korkeuden asetusarvon (C), paina haluamaasi aktivointipainiketta ja säädä korkeus käyttämällä aktiivista leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsinta (D).

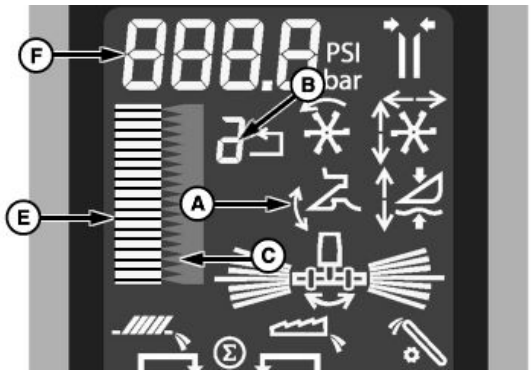
Käännä aktiivinen leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin plusmerkkiä (+) kohti, kun haluat nostaa pöytää ja asetusarvoa. Jos taas haluat laskea niitä, käännä valitsin miinusmerkkiä (-) kohti.

Pylväsnäyttö (E) ja numeronäyttö (F) näyttävät leikkuukoneen suhteellisen korkeuden maahan suhteessa leikkuukoneen korkeuden palautuksen tunnistimeen.

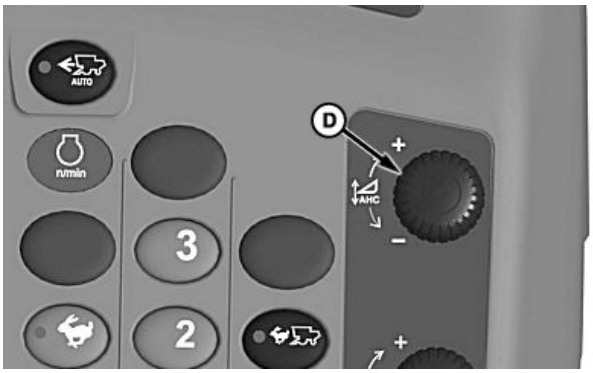
Järjestelmän aktivointi poistuu, kun leikkuukoneen korkeutta säädetään leikkuukoneen nosto-/laskukytkimen (G) avulla.

Voit aktivoida järjestelmän uudelleen painamalla aktivointipainiketta 1, 2 tai 3. Leikkuukone siirtyy automaattisesti esivalittuun korkeuteen.

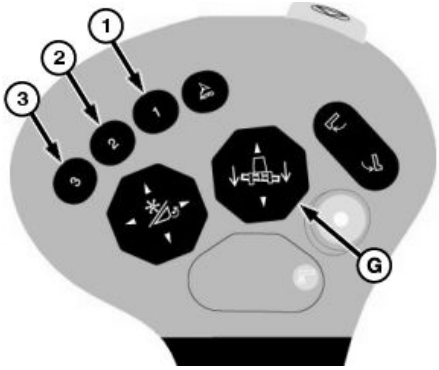
A—Leikkuukoneen korkeuden palautuskuvake
B—Aktivointipainikkeen numero
C—Korkeuden asetusarvo
D—Leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin
E—Pylväsnäyttö
F—Numeronäyttö
G—Leikkuukoneen nosto/laskupainike



H98582 —UN—14OCT10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

OUO6075,00004C6 -22-01DEC10-2/2

Leikkuukoneen korkeuden tunnistus

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Tällä painikkeella ohjaaja voi valita leikkuukoneen asennon suhteessa maahan ja palauttaa pöydän automaattisesti tähän asentoon.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

Monitoimivivun aktivointipainikkeilla 1, 2 ja 3 voidaan valita yksi kolmesta ohjelmoitavasta leikkuukoneen korkeudesta.

HUOMAA: Jos käytössä on useampia toimintatiloja, lue lisätietoja tämän kappaleen kohdasta Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä.

Aktivoi/deaktivoi järjestelmä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

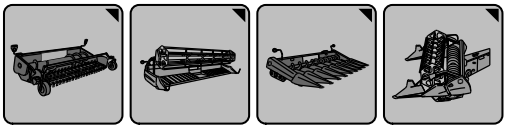
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

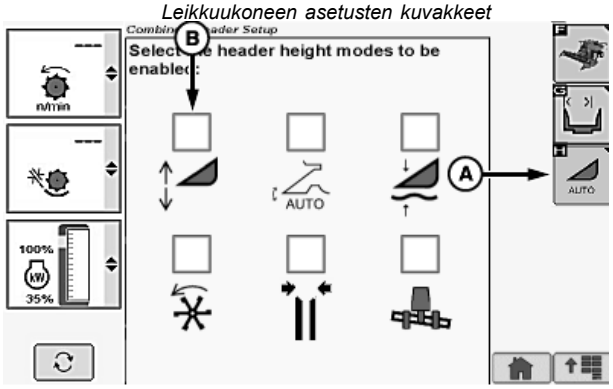
A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake

H96245 —UN—03MAY10

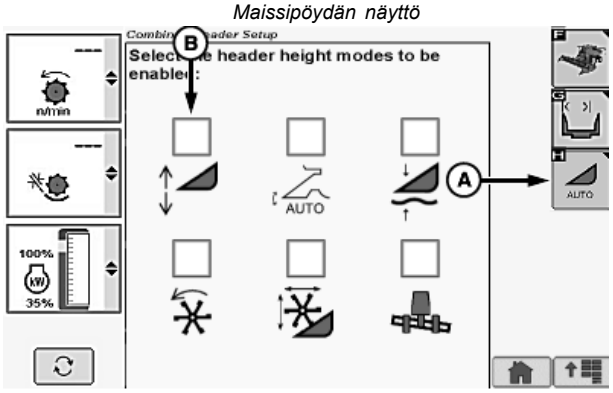


Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H95936 —UN—05OCT10

Maissipöydän näyttö



H95935 —UN—05OCT10

Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta-näyttö

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuukoneen mittausjärjestelmä käytössä.
- Leikkuukone on kiinnitetty.

Aktivoi leikkuukoneen korkeuden mittaus painamalla monitoimivivussa olevaa aktivointipainiketta 1, 2 tai 3.

Aktivointipainikkeen numero (B) näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksena siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

Jos haluat vaihtaa aktivointipainikkeiden korkeuden asetusarvon (C), paina haluamaasi aktivointipainiketta ja säädä korkeus käyttämällä aktiivista leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsinta (D).

Käännä aktiivinen leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin plusmerkkiä (+) kohti, kun haluat nostaa pöytää ja asetusarvoa. Jos taas haluat laskea niitä, käännä valitsin miinusmerkkiä (-) kohti.

Pylväsnäyttö (E) ja numeronäyttö (F) näyttävät leikkuukoneen suhteellisen korkeuden leikkuukoneeseen liitetyn leikkuukoneen korkeuden tunnistimen mukaan.

HUOMAA: Leikkuukoneen laskukytkin voidaan asettaa ottamaan järjestelmä välittömästi pois käytöstä, kunnes aktivointipainiketta painetaan. Lisätietoja saa John Deere -myyjältä.

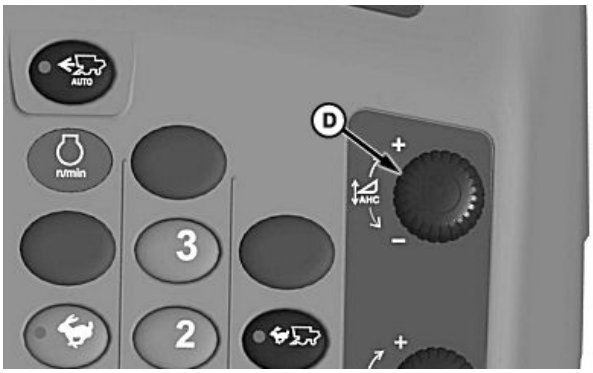
Jos leikkuukoneen korkeutta säädetään automaattisesti leikkuukoneen laskukytkimellä (J), järjestelmä ohitetaan väliaikaisesti, kunnes se vapautetaan. Kun kytkin on vapautettu, järjestelmä palaa automaattiseen tilaan.

HUOMAA: Leikkuukoneen laskukytkin voidaan asettaa olemaan reagoimatta, kun laskukytkintä painetaan. Lisätietoja saa John Deere -myyjältä.

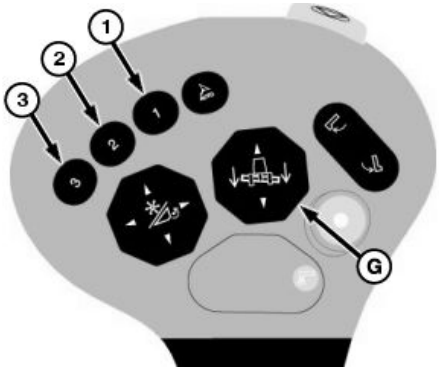
Leikkuukoneen nostokytkimen (G) käyttö poistaa järjestelmän aktivoinnin väliaikaisesti, kunnes leikkuukoneen laskukytkintä painetaan. Kun kytkintä on painettu, järjestelmä aktivoituu uudelleen.

Voit aktivoida järjestelmän uudelleen painamalla aktivointipainiketta 1, 2 tai 3. Leikkuukone siirtyy automaattisesti esivalittuun korkeuteen.

H99253 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake
B—Aktivointipainikkeen numero
C—Korkeuden asetusarvo
D—Leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin
E—Pylväsnäyttö
F—Numeronäyttö
G—Leikkuukoneen nosto/laskupainike

OUO6075,00004C7 -22-01DEC10-2/2

Leikkuukoneen korkeuden mittaus – HydraFlex-leikkuupöydät

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Käyttäjä voi säätää leikkuupöydän kevennyspainetta tai leikkuupöydän painoa ja palata kyseiseen asetukseen automaattisesti. HydraFlex toimii yhteistyössä leikkuukoneen korkeustunnistimen kanssa. Sillä voidaan ylläpitää leikkuukoneen korkeutta maahan nähden, seurata maanpinnan muotoja ja palata siihen asentoon automaattisesti. HydraFlexin kärjissä on tunnistin leikkuukoneen oikealla sivulla. Tämä tunnistin mittaa leikkuukoneen tukemiseen käytetyn hydraulipaineen.

HUOMAA: HydraFlex ei ohjaa leikkuukorkeutta maahan nähden. Tätä ohjaa automaattisesti korkeuden mittausjärjestelmä, eikä sitä voi säätää aktiivisen leikkuukoneen ohjausvalitsimen avulla, kun HydraFlex on käytössä.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

Monitoimivivun aktivointipainikkeilla 1, 2 ja 3 voidaan valita yksi kolmesta ohjelmoitavasta HydraFlex-paineesta.

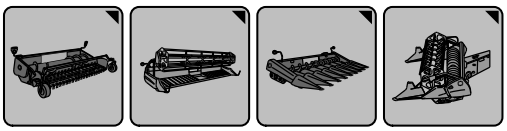
HUOMAA: Jos käytössä on useampia toimintatiloja, lue lisätietoja tämän kappaleen kohdasta Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä.

Aktivoi/deaktivoi järjestelmä

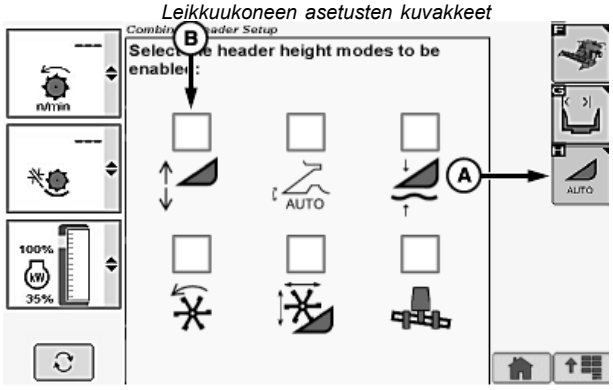
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta-näyttö

H95935 —UN—05OCT10

A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuukoneen mittausjärjestelmä käytössä.
- Leikkuukone on kiinnitetty.

Aktivoi leikkuukoneen korkeuden mittaus (HydraFlex) painamalla monitoimivivussa olevaa aktivointipainiketta 1, 2 tai 3.

Aktivointipainikkeen numero (B) näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksena siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

Jos haluat vaihtaa aktivointipainikkeiden paineen asetusarvon (C), paina haluamaasi aktivointipainiketta ja säädä paine käyttämällä aktiivista leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsinta (D).

Pylväsnäyttö (E) ja numeronäyttö (F) näyttävät paineen asetuskohdan leikkuukoneen paineeseen perustuen.

HUOMAA: HydraFlex ei voi toimia leikkuukoneen korkeuden automatiikassa riippumattomasti automaattisessa tilassa. Nämä järjestelmät ohjaavat yhdessä leikkuukoneen painoa ja liikkumista.

Käännä aktiivinen leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin plusmerkkiä (+) kohti, kun haluat lisätä HydraFlex-painetta ja asetusarvoa. Jos taas haluat laskea niitä, käännä valitsin miinusmerkkiä (-) kohti.

HUOMAA: Leikkuukoneen laskukytkin voidaan asettaa ottamaan järjestelmä välittömästi pois käytöstä, kunnes aktivointipainiketta painetaan. Lisätietoja saa John Deere -myyjältä.

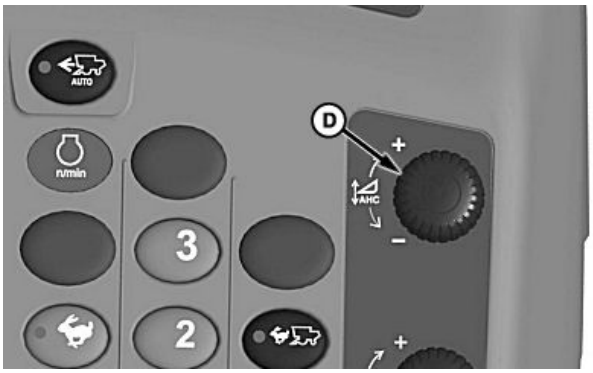
Jos leikkuukoneen korkeutta säädetään automaattisesti leikkuukoneen laskukytkimellä (J), järjestelmä ohitetaan väliaikaisesti, kunnes se vapautetaan. Kun kytkin on vapautettu, järjestelmä palaa automaattiseen tilaan.

HUOMAA: Leikkuukoneen laskukytkin voidaan asettaa olemaan reagoimatta, kun laskukytkintä painetaan. Lisätietoja saa John Deere -myyjältä.

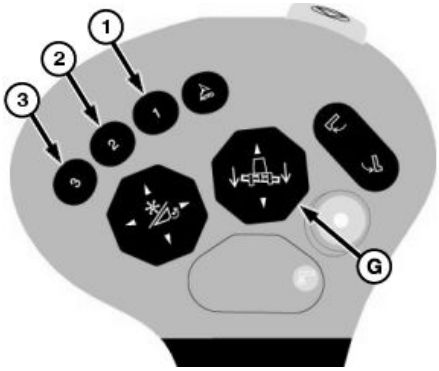
Leikkuukoneen nostokytkimen (G) käyttö poistaa järjestelmän aktivoinnin väliaikaisesti, kunnes leikkuukoneen laskukytkintä painetaan. Kun kytkintä on painettu, järjestelmä aktivoituu uudelleen.

Aktivoi järjestelmä uudelleen aktivointipainikkeella 1, 2 tai 3. Järjestelmä aktivoituu uudelleen, kun leikkuukone lasketaan leikkuukoneen laskukytkimellä (G). Leikkuukone siirtyy automaattisesti esivalittuun paineeseen.

H99253 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Leikkuukoneen korkeuden tunnistuksen kuvake
B—Aktivointipainikkeen numero
C—Paineen asetusarvo
D—Leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin
E—Pylväsnäyttö
F—Numeronäyttö
G—Leikkuukoneen nosto/laskupainike

OUO6075,00004C8 -22-01DEC10-2/2

Nopeusautomatiikkajärjestelmä

HUOMAA: Leikkuupöydän asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuupöytätyyppi koneeseen on liitetty.

Käyttäjä voi ohjata automaattisesti leikkuupöytien kaatokelan tai kaistapoiminnon käyttönopeutta. Käyttönopeus on koneen ajonopeuden suhde kaatokelan tai kaistapoiminnon nopeuteen.

Järjestelmä toimii minkä tahansa leikkuupöydän kanssa, jossa on sopiva kaatokela tai kaistapoiminnon nopeustunnistimet.

Järjestelmän aktivointi/deaktivointi:

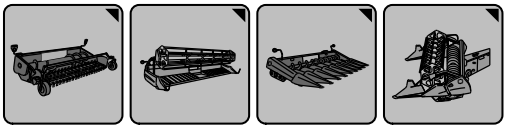
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupöydän asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuupöydän korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

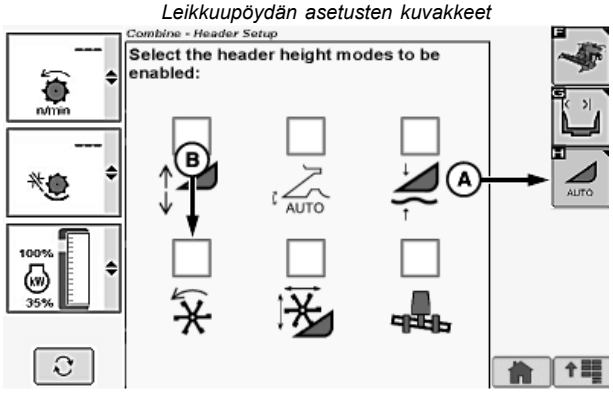
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nopeusautomatiikan -kuvake (A) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee valintamerkki ilmoittamaan järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuupöydän asetusten kuvakkeet



H95938 —UN—05OCT10

Noukinroottorin/pöydän/kaistapoiminnan näyttö

A—Leikkuupöydän automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Nopeusautomatiikan kuvake

OUO6075,00004C9 -22-27JUN12-1/3

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuupöytä.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuupöytä ja puintikoneisto on kytketty.
- Nopeusautomatiikka on käytössä.
- Ajonopeus on yli 0,25 km/h (0.16 mph).

HUOMAA: Nopeusautomatiikka ei toimi alle 0,25 km/h (0.16 mph) ajonopeudella.

Nopeusautomatiikan kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksen siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

Ajonopeuden suhde kaatokelan tai kaistapoiminnon nopeuteen säädetään käyttäen nopeusautomatiikkaa (B). Kierrä valitsinta plussymbolia (+) kohti, kun haluat lisätä kaatokelan nopeutta tai hihnan keruunopeutta. Jos haluat vähentää niitä, kierrä valitsinta miinussymbolia (-) kohti.

Näytössä näkyy nopeuden tämänhetkinen asetus. Mitä suurempi suhdeluku valitaan, sitä nopeammin kaatokela tai kaistapoiminto toimii suhteessa koneen ajonopeuteen.

H98584 —UN—14OCT10

H95084 —UN—27JAN10

A—Nopeusautomatiikan kuvake

B—Nopeusautomatiikan valitsin

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00004C9 -22-27JUN12-2/3

Kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäisnopeuden muuttaminen

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupöydän asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuupöydän leveyden asetuksen kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina kytkintä, kun kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäisnopeuden ruutu (B) korostuu.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu leikkuupöydän arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

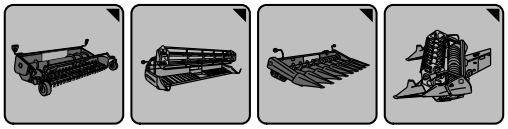
Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi leikkuupöydän arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

HUOMAA: Kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäisnopeus on hitaalla alueella 1 kierros minuutissa.

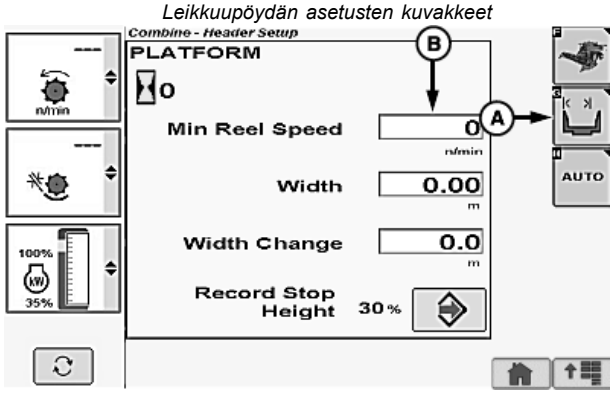
A—Leikkuupöydän leveyden asetuksen kuvake

B—Kaatokelan tai kaistapoiminnon vähimmäisnopeuden ruutu

H96245 —UN—03MAY10



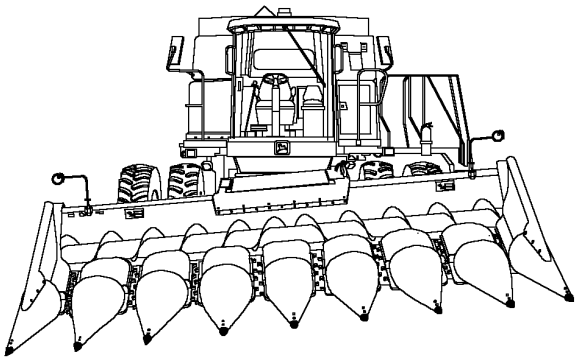
Leikkuupöydän asetusten kuvakkeet



H95085 —UN—05OCT10

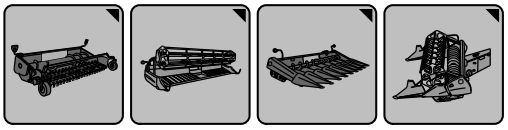
OUO6075,00004C9 -22-27JUN12-3/3

Sivuttaiskallistusjärjestelmä (lisävaruste)



H52277 —UN—04MAR99

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Käyttäjä voi säilyttää leikkuukoneen asennon suhteessa maahan. Leikkuukoneen molemmissa päissä on tunnistin, joka määrittää kummankin pään korkeuden. Sivuttaiskallistusjärjestelmä kallistaa leikkuupöytää tasatakseen kummankin leikkuupöydän pään etäisyyden maahan. Sivuttaiskallistusjärjestelmä käyttää erityissyöttökuljetinta, jonka ansiosta leikkuukonetta voi kallistaa vasemmalle ja oikealle.

Jos koneessa on vasemman ja oikean leikkuupöydän korkeusanturi ja sivuttaiskallistus on aktiivinen, järjestelmät toimivat yhdessä ylläpitääkseen leikkuupöydän mahdollisimman lähellä suhteessa maahan.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

Järjestelmä aktivoituu monitoimivivun aktivointipainikkeella 1, 2 tai 3.

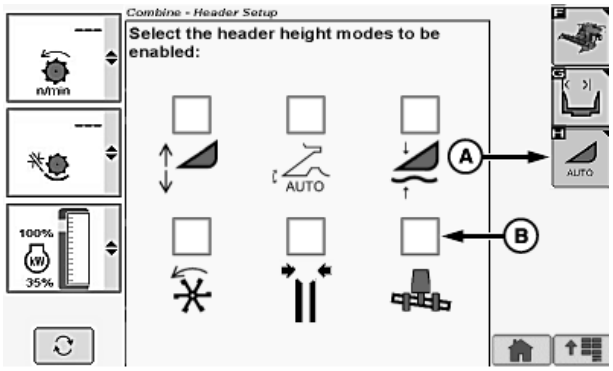
Aktivoi/deaktivoi järjestelmä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

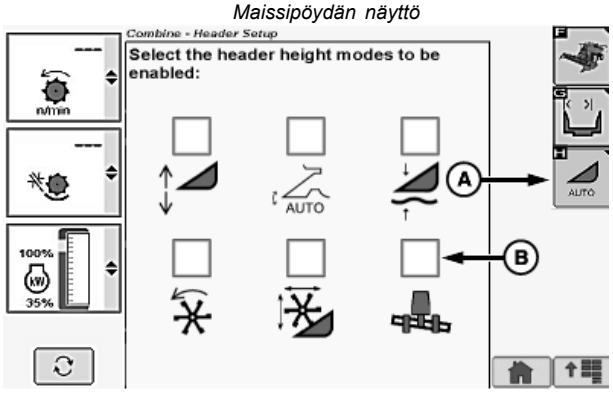
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun sivuttaiskallistuskuvake (A) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.



H95939 —UN—05OCT10

Maissipöydän näyttö



H95940 —UN—05OCT10

Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta-näyttö

A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Sivuttaiskallistuskuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuupöytä on kalibroitu.
- Leikkuukone on kiinnitetty.
- Sivuttaiskallistusjärjestelmä käytössä.

Aktivoi sivuttaiskallistus painamalla monitoimivivun aktivointipainikkeita 1, 2 tai 3.

Aktivointipainikkeen numero näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

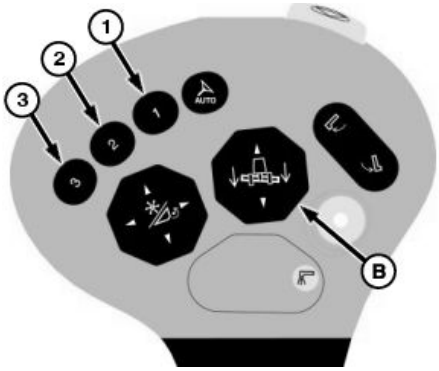
Sivuttaiskallistuen kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksen siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

HUOMAA: Sivuttaiskallistuskytkimen (B) painaminen ohittaa järjestelmän. Kun kytkin vapautetaan viiden sekunnin kuluessa, järjestelmä palaa automaattiseen tilaan.

Kun haluat kallistaa leikkuukonetta oikealle, paina kytkimen oikeaa puolta, ja kun haluat kallistaa sitä vasemmalle, paina kytkimen vasenta puolta.

Voit aktivoida järjestelmän uudelleen painamalla aktivointipainiketta 1, 2 tai 3. Leikkuukone palaa automaattisesti automatiikkatilaan.

H98585 —UN—14OCT10



H95087 —UN—01NOV10

A—Sivuttaiskallistuskuvake

B—Leikkuupöydän kallistuspainike

OUO6075,00004CA -22-01DEC10-2/2

Aktiivinen leikkuukoneen kellunta

HUOMAA: Järjestelmä toimii vain jäykillä alustoilla, flex-alustoilla ja noukinroottorialustoilla.

Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Jäykkä leikkuukone voi toimia kosketuksissa maahan ja ylläpitää määritettyä kosketuspainetta. Ohjaaja valitsee, kuinka tiukasti leikkuukone on kosketuksissa maahan, ja palauttaa järjestelmän tähän paineeseen automaattisesti. Tunnistin mittaa öljynpaineen syöttökuljettimen nostosylintereissä ja pitää kyseisen paineen, kun leikkuukone liikkuu maassa. Paineakun esitäyttöasetukset vaikuttavat suuresti tarkkuuteen.

HUOMAA: Tunnistin mittaa pellolla liikkuessaan nostosylintereiden paineen. Järjestelmä ohjaa leikkuukoneen nosto-/laskusolenoidiventtiiliä nostosylintereiden öljynpaineen mukaan. Näin leikkuukoneen kevennyspaine saadaan pidettyä vakiona maanpinnan muotojen muuttuessa.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

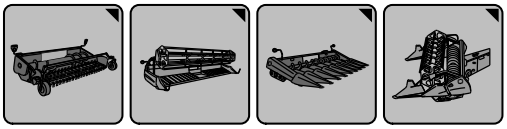
Monitoimivivun aktivointipainikkeilla 1, 2 ja 3 voidaan valita yksi kolmesta ohjelmoitavasta leikkuukoneen paineesta.

Järjestelmän aktivointi/deaktivointi:

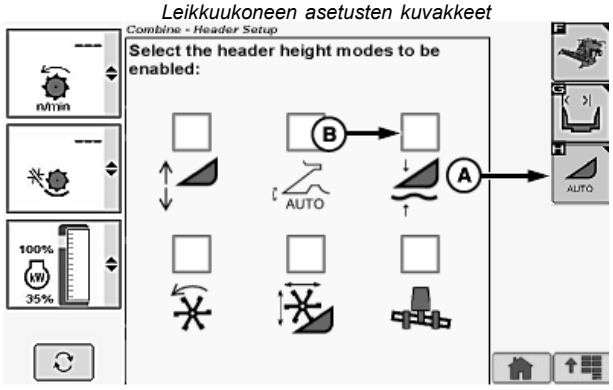
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H95941 —UN—23JUN11

Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta-näyttö

A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Aktiivinen leikkuukoneen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Aktiivinen leikkuukoneen kellunta -kuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Koneeseen on liitetty oikein varustettu leikkuukone.
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Aktiivinen leikkuukoneen kellunta -tila käytössä.
- Leikkuukone on kiinnitetty.

Aktivoi leikkuukoneen kellunta painamalla aktivointipainikkeita 1, 2 tai 3 monitoimivivussa.

Aktivointipainikkeen numero (B) näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

Aktiivinen leikkuukoneen kellunta -kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksena siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

Jos haluat vaihtaa aktivointipainikkeiden paineen asetusarvon (C), paina haluamaasi aktivointipainiketta ja säädä paine käyttämällä aktiivista leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsinta (D).

Käännä valitsinta plusmerkkiä (+) kohti, kun haluat lisätä sylinterin nostopaineen asetusarvoa (leikkuukoneen nosto), tai miinusmerkkiä (-) kohti, kun haluat vähentää sylinterin nostopaineen asetusarvoa (leikkuukoneen laskeminen).

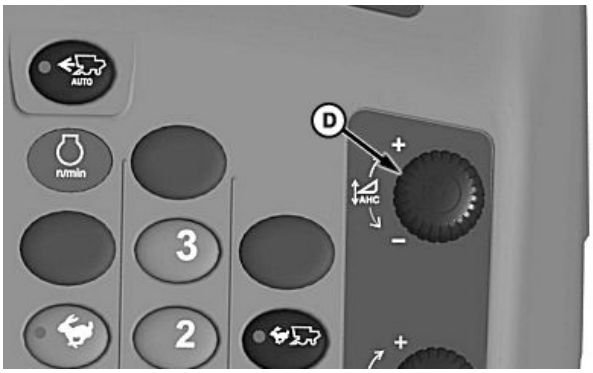
Pylväsnäyttö (E) ja numeroinen näyttö (F) näyttävät leikkuukoneen todellisen kelluntapaineen. Mittayksiköt: bar metrisessä ja psi englantilaisessa järjestelmässä.

Järjestelmän aktivointi poistuu, kun leikkuukoneen korkeutta nostetaan manuaalisesti leikkuukoneen nosto-/laskukytkimen (G) avulla.

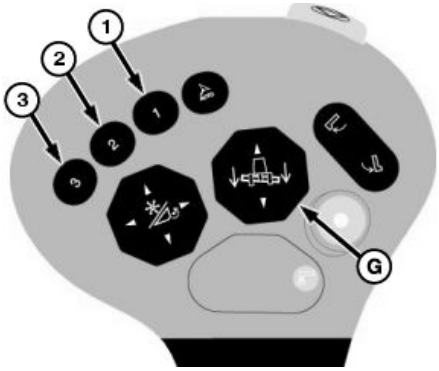
HUOMAA: Leikkuukoneen nosto-/laskukytkimen painaminen kytkee järjestelmän pois käytöstä viiden sekunnin kuluessa.

Voit aktivoida järjestelmän uudelleen painamalla aktivointipainiketta 1, 2 tai 3. Leikkuukone siirtyy automaattisesti esivalittuun paineeseen.

H99254 —UN—01DEC10



H95079 —UN—27JAN10



H95077 —UN—18DEC09

A—Aktiivinen leikkuukoneen kuvake
B—Aktivointipainikkeen numero
C—Paineen asetusarvo
D—Leikkuukoneen korkeuden ohjausvalitsin
E—Pylväsnäyttö
F—Numeronäyttö
G—Leikkuukoneen nosto/laskupainike

OUO6075,00004CB -22-08DEC10-2/2

Kaatokelan asennon automatiikka

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Tällä painikkeella ohjaaja voi valita kaatokelan asennon suhteessa leikkuupöytään ja palata automaattisesti tähän asentoon.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

Monitoimivivun aktivointipainikkeilla 1, 2 ja 3 voidaan valita yksi kolmesta erilaisesta ohjelmoitavasta kaatokelan asennosta / peitelevyjen asennosta.

Järjestelmän aktivointi/deaktivointi:

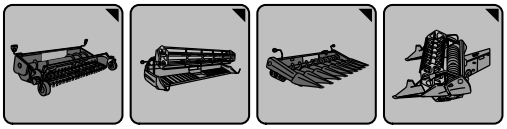
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

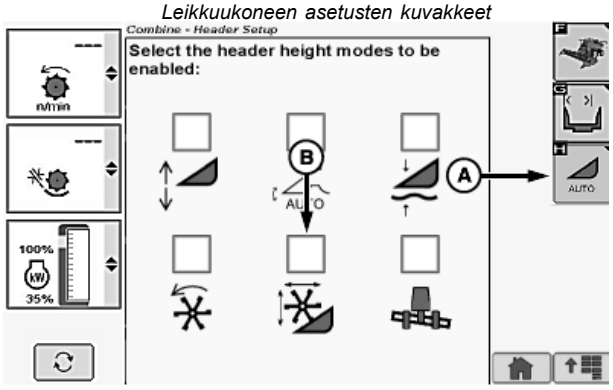
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kaatokelan asennon palautuskuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H95942 —UN—05OCT10

Noukinroottori/lava-/kaistapoiminta-näyttö

A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Kaatokelan asennon automatiikan kuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Asianmukaisesti varustettu leikkuukone (kaatokelan asentotunnistimet) on liitetty koneeseen ja kalibroitu
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

HUOMAA: Jos puintiolosuhteet edellyttävät useamman kuin yhden kaatokelan asennon tallentamisen (esimerkiksi yksi lakoviljaa ja toinen pystyviljaa varten) ja haluttu asento on valittavissa halutulla palautuspainikkeella.

Tallenna kaatokelan asennon palautuspiste painamalla ja pitämällä monitoimivivun aktivoitua painiketta 1, 2 tai 3 kahden sekunnin ajan. Kuvake (A) vilkkuu osoittaen asetuspisteen tallennuksen.

Aktivoi kaatokelan asennon palautus painamalla monitoimivivussa olevaa aktivointipainiketta 1, 2 tai 3.

Aktivointipainikkeen numero (C) näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

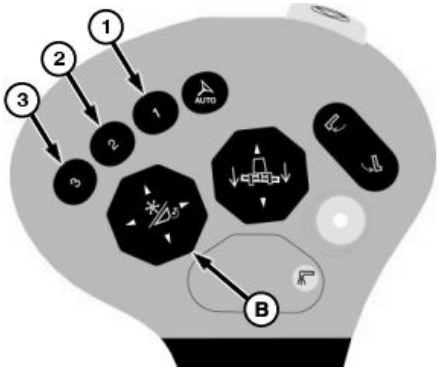
Aktiivisen kaatokelan asennon palautuksen kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksen siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

Määritä haluttu etäisyys ja kaatokelan korkeus kaatokelan nosto- ja etäisyyskytkimellä (D).

Kaatokelan asennon aktivointi poistuu, kun monitoimivivun kaatokelan nosto- ja etäisyyskytkintä (B) liikutetaan manuaalisesti.

Voit aktivoida järjestelmän uudelleen painamalla aktivointipainiketta 1, 2 tai 3. Kaatokela siirtyy automaattisesti esivalittuun asentoon.

H98586 —UN—14OCT10



H95091 —UN—01NOV10

A—Kaatokelan asennon automatiikan kuvake
B—Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätö
C—Aktivointipainikkeen numero

OUO6075,00004CC -22-01DEC10-2/2

Peitelevyjen asennon automatiikka

HUOMAA: Leikkuukoneen asetuksen kuvake muuttuu sen perusteella millainen leikkuukonetyyppi koneeseen on liitetty.

Tällä painikkeella ohjaaja voi valita hydraulisesti säädettävien peitelevyjen asennon ja palata automaattisesti tähän asentoon.

Järjestelmä on kalibroitava jokaiselle käytössä olevalle leikkuukoneelle (katso Kalibroinnin suorittaminen -osio).

Monitoimivivun aktivointipainikkeilla 1, 2 ja 3 voidaan valita yksi kolmesta erilaisesta ohjelmoitavasta kaatokelan asennosta / peitelevyjen asennosta.

Järjestelmän aktivointi/deaktivointi:

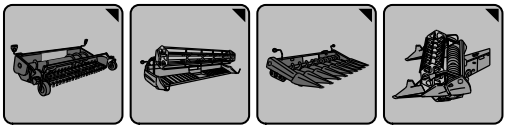
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun leikkuukoneen asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun automaattinen leikkuukoneen korkeusohjaustilan kuvake (A) korostuu.

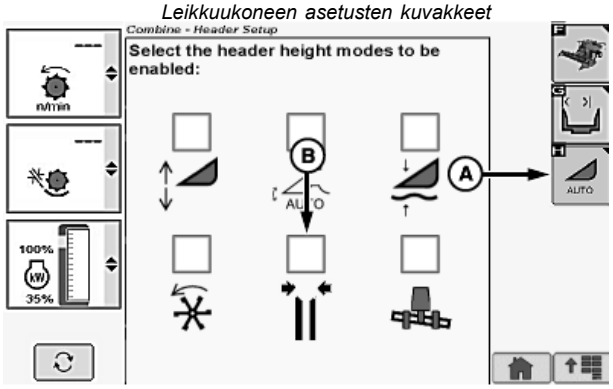
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peitelevyn asennon palautuskuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Näytölle tulee pieni v-kirjain merkiksi järjestelmän käyttöönotosta. Merkki häviää, kun järjestelmä poistetaan käytöstä.

H96245 —UN—03MAY10



Leikkuukoneen asetusten kuvakkeet



H95943 —UN—05OCT10

Maissipöydän näyttö

A—Leikkuukoneen automaattisen korkeuden tilat -kuvake

B—Peitelevyjen asennon palautuskuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

Toiminta:

Järjestelmä on aktiivinen, kun

- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Asianmukaisesti varustettu leikkuukone (peitelevyjen tunnistimet) on liitetty koneeseen ja kalibroitu

HUOMAA: Tallenna peitelevyjen asennon palautuspiste painamalla ja pitämällä monitoimivivun aktivoitua painiketta 1, 2 tai 3 kahden sekunnin ajan. Kuvake (A) vilkkuu osoittaen asetuspisteen tallennuksen.

Aktivoi peitelevyn asennon palautus painamalla monitoimivivussa olevaa aktivointipainiketta 1, 2 tai 3.

Aktivointipainikkeen numero (C) näytössä osoittaa, mikä aktivointipainike on valittuna.

Aktiivisen peitelevyn asennon palautuksen kuvake (A) ilmestyy näyttöön osoituksen siitä, että järjestelmä on aktiivinen.

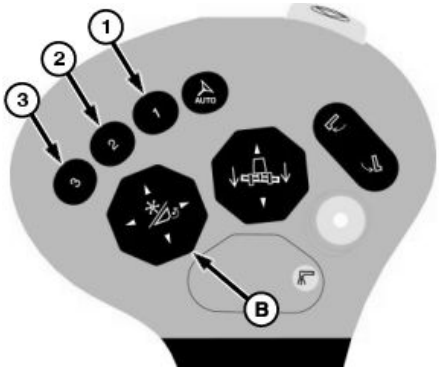
Käytä kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätökytkintä (B) halutun hydraulisten peitelevyjen välyksen saavuttamiseen. Kytkimen vasen puoli lisää väliä ja oikea puoli vähentää sitä.

Näytöllä näkyy nykyinen peitelevyn aukko. Peitelevyjen asento voidaan valita väliltä 0 (minimiasento) – 9 (maksimiasento).

Peitelevyn asennon aktivointi poistuu, kun monitoimivivun kaatokelan nosto- ja etäisyyskytkintä (B) liikutetaan manuaalisesti.

Voit aktivoida järjestelmän uudelleen painamalla aktivointipainiketta 1, 2 tai 3. Peitelevyt siirtyvät automaattisesti esivalittuun asentoon.

H98587 —UN—14OCT10



H95091 —UN—01NOV10

A—Peitelevyjen asennon palautuskuvake
B—Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätö
C—Aktivointipainikkeen numero

OUO6075,0000704 -22-01DEC10-2/2

VisionTrak-monitori

Järjestelmän vaatimukset:

- Moottori käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuupöydän katkaisin ja erottelijan katkaisin ovat päällä.

VisionTrak-tappionilmaisin tarkastaa jyvähävikin mittaamalla edustavan näytteen seulaston ja erottelijan tappiomääristä. VisionTrak valvoo jatkuvasti koneen toimintaa, jotta käyttäjä voi käyttää koneen maksimikapasiteettia. Jyvähävikin tiedot näytetään pylväsnäytössä.

Jyvähävikin tiedot näytetään kolmessa pystypylväsnäytössä.

Seulasto-kuvake (A): näkyy, kun järjestelmä toimii oikein.

Seulaston hävikkimäärän osoitin (B): näyttää seulaston jyvähävikin.

- Keskimääräinen seulaston hävikki näytetään kahdessa vierekkäisessä pylväsnäytössä.

Normaali alue (C) (vihreä alue): keskikohdan lähellä olevat viivat tarkoittavat hyväksyttäviä hävikkimääriä.

Yhteenlasku-kuvake (D): näkyy pylväsnäytön yläpuolella.

Kokonaishävikkimäärän osoitin (E): näyttää keskimääräisen hävikin seulaston ja erottelijan alueelta.

- Kokonaishävikki näkyy pystypylväsnäytössä, joka on monitorin keskellä.
- Alueen keskikohdan lähellä olevat kaksi vaakaviivaa näyttävät kalibroidun normaalialueen.

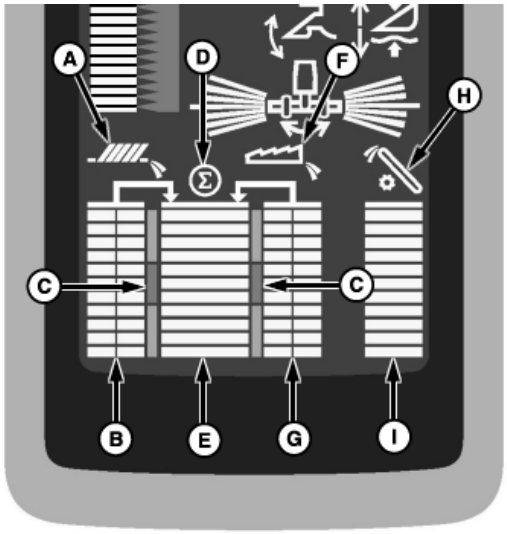
Erottelija-kuvake (F): näkyy, kun järjestelmä toimii oikein.

Erottelijan hävikkimäärän osoitin (G): näyttää erottelijan jyvähävikin.

- Keskimääräinen erottelijan hävikki näytetään kahdessa vierekkäisessä pylväsnäytössä.

Rajaisten määrän osoitin (H): näkyy, kun järjestelmä toimii oikein.

Rajaisten määrän osoitin (I): näyttää rajaisten paluun määrän.



H94445 —UN—19NOV09

- Rajaisten määrä näkyy pystypylväsnäytössä prosenttiosuutena.
- Rajaisten määrä on määritelty kokonaismateriaalina (jyvät ja kaikki muu materiaali), joka kulkee elevaattorin läpi.

HUOMAA: Jos pylväsnäyttö näyttää täyttä tai varoitusnäyttö tulee näkyviin, pysäytä kone ja säädä yläseula ja alaseula.

Pylväsnäyttö toimii nyt visuaalisena apuna, josta voidaan tarkastaa säännöllisin väliajoin ilmeneekö rajaisten määrässä nousua vai laskua.

Jos pylväsnäyttö näyttää määrän nousua, hidasta ajonopeutta ja katso siirtyykö pylväsnäyttö takaisin hyväksyttävän hävikin alueelle.

Jos pylväsnäyttö ei mene takaisin hyväksyttävän hävikin alueelle, kun ajonopeutta on hidastettu, kytke leikkuupöydän katkaisin pois päältä. Pylväsnäytön tulee nollautua (pylväsnäytössä ei näy mitään). Kytke leikkuupöydän katkaisin päälle, pylväsnäytön tulee mennä takaisin hyväksyttävän hävikin alueelle.

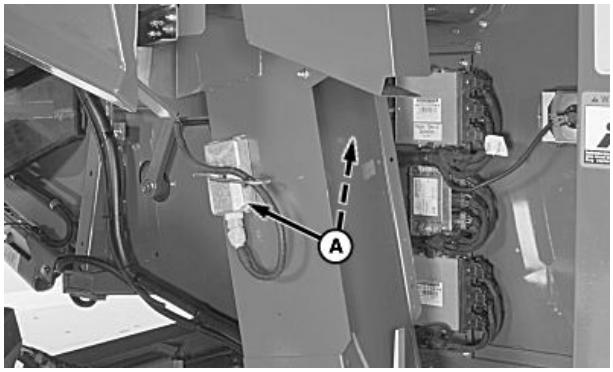
Jatkuu seuraavalla sivulla

Jos rajaisten anturin näyttö näyttää jatkuvasti täyttä määrää (koko pylväs valaistu), kun ei puida tai tyhjää (ei valaistuja pylväitä) puitaessa, se saattaa merkitä, että anturi on materiaalin peitossa tai pölyä on päässyt tiivisteen ohi linssin alle:

HUOMIO: Muiden kuin tässä määriteltyjen hallintalaitteiden, säätöjen tai prosessien käyttö voi johtaa vaarallisiin säteilypäästöihin.

Virtalukko on käännettävä POIS PÄÄLTÄ tai rajaisten anturi on irrotettava ennen antureiden huoltoa tai irrottamista.

1. Irrota rajaisten anturit (A) linssien tarkistamiseen ja puhdistamiseen tarvittaessa.
2. Jos linssit ovat puhtaat, irrota ja tarkasta onko niissä pölyä. Jos sisäpuolella on likaa, puhdista linssien kiinnityspinnat ja varmistu kunnon tiivistyksestä.
3. Uusi tarvittaessa anturi ja testaa järjestelmä.



H97320 —UN—08JUL10

A—Rajaisten anturit

4. Jos näyttö jää edelleen näyttämään täyttä määrää, ota yhteys John Deere-jälleenmyyjään.

OUO6075,00003F4 -22-26MAY11-2/2

VisionTrak-suoritusmittaristo (yleistä)

HUOMAA: VisionTrak on aktiivinen, kun leikkuukone on kytketty käyttöön ja joissain vianmääritystiloissa.

VisionTrak-tappionilmaisin tarkastaa jyvähävikin mittaamalla edustavan näytteen seulaston ja erottelijan tappiomääristä. VisionTrak valvoo jatkuvasti koneen toimintaa, jotta käyttäjä voi käyttää koneen maksimikapasiteettia. Jyvähävikin tiedot näytetään pylväsnäytössä.

VisionTrak voidaan asettaa kahteen tilaan:

Vakiotila (tehdastila): laskee seulaston tunnistimet yhdessä. Nämä signaalimäärät eivät muutu näytön kalibroinnin yhteydessä.

Seulaston aktiviteetin osoittimet (A ja B) (seulaston tunnistimet keskimäärin) ja erottelijan tunnistimen signaalit (C) osoittavat kunkin kolmen tunnistimen aktiviteetin. Kokonaishävikkimäärän osoitin (D) näyttää yhteisosumat kaikilta kolmelta tunnistimelta. Tätä yhteismäärää voidaan säätää, jotta normaali suoritus näkyy keskimäärässä.

Valinnainen tila: näyttää kunkin yksittäisen seulaston tunnistimen aktiviteetin (ota yhteys John Deere jälleenmyyjään). Nämä signaalimäärät eivät muutu näytön kalibroinnin yhteydessä.

Seulaston aktiviteetin osoittimet (A ja B) (seulaston tunnistimet osoitettu erikseen) ja erottelijan tunnistimen signaalit (C) osoittavat kunkin kolmen tunnistimen aktiviteetin. Kokonaishävikkimäärän osoitin (D) näyttää yhteisosumat kaikilta kolmelta tunnistimelta. Tätä yhteismäärää voidaan säätää, jotta normaali suoritus näkyy keskimäärässä.

Määritä korjattavan viljan jyväkoko (katso VisionTrak -suoritusmittaristo — käyttö in tästä osiosta).

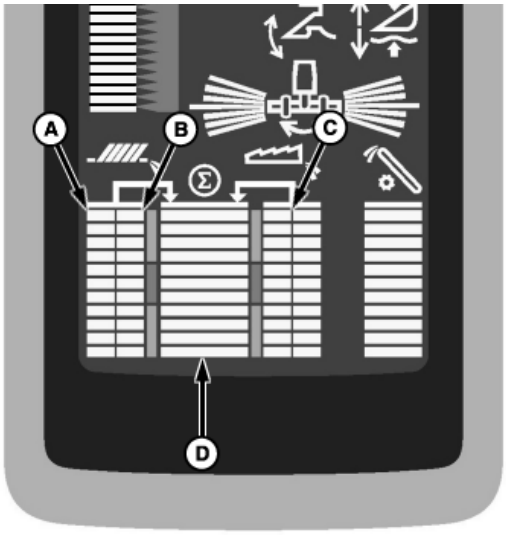
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puitavan materiaalin asettaminen - kuvake (E) korostuu.

Säädä kone ja leikkuukone hyväksyttävälle hävikkitasolle puitavan viljan ja olosuhteiden mukaan. Koneen toimiessa halutulla suorituskyvyllä kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibrointi-kuvake (F) on korostunut. Tämä syöttää käyttöominaisuudet muistiin ja keskittää kokonaishävikkimäärän osoittimen. Puintitappion kalibrointiarvo (G) näytetään myös myöhempää varten. VisionTrak on nyt asetettu avustamaan käyttäjää koneen suorituskyvyn ylläpidossa.

HUOMAA: Keskipylväsnäyttö toimii nyt visuaalisena apuna. Ohjaaja voi tarkistaa näytöstä, milloin kokonaishävikki lisääntyy tai vähentyy.

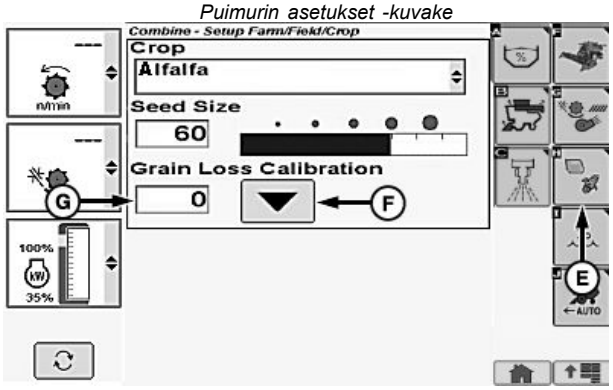
Yhtäkkinen pylväiden liike ylös samoissa puintiolosuhteissa ilmaisee yläseulan tai alaseulan tukkeutuneen tai sulkeutuneen. Kun näin käy, pysäytä kone ja korjaa ongelma.



H94473 —UN—31MAR10

H94446 —UN—11NOV09

Puimurin asetukset -kuvake



H95944 —UN—05OCT10

A—Seulaston tunnistimen signaalit (vasen tunnistin)
B—Seulaston tunnistimen signaalit (oikea tunnistin)
C—Kohlimen tunnistimen signaalit
D—Kokonaishävikkimäärän osoitin
E—Puitavan materiaalin asetus -kuvake
F—Kalibrointikuvake
G—Puintitappion kalibrointiarvo

OUO6075,00003F5 -22-28MAR11-1/1

VisionTrak-suoritusmittaristo – käytössä

VisionTrak-suoritusmittaristo on aktiivinen, kun:

- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Leikkuupöytä ja puintikoneisto on kytketty.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetukset -kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puitavan materiaalin asettaminen - kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun viljavalikko (B) korostuu.

Viljavalikko näyttää seuraavaa:

Sinimailanen	Linssit	Ruis
Ohra	Lupiinit	Saflori
Ohra – kevät[a]	Hirssi	Durra
Ohra – syys[a]	Sinappi	Soija
Rypsi	Valkopavut	Auringonkukka
Kahviherneet	Kaura	Ruisvehnä[a]
Maissi	Herne	Vehnä-kevät
Pavut	Paukkumaissi	Vehnä-syys
Pellava	Rapsi[a]	
Heinän siemen	Riisi	

[a] *Vain eurooppalainen viljakasvilistaus.*

Kun haluttu vilja on valittu, kosketa tai paina vahvistuskytkintä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun jyväkoko (C) korostuu.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu jyväkoko näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

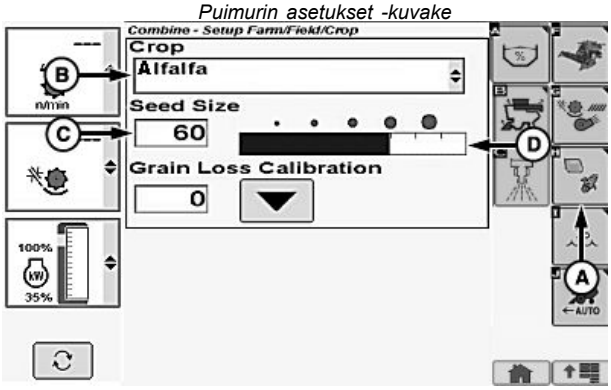
Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi jyväkoko numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Haluttu jyväkoko esitetään pylväsnäytöllä (D).

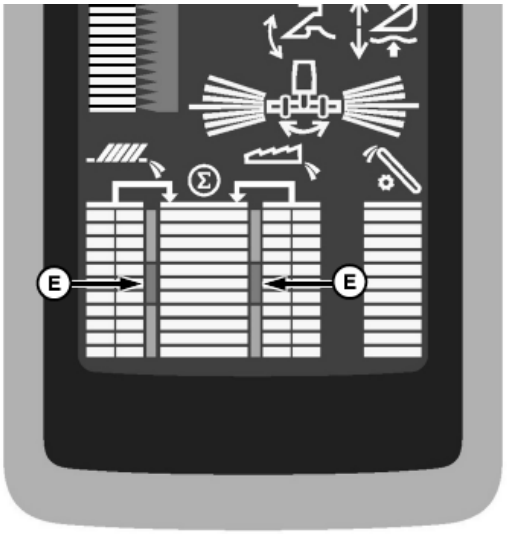
HUOMAA: Jyväkoon herkkyyden säädöllä voidaan lisätä tai vähentää jyvähävikin tunnistimien herkkyyttä.

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H94944 —UN—05OCT10



H94945 —UN—06APR10

A—Puitavan materiaalin asetus -kuvake
B—Viljavalikko
C—Jyväkoko
D—Pylväsnäyttö
E—Normaali alue

Jatkuu seuraavalla sivulla

Pieni jyvä (oletusarvo = 38)	Keskikokoinen jyvä (oletusarvo = 50)	Suuri jyvä (oletusarvo = 70)
Sinimailanen	Ohra	Kahviherneet
Rypsi	Ohra – kevät[a]	Maissi
Pellava	Ohra – syys[a]	Pavut
Heinän siemen	Linssit	Lupiinit
Hirssi	Paukkumaissi	Valkopavut
Sinappi	Saflori	Herne
Kaura	Durra	Soija
Rapsi[a]	Vehnä-kevät	Auringonkukka
Riisi	Vehnä-syys	
Ruis		
Ruisvehnä[a]		

[a] *Vain eurooppalainen viljakasvilistaus.*

Aseta seuraava näyttö:

1. Määritä haluttu numero lähimmälle jyväkoolle.
2. Säädä kone ja leikkuupöytä hyväksyttävälle hävikkitasolle puitavan viljan ja olosuhteiden mukaan.

HUOMAA: Jätä tässä vaiheessa näytön keskimmäinen pylväspalkki huomiotta.

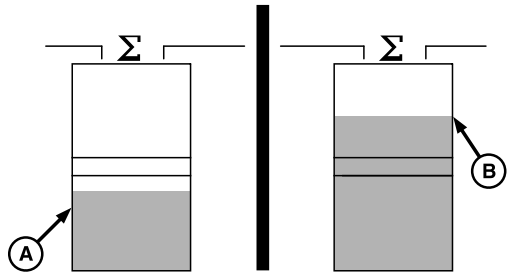
3. Käytä konetta hyväksyttävällä hävikkimäärällä.
4. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibrointikuvake korostuu keskittääksesi kokonaishävikin normaalille alueelle (E). Pylväsnäyttö osoittaa toimivan käyttäjän hyväksymällä kokonaishävikkitasolla vaiheessa 3.

HUOMAA: Pylväsnäyttö toimii nyt visuaalisena apuna. Ohjaaja voi tarkistaa näytöstä, milloin kokonaishävikki lisääntyy tai vähentyy. Toimintaa voi seurata tarkemmin tarkastelemalla seulaston ja erottelijan tappiomääriä.

OUO6075,00004C3 -22-27JUN12-2/3

5. Kun pylvään näyttö on alhaalla (A), kone ei aja täydellä suorituskyvyllä. Kone on säädetty joko väärin hyväksyttävälle hävikkitasolle tai liikkuu liian hiljaisella ajonopeudella. Tee tarvittavat säädöt saadaksesi pylväspalkin takaisin näytön keskelle.
6. Kun pylvään näyttö on ylhäällä (B), kone on joko väärin säädetty hyväksyttyä hävikkitasoa ajatellen tai kulkee liian lujaa. Tee tarvittavat säädöt saadaksesi pylväspalkin takaisin näytön keskelle.
7. Kun puintiolosuhteet muuttuvat päivän aikana (oljen kosteus, kaste jne.), tarkasta tappioiden määrä, jotta voit todeta, onko säätöjä tarpeen muuttaa.

HUOMAA: Paakkumainen syöttö nostaa keskimmäisen pylvään ylös (15-20 sekunniksi), minkä jälkeen näyttö palaa edelliseen lukemaan. Nämä vaihtelut voi jättää huomiotta.



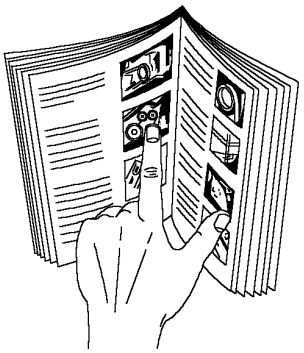
H87033 —UN—30NOV06

A—Alaspäin **B—Ylöspäin**

OUO6075,00004C3 -22-27JUN12-3/3

VisionTrak—Koneen esisäädöt

Ennen VisionTrak-suorituskykymonitorin säätöjä kone on säädettävä niin, että se toimii huipputeholla. Säätöjen on vastattava kyseistä peltoa ja kasvatusolosuhteita (lue kohta Satoasetukset).



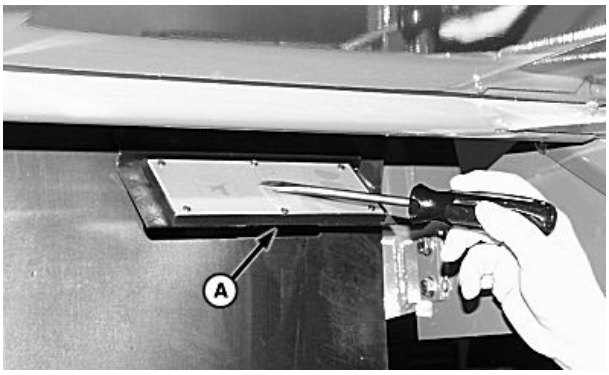
H52739 —UN—05MAR99

OUO6075,00004CE -22-19NOV09-1/1

VisionTrak-toiminnan tarkastukset

HUOMAA: Toiminnan tarkastukseen tarvitaan kaksi henkilöä. Toisen on istuttava kuljettajan paikalla, toisen on taputettava antureita.

1. Käännä avainkytkin RUN-asentoon, mutta älä käynnistä moottoria.
2. Kytke leikuupöytä kytkimestä, säädä siemenkoko ja paina kalibrointipainiketta.
3. Taputa oikeaa seulaston anturia (A) useaan otteeseen. VisionTrak-näyttöä seuraavan henkilön pitää nähdä liikettä seulaston hävikkimäärän osoittimessa. Toista vasemman seulastoanturin kohdalla.



H70998 —UN—25JAN02

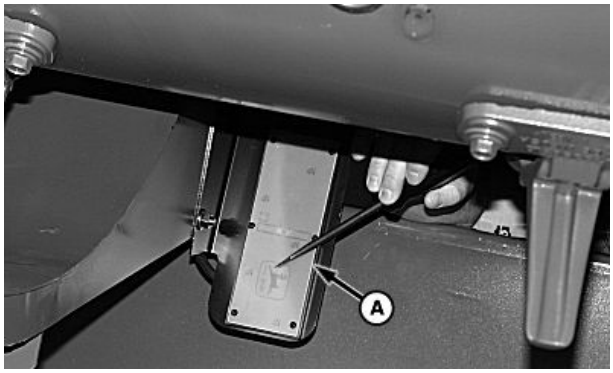
Oikea seulastoanturi

A—Seulastoanturi

OUO6075,00004D0 -22-19NOV09-1/2

4. Napauta erottelijan anturia (A) useaan otteeseen. VisionTrak-näyttöä seuraavan henkilön pitää nähdä liikettä erottelijan hävikkimäärän osoittimessa.
5. Kytke leikkuupöydän kytkin pois päältä ja käännä virta-avain OFF-asentoon.
6. Jos VisionTrak ei toimi näiden tarkistusten jälkeen, ota yhteys John Deere -myyjään.

A—Erottelijan anturi



H70999 —UN—25JAN02

OUO6075,00004D0 -22-19NOV09-2/2

Kalibrointi - Milloin tulee kalibroida

Tämä lista näyttää kaikki mahdolliset kalibroinnit. Koneen lisävarusteista ja leikkuukonetyypeistä riippuen näkyvä lista ei välttämättä ole sama kuin näytössä näkyvä kalibrointivalikko.

HUOMAA: Vikakoodit näkyvät näytössä, jos ongelma esiintyy kalibroinnin aikana. Virhetilat on korjattava ennen kalibroinnin jatkamista.

- **Keltainen vilkkuvalo -** Suorita kalibrointi RC1-ohjausyksikön, keltaisen vilkkuvalon polttimoiden tai niihin liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
- **Maissipöydän peitelevyn välin kalibrointi -** Suorita kalibrointi LC1-ohjausyksikön, peitelevyn asentoanturin tai näihin liittyvien komponenttien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
- **Syöttökuljettimen nopeuden kalibrointi -** Suorita kalibrointi:
  - LC1-ohjausyksikön vaihtamisen jälkeen.
  - Aina, kun leikkuukone liitetään puimuriin ensimmäistä kertaa.
  - Jos huomattavan painavia lisälaitteita lisätään tai poistetaan leikkuukoneesta.
- **Syöttökuljettimen kallistuksen kalibrointi (jos varustuksessa) -** Suorita kalibrointi:
  - LC1-ohjausyksikön vaihtamisen jälkeen.
  - Leikkuukoneen kallistusanturin tai siihen liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
  - Aina, kun leikkuukone liitetään puimuriin ensimmäistä kertaa.
- **Syöttökuljettimen kallistuksen nopeuden kalibrointi (jos varustuksessa) -** Suorita kalibrointi:
  - LC1-ohjausyksikön vaihtamisen jälkeen.
  - Aina, kun leikkuukone liitetään puimuriin ensimmäistä kertaa.
- **Leikkuukoneen kalibrointi -** Suorita kalibrointi:
  - LC1-ohjausyksikön vaihtamisen jälkeen.
  - Leikkuukoneen korkeusanturin tai siihen liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
  - Aina, kun leikkuukone liitetään puimuriin ensimmäistä kertaa.

HUOMAA: Massavirtajärjestelmän tärinän kalibrointi on tehtävä, kun leikkuupöytä vaihdetaan jokaisen kasvin kohdalla, jonka sato korjataan.

- **Massavirtajärjestelmän tärinän kalibrointi (jos varustuksessa) -** Suorita kalibrointi AYM-ohjausyksikön tai siihen liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
- **Kosteusanturin lämpötila (jos varustuksessa) -** Suorita kalibrointi AYM-ohjausyksikön tai siihen liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.

HUOMAA: Kun tehty itsesäätyvän seulaston kalibrointi keskeytetään alaseulan/yläseulan vaakasuoraan asettamista varten, käytä koneen sivulla olevia katkaisimia saadaksesi lohkot vaakasuoraan.

- **Itsesäätyvän seulaston kalibrointi (jos varusteena) -** Tee kalibrointi, kun ohjausyksikkö LC2 tai alaseulan/yläseulan käyttölaite on vaihdettu tai kun lohkot eivät ole vaakasuorassa.
- **Yläseulan aukon kalibrointi -** Suorita kalibrointi LC2-ohjausyksikön tai yläseulan ohjaimen vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
- **Alaseulan aukon kalibrointi -** Suorita kalibrointi LC2-ohjausyksikön tai alaseulan ohjaimen vaihtamisen/säätämisen jälkeen.

TÄRKEÄÄ: Kalibrointia ei pidä viedä loppuun, jos asennettuna ovat pyörötankopeitelevyt. Tuloksena on virheellinen nolla-asento.

- **Varstasillan välyksen kalibrointi -** Suorita kalibrointi LC2-ohjausyksikön, varstasillan välyksen anturin tai niihin liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
- **Tyhjennysputken kytkennän kalibrointi -** Suorita kalibrointi LC2-ohjausyksikön, tyhjennysputken kytkennän hihnan tai niihin osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.

HUOMAA: Sadon kalibrointi on tehtävä joka vuosi ja jokaiselle kasville, jonka sato korjataan, jotta jyvät voidaan mitata tarkasti.

Katso lisätietoja sadon kalibrointiin liittyen CommandCenter näytön Näytöt-osiosta.

- **Sadon kalibrointi (jos varustuksessa) -** Suorita kalibrointi AYM-ohjausyksikön tai siihen liittyvien osien vaihtamisen/säätämisen jälkeen.
  - Rajoitettu tarkkuus - käyttäjäkohtaista kalibrointia ei ole suoritettu. Järjestelmä käyttää oletusarvona ennalta määrättyä sisäistä kalibrointiarvoa, jota ei voi säätää.
  - Keskimääräinen tarkkuus - käyttäjä on kerännyt ja valikoinut enintään kolme kuormaa. Järjestelmä käyttää näitä arvoja sisäisen kalibrointiarvon säätämiseen.
  - Suurin tarkkuus - käyttäjä on kerännyt ja valikoinut vähintään neljä kalibrointikuormaa. Järjestelmä käyttää näitä arvoja sisäisen kalibrointiarvon säätämiseen.

HUOMAA: 13 kuormantunnistusnumeroa voidaan tallentaa ennen kuin muisti on täynnä ja kuormantunnistusnumero on poistettava.

OUO6075,0000625 -22-11OCT10-1/1

Kalibrointi

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmäärityskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kalibrointikuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun kalibrointivalikko (B) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu **kalibrointi** korostuu.

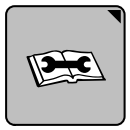
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (C) korostuu.

Noudata kalibroinnissa näyttöön ilmestyviä ohjeita.

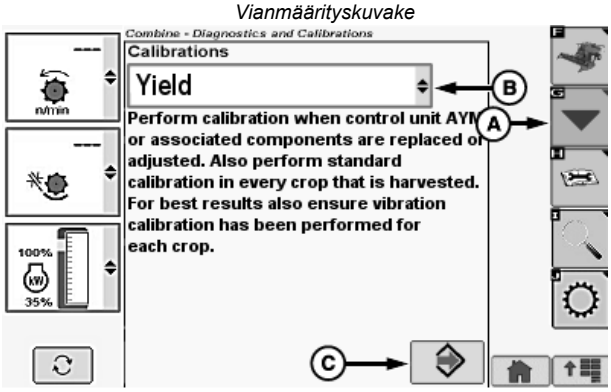
Toista tarvittaessa muille kalibroinneille.

A—Kalibrointikuvake
B—Kalibrointivalikko
C—Vahvista-/hyväksy-kuvake

H94478 —UN—31MAR10



Vianmäärityskuvake



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000623 -22-26APR10-1/1

Kalibroinnin vikakoodit

HUOMAA: Jos kalibroinnin aikana esiintyy vikakoodeja, ne näkyvät CommandCenter näytöllä. Virhetilat on korjattava ennen kalibroinnin jatkamista.

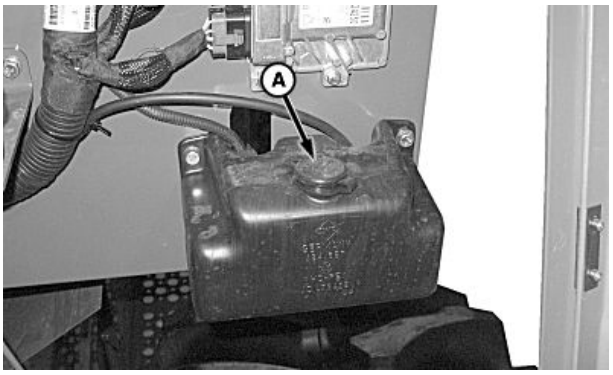
Jos konetta kalibroitaessa ilmenee kalibrointivirhe, katso lisätietoja osiosta Vianmäärityksen vikakoodien tarkasteleminen.

OUO6075,0000624 -22-22JAN10-1/1

Tuulilasinpesimen säiliö — täyttäminen

Irrota säiliön korkki (A) ja täytä säiliö pesunesteellä.

A—Kansi



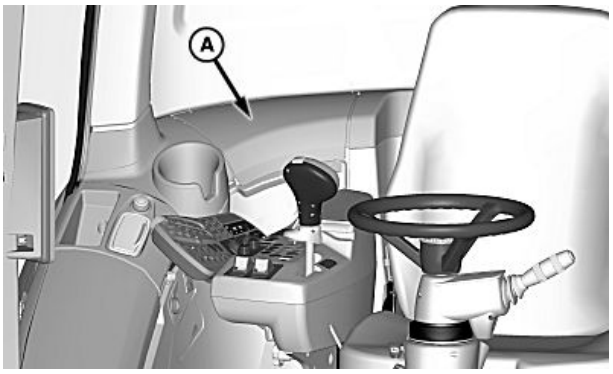
H96332 —UN—14MAY10

OUO6075,0000627 -22-14MAY10-1/1

Käyttöohjekirjan säilytyspaikka

Säilytä koneen käyttöohjekirjaa ja asetuskorttia säilytyslokerossa (A), joka sijaitsee ohjaamon takaseinän vieressä.

A—Tila



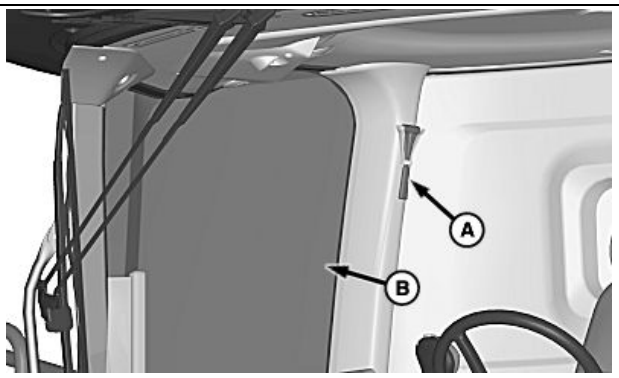
H95270 —UN—04FEB10

OUO6075,0000628 -22-04FEB10-1/1

Varapoistumistie

Irrota vasara (A) ja lyö ikkunaa (B) rikkoaksesi lasin, jotta pääset ulos ohjaamosta. Tilaa uusi ikkuna John Deere jälleenmyyjältä.

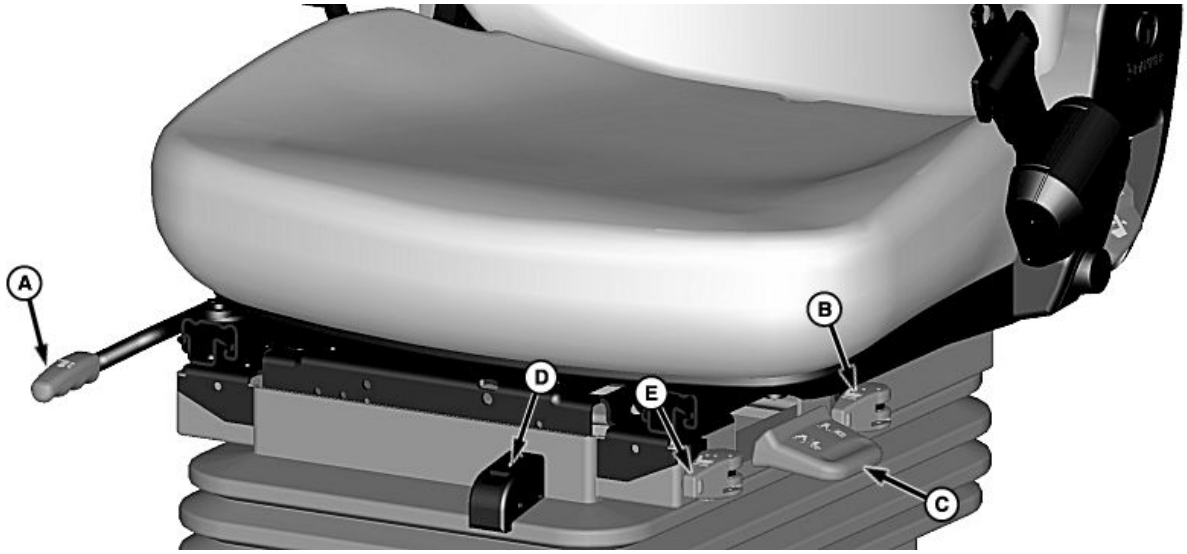
A—Vasara **B—Ikkuna**



H95176 —UN—22JAN10

OUO6075,0000626 -22-22JAN10-1/1

ComfortCommand kuljettajan istuin (perusistuin) — säätäminen



H97561 —UN—02JUN11

HUOMAA: Istuimessa on kuljettajan istumistunnistusjärjestelmä. Jos leikkuu- ja erottelijajärjestelmät ovat päälle kytkettyinä ja kuljettaja poistuu istuimelta, leikkuukoneen ohjausjärjestelmä kytkeytyy pois päältä.

A— Pitkittäissäätökahva liu'uttaa istuinta eteen- tai taaksepäin, jolloin saavutetaan paras mahdollinen työskentelyasento.

B— Pystyjousituksen säätö rajoittaa pystysuuntaista liikettä, jonka istuimen jousitus mahdollistaa.

HUOMAA: Työnnä säädintä eteenpäin, kun haluat pehmeän jousituksen, ja taaksepäin, kun haluat kovemman jousituksen. Näiden kahden asennon väliltä löytyy vielä keskikova jousitus.

C— Painon/pituuden säätökahva nostaa tai laskee istuinta. Vedä kahvasta ylöspäin istuimen nostamiseksi tai paina kahvasta alaspäin istuimen laskemiseksi alemmas. Säädä istuinta, kunnes vihreä merkintä näkyy painon/pituuden ilmaisimessa.

HUOMAA: Jousitukseen voidaan säätää minimi- ja maksimikorkeus, jolloin jousituksen liikkeet ovat lyhyemmät. Ääriasennoissa istuimen liike rajoittuu mekaanisiin pysäyttimiin.

Käytä kompressoria istuinta säätäessäsi enintään yhden minuutin ajan.

Jos istuin ei kellu tai ponnahda ylös, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

D— Painon/pituuden ilmaisin ilmaisee kuljettajalle visuaalisesti senhetkisen painon ja korkeuden. Säädä istuinta painon/pituuden säätökahvasta, kunnes ilmaisimessa näkyy vihreä merkintä.

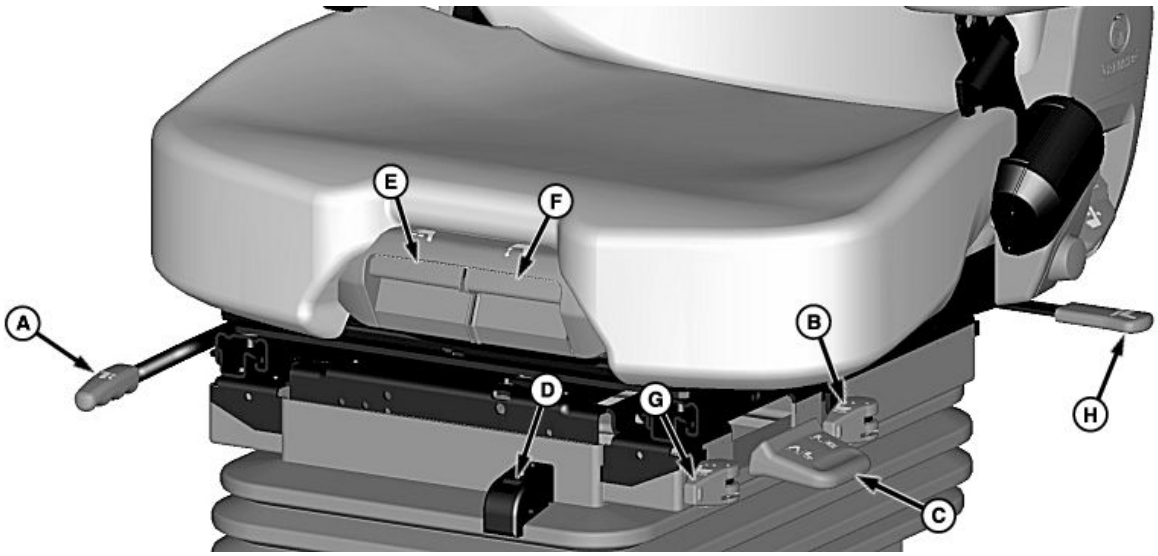
HUOMAA: Säädä istuin vastaamaan kuljettajan painoa ja pituutta. Näin kuljettaja hyötyy parhaiten ajoaluesuojasta. Istuimessa on pystysäädön ala- ja yläkohdan puskuri, joka takaa paljon tasaisemman jousituksen.

E— Pitkittäissäädön vaimennuksen kahva lukitsee tai vapauttaa eteen- tai taakse-liikkeet. Lukitse vetämällä kahvasta ylöspäin tai vapauta painamalla kahvasta alaspäin.

HUOMAA: Pitkittäisliikkeen vaimennus vaimentaa törmäysvoimia.

OUO6075,00007BB -22-09AUG10-1/1

ComfortCommand kuljettajan istuin (Premium-istuin) — säätäminen



H96739 —UN—02JUN11

HUOMAA: Istuimessa on kuljettajan istumistunnistusjärjestelmä. Jos leikkuu- ja erottelijajärjestelmät ovat päälle kytkettyinä ja kuljettaja poistuu istuimelta, leikkuukoneen ohjausjärjestelmä kytkeytyy pois päältä.

A— Pitkittäissäätökahva liu'uttaa istuinta eteen- tai taaksepäin, jolloin saavutetaan paras mahdollinen työskentelyasento.

B— Pystyjousituksen säätö rajoittaa pystysuuntaista liikettä, jonka istuimen jousitus mahdollistaa.

HUOMAA: Työnnä säädintä eteenpäin, kun haluat pehmeän jousituksen, ja taaksepäin, kun haluat kovemman jousituksen. Näiden kahden asennon väliltä löytyy vielä keskikova jousitus.

C— Painon/pituuden säätökahva nostaa tai laskee istuinta. Vedä kahvasta ylöspäin istuimen nostamiseksi tai paina kahvasta alaspäin istuimen laskemiseksi alemmas. Säädä istuinta, kunnes vihreä merkintä näkyy painon/pituuden ilmaisimessa.

HUOMAA: Jousitukseen voidaan säätää minimi- ja maksimikorkeus, jolloin jousituksen liikkeet ovat lyhyemmät. Ääriasennoissa istuimen liike rajoittuu mekaanisiin pysäyttimiin.

Käytä kompressoria istuinta säätäessäsi enintään yhden minuutin ajan.

Jos istuin ei kellu tai ponnahda ylös, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

D— Painon/pituuden ilmaisin ilmaisee kuljettajalle visuaalisesti senhetkisen painon ja korkeuden. Säädä istuinta painon/pituuden säätökahvasta, kunnes ilmaisimessa näkyy vihreä merkintä.

HUOMAA: Säädä istuin vastaamaan kuljettajan painoa ja pituutta. Näin kuljettaja hyötyy parhaiten ajoaluesuojasta. Istuimessa on pystysäädön ala- ja yläkohdan puskuri, joka takaa paljon tasaisemman jousituksen.

E— Istuimen syvyyssäätökahva istuinosa liukuu eteen- tai taaksepäin, jolloin saavutetaan paras mahdollinen työskentelyasento.

F— Istuinosan kaltevuuden säätökahva istuinosa nousee tai laskee, jolloin saavutetaan paras mahdollinen työskentelyasento.

G— Pitkittäissäädön vaimennuksen kahva lukitsee tai vapauttaa eteen- tai taakse-liikkeet. Lukitse vetämällä kahvasta ylöspäin tai vapauta painamalla kahvasta alaspäin.

HUOMAA: Pitkittäisliikkeen vaimennus vaimentaa törmäysvoimia.

H— Sivuttaisliikkeen säätökahva lukitsee tai vapauttaa sivuttaisliikkeet. Vapauta painamalla kahva eteenpäin ja lukitse vetämällä kahva taaksepäin.

HUOMAA: Sivuttaisliikkeen vaimennus vaimentaa törmäysvoimia.

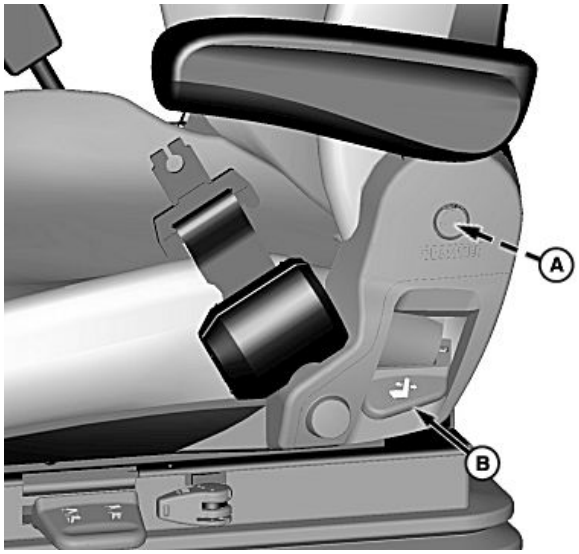
OUO6075,0000794 -22-09AUG10-1/1

Vasen käsinoja ja selkänoja (perusistuin) — säätäminen

A— Käsinojan korkeuden säätö irrota pyöreä suojus ja löystytä 13 mm (1/2 in.) mutteri. Säädä käsinoja haluttuun asentoon ja kiristä mutteri ohjeen mukaiseen tiukkuuteen. Vaihda suojus.

	Ohjepituus
Mutteri—Kiristystiukkuus	25 Nm (221 lb-in.)

B— selkänojan kaltevuuden säätökahva säätää selkänojan kaltevuuden. Vedä kahvaa ylöspäin ja säädä selkänoja haluttuun asentoon. Vapauta kahva.



H97562 —UN—02JUN11

OUO6075,0000795 -22-09AUG10-1/1

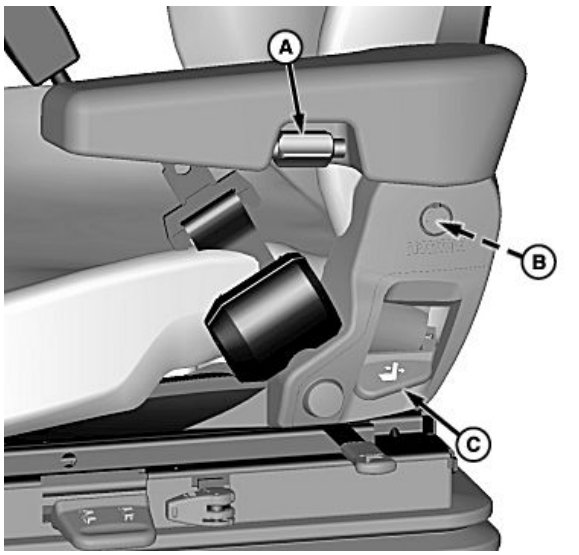
Vasen käsinoja ja selkänoja (Premium-istuin) — säätäminen

A— Käsinojan kaltevuuden säätönuppi säätää käsinojan ylös tai alas. Ylöspäin säätämiseksi kierrä nuppia myötäpäivään, alaspäin säätämiseksi kierrä vastapäivään.

A— Käsinojan korkeuden säätö irrota pyöreä suojus ja löystytä 13 mm (1/2 in.) mutteri. Säädä käsinoja haluttuun asentoon ja kiristä mutteri ohjeen mukaiseen tiukkuuteen. Vaihda suojus.

	Ohjepituus
Mutteri—Kiristystiukkuus	25 Nm (221 lb-in.)

C— selkänojan kaltevuuden säätökahva säätää selkänojan kaltevuuden. Vedä kahvaa ylöspäin ja säädä selkänoja haluttuun asentoon. Vapauta kahva.



H96740 —UN—02JUN11

OUO6075,00007BC -22-09AUG10-1/1

Istuinlämmityksen katkaisin (lisävaruste) (Premium-istuin)

HUOMAA: Virta-avaimen on oltava PÄÄLLÄ tai koneen on oltava käynnissä, jotta istuinlämmitys toimii.

Istuinlämmitys lisää mukavuutta kylminä päivinä. Istuinlämmityksen katkaisin (A) sijaitsee selkänojan vasemmalla puolella. Siitä lämmitys kytketään PÄÄLLE ja POIS.

- Kun painat katkaisimen alareunasta, virta kytkeytyy POIS.
- Kun painat katkaisimen yläreunasta, virta kytkeytyy PÄÄLLE.

A—Istuinlämmityksen katkaisin

H97428 —UN—29JUL10

Lämmitys POIS PÄÄLTÄ -asento näytetty

OUO6075,00008BA -22-02JUN11-1/1

Etumatkustajan istuin — säätäminen

Selkänojaa (A) ja istuinosaa (B) voi nostaa ja laskea haluttuun asentoon.

A—Selkänoja **B—Istuinosa**

H96631 —UN—26MAY10

OUO6075,000078B -22-26MAY10-1/1

Jääkaappi (jos varustuksessa)

HUOMAA: Jääkaappi toimii vain, kun virta-avain on PÄÄLLÄ ja sen TÄYTYY olla kytkettynä lisälaitteiden pistorasiaan, jotta ruoka ja juomat kysyvät kylminä.

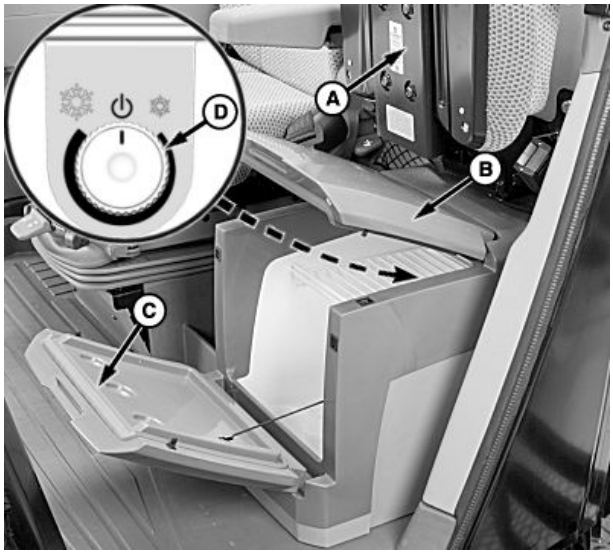
Jääkaapissa ruoka ja juomat pysyvät viileinä koko päivän.

Nosta istuinosa (A) ylös, jotta voit avata jääkaapin yläkannen (B).

Jääkaapin etukannen (C) voi myös avata ilman, että istuinosaa tarvitsee nostaa.

Käännä lämpötilan valintapyörää (D) myötäpäivään alentaaksesi lämpötilaa tai vastapäivään nostaaksesi lämpötilaa.

A—Istuinosa
B—Yläkansi
C—Etukansi
D—Lämpötilan säätöpyörä

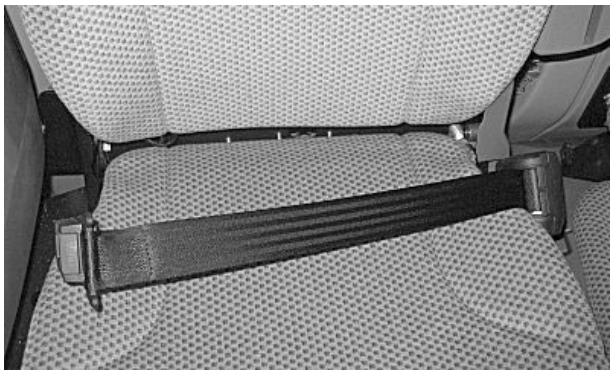


H96632 —UN—02NOV10

OUO6075,000078F -22-02NOV10-1/1

Turvavyöt

HUOMIO: Tarkasta koneen turvavyöt ja kiinnityspisteet vähintään kerran vuodessa. Koko turvavyömekanismi tulee vaihtaa välittömästi, mikäli turvavyömekanismin osissa (kiinnikkeissä, soljessa, vyössä tai palautusmekanismissa) näkyy merkkejä vaurioista kuten viiltoja, rispautumia, runsasta tai epätavallista kulumista, värimuutoksia tai hankaumia. Turvallisuutesi vuoksi vyömekanismin saa vaihtaa ainoastaan koneeseesi hyväksyttyihin varaosiin, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.



H96657 —UN—01JUN10

Turvavyöt ovat vakiovaruste sekä kuljettajan istuimessa että etumatkustajan istuimessa. Lantiovöissä on pikavapautuspainike ja automaattinen vyön kelaustoiminto, joiden ansiosta liikkumisvapaus ei rajoitu ohjaamoon mentäessä ja sieltä poistuttaessa.

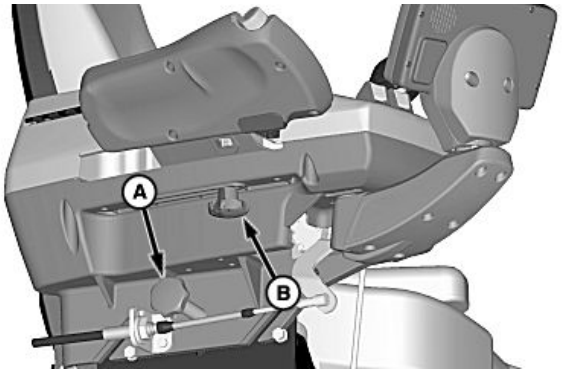
OUO6075,000062D -22-01JUN10-1/1

Käsinojan ohjauskonsoli — säätäminen

Löystytä nuppia (A) ja liu'uta käsinojaa ylös/eteen tai alas/taakse ulkoreunassa olevan levyn uria pitkin. Kiristä sitten nuppi, jolloin käsinoja lukittuu.

Löystytä nuppia (B) ja liu'uta CommandARM-hallintalaitteistoa eteen- tai taaksepäin haluttuun asentoon. Kiristä sitten nuppi, jolloin ohjauskonsoli lukittuu paikalleen.

A—Nuppi
B—Nuppi



H97713 —UN—20AUG10

OUO6075,000078E -22-20AUG10-1/1

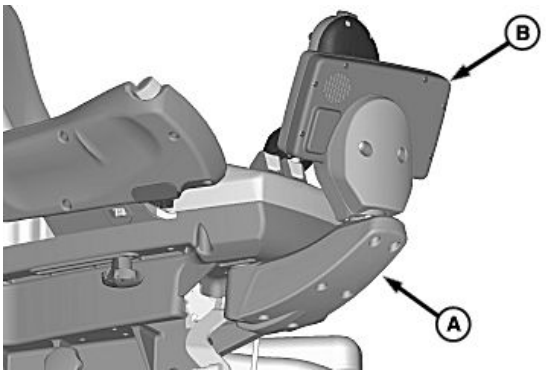
Käsinojan näyttö — säätö

Kierrä vartta (A) vasemmalle tai oikealla haluttuun käyttöasentoon.

Kierrä näyttöä (B) vasemmalle tai oikealla eteen- tai taaksepäin haluttuun käyttöasentoon.

A—Varsi

B—Näyttö



H97714 —UN—20AUG10

OUO6075,00008F8 -22-20AUG10-1/1

Lisälaitteiden pistorasialista

HUOMAA: Suurin sallittu yhdistetty virranotto on 30 A.

Lisälaitteiden pistorasialistassa (A) on kuusi lisäpistorasiaa, jotka sijaitsevat oikeanpuoleisen ikkunan takapuolella. Näissä pistorasioissa on sekä virta-avaimella kytkettäviä että suoran jännitteensyötön pistorasioita.

Lattaliittimeen (B) tulee jatkuva suora positiivinen jännite.

Lattaliitin (C) on maadotettu.

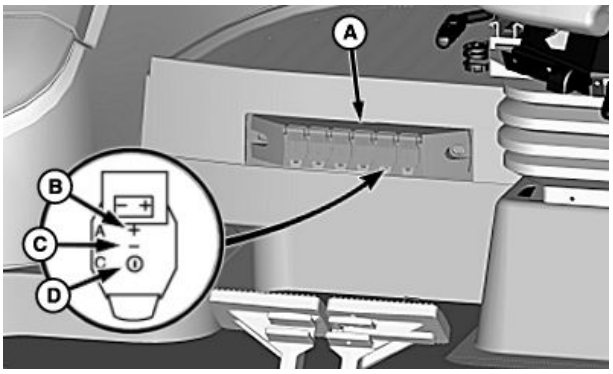
Lattaliitin (D) on lisälaitteita varten tarkoitettu pistorasia, joka toimii, kun virta-avain on PÄÄLLÄ.

A—Lisälaitteiden pistorasialista

B—Lattaliitin (suora, positiivinen jännitteensyöttö)

C—Lattaliitin maadotettu

D—Lattaliitin (positiivinen, virta-avain PÄÄLLÄ)



H94452 —UN—14MAY10

OUO6075,00003F7 -22-03AUG09-1/1

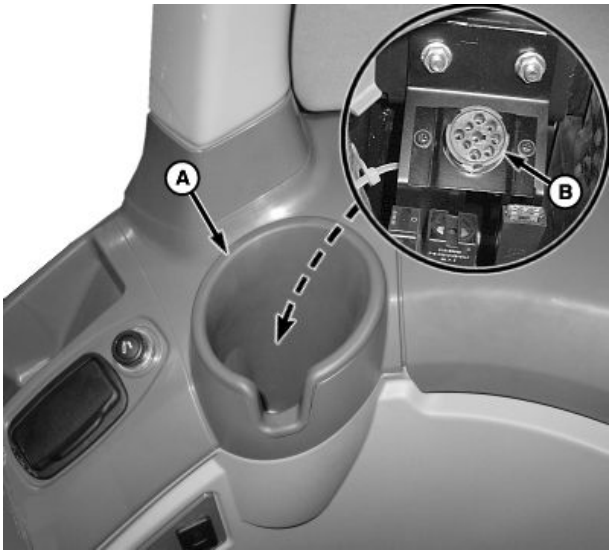
Service ADVISOR™ diagnoosiliitin

Irrota mukinpidike (A), jotta pääset käsiksi Service ADVISOR -diagnoosiliittimeen (B).

Voit liittää liittimeen tarvittaessa kannettavan tietokoneen koneen diagnoosia varten.

A—Mukinpidike

B—Service ADVISOR -diagnoosiliitin



H94453 —UN—14MAY10

Service ADVISOR on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,00003F8 -22-14MAY10-1/1

Ohjaamon portaiden asennot (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat)

⚠ HUOMIO: Älä ole portailla tai yritä kavuta portaille tai huoltotikkaille, kun kone liikkuu.

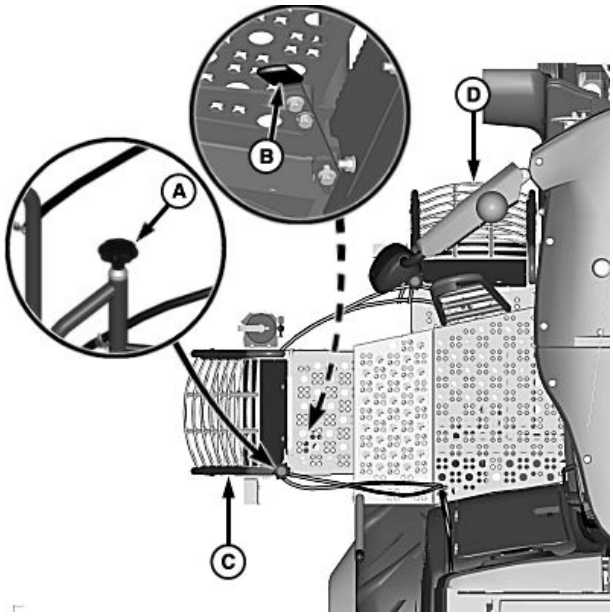
Portaat voidaan asettaa maahan tai porrastasanteelle rivasta (A) tai kahvasta (B).

Jos lukitussalpa tuntuu löysältä, puhdista lukitustapin alue. Älä rasvaa tai voitele tappia.

Heilauta portaat eteen tai taakse ja lukitse ne eri asentoihin:

- **Asento (C):** normaali peltokäyttö.
- **Asento (D):** kuljetettaessa konetta yleisillä teillä.

⚠ HUOMIO: Pidä portaat aina asennossa (D) ennen koneen ajoa tielle, jotta koneen kokonaisleveys on kapeampi ja hätävilkut/varoitusvalot osoittavat suoraan eteenpäin.



H96381 —UN—14MAY10

A—Kahva
B—Vipu
C—Työvalojen asento
D—Tieajoasento

OUO6075,000075F -22-29JUN11-1/1

Ohjaamon portaiden asennot (paripyöräkokoonpano)

⚠ HUOMIO: Älä ole portailla tai yritä kavuta portaille tai huoltotikkaille, kun kone liikkuu.

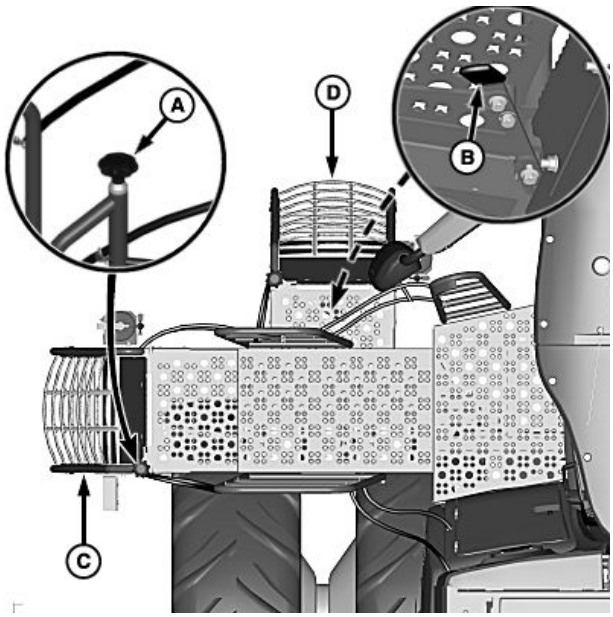
Portaat voidaan asettaa maahan tai porrastasanteelle rivasta (A) tai kahvasta (B).

Jos lukitussalpa tuntuu löysältä, puhdista lukitustapin alue. Älä rasvaa tai voitele tappia.

Heilauta portaat eteen tai taakse ja lukitse ne eri asentoihin:

- **Asento (C):** normaali peltokäyttö.
- **Asento (D):** kuljetettaessa konetta yleisillä teillä.

⚠ HUOMIO: Pidä portaat aina asennossa (D) ennen koneen ajoa tielle, jotta koneen kokonaisleveys on kapeampi ja hätävilkut/varoitusvalot osoittavat suoraan eteenpäin.



H96380 —UN—14MAY10

A—Kahva
B—Vipu
C—Työvalojen asento
D—Tieajoasento

OUO6075,0000630 -22-29JUN11-1/1

Palosammutin

Koneeseesi on asennettava 6 kg (15 lb) kansalliset määräykset täyttävä yleiskäyttöinen palosammutin. Palosammutin ja sen kiinnike sijaitsevat moottorin sillan oikealla puolella.

Pidä palosammutin toimintakuntoisena.

Pidä moottorin silta puhtaana pölystä, ruumenista ja oljista tulipalojen estämiseksi.

H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -22-16NOV10-1/1

Palosammuttimen sijainti

Yleiskäyttöinen palosammutin sijaitsee etuporrastasanteella.

Palosammuttimen sijainti edessä

H96654 —UN—27MAY10

OUO6075,0000C9F -22-14JUN11-1/1

Ohjauspylväs

A— Äänitorvi tällä käyttäjä voi varoittaa sivullisia pysymään kauempana.

B— Suuntavilkkukytkin tällä käyttäjä voi ilmoittaa kääntymisestä vasemmalle tai oikealle.

HUOMIO: Säädä ohjauspyörän korkeutta vain, kun kone on paikallaan.

C— Ohjauspylvään säätö pystysuunnassa käyttäjä voi säätää ohjauspylvästä ylös tai alas.

Löysää mutteri ja työnnä tai vedä ohjauspyörää haluamaasi asentoon. Kiristä hieman mutteria pitääksesi ohjauspyörän asennossa.

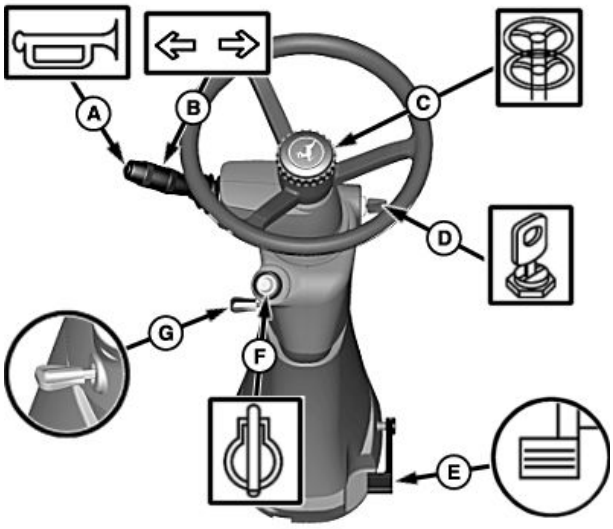
D— Virtalukko sen avulla avain voidaan kääntää:

Ensimmäinen asento	Lisävarusteet
Toinen asento	OFF
Kolmas asento	Käynnissä
Neljäs asento	Käynnistä

HUOMIO: Säädä ohjauspyörän asentoa vain, kun kone on paikallaan. Älä paina poljinta ilman, että pidät kiinni ohjauspyörästä.

E— Ohjauspylvään säätö vaakasuunnassa sen avulla käyttäjä voi polkimen avulla liikuttaa ohjauspylvästä haluamaansa asentoon.

Paina poljinta vapauttaaksesi ohjauspylvään lukon ja siirtääksesi pylvään haluamaasi asentoon. Vapauta poljin ja ohjauspylväs lukittuu.



H94521 —UN—02NOV10

HUOMAA: Hehkutuskäynnistys toimii vain "Käynnissä" tai "Käynnistä" -asennoissa.

F— Hehkutuskäynnistyksen painike (jos varusteena) käyttäjä voi käynnistää moottorin kylmissä olosuhteissa.

HUOMIO: Säädä ohjauspyörän korkeutta vain, kun kone on paikallaan.

G— Ohjauspyörän kallistuksen säätö (jos varusteena) sen avulla käyttäjä voi kahvan avulla liikuttaa ohjauspylvästä haluamaansa asentoon.

Vedä kahvaa ylöspäin vapauttaaksesi lukituksen ja liikuttaaksesi ohjauspyörää haluamaasi asentoon. Vapauta kahva lukitaksesi sen haluamaasi asentoon.

OUO6075,0000634 -22-21MAR11-1/1

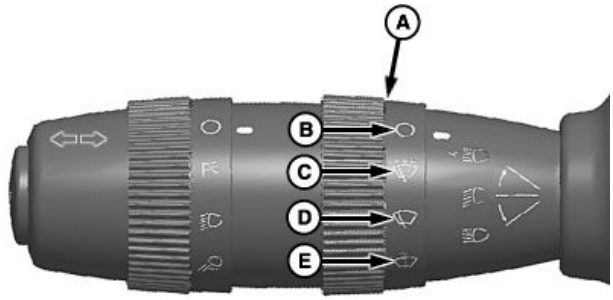
Tuulilasin pyyhkimen/pesulaitteen kytkin

HUOMAA: Virta-avaimen on oltava PÄÄLLÄ tai koneen on oltava käynnissä, jotta tuulilasinpyyhin ja tuulilasin pesulaite toimivat.

Tuulilasinpyyhkimen/tuulilasin pesulaitteen kytkintä (A) ohjauspylvässää käytetään ohjaamaan seuraavia toimintoja:

- POIS PÄÄLTÄ -asento (B)
- Pyyhkimen tihkukäyttö (C)
- Pyyhin PÄÄLLÄ -asento (D)
- Tuulilasinpesin (E)

A—Tuulilasin pyyhkimen ja pesulaitteen kytkin
B—POIS PÄÄLTÄ -asento
C—Pyyhkimen tihkuasento
D—Pyyhin PÄÄLLÄ -asennossa
E—Tuulilasin pesulaite



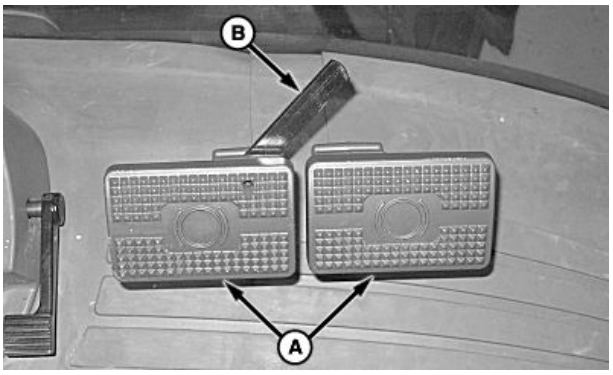
H96489 —UN—22JUN11

OUO6075,000076D -22-20MAY10-1/1

Jarrupolkimet

Avaa polkimien (A) lukitus peltokäytössä ja lukitse (B) jarrupolkimet yhteen kuljetusta varten.

A—Jarrupolkimet **B—Lukitussalpa (tieajo)**



H96681 —UN—01JUN10

OUO6075,0000637 -22-01JUN10-1/1

Kaiteet ja oikeanpuoleinen tasanne

⚠ HUOMIO: Nosta syöttökuljetin kokonaan ylös ja laske turvatanko syöttökuljettimen nostosylinterin päälle.

TÄRKEÄÄ: Sulje ohjaamon ovi ennen kaiteiden käyttöä.

Älä käännä pyyhkimen vartta, ettet vaurioita pyyhkimen käyttökoneistoa.

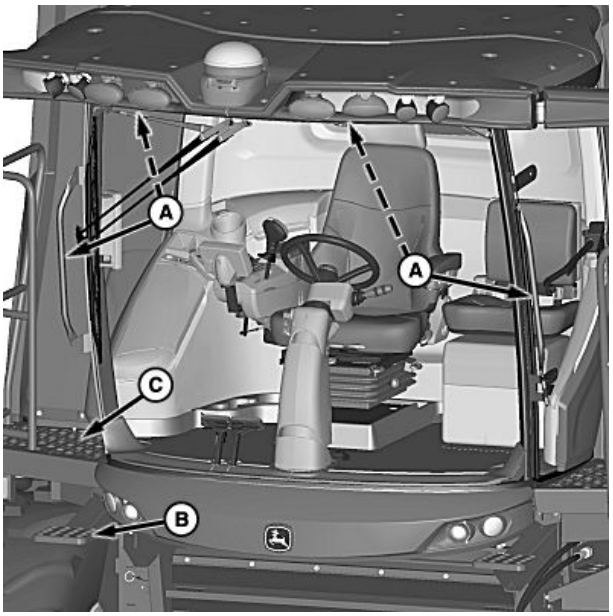
Käytä tikkaita ja tasannetta ohjaamon vasemman puolen puhdistamiseksi.

Astu syöttökuljettimelle käyttämällä vasemmalla puolella olevia tikkaita.

Käytä kaiteita (A), jotka sijaitsevat ohjaamon jommalla kummalla puolella ohjaamon yläosassa.

Seiso nostetun syöttökuljettimen päällä pestäksesi tuulilasin ja huoltaaksesi ajovalot tai pyyhkimen.

Käytä tikkaita (B) ja tasannetta (C) ohjaamon oikean puolen puhdistamiseksi.



H94810 —UN—15JUL10

A—Ajosillan kaiteet **C—Ajosilta**
B—Vaihe

OUO6075,0000496 -22-08OCT09-1/1

GreenStar™ näyttö ja Harvest Monitor/Harvest Doc™ järjestelmät

GreenStar 3 CommandCenter näytöt on asennettu käsinojaan. Näytöt sisältävät ajoneuvokohtaisia tietoja ja GreenStar-sovelluksia (ei Harvest Doc).

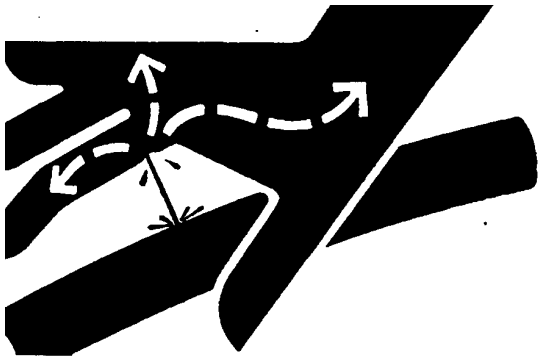
GreenStar 3 2630 -näyttö (lisävaruste) on asennettu käsinojaan. Se sisältää ajoneuvokohtaisia tietoja ja GreenStar-sovelluksia.

GreenStar on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
Harvest Monitor/Harvest Doc ovat Deere & Company -yhtiön tavaramerkkejä

Lisätietoja Harvest Doc -järjestelmästä löytyy Harvest Doc -käyttöohjekirjasta.

OUO6075,000062E -22-03NOV10-1/1

ClimaTrak™ ilmastointilaite—Huolto



X9811 —UN—23AUG88

H94824 —UN—27JAN10

A—Jäätymisenestokytkin **B—Lämpötilan säätöpyörä** **C—Puhaltimen nopeuden valintapyörä**

⚠ HUOMIO: Vuotamaan päässyt paineenalainen kylmäneste voi tunkeutua silmiin ja iholle aiheuttaen vakavia vammoja sinulle tai muille. Älä yritä korjata tai huoltaa kylmänestejärjestelmää. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

TÄRKEÄÄ: Käytä R134a-kylmänestettä. Ilmastointijärjestelmään liittyvät huoltotyöt vaativat ammattitaitoa ja erikoistyökaluja. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

HUOMAA: Kompressorin akselin etualaosan tiivisteestä voi vuotaa hieman öljyä. Tämä on normaalia.

Jos ilmastointilaitteen kytkin luistaa traktorin oltua varastossa, syynä voi olla kompressorin juuttuminen. Sammuta moottori, paina seisontajarru PÄÄLLE ja irrota virta-avain. Avaa moottoritilan ovet ja kierrä kytkinnapaa edestakaisin vapauttaaksesi kompressorin. Jos kytkinnapa ei kierry tai näyttää vaurioituneelta, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

ClimaTrak on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

Käynnistä kone ja anna moottorin käydä huippunopeudella.

Paina jäätymisenestokytkintä (A). Merkkivalo menee PÄÄLLE osoituksena siitä, että järjestelmä on aktivoitu.

Käännä lämpötilan valintapyörä (B) täysin vastapäivään laskeaksesi lämpötilaa.

Käännä puhaltimen nopeuden valintapyörä (C) täysin myötäpäivään lisätäksesi puhaltimen nopeutta.

Jos jäähdytys toimii ajoittain, puhdista jäähdytin ja lauhdutin. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

Tarkista, etteivät raitisilmasuodattimet ole tukkeutuneet. Puhdista raitisilmasuodattimet tarvittaessa. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

OUO6075,000049B -22-04FEB10-1/1

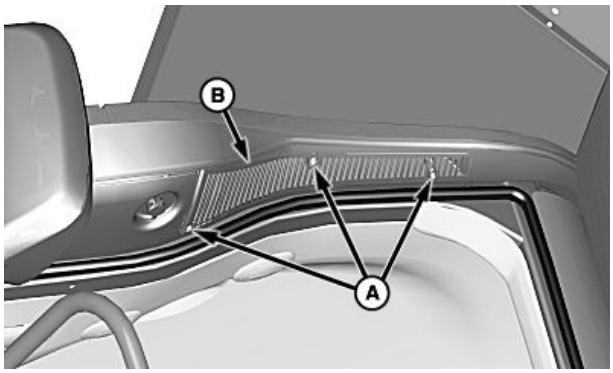
ClimaTrakin imukanavat — puhdistus

Suositeltu huoltoväli	
Katon raitisilman ilmakanavien puhdistus	Päivittäin tai tarvittaessa

Irrota ruuvit (A) ja nosta paneeli (B).

HUOMAA: Imukanavat ovat vain ohjaamon vasemmalla puolella.

Puhdista paineilmalla tai vedellä.



H94836 —UN—13OCT09

A—Ruuvit **B—Suojalevy**

OUO6075,000049D -22-19MAY10-1/1

ClimaTrak-raitisilmasuodatin — irrotus

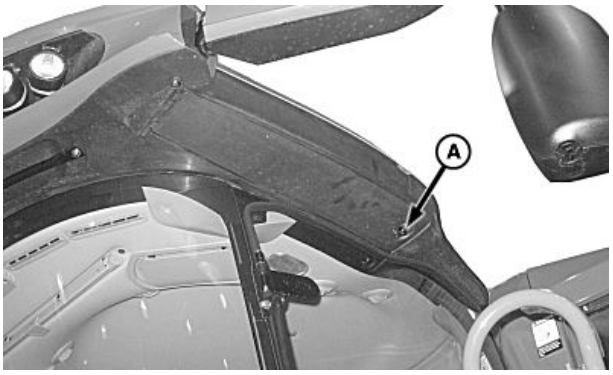
Suositeltu huoltoväli	
Puhdista suodatin (pölyiset olosuhteet)	Päivittäin
Puhdista suodatin (normaalit olosuhteet)	50 tunnin välein

Käännä nuppia (A) ja laske käyttöaukon kansi.

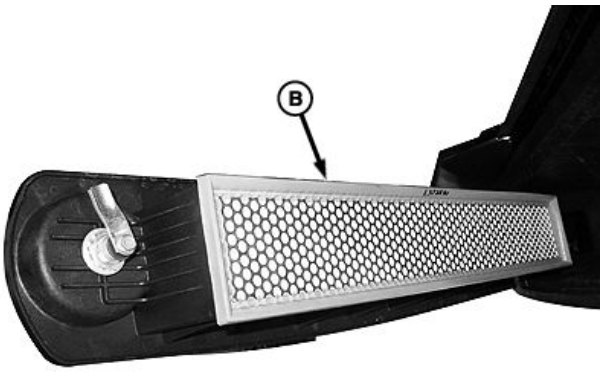
Irrota raitisilmasuodatin (B) puhdistusta varten.

Asenna suodatin ja käyttöaukon kansi päinvastaisessa järjestyksessä.

A—Nuppi **B—Raitisilmasuodatin**



H94837 —UN—19MAY10



H94838 —UN—13OCT09

OUO6075,000049F -22-02AUG10-1/1

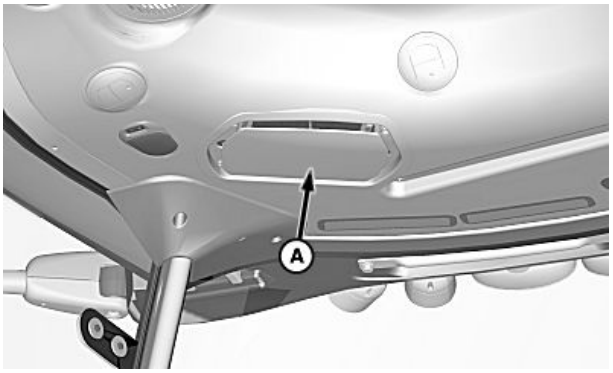
ClimaTrak-kiertoilmasuodatin — irrotus

Suositeltu huoltoväli	
Puhdista suodatin (pölyiset olosuhteet)	Päivittäin
Puhdista suodatin (normaalit olosuhteet)	200 tunnin välein

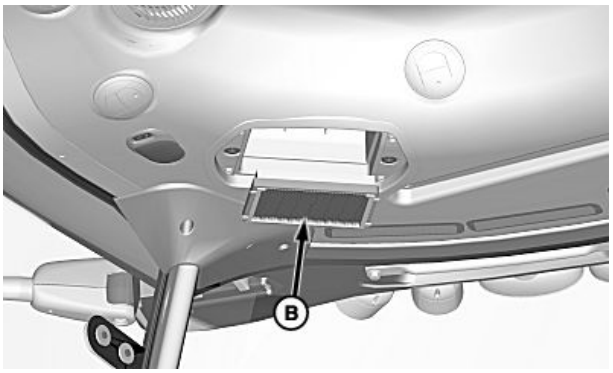
Irrota kansi (A) puhdistaaksesi kiertoilmasuodattimen (B).

Asenna suodatin ja kansi päinvastaisessa järjestyksessä.

A—Kansi **B—Kiertoilmasuodatin**



H94839 —UN—19MAY10



H94840 —UN—19MAY10

OUO6075,00004A0 -22-28SEP10-1/1

ClimaTrak -raitisilmasuodatin ja kiertoilmasuodatin—Puhdistus

HUOMAA: Jos järjestelmä ei jäähdytä, tarkasta höyrystimen suodatin. Puhdista suodatin vain, kun muut toimenpiteet eivät anna tarpeeksi jäähdytystehoa. Höyrystimen suodatin voidaan tarkastaa ohjaamon ulkopuolelta, kun raitisilmasuodatin on irrotettu. Jos se näyttää puhtaalta, älä irrota ja puhdista sitä. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

Puhdista suodatin yhdellä seuraavista tavoista:

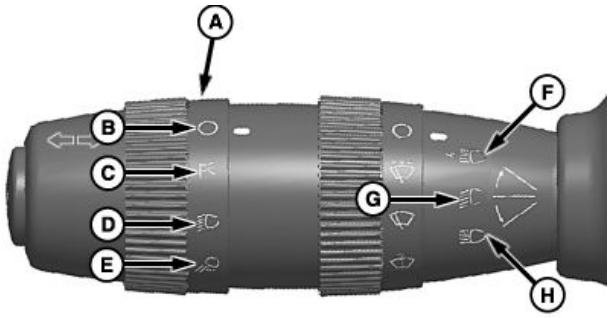
- Taputtelemalla pehmeää tasaista pintaa vasten, likainen puoli alaspäin. Älä hakkaa rengasta vasten.
- Puhalla paineilmalla normaalia suuntaa vasten, puhtaalta puolelta likaiseen päin.
- Liota suodatinta 15 minuuttia haaleassa vedessä, johon on sekoitettu John Deere kuivan suodattimen R36757-pesuainetta tai vastaavaa (ei vaahtoavaa) pesuainetta.
- Huuhtele suodatin juoksevalla vedellä. Älä pese suodatinta korkeapainepesurilla.
- Ravistele vesi suodattimesta ja anna sen kuivua vapaasti. Älä kuivaa suodatinta paineilmalla. Se voi repeytyä.

OUO6075,00004A1 -22-12OCT09-1/1

Valokytkimet

HUOMAA: Poistumisvalot pysyvät PÄÄLLÄ 180 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on kytketty POIS PÄÄLTÄ (jos ajovalot tai työvalot olivat käytössä viimeisen viiden minuutin aikana). Kuljettaja valitsee koneen vasemman tai oikean puolen valaisun vilkkukytkimellä.

Jos kaikki valot kytketään ensiksi PÄÄLLE-asentoon vaikka virta-avain on asennossa POIS PÄÄLTÄ, valot syttyvät viiveellä.



H99531 —UN—22JUN11

Ohjauspylvään valokytkin

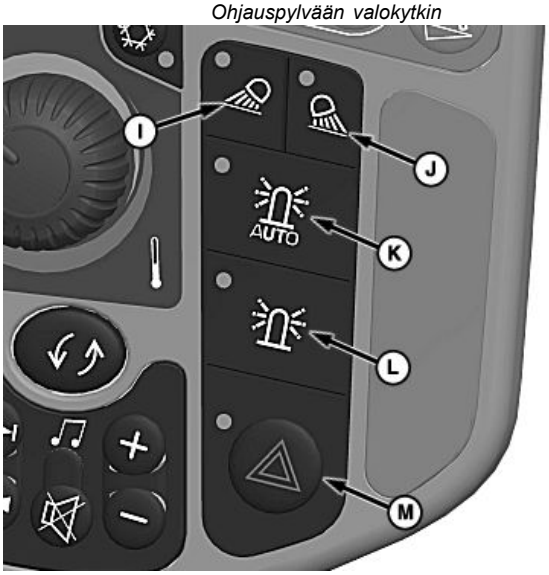
Valokytkintä (A) ohjauspylvässää käytetään ohjaamaan seuraavia toimintoja:

- POIS PÄÄLTÄ -asento (B)
- Seisontavalokytkin (C) ohjaa seuraavia:
  - Äärivalot
- Ajovalokytkin (D) ohjaa seuraavia:
  - Hätävilkut (vilkkuvat)
  - Neljä ajovaloa (kahdet lähivalot ja kahdet kaukovalot)
  - Vilkkumajakat
  - Alemmat ajovalot (jos varustuksessa)
- Työvalokytkin (E) ohjaa seuraavia:
  - Jyväsäiliö ja kaikki kahdeksan ajovaloa
  - Kylkivalot vilkkukytkimellä
  - Tyhjennysputken valo kun putki ulos vedettynä
  - Äärivalot ja hätävilkut

Valokytkintä ohjauspylvässää käytetään ohjaamaan kauko-/lähivaloja:

- Kaukovalovilkku (F):
  - Vedä vipu yläasentoon hetkeksi, kun haluat aktivoida kaukovalot.
- Lähivaloasento (G):
  - Vedä vipu keskiasentoon, kun haluat käyttää lähivaloja.
- Kaukovaloasento (H):
  - Työnnä vipu ala-asentoon, kun haluat käyttää kaukovaloja.

HUOMAA: Kaukovalojen merkkivalo syttyy kulmapylväässä.



H99532 —UN—03JAN11

Käsinojan valokytkimet

A—Valokytkin
B—POIS PÄÄLTÄ -asento
C—Seisontavalon kytkin
D—Ajovalokytkin
E—Työvalokytkin
F—Kaukovalovilkku
G—Lähivaloasento
H—Kaukovaloasento
I— Etusänkivalojen kytkin
J—Karhon työvalon kytkin
K—Automaattisen vilkkumajakan kytkin
L—Vilkkumajakan kytkin
M—Hätävilkkujen katkaisin

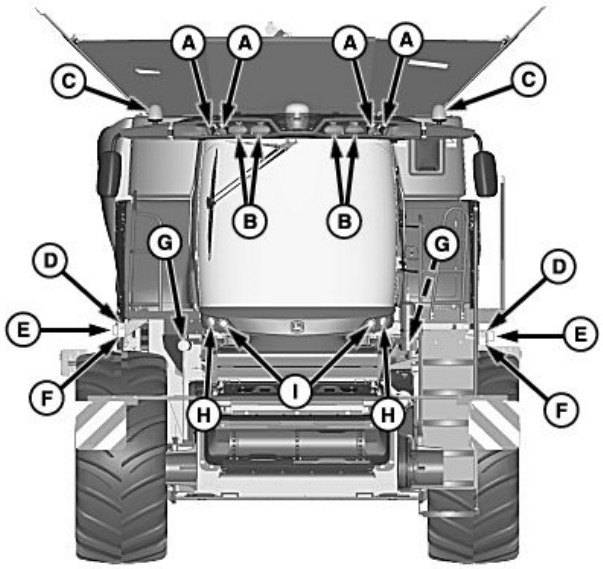
Käsinojan valokytkimiä käytetään ohjaamaan seuraavia:

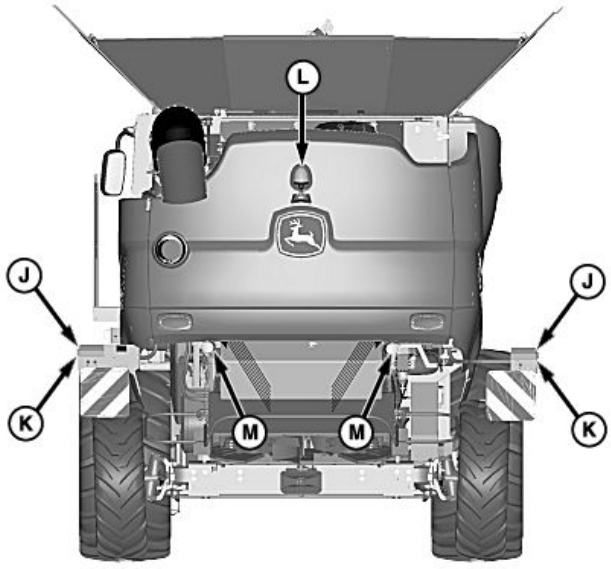
- Etusänkivalojen kytkin (I) ohjaa seuraavia:
  - Sänkivalot koneen etuosassa
  - Ohjaamon etukatteen valot (jos varusteena)
- Karhon työvalon kytkin (J) ohjaa seuraavia:
  - Karhovalot koneen takaosassa
- Automaattisen vilkkumajakan kytkin (K) ohjaa seuraavia:
  - Automaattinen vilkkumajakka
- Vilkkumajakan kytkin (L) ohjaa seuraavia:
  - Vilkkumajakat
- Hätävilkkujen kytkin (M) ohjaa seuraavia:
  - Hätävilkut (vilkkuvat)

OUO6075,0000CBB -22-28JUN11-1/1

Valojen sijainnit

Valot, näkymä edestä ja takaa





H99225 —UN—29NOV10

A—Ohjaamon halogeenityövalo tai suurtehoiset (HID) ohjaamon ajovalot (lisävaruste)
B—Ohjaamon ajovalot (pitkät/lyhyet ajovalot)
C—Vilkkumajakat
D—Hätävilkut (keltaiset)
E—Hätävilkut (keltaiset)
F—Äärivalot (valkoiset)
G—Sänkivalot
H—Etukatteen valot (jos varustuksessa)
I—Alemmat ajovalot (jos varustuksessa)
J—Äärivalot/jarruvalot (punainen)
K—Hätävilkut takana (keltaiset)
L—Vilkkumajakka
M—Takatyövalot

Vilkkumajakan kytkin:

HUOMIO: Valojen tulee olla PÄÄLLÄ tiellä ajettaessa. Käännä portaat eteen ja suuntaa äärivalot / hätävilkut suoraan eteenpäin.

- Kytkin ohjaa vilkkumajakan valoja (C, L).
- Vilkkumajakan valot sijaitsevat koneen molemmin puolin edessä ja takana. Nämä valot varoittavat muita kuljettajia, kun konetta kuljetetaan tiellä.

Hätävilkkujen katkaisin:

HUOMIO: Valojen tulee olla PÄÄLLÄ tiellä ajettaessa. Käännä portaat eteen ja suuntaa äärivalot / hätävilkut suoraan eteenpäin.

- Kytkin ohjaa vilkkumajakan valoja (C, L), hätävilkkuja (D, E) ja takana olevia hätävilkkuja (K).
- Hätävilkut sijaitsevat koneen molemmin puolin edessä ja takana. Näitä valoja käytetään merkkinä koneesta, joka ei toimi.

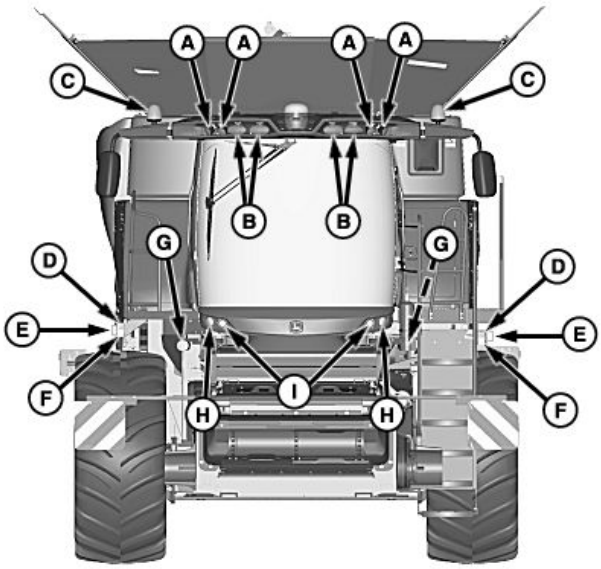
Ajovalokytkin:

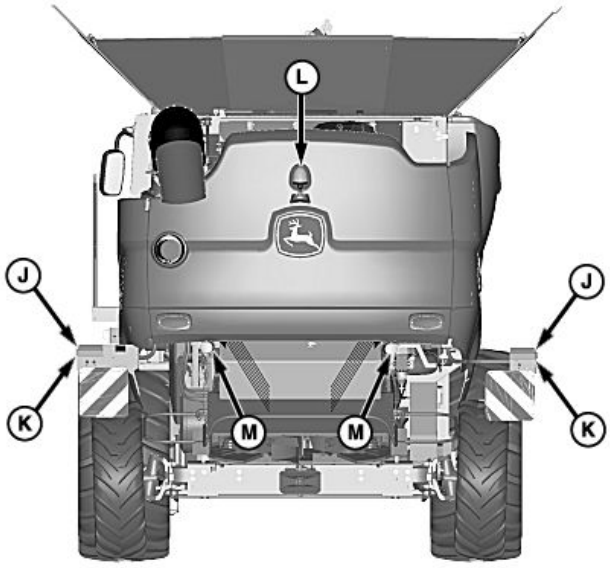
HUOMIO: Valojen tulee olla PÄÄLLÄ tiellä ajettaessa. Käännä portaat eteen ja suuntaa äärivalot / hätävilkut suoraan eteenpäin.

HUOMAA: Kun ajovalot ovat PÄÄLLÄ eikä leikkuupöytää ole kytketty, alemmat ajovalot menevät PÄÄLLE ja ohjaamon ajovalot SAMMUVAT. Kun ajovalot on kytketty, alemmat ajovalot menevät POIS PÄÄLTÄ ja ajovalot menevät PÄÄLLE.

- Kytkin ohjaa vilkkumajakan valoja (C, L), ohjaamon ajovaloja (B), äärivaloja (F), alempia ajovaloja (I) ja äärivaloja/jarruvaloja (J).
- Vilkkumajakan valot varoittavat muita kuljettajia, kun konetta kuljetetaan tiellä.

Jatkuu seuraavalla sivulla





H99225 —UN—29NOV10

A—Ohjaamon halogeenityövalo tai suurtehoiset (HID) ohjaamon ajovalot (lisävaruste)
B—Ohjaamon ajovalot (pitkät/lyhyet ajovalot)
C—Vilkkumajakat
D—Hätävilkut (keltaiset)
E—Hätävilkut (keltaiset)
F—Äärivalot (valkoiset)
G—Sänkivalot
H—Etukatteen valot (jos varustuksessa)
I—Alemmat ajovalot (jos varustuksessa)
J—Äärivalot/jarruvalot (punainen)
K—Hätävilkut takana (keltaiset)
L—Vilkkumajakka
M—Takatyövalot

Automaattisen vilkkumajakan kytkin:

HUOMAA: Kun automaattiset vilkkumajakan valot aktivoidaan ja jyväsäiliö saavuttaa jyväsäiliö 3/4 täynnä -anturin, vilkkumajakan valot alkavat vilkkua (3 sekuntia PÄÄLLÄ ja 6 sekuntia POIS PÄÄLTÄ). Kun jyvät saavuttavat jyväsäiliö täynnä -anturin, vilkkumajakan valot menevät PÄÄLLE kiinteästi eivätkä vilku.

- Vilkkumajakan valot (C, L) syttyvät, kun jyväsäiliö on 3/4-täynnä. Vilkut antavat jyvätankin käyttäjälle merkin siitä, että jyväsäiliö on täynnä ja valmis tyhjennettäväksi.

Työvalokytkin:

- Kytkin ohjaa äärivaloja (F), äärivaloja/jarruvaloja (J) ja ohjaamon ajovaloja (A, B).
- Työvalot valaisevat alueen, jolla käyttäjä työskentelee yöllä ja silloin kun, valoa on vähän.

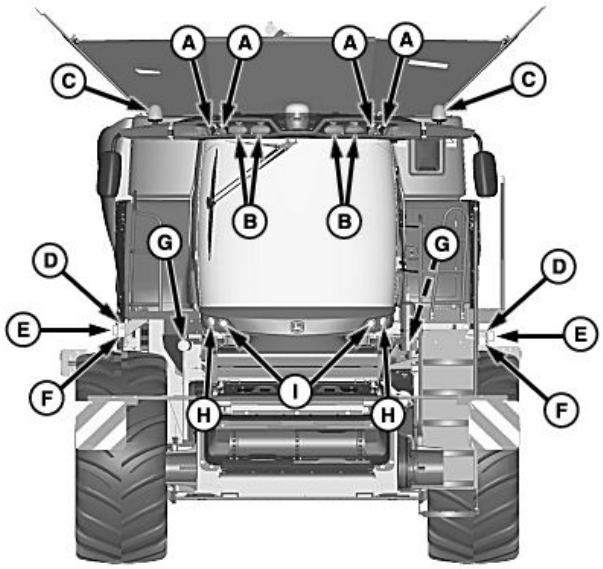
Etusänkivalojen kytkin:

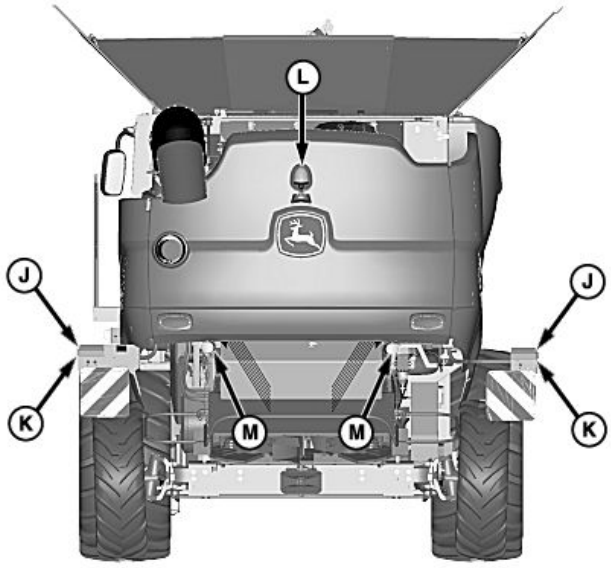
⚠ HUOMIO: Kytke työvalot pois päältä ajettaessa tiellä, jotta et häikäise muita tielläliikkujia.

- Kytkin ohjaa sänkivaloja (G) ja etukatteen valoja (C, L).
- Sänkivalojen avulla käyttäjä näkee leikkuupöydän takana olevan alueen iltakäytössä ja kun valoa on vähän.[1].
- Etukatteen valojen avulla käyttäjä saa lisävaloa koneen eteen satoa korjattaessa.

[1]Jos ajovalot ovat PÄÄLLÄ, sänkivalot, etukatteen valot ja takatyövalot eivät mene PÄÄLLE.

Jatkuu seuraavalla sivulla





H99225 —UN—29NOV10

A—Ohjaamon halogeenityövalo tai suurtehoiset (HID) ohjaamon ajovalot (lisävaruste)
B—Ohjaamon ajovalot (pitkät/lyhyet ajovalot)
C—Vilkkumajakat
D—Hätävilkut (keltaiset)
E—Hätävilkut (keltaiset)
F—Äärivalot (valkoiset)
G—Sänkivalot
H—Etukatteen valot (jos varustuksessa)
I—Alemmat ajovalot (jos varustuksessa)
J—Äärivalot/jarruvalot (punainen)
K—Hätävilkut takana (keltaiset)
L—Vilkkumajakka
M—Takatyövalot

Karhon työvalon kytkin:

HUOMIO: Kytke työvalot pois päältä ajettaessa tiellä, jotta et häikäise muita tielläliikkujia.

- Kytkin ohjaa takatyövaloja (M).
- Karhovalojen avulla käyttäjä näkee leikkuukoneen takana olevan alueen iltakäytössä ja kun valoa on vähän[1].

Äärivalot/jarruvalot:

- Äärivalot/jarruvalot (J) menevät PÄÄLLE, kun kone havaitsee hidastumisen. Valot pysyvät päällä vähintään kaksi sekuntia.
- Kun nopeus on alle 1,6 km/h (1 mph), jarruvalot pysyvät päällä kaksi minuuttia tai kunnes eteenpäin kiihdytys havaitaan ja nopeus on yli 1,6 km/h (1 mph).
- Nämä valot kytkevät myös suuntavilkut päälle ja palavat, kun annetaan merkki kääntymisestä. Valo vilkkuu sillä puolella, jonne ollaan kääntymässä.

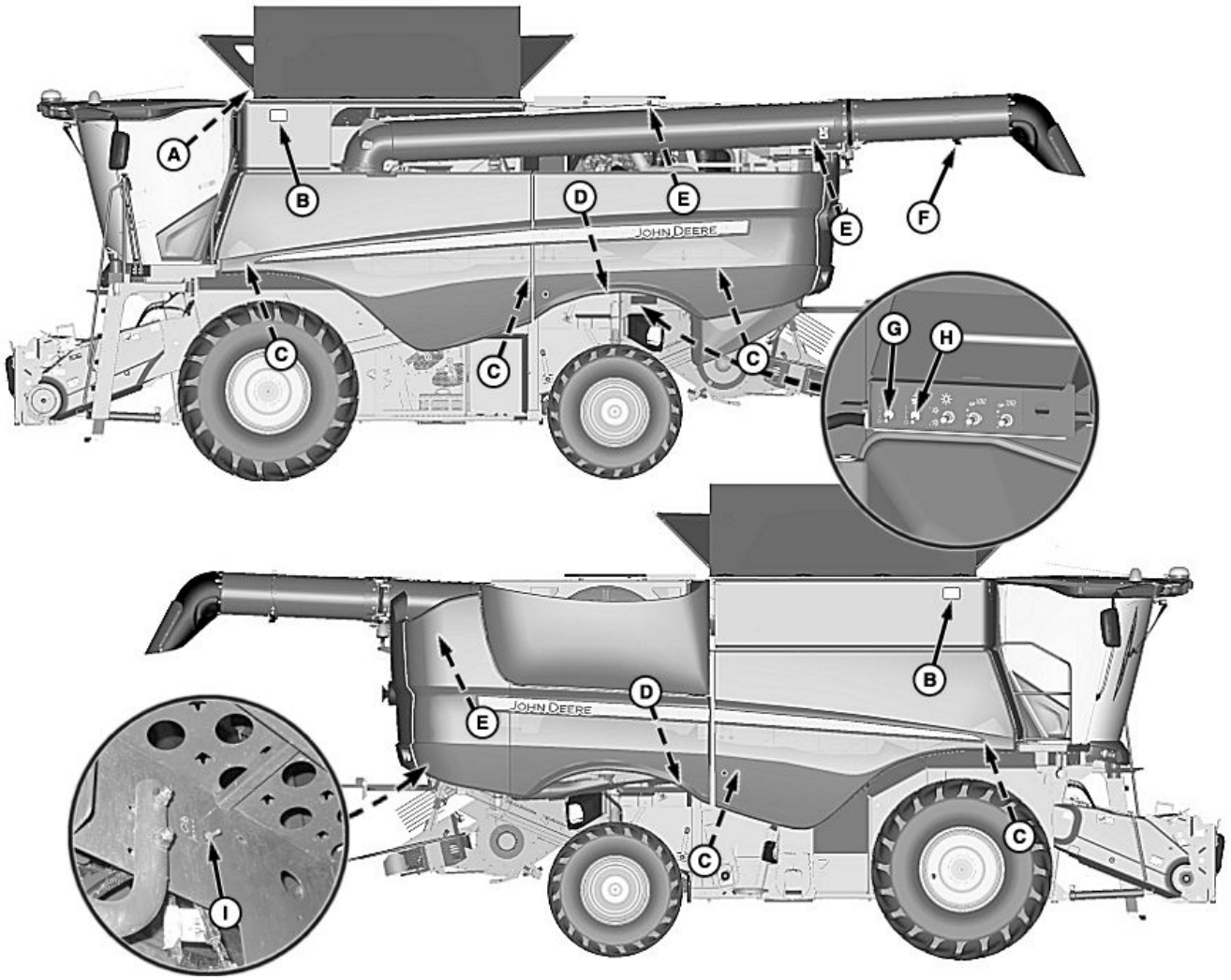
Poistumisvalot:

- Kaksi ulommaisinta ohjaamon ajovaloa (B) jää palamaan enintään 180 sekunniksi sen jälkeen, kun virta-avain ja valokytkin laitetaan POIS PÄÄLTÄ -asentoon (jos tie- tai peltovalot olivat käytössä viimeisten viiden minuutin aikana).

[1]Jos ajovalot ovat PÄÄLLÄ, sänkivalot, etukatteen valot ja takatyövalot eivät mene PÄÄLLE.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Vasemman ja oikean puolen sivuvalot



A—Jyväsäiliön työvalo
B—Leikkuupöydän työvalot
C—Sivusuojusten huoltovalot
D—Seulaston huoltovalot
E—Moottoritilan huoltovalot
F—Tyhjennysputken työvalo
G—Seulaston huoltovalojen kytkin
H—Sivusuojusten huoltovalojen kytkin
I— Moottoritilan huoltovalojen kytkin

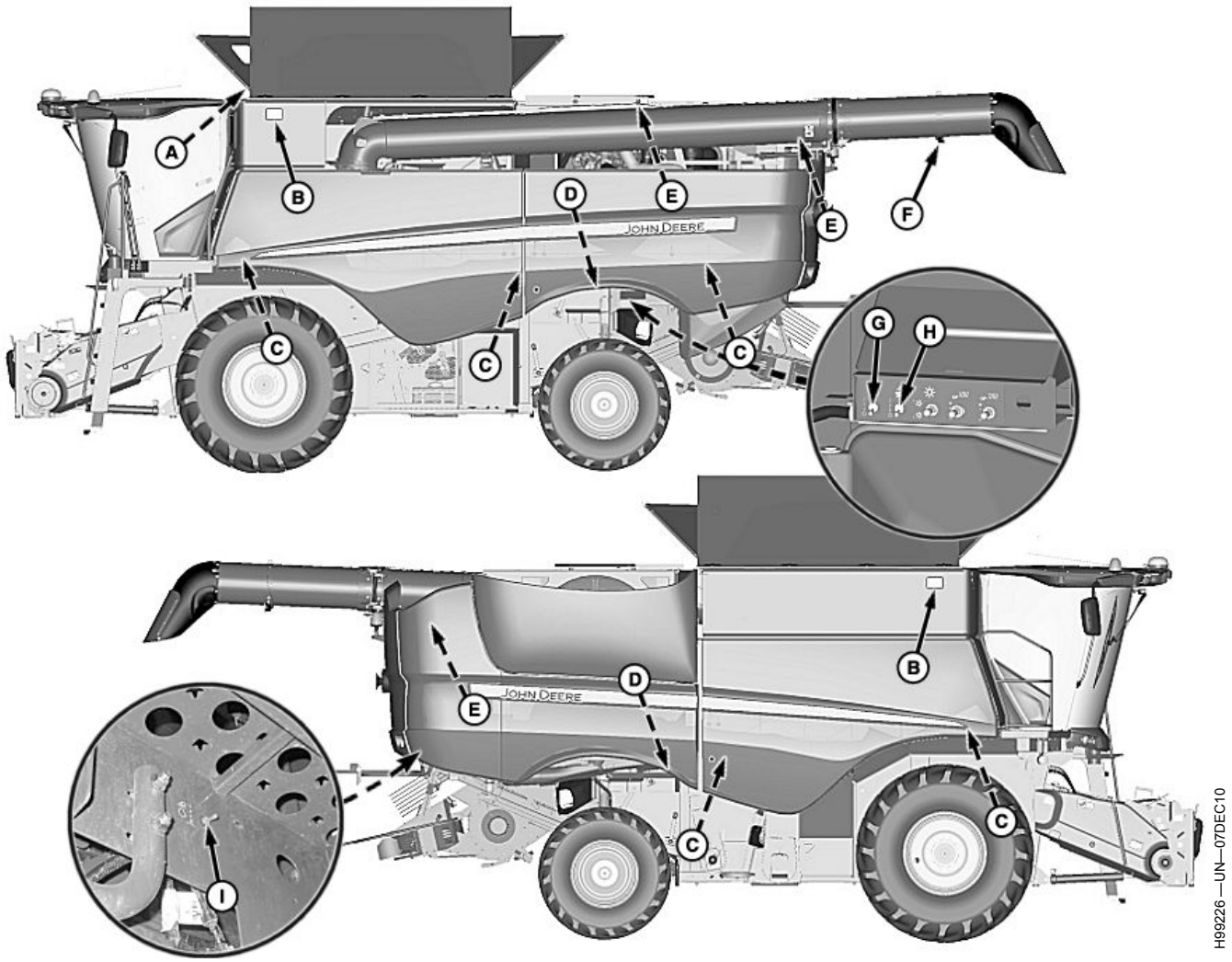
Työvalokytkin:

- Kytkin ohjaa jyväsäiliön valoa (A), leikkuupöydän työvaloja (B) (vilkkukytkimellä) ja tyhjennysputken valoa (F).
- Leikkuupöydän valojen avulla käyttäjä näkee molemmin puolin olevan alueen iltakäytössä ja kun valoa on vähän.

HUOMAA: Kun työvalokytkin on PÄÄLLÄ, käytä vilkkukytkintä, kun haluat käyttää leikkuupöydän vasemman tai oikean puolen valaisua.

- Jyväsäiliön työvalolla käyttäjä näkee jyväsäiliön iltakäytössä ja kun valoa on vähän.
- Jyväsäiliön valo SAMMUU, kun jyväsäiliö saavuttaa jyväsäiliö 3/4 täynnä -anturin.
- Tyhjennysputken valo menee PÄÄLLE, kun putkea on jatkettu yli 50% ja työvalokytkin on PÄÄLLÄ.
- Tyhjennysputken valo valaisee jyväsäiliön tyhjennystä iltakäytössä ja kun valoa on vähän.

Jatkuu seuraavalla sivulla



A—Jyväsäiliön työvalo
B—Leikkuupöydän työvalot
C—Sivusuojusten huoltovalot
D—Seulaston huoltovalot
E—Moottoritilan huoltovalot
F—Tyhjennysputken työvalo
G—Seulaston huoltovalojen kytkin
H—Sivusuojusten huoltovalojen kytkin
I— Moottoritilan huoltovalojen kytkin

Seulaston huoltovalot:

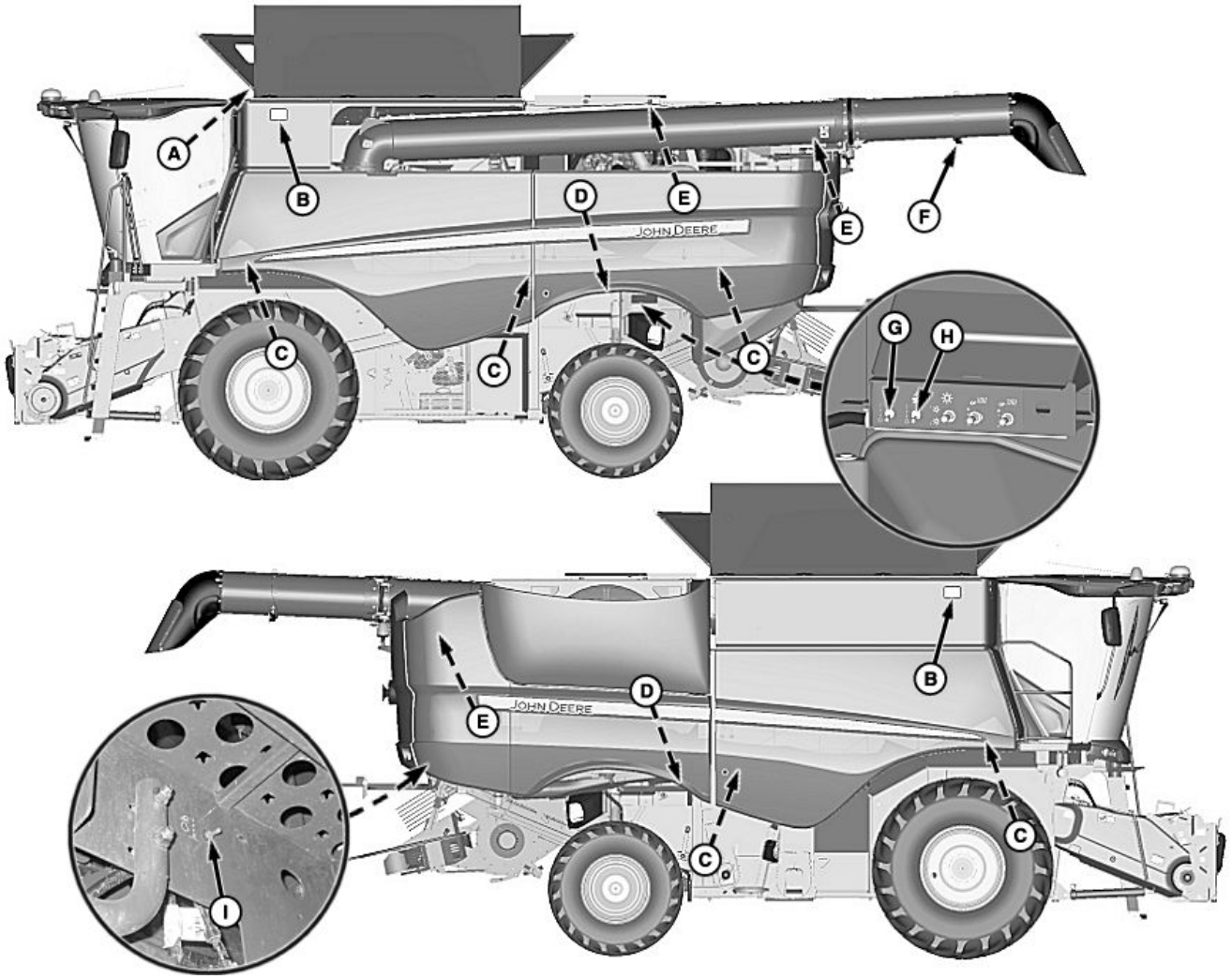
- Seulaston huoltovalojen (D) avulla käyttäjä valaisee seulaston säädön iltakäytössä ja kun valoa on vähän.
- Seulaston huoltovalojen PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ -kytkin (G) sijaitsee vasemmanpuoleisen erottelijan suojuksen yläpuolella.

Sivusuojusten huoltovalot (lisävaruste):

HUOMIO: Vältä häikäisemästä liikennettä. Älä käytä sivusuojusten huoltovaloja tiellä ajettaessa.

- Sivusuojusten huoltovalot (C) sijaitsevat molemmin puolin konetta sivusuojusten alla ja ne valaisevat erottelijan aluetta.
- Sivusuojusten huoltovalojen PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ -kytkin (H) sijaitsee vasemmanpuoleisen erottelijan suojuksen yläpuolella.

Jatkuu seuraavalla sivulla



A—Jyväsäiliön työvalo
B—Leikkuupöydän työvalot
C—Sivusuojusten huoltovalot
D—Seulaston huoltovalot
E—Moottoritilan huoltovalot
F—Tyhjennysputken työvalo
G—Seulaston huoltovalojen kytkin
H—Sivusuojusten huoltovalojen kytkin
I— Moottoritilan huoltovalojen kytkin

Moottoritilan huoltovalot (lisävaruste):

HUOMIO: Vältä häikäisemästä liikennettä. Älä käytä moottoritilan huoltovaloja tiellä ajettaessa.

- Moottoritilan huoltovalot (E) valaisevat moottorin sillan alueen iltakäytössä ja kun valoa on vähän.
- Moottoritilan huoltovalojen PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ -kytkin (I) sijaitsee koneen takana oikealla.
- Kytkin ohjaa moottoritilan luukun valaistusta, moottorin takana olevan sillan valaistusta ja moottoritilan etuvaloa.

Poistumisvalot:

- Leikkuupöydän työvalot (B) jäävät päälle enintään 180 sekunniksi sen jälkeen, kun virta-avain ja valokytkin laitetaan POIS PÄÄLTÄ -asentoon (jos tie- tai työvaloja käytettiin viimeisten viiden minuutin aikana). Kuljettaja valitsee koneen vasemman tai oikean puolen valaisun vilkkukytkimellä.

OUO6075,0000AC1 -22-29JUN11-6/6

Valaistuksen viive/aikakatkaisu

Jos kaikki valot kytketään ensiksi PÄÄLLE-asentoon vaikka virta-avain on asennossa POIS PÄÄLTÄ, valot syttyvät viiveellä. Kone määrittelee riittääkö senhetkinen akun jännite siihen, että valot ovat päällä ilman, että moottori on käynnissä. Tämä ominaisuus on sisäänrakennettu koneeseen estämään liian suuren jännitteen ottamista akusta. Tämä saattaisi estää koneen käynnistymisen.

HUOMAA: Sen jälkeen, kun seulaston työvalot tai huoltovalot ovat PÄÄLLÄ yli kymmenen minuutin ajan, valot alkavat vilkkua. Sitten ne menevät hetkeksi POIS PÄÄLTÄ ja palaavat sitten PÄÄLLE 20 sekunniksi. Tämä jakso jatkuu kolmen minuutin ajan, sitten valot menevät POIS PÄÄLTÄ, kunnes kytkimen jakso on kiertänyt. Jos valot eivät tule uudelleen päälle, kun kytkimen jakso on kiertänyt, koneen määritelmän mukaan akun jännite on liian alhainen valojen käyttöön. Niitä voidaan käyttää sitten, kun kone on käynnistetty tai akut on ladattu.

OUO6075,0000680 -22-03FEB10-1/1

Suuntavilkut

HUOMAA: Suuntavilkut toimivat aina, kun virta-avain on PÄÄLLÄ. Kun työvalojen kytkin on PÄÄLLÄ, suuntavilkkujen kytkin käyttää joko leikkuupöydän oikeaa tai vasenta valoa. Suuntavilkut eivät mene itsestään pois päältä, joten kytkin on siirrettävä vapaa-asentoon.

Käytä suuntavilkkuja (A) tiellä ajettaessa, kun aiot kääntyä.

HUOMAA: Suuntavilkut (vasen tai oikea) kulmapylväässä syttyvät osoituksena kääntymisestä.

H95266 —UN—22JUN11

A—Suuntavilkun kytkin

OUO6075,0000682 -22-29JUN11-1/1

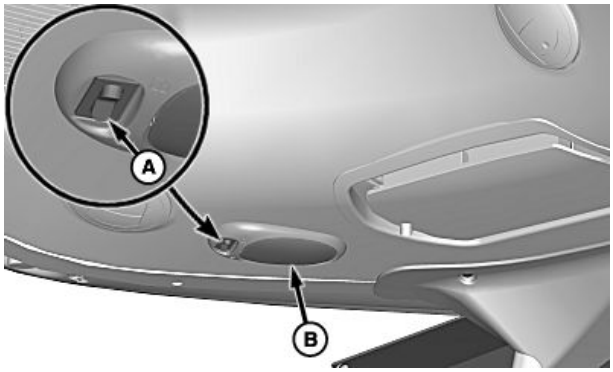
Ohjaamon sisävalo

Sisävalo tuo valoa ylhäältä päin. Käytetään yöllä tai pimeässä.

Sisävaloa (B) käytetään valokytkimestä (A).

Valokytkimessä on kolme asentoa:

- PÄÄLLÄ (vasen)
- POIS PÄÄLTÄ (keskiasento)
- Automatiikka (oikea) (kun ohjaamon ovi avataan)



H94501 —UN—06AUG09

A—Valokytkin **B—Sisävalo**

OUO6075,0000683 -22-03FEB10-1/1

Kartanlukuvalo

Kartanlukuvalo tuo valoa ylhäältä päin. Käytetään yöllä tai pimeässä.

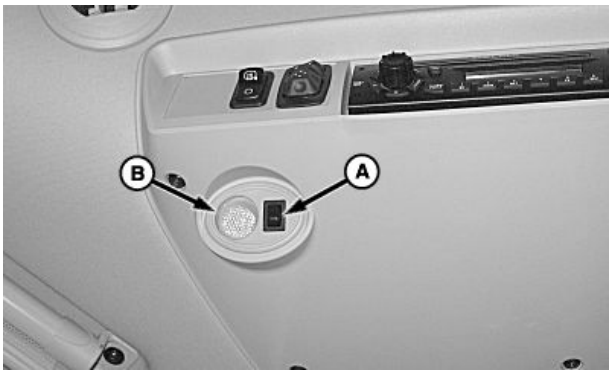
Kartanlukuvaloa (B) käytetään valokytkimestä (A).

HUOMAA: Säädä kartanlunlukuvalo tarvittavalla tavalla.

Valokytkimessä on kaksi asentoa:

- PÄÄLLÄ
- POIS PÄÄLTÄ

A—Valokytkin **B—Kartanlukuvalo**



H96823 —UN—10JUN10

OUO6075,00007D1 -22-02NOV10-1/1

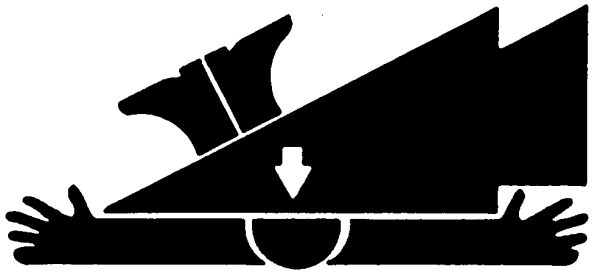
Nostosylinterin lukitustanko

HUOMIO: Sammuta moottori, paina seisontajarru PÄÄLLE ja irrota virta-avain.

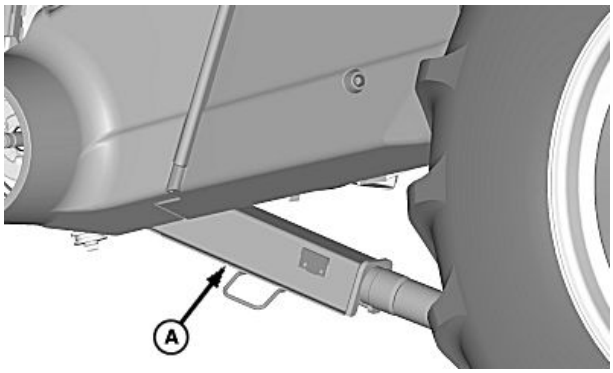
Hydrauliletkun tai liittimen vaurio saattaa pudottaa syöttökuljettimen ja samalla leikkuupöydän yllättäen.

Laske turvatanko (A) sylinterin varren päälle.

A—Turvapysäytin



TS696 —UN—21SEP89



H90891 —UN—26FEB08

OUO6075,0000657 -22-02FEB10-1/1

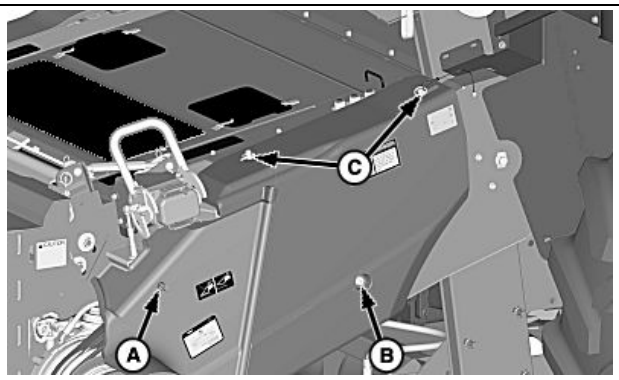
Syöttökuljettimen sivusuojukset

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, sammuta moottori, paina seisontajarru PÄÄLLE ja irrota virta-avain.

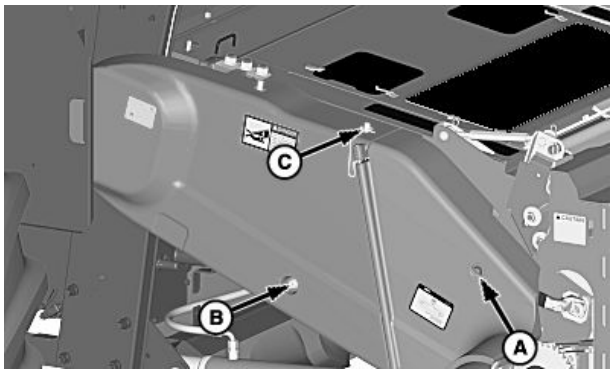
Syöttökuljettimen suojuksissa on etu- ja takasuojus. Käännä salpaa (A) ja käännä etusuojus auki huoltoa varten.

Käännä salpaa (B) ja irrota rengassokat (C) irrottaaksesi takasuojuksen.

A—Salpa
B—Salpa
C—Rengassokka



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,0000677 -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen huoltoluukut

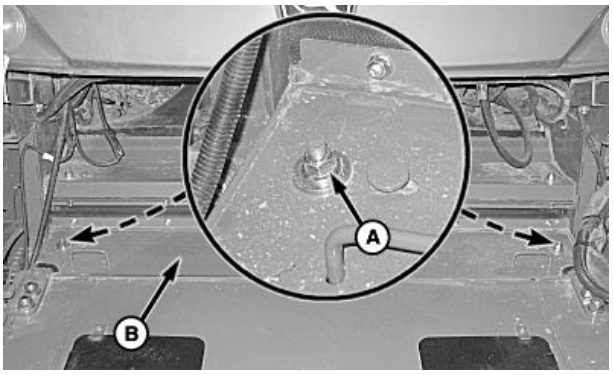
⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutterit (A) luukun molemmilta puolilta ja työnnä muttereita eteenpäin syöttökuljettimen keskelle.

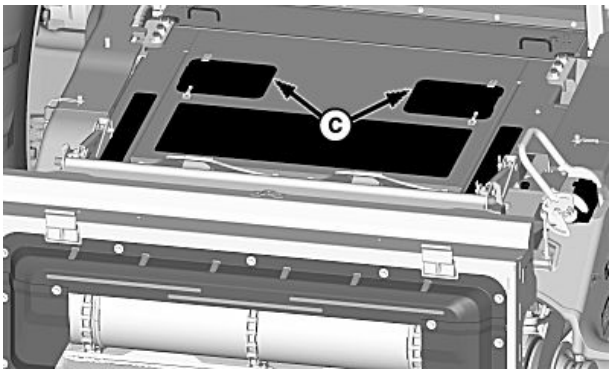
Vedä luukkua (B) eteenpäin irrottaaksesi sen.

Nosta luukkuja (C), jotta pääset syöttökuljettimen sisään.

A—Mutterit
B—Luukku
C—Huoltoluukut



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F -22-21MAR11-1/1

Syöttökiihdyttimen yläluukku

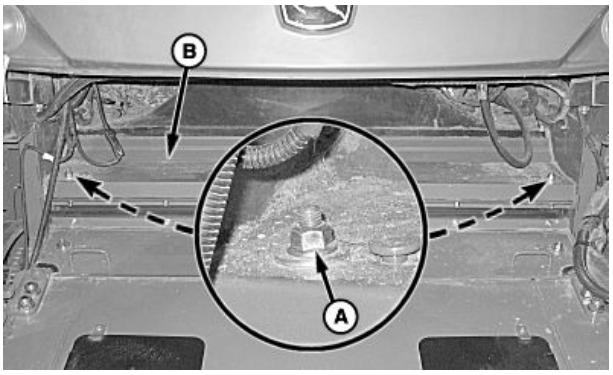
⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää lukitusmutterit (A) luukun molemmilta puolilta ja työnnä lukitusmuttereita koneen keskikohtaa kohden.

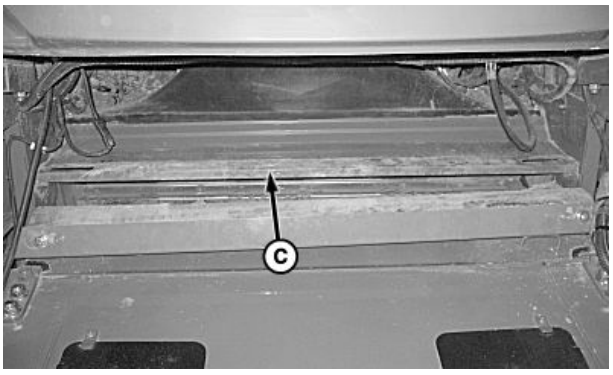
Vedä luukkua (B) eteenpäin irrottaaksesi sen.

Liu'uta luukkua (C) eteenpäin irrottaaksesi sen.

A—Lukkomutterit
B—Luukku
C—Luukku



H100487 —UN—28FEB11



H100488 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B70 -22-21MAR11-1/1

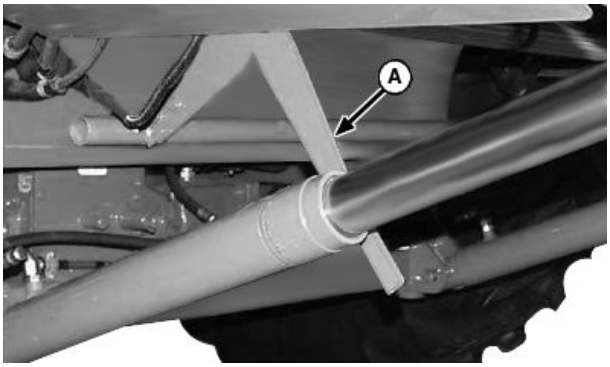
Syöttökuljettimen pohjaluukku ja syöttölevyn tiiviste

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota rengassokka ja liikuta vipua (A) alaspäin ja taaksepäin avataksesi luukun.

TÄRKEÄÄ: Vipu vääntyy, jos se jätetään alas, kun syöttökuljetin lasketaan alas.

Työnnä vipua eteen ja sulje luukku. Kiinnitä rengassokalla.



H52761 —UN—17MAY99

A—Vipu

OUO6075,000065B -22-02FEB10-1/2

Jos syöttökuljettimen luukkua ei tiivistetä (A) kunnolla, jyviä valuu maahan.

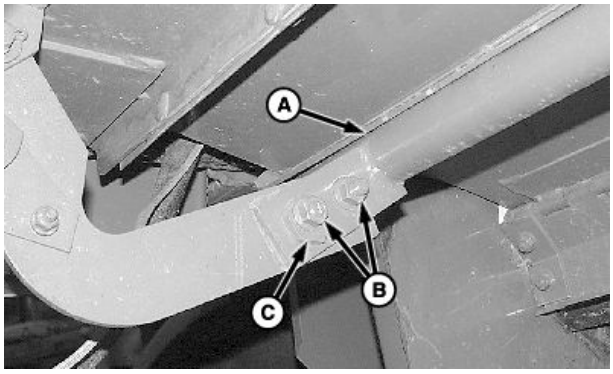
Löysää ruuvit (B) molemmin puolin.

Käännä vivustoa (C).

Kiristä ruuvit kiristäen vivustolla luukku kiinni.

Kiristä loput ruuvit.

A—Tiiviste
B—Kantaruuvit
C—Vivusto



H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,000065B -22-02FEB10-2/2

Kivikouru

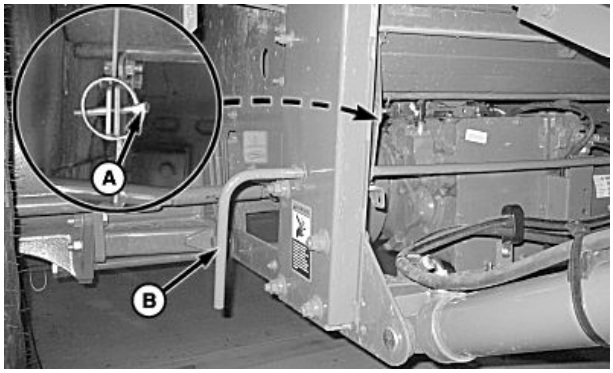
HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Kivikouru suojaa sylinteriä ja varstasiltaa kiviltä, jotka voivat vahingoittaa niitä.

Irrota rengassokka (A) ja siirrä kahva (B) ylös avataksesi kivikourun.

Siirrä vipu alas sulkeaksesi kivikourun. Kiinnitä rengassokalla.

A—Rengassokka
B—Vipu



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,000065C -22-01DEC10-1/1

Syöttökuljettimen eteen/taakse kallistus— säätäminen

HUOMIO: Jos etulevyä säädetään eteen/taakse leikkuupöydän ollessa kiinnitettynä, laske leikkuupöytä maahan, jotta vanttiruuvien jännitys saadaan purettua. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Syöttökuljettimen kallistusominaisuutta käytetään korjattaessa leikkuupöydän pohjalevyn suhdetta maahan. Sen tarkoituksena on kompensoida eri rengaskokoja, taka-akselin asetuksia ja muita muuttujia.

Löysää etulevyn muttereita (A) ja mutteria (B) syöttökuljettimen molemmin puolin.

TÄRKEÄÄ: Älä löysää kantaruuvia (C).

Irrota aluslevyn urat (D) tukilevystä syöttökuljettimen molemmin puolin.

HUOMAA: Siirrä tarvittaessa oikealla sijaitsevaa vastalevyä takana oleviin asennusreikiin.

Löysää muttereita (E) ja siirrä vastalevyä (F) taaksepäin syöttökuljettimen molemmilla puolilla.

Löysää vanttiruuvin lukitusmutteria (G) ja säädä vanttiruuvit (H) molemmilla puolilla korjataksesi leikkuupöydän kulmaa.

Kiristä vanttiruuvin lukitusmutteri molemmilla puolilla.

Kiinnitä aluslevyn urat (D) kannatuslevyyn ja kiristä etulevyn mutterit (A ja B) ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus

M16 etulevyn ruuvit (A)—Kiristystiukkuus	300 Nm (221 lb-ft)
M20 etulevyn ruuvit (B)—Kiristystiukkuus	620 Nm (460 lb-ft)

TÄRKEÄÄ: Vastalevyn ja eteen/taakse etulevyn välissä ei pidä olla aukkoa vastalevyn muttereiden kiristämisen jälkeen.

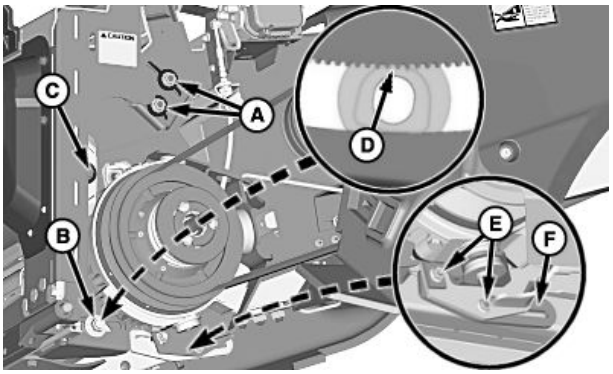
HUOMAA: Kiinnitä oikealla oleva vastalevy tarvittaessa etu- ja takareikiin.

Siirrä eteen/taakse etulevyn vastalevyt (F) täysin eteen molemmilla puolilla ja kiristä mutterit (E) kiristystiukkuuteen.

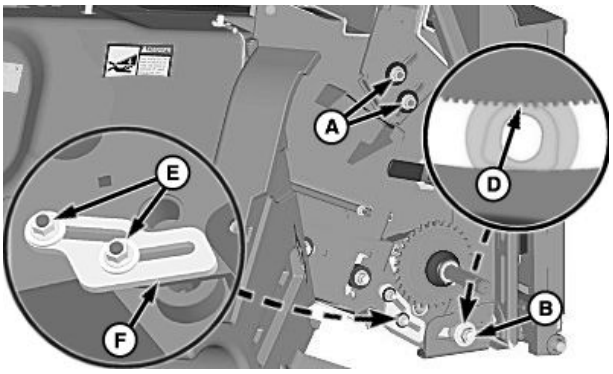
Ohjepituus

Vastalevyn mutterit—Kiristystiukkuus	130 Nm (96 lb-ft)

A—Etulevyn ruuvit, M16
B—Etulevyn ruuvit, M20
C—Kantaruuvi
D—Aluslevyn urat
E—Mutterit
F—Vastalevy
G—Lukkomutteri
H—Vanttiruuvi

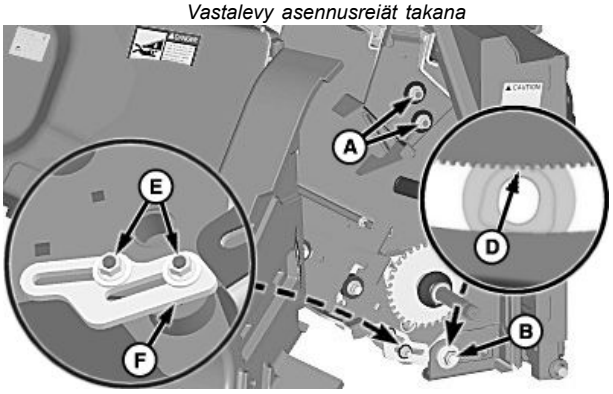


H95791 —UN—22MAR10



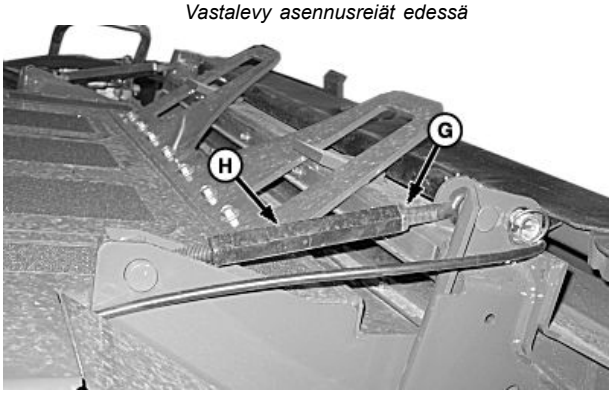
H95792 —UN—22MAR10

Vastalevy asennusreiät takana



H95793 —UN—22MAR10

Vastalevy asennusreiät edessä



H95794 —UN—22MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

Kallistuksen säätö on asetettu tehtaassa suunnilleen, mutta jos renkaiden tai akselin asentoja vaihdetaan, voi olla tarpeen tehdä säätö uudelleen. Noin asetus voidaan saada ilman, että leikkuupöytä on kiinnitetty seuraavalla tavalla:

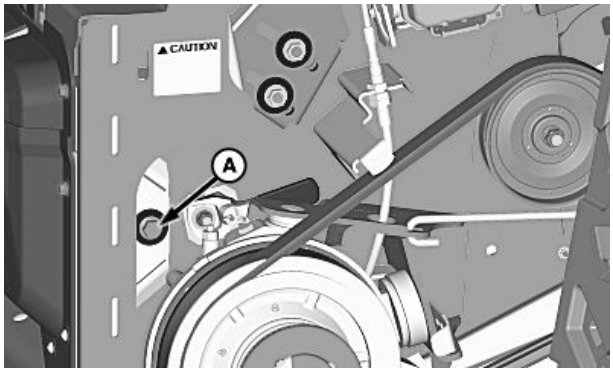
- Kun kone on tasaisella pinnalla, laske tai nosta syöttökuljetinta kunnes etäisyyttä maahan säätävä nivelpultti (A) on ohjetiukkuudessa.

Ohjepituus

Nivelpultti maahan—Etäisyys	865 mm (34 in.)

- Käytä tasoa vertailukohtana ja säädä eteen/taakse etulevyä kunnes etulevy on pystysuorassa.

Jos lisäsäädöt ovat tarpeen, katso leikkuupöydän käyttöoppaasta lisäsäätöjä.



H94359 —UN—24JUN09

A—Nivelpultti

OUO6075,00006F7 -22-22MAR10-2/2

Syöttökuljettimen ketjun kireys — säätäminen

Irrota syöttökuljettimen suojat molemmilta puolilta.

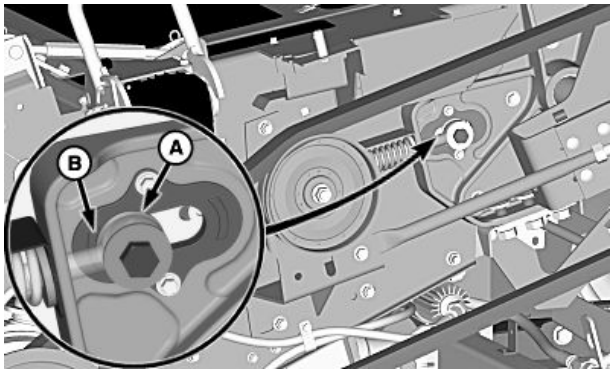
Yksi epäsymmetrinen välilenkki on poistettava, kun aluslevy (A) kohdistetaan etukohouman sisäreunan (B) kanssa kuten kuvassa.

Kiristä mutteri (C) syöttökuljettimen molemmilla puolilla kunnes aluslevy (D) on kireysmitan (E) pään ja loven pohjan välissä.

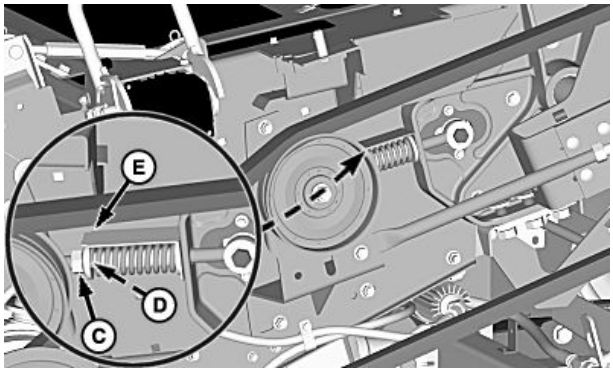
HUOMAA: Tarkasta kireys molemmilla puolilla 25 tunnin välein ensimmäisen 100 tunnin aikana.

- Tarkasta kireys molemmilla puolilla 100 tunnin välein. Tee säätö aina, kun joku aluslevyn osa on kireysilmaisimen pään yläpuolella.
- Epäkeskeiset ketjupyörät tai alarumpu tai taipunut yläakseli aiheuttavat ketjun kireyden vaihtelevan koko ajan.
- Liiallinen ketjun kireys aiheuttaa toimintavikoja akseliin ja laakeriin.

Asenna syöttökuljettimen sivusuojat.



H94329 —UN—19JUN09



H94336 —UN—22JUN09

A—Aluslevy
B—Kohouman
C—Mutteri
D—Aluslevy
E—Mittari

OUO6075,000067C -22-22NOV10-1/1

Syöttökuljettimen ketjun välilenkit — poistaminen

HUOMAA: Tarkasta ketjupyörän kuluminen aina ketjulenkkien muutoksen yhteydessä.

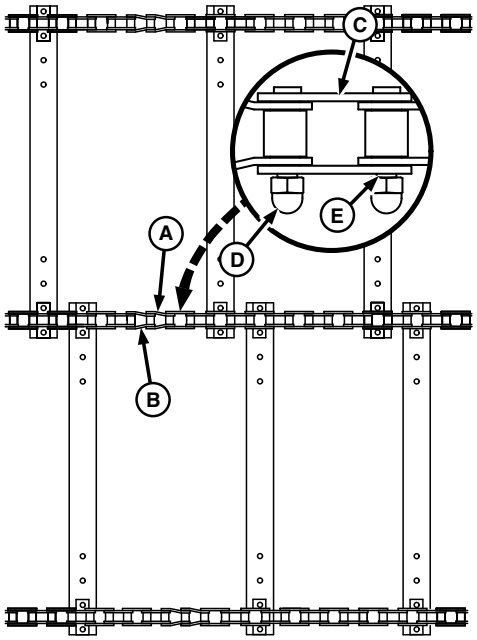
Irrota epäsymmetriset välilenkit (A).

Irrota epäsymmetriset välilenkit (B) toista säätöä varten. Kun säätöä tehdään toiseen kertaan, ketju kuluu ja se on vaihdettava.

Ohjepituus	
"" lista M10 kiinnitysosa—Kiristystiukkuus	73 Nm (54 lb-ft)
Ketjulenkki M8 kiinnitysmutterit—Kiristystiukkuus	25 Nm (18 lb-ft)

TÄRKEÄÄ: Kun asennetaan liitoslenkkejä, kiinnitysmutterit on suunnattava pois päin rumpurenkaista.

Kun ketjulenkkien kiinnitysmutterit (D) kiristetään ohjekireyteen, liitoslenkin sivutangon (C) ja kiinnitysmutterin välissä tulee olla aukko (E).



H87543 —UN—17APR07

A—Epäsymmetrinen välilenkki
B—Epäsymmetrinen välilenkki
C—Sivutanko
D—Kantamutteri
E—Aukko, 1—2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

OUO6075,000067D -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen rumpu — korkeuden säätäminen

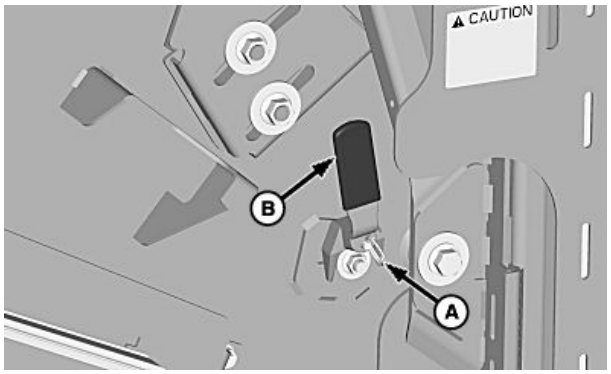
⚠ HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa syöttökuljettimen suojukset.

Vedä ja pidä lukitustapista (A) kiinni samalla, kun kierrät kahvaa (B) haluamaasi vilja-asentoon molemmilla puolilla.

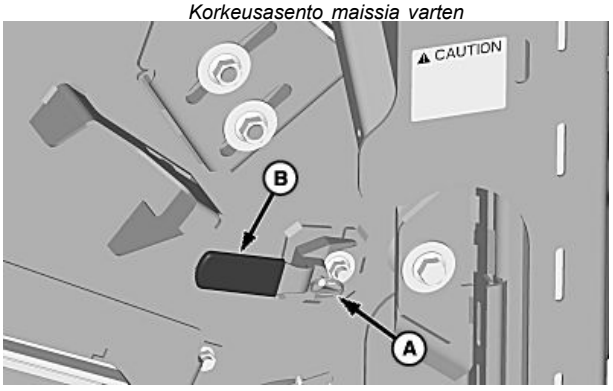
Sulje syöttökuljettimen suojukset.

A—Lukitustappi
B—Korkeuden säätökahva



H90908 —UN—27FEB08

Korkeusasento maissia varten



H90909 —UN—27FEB08

Korkeusasento viljaa varten

OUO6075,000067E -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen nopeus — vaihto

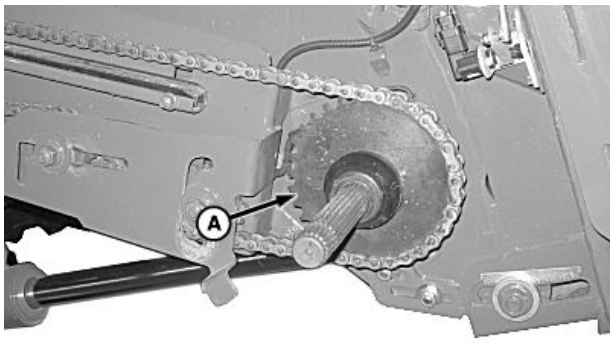
HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Katso Materiaaliasetusten osiosta mitä asetuksia syöttökuljettimen ketjupyörälle suositellaan.

Tärkeitä tietoja 32-hampaisesta ketjupyörästä:
- Ketjupyörää ei suositella käytettäväksi maissin yhteydessä.

Suositellaan olosuhteisiin, joissa syöttö on heikkoa seuraavista materiaaleista tai olosuhteista johtuen:
- **Materiaalit:** Ohra, rypsi, kaura, riisi, ruis tai vehnä
- **Olosuhteet:** Suuri määrä, vihreää, kosteaa, karhotettu ja heikko syöttö

Kun materiaaliolosuhteet tai syöttö paranevat (kuivempaa, tasaisempi karho, kevyempi olki), suositellaan käytettäväksi 26-hampaista ketjupyörää. Ketjun nopeus hidastuu ja olkien vioittumismahdollisuus tai esipuinnin tarve pienenee ja ketjun käyttöikä pidentyy.



H102187 —UN—13JUN11

A—Ketjupyörä

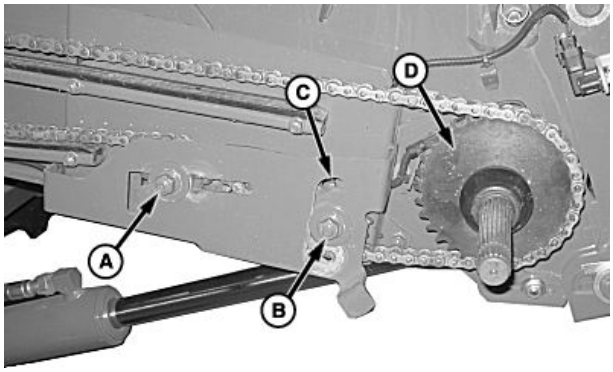
Syöttökuljettimen nopeudeksi on valittavissa kaksi eri nopeutta. Valinta tehdään valitsemalla käyttöakselin ketjupyörä (A) ala-akselin oikealla puolella.

Käytä pientä ketjupyörää hidasta ja isoa ketjupyörää suurempaa nopeutta varten.

OUO6075,0000661 -22-13JUN11-1/4

1. **Siirtääksesi käyttöketjun pienempään ketjupyörään:** Avaa oikeanpuoleinen etusuojus.
2. Löysää mutteri (A) ja työnnä kiristyspyörää taaksepäin.
3. Löysää mutteri (B) ja työnnä kiristyspyörä ylimpään asentoon (C).
4. Työnnä ketjupyörän lukitus auki ja vedä ketjupyörää (D) ulospäin kunnes se lukittuu.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Ylempi asento
D—Ketjupyörä

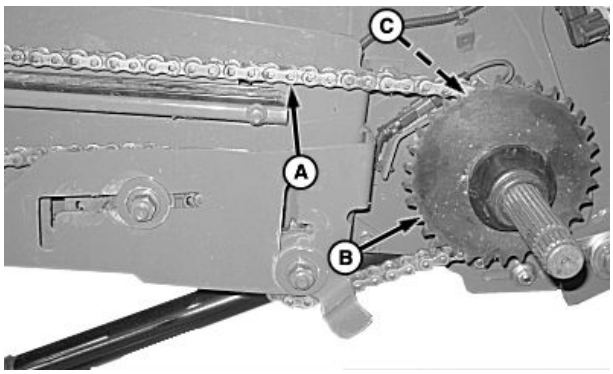


H102188 —UN—13JUN11

OUO6075,0000661 -22-13JUN11-2/4

5. Liikuta ketju (A) suuresta ketjupyörästä (B) pieneen ketjupyörään (C).

A—Ketju
B—Suuri ketjupyörä
C—Pieni ketjupyörä



H102189 —UN—13JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

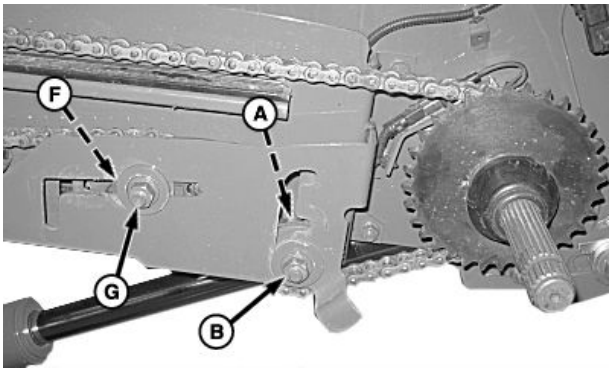
OUO6075,0000661 -22-13JUN11-3/4

6. Siirrä kiristyspyörä (A) alimpaan asentoon (D) ja kiristä mutteri (B).
7. Avaa muttereita (C) ja liu'uta ketjunohjain (D) haluamaasi loveen (E) ja kiristä mutterit.

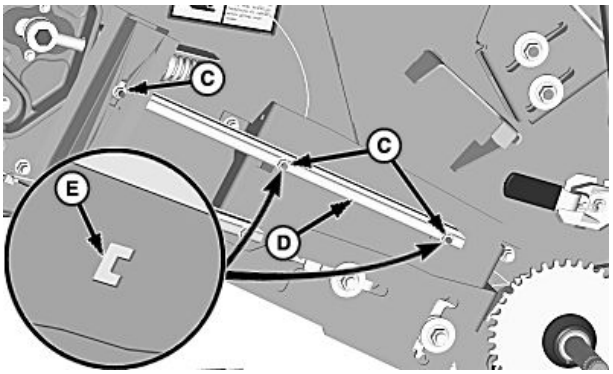
HUOMAA: Älä kiristä syöttökuljettimen käyttöketjua liikaa. Ketju voi kulkea muoviohjaimessa.

8. Paina tangolla kiristyspyörää eteenpäin ketjun (F) kiristämiseksi ja kiristä mutteri (G).
9. Sulje oikeanpuoleinen etusuojus.

A—Ketjupyörä
B—Mutteri
C—Mutterit
D—Ketjuohjain
E—Nokat
F—Ketjupyörä
G—Mutteri



H102190 —UN—13JUN11



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,0000661 -22-13JUN11-4/4

Syöttökuljettimen käyttöketjun kireys — säätäminen

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

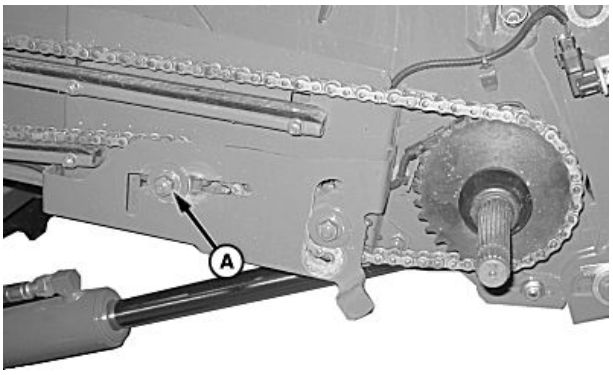
Avaa oikeanpuoleinen etusuojus.

Löysää mutteri (A) ja työnnä kiristyspyörää taaksepäin.

HUOMAA: Älä kiristä syöttökuljettimen käyttöketjua liikaa. Ketju voi kulkea muoviohjaimessa.

Paina tangolla kiristyspyörää eteenpäin ketjun kiristämiseksi ja kiristä mutteri (A).

Sulje oikeanpuoleinen etusuojus.



H102191 —UN—13JUN11

A—Mutteri

OUO6075,0000662 -22-13JUN11-1/1

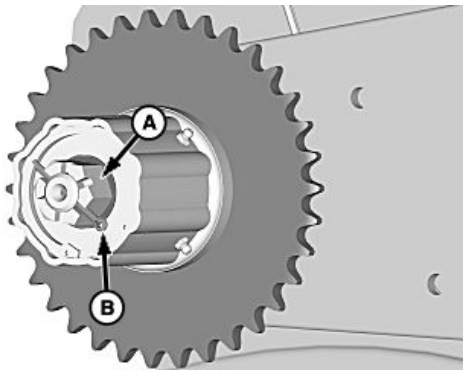
Syöttökuljettimen ylikuormakytkin

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Ylikuormakytkin suojaa ylempää vartta, kuljetinta ja käyttöketjua.

Jos ylikuormakytkin irrotetaan, kiristä kruunumutteri (A) kiristystiukkuuteen ja asenna saksisokka (B).

	Ohjepituus
Kruunumutteri—Kiristystiukkuus	350 Nm (258 lb-ft)



H86504 —UN—28AUG06

A—Kruunumutteri **B—Saksisokka**

OUO6075,0000663 -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen yläakselin kaavinlistat — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

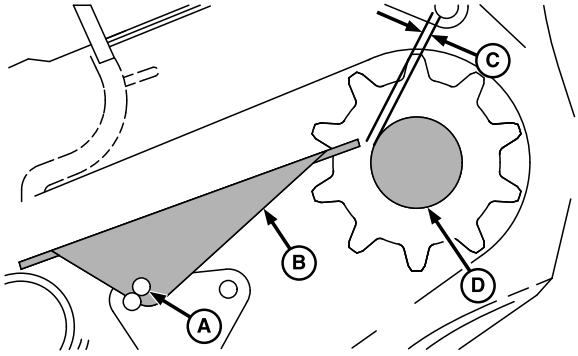
Syöttökuljettimen yläakselilla on kaavinlistat molemmilla puolilla materiaalin kietoutumisen estämiseksi:

Irrota syöttökuljettimen ylähuoltoluukku.

Löysää pultit (A) ja säädä repijä (B) 3 mm (1/8 in.) etäisyydelle (C) yläakselista (D).

	Ohjepituus
Kaavinlistan sijainti—Etäisyys	3 mm (1/8 in.)

Kiristä pultit (A) ja asenna huoltoluukku paikalleen.



H59570 —UN—18AUG99

A—Pultit **C—Välys 3 mm (1/8 in.)**
B—Kuorintalista **D—Yläakseli**

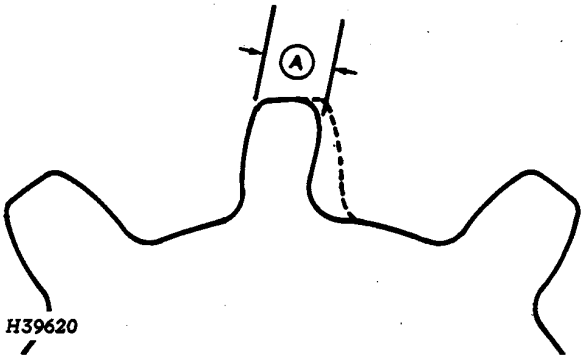
OUO6075,0000664 -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen yläakselin ketjupyörät

Tarkasta 1000 tunnin käytön jälkeen, olosuhteista riippuen, ketjupyörien kuluminen.

Jos ketjupyörän hampaan leveys (A) on alle 12 mm (1/2 in.), on ketjupyörä käännettävissä parempaan kosketukseen.

A—Välys 12 mm (1/2 in.)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttöhihna — vaihtaminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Irrota suojukset (A).

A—Suojukset

H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -22-02FEB10-1/2

Löysää mutterit (A) ja vapauta käyttöhihnan (B) jännitys.

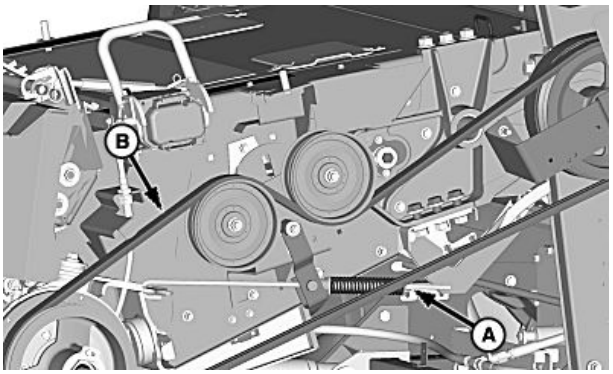
Irrota käyttöhihna hihnapyöriltä.

Asenna uusi käyttöhihna ja kiristä mutterit niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Käännä kiinnike oikeaan asentoon ja kiinnitä kantaruuvilla ja mutterilla.

Aseta paikoilleen aikaisemmin irrotetut syöttökuljettimen suojukset.

A—Mutterit **B—Käyttöhihna**



H90924 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -22-02FEB10-2/2

Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttöhihna — säätäminen

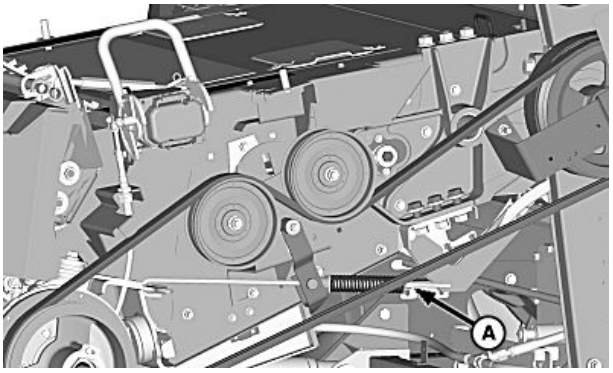
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Kiristä mutterit (A) niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Aseta paikoilleen aikaisemmin irrotetut syöttökuljettimen suojukset.

A—Mutterit



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066B -22-02FEB10-1/1

Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) — vaihtaminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Irrota suojukset (A).

A—Suojukset

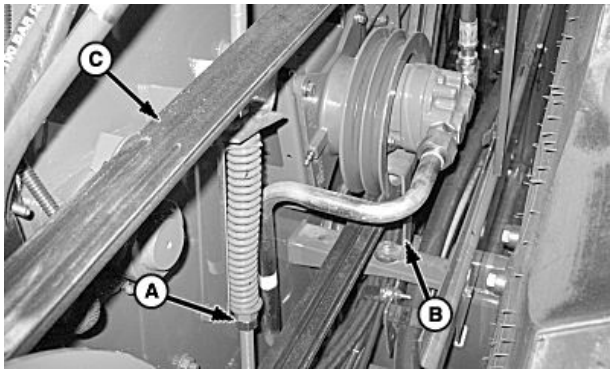
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -22-02FEB10-1/8

Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi käyttöhihnan kireyden.

Irrota kantaruuvi ja mutteri liikuttaaksesi kaatokelan pumpun tukikappaletta (B) pois tieltä niin, että käyttöhihnaa (C) voidaan siirtää.

A—Mutterit
B—Tukikappale
C—Käyttöhihna

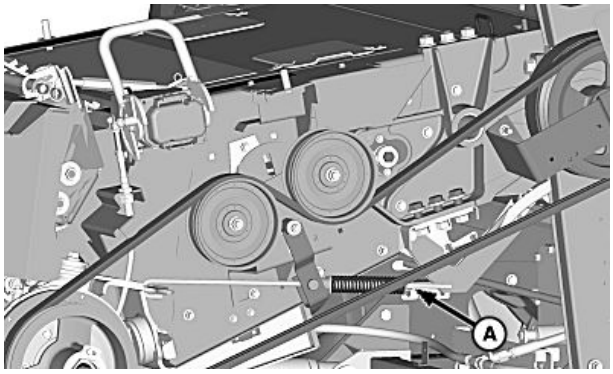


H90977 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -22-02FEB10-2/8

Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi käyttöhihnan kireyden.

A—Mutterit



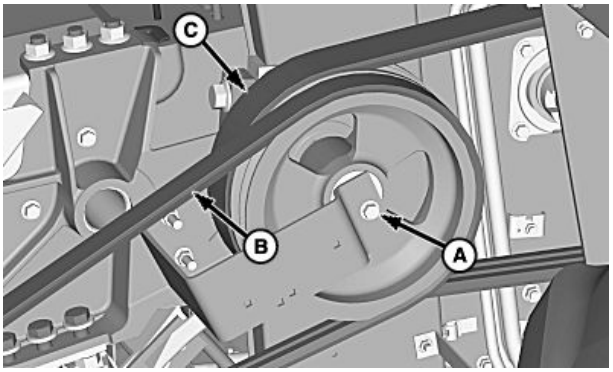
H90925 —UN—28FEB08

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000066C -22-02FEB10-3/8

Irrota kantaruuvi (A), kiinteänopeuksinen käyttöhihna (B) ja leikkuupöydän kaatokelan / kaistapoiminnon pumppuhihna (C).

A—Kantaruuvi
B—Kiinteänopeuksinen käyttöhihna
C—Leikkuupöydän kaatokelan / kaistapoiminnon pumppuhihna



H90926 —UN—28FEB08

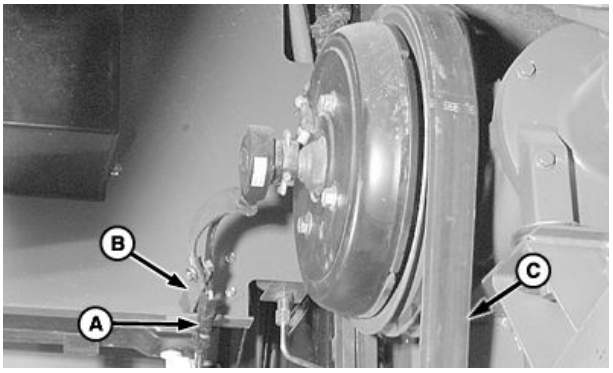
OUO6075,000066C -22-02FEB10-4/8

Kytke irti liitin (A) ja irrota korvake kiinnikkeestä (B).

Irrota kaatokelan / kaistapoiminnon pumppuhihna (C) ja laita se pois.

Asenna tilalle toinen Leikkuupöydän kaatokelan / kaistapoiminnon pumppuhihna, kytke korvake kiinnikkeeseen ja kytke sähköliitin.

A—Liitin
B—Pidike
C—Leikkuupöydän kaatokelan / kaistapoiminnon pumppuhihna



H87527 —UN—27FEB07

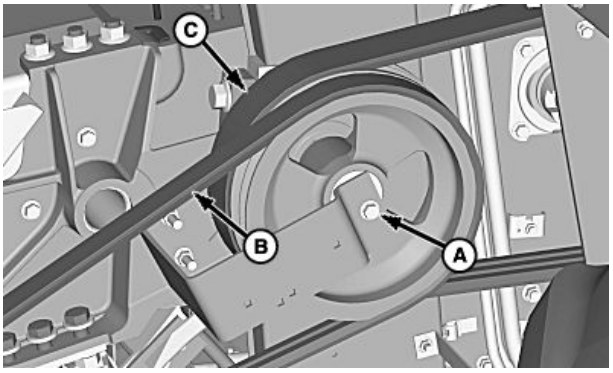
OUO6075,000066C -22-02FEB10-5/8

Asenna uudet leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (C) ja kiinteänopeuksinen käyttöhihna.

Asenna kansi ja kiristä kuusioruuvi (A) ohjekireyteen.

Ohjepituus	
Kantaruuvi—Kiristystiukkuus	185 Nm (136 lb-ft)

A—Kantaruuvi
B—Kiinteänopeuksinen käyttöhihna
C—Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna



H90926 —UN—28FEB08

Jatkuu seuraavalla sivulla

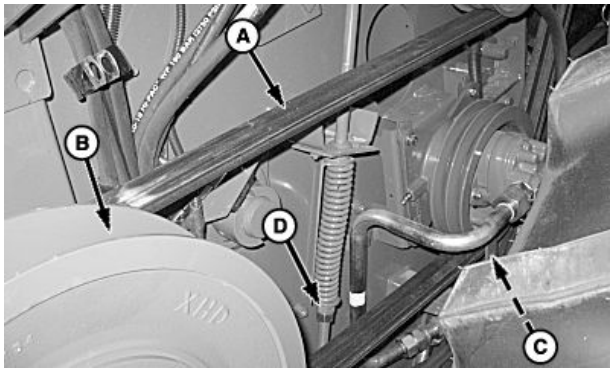
OUO6075,000066C -22-02FEB10-6/8

Asenna käyttöhihna (A) kaatokelan pumpun ja takahihnapyörien (B) ympärille.

Asenna aikaisemmin irrotettu kaatokelan pumpun tukikappale (C) kantaruuvilla ja mutterilla.

Kiristä mutterit (D) niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä, jotta saat käyttöhihnan säädettyä.

A—Käyttöhihna
B—Hihnapyörä
C—Tukikappale
D—Mutterit (2 kpl)



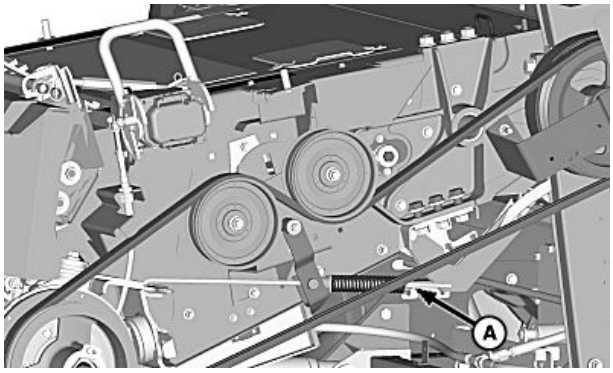
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -22-02FEB10-7/8

Kiristä mutterit (A) niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä, jotta saat käyttöhihnan kiristettyä kunnolla.

Asenna vasemmat syöttökuljettimen suojukset.

A—Mutterit



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -22-02FEB10-8/8

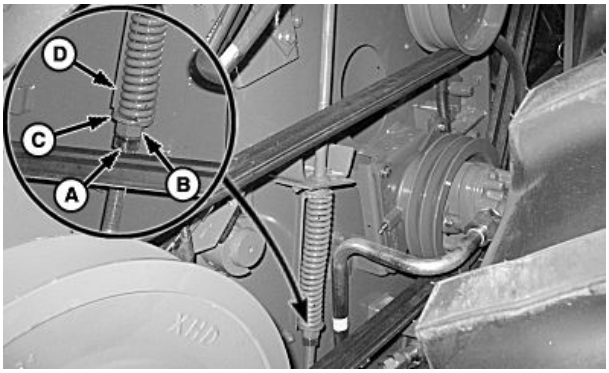
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin - säätö)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa lukkomutteri (A).

Kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,000066D -22-02FEB10-1/1

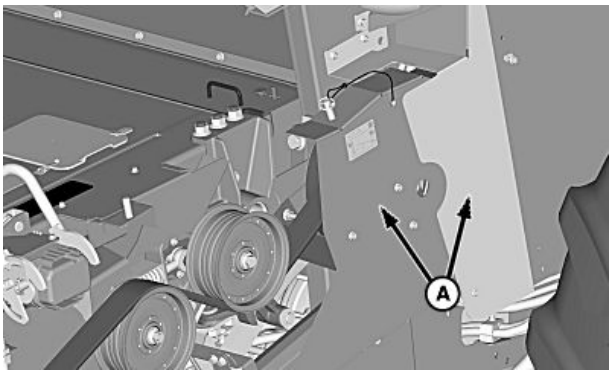
CommandTouch Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttöhihna — vaihto

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Irrota suojukset (A).

A—Suojukset



H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -22-02FEB10-1/2

Löysää mutterit (A) ja vapauta käyttöhihnan jännite ja löysää välipyörän mutteri (B).

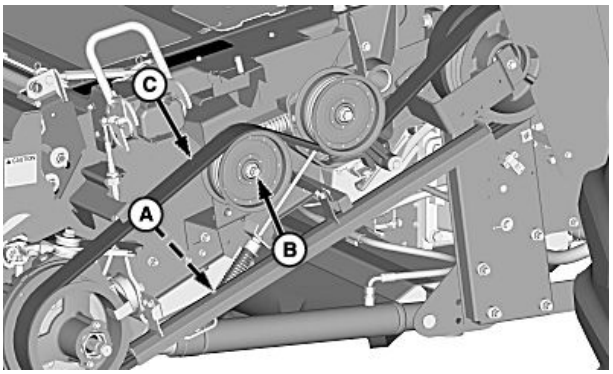
Irrota käyttöhihna (C) hihnapyöriltä.

Asenna uusi käyttöhihna ja siirrä välipyörää 3/4 ylöspäin hahlossa ja kiristä välipyörän mutteri.

Kiristä mutterit niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Aseta paikoilleen aikaisemmin irrotetut syöttökuljettimen suojukset.

A—Mutterit
B—Välipyörän mutteri
C—Käyttöhihna



H90969 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -22-02FEB10-2/2

CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttöhihna — säätäminen

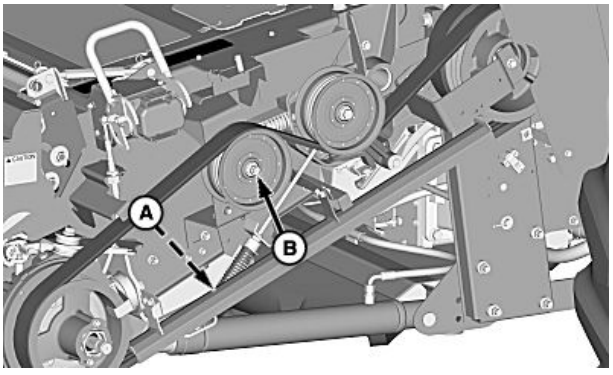
⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Kiristä mutterit (A) niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

HUOMAA: Jos kireysmitta kiristetään loppuun, löysää välipyörän mutteri (B) ja siirrä välipyörää ylöspäin hahlossa. Kiristä mutterit niin, että aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Aseta paikoilleen aikaisemmin irrotetut syöttökuljettimen suojukset.



H90970 —UN—05MAR08

A—Mutterit
B—Välipyörän mutteri

OUO6075,0000654 -22-02FEB10-1/1

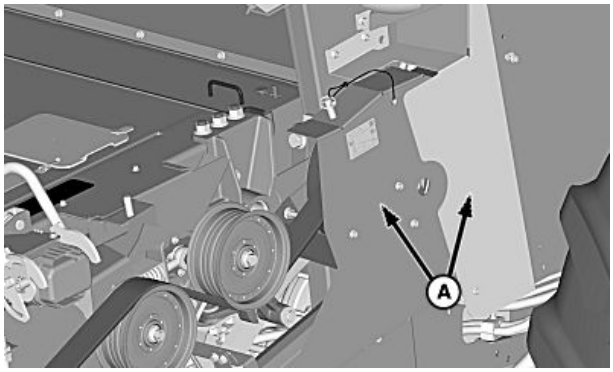
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) — vaihtaminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Laske turvapysäytin ja irrota vasemmanpuoleiset sivusuojukset.

Irrota suojukset (A).

A—Suojukset



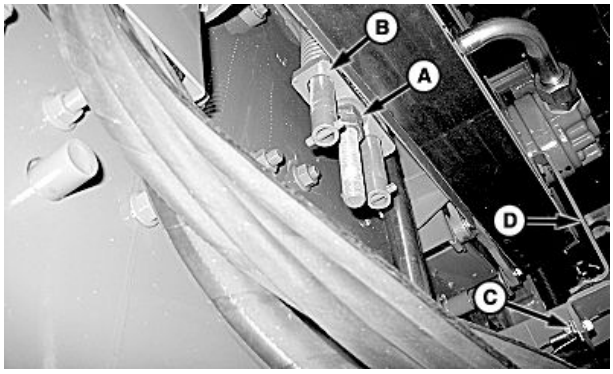
H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -22-02FEB10-1/6

Löysää mutterit (A) jousikiristimestä (B) vapauttaaksesi käyttöhihnan jännitteen.

Irrota kuusioruuvi ja mutteri (C) siirtääksesi kaatokelan pumpun tukikappaleen (D) pois tieltä.

A—Mutterit
B—Jousikiristin
C—Kantapultti ja mutteri
D—Tukikappale

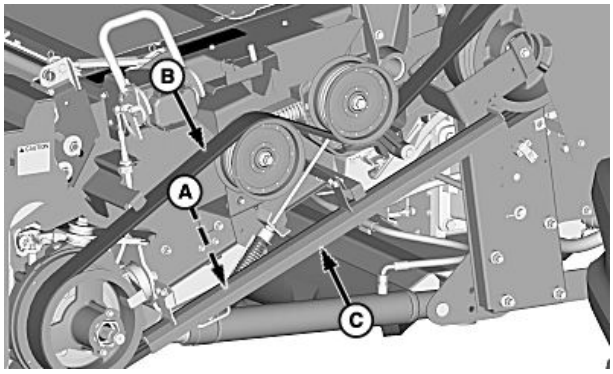


H87350 —UN—05FEB07

OUO6075,0000655 -22-02FEB10-2/6

Löysää mutterit (A) ja vapauta käyttöhihnan (B) jännite ja irrota suojus (C).

A—Mutterit
B—Käyttöhihna
C—Suojus



H90971 —UN—05MAR08

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000655 -22-02FEB10-3/6

Irrota anturin pidike (A) ja kantaruuvi (B).

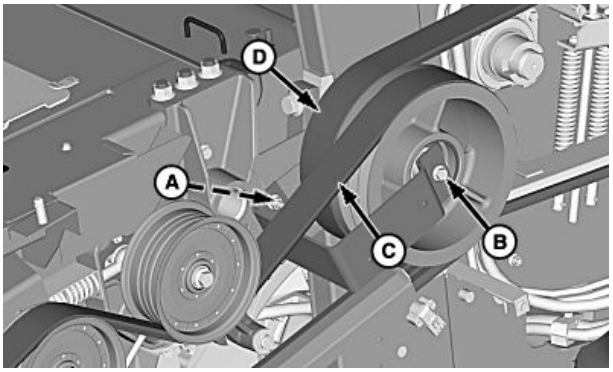
Irrota syöttökuljettimen käyttöhihna (C) hihnapyöristä ja leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (D).

Asenna uudet leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna ja syöttökuljettimen käyttöhihna.

Asenna anturin pidike ja kiristä kantaruuvi ohjearvoon.

	Ohjepituus
Kantaruuvi—Kiristystiukkuus	185 Nm (136 lb-ft)

A—Anturin pidike
B—Kantaruuvi
C—Syöttökuljettimen käyttöhihna
D—Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna



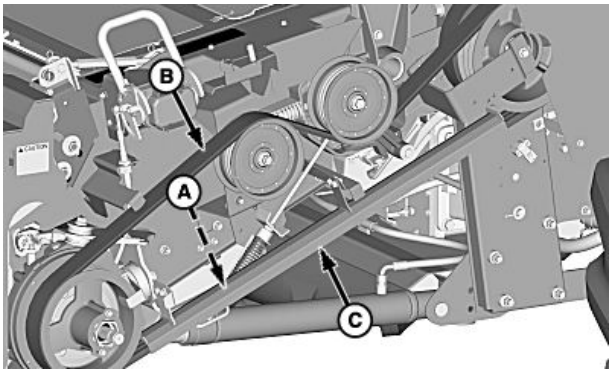
H90972 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -22-02FEB10-4/6

HUOMAA: Käyttöhihnan ja hihnan sivusuojuksen väliin on molemmille puolille jäätävä yhtä suuri rako hihnan hankautumisen estämiseksi.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (C) ja kiristä pultit (A) asettaaksesi aluslevyn kireysilmaisimen pään ja loven pohjan väliin, jotta käyttöhihna (B) kiristyy kunnolla.

A—Mutterit
B—Käyttöhihna
C—Suojus



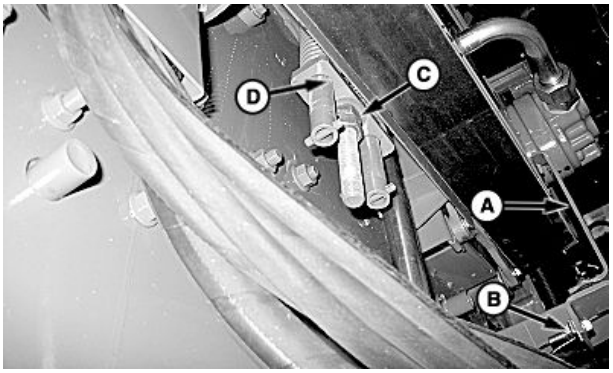
H90971 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -22-02FEB10-5/6

Asenna aikaisemmin irrotettu kaatokelan pumpun tukikappale (A) ja kiristä kantaruuvi ja mutteri (B).

Kiristä mutterit (C) niin, että näet reiät (D) mittarin lävitse.

A—Tukikappale
B—Kantapultti ja mutteri
C—Mutterit
D—Reiät



H87517 —UN—27FEB07

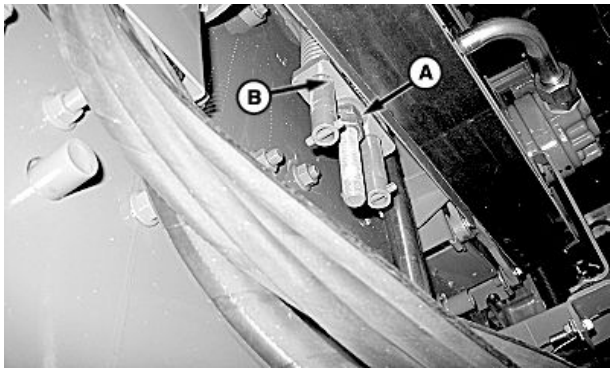
OUO6075,0000655 -22-02FEB10-6/6

Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Kiristä mutterit (A) niin, että näet reiät (B) mittarin lävitse.

A—Mutterit **B—Reiät**



H87518 —UN—27FEB07

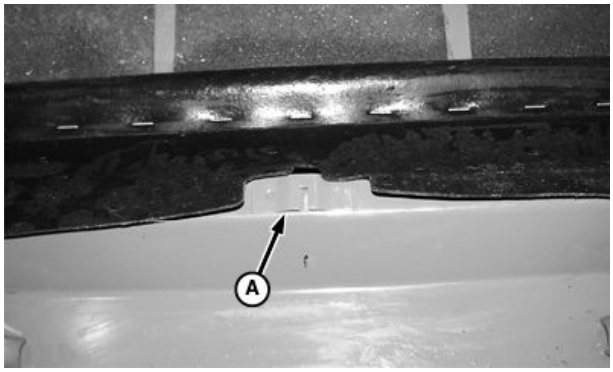
OUO6075,0000656 -22-02FEB10-1/1

Manuaalinen kallistuksen osoitin (sivukallistusjärjestelmä)

Jotta voit nopeasti todeta onko leikkuupöytä samalla tasolla koneen kanssa, sivukallistusjärjestelmässä on manuaalisen kallistuksen osoitin.

Kun lovi (A) on kumitiivisteen keskellä, leikkuupöytä on suurin piirtein samalla tasolla koneen rungon kanssa. Osoitin voi myös olla hyödyllinen käytön yhteydessä.

A—Lovi



H62284A —UN—24JAN00

OUO6075,000066E -22-02FEB10-1/1

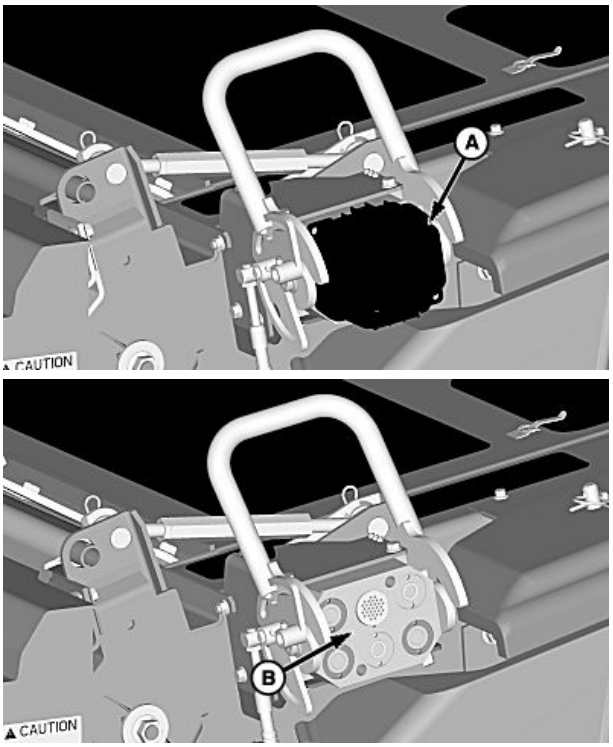
Kiinnitä moniliitin ja yksipistesokka

TÄRKEÄÄ: Älä liikuta lukitustappeja, kun leikkuupöytä on maassa. Jos moniliitintä on liikutettava, kun leikkuupöytä on maassa, irrota vaijeri kahvasta.

Irrota kansi (A) ja puhdista moniliittimen pinta (B).

A—Kansi

B—Moniliittimen pinta



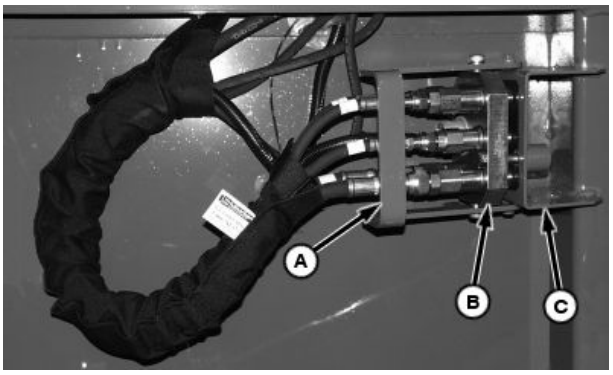
H90927 —UN—31MAR10

H90928 —UN—28FEB08

OUO6075,000066F -22-02FEB10-1/6

Avaa kahva (A) ja irrota monikytkin (B) varastointituesta (C).

A—Kahva
B—Moniliitin
C—Säilytyspidike



H70035 —UN—19SEP01

Jatkuu seuraavalla sivulla

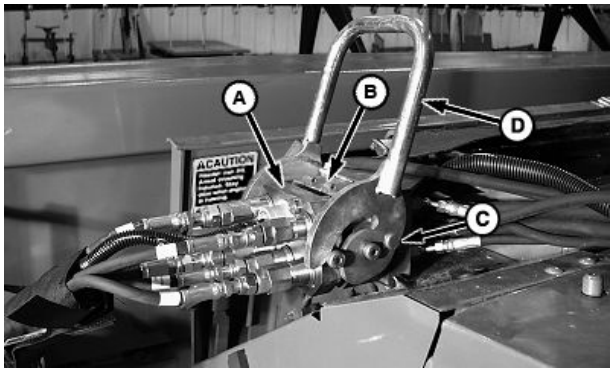
OUO6075,000066F -22-02FEB10-2/6

HUOMAA: Jotta estätetään lukitusvaijerin vaurioituminen, kahvaan on kiinnitetty murtopultti. Jos lukitustappeja yritetään liikuttaa leikkuupöydän ollessa maassa, pultti murtuu. (Katso Lisämurtopulttien sijainti tässä osiossa.)

Asenna moniliitin (A) pistorasiaan (B).

Vedä ja pidä lukituspainiketta (C) lähellä kahvaa (D).

A—Moniliitin
B—Pistorasia
C—Lukituspainike
D—Kahva



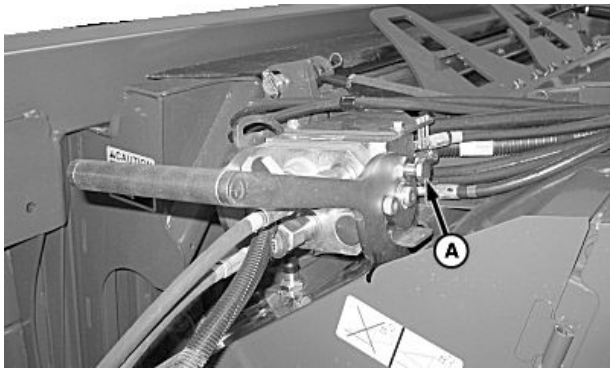
H82378 —UN—07FEB05

OUO6075,000066F -22-02FEB10-3/6

TÄRKEÄÄ: Jos moniliitintä ei suljeta kokonaan niin, että lukituspainike lukittuu paikalleen, seurauksena voi olla leikkuupöydän putoaminen puinnin tai kuljetuksen yhteydessä.

Kun moniliitin on täysin suljettu, lukituspainike (A) lukitsee liittimet automaattisesti yhteen.

A—Lukituspainike



H87894 —UN—19APR07

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000066F -22-02FEB10-4/6

HUOMAA: Kun leikkuupöytä on kiinnitetty, salpatappien on voitava liikkua vapaasti lukituslevyn reikien lävitse. Jos salpatapit eivät yllä lukituslevyjen läpi, varmista, että leikkuupöydän lukituslevyt ovat säädetty oikein.

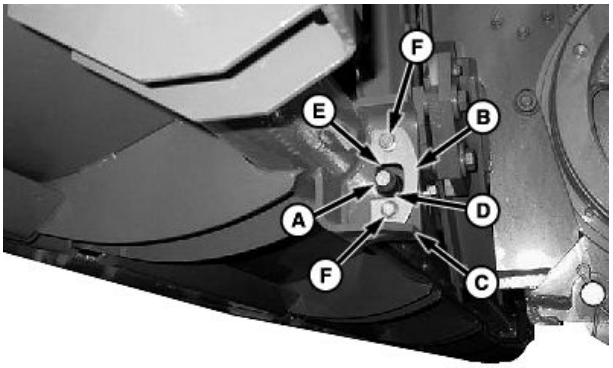
Salpatappien (A) on liikuttava vapaasti lukituslevyn reikien lävitse leikkuupöydässä, kun moniliitin on lukossa. Lukituslevyn (B) on kosketettava kiinnikettä (C). Välyksen (D) aluslevyn ja tapin välissä on oltava pienempi kuin ylälevyn (E) ja tapin välyksen. Tämän vuoksi voi olla tarpeen kääntää lukituslevy.

Jos säätöjä tarvitaan: Irrota kantaruuvit (F), käännä levyn pää taakse ja asenna uudestaan paikoilleen.

Kiristä kantaruuvit M10 tai M12 ohjetiukkuuteen.

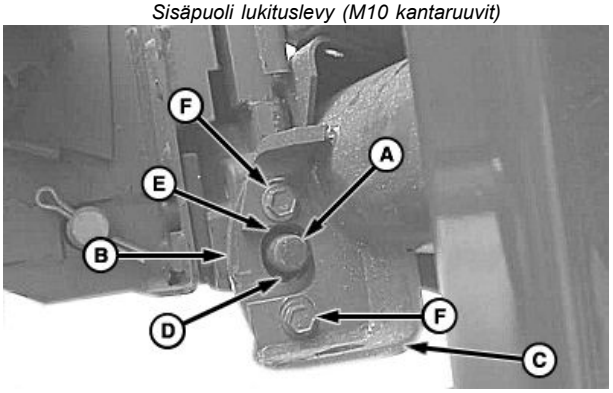
	Ohjepituus
Sisäpuoli lukituslevy (M10 kantaruuvit)—Kiristystiukkuus	80 Nm (60 lb-ft)
Ulkopuoli lukituslevy (M12 kantaruuvit)—Kiristystiukkuus	130 Nm (96 lb-ft)

A—Salpatappi
B—Lukituslevy
C—Pohjan pidike
D—Rako
E—Levyn yläpuoli
F—Kantaruuvit



H81307 —UN—28JUN04

Sisäpuoli lukituslevy (M10 kantaruuvit)



H81308 —UN—28JUN04

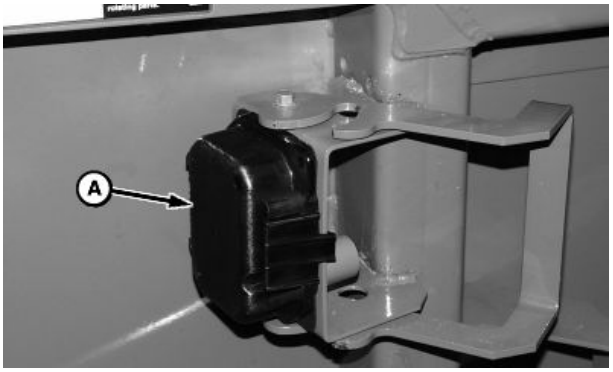
Ulkopuoli lukituslevy (M12 kantaruuvit)

OUO6075,000066F -22-02FEB10-5/6

Asenna tasolla oleva monilittimen kansi (A) säilytysasentoon.

Irrota teleskooppiakseli varastointiasennosta, asenna se syöttökuljettimen taka-akseliin ja varmista, että pikakiinnitysholkki lukittuu kunnolla.

A—Kansi



H74305 —UN—18NOV02

OUO6075,000066F -22-02FEB10-6/6

Leikkuupöydän kytkentä ja irrotus syöttökuljettimesta

HUOMIO: Älä jätä käyttöakselia kiinni koneeseen. Leikkuupöydän käytön kytkentä aiheuttaisi tapaturmavaaran ja vahingoittaisi konetta.

TÄRKEÄÄ: Kaikissa hyväksytyissä leikkuupöydissä on nivelakseli vasemmalla tai oikealla puolella.

HUOMAA: Katso leikkuupöydän tarkemmat kiinnitys- ja irrotusohjeet leikkuupöydän käyttöohjeesta.

Irrota leikkuupöydän nivelakseli syöttökuljettimen vasemmalta puolelta pikakytkennästä (A).

Aseta nivelakseli säilytysasentoon (B).

TÄRKEÄÄ: Lukitustappeja ei pidä liikuttaa, kun leikkuupöytä on laskettu maahan. Jos moniliitintä on liikutettava, kun leikkuupöytä on maassa, irrota vaijeri kahvasta.

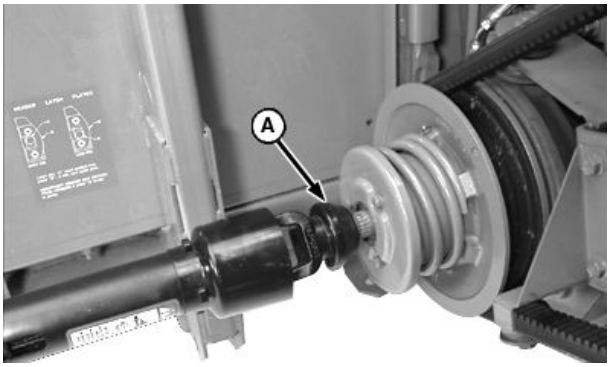
HUOMAA: Lukitustappien tulee olla täysin vetäytyneinä sisään, kun kahva on kokonaan ylhäällä pidätintä vasten. Säädä vaijerin asennus, jos lukitustapit eivät vetäydy kokonaan sisään (katso Yksipistesokka — säätäminen).

Vedä ja pidä lukituspainikkeesta (C) vapauttaaksesi lukituksen, kun kahva nostetaan moniliittimen irrottamista varten.

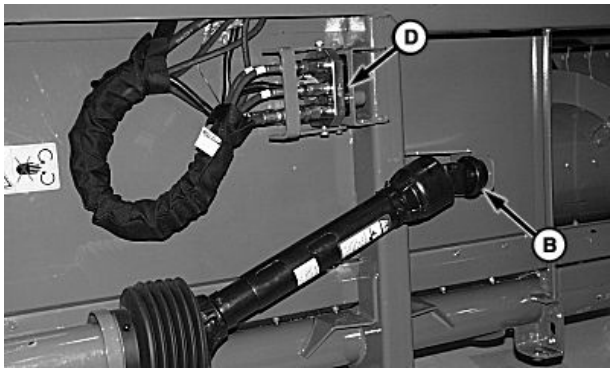
Irrota moniliittimen kansi säilytysasennosta leikkuupöydällä ja aseta kansi koneen moniliittimeen.

Aseta ja lukitse moniliitin säilytysasentoon (D).

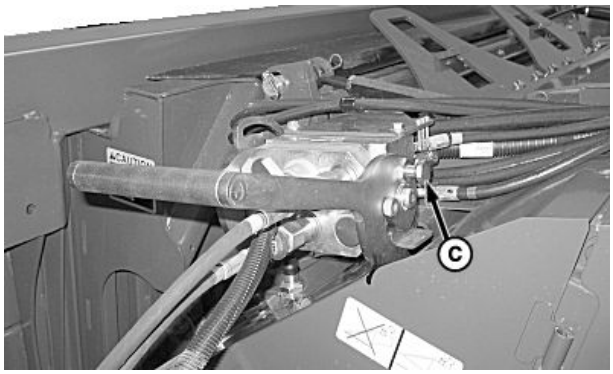
A—Käyttöakselin pikakytkentä
B—Säilytysasento
C—Lukituspainike
D—Moniliittimen varastointiasento



H52778 —UN—23MAR99



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

OUO6075,0000670 -22-02FEB10-1/1

Yksipistesokka — säätäminen

HUOMAA: Syöttökuljettimen kallistus: Ainoastaan moniliittimen kahvan vaijeria tulee säätää.

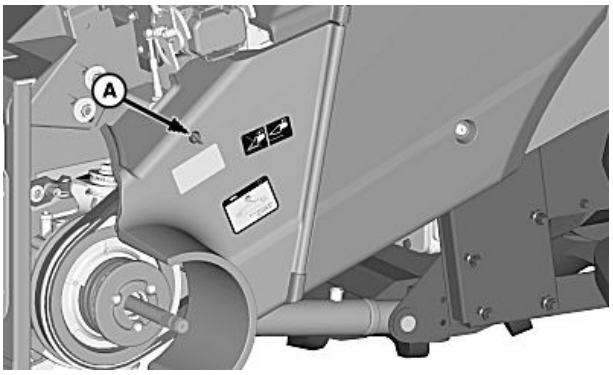
Avaa vasemmanpuoleinen syöttökuljettimen suojus (A).

Löysää vaijerin lukitusmuttereita (B).

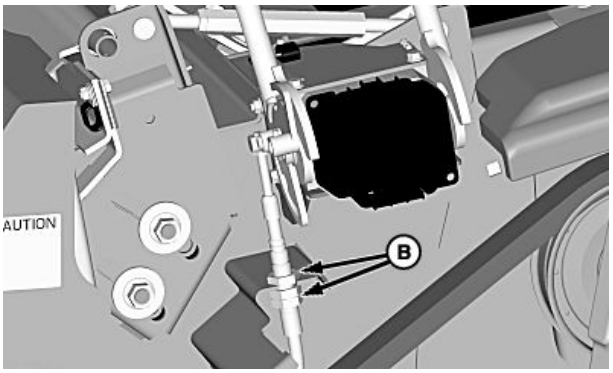
TÄRKEÄÄ: Varmista, että kahva on moniliittimen pidäkettä vasten. Jos ei varmisteta, että kahva on pidäkettä vasten tapin mitat saattavat olla epätarkat ja tuloksena voi olla, että leikkuupöytä putoaa puinnin tai kuljetuksen yhteydessä.

Aseta moniliittimen kahva pidäkettä vasten.

A—Suojus **B—Lukkomutterit**



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -22-02FEB10-1/4

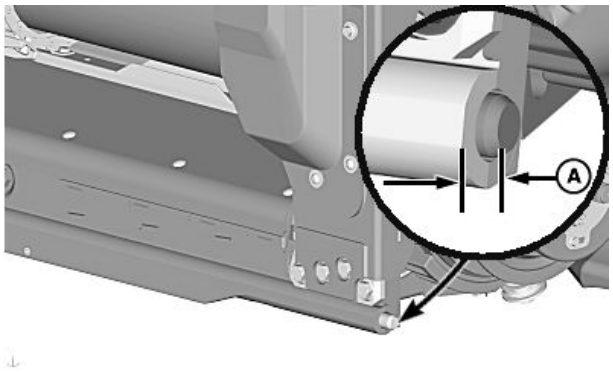
HUOMAA: Kun vaijeria liikutetaan kiinnikkeessä "ylös", tappi menee pidemmälle sisään.

Kun vaijeria liikutetaan kiinnikkeessä "alas" tappi työntyy enemmän ulos.

Säädä vaijeria kiinnikkeessä tarvittavalla tavalla, jotta saat tapin säädön oikeaksi:

- Vasemman lukitustapin tulee olla ±2 mm (0.08 in.) (A).

A—Koko



H90931 —UN—05MAR08

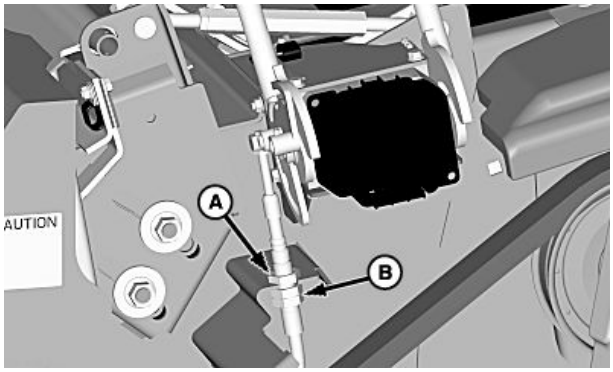
Vasen lukitustappi

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000671 -22-02FEB10-2/4

Pidä alalukkomutterista (B) ja kiristä ylälukkomutteri (A).

A—Ylälukkomutteri **B—Alalukkomutteri**



H90932 —UN—28FEB08

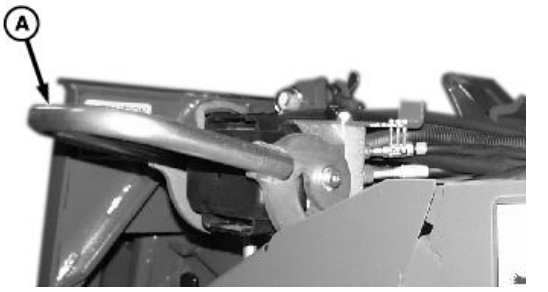
OUO6075,0000671 -22-02FEB10-3/4

TÄRKEÄÄ: Jos ei varmisteta, että tappien mitat ovat oikeat, seurauksena voi olla, että leikkuupöytä putoaa puinnin tai kuljetuksen yhteydessä.

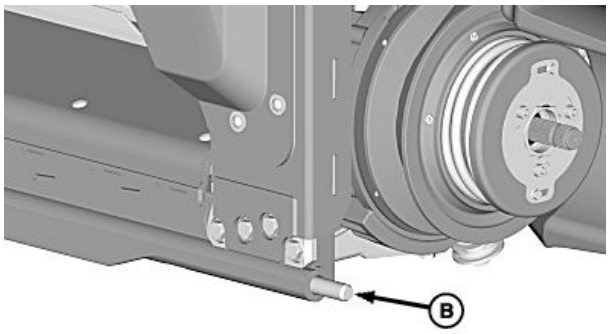
Laske moniliitin (A) täysin alas ja varmista, että tapit (B) (molemmilla puolilla) on kiristetty ohjekireyteen. Säädä uudelleen, jos sitä ei ole kiristetty ohjetiukkuuteen.

	Ohjepituus
Syöttökuljettimen tapit—Etäisyys	45—52 mm (1-3/4 in. — 2 in.)

A—Moniliittimen kahva **B—Tapit**



H81287 —UN—23JUN04



H90933 —UN—28FEB08

OUO6075,0000671 -22-02FEB10-4/4

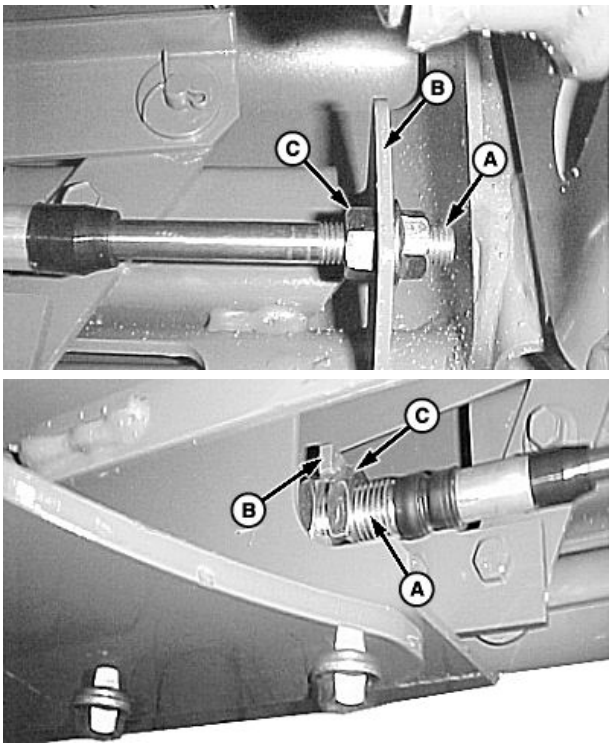
Tasamaa syöttökuljettimen vaijerin alempi pää — säätäminen

Säädöt tulee tehdä lukitusvaijerin alapäässä, jos kierteitä (A) ei ole keskitetty kiinnikkeeseen (B).

Löysää lukkomuttereita (C) ja säädä vaijeri niin, että kierteet on keskitetty kiinnikkeeseen.

Kiristä lukkomutterit.

A—Kierteet
B—Pidike
C—Lukkomutterit



H79380 —UN—10DEC03

H79389 —UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -22-02FEB10-1/1

Tasamaa syöttökuljetin — säätölevyjen säätäminen

HUOMAA: Renkaissa on oltava sama ilmanpaine, jotta suorassapito voidaan säätää tarkasti.

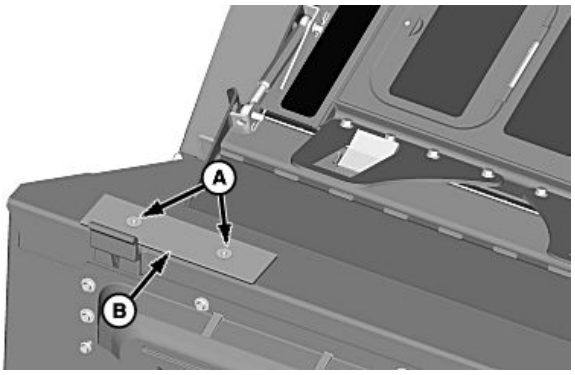
Leikkuupöydän on oltava samalla tasolla, kun se on kiinnitetty syöttökuljettimeen.

Nosta leikkuupöytä keskikorkeuteen.

Asetu noin 5 m (15 ft) päähän leikkuupöydän eteen.

Vertaa leikkuupöydän pohjaa koneen etuakseliin.

Jos leikkuupöytä ei ole suorassa, irrota ruuvit (A) ja liikuta säätölevyjä (B) puolelta toiselle syöttökuljettimen yläpuomissa suoristaaksesi leikkuupöydän.



H85585 —UN—22MAR06

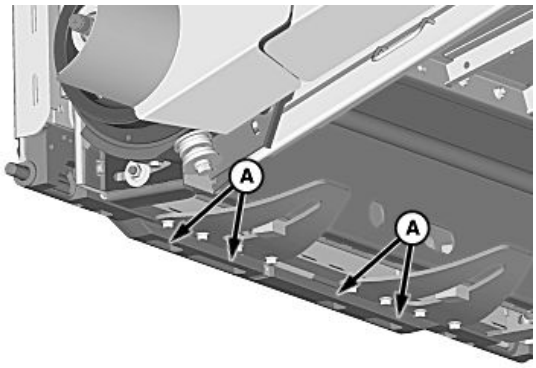
A—Ruuvit
B—Säätölevy

OUO6075,0000673 -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen lukitustapit (puhdistus)

Jos lukitustapit liikkuvat vaikeasti syöttökuljettimen kallistuksen yhteydessä, puhdista materiaalijäänteet kyseisistä paikoista (A).

A—Puhdistuskohdat



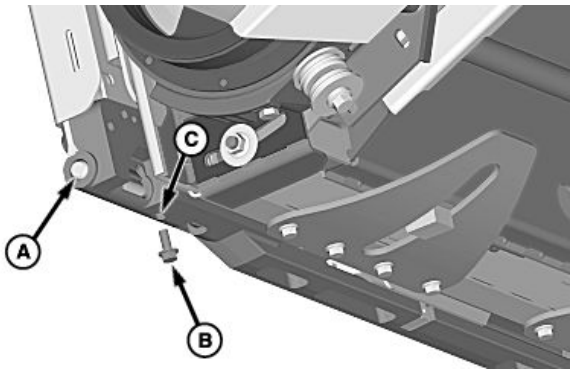
H84880 —UN—04NOV05

OUO6075,0000674 -22-02FEB10-1/1

Syöttökuljettimen manuaalinen lukituksen avaaminen

Jos murtopultti rikkoutuu, irrota leikkuupöytä työntämällä lukitustapit (A) lukituslevyjen läpi ja asenna M12 kantaruuvi (B) reikään (C). Tee sama myös toisella puolella.

A—Lukitustapit
B—Kantaruuvi
C—Reikä



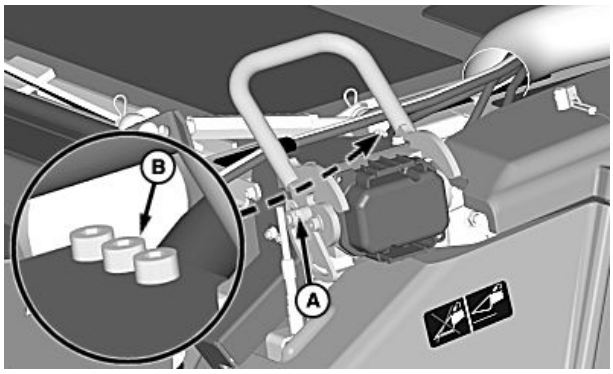
H84881 —UN—04NOV05

OUO6075,0000675 -22-02FEB10-1/1

Murtopultin sijainti

Jos murtopultti (A) rikkoutuu, irrota se ja aseta tilalle uusi murtopultti (B). Lisämurtopultit toimitetaan.

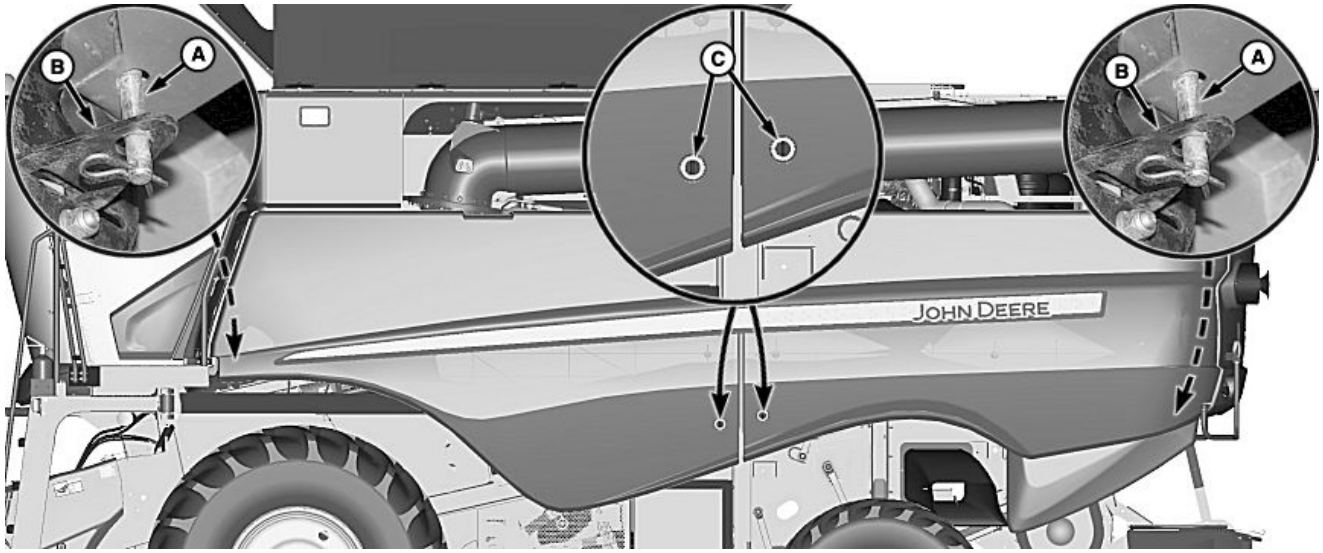
A—Murtopultti
B—Lisämurtopultit



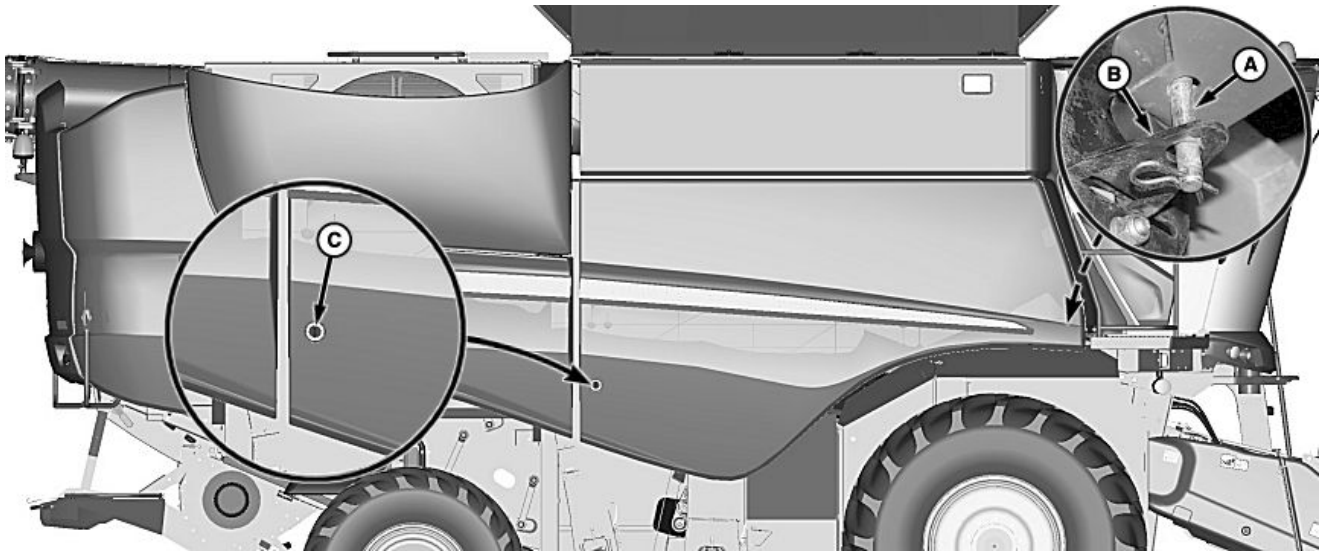
H98963 —UN—02NOV10

OUO6075,0000676 -22-02NOV10-1/1

Sivusuojukset



H96774 —UN—08OCT10



H96775 —UN—08JUN10

A—Lukitustappi **B—Lukituslevyt** **C—Salpa**

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Kiinnitys ja salvan vivun toiminta ovat samat koneen molemmin puolin.

1. Irrota jousipidike ja sokka (A) lukituslevystä (B). Asenna jousipidike sokkaan.
2. Käännä salpa (C) ja vedä sivusuojuksista nostaaksesi.

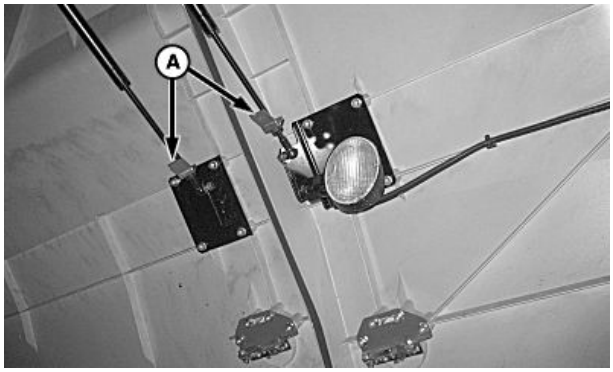
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007C4 -22-09JUN10-1/2

TÄRKEÄÄ: Älä käytä sylintereitä (A) kädensijoina äläkä ripusta näihin sylintereihin mitään. Tämä saattaa saada aikaan sylinterin tangon taipumisen tai katkeamisen.

Kylmällä ilmalla tai kovalla tuulella sylinterit saattavat päästää sivusuojukset “valumaan” alas. Aseta tankoon pidäke, jotta sivusuojukset pysyvät paikoillaan.

A—Sylintereitä



H96801 —UN—09JUN10

Vasemmanpuoleiset sylinterin pidäkkeet

OUO6075,00007C4 -22-09JUN10-2/2

Vasemmat sivusuojukset

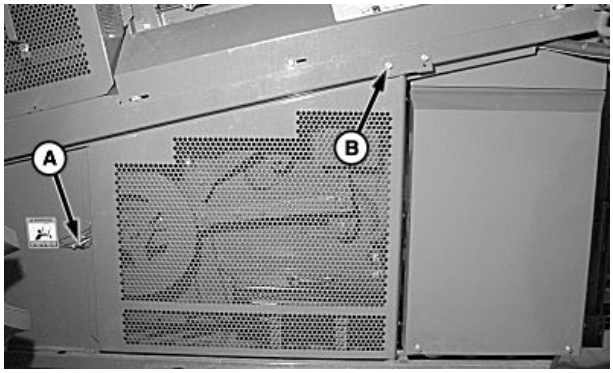
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Sivusuojukset— Irrota rengassokka (A), jotta saat avattua suojuksen.

Irrota kantaruuvit (B) ja irrota suojus nostamalla.

A—Rengassokka

B—Kantaruuvit

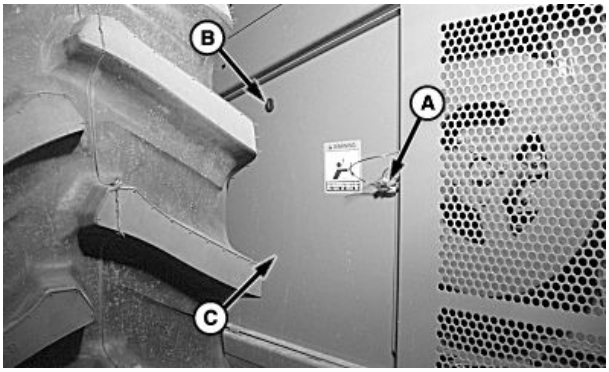


H96802 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C6 -22-28SEP10-1/4

Tuulettimen suojus — Irrota rengassokka (A) ja käännä salpa (B) irrottaaksesi suojus (C).

A—Rengassokka
B—Salpa
C—Suojus



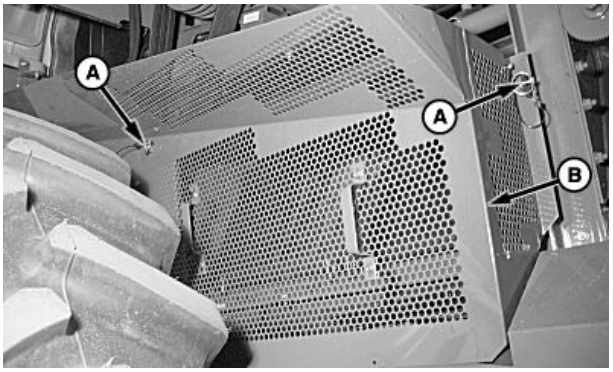
H96803 —UN—09JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007C6 -22-28SEP10-2/4

Ylempi erottelijan suojus— Irrota rengassokat (A) ja irrota suojus (B).

A—Rengassokat
B—Suojus



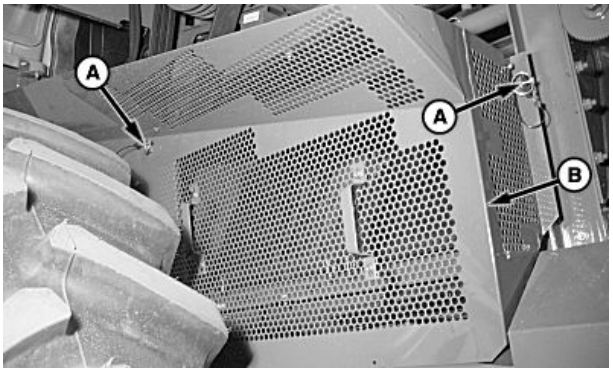
H96804 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C6 -22-28SEP10-3/4

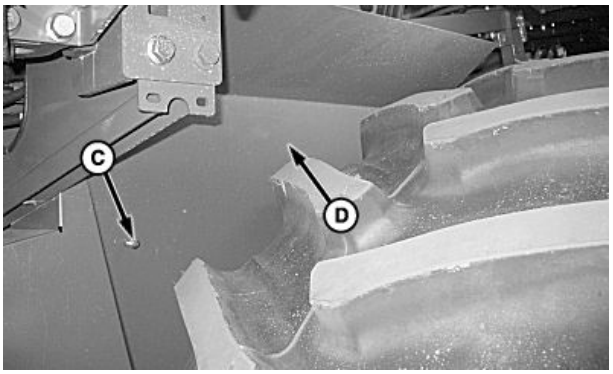
Erottelijan etusuojus — Irrota rengassokat (A) ja irrota suojus (B).

Irrota kantaruuvi (C) ja työnnä erottelijan etusuojusta (D) taaksepäin irrottaaksesi sen.

A—Rengassokat
B—Suojus
C—Kantaruuvi
D—Suojus



H96804 —UN—09JUN10



H96805 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C6 -22-28SEP10-4/4

Oikeat sivusuojukset

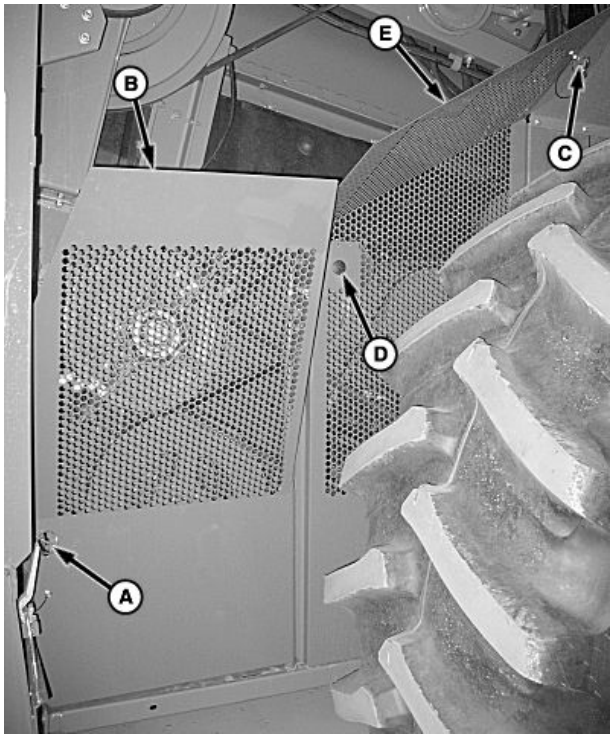
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Takasuojus ja keskituulettimen suojus— Irrota lukitussokka (A) ja avaa suojus (B) huoltaaksesi hihnat.

Irrota rengassokka (C) ja käännä (D) salpaa avataksesi lukituksen.

Nosta ja irrota takasuojus (B) ja keskituulettimen suojus (E).

A—Rengassokka
B—Suojus
C—Rengassokka
D—Salpa
E—Suojus



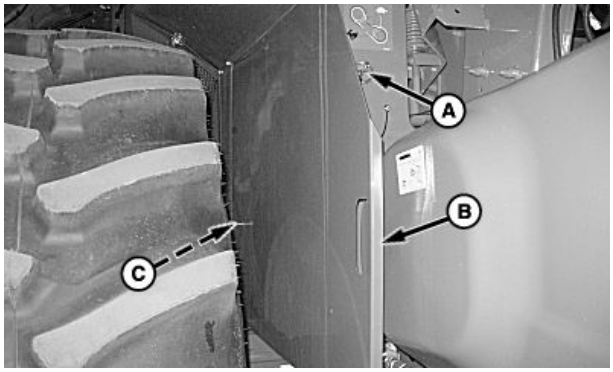
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C7 -22-28SEP10-1/2

Erottelijan etusuojus — Irrota rengassokka (A) ja vedä suojus (B) eteenpäin.

Irrota kantaruuvi (C) ja irrota suojus.

A—Rengassokka
B—Suojus
C—Kantaruuvi



H96807 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C7 -22-28SEP10-2/2

Erottelijan kannet

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Jyvähävikin estämiseksi tarkasta, että erottelijan suojukset ovat tasaisesti erottelijaa vasten ja erottelijan reunan alla. Kannet on asennettu alkaen vasemmalta puolelta, kasvot koneeseen päin ja oikealle päin työskennellen.

Älä laita kansia kuumaan auringonpaisteeseen tai ne vääntyvät.

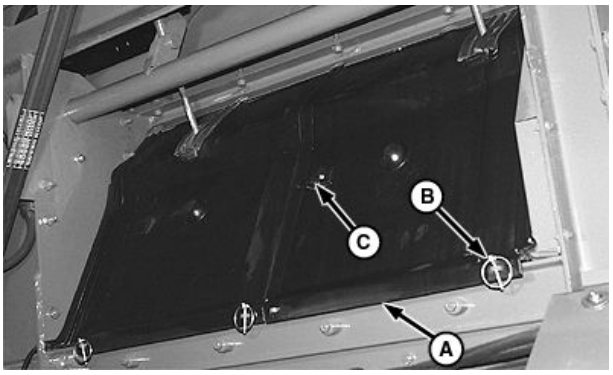
Koneen puintiosion kummallakin puolella käytetään kahta kantta (A).

Kummallakin puolella sijaitsevat kolme kantta (A) tiivistävät erotteluosion.

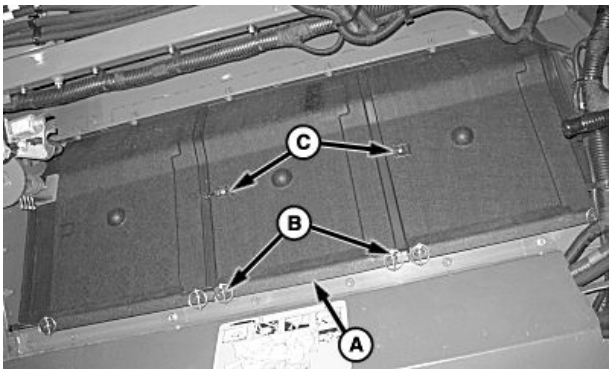
Rengassokkia (B) ja jousihihnoja (C) käytetään pitämään kannet paikoillaan.

Irrota rengassokat ja nosta jousihihnat irrottaaksesi kannet.

A—Suojukset
B—Rengassokat
C—Jousihihnat



H62100 —UN—20JAN00



H96808 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C8 -22-09JUN10-1/1

Sivuseinät — puhdistus

HUOMAA: Ota yhteys John Deere huoltoon sivuseinien korjaamiseksi.

Pese puimuri ulkopuolelta korkeapainepesurilla.

Pyyhi vesitipat pehmeällä huokoisella kankaalla.

Vahaa kiillotusvahalla tai nesteellä, joka ei sisällä hiovia aineita sekä nukattomalla kankaalla.

Vahan tai nesteen levitys: Pane aine kankaalle ja hiero se paneeliin pyörivällä liikkeellä, kunnes vaha on kunnolla pinnassa, käännä kangas ja pyyhi kankaan puhtaalla puolella.

OUO6075,000073E -22-16JUL07-1/1

Vakiosyöttökiihdytin - siiven vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Siivet voidaan kääntää toisin päin, jolloin saadaan lisää kulumispintaa.

Syöttökiihdyttimen siivet ja kulutuslistat voidaan vaihtaa ilman, että syöttökiihdytintä irrotetaan. Vaihda syöttökiihdyttimen siivet pareittain toisiaan vastapäätä oikean tasapainon säilyttämiseksi.

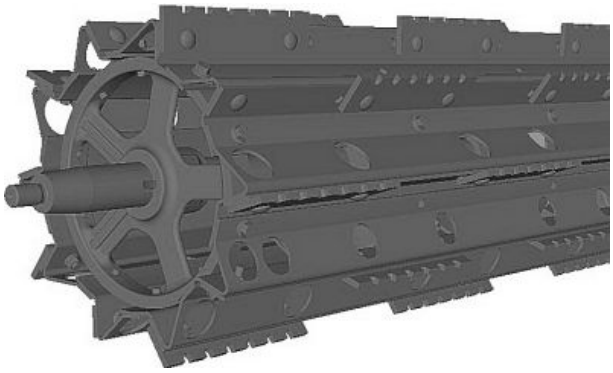
HUOMAA: Jos syöttökiihdytin irrotetaan koneesta tai sitä on huollettu, kiristä liitospultteja ennen siipien kiinnittämistä. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

Irrota pyörökantapultit (A) ja vaihda syöttökiihdyttimen kulutuslistat (B) tarpeen mukaan. Kiristä pyörökantapultit ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Syöttökiihdyttimen kulutuslista, pyörökantapultit—Kiristystiukkuus	70 Nm (52 lb-ft)

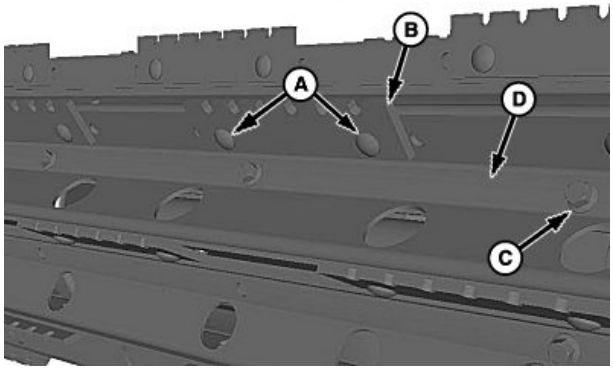
Irrota kantaruuvit (C) ja vaihda yläolkikelan siivet (D) tarpeen mukaan. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

	Ohjepituus
Syöttökiihdyttimen siipien kantaruuvit—Kiristystiukkuus	70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06

Vakiosyöttökiihdyttimen siivet



H85627 —UN—27MAR06

Vakiosyöttökiihdyttimen siivet

A—Pyörökantapultit
B—Syöttökiihdyttimen kulutuslista
C—Kantaruuvit
D—Syöttökiihdyttimen siivet

OUO6075,0000AB0 -22-16JUL07-1/1

Sitkeän aineksen syöttökiihdytin - siiven vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Syöttökiihdyttimen siivet ja kulutuslistat voidaan vaihtaa ilman, että syöttökiihdytintä irrotetaan. Vaihda syöttökiihdyttimen siivet pareittain toisiaan vastapäätä oikean tasapainon säilyttämiseksi.

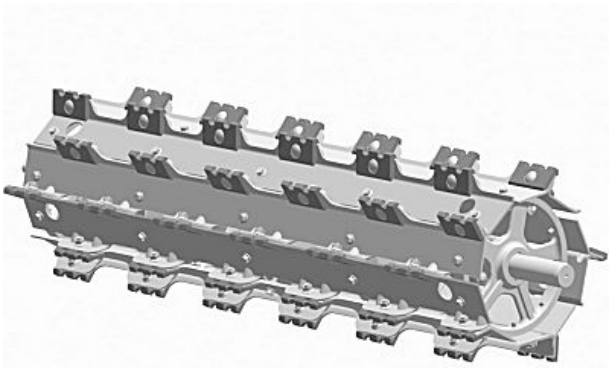
HUOMAA: Jos syöttökiihdytin irrotetaan koneesta tai sitä on huollettu, kiristä liitospultteja ennen siipien kiinnittämistä. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

Irrota pyörökantapultit (A) ja vaihda syöttökiihdyttimen kulutuslistat (B) tarpeen mukaan. Kiristä pyörökantapultit ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Syöttökiihdyttimen kulutuslista, pyörökantapultit—Kiristystiukkuus	90 Nm (66 lb-ft)

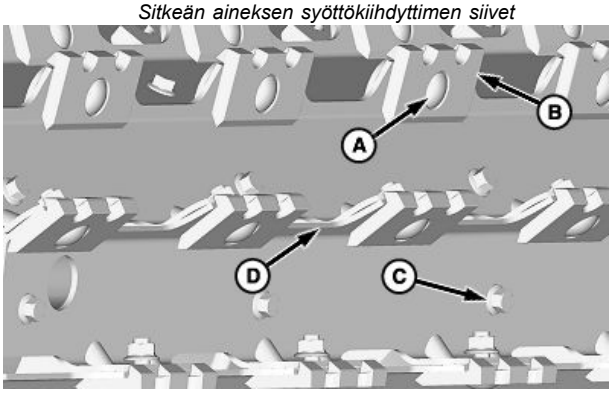
Irrota kantaruuvit (C) ja vaihda yläolkikelan siivet (D) tarpeen mukaan. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

	Ohjepituus
Syöttökiihdyttimen siipien kantaruuvit—Kiristystiukkuus	70 Nm (52 lb-ft)



H81772 —UN—28SEP04

Sitkeän aineksen syöttökiihdyttimen siivet



H79440 —UN—15DEC03

Sitkeän aineksen syöttökiihdyttimen siivet

A—Pyörökantapultit
B—Syöttökiihdyttimen kulutuslista
C—Kantaruuvit
D—Syöttökiihdyttimen siivet

OUO6075,0000CA2 -22-14JUN11-1/1

Murskainsormen syöttökiihdytin - siiven vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Syöttökiihdyttimen siivet ja kulutuslistat voidaan vaihtaa ilman, että syöttökiihdytintä irrotetaan.

Irrota pyörökantapultit (A) ja vaihda syöttökiihdyttimen kulutuslistat (B) tarpeen mukaan. Kiristä pyörökantapultit ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Syöttökiihdyttimen kulutuslista, pyörökantapultit—Kiristystiukkuus	73 Nm (54 lb-ft)

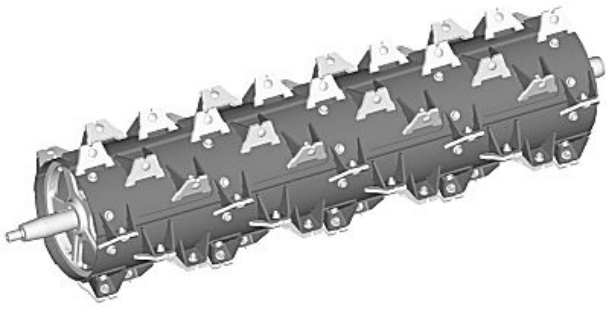
Irrota kantaruuvit (C) ja vaihda siivet (D) tarpeen mukaan.

TÄRKEÄÄ: Syöttökiihdyttimen on oltava staattisesti tasapainossa. Lisää aluslevyjä tarvittaessa, kunnes syöttökiihdytin on tasapainossa.

Asenna siivet niin, että ne asettuvat limittäin (E) kuvan mukaan. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

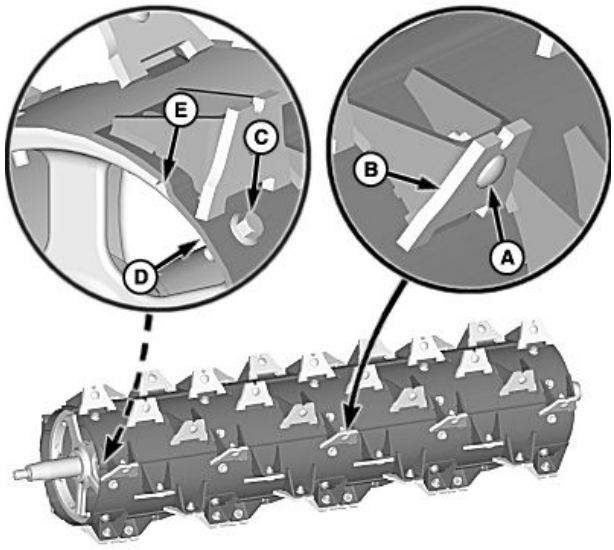
	Ohjepituus
Syöttökiihdyttimen siipien kantaruuvit—Kiristystiukkuus	73 Nm (54 lb-ft)

A—Pyörökantapultit
B—Syöttökiihdyttimen kulutuslista
C—Kantaruuvit
D—Siiven kokoonpano
E—Limitys



H102209 —UN—15JUN11

Syöttökiihdyttimen siipi



H102210 —UN—15JUN11

Syöttökiihdyttimen siipi

OUO6075,0000CA3 -22-15JUN11-1/1

Syöttökiihdyttimen hihna - vaihto

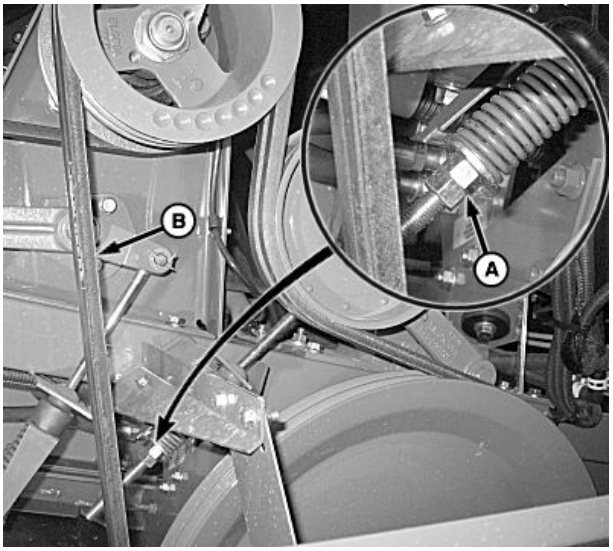
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää variaattorin väliakselin hihna muttereilla (A).

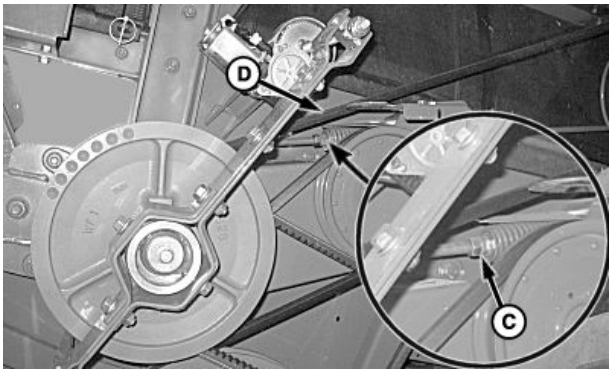
Irrota mutterit (C) seulaston, puhaltimen ja syöttökierukan hihnan (D) jännityksen poistamiseksi.

Irrota molemmat hihnat akselin hihnapyörästä syöttökiihdyttimen hihnan poistamiseksi.

A—Mutterit
B—Väliakselin hihna edessä
C—Mutterit
D—Hihna



H96924 —UN—16JUN10

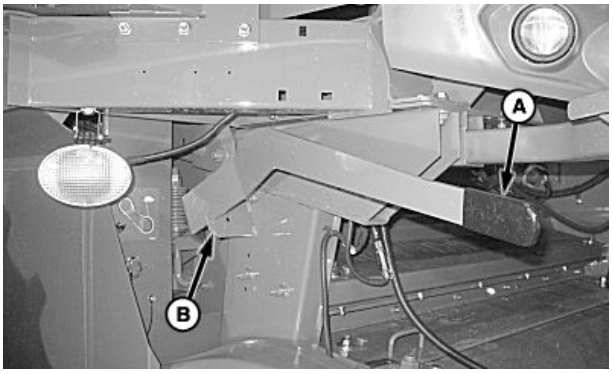


H96925 —UN—16JUN10

OUO6075,00007F1 -22-14JUN11-1/4

Työnnä vipua (A) ylös ja ulos kiinnikkeen (B) urasta hihnan kireyden vapauttamiseksi kiihdyttimen hihnasta.

A—Vipu
B—Pidike



H96926 —UN—16JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F1 -22-14JUN11-2/4

Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen hihna

Irrota ruuvit (A) ja hihnapyörä (B).

Irrota syöttökiihdyttimen hihna (C) ja asenna vaihtohiha.

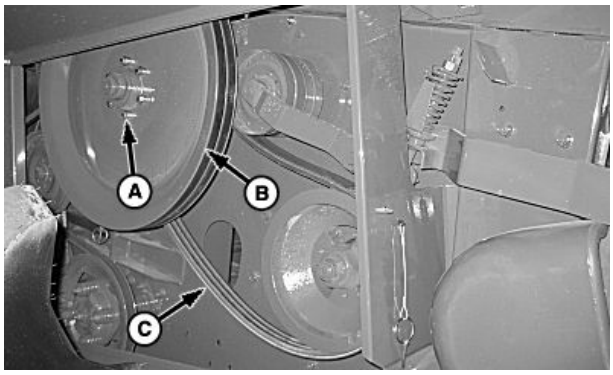
Asenna hihnapyörä ja kiinnitä ne kantaruuvein.

Työnnä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan.

Säädä syöttökierukan hihnan kireyttä niin, että aluslevy tulee anturin pään ja loven pohjan väliin.

Asenna seulasto, puhallin ja syöttökierukan hihnan sekä edessä oleva väliakselin hihna.

Säädä hihnojen kireyttä niin, että aluslevy tulee anturin pään ja loven pohjan väliin.



H86422 —UN—28JUL06

A—Kantaruuvit (6 kpl)
B—Hihnapyörä
C—Syöttökiihdyttimen hihna

OUO6075,00007F1 -22-14JUN11-3/4

Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen hihna

Irrota ruuvit (A) ja hihnapyörä (B).

Irrota syöttökiihdyttimen hihna (C) ja asenna vaihtohiha.

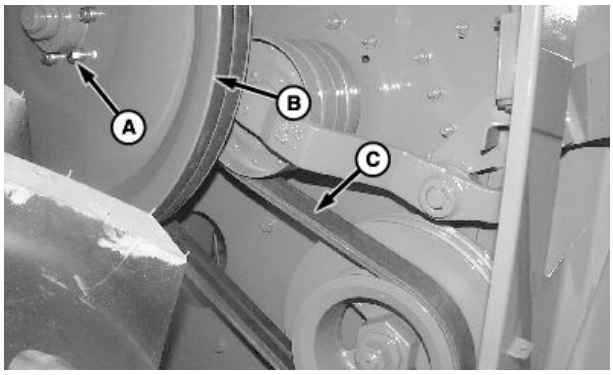
Asenna hihnapyörä ja kiinnitä ne kantaruuvein.

Työnnä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan.

Säädä syöttökierukan hihnan kireyttä niin, että aluslevy tulee anturin pään ja loven pohjan väliin.

Asenna seulasto, puhallin ja syöttökierukan hihnan sekä edessä oleva väliakselin hihna.

Säädä hihnojen kireyttä niin, että aluslevy tulee anturin pään ja loven pohjan väliin.



H75090 —UN—06FEB03

A—Kantaruuvit (6 kpl)
B—Hihnapyörä
C—Syöttökiihdyttimen hihna

OUO6075,00007F1 -22-14JUN11-4/4

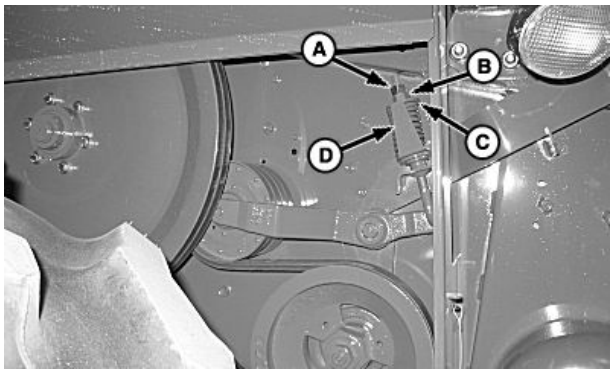
Syöttökiihdyttimen hihna - säätö

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Syöttökiihdyttimen välipyörä sijaitsee koneen oikealla puolella syöttökuljettimen nivelen takana.

Löysää lukitusmutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) aluslevyn asettuu kireysilmaisimen (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H85678 —UN—06APR06

OUO6075,0000743 -22-19MAR07-1/1

Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdytin - nopeuden muuttaminen

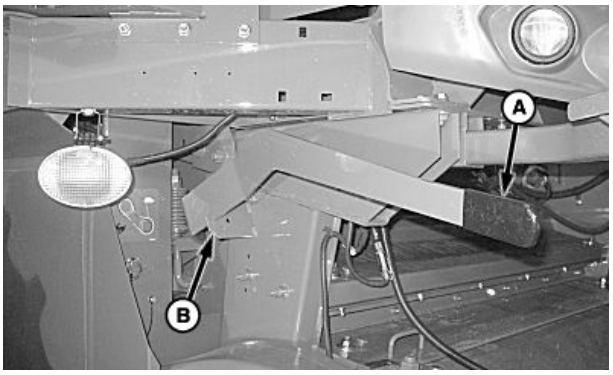
HUOMAA: Lue syöttökiihdyttimen suositellut nopeusasetukset satoasetusten ohjetaulukosta.

Kun vaihdat erottelijan nopeutta varmista, että kytket virran PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ uuden nopeusalueen tunnistamista varten.

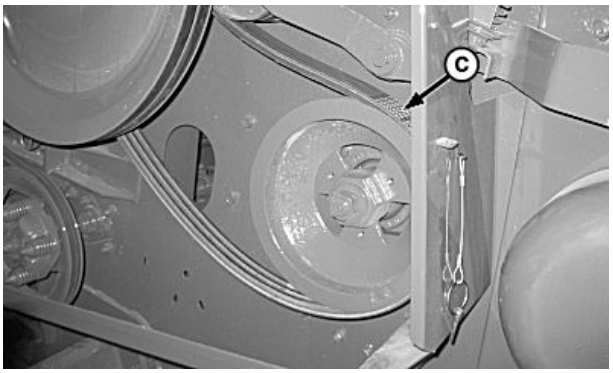
Syöttökuljettimen nopeutta muutetaan suurelle nopeudelle seuraavasti:

- Työnnä vipua (A) ylös ja ulos kiinnikkeen (B) urasta hihnan kireyden vapauttamiseksi.
- Siirrä hihnaa (C) hihnapyörän sisäpuolelle molemmissa hihnapyörissä nopeuden lisäämiseksi.
- Työnnä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan hihnakireyden vapauttamiseksi.

A—Vipu
B—Pidike
C—Hihna



H96926 —UN—16JUN10



H86423 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F2 -22-27OCT10-1/1

Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdytin - nopeuden muuttaminen

HUOMAA: Lue syöttökiihdyttimen suositellut nopeusasetukset satoasetusten ohjetaulukosta.

Kun vaihdat erottelijan nopeutta varmista, että kytket virran PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ uuden nopeusalueen tunnistamista varten.

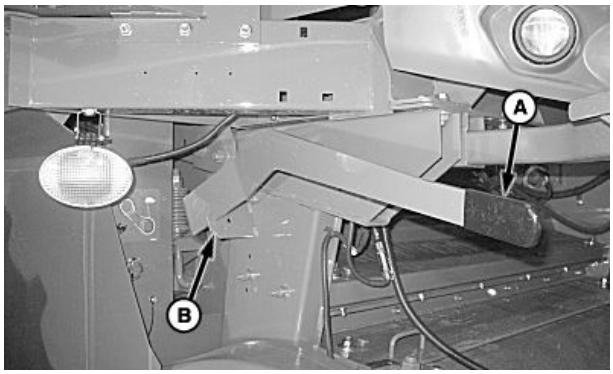
Syöttökuljettimen nopeutta muutetaan alhaiselle nopeudelle seuraavasti:

- Työnnä vipua (A) ylös ja ulos kiinnikkeen (B) urasta hihnan kireyden vapauttamiseksi.
- Irrota hihna (C) alemmalta hihnapyörältä ja jätä hihna roikkumaan vapaasti ylemmältä hihnapyörältä.

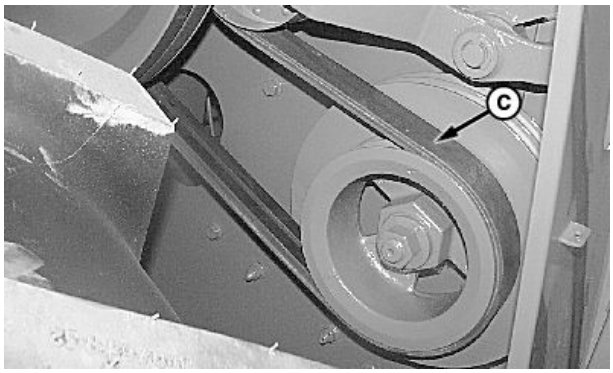
HUOMAA: Hihnaa on kierrettävä niin, että se sopii ylempään hihnapyörään ja sivulevyyn.

- Irrota hihna (D) ylemmästä hihnapyörästä (E) ja siirrä se hihnapyörän sisään hidasta nopeutta varten.
- Asenna hihna (C) sisemmän hihnapyörän uraan alemmassa hihnapyörässä.
- Työnnä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan hihnakireyden vapauttamiseksi.

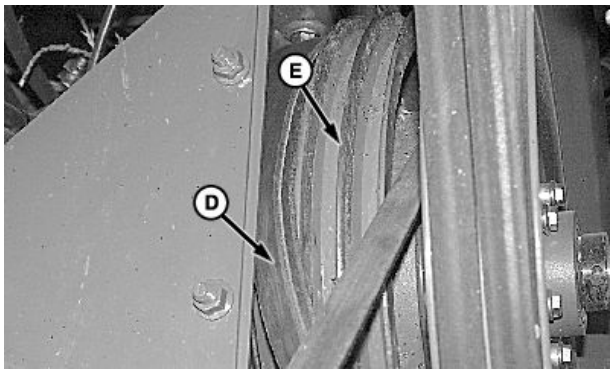
A—Vipu
B—Pidike
C—Hihna
D—Hihna
E—Ylempi hihnapyörä



H96926 —UN—16JUN10



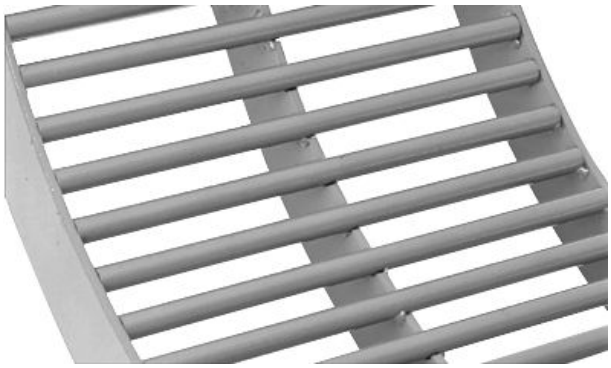
H75088 —UN—07FEB03



H75076 —UN—06FEB03

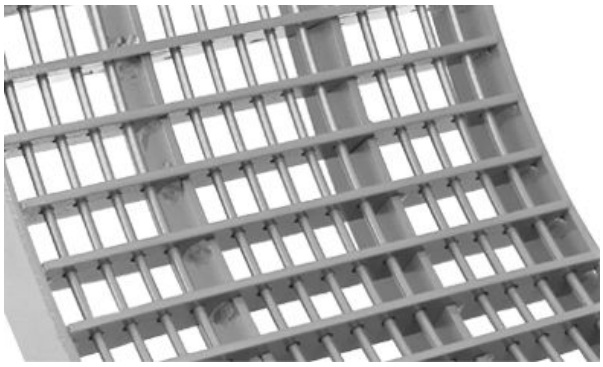
OUO6075,00007F3 -22-14JUN11-1/1

Varstasiltatyypit



H54506 —UN—23MAR99

Pyörötangoin varustettu Multi Crop-varstasilta

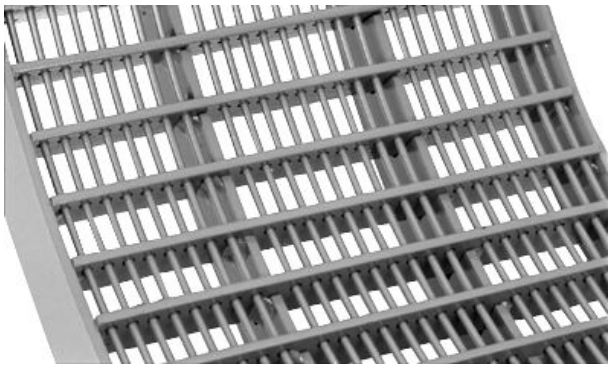


H54507 —UN—25JUN99

Suurilankainen varstasilta

Saatavilla on kolme eri varstasiltaa eri kasveille ja olosuhteille.

- Pyöreätankoista varstasiltaa käytetään maissille ja soijapavulle.
- Suurilankaista varstasiltaa käytetään riisille, soijapavuille ja durran puintiin.
- Pienilankaista varstasiltaa käytetään pienille jyville.



H54508 —UN—22JUN99

Pienilankainen varstasilta

OUO6075,00007A8 -22-02JUN10-1/1

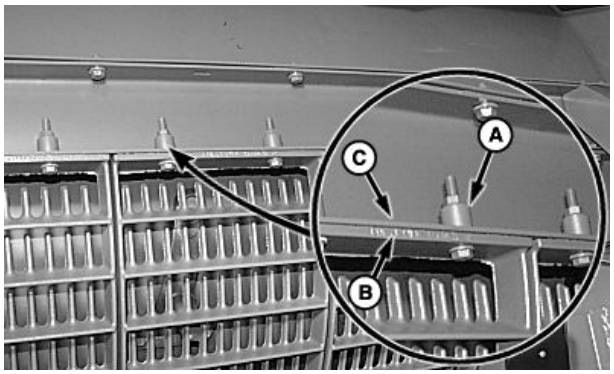
Erottelijan ritilän välikappaleet

Välikappaleet asennetaan varastointiasentoon tehtaalla (kuvan mukaan).

Välikappaleita voidaan käyttää maissilla karhon vähentämiseksi jyvänäytetilassa.

TÄRKEÄÄ: Välikappaleita saa käyttää vain maissilla ja soijapavuilla. Irrota välikappaleet kaikkien muiden kasvien kyseessä ollen (aseta välikappaleet varastoasentoon kuvan mukaan).

Irrota kaikki erottelijan ritilän välikappaleet (A) varastoasennosta (kuvan mukaan) ja asenna ne erottelijan ritilöiden (B) ja kanavan (C) väliin.



H86634 —UN—20SEP06

A—Välikappaleet
B—Erottelijan välikappaleet
C—Erottelijan kanava

OUO6075,0000B06 -22-03JAN11-1/1

Varstasilta, aluevaihteiston murtopultit

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Käytä vain John Deeren toimittamia murtopultteja (A). Varaosia saa John Deere -myyjältä.

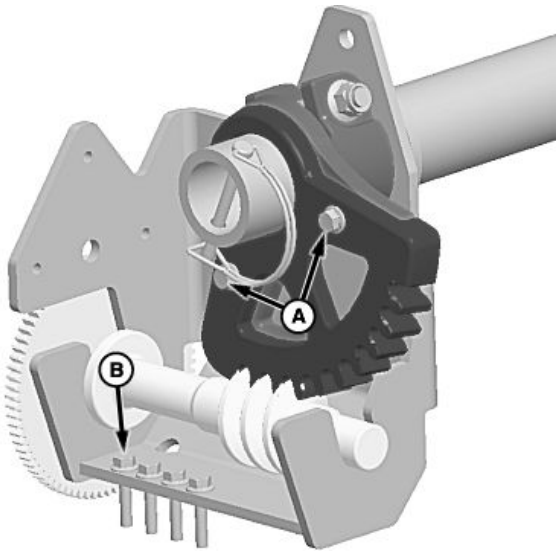
Jos murtopultti rikkoutuu, vaihda tilalle varapultti (B), jotka löytyvät aluevaihteen kiinnikkeessä.

Kiristä murtopultit ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Murtopultit—Kiristystiukkuus	15 Nm (133 lb-in.)

A—Murtopultit

B—Ylimääräiset murtopultit (4 kpl)



H88917 —UN—14JUN07

OUO6075,0000BEC -22-14JUN07-1/1

Varstasiltaosan irrotus ja asennus

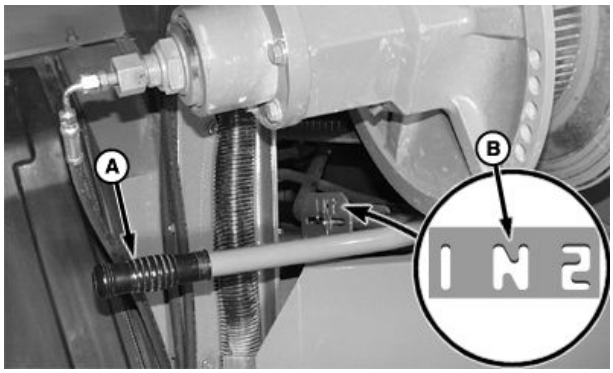
HUOMIO: Varstasillan osat ovat painavia ja hankalia käsitellä. Saatat tarvita toisen henkilön apua varstasillan osien irrottamiseen ja asentamiseen.

HUOMAA: Sulje varstasilta kokonaan irrottamisen helpottamiseksi.

1. Siirrä kädensijaa (A) ja siirrä roottorin vaihde vapaalle (B).

A—Kahva

B—Vapaa-asento

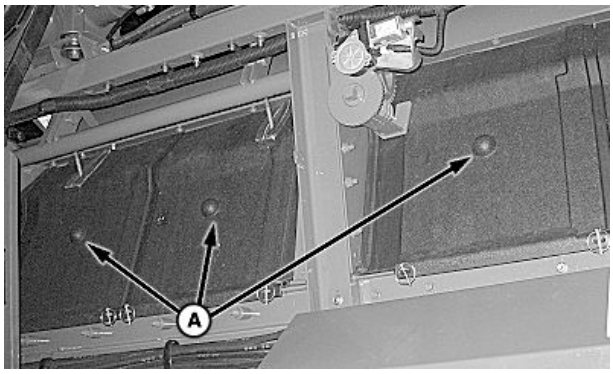


H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-1/17

2. Poista suojat tarvittaessa päästäksesi erottelijan kansiin.
3. Irrota erottelijan tarkastuskannet (A).
4. Tarkista varstasillan kuluminen AH204933-välitulkin avulla.

A—Erottelijan kannet



H96446 —UN—20MAY10

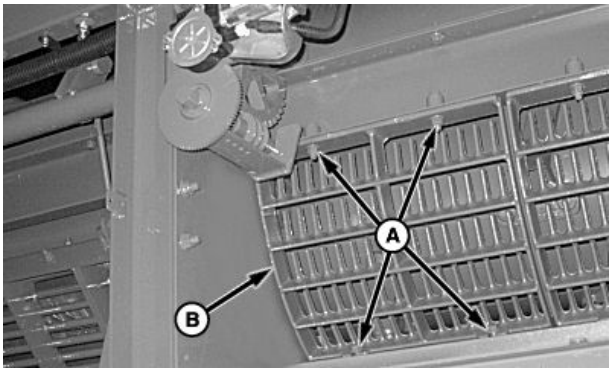
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-2/17

HUOMAA: Erottelijan ritilän irrottaminen mahdollistaa pääsyn pyörivälle roottorille puintikelan elementin välyksen maksimoimiseksi.

5. Irrota kantaruuvit (A) ja erottelijan ritilä (B).

A—Kantaruuvit **B—Erottelijan ritilä**

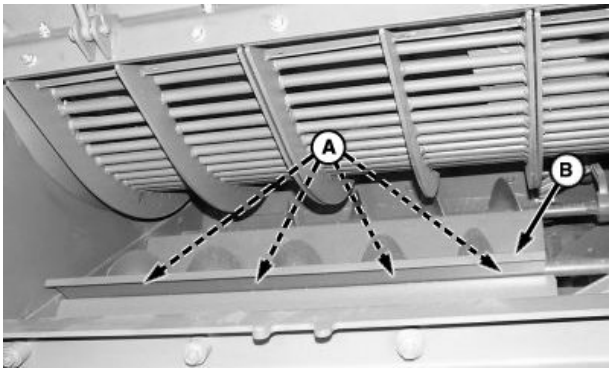


H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-3/17

6. Irrota kantaruuvit (A) ja poista vasen jakolevy (B).

A—Kantaruuvit **B—Jakolevy**

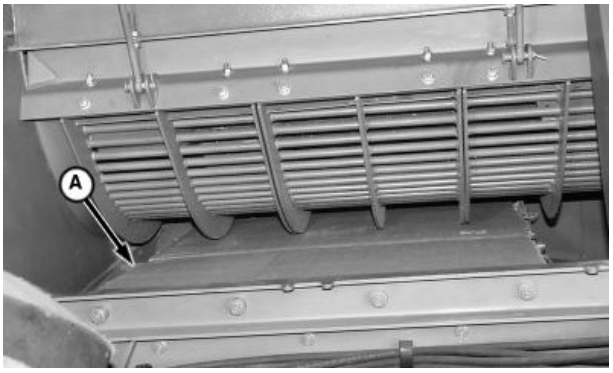


H63543 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-4/17

7. Aseta pala pahvia (A) tai muovi kuljettimen syöttökierukoiden päälle. Ne suojaavat kierukoita ja toimivat alustana varstasiltoja poistettaessa.

A—Pahvi



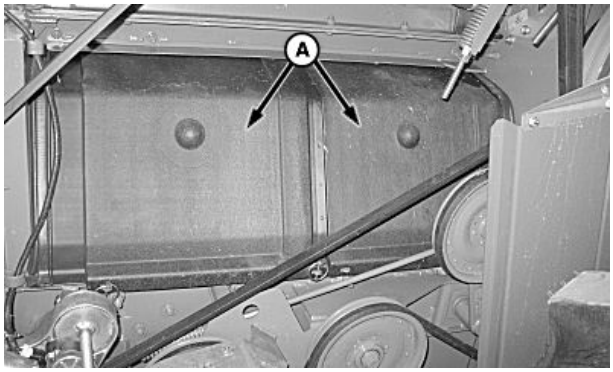
H63541 —UN—12APR00

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-5/17

8. Poista suojat tarvittaessa päästäksesi erottelijan kansiin.
9. Irrota pikalukitusnastat ja kaksi etummaista erottelijan kantta (A) koneen oikealla puolella.

A—Erottelijan kansi

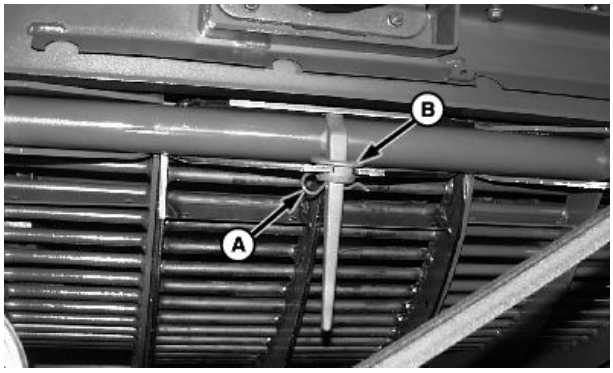


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-6/17

10. Irrota jousilukitusnasta (A) varstasillan kiinnittimestä (B).
11. Nosta varstasillan kiinnitintä ja poista kädensija kummastakin varstasillan osasta.

A—Jousitappi **B—Varstasillan kiinnitin**



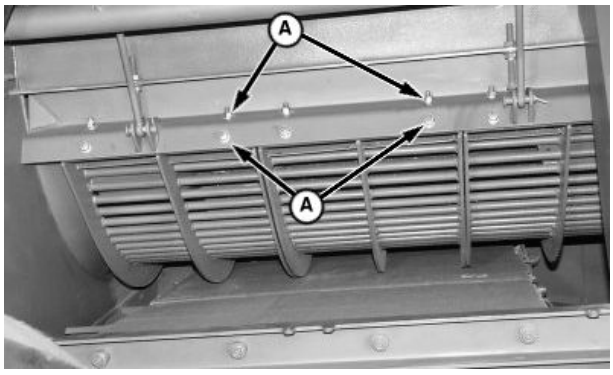
H75040 —UN—04FEB03

Varstasillan kiinnitin

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-7/17

12. Avaa kantaruuvit (A).
13. Avaa varstasilta kokonaan. Näin varstasiltojen paino lepää syöttökierukan alustalla.

A—Kantaruuvit (12 kpl)



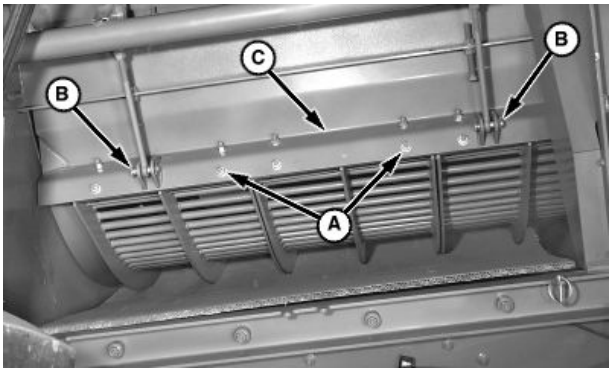
H63582 —UN—14APR00

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-8/17

14. Irrota kantaruuvit (A).
15. Irrota saksisokat, sokat (B) ja Z-tanko (C).
16. Kierrä roottoria niin, että puintikelan elementin rako osuu keskelle varstasiltaa.
17. Irrota varstasillan keskiosa.
18. Työnnä takaosa keskelle ja irrota.
19. Työnnä etuosa keskelle ja irrota.
20. Asenna takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.

A—Kantaruuvit (12 kpl)
B—Tapit
C—Z-tanko

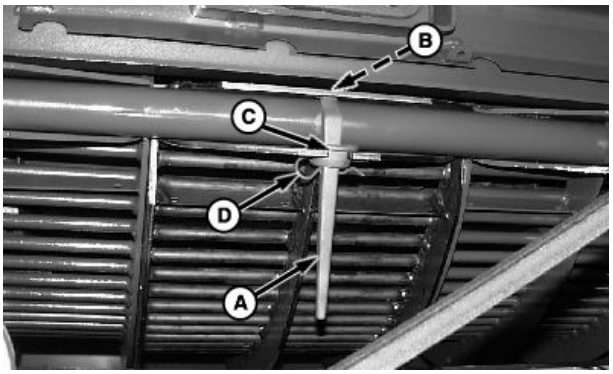


H63583 —UN—14APR00

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-9/17

21. Asenna varstasillan kädensija (A) uraan (B) varstasillalla.
22. Asenna varstasillan kiinnike (C) ja kiinnitä jousisokalla (D).

A—Kahva
B—Lovi
C—Varstasillan kiinnitin
D—Jousitappi

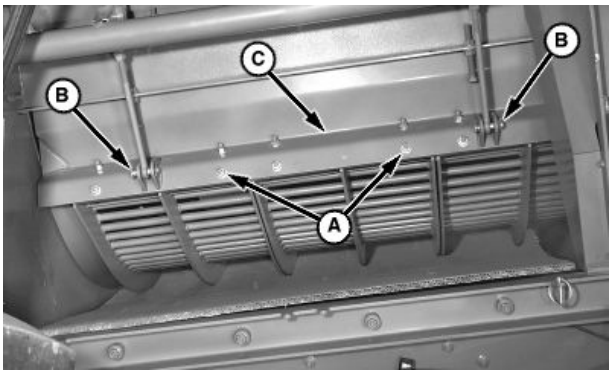


H75041 —UN—04FEB03

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-10/17

23. Sijoita Z-tanko (C) varstasiltojen pään yli ja kiinnitä kantaruuvit, mutta älä kiristä.
24. Asenna sokat (B).
25. Sulje varstasilta kokonaan.

A—Kantaruuvit (12 kpl)
B—Tapit
C—Z-tanko



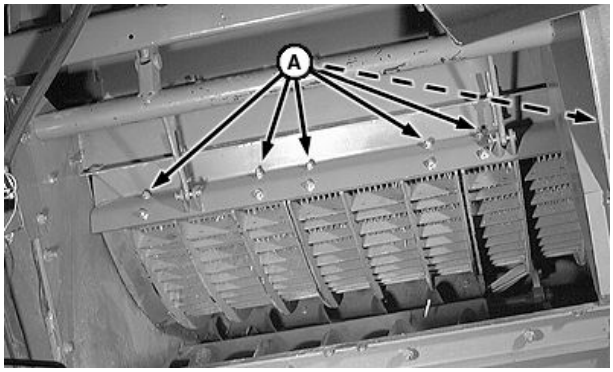
H63583 —UN—14APR00

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-11/17

26. Varmista, että varstasiltojen päät istuvat tiiviisti Z-tangossa ja kiristä kantaruuvien ylärivi (A) ensin.
27. Kiristä ruuvien alarivi viimeiseksi.
28. Säädä varstasilta kelan suuntaiseksi. (Lue lisää suuntauksesta myöhemmin tässä kappaleessa).

A—Kantaruuvit



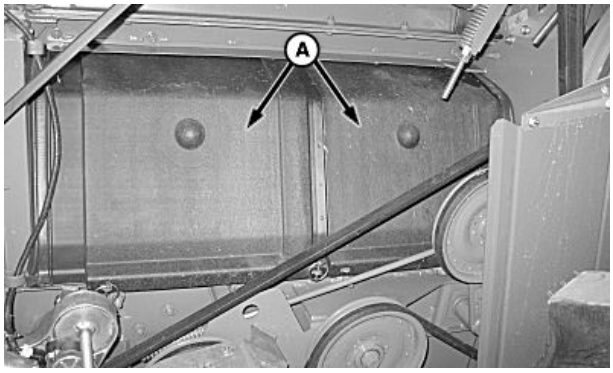
H51980 —UN—16FEB99

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-12/17

HUOMAA: Varmista, että erottelijan kannen yläreuna on kiinnikkeiden alla.

29. Asenna erottelijan kannet (A).
30. Asenna aiemmin poistettu suoja takaisin erottimen tarkistuskansien luokse pääsemiseksi.

A—Erottelijan kannet

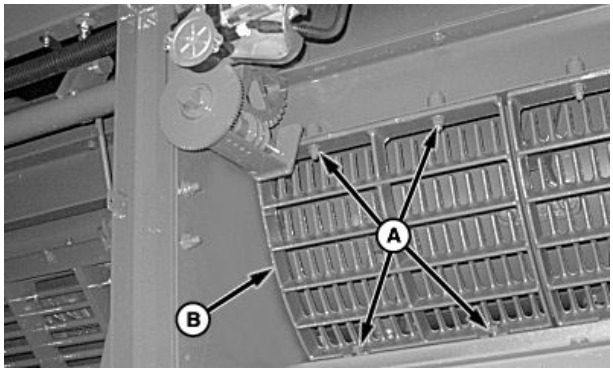


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-13/17

31. Asenna erottelijan ritilä (B) ja kiinnitä se kantaruuvein (A).

A—Kantaruuvit **B—Erottelijan ritilä**



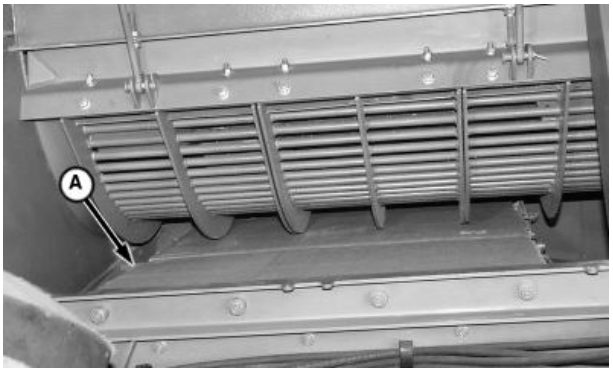
H96447 —UN—20MAY10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-14/17

32. Poista pahvi (A) tai muovi syöttökierukoilta.

A—Pahvi

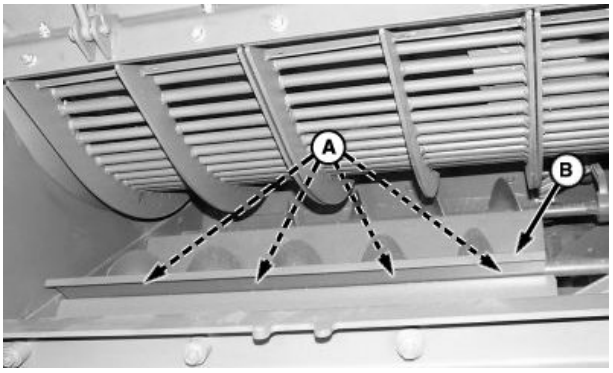


H63541 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-15/17

33. Asenna jakolevy (B) alkuperäiseen asentoonsa ja kiristä kantaruuvit (A).

A—Kantaruuvit **B—Jakolevy**

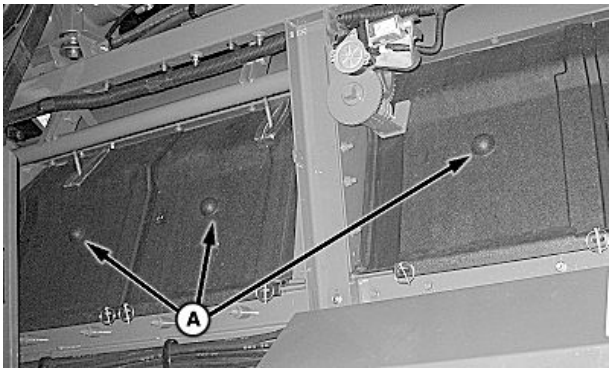


H63543 —UN—12APR00

OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-16/17

34. Asenna erottelijan tarkastuskannet (A).
35. Asenna aiemmin poistettu suoja takaisin erottimen tarkistuskansien luokse pääsemiseksi.
36. Siirrä käyttölaitteen vaihde edelliseen asentoon.

A—Erottelijan kansi



H96446 —UN—20MAY10

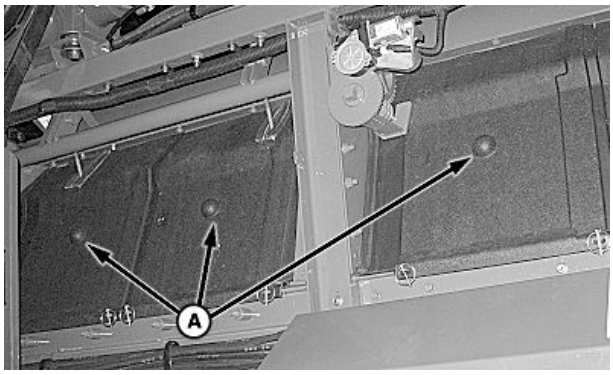
OUO6075,00007F5 -22-12OCT10-17/17

Varstasillan suuntaus

HUOMAA: Pyöreätankoisen varstasillan kannet (jos varusteena) on irrotettava ennen suuntauksen aloittamista.

1. Poista suojat tarvittaessa päästäksesi erottelijan kansiin.
2. Irrota erottelijan tarkastuskannet (A).

A—Erottelijan kansi



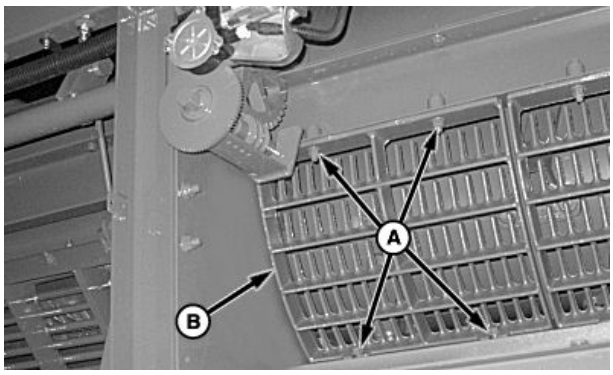
H96446 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-1/9

HUOMAA: Erottelijan ritilän poistaminen mahdollistaa pääsyn pyörivälle roottorille.

3. Irrota kantaruuvit (A) ja erottelijan ritilä (B).

A—Ruuvi (4 kpl) **B—Erottelijan ritilä**



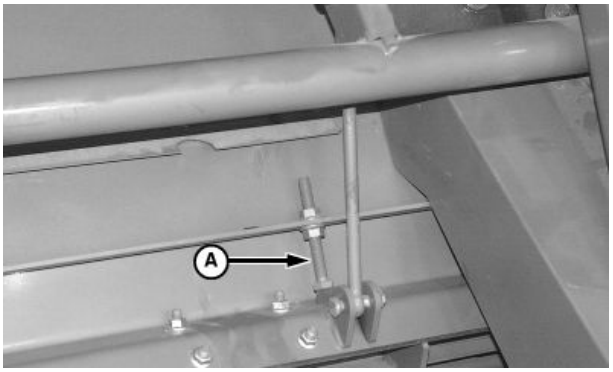
H96447 —UN—20MAY10

Jatkuu seuraavalla sivulla

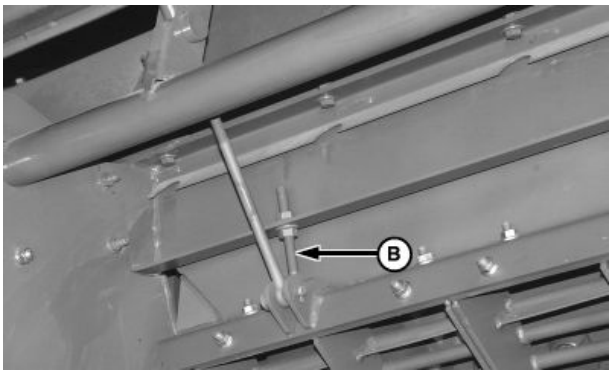
OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-2/9

4. Varmistuspysäytyssalvat (A ja B).

A—Pysäytyssalpa **B—Pysäytyssalpa**



H63912 —UN—15MAY00

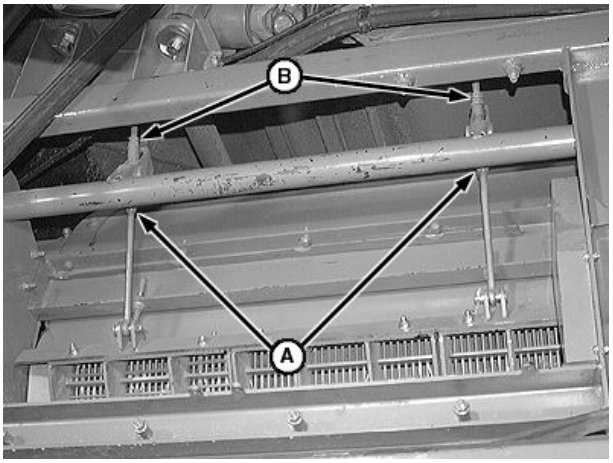


H63911 —UN—15MAY00

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-3/9

5. Avaa lukkomutterit (A) ja varamutterit (B) kiertämällä kutakin viisi kertaa.

A—Alamutteri (2 kpl) **B—Ylämutteri (2 kpl)**



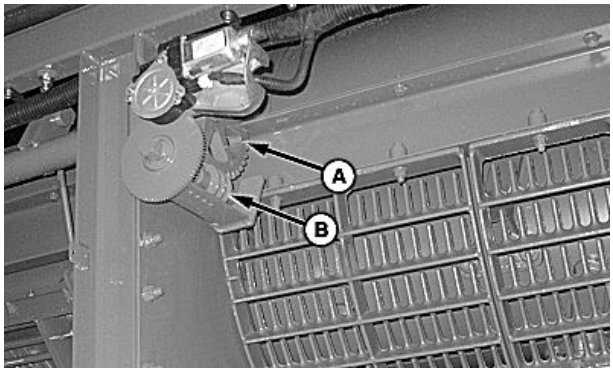
H51982 —UN—16FEB99

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-4/9

6. Varstasillan säätökytkimellä säädetään varstasiltaa ylös, kunnes kierukkahammastanko (B) ja aluevaihde (A) ovat yläasennossa.

A—Aluevaihteisto **B—Kierukkahammastanko**

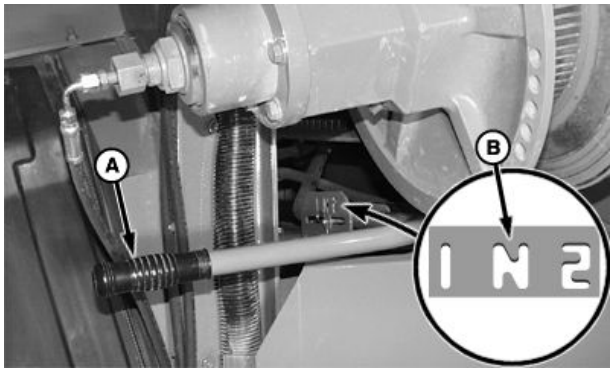


H96450 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-5/9

7. Siirrä kädensijaa (A) ja siirrä roottorin vaihde vapaalle (B).

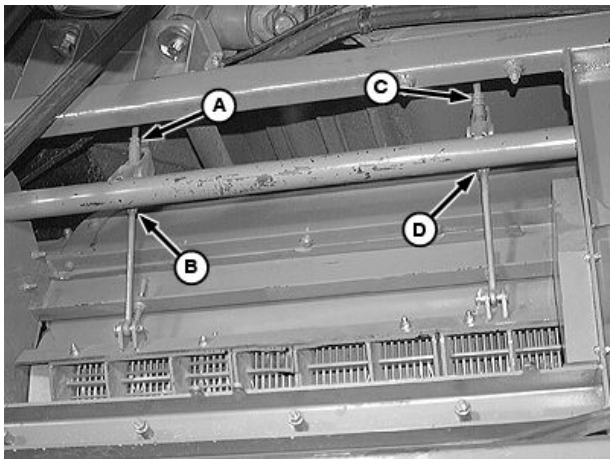
A—Kahva **B—Vapaa-asento**



H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-6/9

8. Säädä etusilmukkapultin ylämutteria (A) hitaasti, kunnes elementit napsahtavat varstasiltaan roottorin pyöriessä. Peruuta kolme kokonaista kierrosta.
9. Säädä takasilmukkapultin ylämutteria (A) hitaasti, kunnes elementit napsahtavat varstasiltaan roottorin pyöriessä. Peruuta kolme kokonaista kierrosta.
10. Säädä etusilmukkapultin ylämutteria (A) alas hitaasti, kunnes elementin napsahtavat varstasiltaan. Peruuta hitaasti, kunnes napsahtelua ei enää kuulu. Heti kun napsahtelu on loppunut, peruuta yksi kokonainen kierros ja kiristä ylälukitusmutteri.
11. Säädä takasilmukkapultin ylämutteria (A) alas hitaasti, kunnes elementin napsahtavat varstasiltaan. Peruuta hitaasti, kunnes napsahtelua ei enää kuulu. Heti kun napsahtelu on loppunut, peruuta yksi kokonainen kierros ja kiristä ylälukitusmutteri.
12. Kiristä alempaa etuvarstasillan säätömutteria. Pidä etummaisen silmukkapultin ylämutteria (A) jakoavaimella ja kiristä etummaisen silmukkapultin alalukitusmutteria (B).
13. Kiristä alempaa takavarstasillan säätömutteria. Pidä takimmaisen silmukkapultin ylämutteria (A) jakoavaimella ja kiristä takimmaisen silmukkapultin alalukitusmutteria (B).



H65419 —UN—22NOV00

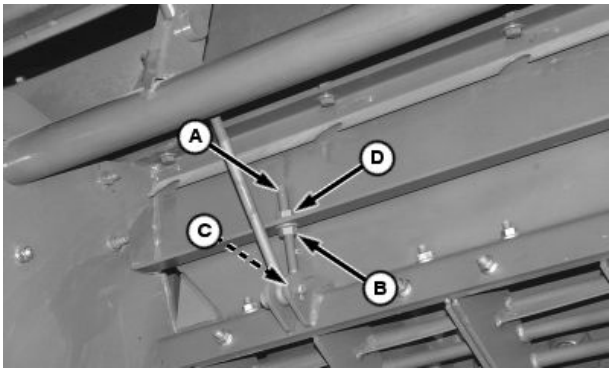
A—Etusilmukkapultin ylämutteri
B—Etusilmukkapultin alalukitusmutteri
C—Takasilmukkapultin ylämutteri
D—Takasilmukkapultin alalukitusmutteri

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-7/9

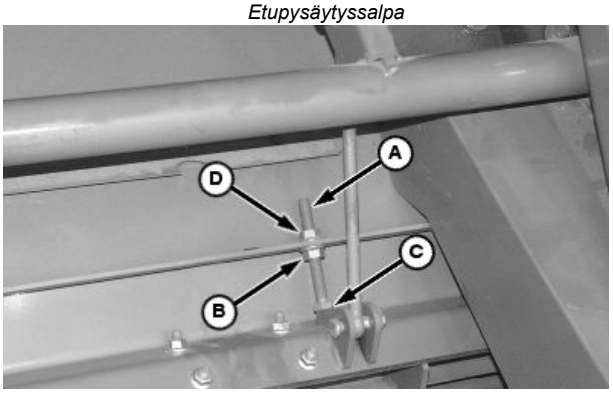
14. Säädä etu- ja takavarstasillan pysäytyssalpaa (A) kiristämällä alamutteria (B), kunnes pultin pää (C) on tiiviisti varstasiltaa vasten. Kiristä ylämutteria (D) ja pidä samalla pohjamutteria (B) jakoavaimella.

A—Pysäytyssalpa (2 kpl)
B—Lukkomutteri
C—Pultin pää
D—Lukkomutteri



H65421 —UN—22NOV00

Etupysäytyssalpa



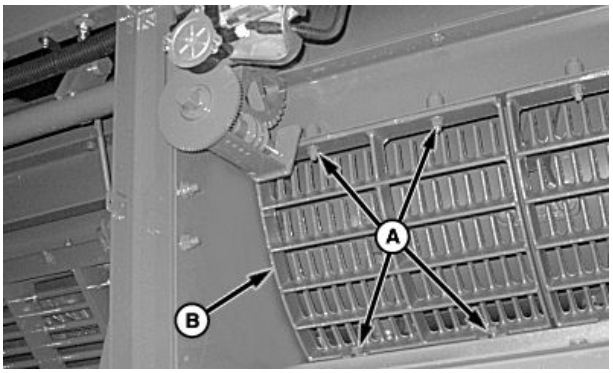
H65420 —UN—22NOV00

Takapysäytyssalpa

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-8/9

15. Asenna erottelijan ritilä (B) ja kiinnitä se kantaruuvein (A).
16. Siirrä käyttölaitteen vaihde edelliseen asentoon.
17. Asenna aiemmin irrottamasi erottelijan tarkastuskansi ja suojat.
18. Varstasillan asento voidaan kalibroida ohjaamon sisältä käsin. (Lue lisää kohdasta Kalibroinnin suorittaminen).

A—Ruuvi (4 kpl)
B—Erottelijan ritilä



H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,00007F6 -22-12OCT10-9/9

Erottelijan yläkannen siivekkeet (jos varusteena)

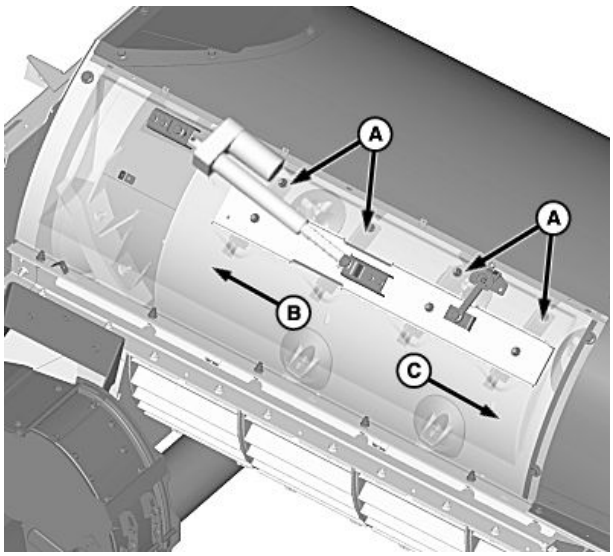
Erottelijan yläkannen siivekkeet (A) sijaitsevat koneen oikealla puolella puhtaiden jyvien tyhjennysputken takana.

Erottelijan yläkannen siivekkeet voidaan säätää kahteen eri asentoon ohjelmiston avulla.

HUOMAA: Erottimen siipien käyttö erikoisasennossa voi lisätä jyvähävikkiä tiettyjen kasvien kohdalla ja olosuhteissa. Kasvien viipyminen erottimessa vähenee oljen laadun parantamiseksi.

- (B)—Erikoisasento
- (C)—Vakioasento

Katso jäänteiden hallinnan asetukset osiossa CommandCenter-näyttöruudut saadaksesi lisätietoja asennon muutoksesta ohjelmiston kautta.



H97060 —UN—22JUN10

A—Erottelijan yläkannen siivekkeet
B—Erikoisasento
C—Vakioasento

OUO6075,0000811 -22-12OCT10-1/1

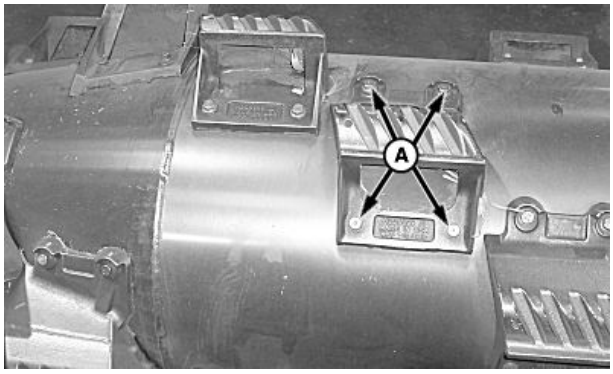
Puintikelan elementit ja murskainsormet (TriStream-roottori)—Poisto ja asennus

TÄRKEÄÄ: Roottori on tasapainotettu osa. Elementit ja murskainsormet on vaihdettava kolmen sarjoissa tasapainon säilyttämiseksi. Vaihtosarjoja saa varaosina, ja ne sisältävät uudet kantaruuvit sekä kierrelukitteen ja tiivisteaineen. Löystyvät murskainsormet tai muut osat voivat rikkoa koneen.

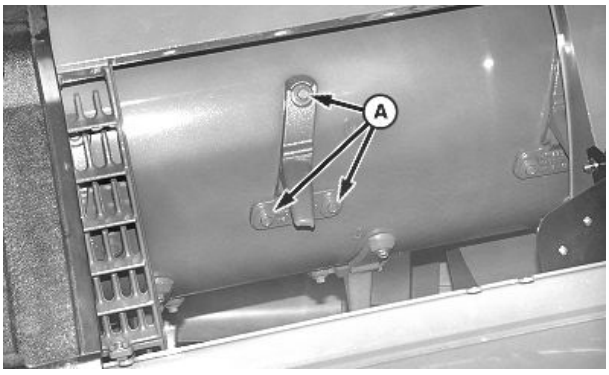
Jos murskainsormet tai elementit on irrotettava muuten kuin vaihdon yhteydessä, merkitse ennen irrottamista sijainti murskainsormeen/elementtiin ja roottoriin. Asenna samaan kohtaan kuin mistä osat irrotettiin tasapainon ylläpitämiseksi. Käytä aina uusia kantaruuveja.

Muista aina puhdistaa rajaiset ja tyhjennysputki, jos vaihto johtuu rikkinäisestä tai vioittuneesta murskainsormista. Jos näin ei tehdä ennen ensimmäistä käynnistystä, rikkinäiset murskainsormet voivat päästä pyörimään ja aiheuttaa uuden rikkoutumisen.

1. Irrota erottelijan ritilät tai varstasillan osat tarvittaessa roottorille pääsemiseksi. (Lue lisää tämän osion kohdasta Varstasiltaosan irrotus ja asennus.)
2. Tarkista puintikelan kuluminen ja separaattorin murskainsormet KXE10110-tulkilla.
3. Irrota kantakantaruuvit (A) ja puintikela tai murskainsormi.



H82539 —UN—07MAR05



H73898 —UN—30OCT02

A—Kantaruuvi

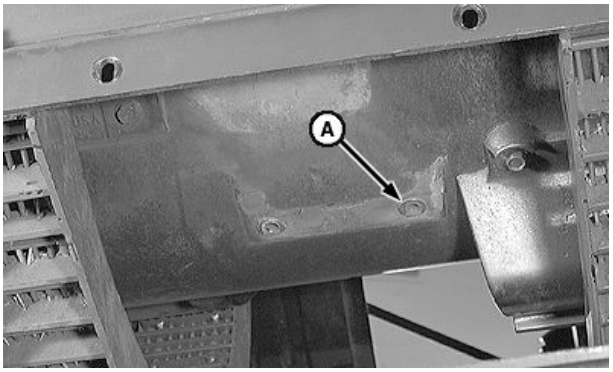
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B7F -22-14JUN11-1/2

4. Tarkista RIVNUT®-niittimutterin kierrepalat (A). Vaihda, mikäli vaurioitunut.
5. Jos yksi elementti tai murskainsormi vaihdetaan, vaihda kaikki ryhmänä. Esimerkki: Jos elementti 2 on vaihdettava, vaihda myös elementit 1 ja 3.
6. Käytä elementtien ja murskainsormien tunnistamiseen puintikelaelementtien ja erottajien murskainsormien sijaintikaaviota.
7. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

	Ohjepituus
Puintikelaelementtien ja erottajien murskainsormien kantaruuvit—Kiristystiukkuus	90 Nm (66 lb-ft)

RIVNUT on RIVNUT Engineered Products Inc. tavaramerkki.

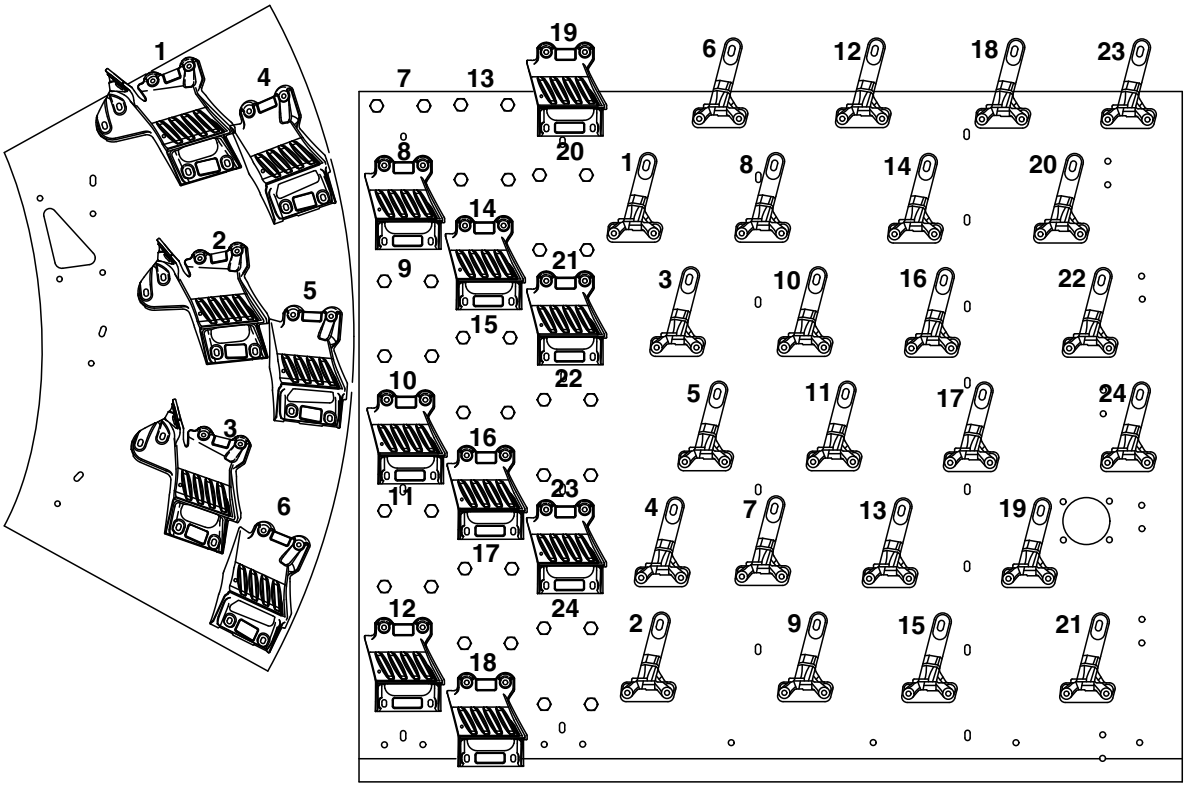


H54006 —UN—18FEB99

A—Kierteitetty välike

OUO6075,0000B7F -22-14JUN11-2/2

Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen konfigurointi)



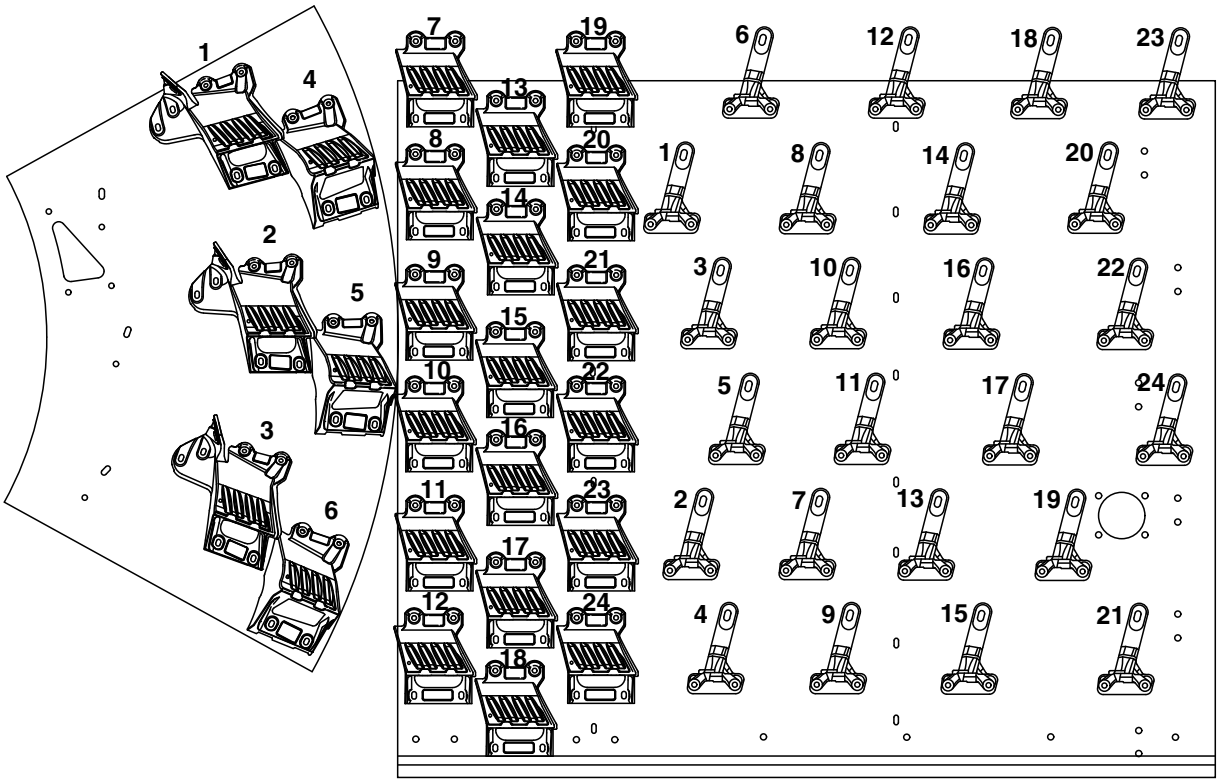
H82830 —UN—23MAR05

HUOMAA: Lisäelementtejä voidaan lisätä sitkeän aineksen konfigurointeihin kohteissa, joissa O-kirjain on lyöty roottoriin, jos halutaan tiheästi pakattua konfigurointia.

Puintielementtiryhmät (Sitkeän aineksen konfigurointi)	Erottelijan murskainsormiryhmät (Sitkeän aineksen konfigurointi)
Ryhmän 1 elementit = 1, 2, 3	**Ryhmän 1 murskainsormet =** 1, 4, 5
Ryhmän 2 elementit = 4, 5, 6	**Ryhmän 2 murskainsormet =** 2, 3, 6
Ryhmän 3 elementit = 8, 10, 12	**Ryhmän 3 murskainsormet =** 8, 9, 11
Ryhmän 4 elementit = 14, 16, 18	**Ryhmän 4 murskainsormet =** 7, 10, 12
Ryhmän 5 elementit = 19, 21, 23	**Ryhmän 5 murskainsormet =** 13, 16, 18
	Ryhmän 6 murskainsormet = 14, 15, 17
	Ryhmän 7 murskainsormet = 19, 22, 23
	Ryhmän 8 murskainsormet = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -22-22MAR11-1/1

Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, tiheästi pakattu konfigurointi)



HUOMAA: Tiheästi pakattu konfigurointi on vain peltokäyttöä varten.

Puintielementtiryhmät (tiheästi pakattu roottorin konfigurointi)	Erottelijan murskainsormien ryhmät (tiheästi pakatun roottorin konfigurointi)
Ryhmän 1 elementit = 1, 2, 3	**Ryhmän 1 murskainsormet =** 1, 4, 5
Ryhmän 2 elementit = 4, 5, 6	**Ryhmän 2 murskainsormet =** 2, 3, 6
Ryhmän 3 elementit = 7, 9, 11	**Ryhmän 3 murskainsormet =** 8, 9, 11
Ryhmän 4 elementit = 8, 10, 12	**Ryhmän 4 murskainsormet =** 7, 10, 12
Ryhmän 5 elementit = 13, 15, 17	**Ryhmän 5 murskainsormet =** 13, 16, 18
Ryhmän 6 elementit = 14, 16, 18	**Ryhmän 6 murskainsormet =** 14, 15, 17
Ryhmän 7 elementit = 19, 21, 23	**Ryhmän 7 murskainsormet =** 19, 22, 23
Ryhmän 8 elementit = 20, 22, 24	**Ryhmän 8 murskainsormet =** 20, 21, 24

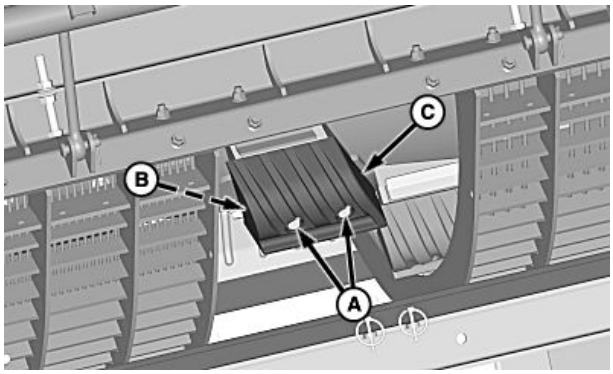
OUO6075,0000B80 -22-22MAR11-1/1

Puintikelan elementit ja murskainsormet (Variable Stream -roottori)—Poisto ja asennus

Puintielementit

TÄRKEÄÄ: Roottori on tasapainotettu osa. Elementit on vaihdettava kolmen sarjoissa tasapainon säilyttämiseksi. Jos asennat enemmän kuin yhden sarjan, älä sekoita tai yhdistele elementtejä keskenään. Vaihtosarjoja saa varaosina, ja ne sisältävät kantaruuvit sekä kierrelukitteen ja tiivisteaineen. Käytä aina mukana toimitettuja kantaruuveja. Löystyneet osat voivat rikkoa koneen.

1. Irrota varstasiltojen osat tarvittaessa puintikelan elementteihin pääsemiseksi. (Lue lisää tämän osion kohdasta Varstasiltaosan irrotus ja asennus.)
2. Tarkista puintikelaelementtien kuluminen KXE10110-tulkilla.
3. Irrota ja heitä pois kantaruuvit (A) ja säilytä kierrehihna (B) puintikela elementistä (C) tarvittaessa.



H94732 —UN—22SEP09

A—Kantaruuvit
B—Kierrehihna
C—Puintikelan elementti

Jatkuu seuraavalla sivulla

4. Asenna puintikelan vaihtoelementti (A) roottorin alaosaan. (Puintikelan elementit voi hahmottaa elementtien sijaintikaavion avulla).

Puintikelan elementtiryhmät
Ryhmän 1 elementit = 1, 2, 3
Ryhmän 2 elementit = 4, 5, 6
Ryhmän 3 elementit = 7, 8, 9
Ryhmän 4 elementit = 10, 11, 12
Ryhmän 5 elementit = 13, 14, 15

5. Tarkista, että elementin istukka (B) on viety kokonaan läpi roottorin alaosan reikien läpi (C).
6. Kiinnitä aiemmin poistamasi hihna (D) ja kantaruuvit (E).
7. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

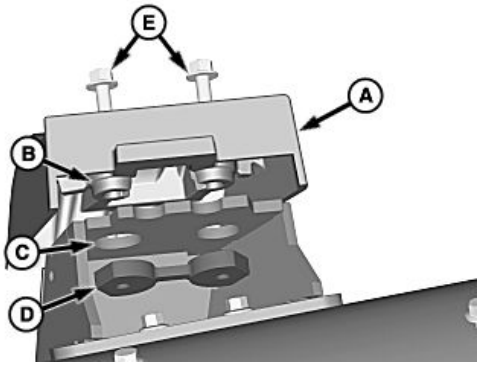
Ohjepituus	
Puintikelan yksikön kantaruuvit—Kiristystiukkuus	87±9 Nm (64±7 lb-ft)

TÄRKEÄÄ: Varmista, että elementit istuvat kunnolla kiristämisen jälkeen.

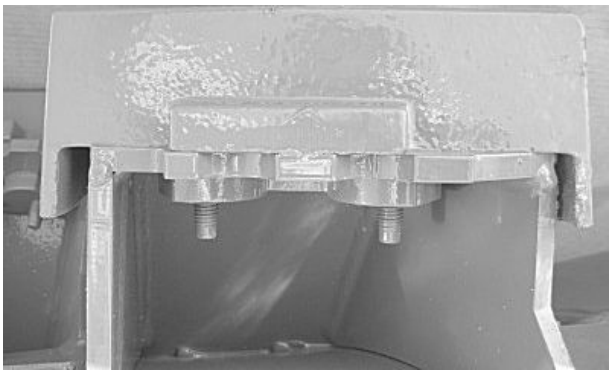
Riisin puintiyksiköt ovat pidempiä kuin maissin tai viljan. Varstasillan taso on säädettävä.

8. Säädä varstasilta suoraan. (Lue lisää suuntauksesta tästä kappaleesta).

A—Puintikelan elementti
B—Elementin istukka
C—Roottorin alaosan reikä
D—Kierrehihna
E—Kantaruuvit

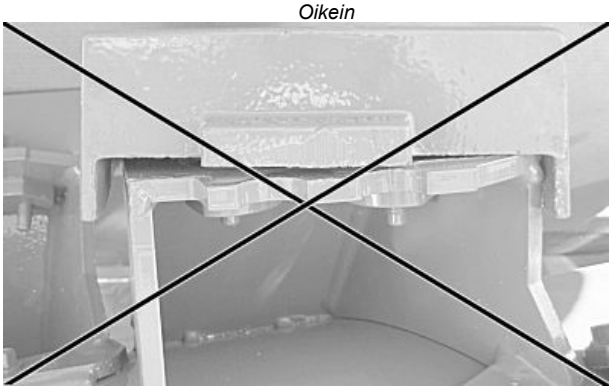


H94747 —UN—24SEP09



H97768 —UN—25AUG10

Oikein



H97769 —UN—26AUG10

Väärin

Jatkuu seuraavalla sivulla

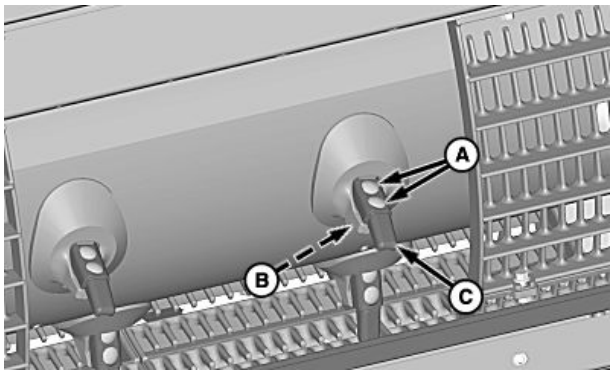
Erottelijan murskainsormet

TÄRKEÄÄ: Roottori on tasapainotettu osa. Murskainsormet on vaihdettava pareittain tasapainon säilyttämiseksi. Jos asennat enemmän kuin yhden sarjan, älä sekoita tai yhdistele murskainsormia keskenään. Käytä aina mukana toimitettuja kantaruuveja. Löystyneet murskainsormet voivat rikkoa koneen.

1. Irrota erottelijan ritilät tarvittaessa murskainsormille pääsyn varmistamiseksi. (Lue lisää tämän osion kohdasta Varstasiltaosan irrotus ja asennus.)
2. Tarkista erottelijan murskainsormien kuluminen KXE10110-tulkilla.

HUOMAA: Jotta irrottaminen olisi helpompaa, siirrä roottorin vaihde vapaalle.

3. Irrota ja heitä pois pyöreäpäiset kantaruuvit (A), mutterit (B) ja murskainsormet (C) tarvittaessa.



H94733 —UN—22SEP09

A—Pyöreäpäiset kantaruuvit
B—Lukkomutterit (2 kpl)
C—Erottelijan murskainsormet

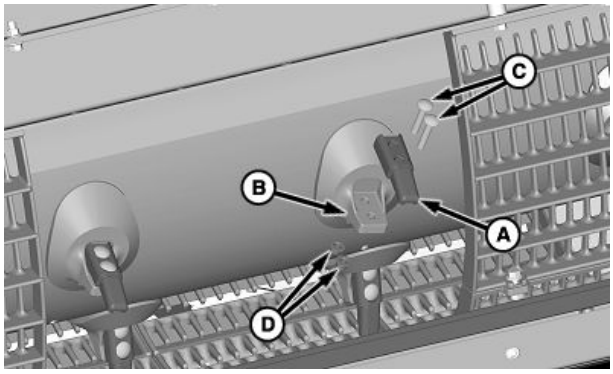
OUO6075,0000B82 -22-14JUN11-3/4

TÄRKEÄÄ: Murskainsormet ON VAIHDETTAVA pareittain tasapainon säilyttämiseksi.

Erottelijan murskainsormiparit	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Asenna toimitettu erottelijan murskainsormi (A) roottorin alaosaan (B). (Käytä erottelijan murskainsormikaaviota niiden tunnistamiseksi).
5. Asenna toimitetut kantaruuvit (C) ja varmista mutterein (D).
6. Kiristä mutterit ohjearvoon.

	Ohjepituus
Murskainsormien kanta-ruuvit—Kiristystiukkuus	75±11 Nm (55±8 lb-ft)

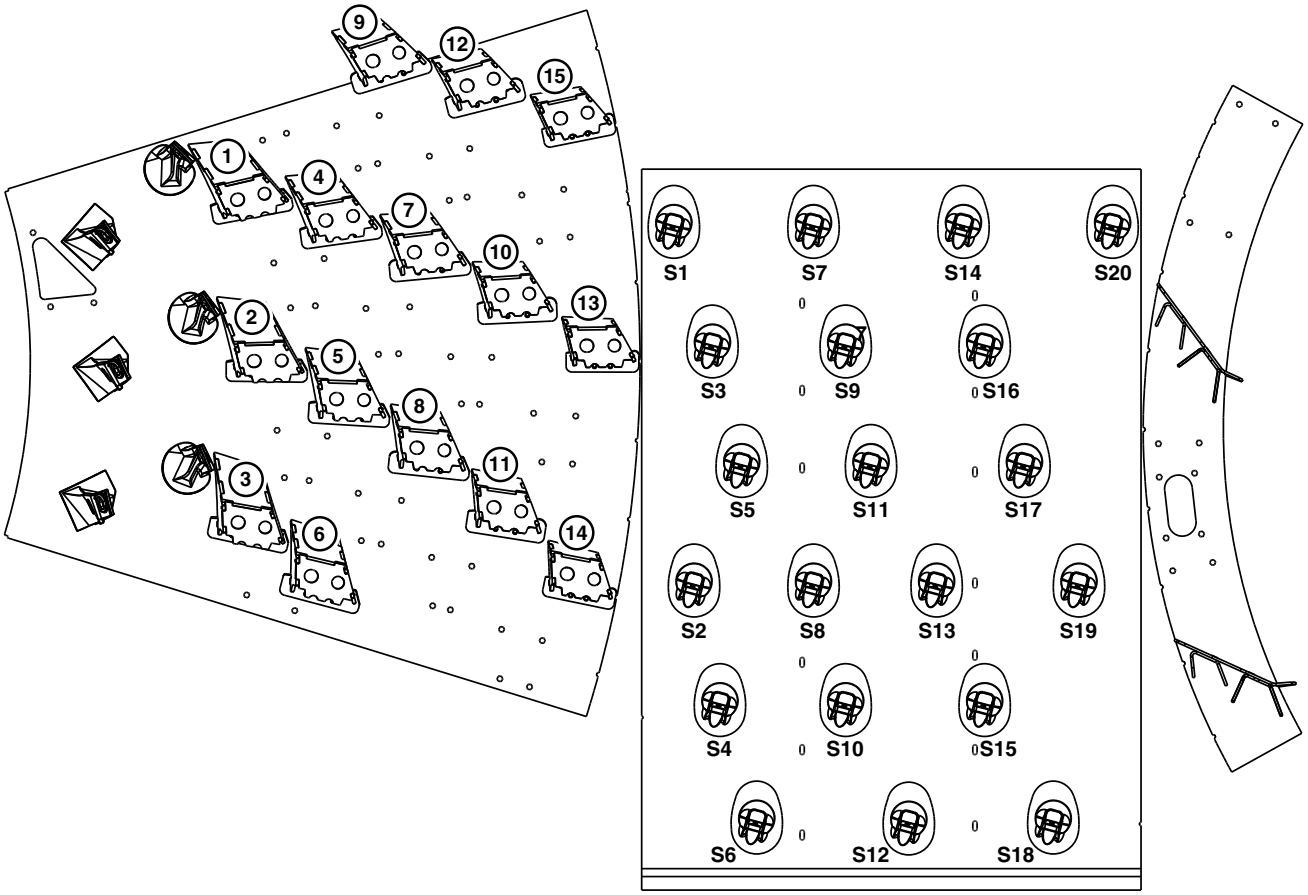


H94751 —UN—25SEP09

A—Erottelijan murskainsormet
B—Roottorin alaosa
C—Pyöreäpäiset kantaruuvit
D—Mutterit

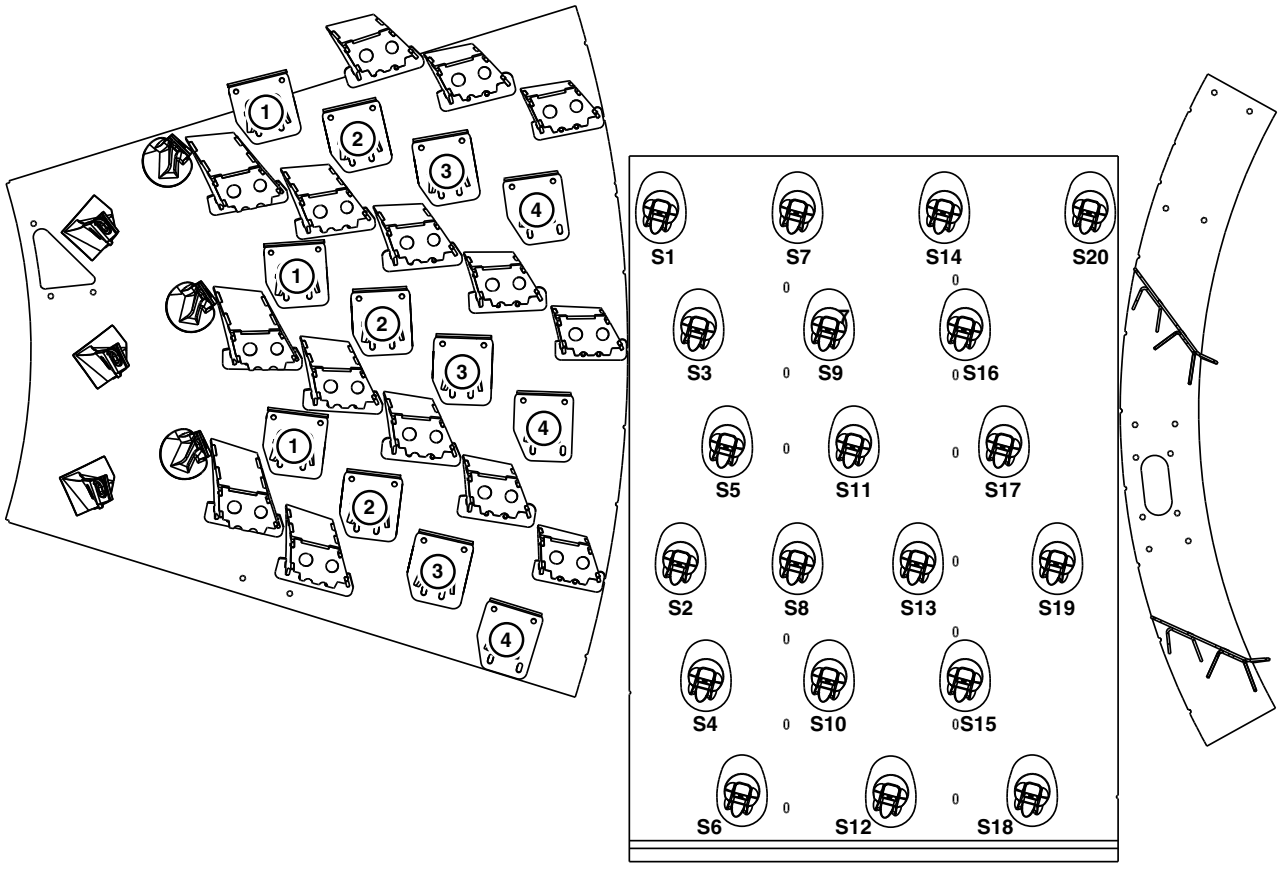
OUO6075,0000B82 -22-14JUN11-4/4

Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi)



OUO6075,0000B83 -22-07APR11-1/1

Puintikelan elementin ja erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi)



OUO6075,0000B84 -22-07APR11-1/1

Posi-Torq™-erottelija — alennettu nopeusalue

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Käytä hitainta nopeutta vaurioiden välttämiseksi, kun siemenet ovat suuria.

Kun haluat vaihtaa pieneltä nopeudelta suurelle nopeudelle tai suurelta nopeudelta pienelle nopeudelle, siirrä kahvaa (A) lukitusta asennosta vapaa-asentoon.

Pienen nopeuden asento (B): työnnä kahvaa erottelijan sivulevyyn päin.

Suuren nopeuden asento (B): vedä kahvaa pois päin erottelijan sivulevystä.

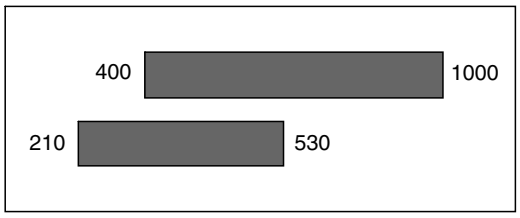
Voimansiirron täyden tehon käyttöönottamista varten voi olla tarpeen kiertää hieman variaattorin hihnapyöriä vaihtokahvaa liikutettaessa.

HUOMAA: Tarkista, että hammaspyörät ovat täysin kytkeytyneet.

Kun vaihdat erottelijan nopeutta varmista, että kytket virran PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ uuden nopeusalueen tunnistamista varten.

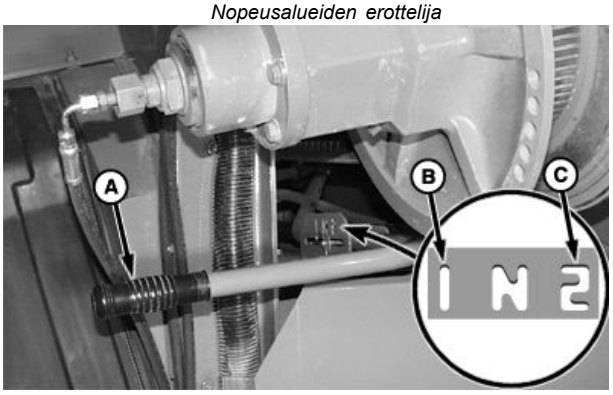
Vaihda pieneen nopeuteen, jos työskentelet kierrosluvulla alle 530 kierr./min pidempiä aikoja.

Posi-Torq on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki



H96715 —UN—02JUN10

Nopeusalueiden erottelija



H96936 —UN—17JUN10

A—Kahva
B—Pieni nopeus -asento (1)
C—Suuri nopeus -asento (2)

OUO6075,00007AC -22-13OCT10-1/1

Erottelijan käyttävän hihnapyörän välys—Säätö

TÄRKEÄÄ: Jos välys on yli 10 mm (3/8 tuumaa), se rajoittaa liikematkaa. Mikä tahansa näistä toimintahäiriöistä on mahdollinen, jos käyttölaitetta käytetään muuttuvanopeuksisen käytön nopeassa päässä:

- **Hihnan venyminen tai muu vaurio**
- **Laakeri- tai akselivaurio**

Jos välys on alle 6 mm (1/4 tuumaa), se rajoittaa momentin tunnistusta. Mikä tahansa näistä toimintahäiriöistä on mahdollinen, jos käyttölaitetta käytetään muuttuvanopeuksisen käytön hitaassa päässä:

- **Hihnavaurio**
- **Hihnan luistaminen**

Jos korkeampaa nopeutta ei pystytä saavuttamaan käytettäessä muuttuvanopeuksista aluetta nopeassa päässä tai hihna luistaa hitaassa päässä, tarkista välys. Paras tulos saavutetaan, kun välys on spesifikaation mukainen.

Ohjepituus

Hihnapyörät—Rako..... 8 mm ±2 mm (5/16 in. ±1/16 in.)

Kun erottelija on päällä, aseta se hitaimmalle nopeudelle niin, että hihnapyörät pääsevät kiinni.

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

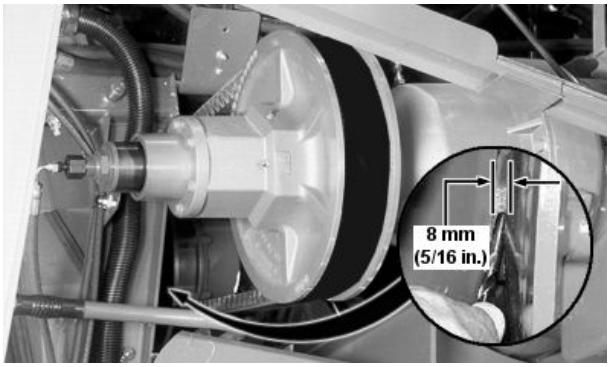
Avaa kantaruuvit (A) vaihteiston ympäriltä.

HUOMAA: Vaihda vapaalle, jotta hihna sopii oikein hihnapyörien väliin. Käännä hihnapyöriä manuaalisesti säätämällä vanttiruuvia.

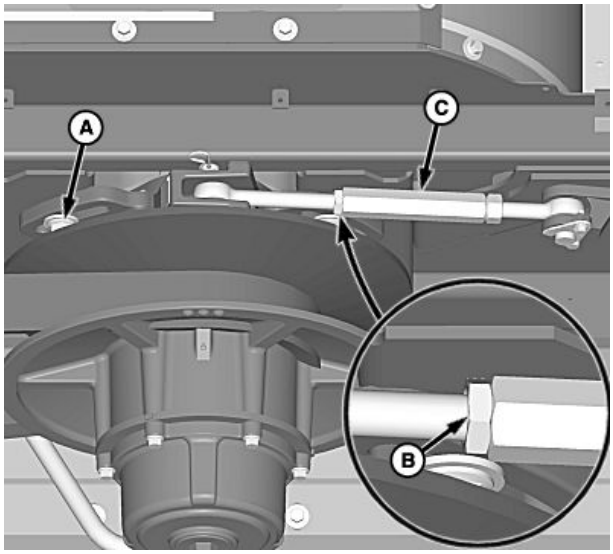
Avaa mutteria (B) ja säädä vanttiruuvia (C) hihnapyörien välisen määritellyn välyksen aikaansaamiseksi.

Ohjepituus

Hihnapyörät—Rako..... 8 mm (5/16 in.)



H75081 —UN—07FEB03



H101227 —UN—26APR11

A—Kantaruuvit (4 kpl)
B—Mutteri
C—Vanttiruuvi

Kiristä mutteri (A) ja kantaruuvit (B).

Vaihda vaihde halutulle alueelle.

OUO6075,0000BE3 -22-27APR11-1/1

Erottelijan muuttuvanopeuksinen käyttöhihna - vaihto

Kun erottelija on päällä, aseta se hitaimmalle nopeudelle niin, että hihnapyörät pääsevät kiinni.

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Siirrä vaihde vapaalle.

Irrota letku (A) pyörivästä hydrauliliittimestä kahden avaimen avulla.

Puhdista ja irrota tulppa (B) alipaineen päästämiseksi rasvatilasta.

Pakota hihnapyörät täysin auki.

HUOMAA: Irrota suojat tarvittaessa päästäksesi erottelijan muuttuvanopeuksisen käyttölaitteen hihnalle.

Avaa kantaruuvit (C) vaihteiston ympäriltä.

Avaa mutteri (D) ja säädä vanttiruuvia (E) vaihteen ja hihnapyörän siirtämiseksi vasemmalle.

Vaihda hihna. Käännä pyöriä käsin, jotta hihna asettuu paikalleen.

Käännä pyöriä ja säädä vanttiruuvia tietyn välyksen aikaansaamiseksi hihnapyörien välille.

Ohjepituus	
Hihnapyörät—Rako	8 mm (5/16 in.)

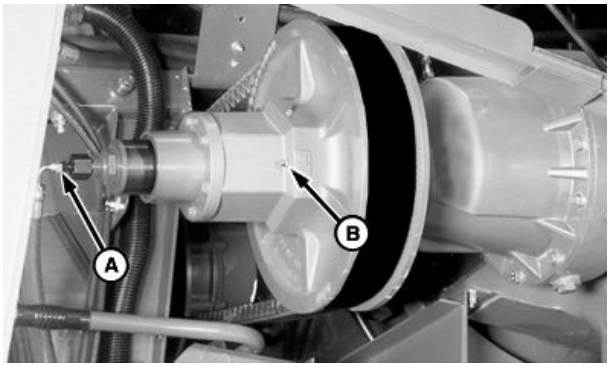
Kiristä kiinnitysruuvit (C) ja mutteri (D).

HUOMAA: Asenna aiemmin poistamasi suojat tarvittaessa päästäksesi erottelijan muuttuvanopeuksisen käyttölaitteen hihnalle.

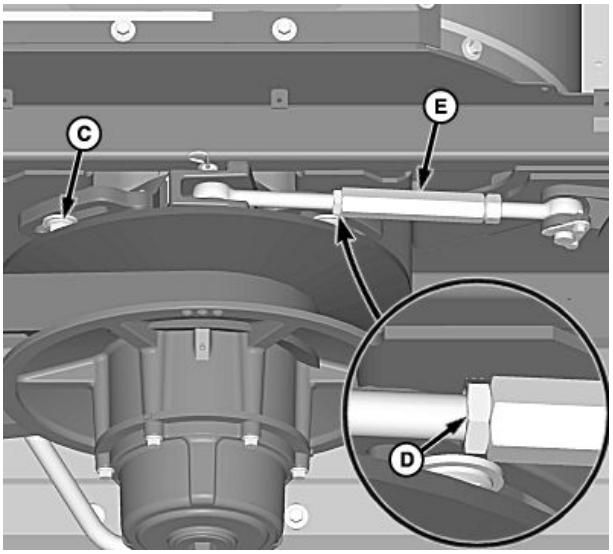
Asenna tulppa (B) ja hydrauliletku (A) hihnapyörälle.

Vaihda vaihde halutulle alueelle.

Käynnistä moottori ja kytke erottelija. Käytä muuttuvanopeuksista käyttölaitetta vaihdealueen läpi useita kertoja. Lopeta puintikoneiston käyttö.



H101228 —UN—26APR11



H101229 —UN—26APR11

A—Letku
B—Tulppa
C—Kantaruuvit (4 kpl)
D—Mutteri
E—Vanttiruuvi

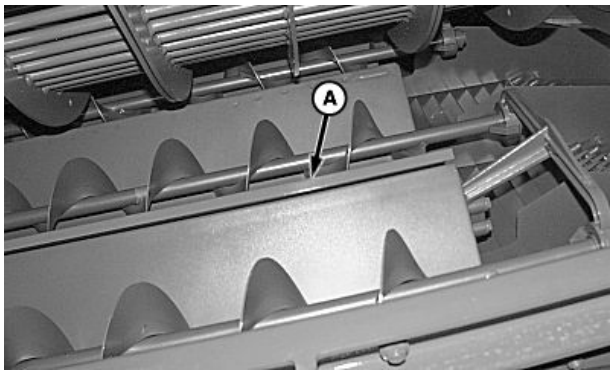
HUOMAA: Tarkista hihnapyörän välys useamman tunnin jälkeen ja säädä tarvittaessa.

OUO6075,0000BE4 -22-27APR11-1/1

Syöttökierukan alustan jakajat

Suuren nopeuden häviön estämiseksi tai materiaalin toispuoleisen kertymisen estämiseksi mäkisessä maastossa toimittaessa suosittelemme siirtämään alustan jakajia (A) ylöspäin.

A—Syöttökierukan alustan jakajat



H83545 —UN—20MAY05

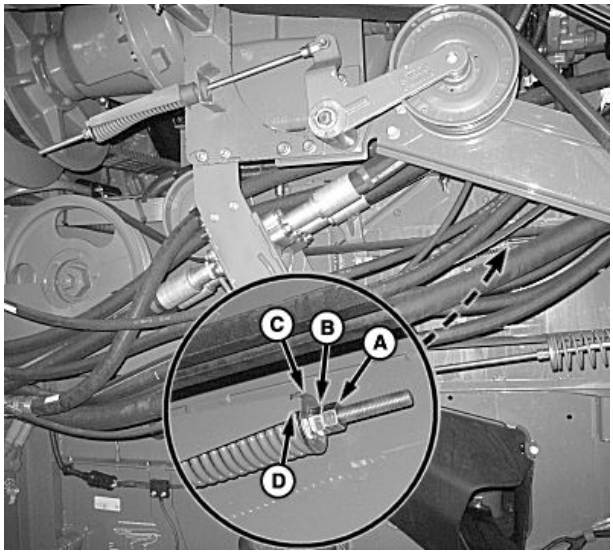
OUO6075,0000755 -22-20MAR07-1/1

Olkikelan tyhjennyshihna — säätäminen

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysilmaisimen (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H96951 —UN—17JUN10

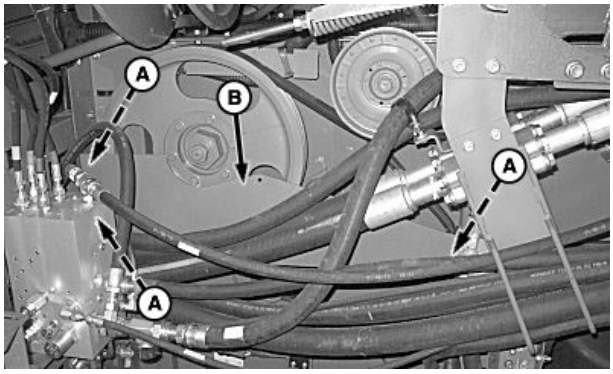
OUO6075,0000807 -22-18JUN10-1/1

Olkikelan tyhjennyshihna — vaihto

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B) vasemmalta puolelta koneen takaa.

A—Kantaruuvit
B—Suojus



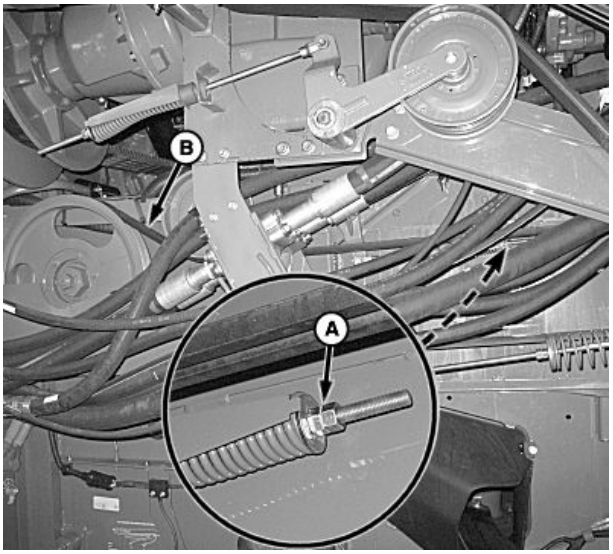
H96952 —UN—17JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000808 -22-05JAN11-1/8

Löysää muttereita (B) ja irrota hihna (B) hihnapyörästä.

A—Mutterit **B—Olkikelan tyhjennyshihna**



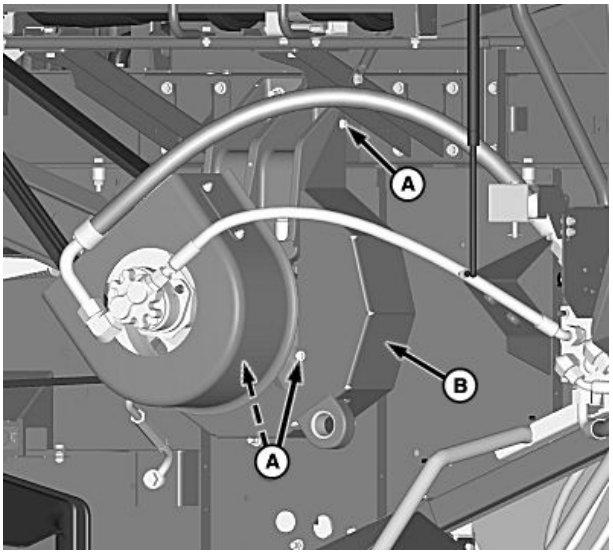
H96953 —UN—17JUN10

OUO6075,0000808 -22-05JAN11-2/8

Koneet joissa varusteena ruumentenlevitin

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit **B—Suojus**



H99547 —UN—05JAN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

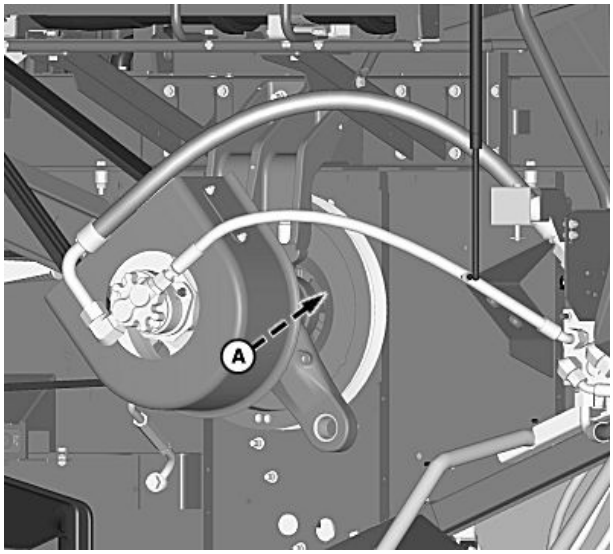
OUO6075,0000808 -22-05JAN11-3/8

Irrota ja tyhjennä hihna (A) väliakselista.

Asenna tilalle vaihdettu olkisilppurin tyhjennyshihna väliakseliin.

Asenna aikaisemmin irrotetut suojus ja kantaruuvit.

A—Olkikelan tyhjennyshihna



H100562 —UN—03MAR11

OUO6075,0000808 -22-05JAN11-4/8

Koneet joissa varusteena olkisilppuri

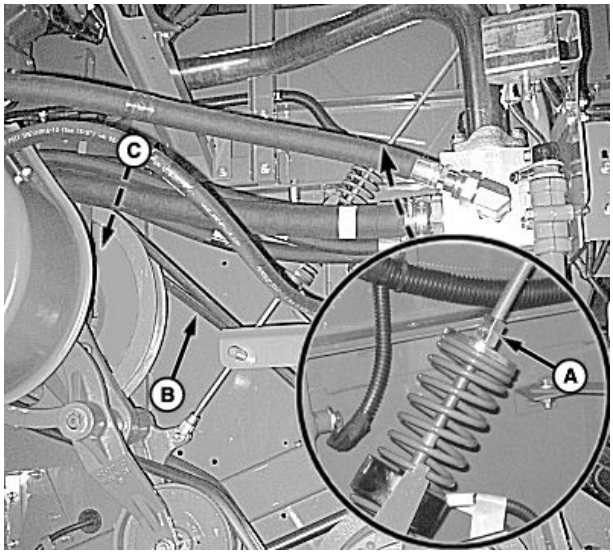
Nosta olkisilppuriasennelma kokonaan ylös vasemmalla sivulevyssä olevasta katkaisijasta ja irrota olkisilppurin suojukset.

HUOMAA: Merkitse kiristysmuttereiden sijainti ennen löysäämistä takaisin kokoamisen helpottamiseksi.

Löysää muttereita (A) ja irrota sisempi hihna (B) hihnapyörästä.

Irrota ja tyhjennä hihna (C) olkisilppurin väliakselista.

A—Mutterit
B—Sisempi olkisilppurin käyttöhihna
C—Olkikelan tyhjennyshihna



H96954 —UN—27OCT10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000808 -22-05JAN11-5/8

Asenna tilalle vaihdettu tyhjennyshihna (A) olkisilppurin väliakseliin.

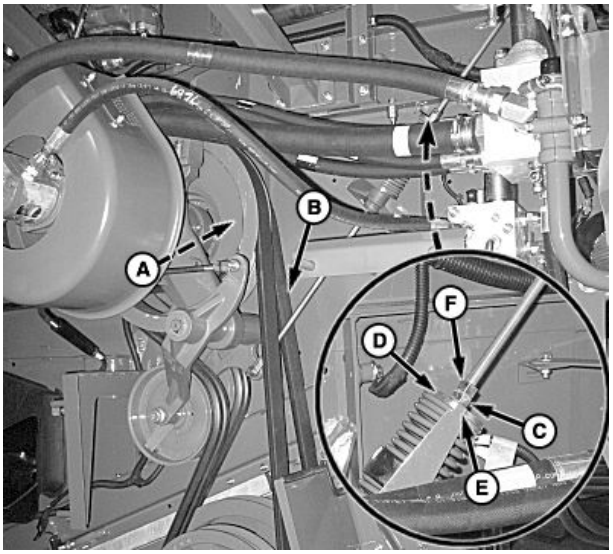
Asenna sisempi hihna (B) ja varmista, että hihnat on kohdistettu hihnapyöriin.

Laske olkisilppuriasennelma kokonaan alas vasemmalla sivulevyssä olevasta katkaisijasta.

Kiristä mutteria (C) kunnes aluslevy (D) asettuu kireysmitan (E) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (F).

Asenna aikaisemmin irrotetut olkisilppurin suojukset.

A—Olkikelan tyhjennyshihna
B—Sisempi olkisilppurin käyttöhihna
C—Mutteri
D—Aluslevy
E—Mittari
F—Mutteri



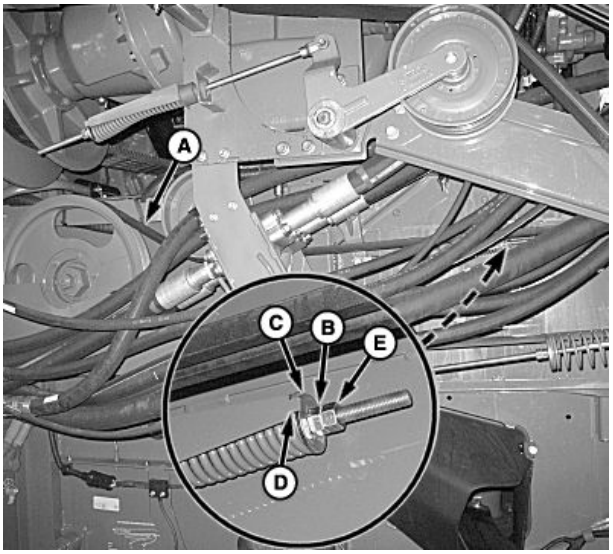
H96955 —UN—27OCT10

OUO6075,0000808 -22-05JAN11-6/8

Asenna olkikelan tyhjennyshihna (A) hihnapyörään.

Kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (E).

A—Olkikelan tyhjennyshihna
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari
E—Mutteri



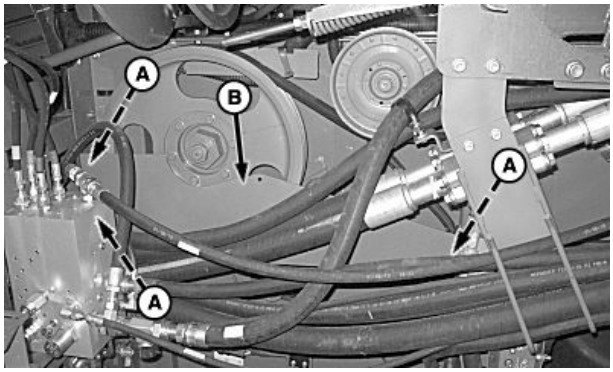
H96957 —UN—18JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000808 -22-05JAN11-7/8

Asenna suojus (B) ja kiinnitä se kantaruuvein (A).

A—Kantaruuvit **B—Suojus**



H96952 —UN—17JUN10

OUO6075,0000808 -22-05JAN11-8/8

Olkikelan vakiotyhjennyslaite—Siiven vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Siivet voidaan kääntää toisin päin, jolloin saadaan lisää kulumispintaa.

Olkikelan siivet ja kulutuslistat voidaan vaihtaa ilman, että siipiä irrotetaan. Vaihda olkikelan siivet sarjoittain ja toisiaan vastapäätä oikean tasapainon säilyttämiseksi.

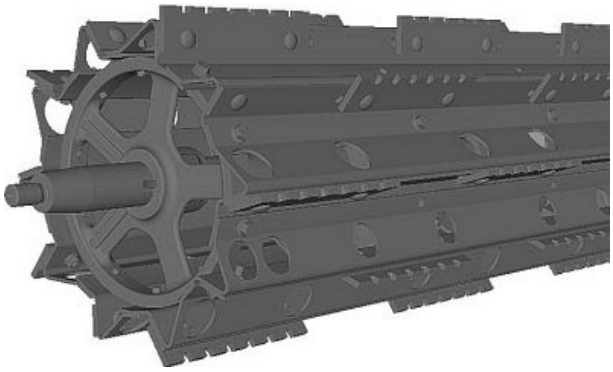
HUOMAA: Jos olkikela irrotetaan koneesta, tai sitä on huollettu, kiristä liitospultteja ennen siipien kiinnittämistä. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

Irrota pyörökantapultit (A) ja vaihda olkikelan kulutuslistat (B) tarpeen mukaan. Kiristä pyörökantapultit ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Olkikelan kulutuslistan pyörökantapultit—Kiristystiukkuus	70 Nm (52 lb-ft)

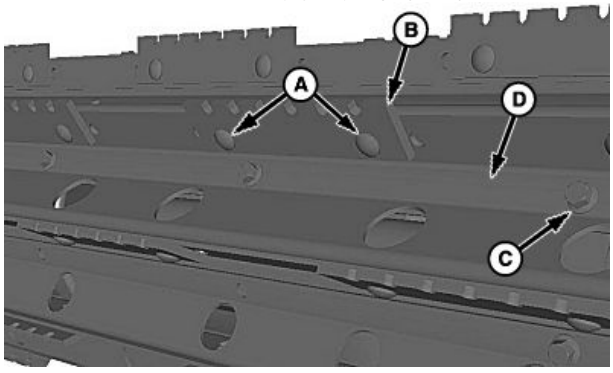
Irrota kantaruuvit (C) ja vaihda olkikelan siivet (D) tarpeen mukaan. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

	Ohjepituus
Olkikelan siiven kantaruuvit—Kiristystiukkuus	70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06

Olkikelan tyhjennyssiipi (vakio)



H85627 —UN—27MAR06

Olkikelan tyhjennyssiipi (vakio)

A—Pyörökantapultit **C—Kantaruuvit**
B—Purkuolkikelan kulutuslista **D—Olkikelan tyhjennyssiivet**

OUO6075,0000A15 -22-12OCT10-1/1

Sitkaiden kasvien (riisi) olkikela—Siiven vaihto

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Olkikelan siivet ja kulutuslistat voidaan vaihtaa ilman, että siipiä irrotetaan. Vaihda olkikelan siivet sarjoina ja toisiaan vastapäätä oikean tasapainon säilyttämiseksi.

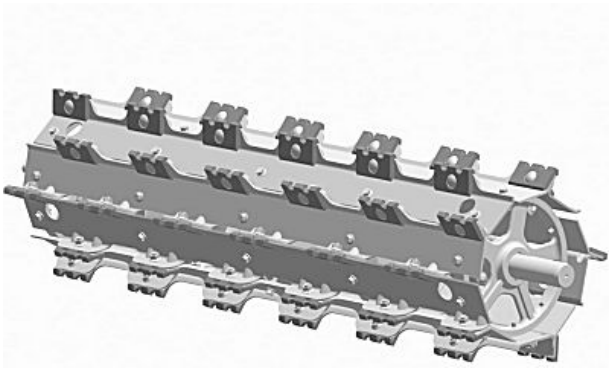
HUOMAA: Jos olkikela irrotetaan koneesta, tai sitä on huollettu, kiristä liitospultteja ennen siipien kiinnittämistä. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

Irrota pyörökantapultit (A) ja vaihda olkikelan kulutuslistat (B) tarpeen mukaan. Kiristä pyörökantapultit ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Olkikelan kulutuslistan pyörökantapultit—Kiristystiukkuus	90 Nm (66 lb-ft)

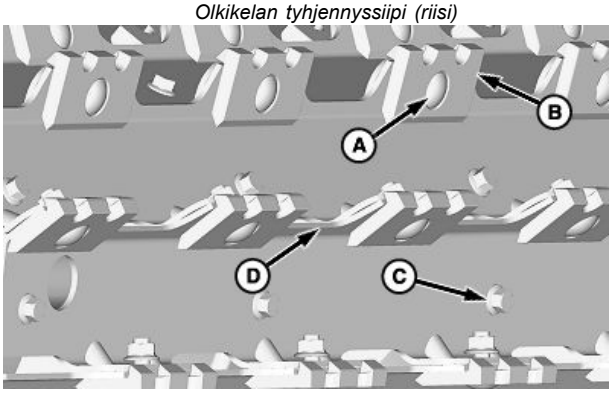
Irrota kantaruuvit (C) ja vaihda olkikelan siivet (D) tarpeen mukaan. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

	Ohjepituus
Olkikelan siiven kantaruuvit—Kiristystiukkuus	70 Nm (52 lb-ft)



H81772 —UN—28SEP04

Olkikelan tyhjennyssiipi (riisi)



H79440 —UN—15DEC03

Olkikelan tyhjennyssiipi (riisi)

A—Pyörökantapultit
B—Purkuolkikelan kulutuslista
C—Kantaruuvit
D—Olkikelan tyhjennyssiivet

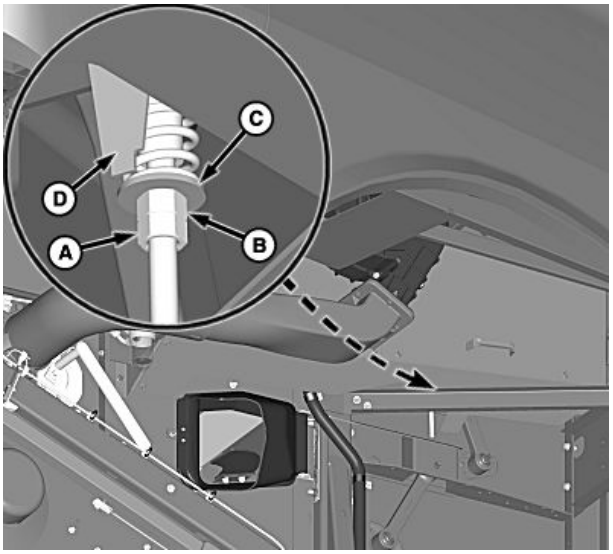
OUO6075,0000A16 -22-12OCT10-1/1

Yläolkikelan hihna (jos varusteena) — säätäminen

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysilmaisimen (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H98549 —UN—12OCT10

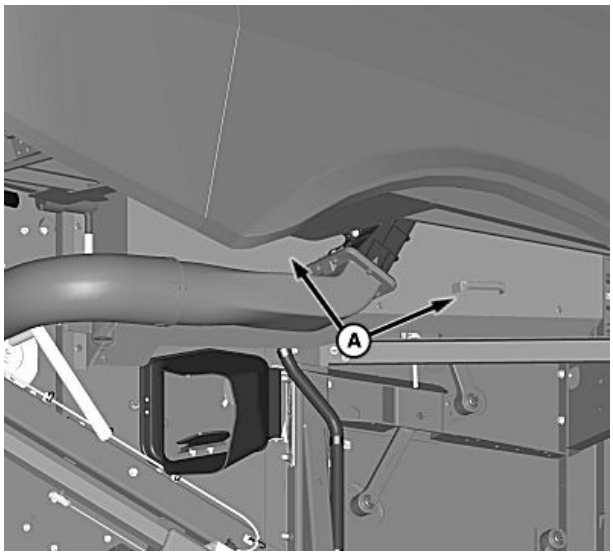
OUO6075,0000A17 -22-27OCT10-1/1

Yläolkikelan hihna (jos varusteena) — vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota kantaruuvit ja suojukset (A) oikealta puolelta koneen takaa.

A—Suojukset



H98550 —UN—12OCT10

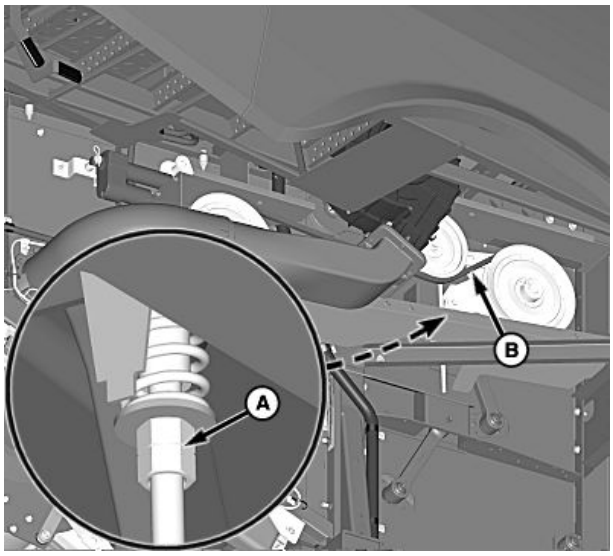
OUO6075,0000A18 -22-27OCT10-1/2

Löysää muttereita (B) ja irrota hihna (B) hihnapyörästä.

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä. Kiristä lukitusmutteri.

Asenna suojukset ja kiinnitä ne kantaruuvein.

A—Mutterit **B—Yläolkikelahihna**



H98551 —UN—12OCT10

OUO6075,0000A18 -22-27OCT10-2/2

Yläolkikela (jos varusteena) — siipien vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Siivet voidaan kääntää toisin päin, jolloin saadaan lisää kulumispintaa.

Yläolkikelan siivet ja kulutuslistat voidaan vaihtaa ilman, että yläolkikelan siipiä irrotetaan. Vaihda yläolkikelan siivet kaksittain ja toisiaan vastapäätä oikean tasapainon säilyttämiseksi.

HUOMAA: Jos yläolkikela irrotetaan koneesta tai sitä on huollettu, kiristä liitospultteja ennen siipien kiinnittämistä. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

Irrota pyörökantapultit (A) ja vaihda yläolkikelan kulutuslistat (B) tarpeen mukaan.

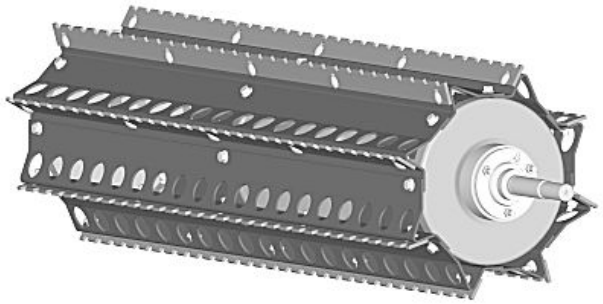
Säädä yläolkikelan kulutuslistat eteen loven päähän (C) kuten kuvassa.

Kiristä pyörökantapultit ohjekireyteen.

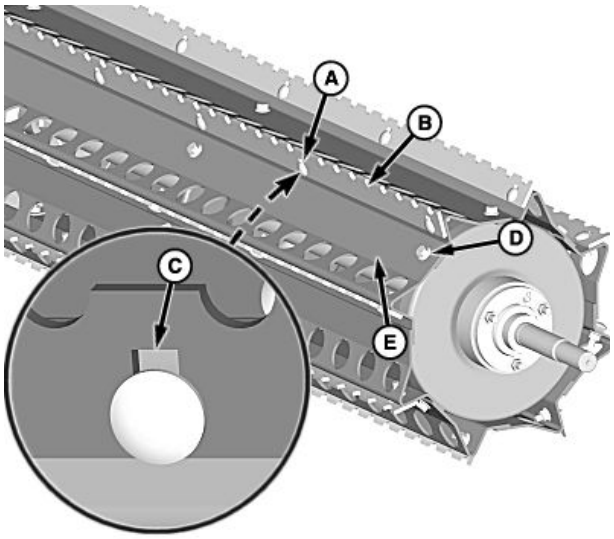
	Ohjepituus
Yläolkikelan kulutuslistan pyörökantapultit—Kiristystiukkuus	79 Nm (58 lb-ft)

Irrota kantaruuvit (D) ja vaihda yläolkikelan siivet (E) tarpeen mukaan. Kiristä kiinnitysruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

	Ohjepituus
Yläolkikelan siiven kantaruuvit—Kiristystiukkuus	79 Nm (58 lb-ft)



H98552 —UN—12OCT10



H98553 —UN—14OCT10

A—Pyörökantapultit
B—Yläolkikelan kulutuslista
C—Lovi
D—Kantaruuvit
E—Yläolkikelan siivet

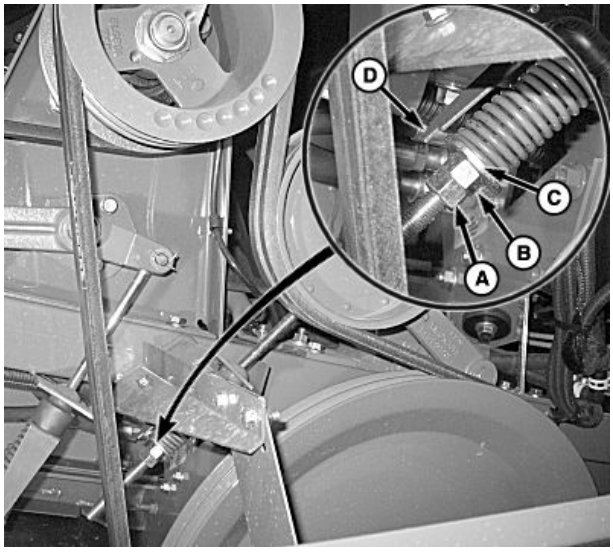
OUO6075,0000A19 -22-04NOV10-1/1

Etuoikea väliakselin hihna - säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) aluslevyn asettuu kireysilmaisimen (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F8 -22-17JUN10-1/1

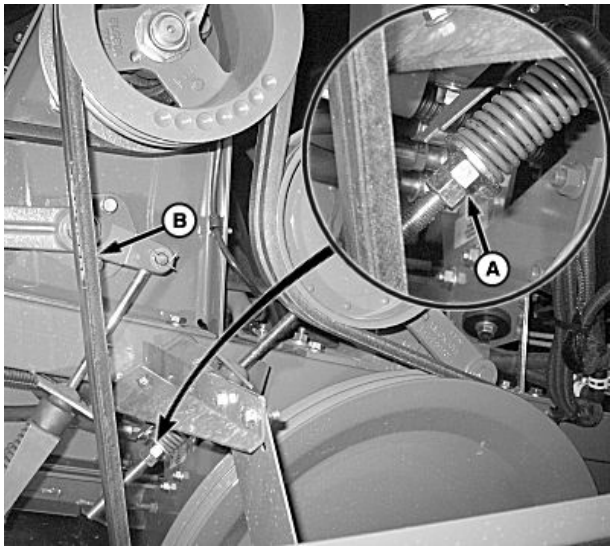
Etuoikea väliakselin hihna - vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa mutterit (A) ja irrota hihna (B).

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutterit
B—Etuoikea väliakseli, hihna



H96924 —UN—16JUN10

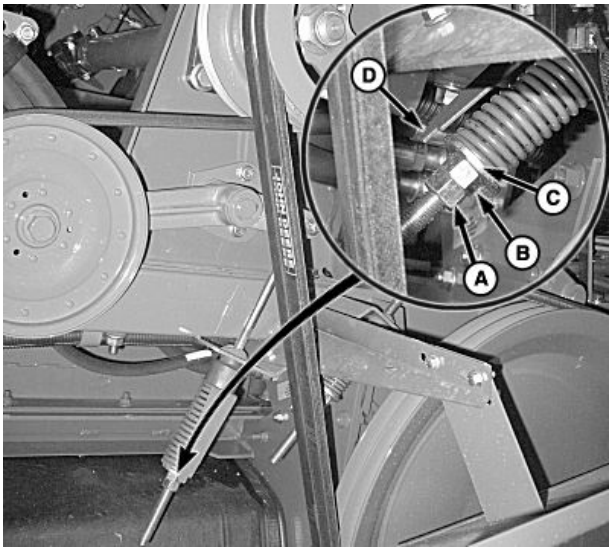
OUO6075,00007F9 -22-17JUN10-1/1

Takaoikea väliakselin hihna - säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) aluslevyn asettuu kireysilmaisimen (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H96939 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FA -22-17JUN10-1/1

Takaoikea väliakselin hihna - vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

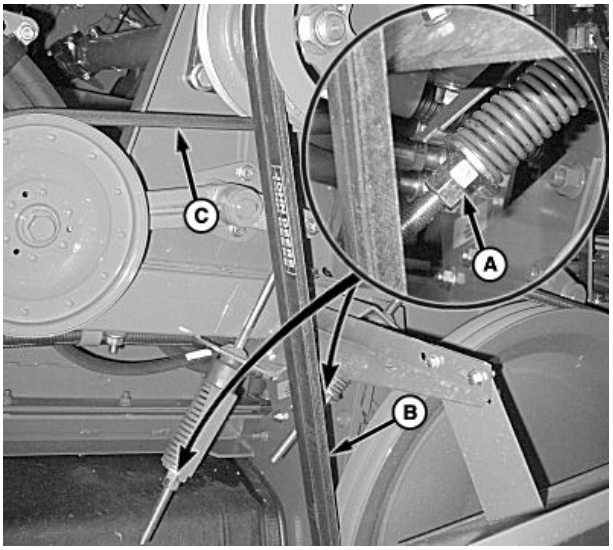
Avaa mutterit (A) ja irrota etuoikea väliakselin hihna (B).

Avaa mutterit (A) ja irrota takaväliakselin hihna (B).

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Asenna etuväliakselin hihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

A—Mutterit
B—Etuväliakselin hihna
C—Takaväliakselin hihna



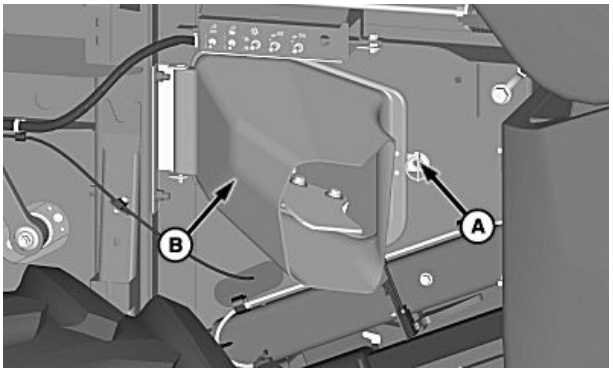
H96940 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FB -22-22JUN10-1/1

Seulaston ilmakourujen puhdistus

Irrota rengassokka (A) ja avaa suojus (B). Avaamalla ilmakourut käyttäjä pääsee näkemään seulaston alueelle säätäessään yläseulaa tai alaseulaa tai tarkasteltaessa puhdistusseulastoa.

A—Rengassokka
B—Ilmakouru



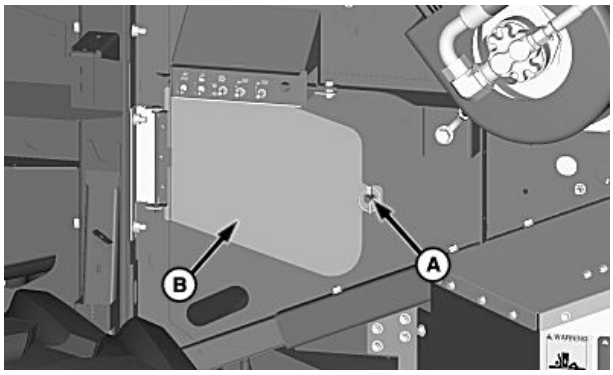
H96942 —UN—14SEP10

OUO6075,00007FC -22-14SEP10-1/1

Puhdistusseulaston huoltoluukku (levittimet)

Irrota rengassokka (A) ja avaa huoltoluukku (B). Avaamalla huoltoluukun käyttäjä pääsee näkemään seulaston alueelle säätäessään yläseulaa tai alaseulaa tai tarkasteltaessa puhdistusseulastoa.

A—Rengassokka
B—Huoltoluukku



H102245 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA7 -22-16JUN11-1/1

Seulaston putken hammaspyörät — puhdistusluukku

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

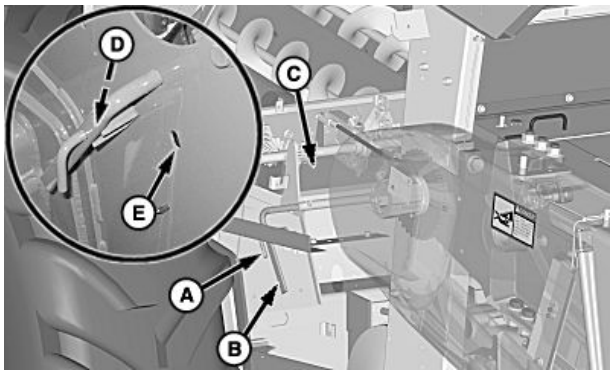
Käyttäjä voi puhdistaa ja tarkastaa seulaston putkien hammaspyörien alueen.

Vedä lukitustapista (A) ja liikuta kahvaa (B) avataksesi tai sulkeaksesi puhdistusluukun (C).

Siirrä kahva haluamaasi asentoon

- Suljettu asento (D)
- Avoin asento (E)

A—Lukitustappi
B—Kahva
C—Puhdistusluukku
D—Kiinni-asento
E—Avoin asento



H95822 —UN—24MAR10

OUO6075,00006FE -22-24MAR10-1/1

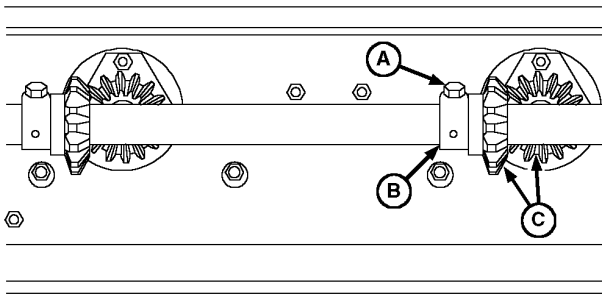
Syöttökierukoiden hammaspyörien säätö

⚠ HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös, laske turvatanko, sammuta moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa mutteri (A) kiinnikkeessä (B) ja säädä hammaspyöriä (C), kunnes ne koskettavat toisiaan.

Vedä pidikettä takaisin 0,8 mm (1/32 in.) ja kiristä mutteri. Älä säädä hammaspyöriä liian tiukkaan.

A—Mutteri
B—Salpa
C—Hammaspyörät



H54518 —UN—22JUN99

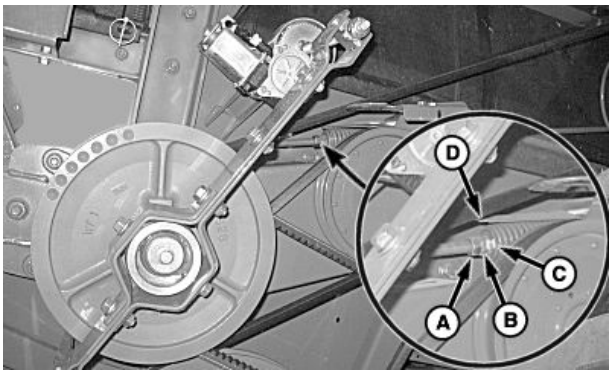
OUO6075,0000760 -22-20MAR07-1/1

Seulaston tuuletin ja kuljettimen syöttökierukan hihna - säätö

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) aluslevyn asettuu kireysilmaisimen (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H96944 —UN—17JUN10

Suojus poistettu selventämisen vuoksi

OUO6075,00007FD -22-17JUN10-1/1

Seulaston tuuletin ja kuljettimen syöttökierukan hihna - vaihto

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

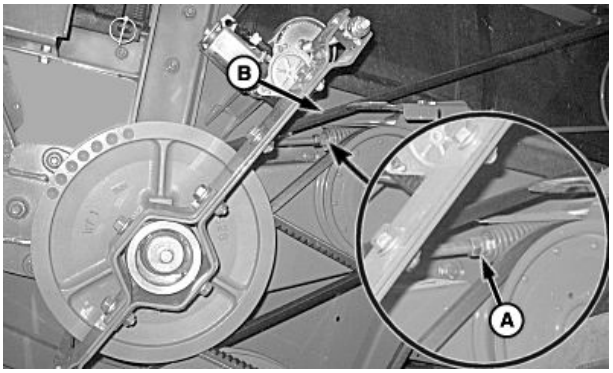
Avaa etuoikea väliakselin hihna ja pudistustuulettimen hihnat.

Löysää muttereita (A) ja irrota seulasto, puhallin ja syöttökierukan hihna (B).

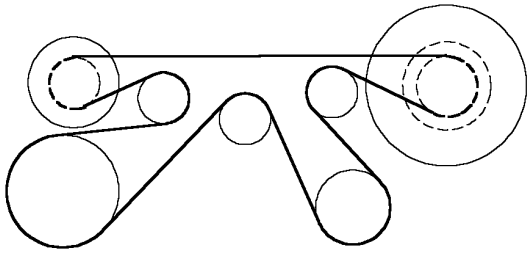
Asenna vaihtohihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

Asenna etuväliakselin hihna, puhaltimen hihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on kireysilmaisimen pään ja loven pohjan välissä.

A—Mutterit
B—Hihna



H96943 —UN—17JUN10



H54683 —UN—17MAY99

Hihnan reititys

OUO6075,00007FE -22-17JUN10-1/1

Puhaltimen variaattorihihnan vaihto

Käynnistä moottori, kytke erottelija ja aseta puhallin suurimmalle nopeudelle.

Kytke erottelija pois päältä, sammuta moottori ja poista avain.

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

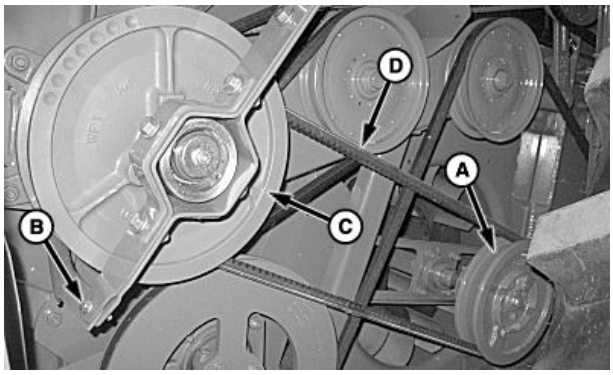
Väännä alahihnapyörä (A) kokonaan auki.

Irrota tukivarret (B) ja käännä ne sivuun.

Irrota ylähammaspyörä (C) ja vedä hihna (D) alemman vetopyörän yli.

Asenna vaihtohihna, poista kiila ja kytke tukivarret.

Tarkista puhdistuspuhaltimen säätö



H96945 —UN—17JUN10

A—Alahihnapyörä
B—Tukivarret
C—Ylempi hihnapyörä
D—Hihna

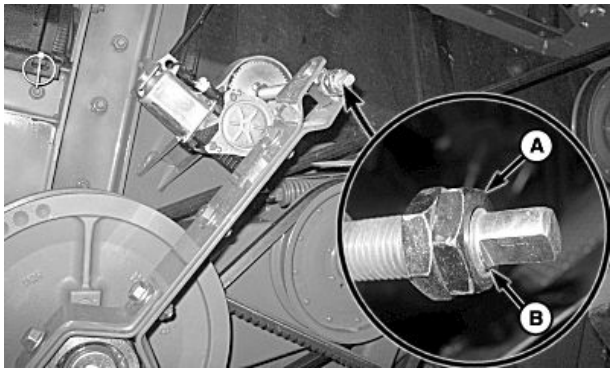
OUO6075,00007FF -22-17JUN10-1/1

Puhdistuspuhaltimen käyttölaite—säätö

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Puhaltimen minimi- ja maksiminopeutta ohjataan elektronisesti. Pysäytysmutterit varmistavat käyttölaitteen suojauksen, jos elektroninen nopeusasetus on väärä. Ne on asennettava kuvan mukaan.

Varmista, että mutterit (A) ovat kiinni toisissaan kierteen päässä (B) kuvan mukaan.



H96946 —UN—17JUN10

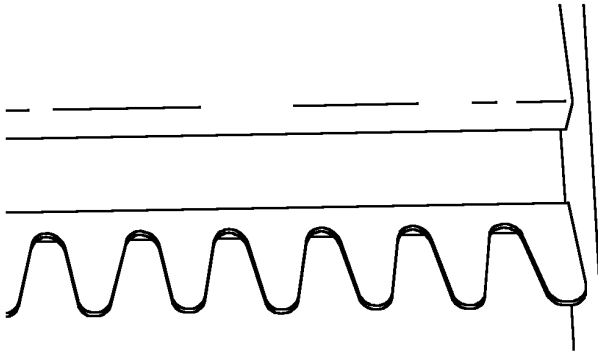
A—Mutterit
B—Kierteiden pää

OUO6075,0000800 -22-17JUN10-1/1

Syvä hammastus, etuyläseula

Syvä hammastus etuyläseulassa on kiinteä, ja sen asetus on 24 mm (15/16 in.).

Materiaali, joka kulkee etuyläseulan kautta, siirretään yläseulaan lisäpuhdistusta varten.



H54528 —UN—01APR99

OUO6075,0000766 -22-22APR08-1/1

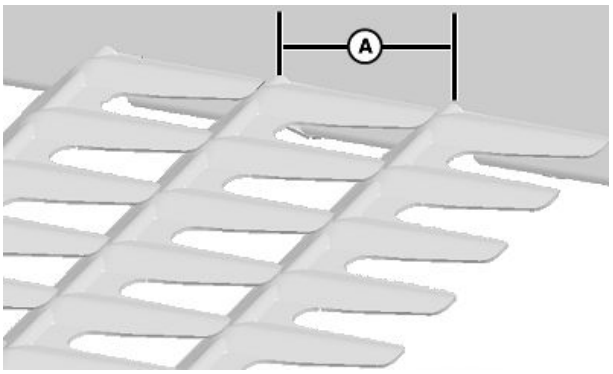
Alaseula ja yläseula - mittaus

Koneissa voi olla kahdentyyppisiä ylä- ja alaseuloja.

- **Syvään hammastettu** ylä- ja alaseula.
- **Yleismallin** ylä- ja alaseula.

Oikea tapa mitata ylä- ja alaseulan mitat on johdosta johtoon (A). Sitä voidaan käyttää määrittelemään, onko asennettuna syvään hammastettu vai yleismallin ylä- tai alaseula.

A—Johdosta johtoon

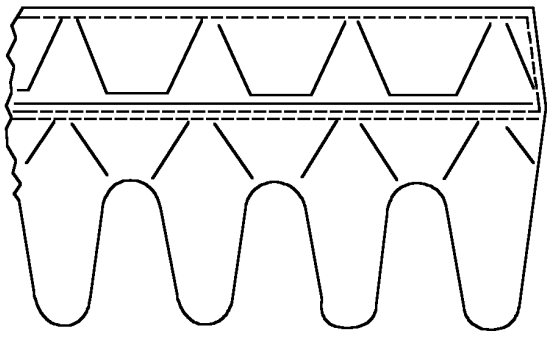


H89699 —UN—21AUG07

OUO6075,0000C1E -22-22AUG07-1/1

Yleismallin yläseula 29 mm (1-1/8 in.)

Yleismalli sopii maissille, soijapavuille, durralle, pienille jyville, öljykasveille, ruohonsiemenille ja monille muille erikoiskasveille. Suosittelemme sitä kuiviin olosuhteisiin, sillä se estää paremmin maissin “partojen”, ja soijapapujen, auringonkukan ja durran varsien juuttumista.



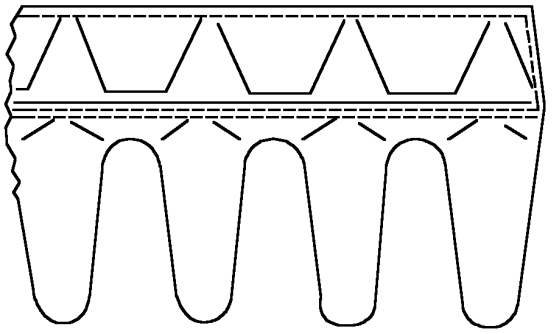
H54526 —UN—01APR99

OUO6075,0000767 -22-22AUG07-1/1

Syvään hammastettu yläseula 41 mm (1-5/8 in.)

HUOMAA: Ei suositella pienille jyville, ruokamaissille tai paukkumaissille

Syvään hammastettu yläseula ja alaseula lisäävät jyvänerottelukapasiteettia erittäin kostean ja satoisan maissin kyseessä ollen sekä lisää puhtaiden maissinjyvien ja soijapapujennäytteiden määrää.

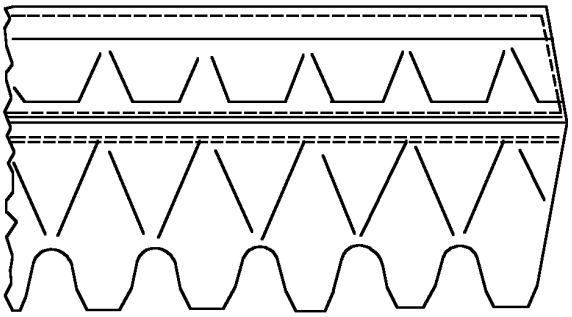


H58751 —UN—13JUL99

OUO6075,0000A1E -22-13OCT10-1/1

Yleismallin alaseula 29 mm (1-1/8 in.)

Alaseula sopii kaikille tärkeimmille kasveille ja monille erikoiskasveille.



H54527 —UN—01APR99

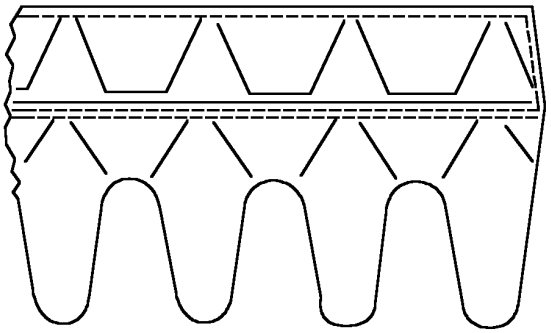
OUO6075,0000C9E -22-14JUN11-1/1

Syvään hammastettu alaseula 29 mm (1-1/8 in.)

HUOMAA: Ei suositella pienille jyville, ruokamaissille tai paukkumaissille

Syvään hammastettu alaseula lisää jyvien erottuneisuutta erittäin kostean ja satoisan maissin kyseessä ollen.

Yhdessä syvään hammastetun yläseulan kanssa alaseula varmistaa tehokkaan ja puhtaan jyvänäytteiden oton sekä maissista että soijapavusta.



H54526 —UN—01APR99

OUO6075,0000A20 -22-13OCT10-1/1

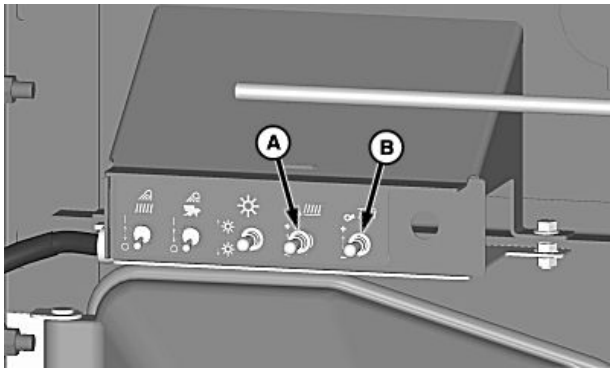
Yläseulan/alaseulan säätökytkin

TÄRKEÄÄ: Sulje yläseulan/alaseulan ilmasuulakkeet kokonaan suulakkeiden vaurioitumisen estämiseksi ylä- ja alaseulaa irrotettaessa.

Yläseulan säätökytkin (A) ja alaseulan säätökytkin (B) sijaitsevat koneen vasemmalla puolella.

Yläseulan säätökytkimen ja alaseulan säätökytkimen avulla käyttäjä voi avata ja sulkea ylä- ja alaseulan eri asentoihin.

A—Yläseulan säätökytkin **B—Alaseulan säätökytkin**



H97564 —UN—14SEP10

OUO6075,00007DC -22-21MAR11-1/1

Yläseulan/alaseulan elementit—Irrotus ja asennus

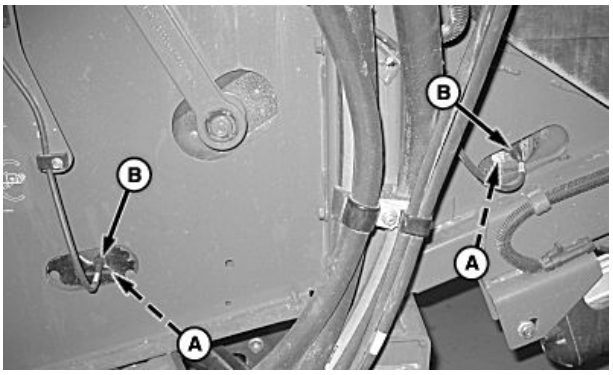
HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja poista avain tahattoman käynnistymisen ja henkilövahinkojen välttämiseksi.

TÄRKEÄÄ: Varo vaurioittamasta ylä- ja alaseulan elementtejä. Sulje ylä- ja alaseulan ilmasuulakkeet ennen elementtien poistamista koneesta.

HUOMAA: Mahdollista silppuria tai levitintä ei tarvitse irrottaa ylä- ja alaseulan elementtien irrottamiseksi. Silppurin ja levittimen pitää olla kokonaan yläasennossa.

Alaseulan poistaminen tapahtuu samoin kuin yläseulan.

1. Poista läpivientitiivisteet (A) ennen johtonipun (b) kytkemistä.



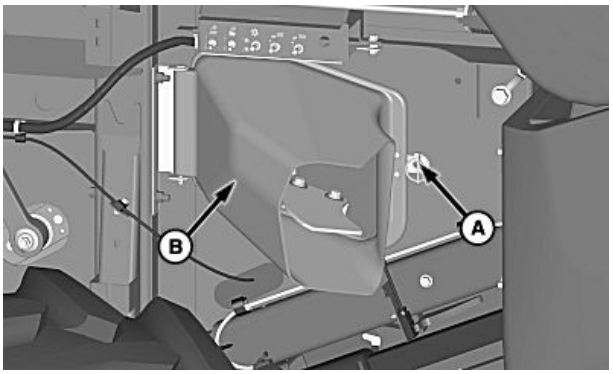
H100410 —UN—13JUN11

A—Läpivientitiiviste **B—Ylä-/alaseulan johtonippu**

OUO6075,0000B59 -22-13JUN11-1/6

2. Irrota rengassokka (A) ja avaa ilmakouru (B) koneen molemmilta puolilta.

A—Rengassokka **B—Ilmakouru**

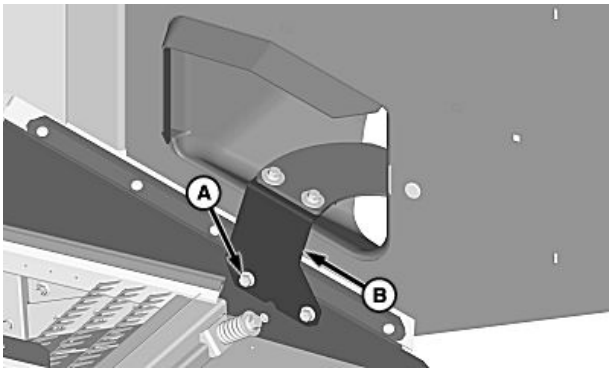


H96942 —UN—14SEP10

OUO6075,0000B59 -22-13JUN11-2/6

3. Irrota kantaruuvit (A) ja sekoittimen kiinnike (B) koneen molemmilta puolilta.

A—Ruuvit (2 kpl) **B—Sekoittimen kiinnike**



H100411 —UN—13JUN11

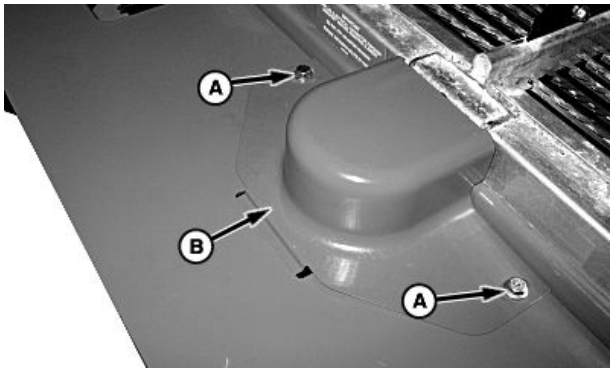
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B59 -22-13JUN11-3/6

HUOMAA: Yläseulan moottoria ei tarvitse poistaa.

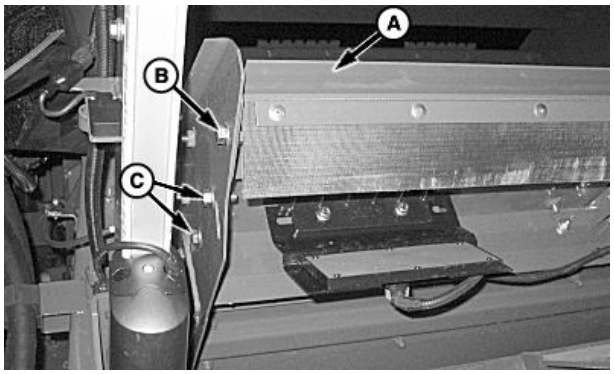
4. Irrota kantaruuvit (A) ja moottorin kansi (B).

A—Kantaruuvit **B—Moottorin suojus**

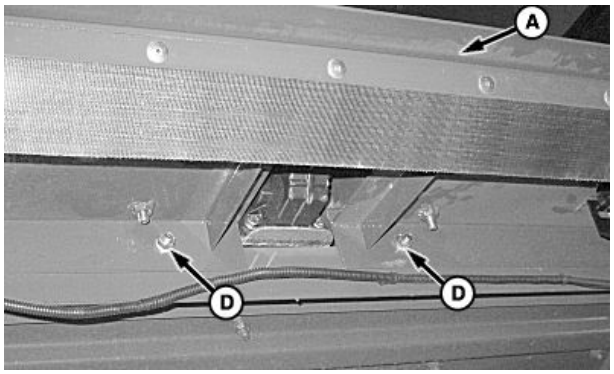


H96965 —UN—21JUN10

OUO6075,0000B59 -22-13JUN11-4/6



H96969 —UN—21JUN10



H96971 —UN—21JUN10

A—Takalauta **C—Kantaruuvit**
B—Kantapultti ja mutteri **D—Kiinnitysruuvit ja mutterit**

HUOMAA: Takalautaa ei tarvitse irrottaa.

5. **Takalaudan laskeminen (A):**
   a. Irrota kantaruuvi ja mutteri (B) koneen molemmilta puolilta.
   b. Avaa kantaruuvit (C) koneen molemmilta puolilta.
   c. Avaa kantaruuvit (D) takalaudan keskiosan alta.
   d. Vedä takalautaa taaksepäin ja laske sitä.

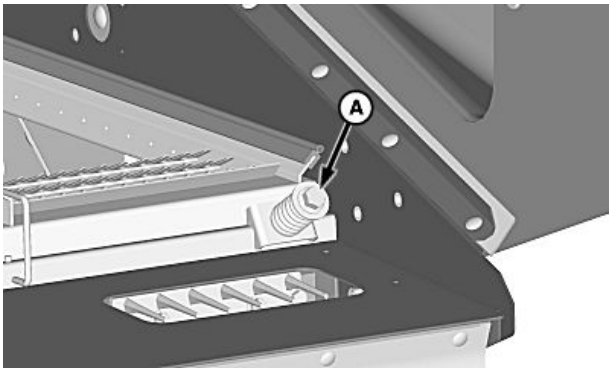
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B59 -22-13JUN11-5/6

6. Irrota ylä- ja alaseulan kiinnityspultit (A) ja jouset koneen molemmilta puolilta.
7. Liu'uta ylä- ja alaseulan elementti koneen takaosan läpi.
8. Tarkista ylä- ja alaseulan jyvätiivisteet ja korjaa tai vaihda tarvittaessa.
9. Asenna ylä- ja alaseulan elementit koneen takaosan läpi ja kiristä pultit annettuun momenttiin.

Ohjepituus	
Ylä- ja alaseulan kiinnityspultit—Momentti	100 Nm (74 lb-ft)

10. Nosta takalautaa ja asenna aiemmin irrottamasi laitteet ja niiden ruuvit.
11. Asenna aikaisemmin irrotettu moottorin suojus ja kiinnitä kantaruuveilla.
12. Asenna sekoittimen kiinnike koneen molemmille puolille kantaruuveilla.
13. Sulje ilmakanavat koneen molemmilta puolilta ja kiinnitä pikalukitussokilla.



H102179 —UN—13JUN11

A—Kiinnityspultit

14. Asenna aiemmin poistamasi läpivientitiiviste ja kytke aiemmin irrottamasi sähköjohdot.
15. Lue lisää ylä- ja alaseulan kalibroinnista kohdasta Kalibroinnin suorittaminen.

OUO6075,0000B59 -22-13JUN11-6/6

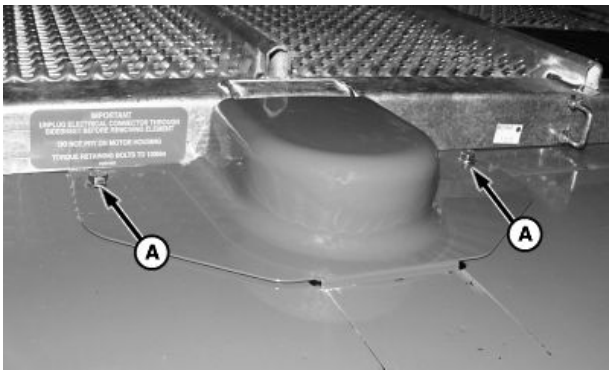
Ylä- ja alaseulan moottori—manuaalinen säätö

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja poista avain tahattoman käynnistymisen ja henkilövahinkojen välttämiseksi.

HUOMAA: Sama manuaalinen säätö koskee ylä- ja alaseulan moottoria.

1. Irrota kantaruuvit (A) moottorille pääsemiseksi.

A—Kantaruuvit



H75897 —UN—09APR03

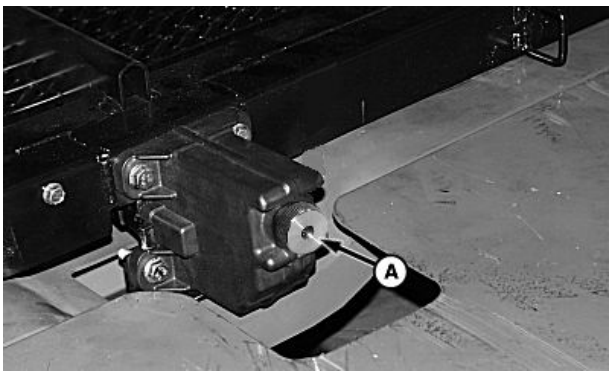
OUO6075,00009B4 -22-06DEC10-1/2

TÄRKEÄÄ: Älä käytä nupissa jakoavainta moottorivaurioiden estämiseksi.

HUOMAA: Kun ylä-/alaseulan säätömoottori on korjattu tai vaihdettu, säätömoottori on kalibroitava uudelleen. Lue kohta Kalibroinnin suorittaminen.

2. Säädä moottori nupilla (A). Käännä nuppia myötäpäivään (kiinni) ja vastapäivään (auki).

A—Nuppi



H74041 —UN—05NOV02

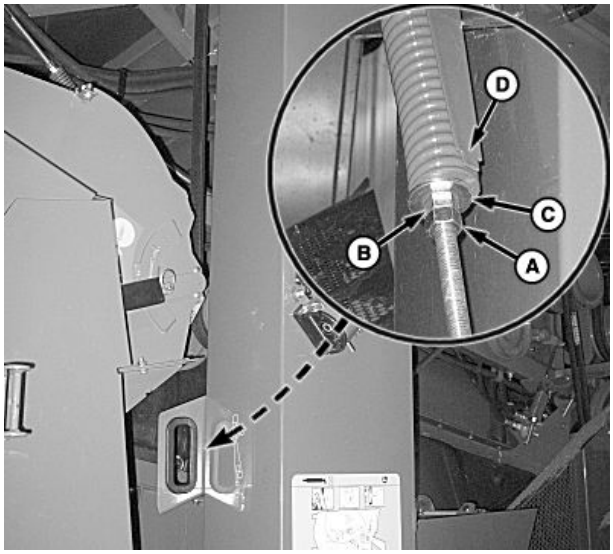
OUO6075,00009B4 -22-06DEC10-2/2

Jyväelevaattorin hihna—säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu mittarin (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H97030 —UN—22JUN10

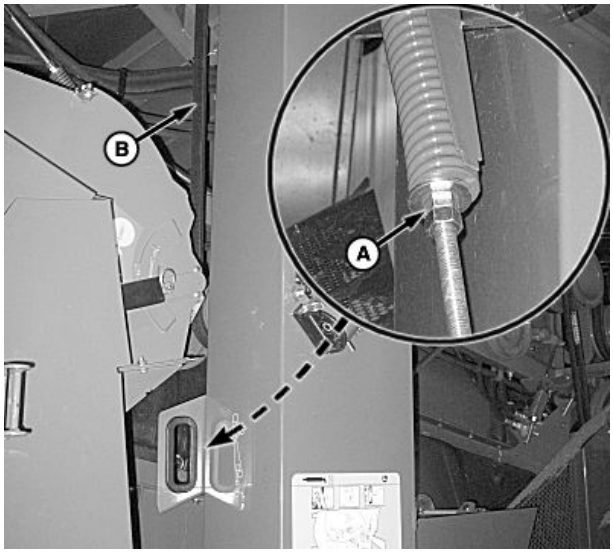
OUO6075,000080C -22-22JUN10-1/1

Jyväelevaattorin hihnan vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutterit (A) ja vapauta jyväelevaattorin hihnan (B) jännitys.

A—Mutterit
B—Jyväelevaattorin hihna



H97033 —UN—22JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000080D -22-22JUN10-1/2

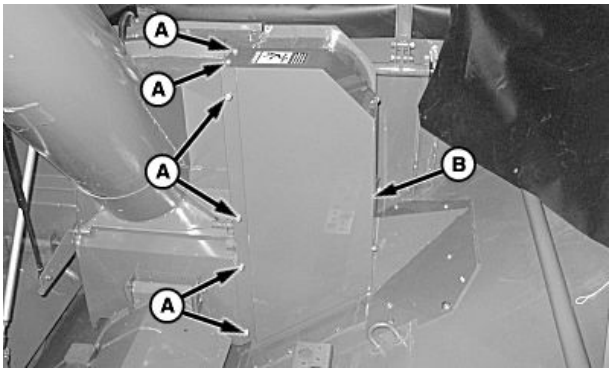
Irrota kantaruuvit (A) ja kansi (B).

Irrota jyväelevaattorin hihna (C) vetopyöristä.

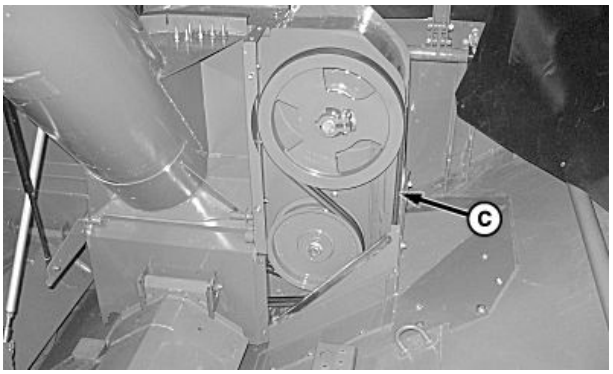
Asenna vaihtohihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä. Kiristä lukitusmutteri.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus ja kiinnitä kantaruuveilla.

A—Kantaruuvit
B—Kansi
C—Jyväelevaattorin hihna



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

OUO6075,000080D -22-22JUN10-2/2

Jyväelevaattorin kuljetinketju — säätäminen

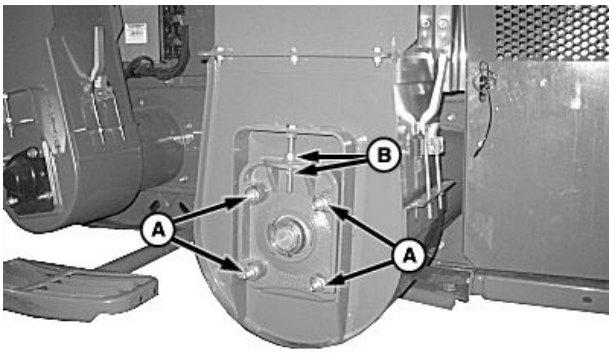
Vapauta lukitus ja avaa alempi luukku.

Irrota mutterit laakerin kannesta.

Löysää mutterit (A) ja käytä muttereita (B) ketjun säätöön. Siirrä tukipistettä alaspäin ketjun kiristämiseksi.

Elevaattorin ketju on säädetty oikein, kun ketjun alempaa päätä voidaan liu'uttaa ketjupyörässä sivulta toiselle, mutta sitä ei voida vetää poispäin ketjupyörästä. Kun ketjupyörän ketju löystyy 6 mm (1/4 in.), säädä ketju uudelleen. Käyttöjakson jälkeen voi olla tarpeen irrottaa puolikas linkki, jotta ketju saadaan säädettyä oikein.

A—Mutterit (4 kpl)
B—Mutterit



H97054 —UN—22JUN10

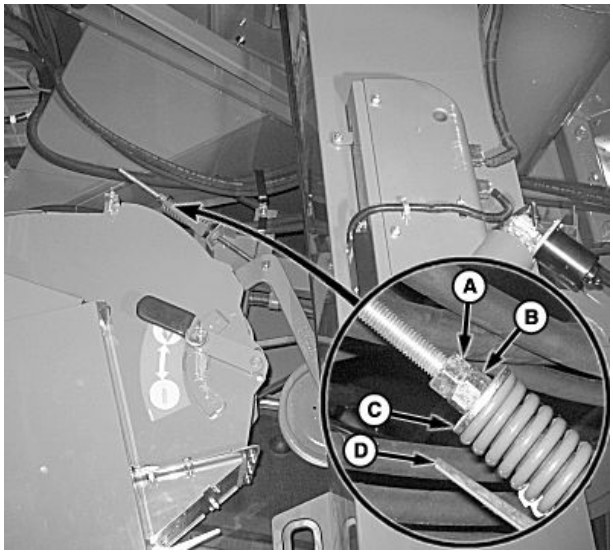
OUO6075,000080E -22-22JUN10-1/1

Rajaisjärjestelmän käyttöhihna—säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu mittarin (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,0000809 -22-05APR11-1/1

Rajaisjärjestelmän käyttöhihna—vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

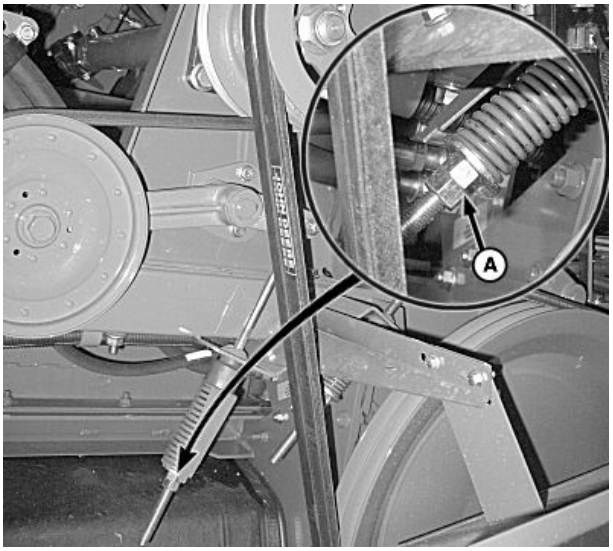
Avaa mutterit (A) ja irrota takaväliakselin hihna (B) hihnapyörältä.

Avaa mutterit (C) ja irrota rajaisjärjestelmän käyttöhihna (D).

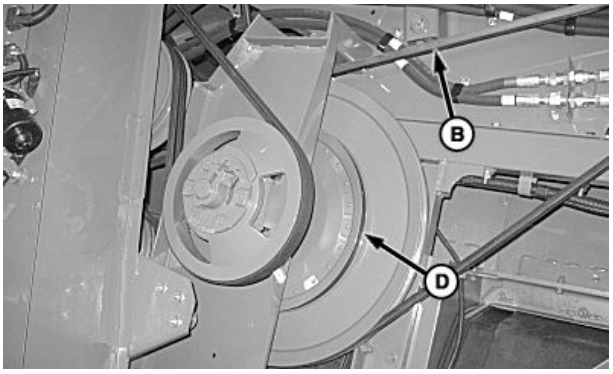
Asenna vaihtohihna ja säädä kiristin kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä.

Asenna takaväliakselin hihna hihnapyörälle ja säädä kiristin kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä.

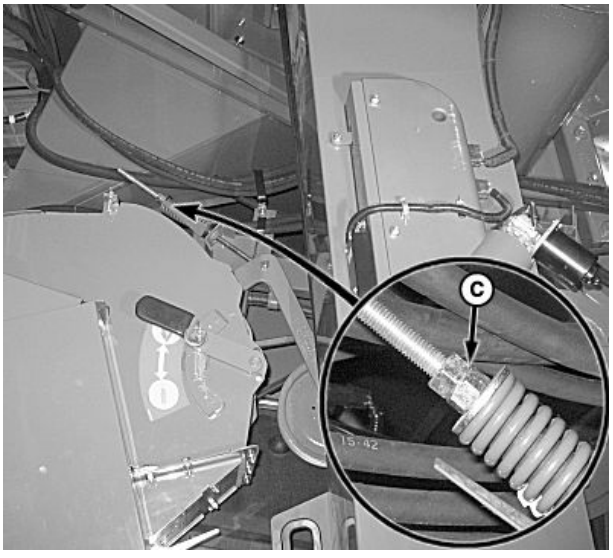
A—Mutterit
B—Takaväliakselin hihna
C—Mutterit
D—Rajaisjärjestelmän käyttöhihna



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

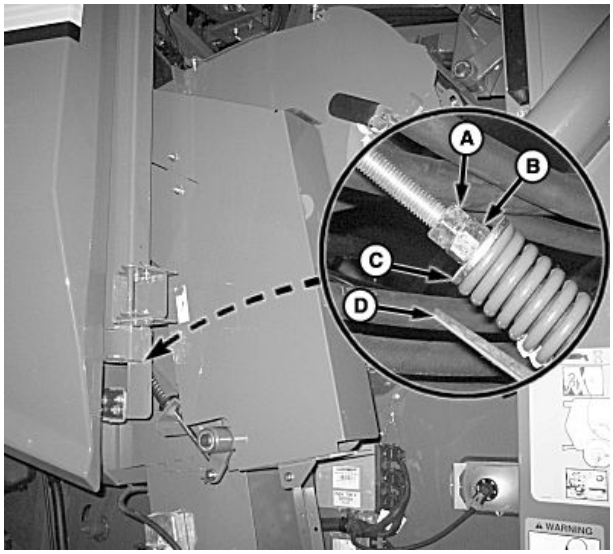
OUO6075,000080A -22-05APR11-1/1

Rajaisjärjestelmän käyttöketju—säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu mittarin (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Mutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H97957 —UN—13SEP10

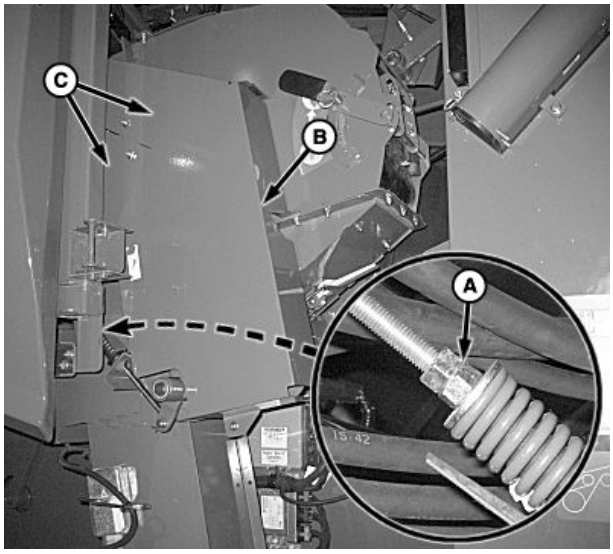
OUO6075,00009AD -22-05APR11-1/1

Rajaisjärjestelmän käyttöketju—vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa mutterit (A) ja irrota suojukset (B ja C).

A—Mutterit
B—Suojus
C—Suojukset



H97958 —UN—13SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

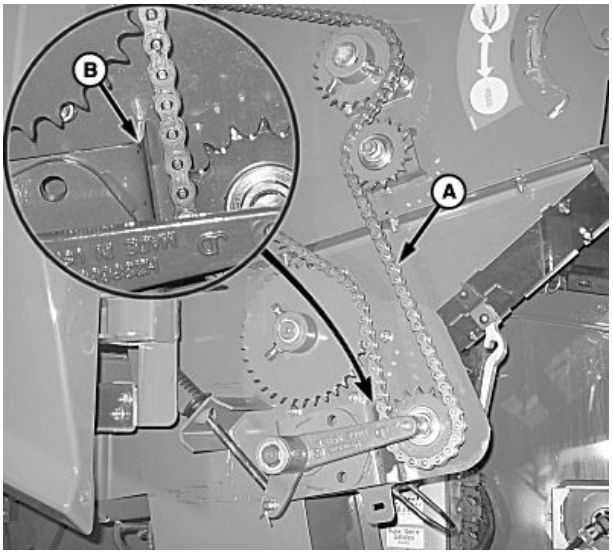
OUO6075,00009AE -22-30JUN11-1/2

Vaihda, jos täydellisesti kiristetty ketju (A) koskettaa tai on alle 3 mm (1/8 in.) etäisyydellä pidikkeestä (B).

Asenna vaihtoketju ja säädä kiristin kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotetut suojukset.

A—Ketju **B—Pidike**



H97963 —UN—30JUN11

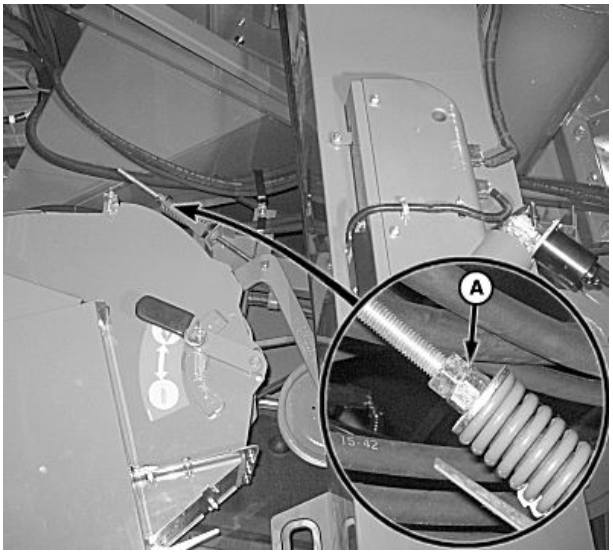
OUO6075,00009AE -22-30JUN11-2/2

Rajaisjärjestelmän kulutuslistat ja puintilistat—irrotus ja asennus

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa mutterit (A), jotta saat vapautettua rajaisjärjestelmän käyttöhihnan hihnankireyden.

A—Mutterit



H97073 —UN—13SEP10

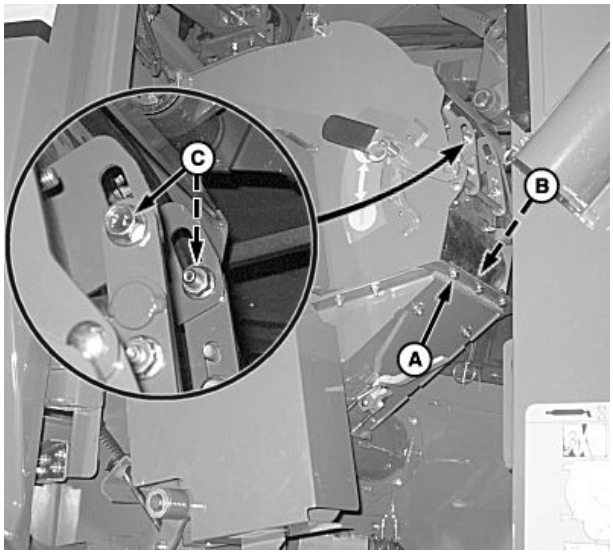
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000815 -22-05APR11-1/4

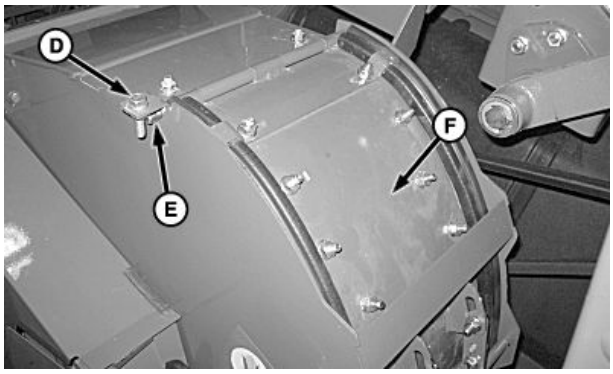
Irrota kantaruuvit (A) ja korvake (B).

Irrota olakepultit (C), kantaruuvi (D) ja tanko (E) käyttöaukon kannesta (F).

A—Kantaruuvit (3 kpl)
B—Korvake
C—Olakepultit (2 kpl)
D—Kantaruuvi
E—Tanko
F—Käyttöaukon kansi



H97069 —UN—13SEP10



H97070 —UN—13SEP10

OUO6075,0000815 -22-05APR11-2/4

Irrota kantaruuvit ja mutterit (A) kulutuslistoista.

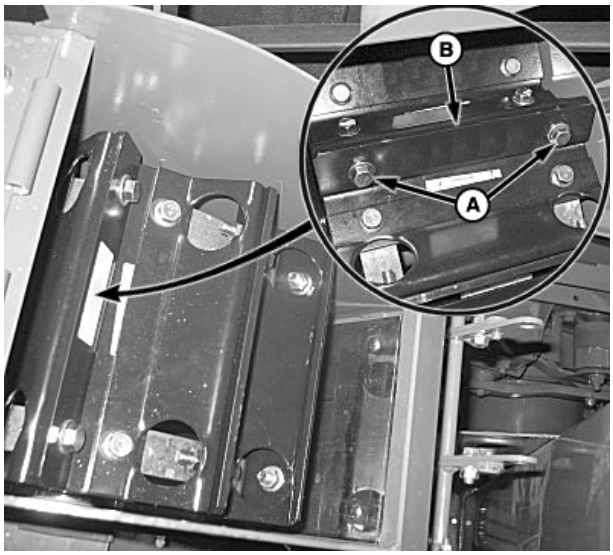
Irrota ja vaihda kulutuslistat tarpeen mukaan.

Kiristä kulutuslistan kantaruuvit ohjekireyteen.

Ohjepituus

Kulutuslistan kantaruuvit—Momentti.....70 Nm (52 lb-ft)

A—Kiinnitysruuvit ja mutterit
B—Kulutuslistat



H97072 —UN—13SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000815 -22-05APR11-3/4

Irrota kantaruuvit ja mutterit (A) puintilistasta (B).

Irrota ja vaihda puintilistat tarpeen mukaan.

Kiristä puintilistan kantaruuvit ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus

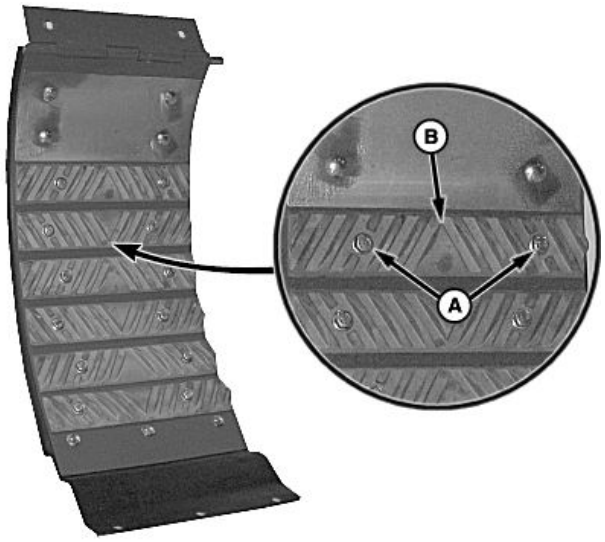
Puintilistan kantaruuvit—Momentti.....37 Nm ±7 Nm (27 lb-ft ±5 lb-ft)

HUOMAA: Varmista, että käyttöaukon kannen tiivisteet ovat oikein paikoillaan tehdessäsi asennuksen rajaisjärjestelmään.

Asenna käyttöaukon kansi ja kiinnitä tangon ja kantaruuvin kanssa.

Asenna olakepultit ja kohdista kumiosa reikien kanssa ja asenna korvake ja kantaruuvit.

Säädä rajaisjärjestelmän käyttöhihnan kiristintä, kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä.



H97084 —UN—23JUN10

A—Kiinnitysruuvit ja mutterit **B—Puintilista**

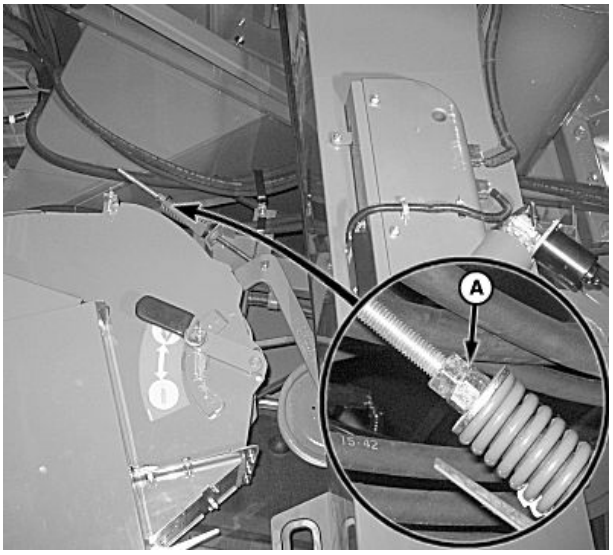
OUO6075,0000815 -22-05APR11-4/4

Rajaisjärjestelmän kulutuslistat ja puintilistat—säätö

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa mutterit (A), jotta saat vapautettua rajaisjärjestelmän käyttöhihnan hihnankireyden.

A—Mutterit



H97073 —UN—13SEP10

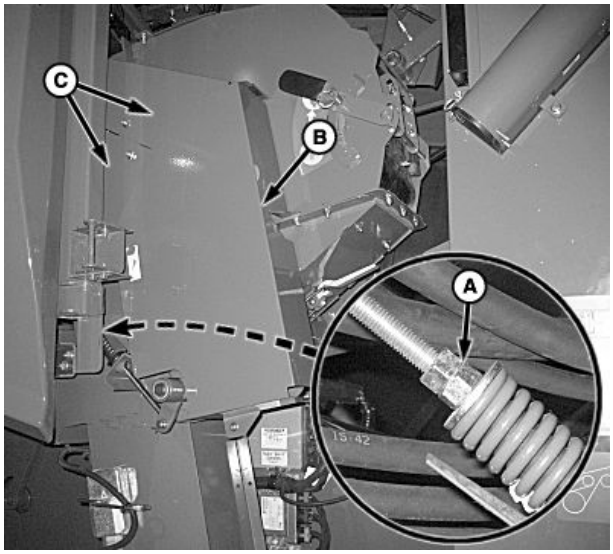
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000814 -22-07APR11-1/3

Avaa mutterit (A) ja irrota suojukset (B ja C).

Irrota käyttöketju, jotta rajaisjärjestelmä voi pyöriä vapaasti.

A—Mutterit
B—Suojus
C—Suojukset



H97958 —UN—13SEP10

OUO6075,0000814 -22-07APR11-2/3

HUOMAA: Kun siirrät säätökahvaa alaspäin, silloin saat kulutuslistojen ja puintilistojen välisen kohdan nolla-asentoon.

Siirrä säätökahvaa (A) alaspäin kuvan mukaisesti ja asenna kantaruuvit (B) valmiina oleviin reikiin.

Avaa kantaruuvit ja mutterit (C).

Säädä hitaasti huoltoluukkua samalla kun pyörität olkikelaa, kunnes kuulet “naksuttavan” äänen.

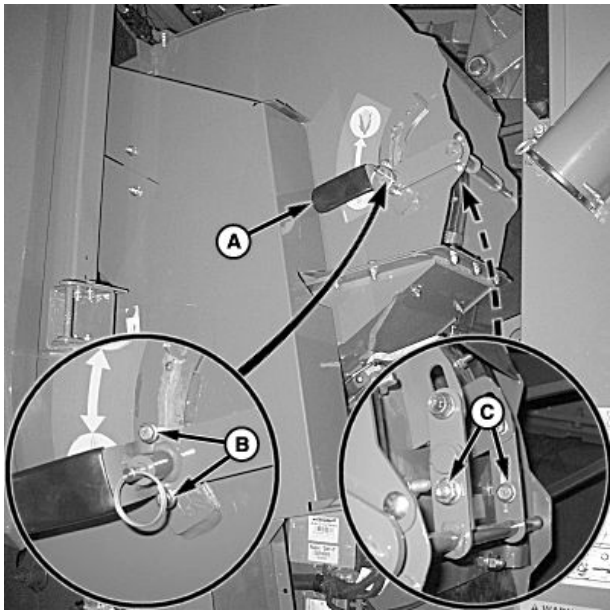
Peruuta hitaasti kunnes “naksutus” lakkaa ja kiristä kantaruuvit ja mutterit.

Säädä rajaisjärjestelmän käyttöhihnan kiristintä, kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä.

Asenna ketju ja säädä kiristin kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotetut suojukset.

A—Säätökahva
B—Kantaruuvit, M6
C—Kiinnitysruuvit ja mutterit



H97094 —UN—13SEP10

OUO6075,0000814 -22-07APR11-3/3

Rajaisjärjestelmän palautusvarstasilta—säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Henkilö- ja konevahinkojen välttämiseksi älä liikuta valintakahvaa, kun kone on käynnissä.

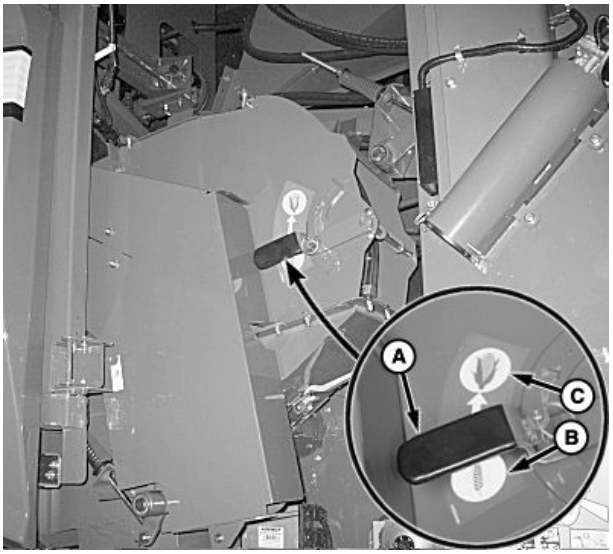
HUOMAA: Katso Materiaaliasetusten osiosta rajaisjärjestelmän varstasillan asennon suositellut asetukset.

Pienten jyvien asento (B):

Viljalaadun valintakahvan (A) tulee olla “ALEMMASSA” asennossa, kun puidaan pienijyväistä viljaa.

Suurten jyvien asento (C):

Viljalaadun valintakahvan (A) tulee olla “YLEMMÄSSÄ” asennossa, kun puidaan suurijyväistä tai herkästi vaurioituvaa viljaa.



H97103 —UN—13SEP10

A—Viljalaadun valintakahva
B—Pienten jyvien asento
C—Suurten jyvien asento

OUO6075,0000818 -22-14JUN11-1/1

Rajaisjärjestelmän elevaattoriputken puhdistusluukku

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa kahvan (A) avulla rajaisjärjestelmän elevaattoriputken puhdistusluukku ja poista tarvittaessa siellä oleva materiaali.

A—Kahva

H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,0000817 -22-05APR11-1/1

Rajaisjärjestelmän elevaattorin anturit

HUOMIO: Muiden kuin tässä määriteltyjen hallintalaitteiden, säätöjen tai prosessien käyttö voi johtaa vaarallisiin säteilypäästöihin.

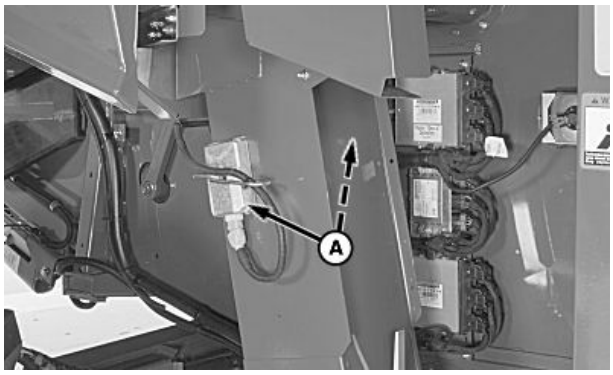
Virtalukko on käännettävä POIS PÄÄLTÄ tai rajaisten anturi on irrotettava ennen antureiden huoltoa tai irrottamista.

Irrota rajaisten anturit (A) linssien tarkistamiseen ja puhdistamiseen tarvittaessa.

Jos linssit ovat puhtaat, irrota ja tarkasta onko niissä pölyä. Jos sisäpuolella on likaa, puhdista linssien kiinnityspinnat ja varmistu kunnon tiivistyksestä.

Jos näyttö jää edelleen näyttämään täyttä määrää, ota yhteys John Deere-jälleenmyyjään.

Uusi tarvittaessa anturi ja testaa järjestelmä.



H97320 —UN—08JUL10

A—Rajaisten anturit

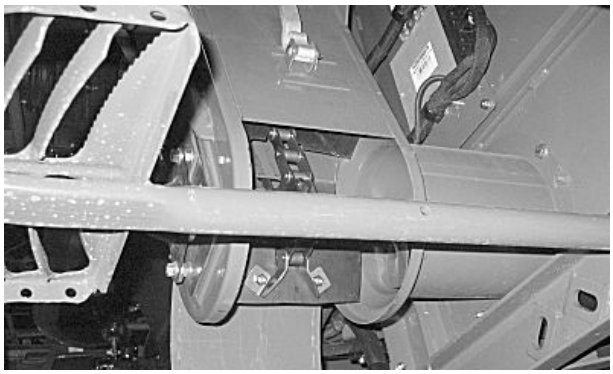
OUO6075,0000890 -22-26MAY11-1/1

Rajaisjärjestelmän elevaattorin kolat

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Tarkasta silloin tällöin elevaattorin kolien kunto ja puuttuvat kolat.

Mutaisissa olosuhteissa yksi teräskola voidaan asentaa puhdistamaan elevaattori.



H97055 —UN—22JUN10

OUO6075,000080F -22-05APR11-1/1

Rajaisjärjestelmän elevaattorin kolaketju—säätö

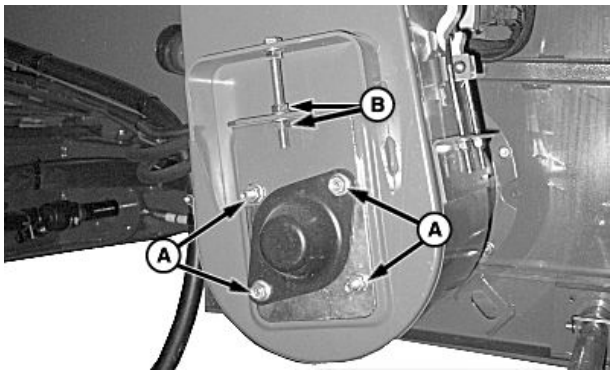
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vapauta lukitus ja avaa alempi luukku.

Irrota mutterit laakerin kannesta.

Löysää mutterit (A) ja käytä muttereita (B) ketjun säätöön. Siirrä tukipistettä alaspäin ketjun kiristämiseksi.

Elevaattorin ketju on säädetty oikein, kun ketjun alempaa päätä voidaan liu'uttaa ketjupyörässä sivulta toiselle, mutta sitä ei voida vetää poispäin ketjupyörästä. Kun ketjupyörän ketju löystyy 6 mm (1/4 in.), säädä ketju uudelleen. Käyttöjakson jälkeen voi olla tarpeen irrottaa puolikas linkki, jotta rajaiselevaattorin ketju saadaan säädettyä oikein.

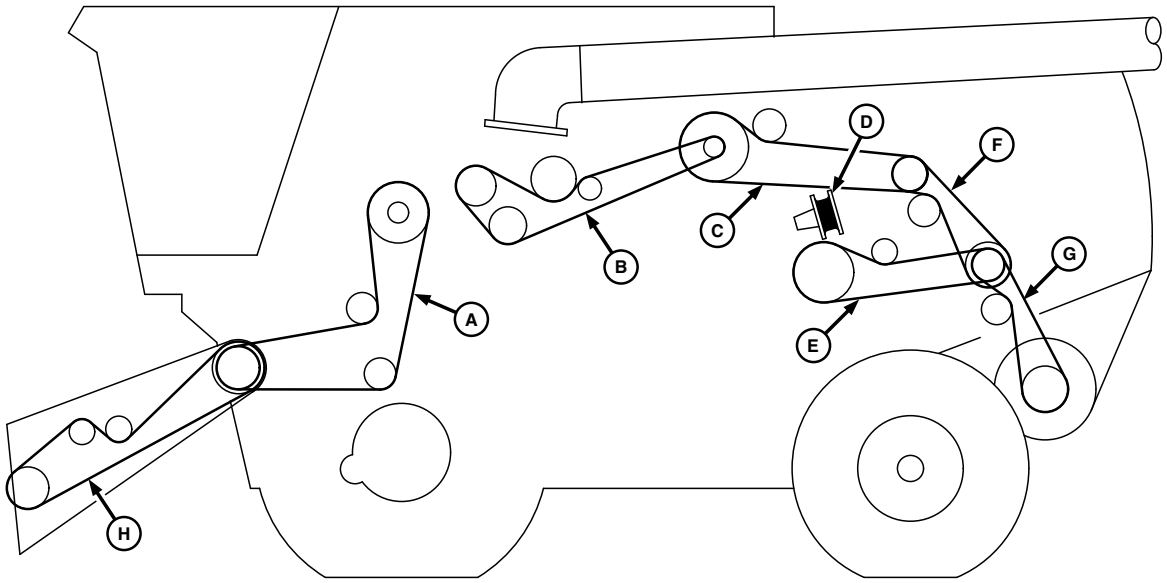


H97059 —UN—22JUN10

A—Mutterit (4 kpl) **B—Mutterit**

OUO6075,0000810 -22-05APR11-1/1

Käyttöhihnat — vasen puoli

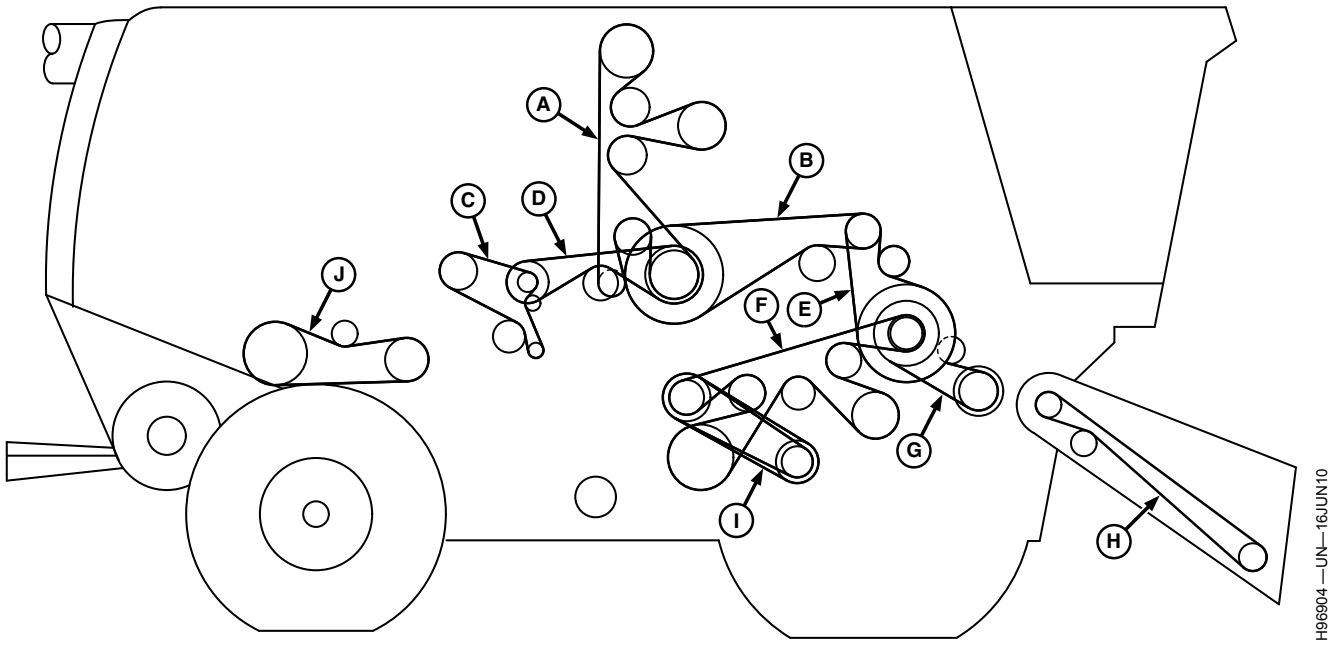


H96907 —UN—16JUN10

A—Leikkuupöydän pumppuhihna (vakiovaruste) / Suuri kapasiteetti / CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttöhihna (lisävaruste)
B—Tyhjennysputkijärjestelmä, nro 80 rullaketju
C—Tyhjennysputkijärjestelmän hihna
D—Erottelijan muuttuvanopeuksinen käyttöhihna
E—Olkikelan tyhjennyshihnat
F—Väliakseli, olkikelan tyhjennys- ja silppurin hihna
G—Olkisilppurin hihnat
H—Syöttökuljettimen kiinteä käyttöhihna
H—Syöttökuljettimen muuttuvanopeuksinen vakiokäyttö- / suuren kapasiteetin hihna
H—CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttöhihna (lisävaruste)

OUO6075,0000803 -22-23JUN10-1/1

Käyttöhihnat — oikea puoli



A—Jyväelevaattorin hihna
B—Takaoikea väliakselin hihna
C—Rajaiselevaattorin/ylemmän putken nro 50 rullaketju
D—Rajaisjärjestelmän käyttöhihna
E—Väliakselin hihna edessä oikealla
F—Seulaston tuuletin ja kuljettimen syöttökierukan hihna
G—Syöttökiihdyttimen hihna
H—Syöttökuljetin (ketju), nro 60 ketju
I—Puhaltimen variaattorihihna
J—Yläolkikelan käyttöhihna (lisävaruste)

OUO6075,0000802 -22-05APR11-1/1

Syöttökiihdytin - irtikytkentä

1. Kytke erottelija irti.
2. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.
3. Vaihda vaihde pienemmälle.
4. Poista hihnan kireys syöttökiihdyttimen käyttölaitteelta työntämällä vipua ylös ja ulos kiinnikkeen urasta.
5. Avaa kivikourun luukku ja puhdista. Jätä kivikourun luukku auki.
6. Anna äänimerkki, käynnistä moottori ja valitse joutokäynti (keskinopeus).
7. Kytke erottelija materiaalin, olkikelan ja silppurin puhdistamiseksi.
8. Kytke erottelija irti.
9. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.
10. Irrota syöttökiihdyttimen huoltoluukut ja poista kasviaines kiihdyttimen alueelta. Kierrä puhdistamisen jälkeen kiihdytintä yksi kierros varmistuaksesi sen esteettömästä liikkeestä.
11. Kytke syöttökiihdyttimen käyttö työntämällä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan.
12. Anna äänimerkki, käynnistä moottori ja valitse joutokäynti (keskinopeus).
13. Kytke puintikoneisto päälle. Jos puhdistus ei onnistunut, kytke erottelija irti ja toista vaiheet 9 - 13.
14. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.
15. Sulje kivikourun luukku ja aseta varstasillan välike takaisin alkuperäiseen asentoonsa. Asenna syöttökiihdyttimen kannet takaisin.
16. Jos käyttö tapahtui suurella nopeudella, vaihda vaihdetta ja säädä nopeus takaisin alkuperäiseen asetukseen ennen toimintoon palaamista.

OUO6075,0000785 -22-09AUG07-1/1

Erottelija - irtikytkentä

Kytke erottelija irti.

HUOMAA: Huomioi varstasillan asetus ja säädä se mahdollisimman leveään asentoon.

SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Siirrä erottelijan vaihde vapaalle.

Poista hihnan kireys syöttökiihdyttimen käyttölaitteelta työntämällä vipua ylös ja ulos kiinnikkeen urasta.

Avaa kivikourun luukku ja puhdista. Jätä kivikourun luukku auki.

Anna äänimerkki, käynnistä moottori ja valitse joutokäynti (keskinopeus).

Kytke erottelija olkikelalta tulevan materiaalin puhdistamiseksi.

Säädä erottelijan hihna keskiasetukselle.

Kytke erottelija irti.

SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vaihda vaihde pienemmälle.

Anna äänimerkki, käynnistä moottori ja valitse joutokäynti (keskinopeus).

TÄRKEÄÄ: Moottorin voimanoton ja märkäkytkimen vaurioiden estämiseksi ei erottelijan kytkintä jaa kytkeä erottelijaan yli kolmea kertaa kolmen minuutin kuluessa.

Kytke erottelija sen tyhjentämiseksi. Jos tulppa ei tyhjene, kytke erottelija irti.

Jos erottelijan tulppaa ei voi irrottaa, varstasillat ja ritilät on irrotettava ja osa oljesta poistettava käsin. Tulpan tyhjennyksen jälkeen varstasillat ja ritilät asennetaan paikalleen.

Kun erottelija on irrotettu, sulje kivikourun luukku ja aseta varstasillan välike takaisin alkuperäiseen asentoonsa.

Kytke syöttökiihdyttimen käyttö työntämällä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan.

Jos käyttö tapahtui suurella nopeudella, vaihda vaihdetta suuremmalle nopeudelle. Säädä erottelijan nopeus takaisin alkuperäiseksi ja jatka käyttöä.

OUO6075,0000786 -22-09AUG07-1/1

Olkikelan tyhjennys - irrottaminen

Kytke puintikoneisto ja leikkuupöytä irti.

HUOMAA: Huomioi varstasillan asetus ja säädä se mahdollisimman leveään asentoon.

SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Nosta olkisilppuri.

Irrota kannet päästäksesi olkikelan alueelle ja poista materiaali alueelta.

Irrota suojat olkikelan vetopyörän päältä niin, että pääset pyörittämään sitä käsin.

Kierrä puhdistamisen jälkeen olkikelaa yksi kierros varmistuaksesi sen esteettömästä liikkeestä.

Siirrä erottelijan vaihde vapaalle.

Poista hihnan kireys syöttökiihdyttimen käyttölaitteelta työntämällä vipua ylös ja ulos kiinnikkeen urasta.

Anna äänimerkki, käynnistä moottori ja valitse joutokäynti (keskinopeus).

Kytke erottelija materiaalin, olkikelan ja silppurin puhdistamiseksi.

Kytke erottelija irti.

SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vaihda vaihde alkuperäiselle nopeudelle.

Kytke syöttökiihdyttimen käyttö työntämällä vipua ylös ja kiinnikkeen uraan.

Asenna kaikki aikaisemmin irrotetut suojukset.

Laske olkisilppuri käyttöasentoon.

Anna äänimerkki, käynnistä moottori ja valitse joutokäynti (keskinopeus).

Kytke puintikoneisto päälle.

Aseta varstasillan välys takaisin alkuasetukseen ja jatka käyttöä.

OUO6075,0000787 -22-09AUG07-1/1

Olkisilppuri ja ruumentenlevitin (Deluxe-jäämät)

Silppuri (Yleistä)

HUOMIO: Älä anna kenenkään mennä silppurin taakse silppurin käydessä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen olkisilppurin säätämistä.

Silpun suuntaimen siivet kuluvat käytössä teräviksi alakulmista.

Olkisilppurin suurelle nopeudelle:

- Vilja

Olkisilppurin pienelle nopeudelle:

- Maissi

Olkisilppurin suuren nopeuden vaihtaminen pieneen nopeuteen, katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin ajonopeudet — muuttaminen.

Aloita siten, että terärivi on täysin pois päältä -asennossa. Jos haluat parantaa laatua, säädä terärivi täysin päällä asentoon, katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin vastaterät — säätäminen.

HUOMAA: Olkisilppurin säätökytkimet ohjaamossa, katso lisätietoja osiosta CommandTouch käsinojakonsoli.

OUO6075,0000B74 -22-21MAR11-1/1

Karhotus (yleistiedot)

- Nosta olkisilppuri kokonaan ylös. Katso Olkisilppurin säätökytkin myöhemmin tässä osiossa.
- Siirrä olkisilppurin ohjain vapaa-asentoon. Katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin ajonopeudet — muuttaminen.
- Kun korjataan olkimäärältään alhaista lajiketta, laske karhonohjain maissiasentoon. Katso Puitavan materiaalin jakolevy myöhemmin tässä osiossa.
- Jos varusteena on PowerCast-takalauta, aseta levyn nopeudeksi nolla. Katso Levittimen nopeuden säätökytkin osiossa CommandTouch-käsinojakonsoli saadaksesi lisätietoja.

OUO6075,0000CB9 -22-28JUN11-1/1

Olkisilppurin takalatua — säätäminen

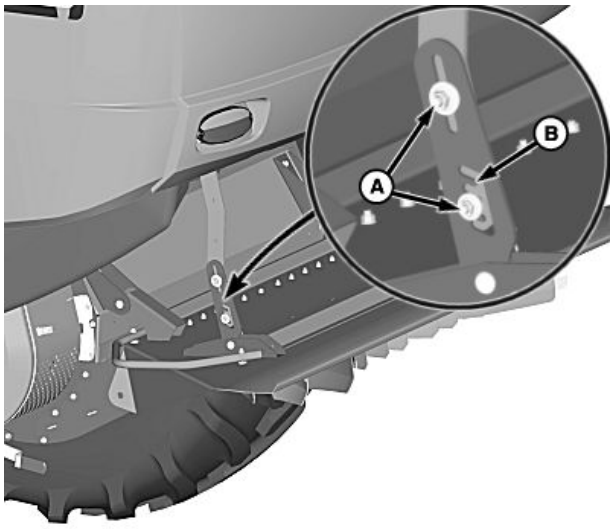
HUOMIO: SAMMUTAmoottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa kantaruuvit (A) olkisilppurin molemmilta puolilta.

Säädä olkisilppurin takalautaa ylös tai alas lovissa (B) ohjataksesi olkilevityksen leveyttä.

Kiristä kantaruuvit olkisilppurin molemmilta puolilta lukitaksesi ne asentoon.

A—Kantaruuvit (4 kpl) **B—Nokat**



H98131 —UN—20SEP10

OUO6075,00009CA -22-21SEP10-1/1

Silppurin siivet (manuaalinen säätö) — säätäminen

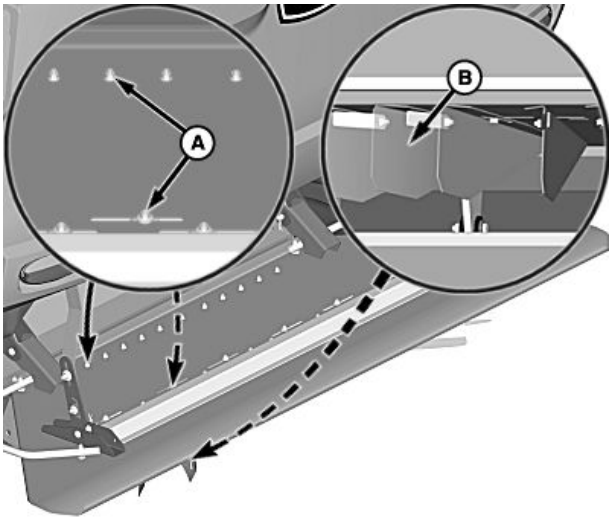
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Silppurin siipien säädöt voidaan tehdä, jos tehdasasetukset eivät tuota sopivaa levitysleveyttä tai tasaista jakaumaa.

Silppurin siipien tehdasasetus on asetettu 9,1 m (30 ft) alustoille.

Löysää muttereita (A) ja säädä olkisilppurin siipi (B) tarvittavalla tavalla ohjataksesi olkilevityksen leveyttä. Katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin siivet (manuaalinen säätö) — tehdasasetukset.

Kiristä mutterit ja toista tarvittaessa jäljellä oleville olkisilppurin siiville.

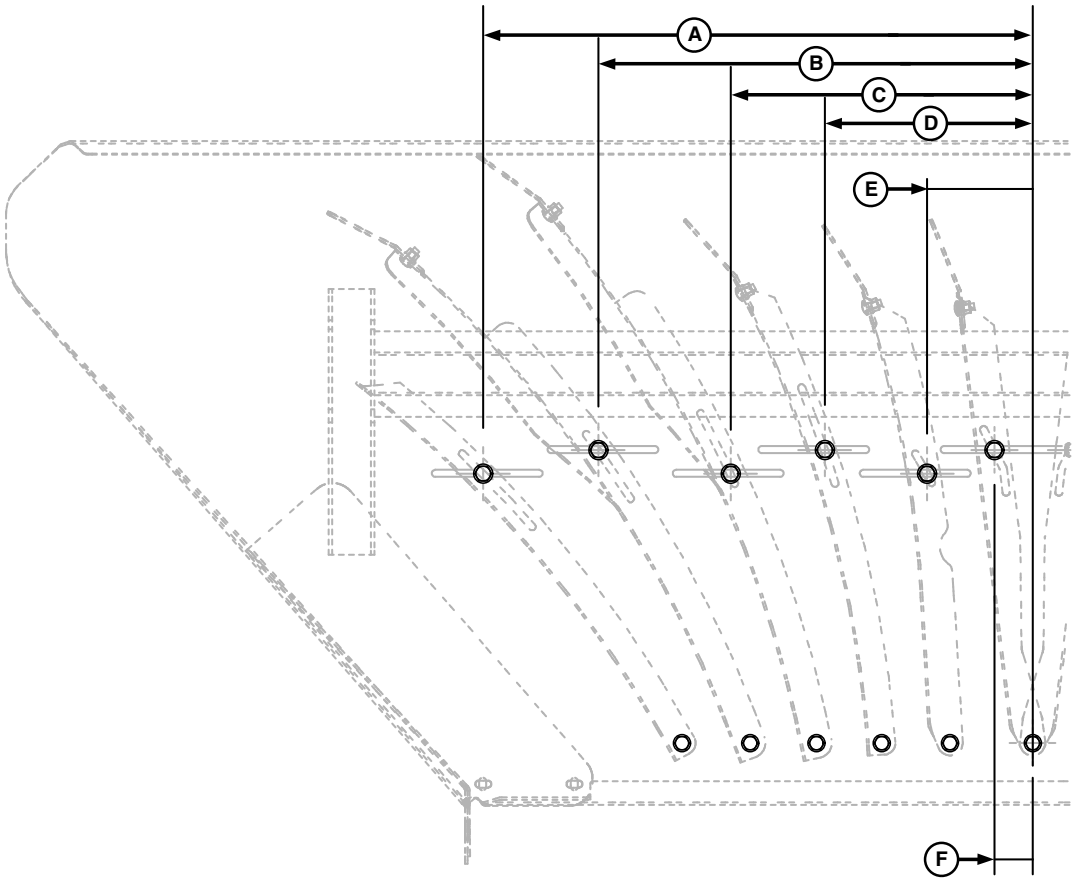


H98133 —UN—20SEP10

A—Mutterit **B—Silppurin siivet**

OUO6075,00009B8 -22-20SEP10-1/1

Olkisilppurin siivet (manuaalinen säätö) — tehdasasetukset



Olkisilppurin asetukset on asetettu 9,1 m (30 ft) alustoille (kuva olkisilppurin yläpuolelta)

A—693 mm (27.3 in.)
B—548 mm (21.6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10.3 in.)
E—133 mm (5.2 in.)
F—48 mm (1.9 in.)

OUO6075,0000B78 -22-21MAR11-1/1

PowerCast-takalauta — säätäminen (lisävaruste)

HUOMIO: Älä anna kenenkään seistä levittävän takalaudan takana, kun se on päällä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen säätämistä.

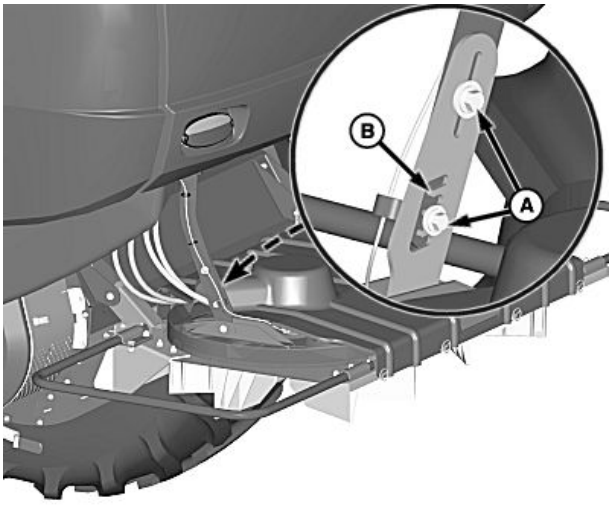
Jotta suorituskyky olisi paras mahdollinen, automaattisen takalaudan tulee aina olla vaakasuorassa tai samansuuntainen maan kanssa. Takalaudan nostaminen tai laskeminen voi olla tarpeen rengasyhdistelmistä riippuen.

Pysäköi kone tasaiselle alustalle.

Avaa kantaruuvit (A) olkisilppurin molemmilta puolilta.

Säädä automaattista takalautaa ylös tai alas lovittain (B), jotta saat takalaudan vaakasuoraan.

Kiristä kantaruuvit olkisilppurin molemmilta puolilta lukitaksesi ne asentoon.



H98132 —UN—20SEP10

A—Kantaruuvit (4 kpl) **B—Nokat**

OUO6075,00009CC -22-14OCT10-1/1

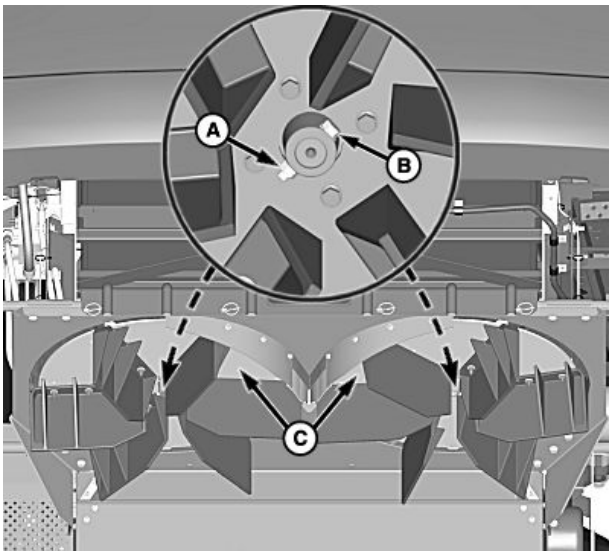
PowerCast-takalaudan siipi — vaihtaminen (lisävaruste)

HUOMIO: Levyt painavat yhteensä noin 13 kg (29 lb).

TÄRKEÄÄ: Levy on sekä oikealla että vasemmalla. Merkitse levyjen sijainnit ennen kuin irrotat ne.

Irrota lukkomutteri (A) ja kantaruuvi (B) ruumentenlevittimen levyistä (C).

A—Lukkomutteri
B—Kantaruuvi
C—Ruumentenlevittimen levyt



H98170 —UN—22SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

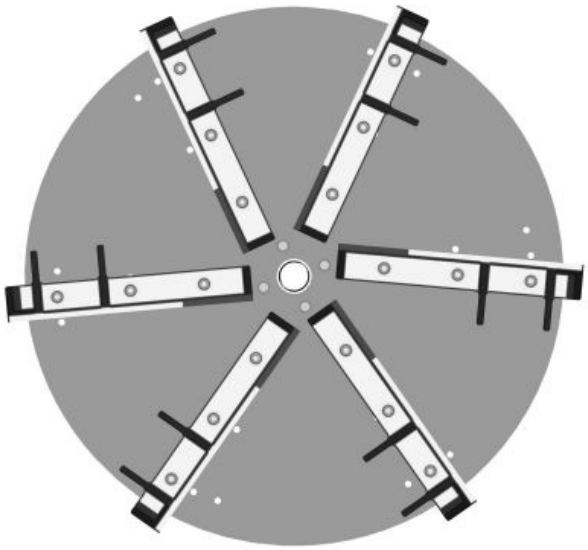
OUO6075,00009CE -22-22SEP10-1/2

TÄRKEÄÄ: Kun vaihdat kuluneita tai vaurioituneita siipiä, varmista, että vaihdat vastakkaisilla puolilla olevat siivet samaan aikaan, jotta levyn kiertotasapaino säilyy.

Siivet on suunnattu vaihtuviin reikämalleihin, jotta aines saadaan leviämään optimaalisesti. Huolehdi siitä, että uudet siivet laitetaan samoihin reikiin, joista vanhat irrotettiin.

Asenna vaihtosiivet ja kiristä laite ohjetiukkuuteen.

	Ohjepituus
Siiven kiinnitysosa—Kiristystiukkuus	22 Nm (16 lb-ft)



H98171 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CE -22-22SEP10-2/2

PowerCast-takalauta (lisävaruste) takalevy

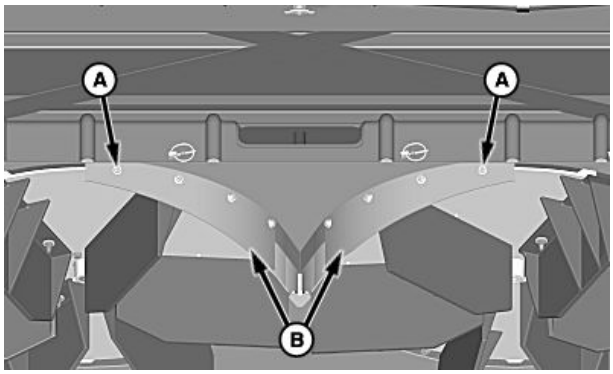
HUOMAA: Levyt voidaan irrottaa, jotta ainesta saadaan levitettyä enemmän koneen keskustaa kohti korjattaessa satoa vaikeissa tai raskaissa olkiolosuhteissa.

Korjattaessa maissia etu- ja takalevyt tulee aina asentaa, jotta aines jakautuu optimaalisesti.

Puintiasento:

Levyjen avulla hallitaan ruumenten leviämistä leveämpien alustojen yhteydessä.

Asenna takalevyt (B) hitsatun kaistaleen taakse kuten kuvassa ja kiinnitä kiinnikkeellä (A).



H98180 —UN—22SEP10

A—Kiinnitysosa (8 kpl) **B—Takalevyt**

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009CF -22-30SEP10-1/2

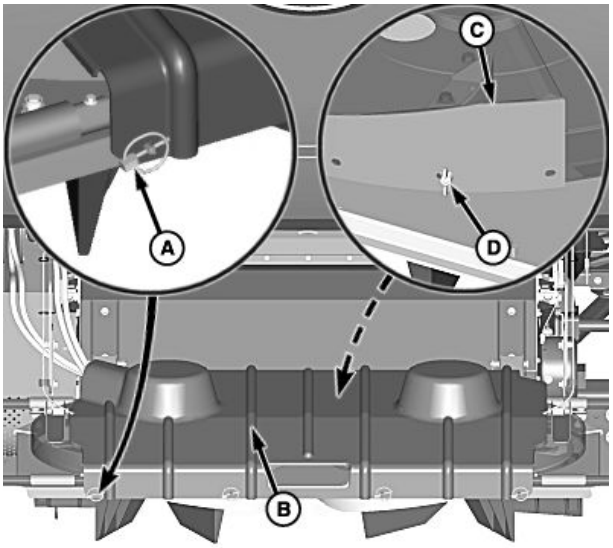
Säilytysasento:

Irrota ja ota talteen rengassokat (A) ja suojus (B).

Asenna takalevyt (C) hitsataksesi tapin kuvan osoittamalla tavalla ja kiinnitä siipimutterilla (D).

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus ja rengassokat.

A—Rengassokat
B—Suojus
C—Takalevyt
D—Siipimutteri



H98181 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CF -22-30SEP10-2/2

Viljan jakolevy siivet — säätäminen

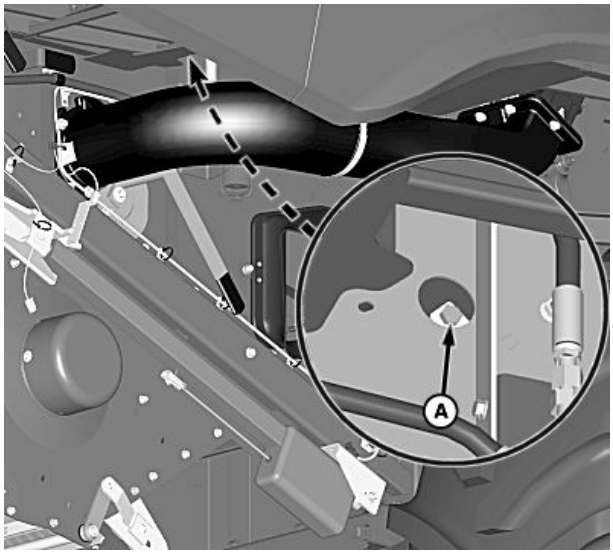
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Kantaruuvin (A) kääntäminen säätää osoitinta (B) ja liikuttaa viljan jakolevyn siipiä.

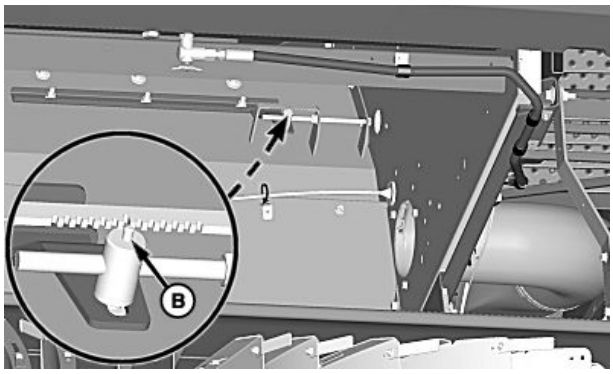
- Vastapäivään (C) - siirtää siipiä koneen vasenta puolta kohti.
- Myötäpäivään (C) - siirtää siipiä koneen oikeaa puolta kohti.

HUOMAA: Säädä siipiä kunnes vilja on jakautunut tasaisesti koko rungon leveydeltä.

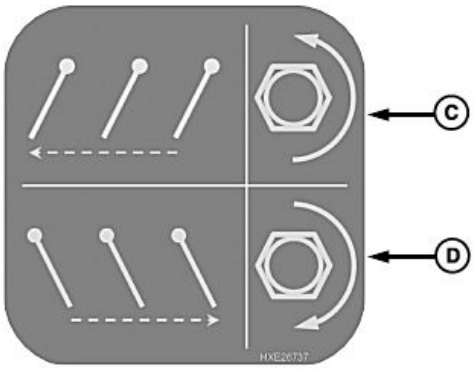
A—Kantaruuvi
B—Osoitin
C—Vastapäivään
D—Myötäpäivään



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -22-17NOV10-1/1

Viljan jakolevy

TÄRKEÄÄ: Jotta et loukkaannu eikä kone vaurioidu, älä liikuta jakolevyn kahvaa, kun kone on käynnissä.

Pienten jyvien asento (C):

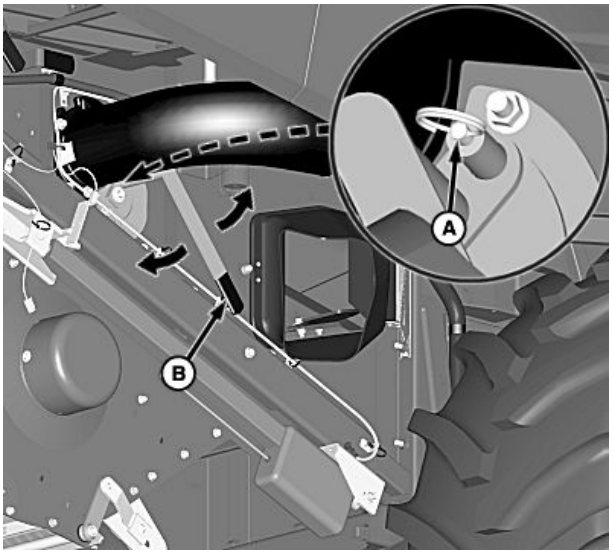
Vedä lukitustapista (A) ja siirrä viljan jakolevyn kahva (B) “YLÄASENTOON”. Viljan jakolevyn kahvan tulee olla “YLÄASENNOSSA”, kun seulastoa huolletaan.

Suurten jyvien asento (D):

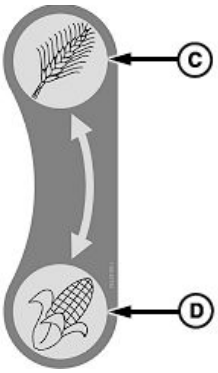
HUOMAA: Puitaessa maissia tai auringonkukkia viljalevyn kahvan tulee olla “ALA-ASENNOSSA”.

Vedä lukitustapista (A) ja siirrä viljan jakolevyn kahva (B) “ALA-ASENTOON”. Viljalevy suojaa seulaustoa vahingoittumiselta estämällä aineksen viskautumisen eteenpäin.

A—Lukitustappi
B—Viljan jakolevyn kahva
C—Pienten jyvien asento
D—Suurten jyvien asento



H98135 —UN—20SEP10



H99171 —UN—23NOV10

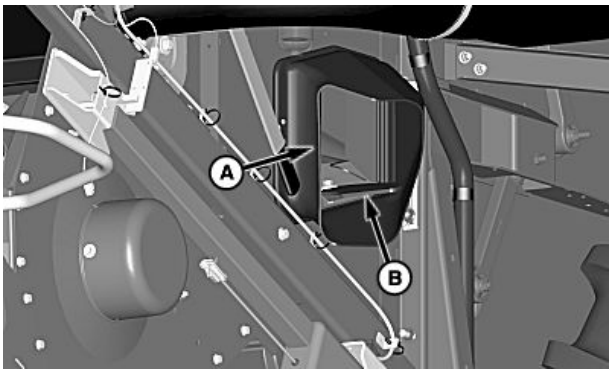
OUO6075,00009BC -22-23NOV10-1/1

Ilmakourut

Olkisilppurin molemmin puolin sijaitseva ilmakouru (A) antaa seulaston hengittää vapaammin etenkin ajettaessa hitaasti. Puintioloista riippuen jyväsäiliön laatu voi parantua ja syöttökuljettimen pöly vähentyä.

Ilmakourun täristin (B) estää viljaa kerääntymästä ja tukkimasta ilmakouruja.

A—Kouru
B—Ilmakourun täristin



H98136 —UN—20SEP10

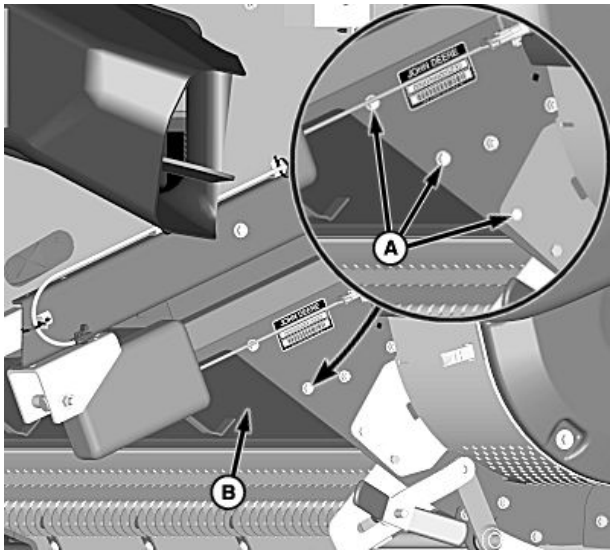
OUO6075,00009BD -22-28SEP10-1/1

Olkisilppurin huoltoluukku

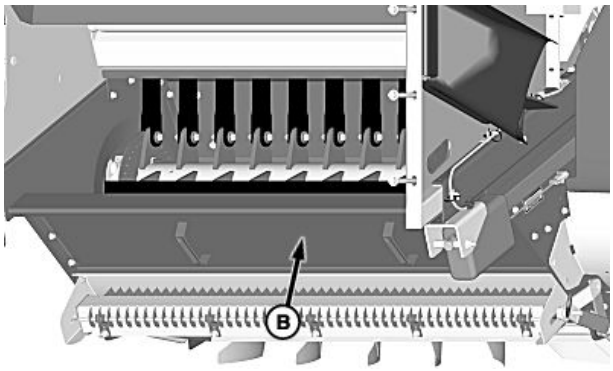
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota kantaruuvit (A) olkisilppurin molemmilta puolilta päästäksesi käsiksi huoltoluukkuun (B).

A—Kantaruuvit **B—Huoltoluukku**



H98689 —UN—19OCT10



H98690 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A30 -22-20OCT10-1/1

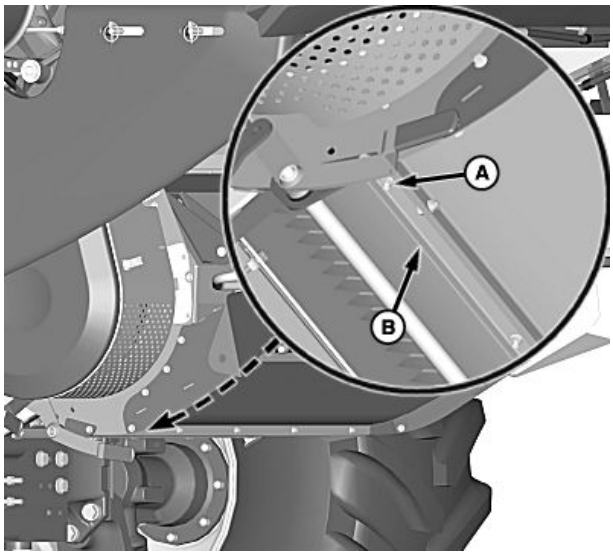
Olkisilppurin ohjaustanko (lisävaruste)

TÄRKEÄÄ: Ohjaustanko on irrotettava ja laitettava säilytykseen maissin korjuun yhteydessä. Jos ohjaustankoa ei irroteta, seurauksena voi olla yläseulan vahingoittuminen.

Ohjaustanko parantaa leikkauslaatua, jakautumista ja olkilevitystä raskaissa olkiolosuhteissa. Kysy tarkemmat ohjeet John Deere-edustajalta.

Irrota kiinnitysosa (A) ja ohjaustanko (B) olkisilppurin alareunasta.

A—Kiinnitysosat **B—Ohjaustanko**



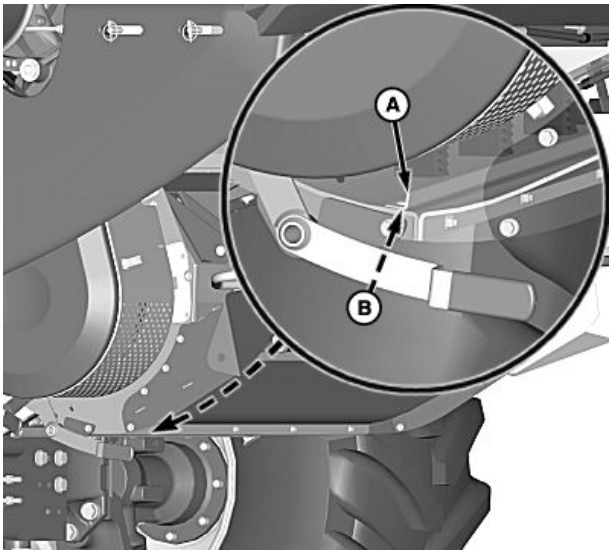
H98138 —UN—21SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009BF -22-21SEP10-1/2

Nosta olkisilppuri kokonaan ylös asentaaksesi ohjaustangon (A) olkisilppurin sisäpuolelle kuten kuvassa ja kiinnitä kiinnitysosalla (B).

A—Ohjaustanko **B—Kiinnitysosat**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -22-21SEP10-2/2

Olkisilppurin vastaterä — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Vastaterien on oltava kokonaan irti maissista.

HUOMAA: Olkisilppuria voidaan käyttää, kun terät on irrotettu, mutta leikkauslaatu heikkenee.

Käytä väliasentoa optimoidaksesi virrankulutuksen ja saavuttaaksesi riittävän leikkauspituuden.

Vastaterät on säädettävissä portaattomasti. Terien asento määrittää materiaalin leikkauspituuden.

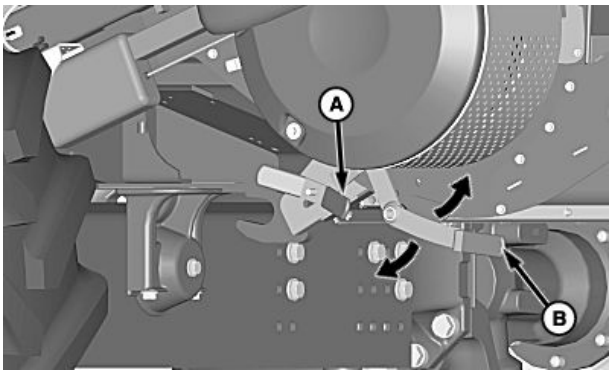
Vastaterät päällä-asennossa:

Löysää siipimutteria (A) olkisilppurissa.

Liikuta säätökahvaa (B) alaspäin kunnes vastaterät ovat säätöloven päällä.

Kiristä siipimutteria lukitaksesi vastaterät asentoon.

Vastaterät pois päältä-asennossa:



H98137 —UN—20SEP10

Vastaterät päällä-asennossa

A—Siipimutteri **B—Kahva**

Löysää siipimutteria (A) olkisilppurissa.

Liikuta säätökahvaa (B) ylöspäin kunnes vastaterät ovat säätöloven pohjalla.

Kiristä siipimutteria lukitaksesi vastaterät asentoon.

OUO6075,00009C1 -22-21SEP10-1/1

Olkisilppuri vastaterät — vaihtaminen

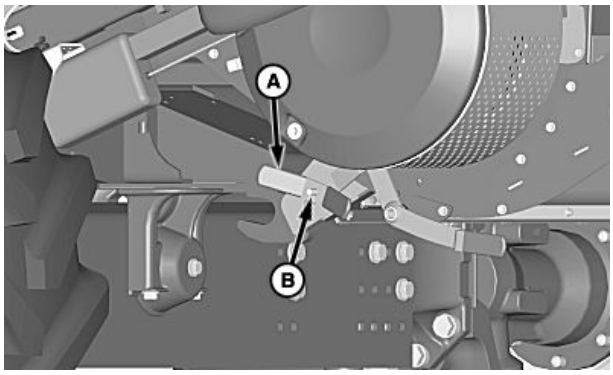
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain. Vastaterät ovat teräviä.

Löysää siipimutteria (A) olkisilppurissa.

Liikuta säätökahvaa ylöspäin kunnes vastaterät ovat säätöloven pohjalla.

HUOMAA: Ota vastaterien ulkopään holkki talteen myöhempää kokoamista varten.

Tue vastateriä ja irrota vetotanko (B) työntämällä se ulos koneen oikealta puolelta.



H98140 —UN—21SEP10

A—Siipimutteri **B—Vetotanko**

OUO6075,00009C0 -22-21SEP10-1/2

Irrota tappi (A) pidätintangosta (B).

Löysää muttereita (C) pidätintangon kiinnikkeissä.

Liu'uta pidätintankoa kunnes vaihdettavat terät vapautuvat.

Käännä terät toisin päin, jotta voit käyttää niiden toista päätä tai vaihda terät, jos ne ovat kuluneet molemmista päistä.

Kohdista pidätintanko terien kanssa.

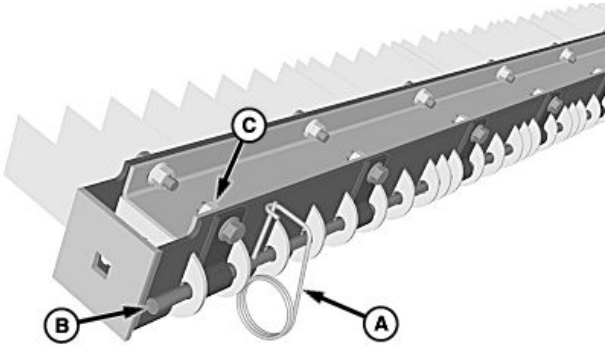
Kiristä lukitusmutterit pidikkeissä ja asenna tappi.

HUOMAA: Aseta holkki uudelleen paikalleen vastaterien ulkopäihin.

Asenna vastateräkokonaisuus ja liu'uta vetotankoa koneen oikealla puolella.

Asenna siipimutteri ja säädä vastaterät haluamaasi asentoon.

TÄRKEÄÄ: Vastaterien on oltava kokonaan irti maissista.



H82430 —UN—14FEB05

A—Lukitustappi
B—Pidätintanko
C—Lukkomutterit

Kiristä siipimutteria lukitaksesi vastaterät asentoon.

OUO6075,00009C0 -22-21SEP10-2/2

Hienoksi leikkaavan olkisilppurin siivet — vaihtaminen ja asetukset

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Kuvassa näytetty roottori on esimerkki terien vaihdosta, kun kyseessä on kauhat tai kolat. Säilytä aina siipien alkuperäinen tehdasasettelu.

Siivet:

HUOMAA: Jos siipiä tai laakereita irrotetaan tarkastusmielessä, huolehdi siitä, että asennat siivet samoihin tukiin, joista irrotit ne. Tämä ON tehtävä tasapainon ylläpitämiseksi. On hyvän käytännön mukaista merkitä siivet ennen irrotusta.

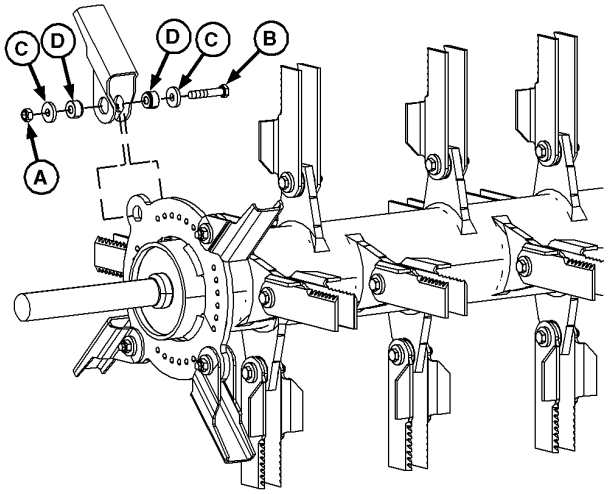
Asenna uudet kiinnitysosat saman suuntaisesti kuin irrotit ne asentaessasi tai vaihtaessasi siipiä.

Irrota lukkomutteri (A), kantaruuvi (B), aluslevyt (C) ja laakerit (D).

Tarkasta ja tarvittaessa vaihda laakerit samalla kun vaihdat siivet. Varaosia on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

Vaihda siipi ja asenna kantaruuvi, aluslevyt, laakerit ja lukitusmutteri. Kiristä mutteri ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Olkisilppurin siiven lukkomutteri—Kiristystiukkuus	60 Nm (44 lb-ft)



H87281 —UN—01AUG07

A—Lukkomutteri
B—Kantaruuvi
C—Aluslevyt
D—Holkit

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C2 -22-17NOV10-1/3

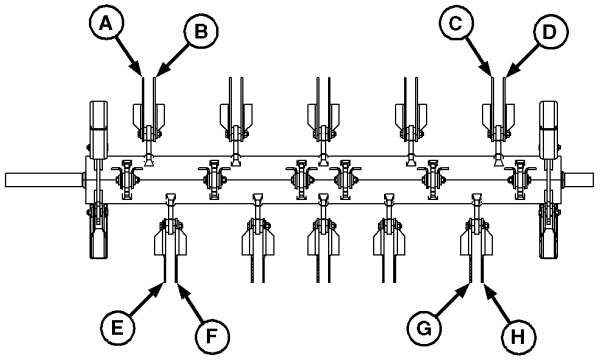
Terän asetus:

TÄRKEÄÄ: Olkisilppurin terä ON pidettävä kunnossa. Vaihda yhdessä tuessa olevat MOLEMMAT terät ja MOLEMMAT terät vastakkaisissa tuissa (180 astetta). Vaihda myös neljä terää roottorin vastakkaisissa päissä, samalla aksiaalisella etäisyydellä tasapainotusrenkaasta. Kahdeksan terää ON asennettava korvaamaan yhtä rikkinäistä terää tai kaikki terät voidaan vaihtaa yhdellä kertaa. Tämä ON tehtävä tasapainon ylläpitämiseksi.

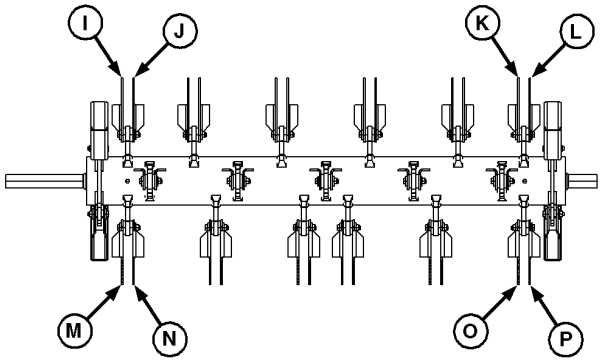
Jos terä (A) on rikki, vaihda terät (A—H).

Jos terä (I) on rikki, vaihda terät (I—P).

A—H— Kolaterät **I—P— Kolaterät**



H87283 —UN—01AUG07



H87284 —UN—01AUG07

OUO6075,00009C2 -22-17NOV10-2/3

Sisimmät terät:

HUOMAA: Jos teriä tai laakereita irrotetaan tarkastusmielessä, huolehdi siitä, että asennat terät samoihin tukiin, joista irrotit ne. Tämä ON tehtävä tasapainon ylläpitämiseksi. On hyvän käytännön mukaista merkitä terät ennen irrotusta.

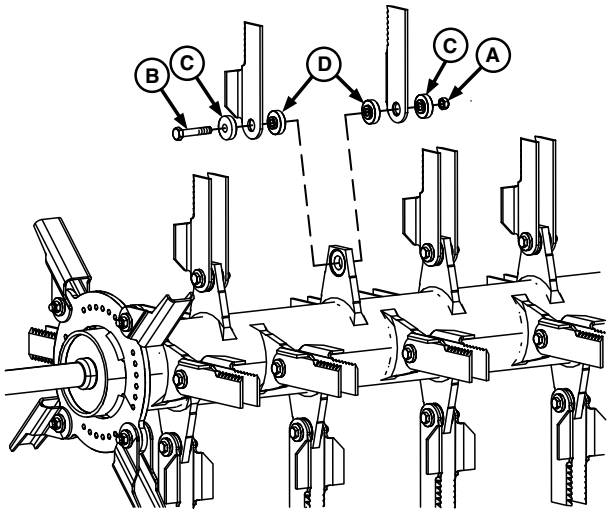
Asenna uudet kiinnitysosat saman suuntaisesti kuin irrotit ne asentaessasi tai vaihtaessasi teriä.

Irrota lukkomutteri (A), kantaruuvi (B) ja laakerit (C ja D).

Tarkasta ja tarvittaessa vaihda laakerit samalla kun vaihdat terät. Varaosia on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

Vaihda terä ja asenna kantaruuvi, laakerit ja lukitusmutteri. Kiristä mutteri ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Olkisilppurin terän lukkomutteri—Kiristystiukkuus	60 Nm (44 lb-ft)



H98142 —UN—21SEP10

A—Lukkomutteri **C—Holkit**
B—Kantaruuvi **D—Holkit**

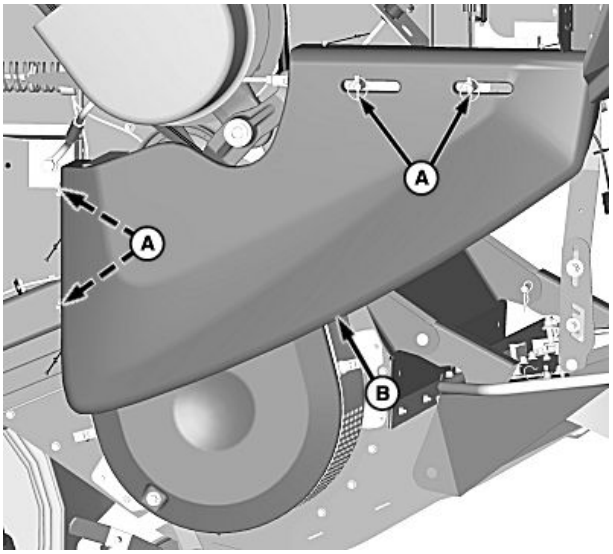
OUO6075,00009C2 -22-17NOV10-3/3

Olkisilppurin terät — keskittäminen

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Nosta olkisilppuri täysin ylös ja irrota rengassokat (A) ja suojus (B).

A—Rengassokat **B—Suojus**



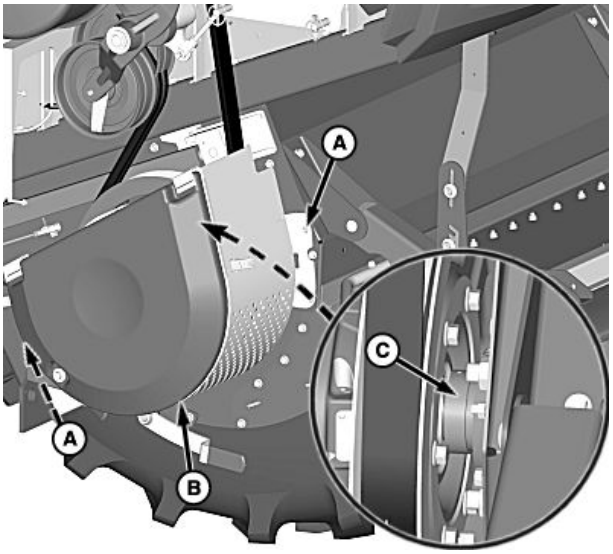
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-1/4

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

Löysää säätöruuvia ja lukitusholkkia (C) vasemmalla puolella.

A—Kantaruuvit (4 kpl) **C—Lukitusholkki**
B—Suojus



H98147 —UN—21SEP10

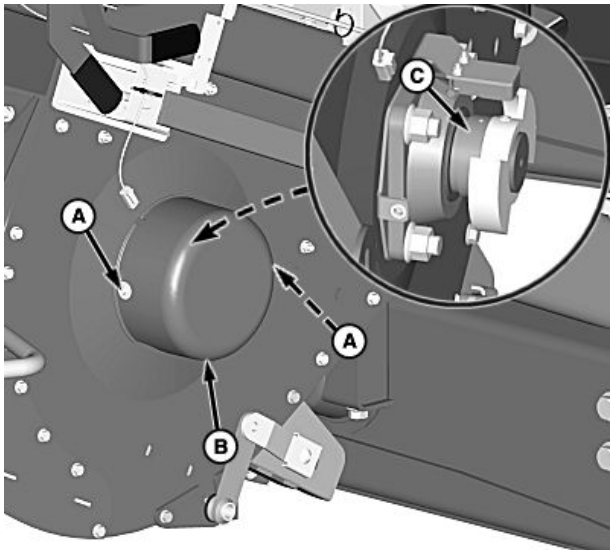
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-2/4

Irrota kantaruuvit (A) ja laakerin kansi (B).

Löysää säätöruuvia ja lukitusholkkia (C) oikealla puolella.

A—Ruuvit (2 kpl)
B—Laakerin kansi
C—Lukitusholkki



H98148 —UN—21SEP10

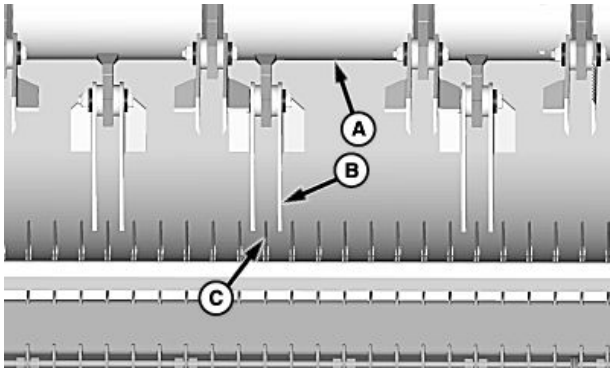
OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-3/4

Aseta olkisilppurin roottori (A) oikealle tai vasemmalle varmistaaksesi, että kaikki roottorin siivet (B) ovat erillään teristä (C).

Kiristä lukitusholkit molemmin puolin kiertosuunnassa ja kiinnitä ruuvein.

Asenna laakerin kansi oikealla puolella ja olkisilppurin suojukset vasemmalla puolella.

A—Olkisilppurin roottori
B—Roottorin siivet
C—Vastaterät



H87317 —UN—30JAN07

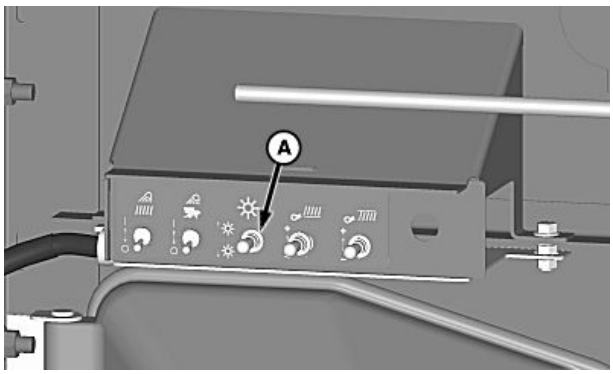
OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-4/4

Olkisilppurin säätökatkaisin

Olkisilppurin säätökatkaisin (A) sijaitsee koneen vasemmalla puolella.

Olkisilppurin säätökatkaisimen avulla käyttäjä voi nostaa tai laskea olkisilppurin eri asentoihin.

A—Olkisilppurin katkaisin



H97565 —UN—14SEP10

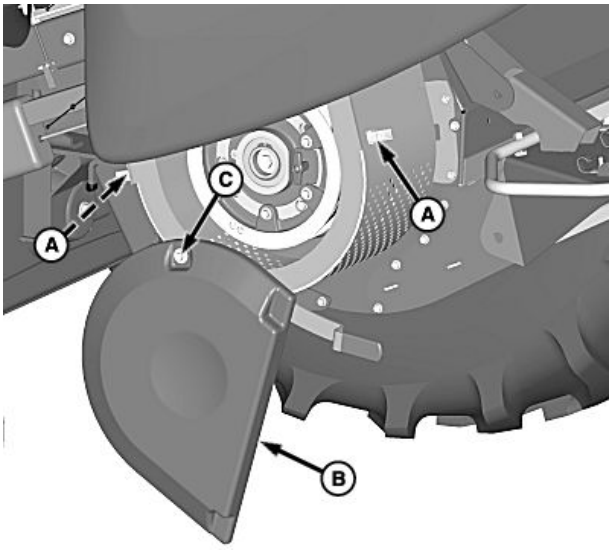
OUO6075,00009C6 -22-21SEP10-1/1

Olkisilppurin ajonopeudet — vaihto

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vapauta salvat (A) ja kierrä suojusta (B) nivelessä (C).

A—Salvat
B—Suojus
C—Nivel



H98149 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C7 -22-14OCT10-1/2

Hidas ajonopeus -asento:

HUOMAA: Pyöritä hihnapyörää hieman liikuttaessasi kahvaa.

Siirrä vipu (A) asentoon (B).

- Maissi

Vapaa-asento

HUOMAA: Pyöritä hihnapyörää hieman liikuttaessasi kahvaa.

Siirrä vipu (A) asentoon (C).

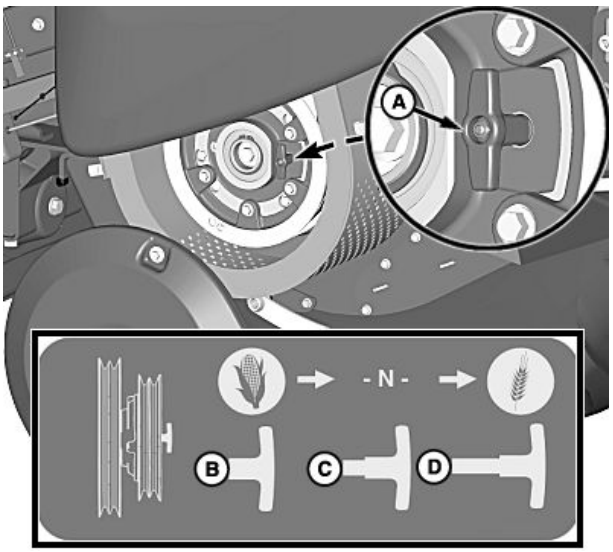
Suuri nopeus -asento:

HUOMAA: Pyöritä hihnapyörää hieman liikuttaessasi kahvaa.

Siirrä vipu (A) asentoon (D).

- Vilja

Sulje suojus ja kiinnitä se salvoin.



H98150 —UN—21SEP10

A—Kahva
B—Hidas ajonopeus -asento
C—Vapaa-asento
D—Suuri nopeus -asento

OUO6075,00009C7 -22-14OCT10-2/2

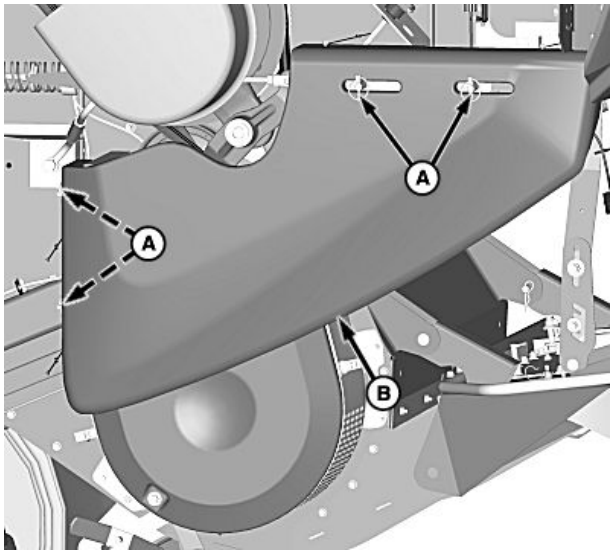
Olkisilppurin käyttöhihnan kireys — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Laske olkisilppuri kokonaan alas kiristääksesi hihnat kunnolla.

Irrota rengassokka (A) ja suojus (B).

A—Rengassokat
B—Suojus



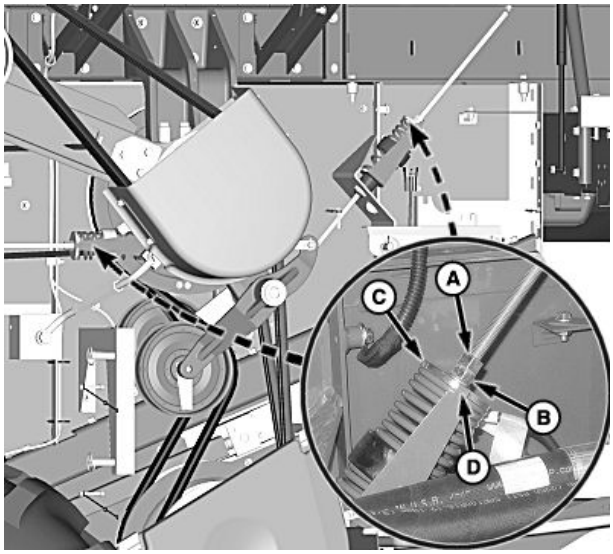
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C8 -22-14OCT10-1/2

Löysää lukitusmutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) on mittarin pään (D) ja loven pohjan välissä. Kiristä lukitusmutteri.

Asenna suojus ja ota talteen rengassokat.

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H98151 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C8 -22-14OCT10-2/2

Olkisilppurin hihna — vaihtaminen

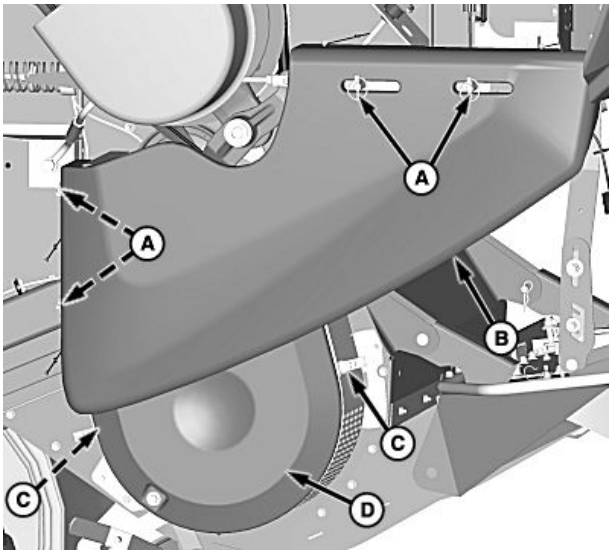
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Olkisilppuri tulee siirtää keskiasentoon, jotta hihnan asentaminen käy helpommin.

Irrota rengassokat (A) ja suojus (B).

Vapauta salvat (C) ja kierrä suojus (D) avataksesi.

A—Rengassokat
B—Suojus
C—Salvat
D—Suojus



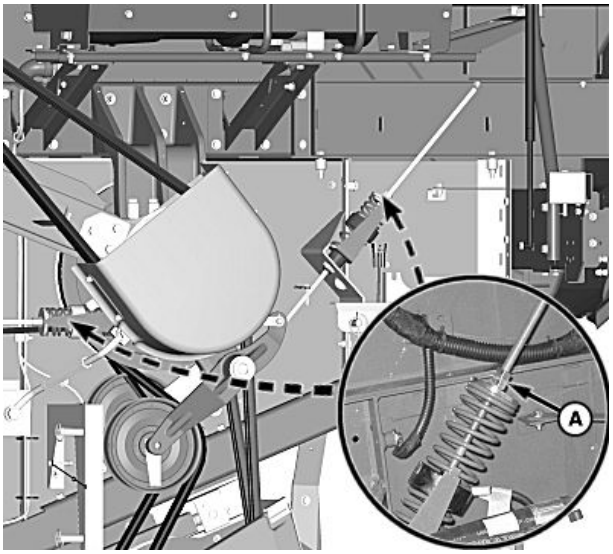
H98152 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-1/10

HUOMAA: Merkitse kiristysmuttereiden sijainti ennen löysäämistä takaisin kokoamisen helpottamiseksi.

Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi hihnan kireyden.

A—Mutterit



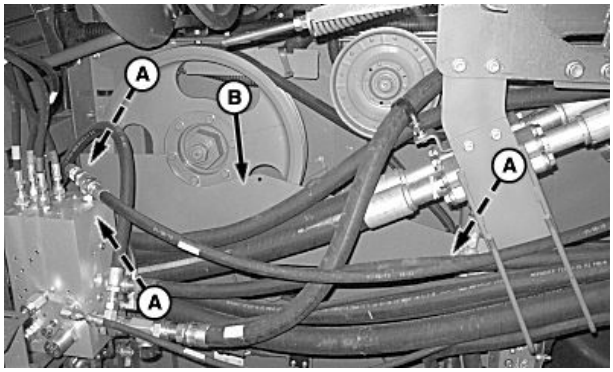
H98153 —UN—21SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-2/10

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit **B—Suojus**

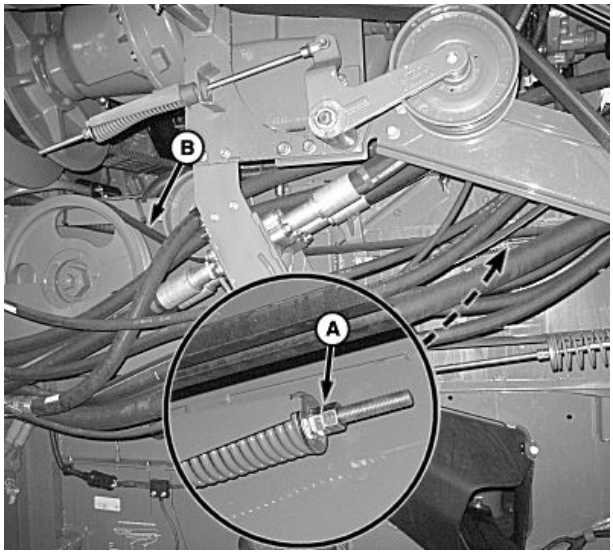


H96952 —UN—17JUN10

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-3/10

Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi hihnankireyden tyhjennyshihnasta (B).

A—Mutterit **B—Olkikelan tyhjennyshihna**

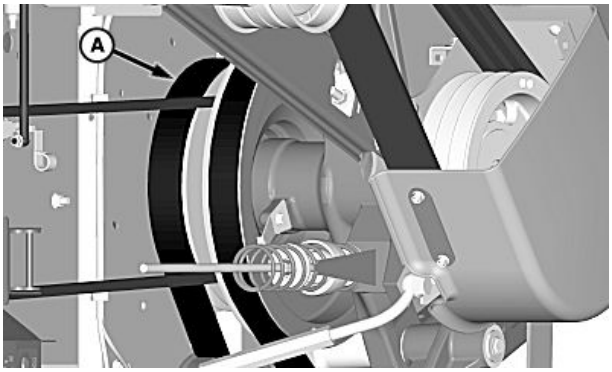


H96953 —UN—17JUN10

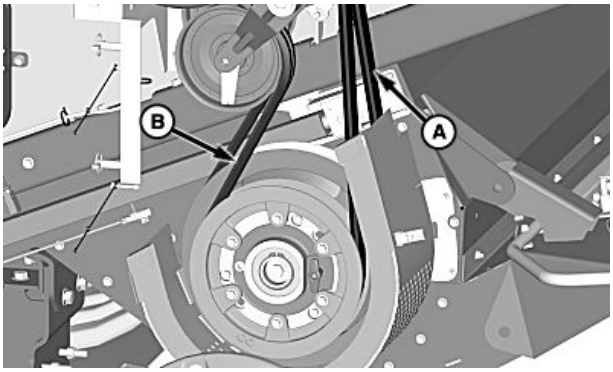
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-4/10

Sisempi olkisilppurin hihna:



H98160 —UN—21SEP10



H98161 —UN—21SEP10

A—Sisempi olkisilppurin käyttöhihna

B—Ulompi olkisilppurin käyttöhihna

HUOMAA: Käännä hihna niin, että se sopii hihnapyörän ja sivulevyn väliin.

Irrota sisempi olkisilppurin käyttöhihna (A) ylemmistä hihnapyöristä.

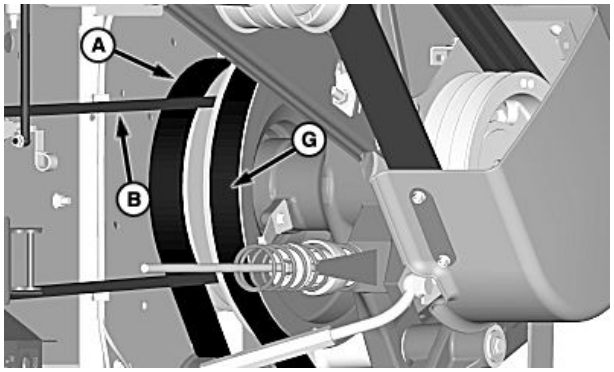
Irrota ulompi olkisilppurin käyttöhihna (A) alemmista hihnapyöristä.

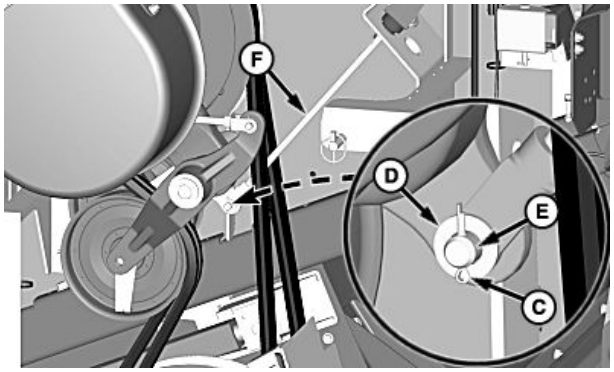
Irrota sisempi olkisilppurin käyttöhihna alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Ulompi olkisilppurin hihna:





H98158 —UN—21SEP10

H98159 —UN—21SEP10

HUOMAA: Käännä hihnoja niin, että ne sopivat hihnapyörän ja sivulevyn väliin.

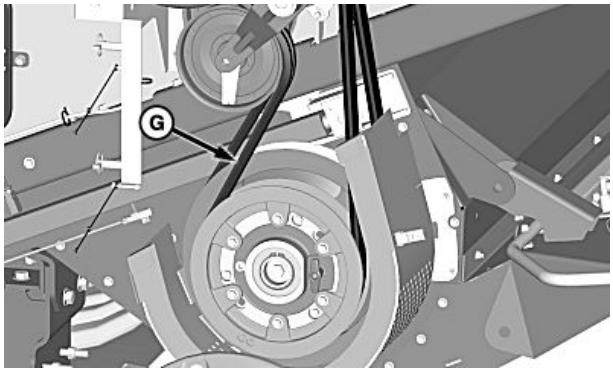
Irrota sisempi olkisilppurin käyttöhihna (A) ja olkikelan tyhjennyshihna (B) ylemmistä hihnapyöristä.

Irrota ja ota talteen saksisokka (C), aluslevy (D) ja tappi (E) kiristintangosta (F).

Irrota ulompi olkisilppurin käyttöhihna (G) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

A—Sisempi olkisilppurin käyttöhihna
B—Olkikelan tyhjennyshihna
C—Saksisokka
D—Aluslevy
E—Lukitustappi
F—Kiristintanko
G—Ulompi olkisilppurin käyttöhihna



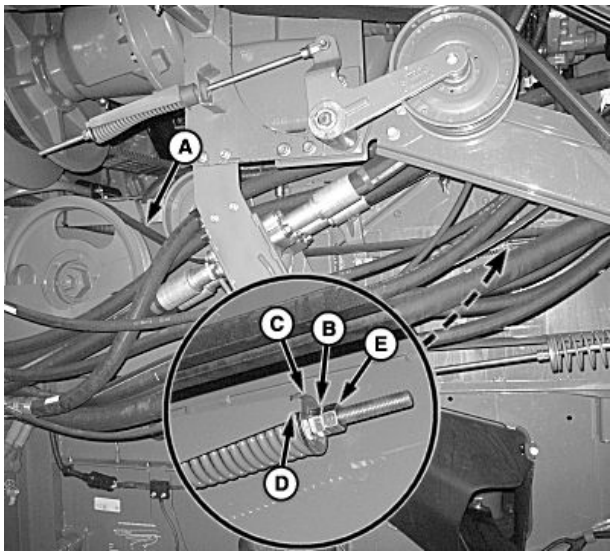
H98163 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-6/10

Asenna olkikelan tyhjennyshihna (A) hihnapyörään.

Kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (E).

A—Olkikelan tyhjennyshihna
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari
E—Mutteri



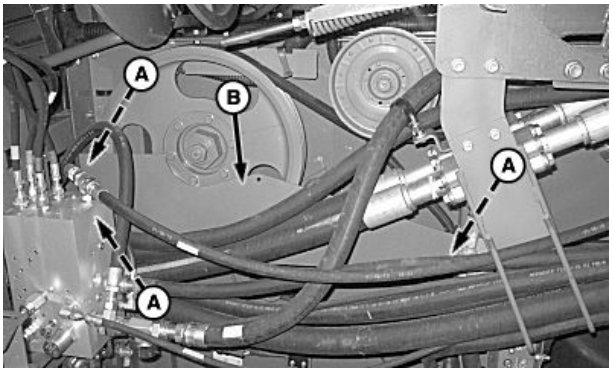
H96957 —UN—18JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-7/10

Asenna suojus (B) ja kiinnitä se kantaruuvein (A).

A—Kantaruuvit
B—Suojus



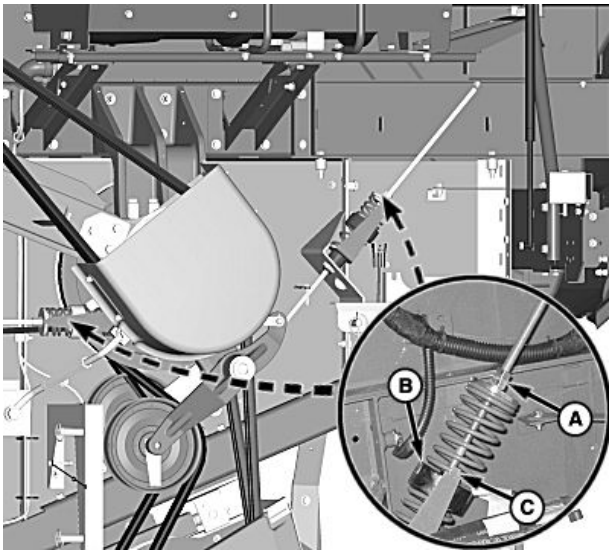
H96952 —UN—17JUN10

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-8/10

Kiristä olkisilppuri keskiasentoon.

Kiristä mutterilla (A), kunnes aluslevy (B) on kireysmitan (C) pään kohdalla kuten kuvassa.

A—Mutterit
B—Jousiohjain
C—Mittari



H98320 —UN—28SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

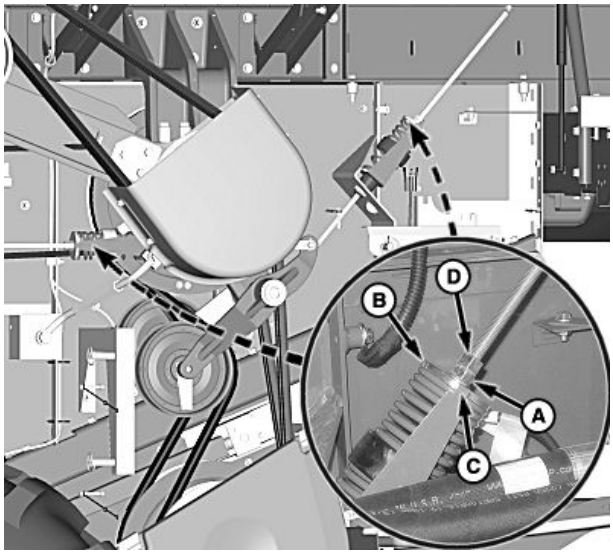
OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-9/10

Laske olkisilppuri kokonaan alas kiristääksesi hihnat kunnolla.

Kiristä mutteria (A) kunnes aluslevy (B) asettuu kireysmitan (C) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (D).

Asenna suojus ja ota talteen rengassokat.

A—Mutteri
B—Aluslevy
C—Mittari
D—Lukkomutteri



H98322 —UN—28SEP10

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-10/10

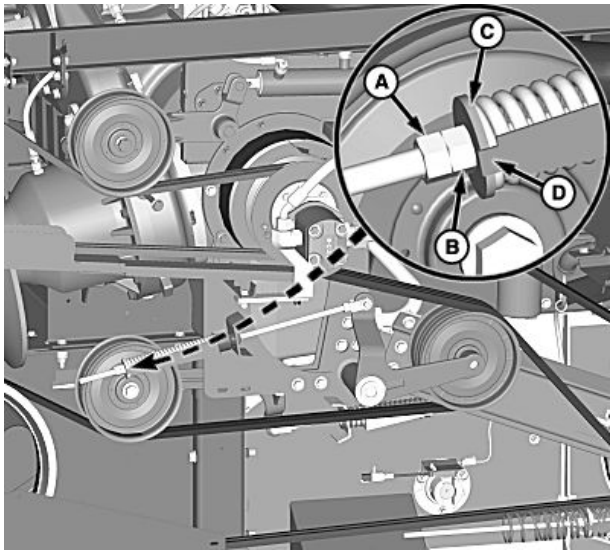
Olkisilppurin väliakselin hihna — säätäminen

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Olkisilppurin väliakselin hihna sijaitsee vasemmalla puolella olkisilppurin yläpuolella.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu mittarin (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H98496 —UN—08OCT10

OUO6075,0000A0E -22-08OCT10-1/1

Olkisilppurin väliakselin hihna — vaihtaminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

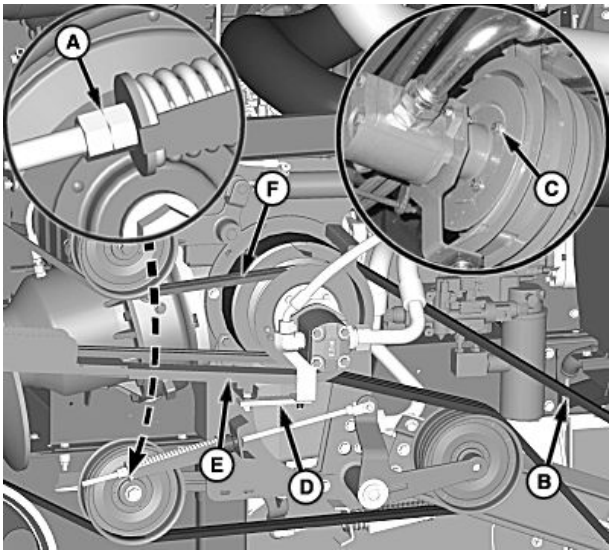
Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi hihnankireyden olkisilppurin väliakselin hihnasta (B).

Irrota kantaruuvit (C) ja eristinkorvake (D).

Irrota pumppuasennelma ja tue se niin, ettei se ole tiellä.

Irrota kantaruuvit hihnanohjaimesta (E).

Irrota ja ota talteen tyhjennysputken käyttöhihnat (F).



H98498 —UN—08OCT10

A—Mutterit
B—Olkisilppurin väliakselin hihna
C—Kantaruuvit (4 kpl)
D—Eristinkorvake
E—Hihnanohjain
F—Tyhjennysputken käyttöhihnat

OUO6075,0000A10 -22-20OCT10-1/5

Hydraulipumpulla:

Irrota kiinnitysosa (A) ja korvake (B) suojuksen molemmilta puolilta.

Irrota mutteri (C) pumppuasennelman kiinnikkeestä.

HUOMAA: Varmista, että aluslevy ja eristin ovat paikallaan irrotettaessa. Asenna aikaisemmin irrotettu mutteri, jotta aluslevy ja eristimet pysyvät paikoillaan, kun asennelma irrotetaan.

Irrota kantaruuvit (D) pumppuasennelmasta.

Irrota suojus (E) ja pumppuasennelman kiinnike.

Tue suojusta ja pumppuasennelmaa, etteivät ne ole tiellä.

Irrota väliakselin hihna (F) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

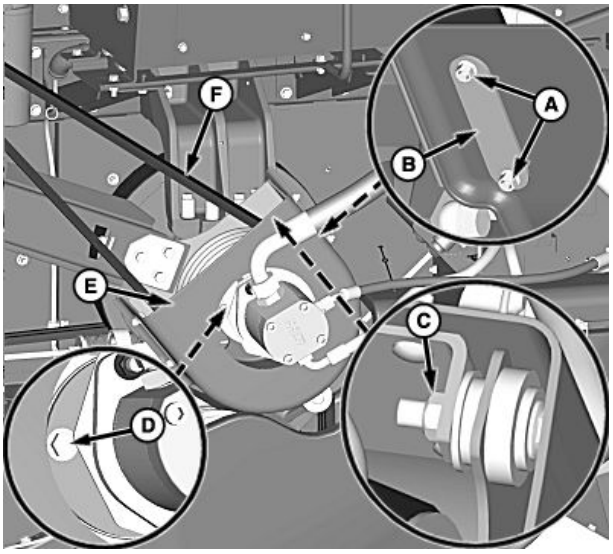
Kohdista pumppuasennelma hihnapyörän kanssa ja kiristä kantaruuvit ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus

Kantaruuvit—Momentti.....80 Nm (59 lb-ft)

HUOMAA: Kohdista pumppuasennelman hihnapyörä kiilauran kanssa. Varmista, että aluslevy ja eristimet jäävät paikoilleen pumppuasennelman kiinnikkeeseen.

Asenna suojus ja pumppuasennelman kiinnike ja kiinnitä mutteri.



H98502 —UN—20OCT10

A—Kiinnitysosat
B—Korvake
C—Mutteri
D—Kantaruuvi (2 kpl)
E—Suojus
F—Olkisilppurin väliakselin hihna

Asenna hihna suojuksen molemmille puolille ja kiinnitä kiinnitysosalla.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A10 -22-20OCT10-2/5

Asenna tyhjennysputken käyttöhihnat (A).

Asenna hihnanohjain (B) ja kiinnitä se kantaruuvein.

Kohdista pumppuasennelma hihnapyörän kanssa.

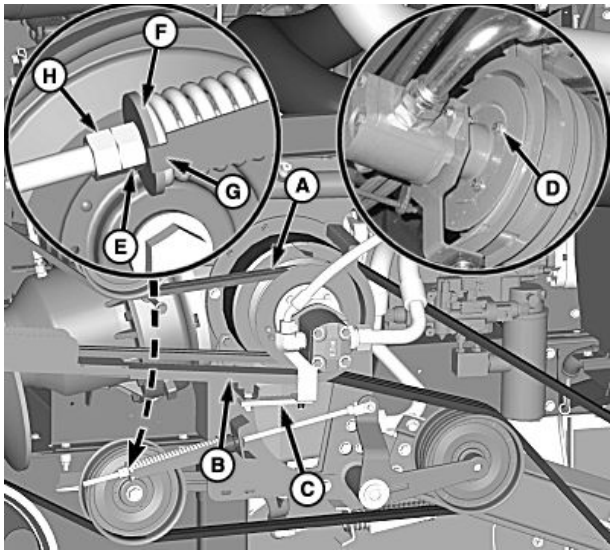
Asenna eristinkorvake (C) ja kiristä kantaruuvit (D) ohjekireyteen.

Ohjepituus

Kantaruuvit—Momentti.....80 Nm (59 lb-ft)

Kiristä mutteria (E), kunnes aluslevy (F) asettuu mittarin (G) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukkomutteri (H).

A—Tyhjennyksen hihna
B—Hihnanohjain
C—Eristinkorvake
D—Kantaruuvit (4 kpl)
E—Mutteri
F—Aluslevy
G—Mittari
H—Lukkomutteri



H98503 —UN—20OCT10

OUO6075,0000A10 -22-20OCT10-3/5

Ei hydraulipumppua:

Irrota kiinnitysosa (A) ja korvake (B) suojuksen molemmilta puolilta (C).

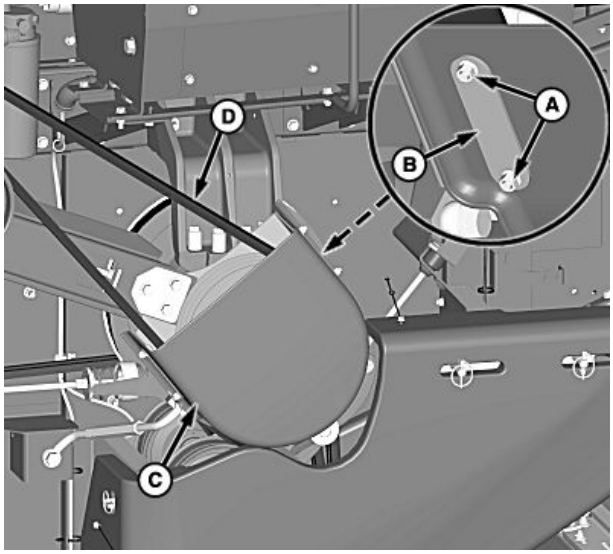
Irrota väliakselin hihna (D) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Kohdista suojus kiinnikkeen reikiin.

Asenna hihna suojuksen molemmille puolille ja kiinnitä kiinnitysosalla.

A—Kiinnitysosat
B—Korvake
C—Suojus
D—Olkisilppurin väliakselin hihna



H98500 —UN—08OCT10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A10 -22-20OCT10-4/5

Asenna tyhjennysputken käyttöhihnat (A).

Asenna hihnanohjain (B) ja kiinnitä se kantaruuvein.

Kohdista pumppuasennelma hihnapyörän kanssa.

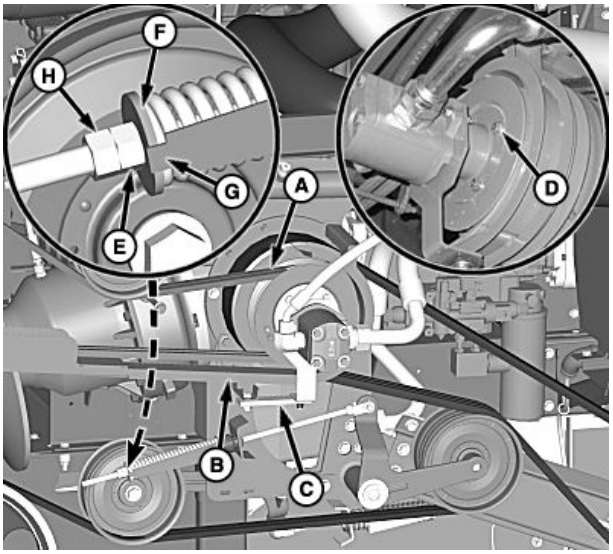
Asenna eristinkorvake (C) ja kiristä kantaruuvit (D) ohjekireyteen.

Ohjepituus

Kantaruuvit—Momentti.....80 Nm (59 lb-ft)

Kiristä mutteria (E), kunnes aluslevy (F) asettuu mittarin (G) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukkomutteri (H).

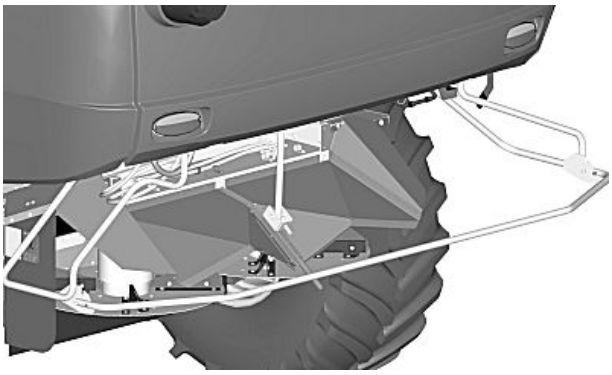
A—Tyhjennyksen hihna
B—Hihnanohjain
C—Eristinkorvake
D—Kantaruuvit (4 kpl)
E—Mutteri
F—Aluslevy
G—Mittari
H—Lukkomutteri



H98503 —UN—20OCT10

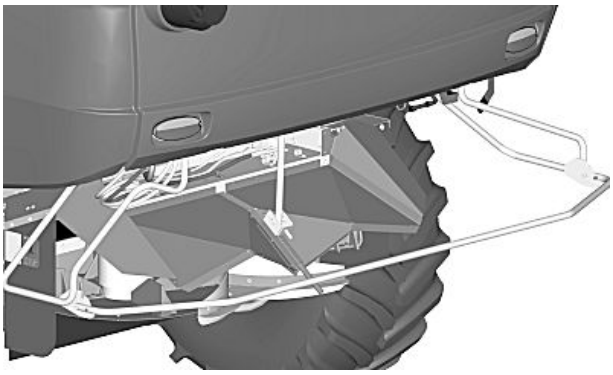
OUO6075,0000A10 -22-20OCT10-5/5

Ruumentenlevitin (yleiset tiedot)



Yksinopeuksinen ruumentenlevitin

H98186 —UN—23SEP10



Kaksinopeuksinen ruumentenlevitin

H98187 —UN—23SEP10

⚠ HUOMIO: Älä anna kenenkään mennä ruumentenlevittimen taakse ruumentenlevittimen käydessä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen ruumentenlevittimen säätämistä.

Ennen kuin ylös nostettu ruumentenlevitin huolletaan, laita lukitustappi paikoilleen.

HUOMAA: Ruumentenlevittimen säätökytkimet ohjaamossa, katso lisätietoja osiosta CommandTouch käsinojakonsoli.

OUO6075,0000B75 -22-21MAR11-1/1

Ruumentenlevitin — karhoasento

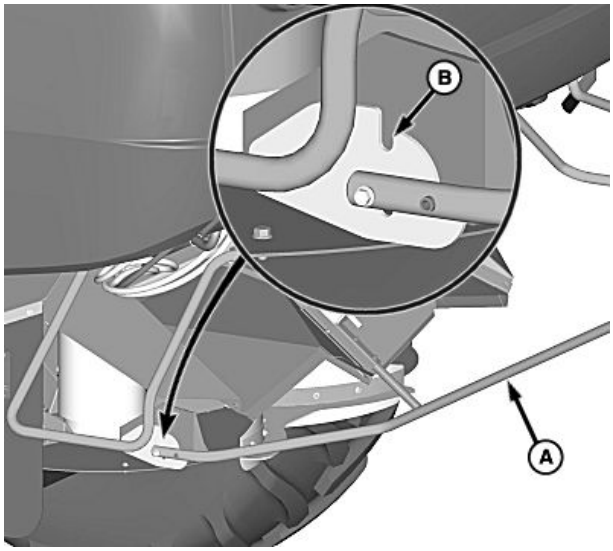
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain. Ennen kuin ylös nostettu ruumentenlevitin huolletaan, laita lukitustappi paikoilleen.

TÄRKEÄÄ: Ruumentenlevittimen ON OLTAVA aina "alas-asennossa" kuten kuvassa, kun sitä käytetään.

HUOMAA: Ruumentenlevitintä voidaan kiertää ylöspäin, jotta aines pääsee purkautumaan karhona.

Nosta ruumentenlevittimen peittoa (A) kunnes se on samalla kohdalla loven (B) kanssa ruumentenlevittimeen käsiksi pääsemiseksi tai kun ruumentenlevitin nostetaan karhoasentoon.

A—Ruumentenlevittimen peitto B—Lovi



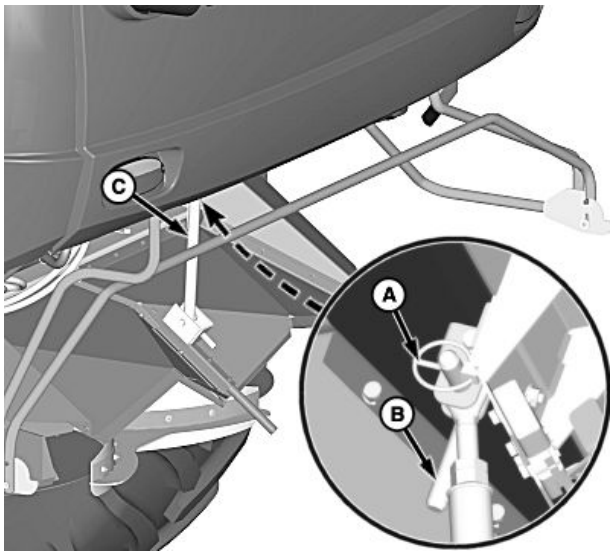
H98188 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D3 -22-23SEP10-1/3

Irrota rengassokka (A) tapista (B) ja laske tukiputki (C).

HUOMAA: Aseta tappi takaisin säilytysasentoon ja kiinnitä rengassokalla.

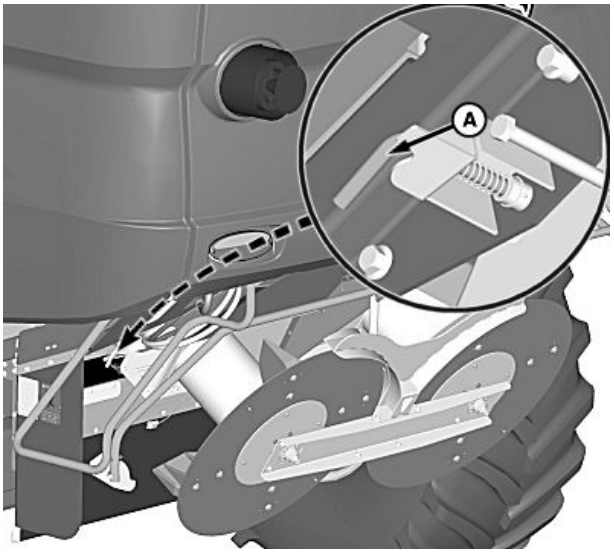
A—Rengassokka
B—Lukitustappi
C—Tukiputki



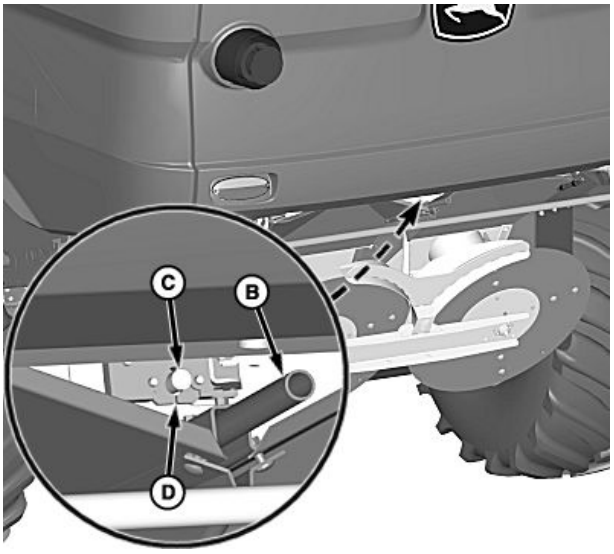
H98189 —UN—23SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009D3 -22-23SEP10-2/3



H98190 —UN—23SEP10



H98191 —UN—23SEP10

A—Lukitustappi

B—Kahva
C—Lukitustappi

D—Lukko

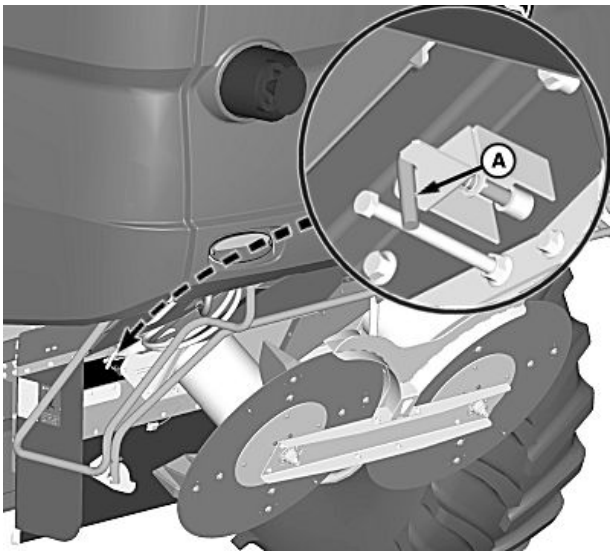
Vedä sokkaa (A) nostaaksesi ruumentenlevittimen täysin ylös.

Nosta ruumentenlevitintä kahvasta (B) kunnes sokka (C) kiinnittyy kokonaan lukkoon (D).

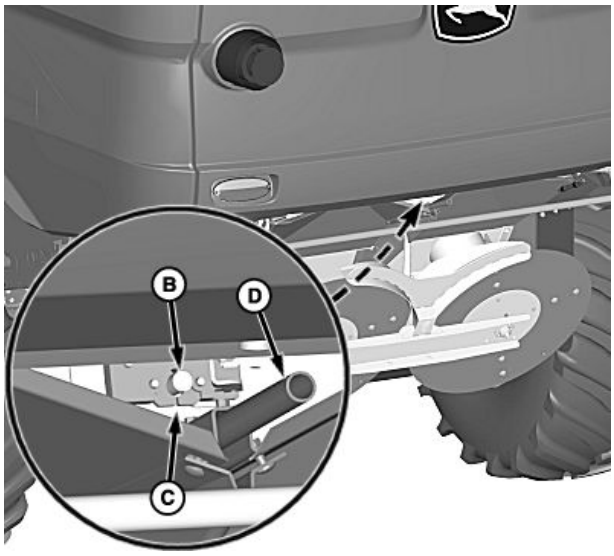
HUOMAA: Aseta ruumentenlevittimen nopeudeksi nolla, katso Ruumentenlevittimen nopeuden säätökytkin osiossa CommandTouch-käsinojakonsoli saadaksesi lisätietoja.

OUO6075,00009D3 -22-23SEP10-3/3

Ruumentenlevitin — laskeminen



H98192 —UN—23SEP10



H98193 —UN—23SEP10

A—Lukitustappi

B—Lukitustappi

C—Lukko
D—Kahva

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Kierrä ja aseta tappi (A) kiinnikkeeseen avataksesi ruumentenlevittimen lukituksen.

Vapauta tappi (B) lukosta (C) ja laske ruumentenlevitin kahvasta (D).

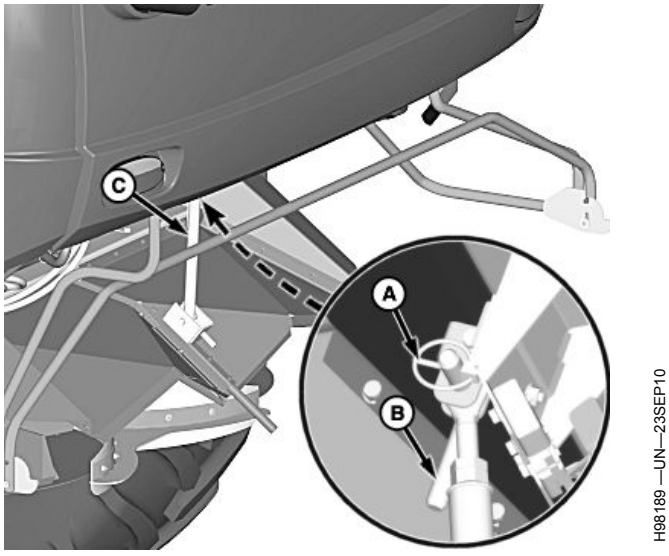
OUO6075,00009D4 -22-08OCT10-1/2

Nosta tukiputkea (C) kunnes se on samalla kohdalla reiän kanssa ja kiinnitä se tapilla (B) ja rengassokalla (A).

HUOMAA: Lisää ruumentenlevittimen nopeutta kunnes haluttu ruumentenlevittimen leveys saavutetaan, katso Ruumentenlevittimen nopeuden säätökytkin osiossa CommandTouch-käsinojakonsoli saadaksesi lisätietoja.

A—Rengassokka
B—Lukitustappi

C—Tukiputki



H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D4 -22-08OCT10-2/2

Ruumentenlevittimen levyt (yksi nopeus) — vaihtaminen

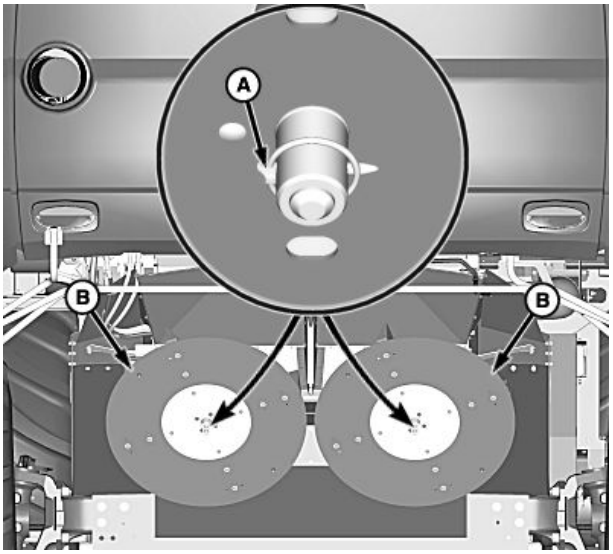
HUOMIO: Levyt painavat yhteensä noin 25 kg (55 lb).

TÄRKEÄÄ: Levy on sekä oikealla että vasemmalla. Merkitse levyjen sijainnit ennen kuin irrotat ne.

HUOMAA: Levyasennelmat voidaan irrottaa huoltoa varten tai lisävälyksen saamiseksi ruumentenlevittimen alle.

Irrota lukitussokat (A) ja levyt (B).

A—Rengassokka **B—Levyasennelmat**



H98194 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -22-23SEP10-1/2

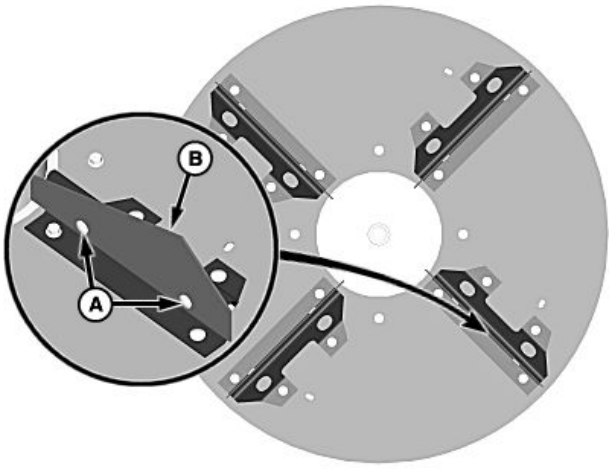
TÄRKEÄÄ: Kun vaihdat kuluneita tai vaurioituneita siipiä, varmista, että vaihdat vastakkaisilla puolilla olevat siivet samaan aikaan, jotta levyn kiertotasapaino säilyy.

Siivet on suunnattu vaihtuviin reikämalleihin, jotta aines saadaan leviämään optimaalisesti. Huolehdi siitä, että uudet siivet laitetaan samoihin reikiin, joista vanhat irrotettiin.

Irrota kiinnitysosa (A) ja siipi (B).

Asenna vaihtosiivet ja kiristä kiinnitysosa.

A—Kiinnitysosat **B—Terä**



H98197 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -22-23SEP10-2/2

Ruumentenlevittimen levyt (kaksi nopeutta) — vaihtaminen

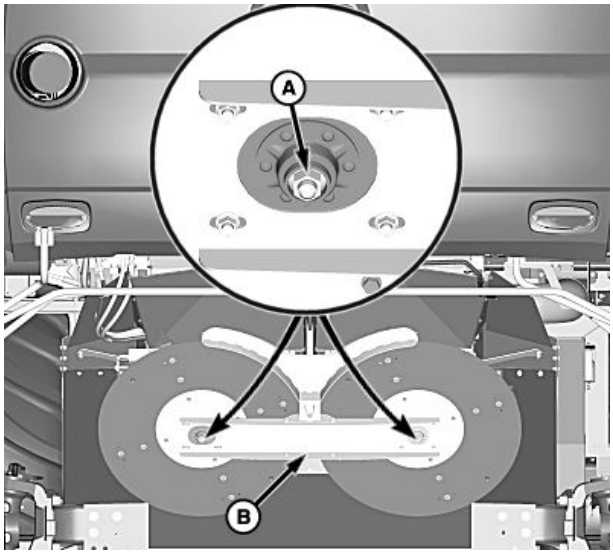
HUOMIO: Levyt painavat yhteensä noin 25 kg (55 lb).

TÄRKEÄÄ: Levy on sekä oikealla että vasemmalla. Merkitse levyjen sijainnit ennen kuin irrotat ne.

HUOMAA: Levyasennelmat voidaan irrottaa huoltoa varten tai lisävälyksen saamiseksi ruumentenlevittimen alle.

Irrota mutterit (A) ja tukilevy (B).

A—Mutteri
B—Tukilevy

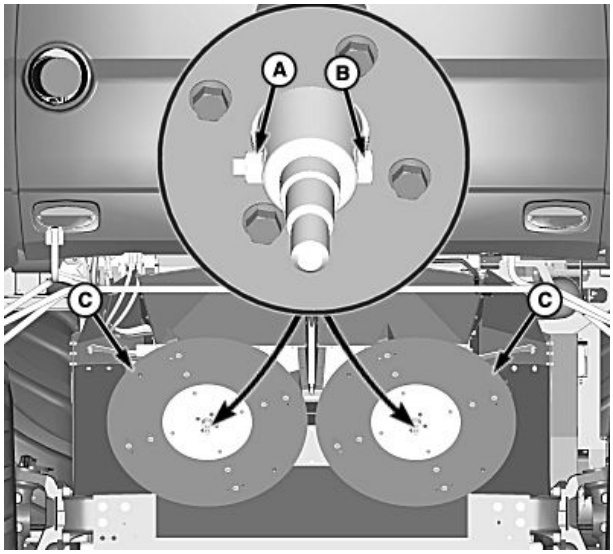


H98195 —UN—08OCT10

OUO6075,00009D6 -22-23SEP10-1/3

Irrota mutterit (A) ja kantaruuvit (B) levyasennelmista (C).

A—Mutteri
B—Kantaruuvi
C—Levyasennelmat



H98196 —UN—23SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

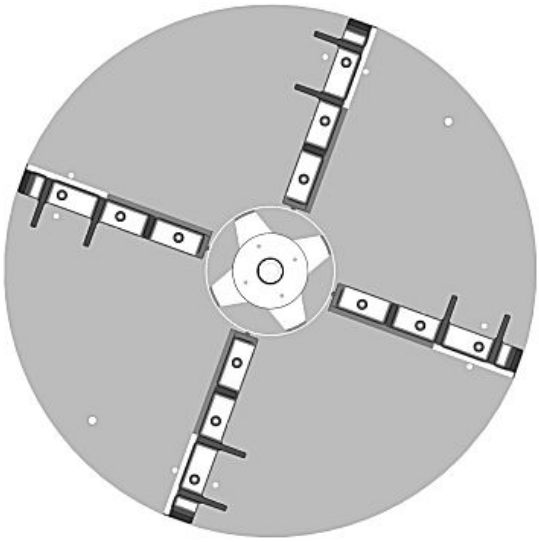
OUO6075,00009D6 -22-23SEP10-2/3

TÄRKEÄÄ: Kun vaihdat kuluneita tai vaurioituneita siipiä, varmista, että vaihdat vastakkaisilla puolilla olevat siivet samaan aikaan, jotta levyn kiertotasapaino säilyy.

Siivet on suunnattu vaihtuviin reikämalleihin, jotta aines saadaan leviämään optimaalisesti. Huolehdi siitä, että uudet siivet laitetaan samoihin reikiin, joista vanhat irrotettiin.

Asenna vaihtosiivet ja kiristä laite ohjetiukkuuteen.

	Ohjepituus
Siiven kiinnitysosa—Kiristystiukkuus	22 Nm (16 lb-ft)



H98198 —UN—23SEP10

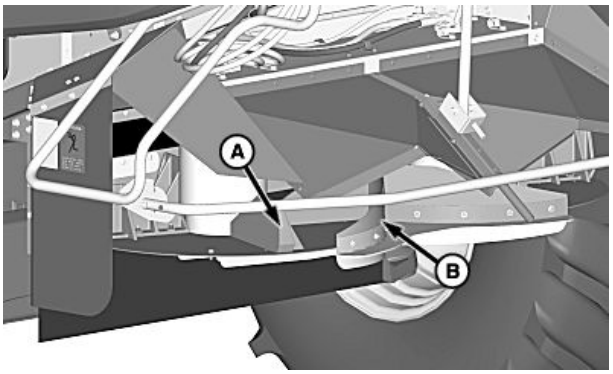
OUO6075,00009D6 -22-23SEP10-3/3

Leveälle levittävä ruumentenlevitin (lisävaruste)

HUOMIO: Älä anna kenenkään mennä ruumentenlevittimen taakse ruumentenlevittimen käydessä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen ruumentenlevittimen säätämistä.

HUOMAA: Levyt tulee irrottaa, kun puidaan kokoa 9,1 m (30 ft) pienemmillä levyillä kuin tai maissipöydillä, jotka ovat pienempiä kuin 12 riviä, jotta aines saadaan leviämään optimaalisesti.

Kun asennetaan olkilevittimen siivet (A) ja levyt (B), saadaan levennettyä levitysleveyttä ja aines saadaan jakautumaan paremmin leveämmillä leikkuupöydillä. Kysy tarkemmat ohjeet John Deere-edustajalta.



H98199 —UN—23SEP10

A—Terät **B—Levyt**

OUO6075,00009D9 -22-28MAR11-1/1

Silppuri ja levitin (Premium-malli)

Olkisilppuri (Yleistä)

HUOMIO: Älä anna kenenkään mennä silppurin taakse silppurin käydessä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen olkisilppurin säätämistä.

Silppurin suuntaimen siivet kuluvat käytössä teräviksi alakulmista.

Erittäin hienoksi leikkaava olkisilppuri leikkaa erottelijasta purkautuvat oljet, kun silppurin ohitusluukku on suljettu. Katso jäänteiden hallinnan asetukset osiossa CommandCenter-näyttöruudut vaihtaaksesi silppurin ohitusluukun asennon.

Silppurin ohitusluukku voidaan myös asettaa pudottamaan olkijäänteet erottelijasta koneen takana olevaan karhoon, kun luukku avataan.

Advanced PowerCast - tai Premium-takalautaa käytetään ruumenten levittämiseen seulastosta leikkuupöydän leveydeltä, kun silppurin ohitusluukku avataan.

Olkisilppurin suurelle nopeudelle:

- Vilja

Olkisilppurin pienelle nopeudelle:

- Maissi

Olkisilppurin suuren nopeuden vaihtaminen pieneen nopeuteen, katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin ajonopeudet — muuttaminen.

Aloita siten, että terärivi on täysin pois päältä -asennossa. Jos haluat parantaa laatua, säädä terärivi täysin päällä -asentoon, katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin vastaterät — säätäminen.

HUOMAA: Olkisilppurin säätökytkimet ohjaamossa, katso lisätietoja osiosta CommandTouch käsinojakonsoli.

Ruumentenlevittimen säätökytkimet ohjaamossa, katso lisätietoja osiosta CommandTouch käsinojakonsoli.

OUO6075,0000CA5 -22-15JUN11-1/1

Karhotus (yleistiedot)

- Karhottaaksesi ja levittääksesi ruumenia avaa silppurin ohitusluukku. Katso jäänteiden hallinnan asetukset osiossa CommandCenter-näyttöruudut saadaksesi lisätietoja.
- Karhottaaksesi olkia ja ruumenia, katso Karhotus (yleistiedot) Deluxe Residue -osiossa.
- Nosta olkisilppuri kokonaan ylös. Katso Olkisilppurin säätökytkin myöhemmin tässä osiossa.
- Siirrä olkisilppurin ohjain vapaa-asentoon. Katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin ajonopeudet — muuttaminen.
- Kun korjataan olkimäärältään alhaista lajiketta, laske karhonohjain maissiasentoon. Katso Puitavan materiaalin jakolevy myöhemmin tässä osiossa.
- Jos varusteena on Advanced PowerCast -takalauta, aseta levyn nopeudeksi nolla. Katso Levittimen nopeuden säätökytkin osiossa CommandTouch-käsinojakonsoli saadaksesi lisätietoja.

OUO6075,0000CBA -22-28JUN11-1/1

Olkisilppurin siivet — säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Silppurin siipien säädöt voidaan tehdä, jos tehdasasetukset eivät tuota sopivaa levitysleveyttä tai tasaista jakaumaa.

Silppurin siipien tehdasasetus on asetettu 9,1 m (30 ft.) alustoille.

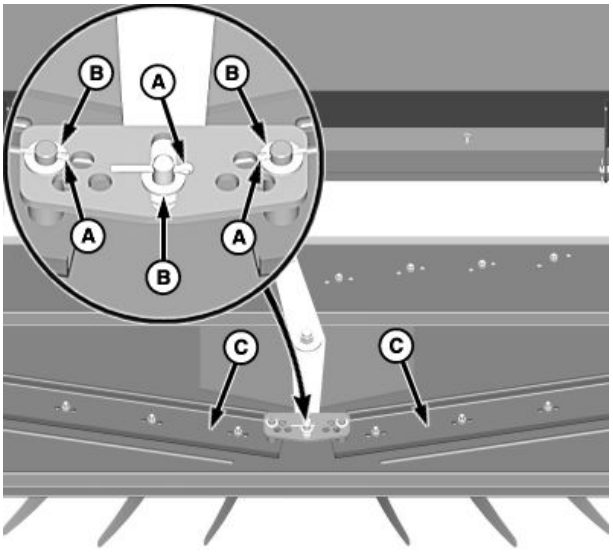
Irrota ja ota talteen saksisokat (A) ja aluslevyt (B).

Säädä liukuohjaimet (C) haluamiisi reikiin säätölevyssä.

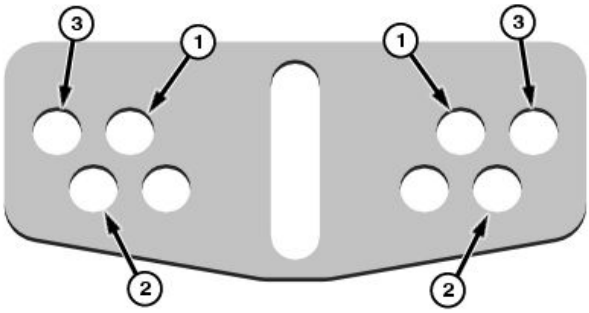
- Reikä 1: 6,7 m (22 ft) Leikkuupöydän asento
- Reikä 2: 7,6 m (25 ft) Leikkuupöydän asento
- Reikä 3: 9,1 m (30 ft) Leikkuupöydän asento

Asenna aikaisemmin irrotetut aluslevyt ja saksisokat.

A—Saksisokat
B—Aluslevyt
C—Liukuohjaimet



H98656 —UN—19OCT10



H98657 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A28 -22-19OCT10-1/1

Olkisilppurin siivet (sähkömoottori) — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

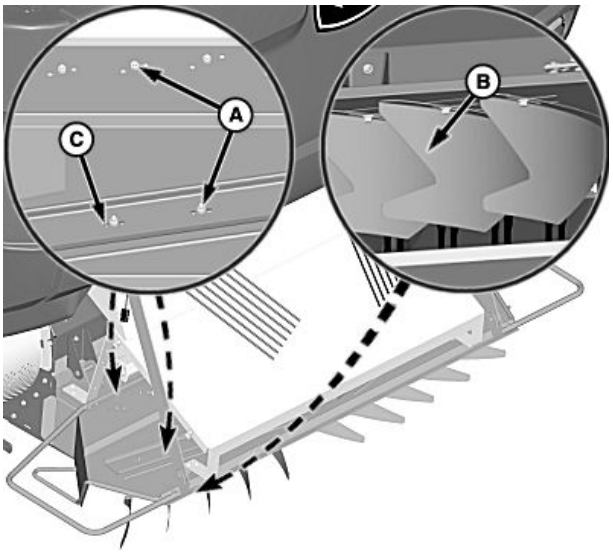
HUOMAA: Silppurin siipien säädöt voidaan tehdä, jos tehdasasetukset eivät tuota sopivaa levitysleveyttä tai tasaista jakaumaa.

Silppurin siipien tehdasasetus on asetettu 9,1 m (30 ft) alustoille.

Löysää muttereita (A) ja säädä olkisilppurin siipi (B) tarvittaessa eri reikiin (C), jos haluat ohjata olkilevityksen leveyttä. Katso myöhemmin tässä osiossa Olkisilppurin siivet (sähköinen säätö) — tehdasasetukset.

Kiristä mutterit ja toista tarvittaessa jäljellä oleville olkisilppurin siiville.

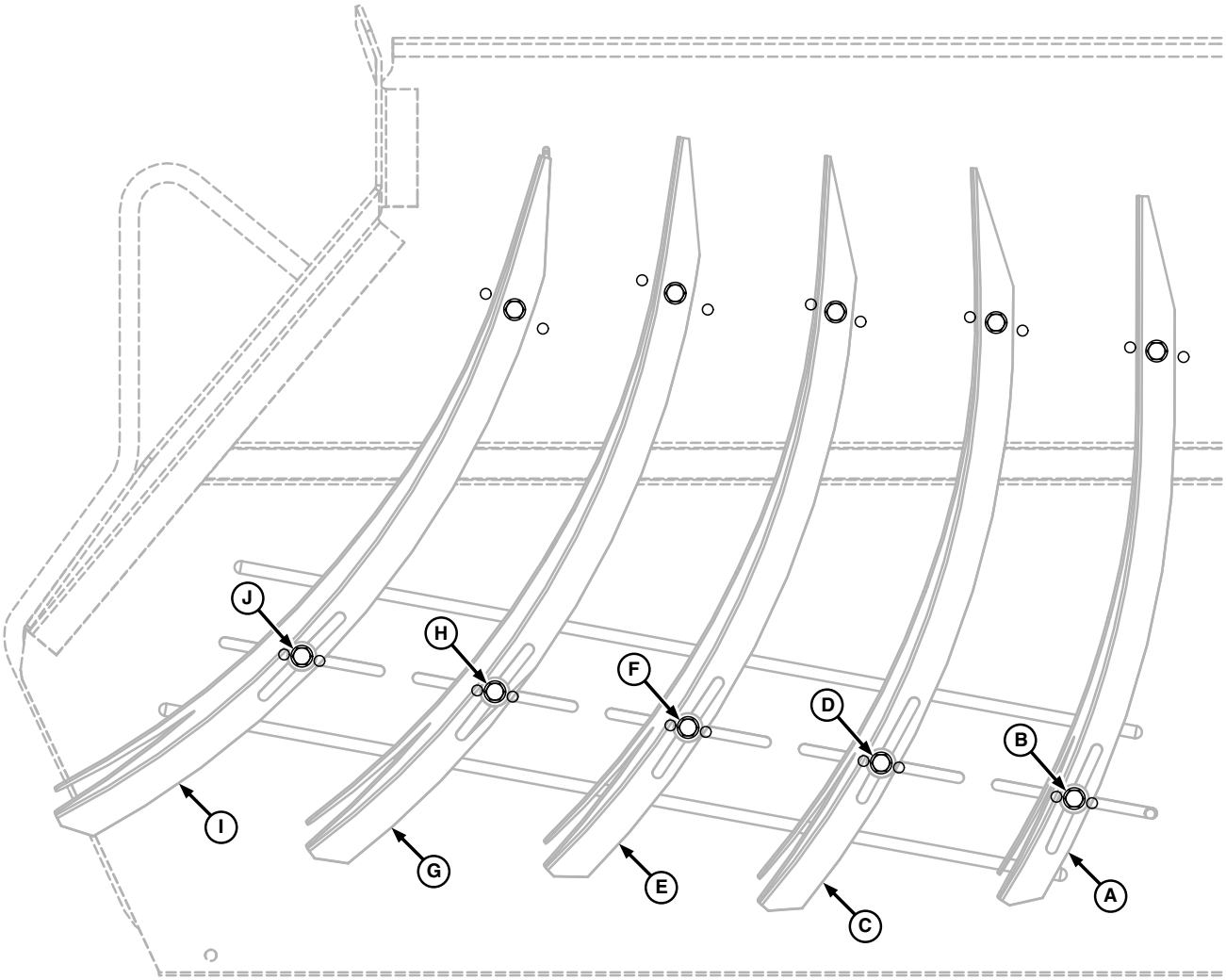
A—Mutterit
B—Silppurin siivet
C—Reiät



H98365 —UN—30SEP10

OUO6075,00009EA -22-30SEP10-1/1

Olkisilppurin siivet (sähköinen säätö) — tehdasasetukset



Olkisilppurin asetukset on asetettu 9,1 m (30 ft) alustoille (kuva olkisilppurin yläpuolelta)

A—Siipi 1
B—Keskireikä
C—Siipi 2
D—Keskireikä
E—Siipi 3
F—Keskireikä
G—Siipi 4
H—Keskireikä
I— Siipi 5
J— Keskireikä

HUOMAA: Reiät sijaitsevat olkisilppurin keskeltä ulospäin, kun olkisilppurin siipiä säädetään.

Jos haluat levitysleveydeksi 7,6 m (25 ft), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja lisävarustesarjasta.

OUO6075,00009EB -22-30SEP10-1/1

Viljan jakolevy siivet — säätäminen

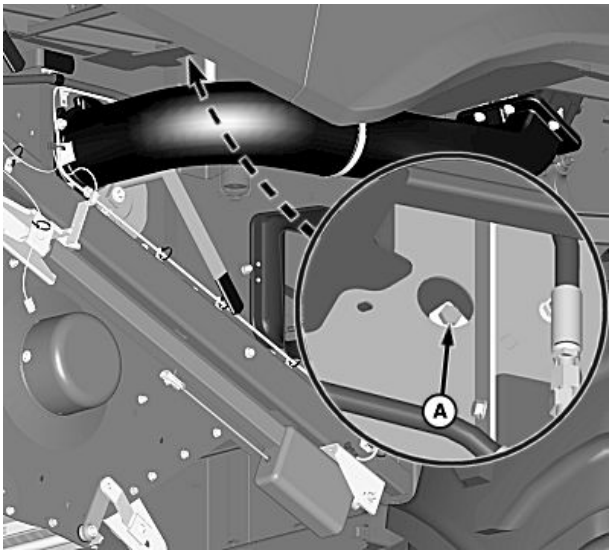
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Kantaruuvin (A) kääntäminen säätää osoitinta (B) ja liikuttaa viljan jakolevyn siipiä.

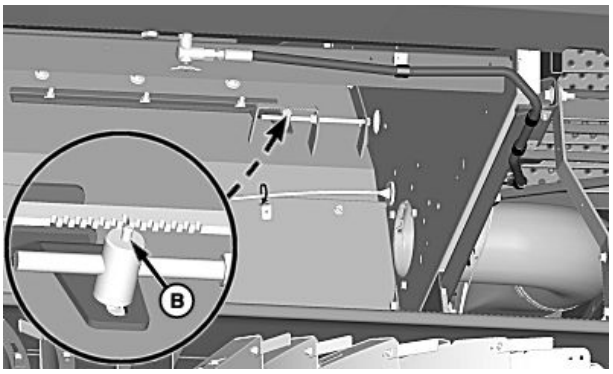
- Vastapäivään (C) - siirtää siipiä koneen vasenta puolta kohti.
- Myötäpäivään (C) - siirtää siipiä koneen oikeaa puolta kohti.

HUOMAA: Säädä siipiä kunnes vilja on jakautunut tasaisesti koko rungon leveydeltä.

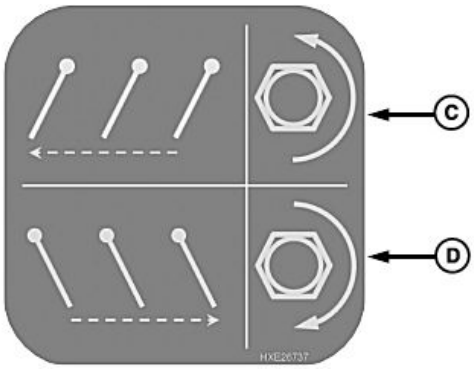
A—Kantaruuvi
B—Osoitin
C—Vastapäivään
D—Myötäpäivään



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -22-17NOV10-1/1

Viljan jakolevy

TÄRKEÄÄ: Jotta et loukkaannu eikä kone vaurioidu, älä liikuta jakolevyn kahvaa, kun kone on käynnissä.

Pienten jyvien asento (C):

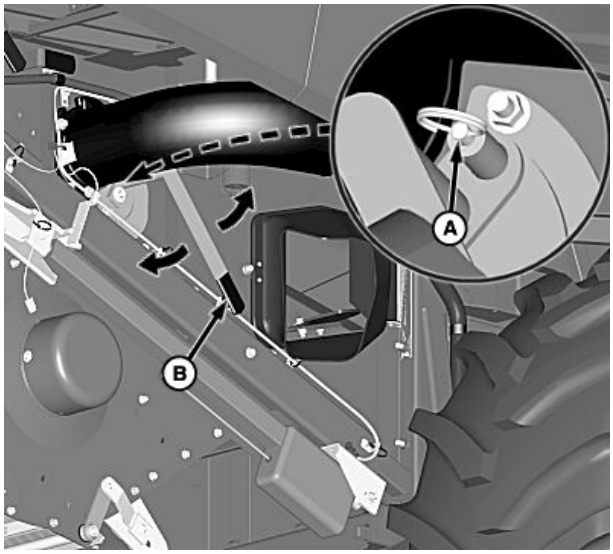
Vedä lukitustapista (A) ja siirrä viljan jakolevyn kahva (B) “YLÄASENTOON”. Viljan jakolevyn kahvan tulee olla “YLÄASENNOSSA”, kun seulastoa huolletaan.

Suurten jyvien asento (D):

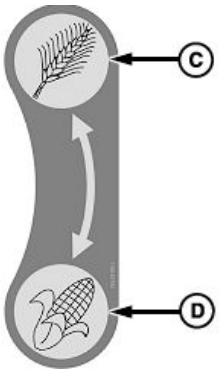
HUOMAA: Puitaessa maissia tai auringonkukkia viljalevyn kahvan tulee olla “ALA-ASENNOSSA”.

Vedä lukitustapista (A) ja siirrä viljan jakolevyn kahva (B) “ALA-ASENTOON”. Viljalevy suojaa seulaustoa vahingoittumiselta estämällä aineksen viskautumisen eteenpäin.

A—Lukitustappi
B—Viljan jakolevyn kahva
C—Pienten jyvien asento
D—Suurten jyvien asento



H98135 —UN—20SEP10



H99171 —UN—23NOV10

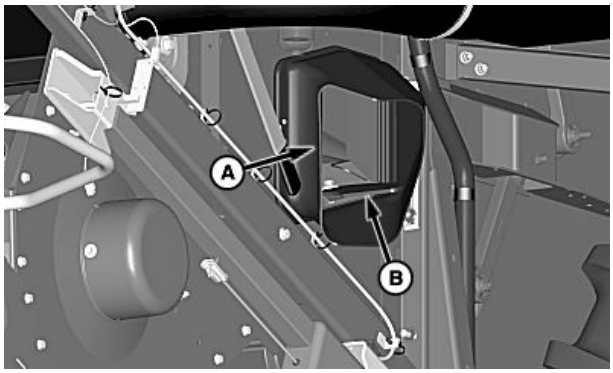
OUO6075,00009BC -22-23NOV10-1/1

Ilmakourut

Olkisilppurin molemmin puolin sijaitseva ilmakouru (A) antaa seulaston hengittää vapaammin etenkin ajettaessa hitaasti. Puintioloista riippuen jyväsäiliön laatu voi parantua ja syöttökuljettimen pöly vähentyä.

Ilmakourun täristin (B) estää viljaa kerääntymästä ja tukkimasta ilmakouruja.

A—Kouru
B—Ilmakourun täristin



H98136 —UN—20SEP10

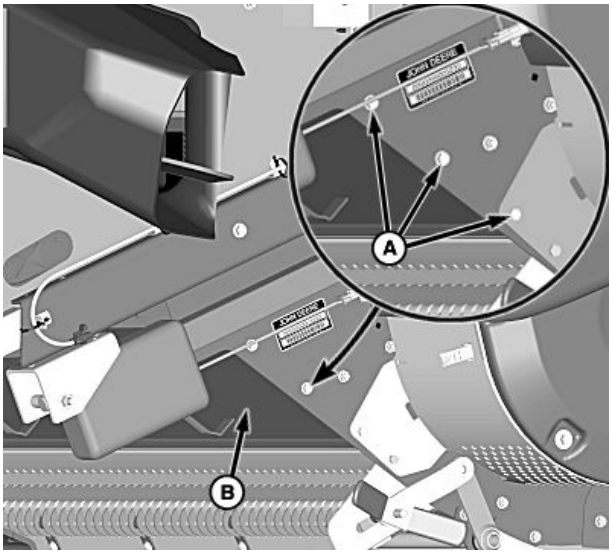
OUO6075,00009BD -22-28SEP10-1/1

Olkisilppurin huoltoluukku

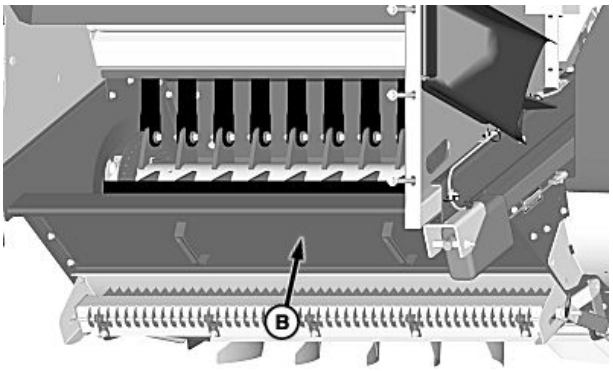
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota kantaruuvit (A) olkisilppurin molemmilta puolilta päästäksesi käsiksi huoltoluukkuun (B).

A—Kantaruuvit **B—Huoltoluukku**



H98689 —UN—19OCT10



H98690 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A30 -22-20OCT10-1/1

Yläolkikelan pohja (jos varusteena) — irrotus

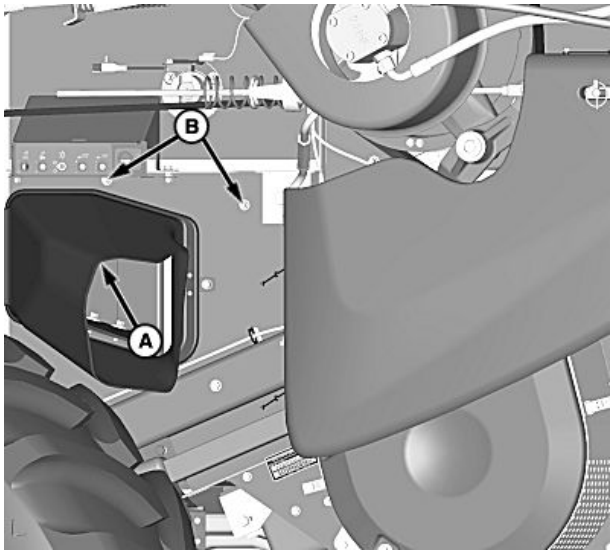
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Yläolkikelan pohja tulee asentaa maissia / suuria jyviä varten ja se on irrotettava pieniä jyviä varten.

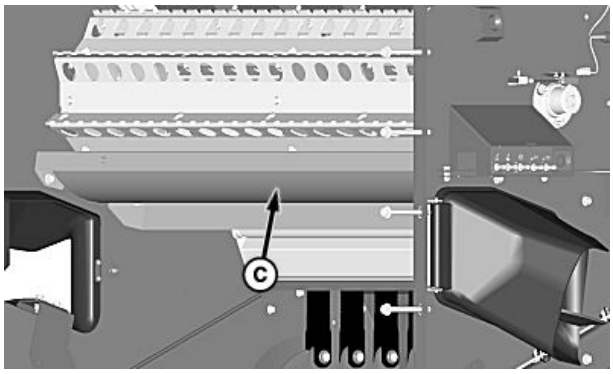
Avaa molemmin puolin olkisilppuria sijaitsevat ilmakourut (A).

Irrota kantaruuvit (B), jotka sijaitsevat olkisilppurin ilmakourujen molemmin puolin, ja irrota yläolkikelan pohja (C).

A—Ilmakourut
B—Ruuvit (2 kpl)
C—Yläolkikelan pohja



H98720 —UN—20OCT10



H98721 —UN—20OCT10

OUO6075,0000A34 -22-18NOV10-1/1

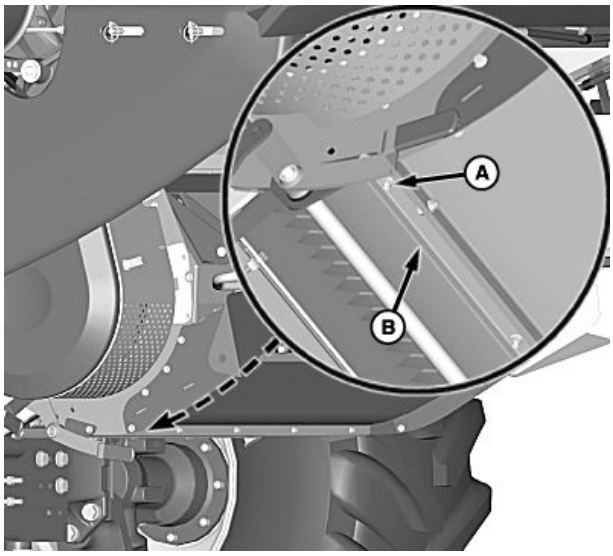
Olkisilppurin ohjaustanko (lisävaruste)

TÄRKEÄÄ: Ohjaustanko on irrotettava ja laitettava säilytykseen maissin korjuun yhteydessä. Jos ohjaustankoa ei irroteta, seurauksena voi olla yläseulan vahingoittuminen.

Ohjaustanko parantaa leikkauslaatua, jakautumista ja olkilevitystä raskaissa olkiolosuhteissa. Kysy tarkemmat ohjeet John Deere-edustajalta.

Irrota kiinnitysosa (A) ja ohjaustanko (B) olkisilppurin alareunasta.

A—Kiinnitysosat
B—Ohjaustanko



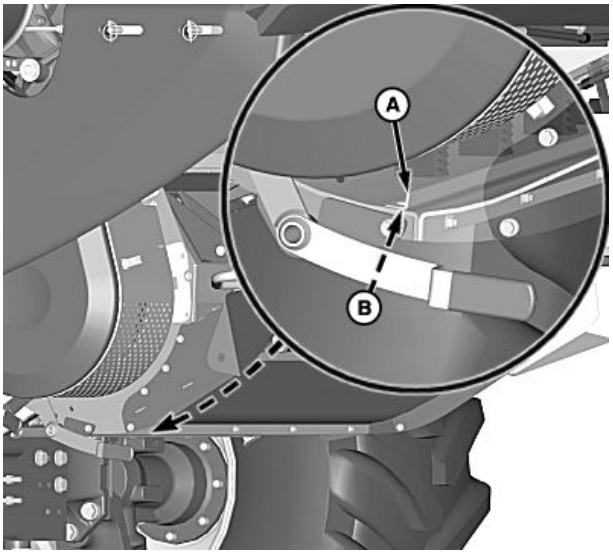
H98138 —UN—21SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009BF -22-21SEP10-1/2

Nosta olkisilppuri kokonaan ylös asentaaksesi ohjaustangon (A) olkisilppurin sisäpuolelle kuten kuvassa ja kiinnitä kiinnitysosalla (B).

A—Ohjaustanko **B—Kiinnitysosat**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -22-21SEP10-2/2

Olkisilppurin vastaterä — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Vastaterien on oltava kokonaan irti maissista.

HUOMAA: Olkisilppuria voidaan käyttää, kun terät on irrotettu, mutta leikkauslaatu heikkenee.

Käytä väliasentoa optimoidaksesi virrankulutuksen ja saavuttaaksesi riittävän leikkauspituuden.

Vastaterät on säädettävissä portaattomasti. Terien asento määrittää materiaalin leikkauspituuden.

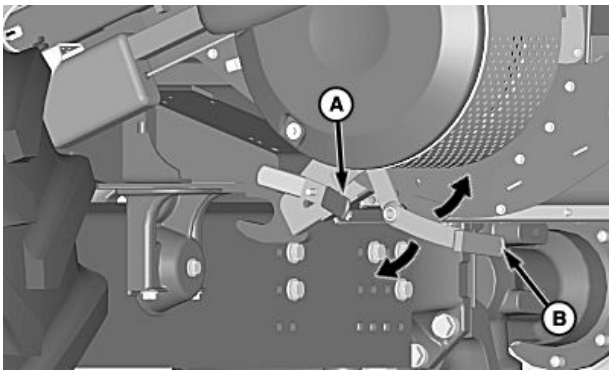
Vastaterät päällä-asennossa:

Löysää siipimutteria (A) olkisilppurissa.

Liikuta säätökahvaa (B) alaspäin kunnes vastaterät ovat säätöloven päällä.

Kiristä siipimutteria lukitaksesi vastaterät asentoon.

Vastaterät pois päältä-asennossa:



H98137 —UN—20SEP10

Vastaterät päällä-asennossa

A—Siipimutteri **B—Kahva**

Löysää siipimutteria (A) olkisilppurissa.

Liikuta säätökahvaa (B) ylöspäin kunnes vastaterät ovat säätöloven pohjalla.

Kiristä siipimutteria lukitaksesi vastaterät asentoon.

OUO6075,00009C1 -22-21SEP10-1/1

Olkisilppuri vastaterät — vaihtaminen

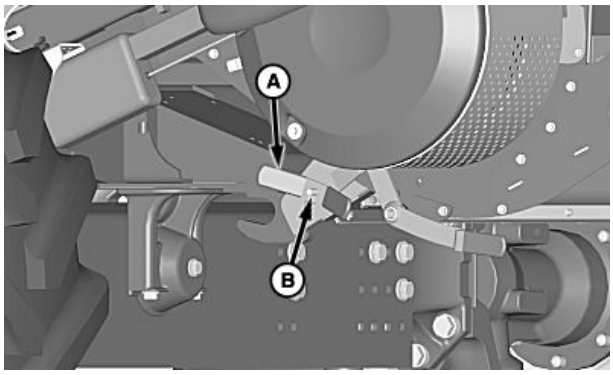
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain. Vastaterät ovat teräviä.

Löysää siipimutteria (A) olkisilppurissa.

Liikuta säätökahvaa ylöspäin kunnes vastaterät ovat säätöloven pohjalla.

HUOMAA: Ota vastaterien ulkopään holkki talteen myöhempää kokoamista varten.

Tue vastateriä ja irrota vetotanko (B) työntämällä se ulos koneen oikealta puolelta.



H98140 —UN—21SEP10

A—Siipimutteri **B—Vetotanko**

OUO6075,00009C0 -22-21SEP10-1/2

Irrota tappi (A) pidätintangosta (B).

Löysää muttereita (C) pidätintangon kiinnikkeissä.

Liu'uta pidätintankoa kunnes vaihdettavat terät vapautuvat.

Käännä terät toisin päin, jotta voit käyttää niiden toista päätä tai vaihda terät, jos ne ovat kuluneet molemmista päistä.

Kohdista pidätintanko terien kanssa.

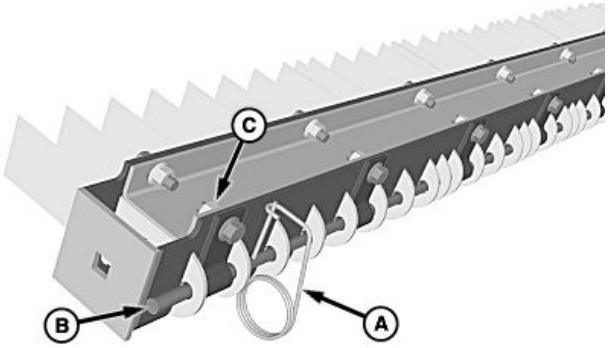
Kiristä lukitusmutterit pidikkeissä ja asenna tappi.

HUOMAA: Aseta holkki uudelleen paikalleen vastaterien ulkopäihin.

Asenna vastateräkokonaisuus ja liu'uta vetotankoa koneen oikealla puolella.

Asenna siipimutteri ja säädä vastaterät haluamaasi asentoon.

TÄRKEÄÄ: Vastaterien on oltava kokonaan irti maissista.



H82430 —UN—14FEB05

A—Lukitustappi
B—Pidätintanko
C—Lukkomutterit

Kiristä siipimutteria lukitaksesi vastaterät asentoon.

OUO6075,00009C0 -22-21SEP10-2/2

Keskikatkaisuterä — vaihtaminen

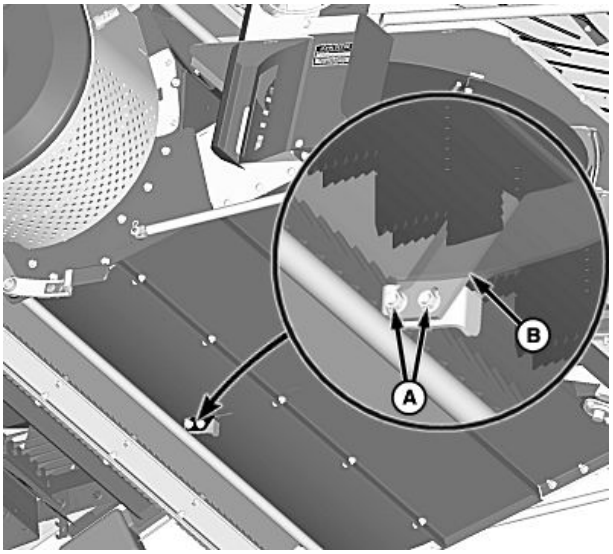
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain. Terä on terävä.

Irrota varustus (A) ja pane keskikatkaisuterä (B) pois.

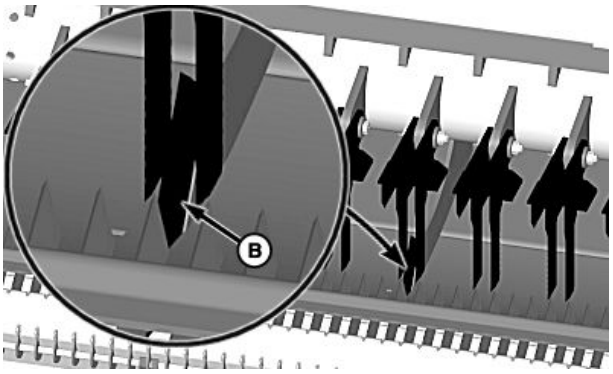
HUOMAA: Terä on asetettava keskijakajaa vasten siten, ettei aukkoja jää.

Vaihda keskikatkaisuterä ja asenna aikaisemmin irrotettu varustus.

A—Kiinnitysosat **B—Keskikatkaisuterä**



H98691 —UN—19OCT10



H98692 —UN—19OCT10

OUO6075,0000A31 -22-20OCT10-1/1

Erittäin hienoksi leikkaavat olkisilppurin terät — vaihtaminen ja asetukset

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Kuvassa näytetty roottori on esimerkki terien vaihdosta, kun kyseessä on kolat tai suorat terät. Säilytä aina terien alkuperäinen tehdasasettelu.

Suorien terien rakenne:

HUOMAA: Jos teriä tai laakereita irrotetaan tarkastusmielessä, huolehdi siitä, että asennat terät samoihin tukiin, joista irrotit ne. Tämä on tehtävä tasapainon säilyttämiseksi. On hyvän käytännön mukaista merkitä terät ennen irrotusta.

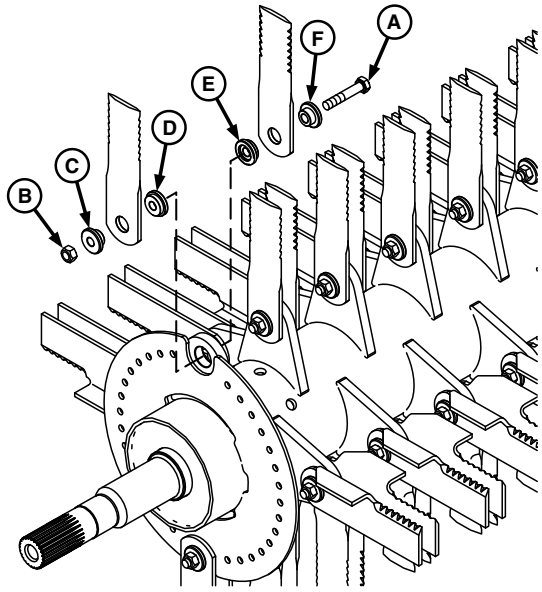
Asenna uudet kiinnitysosat samansuuntaisesti kuin irrotit ne asentaessasi tai vaihtaessasi teriä.

Irrota lukkomutteri (A), kantaruuvi (B) ja laakerit (C, D, E, F).

Tarkasta ja tarvittaessa vaihda laakerit samalla kun vaihdat terät. Varaosia on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

Vaihda terä ja asenna kantaruuvi, aluslevy, laakerit ja lukitusmutteri. Kiristä mutteri ohjekireyteen.

	Ohjepituus
Olkisilppurin terän lukkomutteri—Kiristystiukkuus	60 Nm (44 lb-ft)



H99000 —UN—12NOV10

A—Lukkomutteri
B—Kantaruuvi
C—Laakeri
D—Laakeri
E—Laakeri
F—Laakeri

OUO6075,00009C3 -22-17NOV10-1/3

Terän asetus:

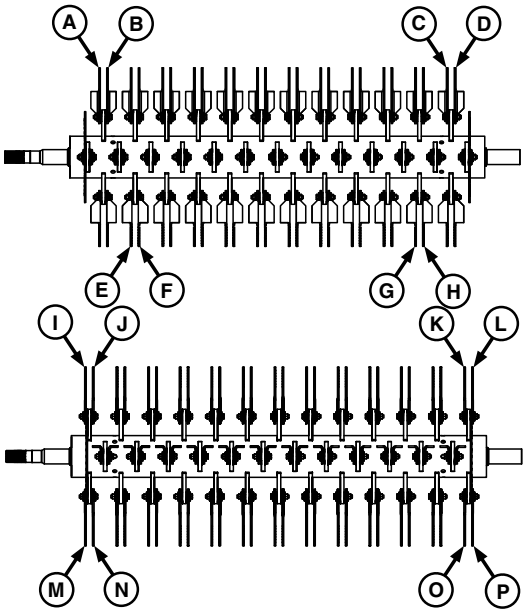
TÄRKEÄÄ: Olkisilppurin terä ON pidettävä kunnossa. Vaihda yhdessä tuessa olevat MOLEMMAT terät ja MOLEMMAT terät vastakkaisissa tuissa (180 astetta). Vaihda myös neljä terää roottorin vastakkaisissa päissä, samalla aksiaalisella etäisyydellä tasapainotusrenkaasta. Kahdeksan terää ON asennettava korvaamaan yhtä rikkinäistä terää tai kaikki terät voidaan vaihtaa yhdellä kertaa. Tämä ON tehtävä tasapainon ylläpitämiseksi.

Jos kolaterä (A) on rikki, vaihda terät (A—H).

Jos suora terä (I) on rikki, vaihda terät (I—P).

A—H— Kolaterät

I—P— Suorat terät



H99001 —UN—17NOV10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C3 -22-17NOV10-2/3

Kolaterän rakenne:

HUOMAA: Jos teriä tai laakereita irrotetaan tarkastusmielessä, huolehdi siitä, että asennat terät samoihin tukiin, joista irrotit ne. Tämä ON tehtävä tasapainon ylläpitämiseksi. On hyvän käytännön mukaista merkitä terät ennen irrotusta.

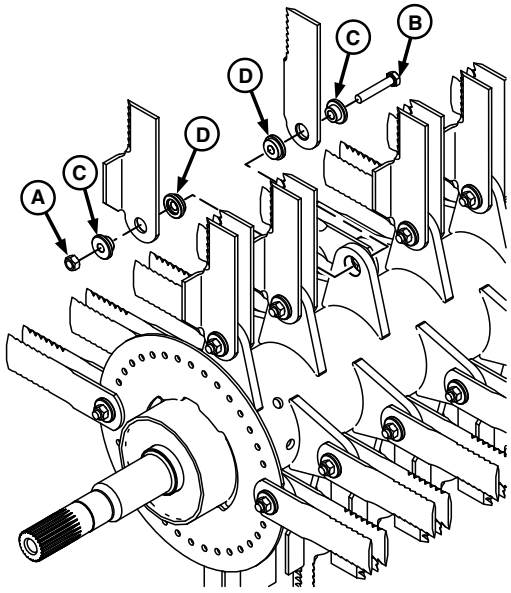
Asenna uudet kiinnitysosat samansuuntaisesti kuin irrotit ne asentaessasi tai vaihtaessasi teriä.

Irrota lukkomutteri (A), kantaruuvi (B) ja laakerit (C ja D).

Tarkasta ja tarvittaessa vaihda laakerit samalla kun vaihdat terät. Varaosia on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

Vaihda terä ja asenna kantaruuvi, laakerit ja lukitusmutteri. Kiristä mutteri ohjekireyteen.

Ohjepituus	
Olkisilppurin terän lukkomutteri—Kiristystiukkuus	60 Nm (44 lb-ft)



H99002 —UN—12NOV10

A—Lukkomutteri
B—Kantaruuvi
C—Holkit
D—Holkit

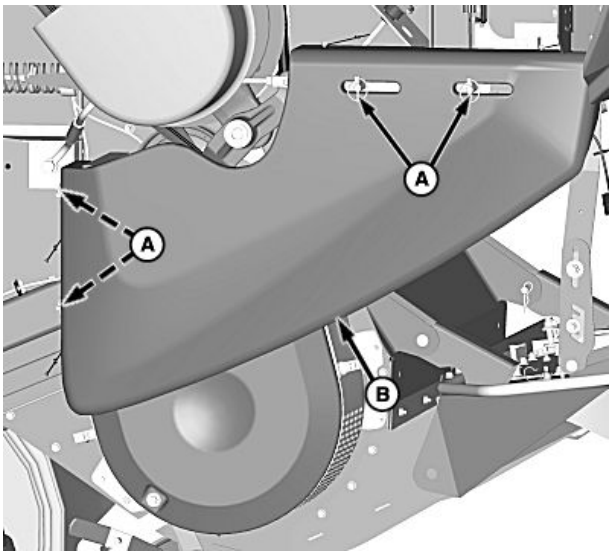
OUO6075,00009C3 -22-17NOV10-3/3

Olkisilppurin terät — keskittäminen

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Nosta olkisilppuri täysin ylös ja irrota rengassokat (A) ja suojus (B).

A—Rengassokat
B—Suojus



H98146 —UN—21SEP10

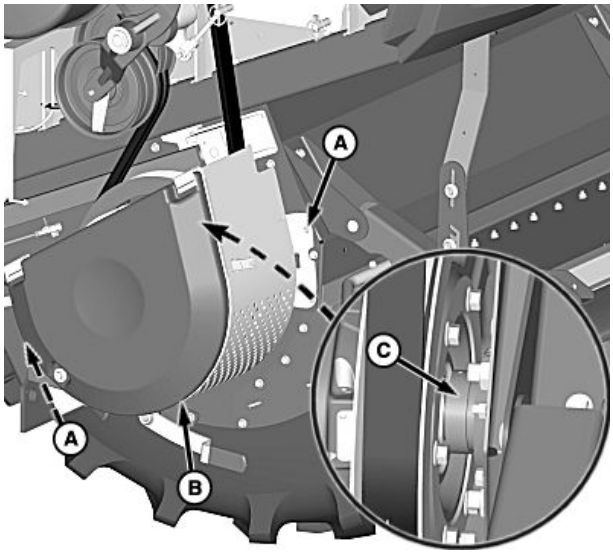
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-1/4

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

Löysää säätöruuvia ja lukitusholkkia (C) vasemmalla puolella.

A—Kantaruuvit (4 kpl)
B—Suojus
C—Lukitusholkki



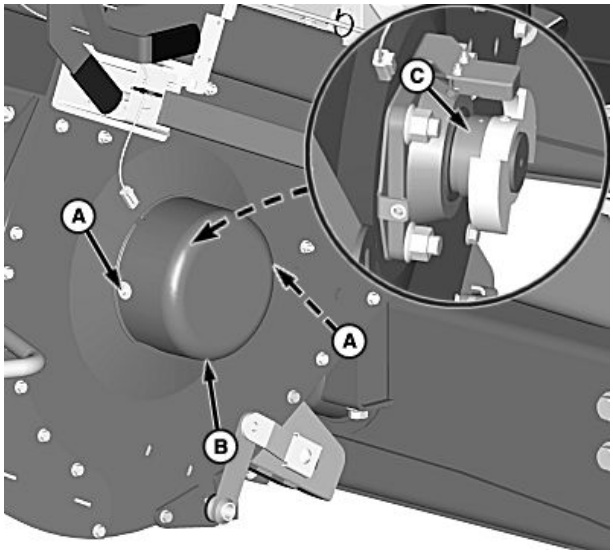
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-2/4

Irrota kantaruuvit (A) ja laakerin kansi (B).

Löysää säätöruuvia ja lukitusholkkia (C) oikealla puolella.

A—Ruuvit (2 kpl)
B—Laakerin kansi
C—Lukitusholkki



H98148 —UN—21SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

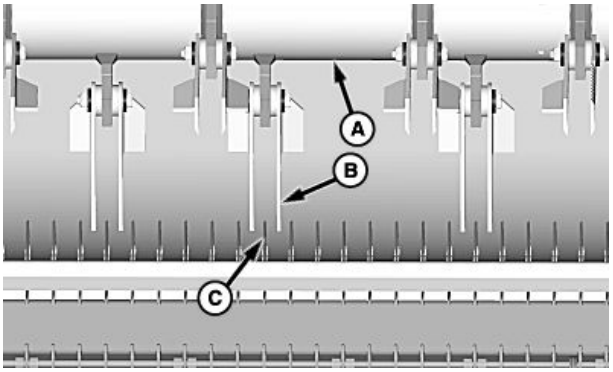
OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-3/4

Aseta olkisilppurin roottori (A) oikealle tai vasemmalle varmistaaksesi, että kaikki roottorin siivet (B) ovat erillään teristä (C).

Kiristä lukitusholkit molemmin puolin kiertosuunnassa ja kiinnitä ruuvein.

Asenna laakerin kansi oikealla puolella ja olkisilppurin suojukset vasemmalla puolella.

A—Olkisilppurin roottori
B—Roottorin siivet
C—Vastaterät



H87317 —UN—30JAN07

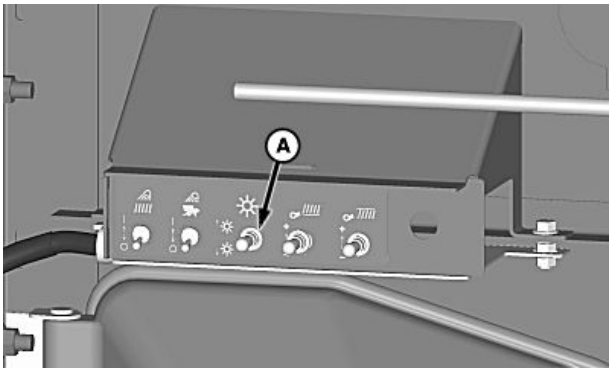
OUO6075,00009C4 -22-21SEP10-4/4

Olkisilppurin säätökatkaisin

Olkisilppurin säätökatkaisin (A) sijaitsee koneen vasemmalla puolella.

Olkisilppurin säätökatkaisimen avulla käyttäjä voi nostaa tai laskea olkisilppurin eri asentoihin.

A—Olkisilppurin katkaisin



H97565 —UN—14SEP10

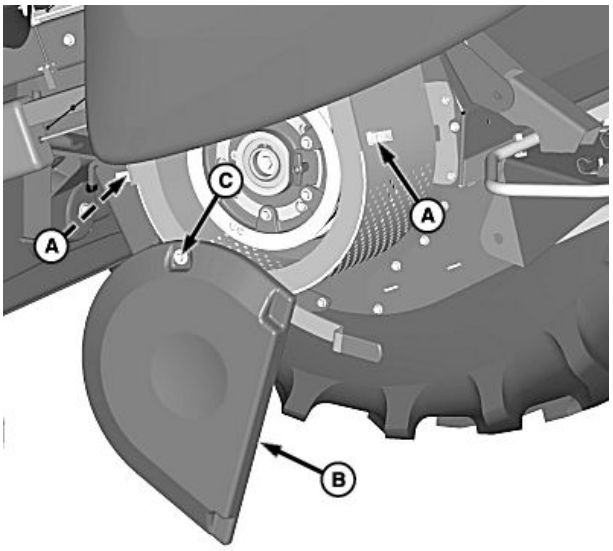
OUO6075,00009C6 -22-21SEP10-1/1

Olkisilppurin ajonopeudet — vaihto

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vapauta salvat (A) ja kierrä suojusta (B) nivelessä (C).

A—Salvat
B—Suojus
C—Nivel



H98149 —UN—21SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C7 -22-14OCT10-1/2

Hidas ajonopeus -asento:

HUOMAA: Pyöritä hihnapyörää hieman liikuttaessasi kahvaa.

Siirrä vipu (A) asentoon (B).

- Maissi

Vapaa-asento

HUOMAA: Pyöritä hihnapyörää hieman liikuttaessasi kahvaa.

Siirrä vipu (A) asentoon (C).

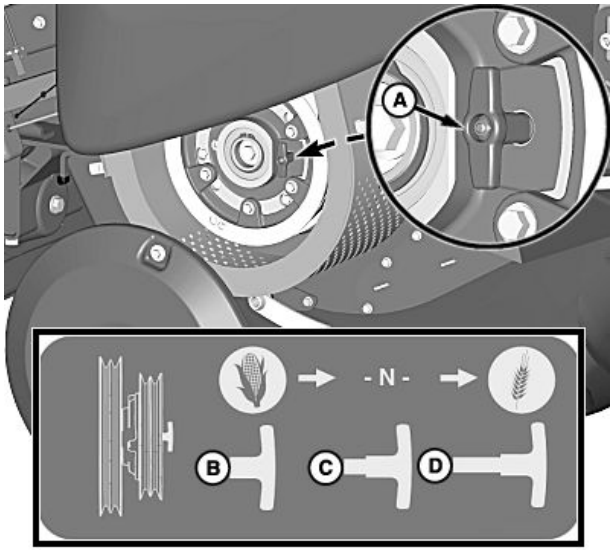
Suuri nopeus -asento:

HUOMAA: Pyöritä hihnapyörää hieman liikuttaessasi kahvaa.

Siirrä vipu (A) asentoon (D).

- Vilja

Sulje suojus ja kiinnitä se salvoin.



H98150 —UN—21SEP10

A—Kahva
B—Hidas ajonopeus -asento
C—Vapaa-asento
D—Suuri nopeus -asento

OUO6075,00009C7 -22-14OCT10-2/2

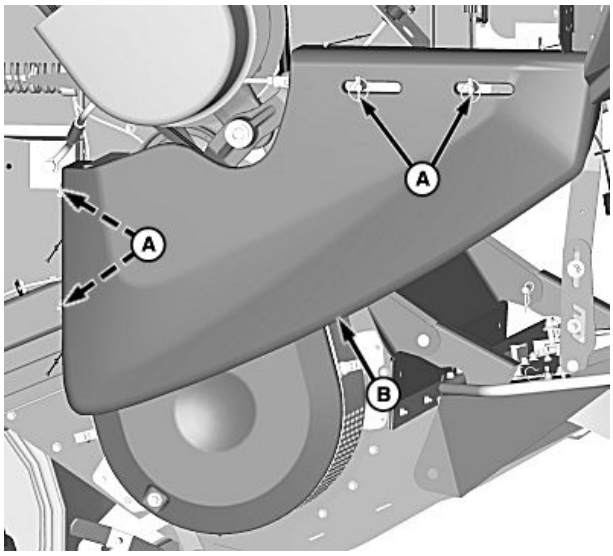
Olkisilppurin käyttöhihnan kireys — säätäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Laske olkisilppuri kokonaan alas kiristääksesi hihnat kunnolla.

Irrota rengassokka (A) ja suojus (B).

A—Rengassokat
B—Suojus



H98146 —UN—21SEP10

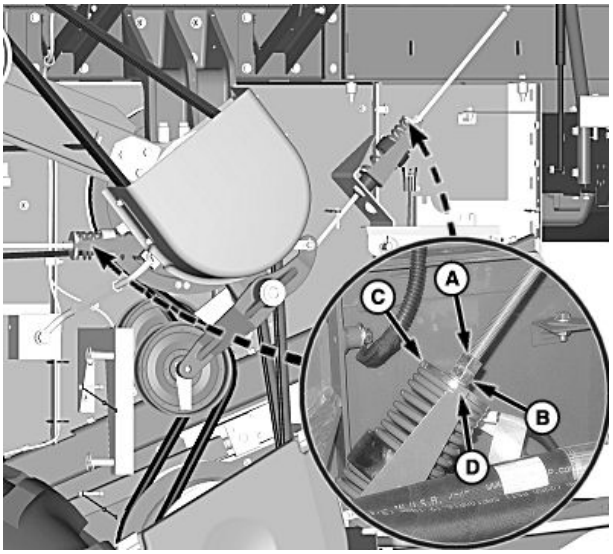
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C8 -22-14OCT10-1/2

Löysää lukitusmutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) on mittarin pään (D) ja loven pohjan välissä. Kiristä lukitusmutteri.

Asenna suojus ja ota talteen rengassokat.

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H98151 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C8 -22-14OCT10-2/2

Olkisilppurin hihna — vaihtaminen

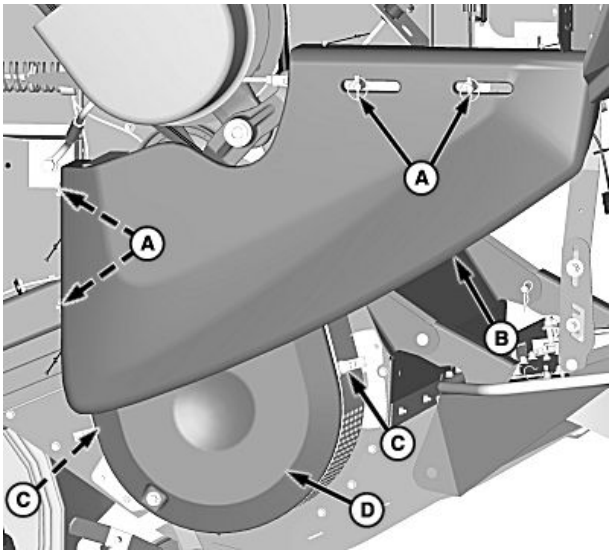
⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Olkisilppuri tulee siirtää keskiasentoon, jotta hihnan asentaminen käy helpommin.

Irrota rengassokat (A) ja suojus (B).

Vapauta salvat (C) ja kierrä suojus (D) avataksesi.

A—Rengassokat
B—Suojus
C—Salvat
D—Suojus



H98152 —UN—21SEP10

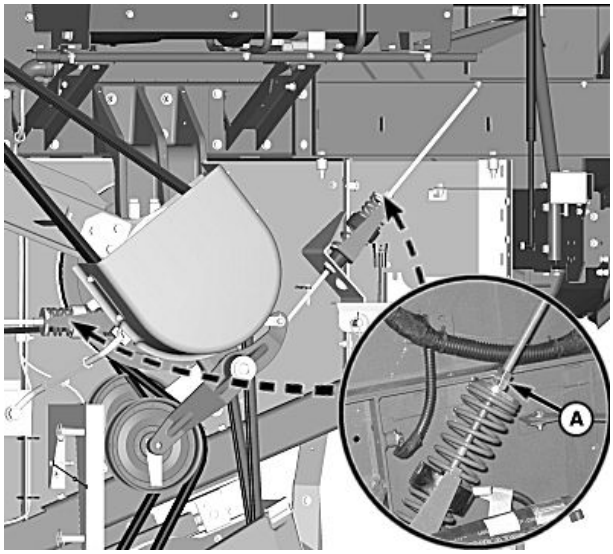
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-1/10

HUOMAA: Merkitse kiristysmuttereiden sijainti ennen löysäämistä takaisin kokoamisen helpottamiseksi.

Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi hihnan kireyden.

A—Mutterit

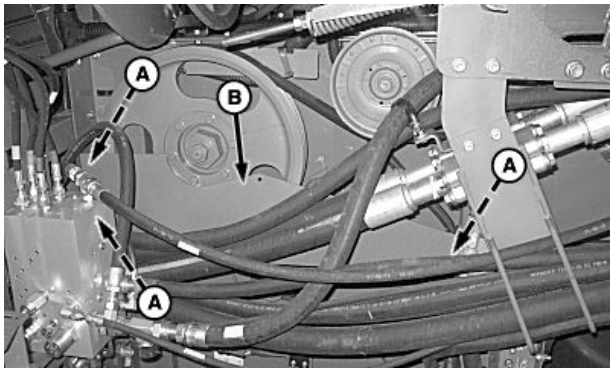


H98153 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-2/10

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit **B—Suojus**



H96952 —UN—17JUN10

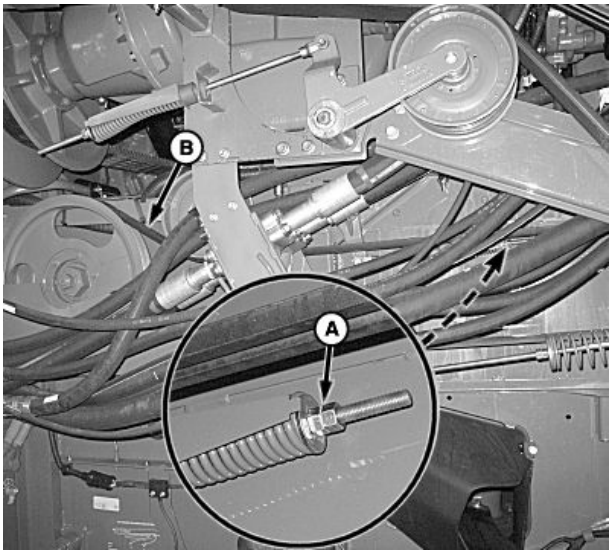
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-3/10

Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi hihnankireyden tyhjennyshihnasta (B).

A—Mutterit

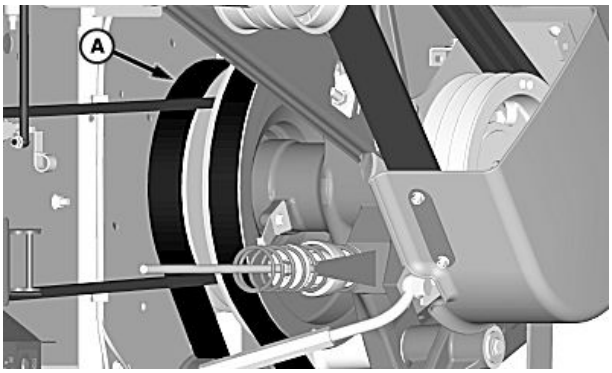
B—Olkikelan tyhjennyshihna



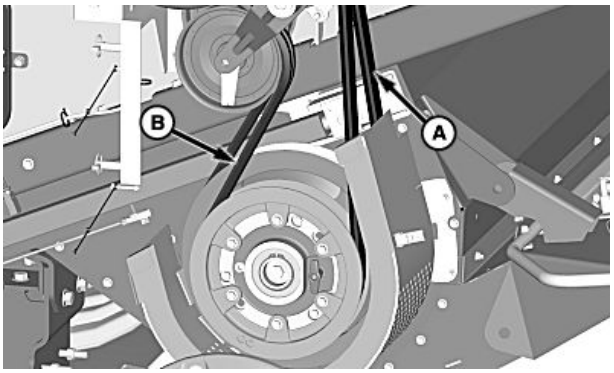
H96953 —UN—17JUN10

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-4/10

Sisempi olkisilppurin hihna:



H98160 —UN—21SEP10



H98161 —UN—21SEP10

A—Sisempi olkisilppurin käyttöhihna

B—Ulompi olkisilppurin käyttöhihna

HUOMAA: Käännä hihna niin, että se sopii hihnapyörän ja sivulevyn väliin.

Irrota sisempi olkisilppurin käyttöhihna (A) ylemmistä hihnapyöristä.

Irrota ulompi olkisilppurin käyttöhihna (A) alemmista hihnapyöristä.

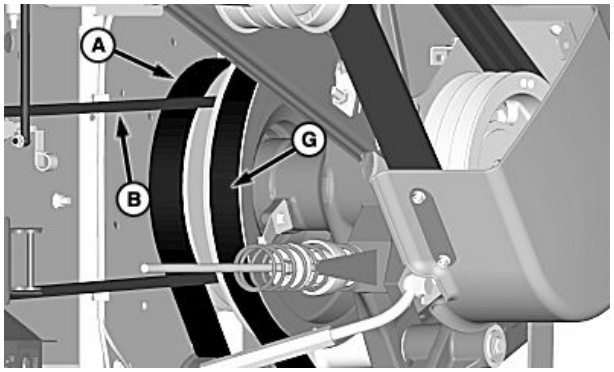
Irrota sisempi olkisilppurin käyttöhihna alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

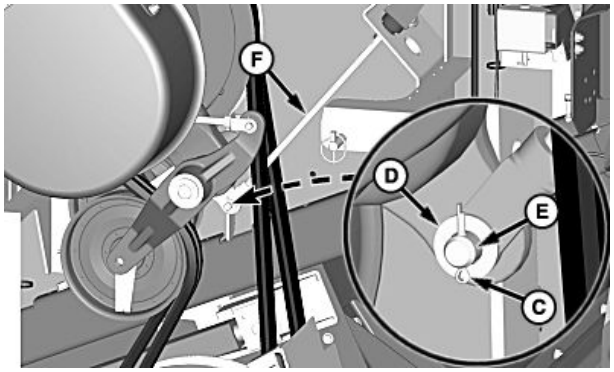
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-5/10

Ulompi olkisilppurin hihna:



H98158 —UN—21SEP10



H98159 —UN—21SEP10

HUOMAA: Käännä hihnoja niin, että ne sopivat hihnapyörän ja sivulevyn väliin.

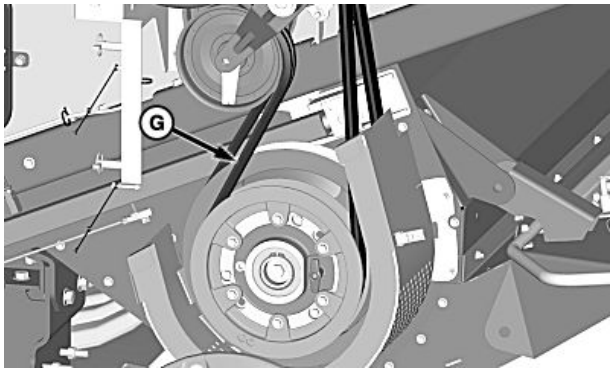
Irrota sisempi olkisilppurin käyttöhihna (A) ja olkikelan tyhjennyshihna (B) ylemmistä hihnapyöristä.

Irrota ja ota talteen saksisokka (C), aluslevy (D) ja tappi (E) kiristintangosta (F).

Irrota ulompi olkisilppurin käyttöhihna (G) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

A—Sisempi olkisilppurin käyttöhihna
B—Olkikelan tyhjennyshihna
C—Saksisokka
D—Aluslevy
E—Lukitustappi
F—Kiristintanko
G—Ulompi olkisilppurin käyttöhihna



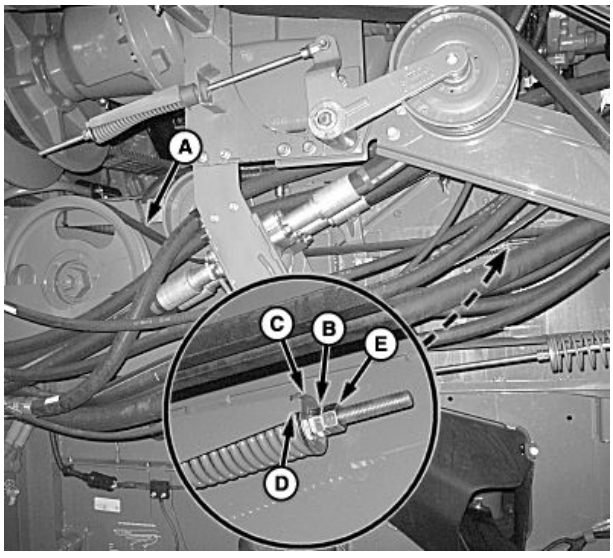
H98163 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-6/10

Asenna olkikelan tyhjennyshihna (A) hihnapyörään.

Kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu kireysmitan (D) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (E).

A—Olkikelan tyhjennyshihna
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari
E—Mutteri



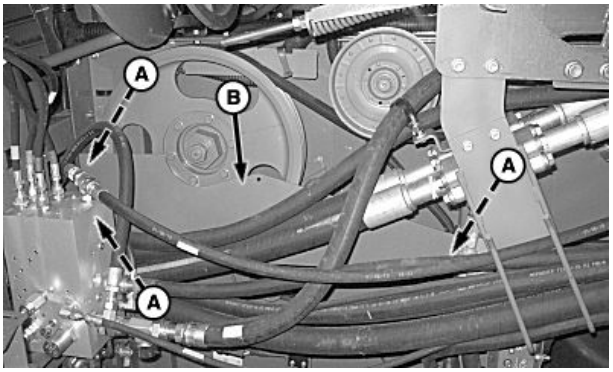
H96957 —UN—18JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-7/10

Asenna suojus (B) ja kiinnitä se kantaruuvein (A).

A—Kantaruuvit **B—Suojus**



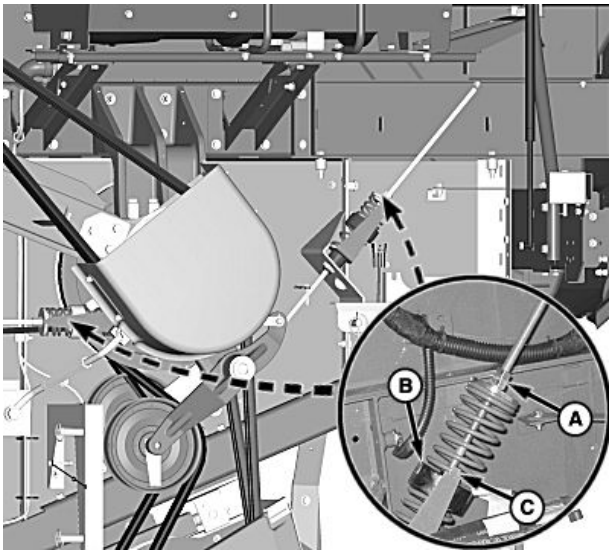
H96952 —UN—17JUN10

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-8/10

Kiristä olkisilppuri keskiasentoon.

Kiristä mutterilla (A), kunnes aluslevy (B) on kireysmitan (C) pään kohdalla kuten kuvassa.

A—Mutterit
B—Jousiohjain
C—Mittari



H98320 —UN—28SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

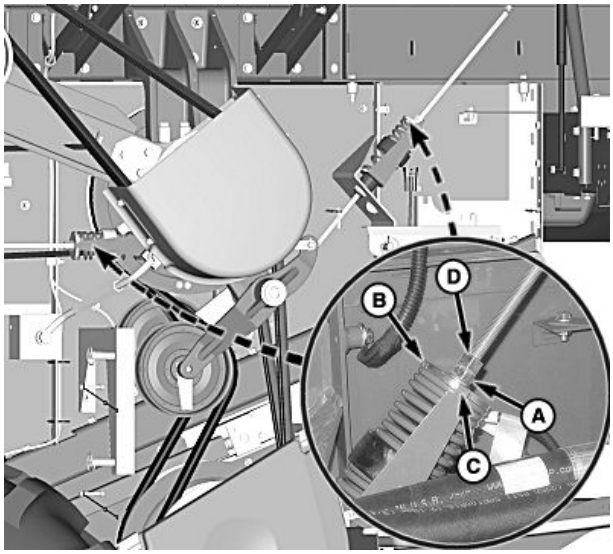
OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-9/10

Laske olkisilppuri kokonaan alas kiristääksesi hihnat kunnolla.

Kiristä mutteria (A) kunnes aluslevy (B) asettuu kireysmitan (C) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukitusmutteri (D).

Asenna suojus ja ota talteen rengassokat.

A—Mutteri
B—Aluslevy
C—Mittari
D—Lukkomutteri



H98322 —UN—28SEP10

OUO6075,00009C9 -22-30JUN11-10/10

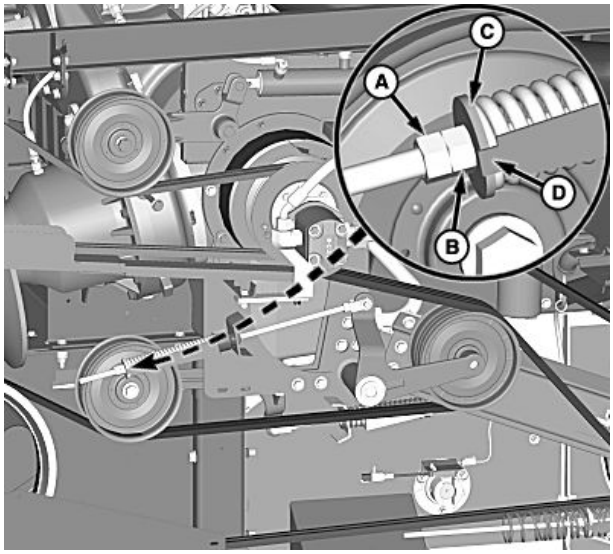
Olkisilppurin väliakselin hihna — säätäminen

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Olkisilppurin väliakselin hihna sijaitsee vasemmalla puolella olkisilppurin yläpuolella.

Löysää mutteria (A) ja kiristä mutteria (B) kunnes aluslevy (C) asettuu mittarin (D) pään ja pohjan loven väliin. Kiristä lukitusmutteri.

A—Lukkomutteri
B—Mutteri
C—Aluslevy
D—Mittari



H98496 —UN—08OCT10

OUO6075,0000A0E -22-08OCT10-1/1

Olkisilppurin väliakselin hihna — vaihtaminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

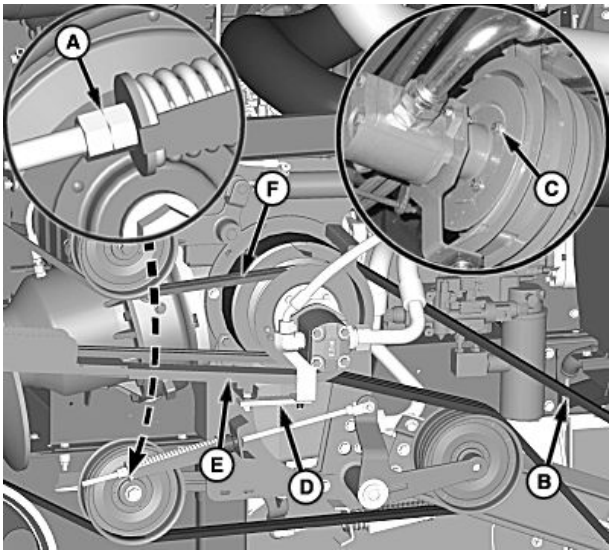
Löysää mutterit (A) vapauttaaksesi hihnankireyden olkisilppurin väliakselin hihnasta (B).

Irrota kantaruuvit (C) ja eristinkorvake (D).

Irrota pumppuasennelma ja tue se niin, ettei se ole tiellä.

Irrota kantaruuvit hihnanohjaimesta (E).

Irrota ja ota talteen tyhjennysputken käyttöhihnat (F).



H98498 —UN—08OCT10

A—Mutterit
B—Olkisilppurin väliakselin hihna
C—Kantaruuvit (4 kpl)
D—Eristinkorvake
E—Hihnanohjain
F—Tyhjennysputken käyttöhihnat

OUO6075,0000A10 -22-20OCT10-1/5

Hydraulipumpulla:

Irrota kiinnitysosa (A) ja korvake (B) suojuksen molemmilta puolilta.

Irrota mutteri (C) pumppuasennelman kiinnikkeestä.

HUOMAA: Varmista, että aluslevy ja eristin ovat paikallaan irrotettaessa. Asenna aikaisemmin irrotettu mutteri, jotta aluslevy ja eristimet pysyvät paikoillaan, kun asennelma irrotetaan.

Irrota kantaruuvit (D) pumppuasennelmasta.

Irrota suojus (E) ja pumppuasennelman kiinnike.

Tue suojusta ja pumppuasennelmaa, etteivät ne ole tiellä.

Irrota väliakselin hihna (F) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

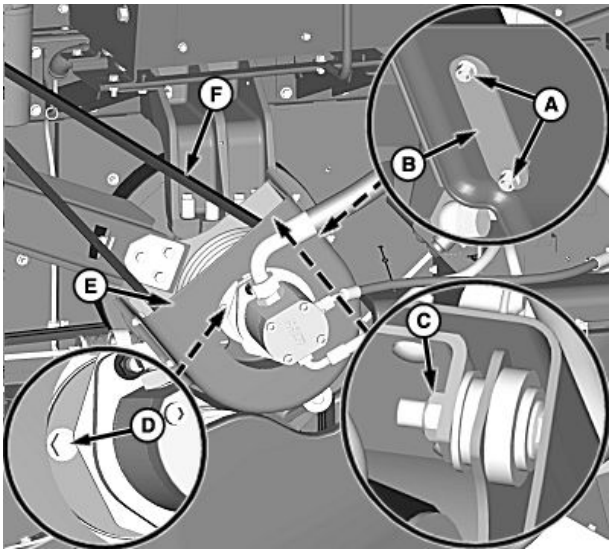
Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Kohdista pumppuasennelma hihnapyörän kanssa ja kiristä kantaruuvit ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus	
Kantaruuvit—Momentti	80 Nm (59 lb-ft)

HUOMAA: Kohdista pumppuasennelman hihnapyörä kiilauran kanssa. Varmista, että aluslevy ja eristimet jäävät paikoilleen pumppuasennelman kiinnikkeeseen.

Asenna suojus ja pumppuasennelman kiinnike ja kiinnitä mutteri.



H98502 —UN—20OCT10

A—Kiinnitysosat
B—Korvake
C—Mutteri
D—Kantaruuvi (2 kpl)
E—Suojus
F—Olkisilppurin väliakselin hihna

Asenna hihna suojuksen molemmille puolille ja kiinnitä kiinnitysosalla.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A10 -22-20OCT10-2/5

Asenna tyhjennysputken käyttöhihnat (A).

Asenna hihnanohjain (B) ja kiinnitä se kantaruuvein.

Kohdista pumppuasennelma hihnapyörän kanssa.

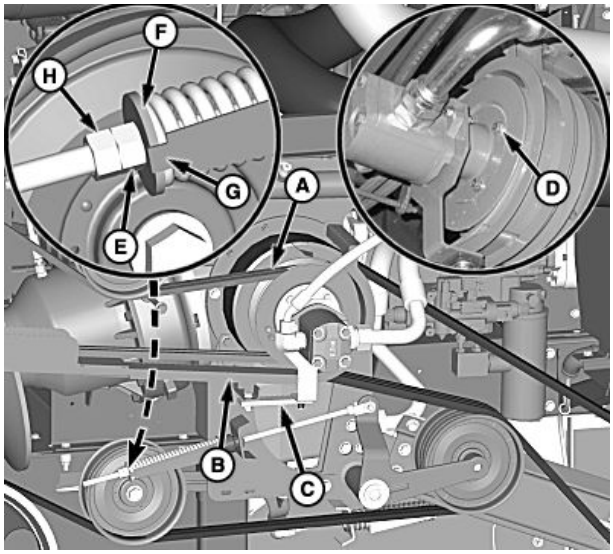
Asenna eristinkorvake (C) ja kiristä kantaruuvit (D) ohjekireyteen.

Ohjepituus

Kantaruuvit—Momentti.....80 Nm (59 lb-ft)

Kiristä mutteria (E), kunnes aluslevy (F) asettuu mittarin (G) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukkomutteri (H).

A—Tyhjennyksen hihna
B—Hihnanohjain
C—Eristinkorvake
D—Kantaruuvit (4 kpl)
E—Mutteri
F—Aluslevy
G—Mittari
H—Lukkomutteri



H98503 —UN—20OCT10

OUO6075,0000A10 -22-20OCT10-3/5

Ei hydraulipumppua:

Irrota kiinnitysosa (A) ja korvake (B) suojuksen molemmilta puolilta (C).

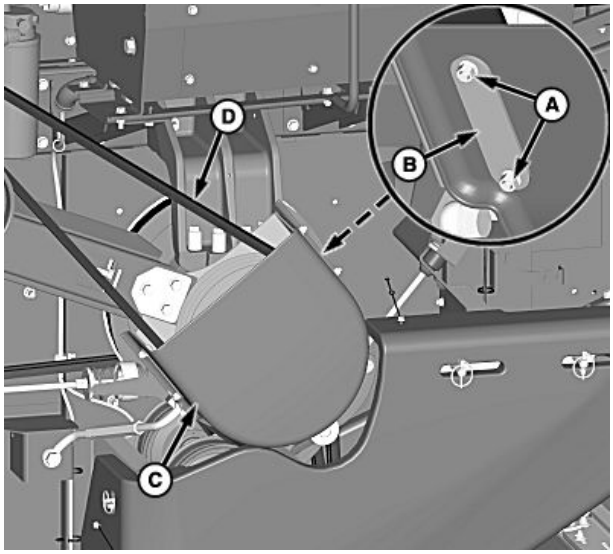
Irrota väliakselin hihna (D) ylemmistä ja alemmista hihnapyöristä.

Asenna uusi hihna päinvastaisessa järjestyksessä.

Kohdista suojus kiinnikkeen reikiin.

Asenna hihna suojuksen molemmille puolille ja kiinnitä kiinnitysosalla.

A—Kiinnitysosat
B—Korvake
C—Suojus
D—Olkisilppurin väliakselin hihna



H98500 —UN—08OCT10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A10 -22-20OCT10-4/5

Asenna tyhjennysputken käyttöhihnat (A).

Asenna hihnanohjain (B) ja kiinnitä se kantaruuvein.

Kohdista pumppuasennelma hihnapyörän kanssa.

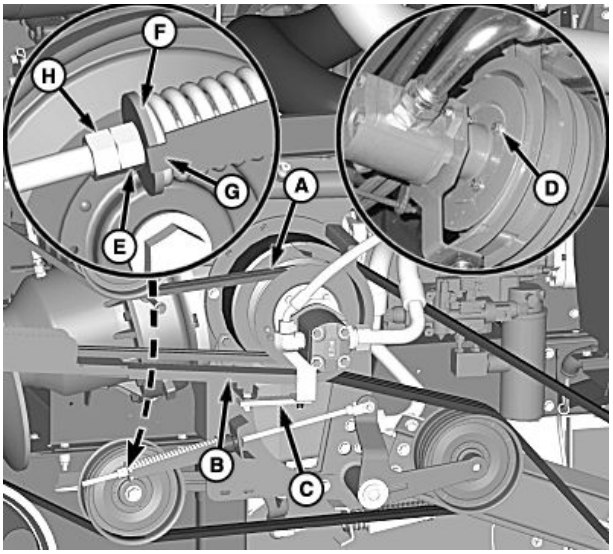
Asenna eristinkorvake (C) ja kiristä kantaruuvit (D) ohjekireyteen.

Ohjepituus

Kantaruuvit—Momentti.....80 Nm (59 lb-ft)

Kiristä mutteria (E), kunnes aluslevy (F) asettuu mittarin (G) pään ja loven pohjan väliin. Kiristä lukkomutteri (H).

A—Tyhjennyksen hihna
B—Hihnanohjain
C—Eristinkorvake
D—Kantaruuvit (4 kpl)
E—Mutteri
F—Aluslevy
G—Mittari
H—Lukkomutteri



H98503 —UN—20OCT10

OUO6075,0000A10 -22-20OCT10-5/5

Advanced PowerCast -ruumentenlevittimen levyt — vaihtaminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota kiinnitysosa (A) ja kiinnike (B).

Tarkasta ja tarvittaessa vaihda kumituet (C) ja puikot (D). Varaosia on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

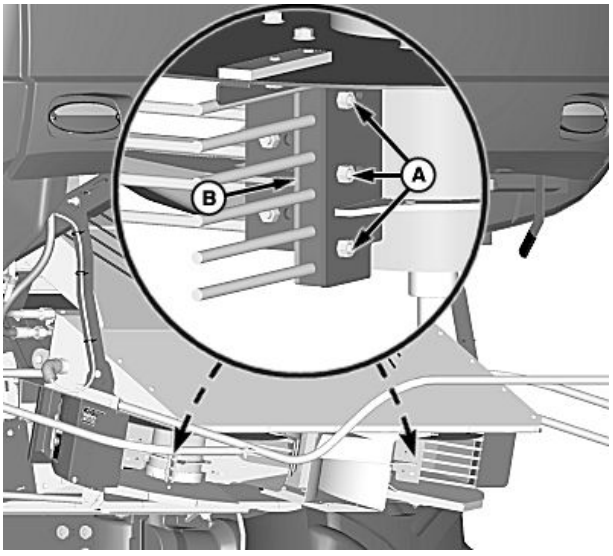
TÄRKEÄÄ: Vaihda kaikki kumituet levyn kierron tasapainon säilyttämiseksi.

Asenna tarvittaessa uusi kumituki ja puikot.

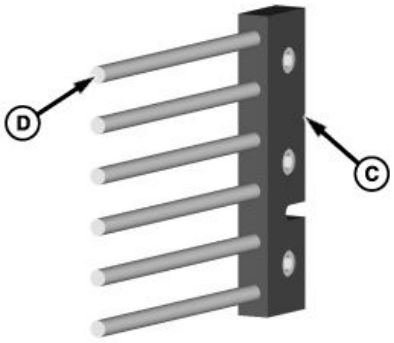
Huolehdi, että kumituki ja kiinnike asetetaan takaisin samoihin reikiin, joista ne aikaisemmin irrotettiin.

Kiristä kiinnitysosa ja toista sama tarvittaessa jäljellä oleville terille.

A—Kiinnitysosat
B—Pidike
C—Kumituki
D—Puikot



H98693 —UN—19OCT10



H98694 —UN—19OCT10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A32 -22-15JUN11-1/2

Irrota kantaruuvit (A) levystä (B).

Tarkasta ja vaihda tarvittaessa kolakiinnike (C). Varaosia on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

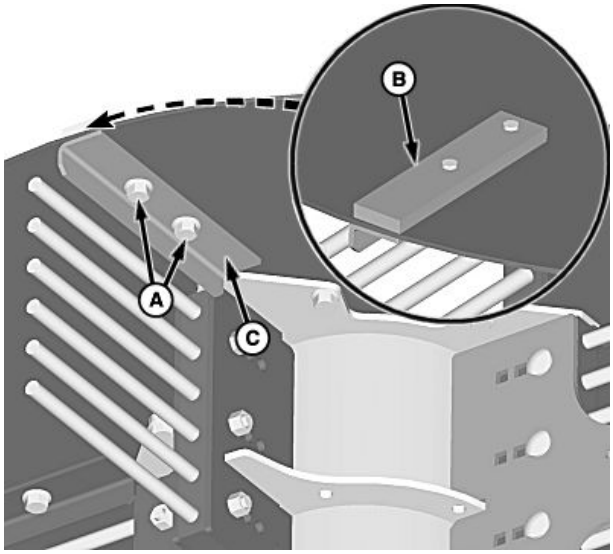
TÄRKEÄÄ: Vaihda kaikki kolakiinnikkeet levyn kierron tasapainon säilyttämiseksi.

Asenna uusi kolakiinnike tarvittaessa.

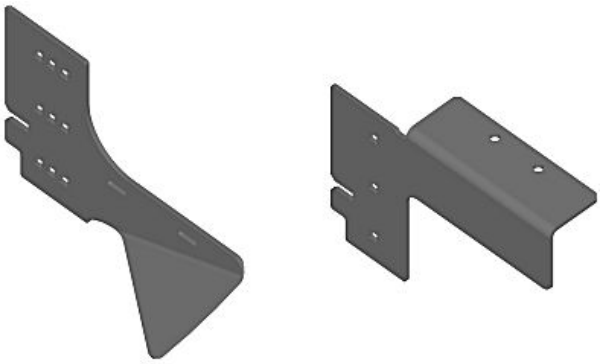
Kiristä kiinnitysosa ja toista sama tarvittaessa jäljellä oleville terille.

HUOMAA: Irrota tarvittaessa pienten jyvien kolat ja asenna maissikolat sen mukaan millaista viljaa korjataan.

A—Kantaruuvit
B—Kilpi
C—Kolakiinnikkeet



H98695 —UN—19OCT10



H102241 —UN—23JUN11

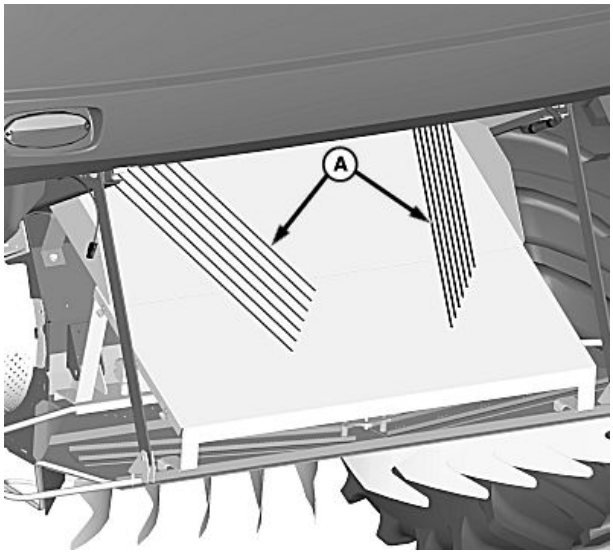
Pienien jyvien kola / maissikola

OUO6075,0000A32 -22-15JUN11-2/2

Karhon kavenninohjaimet

Kavenninohjaimia (A) käytetään suuntamaan leikattu olkiaines kapeampaan karhoon.

A—Kavenninohjaimet



H98368 —UN—30SEP10

OUO6075,0000A03 -22-23NOV10-1/1

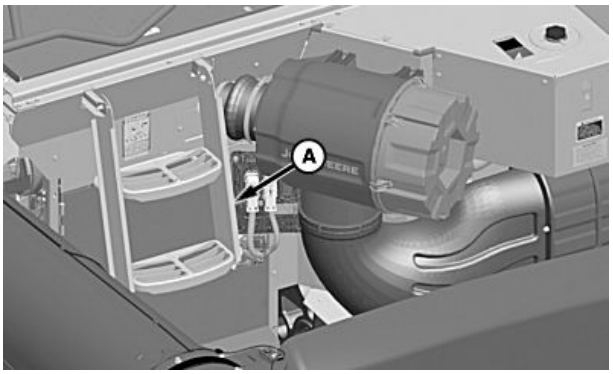
Jyväsäiliön ja moottorin tikkaat

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

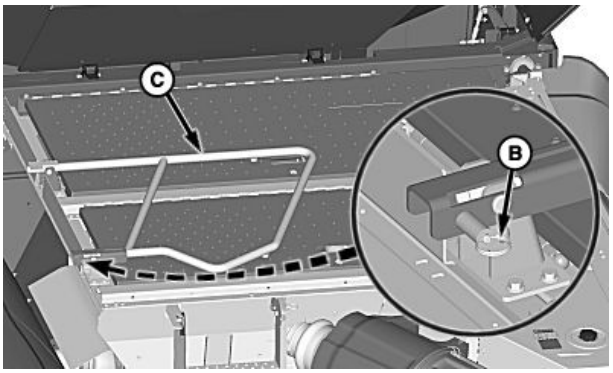
Mene jyväsäiliöön huoltotikkaiden (A) avulla.

Vedä lukitustappia (B) ja kierrä kahvaa (C) ylöspäin kunnes kahva lukittuu paikoilleen.

A—Portaat
B—Lukitustappi
C—Kaide



H96783 —UN—09JUN10



H102411 —UN—23JUN11

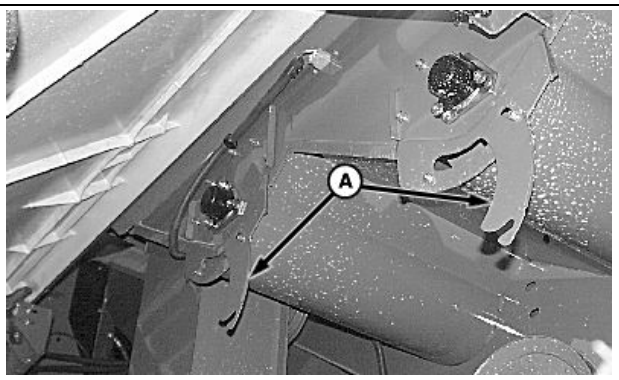
OUO6075,00007CA -22-23JUN11-1/1

Jyväsäiliön tyhjennysaukot

Jyväsäiliön tyhjennysaukkojen kannet (A) ovat molempien pohjakierukoiden oikeassa päässä ja ne tulee olla auki varastoinnin ja puhdistuksen aikana.

Höllennä kantaruuvit ja liu'uta ovet auki tyhjennysaukkojen kohdalta.

A—Tyhjennysaukkojen kannet



H80946 —UN—27MAY04

OUO6075,0000A44 -22-21OCT10-1/1

Jyväsäiliön jyvänäytekaukalo

Jyvänäytekaukalosta (A) käyttäjä voi ottaa näytteen puidusta viljasta menemättä jyväsäiliöön.

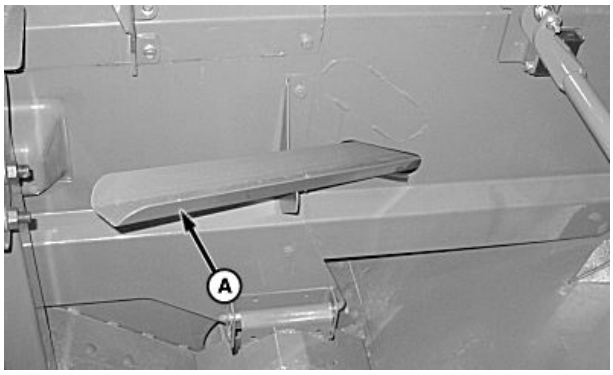
Kun kone on täynnä puitua viljaa, siirrä monitoimivipu vapaa-asentoon ja laita seisontajarru päälle.

Kytke leikkuupöytä pois päältä, mutta jätä erottelija päälle.

⚠ HUOMIO: Älä anna toisen henkilön hakea näytettä jyväsäiliöstä.

Avaa luukku (B). Näyte puidusta viljasta tulee jyvänäytekaukalon alemmasta päästä.

A—Jyvänäytekaukalo **B—Luukku**



H96883 —UN—14JUN10

H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0000A45 -22-13DEC10-1/1

Jyväsäiliön täyttymisen anturit — säätö

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Puintikoneiston on oltava päällä varoitussummerin soimiseksi.

Jyväsäiliön jatkeet (3/4 täynnä -anturi):

3/4 täynnä -anturi (A) sijaitsee jyväputken etupuolella. Jos työskennellään leikkuuolosuhteissa, joissa viljan virtaus on alhaista, jyväsäiliön anturi (C) voidaan siirtää pohjareikään jyväsäiliön jatkeen oikealle puolelle.

Säädä anturia siirtämällä sitä ylemmäs tai alemmas lovessa (E). Näin voit säätää kytkimen “laukaisupistettä”. Mitä korkeammalle anturi on sijoitettu, sitä täydempi jyväsäiliö on äänimerkin kuuluessa.

Jyväsäiliö 3/4 täynnä -kuvake ilmestyy näyttöön, kun vilja saavuttaa anturin.

Kun jyväsäiliö on 3/4 täynnä, hätävilkkukytkin syttyy ja antaa signaalin jyvävaunun käyttäjälle, että jyväsäiliö on lähes täynnä.

Jyväsäiliön kannet (3/4 täynnä -anturi):

14096 l (400 bu) jyväsäiliö: 3/4 täynnä -anturi (A) sijaitsee oikeanpuoleisessa jyväsäiliön kannessa. Jos työskennellään leikkuuolosuhteissa, joissa viljan virtaus on alhaista, jyväsäiliön anturi (C) voidaan siirtää pohjareikään jyväsäiliön kannen oikealle puolelle.

Säädä anturia siirtämällä sitä ylemmäs tai alemmas lovessa (B) tai rei'issä (E). Näin voit säätää kytkimen “laukaisupistettä”. Mitä korkeammalle anturi on sijoitettu, sitä täydempi jyväsäiliö on äänimerkin kuuluessa.

Jyväsäiliö 3/4 täynnä -kuvake ilmestyy näyttöön, kun vilja saavuttaa anturin.

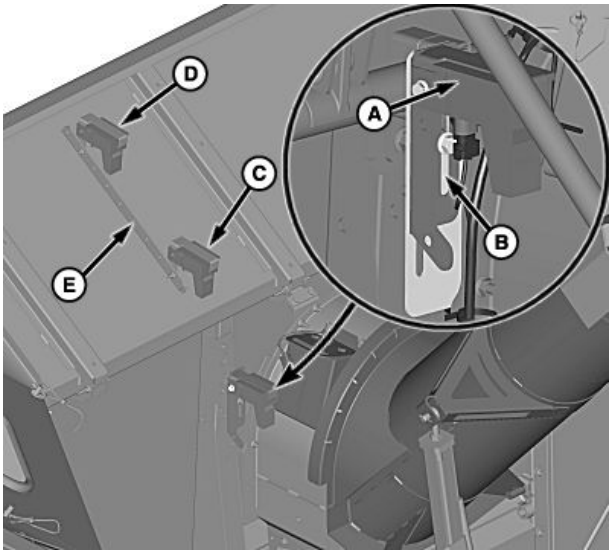
Kun jyväsäiliö on 3/4 täynnä, hätävilkkukytkin syttyy ja antaa signaalin jyvävaunun käyttäjälle, että jyväsäiliö on lähes täynnä.

Jyväsäiliö 4/4 täynnä -anturi:

Jyväsäiliö 4/4 täynnä -anturi (D) sijaitsee jyväsäiliön jatkeen oikealla puolella tai jyväsäiliön kannessa.

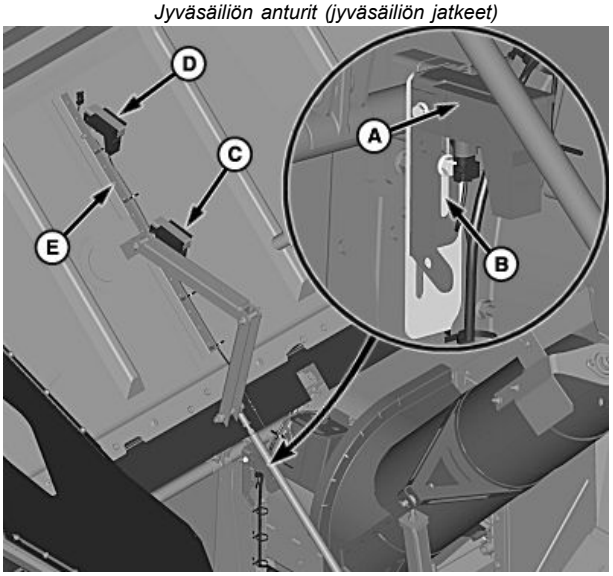
Jyväsäiliö 4/4 täynnä -kuvake ilmestyy näyttöön, kun vilja saavuttaa anturin.

Säädä anturia siirtämällä sitä ylemmäs tai alemmas rei'issä (E). Näin voit säätää kytkimen “laukaisupistettä”.



H96915 —UN—16JUN10

Jyväsäiliön anturit (jyväsäiliön jatkeet)



H96916 —UN—16JUN10

Jyväsäiliön anturit (jyväsäiliön kannet)

A—3/4 täynnä -anturi
B—Hahlo
C—3/4 täynnä -anturi (valinnainen sijainti)
D—4/4 täynnä -anturi
E—Reiät

Mitä korkeammalle anturi on sijoitettu, sitä täydempi jyväsäiliö on äänimerkin kuuluessa.

OUO6075,0000B90 -22-29MAR11-1/1

Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) — käyttö

⚠ HUOMIO: Jyväsäiliön kansien tulee olla suljettuna ja antenni tulee kiinnittää ohjaamon kattoon koukulla ennen koneen kuljettamista tiellä. Varo alhaalla roikkuvia sähkölinjoja ja puun oksia.

HUOMAA: Erottelija ei kytkeydy ennen kuin jyväsäiliön kannet ovat täysin auki.

Jyväputki nousee, kun jyväsäiliön kannet avautuvat. Täyttökierukka kääntyy alas jyväsäiliön kannen sulkeutuessa.

Paina kokoontaittamistoimintojen pikakytkintä (A) käsinojassa. Katso kokoontaittamistoimintojen asettaminen osiossa CommandCenter-näyttöruudut saadaksesi lisätietoja jyväsäiliön kansien nostamisesta tai laskemisesta.

A—Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin

H96897 —UN—15JUN10

H94727 —UN—27JAN10

OUO6075,00007EF -22-15JUN10-1/1

Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) — säätö

HUOMAA: Sinun tarvitsee vain säätää vanttiruuveja koneen vasemmalla puolella. Vanttiruuveja koneen oikealla puolella ei voi säätää.

Nosta jyväsäiliön kannet kokonaan ylös.

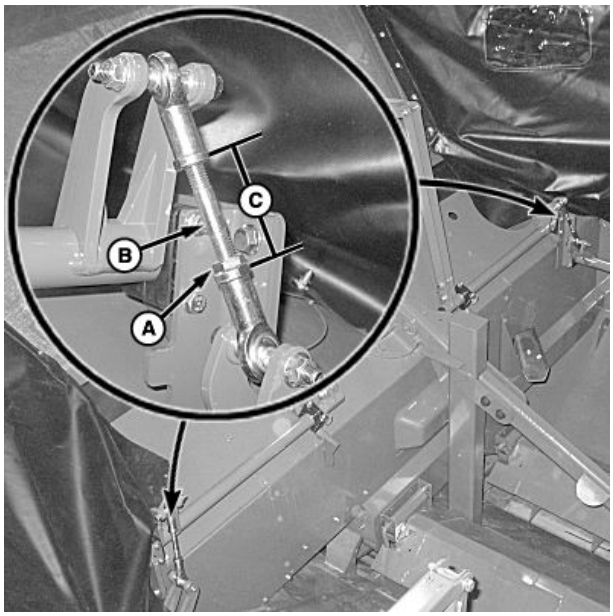
Löysää mutteria (A) ja säädä pulttia (B) kunnes vanttiruuvien päiden välille saavutetaan nimellisetäisyys (C) kuten kuvassa näytetään.

HUOMAA: Vanttiruuvin etäisyyden lisääminen lisää etäisyyttä vasemman kannen ja etu-/takakansien välillä.

Vanttiruuvin etäisyyden pienentäminen pienentää etäisyyttä vasemman kannen ja etu-/takakansien välillä.

Kiristä mutteria, kun etäisyys saavutetaan.

Toista tarvittaessa toiselle vanttiruuville.



H96901 —UN—15JUN10

A—Mutteri
B—Pultti
C—Nimellisetäisyys, 64 mm (2-1/2 in.)

OUO6075,00007F0 -22-21OCT10-1/1

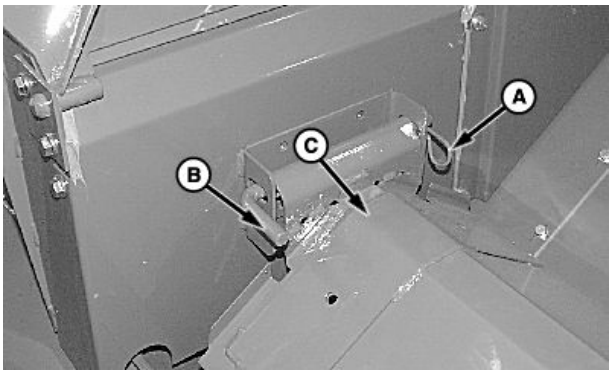
Jyväsäiliön tasausputkien kannet

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Irrota lukitustapit (A) ja tapit (B), jotka pitävät putken kannen (C) päitä jyväsäiliössä. Pidä kantta haluamassasi asennossa ja asenna aikaisemmin irrotetut tapit ja lukitustapit.

Kansien tulee olla samalla tasolla ja asennettuna siten, että jokainen kansi koko pituudeltaan on samalla etäisyydellä putkesta.

HUOMAA: Aseta putken kannet yläasentoon kaikissa viljoissa.



H80947 —UN—27MAY04

A—Lukitustapit
B—Tapit
C—Putkien kannet

OUO6075,0000A46 -22-27OCT10-1/1

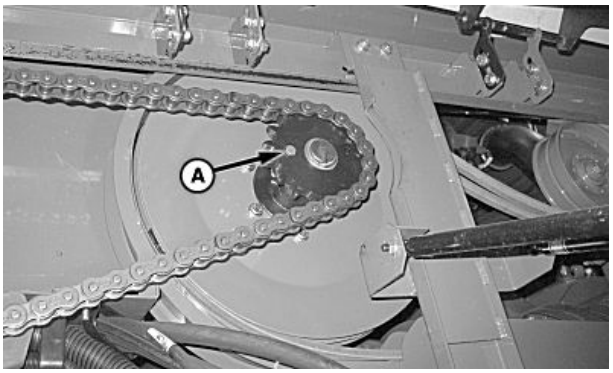
Tyhjennysputken murtopultti

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

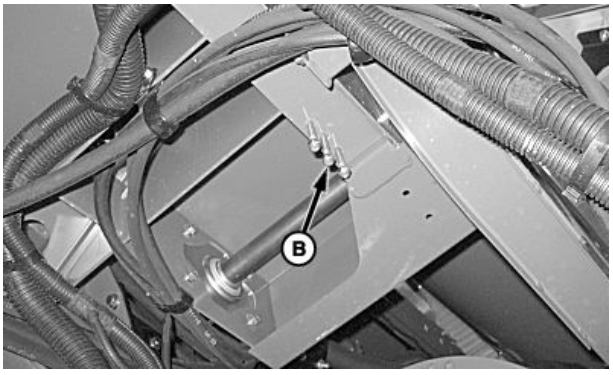
Käytä ainoastaan John Deeren murtopulttia (A) (navan läpi menevä kantaruuvi), ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään, kun tarvitset uusia murtopultteja.

Ylimääräisiä murtopultteja (B) on oikealla käyttöakselin alla.

TÄRKEÄÄ: Älä asenna tyhjennysputken päähän sisärengasta, säkkiä tai vastaavaa. Kaikki vastukset tyhjennysputken päässä aiheuttavat lisäkuorman tyhjennysjärjestelmään ja saattaa katkaista murtopultin.



H96888 —UN—14JUN10



H96889 —UN—14JUN10

A—Murtopultti
B—Murtopultit (3 kpl)

OUO6075,00007E6 -22-14JUN10-1/1

Täyttökierukan tuulisuoja

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

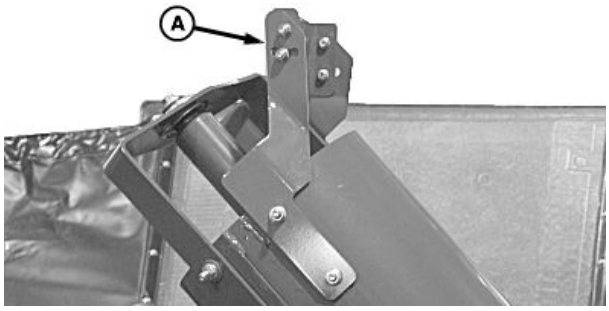
Aseta ohjauslevy (A) oikein.

Kierto vastapäivään:

- Suojaa käytetään puitaessa tuulella keveitä lajikkeita kuten heinän siemen ja rapsi.
- Maissi — jyväsäiliö täyttyy vasemmalle ja taakse.

Kierto myötäpäivään:

- Jyvä — jyväsäiliä täyttyy oikealle ja eteen.



H96890 —UN—14JUN10

A—Ohjauslevy

OUO6075,0000A47 -22-21OCT10-1/1

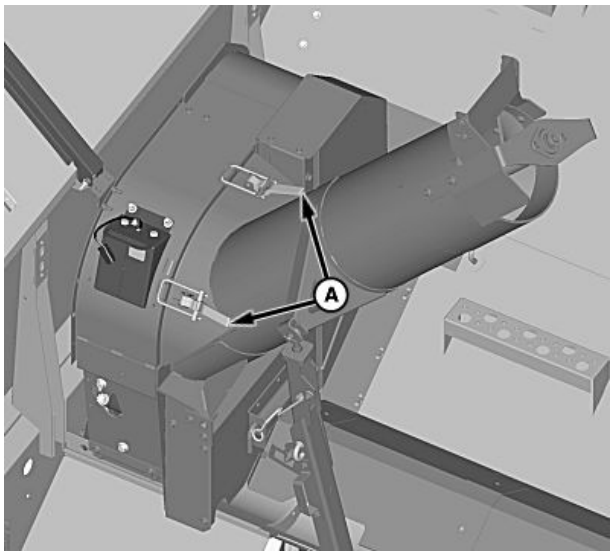
Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön jatkeet) — kokoontaittaminen

HUOMIO: Jyväsäiliön putki on raskas. Ole erityisen varovainen, kun nostat tai lasket putkea.

Käyttäjä voi pienentää koneen korkeutta 0,5 m (1-1/2 ft), kun jyväsäiliön kokoontaittuvat putket lasketaan myös.

Pidä putken yläpäätä ja avaa kiristimet (A). Laske putki tasausputken kanteen.

A—Kiristimet



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA6 -22-15JUN11-1/1

Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön kannet) — säätäminen

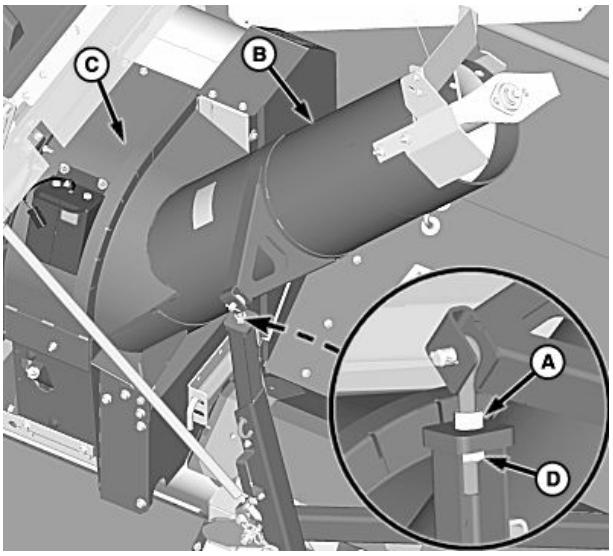
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Varmista, että jyväsäiliön kannet on nostettu täysin ylös.

Säädä mutteria (A) kunnes jyväsäiliön putki (B) asettuu täysin paikalleen siirtokoteloon (C).

Kiristä mutteria (D), kun jyväsäiliön putki on täysin asettunut siirtokoteloon.

A—Mutteri
B—Jyväsäiliön putki
C—Siirtokotelo
D—Mutteri



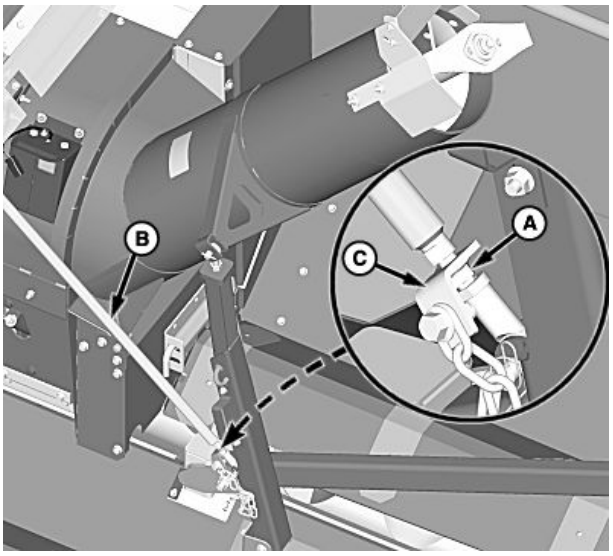
H98919 —UN—28OCT10

OUO6075,0000A66 -22-28OCT10-1/2

Löysää mutteria (A) ja säädä vanttiruuvia B) käsin kunnes tunnet hieman vastusta.

Varmista, että kiinnike (C) on koneeseen päin ja kiristä mutteri (A) lukitaksesi vanttiruuvin paikalleen.

A—Mutteri
B—Vanttiruuvi
C—Pidike



H98920 —UN—28OCT10

OUO6075,0000A66 -22-28OCT10-2/2

Materiaalivirtauksen anturin levy (jyväsäiliön kannet) — puhdistus

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

ÄLÄ vedä tai irrota tappia (A) laskeaksesi jyväsäiliön putken. Tapin irrottaminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai koneen vaurioitumiseen.

Jyväsäiliön putki on raskas. Ole erityisen varovainen, kun nostat tai lasket putkea.

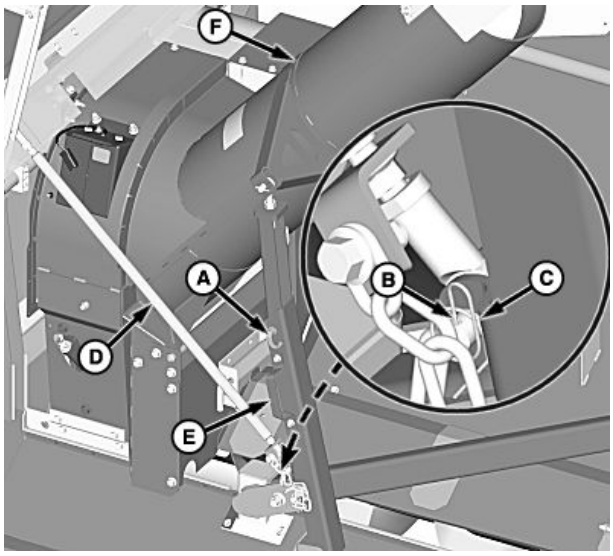
Irrota rengassokka (B) ja tappi (C) vanttiruuvista (D).

Käytä kahvaa (E) avustaaksesi jyväsäiliö putken (F) laskemisessa, jotta pääset käsiksi materiaalivirtausanturin levyyn (G).

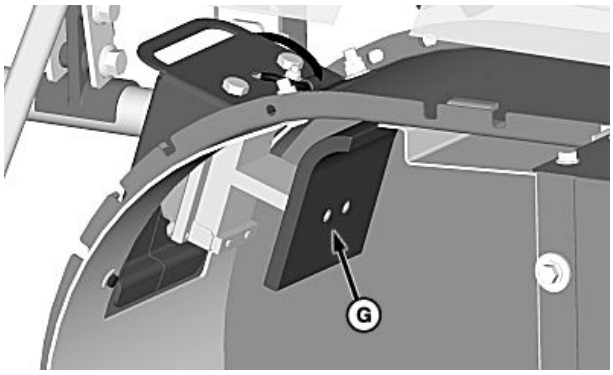
Nosta jyväsäiliön putki kokonaan siirtokoteloa vasten.

Kohdista vanttiruuvi reikään ja kiinnitä tapilla ja rengassokalla.

A—Lukitustappi
B—Rengassokka
C—Lukitustappi
D—Vanttiruuvi
E—Kahva
F—Jyväsäiliön putki
G—Materiaalivirtausanturi



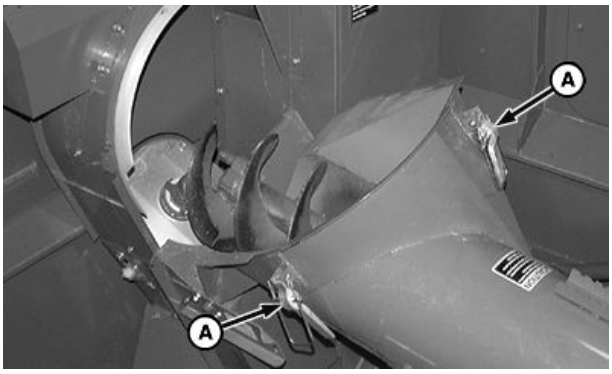
H102236 —UN—15JUN11



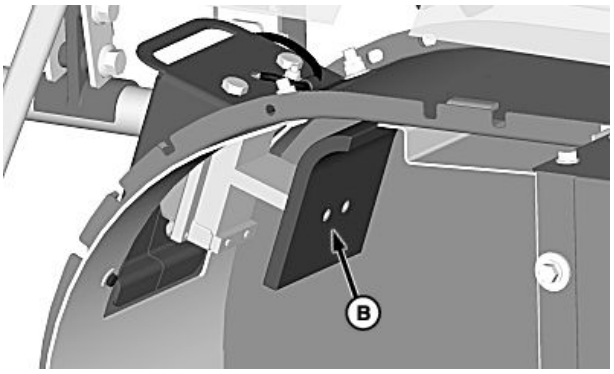
H102237 —UN—15JUN11

OUO6075,0000A67 -22-15JUN11-1/1

Materiaalivirtauksen anturin levy (jyväsäiliön jatkeet) — puhdistus



H98814 —UN—21OCT10



H98923 —UN—28OCT10

A—Salvat **B—Materiaalivirtausanturi**

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Jyväsäiliön putki on raskas. Ole erityisen varovainen, kun nostat tai lasket putkea.

Pidä kiinni jyväsäiliön putken yläpäästä ja avaa pidikkeet (A).

Laske jyväsäiliön putki, jotta pääset materiaalivirtausanturiin (B).

Nosta jyväsäiliön putki täysin siirtokoteloa vasten ja kiinnitä sen pidikkein.

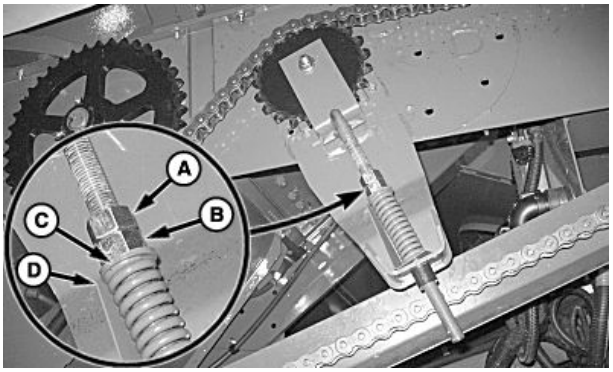
OUO6075,0000A6C -22-28OCT10-1/1

Tyhjennysputken käyttöketju — säätäminen

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Löysää lukitusmutteria (A). Kiristä säätömutteria (B) kunnes aluslevy (C) kohdistuu mittarin pään (D) kanssa. Kiristä lukitusmutteri.

A—Lukitusmutteri
B—Säätömutteri
C—Aluslevy
D—Mittarin pää



H96891 —UN—14JUN10

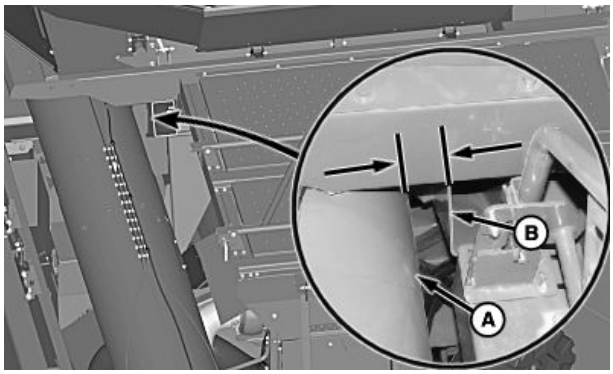
OUO6075,0000A4A -22-21OCT10-1/1

Tyhjennysputken asento — säätäminen

1. Mittaa etäisyys tyhjennysputken reunasta (A) jyväsäiliön rakenteeseen (B) kuvassa osoitetulla tavalla.
2. Etäisyys on asetettava ohjearvoon.

	Ohjepituus
Tyhjennysputken reuna jyväsäiliön rakenteeseen—Etäisyys	73 mm (2-7/8 in.)

A—Tyhjennysputken reuna
B—Jyväsäiliön runko

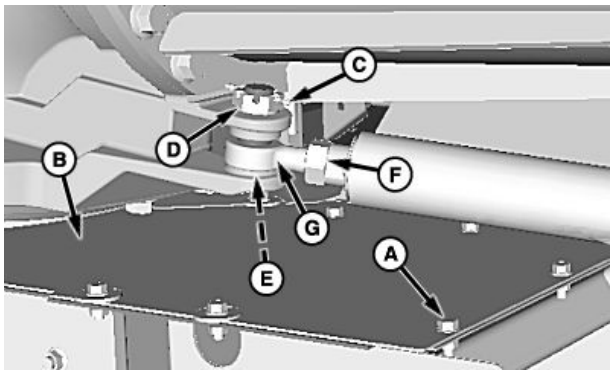


H98763 —UN—21OCT10

OUO6075,0000A4B -22-29MAR11-1/2

3. Jos etäisyys on väärä, irrota kantaruuvit (A) ja kansi (B).
4. Irrota saksisokka (C), mutteri ja aluslevy (D) ja tappi (E).
5. Löysää mutteria (F) ja säädä silmukkaruuvi (G), jotta saat oikean etäisyyden.
6. Asenna aikaisemmin irrotettu kiinnike ja kansi sen jälkeen, kun mitat on asetettu oikein.

A—Kantaruuvit (8 kpl)
B—Kansi
C—Saksisokka
D—Mutteri ja aluslevy
E—Lukitustappi
F—Mutteri
G—Silmukkaruuvi



H93804 —UN—08APR09

OUO6075,0000A4B -22-29MAR11-2/2

Tyhjennysputken kiinnityslevy — säätö

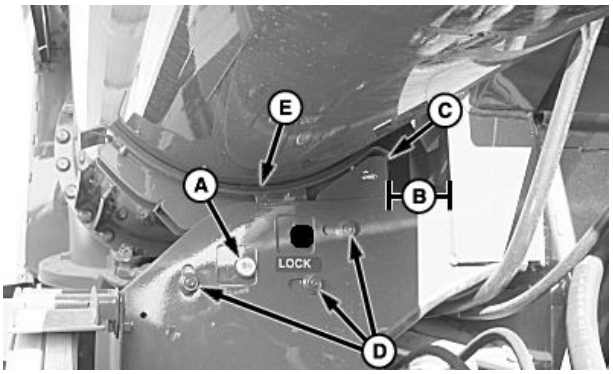
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

1. Käännä tyhjennysputki säilytys- tai kuljetusasentoon ja pidä kiinnityslevy kiinnitettynä.
2. Mittaa etäisyys (B) kiinnityslevyn (C) ja jyväsäiliön rungon välillä kuvassa osoitetulla tavalla.

Ohjepituus	
Kiinnityslevy jyväsäiliön runkoon—Etäisyys	79 mm (3-1/8 in.)

HUOMAA: Varmista, että kiinnityslevyn alareuna asettuu tasaisesti jyväsäiliön runkoa vasten.

3. Jos etäisyys on väärä, löysää kantaruuveja (D) ja säädä ohjetiukkuuteen.
4. Säädä kiinnityslevyä (C) ylös tai alas kunnes kulutuslevy (E) koskettaa tyhjennysputken alempaa pintaa.



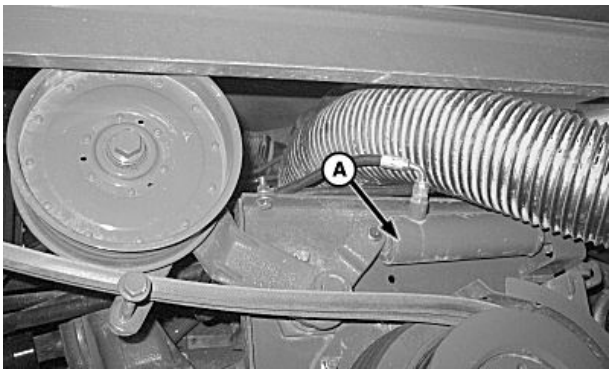
H93802 —UN—13APR09

A—Lukitustappi
B—Etäisyys
C—Kiinnityslevy
D—Kantaruuvit
E—Kulutuslevy

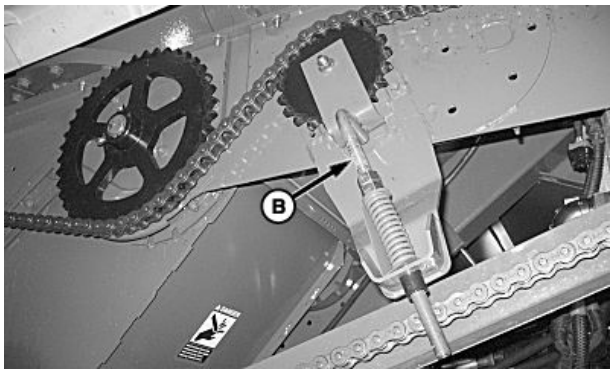
5. Kiristä kantaruuvit, kun mitta on säädetty oikein.

OUO6075,0000A4C -22-21OCT10-1/1

Tyhjennyksen hihna — vaihto



H99327 —UN—06DEC10



H96892 —UN—14JUN10

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Varmista, että hydraulisylinteri (A) on irrotettu ja vedetty sisään.

Löysää kiristintä (B) tyhjennysputken käyttöketjussa.

Irrota ketju väliakselissa olevasta ketjupyörästä (C).

Irrota kantaruuvit hihnanohjaimesta (D).

Irrota eristinkorvake (E) ja kantaruuvit (F).

Irrota pumppuasennelma (G) ja tue se niin, ettei se ole tiellä.

Irrota ja vaihda hihnat.

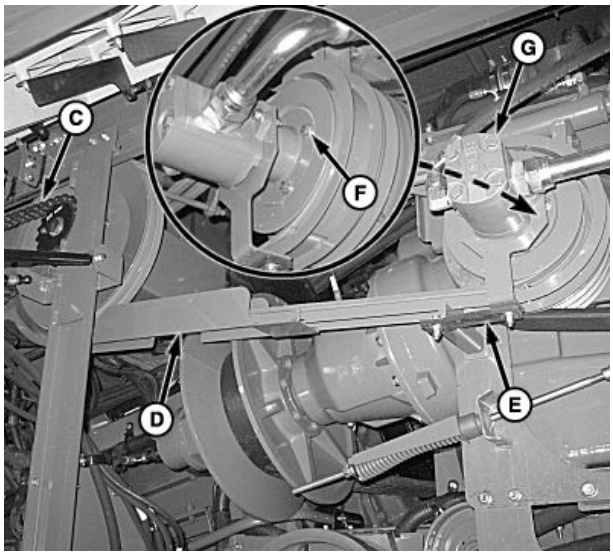
Asenna pumppuasennelma ja kiristä kantaruuvit ohjetiukkuuteen.

Ohjepituus

Kantaruuvit—Momentti	80 Nm (59 lb-ft)

Asenna aiemmin irrotettu eristinkorvake ja hihnanohjain.

Asenna käyttöketjua ja säädä välipyörää kunnes aluslevy kohdistuu mittarin pään kanssa.



H96893 —UN—15JUN10

A—Hydraulisylinteri
B—Kiristin
C—Ketjupyörä
D—Hihnanohjain
E—Eristinkorvake
F—Kantaruuvit (4 kpl)
G—Pumppuasennelma

OUO6075,0000A4D -22-06DEC10-1/1

Hitsaustyöt elektronisten ohjausyksiköiden läheisyydessä

TÄRKEÄÄ: Älä käytä moottorin käynnistämiseen kaarihitsauslaitteita. Näiden virrat ja jännitteet ovat liian suuria ja voivat aiheuttaa pysyviä vaurioita.

1. Irrota akun miinuskaapeli/-kaapelit (-).
2. Irrota akun pluskaapeli/-kaapelit (+).
3. Oikosulje ajoneuvon akun plus- ja miinuskaapelit. Älä yhdistä näitä traktorin runkoon.
4. Siirrä kaikki johtosarjojen osat pois hitsausalueen läheisyydestä.
5. Liitä hitsauslaitteen maadoitus siten, että se on hitsauspisteen lähellä ja kaukana ohjausyksiköistä.

TS953 —UN—15MAY90

6. Kun korjausalue on valmis ja kaikki osat ovat takaisin omilla paikoillaan, kytke akun pluskaapelit (+) ensin, sitten kytke akun miinuskaapelit (-).

OUO6075,00003DD -22-01JUL09-1/1

Huolehdi ohjausyksikköihin kuuluvien liitinten puhtaudesta

TÄRKEÄÄ: Älä avaa ohjausyksikköä äläkä puhdista sitä korkeapainesuihkulla. Kosteus, lika ja muut epäpuhtaudet voivat aiheuttaa pysyviä vaurioita.

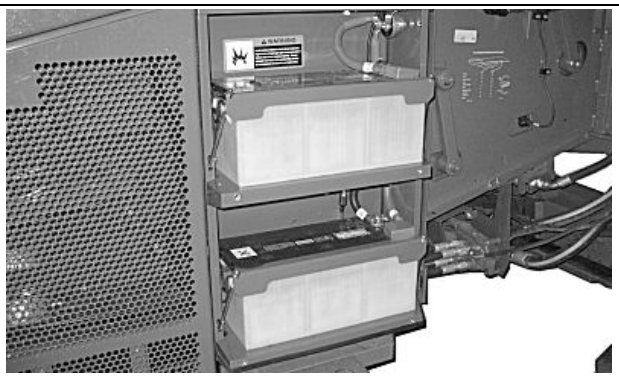
1. Pidä navat puhtaina ja roskattomina. Kosteus, lika ja muut epäpuhtaudet voivat johtaa ajan myötä napojen syöpymiseen, jolloin sähköliitäntä ei toimi enää moitteettomasti.
2. Estä lian ja kosteuden tunkeutuminen käyttämättömiin liittimiin varustamalla nämä pölykannella tai sopivalla eristysmateriaalilla.
3. Ohjausyksiköitä ei voi korjata.
4. Koska ohjausyksiköiden vioittuminen on kaikkein EPÄTODENNÄKÖISINTÄ, paikanna vika diagnostiikkaohjeiden perusteella, ennen kuin vaihdat ohjausyksikön. (Ota yhteys John Deere huoltoon.)
5. Elektronisiin ohjausyksiköihin liittyvien johtosarjojen navat ja liittimet ovat korjattavissa.

DX,WW,ECU04 -22-11JUN09-1/1

Huomioi sähkölaitteiden varotoimet:

HUOMIO: Akkujen on oltava tasaisella pinnalla, jotta nestetasot voidaan tarkastaa tarkasti. Akkunestetason tulee olla nähtävissä jokaisen kennon levyssä olevan täyttöaukon päältä.

Vältä kipinöitä ja tulta akun lähellä, koska akuista tuleva kaasu on räjähtävää. Vältä kipinöitä kytkemällä ensin maakaapeli viimeiseksi koneeseen ja ensimmäiseksi koneesta. Vältä oikosulut ja palovammat laittamalla akun päävirtakatkaisin OFF-asentoon ennen minkään sähkölaitteen huoltoa tai akun irrotusta.



H96581 —UN—30JUN10

OUO6075,000077B -22-24MAY10-1/1

Sähkölaitteiden peruskäsittely / ajoneuvojen ohjausyksiköiden varotoimet

- Älä koskaan kytke akkuja irti, kun avain on virtalukossa ja moottori käynnissä.
  Miksi: Tämä aiheuttaa jännitepiikin, joka saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja.
- Älä liitä välikaapeleita, kun virta on päällä.
  Miksi: Tämä aiheuttaa jännitepiikin, joka saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja.
- Irrota akut virtapiiristä ennen niiden lataamista
  Miksi: Virtapiirin kuormitukset hidastavat koneen latausta. Akun lataaminen saattaa aiheuttaa jännitepiikin, joka saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja.
- Älä käynnistä moottoria korkeammalla jännitteellä kuin on suunniteltu koneeseen
  Miksi: Tämä saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja
- Älä irrota tai kytke johtoliitintä, kun virta on kytkettynä päälle tai kone on käynnissä.
  Miksi: Tämä saattaa aiheuttaa häiriön tietokonejärjestelmään, koska käynnissä oleva ohjelma keskeytyy tai jännitepiikin, joka saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja.
- Älä kytke jännitettä tai maadoitusta testattavaan komponenttiin, ellei niin erikseen ole opastettu.
  Miksi: Kytkemällä väärä jännite elektroniikan väärään kohtaan saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja.
- Kiinnitä hitsausmuuntajan maadoitus mahdollisimman lähelle hitsauskohdetta. Kaikkein parasta on irrottaa elektroniset ohjausyksiköt liittimistä ennen hitsausta.
  Miksi: Hitsauksessa esiintyvät voimakkaat virrat saattavat vaurioittaa johtosarjoja, jotka joutuvat hitsausmaadoituksen piiriin. Hitsaus saattaa myös aiheuttaa jännitepiikin, joka saattaa vahingoittaa elektronisia komponentteja.

KC01776,00003CF -22-19MAR01-1/1

Happojen aiheuttamien palovammojen ehkäisy

HUOMIO: Akkunesteen sisältämä rikkihappo on myrkyllistä. Se aiheuttaa ihoon syöpymisvammoja, reikiä vaatteisiin ja mahdollisesti myös sokeuden, jos sitä roiskuu silmiin.

Vältä vaaratilanteet seuraavasti:

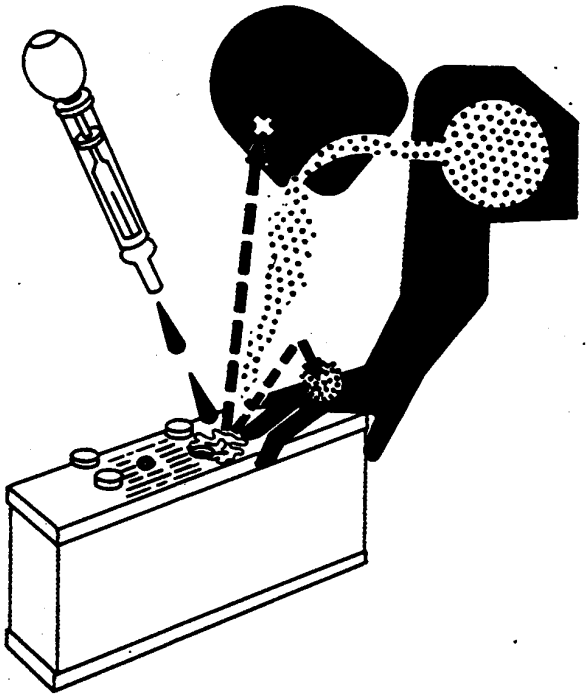
1. **Täytä akut vain hyvin tuulettuvassa tilassa.**
2. **Käytä suojalaseja ja kumikäsineitä.**
3. **Vältä höyryjen hengittämistä akkunestettä lisätessäsi.**
4. **Älä kaada ja roiskuta akkunestettä akun ulkopuolelle.**
5. **Käytä asianmukaisia kaapeleita ja kaapelikenkiä.**

Jos happoa roiskuu päällesi:

1. **Huuhtele hapon roiskeet ihosta vedellä.**
2. **Käytä ruokasoodaa tai kalkkijauhetta hapon neutraloimiseksi.**
3. **Huuhtele silmiä vedellä 15–30 minuutin ajan. Hankkiudu välittömästi lääkäriin.**

Jos olet vahingossa niellyt happoa:

1. **Älä yritä oksentaa.**
2. **Juo runsaasti vettä tai maitoa, älä kuitenkaan enempää kuin 2 l (2 qt).**
3. **Hankkiudu välittömästi lääkäriin.**



TS203 —UN—23AUG88

OUO6075,00009ED -22-19MAR07-1/1

Estä akun räjähtäminen

HUOMIO: Pidä akut etäällä kipinöistä, sytytetyistä tulitikuista ja avotulesta. Akun kaasut voivat räjähtää.

Älä milloinkaan tarkasta akun lataustilaa yhdistämällä akun napoja metallikappaleella. Käytä volttimittaria tai virtausmittaria.

Irrota aina maadoitettu (-) akun napa ensiksi ja kytke se aina viimeisenä.

TS204 —UN—15APR13

OUO6075,00007D5 -22-19MAR07-1/1

Akut — turvallinen asennus

HUOMIO: Akkujen on oltava tasaisella pinnalla, jotta nestetasot voidaan tarkastaa tarkasti. Akkunestetason tulee olla nähtävissä jokaisen kennon levyssä olevan täyttöaukon päältä.

Estä räjähdykset vakavien vammojen ja kuolemanvaaran välttämiseksi. Vetykaasua voi kertyä korkeita määritä, jos akkutilaa ei tuuleteta oikein. Asenna aina huohotusputket (A) takaisin paikoilleen, kun olet huoltanut akut tai akkutilan. Tarkasta aina, että huohotusputket eivät ole taipuneet tai kiertyneet.

Vaihtoakuissa on oltava kiinnityskohta tuulettimen huohotinputken asentamista varten. Huohotinputken kiinnityskohdin varustettuja vaihtoakkuja on saatavissa John Deere-jälleenmyyjältä.

Jos huohotinputkia ei kiinnitetä akkuun, akun kannen on oltava pois aina, kun koneen moottori on käynnissä tai aina kun akkuja ladataan ulkoisella laturilla.

H96586 —UN—30JUN10

A—Huohotusputket

OUO6075,000077C -22-24MAY10-1/1

Akkujen kaapelit — kytkentä

HUOMIO: AKUT OVAT AINOASTAAN MIINUSMAADOITETTUJA. Kytke aina akun maadoituskisko akun miinusnapoihin (-). Kytke käynnistyskaapeli akun plusnapoihin (+). Jos navat kytketään väärinpäin, sähköjärjestelmä saattaa vaurioitua pysyvästi. Kytke maadoituskisko viimeiseksi miinusnapaan (-).

TÄRKEÄÄ: Akkujen kaapelikenkien on sijaittava samoissa paikoissa.

Akkuja kytkettäessä:

Kytke kaikki kytkimet ja lisävarusteet pois päältä. Puhdista akun navat.

HAAROITA maadoituskisko NOPEASTI negatiiviseen napaan. Kipinöintiä ei saa esiintyä. Jos kipinöintiä esiintyy, ÄLÄ KYTKE. Tarkasta onko akun navat kytketty väärin.

Jos kipinöintiä esiintyy edelleen, tarkasta uudelleen, että kaikki kytkimet ja lisälaitteet ovat pois päältä. Sitten tarkasta oikosulut, rikkinäiset johdot ja löysät tai ruostuneet liitännät.

Kytke akun negatiiviset (-) maadoituskiskot.

OUO6075,00007D7 -22-19MAR07-1/1

Akut — lataaminen

Pidä akku aina täysin ladattuna, etenkin kylmällä säällä. Jos akkua ei pidetä täysin ladattuna, yli 12,50 voltissa, akku käyttöikä voi lyhentyä.

HUOMIO: Älä koskaan lataa jäätynyttä akkua. Sulata akku huoneen lämmössä ennen akkulaturin kytkemistä. Lataa akkuja ainoastaan hyvin ilmastoidussa tilassa. Kytke irti molemmat kaapelit akun navoista, kun lataat puimurin akkuja.

TÄRKEÄÄ: Jos akkuja ei ole ladattu täyteen, akkuneste voi jäätyä.

Määritä mikä akuista tarvitsee latausta.

Kytke irti molemmat akkukaapelit ja kytke laturin pluskaapeli "+" -napaan ja laturin miinuskaapeli "-"-napaan.

Noudata laturin mukana tulleita ohjeita. Lataa akut aina 12-voltin laturilla.

OUO6075,00007D8 -22-19MAR07-1/1

Akut — akkuhapon ominaistiheyden tarkastus

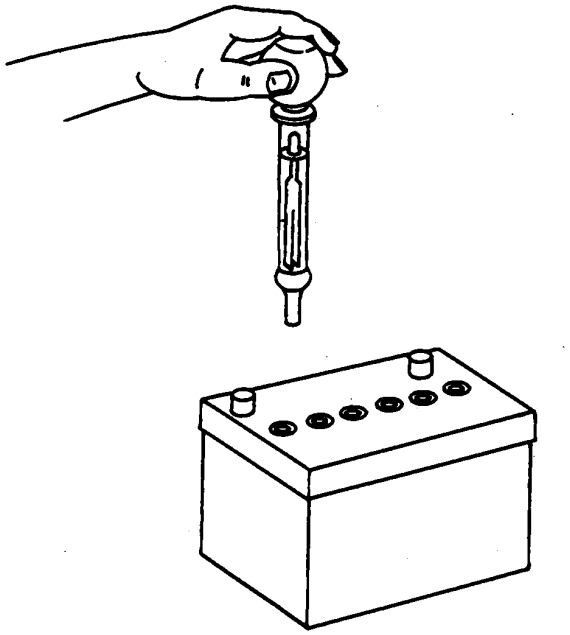
HUOMIO: Akkujen on oltava tasaisella pinnalla, jotta nestetasot voidaan tarkastaa tarkasti. Akkunestetason tulee olla nähtävissä jokaisen kennon levyssä olevan täyttöaukon päältä.

Akun kaasut voivat räjähtää. Akut on pidettävä loitolla avotulesta ja kipinöistä. Tarkista akkunesteen määrä taskulampun avulla.

Älä milloinkaan tarkasta akun lataustilaa yhdistämällä akun napoja metallikappaleella. Käytä jännitemittaria tai ominaistiheysmittaria.

Tarkasta akkunesteen ominaistiheys jokaisessa kennossa akun ominaistiheysmittarilla määrittääksesi akun kunnon. Lataa akku, jos lukema on alle 1.225. Vaihda akku, jos ero kennojen välillä on yli 0.050.

Ominaistiheyden lukema on aina mukautettava akkunesteen lämpötilan nähden. Lisää 0,004 jokaista 10 °F kohti, kun lämpötila on yli 80 °F. (Lisää 0,007 jokaista 10 °C kohti, kun lämpötila on yli 27 °C.) Vähennä samassa suhteessa, jos akkunesteen lämpötila on alle 80 °F (27 °C). Täyteen ladatun akun korjattu ominaistiheys on lukemien 1,265 — 1,280 välillä.



TS182 —UN—23AUG88

OUO6075,00007D9 -22-19MAR07-1/1

Akut — Apuakun kytkentä

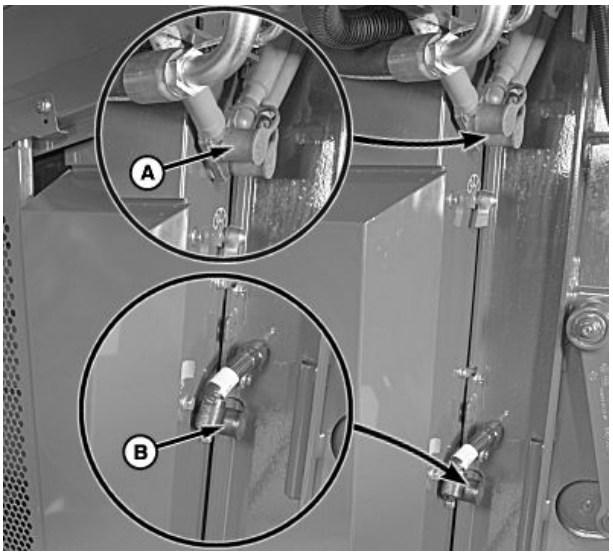
Voit helpottaa kylmäkäynnistystä kytkemällä 12 voltin apuakun rinnan puimurin akun kanssa.

HUOMIO: Akuista vapautuva kaasu aiheuttaa räjähdysvaaran. Pidä akut etäällä tulesta ja kipinöistä.

TÄRKEÄÄ: Älä liitä välikaapeleita, kun virta on PÄÄLLÄ. Älä käytä käynnistykseen yli 12 V kytkentää.

Irrota suojukset navoista.

Käynnistyskaapeli on ensin kytkettävä apuakun plusnapaan (+). Kytke toinen pää koneen akun plusnapaan (+) (A). Toinen käynnistyskaapeli on kytkettävä apuakun miinusnapaan (-). Kytke toinen pää koneen akun miinusnapaan (-) (B).



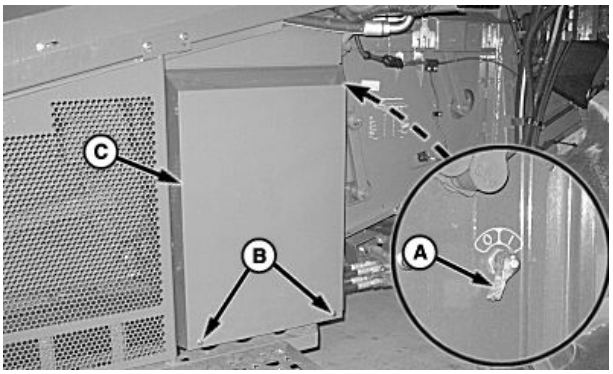
H96584 —UN—24MAY10

A—Plusnapa (+) **B—Miinusnapa (-)**

OUO6075,000077D -22-24MAY10-1/1

Akut — irrottaminen ja asentaminen

1. Käännä päävirtakatkaisin (A) vastapäivään POIS PÄÄLTÄ -asentoon.
2. Irrota kantaruuvit (B) ja kansi (C), jotta pääset käsiksi akkuihin.



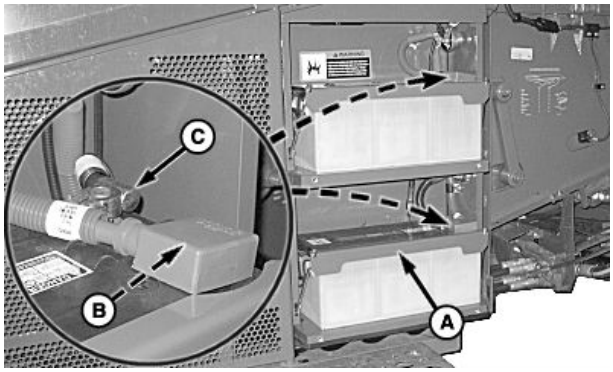
H96582 —UN—30JUN10

A—Päävirtakatkaisin **C—Kansi**
B—Kantaruuvit (9 kpl)

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000077E -22-14JUN11-1/2

3. Irrota kiristin (A) ja akun huohotinputket.
4. Irrota pluskaapeli (+) (B) ja miinuskaapeli (-) (C) kytkentäkohdistaan.
5. Puhdista akut ja akun asennuskohta.
6. Asenna akut akkukoteloon.
7. Puhdista akkukaapelit, navat ja kytke takaisin akun huohotinputket.
8. Kytke pluskaapeli (+) ja miinuskaapeli (-) paikoilleen.
9. Asenna ja kiristä akun kiristin.
10. Asenna kansi ja kiinnitä aiemmin irrotetuilla kantaruuveilla.
11. Käännä päävirtakatkaisin myötäpäivään PÄÄLLÄ-asentoon.



H96583 —UN—30JUN10

A—Kiristin
B—Pluskaapeli
C—Miinuskaapeli

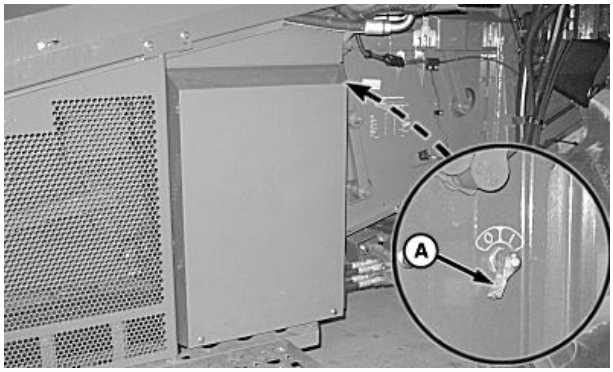
OUO6075,000077E -22-14JUN11-2/2

Päävirtakatkaisin

HUOMAA: Laita päävirtakatkaisin OFF-asentoon, jos kone varastoidaan yli 25 päivän ajaksi. Jos varastointiaika kestää yli 90 päivää, irrota akun miinusjohto minimoidaksesi akun kuormituksen.

Käännä päävirtakatkaisinta (A) myötäpäivään laittaaksesi koneen sähköjärjestelmän PÄÄLLE tai käännä kahvaa vastapäivään SAMMUTTAAKSESI koneen sähköjärjestelmän.

A—Akkukatkaisin



H96585 —UN—30JUN10

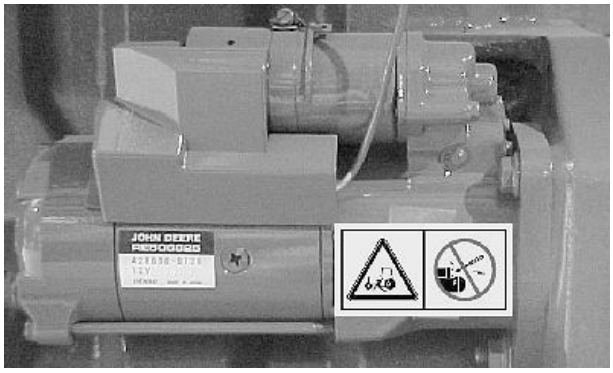
OUO6075,000077F -22-24MAY11-1/1

Käynnistinmoottori

Jos käynnistinmoottori ei toimi tai toimii laiskasti, vika ei usein ole itse käynnistimessä vaan jossain seuraavista:
- Löysät, likaiset tai hapettuneet johtoliitokset
- Heikko akun antoteho
- Purkautuneet akut
- Väärän notkeuksinen moottoriöljy

Käynnistin sijaitsee moottorin takana vasemmalla

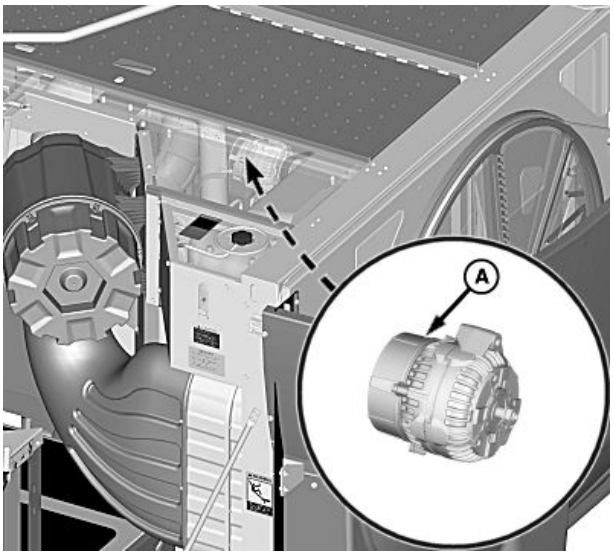
Jos nämä tarkastukset eivät auta, ota yhteys John Deere-huoltoon.



H74208 —UN—11NOV02

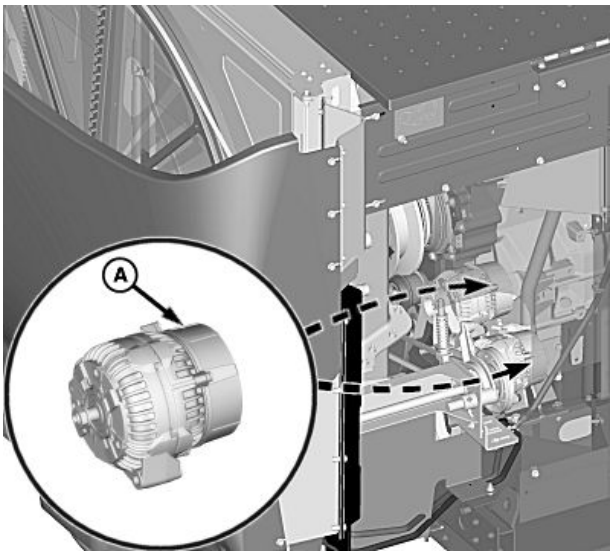
OUO6075,00007DD -22-19MAR07-1/1

Vaihtovirtalaturi ja jännitteensäädin



H96652 —UN—27MAY10

Vaihtovirtalaturi (Tier 2/Stage II)



H96653 —UN—27MAY10

Vaihtovirtalaturit (Interim Tier 4/Stage III B)

A—Vaihtovirtalaturi

Irrota maakaapeli akuista, ennenkuin teet töitä vaihtovirtalaturiin (A) tai säätimeen.

Koneessa on 200 A:n vaihtovirtalaturi. Älä kytke koskaan napoja väärinpäin laturiin tai säätimeen.

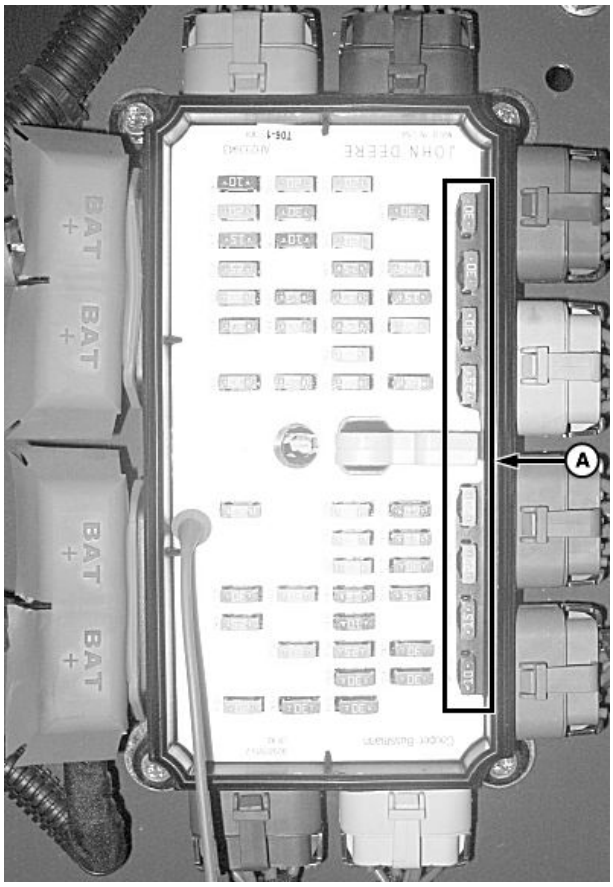
Älä koskaan maadoita napaa tai kytke laturin liittimiä keskenään yhteen.

Älä irrota tai kytke laturin johtoja, kun akut on kytkettynä tai laturi on käynnissä.

OUO6075,0000793 -22-15DEC10-1/1

Sulakekeskus

HUOMAA: Sulakekeskus sijaitsee koneen vasemmalla puolella.



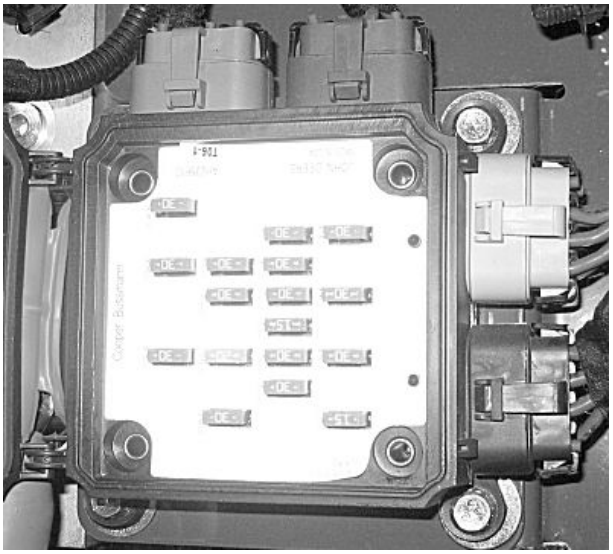
H96640 —UN—27MAY10

- A— varasulakkeet
- F1 — Oikea jännitemoduuli 1 (RPM1) teho 3
- F2 — F3 ei käytössä
- F4 — Oikea ohjausyksikkö 1 (RCU1) teho 2
- F5 — Kosteusmittari teho (HMM) (jos varusteena)
- F6 — Ei käytössä
- F7 — Oikea ohjausyksikkö 1 (RCU1) teho 1
- F8 — Oikea jännitemoduuli 1 (RPM1) teho 1
- F9 — Ei käytössä
- F10 — Oikea jännitemoduuli 1 (RPM1) teho 2
- F11 — Ei käytössä
- F12 — Oikea jännitemoduuli 1 (RPM1) teho 4
- F13 — F15 ei käytössä
- F16 — Vasen ohjausyksikkö (LC2) teho 2
- F17 — Vasen jännitemoduuli 1 (LPM1) teho 5
- F18 — Ajoneuvon ohjausmoduuli (VCM) teho (jos varusteena)
- F19 — Oikea jännitemoduuli 1 (RPM1) teho 5
- F20 — Moottorin ohjausyksikkö (ECU) teho 2 (Interim Tier 4/Stage III B)
- F21 — Moottorin ohjausyksikkö (ECU) teho (Non Interim Tier 4/Stage III B)
- F22 — Moottorin ohjausyksikkö (ECU) teho 1 (Interim Tier 4/Stage III B)
- F23 — Lisäapu, kun ohjaamossa ei jännitettä
- F24 — Vasen ohjausyksikkö (LC2) teho 1
- F25 — Ei käytössä
- F26 — Polttoaineen siirtopumppu
- F27 — Ohjaamon ohjausyksikkö (CCU)
- F28 — Annostelupumppu
- F29 — Ohjausjärjestelmän ohjausyksikkö (SSU) teho (jos varusteena)
- F30 — Vasen ohjausyksikkö (LC1) teho 2
- F31 — Vasen ohjausyksikkö (LC1) teho 1
- F32 — Kierrätyspuhallin teho
- F33 — Ohjaamon jännitemoduuli (CPMA) teho 5
- F34 — Ohjaamon jännitemoduuli (CPMB) teho 4
- F35 — Ohjaamon jännitemoduuli (CPMB) teho 3
- F36 — Automaattisen ilmastoinnin ohjaus (ATC) teho
- F37 — Istuimen kompressori
- F38 — Muut erilaiset ohjaamon laitteet teho 3
- F39 — Vasen jännitemoduuli 1 (LPM1) teho 3
- F40 — Koneen langaton yhdyskäytävä (MWG), satelliitti, radio, ensisijainen näyttöyksikkö (PDU)
- F41 — Vasen jännitemoduuli 1 (LPM1) teho 1
- F42 — Ei käytössä
- F43 — Kierrätyspuhallin teho
- F44 — Lisäpistorasiat 1 ja 2
- F45 — Ohjaamo teho 2
- F46 — GreenStar-monitori, vastaanotin ja ensisijainen näyttöyksikkö (PDU)
- F47 — Vasen jännitemoduuli 1 (LPM1) teho 4
- F48 — Ohjaamon jännitemoduuli (CPMB) teho 3
- F49 — Ohjaamon jännitemoduuli (CPMA) teho 3
- F50 — Ei käytössä
- F51 — Vasen jännitemoduuli 1 (LPM1) teho 2
- F52 — Ohjaamon jännitemoduuli (CPMA) teho 1
- F53 — Ei käytössä
- F54 — Muut erilaiset ohjaamon laitteet teho 1
- F55 — Sisävalo ja sähköpeili
- F56 — Ohjaamon jännitemoduuli (CPMA) teho 2
- F57 — Ei käytössä
- F58 — Ohjaamon jännitemoduuli (CPMA) teho 4

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000777 -22-16SEP10-1/2

- F100 — F101 ei käytössä
- F102 — Ohjaamon jännitemoduuli 2 (CPM2) teho 1
- F103 — F105 ei käytössä
- F106 — Ohjaamon jännitemoduuli 2 (CPM2) teho 2
- F107 — Ei käytössä
- F108 — Vasen jännitemoduuli 2A (LPM2A) teho 4
- F109 — Vasen jännitemoduuli 2A (LPM2A) teho 1
- F110 — F116 ei käytössä
- F117 — Vasen jännitemoduuli 2A (LPM2A) teho 3
- F118 — Vasen jännitemoduuli 2A (LPM2A) teho 2
- F119 — Oikea ohjausyksikkö 2 (RCU2) teho 1
- F120 — Vasen jännitemoduuli 2B (LPM2B) teho 1
- F121 — Vasen jännitemoduuli 2B (LPM2B) teho 3
- F122 — Vasen jännitemoduuli 2B (LPM2B) teho 2
- F123 — Ei käytössä
- F124 — Oikea ohjausyksikkö 2 (RCU2) teho 2
- F125 — Ei käytössä
- F126 — Vasen jännitemoduuli 2A (LPM2A) teho 5
- F127 — Ei käytössä
- F128 — Vasen jännitemoduuli 2B (LPM2B) teho 4
- F129 — Ei käytössä
- F130 — Vasen jännitemoduuli 2B (LPM2B) teho 5



H96641 —UN—27MAY10

OUO6075,0000777 -22-16SEP10-2/2

Järjestelmän herätysvirtasulake

Irrota mukinpidike (A), jotta pääset käsiksi sulakkeeseen (B).

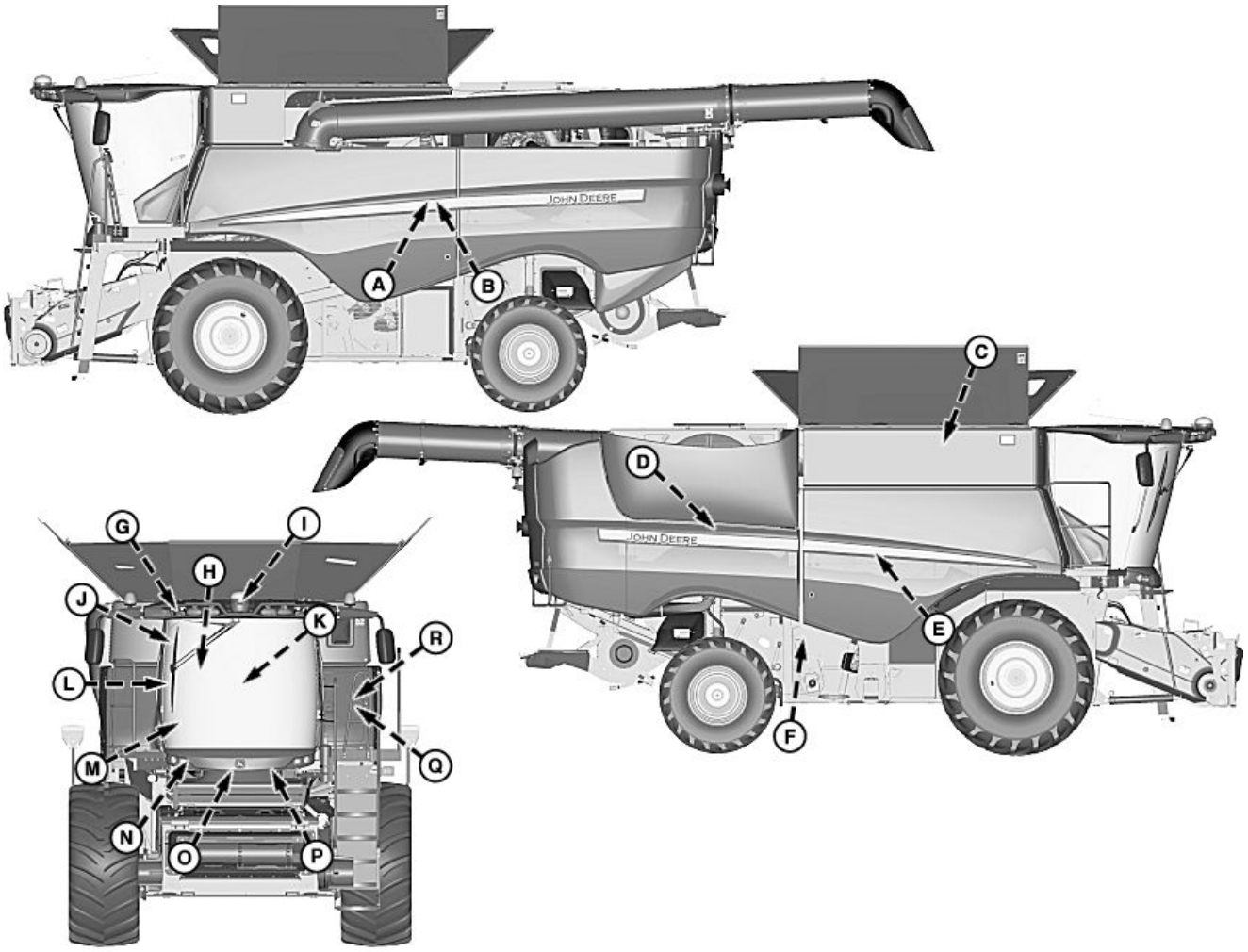
Herätysvirtaa käytetään kytkemään päälle ohjausyksiköt, kun virta-avain on “KÄYNNISSÄ”-asennossa. Se pitää sähkövirran kytkettynä ohjausyksiköihin, kun virta-avain on POIS PÄÄLTÄ. Se ohjaa myös poistumisvaloja ja antaa ohjausyksiköiden tallentaa käyttötiedot muistiin.

A—Mukinpidike **B—5 amp Sulake**

H96580 —UN—24MAY10

OUO6075,0000778 -22-28SEP10-1/1

Ohjausyksiköiden ja virtamoduulien sijainti



H96575 —UN—08OCT10

A—	Vasen ohjausyksikkö 2 (LC2)	J—	GreenStar-monitori (lisävaruste)
B—	• Vasen jännitemoduuli 2A (LPM2A) (lisävaruste) • Vasen jännitemoduuli 2B (LPM2B) (lisävaruste)	K—	Ohjauspylvään vipu (SCL)
C—	Massavirtausanturi	L—	Ensisijainen näyttöyksikkö (PDU)
D—	Moottorin ohjausyksikkö (ECU)	M—	• Ohjaamon ohjausyksikkö (CAB) • Ohjaamon jännitemoduuli 2 (CPMB) (lisävaruste) • Telematiikka (MTG)
E—	Kosteusanturi (AYM)	N—	Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausyksikkö (SFC) (lisävaruste)
F—	• Ajoneuvon ohjausyksikkö (VCM) (lisävaruste) • Oikea ohjausyksikkö 1 (RCU1) • Oikea ohjausyksikkö 2 (RCU2) • Oikea jännitemoduuli 1 (RPM1)	O—	AutoTrac-ohjausyksikkö (SSU) (lisävaruste)
G—	• Ohjaamon jännitemoduuli (CPMA) • HVAC ohjausyksikkö (ATC)	P—	ProDrive-vaihteiston ohjausyksikkö (PTP) (lisävaruste)
H—	• Ohjaamon katkaisinmoduuli (CSM) • Monitoimivipu	Q—	Vasen jännitemoduuli 1 (LPM1)
I—	GreenStar-paikannusvastaanotin (lisävaruste)	R—	Vasen ohjausyksikkö (LC1)

OUO6075,0000776 -22-29MAR11-1/1

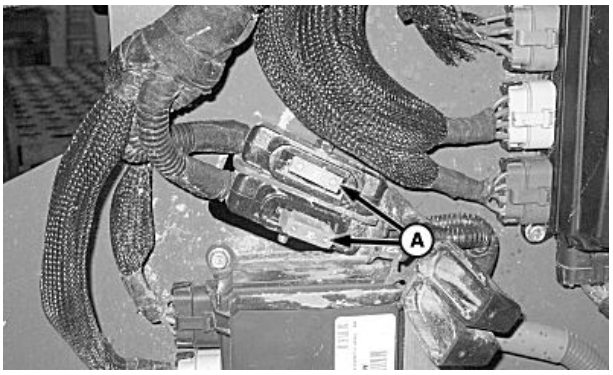
Olkisilppurin sulakkeet (jos varusteena)

HUOMAA: Sulakkeet sijaitsevat koneen vasemmalla puolella.

Sulakkeita käytetään ohjaamaan olkisilppurin vasemmalla puolella sijaitsevien nosto- ja laskukytkinten tehoa.

- F69 — Flex Residue -jäännesilppuri teho 1
- F70 — Flex Residue -jäännesilppuri teho 2

A—30 amp. Sulake (2 kpl)



H99203 —UN—24NOV10

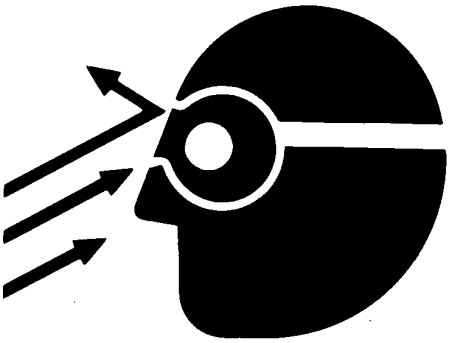
OUO6075,0000AC0 -22-24NOV10-1/1

Turvallisuus halogeenilamppujen huollossa

HUOMIO: Halogeenipolttimot (A) sisältävät paineistettua kaasua. Polttimon väärä käsittely voi aiheuttaa sen räjähtämisen kappaleiksi. Tapaturmien välttämiseksi:

1. **Kytke valo POIS PÄÄLTÄ ja anna polttimoiden jäähtyä ennen vaihtamista. ÄLÄ KYTKE VALOA PÄÄLLE ennen kuin polttimo on vaihdettu.**
2. **Käytä suojalaseja halogeenilamppujen vaihdon aikana.**
3. **Tartu polttimoon kannasta. Vältä koskemasta lasia.**
4. **Älä pudota tai naarmuta polttimoa. Vältä kosteutta.**
5. **Laita käytetyt lamput uusien lamppujen tyhjään pakkaukseen ja hävitä ne oikein. Pidä lasten ulottumattomissa.**

A—Halogeenipolttimo



TS266 —UN—23AUG88

H59774 —UN—30AUG99

OUO6075,00007E8 -22-19MAR07-1/1

Polttimoiden vaihto

Jos kaikki saman piirin polttimot sammuvat samanaikaisesti, tarkasta piirin sulake ja rele.

Jos vain yksi polttimo sammuu, se saattaa olla palanut.

Jos ongelma on muu kuin sulake, rele tai polttimo, ota yhteys John Deere -huoltoon.

OUO6075,00007E9 -22-19MAR07-1/1

Ohjaamo ajovalon polttimo — vaihtaminen

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

Kytke johtosarjan liitin (A) irti ajovalokokonaisuudesta (B).

Kierrä valokoteloa ohjaamosta pois päin.

Käännä polttimoa (C) vastapäivään ja irrota.

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

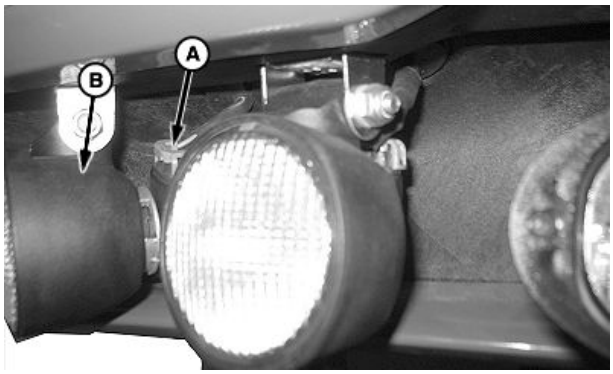
Vaihda polttimo.

Työnnä polttimoa sisään ja kierrä myötäpäivään asentaaksesi kotelon.

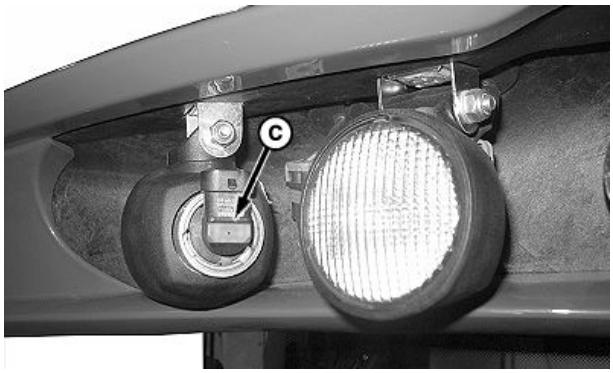
Kierrä valokotelo edelliseen käyttöasentoon ja kytke johtosarja.

Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

A—Liitin
B—Ajovalokokonaisuus
C—Polttimokokonaisuus



H96621 —UN—25MAY10



H96622 —UN—25MAY10

OUO6075,0000784 -22-04NOV10-1/1

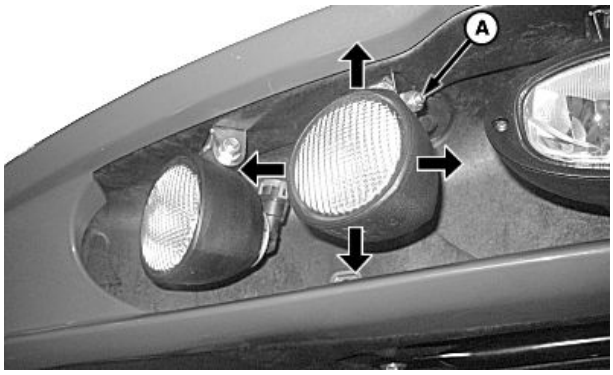
Ohjaamon ajovalot — säätäminen

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

HUOMAA: Valoa voidaan kiertää ylös tai alas ja vasemmalle tai oikealla, jotta saavutetaan oikea valaisukulma. Katso Ohjaamon ajovalon kulma — säätäminen tässä osiossa, jotta saat valaisukulmat kuntoon.

Korkeuden säätö: Löysää kantaruuvi (A). Kierrä valoa ylös tai alas haluamaasi asentoon ja kiristä kantaruuvi. Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

Vaakasuoruuden säädöt: Kierrä valoa vasemmalle tai oikealla haluamaasi asentoon. Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.



H96624 —UN—25MAY10

A—Kantaruuvi

OUO6075,0000785 -22-04NOV10-1/1

Ohjaamon halogeenivalon polttimo — vaihtaminen

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

Irrota kotelosta ruuvit (A) ja linssi (B).

Purista pidikkeitä (C) irrottaaksesi polttimon (D).

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Vaihda polttimo.

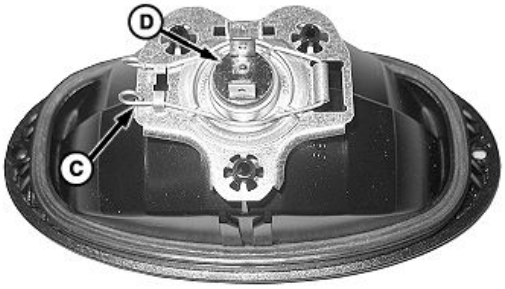
Kiinnitä polttimokokonaisuus käyttämällä polttimon kannassa olevia pidikkeitä.

Kohdista linssi kotelon sisällä olevan liittimen kanssa ja kiinnitä ruuvein.

Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

A—Ruuvit
B—Linssi
C—Pidike
D—Polttimokokonaisuus

H96625 —UN—25MAY10



H96626 —UN—25MAY10

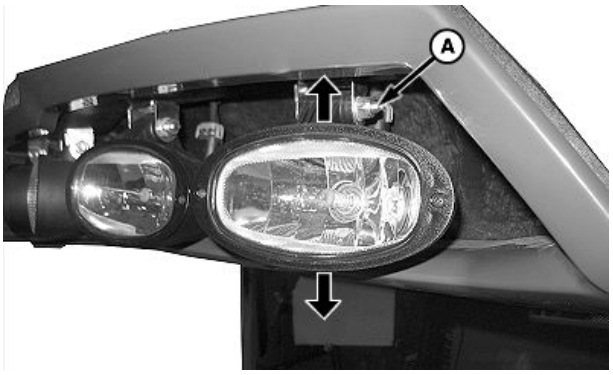
OUO6075,0000787 -22-04NOV10-1/1

Ohjaamon halogeenivalot — säätö

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

HUOMAA: Valoa voidaan kiertää ylös tai alas, jotta saavutetaan oikea valaisukulma. Katso Ohjaamon ajovalon kulma — säätäminen tässä osiossa, jotta saat valaisukulmat kuntoon.

Löysää kantaruuvi (A). Kierrä valoa ylös tai alas haluamaasi asentoon ja kiristä kantaruuvi. Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.



H96628 —UN—25MAY10

A—Kantaruuvi

OUO6075,0000788 -22-04NOV10-1/1

Etukatteen valot (jos varusteena) — vaihto

HUOMIO: Laske syöttökuljetin kokonaan alas ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

Kytke johtosarjan liitin (A) irti polttimosta (B).

Käännä polttimoa vastapäivään ja irrota.

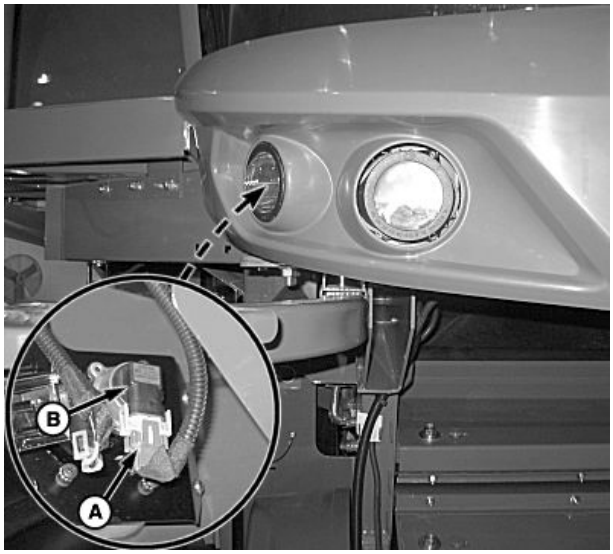
HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Vaihda polttimo.

Työnnä polttimoa sisään ja kierrä myötäpäivään asentaaksesi kotelon. Kytke johtosarja.

Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

A—Liitin **B—Polttimokokonaisuus**



H98976 —UN—02NOV10

OUO6075,0000A6F -22-04NOV10-1/1

Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) — vaihtaminen

HUOMIO: Laske syöttökuljetin kokonaan alas ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

Kytke johtosarjan liitin (A) irti polttimosta (B).

Käännä polttimoa vastapäivään ja irrota.

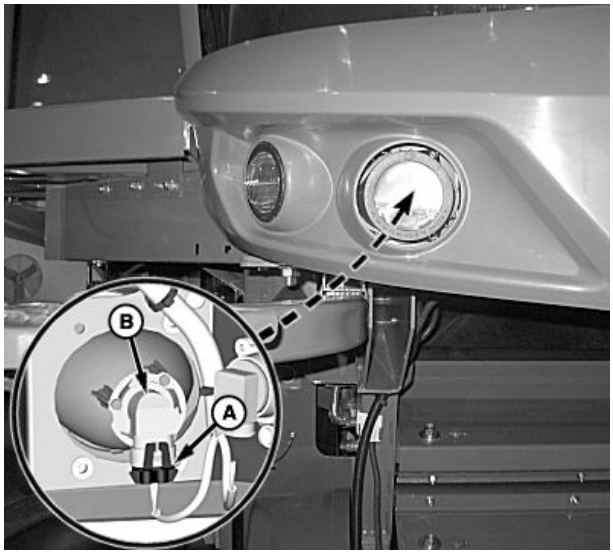
HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Vaihda polttimo.

Työnnä polttimoa sisään ja kierrä myötäpäivään asentaaksesi kotelon. Kytke johtosarja.

Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

A—Liitin **B—Polttimokokonaisuus**



H96629 —UN—02NOV10

OUO6075,0000A70 -22-04NOV10-1/1

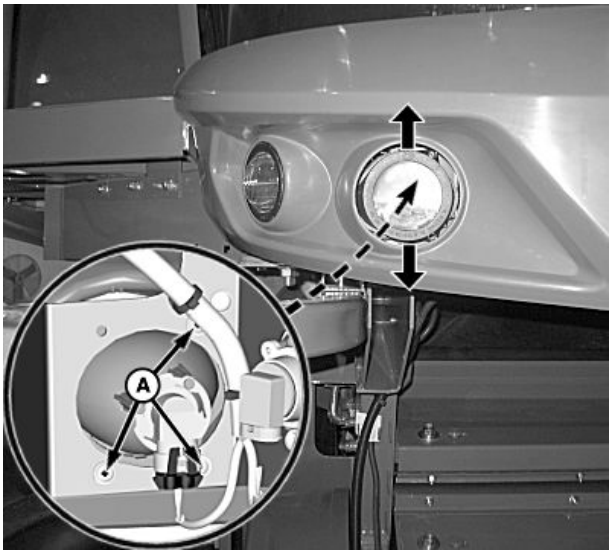
Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) — säätäminen

HUOMIO: Laske syöttökuljetin kokonaan alas ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

HUOMAA: Valoa voidaan kiertää ylös tai alas, jotta saavutetaan oikea valaisukulma. Katso tästä osiosta Ohjaamon etukatteen valojen kulma — säätäminen, jotta saat säädettyä valojen kulmat oikein.

Säädä ruuvit (A) kiertääksesi valoa ylös tai alas haluamaasi asentoon. Kiristä ruuvit. Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

A—Ruuvit



H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0000A71 -22-04NOV10-1/1

Turvallisuusohjeet suurteho-ksenonvaloja (HID) vaihdettaessa

Ksenonpolttimoita tai sytytintä vaihdettaessa on otettava huomioon seuraavat turvallisuusmääräykset:

HUOMIO: Kytke valo POIS PÄÄLTÄ ja anna polttimoiden jäähtyä ennen vaihtamista. ÄLÄ KYTKE VALOA PÄÄLLE ennen kuin polttimo on vaihdettu.

Älä koskaan työnnä vieraita esineitä tai sormia polttimon vastakkeeseen (suurjännite - HENGENVAARA).

Sytytinyksikköä ei saa koskaan käyttää, kun polttimo ei ole paikallaan, koska se saattaa aiheuttaa vaarallisen sähkökaaren lampun vastakkeissa (suurjännite - HENGENVAARA).

Jos ksenonpolttimo hajoaa suljetussa tilassa (kuten työpajassa), poistu alueelta, varmista, että se tuuletetaan hyvin, ja odota 20 minuuttia ennen kuin palaat sinne. Siten kaasujen terveydelle aiheuttamat vaarat ovat estettävissä.

Työvalojen ja sytytinyksikön välinen liitäntä johtaa suurjännitettä. Älä koskaan katkaise tätä liitäntää (suurjännite - HENGENVAARA).

Varmista, että työvalojen ja sytytinyksikön välinen virtakaapeli ei koskaan ole taipunut yli 90 astetta ja/tai taipunut yli 20 mm pituudelta (0.8 in.).

Käytä suojalaseja ksenonpolttimoiden vaihdon aikana.

Polttimot sisältävät paineenalaista ksenonkaasua ja metallisuoloja. Polttimon väärä käsittely voi aiheuttaa sen räjähtämisen kappaleiksi.

ÄLÄ käytä polttimoita, jotka ovat pudonneet maahan tai joiden pinta on naarmuuntunut, sillä polttimot voivat tällöin sirpaloitua.

Varmista, että polttimo on asennettu moitteettomasti paikalleen valaistuslaitteessa olevaan pitimeen.

Tarkasta valaistuslaitteen vauriot ja varmista, että tiivisteet on asennettu moitteettomasti paikalleen.

TÄRKEÄÄ: Tartu polttimoon kannasta. Vältä koskemasta lasia.

Laita käytetyt lamput uusien lamppujen tyhjään pakkaukseen ja hävitä ne oikein. Pidä lasten ulottumattomissa.

Älä pudota tai naarmuta lamppua. Vältä kosteutta.

Puhdista sormenjäljet lasisesta polttimosta puhtaan kankaan ja alkoholin avulla.

OUO6075,00007EC -22-19MAR07-1/1

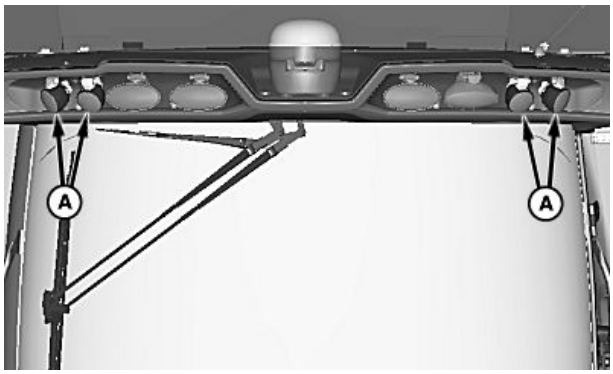
Suurteho-ksenonvalopolttimo (lisävaruste) — vaihto

HUOMIO: Vältä vakavat vammat tai kuolema, jotka voivat aiheutua sähköiskusta tai lampun räjähtämisestä. Lamppujen jännite on 25,000 volttia. Ennen kuin teet toimenpiteitä suurteho-ksenonvaloille tai sytyttimelle varmista, että valot ovat POIS PÄÄLTÄ, moottori on SAMMUTETTU, seisontajarru on päällä, avain on pois virtalukosta ja että sinulla on asianmukaiset suojalasit.

Jos valot olivat juuri käytössä, odota vähintään viisi minuuttia ennen polttimon vaihtoa.

Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

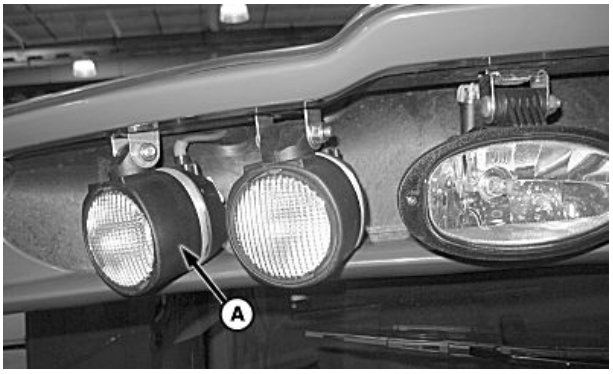
Suurteho-ksenonvalot (A) sijaitsevat ohjaamon molemmin puolin kuten kuvassa näytetään.



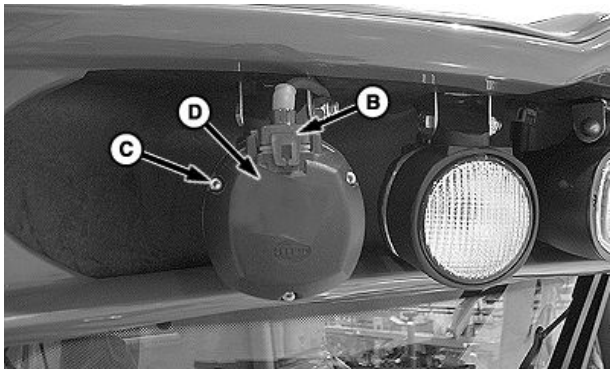
H96644 —UN—27MAY10

A—Suurteho-ksenonvalot

OUO6075,0000790 -22-04NOV10-1/2



H96646 —UN—27MAY10



H96634 —UN—26MAY10

Kierrä valokoteloa (A) ohjaamosta pois päin.

Kytke johtosarjan liitin (A) irti valokokonaisuudesta (B).

Irrota kuusikoloruuvit (C) ja irrota kotelon takaosa (D).

Nosta lukituskielekettä (E) ja irrota suurteho-ksenonpolttimo (F).

TÄRKEÄÄ: Tartu polttimoon kannasta ja vältä lasin koskemista.

Vaihda polttimo.

Asenna valokotelon takaosa ja kiinnitä se kuusiokoloruuvein.

Kytke johtosarja ja kierrä valokoteloa edelliseen käyttöasentoon.

Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

H96635 —UN—26OCT10

A—Valokotelo
B—Liitin
C—Kuusiokoloruuvit (3 kpl)
D—Takakotelo
E—Lukituskieleke
F—Suurteho-ksenonpolttimo

OUO6075,0000790 -22-04NOV10-2/2

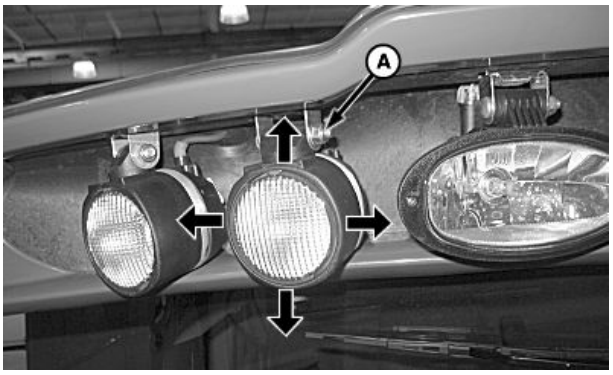
Suurteho-ksenonvalot (lisävaruste) — säätäminen

HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen ajovalojen vaihtamista tai säätöä.

HUOMAA: Valoa voidaan kiertää ylös tai alas ja vasemmalle tai oikealla, jotta saavutetaan oikea valaisukulma. Katso Ohjaamon ajovalon kulma — säätäminen tässä osiossa, jotta saat valaisukulmat kuntoon.

Korkeuden säätö: Löysää kantaruuvi (A). Kierrä valoa ylös tai alas haluamaasi asentoon ja kiristä kantaruuvi. Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

Vaakasuoruuden säädöt: Kierrä valoa vasemmalle tai oikealla haluamaasi asentoon. Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.

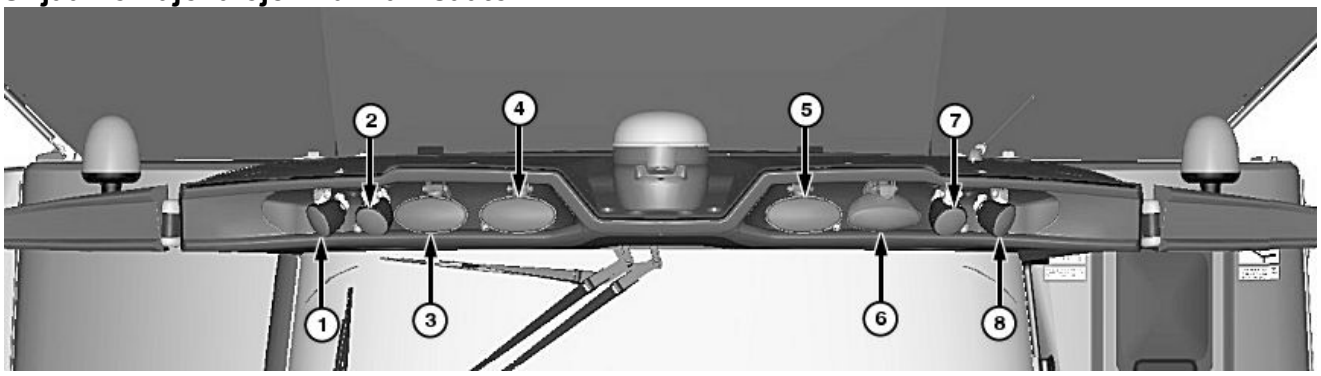


H96647 —UN—27MAY10

A—Kantaruuvi

OUO6075,0000791 -22-04NOV10-1/1

Ohjaamon ajovalojen kulma—säätö



HUOMAA: Katso eri valojen säätämistä koskevat tiedot tässä osioissa, jotta valot tulevat säädetyksi oikein.

Tarkasta ennen valojen säätämistä, että koneen rengaspaineet ovat oikeat ja että kone on tasaisella pinnalla.

Säädä valot aina kun eri rengaskoko tai -parit asennetaan.

Eturenkaan koko	Kuormain-deksi	Valo 1 ja 8		Valo 2 ja 7 Halogeeni/ suurteho (High Intensity Discharge)	Valo 3 ja 6		Valo 4 ja 5
		Halogeeni-työvalo	Suurteho (High Intensity Discharge)		Eurooppa	Pohjois-Amerikka	
1050/50R32 HF2	178A8	18° alas 40° ulos	15° alas 40° ulos	14° alas 10° ulos	6,9° alas	2,8° alas	3,0° alas
30.5L-32 R1	14PLY						
30.5LR32 3* R1	170A8						
480/80R42 R1 paripyörät	154A8						
520/85R38 R1 paripyörät	155A8						
800/65R32 R1W	172A8						
680/85R32 R1	178A8	18° alas 40° ulos	15° alas 40° ulos	14° alas 10° ulos	7,1° alas	2,8° alas	3,0° alas
900/60R32 R1	176A8						
900/60R32 R1W	176A8						
520/85R42 R1 paripyörät	157A8						
520/85R42 R1 paripyörät	162A8						
900/65R32 R2	178A8						
800/75R32 R1W	178A8						
520/85R42 R2 paripyörät	157A8	18° alas 40° ulos	15° alas 40° ulos	14° alas 10° ulos	7,3° alas	2,8° alas	3,0° alas
650/85R38 R1W paripyörät	173A8						
800/70R38 R1W	181A8						
800/70R38 R1W	173A8						
76X50-32 16PR HF3	16PLY						
900/60R38 R1W	178A8						

OUO6075,0000A74 -22-18NOV10-1/1

Ohjaamon etukatteen valojen kulma—säätäminen

H98979 —UN—02NOV10

HUOMAA: Katso eri valojen säätämistä koskevat tiedot tässä osioissa, jotta valot tulevat säädetyksi oikein.

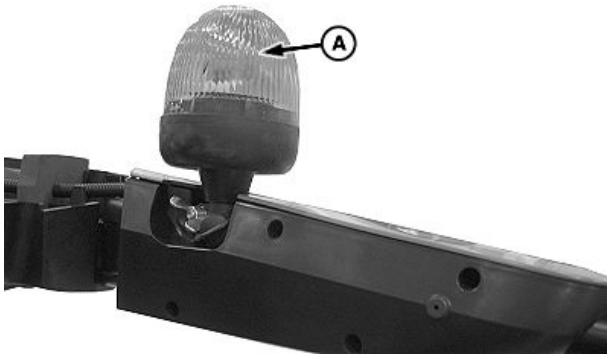
Tarkasta ennen valojen säätämistä, että koneen rengaspaineet ovat oikeat ja että kone on tasaisella pinnalla.

Säädä valot aina kun eri rengaskoko tai -parit asennetaan.

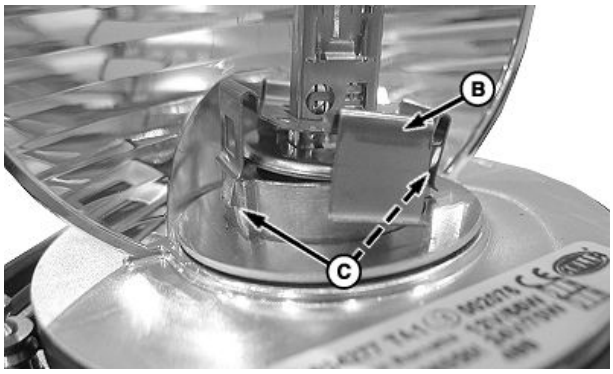
Eturenkaan koko	Kuormaindeksi	Valo 1 ja 4 Työvalot	Valo 2 ja 3 Alemmat ajovalot
1050/50R32 HF2	178A8	4,0° alas 55° ulos	3,7° alas 0° ulos
30.5L-32 R1	14PLY		
30.5LR32 3* R1	170A8		
480/80R42 R1 paripyörät	154A8		
520/85R38 R1 paripyörät	155A8		
800/65R32 R1W	172A8		
680/85R32 R1	178A8	4,0° alas 55° ulos	3,9° alas 0° ulos
900/60R32 R1	176A8		
900/60R32 R1W	176A8		
520/85R42 R1 paripyörät	157A8		
520/85R42 R1 paripyörät	162A8		
900/65R32 R2	178A8		
800/75R32 R1W	178A8		
520/85R42 R2 paripyörät	157A8	4,0° alas 55° ulos	4,0° alas 0° ulos
650/85R38 R1W paripyörät	173A8		
800/70R38 R1W	181A8		
800/70R38 R1W	173A8		
76X50-32 16PR HF3	16PLY		
900/60R38 R1W	181A8		

OUO6075,0000A73 -22-18NOV10-1/1

Vilkkumajakan polttimo — vaihto



H96613 —UN—25MAY10



H96614 —UN—25MAY10

⚠ HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko ennen vilkkumajakan vaihtamista.

Työnnä linssi (A) alas ja käännä vastapäivään irrottaaksesi.

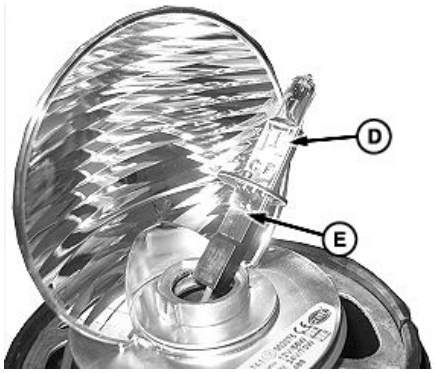
Nosta kiinnike (B) lukituskielekkeestä (C).

Irrota polttimo (D) liittimestä (E).

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Vaihda polttimo ja asenna päinvastaisessa järjestyksessä.

Toista tarvittaessa jäljellä oleville valoille.



H96615 —UN—25MAY10

A—Linssi
B—Pidike
C—Lukituskieleke
D—Polttimokokonaisuus
E—Liitin

OUO6075,000078A -22-04NOV10-1/1

Kaasupurkausvalot, lisätyövalot, huoltoluukun työvalot, sänkivalot, jyväsäiliön ja tyhjennysputken valot — vaihtaminen

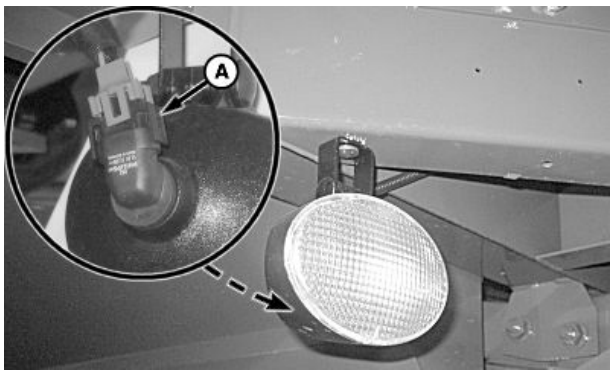
Kytke johtosarjan liitin (A) irti polttimosta.

Käännä polttimoa vastapäivään ja irrota.

Vaihda polttimo.

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Työnnä polttimoa sisään ja kierrä myötäpäivään asentaaksesi kotelon. Kytke johtosarja.



H96617 —UN—25MAY10

Oikeanpuoleinen sänkivalo

A—Liitin

OUO6075,0000781 -22-04NOV10-1/1

Sivuvalot ja seulaston työvalot — vaihtaminen

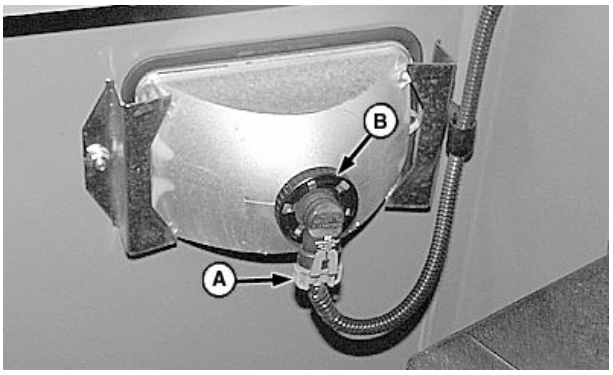
Kytke johtosarjan liitin (A) irti polttimosta.

Paina pidätinrengasta (B) ja kierrä sitä vastapäivään. Irrota.

Vaihda polttimo.

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Asenna polttimo päinvastaisessa järjestyksessä ja kytke johtosarjan liitin.



H57680 —UN—28MAY99

A—Liitin **B—Lukkorengas**

OUO6075,0000782 -22-04NOV10-1/1

Varoitusvalot — vaihtaminen

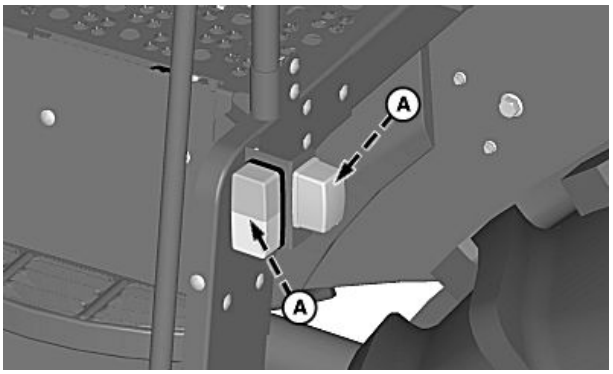
Irrota ruuvit ja (A) linssikansi.

Irrota polttimo työntämällä ja kääntämällä vastapäivään.

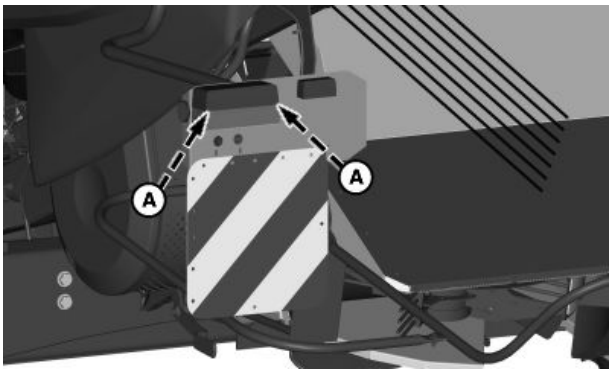
HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Asenna polttimo ja linssikansi vastakkaisessa järjestyksessä.

A—Ruuvit



H100490 —UN—28FEB11



H100491 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B7A -22-21MAR11-1/1

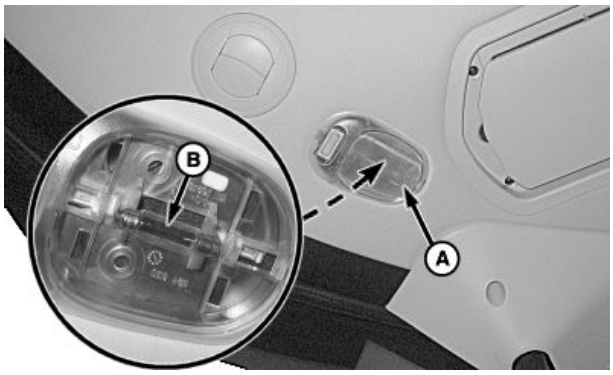
Ohjaamon sisävalo — vaihto

Irrota linssin suojus (A) ja vaihda polttimo (B).

HUOMAA: Vaihtopolttimot ovat herkkiä ihokosketukselle. Käytä suojakäsineitä ja vältä koskemasta polttimon pintaan.

Asenna polttimo ja linssikansi vastakkaisessa järjestyksessä.

A—Linssin suojus **B—Lamppu**



H96618 —UN—02JUN10

OUO6075,0000783 -22-04NOV10-1/1

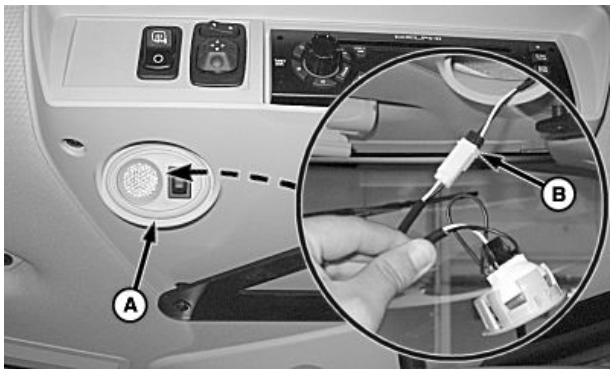
Kartanlukuvalo — vaihto

Irrota kartanlukuvalokokonaisuus (A) ja kytke irti johtosarjan liitäntä (B).

Irrota ja vaihda karkartanlukuvaloasennelma.

Asenna ja suuntaa kartanlukuvaloasennelma päinvastaisessa järjestyksessä kuin kuvassa.

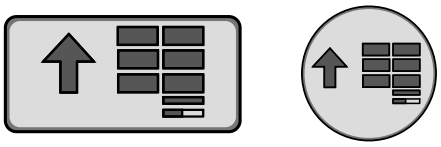
A—Kartanlukuvaloasennelma **B—Liitin**



H97965 —UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -22-13SEP10-1/1

Vikakoodivalikkoon meno

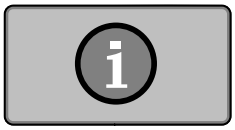


Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

H95846 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



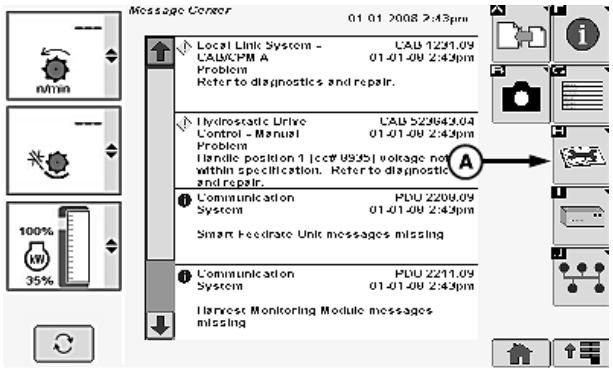
Viestikeskus sovelluskuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu viestikeskuskuvake korostuu.

OUO6075,00006C8 -22-01APR10-1/5

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vikakoodikuvake (A) korostuu.

A—Vikakoodikuvake



H95508 —UN—05OCT10

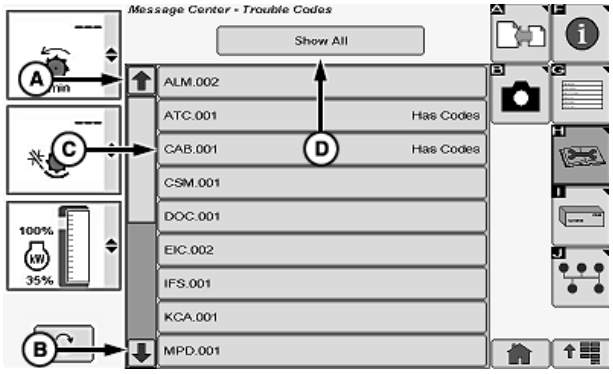
OUO6075,00006C8 -22-01APR10-2/5

HUOMAA: Vikakoodit voidaan näyttää myös Näytä kaikki -valikon avulla (D). Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Näytä kaikki -valikko korostuu. Tämä näyttää kaikki vikakoodit kaikille ohjausyksiköille.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli ylös (A) tai nuoli alas (B) korostuu selataksesi ohjausyksikkölistaa läpi.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu ohjausyksikkö (C) korostuu.

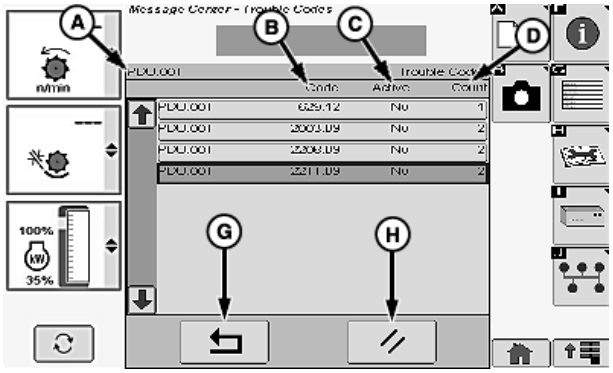
A—Ylänuoli
B—Alanuoli
C—Ohjausyksikkö
D—Näytä kaikki -valikko



H95509 —UN—05OCT10

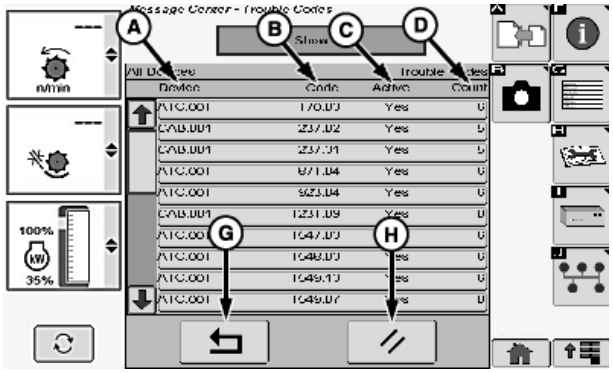
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006C8 -22-01APR10-3/5



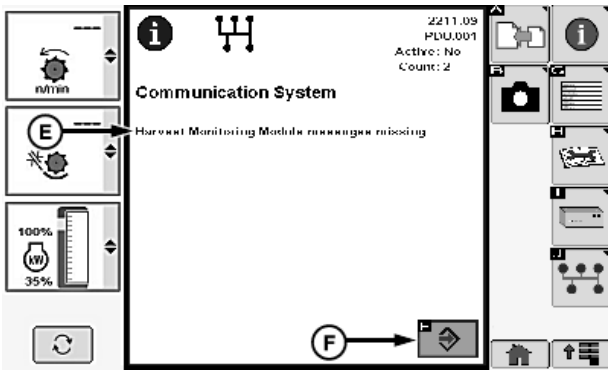
H95511 —UN—05OCT10

Yksilölliset ohjausyksikön vikakoodit



H95512 —UN—05OCT10

Kaikki ohjausyksikön vikakoodit



H95533 —UN—05OCT10

Yksityiskohtainen koodien kuvaus

A—Ohjausyksikkö/laite
B—Vikakoodi
C—Aktiivinen (Kyllä/Ei)
D—Lukumäärä
E—Koodin kuvaus
F—Vahvista-/hyväksy-kuvake
G—Paluu-/Nuoli takaisin -kuvake
H—Poistokuvake

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli ylös tai nuoli alas korostuu selataksesi vikakoodeja läpi silloin, kun näytössä on useita koodeja.

Näyttöön tulee seuraava:

- Ohjausyksikkö (A)
- Vikakoodi (B)
- Aktiivinen (Kyllä/Ei) (C)
- Lukumäärä (D)

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu koodi korostuu.

Koodin kuvaus (E) tulee näkyviin. Siitä saa lisätietoa vikakoodista.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (F) korostuu palataksesi edelliseen näyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun paluu-kuvake (G) korostuu palataksesi edelliseen näyttöön tai kunnes poistokuvake (H) korostuu.

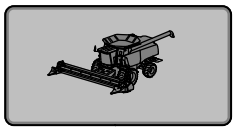
Jatkuu seuraavalla sivulla

H95845 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

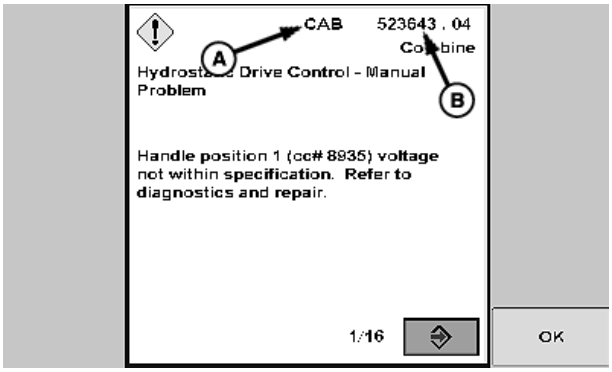


Puimurin pääsovelluksen kuvake

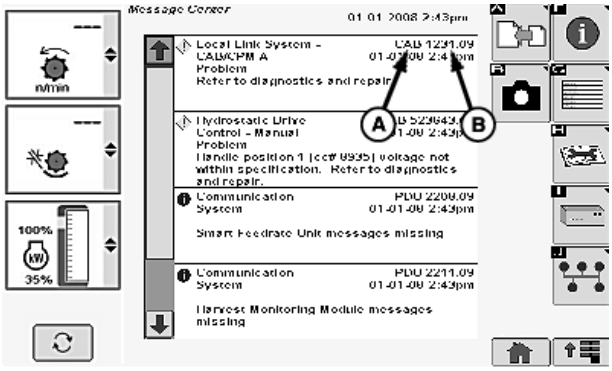
Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,00006C8 -22-01APR10-5/5

Vikakoodien näyttöinformaatio



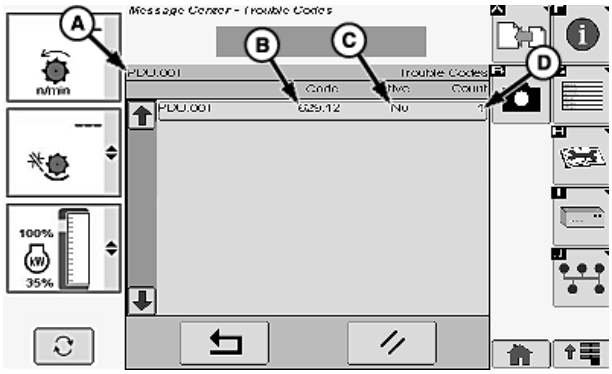
Aktiivinen vikakoodi



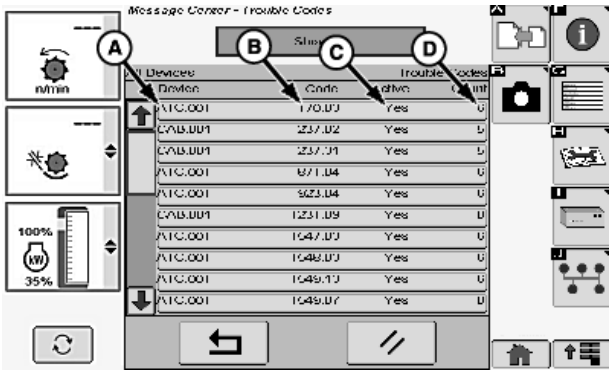
H95519 —UN—01MAR10

H95520 —UN—05OCT10

Viestikeskus aktiivinen vikakoodi



Yksilölliset ohjausyksikön tallentuneet vikakoodit



H95521 —UN—05OCT10

H95522 —UN—05OCT10

Kaikki ohjausyksikön tallentuneet vikakoodit

A—Ohjausyksikkö/laite
B—Vikakoodi
C—Aktiivinen (Kyllä/Ei)
D—Lukumäärä

Kun vikakoodinäyttö ilmestyy näkyviin tai kun vikakoodi täytyy saada luettua, seuraavat tiedot on toimitettava John Deere jälleenmyyjälle, jotta oire voidaan diagnosoida kunnolla:

- Ohjausyksikkö (A)
- Vikakoodi (B)
- Aktiivinen (Kyllä/Ei) (C)
- Lukumäärä (D)

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli ylös tai nuoli alas korostuu selataksesi vikakoodeja läpi silloin, kun näytössä on useita koodeja.

OUO6075,00006C9 -22-01MAR10-1/1

Vikakoodien tärkeysluokka

Jokaisella vikakoodilla (DTC) on tärkeysluokka. Vikakoodit tulevat näyttöön tärkeysjärjestyksessä:

- **Pysäytä moottori -varoitusvalo (punainen):** syttyy ja kone on pysäytettävä heti ja ongelma on ratkaistava. Vianmärityskoodi näkyy käsinojanäytössä kunnes ongelma on ratkaistu.
- **Huollon varoitusvalo (keltainen):** Syttyy ja vilkkuu, kun koneessa on ongelma. Kone on pysäytettävä heti, kun mahdollista. Vianmärityskoodi näkyy käsinojanäytössä.
- **Tieto-varoitusvalo (sininen):** syttyy ja vilkkuu, kun vikakoodi on aktiivinen. Ilmaisee ongelman käyttäjälle. Kun varoitus kuitataan, näytön viesti katoaa ja varoitusvalo SAMMUU.

OUO6075,00006CA -22-13MAR14-1/1

Hydraulijärjestelmä (Yleistä)

Suljettu keskushydraulijärjestelmä

Kone on varustettu suljetun keskushydrauliikan ja avoimen keskushydrauliikan yhdistelmällä.

Suljettu keskushydraulijärjestelmä käyttää virtaussäätöistä pumppulohkoa, joka on paine-virtauskompensoitu pumppu (PFC-pumppu).

Virtaussäätöinen pumppulohko koostuu neljästä pääkomponentista:

- Virtaussäätöinen mäntäpumppu
- Ohjauslevyn mäntä
- Paineenrajoitusventtiili
- Kuormantunnistusventtiili

Säädettävä mäntäpumppu on aksiaalimäntäpumppu, joka säätää vaadittavan paineen ja virtauksen välittömästi vastaamaan eri järjestelmien tarvitsemaa öljynpainetta ja virtausta. Painetarpeet välitetään signaalijohtojen kokoonpanojen avulla virtaussäätöiselle pumppulohkolle. Pumppu muodostaa vain sen suuruisen öljyn paineen ja virtauksen kuin järjestelmä tarvitsee kyseisellä hetkellä.

Virtaussäätöistä pumppulohkoa käytetään nopeuden alennusvaihteen akselilla, joka on asennettu hydrostaattisen pumppuasetelman takaosaan. Säädettävä mäntäpumppu pyörii koneen käydessä.

Paine-virtauskompensoidun pumpun (PFC-pumppu) järjestelmää muodostaa paineen ja virtauksen seuraaville hydraulijärjestelmille:

- Ohjaus
- Kaatokelan siirto eteen/taakse
- Kallistuksen automatiikka
- Jyväsäiliön luukku
- Tyhjennysputken kääntö
- Leikkuupöydän nosto
- Kaatokelan nosto
- Nopeussäätöinen puintikelan käyttö
- Leikkuupöydän kallistus (eteen/taakse)
- Hydrauliset käyttöjarrut

HUOMAA: Käyttöjarrut, ohjauksen venttiililohko ja sähköhydraulinen venttiililohko (AutoTrac) ovat etusijaisia kaikkiin muihin suljetun keskushydrauliikan piireihin nähden.

Virtaussäätöisen pumppulohkon toiminnot

Virtaussäätöinen pumppulohko on paine-virtauskompensoitu (PFC) pumppu, jota käytetään yhdellä kolmesta käyttömuodosta:

1. Matalan paineen valmiustila (neutraali).
2. Kasvanut virtaus (kun paineen ja virtausmäärän tarve alkaa kasvamaan).
3. Korkean paineen valmiustila (järjestemä on lähellä päästöpainetta).

Kun säädettävän mäntäpumpun käyttöakseli pyörii, silloin myös käyttöakselille hammastettu mäntäsylinteriryhmä on toiminnassa. Säädettävässä mäntäpumpussa on yhdeksän mäntäasetelmaa, jotka toimivat ohjauslevyn työstettyä pintaa vasten.

Ohjauslevyn maksimikallistuksessa männänkengät seuraavat ohjauslevyn kaltevaa pintaa ja alkavat liikuttamaan mäntiä sisään ja ulos mäntäryhmän porauksessa. Puolet mäntäasetelmista vedetään ulos mäntäryhmästä samalla kun toinen puolisko mäntien kokonaismäärästä painetaan takaisin mäntäryhmään. Kun männät vedetään ulos mäntäryhmästä, ne vetävät öljyä mäntäryhmään imuaukosta. Kun männät ohittavat yläkuolokohdan, männät painavat öljyn ulos mäntäryhmän porauksista paineen poistoaukkoon. Jokainen yhdeksästä männästä tekee tämän työjakson jokaisella pumppuakselin kierroksella. Tämä muodostaa jatkuvan ja tasaisen virtauksen virtaussäätöisestä pumppulohkosta. Mitä suurempi ohjauslevyn kallistus, sitä suurempi männän iskunpituus.

Moottorin käynnistys - matalan paineen valmius

Kun moottori ei ole käynnissä, ohjauslevyn männän jousi pitää säädettävän mäntäpumpun ja ohjauslevyn täydellä iskunpituudella.

Kun moottori on käynnistetty, säädettävä mäntäpumppu alkaa pyöriä ja pumppaa nopeasti öljyä paineen muodostamiseksi. Tämä paine ohjataan kuormantuntevalle venttiilisarjalle ja paineenrajoitusventtiilille. Paine kasvaa ja muuttaa kuormantuntevan venttiilin asennon joustaan vasten. Tämä saa öljynpaineen ohjautumaan ohjauslevyn männälle ja työntämään mäntää. Ohjauslevy siirtyy lähes nolla-asteen kulmaan lyhentäen pumpun iskunpituutta. Tässä tilanteessa säädettävä mäntäpumppu tuottaa tarvittavan öljynvirtauksen täyttämään järjestelmän sisäisen vuodon aiheuttaman vajauksen ja paineen ylläpitämiseen.

Säädettävä mäntäpumppu pysyy tässä asennossa niin kauan kuin öljyä tarvitaan. Matalan paineen valmiustilassa virtaussäätöinen pumppu tuottaa vähemmän lämpöä ja kuluttaa vähemmän tehoa kuin avoin keskusjärjestelmä. Matalan paineen valmiustila tekee myös koneen käynnistyksestä helpompaa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Korotettu virtaus ja paine

Suljetun keskushydrauliikan venttiilin aktivointi saa aikaan paineen putoamisen säädettävän mäntäpumpun paineen poistoaukossa. Pumpun poistopaine ohjataan kuormantuntevan venttiilin ja paineenrajoitusventtiilin karapuolelle. Samanaikaisesti signaalijohto lähettää työpaineen kuormantuntevan venttiilin ja paineenrajoitusventtiilin jousen puolelle virtaussäädettävässä pumpussa. Tämä saa aikaan paine-eron venttiilien pumpun puolen ja jousen – signaalijohdon puolen välille. Signaalijohdon paine ja jousen paine muuttaa matalan paineen venttiilin asennon päästämään öljyn ohjauslevyn männältä ja saa säädettävän mäntäpumpun tuottamaan virtausta ja painetta. Ohjauslevyn männän paine ohjataan hydraulisäiliöön. Näin virtaussäätöinen pumppu muodostaa tarvittavan paineen ja virtauksen siihen pisteeseen asti, kunnes pumpun poistopaine ja signaalijohdon paine alkavat tasoittumaan. Kun tarvittava virtaus ja paine on saavutettu, signaalijohto välittää työpaineen venttiilin jousen puolelle. Jousipaine ja työpaine ylittävät pumpun puolen paineen. Venttiilin asento muuttuu ja paine ohjautuu ohjauslevyn männälle lyhentäen virtaussäätöisen pumpun iskunpituutta.

Signaalijohdon toiminta

Signaalijohdon paine muodostetaan, kun suljetun keskushydrauliikan toimintaventtiili on auki tai paineentasausventtiili on aktivoitu.

Suljetun keskushydrauliikan signaalijohdot tulevat seuraavista kohdista:

- Pääohjausventtiililohko
- Sähköhydraulinen venttiililohko (AutoTrac)
- Käsiohjauksen venttiililohko
- Leikkuupöydän korkeudensäädön venttiililohko
- Kaatokelan toiminnan venttiililohko
- Alustan kallistuksen venttiililohko (jos kuuluu varustukseen)

Kun suljetun keskushydrauliikan toimintaventtiili aktivoidaan, signaalijohto ohjaa työpaineen pääohjausventtiililohkossa olevalle vaihdinventtiilille.

HUOMAA: Vaihdinventtiili antaa etusijan sähkö-hydraulisesta venttiililohkosta tulevalle signaalijohdon paineelle.

Pääohjausventtiililohkolta signaalijohdon paine ohjataan virtaussäätöiselle pumpulle.

Korkean paineen valmiustila

Kun sylinteri on iskun lopussa tai järjestelmän venttiiliä pidetään auki, suljettu keskushydrauliikkajärjestelmä menee korkean paineen valmiustilaan, kunnes kuorma vapautuu tai venttiili palaa neutraalitilaan.

Pumpun poistopaine ohjataan kuormantuntevan venttiilin ja paineenrajoitusventtiilin karapuolelle. Signaalijohdon paine aktivoidusta järjestelmästä ohjataan kuormantuntevalle venttiilille. Signaalijohdon paine yhdessä venttiilijousen puristuksen kanssa pitää reitin vapaana paineenrajoitusventtiilille ohjauslevyn männältä. Kun öljynpaine on yhtä suuri kuin paineenrajoitusventtiilin jousipaine, karan asento muuttuu ja lähettää virtauksen ohjausventtiilin männälle. Öljyvirtaus työntää ohjauslevyn mäntää ja säätää näin ohjauslevyä pitämään järjestelmäpaineen korkeintaan 21800±400 kPa (218±4 bar) (3100±50 psi) tasolla. Pumppu pysyy korkean paineen valmiustilassa, kunnes kuorma vapautuu tai kuljettaja määrää venttiilin palaamaan neutraalitilaan.

Rajoitettu paine on käytettävissä signaalijohdolle. Ylivuotoreikä päästää paineen signaalijohdon piirissä. Virtaussäätöisen mäntäpumpun iskunpituuden lyhentäminen palauttaa järjestelmän matalan paineen valmiustilaan.

OUO6075,00007DE -22-16JUN11-2/2

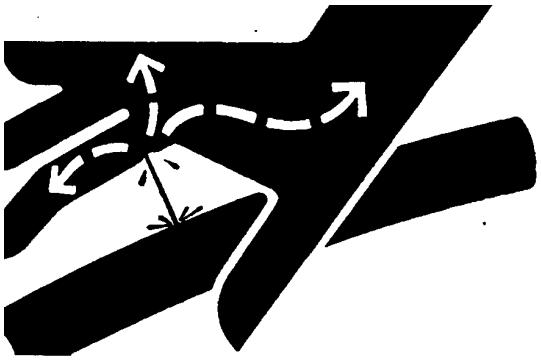
Hydrauliärjestelmän puhtaus

HUOMIO: Vuotamaan päässyt paineenalainen neste saattaa tunkeutua ihon läpi ja aiheuttaa vakavia vammoja. Päästä paine pois järjestelmästä ennen ensimmäisenkään letkuliitoksen avaamista. Kiristä kaikki liitokset ennen paineen nostamista. Etsi mahdolliset vuotokohdat pahvinpalan avulla. Suojaa kädet ja vartalo korkeapaineisilta nesteiltä.

Loukkaantumistapauksessa on heti hakeuduttava lääkärin hoitoon. Ihoon tunkeutunut neste on poistettava kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa tai muuten seurauksena voi olla kuolio. Lääkärin, joka ei tunne tämäntapaisia tapaturmia, voi ottaa yhteyttä osoitteeseen Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois (USA) tai muuhun luotettavaan lääketieteelliseen lähteeseen.

Puhtaus

Mikäli hydraulijärjestelmä on avattava huoltoa varten, huolehdi letkujen päiden, putkien ja liitinten suojaamisesta lialta käyttämällä puhtaita, nukattomia pyyhkeitä tai puhtaita muovipusseja.



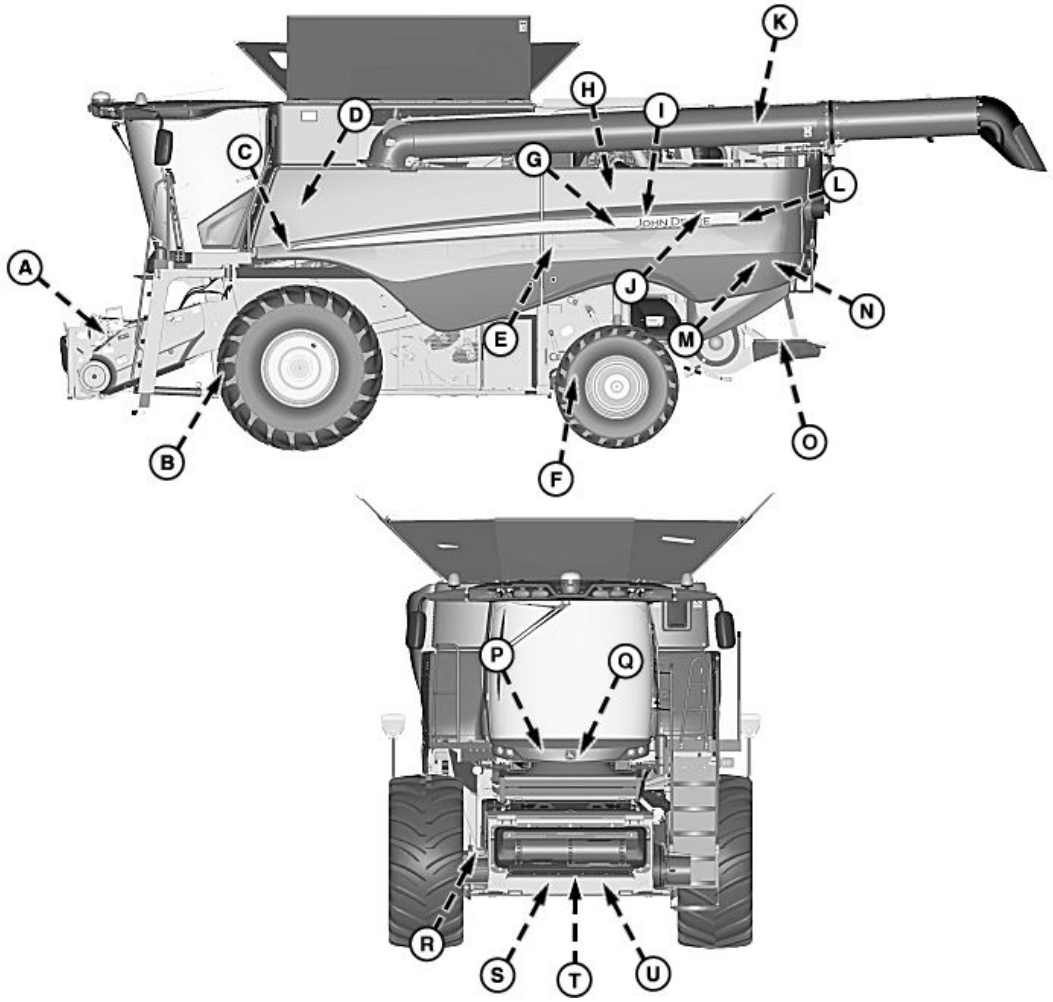
X9811 —UN—23AUG88

Ennen uuden letkun asentamista, huuhtele se sisältä puhtaalla polttoaineella tai petrolipohjaisella puhdistusliuoksella vähintään kymmenen sekunnin ajan. Älä käytä vettä, vesiliukoisia puhdistusaineita tai paineilmaa.

Irrota kansi moniliittimestä ja kiinnitä se leikkuupöydän telakka-asemaan. Leikkuupöytään kytkemisen yhteydessä puhdista moniliittimen pinnat irrottaaksesi lian ja jätteet.

OUO6075,0000A7B -22-04NOV10-1/1

Hydraulikomponenttien sijainti



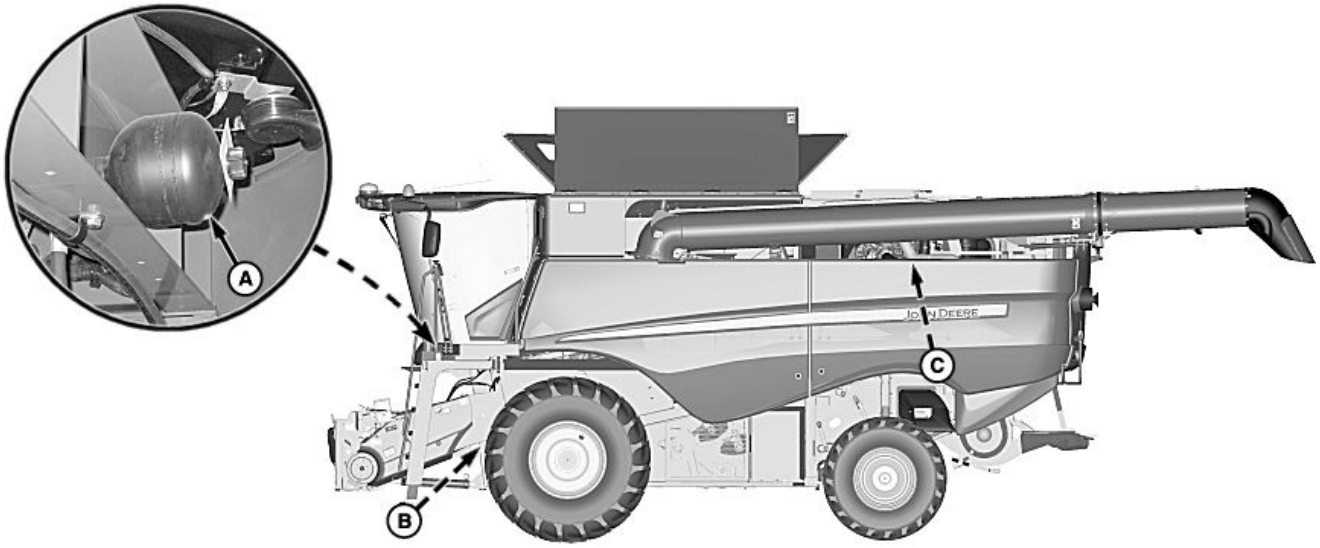
H97425 —UN—07DEC10

A—Kaatokelan toiminnan ohjausventtiililohko
B—Leikkuupöydän korkeuden venttiililohko
C—Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu / Kaatokelan käytön venttiililohko
D—CommandTouch Multi-Speed-syöttökuljettimen venttiililohko
E—Pääohjausventtiililohko
F—Nelivedon venttiililohko (jos varusteena)
G—Moottorin nopeussäädettävän tuulettimen ohjausventtiili (Interim Tier 4/Stage III B)
H—Moottorin käyttövaihteen venttiililohko
I— Hydrostaattinen pumppu
J—Moottorin käyttövaihteen pumppu
K—Hydraulisäiliö
L—Virtaussäätöinen pumppu
M—Yksi- tai kaksinop. levittimen ohjausventtiililohko (jos kuuluu varustukseen)
N—Palautussarjan lohko
O—Advanced PowerCast -takalauta (jos varusteena)
P—Käyttöjarrun ohjausventtiililohko
Q—Ohjauksen käsipumppu / sähköhydraulinen venttiili
R—Alustan kallistuksen venttiililohko (HillMaster-koneet)
S—Vaihteiston ohjausventtiililohko (ProDrive/painikeohjattavalla vaihteistolla varustetut koneet)
T—Proportionaattoripumppu/-moottori
U—Hydrostaattimoottori

HUOMAA: Jos epäilet, että käämi ei toimi, koske käämiin ruuvimeisselillä moottorin käydessä tarkastaaksesi, magnetoinnin. Ota yhteys John Deere-jälleenmyyjään, jos vaikuttaa siltä, että käämi ei ole magnetoitu.

OUO6075,00008B9 -22-07DEC10-1/1

Hydrauliakun sijainti



H97431 —UN—07DEC10

⚠ HUOMIO: Vältä hydrauliöljyn ja painekaasun aiheuttamia vakavia vammoja. Ennen hydraulisten osien irrotusta, paineakkujen purkamista tai latausta:

1. **Poista hydraulijärjestelmän paine. Katso järjestelmätiedot käyttöoppaasta tai korjauskäsikirjasta.**
2. **Sammuta moottori ja irrota virta-avain.**

Käytä ainoastaan KUIVAA TYPPEÄ paineakun lataukseen. Ota yhteys John Deere-jälleenmyyjään.

Paineakku toimii esitäyttösäiliönä siten, että kun hydrauliset toiminnot aktivoidaan, se auttaa säilyttämään hetkellisen paineen ja virtauksen.

- **Jarrun latauksen paineakku (A)**
- **ProDrive-vaihteiston paineakku (jos varusteena) (B)**
- **Moottorin käyttövaihteen paineakku (C) (jos varusteena)**

Paineakkuja ei tarvitse huoltaa eivätkä ne ole korjattavissa. Kysy tarkemmat ohjeet John Deere-edustajalta.

OUO6075,00008BB -22-29MAR11-1/1

Hydraulisäiliön suodatin—vaihto

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

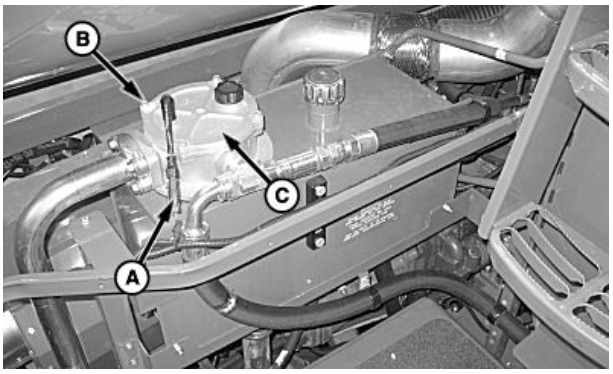
HUOMAA: Jotta järjestelmään ei pääsisi epäpuhtauksia, puhdista suodattimen kannen ympärillä oleva alue ennen irrotusta.

Irrota johtosarjan liittimen (A) kytkentä.

⚠ HUOMIO: Irrota kantaruuvit tasaisesti, jotta saat vapautettua jousipaineen suodattimen kannesta.

Irrota kantaruuvit (B) ja suodattimen kansi (C) ja laita ne talteen.

HUOMAA: Tarkasta suodattimen kannen alla oleva O-rengas ja tarvittaessa vaihda se.



H97570 —UN—10AUG10

A—Liitin
B—Kantaruuvit (4 kpl)
C—Suodattimen kansi

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00008D3 -22-13AUG10-1/2

Irrota jousi (A) ja laita se talteen.

Irrota ja hävitä suodatin (B).

Asenna vaihtosuodatin kuvan mukaan aiemmin irrotetun jousen kanssa.

Asenna aiemmin irrotettu suodattimen kansi.

Käytä suodattimen kantta jousen puristamiseen ja asenna aiemmin irrotetut kantaruuvit.

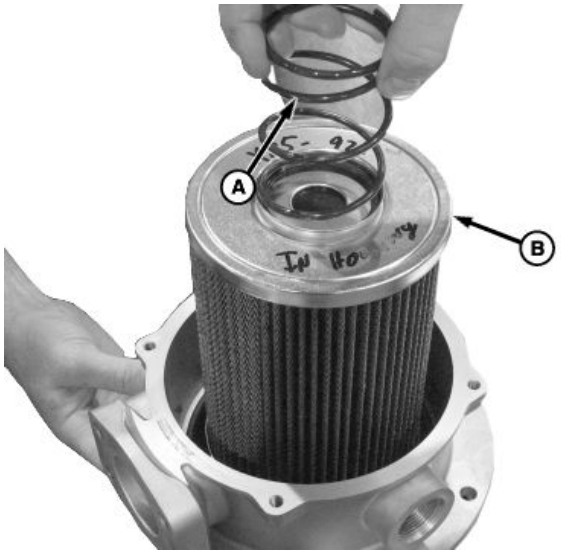
TÄRKEÄÄ: Varmista, että O-rengas pysyy paikallaan asentaessasi suodattimen kannen.

Kiristä kantaruuvit ohjetiukkuuteen ja kytke johtosarjan liitin paikalleen.

Ohjepituus

Kantaruuvit—Momentti.....7 Nm (62 lb-in.)

A—Jousi **B—Suodatin**



H97573 —UN—10AUG10

OUO6075,00008D3 -22-13AUG10-2/2

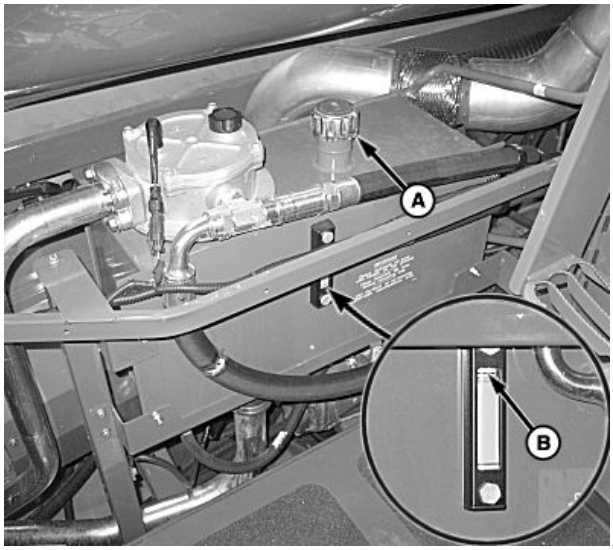
Hydraulisäiliö—täyttäminen

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

HUOMAA: Katso hydraulisäiliön öljymäärä Teknisten tietojen osiosta.

Jotta järjestelmään ei pääsisi epäpuhtauksia, puhdista kannen (A) ympärillä oleva alue ennen irrotusta. Lisää hydraulisäiliöön öljyä, kunnes öljytaso tarkistuslasin (B) on yläreunassa, kun syöttökuljetin on laskettu täysin alas.

A—Kansi **B—Tarkistuslasi**



H97574 —UN—10AUG10

OUO6075,00008D4 -22-10AUG10-1/1

Renkaiden turvallinen huolto

HUOMIO: Renkaan ja vanteen osien irtoaminen räjähdyksen seurauksena voi aiheuttaa hengenvaarallisen loukkaantumisen.

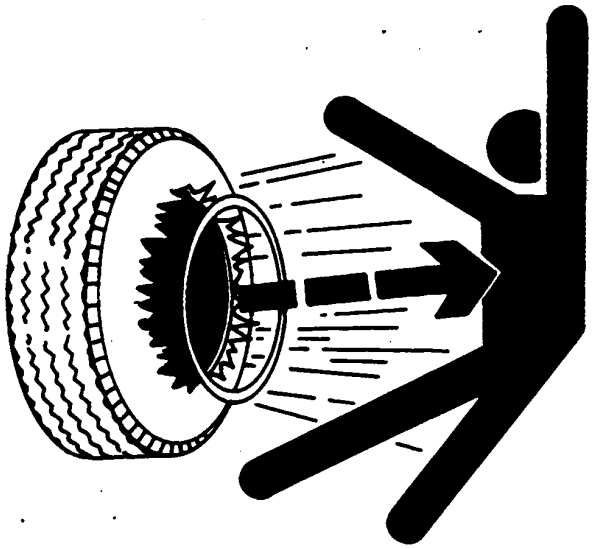
Huonosti asennettu rengas saattaa räjähtää sitä paineistettaessa.

Käytä aina sopivaa rengaspainetta. Älä ylitä suositeltua rengaspainetta.

Älä koskaan hitsaa tai kuumenna pyöriä tai renkaita. Kuumuus saattaa kasvattaa ilmanpainetta ja aiheuttaa siten renkaan räjähtämisen. Hitsaaminen saattaa heikentää pyörän lujuutta tai aiheuttaa pyörän vääntymisen.

Käytä renkaiden täyttöön kiinnitettävää täyttösuutinta ja riittävän pitkää jatkoletkua, jolloin pystyt oleskelemaan renkaan sivulla. Renkaan edessä tai päällä EI saa oleskella. Käytä suojahäkkiä, mikäli sellainen on saatavissa.

Varmista, että rengaspaine ei ole liian pieni. Tarkasta myös, esiintyykö renkaissa viiltoja tai paisumia, ovatko vanteet vaurioituneita tai puuttuuko pyörän pultteja ja muttereita.



TS211 —UN—15APR13

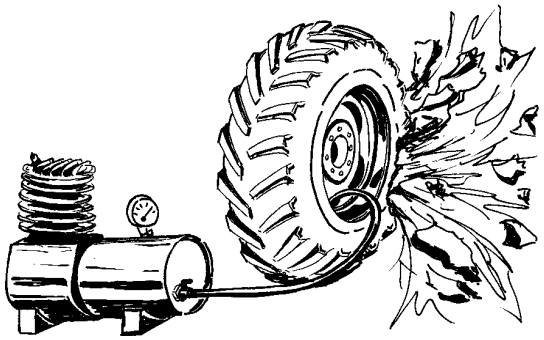
DX,RIM1 -22-27OCT08-1/1

Renkaiden asennus

HUOMIO: Tee rengastöitä vain, jos sinulla on asianmukaiset työvälineet ja kokemus rengastöihin. Älä ryhdy renkaiden asentamiseen, mikäli sinulta puuttuvat työn vaatima välineistö ja erikoisosaaminen. Jätä epävarmassa tapauksessa rengasasennukset John Deere huollolle tai asiantuntevalle rengasliikkeelle.

Kun puristat rengasta vanteelle, älä ylitä suurinta sallittua asennuspainetta. Ylipaine rikkoo renkaan reunan tai jopa vanteen ja aiheuttaa räjähdyksen. Mikäli rengas ei puristu paikalleen sallitulla asennuspaineella, poista paine, voitele renkaan asennuspinta ja asenna rengas suoraan vanteelle.

Pyydä rengasliikkeeltä rengasasennuksen ohjeet maatalouskoneita varten. Muista turvallisuusohjeet.



Z 20924

Z20924 —UN—15AUG94

TÄRKEÄÄ: Laske laivauspaine renkaista ennen puimurin käyttöönottoa. Pidä venttiilien suojahatut paikoillaan, jotta likaa ei pääse venttiileihin.

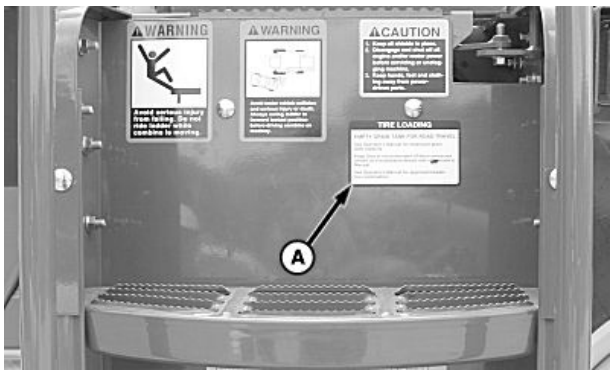
Tarkasta rengaspaineet säännöllisesti suositeltujen paineiden mukaisesti. Valitse paineet kokonaispainon mukaan riippuen asennetusta leikkuupöydästä.

OUO6075,00009F6 -22-15MAR07-1/1

Renkaiden kantokyky -tarra

Tarra (A) (sijaitsee ohjaamon portailla) sisältää tärkeää tietoa renkaiden kantokyvystä.

A—Tarra



H96785 —UN—09JUN10

OUO6075,00007CB -22-09JUN10-1/1

Kuljetus maantiellä leikkuupöytä asennettuna

Noudata paikallisia ja kansallisia lakeja ja määräyksiä kuljettaessasi puimuria yleisillä teillä.

Tämä puimuri on hyväksytty maantiekuljetukseen Saksassa, kun siinä on Geringhoff 8-rivinen kokoontaittuva leikkuupöytä ja Kemper 8-rivinen kokoontaittuva leikkuupöytä. Saksassa tiekuljetus muilla leikkuupöydillä varustettuna vaatii tiekuljetusluvan saamista paikalliselta TUEV.

OUO6075,0000A06 -22-15MAR07-1/1

Etu- ja takarenkaiden tiedot

Lisätietoja alla näytetyistä etu- ja takarenkaista saat John Deere -jälleenmyyjältäsi.

Eturenkaat:

- Rengaskoot
- Leikkuupöydän yhteensopivuus
- Rivivälit
- Pyörän välikappaleet
- Akselin väliholkit
- Vanteen epäsymmetrisyys

Takarenkaat:

- Rengaskoot
- Akselityypit
- Tuurnatyypit
- Akselin asennot
- Edestä taakse korkeuserot

OUO6075,0000278 -22-13JAN09-1/1

Renkaan vierintäsäteen vaihtaminen

Jos renkaat tai pyörävälitykset muuttuvat tehtaan alkuperäistoimituksesta, voi olla tarpeen kalibroida järjestelmä uudelleen. Tarkasta, että oikea rengaskoodi on syötetty muistiin.

TÄRKEÄÄ: Renkaan vierintäsäde saattaa olla erilainen uudella rengastyypillä. Jos näin on, CAB-ohjausyksikkö on säädettävä uuden vierintäsäteen mukaiseksi. Lisätietoja rengaskoodien vaihtamisesta saat John Deere-jälleenmyyjältä.

Jos järjestelmää ei kalibroida uudelleen, tuloksena voi olla epätarkka puintitappion ilmaisu.

OUO6075,00009FA -22-01MAY07-1/1

Renkaiden huoltaminen

Tarkasta renkaiden mahdolliset vauriot, repeymät ja huomattava alipaine päivittäin.

Tarkasta rengaspaine vähintään 50 tunnin välein. Jos renkaassa on nestetäyttö, käytä vastaavaa vesipainemittaria ja mittaa, kun venttiili on alhaalla.

Pieni reikä sisärenkaattomassa renkaassa on tilapäisesti korjattavissa ilman renkaan irrotusta, joten korjaustyö on tehtävissä nopeammin ilman työn pysähtymistä puintikautena.

Suojaa renkaat auringonpaisteelta, öljytuotteilta ja kemikaaleilta.

Aja varovasti. Vältä ajamasta terävien esineiden ja kivien yli.

TÄRKEÄÄ: Lopullinen korjaus on tehtävä mahdollisimman pian, jotta rengas ei vaurioidu.

HUOMAA: Alla listatut rengaspaineet voivat olla suurempia kuin renkaiden reunoissa näkyvät paineet.

Kaikkia alla listattuja renkaita ei ole saatavilla kaikilla alueilla tai kaikkiin konemalleihin.

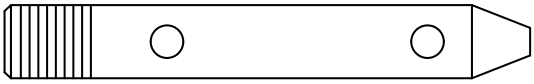
Rengaspaineet

Eturengaskoot	Kuormaindeksi	Ilmanpaine		Takarengaskoot	Kuormaindeksi	Ilmanpaine	
		kPa	psi			kPa	psi
30.5L-32 R1	14PLY	193	28	420/85R26 (16.9R26 **) R1	138A8	207	30
30.5LR32 3* R1	170A8	248	36	480/85R26 (18.4R26 **) R1	145A8	207	30
800/65R32 R1W	172A8	276	40	480/70R30 R1W	152A8	359	52
800/70R38 R1W	173A8	207	30	600/65R28 R1W	154A8	248	36
480/80R42 R1 paripyörät	154A8	248	36	28L-26 12PR R1	158A8	179	26
520/85R38 R1 paripyörät	155A8	207	30	28L-26 12PR R2	158A8	179	26
900/60R32 R1	176A8	276	40	500/85R24 R1	177A8	359	52
900/60R32 R1W	176A8	276	40	620/75R26 R1W	166A8	317	46
520/85R42 R1 paripyörät	157A8	207	30	23.1LR26 R1	166A8	317	46
520/85R42 R2 paripyörät	157A8	207	30	750/65R26 R1W	166A8	248	36
900/65R32 R2	178A8	331	48	28LR26 R1W	169A8	248	36
680/85R32 R1	178A8	414	60				
1050/50R32 HF2	178A8	276	40				
900/60R38 R1W	181A8	276	40				
800/70R38 R1W	181A8	345	50				
800/70R32 R1W	182A8	234	34				
520/85R42 R1 paripyörät	162A8	317	46				
76X50-32 16PR HF3	16PLY	207	30				
650/85R38 R1W paripyörät	173A8	207	30				

OUO6075,00008CA -22-11APR11-1/1

Pyörän asennuksen ohjaintappi

Asenna pyörän asennuksen ohjaintappi (HXE16110) akseliin ja sitten pyörä. Tämä tappi sopii myös paripyörien asennukseen.



H97547 —UN—06AUG10

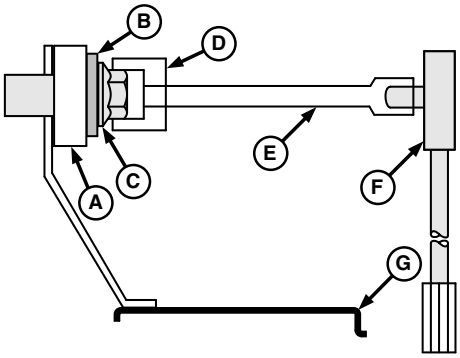
OUO6075,00007CC -22-06AUG10-1/1

Pyöränpulttien kiristystiukkuus (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat)

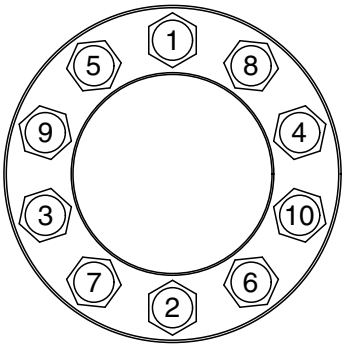
Aina kun pyörät asennetaan tai vaihdetaan, kiristä pultit oikeaan kireyteen ristikkäin edeten. Yhden käyttötunnin jälkeen kiristä pultit uudelleen oikeaan kireyteen, ja sen jälkeen kiristä ne aina 100 tunnin välein.

	Ohjepituus
Pyörien pultit—Kiristystiukkuus (voideltu)	610 Nm (450 lb-ft)

A—Välikappale
B—Aluslevy
C—Pyörien pultit
D—32 mm hylsy
E—Jatkokappale
F—Momenttiavain
G—Pyörä



H96868 —UN—11JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Kiristysjärjestys

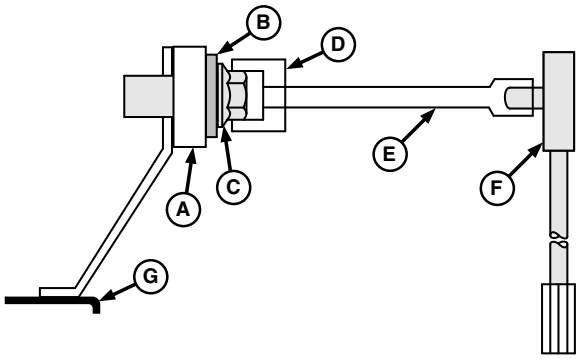
OUO6075,00007D8 -22-24MAY11-1/1

Pyöränpulttien kiristystiukkuus (paripyöräkokoonpano)

Aina kun sisempiä tai ulompia pyöriä asennetaan tai vaihdetaan, kiristä pultit oikeaan kireyteen ristikkäin edeten. Yhden käyttötunnin jälkeen kiristä pultit uudelleen oikeaan kireyteen, ja sen jälkeen kiristä ne aina 100 tunnin välein.

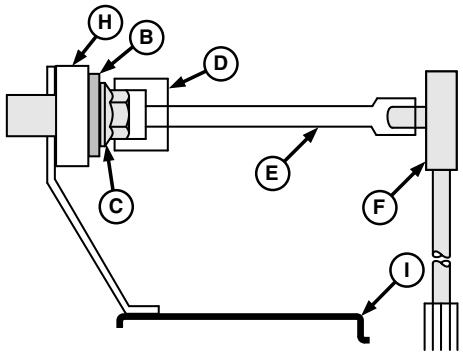
	Ohjepituus
Pyörien pultit—Kiristystiukkuus (voideltu)	610 Nm (450 lb-ft)

A—Paripyörän välikappaleet
B—Aluslevy
C—Pyörien pultit
D—32 mm hylsy
E—Jatkokappale
F—Momenttiavain
G—Sisempi paripyörä
H—Välikappale
I— Ulompi paripyörä



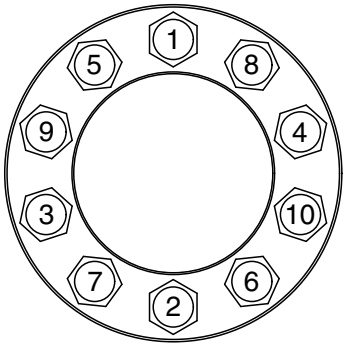
H96841 —UN—11JUN10

Sisempi paripyörä



H96842 —UN—11JUN10

Ulompi paripyörä



H96863 —UN—10JUN10

Kiristysjärjestys

OUO6075,00007D9 -22-24MAY11-1/1

Eturenkaat vanteen epäsymmetrisyys

HUOMIO: Vältä tapaturmat ja kuolemat johtuen pyörävälityksen vauriosta tai pyörän irtoamisesta akselista tieajossa tai peltoajossa. Älä ylitä suurinta sallittua keskiviivan etäisyyttä akselilaipasta.

TÄRKEÄÄ: Käytä ainoastaan John Deere pyöriä, renkaita ja väliholkkeja. John Deeren komponenteista poikkeavien osien käyttö mitätöi takuun.

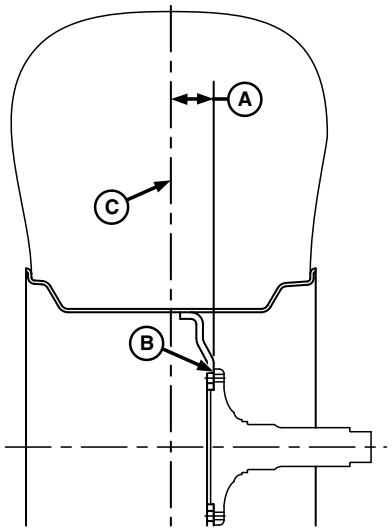
Vanteisiin sidottavien paripyörien käyttö ei ole hyväksytty. Ne eivät ole John Deeren rakenteen mukaisia.

Älä käytä konetta, jos takapyörät ovat epäsymmetriset, paitsi jos koneessasi on 28L-26 takapyörävaihtoehto ei-vetäville taka-akseleille. 28L-26 -pyörävaihtoehdon on oltava epäsymmetrinen välyksestä johtuen.

Pyörien keskiviivan etäisyys akselilaipasta vaikuttaa pyörävälityksen kestävyyteen. Kun asennat pyöriä, varmistu aina, että niiden keskiviivan (C tai D) etäisyys (A) akselilaipasta (B) on sallituissa rajoissa.

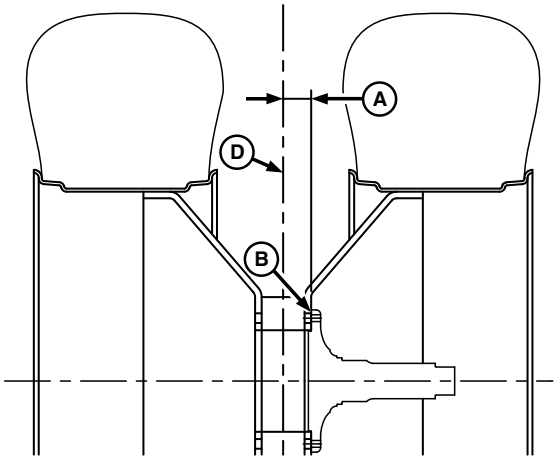
Pyörien suurin epäsymmetrisyys—Ohjepituus

Yksittäinen pyörä—Etäisyys	114,3 mm (4-1/2 in.)
Paripyörät—Etäisyys	50,8 mm (2 in.)



H65047 —UN—30OCT00

Yksittäinen pyörä



H65048 —UN—30OCT00

Paripyörät

A—Koko
B—Akselilaipan pinta
C—Renkaan keskiviiva
D—Paripyörien keskiviiva

OUO6075,0000829 -22-15MAR07-1/1

Paripyörien valmisteleminen tieajoa tai huoltoa varten

HUOMIO: Älä yritä käyttää konetta pellolla ulompien pyörien ollessa irrotetut. Kone voi vaurioitua.

Liikuta konetta vain lyhyitä matkoja ulompien pyörien ollessa irrotetut. Ennen koneen liikuttamista alenna koneen painoa irrottamalla leikkuupöytä ja tyhjentämällä jyväsäiliö.

Kun paripyöriä valmistellaan kuljetusta varten, ulommat pyörät voidaan irrottaa kuljetusleveyden pienentämiseksi.

Noudata seuraavia ohjeita, kun etupyörät (ulommat tai sisemmät) on irrotettava ja asennettava koneeseen, jossa on paripyörät. Sisempää pyörää ei voi irrottaa ennen ulomman pyörän irrottamista.

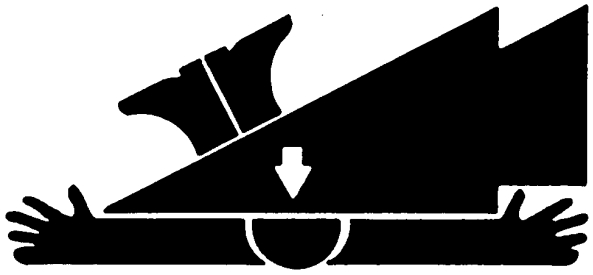
Pane erityisesti merkille kohdat “HUOMIO”, koska niissä kiinnitetään huomio käyttäjän ja sivullisten turvallisuuteen sekä koneen turvalliseen käyttöön.

OUO6075,000082A -22-15MAR07-1/1

Irrota etupyörät — paripyörät

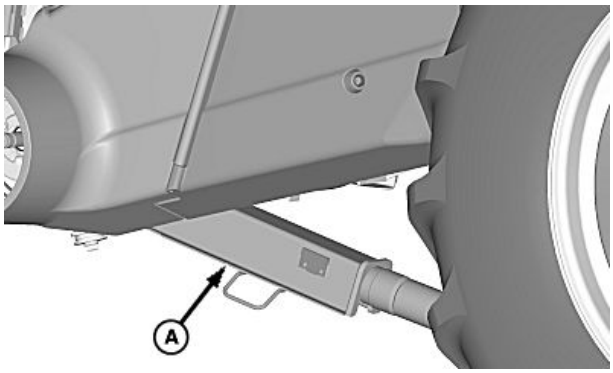
HUOMIO: Nosta syöttökuljetin ylös ja laske turvatanko ennen asennuksen aloittamista, jotta vältytään hengenvaarallisilta onnettomuuksilta. Joissain asennuksissa työskentely syöttökuljettimen alla on pakollista.

Jos turvatankoa ei ole kiinnitetty, syöttökuljetin voi äkillisesti laskeutua aiheuttaen murskaantumisesta johtuvan vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.



TS696 —UN—21SEP89

1. Nosta syöttökuljetin ylös ja aseta turvatanko (A).
2. Sisemmät ja ulommat pyörät: Kun eturenkaat ovat maassa, löysää pyöränpultteja yksi kokonainen kierros, mutta älä irrota niitä tällä kertaa.



H90891 —UN—26FEB08

A—Turvapysäytin

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007D2 -22-27JUN11-1/2

HUOMIO: Tunkin miniminostokapasiteetin ON OLTAVA 5443 kg (6 tonnia). Koneen painon alentamiseksi jyvätankin on OLTAVA tyhjä ja leikkuupöydän on oltava irrotettu.

Lukitse renkaiden molemmat puolet estääksesi koneen liikkumisen.

3. Nosta koneen etupää tunkilla (A).

HUOMIO: Jotta vältetään koneen odottamattoman liikkeen aiheuttamat henkilövahingot, varmista, että kone on vakaa tukemisen jälkeen. Älä käytä koneen tuentaan kevytsoraharkkoja, onttoja tiiliä tai muita vastaavia tukia, jotka voivat murtua jatkuvan kuormituksen alla. Älä työskentele koneella, jota tuetaan pelkästään tunkilla.

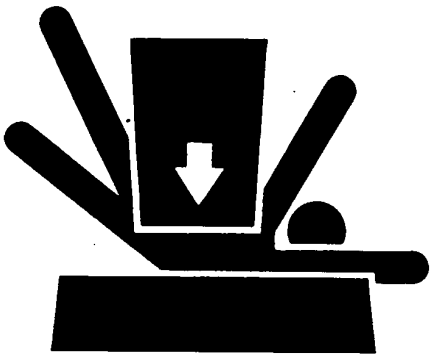
Varmista, että etuakseli on tuen päällä ennen kuin yrität irrottaa pyörät.

4. Aseta tukeva tuki etuakselin (B) alle. Laske kone tukien päälle ja varmista, että kuorma ei näytä eikä tunnu siirtyvän.

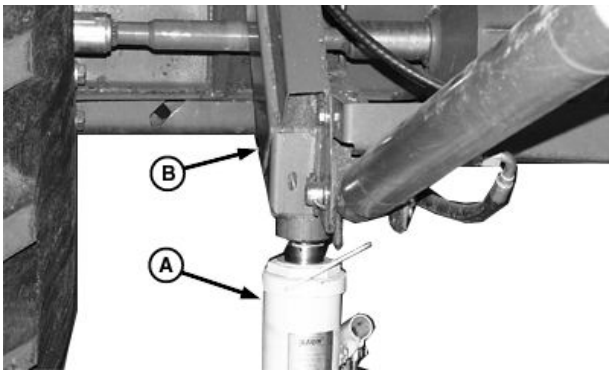
HUOMIO: Pyörät ovat raskaita ja hankalia käsitellä pyörän vanteen äärimmäisen epäkeskisyyden vuoksi. Pyörän irrottamiseen tarvitaan kaksi ihmistä.

5. Ulompaa pyöräasennelmaa tukien irrota pyöränpultit, aluslevyt, välikappaleet ja etupyörät. Siirrä pyöräasennelmat erilleen koneesta.

HUOMAA: Kone voidaan kuljettaa siten, että sisemmät pyörät on jätetty paikoilleen. Samoin ulommat pyörät voidaan huoltaa siten, että ne irrotetaan koneesta, kun taas sisemmät pyörät jätetään paikoilleen.



TS229 —UN—23AUG88



H63871 —UN—09MAY00

A—Tunkki **B—Etuakseli**

Noudata samoja vaiheita kuin sisempien pyörien irrotuksen yhteydessä.

- Löysää pultteja yksi kokonainen kierros
- Tue pyöräasennelma.
- Irrota pyöränmutterit, aluslevyt, välirenkaat ja sisempi pyörä.

OUO6075,00007D2 -22-27JUN11-2/2

Etupyörien asennus — paripyörät

HUOMIO: Paripyörät ovat raskaita (noin 340 kg (750 lb) ilman nestepainoa) ja niitä on hankalia käsitellä pyörän vanteen äärimmäisen epäkeskisyyden vuoksi. Pyöriä käsiteltäessä poikkeava painokeskikohta voi äkkiä muuttua tehden pyörän käsittelystä hankalaa ja vaikeaa. Vältä tapaturmat: pyörän käsittelyyn tarvitaan kaksi henkilöä.

HUOMAA: Paripyöriä asennettaessa sekä sisä- että ulkopyörät asetetaan siten, että rengastuen pohja on eteen- ja alaspäin. Rengas ON asennettava ohjeiden mukaan tai konetta ei voi ajaa.

Ohjaintappia HXE16110 suositellaan ohjaamaan pyörät paikoilleen.

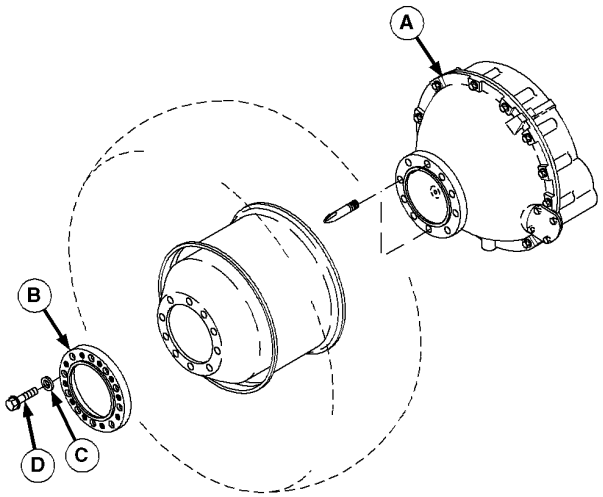
1. Asenna ohjaintapit pyörännavan (A) ylimpään ja alimpaan reikään. Tappien kierteiden täytyy tulla ulos rei'istä, jotta sisempi puoli on samalla tasalla navan sisäosan kanssa.

TÄRKEÄÄ: Välirenkaan upotetun muotoilun ansiosta sisemmät pyöränmutterit voidaan tarkastaa ja kiristää kiristystiukkuuteen, kun pyörä irrotetaan.

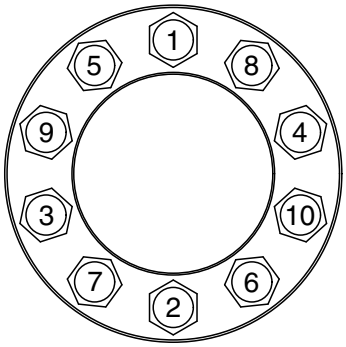
Sisempi pyörä asennetaan käyttönavan päälle (vanne sisässä) siten, että rengas on konetta lähellä.

2. Aseta sisempi pyörä ohjaintappien päälle siten, että rengastuen pohja on eteen- ja alaspäin.
3. Asenna pyörä, jossa on välirengas (B) ja kiinnitä se aluslevyin (C) ja pyöränpultein (D). Pyöränpultit sopivat suurempiin kierteettömiin reikiin.
4. Irrota ohjaintapit ja vaihda aluslevyt ja pyöränmutterit.
5. Kiristä pyöränpultit kiristystiukkuuteen. Etene ristikkäin, jotta saat vedettyä pyörän tiukasti napaa vasten.

Ohjepituus	
Pyörien pultit—Kiristys-tiukkuus (voideltu)	610 Nm (450 lb-ft)



H96886 —UN—14JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Kiristysjärjestys

A—Käyttönapa
B—Välirengas
C—Aluslevyt (10 kpl)
D—Pyöränpultit (10 kpl)

6. Toista vaiheet koneen toisella puolella.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00007D3 -22-17JUN10-1/2

TÄRKEÄÄ: Välirenkaan upotetun muotoilun ansiosta sisemmät pyöränmutterit voidaan tarkastaa ja kiristää kiristystiukkuuteen, kun pyörä irrotetaan.

HUOMAA: Ulommissa pyörissä on ketjuhahlo (E) vanteissa.

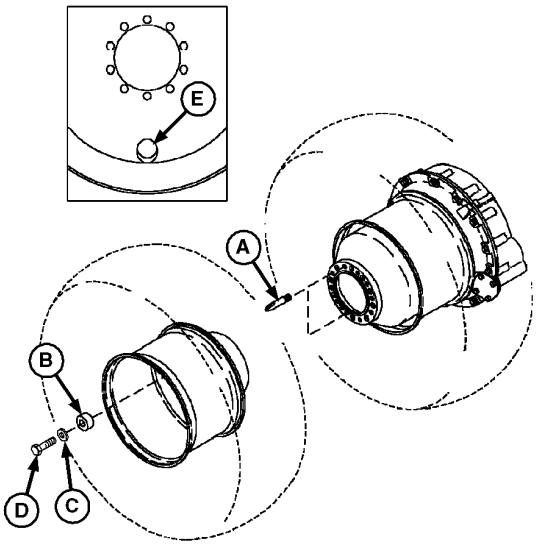
7. Ulomman pyörän asennus: Asenna ohjaintapit välirenkaan ylimpään ja alimpaan reikään. Tappien kierteiden täytyy tulla ulos rei'istä.
8. Aseta ulompi pyörä ohjaintappien päälle siten, että rengastuen pohja on eteen- ja alaspäin.
9. Asenna pyörä, jossa on välirengas (B) ja kiinnitä se aluslevyin (C) ja pyöränpultein (D).
10. Irrota ohjaintapit ja vaihda välikappaleet, aluslevyt ja pyöränmutterit.
11. Kiristä pyöränpultit kiristystiukkuuteen. Etene ristikkäin, jotta saat vedettyä pyörän tiukasti napaa vasten.

Ohjepituus

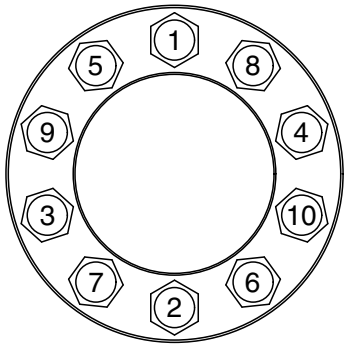
Pyörien pultit—Kiristys-tiukkuus (voideltu)	610 Nm (450 lb-ft)

12. Toista vaiheet koneen toisella puolella ja laske maahan.
13. Tarkasta rengaspaine ja lisää ilmaa tarvittaessa. Katso rengaspaineet tämän osion kohdasta Renkaiden huoltaminen.

A—Ohjaintapit
B—Välikappaleet
C—Aluslevyt (10 kpl)
D—Pyöränpultit (10 kpl)
E—Ketjuhahlo



H96887 —UN—17JUN10



H96863 —UN—10JUN10

Kiristysjärjestys

OUO6075,00007D3 -22-17JUN10-2/2

Keskikiinnitykselliset leveäväliset paripyörät (lisävaruste)

Keskikiinnitysrenkaalla (A) kukin pyörä voidaan kiinnittää koneeseen erikseen.

Kiinnitysrenkaan avulla voit asentaa tai irrottaa ulommat pyörät ilman, että sisempiä pyöriä tarvitsee irrottaa. Tämän ansiosta kone on helpompi valmistaa lavetille lastaamista tai sieltä purkamista varten tai siinä tilanteessa, kun kuljetusleveys on saatava kapeaksi.

A—Kiinnitysrengas

H48058 —UN—19AUG96

OUO6075,000082D -22-15MAR07-1/1

Takapyörien pulttien kiristys

Kiristä pultit oikeaan kireyteen aina pyöriä kiinnitettäessä. Yhden käyttötunnin jälkeen kiristä pultit uudelleen oikeaan kireyteen, ja sen jälkeen kiristä ne aina 100 tunnin välein.

	Ohjepituus
M16 pyöränmutterit (normaali käyttö kaksipyöräveto)—Kiristystiukkuus kuivana	315 Nm (230 lb-ft)
M22 pyöränmutterit (erittäin raskas käyttö kaksipyöräveto)—Kiristystiukkuus (voideltu)	610 Nm (450 lb-ft)
M22 pyöränmutterit (nelipyöräveto)—Kiristystiukkuus (voideltu)	610 Nm (450 lb-ft)

HUOMAA: Asenna takapyörät vanteen epäsymmetrisyys "sisään" ja venttiili ulospäin.

H96809 —UN—09JUN10

Tarkasta renkaasta olevasta merkinnästä oikea kiristystiukkuus.

OUO6075,00007CD -22-10JUN10-1/1

Nesteen käyttö renkaissa

HUOMIO: Renkaiden nestetäyttö painon lisäämiseksi vaatii erikoistyökalut ja niiden käytön osaamisen.

TÄRKEÄÄ: Suojele vanteen ulkopinta voimakkaalla ruostesuojalla, täytä korkeintaan 90% renkaan tilavuudesta. Suurempi nestemäärä estää renkaan joustamisen kokonaan. Rengas vaurioituu ylitäytön takia.

Täytä rengas vettä ja kalsiumkloridia sisältävällä liuoksella, joka on turvallinen ja taloudellinen ratkaisu. Oikein käytettynä se ei vaurioita renkaita, sisärenkaita eikä vanteita.

Ehkäise veden jäätyminen käyttämällä kalsiumkloridia. 1,6 kg (3-1/2 lb) kalsiumkloridiliuos 3,8 l (1 gal) kohti ei jäädy kiinteäksi lämpötilassa yli -45 °C (-50 °F).

HUOMAA: Alkoholin käyttöä nestepainona ei suositella. Kalsiumkloridiliuos on tätä painavampaa ja edullisempaa.

H96809 —UN—09JUN10

Täytä sisärenkaattomat renkaat vähintään venttiilin tasolle (vähintään 75 prosenttia täydestä). Liuos ei peitä vannetta kokonaan, mikäli määrä on tätä pienempi. Tämä voi aiheuttaa korroosiota. Sisärenkaallisen renkaan täyttömäärä voi olla mikä tahansa 90 prosenttiin saakka.

OUO6075,00007D0 -22-10JUN10-1/1

Lisäpainovaatimukset (S680 ja S690)

HUOMAA: Renkaat, jotka vaativat nestettä on täytettävä 75%:sti.

	Normaali (15% tai sitä loivemmissa rinteissä)				Erittäin mäkinen (rinteet jyrkempiä kuin 15%)			
	Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä		Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä	
	Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan	
Leikkuu-pöytä	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
612C	0	0	0	0	NR	1, 2, 3	NR	1, 2, 3
612C-SM	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	NR	1, 2, 3	3	1, 2
630D	0	0	0	0	NR	1, 2, 3	NR	1, 2, 3
635D	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
640D	0	0	0	0	NR	3	NR	3
635FD	0	0	0	0	NR	2, 3	NR	2, 3
640FD	0	0	0	0	NR	3	NR	2, 3

BPU = Kaistapoiminta leikkuupöytä
R = Jäykkä leikkuupöytä
F = Joustava leikkuupöytä
D = Noukinroottori leikkuupöytä
C = Maissipöytä
C-SM = Maissipöytä, jossa StalkMaster™

0 = Lisäpainoa ei vaadita millekään takarengasvaihtoehdolle.
1 = 500/85R24 takarenkaat.
2 = 620/75R26 takarenkaat.
3 = 750/65R26 takarenkaat.
NR = Ei suositella, sillä koneessa, jossa on leikkuupöytä ei voida käyttää kunnolla lisäpainoa.

StalkMaster Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,0000A8D -22-14APR11-1/1

Lisäpainovaatimukset (S680 HillMaster ja S690 HillMaster)

HUOMAA: Renkaat, jotka vaativat nestettä on täytettävä 75%:sti.

	Normaali (15% tai sitä loivemmissa rinteissä)				Erittäin mäkinen (rinteet jyrkempiä kuin 15%)			
	Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä		Neliveto: Ei		Neliveto: Kyllä	
	Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan		Neste tarvitaan	
Leikkuu-pöytä	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**	**Ei**	**Kyllä**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	0	0	0	0
630D	0	0	0	0	0	0	0	0

BPU = Kaistapoiminta leikkuupöytä R = Jäykkä leikkuupöytä F = Joustava leikkuupöytä D = Noukinroottori leikkuupöytä C = Maissipöytä C-SM = Maissipöytä, jossa StalkMaster™	0 = Lisäpainoa ei vaadita millekään takarengasvaihtoehdolle. 1 = 500/85R24 takarenkaat. NR = Ei suositella, sillä koneessa, jossa on leikkuupöytä ei voida käyttää kunnolla lisäpainoa.

StalkMaster Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

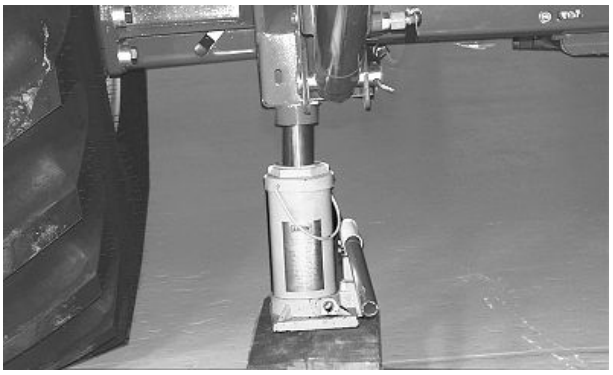
OUO6075,0000A8E -22-14APR11-1/1

Tunkin nostokohtien sijainnit

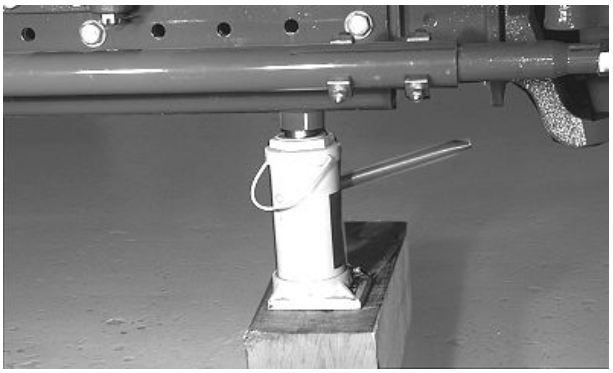
HUOMIO: Tyhjennä aina jyväsäiliö ennen koneen nostamista.

Lukitse renkaiden molemmat puolet estääksesi koneen liikkumisen.

Älä nosta konetta mistään muusta kohdasta kuin tunkille merkityistä kohdista.



H65709 —UN—05JAN01



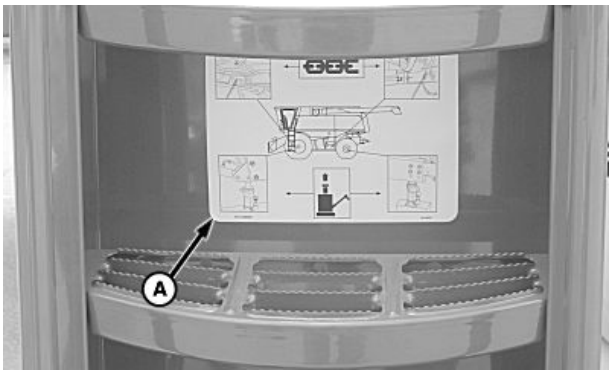
H65710 —UN—05JAN01

OUO6075,0000CB1 -22-27JUN11-1/1

Nostokohtien sijaintitarra

Nostokohtien sijaintitarra (A) sijaitsee ohjaamon portailla. Tarra osoittaa oikeat kohdat, joista konetta voidaan nostaa oikealla tunkilla.

A—Nostokohtien sijaintitarra



H96786 —UN—09JUN10

OUO6075,00007CF -22-25JUN10-1/1

Moottorin totutusajo (Tier 2/Stage II)

Moottori on täytetty tehtaalla John Deere Break-In Plus™-moottoriöljyllä. Lisää totutusajovaiheen aikana totutusajoöljyä John Deere Break-In Plus, jos öljymäärä laskee alle ohjeenmukaisen tason.

Käytä moottoria eri kuormitusolosuhteissa, erityisesti raskaalla kuormalla ja pienellä nopeudella, mikä tehostaa moottorin komponenttien totutusajoa.

Jos käytät moottoriöljyä John Deere Break-In™ uuden tai täyskunnostetun moottorin käyttöönoton aikana, vaihda öljy ja suodatin viimeistään 100 tunnin jälkeen.

Jos John Deere Break-In Plus™-moottoriöljyä käytetään, vaihda öljy ja -suodatin vähintään 100 tunnin ja enintään John Deere Plus-50™ II tai Plus-50™-öljylle määriteltyjen vaihtovälien mukaisesti (katso Polttoaineet ja voiteluaineet osioista kohta dieselmoottoriöljy saadaksesi lisätietoja).

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ lisää öljyä ennen kuin öljypinta on laskenut mittatikun alarajan “ADD”-merkkiin. Käytä tänä aikana lisäykseen vain John Deere Break-In Plus-öljyä.

ÄLÄ KÄYTÄ Plus-50™ tai Plus-50™ II -moottoriöljyä uuden moottorin tai täyskunnostetun moottorin totutusajon aikana. Nämä öljyt eivät kulu kunnolla uuden moottorin tai täyskunnostetun moottorin totutusajon aikana.

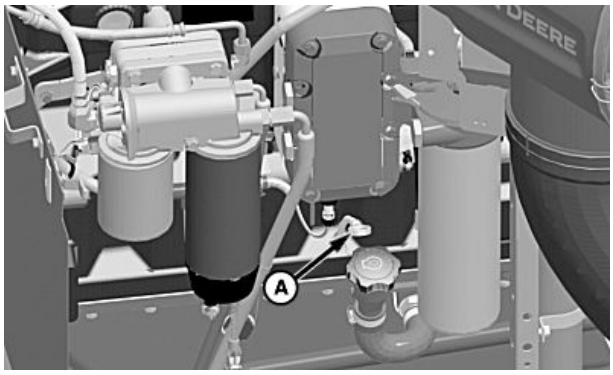
Tarkasta moottoriöljyn taso usein totutusajon aikana. Jos öljyä on lisättävä totutusajon aikana, on suositeltavaa käyttää John Deere Break-In Plus™-öljyä.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ täytä yli mittatikun YLIMMÄN merkin. Öljymäärä ristiviivoitetulla alueella on hyväksyttävä käyttöalue.

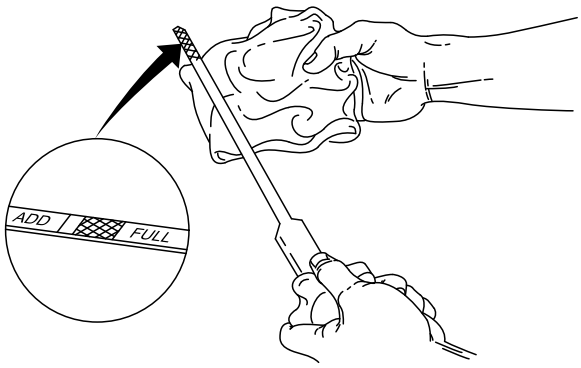
HUOMAA: Öljynkulutus kasvaa käytettäessä ohuita (matalaviskositeettisia) öljyjä. Tarkasta öljymäärä tavallista useammin.

Vältä pitkäaikaista joutokäyntiä tai jatkuvaa maksimikuormitusta. Jos moottori käy joutokäynnillä yli 5 minuuttia, sammuta moottori.

Totutusajon jälkeen vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin. Täytä kampikammio John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ tai viskositeetiltaan kyseiselle vuodenajalle sopivalla öljyllä (katso öljysuositukset Polttoaineet ja voiteluaineet osion kohdasta dieselmoottoriöljy).



H95419 —UN—19FEB10



H86717 —UN—19OCT06

A—Mittatikku

HUOMAA: Tarkasta, että mittatikku on työnnetty kokonaan koteloon, ennen kuin otat sen pois öljytason tarkastusta varten.

Irrota mittatikku (A) ja tarkasta öljymäärä päivittäin. Öljymäärän tulee olla mittatikun “ADD”-merkin ja ristiviivoitusalueen välissä. Jos öljymäärä on alle “ADD”-merkin, lisää öljyä tarvittava määrä (katso öljysuositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Tarkista samalla vuodot. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on mittatikussa alle “ADD”-merkin.

Break-In Plus on Deere & Company-yhtiön tavaramerkki
Break-In on Deere & Company-yhtiön tavaramerkki
Plus-50 on Deere & Company-yhtiön tavaramerkki

Jatkuu seuraavalla sivulla

Jos ilman lämpötila on alle -10 °C (14 °F), käytä moottorinlämmitintä.

Lämpömittarin osoittimen tulee olla vihreällä alueella (A) normaalissa käytössä.

TÄRKEÄÄ: Ehkäise mahdollinen moottorivaurio. Älä SAMMUTA moottoria, jos lämpötilan varoitusvalo SYTTYY tai palkit siirtyvät punaiselle alueelle. Moottorin SAMMUTTAMINEN saa jäähdytysnesteen lämpötilan nousemaan vieläkin korkeammaksi, ja tuloksena on koneen vaurioituminen. Vähennä moottorin kuormitusta ja anna moottorin käydä alhaisella nopeudella, jotta jäähdytysnesteen lämpötila laskee. Jollei lämpötila laske nopeasti, sammuta moottori ja selvitä kuumenemisen syy, ennen kuin jatkat työskentelyä.

Seuraa lämpömittaria tarkasti. Jos mittari liikkuu punaiselle alueelle, vähennä moottorin kuormitusta ja määritä syy ennen kuin jatkat työskentelyä.

H95307 —UN—11FEB10

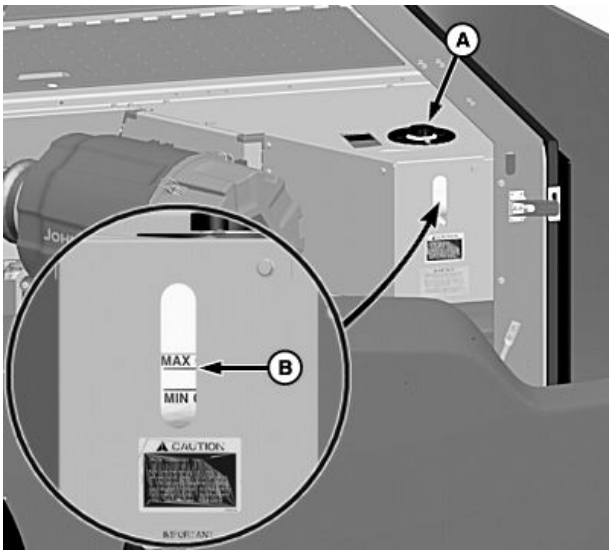
A—Vihreä alue (normaali toiminta)

OUO6075,00006B0 -22-21JUN11-2/3

Tarkasta jäähdytysnestemäärä säännöllisesti ja tarkista samalla vuodot. Irrota säiliön tulppa (A) ja kaada jäähdytysnestettä paisuntasäiliöön ja täytä se “Max Cold” -viivaan (B) saakka.

HUOMAA: Jäähdytysnestetason tulee olla “Max Cold”- ja “Min Cold”-viivojen välissä. Lisää jäähdytysnestettä, jos jäähdytysneste on alle “Min Cold”-viivan.

A—Paisuntasäiliön tulppa **B—Max Cold -viiva**



H95308 —UN—11FEB10

OUO6075,00006B0 -22-21JUN11-3/3

Moottorin totutusajo (Interim Tier 4/Stage III B)

Moottori on täytetty tehtaalla John Deere Break-In Plus™-moottoriöljyllä. Lisää totutusajovaiheen aikana totutusajoöljyä John Deere Break-In Plus™ jos öljymäärä laskee alle ohjeenmukaisen tason.

Käytä moottoria eri kuormitusolosuhteissa, erityisesti raskaalla kuormalla ja pienellä nopeudella, mikä tehostaa moottorin komponenttien totutusajoa.

Uuden tai täyskunnostetun moottorin totutusajon aikana vaihda öljy ja -suodatin vähintään 100 tunnin ja enintään John Deere Plus-50™ II-öljylle määritellyn vaihtovälin mukaisesti (katso Polttoaineet ja voiteluaineet osiosta kohta dieselmoottoriöljy saadaksesi lisätietoja).

Jos jotain näistä öljyistä käytetään uuden tai täyskunnostetun moottorin käyttöönoton aikana, vaihda öljy ja suodatin aikaisintaan 100 tunnin ja viimeistään 375 tunnin välein.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ lisää öljyä ennen kuin öljypinta on laskenut mittatikun alarajan “ADD”-merkkiin. Käytä tänä aikana lisäykseen vain John Deere Break-In Plus-öljyä.

ÄLÄ KÄYTÄ Plus-50™ tai Plus-50™ II -moottoriöljyä uuden moottorin tai täyskunnostetun moottorin totutusajon aikana. Nämä öljyt eivät kulu kunnolla uuden moottorin tai täyskunnostetun moottorin totutusajon aikana.

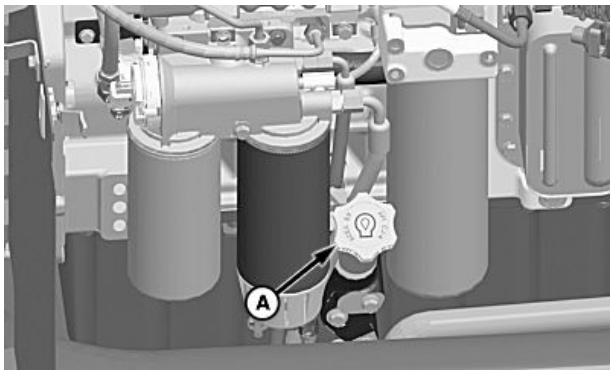
Tarkasta moottoriöljyn taso usein totutusajon aikana. Jos öljyä on lisättävä totutusajon aikana, on suositeltavaa käyttää John Deere Break-In Plus-öljyä.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ täytä yli mittatikun YLIMMÄN merkin. Öljymäärä ristiviivoitetulla alueella on hyväksyttävä käyttöalue.

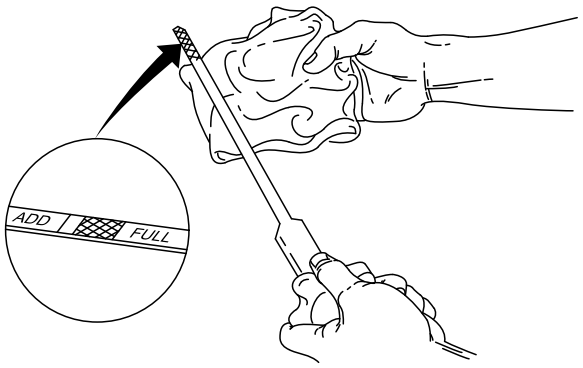
HUOMAA: Öljynkulutus kasvaa käytettäessä ohuita (matalaviskositeettisia) öljyjä. Tarkasta öljymäärä tavallista useammin.

Vältä pitkäaikaista joutokäyntiä tai jatkuvaa maksimikuormitusta. Jos moottori käy joutokäynnillä yli 5 minuuttia, sammuta moottori.

Totutusajon jälkeen vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin. Täytä kampikammio John Deere Plus-50™ II-öljyllä



H95396 —UN—17FEB10



H86717 —UN—19OCT06

A—Mittatikku

tai muulla dieselmoottoriöljyllä (katso öljysuositukset Polttoaineet ja voiteluaineet osion kohdasta dieselmoottoriöljy).

HUOMAA: Tarkasta, että mittatikku on täysin ruuvattu koteloon ennen kuin irrotat sen öljytason tarkastusta varten.

Irrota mittatikku (A) ja tarkasta öljymäärä päivittäin. Öljymäärän tulee olla mittatikun “ADD”-merkin ja ristiviivoitusalueen välissä. Jos öljymäärä on alle “ADD”-merkin, lisää öljyä tarvittava määrä (katso öljysuositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Tarkista samalla vuodot. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on mittatikussa alle “ADD”-merkin.

Break-In Plus on Deere & Company-yhtiön tavaramerkki
Plus-50 on Deere & Company-yhtiön tavaramerkki

Jatkuu seuraavalla sivulla

Jos ilman lämpötila on alle -10 °C (14 °F), käytä moottorinlämmitintä.

Lämpömittarin osoittimen tulee olla vihreällä alueella (A) normaalissa käytössä.

TÄRKEÄÄ: Ehkäise mahdollinen moottorivaurio. Älä SAMMUTA moottoria, jos lämpötilan varoitusvalo SYTTYY tai palkit siirtyvät punaiselle alueelle. Moottorin SAMMUTTAMINEN saa jäähdytysnesteen lämpötilan nousemaan vieläkin korkeammaksi, ja tuloksena on koneen vaurioituminen. Vähennä moottorin kuormitusta ja anna moottorin käydä alhaisella nopeudella, jotta jäähdytysnesteen lämpötila laskee. Jollei lämpötila laske nopeasti, sammuta moottori ja selvitä kuumenemisen syy, ennen kuin jatkat työskentelyä.

Seuraa lämpömittaria tarkasti. Jos mittari liikkuu punaiselle alueelle, vähennä moottorin kuormitusta ja määritä syy ennen kuin jatkat työskentelyä.

H95307 —UN—11FEB10

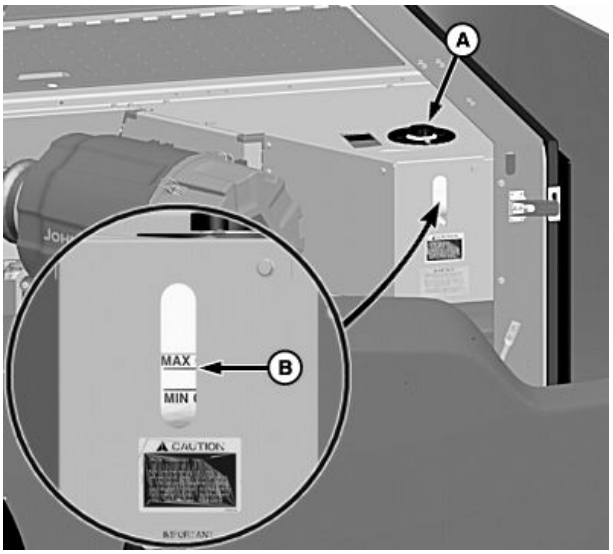
A—Vihreä alue (normaali toiminta)

OUO6075,00006AF -22-21JUN11-2/3

Tarkasta jäähdytysnestemäärä säännöllisesti ja tarkista samalla vuodot. Irrota säiliön tulppa (A) ja kaada jäähdytysnestettä paisuntasäiliöön ja täytä se “Max Cold” -viivaan (B) saakka.

HUOMAA: Jäähdytysnestetason tulee olla “Max Cold”- ja “Min Cold”-viivojen välissä. Lisää jäähdytysnestettä, jos jäähdytysneste on alle “Min Cold”-viivan.

A—Paisuntasäiliön tulppa **B—Max Cold -viiva**



H95308 —UN—11FEB10

OUO6075,00006AF -22-21JUN11-3/3

Käyttöhihnojen säätö - ensimmäiset 50 tuntia

⚠ HUOMIO: Älä koskaan tarkasta tai säädä käyttöhihnoja moottorin käydessä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Tarkasta kaikki jousikuormitteisen kiristyspyörän säädöt 50 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen. Suurin osa hihnanvenymisistä tapahtuu ensimmäisten käyttötuntien aikana.

Ensimmäisten säätöjen jälkeen tarkasta hihnan säädöt tarvittavalla tavalla. Jousikiristimen aluslevy tulee asettaa pään ja loven pohjan väliin.

OUO6075,000056C -22-14JAN10-1/1

Tarkastukset totutusajon aikana - ensimmäiset 100 tuntia

Tee päivittäinen (10 tunnin) huolto, (katso Voitelu ja määräaikaishuollot).

Katso CommandCenter™-näytöstä moottorin lämpötila ja moottoriöljyn paineen vianmäärityksen vikakoodit. Jos koodeja ilmestyy, katso lisätietoja osiosta Vianmäärityksen vikakoodit.

CommandCenter on Deere & Companyn tavaramerkki

Tarkasta moottorin öljymäärä (lisää tarvittaessa John Deere totutusajoöljyä) ja jäähdytysnestemäärä säännöllisesti ja tarkista samalla vuodot.

Tarkasta moottorin imuputkisto ja kiristä letkunkiristimet.

OUO6075,000056D -22-19OCT21-1/1

Totutusajotarkastus 100 tunnin jälkeen (Tier 2/Stage II)

Laske kampikammion öljy avaamalla tyhjennysaukko (A) ja sulkemalla se, kun öljy on laskettu ulos.

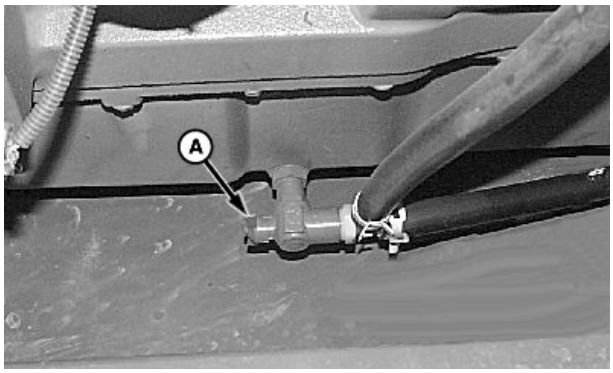
Irrota ja ota talteen tulppa ja hävitä öljynsuodatin (B) oikealla tavalla.

Asenna öljynsuodatin ja kiinnitä se tulpalla.

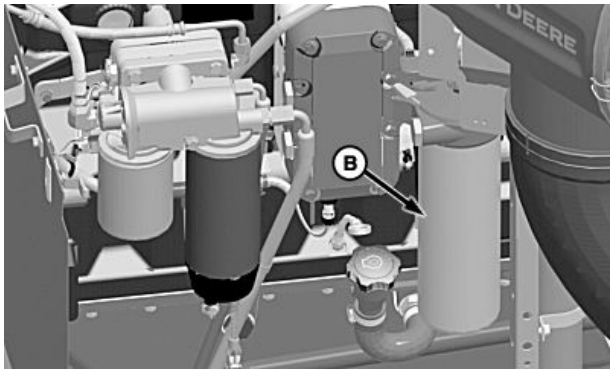
Täytä kampikammioon oikea määrä öljyä (katso öljyjen tekniset tiedot Polttoaineet ja voiteluaineet osion kohdasta dieselmoottoriöljy).

A—Tyhjennysaukko

B—Öljynsuodatin



H81205 —UN—15JUN04



H95420 —UN—09MAR10

OUO6075,00006B1 -22-15DEC10-1/1

Totutusajotarkastus 375 tunnin jälkeen (Interim Tier 4/Stage III B)

Laske kampikammion öljy avaamalla tyhjennysaukko (A) ja sulkemalla se, kun öljy on laskettu ulos.

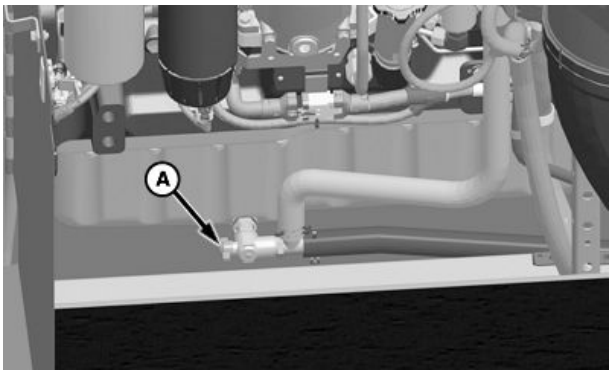
Irrota ja ota talteen tulppa ja hävitä öljynsuodatin (B) oikealla tavalla.

Asenna öljynsuodatin ja kiinnitä se tulpalla.

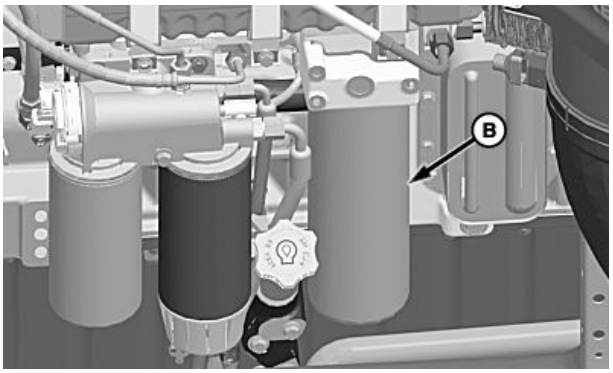
Täytä kampikammioon oikea määrä öljyä (katso öljyjen tekniset tiedot Polttoaineet ja voiteluaineet osion kohdasta dieselmoottoriöljy).

A—Tyhjennysaukko

B—Öljynsuodatin



H95309 —UN—11FEB10



H95397 —UN—17FEB10

OUO6075,00006B2 -22-27OCT10-1/1

Moottoriöljyn taso (Tier 2/Stage II)

Tarkasta moottoriöljyn taso mittatikulla (A) päivittäin. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on mittatikussa alle “ADD”-merkin.

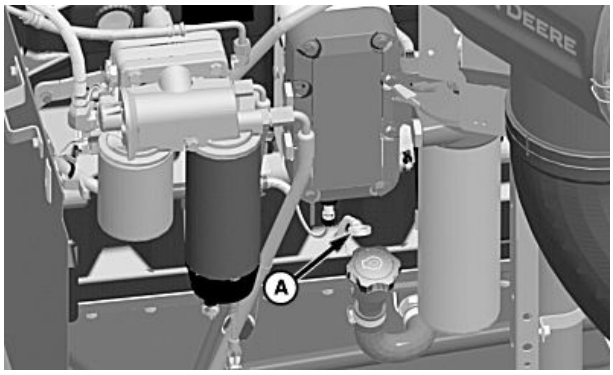
TÄRKEÄÄ: On erittäin tärkeää pitää moottoriöljyn taso oikeana, jotta varmistetaan pitkä käyttöikä. Mittaa öljymäärä, kun kone on vaakasuorassa.

HUOMAA: Tarkasta, että mittatikku on työnnetty kokonaan koteloon, ennen kuin otat sen pois öljytason tarkastusta varten.

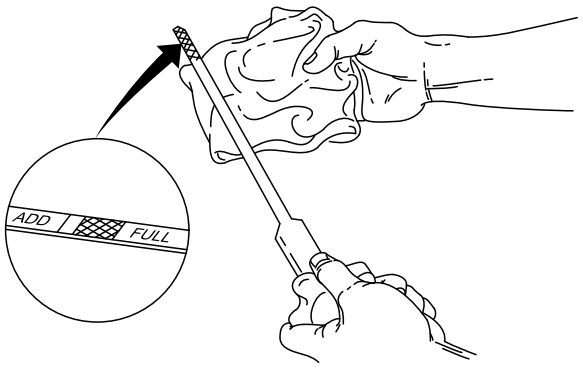
Irrota mittatikku ja tarkasta öljymäärä. Öljymäärän tulee olla mittatikun “ADD”-merkin ja ristiviivoitusalueen välissä. Jos öljymäärä on alle “ADD”-merkin, lisää öljyä tarvittava määrä (katso öljysuositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Tarkista samalla vuodot. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on “ADD”-merkin alapuolella.

A—Mittatikku



H95419 —UN—19FEB10



H86717 —UN—19OCT06

OUO6075,00006B3 -22-15DEC10-1/1

Moottoriöljyn taso (Interim Tier 4/Stage III B)

Tarkasta moottoriöljyn taso mittatikulla (A) päivittäin. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on mittatikussa alle “ADD”-merkin.

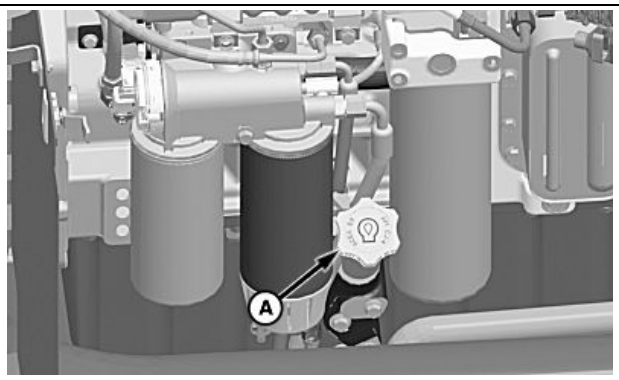
TÄRKEÄÄ: On erittäin tärkeää pitää moottoriöljyn taso oikeana, jotta varmistetaan pitkä käyttöikä. Mittaa öljymäärä, kun kone on vaakasuorassa.

HUOMAA: Tarkasta, että mittatikku on työnnetty kokonaan koteloon, ennen kuin otat sen pois öljytason tarkastusta varten.

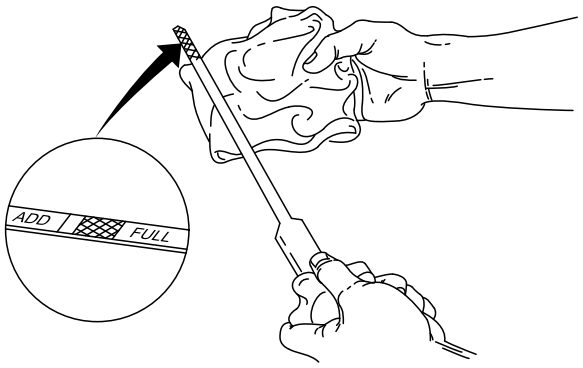
Irrota mittatikku ja tarkasta öljymäärä. Öljymäärän tulee olla mittatikun “ADD”-merkin ja ristiviivoitusalueen välissä. Jos öljymäärä on alle “ADD”-merkin, lisää öljyä tarvittava määrä (katso öljysuositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Tarkista samalla vuodot. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on “ADD”-merkin alapuolella.

A—Mittatikku



H95396 —UN—17FEB10



H86717 —UN—19OCT06

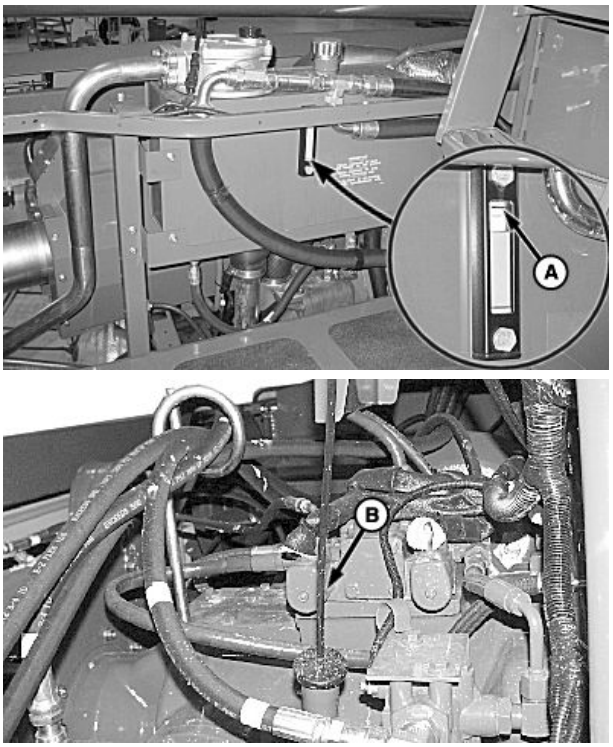
OUO6075,00006B4 -22-12MAR10-1/1

Hydrostaattiöljyn/hydrauliöljyn määrä

Tarkista hydrostaattisen/hydrauliöljyn määrä, kun leikkuupöytä on maassa ja kaikki sylinterit sisään vedettyinä. Öljytason on oltava ylhäällä, kun katsotaan tarkistuslasista (A) syöttökuljettimen ollessa laskettu täysin alas. Lisää öljyä tarvittaessa, älä ylitäytä.

SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen kuin tarkastat hydrauliöljyn moottorin käyttövaihteesta. Öljymäärän ei saa olla alle mittatikun (B) "ADD"-merkin.

A—Tarkistuslasi **B—Mittatikku**



H97524 —UN—04AUG10

H82363 —UN—03FEB05

Moottorin käyttövaihteen öljyn määrä

OUO6075,0000570 -22-08SEP10-1/1

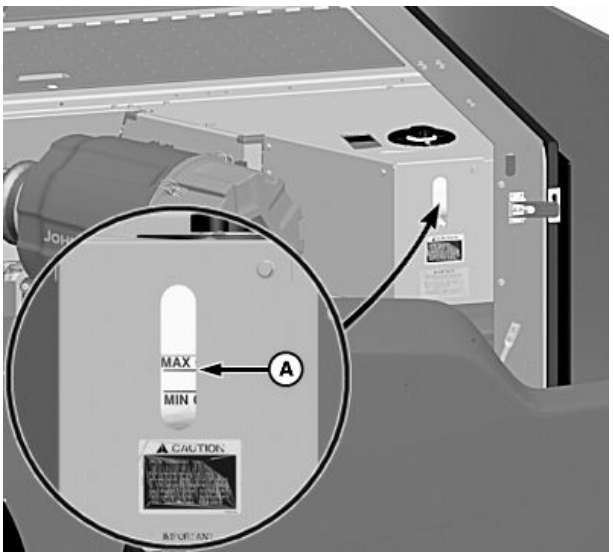
Jäähdytysnesteen määrä

TÄRKEÄÄ: Paisuntasäiliössä käytetään erikoistulppaa. Jos tulppa on viallinen tai puuttuu, se on vaihdettava toiseen samanlaiseen tulppaan.

Anna moottorin jäähtyä. Jäähdytysnestetason paisuntasäiliössä tulee olla "Max Cold"-viivalla (A).

HUOMAA: Jäähdytysnestetason tulee olla "Max Cold"- ja "Min Cold"-viivojen välissä. Lisää jäähdytysnestettä, jos jäähdytysneste on alle "Min Cold"-viivan.

A—Max Cold -viiva



H95314 —UN—11FEB10

OUO6075,0000571 -22-21JUN11-1/1

Polttoainejärjestelmä (Tier 2/Stage II)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru ja poista virta-avain ennen kuin teet huoltotöitä polttoainesuodattimille.

HUOMAA: Varmista, että esipuhdistimen kulho on moitteettomasti paikallaan, jotta polttoainejärjestelmään ei pääse ilmaa.

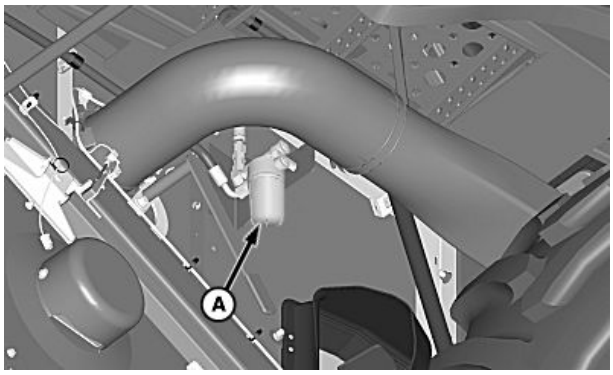
Sulje polttoainesäiliön polttoaineen sulkuventtiili.

Irrota esipuhdistimen kulho (A) ja puhdista sihti, jos käytetty polttoaine oli likaista.

Avaa tyhjennysaukko (B) tarkastaaksesi, että onko polttoainejärjestelmän ensiösuodattimessa (C) vettä (katso osio Moottorin huoltaminen).

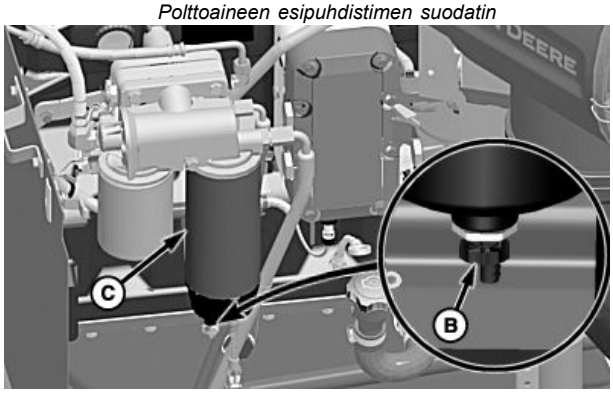
Jos ongelma ei poistu, vaihda polttoainesuodattimet (katso osio Moottorin huoltaminen).

A—Esipuhdistimen kulho
B—Tyhjennysaukko
C—Polttoaineen ensiösuodatin



Polttoaineen esipuhdistimen suodatin

H98377 —UN—30SEP10



H95423 —UN—19FEB10

OUO6075,00006B5 -22-15DEC10-1/1

Polttoainejärjestelmä (Interim Tier 4/Stage III B)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru ja poista virta-avain ennen kuin teet huoltotöitä polttoainesuodattimille.

HUOMAA: Varmista, että esipuhdistimen kulho on moitteettomasti paikallaan, jotta polttoainejärjestelmään ei pääse ilmaa.

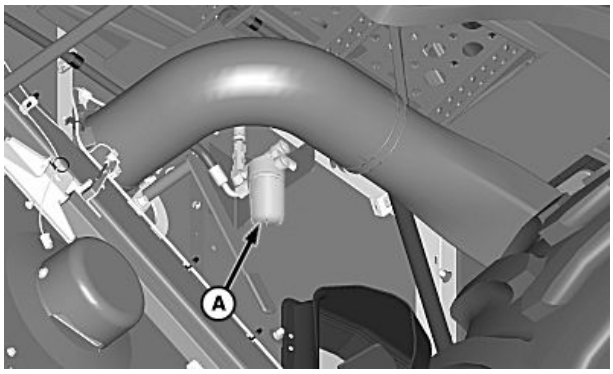
Sulje polttoainesäiliön polttoaineen sulkuventtiili.

Irrota esipuhdistimen kulho (A) ja puhdista sihti, jos käytetty polttoaine oli likaista.

Avaa tyhjennysaukko (B) tarkastaaksesi, että onko polttoainejärjestelmän ensiösuodattimessa (C) vettä (katso osio Moottorin huoltaminen).

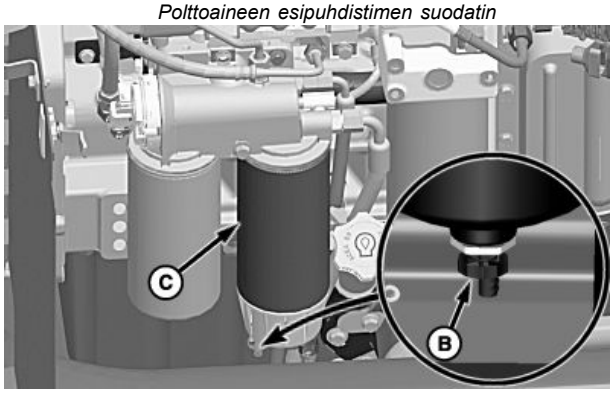
Jos käytössä ollut polttoaine oli likaista, vaihda suodatin (katso osio Moottorin huoltaminen).

A—Esipuhdistimen kulho
B—Tyhjennysaukko
C—Polttoaineen ensiösuodatin



Polttoaineen esipuhdistimen suodatin

H98377 —UN—30SEP10



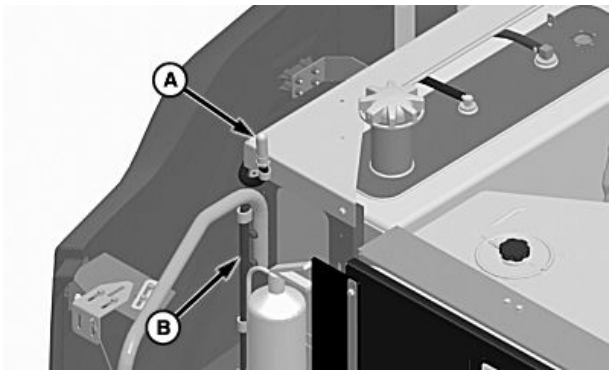
H95398 —UN—17FEB10

OUO6075,00006B6 -22-09NOV10-1/1

Polttoainesäiliön huohotin

Tarkasta polttoainesäiliön huohotin (A) silmämääräisesti viikoittain. Älä anna liian suuren määrän ruumenia tai muuta jätettä kertyä huohottimeen. Jos huohotin on jätteiden peitossa, polttoainesäiliö ei pysty hengittämään. Irrota polttoainesäiliön huohotin letkusta (B) ja puhdista.

A—Polttoainesäiliön huohotin B—Letku



H95387 —UN—16FEB10

OUO6075,00006B7 -22-17FEB10-1/1

Moottorin ilmasuojus

Tarkista, että moottorin ilmasuojus (A) on ulospäin peltoasennossa.

Puintiasento:

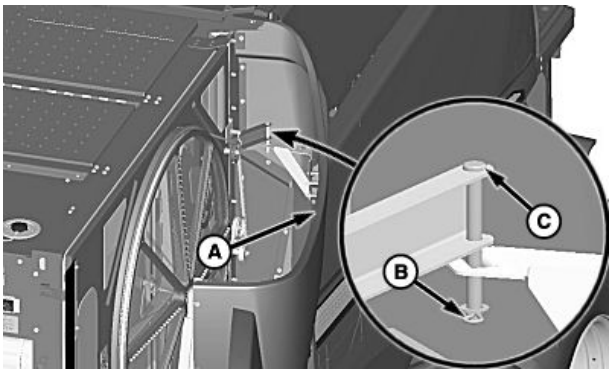
1. Irrota jousitappi (B) ja tappi (C).
2. Siirrä ilmasuojusta ulospäin kunnes reikä on pidikkeen kanssa samalla kohdalla.
3. Irrota kantaruuvi ja lukitustappi (D).
4. Siirrä ilmasuojusta ulospäin kunnes reikä on pidikkeen kanssa samalla kohdalla kuten kuvassa näytetään.
5. Asenna aikaisemmin irrotettu varustus, jotta ilmasuojus pysyy paikallaan.
6. Puhdista pyörivä säleikkö ja jäähdytin puintijätteistä tai vieraista aineista.

TÄRKEÄÄ: Moottorin ilmasuojus on asetettava kuljetusasentoon, kun paikalliset tierajoitukset ovat voimassa. Noudata paikallisia maakohtaisia määräyksiä.

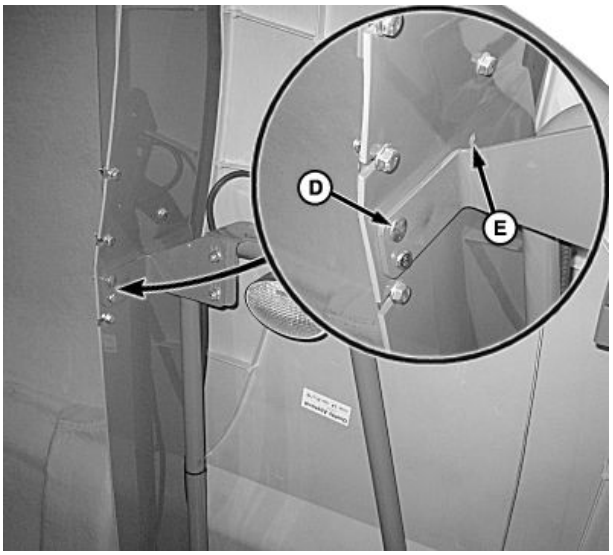
Tarkista, että moottorin ilmasuojus (A) on sisäänpäin kuljetusasennossa.

Kuljetusasento:

1. Irrota jousitappi (B) ja tappi (C).
2. Siirrä ilmasuojusta sisäänpäin kunnes reikä on pidikkeen kanssa samalla kohdalla.
3. Irrota kantaruuvi ja lukitustappi (D).
4. Siirrä ilmasuojusta sisäänpäin kunnes reikä on kuljetusaukon kanssa samalla kohdalla.
5. Asenna aikaisemmin irrotettu varustus, jotta ilmasuojus pysyy paikallaan.
6. Puhdista pyörivä säleikkö ja jäähdytin puintijätteistä tai vieraista aineista.



H99447 —UN—15DEC10



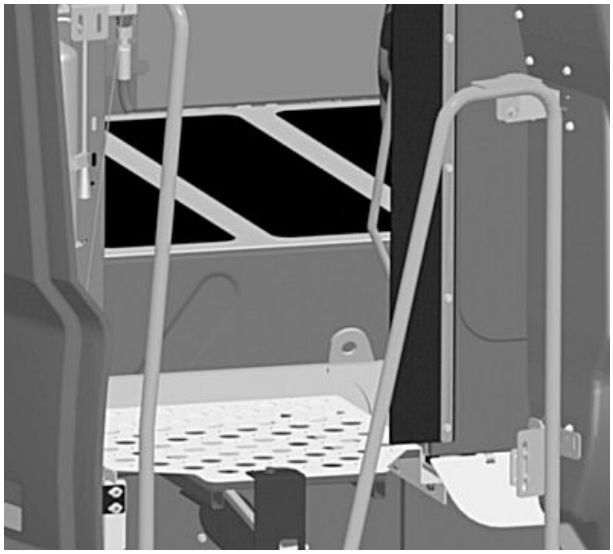
H102364 —UN—21JUN11

A—Moottorin ilmasuojus
B—Jousitappi
C—Lukitustappi
D—Kantaruuvi ja lukkomutteri
E—Kuljetusaukko

OUO6075,0000574 -22-27JUN11-1/1

Moottoritilan puhdistus

HUOMIO: Älä puhdista moottoria tai moottoritilaa moottorin käydessä. Lian öljyn, ruumenten ja puintijätteiden kertyminen moottoritilaan tai moottorin päälle aiheuttaa palovaaran. Tuulen suunta, puitava kasvusto ja sen kosteus vaikuttavat ruumenten ja muiden jätteiden kerääntymiseen. Tarkasta ja puhdista tällaiset alueet säännöllisesti.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -22-17MAR10-1/1

Palosammutin

Koneeseesi on asennettava 6 kg (15 lb) kansalliset määräykset täyttävä yleiskäyttöinen palosammutin. Palosammutin ja sen kiinnike sijaitsevat moottorin sillan oikealla puolella.

Pidä palosammutin toimintakuntoisena.

Pidä moottorin silta puhtaana pölystä, ruumenista ja oljista tulipalojen estämiseksi.

H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -22-16NOV10-1/1

Palosammuttimen sijainti

Yleiskäyttöinen palosammutin sijaitsee etuporrastasanteella.

Palosammuttimen sijainti edessä

H96654 —UN—27MAY10

OUO6075,0000C9F -22-14JUN11-1/1

Pitkän seisokin jälkeen

Ilmaa polttoainejärjestelmä. Katso (moottorin huolto).

Rasvaa kone ja leikkuupöytä.

OUO6075,0000578 -22-14JAN10-1/1

Renkaat

Tarkasta renkaiden mahdolliset vauriot, repeymät ja huomattava alipaine päivittäin (katso kohta renkaiden huoltaminen osiossa Veto ja taka-akseli).

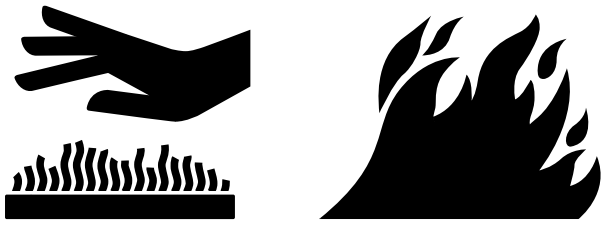
Tarkasta rengaspaineet aina 50 käyttötunnin välein. Jos renkaassa on nestetäyttö, käytä vastaavaa vesipainemittaria ja mittaa, kun venttiili on alhaalla.

OUO6075,0000579 -22-14JAN10-1/1

Pakokaasusuodattimen puhdistus

Koneen tai työkoneiden huoltaminen pakokaasusuodattimen puhdistuksen aikana voi johtaa vakaviin vammoihin. Vältä altistumista kuumille pakokaasuille sekä ihokosketusta kuumien pakoputkiston osien kanssa.

Pakokaasusuodattimen automaattisen tai manuaalisen/paikallaan tapahtuvan puhdistuksen aikana moottori käy pitkään nopeutuneella tyhjäkäynnillä, jolloin moottori on myös erittäin kuuma. Pakokaasut ja pakokaasusuodattimen osat kuumenevat lämpötiloihin, jotka riittävät aiheuttamaan palovammoja sekä sytyttämään tai sulattamaan yleisesti käytettyjä materiaaleja.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -22-20JAN10-1/1

Yleiskuva pakokaasusuodattimesta (Interim Tier 4/Stage III B)

Koneessasi on päästönormien mukainen moottori, joka puhdistaa ja suodattaa pakokaasuja. Käytettäessä konetta normaalisti ja järjestelmän ollessa AUTOMAATTISESSA toimintamuodossa järjestelmä vaatii käyttäjältä erittäin vähän toimenpiteitä.

Jotta vältät tarpeettoman dielselhiukkasten tai noen kertymisen pakojärjestelmään:

- Käytä AUTOMAATTISTA pakokaasusuodattimen puhdistustilaa
- Vältä tarpeetonta tyhjäkäyntiä
- Käytä oikeanlaista moottoriöljyä. Katso suositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet.
- Käytä ainoastaan rikkipitoisuudeltaan erittäin alhaista polttoainetta. Katso suositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Moottorin tieto -kuvake korostuu.

Pakokaasusuodattimen järjestelmässä on kaksi tilaa:

- Auto (A)
- Pois käytöstä (B)

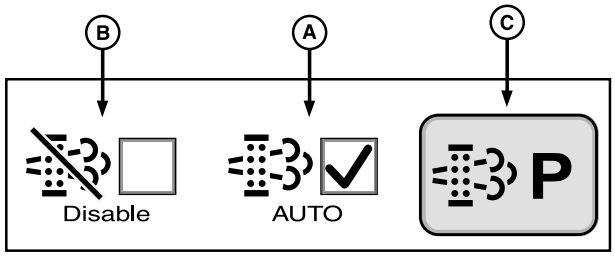
TÄRKEÄÄ: Pois käytöstä -käyttötilaa tulee käyttää AINOASTAAN, kun kone on väliaikaisesti kytketty sisätiloihin johdettuun pakokaasujärjestelmään vianmäärityksen tai korjauksen yhteydessä.

HUOMAA: Pysäköitynä tehtävän pakokaasusuodattimen puhdistuksen kuvake (C) voi olla aktivoitu tai deaktivoitu (harmaana) riippuen pakokaasusuodattimen rajoitustasosta. Katso tässä osiossa Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä.

Järjestelmä säilyttää käyttäjän valitseman edellisen tilan, kun pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä on valmis tai kun virta-avainta kierretään. Varmista aina, että AUTO-tila valitaan, paitsi sellaisissa olosuhteissa, joissa kyseisen tilan käyttäminen saattaa olla vaarallista. Katso tässä osiossa Milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä.

H94480 —UN—31MAR10

Moottorin tieto -kuvake



H95633 —UN—09MAR10

A—AUTOMAATTINEN pakokaasusuodattimen puhdistuksen toimintamuoto

B—Poista pakokaasusuodattimen puhdistus käytöstä toimintamuoto

C—Pysäköitynä tehtävä pakokaasusuodattimen puhdistuksen kuvake

OUO6075,00006D0 -22-23APR10-1/1

Milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä

TÄRKEÄÄ: Kytke pakokaasusuodattimen automaattipuhdistusjärjestelmä pois päältä vain, jos tämä on välttämätöntä.

HUOMIO: Kun AUTO- tai PYSÄKÖINTI-tila on käytössä, pakokaasun lämpötila voi olla ajoittain korkea myös ilman kuormitusta tai alhaisessa kuormituksessa pakokaasusuodattimen puhdistusjakson aikana.

Poista pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä käytöstä sellaisissa olosuhteissa, joissa korkea pakokaasun lämpötila voi aiheuttaa vaaratilanteita.

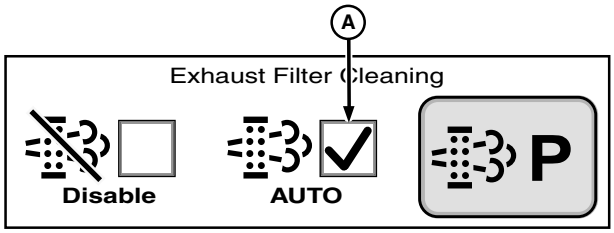
Esimerkiksi:

- Sisätiloissa tai katetuissa tiloissa, jollei kytkettynä ole ulkoisesti tuuletettu korkean lämpötilan pakokaasujärjestelmä.
- Kun koneella ei ole riittävästi aikaa viedä loppuun puhdistusjaksoa ennen sammuttamista.
- Viljasta tulee paljon pölyä ja ruumenia.
- Polttoaineen täyttöalueen lähellä.

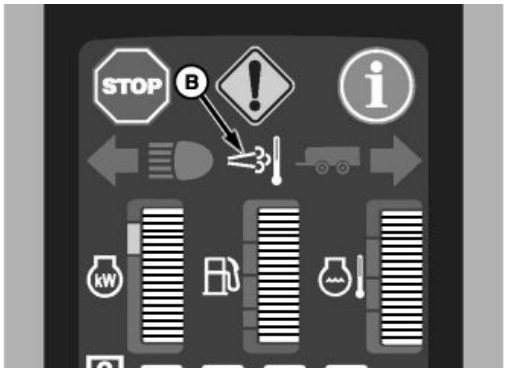
OUO6075,000071B -22-28JUN11-1/1

Pakokaasun suodattimen AUTOMAATTINEN tila (Interim Tier 4/Stage III B)

HUOMAA: Järjestelmä säilyttää käyttäjän valitseman tilan, kun pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä on valmis tai kun virta-avainta kierretään. Varmista aina, että AUTO-tila valitaan, paitsi sellaisissa olosuhteissa, joissa kyseisen tilan käyttäminen saattaa olla vaarallista. Katso tässä osiossa Milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä.



H96154 —UN—21APR10



H95618 —UN—21APR10

AUTOMAATTISESSA tilassa (A) pakokaasun suodatinjärjestelmä pystyy suorittamaan älykkäästi pakokaasusuodattimen puhdistuksen tarpeen mukaan. Kulmapylvään näytön merkkivalot ja käsinojanäyttö ilmaisevat käyttäjälle pakokaasun suodatinjärjestelmän aktiviteettiin liittyvät tiedot.

Pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo (B) syttyy, kun pakokaasujärjestelmä tekee pakokaasun puhdistusta aktiivisesti.

Pakokaasusuodatin rajoitettu—Riippuen käyttöolosuhteista pakokaasusuodatinjärjestelmä saattaa pyytää toimenpiteen vaihtoa. Käsinojan näyttö suosittelee toimenpiteen vaihtoa.

A—AUTOMAATTINEN pakokaasusuodattimen puhdistuksen toimintamuoto

B—Pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo

OUO6075,00006D1 -22-21JUN11-1/1

Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä (Interim Tier 4/Stage III B)

Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä on automaattinen prosessi, jonka avulla järjestelmä puhdistaa pakokaasusuodattimen tarvittaessa. Prosessin aikana järjestelmä ohjaa moottorin kierroslukua ja kone on pysäköitynä paikallaan koko toimenpiteen ajan. Aika, joka vaaditaan pakokaasusuodattimen puhdistukseen pysäköitynä, riippuu pakokaasun suodattimen rajoituksesta, ympäristön lämpötilasta ja senhetkisestä pakokaasun lämpötilasta. Näytön tiedotteet kertovat arvion toimenpiteen valmistumisajasta.

Noudata näyttöön ilmestyviä ohjeita viedäksesi loppuun pakokaasusuodattimen puhdistukseen pysäköitynä.

HUOMAA: Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä saattaa kestää pidempään kuin 40 minuuttia.

Ennen pysäköitynä tehtävän pakokaasusuodattimen puhdistuksen aloittamista:

- Sijoita kone ulos
- Kytke seisontajarru päälle
- Ota POIS PÄÄLTÄ leikkuupöytä ja erottelija
- Aseta moottori tyhjäkäynnille

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Moottorin tieto -kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä -kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu kuvake korostuu:

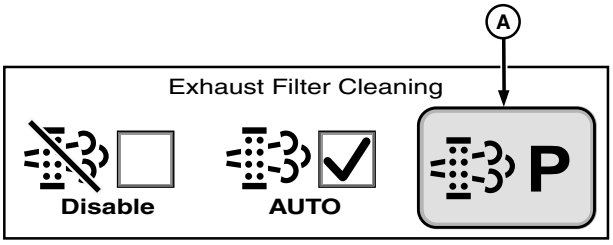
- Peruutuskuvake (B) - käyttäjä voi peruuttaa toimenpiteen.
- Seuraava sivu kuvake (C) - käyttäjä saa aloittaa toimenpiteen.

Noudata seuraaviin näyttöihin tulevia ohjeita.

TÄRKEÄÄ: Suodattimen puhdistuksen aikana kone valvoo moottorin kierroslukua.

H94480 —UN—31MAR10

Moottorin tieto -kuvake



H94792 —UN—20OCT09

H95974 —UN—05OCT10

A—Pysäköitynä tehtävä pakokaasusuodattimen puhdistuksen kuvake
B—Peruutuskuvake
C—Seuraava sivu -kuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

Kun menettely on aloitettu, ilmestyy tilanäyttö.

Pysäköitynä tehtävässä pakokaasusuodattimen puhdistusprosessissa (kuva A) on kaksi vaihetta: valmistelu ja puhdistus. Valmisteluvaihteessa pakokaasun suodatinjärjestelmä ohjaa moottorin kierrosnopeutta, jotta pakokaasun lämpötilaa saadaan nostettua. Puhdistusvaiheessa dieselhiukkaset tai noki puhdistetaan pakokaasun suodatinjärjestelmästä.

Järjestelmä kertoo (kuva B) käyttäjälle, kun pakokaasusuodattimen puhdistusprosessi on valmis. Jos konetta ei oteta heti käyttöön menettelyn jälkeen, anna moottorille aikaa palata normaaliin toimintalämpötilaan ennen moottorin pysäyttämistä.

HUOMAA: Milloin tahansa pysäköitynä tehtävän pakokaasusuodattimen puhdistustoimenpiteen aikana prosessi voidaan keskeyttää antamalla kaasua, valitsemalla vaihde tai pysäyttämällä moottori.

Järjestelmä säilyttää käyttäjän valitseman edellisen tilan, kun pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä on valmis. Varmista aina, että AUTO-tila valitaan, paitsi sellaisissa olosuhteissa, joissa kyseisen tilan käyttäminen saattaa olla vaarallista. Katso tässä osiossa Milloin pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä otetaan pois käytöstä.

H995975 —UN—05OCT10

Kuva A

H995976 —UN—05OCT10

Kuva B

OUO6075,00006D2 -22-21MAR11-2/2

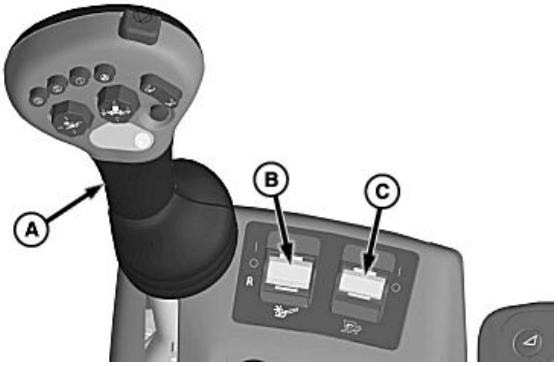
Moottorin käynnistys

⚠ HUOMIO: Tarkasta, että kukaan ei ole koneen lähellä ennen moottorin käynnistystä. Anna äänimerkki muiden varoittamiseksi.

Moottorin pakokaasut saattavat johtaa sairastumiseen tai jopa kuolemaan. Pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on väritön, hajuton ja tappava kaasu. Kun moottoria on käytettävä sisätiloissa, asenna pakoputkeen putki, joka johtaa pakokaasut ulos.

Jos pakoputkeen ei ole mahdollista asentaa jatketta, avaa ovet ja ikkunat, jotta raitista ilmaa pääsee sisään.

1. Siirrä monitoimivipu (A) vapaa-asentoon.
2. Varmista, että leikkuukoneen kytkin (B) ja puintikoneiston kytkin (C) ovat OFF-asennossa.



H95320 —UN—11FEB10

A—Monitoimivipu
B—Leikkuukoneen kytkemispainike
C—Erottelijan kytkin

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000581 -22-13DEC10-1/2

HUOMIO: Varoita koneen lähellä olevia antamalla äänimerkki ennen moottorin käynnistystä.

Estääksesi henkilövahingot tai kuolemantapaukset käynnistä moottori AINOASTAAN kuljettajan istuimelta käsin. Älä käynnistä moottoria oikosulkemalla käynnistimen napoja. Moottori käynnistyy myös vaihteen ollessa kytkettynä, jos tämä ohitus tehdään.

TÄRKEÄÄ: Älä pyöritä moottoria käynnistinmoottorilla 30 sekuntia enempää kerrallaan käynnistimen suojelemiseksi. Jos moottori ei käynnisty, odota ainakin kaksi minuuttia ennen uutta käynnistysyritystä.

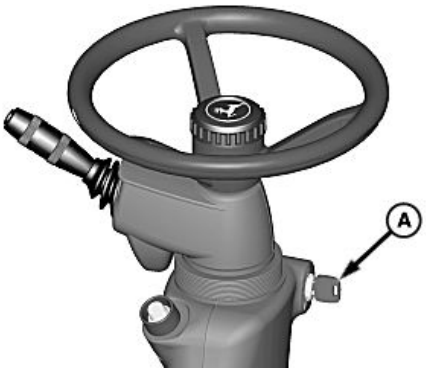
HUOMAA: Jos lämpötila on alle -5 °C (23 °F), kylmäkäynnistyksen apuvälineiden käyttö voi olla tarpeellista (tutustu kohtaan Käynnistysapu kylmissä olosuhteissa Moottorin käyttö -osassa).

Kun virta-avain käännetään asentoon KÄYNNISTYS, ilmenee muutaman sekunnin viive. Sillä aikaa ohjausyksiköt käynnistyvät, releet sulkeutuvat ja käynnistyssolenoidi latautuu.

Varastointilokeron kannen alla oleva tarra opastaa moottorin käynnistyksessä.

3. Anna äänimerkki ja käännä virta-avain (A) ohjauspylväässä START-käynnistysasentoon.

   Virtalukon asennot ovat:



H95321 —UN—02NOV10

A—Virtalukko

Ensimmäinen asento	Lisävarusteet
Toinen asento	OFF
Kolmas asento	Käynnissä
Neljäs asento	Käynnistä

HUOMAA: Vikakoodit (DTC) tulevat näyttöön, jos näyttöön ilmestyy moottorinpysäytyskoodi. Näyttö pysäyttää normaalit toiminnot osoituksena siitä, että ongelma vaatii koneen pysäyttämistä, ja että ongelma on korjattava välittömästi. Koodit ovat näytössä kunnes ongelma on ratkaistu. Jos ongelmaa ei voida ratkaista, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

4. Päästä avain moottorin käynnistymisen jälkeen ja anna moottorin käydä joutokäynnillä noin viiden minuutin ajan öljyn lämmittämiseksi.

OUO6075,0000581 -22-13DEC10-2/2

Moottorin sammuttaminen

1. Laske leikkuukone ja kaatokela kokonaan alas maahan.
2. Siirrä monitoimivipu (A) vapaa-asentoon (B) ja paina moottorin alhaisen kierrosnopeuden kytkintä (C).
3. Ota POIS PÄÄLTÄ leikkuukoneen kytkin (D) ja erottelijan kytkin (E).

TÄRKEÄÄ: Voiteluöljy jäähdyttää turboahtimen ja muita moottorin osia. Kuuman moottorin sammuttaminen saattaa vaurioittaa kyseisiä osia.

4. Ennen kuin sammutat moottorin, jota on käytetty kuormitettuna, anna moottorin käydä joutokäynnillä kahden - kolmen minuutin ajan, jotta turboahdin ehtii jäähtyä.

HUOMIO: Kytke seisontajarru ja irrota virta-avain ennen kuin poistut koneesta.

5. Käännä virta POIS PÄÄLTÄ.

H95322 —UN—11FEB10

A—Monitoimivipu
B—Vapaa-asento
C—Moottorin alhaisen kierrosnopeuden kytkin
D—Leikkuukoneen kytkemispainike
E—Erottelijan kytkin

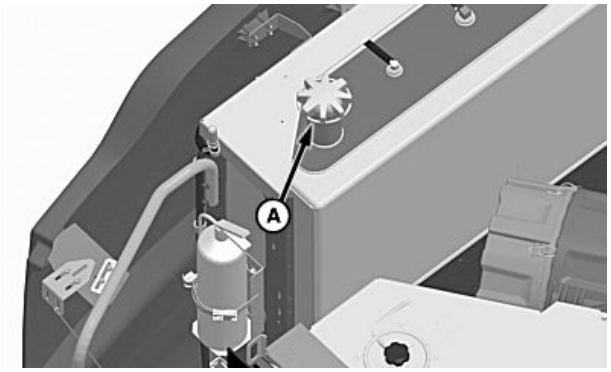
OUO6075,0000582 -22-13DEC10-1/1

Käyttö kylmissä lämpötiloissa

Polttoainesäiliö

Irrota polttoainesäiliön tulppa (A) ja täytä talvipolttoaineella aina päivän päätteeksi estääksesi kondensoitumisen estämiseksi.

A—Polttoainesäiliön tulppa



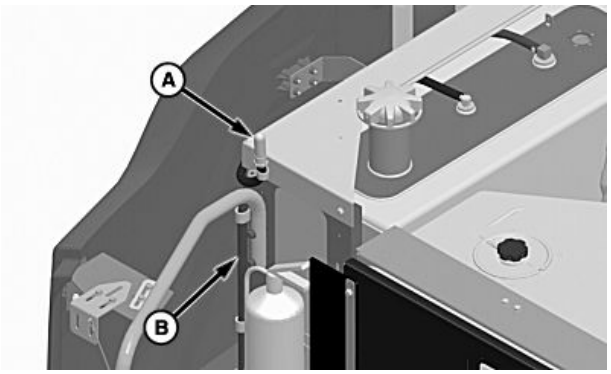
H95388 —UN—16FEB10

OUO6075,00006B8 -22-21JUN11-1/4

Polttoainesäiliön huohotin

Tarkasta polttoainesäiliön huohotin (A). Älä anna liian suuren määrän ruumenia tai muuta jätettä kertyä huohottimeen. Jos huohotin on jätteiden peitossa, polttoainesäiliö ei pysty hengittämään. Irrota polttoainesäiliön huohotin letkusta (B) ja puhdista.

A—Polttoainesäiliön huohotin **B—Letku**



H95387 —UN—16FEB10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006B8 -22-21JUN11-2/4

Jäähdytin

TÄRKEÄÄ: Älä yritä tyhjentää jäähdytysjärjestelmää nesteestä estääksesi siten järjestelmän jäätymisen. Lämmityslaite ei koskaan tyhjene kokonaan, joten yritys aiheuttaa todennäköisesti jäätymisvahinkoja.

Kone lähetetään tehtaalta täytettynä valmiiksi 50/50 sekoitussuhteisella eteeniglykolipohjaisella pakkasnesteseoksella.

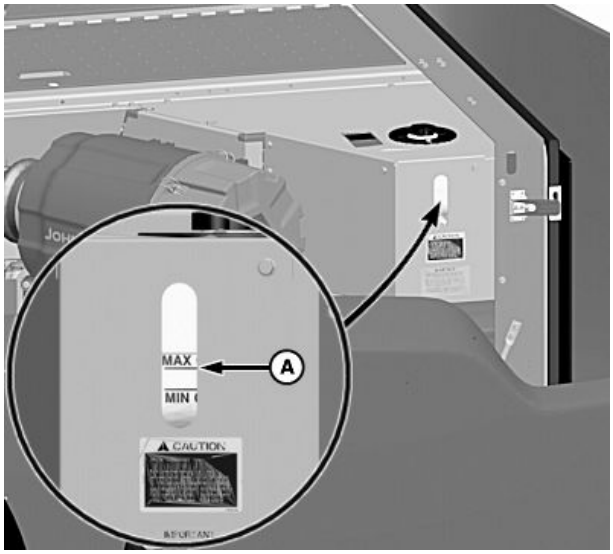
Anna moottorin jäähtyä. Jäähdytysnestetason paisuntasäiliössä tulee olla “Max Cold”-viivalla (A).

HUOMAA: Jäähdytysnestetason tulee olla “Max Cold”- ja “Min Cold”-viivojen välissä. Lisää jäähdytysnestettä, jos jäähdytysneste on alle “Min Cold”-viivan.

Jätä pakkasneste jäähdytysjärjestelmään koko vuodeksi. Jos jäähdytysnestettä katoaa tai tyhjenee, se on korvattava oikealla jäähdytysnesteellä ja jäähdytysnesteen lisäaineella (katso suositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Lisättyäsi pakkasnestettä kytke lämmityslaite PÄÄLLE ja käytä moottoria, kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan. Tämä sekoittaa nesteen ja kierrättää sitä läpi koko järjestelmän.

TÄRKEÄÄ: Paisuntasäiliössä käytetään erikoistulppaa. Jos tulppa on viallinen tai puuttuu, se on vaihdettava toiseen samanlaiseen tulppaan.



H95314 —UN—11FEB10

A—Max Cold -viiva

OUO6075,00006B8 -22-21JUN11-3/4

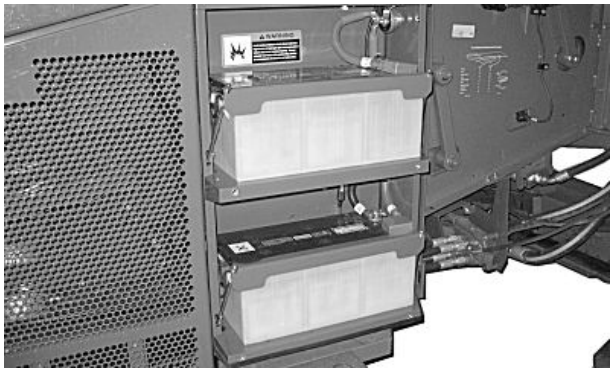
Akut

Pidä akut hyvässä lataustilassa varsinkin pakkasella. Aliladatut akut jäätyvät.

Jos tislattua vettä lisätään kennoihin pakkasella, käytä moottoria noin 30 minuuttia veden ja akkunesteen sekoittamiseksi.

Tuulilasin pesulaitteen säiliö

Täytä tuulilasinpesimen säiliö sopivalla tuulilasinpesunesteellä.



H96581 —UN—30JUN10

OUO6075,00006B8 -22-21JUN11-4/4

Jäähdytysjärjestelmä kesäkäytössä

HUOMIO: Jäähdytysnesteen lisäaine sisältää alkalia. Estä sen pääsy silmiin. Älä juo jäähdytysnestettä. Jos jäähdytysnestettä on roiskunut silmiin, pese iho saippualla ja vedellä. Jos jäähdytysnestettä on roiskunut silmiin, huuhtele niitä vedellä ainakin 15 minuuttia. Ota yhteys lääkäriin. Pidä lasten ulottumattomissa.

Jäähdytysjärjestelmän on oltava puhdas ja hyvässä kunnossa. Paineen aleneminen aiheuttaa kiehumisen ja nestehävikin.

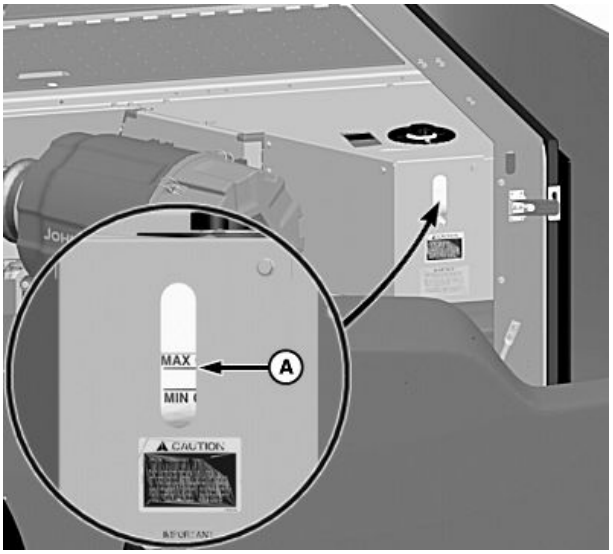
Tarkasta:
- Paisuntasäiliön jäähdytysnestetaso
- Tukkeutunut jäähdytin
- Vuotavat letkut
- Katkennut tuulettimen tai pyörivän imusihdin hihna.
- Tuulettimen tulee pyöriä nopeasti

Kone lähetetään tehtaalta täytettynä tunnetulla eteeniglykoli-pohjaisella pakkasnestesekoituksella.

Anna moottorin jäähtyä. Jäähdytysnestetason paisuntasäiliössä tulee olla “Max Cold”-viivalla (A).

HUOMAA: Jäähdytysnestetason tulee olla “Max Cold”- ja “Min Cold”-viivojen välissä. Lisää jäähdytysnestettä, jos jäähdytysneste on alle “Min Cold”-viivan.

Jätä pakkasneste jäähdytysjärjestelmään koko vuodeksi. Jos jäähdytysnestettä katoaa tai tyhjenee,



H95314 —UN—11FEB10

A—Max Cold -viiva

se on korvattava oikealla jäähdytysnesteellä ja jäähdytysnesteen lisäaineella (katso suositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Älä käytä kovaa vettä mineraalitukkeutumien välttämiseksi.

OUO6075,0000584 -22-21JUN11-1/1

Kylmäkäynnistysnesteen turvallinen käsittely

HUOMIO: Käynnistysneste on erittäin tulenarkaa. ÄLÄ käytä sitä avotulen tai kipinöiden läheisyydessä. Lue säiliössä olevat VAROITUKSET. Pidä säiliö turvallisessa paikassa. ÄLÄ vie ohjaamoon ylimääräisiä tai tyhjiä säiliöitä.

Jos käynnistysnestettä ei käytetä useisiin päiviin, vie säiliö pois. Tarkasta neste ja venttiilin toiminta asentamalla ruiskusuutin paikalleen ja painamalla sitä. Jos säiliöstä ei tule nestettä, käytä uutta säiliötä.

Pidä säiliön korkki paikoillaan, jotta estät korkeapaineisen säiliön vahingossa tapahtuvan tyhjenemisen. Säilytä viileässä ja suojaisassa paikassa.

TS1356 —UN—18MAR92

Älä polta tai puhkaise käynnistysnestepulloja, vaikka ne olisivat tyhjiä.

OUO6075,0000585 -22-17MAY10-1/1

Kylmäkäynnistin (jos varusteena)

HUOMIO: Vältä tapaturmia ja moottorivaurioita. Ruiskuta käynnistysnestettä ainoastaan moottorin pyöriessä.

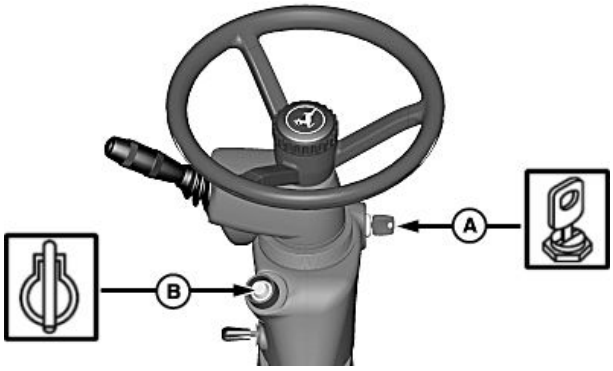
Hehkutuskäynnistys toimii vain “Käynnissä” tai “Käynnistä” -asennoissa.

Käännä virta-avain (A) käynnistääksesi moottorin. Kun moottori alkaa liikkua, paina kylmäkäynnistyksen painiketta (B).

Päästä virta-avain käyntiasentoon heti ja vapauta myös heti kylmäkäynnistyksen painike.

Jos lämpötila on alle -5 °C (23 °F), pidä kylmäkäynnistyspainiketta painettuna kaksi — kolme sekuntia moottorin käynnistämisen jälkeen. Toista menettely kunnes moottori käy ilman värinää.

TÄRKEÄÄ: Varmista kunnollinen voitelu käyttämällä moottoria alhaisella käyntinopeudella yksi



H96387 —UN—02NOV10

A—Virtalukko **B—Kylmäkäynnistyspainike**

— kaksi minuuttia. Pidennä tätä käyttöaikaa kaksi — neljä minuuttia siinä tapauksessa, että ympäristön lämpötila on pakkasen puolella.

OUO6075,0000586 -22-21MAR11-1/1

Moottorinlämmitin (Tier 2/Stage II)

HUOMIO: Sähköiskun tai vaarallisen käytön välttämiseksi on aina käytettävä raskaaseen käyttöön tarkoitettua kolmijohtimista sähköjohtoa (ainakin 10 AWG, korkeintaan 7,6 m [25 ft]), jossa on kolme pistikettä. Jos seinäpistorasiaan kytketään sovitin, jossa on kaksi tai kolme pistikettä, vihreä johdin on kytkettävä maadoitukseen.

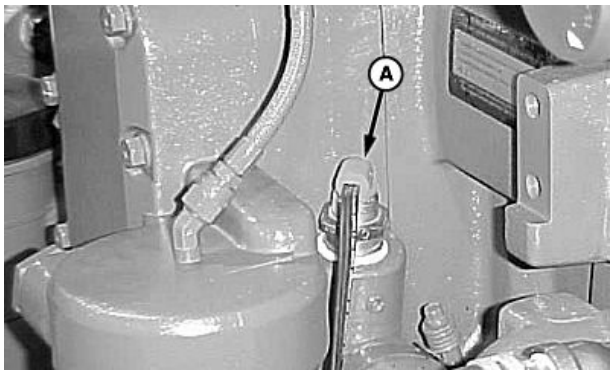
Ennen lämmittimen kytkemistä virtalähteeseen on varmistettava, että elementti on upotettu jäähdytysnesteeseen. Lämmitintä EI SAA KOSKAAN kytkeä jännitelähteeseen, mikäli sitä ei ole upotettu jäähdytysnesteeseen. Se voi aiheuttaa elementin kuoren puhkeamisen ja aiheuttaa henkilövamman.

Moottorinlämmitin (A) asennetaan jäähdytysnesteen tulpan aukkoon (moottorin etupuolelle). Moottorin jäähdytysnesteen lämmittäminen vähentää öljyn kitkaa, helpottaa käynnistystä ja lyhentää lämpenemisaikaa.

Moottorinlämmittimen tyypit

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (tuontikoneet)

TS210 —UN—23AUG88



H71689 —UN—18APR02

A—Moottorinlämmitin

OUO6075,00006B9 -22-15DEC10-1/1

Moottorinlämmitin (Interim Tier 4/Stage III B)

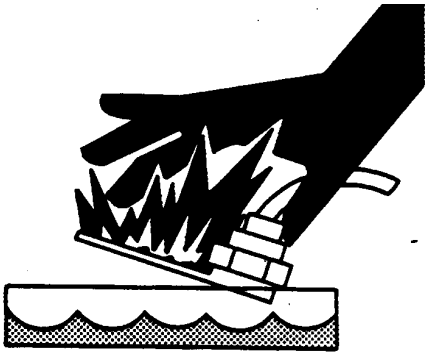
HUOMIO: Sähköiskun tai vaarallisen käytön välttämiseksi on aina käytettävä raskaaseen käyttöön tarkoitettua kolmijohtimista sähköjohtoa (ainakin 10 AWG, korkeintaan 7,6 m [25 ft]), jossa on kolme pistikettä. Jos seinäpistorasiaan kytketään sovitin, jossa on kaksi tai kolme pistikettä, vihreä johdin on kytkettävä maadoitukseen.

Ennen lämmittimen kytkemistä virtalähteeseen on varmistettava, että elementti on upotettu jäähdytysnesteeseen. Lämmitintä EI SAA KOSKAAN kytkeä jännitelähteeseen, mikäli sitä ei ole upotettu jäähdytysnesteeseen. Se voi aiheuttaa elementin kuoren puhkeamisen ja aiheuttaa henkilövamman.

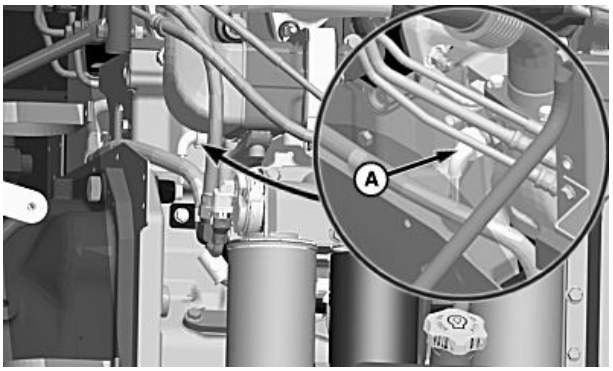
Moottorinlämmitin (A) asennetaan jäähdytysnesteen tulpan aukkoon (moottorin etupuolelle). Moottorin jäähdytysnesteen lämmittäminen vähentää öljyn kitkaa, helpottaa käynnistystä ja lyhentää lämpenemisaikaa.

Moottorinlämmittimen tyypit

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (tuontikoneet)



TS210 —UN—23AUG88



H95424 —UN—19FEB10

A—Moottorinlämmitin

OUO6075,00006BA -22-19FEB10-1/1

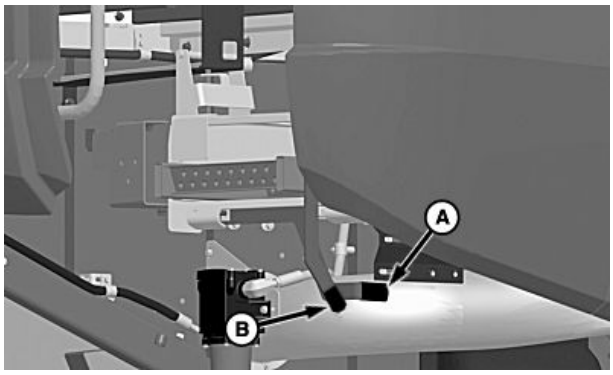
Takatikkaat

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Työnnä kahvaa (A) ylös sen vapauttamiseksi ja vedä sivutaso ulos, kunnes ovi lukittuu.

Vedä tikkaat taakse vetämällä kahvasta (B).

A—Kahva **B—Kahva**



H95325 —UN—11FEB10

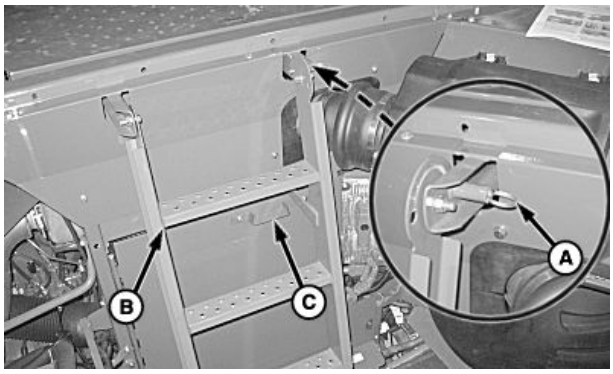
OUO6075,0000588 -22-16FEB10-1/1

Moottorin suodattimen käyttöaukon kansi

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä portaita (B) ylöspäin kunnes portaat lukittuvat paikoilleen.

Vedä suodattimen kansi (C) auki irrottaaksesi sen magneetista.

A—Rengassokka **C—Kansi**
B—Portaat



H95353 —UN—25AUG10

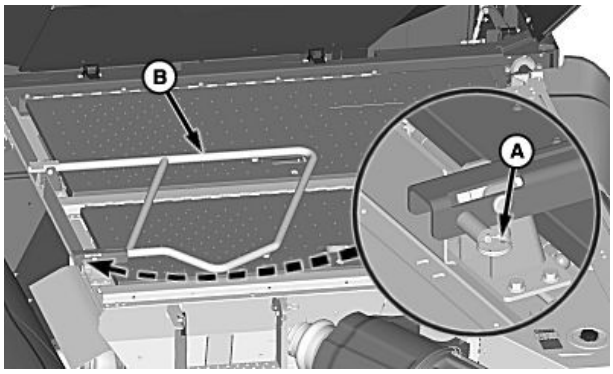
OUO6075,000069B -22-25AUG10-1/1

Moottorin kannet

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kahvaa (B) ylöspäin kunnes kahva lukittuu paikoilleen.

Avaa moottorin käyttöaukon kannet.

A—Rengassokka **B—Kaide**

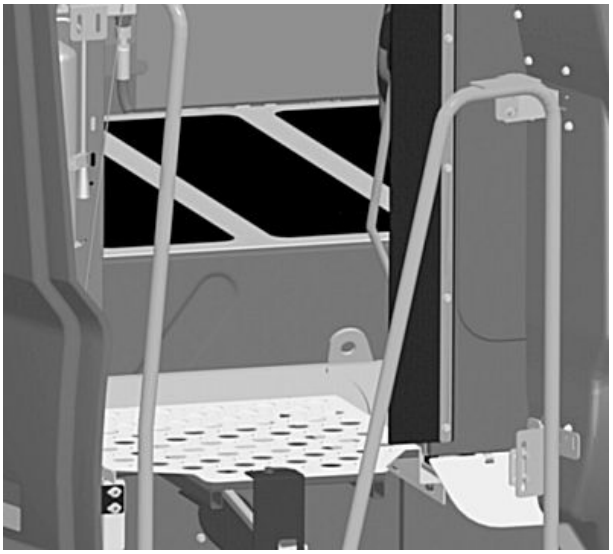


H102372 —UN—22JUN11

OUO6075,0000589 -22-21JUN11-1/1

Moottoritilan puhdistus

HUOMIO: Älä puhdista moottoria tai moottoritilaa moottorin käydessä. Lian öljyn, ruumenten ja puintijätteiden kertyminen moottoritilaan tai moottorin päälle aiheuttaa palovaaran. Tuulen suunta, puitava kasvusto ja sen kosteus vaikuttavat ruumenten ja muiden jätteiden kerääntymiseen. Tarkasta ja puhdista tällaiset alueet säännöllisesti.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -22-17MAR10-1/1

Käynnistysnesteastian vaihto

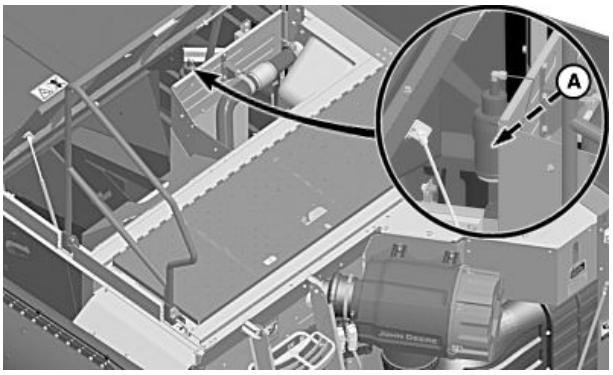
HUOMIO: Käynnistysneste on erittäin syttyvää ja se voi aiheuttaa sinulle tai muille vakavan loukkaantumisen tai kuoleman. ÄLÄ käytä sitä avotulen tai kipinöiden läheisyydessä. Lue astiassa olevat varoitukset ja suojaa säiliö vahingoittumiselta.

Avaa moottorin käyttöaukon kansi. Irrota suojatulppa ja ruiskutuspainike käynnistysnestesäiliöstä (A). Löysää vierityspyörää niin, että pystyt vaihtamaan säiliön ja kiristä se sitten.

TÄRKEÄÄ: Varo, ettei moottoriin pääse pölyä. Pidä säiliö aina paikoillaan.

Suojaa käynnistysnestesäiliö vaurioitumiselta tai kuumuudelta.

Tarkista nesteen ja venttiilin toiminta asentamalla ruiskusuutin paikalleen ja painamalla sitä. Jos säiliöstä ei tule nestettä, vaihda säiliö.



H95327 —UN—11FEB10

A—Käynnistysnesteastia

HUOMIO: Räjähdysten ja loukkaantumisen välttämiseksi älä kuljeta ohjaamossa ylimääräisiä tai tyhjiä säiliöitä.

OUO6075,000058B -22-17MAY10-1/1

Moottorin voimanottoa tai polttoaine-/ilmajärjestelmää ei saa muuttaa

TÄRKEÄÄ: Moottoritehon lisääminen tai polttoaineen ja ilman seossuhteen muuttaminen päästöhyväksynnän saaneissa moottoreissa aiheuttaa sen, että päästötasot nouset yli päästönormien. Luvattomat muutokset rikkovat tähän moottoriin sovellettavia päästönormeja ja seurauksena voi olla suuret sakot tai rangaistus.

Takuu raukeaa, jos moottorin tehoa on muutettu tehtaan alkuperäisestä tehosta.

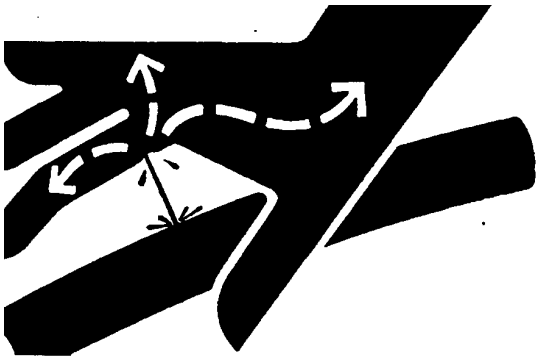
Älä huolla ruiskutuspumppua tai polttoainesuuttimia. Huoltaminen edellyttää erikoisosaamista ja erikoistyökaluja. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

OUO6075,000058D -22-11FEB10-1/1

Polttoainejärjestelmä

HUOMIO: Paineella purkautuva polttoaine saattaa iholle roiskuessaan tunkeutua ihon läpi ja johtaa siten vakavaan loukkaantumiseen. Päästä paine pois järjestelmästä ennen minkään letkuliitoksen aukaisua. Kiristä kaikki liitokset ennen paineen nostamista. Pienistä reistä tai suuttimista tulevat polttoaine- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Käytä pahvia tai paperia etsiessäsi vuotokohtia. Älä kokeile vuotoja käsillä!

Jos iholle on roiskunut VÄHÄNKIN nestettä, tämän kaltaisiin tapaturmiin erikoistuneen lääkärin tulee poistaa se kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla kuolio.



X9811 —UN—23AUG88

OUO6075,000058E -22-11FEB10-1/1

Tarkasta moottoriöljy (Tier 2/Stage II)

TÄRKEÄÄ: On erittäin tärkeää pitää moottoriöljyn taso oikeana, jotta varmistetaan pitkä käyttöikä. Mittaa öljymäärä, kun kone on vaakasuorassa.

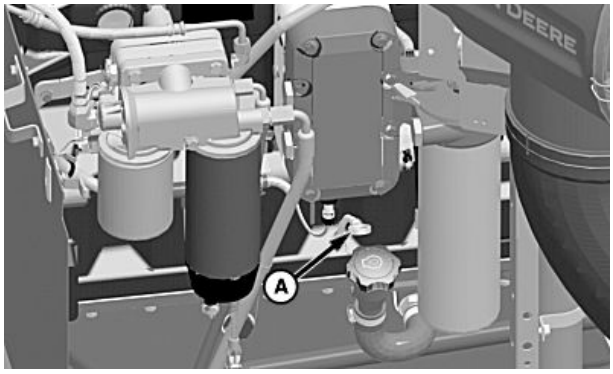
HUOMAA: Tarkasta, että mittatikku on työnnetty kokonaan koteloon, ennen kuin otat sen pois öljytason tarkastusta varten.

Tarkasta moottoriöljyn taso mittatikulla (A) päivittäin. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on mittatikussa alle “ADD”-merkin.

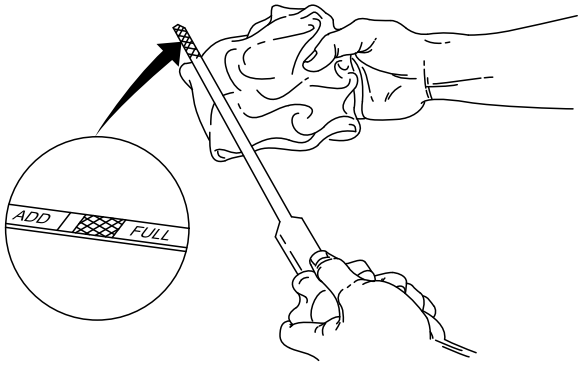
Irrota mittatikku ja tarkasta öljymäärä. Öljymäärän tulee olla mittatikun “ADD”-merkin ja ristiviivoitusalueen välissä. Jos öljymäärä on alle “ADD”-merkin, lisää öljyä tarvittava määrä (katso öljysuositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Tarkista samalla vuodot. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on “ADD”-merkin alapuolella.

A—Mittatikku



H95419 —UN—19FEB10



H86717 —UN—19OCT06

OUO6075,00006BB -22-15DEC10-1/1

Tarkasta moottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B)

TÄRKEÄÄ: On erittäin tärkeää pitää moottoriöljyn taso oikeana, jotta varmistetaan pitkä käyttöikä. Mittaa öljymäärä, kun kone on vaakasuorassa.

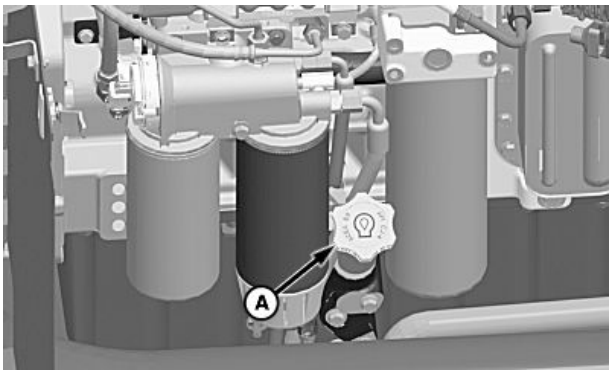
HUOMAA: Tarkasta, että mittatikku on täysin ruuvattu koteloon ennen kuin irrotat sen öljytason tarkastusta varten.

Tarkasta moottoriöljyn taso mittatikulla (A) päivittäin. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on mittatikussa alle “ADD”-merkin.

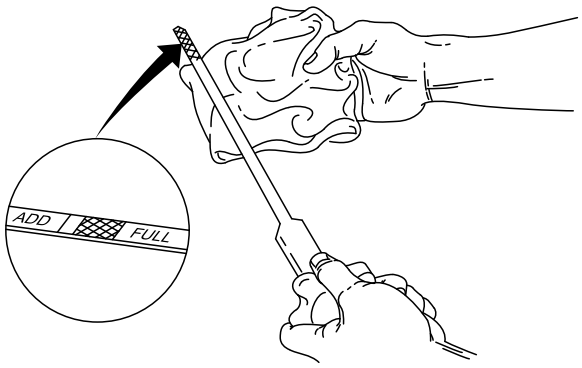
Irrota mittatikku ja tarkasta öljymäärä. Öljymäärän tulee olla mittatikun “ADD”-merkin ja ristiviivoitusalueen välissä. Jos öljymäärä on alle “ADD”-merkin, lisää öljyä tarvittava määrä (katso öljysuositukset osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Tarkista samalla vuodot. Älä käytä moottoria, jos öljynpinta on “ADD”-merkin alapuolella.

A—Mittatikku



H95396 —UN—17FEB10



H86717 —UN—19OCT06

OUO6075,00006BC -22-12MAR10-1/1

Polttoainesäiliö — tankkaus

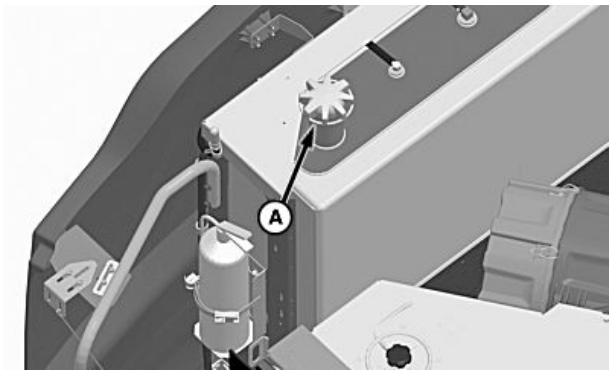
HUOMIO: Käsittele polttoainetta varoen. Älä tankkaa konetta, kun tupakoit. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen tankkausta.

Älä ylitäytä polttoainesäiliötä. Takaisin roiskuva polttoaine saattaa johtaa jopa tapaturmaan. Polttoaine saattaa valua ulos lämpölaajenemisen takia. Jos säiliössä on liikaa polttoainetta ja puimuri on auringon paisteessa, se saattaa valua ulos säiliöstä.

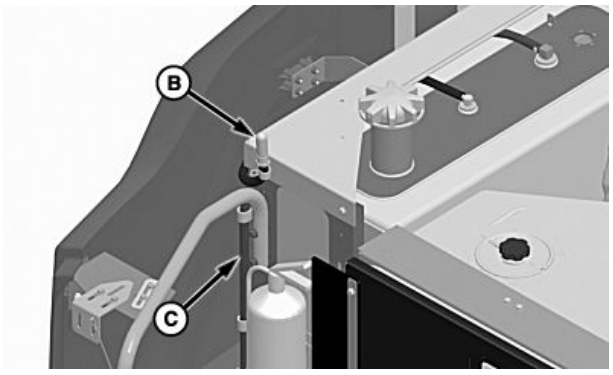
Kannessa (A) ei ole huohotinventtiiliä. Ylimääräinen ilma tuuletetaan polttoainesäiliön huohottimen (B) kautta.

Tarkasta polttoainesäiliön huohotin silmämääräisesti. Älä anna liian suuren määrän ruumenia tai muuta jätettä kertyä huohottimeen. Jos huohotin on jätteiden peitossa, polttoainesäiliö ei pysty hengittämään. Irrota polttoainesäiliön huohotin letkusta (C) ja puhdista.

A—Polttoainesäiliön tulppa
B—Polttoainesäiliön huohotin
C—Letku



H95388 —UN—16FEB10



H95399 —UN—17FEB10

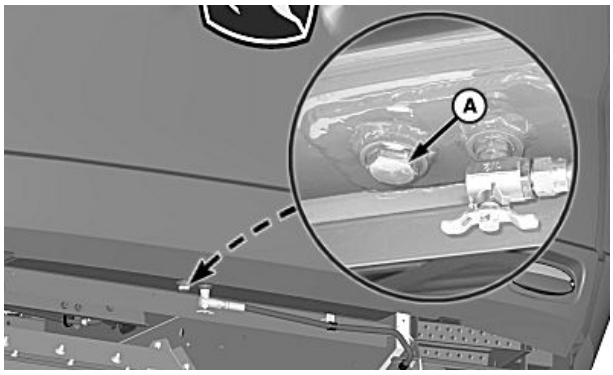
OUO6075,00006BD -22-27OCT10-1/1

Polttoainesäiliä — tyhjennys

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen huoltotöitä.

Irrota tulppa (A) polttoainesäiliön pohjasta tyhjentääksesi polttoaineen.

A—Tulppa



H95330 —UN—21JUN11

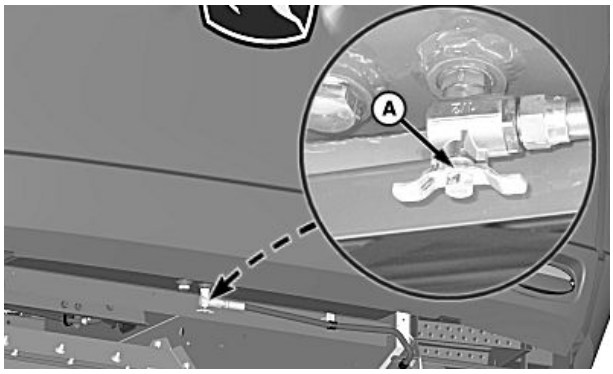
OUO6075,0000591 -22-16FEB10-1/1

Polttoainesäiliö — sulkuventtiili

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen huoltotöitä.

Sulje venttiili (A) polttoainesäiliön pohjassa, kun huollat polttoainesuodattimia.

A—Sulkuventtiili



H95332 —UN—30SEP10

OUO6075,0000913 -22-30AUG10-1/1

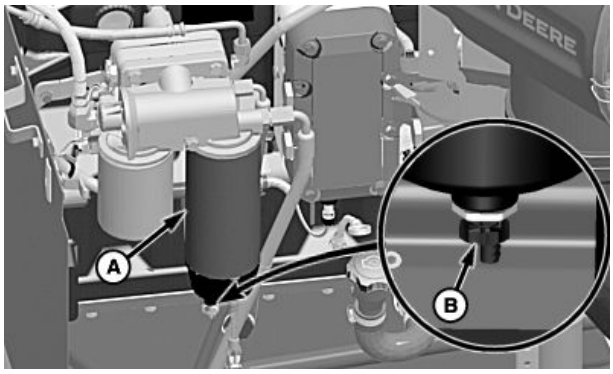
Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin — tyhjennys (Tier 2/Stage II)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen huoltotöitä.

Kun polttoaineen ensiösuodatin (A) havaitsee vettä polttoainejärjestelmässä, muodostuu vikakoodi.

Jos vikakoodi tulee näyttöön, tyhjennä ensiösuodatin tyhjennysaukon (B) avulla ja nollaa vikakoodi.

A—Polttoaineen ensiösuodatin B—Tyhjennysaukko



H95425 —UN—19FEB10

OUO6075,00006BE -22-15DEC10-1/1

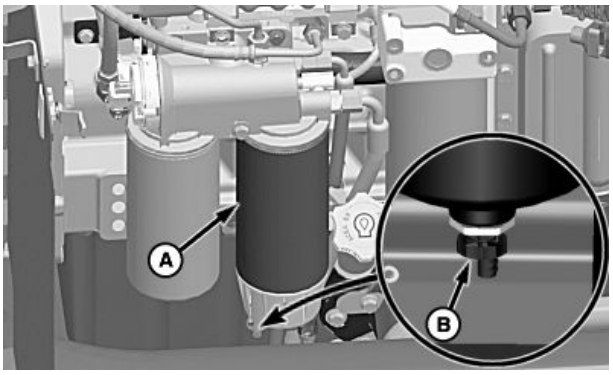
Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin — tyhjennys (Interim Tier 4/Stage III B)

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen huoltotöitä.

Kun polttoaineen ensiösuodatin (A) havaitsee vettä polttoainejärjestelmässä, muodostuu vikakoodi.

Jos vikakoodi tulee näyttöön, tyhjennä ensiösuodatin tyhjennysaukon (B) avulla ja nollaa vikakoodi.

A—Polttoaineen ensiösuodatin B—Tyhjennysaukko



H95400 —UN—17FEB10

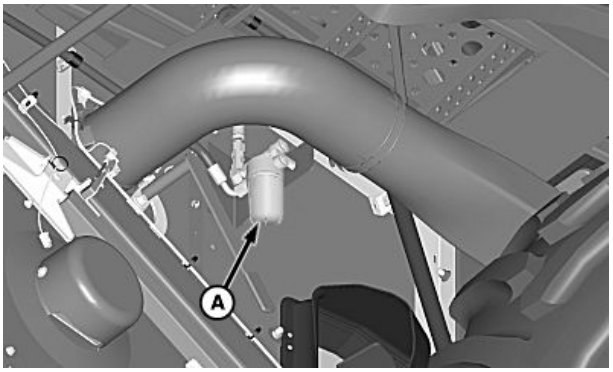
OUO6075,00006BF -22-27OCT10-1/1

Polttoaineen esipuhdistimen suodatin — puhdistus

HUOMAA: Älä puhdista polttoaineen esipuhdistinta ja vaihda polttoaineen pää- ja lisäsuodatinta samalla kertaa. Silloin konetta on vaikea käynnistää uudelleen. Tee tämä toimenpide, sitten käynnistä moottori ennen kuin vaihdat polttoaineen ensiö- ja toisiosuodattimet.

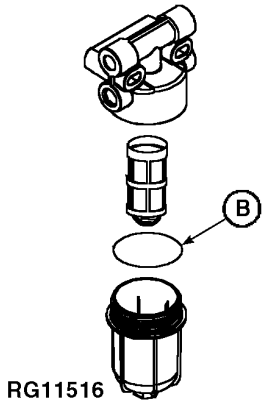
Puhdista polttoaineen esipuhdistimen kertymä suodattimen ritilästä tai jos vikakoodi ilmestyy. Poista koodi suodattimen puhdistuksen jälkeen.

1. Käynnistä moottori ja anna sen käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä, jos koneen moottori ei ollut aikaisemmin käynnissä.
2. SAMMUTA moottori ja sitten sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa, jottei se valu takaisin syöttöletkuun.
3. Puhdista huolellisesti polttoaineen esipuhdistinasennelma ja sen ympäristö.
4. Irrota esipuhdistimen kulho (A).
5. Puhdista suodattimen ritilä ja esipuhdistimen kulho. Tarkasta O-rengas (B).
6. Asenna ritilä ja kiristä esipuhdistimen kulho.
7. Avaa venttiili polttoainesäiliön pohjassa täyttääksesi esipuhdistimen.
8. Käynnistä moottori ja anna käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä.



Polttoaineen esipuhdistimen suodatin

H98377 —UN—30SEP10



RG11516

Polttoaineen esipuhdistimen osat

RG11516 —UN—10NOV00

A—Esipuhdistimen kulho B—O-rengas

OUO6075,0000593 -22-27OCT10-1/1

Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) — huuhtelu

HUOMAA: Älä puhdista polttoaineen esipuhdistinta ja vaihda polttoaineen pää- ja lisäsuodatinta samalla kertaa. Silloin konetta on vaikea käynnistää uudelleen. Tee tämä toimenpide, sitten käynnistä moottori ennen kuin vaihdat polttoaineen ensiö- ja toisiosuodattimet.

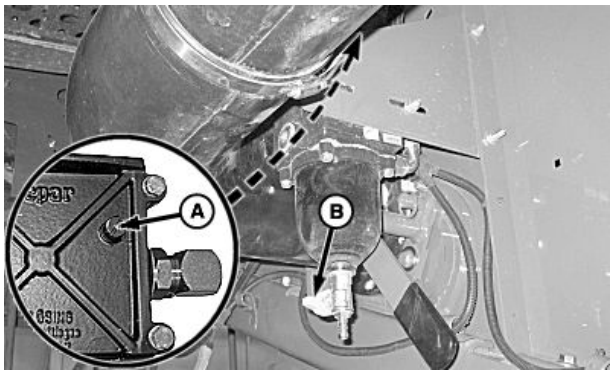
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistin tulee huuhdella vastavirtaan aina, kun säiliö on puolillaan vettä tai kun vikakoodi ilmestyy. Poista koodi puhdistuksen jälkeen. Jos koodi on edelleen näytössä, katso Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistin (lisävaruste) — puhdistaminen.

Suodatinelementin voi huudella vastavirtaan enintään viisi kertaa ennen kuin se vaihdettava.

1. SAMMUTA moottori ja sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa.
2. Avaa tyhjennysruuvi (A) vedenerottimen kannesta. Anna veden ja lian irrota suodatinelementistä ja laskeutua kupin pohjalle.
3. Paina tyhjennysventtiiliä (B) sisään ja käännä sitä vastapäivään, jolloin vesi ja lika tyhjentyvät kulhosta.

HUOMAA: Kun polttoainetta, vettä ja liikaa poistetaan kulhosta, lisää vettä ja likaa huuhtoutuu suodattimesta ja kerääntyy kulhon pohjalle.

4. Sulje tyhjennysventtiili ja anna veden ja lian laskeutua uudelleen kulhon pohjalle.



H100500 —UN—29JUN11

A—Ilmausruuvi **B—Tyhjennysventtiili**

5. Toista vaiheet 3 ja 4, kunnes lika ja vesi ovat poistuneet kokonaisuudessaan.
6. Sulje ilmausruuvi ja avaa venttiili polttoainesäiliön pohjassa.
7. Käännä virta-avain PÄÄLLE 60 sekunniksi ja anna polttoainepumpun esitäyttää polttoainejärjestelmä ja tarkasta, ettei vuotoja ole.
8. Käynnistä moottori ja anna käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä. Jos moottori ei käynnisty tai sammuu, katso Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto — vaihtaminen.

OUO6075,0000594 -22-21MAR11-1/1

Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste)

Suodattimen vaihto

HUOMAA: Puhdista suodatinelementti sen jälkeen, kun olet huuhdellut sen vastavirtaan viisi kertaa. Vaihda suodatin, jos valoa ei enää voi nähdä katsottaessa suodatinta valoa vasten.

1. SAMMUTA moottori ja sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa.
2. Avaa kannen ruuvit tasaisesti kuvan mukaisessa järjestyksessä.

HUOMAA: Kansi- ja jousikasettia on käytetään uudelleen, mutta suodatinelementti on vaihdettava.

3. Irrota kansi (A), jousikasetti (B) ja suodatinpanos (C).
4. Asenna vaihtosuodatinelementti ja aikaisemmin irrotettu jousikasetti (B).
5. Tarkasta kannen tiiviste (D) ja vaihda se tarvittaessa.
6. Asenna kansi paikalleen ja kiristä ruuvit kuvan mukaisessa järjestyksessä.
7. Avaa venttiili polttoainetankin pohjasta.
8. Käännä virta-avain PÄÄLLE 60 sekunniksi ja anna polttoainepumpun esitäyttää polttoainejärjestelmä ja tarkasta, ettei vuotoja ole.
9. Käynnistä moottori ja anna käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä. Jos moottori ei käynnisty tai sammuu, katso Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto — vaihtaminen.

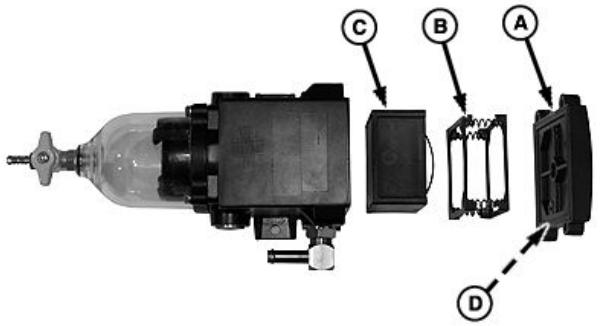
Suodattimen puhdistus

1. SAMMUTA moottori ja sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa.

HUOMAA: Käytä valutusastiaa, kun tyhjennät polttoainetta.

2. Avaa vedenpoistoventtiili ja laske polttoaine pois kulhosta.
3. Avaa kannen ruuvit tasaisesti kuvan mukaisessa järjestyksessä.
4. Irrota kansi (A) ja jousikasetti (B).
5. Nosta suodatinelementtiä (C) kahvasta.

RXA0084320 —UN—26SEP05



H91103 —UN—09APR08

A—Kansi
B—Jousikasetti
C—Suodatinelementti
D—Tiiviste

HUOMAA: Tarkasta suodattimen vauriot. Jos vaurioita on, asenna vaihtosuodatinelementti.

6. Pese suodatin puhtaalla dieselpolttoaineella tai tinnerillä.
7. Asenna suodatinelementti ja jousikasetti.
8. Tarkasta kannen tiiviste (D) ja vaihda se tarvittaessa.
9. Asenna kansi ja kantaruuvit ja jätä kantaruuvit sormitiukalle.
10. Kiristä kantaruuvit näytetyssä järjestyksessä.
11. Avaa venttiili polttoainetankin pohjasta.
12. Käännä virta-avain PÄÄLLE 60 sekunniksi ja anna polttoainepumpun esitäyttää polttoainejärjestelmä ja tarkasta, ettei vuotoja ole.
13. Käynnistä moottori ja anna käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä.

OUO6075,0000914 -22-30AUG10-1/1

Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto — vaihtaminen (Tier 2/Stage II)

HUOMIO: Polttoaineletkuihin jäänyt paineenalainen neste voi aiheuttaa vakavia vammoja. Korjaustöitä saa tehdä vain huoltoasentaja, joka tuntee tämäntyyppiset järjestelmät. Odota vähintään 15 minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen, ennen kuin irrotat mitään polttoaineletkuja, antureita tai muita osia, jotka on asennettu korkeapainepolttoainepumpun ja suuttimien väliin, jos moottorissa on High Pressure Common Rail (HPCR) -polttoainejärjestelmä.

HUOMAA: Älä puhdista polttoaineen esipuhdistinta ja vaihda polttoainesuodatinta samalla kertaa. Silloin konetta on vaikea käynnistää uudelleen. Tee polttoaineen esipuhdistusmenettely, sitten käynnistä moottori ennen kuin vaihdat ensiö- ja toisiosuodattimen.

Vaihda ensiö- ja toisiosuodattimet, jos huomaat suorituskyvyn heikenneen tai jos vikakoodi ilmestyy. Poista koodi suodattimen vaihdon jälkeen.

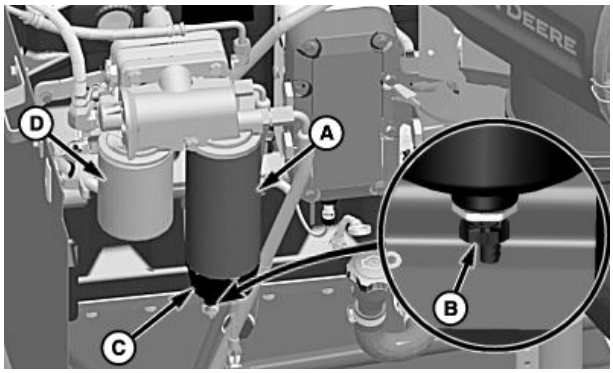
1. Käynnistä moottori ja anna sen käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä, jos koneen moottori ei ollut aikaisemmin käynnissä.
2. SAMMUTA moottori ja sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa.
3. Puhdista suodatinelementtien ulkopuoli ja asennuspaikat huolellisesti.

HUOMIO: Suodattimissa oleva polttoaine voi olla paineistettu. Älä irrota suodattimia, ennen kuin olet suorittanut seuraavan vaiheen.

HUOMAA: Käytä valutusastiaa, kun tyhjennät polttoainetta ja irrotat polttoainesuodattimia.

4. Valuta polttoaineen epäpuhtaudet ensiösuodattimesta (A) ja toisiosuodattimesta (B) avaamalla tyhjennysventtiili (C).

TS1343 —UN—18MAR92



H95426 —UN—19FEB10

A—Polttoaineen ensiösuodatin C—Tyhjennysventtiili
B—Polttoaineen toisiosuodatin D—Polttoaineen toisiosuodatin

5. Sulje tyhjennysventtiili ja irrota polttoainesuodattimet.

HUOMAA: Lisää polttoainetta valuu ulos suodatinkoteloista.

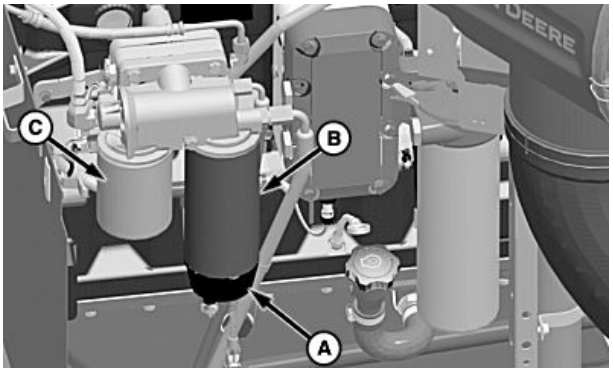
6. Irrota polttoaineen ensiösuodatin ja toisiosuodatin (D).

Jatkuu seuraavalla sivulla

TÄRKEÄÄ: KUMPAAKAAN polttoainesuodatinta Ei saa esitäyttää polttoaineella.

HUOMAA: Voitele suodattimien tiivisteet dieselpolttoaineella ennen asennusta.

7. Asenna polttoaineen ensiösuodatinkokonaisuus (A) moottoriin. Kiristä suodatinkokonaisuutta 3/4-kierrosta, kun venttiili koskettaa suodattimen koteloa.
8. Asenna uusi polttoaineen toisiosuodatin (B). Kiristä 3/4-kierrosta, kun venttiili koskettaa suodattimen koteloa.
9. Avaa venttiili polttoainesäiliön pohjasta.
10. Kytke sytytysvirta PÄÄLLE 60 sekunniksi, jotta polttoainepumppu saa täytettyä polttoainejärjestelmän.
11. Käynnistä moottori ja anna käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä.



H95427 —UN—19FEB10

A—Polttoaineen ensiösuodatin B—Polttoaineen toisiosuodatin

OUO6075,00006C0 -22-15DEC10-2/2

Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatinelementin vaihto — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B)

HUOMIO: Polttoaineletkuihin jäänyt paineenalainen neste voi aiheuttaa vakavia vammoja. Korjaustöitä saa tehdä vain huoltoasentaja, joka tuntee tämäntyyppiset järjestelmät. Odota vähintään 15 minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen, ennen kuin irrotat mitään polttoaineletkuja, antureita tai muita osia, jotka on asennettu korkeapainepolttoainepumpun ja suuttimien väliin, jos moottorissa on High Pressure Common Rail (HPCR) -polttoainejärjestelmä.

TS1343 —UN—18MAR92

HUOMAA: Älä puhdista polttoaineen esipuhdistinta ja vaihda polttoainesuodatinta samalla kertaa. Silloin konetta on vaikea käynnistää uudelleen. Tee polttoaineen esipuhdistusmenettely, sitten käynnistä moottori ennen kuin vaihdat ensiö- ja toisiosuodattimen.

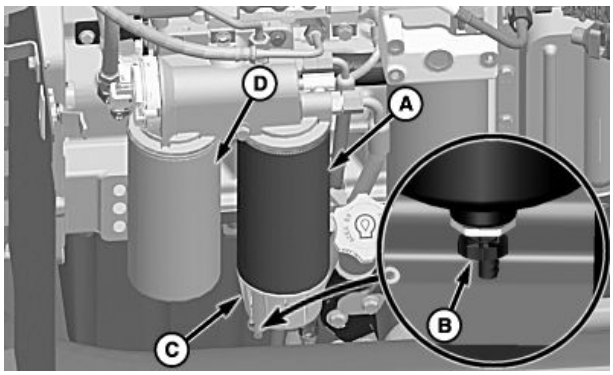
Vaihda ensiö- ja toisiosuodattimet, jos huomaat suorituskyvyn heikenneen tai jos vikakoodi ilmestyy. Poista koodi suodattimen vaihdon jälkeen.

1. Käynnistä moottori ja anna sen käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä, jos koneen moottori ei ollut aikaisemmin käynnissä.
2. SAMMUTA moottori ja sulje venttiili polttoainesäiliön pohjassa.
3. Puhdista suodatinelementtien ulkopuoli ja asennuspaikat huolellisesti.

HUOMIO: Suodattimissa oleva polttoaine voi olla paineistettu. Älä irrota suodattimia, ennen kuin olet suorittanut seuraavan vaiheen.

HUOMAA: Käytä valutusastiaa, kun tyhjennät polttoainetta ja irrotat polttoainesuodattimia.

4. Valuta polttoaineen epäpuhtaudet ensiösuodattimesta (A) avaamalla tyhjennysventtiili (B).



H95401 —UN—17FEB10

A—Polttoaineen ensiösuodatin
B—Tyhjennysventtiili
C—Vedenerotuskuppi
D—Polttoaineen toisiosuodatin

5. Sulje tyhjennysventtiili ja irrota ja laita talteen vedenerotuskuppi (C).

HUOMAA: Lisää polttoainetta valuu ulos suodatinkoteloista.

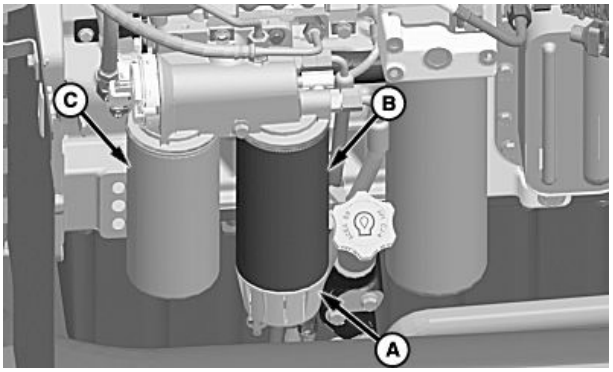
6. Irrota polttoaineen ensiösuodatin ja toisiosuodatin (D).

Jatkuu seuraavalla sivulla

TÄRKEÄÄ: KUMPAAKAAN polttoainesuodatinta EI saa esitäyttää polttoaineella.

HUOMAA: Voitele suodattimien tiivisteet dieselpolttoaineella ennen asennusta.

7. Asenna aikaisemmin irrotettu vedenerotuskuppi (A) uuteen polttoaineen ensiösuodattimeen (B).
8. Asenna polttoaineen ensiösuodatinkokonaisuus moottoriin. Kiristä suodatinkokonaisuutta 3/4-kierrosta, kun venttiili koskettaa suodattimen koteloa.
9. Asenna uusi polttoaineen toisiosuodatin (C). Kiristä 3/4-kierrosta, kun venttiili koskettaa suodattimen koteloa.
10. Avaa venttiili polttoainesäiliön pohjasta.
11. Kytke sytytysvirta PÄÄLLE 60 sekunniksi, jotta polttoainepumppu saa täytettyä polttoainejärjestelmän.
12. Käynnistä moottori ja anna käydä 3 — 5 minuuttia alhaisella joutokäynnillä.



H95402 —UN—17FEB10

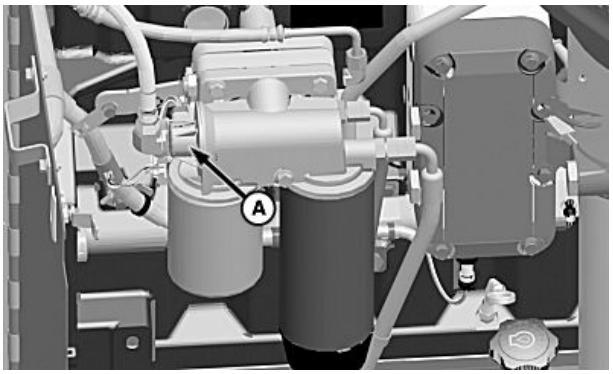
A—Vedenerotuskuppi
B—Polttoaineen ensiösuodatin
C—Polttoaineen toisiosuodatin

OUO6075,00006C1 -22-27OCT10-2/2

Polttoainejärjestelmä — ilmaaminen (Tier 2/Stage II)

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen huoltotöitä.

Polttoainejärjestelmään voi päästä ilmaa vaihdettaessa polttoainesuodattimia tai kun polttoaine on loppunut koneesta. Ilma saattaa estää moottorin käynnistymisen. Jos moottori ei käynnisty, kytke sytytysvirta PÄÄLLE 60 sekunniksi, jotta polttoainepumppu (A) esitäyttää polttoainejärjestelmän.



H95428 —UN—19FEB10

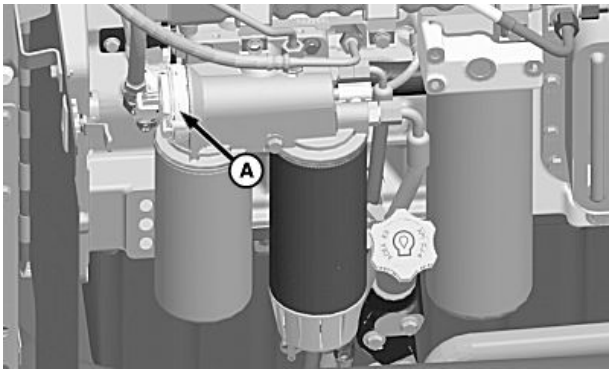
A—Polttoainepumppu

OUO6075,00006C2 -22-15DEC10-1/1

Polttoainejärjestelmä — ilmaaminen (Interim Tier 4/Stage III B)

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen huoltotöitä.

Polttoainejärjestelmään voi päästä ilmaa vaihdettaessa polttoainesuodattimia tai kun polttoaine on loppunut koneesta. Ilma saattaa estää moottorin käynnistymisen. Jos moottori ei käynnisty, kytke sytytysvirta PÄÄLLE 60 sekunniksi, jotta polttoainepumppu (A) esitäyttää polttoainejärjestelmän.

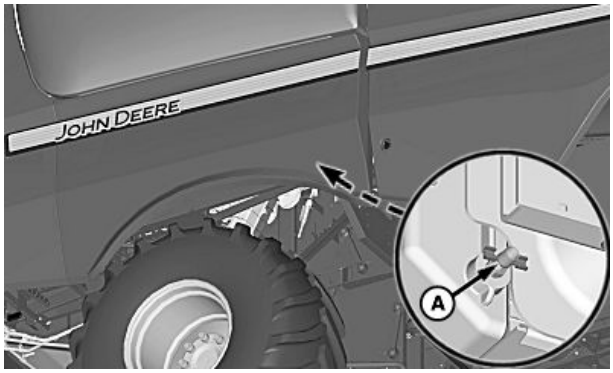


H95403 —UN—17FEB10

A—Polttoainepumppu

OUO6075,00006C3 -22-17FEB10-1/1

Jäähdytysjärjestelmä — tyhjentäminen (Tier 2/Stage II)



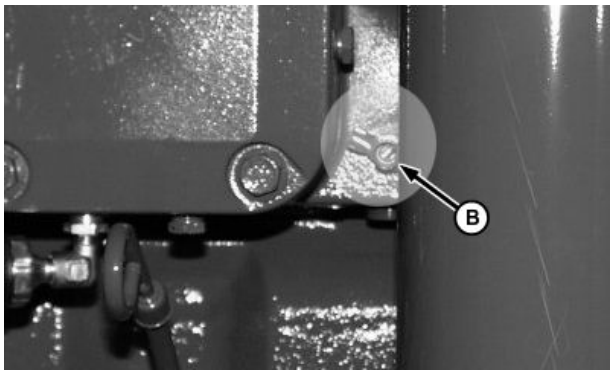
TS281 —UN—15APR13

H102519 —UN—27JUN11

⚠ HUOMIO: Varo, ettet polta itseäsi, kun avaat paisuntasäiliön tulpan. Avaa tulppaa 1,5 kierrosta päästääksesi paineen. Älä koskaan avaa tulppaa, kun moottori on liian kuuma. Anna järjestelmän jäähtyä ennen tyhjennystä.

HUOMAA: Jäähdyttimen tyhjennysaukko sijaitsee jäähdyttimen etupuolella.

Tyhjennä jäähdytysjärjestelmä 2000 tunnin huollossa tai kahden vuoden välein avaamalla jäähdyttimen pohjassa oleva tyhjennysaukko (A) ja moottorilohkon tyhjennysaukko (B).



H71198 —UN—21FEB02

Jäähdytysjärjestelmän tyhjennysaukko (kampiakselin alla)

A—Jäähdyttimen tyhjennysaukko (alapuoli)

B—Moottorilohkon tyhjennysaukko

OUO6075,00006C4 -22-28JUN11-1/2

Avaa paisuntasäiliön tulppa (A), jotta polttoaine tyhjenee nopeammin.

Sulje jäähdyttimen tyhjennysaukot ja täytä järjestelmä puhtaalla vedellä.

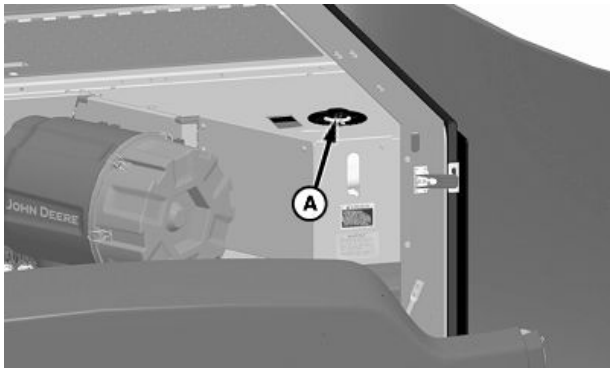
Asenna paisuntasäiliön tulppa ja anna moottorin käydä kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan lämmittimen ollessa PÄÄLLÄ.

SAMMUTA moottori, irrota varovasti paisuntasäiliön tulppa ja anna veden tyhjentyä, jotta ruoste ja sakka eivät ehtisi laskeutua.

Sulje tyhjennysaukot ja täytä järjestelmä John Deere jäähdytysnesteen huuhteluaineella PT500 tai vastaavalla. Noudata huuhteluaineessa olevia ohjeita.

Huuhtele järjestelmä huuhteluaineen jälkeen vielä puhtaalla vedellä ja anna veden valua ulos.

Sulje jäähdyttimen tyhjennysaukot ja täytä järjestelmä (jotta saat selville täyttömenetelmän, katso



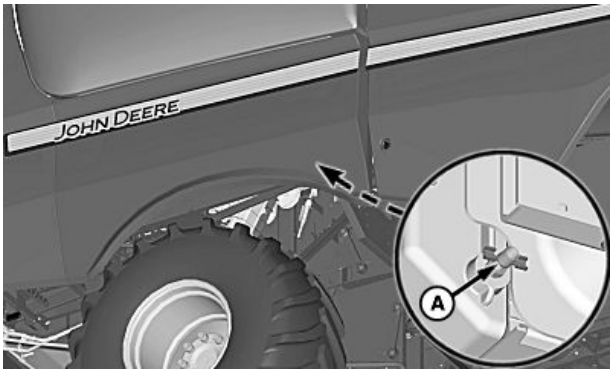
H95340 —UN—12FEB10

A—Paisuntasäiliön tulppa

Jäähdytysjärjestelmä — täyttäminen tässä osiossa, ja jäähdytysnesteen tekniset tiedot osioista Polttoaineet, voiteluaineet ja jäähdytysneste).

OUO6075,00006C4 -22-28JUN11-2/2

Jäähdytysjärjestelmä — tyhjentäminen (Interim Tier 4/Stage III B)



TS281 —UN—15APR13

H102519 —UN—27JUN11

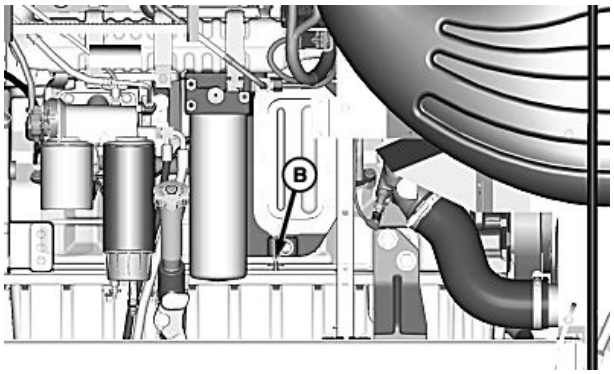
⚠ HUOMIO: Varo, ettet polta itseäsi, kun avaat paisuntasäiliön tulpan. Avaa tulppaa 1,5 kierrosta päästääksesi paineen. Älä koskaan avaa tulppaa, kun moottori on liian kuuma. Anna järjestelmän jäähtyä ennen tyhjennystä.

HUOMAA: Jäähdyttimen tyhjennysaukko sijaitsee jäähdyttimen etupuolella.

Tyhjennä jäähdytysjärjestelmä 2000 tunnin huollossa tai kahden vuoden välein avaamalla jäähdyttimen pohjassa oleva tyhjennysaukko (A) ja moottorilohkon tyhjennysaukko (B).

A—Jäähdyttimen tyhjennysaukko (alapuoli)

B—Moottorilohkon tyhjennysaukko



H102522 —UN—27JUN11

Jäähdytysjärjestelmän tyhjennysaukko (moottorin etupuoli)

OUO6075,00006C5 -22-28JUN11-1/2

Avaa paisuntasäiliön tulppa (A), jotta polttoaine tyhjenee nopeammin.

Sulje jäähdyttimen tyhjennysaukot ja täytä järjestelmä puhtaalla vedellä.

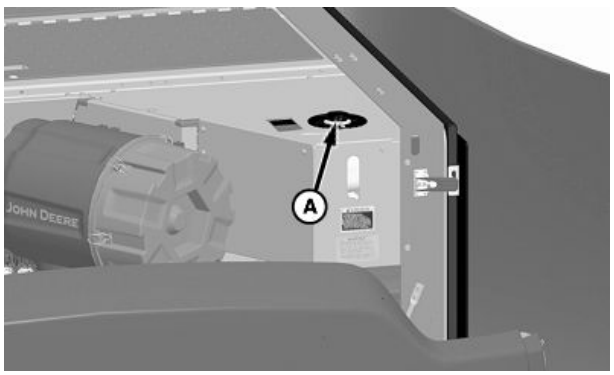
Asenna paisuntasäiliön tulppa ja anna moottorin käydä kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan lämmittimen ollessa PÄÄLLÄ.

SAMMUTA moottori, irrota varovasti paisuntasäiliön tulppa ja anna veden tyhjentyä, jotta ruoste ja sakka eivät ehtisi laskeutua.

Sulje tyhjennysaukot ja täytä järjestelmä John Deere jäähdytysnesteen huuhteluaineella PT500 tai vastaavalla. Noudata huuhteluaineessa olevia ohjeita.

Huuhtele järjestelmä huuhteluaineen jälkeen vielä puhtaalla vedellä ja anna veden valua ulos.

Sulje jäähdyttimen tyhjennysaukot ja täytä järjestelmä (jotta saat selville täyttömenetelmän, katso Jäähdytysjärjestelmä — täyttäminen tässä osiossa, ja jäähdytysnesteen tekniset tiedot osioista Polttoaineet, voiteluaineet ja jäähdytysneste).



H95340 —UN—12FEB10

A—Paisuntasäiliön tulppa

OUO6075,00006C5 -22-28JUN11-2/2

Jäähdytysjärjestelmä — täyttö

HUOMIO: Varo, ettet polta itseäsi, kun avaat paisuntasäiliön tulpan. Avaa tulppaa 1,5 kierrosta päästääksesi paineen. Älä koskaan avaa tulppaa, kun moottori on kuuma, äläkä koskaan täytä jäähdytysjärjestelmää, kun moottori on ylikuumentunut, jollei moottori käy alhaisella joutokäynnillä. Lisää jäähdytysnestettä hiljalleen. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, kun moottori on kylmä.

TÄRKEÄÄ: Paisuntasäiliössä ja jäähdyttimessä käytetään erikoistulppaa. Jos tulppa on viallinen tai puuttuu, se on vaihdettava toiseen samanlaiseen tulppaan.

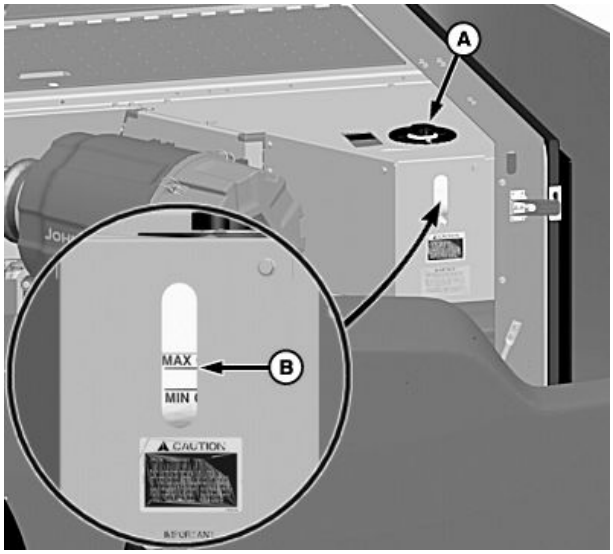
Älä koskaan täytä kuumaa moottoria kylmällä nesteellä vaan anna moottorin jäähtyä ennen nestelisäystä, jotta lohko tai kansi ei halkea. Älä käytä moottoria ilman jäähdytysnestettä.

Irrota paisuntasäiliön tulppa (A) ja täytä nestettä “Max Cold”-viivaan (B) saakka.

Asenna paisuntasäiliön tulppa, laita lämmitin PÄÄLLE ja anna moottorin käydä kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan.

Irrota paisuntasäiliön tulppa varovasti ja täytä säiliö tarpeen mukaan. Asenna paisuntasäiliön tulppa.

Kun moottori on jäähtynyt, jäähdytysnestetason tulee olla “Max Cold”-viivalla.



H95308 —UN—11FEB10

A—Paisuntasäiliön tulppa **B—Max Cold -viiva**

HUOMAA: Jäähdytysnestetason tulee olla “Max Cold”- ja “Min Cold”-viivojen välissä. Lisää jäähdytysnestettä, jos jäähdytysneste on alle “Min Cold”-viivan.

OUO6075,000059A -22-21JUN11-1/1

Jäähdytysjärjestelmä — asettaminen talvikuntoon

TÄRKEÄÄ: Älä tyhjennä jäähdytysjärjestelmää nesteestä estääksesi siten järjestelmän jäätymisen. Jos jäähdytin ei tyhjene kokonaan, ilmenee vaurioita.

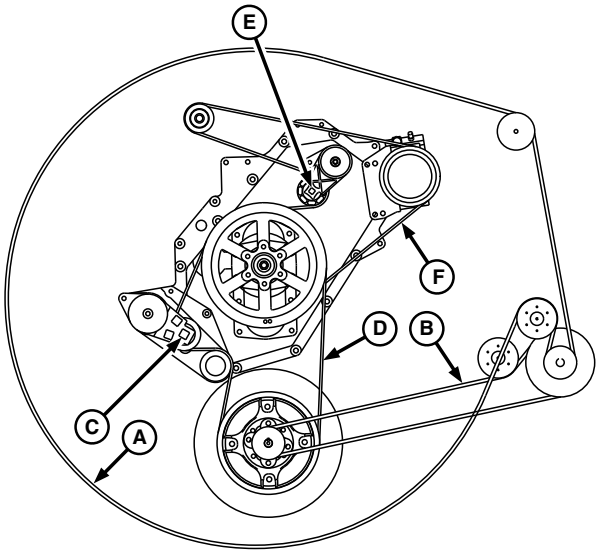
Varmista jo ennen kylmän vuodenajan tuloa, että jäähdytysjärjestelmässä on riittävästi pakkasnestettä. Käytä jotain tunnettua eteeniglykoli-pohjaista pakkasnestettä, joka sisältää ruosteenestoainetta ja vesipumpun voiteluainetta. Samalla neste ei kuitenkaan saa sisältää vuotoja tukkivaa tiivisteainetta (katso oikeat suositukset tästä käyttöoppaasta osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet).

Lisättyäsi pakkasnestettä kytke lämmityslaite PÄÄLLE ja käytä moottoria, kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan. Tämä sekoittaa nesteen ja kierrättää sitä läpi koko järjestelmän.

OUO6075,000059B -22-14JAN10-1/1

Moottorin hihna — reititys (Tier 2/Stage II)

A—Hihna, pyörivän sihti (käytettävä)
B—Hihna, pyörivän sihti (käyttävä)
C—Kiristin, tuuletin
D—Hihna, tuuletin
E—Kiristin, apulaite
F—Hihna, apulaite



H82474 —UN—17FEB05

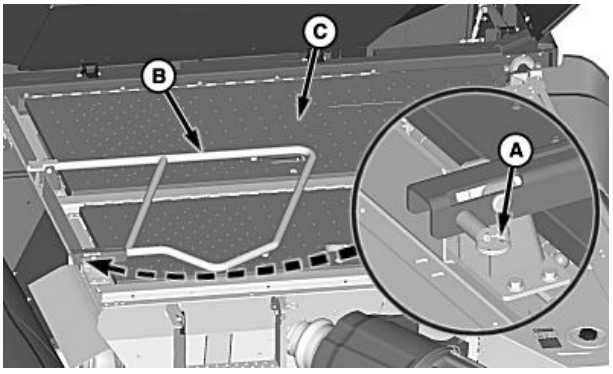
OUO6075,00006C6 -22-15DEC10-1/1

Moottorin apulaitehihna—Vaihtaminen (Tier 2/Stage II)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Rengassokka
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi



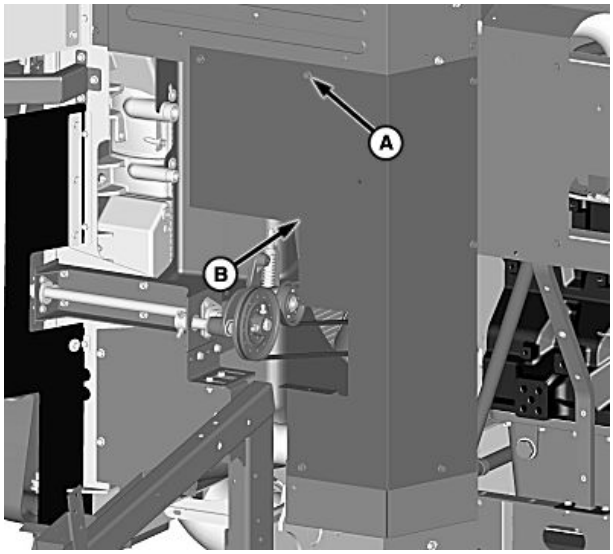
H102385 —UN—22JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006E4 -22-22JUN11-1/10

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (6 kpl) **B—Suojus**

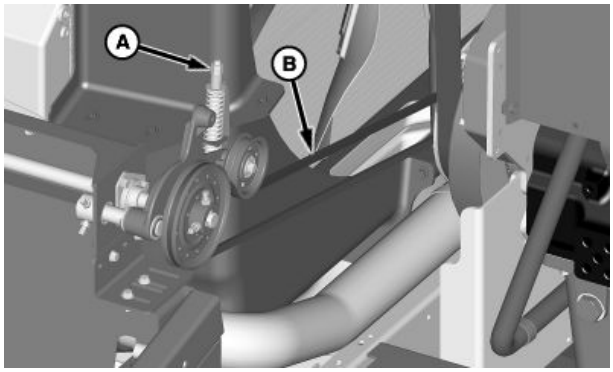


H95692 —UN—15MAR10

OUO6075,00006E4 -22-22JUN11-2/10

Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin hihna (B).

A—Mutterit **B—Pyörivän sihdin hihna**



H95693 —UN—15MAR10

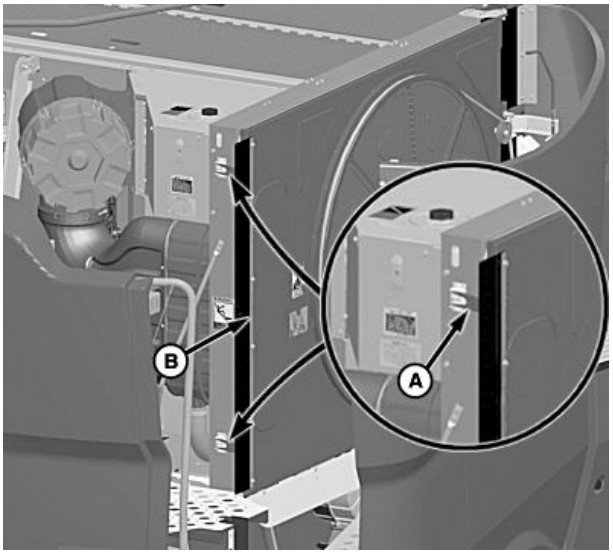
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006E4 -22-22JUN11-3/10

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat

B—Pyörivän sihdin luukku



H95348 —UN—15FEB10

OUO6075,00006E4 -22-22JUN11-4/10

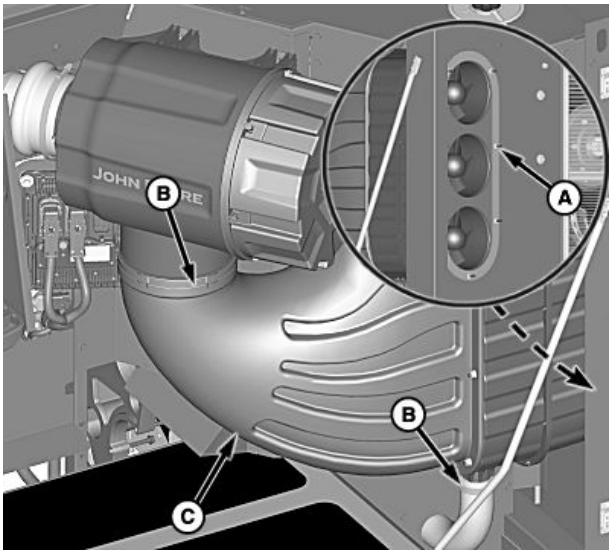
Irrota mutterit (A) ja löysää letkunkiristimet (B).

Ota ilmakanava (C) pois tieltä.

A—Mutterit (7 kpl)

B—Kiristimet

C—Ilmakanava



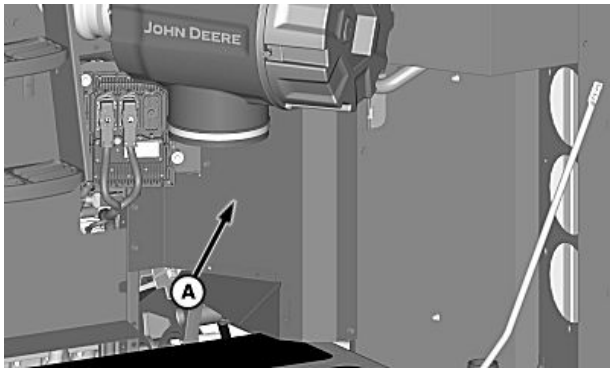
H95647 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006E4 -22-22JUN11-5/10

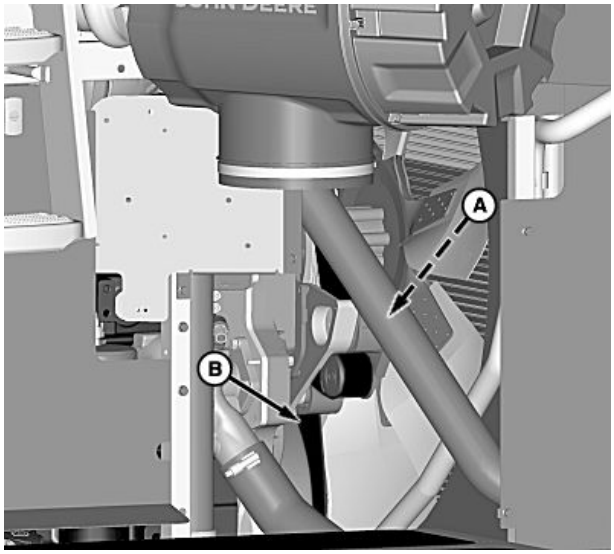
Poista suojus (A).

A—Suojus

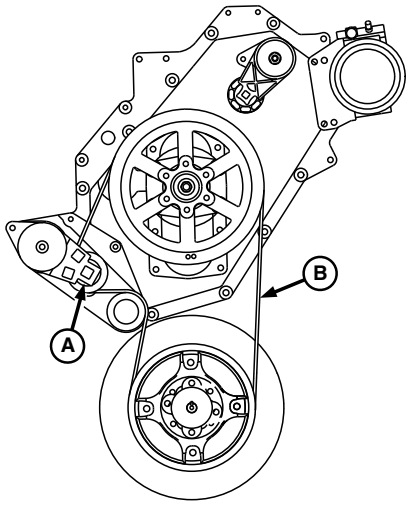


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00006E4 -22-22JUN11-6/10



H95694 —UN—15MAR10



Tuulettimen hihnan reititys

H71844 —UN—25APR02

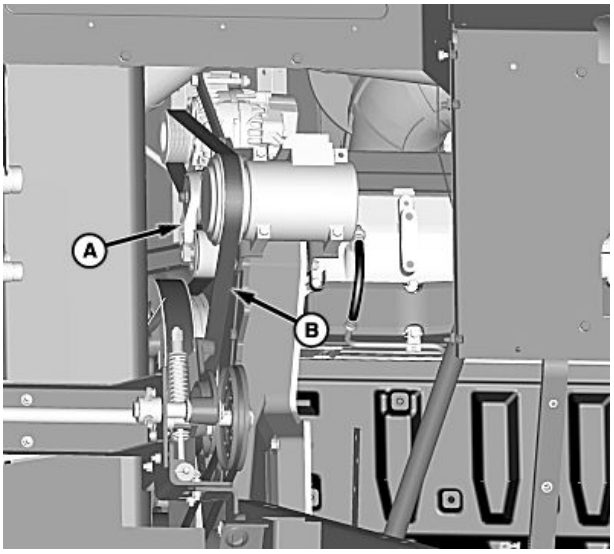
A—Kiristin **B—Tuulettimen hihna**

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

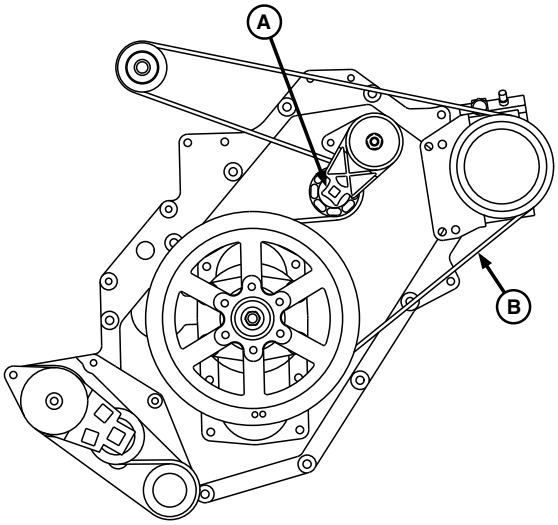
Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006E4 -22-22JUN11-7/10



H95695 —UN—15MAR10



H82475 —UN—17FEB05

Apulaitehihnan kulkureitti

A—Kiristin **B—Lisävarusteen hihna**

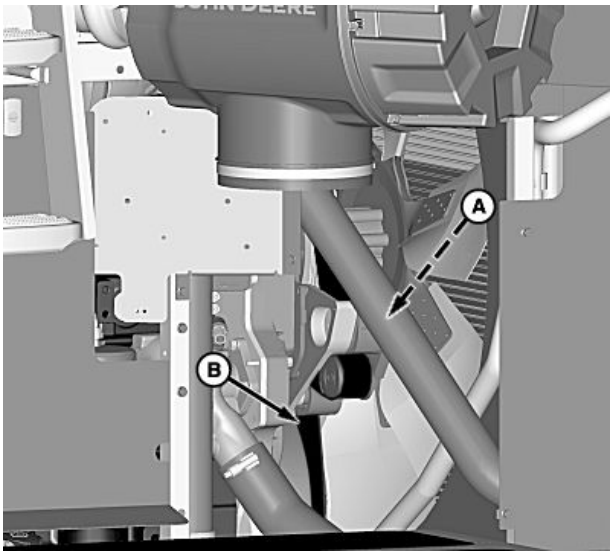
Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

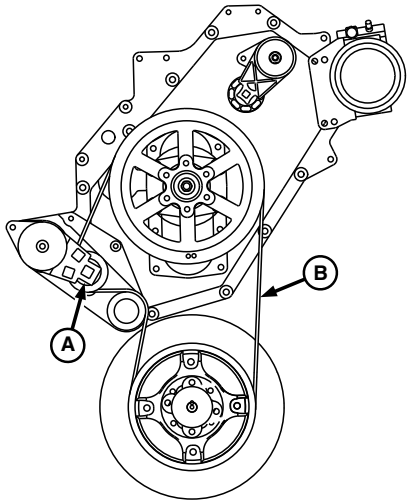
Asenna uusi hihna tuulettimen siipien ylitse.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden asentaaksesi tilalle uuden hihnan.

OUO6075,00006E4 -22-22JUN11-8/10



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

Tuulettimen hihnan reititys

A—Kiristin **B—Tuulettimen hihna**

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Asenna aiemmin irrotettu hihna (B) ja vie hihna tuulettimen ylitse.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006E4 -22-22JUN11-9/10

Asenna pyörivän sihdin hihna (B).

Kiristä muttereita (A) kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (etupuoli).

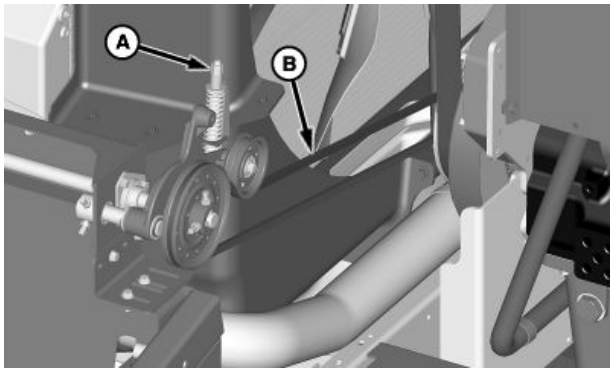
Sulje erottelijan huoltokansi ja laske kaide.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (takapuoli) ja ilmakanava.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin hihna



H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00006E4 -22-22JUN11-10/10

Tuulettimen käyttöhihna—vaihto (Tier 2/Stage II)

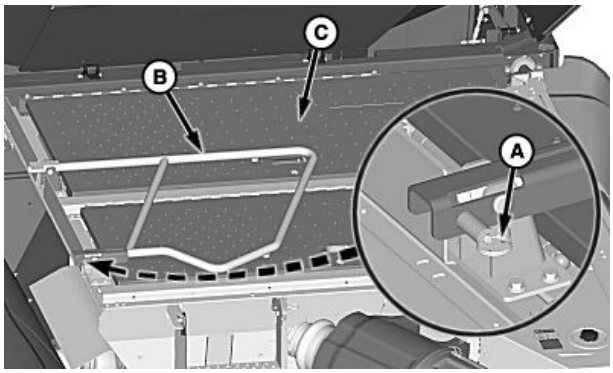
HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Rengassokka

B—Kaide

C—Erottelijan huoltoaukon kansi



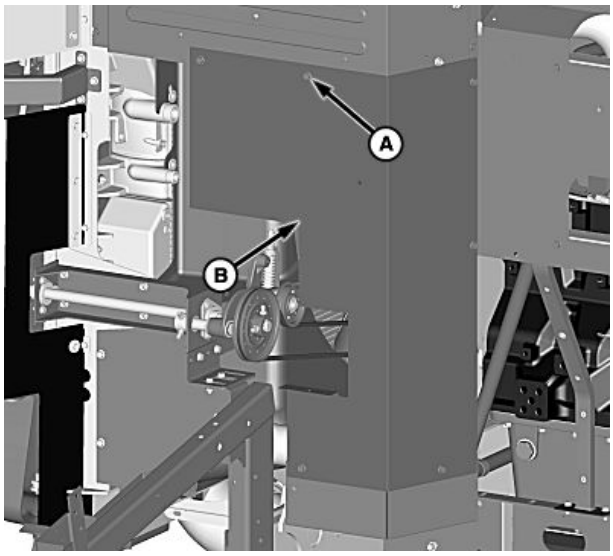
H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00006E5 -22-22JUN11-1/8

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (6 kpl)

B—Suojus



H95692 —UN—15MAR10

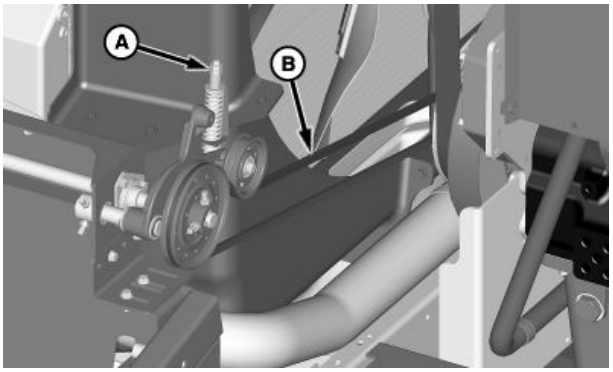
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006E5 -22-22JUN11-2/8

Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin hihna (B).

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin hihna



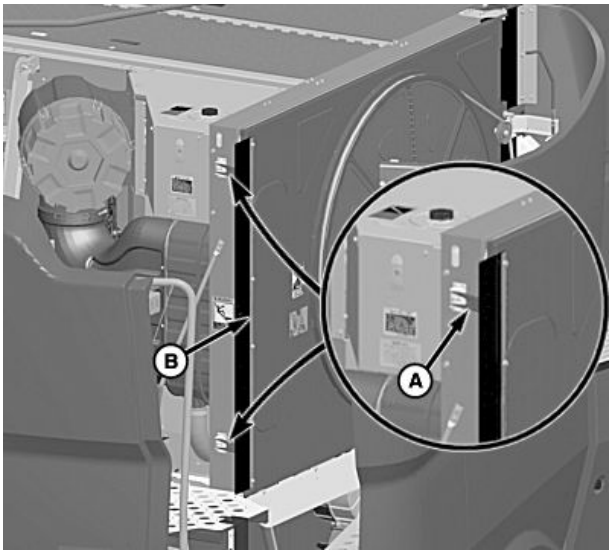
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00006E5 -22-22JUN11-3/8

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat

B—Pyörivän sihdin luukku



H95348 —UN—15FEB10

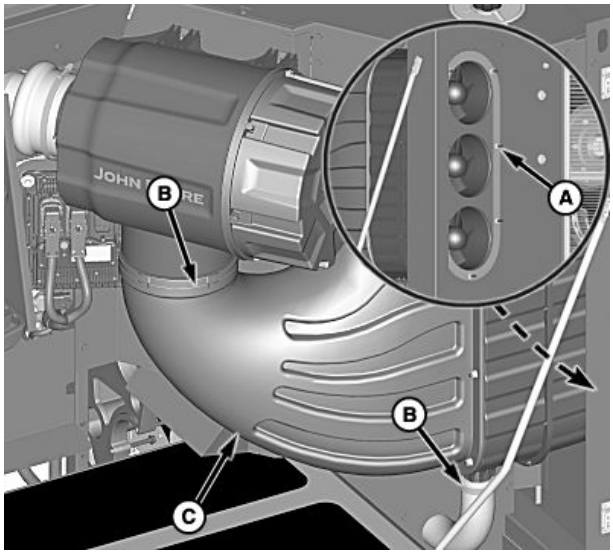
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006E5 -22-22JUN11-4/8

Irrota mutterit (A) ja löysää letkunkiristimet (B).

Ota ilmakanava (C) pois tieltä.

A—Mutterit (7 kpl)
B—Kiristimet
C—Ilmakanava

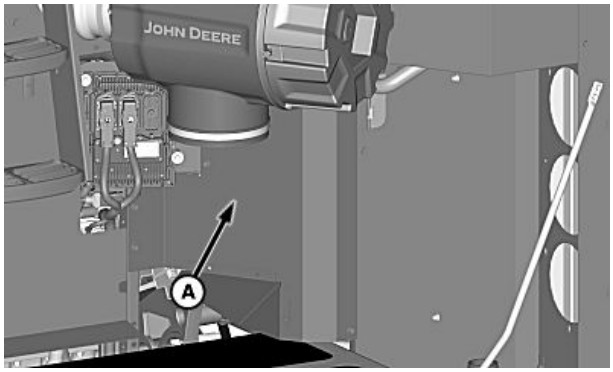


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00006E5 -22-22JUN11-5/8

Poista suojus (A).

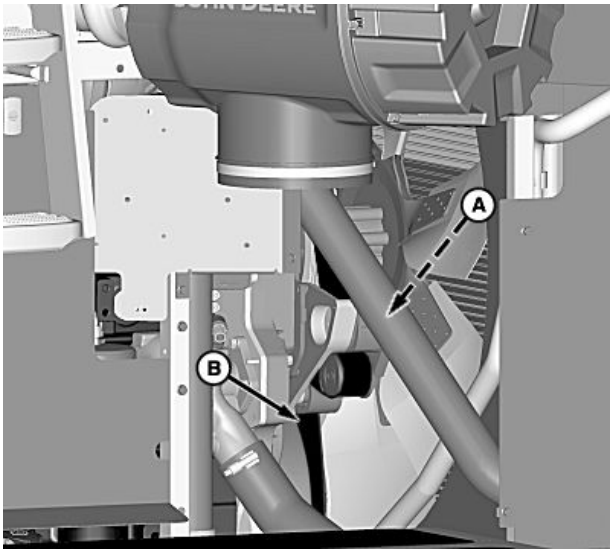
A—Suojus



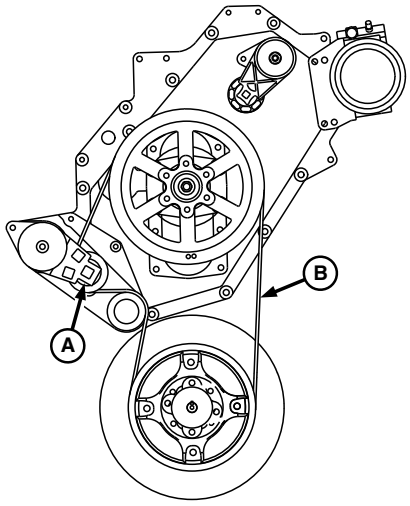
H95648 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006E5 -22-22JUN11-6/8



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

Tuulettimen hihnan reititys

A—Kiristin **B—Tuulettimen hihna**

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

Asenna uusi hihna tuulettimen siipien ylitse.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden asentaaksesi tilalle uuden hihnan.

OUO6075,00006E5 -22-22JUN11-7/8

Asenna pyörivän sihdin hihna (B).

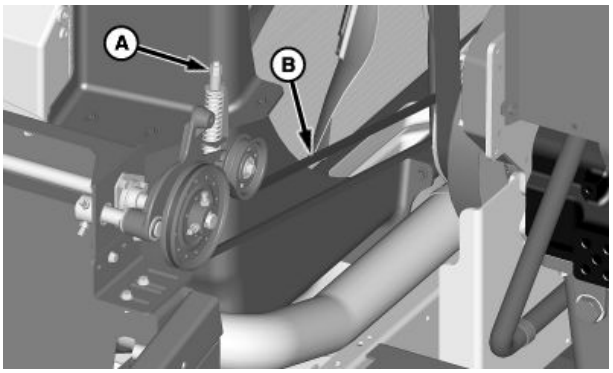
Kiristä muttereita (A) kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (etupuoli).

Sulje erottelijan huoltoaukon kansi ja laske kaide.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (takapuoli) ja ilmakanava.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.



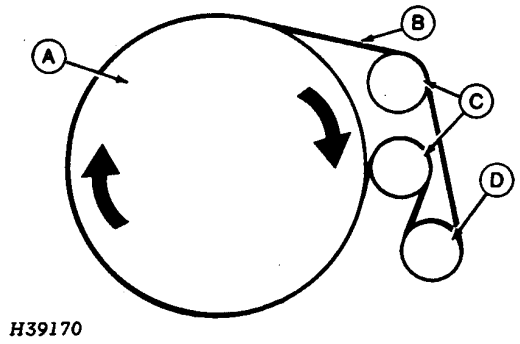
H95693 —UN—15MAR10

A—Mutterit **B—Pyörivän sihdin hihna**

OUO6075,00006E5 -22-22JUN11-8/8

Pyörivän sihdin hihnan — reititys

A—Pyörivä imusihti
B—Hihna
C—Taittopyörät
D—Käyttävä hihnapyörä



H39170 —UN—11OCT88

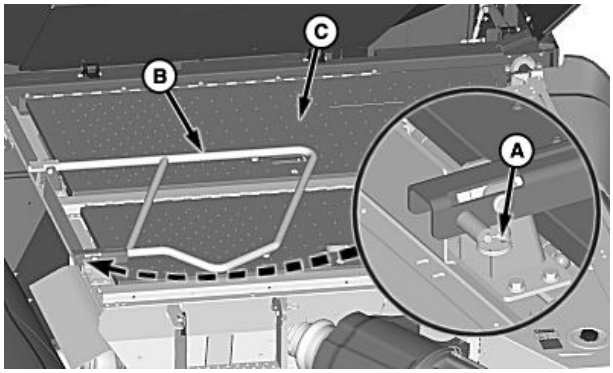
OUO6075,00006CE -22-05MAR10-1/1

Pyörivän sihdin hihna — vaihtaminen (Tier 2/Stage II)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Rengassokka
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi

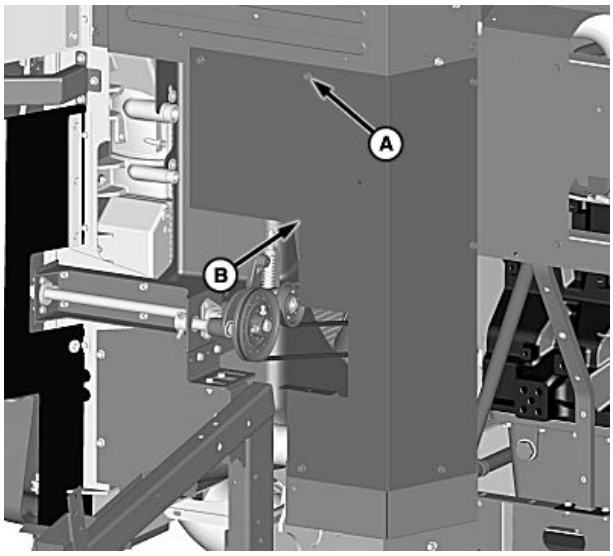


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00006E6 -22-22JUN11-1/3

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (6 kpl)
B—Suojus



H95692 —UN—15MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006E6 -22-22JUN11-2/3

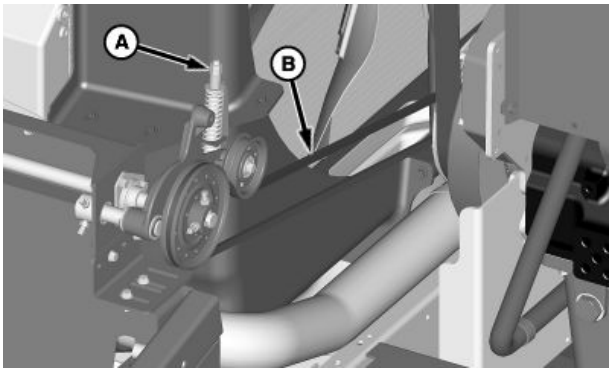
Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin hihna (B).

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristinmuttereita kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus, sulje erottelijan huoltoaukon kansi ja laske kaide.

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin hihna

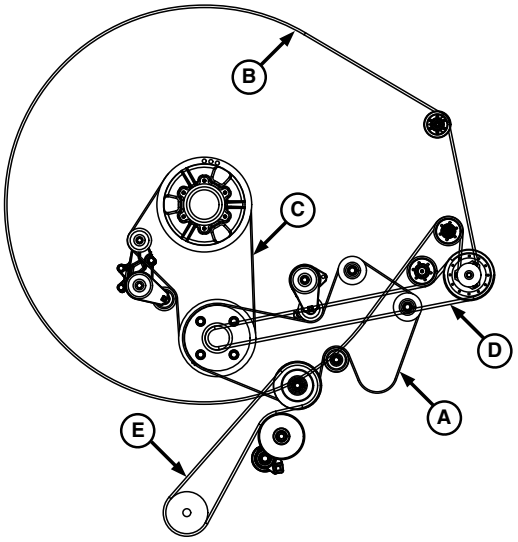


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00006E6 -22-22JUN11-3/3

Moottorin hihna — reititys (Interim Tier 4/Stage III B)

A—Ilmastointilaitteen kompressori, laturin hihna
B—Pyörivän sihdin hihna, säleikön puoli
C—Puhaltimen käyttöhihna
D—Pyörivän sihdin hihna, moottorin puoli
E—Imutuulettimen hihna



H99552 —UN—06JAN11

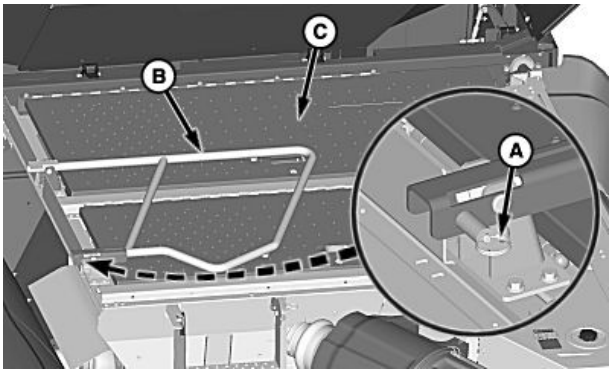
OUO6075,0000B07 -22-06JAN11-1/1

Ilmastointilaitteen kompressori / laturin hihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B)

⚠ HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Rengassokka
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi



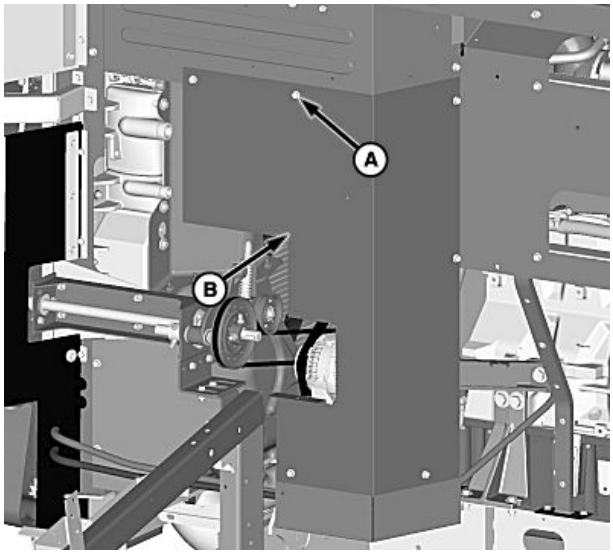
H102385 —UN—22JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B08 -22-22JUN11-1/12

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (6 kpl) **B—Suojus**

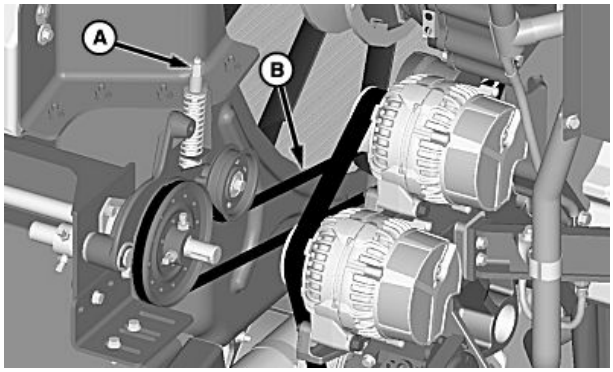


H95666 —UN—11MAR10

OUO6075,0000B08 -22-22JUN11-2/12

Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin hihna (B).

A—Mutterit **B—Pyörivän sihdin hihna**



H95665 —UN—11MAR10

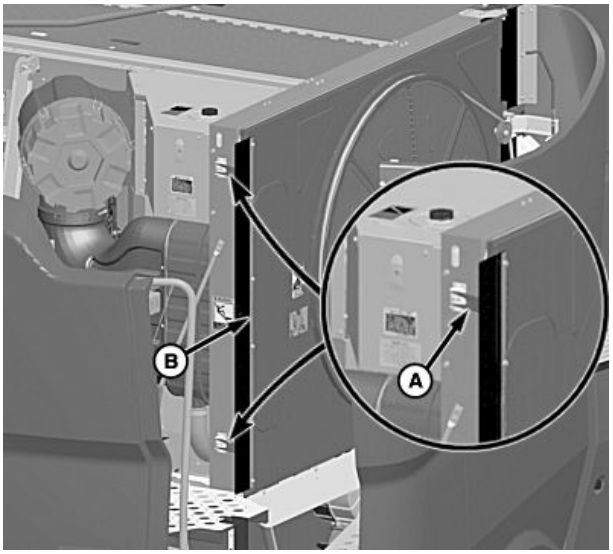
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B08 -22-22JUN11-3/12

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat

B—Pyörivän sihdin luukku



H95348 —UN—15FEB10

OUO6075,0000B08 -22-22JUN11-4/12

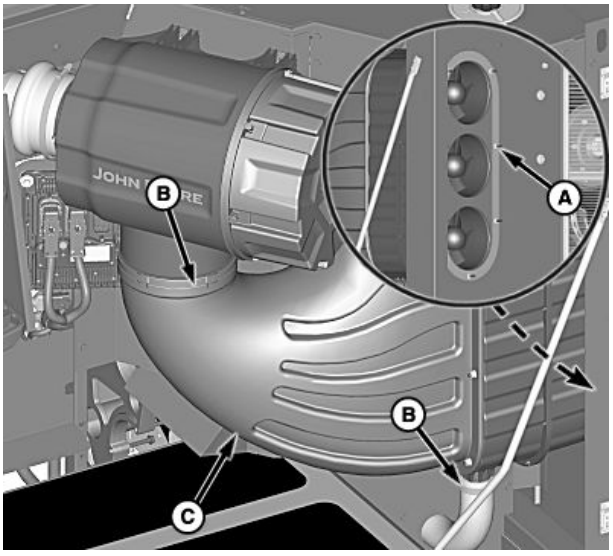
Irrota mutterit (A) ja löysää letkunkiristimet (B).

Ota ilmakanava (C) pois tieltä.

A—Mutterit (7 kpl)

B—Kiristimet

C—Ilmakanava



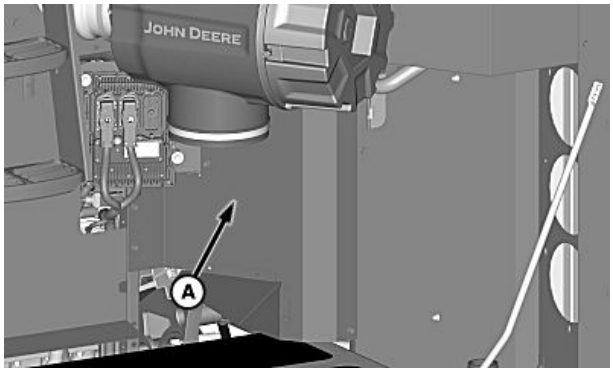
H95647 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B08 -22-22JUN11-5/12

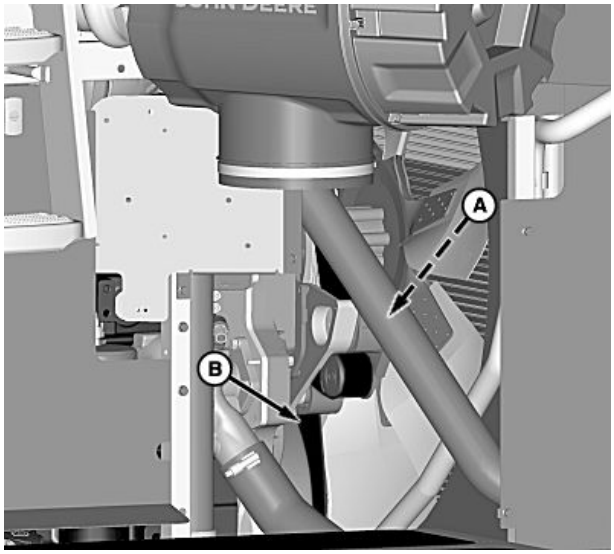
Poista suojus (A).

A—Suojus

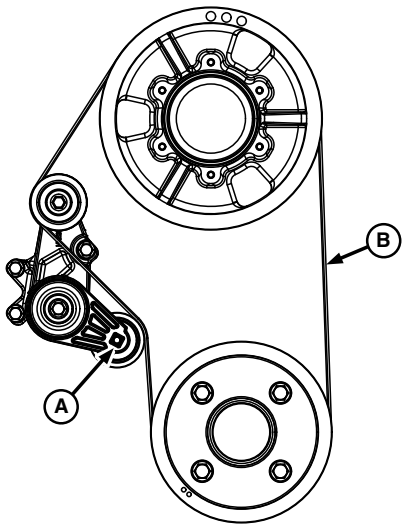


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0000B08 -22-22JUN11-6/12



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Tuulettimen hihnan reititys

A—Kiristin **B—Tuulettimen hihna**

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

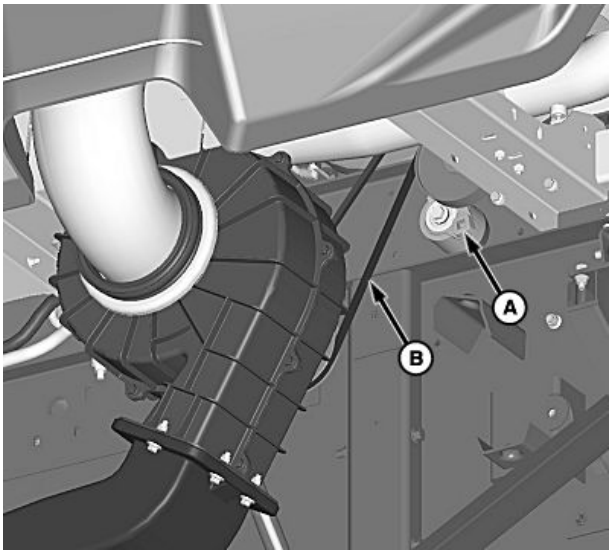
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B08 -22-22JUN11-7/12

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota jäähdyttimen alla oleva imutuulettimen käyttöhihna (B).

A—Kiristin **B—Imutuulettimen hihna**



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,0000B08 -22-22JUN11-8/12

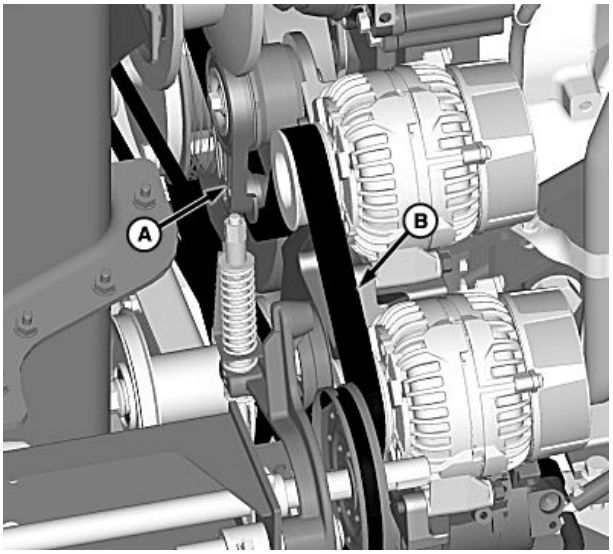
Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

Asenna uusi hihna tuulettimen siipien ylitse.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden asentaaksesi tilalle uuden hihnan.

A—Kiristinvarsi **B—Hihna**



H95661 —UN—11MAR10

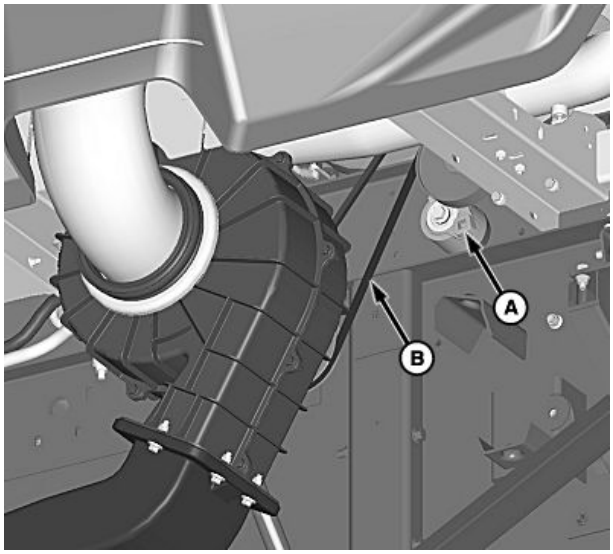
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B08 -22-22JUN11-9/12

Asenna imutuulettimen käyttöhihna (B).

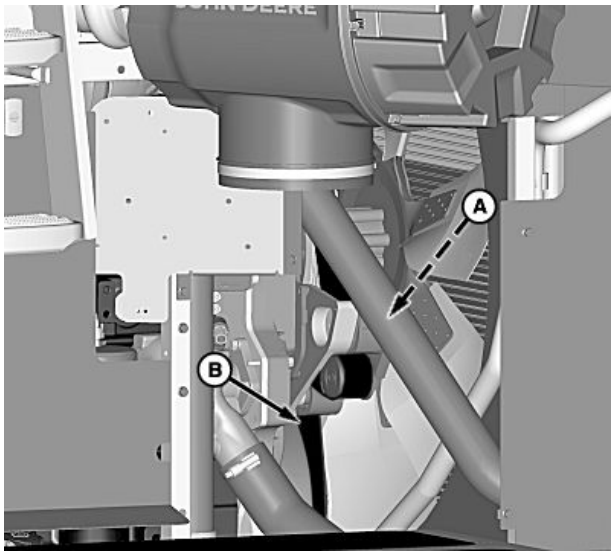
Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden hihnan asentamiseksi.

A—Kiristin **B—Imutuulettimen käyttöhihna**

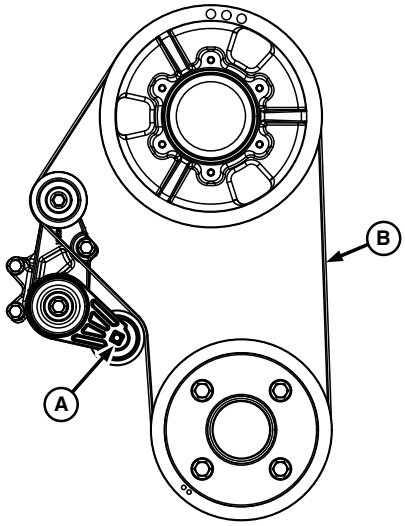


H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,0000B08 -22-22JUN11-10/12



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Tuulettimen hihnan reititys

A—Kiristin **B—Tuulettimen hihna**

Asenna hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden hihnan asentamiseksi.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B08 -22-22JUN11-11/12

Asenna pyörivän sihdin hihna (B).

Kiristä muttereita (A) kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä.

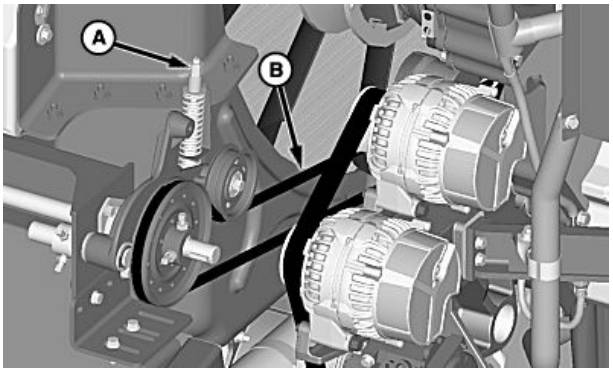
Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (etupuoli).

Sulje erottelijan huoltoaukon kansi ja laske kaide.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (takapuoli) ja ilmakanava.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.

A—Mutterit **B—Pyörivän sihdin hihna**



H95665 —UN—11MAR10

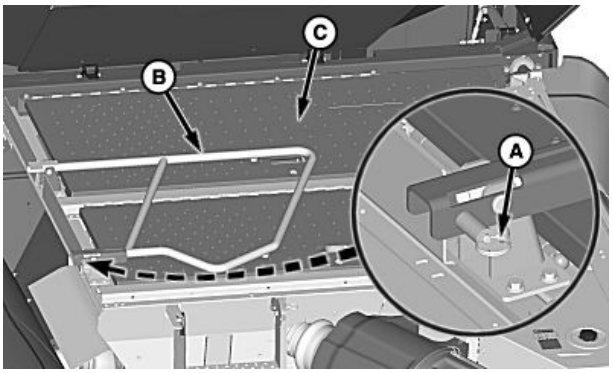
OUO6075,0000B08 -22-22JUN11-12/12

Pyörivän sihdin hihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Rengassokka **C—Erottelijan huoltoaukon kansi**
B—Kaide

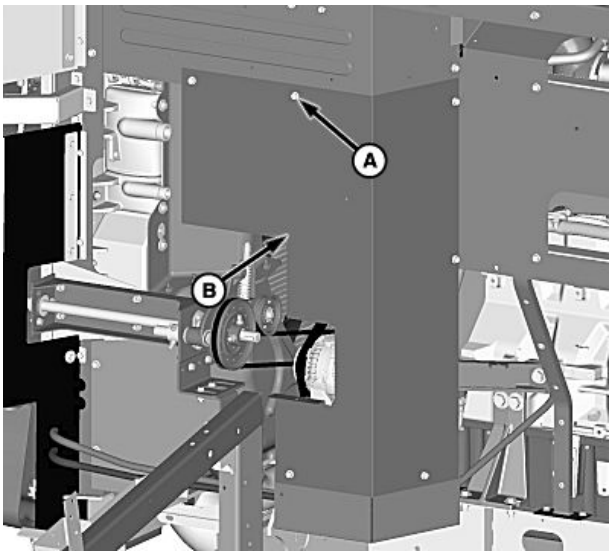


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,00006DE -22-22JUN11-1/3

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (6 kpl) **B—Suojus**



H95666 —UN—11MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00006DE -22-22JUN11-2/3

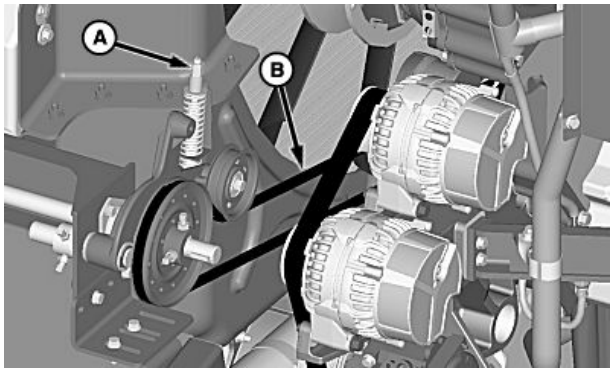
Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin hihna (B).

Asenna vaihtohihna ja säädä kiristinmuttereita kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus, sulje erottelijan huoltoaukon kansi ja laske kaide.

A—Mutterit

B—Pyörivän sihdin hihna



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00006DE -22-22JUN11-3/3

Imutuulettimen käyttöhihna — vaihtaminen (Interim Tier 4/Stage III B)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

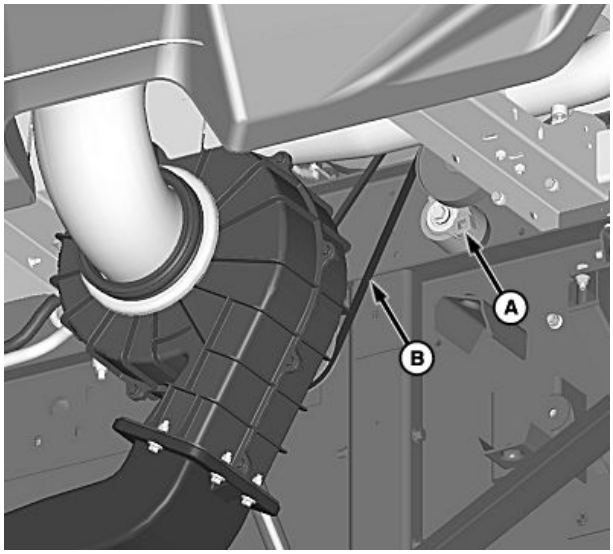
Irrota jäähdyttimen alla oleva imutuulettimen käyttöhihna (B).

Asenna uusi imutuulettimen käyttöhihna.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden hihnan asentamiseksi.

A—Kiristin

B—Imutuulettimen käyttöhihna



H99550 —UN—06JAN11

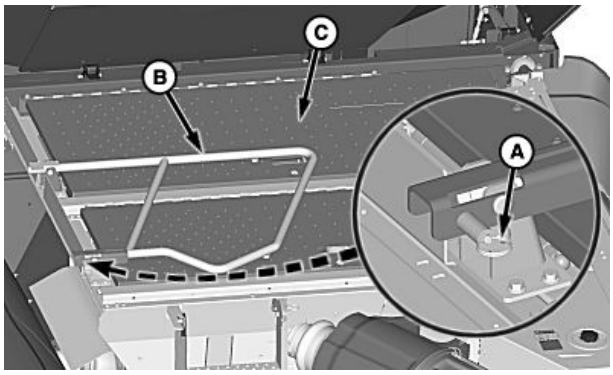
OUO6075,0000B09 -22-06JAN11-1/1

Tuulettimen käyttöhihna—vaihto (Interim Tier 4/Stage III B)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen, kun haluat avata erottelijan huoltoaukon kannen (C).

A—Rengassokka
B—Kaide
C—Erottelijan huoltoaukon kansi



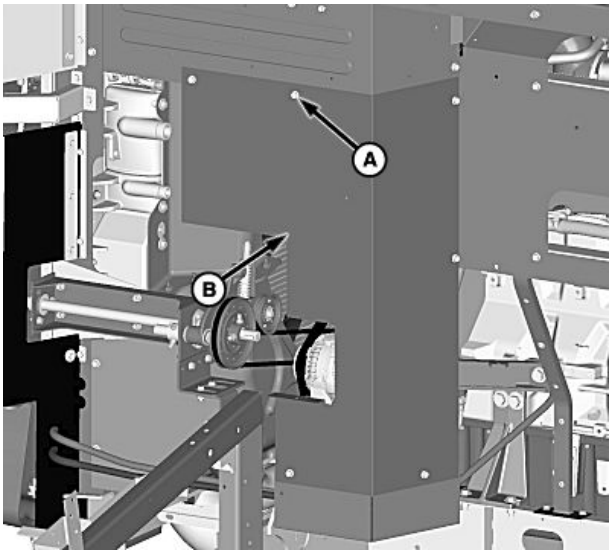
H102385 —UN—22JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B0A -22-22JUN11-1/8

Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).

A—Kantaruuvit (6 kpl) **B—Suojus**

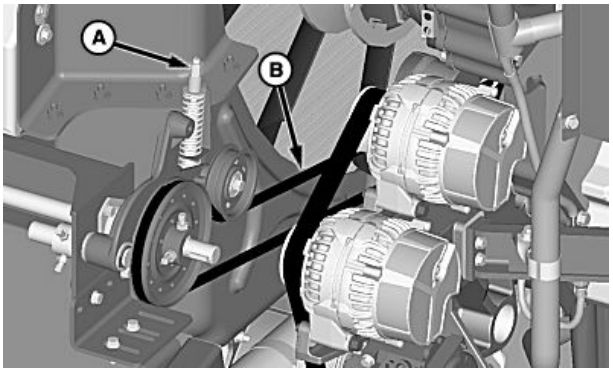


H95666 —UN—11MAR10

OUO6075,0000B0A -22-22JUN11-2/8

Löysää muttereita (A) ja irrota pyörivän sihdin hihna (B).

A—Mutterit **B—Pyörivän sihdin hihna**



H95665 —UN—11MAR10

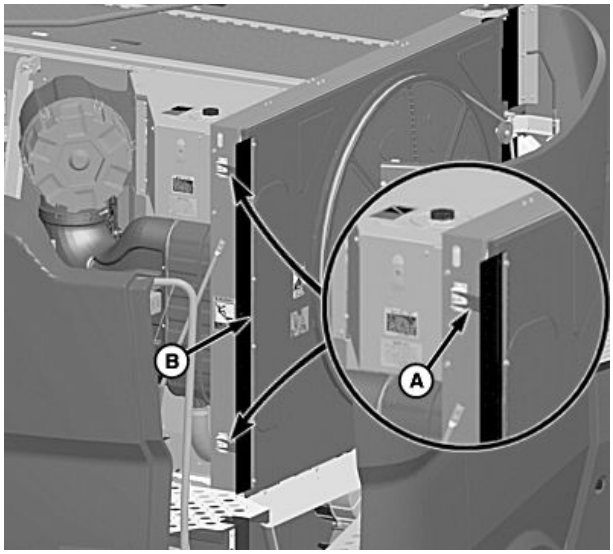
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B0A -22-22JUN11-3/8

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat

B—Pyörivän sihdin luukku



H95348 —UN—15FEB10

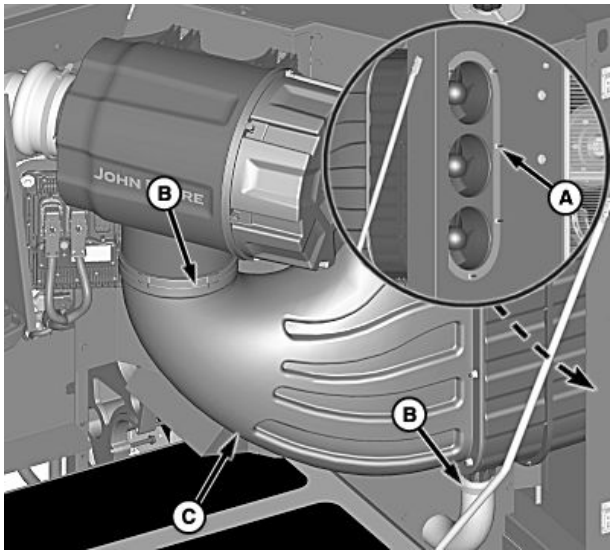
OUO6075,0000B0A -22-22JUN11-4/8

Irrota mutterit (A) ja löysää letkunkiristimet (B).

Ota ilmakanava (C) pois tieltä.

A—Mutterit (7 kpl)
B—Kiristimet

C—Ilmakanava



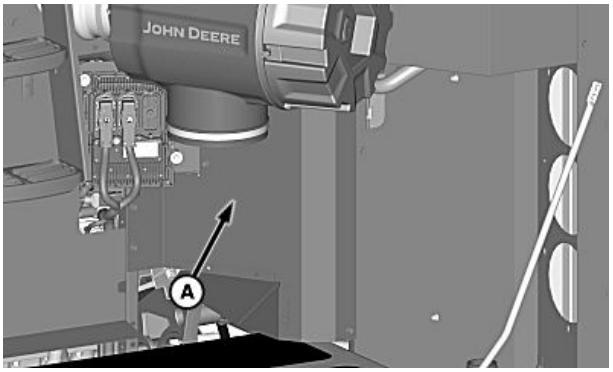
H95647 —UN—10MAR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B0A -22-22JUN11-5/8

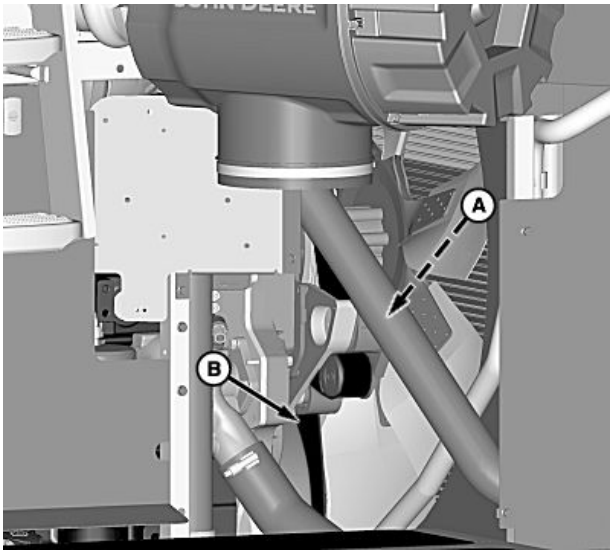
Poista suojus (A).

A—Suojus

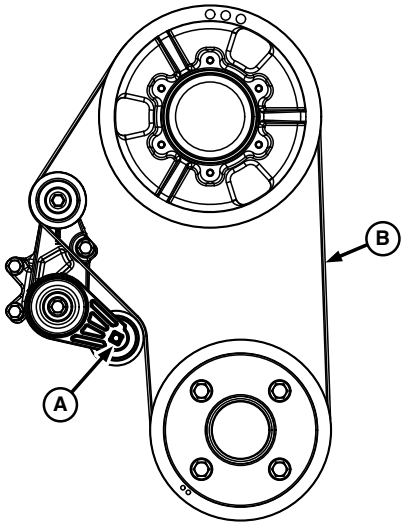


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0000B0A -22-22JUN11-6/8



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Tuulettimen hihnan reititys

A—Kiristin **B—Tuulettimen hihna**

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren (A) kireyden.

Irrota hihna (B) ja vie hihna tuulettimen siipien ylitse irrottaaksesi sen.

Asenna uusi hihna tuulettimen siipien ylitse.

Käytä vääntövartta, kun haluat vapauttaa kiristinvarren kireyden asentaaksesi tilalle uuden hihnan.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B0A -22-22JUN11-7/8

Asenna pyörivän sihdin hihna (B).

Kiristä muttereita (A) kunnes aluslevy on mittarin pään ja loven pohjan välissä.

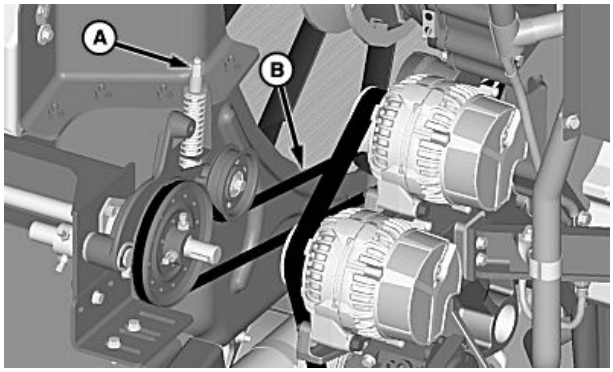
Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (etupuoli).

Sulje erottelijan huoltoaukon kansi ja laske kaide.

Asenna aikaisemmin irrotettu suojus (takapuoli) ja ilmakanava.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.

A—Mutterit **B—Pyörivän sihdin hihna**



H95665 —UN—11MAR10

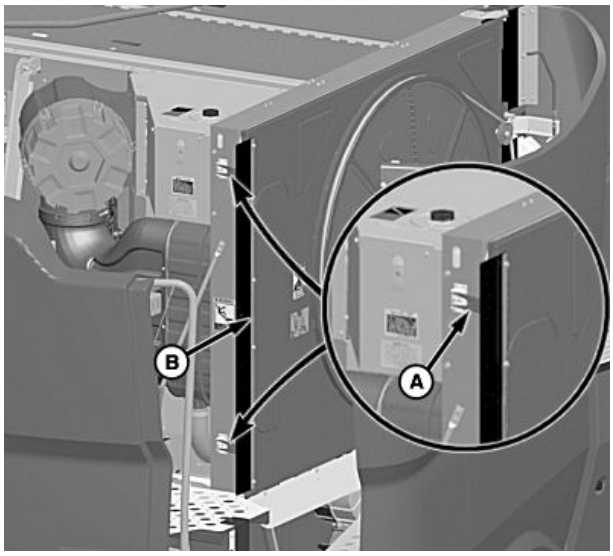
OUO6075,0000B0A -22-22JUN11-8/8

Pyörivä sihti, öljynjäähdytin, lauhdutin ja ahtoilman jäähdytin—puhdistus

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Vedä salvoista (A) ja avaa pyörivän sihdin luukku (B).

A—Salvat **B—Pyörivän sihdin luukku**



H95348 —UN—15FEB10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000CA8 -22-22JUN11-1/2

Tarkasta pyörivän imusihdin pyöriminen päivittäin.

Puhdista pyörivä imusihti harjalla ja paineilmalla, kun likaa tai ruumenia on kertynyt sihdin päälle tai sen taakse.

Puhdista lauhduttimet ja öljynjäähdytin, jotka sijaitsevat pyörivän sihdin luukun (A) päällä.

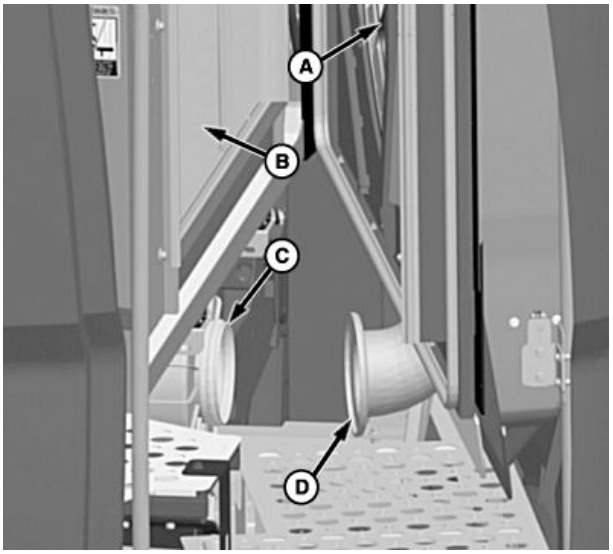
Puhdista jäähdytin, öljynjäähdytin ja ahtoilman jäähdytin (B).

Puhdista paineilmalla siten, että puhallus tapahtuu sisältä ulospäin.

Puhdista lika alemmasta imukanavasta (C) ja sihdin siirtokanavasta (D).

TÄRKEÄÄ: Varo vahingoittamasta jäähdyttimien ripoja käyttäessäsi paineilmaa tai painepesuria. Väännä rivoitus nokkapihdeillä suoraan. Taipuneet rivat heikentävät jäähdytystehoa.

Sulje ja salpaa pyörivän sihdin luukku.



H102386 —UN—22JUN11

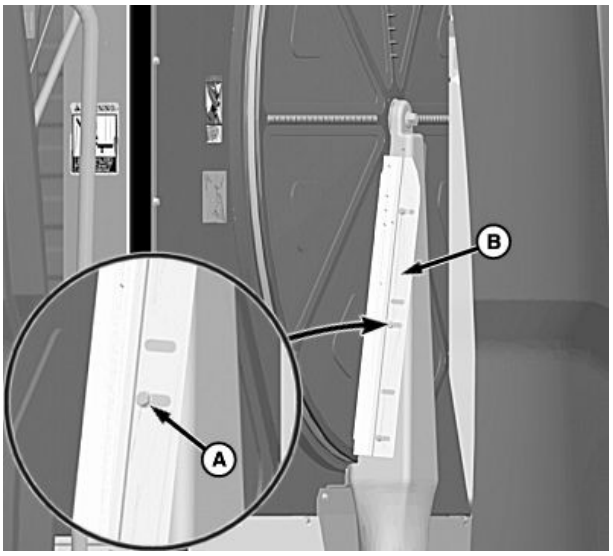
A—Pyörivän sihdin luukku
B—Jäähdytin, öljynjäähdytin, ahtoilman jäähdytin
C—Imukanava
D—Siirtokanava

OUO6075,0000CA8 -22-22JUN11-2/2

Pyörivän imusihdin harja — säätäminen

Löysää kantaruuveja (A) ja säädä harja (B) tarvittavalla tavalla irrottaaksesi puintijätteet.

A—Kantaruuvit
B—Harja



H95350 —UN—15FEB10

OUO6075,00005A0 -22-16FEB10-1/1

Ilmanpuhdistimen suodattimet — irrotus

TÄRKEÄÄ: Kun suodattimia huolletaan, SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru ja irrota avain, jotta moottoriin ei mene likaa.

Huolla suodattimet vain, kun moottorin ilmansuodatinkuvake tulee käsinojan näyttöön.

Irrota pölynkeruukansi (A) ja irrota pääsuodatin (B).

Ruuvaa irti turvasuodatin (C) vastapäivään. Turvasuodatin estää lian pääsemisen vaurioituneen ensiösuodattimen lävitse.

TÄRKEÄÄ: Älä koskaan pese, harjaa tai kaada suodattimia. Jos puhdistat ensiösuodattimen puhaltamalla, käytä paineilmaa (500 kPa; 72.5 psi). Puhdista osa sisältä ulospäin varmistaen, että ilmapuhaltimen pää ei kosketa suodatinpaperia.

Älä koskaan puhdista turvasuodatinta. Vaihda, mikäli se on likainen.

Älä koskaan käytä moottoria ilman molempia suodattimia.

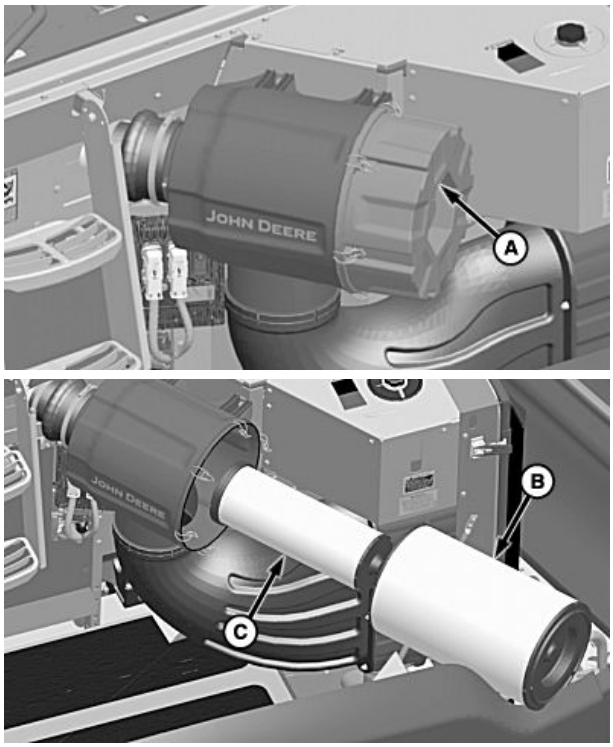
Huolla suodattimet tarvittaessa.

Asenna turvasuodatin ja käännä myötäpäivään kunnes se on tiukalla.

Asenna ensiöilmansuodatin ja pölysuojakansi.

Tarkasta kaikki imuputkiston liitokset. Tarkasta, että letkunkiristimet ovat kireällä.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä pakokaasujen puhallusta ruumenten poistoon. Tällaisten laitteiden käyttö saattaa aiheuttaa ilmanpuhdistimen rikkoutumisen ja siitä johtuvan moottorin vaurioitumisen.



H95351 —UN—15FEB10

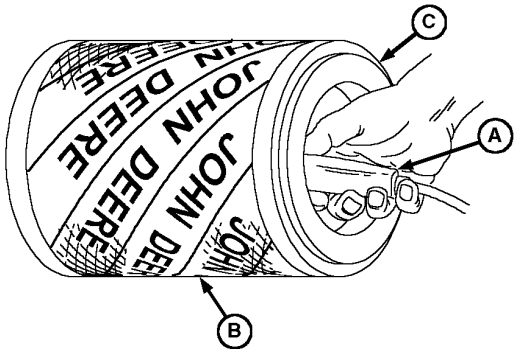
H100563 —UN—03MAR11

A—Pölykansi
B—Ensiöilmansuodatin
C—Turvasuodatin

OUO6075,00005A1 -22-29MAR11-1/1

Suodatinelementin tarkistaminen

1. Tarkasta suodatinpanos (A) kirkkaalla lampulla suodattimen sisällä, jolloin valo näkyy rei'istä ulkopuolelle. Hävitä suodatin, joka on vähänkin rikkoutunut.
2. Katso, että tukiverkko (B) on muodossaan. Lommot voivat nopeasti kuluttaa reiän suodattimeen tärinän vaikutuksesta.
3. Tarkasta, että tiiviste (C) on ehjä. Jos tiiviste on vahingoittunut tai irronnut, on koko suodatin vaihdettava.



H59771 —UN—31AUG99

A—Suodatinelementti
B—Tukiverkko
C—Suodattimen tiiviste

OUO6075,00005A2 -22-16FEB10-1/1

Dieselhiukkassuodattimen ylläpito ja huolto (Interim Tier 4/Stage III B)

H99803 —UN—14JAN11

Pakokaasusuodattimessa on hapetuskatalysaattori ja dieselhiukkassuodatin (DPF). DPF-suodatin on suunniteltu säilyttämään hajoamattomat tuhkajäänteet, joita syntyy moottoriöljyissä ja polttoaineessa käytetyistä lisäaineista. DPF-suodatin toimii useita tunteja ilman ylläpitoa. Jossakin vaiheessa kertynyt tuhka on poistettava DPF-suodattimesta ammattilaisen toimesta. Huoltoa edeltävä täsmällinen käyttötuntimäärä vaihtelee moottorin teholuokituksen, huoltovälin, käyttöolosuhteiden, moottoriöljyn tuhkapitoisuuden ja polttoaineen laadun mukaan. DPF-huoltoa edeltävien käyttötuntien määrä saadaan maksimoitua noudattamalla John Deere -yhtiön öljy- ja polttoainesuosituksia.

Moottorin omistajana olet vastuussa käyttöoppaassa kuvatun tarvittavan ylläpidon suorittamisesta. Normaalissa laitekäytössä DPF-suodattimen ylläpitovaatimukset määräytyvät sen mukaan, miten nopeasti tuhkaa kertyy suodattimeen. Yleisesti ottaen yli 175 hv / 130 kW moottoreiden dieselhiukkassuodattimet on huollettava noin 4,500 tunnin välein. Kun DPF-suodattimen tuhkatasot nousevat, noen säilytyskapasiteetti pienenee, ja pakokaasujärjestelmän vastapaine nousee aiempaa tiheämpään tahtiin. Vikakoodi ilmestyy merkiksi siitä, että dieselhiukkassuodatin on huollettava.

DPF-tuhka on poistettava poistamalla DPF-suodatin koneesta ja käyttämällä erikoisvarusteita. Älä poista tuhkaa vedellä tai muilla kemikaaleilla. Nämä tuhkanpoistotavat saattavat vaurioittaa materiaalia, jolla DPF-suodatin kiinnitetään koteloon. Tämä saa DPF-elementin löystymään kotelossa ja altistamaan sen iskuista aiheutuville vaurioille.

Hyväksyttyjen tuhkanpoistomenetelmien noudattamatta jättäminen saattaa rikkoa Yhdysvaltain valtionhallinnon, osavaltion tai paikallisen viranomaisen asettamia vaarallista jätettä koskevia lakeja sekä vaurioittaa DPF-suodatinta, mikä voi johtaa dieselpakokaasusuodattimen päästöluokitustakuun epäämiseen. On erittäin suositeltavaa, että viet DPF-suodattimen huollettavaksi valtuutettuun John Deere -huoltopisteeseen tai muuhun pätevöityneeseen huoltoliikkeeseen.

OUO6075,0000B0E -22-19JAN11-1/1

Pakokaasusuodattimen/dieselhiukkassuodattimen tuhkan käsittely ja hävittäminen (Interim Tier 4/Stage III B)

HUOMIO: Dieselhiukkassuodattimen tuhka saatetaan luokitella vaaralliseksi jätteeksi valtionhallinnon, osavaltion ja/tai paikallisen viranomaisen asettamien lakien tai määräysten mukaan. Vaaralliset jätteet on hävitettävä kaikkien asianmukaisten valtionhallinnon, osavaltion tai paikallisen viranomaisen asettamien lakien ja määräysten mukaisesti. Vain pätevä huoltoliike saa poistaa tuhkan dieselhiukkassuodattimesta. Dieselhiukkassuodattimen käsittelyn ja puhdistuksen yhteydessä täytyy käyttää puhtaita ja tehokkaasti suojaavia henkilökohtaisia suojavarusteita ja -vaatteita. Ota huoltoa varten yhteys John Deere -jälleenmyyjään tai pätevään huoltoliikkeeseen.

OUO6075,0000B0F -22-14JAN11-1/1

Pakokaasusuodattimen hävittäminen (Interim Tier 4/Stage III B)

HUOMIO: Loppuun käytetty pakokaasusuodatin on hävitettävä asianmukaisesti, koska laitteessa oleva tuhka tai katalysaattorimateriaali on saatettu luokitella vaaralliseksi jätteeksi valtionhallinnon, osavaltion ja/tai paikallisen viranomaisen asettamien lakien tai määräysten mukaan. Käytetyt pakokaasusuodattimet, dieselhiukkassuodatin mukaan lukien, voidaan vaihtaa John Deere -jälleenmyyjällä tai valtuutetussa huoltoliikkeessä.

OUO6075,0000B10 -22-14JAN11-1/1

Kuljetus maantiellä leikkuupöytä asennettuna

Noudata paikallisia ja kansallisia lakeja ja määräyksiä kuljettaessasi puimuria yleisillä teillä.

Tämä puimuri on hyväksytty maantiekuljetukseen Saksassa, kun siinä on Geringhoff 8-rivinen kokoontaittuva leikkuupöytä ja Kemper 8-rivinen kokoontaittuva leikkuupöytä. Saksassa tiekuljetus muilla leikkuupöydillä varustettuna vaatii tiekuljetusluvan saamista paikalliselta TUEV.

OUO6075,0000A06 -22-15MAR07-1/1

Koneen ajo yleisellä tiellä

1. Paina kokoontaittamistoimintojen pikakytkintä (A) ohjataksesi kokoontaittumistoimintoja suoraan näytöllä.

TÄRKEÄÄ: Tarkasta, että jyväsäiliö on tyhjä ennen kuin viet koneen tielle.

2. Kosketa tai paina ja pidä painettuna vahvistuspainiketta, kun tyhjennysputken taiton kuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Tyhjennysputken kokoontaittaminen on automaattinen ominaisuus, kun kuvake valitaan. Tyhjennysputki alkaa taittua automaattisesti, kun kuvake valitaan.

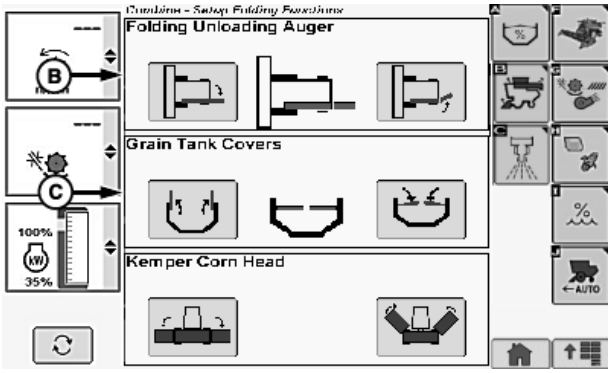
HUOMIO: Varo sähkölinjoja. Jyväsäiliön kansien tulee olla suljettuna koneen kuljetuksen aikana.

3. **Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa):**

   Kosketa tai paina ja pidä painettuna vahvistuspainiketta, kun jyväsäiliön kansien kokoontaittamisen kuvake (C) korostuu.

HUOMAA: Kannet kokoontaittuvat automaattisesti, kun haluttua kuvaketta kosketetaan tai vahvista-painiketta painetaan.

H94727 —UN—27JAN10



H96010 —UN—05OCT10

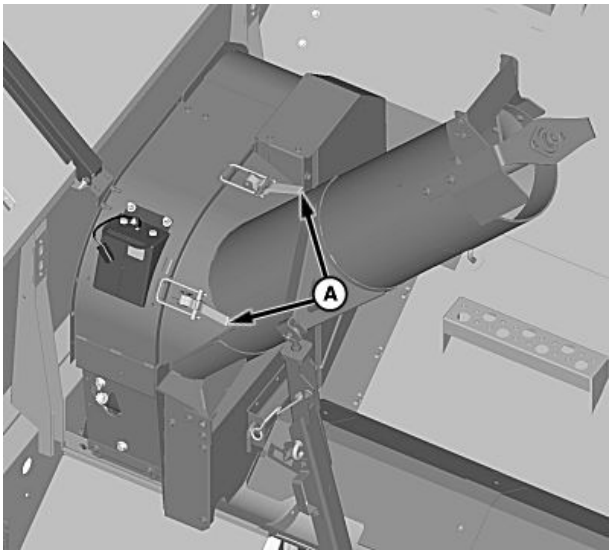
A—Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin
B—Kokoontaittuva tyhjennysputki
C—Jyväsäiliön kokoontaittuvat kannet

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B8D -22-29JUN11-1/11

4. **Jyväputken manuaalinen taitto (jos varusteena):** Avaa kiristimet (A) ja laske putki.

A—Kiristimet



H102235 —UN—15JUN11

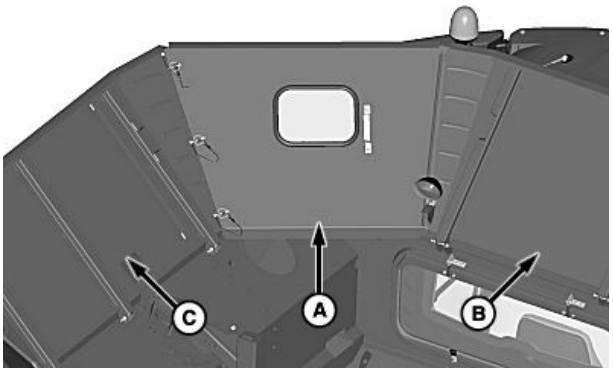
OUO6075,0000B8D -22-29JUN11-2/11

5. **Jyväsäiliön jatkeet (jos varustuksessa):** Irrota rengassokat jyväsäiliön kulmajatkeista (A). Taita jyväsäiliön jatkeet seuraavassa järjestyksessä:

   a. Taita jyväsäiliön edessä oleva jatke (B) ja jyväsäiliön takana oleva jatke.

   b. Taita jyväsäiliön vasemmalle puolella oleva jatke (C) ja jyväsäiliön oikealla puolella oleva jatke.

A—Jyväsäiliön kulmajatkeet
B—Jyväsäiliön etuosan jatke
C—Vasen jyväsäiliön jatke



Jyväsäiliön etuosan jatke

H100448 —UN—25FEB11

OUO6075,0000B8D -22-29JUN11-3/11

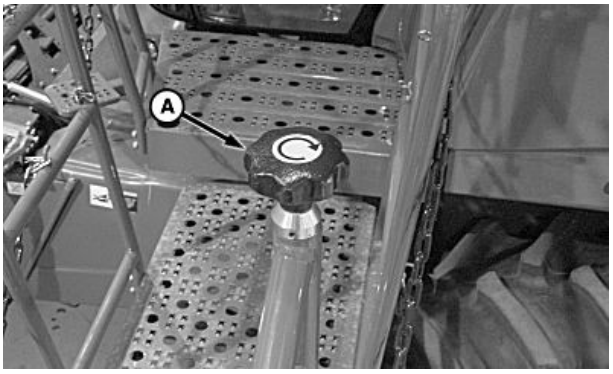
⚠ HUOMIO: Käännä portaat täysin eteen pienentääksesi koneen leveyttä ja suuntaa äärivalot / hätävilkut suoraan eteenpäin.

TÄRKEÄÄ: Pidä ajonopeus aina olosuhteisiin nähden sopivana. Älä koskaan aja tiellä, kun säiliössä on viljaa.

Noudata paikallisia määräyksiä varusteiden koon, valaistuksen ja merkintöjen osalta ennen kuin ajat yleisillä teillä.

6. Avaa portaiden lukitus kahvasta (A) ja käännä ne täysin eteen.

7. Taita radion antenni alas ja kiinnitä se koukulla (jos varusteena). Jos koukkua ei ole saatavilla, taita antenni ohjaamon kattoa vasten teipillä.



A—Kahva

H96869 —UN—11JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B8D -22-29JUN11-4/11

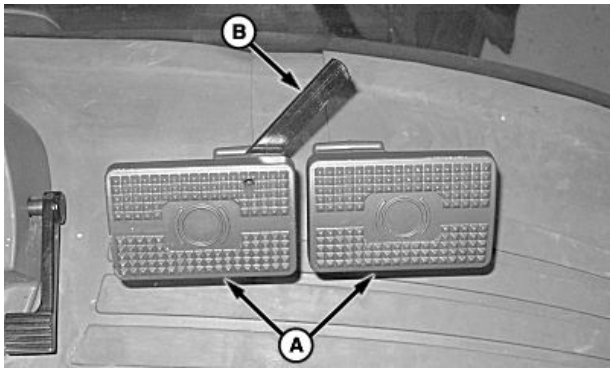
8. Lukitse jarrupolkimet yhteen varrella (B), kun ajat yleisellä tiellä. Avaa polkimien (A) lukitus peltokäyttöä varten.

HUOMIO: Käytä turvavyötä aina, kun käytät puimuria tai olet sen mukana tarkkailijana.

9. Kiinnitä turvavyö.

HUOMIO: Anna äänimerkki ennen moottorin käynnistystä, jotta ihmiset poistuvat koneen läheltä.

10. Anna äänimerkki ja käynnistä moottori. Käytä kylmäkäynnistyksen apuvälineitä tarvittaessa.



H96681 —UN—01JUN10

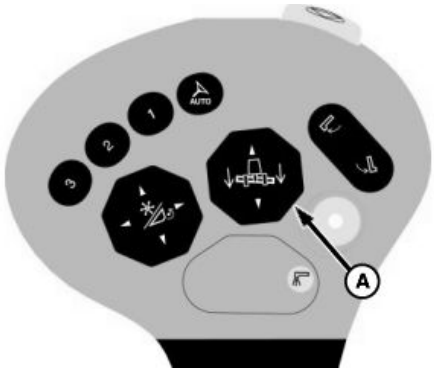
A—Polkimet **B—Lukko**

OUO6075,0000B8D -22-29JUN11-5/11

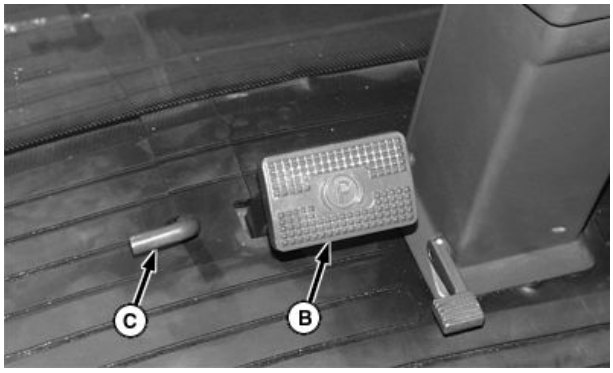
11. Nosta leikkuupöytää leikkuupöydän katkaisimesta (A).

12. Ei ProDrive-koneet: Irrota seisontajarru (B) polkimella (C).

A—Leikkuupöydän nosto/laskupainike
B—Seisontajarru
C—Poljin



H96011 —UN—01NOV10



H61170 —UN—04OCT99

Jatkuu seuraavalla sivulla

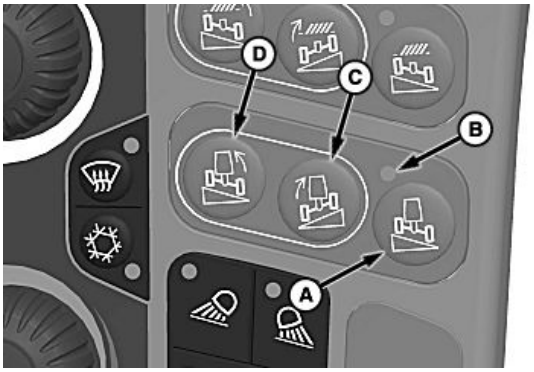
OUO6075,0000B8D -22-29JUN11-6/11

HUOMIO: Vältä ohjauksen menetystä tiellä kuljetuksen yhteydessä välttääksesi vakavat loukkaantumiset ja kuoleman. Älä koskaan kuljeta konetta tiellä HillMaster-rinnepuintijärjestelmän ollessa automaattisessa tilassa. Älä koskaan yritä kallistaa konetta manuaalisesti kuljettaessasi sitä tiellä.

13. Siirrä kone tasaiselle maalle.

HUOMAA: Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

14. Paina automaattisen rinnepuintijärjestelmän katkaisinta (A) **viisi sekuntia** tai kunnes merkkivalo (B) vilkkuu.
15. Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan oikealle.
16. Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.



H94961 —UN—27JAN10

A—Automaattisen rinnepuintijärjestelmän katkaisin
B—Merkkivalo
C—Manuaalinen kallistuskytkin oikealle
D—Manuaalinen kallistuskytkin vasemmalle

OUO6075,0000B8D -22-29JUN11-7/11

HUOMAA: Kun olet ajanut konetta, paina tieajon turvakytkintä kahden sekunnin ajan. Tällöin merkkivalo sammuu ja halutut toiminnot ovat jälleen käytettävissä.

17. Ota käyttöön tieajon turvakytkin (A).

A—Tieajon turvakytkin

H96012 —UN—13APR10

OUO6075,0000B8D -22-29JUN11-8/11

HUOMIO: Kuljettaessa tiellä tai moottoritiellä, äärivalot / hätävilkut ja takavalot molemmin puolin varoittavat edessä ja takana olevia autoilijoita. Nämä valot on oltava PÄÄLLÄ ajettaessa konetta yleisillä teillä. Käännä portaat täysin eteen ja suuntaa äärivalot / hätävilkut suoraan eteenpäin. Älä käytä äärivaloja / hätävilkkuja, jos laki kieltää sen.

18. Laita vilkkumajakan / hätävilkkujen katkaisin (A) PÄÄLLE sekä päivänvalolla että pimeässä ajoa varten. Varoitusvalot toimivat automaattisesti, kun hätävilkut ovat PÄÄLLÄ.

A—Vilkkumajakan / hätävilkkujen katkaisin

H96013 —UN—13APR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

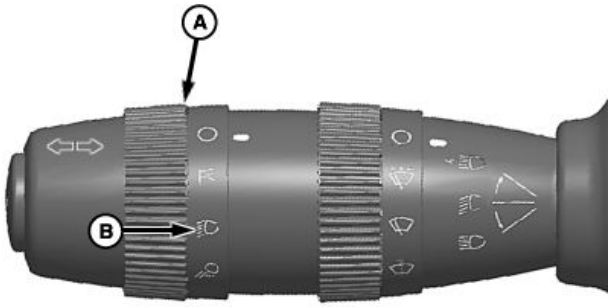
OUO6075,0000B8D -22-29JUN11-9/11

19. Käytä valintakatkaisinta (A) laittaaksesi PÄÄLLE ajovalot (B) pimeässä ajoa varten.

HUOMAA: Suuntavilkkujen merkkivalot kulmapylvään näytössä syttyvät kääntymisen merkiksi.

20. Käytä suuntavilkkuja tarvittaessa. Ne eivät sammu itsestään.

A—Valintakatkaisin **B—Ajovalojen katkaisin**



H96014 —UN—22JUN11

OUO6075,0000B8D -22-29JUN11-10/11

21. Valitse moottorin nopeuskatkaisimella (A) moottorin huippunopeus.

HUOMAA: Peltokäyttöä varten valitse vaihde työskentelyolosuhteiden mukaan.

22. Ei ProDrive-koneet: Kolmosvaihde on tieajoa varten.

⚠ HUOMIO: Jos kuljetat konetta leikkuupöydän ollessa kiinnitetty, kulje sopivalla nopeudella, jotta varmistat jarrujen tehokkaan toiminnan ja koneen hallinnan.

23. Liikuta monitoimivipua hitaasti eteen- tai taaksepäin. Mäen päällä vedä monitoimikahvaa taaksepäin ennen kuin alat laskeutua alas toista puolta.

H96015 —UN—13APR10

A—Moottorin nopeuskatkaisin

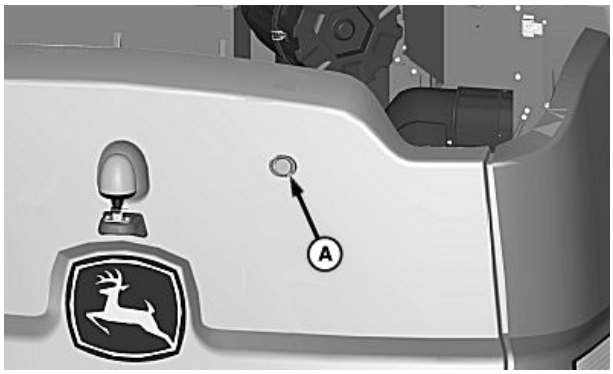
OUO6075,0000B8D -22-29JUN11-11/11

Peruutussummeri

TÄRKEÄÄ: Kylmällä ilmalla peruutettaessa (alle 0 °C (32 °F) peruutussummeri ei ehkä aktivoidu ennen kuin hydrauliöljy on lämmennyt riittävästi. Käynnistämisen jälkeen anna moottorin käydä joutokäynnillä viisi minuuttia, jotta öljy lämpenee.

Jos monitoimivipua liikutetaan, kun moottori on käynnissä, peruutussummeri (A) lähettää äänisignaalin varoittamaan muita koneen lähellä olevia siitä, että kuljettaja peruuttaa.

A—Peruutussummeri



H97997 —UN—15SEP10

OUO6075,000082F -22-13DEC10-1/1

Koneen kuljetus lavetilla

HUOMIO: Vältä törmäämästä muihin tiellä liikkujiin. Ennen julkisilla teillä kuljettamista tarkasta paikalliset säädökset koskien valoja, lippuja, leveä kuljetus -merkkejä, etuautoja ja muita leveitä kuljetuksia koskevat vaatimukset.

1. Paina kokoontaittamistoimintojen pikakytkintä (A) ohjataksesi kokoontaittumistoimintoja suoraan näytöllä.

TÄRKEÄÄ: Tarkasta, että jyväsäiliö on tyhjä ennen kuin viet koneen tielle.

2. Kosketa tai paina ja pidä painettuna vahvistuspainiketta, kun tyhjennysputken taiton kuvake (B) korostuu.

HUOMAA: Tyhjennysputken kokoontaittaminen on automaattinen ominaisuus, kun kuvake valitaan. Tyhjennysputki alkaa taittua automaattisesti, kun kuvake valitaan.

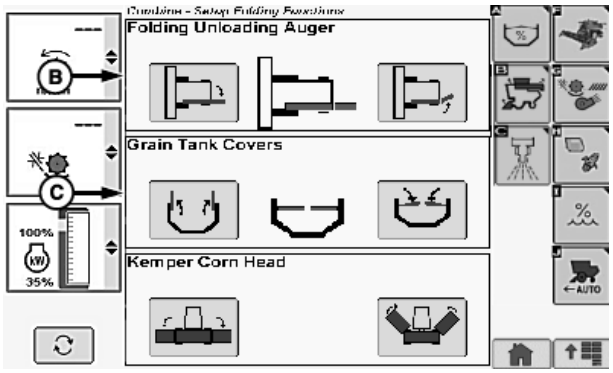
HUOMIO: Varo sähkölinjoja. Jyväsäiliön kansien tulee olla suljettuna koneen kuljetuksen aikana.

3. **Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa):**

   Kosketa tai paina ja pidä painettuna vahvistuspainiketta, kun jyväsäiliön kansien kokoontaittamisen kuvake (C) korostuu.

HUOMAA: Kannet kokoontaittuvat automaattisesti, kun haluttua kuvaketta kosketetaan tai vahvista-painiketta painetaan.

H94727 —UN—27JAN10



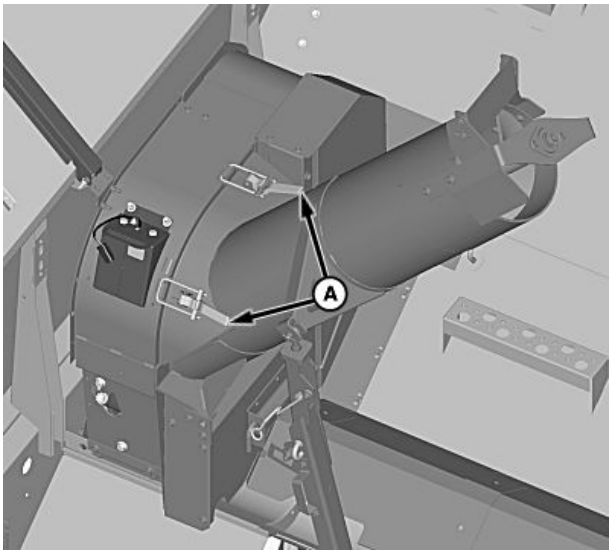
H96010 —UN—05OCT10

A—Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin
B—Kokoontaittuva tyhjennysputki
C—Jyväsäiliön kokoontaittuvat ovet

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-1/19

4. **Jyväputken manuaalinen taitto (jos varusteena):** Avaa kiristimet (A) ja laske putki.

A—Kiristimet



H102235 —UN—15JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

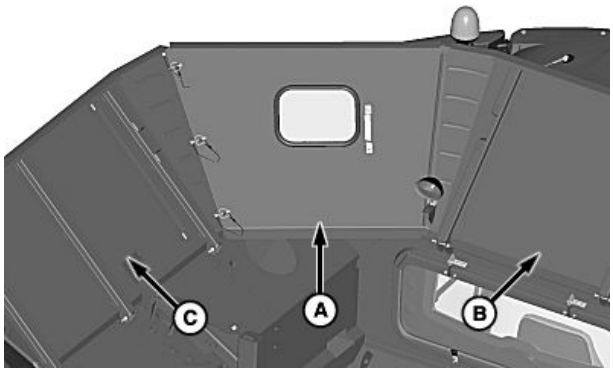
OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-2/19

5. **Jyväsäiliön jatkeet (jos varustuksessa):** Irrota rengassokat jyväsäiliön kulmajatkeista (A). Taita jyväsäiliön jatkeet seuraavassa järjestyksessä:

   a. Taita jyväsäiliön edessä oleva jatke (B) ja jyväsäiliön takana oleva jatke.

   b. Taita jyväsäiliön vasemmalle puolella oleva jatke (C) ja jyväsäiliön oikealla puolella oleva jatke.

A—Jyväsäiliön kulmajatkeet
B—Jyväsäiliön etuosan jatke
C—Vasen jyväsäiliön jatke



H100448 —UN—25FEB11

Jyväsäiliön etuosan jatke

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-3/19

6. Irrota leikkuupöytä ja ulkopuolen paripyörät (jos varusteena).

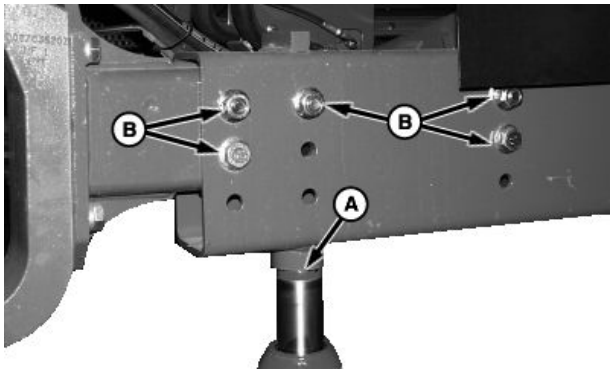
HUOMAA: Koneen kuljetuksen jälkeen säädä taka-akselin välys edelliseen leveyteen.

7. Paikallista tunkki taka-akselissa (A) ja nosta konetta.
8. Irrota kantaruuvit (B) taka-akselista.
9. Irrota kantaruuvit (C) raidetangosta.
10. Säädä taka-akseli kapeimpaan asentoon. Toista vaiheet tarvittaessa vastakkaisella puolella.
11. Asenna aikaisemmin irrotettu kiinnike ja kiristä se ohjetiukkuuteen.

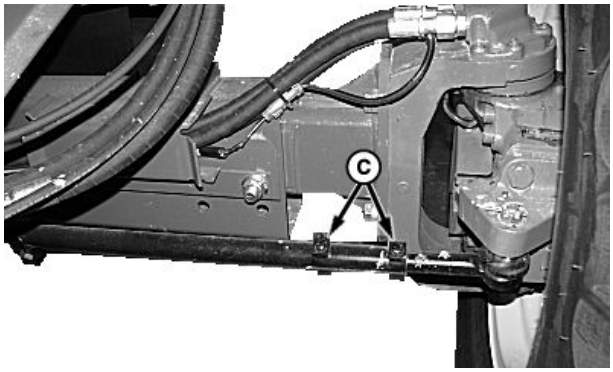
Ohjepituus

Akselin kantaruuvit—Momentti	620 Nm (460 lb-ft)
Raidetangon ruuvit—Momentti	130 Nm (95 lb-ft)

A—Tunkin nostokohdat
B—Kantaruuvit (5 kpl)
C—Kantaruuvit



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

Jatkuu seuraavalla sivulla

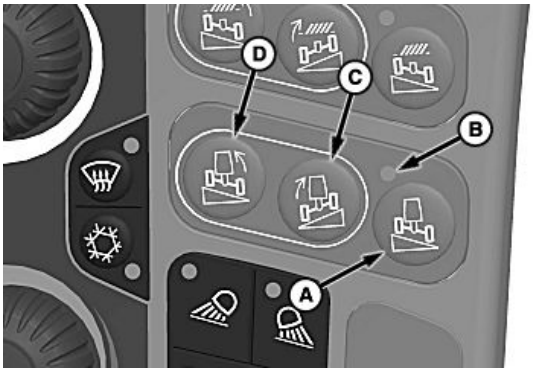
OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-4/19

⚠ HUOMIO: Älä koskaan kuljeta konetta lavetilla, kun HillMaster-rinnepuintijärjestelmä on automaattisessa tilassa. Älä koskaan yritä kallistaa konetta manuaalisesti, kun se on lavetilla.

12. Siirrä kone tasaiselle maalle.

HUOMAA: Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

13. Paina automaattisen rinnepuintijärjestelmän katkaisinta (A) **viisi sekuntia** tai kunnes merkkivalo (B) vilkkuu.
14. Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan oikealle.
15. Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.
16. Aja kone lavetilla ja siirrä monitoimivipu vapaa-asentoon.
17. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.



H94961 —UN—27JAN10

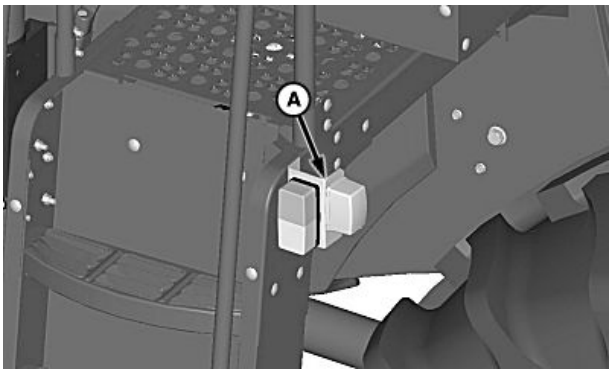
A—Automaattisen rinnepuintijärjestelmän katkaisin
B—Merkkivalo
C—Manuaalinen kallistuskytkin oikealle
D—Manuaalinen kallistuskytkin vasemmalle

18. Taita radion antenni alas ja kiinnitä se koukulla (jos varusteena). Jos koukkua ei ole saatavilla, taita antenni ohjaamon kattoa vasten teipillä.

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-5/19

19. **Pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat:** Kytke irti johtosarja ja irrota valon kiinnike (A).

A—Valon kiinnike



H102529 —UN—28JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-6/19

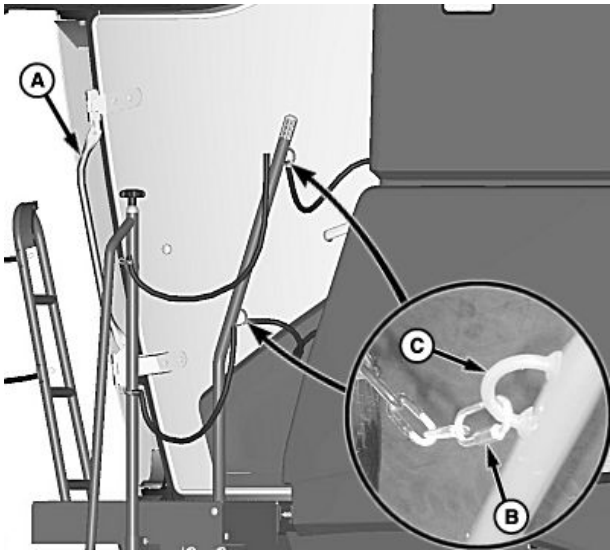
20. **Pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat:** Irrota ohjaamon kaide (A) ja ota se talteen.

TÄRKEÄÄ: Kaatumisesta voi olla seurauksena sinun tai muiden loukkaantuminen. Ole varovainen irrottaessasi turvaketjuja ja tikastasannetta.

HUOMAA: Kokoa ketju takaisin tikastasanteen kaiteen lenkkeihin ja jyväsäiliön lenkkeihin. Tämä lyhentää ketjua ja estää sitä vahingoittamasta sivuseiniä.

21. **Pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat:** Irrota ja säilytä kaidelenkkien (C) sulkuketjulenkki (B).

A—Kaide
B—Ketjulenkki
C—Kaidelenkit



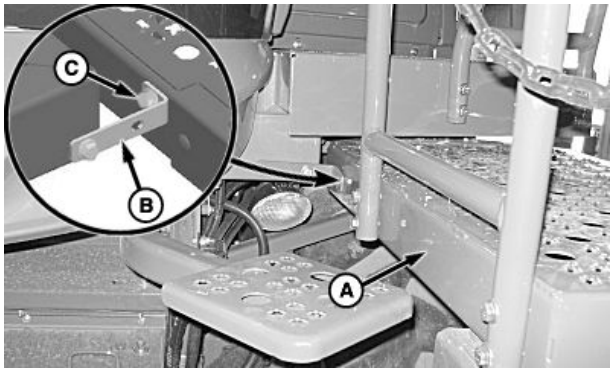
H102527 —UN—28JUN11

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-7/19

HUOMAA: Ohjaamon portaat on käännettävä sisimmän vasteasennon ohitse, jotta tikastasanne pääsee kosketukseen kuljetuskiinnikkeen kanssa.

22. **Pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat:** Käännä tikastasanne (A) kuljetusasentoon niin, että se koskettaa kuljetuskiinnikettä (B) ja asenna kantaruuvi (C).

A—Tikastasanne
B—Kuljetuskiinnike
C—Kantaruuvi



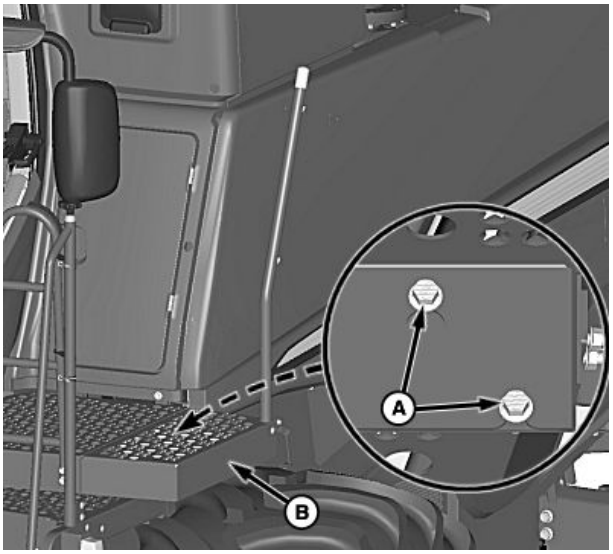
H102532 —UN—28JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-8/19

23. **Pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat:** Löystytä kantaruuvit (A) ja irrota tikastasanne (B).

A—Kantaruuvit (5 kpl) **B—Tikastasanne**



H102531 —UN—28JUN11

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-9/19

TÄRKEÄÄ: Kaatumisesta voi olla seurauksena sinun tai muiden loukkaantuminen. Ole varovainen irrottaessasi turvaketjuja ja tikastasannetta.

HUOMAA: Kokoa ketju takaisin jyväsäiliön lenkkeihin. Tämä lyhentää ketjua ja estää sitä vahingoittamasta sivuseiniä.

24. **Paripyöräkokoonpano:** Irrota ja ota talteen kaidelenkkien (B) sulkuketjulenkki (A) kaiteen molemmin puolin.

A—Ketjulenkki **B—Kaidelenkki**

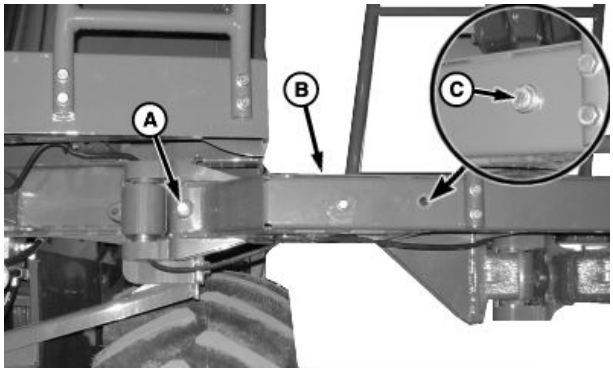
H102501 —UN—27JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-10/19

25. **Paripyöräkokoonpano:** Irrota kantaruuvi (A) ja käännä tikastasanne (B) kuljetusasentoon.
26. **Paripyöräkokoonpano:** Asenna aikaisemmin irrotettu kantaruuvi (C) säilytysasentoon kuten kuvassa näytetään.

A—Kantaruuvi
B—Tikastasanne
C—Kantaruuvi



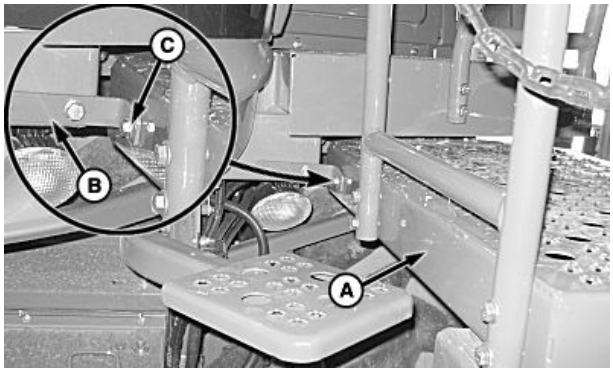
H102502 —UN—27JUN11

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-11/19

HUOMAA: Ohjaamon portaat on käännettävä sisimmän vasteasennon ohitse, jotta tikastasanne pääsee kosketukseen kuljetuskiinnikkeen kanssa.

27. **Paripyöräkokoonpano:** Käännä tikastasanne (A) kuljetusasentoon niin, että se koskettaa kuljetuskiinnikettä (B) ja asenna kantaruuvi (C).

A—Tikastasanne
B—Kuljetuskiinnike
C—Kantaruuvi

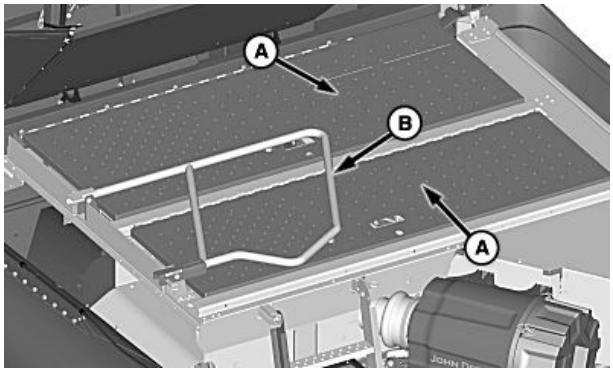


H102503 —UN—28JUN11

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-12/19

28. Laske moottorin kannet (A) ja kaide (B) lukitaksesi kannet paikoilleen.
29. **Tier 2/Stage II -moottorit:** Teippaa äänenvaimentimen kansi kiinni estääksesi turbon vaurioitumisen.

A—Moottorin kannet
B—Kaide



H102388 —UN—22JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

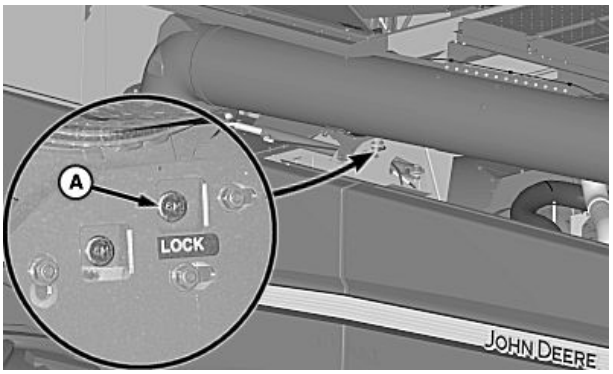
OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-13/19

HUOMIO: Kaatumisesta voi olla seurauksena sinun tai muiden kuolema. Käytä asianmukaisen kantavuuden omaavia tikkaita tai vastaavia, jotta pääset asentamaan tyhjennysputken sokkatapin. Älä yritä mennä sinne moottorin sillan kautta.

30. Ota tappi (A) ja jousitappi työkalulaatikosta ja asenna kiinnike kuvan osoittamalla tavalla.

A—Tappi

TS249 —UN—23AUG88

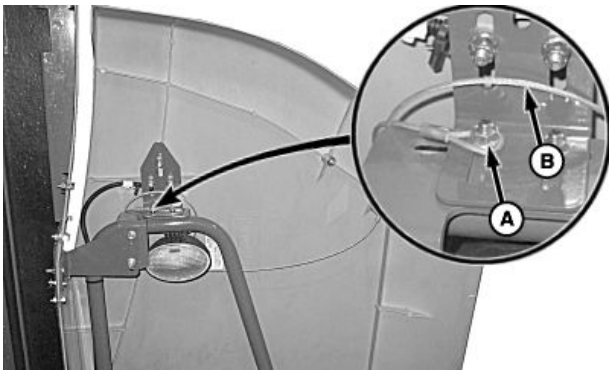


H97168 —UN—21OCT10

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-14/19

31. Ota kiinnike (A) ja vaijeri (B) säilytyspaikastaan.

A—Kiinnitysosat **B—Vaijeri**



H97169 —UN—29JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

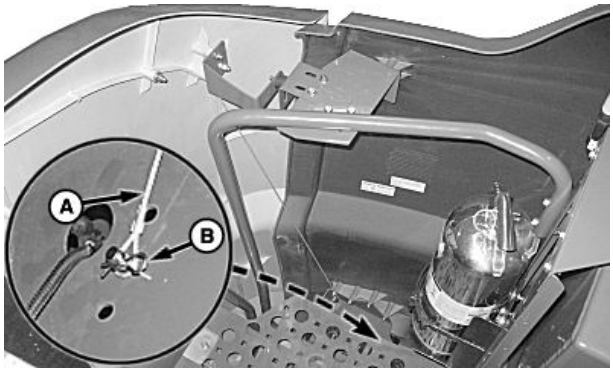
OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-15/19

HUOMAA: Varmista, että vaijeri on asennettu kaiteen sisäosaan.

Säädä tappia eri asentoihin, jos vaijeri ei ylety.

32. Asenna vaijeri (A) tapin päälle ja kiinnitä jousitapilla (B).

A—Vaijeri **B—Jousitappi**

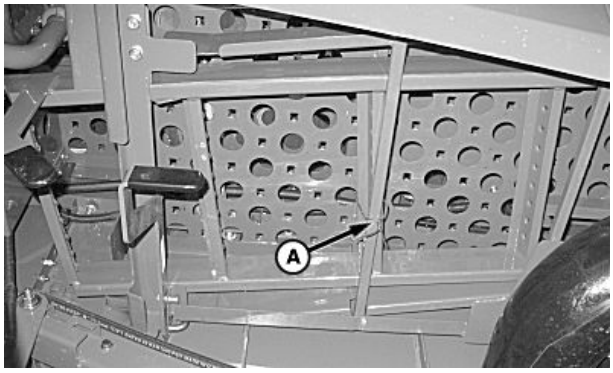


H97170 —UN—29JUN10

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-16/19

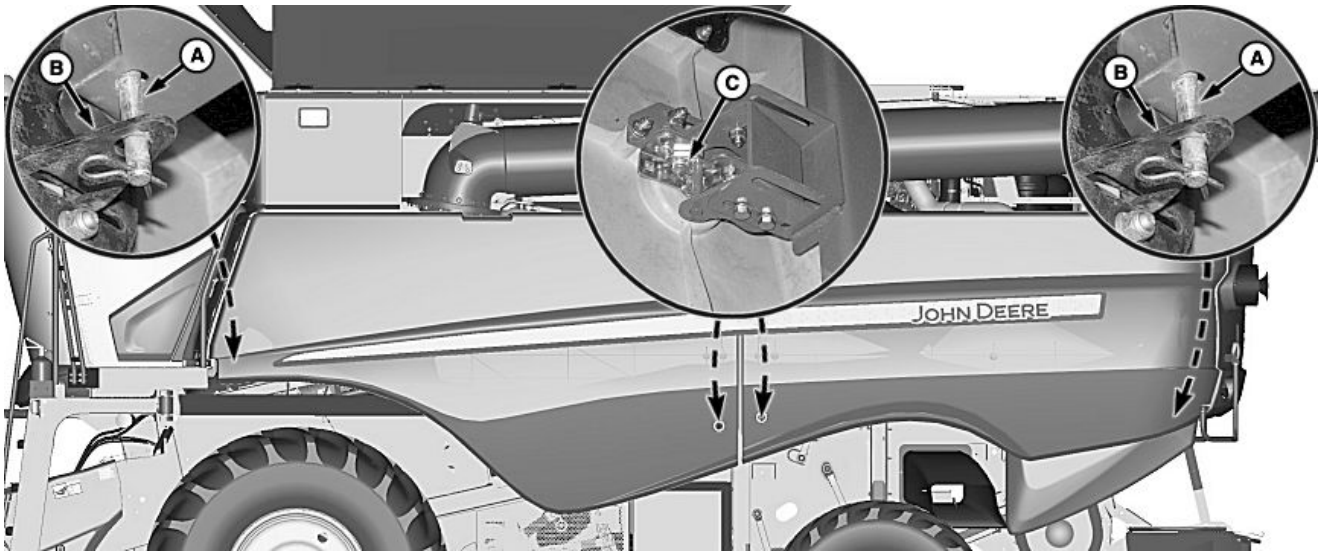
33. Sido portaat ja ajosilta (A) kiinni.

A—Portaiden levennys ja ajosilta



H97171 —UN—29JUN10

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-17/19



H97149 —UN—08OCT10

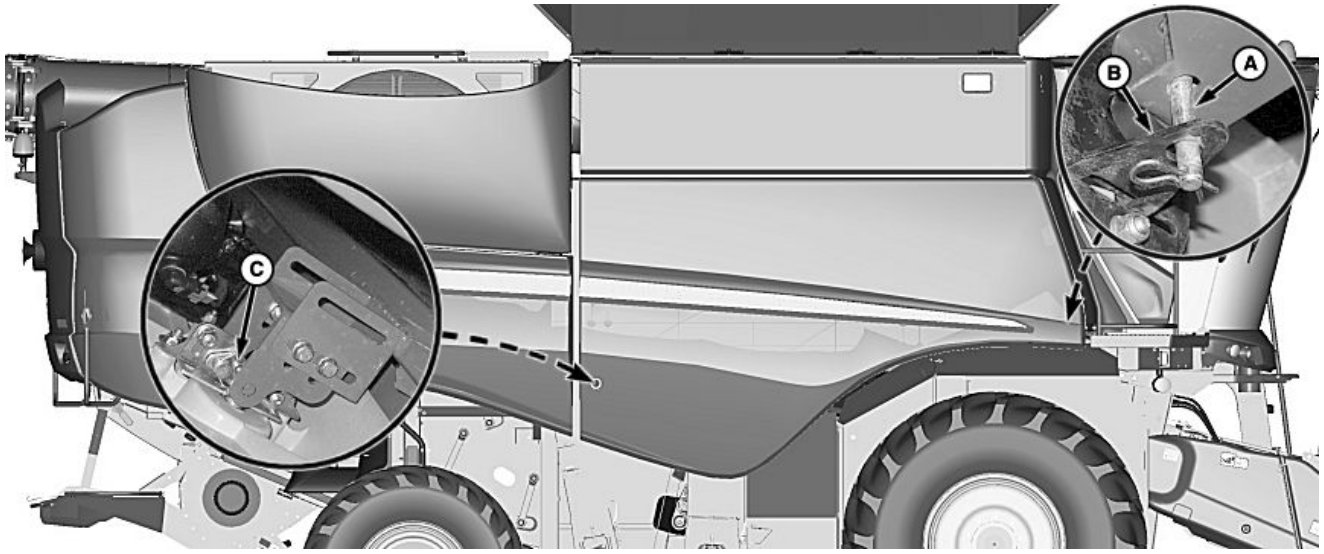
A—Tapit **B—Lukituslevyt** **C—Salvat**

34. Asenna tapit (A) lukituslevyjen (B) kautta ja kiinnitä ne jousitapein vasemmanpuoleisten taittoluukkujen etu- ja takakulmiin.

35. Sido taittoluukut kiinni salpojen (C) kohdalta.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-18/19



H97150 —UN—29JUN10

A—Tappi **B—Lukituslevy** **C—Salpa**

36. Asenna tappi (A) lukituslevyn (B) kautta ja kiinnitä jousitapilla oikeanpuoleisen taittoluukun etukulmasta.
37. Sido taittoluukku kiinni salvan (C) kohdalta.

TÄRKEÄÄ: Sido kone lavettiin ketjuilla.

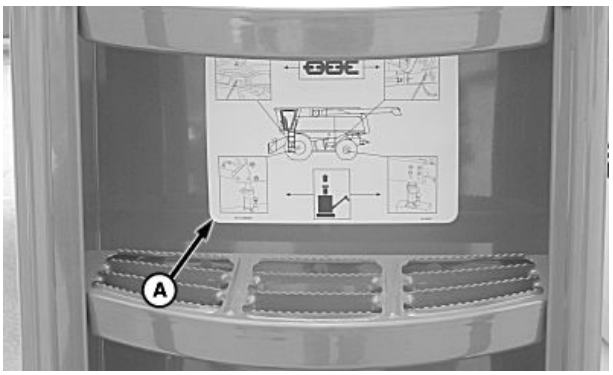
38. Sido kone lavettiin ketjuilla (katso koneen sitomiseen liittyviä tietoja tarrasta, joka sijaitsee ohjaamon portailla).

OUO6075,0000B8B -22-28JUN11-19/19

Koneen sitomiseen liittyvän tarran sijainti

Koneen sitomiseen liittyvä tarra (A) sijaitsee ohjaamon portailla. Tarra osoittaa oikeat kohdat, joista kone kiinnitetään ketjuilla.

A—Koneen sitomiseen liittyvän tarran sijainti



H96786 —UN—09JUN10

OUO6075,000082E -22-25JUN10-1/1

Kuljetus yleisellä tiellä

HUOMIO: Varo sähkölinjoja. Jyväsäiliön kansien tulee olla suljettuna ja radioantennin käännettynä vaakatasoon ennen koneen kuljettamista.

Ota selvää oman maan tieliikennesäädöksistä, jotka koskevat ajoneuvojen kuljettamista ja hinaamista yleisillä teillä. Käytä muiden tienkäyttäjien varoittamiseen valoja ja muita lisälaitteita, joita on saatavana John Deere jälleenmyyjältä.

Konetta voidaan kuljettaa matalalla kuljetusalustalla tai hinaamalla.

Koneen hinaaminen, katso tämän osan kohtaa Koneen hinaaminen.

OUO6075,00000D6 -22-28APR08-1/1

Työkoneen hinaaminen

HUOMIO: Älä hinaa konetta köydellä, vaan käytä aina hinaustankoa. Jos köysi katkeaa, se singahtaa ja saattaa aiheuttaa tapaturman.

Älä irrota liittimiä. Jarrut eivät toimi, jos liittimet on irrotettu.

Varo sähkölinjoja. Jyväsäiliön jatkeet tai jyväsäiliön kannet ja radio on laskettava ennen kuljetusta.

Ota selvää oman maan tieliikennesäädöksistä, jotka koskevat ajoneuvojen kuljettamista ja hinaamista yleisillä teillä. Käytä muiden tienkäyttäjien varoittamiseen valoja ja muita lisälaitteita, joita on saatavana John Deere-jälleenmyyjältä.

Vältä koneen karkaamisesta johtuvat ruhjevammat. Jos kone on rinteessä, älä vapauta käsijarrua ennen kuin pyöräkiilat on asennettu.

Seisontajarrun lukon saa vapauttaa VAIN hinausta varten. ÄLÄ KOSKAAN käytä työkonetta, kun käsijarru on vapautettu mekaanisesti. Aseta AINA käsijarrun lukko takaisin alkuperäiseen tilaansa, kun hinausta ei enää tarvita.

Hätätilanteessa konetta saa hinata enintään 10 minuuttia enintään 10 km/h (6.2 mph) nopeudella.

HUOMAA: Moottorin on oltava käynnissä, jotta konetta voidaan hinata. Jos kone ei toimi, saat lisätietoja John Deere-jälleenmyyjältä.

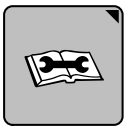
Hinaa konetta seuraavien ohjeiden mukaan:

- Käynnistä moottori.
- Tyhjennä jyväsäiliö ja irrota leikkuupöytä.
- Käännä tyhjennysputki taakse.
- Taita jyväsäiliön jatkeet tai suojukset kokoon.
- Käännä portaat eteen ja käännä radion antenni alas.
- Hinaa normaaliin ajosuuntaan kiinnittämällä ketju etuakselin ympärille. Varmista, että ketju ei vahingoita hydrauliputkia. Kuljettajan on istuttava ohjaamon istuimella konetta ohjaamassa.
- Kytke varoitusvilkut PÄÄLLE, mikäli sallittu kyseisessä maassa.

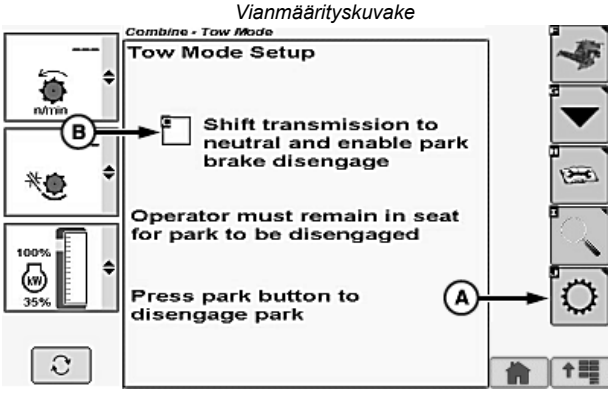
HUOMIO: Hitaasti liikkuvat traktorit, työkoneyhdistelmät tai perävaunut sekä itseliikkuvat koneet aiheuttavat helposti onnettomuuksia liikenteessä. Tarkkaile takana tulevaa liikennettä, erityisesti kääntyessäsi. Ilmoita aikomuksesi kääntyä käsimerkein tai suuntavilkuin.

Käytä ajovaloja, varoitusvilkkuja ja suuntavilkkuja sekä päivällä että yöllä. Noudata paikallisia määräyksiä ajoneuvon valojen ja huomiolaitteiden suhteen. Pidä valot, heijastimet, peilit ja varoituskolmio hyvässä kunnossa. Uusi kadonneet tai vaurioituneet osat. Asenna työkoneisiin tarvittavat lisävalot.

H94478 —UN—31MAR10



Vianmäärityskuvake



H94941 —UN—05OCT10

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysKuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun hinaustilan asetuskuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun ruutu korostuu.

- Vaihda vaihde vapaalle ja kytke seisontajarrun vapautus (B) - kone siirtyy vapaalle ja seisontajarru voidaan vapauttaa.

HUOMAA: Käyttäjän tulee olla istuimella vaihteiston lukon vapauttamisen aikana.

Paina kyynärnojassa olevaa seisontajarrun kytkintä, jotta jarrut vapautuvat ennen koneen hinaamisen aloittamista.

OUO6075,0000AB2 -22-22NOV10-1/1

Puoliautomaattinen perävaunun vetolaite — kiinnittäminen (vakio)

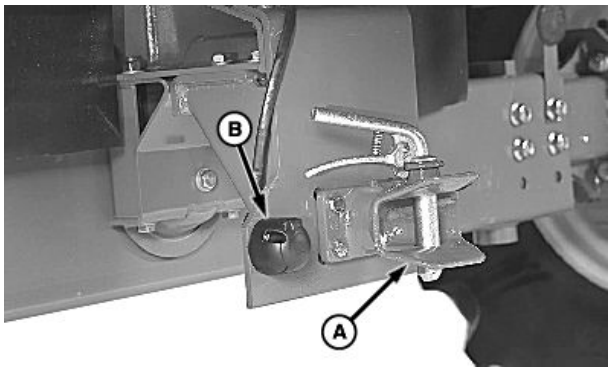
HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru ja ota avain virtalukosta ennen kuin kytket perävaunun.

Nosta olkisilppuri täysin ylös.

Ohjaa perävaunun aisa vetolaitteeseen (A) ja lukitse se tapilla.

Kytke perävaunun pääjohtosarja sähköliittimeen (B).

A—Nostolaite **B—Sähköliitin**



H78504 —UN—11SEP03

OUO6075,0000AA3 -22-17NOV10-1/1

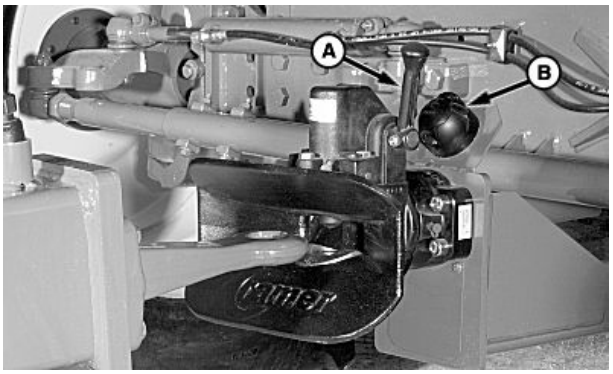
Automaattinen perävaunun vetolaite — kiinnittäminen (vakio)

HUOMIO: SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru ja ota avain virtalukosta ennen kuin kytket perävaunun.

Nosta olkisilppuri täysin ylös.

Nosta kahva (A) avataksesi lukitustapin ja kiinnittääksesi perävaunun koneeseen. Kun perävaunun vetolaite kohdistuu lukitustappiin, kahva laskee ja lukitsee perävaunun automaattisesti paikalleen.

Kytke perävaunun pääjohtosarja sähköliittimeen (B).

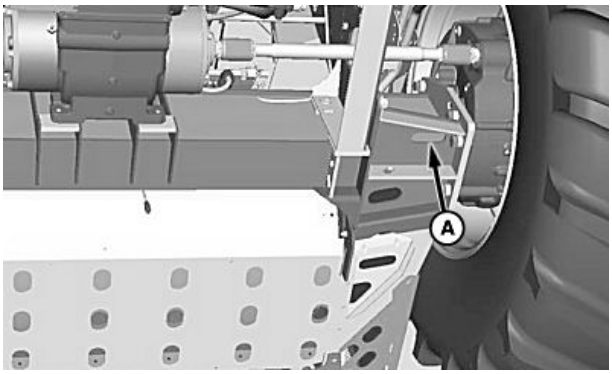


H81658 —UN—13SEP04

A—Kahva **B—Sähköliitin**

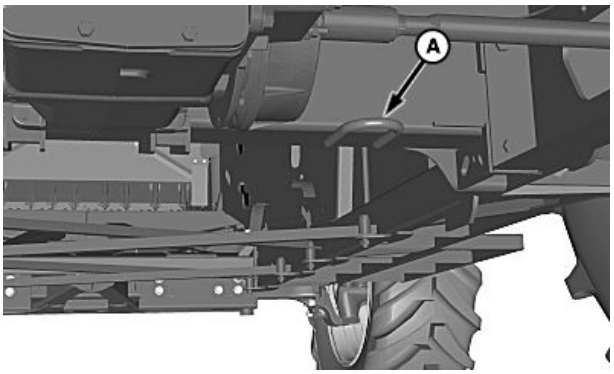
OUO6075,0000AA4 -22-17NOV10-1/1

Vetokoukku edessä



H102206 —UN—14JUN11

Vetokoukku edessä (tasaisen maan kone)



H84249 —UN—17AUG05

Vetokoukku edessä (HillMaster-kone)

A—Koukku

Hinaa tai vedä kone pois mudasta normaaliin ajosuuntaan kiinnittämällä tarvittaessa ketju etuakselin koukkuun (A). Varmista, että ketju ei vahingoita hydrauliputkia.

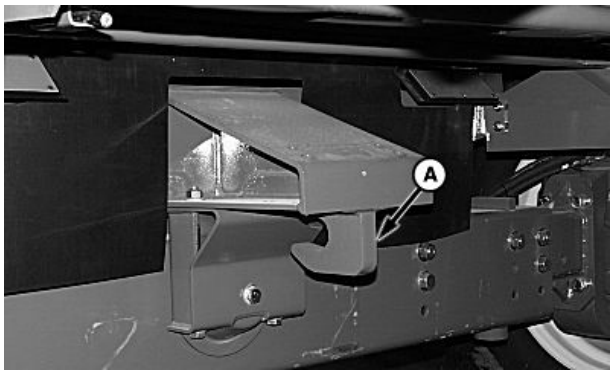
OUO6075,0000CA1 -22-20JUN11-1/1

Vetokoukku takana

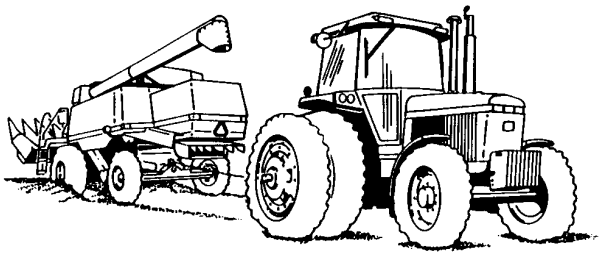
HUOMIO: Käytä aina sopivaa ketjua. Älä ylitä vetolujuutta. Älä käytä kettinkiä yhdessä hinaushihnojen tai -köysien kanssa. Hinausvälineeseen jäänyt energia voi aiheuttaa vakavia vammoja, jos se katkeaa.

Kiinnitä ketju koukkuun (A) vetääksesi konetta. Älä käytä tätä koukkua perävaunun vetämiseen.

A—Koukku



H70303 —UN—09NOV01



H47135

H47135 —UN—19OCT95

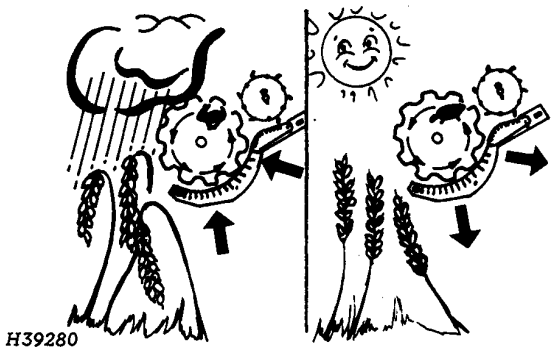
OUO6075,0000A13 -22-15MAR07-1/1

Puinnin periaatteet

Puintiajan valinta

Tämä kone on säädettävissä lähes kaikkia puitavia kasvustoja varten useimmissa olosuhteissa. Tutustu seuraavaan ennen aloittamista:

Sadon tulee olla valmista puitavaksi. Kosteuden ei tule olla liian suuri ja oljen ei tule olla enää vihreää. Jyvät, joiden kosteus on alle 12% ja maissi, jonka kosteus on alle 14%, ovat riittävän kuivia varastointia varten.



H39280 —UN—11OCT88

OUO6075,000083F -22-15MAR07-1/1

Puinnin vinkit

Säädä kone vastaamaan puitavaa viljaa ja pelto-olosuhteita.

Valitse ajonopeus, joka ei ylikuormita konetta. Moottorin täytyy pysyä nimellisnopeudella, jotta erottelija toimii kunnolla. Valitse ajonopeus hitaampaa etenemistä varten, mutta älä hidasta moottorin kierrosnopeutta.

Jos varstasilta on liian lähellä puitavaa viljaa, olkiaines leikkautuu liian perusteellisesti ja viljan puiminen vaatii lisää hevosvoimia.

Jos varstasilta on liian leveä puitavalle viljalle, viljaa ei voida puida kokonaan.

Kun varstasilta on säädetty oikein, säädä erottelijan nopeus sellaiseksi, että maksimaalinen puinti saavutetaan siten, että jyvät vaurioituvat mahdollisimman vähän. Jos jyviä rikkoutuu, ei varstasillan välystä tule leventää. Alenna sen sijaan nopeutta. Varstasillan välyksellä on hyvin pieni merkitys jyvien rikkoutumiseen tyypillisillä viljoilla.

Suoraan syötävät viljakasvit, kuten pavut ja herneet, rikkoutuvat helposti ja niiden yhteydessä on ehkä hidastettava syöttökiihdyttimen nopeutta. Kun puidaan papuja ja herneitä, pidä kone täynnä, jotta puitavat kasvit kasautuvat päällekkäin. Näin puitavat kasvit eivät rikkoudu.

Kun haluat parantaa oljen laatua seuraavat seikat voivat auttaa olosuhteista riippuen auttaa siinä:

- Syöttökuljettimen ketjun nopeuden hidastaminen
- Syöttökiihdyttimen nopeuden hidastaminen
- Roottorin nopeuden hidastaminen
- Varstasillan avaaminen
- Puintikelan osien vähentäminen
- Pyörötankovarstasillan asentaminen

Voit parantaa suoritusta rinteissä nostamalla kierukoiden välilevyt ja asentamalla korkeat yläseulan jakajat. Niitä on saatavilla John Deere -jälleenmyyjältä. Irrota tai leikkaa yläseulan takanurkissa sijaitsevat irrotettavat muovipuikot. Paranna ruumenten ja viljan jakautumista asettamalla erottelijan säleikköön kannet (jos varusteena). Jokainen näistä toimenpiteistä voi parantaa ruumenten ja viljan leviämistä seulastoon. Tämä puolestaan parantaa koneen suorituskykyä rinteissä.

Leikkaa vilja leikkuupöydällä mahdollisimman korkealta ottamalla kuitenkin alimmatkin tähkät mukaan. Säädä kaatokelan asento ja nopeus tasaisinta syöttöä varten. Pidä teräpalkki ja vastaterät linjassa keskenään puhtaan leikkauksen aikaansaamiseksi.

Pidä maissipöytä mahdollisimman korkealla ottamalla kuitenkin kaikki tähkät mukaan. Aja rivien linjassa, jossa tähkät eivät putoile pois.

Kun käytetään kaistapoimintoa, pidä karho keskitettynä, jotta materiaalia menee syöttökuljettimeen tasaisesti. Tähkien on oltava yhteen suuntaan. Käytä konetta niin, että päät noukitaan ensin.

Pidä rivinoukin mahdollisimman alhaalla soijapavun puinnissa. Kun puidaan esimerkiksi auringonkukkia, pidä leikkuupöytä riittävän alhaalla, jotta päät saadaan leikattua korsista.

Säädä yläseulan aukot siten, että kaksikolmasosaa jyvistä tai siemenistä tulee yläseulalle, mutta ei vie liikaa roskaa jyväsäiliöön.

Ohjaa esipuhdistimelle mahdollisimman paljon ilmaa ilman että jyvät tai siemenet lentävät ilman mukana ulos. Raskaat jyvät vaativat kovemman ilmavirtauksen kuin keveät siemenet.

OUO6075,00000F4 -22-29APR08-1/1

Materiaaliasetukset

Sinimailanen / ohra / rypsi / kahviherneet / maissi (kuiva) / maissi (kostea)

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	Sinimailanen	**Ohra**	**Rypsi**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Suuri	Suuri	Suuri
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	600 - 800	700 - 950	350 - 650 ***(L)****
Varstasillan välys	0 - 5	5 - 22	15 - 40
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pieni vaijeri	Pieni vaijeri	Pieni vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pieni/pieni/suuri	Pieni/pieni/suuri	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Käyttö tarvittaessa	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Varastointi	Varastointi	Varastointi
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio	Advanced
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	550 - 700	750 - 1100	600 - 900
Yläseulan välys (mm)	10 - 20	17 - 22	10 - 14
Alaseulan välys (mm)	1 - 4	6 - 9	2 - 5
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Vilja	Vilja	Vilja
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Korkea	Korkea	Suuri
	Kahviherneet	**Kuiva maissi**	**Kostea maissi**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Ylös	Ylös
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Alhainen	Alhainen ***(C)****	Alhainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	400 - 600	250 - 450	350 - 500
Varstasillan välys	18 - 24	20 - 35	20 - 35
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pyörötanko	Pyörötanko
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pyörötanko	Pyörötanko
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Ei lainkaan	Ei lainkaan
Erottelijan ritilän välikappaleet	Varastointi	Asennettu	Asennettu
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	600 - 800	900 - 1300	1000 - 1300

Jatkuu seuraavalla sivulla

Yläseulan välys (mm)	15 - 20	15 - 20 (syvä lovi) 17 - 22 (yleiskäyttöinen)	16 - 21 (syvä lovi) 18 - 22 (yleiskäyttöinen)
Alaseulan välys (mm)	6 - 10	10 - 14 (syvä lovi) 11 - 15 (yleiskäyttöinen)	10 - 14 (syvä lovi) 11 - 15 (yleiskäyttöinen)
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Maissi	Maissi
Viljan jakolevy	Vilja	Maissi	Maissi
Terärivin kytkentä	Sallittu	Vain, kun pois päältä	Vain, kun pois päältä
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Alhainen	Alhainen

OUO6075,0000735 -22-05APR11-2/2

Maissintähkät / pavut / pellava / heinät / rypälepavut / linssit

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	Maissintähkät *(H)* (M)**	**Pavut**	**Pellava**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Ylös	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	22-hampainen ***(P)****	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Alhainen	Alhainen ***(C)****	Suuri
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Taaksepäin sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Taaksepäin sahalaitainen	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	450 - 650	300 - 350 ***(L)****	800 - 1000
Varstasillan välys	15 - 30	15 - 30	0 - 10
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Suuri vaijeri ***(K)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pieni vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Suuri vaijeri ***(K)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pieni vaijeri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Ei lainkaan	Ei lainkaan	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Ei kumpikaan	Varastointi	Varastointi
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Advanced	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	1000 - 1300	800 - 1100	700 - 1050
Yläseulan välys (mm)	22	14 - 18	8 - 15
Alaseulan välys (mm)	Poistettu	6 - 10	5 - 10
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Maissi	Vilja
Viljan jakolevy	Maissi	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Vain, kun pois päältä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Alhainen	Suuri	Suuri
	Heinät	**Rypälepapu**	**Linssit**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Suuri	Alhainen	Alhainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	500 - 850 ***(N)****	500 - 700	350 - 500
Varstasillan välys	12 - 25	10 - 15	7 - 12
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pieni vaijeri	Pyörötanko	Pyörötanko / suuri vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pieni/pieni/suuri	Pyörötanko	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Ei lainkaan	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Varastointi	Varastointi	Varastointi
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	350 - 600 ***(I)****	650 - 750	750 - 950

Jatkuu seuraavalla sivulla

Yläseulan välys (mm)	12 - 18	10 - 15	12 - 18
Alaseulan välys (mm)	5 - 12	6 - 10	3 - 10
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Vilja	Maissi	Maissi
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri	Suuri

OUO6075,0000737 -22-05APR11-2/2

Lupiini / hirssi / sinappi / valkopavut / kaura / herne

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	Lupiinit	**Hirssi**	**Sinappi**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Alhainen	Suuri	Suuri
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	400 - 600	400 - 500	600 - 900
Varstasillan välys	12 - 18	10 - 15	10 - 20
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pieni vaijeri	Pieni vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pieni/pieni/suuri	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Ei lainkaan	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Varastointi	Varastointi	Varastointi
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	900 - 1100	600 - 750	500 - 800
Yläseulan välys (mm)	15 - 20	10 - 12	10 - 14
Alaseulan välys (mm)	4 - 8	4 - 6	2 - 5
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Vilja	Vilja
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri	Suuri
	Valkopavut	**Kaura**	**Herne**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	22-hampainen ***(P)****	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Alhainen ***(C)****	Suuri	Alhainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Taaksepäin sahalaitainen	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	300 - 350 ***(L)****	600 - 900	300 - 400
Varstasillan välys	15 - 30	15 - 25	15 - 30
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pyörötanko	Pieni vaijeri	Pyörötanko / suuri vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pyörötanko	Pieni/pieni/suuri	Pyörötanko / suuri vaijeri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Ei lainkaan	Käyttö tarvittaessa	Ei lainkaan
Erottelijan ritilän välikappaleet	Varastointi	Varastointi	Varastointi
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Advanced	Vakio	Advanced
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	800 - 1100	750 - 900	850 - 1050

Jatkuu seuraavalla sivulla

Yläseulan välys (mm)	14 - 18	18 - 22	16 - 20
Alaseulan välys (mm)	6 - 10	7 - 10	6 - 11
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Vilja	Maissi
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri	Suuri

OUO6075,0000733 -22-05APR11-2/2

Paukkumaissi / rapsi (kuiva) / rapsi (vihreä) / riisi / ruis / sahrami

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	Paukkumaissi	**Rapsi (kuiva)**	**Rapsi (vihreä)**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Ylös	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Alhainen	Alhainen	Alhainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Pehmeä	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Pehmeä	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	210 - 310	400 - 700 ***(L)****	500 - 800 ***(L)****
Varstasillan välys	15 - 25	20 - 40	20 - 40
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pyörötanko	Pieni vaijeri	Pieni vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pyörötanko	Pieni/pieni/suuri	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Ei lainkaan	Käyttö tarvittaessa	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Asennettu	Varastointi	Varastointi
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	900 - 1100	620 - 800	700 - 850
Yläseulan välys (mm)	14 - 18	11 - 14	11 - 14
Alaseulan välys (mm)	6 - 8	3 - 6	4 - 8
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Maissi	Maissi
Viljan jakolevy	Maissi	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Vain, kun pois päältä	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Alhainen	Suuri	Suuri
	Riisi	**Ruis**	**Sahrami**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	32-hampainen	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Suuri	Suuri	Alhainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Murskainsormi	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Murskainsormi	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	700 - 1000 ***(N)****	700 - 900	300 - 400
Varstasillan välys	15 - 25	13 - 26	15 - 25
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Suuri vaijeri	Pieni vaijeri	Pieni vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Suuri vaijeri	Pieni/pieni/suuri	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Ei lainkaan	Käyttö tarvittaessa	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Varastointi	Varastointi	Varastointi
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio	Vakio
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	750 - 850	750 - 900	550 - 750

Jatkuu seuraavalla sivulla

Yläseulan välys (mm)	16 - 20	16 - 18	14 - 16
Alaseulan välys (mm)	5 - 10	6 - 10	4 - 7
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Vilja	Maissi
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri	Suuri

OUO6075,0000731 -22-05APR11-2/2

Durra / soijapavut / auringonkukka / ruisvehnä / vehnä (vaikea) / vehnä (tavallinen)

HUOMAA: Esitetyt erilaiset materiaaliasetukset koskevat normaaleja pelto- ja työoloja. Sato ja sää vaihtelevat huomattavasti, joten säätöarvotkin vaihtelevat.

**** Katso Lisähuomautusten kuvaussivua myöhemmin tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.***

	Durra	**Soija**	**Auringonkukka**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Alhainen	Alhainen	Alhainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	500 - 700	450 - 650	300 - 400
Varstasillan välys	16 - 30	15 - 30	25 - 40
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pyörötanko / suuri vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pyörötanko / suuri vaijeri	Pyörötanko / suuri vaijeri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Ei lainkaan	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Varastointi	Ei kumpikaan	Varastointi
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio	Advanced
Puhaltimen nopeus (kierr./min)	800 - 950	800 - 1000	650 - 850
Yläseulan välys (mm)	14 - 17	14 - 18 (yleiskäyttöinen) 14 - 17 (syvä lovi)	13 - 15
Alaseulan välys (mm)	5 - 8	6 - 10 (yleiskäyttöinen) 5 - 9 (syvä lovi)	7 - 10
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Maissi	Maissi	Maissi
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri	Suuri
	Ruisvehnä	**Vehnä (vaikea)**	**Vehnä (tavallinen)**
Syöttökuljettimen rummun sijainti	Alas	Alas	Alas
Syöttökuljettimen ketju ***(A)* (B)****	26-hampainen	26-hampainen	26-hampainen
Syöttökiihdyttimen nopeus ***(B)* (J)****	Suuri	Suuri	Suuri
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Pohjois-Amerikka)	Sahalaitainen	Sahalaitainen	Sahalaitainen
Syöttökiihdyttimen kulutuslistat (Eurooppa) ***(G)****	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja	Sahalaitainen raskas vilja
Puintikelan nopeus (kierr./ min) ***(B)* (E)****	850 - 1000	800 - 1000	750 - 950
Varstasillan välys	18 - 24	3 - 15	8 - 16
Varstasillan tyyppi (Pohjois-Amerikka) ***(F)****	Pieni vaijeri	Pieni vaijeri	Pieni vaijeri
Varstasillan tyyppi (Eurooppa) ***(F)****	Pieni/pieni/suuri	Pieni/pieni/suuri	Pieni/pieni/suuri
Erottelijan ritilän kannet ***(D)****	Käyttö tarvittaessa	Käyttö tarvittaessa	Käyttö tarvittaessa
Erottelijan ritilän välikappaleet	Varastointi	Varastointi	Varastointi
Yläkansi kuljetussiivet ***(O)**** (jos varusteena)	Vakio	Vakio	Vakio

Jatkuu seuraavalla sivulla

Puhaltimen nopeus (kierr./min)	750 - 1000	820 - 1050	820 - 1050
Yläseulan välys (mm)	16 - 18	12 - 20	12 - 20
Alaseulan välys (mm)	6 - 10	3 - 8	3 - 8
Rajaisjärjestelmän varstasilta-asento (jos varusteena)	Vilja	Vilja	Vilja
Viljan jakolevy	Vilja	Vilja	Vilja
Terärivin kytkentä	Sallittu	Sallittu	Sallittu
Olkisilppurin nopeus	Suuri	Suuri	Suuri

OUO6075,0000732 -22-05APR11-2/2

Lisähuomautusten kuvaussivu

(A) *Kun heikko olkien ja viljan syöttö johtuu suuresta määrästä, vihreydestä tai karhotusolosuhteista, suositellaan 32-hampaisen ketjupyörän käyttöä.*

(B) *Nopeuden hidastaminen parantaa oljen ja jyvien laatua puitavan viljan ollessa erittäin kuivaa.*

(C) *Hidastusjärjestelmän käyttäminen nopeudella 320 kierr./min parantaa jyvien laatua.*

(D) *Kun seulasto ylikuormittuu kuivissa viljaolosuhteissa varstasillan vaijereiden ollessa pieniä, asenna aluksi erottelijan ritilän oikealle puolelle kaksi riviä ja vasemmalle puolelle kolme riviä. Kun kyseessä on suurilla vaijereilla varustetut varstasillat, asenna aluksi erottelijan ritilän oikealle puolelle kolme riviä ja vasemmalle puolelle kaksi riviä. Säädä määrä ja malli olosuhteiden mukaan.*

(E) *15 osaa on vakiomääritys. Useimmissa olosuhteissa 15 osaa vaatii vähemmän virtaa, jolloin kapasiteetti on suurempi, seulasto kuormittuu vähemmän ja olkia vaurioituu vähemmän. 9 ylimääräistä osan sijoituspaikkaa (tiivis pakkaus) on saatavana raskaan viljan roottoreille, joita voidaan käyttää vaikeissa materiaalin käsittelyolosuhteissa.*

(F) *Pienien jyvien puinnin, jyväsäiliön näytteen ja ruumenten kuormituksen jakautumisen parantamiseksi, asenna varstasillan kannet ensin edessä olevaan varstasiltaan. Lisäsuojuksia voidaan asentaa tarvittaessa muihin varstasiltoihin.*

(G) *Muun kuin sahalaitaisen raskaan viljan suositukset vaativat tyhjennysnopeuden muuntamista.*

(H) *Suositellaan käytettäväksi rajaisten sumppukantta.*

(I) *Puhaltimen hidastusjärjestelmän käyttöä saatetaan suositella.*

(J) *Lisää materiaalin käsittelyä käyttämällä suurta nopeutta.*

(K) *Vaijerit voidaan irrottaa, jotta tähkät saadaan paremmin talteen.*

(L) *Irrotuskolat voidaan asentaa, jotta materiaalin käsittelyä roottorissa saadaan parannettua käyttämällä TriStream-roottoria.*

(M) *Käytä maissintähkien erottelijaritilöitä.*

(N) *Erittäin raskaissa materiaalin käsittelyolosuhteissa, puintipiikit voidaan asentaa puintikelan osien tilalle (puintikelan suorituskykyä voidaan alentaa).*

(O) *Lisäasetusta voidaan käyttää, jotta oljen laatua ja/tai materiaalin käsittelyä saadaan parannettua. Huomio: Erottelijan hävikki voi lisääntyä edettäessä.*

(P) *Saatavana varaosina.*

OUO6075,000072A -22-20APR11-1/1

Koneen suorituskyvyn tarkastus

HUOMAA: Useimmissa tapauksissa koneen suorituskyvyn tarkastus auttaa sinua määrittämään missä hävikit ovat ja mitä säätöjä on tehtävä tilanteen korjaamiseksi.

1. Aseta ja säädä kone käyttöoppaassa tai halutun viljan asetuskortissa kuvatulla tavalla.
2. Jäännelaitteiston on oltava nostettuna ylös.
3. Käytä konetta sallitulla ajonopeudella, jolloin erottelija täyttyy viljalla.
4. Tarkkaile hävikkitasoja VisionTrak-suoritusmittaristosta ja määritä missä hävikit ovat suurimmat (erottelija verrattuna seulastoalueeseen).
5. Pysähdy ja tarkasta hävikit koneen takana:

   Jos hävikki on hyväksyttävällä tasolla, laske jäännelaitteistoa, jatka puintia ja kalibroi VisionTrak-suoritusmittaristo.

   Jos hävikki ei ole hyväksyttävällä tasolla, tee säädöt sen alueen mukaan, jossa VisionTrak-suoritusmittaristo näyttää hävikin olevan suurinta. Katso asetuskorttia ja tarkasta koneen oikeat asetukset (palaa vaiheeseen 4).

OUO6075,0000843 -22-28MAR07-1/1

Sammutus kesken puinnin

HUOMAA: Virran sammutusta käytetään määritettäessä koneen suorituskykyä puinti- ja erottelualueilla ottamalla kuvia erottelijassa olevasta materiaalista. Tämä on ratkaiseva tieto puintitappioiden syntymisen syiden määrittelemisestä ja oikeiden säätöjen muuttamisesta tappioiden vähentämiseksi.

Varmista, että puintiolosuhteet ja materiaalin otto ovat samanlaiset jokaisen sulkemisen yhteydessä.

1. Paikallista moottorin nopeuden merkkivalo kulmapylvään näytössä ja puintinopeuden lukeminen käsinojan näytössä.
2. Lukitse jarrupolkimet yhteen salvalla.
3. Käytä konetta optimaalisella tuotantotasolla suhteessa valittuun materiaaliin.
4. Siirrä ohjauspyörää eteenpäin, jotta se pääset liikkumaan vapaasti (molempia käsiä tarvitaan).
5. Paina alhainen käyntinopeus -kytkintä käsinojassa.
6. Paina jarrupolkimia.
   a. **Ei ProDrive-koneet:** Paina jarrupolkimet pohjaan saakka (käyntinopeus hidastuu nopeasti ja käyttövoimajärjestelmä kuormittuu).

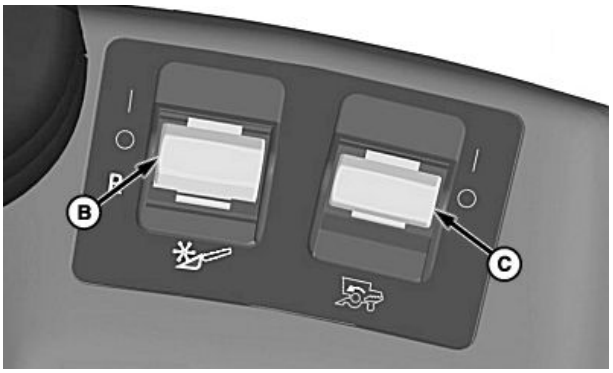
HUOMAA: ProDrive yrittää pysyä asetetussa nopeudessa (kone ei hidasta hitaalla joutokäynnillä). Vedä monitoimivipua taaksepäin aloittaaksesi koneen hidastamisen.

   b. **ProDrive-koneet:** Paina kevyesti jarrupolkimia (ProDrive yrittää saada uudestaan virtaa ja vaihtaa pienemmälle muuttamalla koneen dynamiikkaa, jos jarruja painetaan täysillä).
7. Kun puintinopeus ja käyntinopeus tippuvat lähelle hidasta joutokäyntiä (1200 kierr./min), **ota käsinojassa olevat leikkuupöytä (B) ja erottelija (C) päällä -kytkimet nopeasti pois päältä.**

⚠ HUOMIO: ProDrive-koneet: Älä kytke virtaa POIS PÄÄLTÄ. Jos virta-avain käännetään POIS PÄÄLTÄ ja takaisin PÄÄLLE-asentoon, kun kone on liikkeessä, seisontajarru lukittuu välittömästi.

8. Siirrä monitoimivipu nopeasti vapaa-asentoon.
9. Anna moottorin jäähtyä minuutin ajan.

H95321 —UN—02NOV10



H96263 —UN—04MAY10

A—Virtalukko
B—Leikkuukoneen kytkemispainike
C—Erottelijan kytkin

10. Käännä avainta (A) SAMMUTAAKSESI moottorin, kytke seisontajarru ja ota avain virtalukosta.
11. Tarkasta jyvien murtuminen, puimattomat tähkät ja irrallisten jyvien tappiot ennen säätöjen muuttamista.
12. Päätä milloin säätöjä tarvitaan. Avaa puintikelan välys ja kiinnitä erottelija (vältä puintikelan alueen kuormittumista puhdistuksen aikana).
13. Säädä kone haluttuihin asetuksiin ja jatka puintia.
14. Toista koneen sammutus kesken puinnin jyvänäytteen laadun ja tappioiden syyn tutkimiseksi.
15. Kun hyväksyttävä hävikkitaso saavutetaan, kalibroi VisionTrak-tappionilmaisin ja jatka puintia.

OUO6075,0000B1B -22-25JAN11-1/1

Harvest Smart -syöttönopeus (lisävaruste)

Harvest Smart -syöttönopeus - turvakäyttö (jos varustuksessa)

TÄRKEÄÄ: Harvest Smart -syöttönopeus on tarkoitettu avustamaan käyttäjää koneen tehokkaammassa käytössä. Kuljettaja on edelleen vastuussa koneesta, ja hänen tulee jatkuvasti kiinnittää huomiota ympäristöön koneen käytön aikana.

Perehdy huolellisesti Harvest Smart käyttöohjeeseen ennen käytön aloittamista. Älä anna muiden käyttää järjestelmää ilman riittävää opastusta. Jos et ymmärrä jotain tämän oppaan osaa ja tarvitset opastusta, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

Kun järjestelmä on aktivoitu, kiinnitä kaiken aikaa huomiota ympäristöön. Ole valmis ottamaan ajonopeus hallintaan, kun järjestelmä kytkeytyy pois sarkojen lopussa.

OUO6075,0000705 -22-06APR10-1/1

Harvest Smart syöttönopeus — kuvaus

Harvest Smart -syöttönopeus vaihtelee ajonopeutta pitääkseen materiaalivirran koneen läpi jatkuvana. Näin maksimoidaan tuottavuus ja vähennetään kuljettajan stressiä. Kun materiaali muuttuu kevyemmäksi, koneen ajonopeus nousee, ja kun materiaali muuttuu raskaammaksi koneen ajonopeus alenee. **Käyttäjä voi aina rajoittaa suurinta ajonopeutta vetämällä monitoimivipua taaksepäin.** Järjestelmä alkaa hidastaa koneen ajonopeutta, kun moottorin teho ylittää käyttäjän asettaman moottorin enimmäistehoasetuksen. Tämä estää moottorin kierrosluvun laskun ja moottorin sammumisen.

Järjestelmä ei ehkä toimi optimaalisesti, jos sitä käytetään seuraavissa olosuhteissa:

- Erittäin mäkinen maasto
- Sotkeutunut tai laonnut kasvusto
- Erittäin mutaiset olosuhteissa

OUO6075,0000706 -22-13DEC10-1/1

Harvest Smart -syöttönopeus — Smart- tai Capacity-tilat

Paina Harvest Smart -syöttönopeuden käyttöönottokytkintä (A) kunnes Smart- tai Capacity-tila tulee näyttöön.

A—Harvest Smart -syöttönopeuden käyttöönottokytkin

H95948 —UN—06APR10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000707 -22-27JUN12-1/3

Smart-tila:

HUOMAA: Smart-tila on koneen ohjauksen ensisijainen toimintatila.

Smart-tila valvoo tappiotasoa VisionTrak-ilmaisimella varmistaakseen, että järjestelmä toimii kuljettajan tarkoittamalla tavalla (tappionilmaisin kalibroitu). Järjestelmä on asetettu, kun puintitappion kalibrointi -kuvake on valittu. Jos tappioilmaisimen tasot ovat jatkuvasti kuljettajan määrittämien tasojen ylä- tai alapuolella, järjestelmä lisää tai vähentää materiaalivirtaa ja palauttaa tappiotason halutulle tasolle.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetukset -kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart -syöttönopeuden asettamisen kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi seuraavista korostuu:

- Puintinopeus enintään (B) - asettaa suurimman sallitun ajonopeuden Harvest Smart -ajossa. Järjestelmä ei ylitä tätä asetusta materiaalimäärästä riippumatta.
- Suurin moottorin teho -kuvake (C) - asettaa moottorin suurimman sallitun kuormituksen, jolla Harvest Smart saa toimia.
  - Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) -kuvake (D) tai miinus (-) -kuvake (E) korostuu. Sitten voit nostaa tai laskea moottorin tehoa.
  - Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

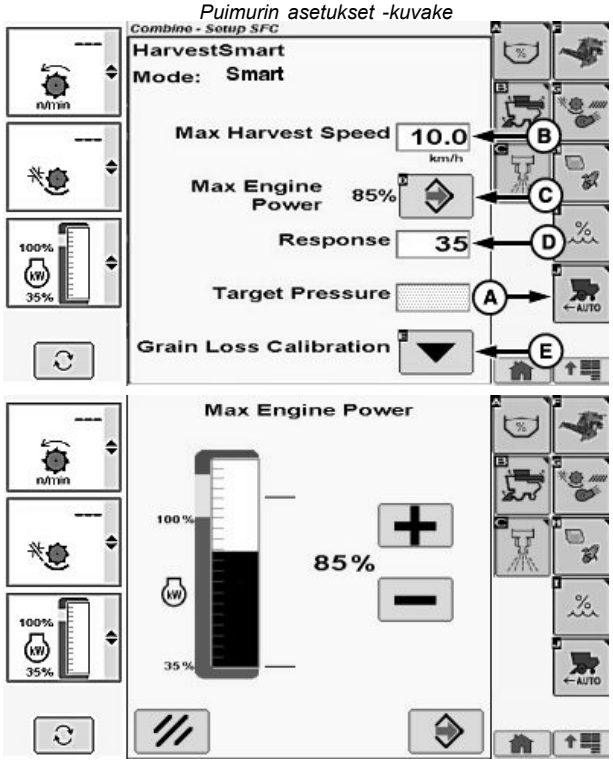
  HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake korostuu, palataksesi edelliseen näyttöön.

- Reaktio (D) - asettaa miten voimakkaasti Harvest Smart reagoi materiaalin tiheyden muutoksiin. Korkeilla reaktioasetuksilla kone tekee nopeita muutoksia ajonopeuteen ja säilyttää materiaalimäärän tason. Matalilla reaktioasetuksilla koneen nopeudenmuutokset ovat loivempia.
- Tavoitepaine - ei valittavissa Smart-tilassa.
- Puintitappion kalibrointi -kuvake (E) - hyväksyttävät puintitappioarvot asetetaan.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu koneen arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H95949 —UN—05OCT10

H95980 —UN—05OCT10

A—Harvest Smart -syöttönopeuden asettamisen kuvake
B—Puintinopeus enintään
C—Suurin moottorin teho -kuvake
D—Reaktio
E—Puintitappion kalibrointi -kuvake

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi koneen arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Toista tarvittaessa muille koneen asetuksille.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Capacity-tila:

HUOMAA: Capacity-tilaa käytetään vain, jos VisionTrak-monitoriin ei voi luottaa (anturit ovat sotkeutuneet materiaaliin).

Capacity-tila säilyttää materiaalivirran tasaisena ja mahdollistaa koneen ajonopeuden lisäämisen kevyen materiaalin alueella ja vähentämisen raskaammalla alueella. Capacity-tila ei säädä VisionTrak-tappioilmaisimen asetuksia, koska tila ainoastaan säilyttää tasaisen materiaalivirran.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetukset -kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart -syöttönopeuden asettamisen kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi seuraavista korostuu:

- Puintinopeus enintään (B) - asettaa suurimman sallitun ajonopeuden Harvest Smart -ajossa. Järjestelmä ei ylitä tätä asetusta materiaalimäärästä riippumatta.
- Suurin moottorin teho -kuvake (C) - asettaa moottorin suurimman sallitun kuormituksen, jolla Harvest Smart saa toimia.
  - Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun plus (+) -kuvake (D) tai miinus (-) -kuvake (E) korostuu. Sitten voit nostaa tai laskea moottorin tehoa.
  - Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

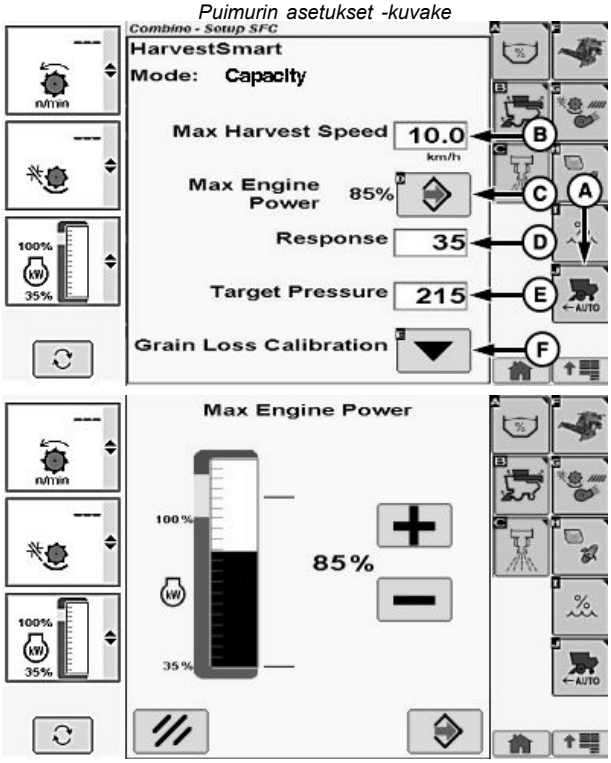
  HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun peruutuskuvake korostuu, palataksesi edelliseen näyttöön.

- Reaktio (D) - asettaa miten voimakkaasti Harvest Smart reagoi materiaalin tiheyden muutoksiin. Korkeilla reaktioasetuksilla kone tekee nopeita muutoksia ajonopeuteen ja säilyttää materiaalimäärän tason. Matalilla reaktioasetuksilla koneen nopeudenmuutokset ovat loivempia.
- Tavoitepaine (E) - valinnan avulla kuljettaja voi säätää tavoitemäärää ilman, että VisionTrak-tappioilmaisimen asetukset muuttuvat. Tavoitemäärä mittaa puintikoneistoon tulevan materiaalin määrää seuraamalla roottorin painetta.
- Puintitappion kalibrointi -kuvake (F) - hyväksyttävät puintitappioarvot asetetaan.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu koneen arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H95950 —UN—05OCT10

H95980 —UN—05OCT10

A—Harvest Smart -syöttönopeuden asettamisen kuvake
B—Puintinopeus enintään
C—Suurin moottorin teho -kuvake
D—Reaktio
E—Tavoitepaine
F—Puintitappion kalibrointi -kuvake

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi koneen arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Toista tarvittaessa muille koneen asetuksille.

OUO6075,0000707 -22-27JUN12-3/3

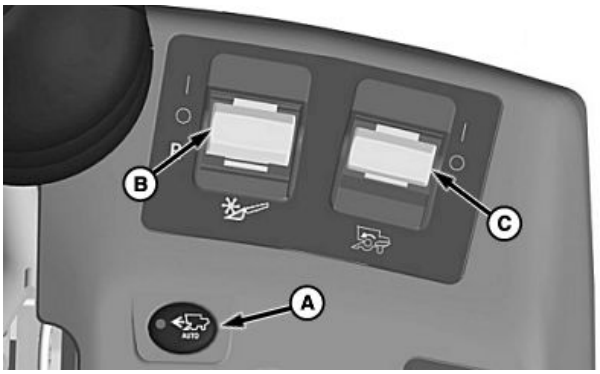
Harvest Smart -syöttönopeus — aloituskalibrointi

HUOMAA: Kalibrointi on tarpeen, kun puidaan tai vaihdetaan materiaalia tai kun pellon olosuhteet muuttuvat.

Paina Harvest Smart -syöttönopeuden käyttöönottokytkintä (A) kunnes POIS PÄÄLTÄ tulee näyttöön.

Käännä leikkuukoneen kytkemispainike (B) ja puintikoneiston kytkemispainike (C) PÄÄLLE ja laske leikkuukone.

A—Harvest Smart -syöttönopeuden käyttöönottokytkin
B—Leikkuukoneen kytkemispainike
C—Erottelijan kytkin



H96239 —UN—29APR10

OUO6075,0000709 -22-29APR10-1/2

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart -syöttönopeuden asettamisen kuvake (A) korostuu.

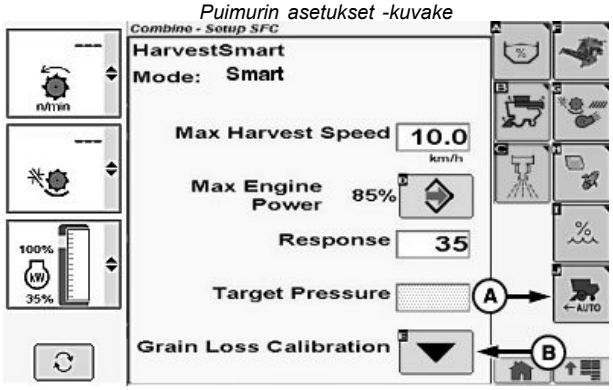
Käytä konetta yhtenäisessä materiaalissa halutulla tappiotasolla ja säilytä kyseinen taso 10–15 sekunnin ajan, niin kone vakautuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitappion kalibrointikuvake (B) korostuu. Näin asetetaan Harvest Smart -ohjausjärjestelmän materiaalitaso ja tappiotavoitteet.

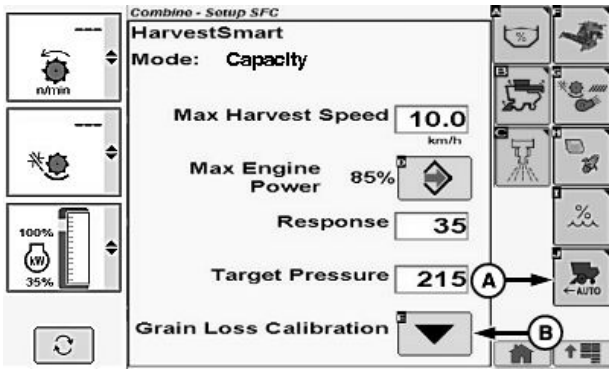
A—Harvest Smart -syöttönopeuden asettamisen kuvake
B—Puintitappion kalibrointi -kuvake

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H95952 —UN—05OCT10



H95953 —UN—05OCT10

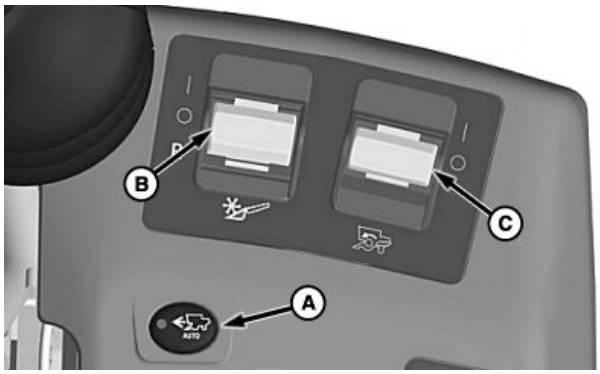
OUO6075,0000709 -22-29APR10-2/2

Harvest Smart — toiminta

HUOMAA: Jos kuljettaja nousee istuimelta, kun Harvest Smart on aktivoitu, järjestelmä jatkaa toimintaansa kolme sekuntia ennen kuin järjestelmä kytkeytyy pois päältä ja kone hidastaa ja pysähtyy. Aktivoi järjestelmä asettamalla monitoimivipu vapaa-asentoon ja paina monitoimivivun aktivointipainikkeita 2 tai 3.

Paina Harvest Smart -syöttönopeuden käyttöönottokytkintä (A) kunnes smart tulee näyttöön.

Käännä leikkuukoneen kytkemispainike (B) ja puintikoneiston kytkemispainike (C) PÄÄLLE ja laske leikkuukone.



H96239 —UN—29APR10

A—Harvest Smart -syöttönopeuden käyttöönottokytkin
B—Leikkuukoneen kytkemispainike
C—Erottelijan kytkin

OUO6075,000070A -22-13DEC10-1/2

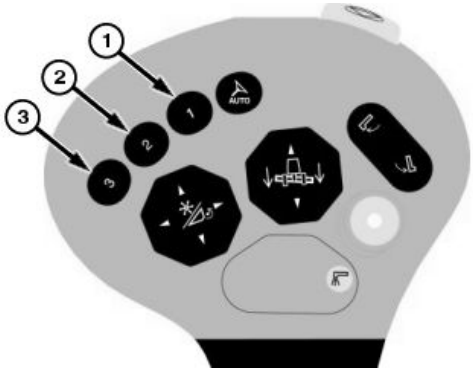
Aktivoi järjestelmä painamalla monitoimivivun aktivointipainikkeita 2 tai 3, ja siirrä monitoimivipu täysin eteen.

HUOMAA: Monitoimivipu rajoittaa enimmäisajonopeutta. Hidasta tai pysäytä kone siirtämällä monitoimivipua taaksepäin. Kone siirtyy hitaasti kuljettajan asettamaan ajonopeuteen, kun monitoimivipua siirretään eteenpäin.

Suurin sallittu ajonopeus näkyy CommandCenter näytössä.

⚠ HUOMIO: Kun aktivoinitipainiketta 1 on painettu, kone kiihdyttää monitoimivivun asentoon palauttaen monitoimivivun täyden hallinnan käyttäjälle.

Kun pellon loppu saavutetaan, paina monitoimivivun aktivointipainiketta 1. Tämä ottaa järjestelmän väliaikaisesti pois käytöstä, jolloin kone kiihdyttää monitoimivivun asentoon. Kun järjestelmä on väliaikaisesti



H95954 —UN—01NOV10

pois käytöstä, kone on täysin käyttäjän hallinnassa. Hidasta kone siirtämällä monitoimivipua taaksepäin.

Kun kone saavuttaa materiaalin, aktivoi järjestelmä painamalla monitoimivivun aktivointipainikkeita 2 tai 3, ja siirrä monitoimivipu täysin eteen.

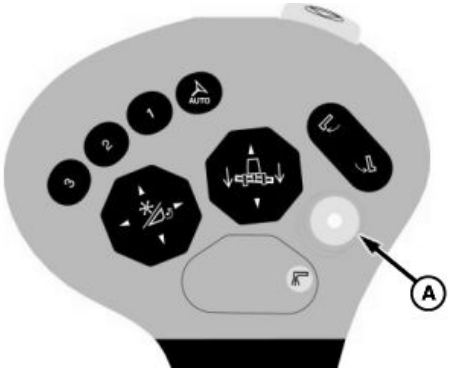
OUO6075,000070A -22-13DEC10-2/2

Harvest Smart -syöttönopeus — lisätietoja (tyhjennysputki PÄÄLLÄ ja pelto-olosuhteet)

HUOMAA: Harvest Smart pitää koneen ajonopeuden ennallaan, kun tyhjennysputken painiketta painetaan (mikäli monitoimivipua ei ole vedetty taaksepäin). Kun tyhjennysjärjestelmä on kytkettynä, järjestelmä ohjaa edelleen. Reaktio rajoittuu kuitenkin sellaisten nopeiden muutosten estämiseen, jotka ohittavat jyvätankin.

Harvest Smart -järjestelmää ei voi aktivoida, kun tyhjennysjärjestelmä on kytkettynä.

- Kun tyhjennysputken käyttöpainiketta (A) painetaan, Harvest Smart -järjestelmä pysyy aktiivisena. Jos käyttäjä haluaa ohjata tyhjennystä manuaalisesti, vedä monitoimivivusta taaksepäin kunnes kone hidastaa hieman väliaikaisesti ottaaksesi järjestelmän väliaikaisesti pois käytöstä. Ajonopeus on nyt täysin kuljettajan hallinnassa. Kun tyhjennysputken painike POIS PÄÄLTÄ, järjestelmä aktivoituu automaattisesti uudelleen ja ohjaa ajonopeutta.
- Kun materiaaliolosuhteet ovat erittäin vaihtelevat, käyttäjän tulee laskea syöttönopeutta vetämällä monitoimivipua taaksepäin ja rajoittaa raskaampiin materiaaliolosuhteisiin siirtymisen nopeutta. Siirrä monitoimivipu täysin eteen 5 sekunnin kuluttua.



H95955 —UN—01NOV10

A—Tyhjennysputken käyttöpainike

Jatkuu seuraavalla sivulla

- Jos järjestelmä saa koneen ajamaan jatkuvasti normaalia nopeammin, suurenna tappionilmaisimen kalibrointiarvoa 2 tai 3. Jos järjestelmä saa koneen ajamaan jatkuvasti normaalia hitaammin, pienennä tappionilmaisimen kalibrointiarvoa 2 tai 3.

a. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetuskuvake korostuu.
b. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puitavan materiaalin asettaminen - kuvake (A) korostuu.
c. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitappion kalibrointiarvo (B) korostuu.
d. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutut numerot korostuvat.

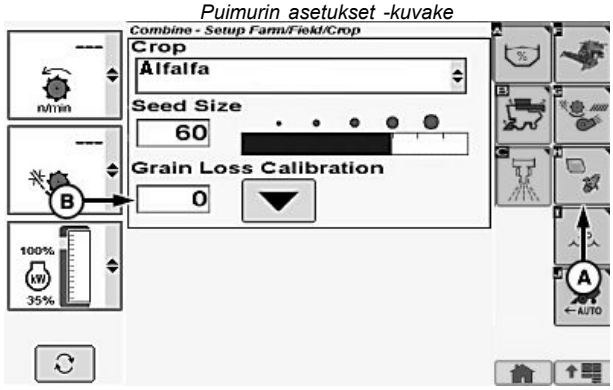
HUOMAA: Toista toimi tarvittaessa, kunnes haluttu arvo näkyy.

e. Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake (C) korostuu.

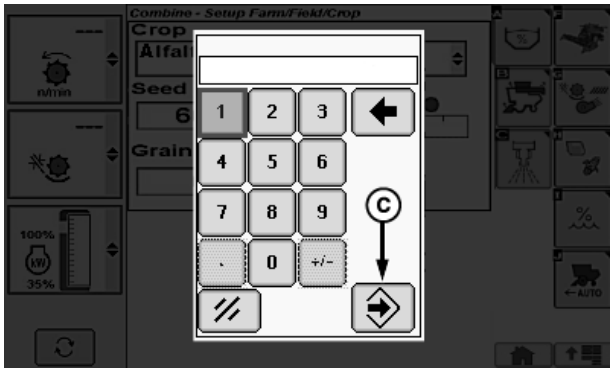
A—Puitavan materiaalin asetus -kuvake
B—Puintitappion kalibrointiarvo
C—Vahvista-/hyväksy-kuvake

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H96199 —UN—05OCT10



H96200 —UN—05OCT10

OUO6075,000070B -22-13DEC10-2/2

Harvest Smart - syöttönopeus — parhaat käytännöt

Järjestelmän kalibrointi

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart -syöttönopeuden asettamisen kuvake (A) korostuu.

Käytä konetta halutussa materiaalissa hyväksyttävällä tuotanto- ja tappiotasolla 15–20 sekunnin ajan vakaan toiminnan varmistamiseksi (roottorin paine- ja tappiotasot ehtivät vakiintua).

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puintitappion kalibrointikuvake (B) korostuu. Kalibroinnilla asetetaan seuraavat parametrit:

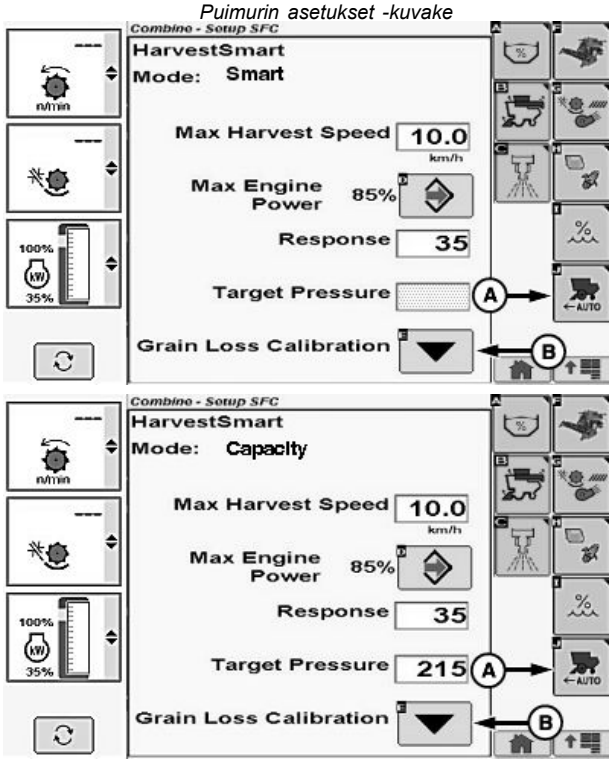
- Tavoitemäärä (tuotanto)
- Tavoitetappio
- VisionTrak - tappion kalibrointikerroin

A—Harvest Smart -syöttönopeuden asettamisen kuvake

B—Puintitappion kalibrointi -kuvake

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H95952 —UN—05OCT10

H95953 —UN—05OCT10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,000070C -22-13DEC10-1/2

Aktivoi järjestelmä:

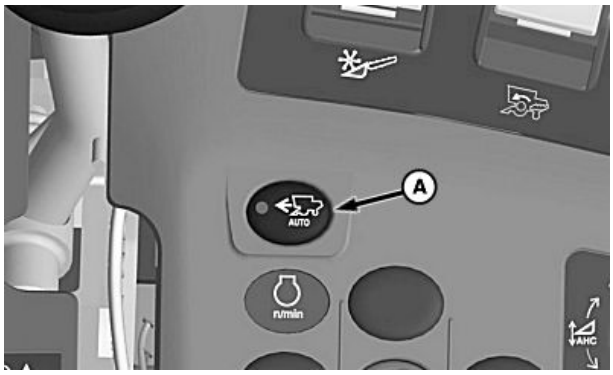
Paina Harvest Smart -syöttönopeuden käyttöönottokytkintä (A) kunnes Smart- tai Capacity-tila tulee näyttöön

- Smart-tila – suositeltava tila.
- Tilavuustila – Käytetään, mikäli tappiosta ei tarvitse huolehtia tai jos VisionTrak ei ole luotettava olosuhteiden vuoksi.

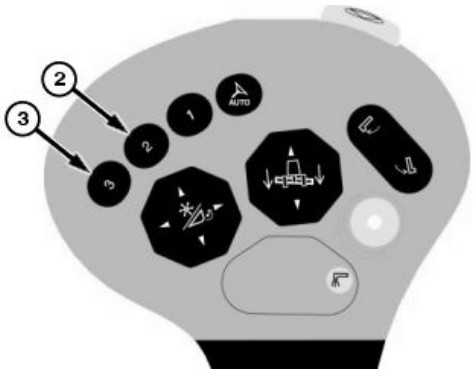
Aktivoi järjestelmä painamalla monitoimivivun aktivointipainikkeita 2 tai 3, ja siirrä monitoimivipua eteenpäin, jolloin järjestelmä nostaa ajonopeutta materiaalin tiheyden mukaisesti.

HUOMAA: Järjestelmä ei komenna nopeutta monitoimivivun asennon edellyttämää nopeutta suuremmaksi.

A—Harvest Smart -syöttönopeuden käyttöönottokytkin



H95948 —UN—06APR10



H95956 —UN—01NOV10

OUO6075,000070C -22-13DEC10-2/2

Harvest Smart -syöttönopeus — järjestelmäsäädöt

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin asetukset -kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun Harvest Smart -syöttönopeuden asettamisen kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi seuraavista korostuu:

- Suurin puintinopeus (2,0–14,0 km/h) (1.2–8.6 mph) (B) – tällä parametrilla asetetaan enimmäisajonopeus Harvest Smart -järjestelmän ollessa aktiivinen.

  HUOMAA: Parametreja voidaan muokata toiminnallisuuden ja suorituskyvyn lisäämiseksi.

  - Asettaa miellyttävän enimmäisajonopeuden ilman, että monitoimivipua on siirrettävä taaksepäin. Muussa tapauksessa järjestelmä kasvattaa ajonopeutta materiaaliolosuhteiden muuttuessa normaalista kevyempään, kunnes saavutetaan tavoitepaine tai monitoimivivun asennon edellyttämä nopeus.
  - Yksi vaihtoehdoista on asettaa enimmäisajonopeudeksi 0,8–1,6 km/h (0.5 – 1 mph) suurempi nopeus kuin kevyimpien materiaaliolosuhteiden nopeus. Kun enimmäisajonopeus rajoitetaan juuri normaalin käyttönopeuden yläpuolelle, järjestelmä on tehokkaampi (ei suurta nopeusaluetta, johon sopeutua ja jonka parametrit oppia).

  HUOMAA: Monitoimivivun asento rajoittaa aina kuljettajan asettamaa enimmäisajonopeutta.

- Suurin moottorin teho -kuvake (C) - käytä tätä asettaaksesi moottorin suurimman sallitun kuormituksen, jolla Harvest Smart saa toimia.
  - Jos tukkosyöttö on ongelma, suurenna tätä asetusta moottorin kuormituksen suuremman vaihtelun sallimiseksi.
  - Ajonopeutta voidaan ohjata moottorin kuormituksella asettamalla arvoksi käytettävää moottorin enimmäistehoa lähellä oleva arvo. Näin voidaan tehdä silloin, kun leikkuupöydän kuormitus on suuri puinnin kuormitukseen verrattuna, esimerkiksi kun puidaan maissia.
- Reaktio (0–100) (D) – käytetään Harvest Smart -järjestelmän tekemien nopeudenmuutosten tehokkuuden säätämiseen.

  HUOMAA: Parametreja voidaan muokata toiminnallisuuden ja suorituskyvyn lisäämiseksi.

  - Kannattaa aloittaa alhaalta ja tehdä sitten suuria (10–20) korotuksia, kunnes ajonopeuden muutokset tuntuvat liian suurilta. Jatka säätöä peruuttamalla numero numerolta.
  - Arvot vaihtelevat leikkuupöydän mukaan syöttötoiminnon erojen vuoksi (esimerkki: maissipöytä saattaa toimia parhaiten korkealla reaktiotasolla, kun taas noukinroottori vaatii matalamman tason).
  - Nopeuksia täytyy ehkä säätää ajonopeuden mukaan. Suurempi nopeus saattaa olla pienellä ajonopeudella tehokkaampi kuin suurella ajonopeudella. Erittäin vaihtelevissa olosuhteissa (suuria tiheyden muutoksia lyhyin välein) on suositeltavaa pitää reaktionopeus keskialueella (40–60).

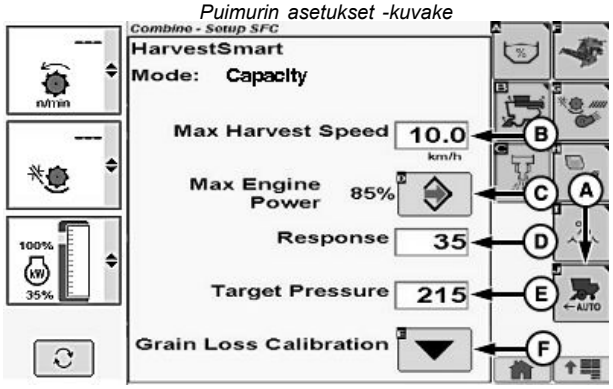
  HUOMAA: Tavoitepainetta ei voi valita, kun Smart-tila on käytössä.

- Tavoitepaine (30–420) (E) – käytetään tavoitemäärän tai -tuotannon säätämiseen riippumatta VisionTrak-tappionilmaisimesta.
  - Tätä parametria voidaan käyttää, kun kuljettaja haluaa säätää tavoitemäärää (roottorin kuormituksen perusteella) ilman, että VisionTrak-tappionilmaisimen kalibrointia muutetaan.
  - Tavoitepaine kannattaa säätää Smart-tilassa VisionTrak-näytön ylös-/alas-nuolinäppäimillä. VisionTrak-asetukset pitävät tavoitemäärän ja tavoitetappion suhteen ennallaan (esimerkiksi Mikäli VisionTrak-kalibrointikerroin on hyväksyttävä, mutta koneen ajonopeus on edelleen hidas, lisää tavoitemäärän parametria 20. Jos ajonopeus on suuri, pienennä tavoitemäärän parametria 20).
- Puintitappion kalibrointi -kuvake (F) - hyväksyttävät puintitappioarvot asetetaan.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu koneen arvo näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

H94473 —UN—31MAR10

Puimurin asetukset -kuvake



H95950 —UN—05OCT10

A—Harvest Smart -syöttönopeuden asettamisen kuvake
B—Puintinopeus enintään
C—Suurin moottorin teho -kuvake
D—Reaktio
E—Tavoitepaine
F—Puintitappion kalibrointi -kuvake

Jatkuu seuraavalla sivulla

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi koneen arvo numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

Toista tarvittaessa muille koneen asetuksille.

OUO6075,000070D -22-27JUN12-2/2

Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmä - järjestelmään ja peltoon liittyvät ongelmat

Kone kiihdyttää liian hitaasti:

- Nosta reaktionopeuden kalibrointia, katso lisätietoja tämän osan kohdasta Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmän järjestelmän säädöt.
  Harvest Smart -syöttönopeus — järjestelmäsäädöt
  - Korkeammalla reaktionopeudella kone reagoi muutoksiin nopeammin.

  HUOMAA: Reaktionopeuden nostamista yhden yksikön välein ei juurikaan huomaa. Reaktionopeuden nostamisen 20 yksikön välein huomaa paremmin. Kun suorituskykyalue saadaan hyväksyttävälle tasolle, asetuksia voidaan säätää tarkemmin.

  Reaktionopeuden nostolla ei ole vaikutusta enimmäishidastukseen.

Kone pysähtyy äkkinäisesti tai ajaa kovaa ylinopeutta:

- Jos koneen puintikelan nopeus on nopeusalueen hitaassa päässä ja syöttönopeus on liian suuri, lisää roottorin nopeutta 20–30 kierr./min. Ajonopeus säilytetään kymmenen sekuntia sen jälkeen, kun roottorin nopeutta on nostettu tai laskettu. Kymmenen sekunnin jälkeen otetaan roottorin paineen viiden sekunnin keskiarvo ja tavoitepaineelle asetetaan uusi arvo.

  HUOMAA: Harvest Smart ei pysty havaitsemaan roottorin kuormitusta puintikelan nopeusalueen hitaassa ja nopeassa päässä. Jos viidentoista sekunnin jälkeen keskimääräinen järjestelmä vaikuttaa epävakaalta, kalibroi tavoitearvo uudelleen.

Ajonopeus heilahtelee:

HUOMAA: Kun puidaan uutta materiaalia, on normaalia, että koneen nopeus heilahtelee jonkin aikaa.

- Pienennä reaktionopeutta.
- Kone käy lähes enimmäisteholla (moottorin nimellisnopeudella), mikä aiheuttaa heilahtelut (ajonopeuden kasvu/hidastuminen). Katso tässä osiossa Harvest Smart -syöttöjärjestelmä — järjestelmäasetukset.
  - Pienennä reaktionopeutta pysäyttääksesi heilahtelun ja säädä moottorin tavoitenopeutta ohjataksesi ajonopeutta.

Ajonopeus heilahtelee mäkisessä maastossa:

- Kun kone ajaa ylämäkeen, sen ajonopeus pysyy vakaana. Jos rinne on jyrkkä, koneen vauhti hidastuu hieman suurten hydrostaattisten voimien vuoksi. Katso Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmän järjestelmäasetukset.
- Kun kone kulkee alamäkeen, sen nopeus kasvaa. Katso Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmän järjestelmäasetukset.
  - Kuljettajan kannattaa säätää miellyttävä enimmäisajonopeus. Näin kone ei ylitä enimmäisajonopeutta alamäessä.

  HUOMAA: Kun puidaan hankalissa olosuhteissa tai vesistöjen tai uomien lähistöllä, kuljettajan kannattaa vetää monitoimivipua taaksepäin. Näin kone saadaan hallintaan ja ajonopeutta voidaan hidastaa, jos kone kulkee kuljettajasta liian suurella nopeudella.

Tavoitteen tai ajonopeuden pienentäminen ilman tappioita:

- Jos Smart-tilaa käytetään silloin, kun VisionTrak-anturit eivät toimi (likaantuneet, kytkemättä tai vahingoittuneet), kone nostaa nopeutta ja tappioiden määrä kasvaa. Katso Harvest Smart -syöttönopeus — ohjausjärjestelmän järjestelmäasetukset tässä osiossa.
  - Siirtyminen toimimisesta Smart-tilassa Capacity-tilaan. Säilyttää materiaalivirran tasaisena ja mahdollistaa koneen ajonopeuden lisäämisen kevyen materiaalin alueella ja vähentämisen raskaammalla alueella.

Järjestelmä hävittää tavoitearvot:

- Smart-tilassa toimiessa järjestelmä laskee jatkuvasti uudelleen tavoitepainon arvot ajonopeuden säätämiseksi.
- Harvest Smart on kalibroitava uudelleen aina kun se sammutetaan ja käynnistetään virta-avaimesta. Järjestelmä ei säilytä siirtymisnopeutta tärkeimmissä sykleissä.

Kone reagoi materiaalin muuttumiseen liian hitaasti:

- Koneen reaktionopeus on säädetty liian matalaksi. Katso Reaktionopeuden kalibrointi.

  HUOMAA: Reaktionopeuden nostamista yhden yksikön välein ei juurikaan huomaa. Reaktionopeuden nostamisen 20 yksikön välein huomaa paremmin.

  - Lisää reaktionopeutta, kunnes havaitset heilahtelua, ja vähennä sen jälkeen reaktionopeutta.
  - Korkeilla reagointiasetuksilla kone tekee nopeita muutoksia ajonopeuteen, jotta materiaalimäärä säilyisi.
  - Pienemmillä reaktioasetuksilla saadaan vähemmän aggressiivisia muutoksia.

Kone reagoi aggressiivisesti materiaalitappioihin:

- Capacity-tila säilyttää materiaalivirran tasaisena ja mahdollistaa koneen ajonopeuden lisäämisen kevyen materiaalin alueella ja vähentämisen raskaammalla alueella.

Jatkuu seuraavalla sivulla

- Kalibroi VisionTrak uudelleen. Katso Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmä – aloituskalibrointi.
- Jos VisionTrakin kalibroimisella ei ole vaikutusta, siirry Capacity-tilaan. Katso tässä osiossa Harvest Smart — syöttönopeuden ohjausjärjestelmän järjestelmäasetukset.
- Joissain olosuhteissa Capacity-tila on parempi käyttötila.

OUO6075,000070E -22-13DEC10-2/2

Harvest Smart -syöttönopeus Vianmääritys

Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmä

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Kone hidastaa kunnolla tai pysähtyy, kun Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmä aktivoidaan.	Koneen kalibrointiarvo on huono.	Kalibroi järjestelmä uudelleen.
	Harvest Smart on kalibroitava uudelleen aina kun se sammutetaan ja käynnistetään virta-avaimesta. Järjestelmä ei säilytä siirtymisnopeutta tärkeimmissä sykleissä.	Kalibroi järjestelmä uudelleen.
Kone kulkee liian hitaasti kalibroinnin jälkeen.	Roottorin tavoitemomentti on liian matala.	Korota puintitappion kalibrointiarvoa 2 tai 3.
	Koneen kalibrointiarvo on huono.	Kalibroi järjestelmä uudelleen.
Kone kulkee haluttua nopeammin kalibroinnin jälkeen.	Roottorin tavoitemomentti on liian korkea.	Alenna puintitappion kalibrointiarvoa 2 tai 3.
	Koneen kalibrointiarvo on huono.	Kalibroi järjestelmä uudelleen.
Kun Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmä on aktiivinen, koneen nopeus heilahtelee liikaa.	Hyöty/Aggressiivisuus on asetettu liian korkeaksi.	Pienennä reaktioasetusta.
	Tappionilmaisin on liian herkkä.	Kokeile Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmän käyttämistä /minitilassa.
Kun Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmä on aktiivinen, järjestelmä tuntuu reagoivan muutoksiin laiskasti.	Hyöty/Aggressiivisuus on asetettu liian matalaksi.	Nosta reaktioasetusta.
Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmä toimii virheellisesti.	Koneen kalibrointiarvo on huono.	Kalibroi järjestelmä uudelleen.
	Tappionilmaisin ei toimi kunnolla.	Kokeile Harvest Smart -syöttönopeuden ohjauksen käyttämistä Capacity-tilassa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjohdin

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Kone pysähtyy odottamatta eikä lähde liikkeelle.	Järjestelmän komponentti on toleranssin ulkopuolella.	Palauta monitoimivipu vapaa-asentoon ja poista kaikki vikakoodit. Yritä ajaa konetta vikakoodien kuittaamisen jälkeen.
	Ohjauslevyn asentoanturi tunnistaa jumiutuneen venttiilin tai toimintahäiriön ja se ilmoittaa useampia vikakoodeja.	(Ei ProDrive-koneet) Lisätietoja saat jäljempänä tässä luvussa olevasta kohdasta Harvest Smart -syöttönopeuden nilkutus- ja hätätilat tai John Deere jälleenmyyjältä. (ProDrive-vaihteistoiset koneet) Lisätietoja saat jäljempänä tässä luvussa olevasta kohdasta Harvest Smart -syöttönopeuden nilkutus- ja hätätilat tai John Deere jälleenmyyjältä.
	Järjestelmä on menettänyt yhden tai useamman redundanssikanavan tai sen kanavissa on ristiriitoja ja ilmoittaa useampia vikakoodeja.	(Ei ProDrive-koneet) Lisätietoja saat jäljempänä tässä luvussa olevasta kohdasta Harvest Smart -syöttönopeuden nilkutus- ja hätätilat tai John Deere jälleenmyyjältä. (ProDrive-vaihteistoiset koneet) Lisätietoja saat jäljempänä tässä luvussa olevasta kohdasta Harvest Smart -syöttönopeuden nilkutus- ja hätätilat tai John Deere jälleenmyyjältä.
Kone pysähtyy, kun kuljettaja poistuu istuimelta kolmen sekunnin ajaksi.	Kuljettaja ei ole istuimella.	Kuljettajan on palattava paikalleen ja palautettava monitoimivipu vapaa-asentoon, ennen kuin käyttöä voidaan jatkaa.

OUO6075,000070F -22-13DEC10-2/2

Harvest Smart -syöttönopeuden nilkutus- ja hätätilat (ei ProDrive-koneet)

Nilkutustila

HUOMAA: NYT KONE VOI NYT TOIMIA ENINTÄÄN NELJÄ TUNTIA. EI SAA KÄYTTÄÄ NORMAALIIN KÄYTTÖÖN. Pyydä John Deere jälleenmyyjää tarkastamaan kone välittömästi.

Käytä **NILKUTUSTILAA** jotta konetta voidaan siirtää väliaikaisesti.

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu viestikeskuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysosoite korostuu.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun alas-nuoli korostuu, jotta voit selata listaa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutun laitteen valikko korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun **VCM** -ohjain korostuu valikkoluettelossa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli alas korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun osoite **103** korostuu valikkoluettelossa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

HUOMAA: Muuta 0 arvoon 1 ottaaksesi nilkutustilan käyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi numero korostuu.

- 0= pois käytöstä
- 1= käytössä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu osoitteen tallentamista varten.

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

Hätätila

HUOMAA: SIIRTÄÄ KONETTA 30 SEKUNNIN AJAN. EI SAA KÄYTTÄÄ NORMAALIIN KÄYTTÖÖN. Pyydä John Deere jälleenmyyjää tarkastamaan kone välittömästi.

Käytä **HÄTÄTILAA** kun konetta siirretään pois tieltä.

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu viestikeskuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysosoite korostuu.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun alas-nuoli korostuu, jotta voit selata listaa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutun laitteen valikko korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun **VCM** -ohjain korostuu valikkoluettelossa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli alas korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun osoite **102** korostuu valikkoluettelossa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

HUOMAA: Muuta 0 arvoon 1 ottaaksesi hätätilan käyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi numero korostuu.

- 0= pois käytöstä
- 1= käytössä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu osoitteen tallentamista varten.

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,0000710 -22-30JUN11-1/1

Harvest Smart -syöttönopeuden nilkutustila (ProDrive-koneet)

Nilkutustila

HUOMAA: NYT KONE VOI NYT TOIMIA ENINTÄÄN NELJÄ TUNTIA. EI SAA KÄYTTÄÄ NORMAALIIN KÄYTTÖÖN. Pyydä John Deere jälleenmyyjää tarkastamaan kone välittömästi.

Käytä **NILKUTUSTILAA** jotta konetta voidaan siirtää väliaikaisesti.

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu viestikeskuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysosoite korostuu.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun alas-nuoli korostuu, jotta voit selata listaa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutun laitteen valikko korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun **PTP**-ohjain korostuu valikkoluettelossa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli alas korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun osoite **119** korostuu valikkoluettelossa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

HUOMAA: Muuta 0 arvoon 1 ottaaksesi nilkutustilan käyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi numero korostuu.

- 0= pois käytöstä
- 1= käytössä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu osoitteen tallentamista varten.

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

Hätätila

HUOMAA: SIIRTÄÄ KONETTA 30 SEKUNNIN AJAN. EI SAA KÄYTTÄÄ NORMAALIIN KÄYTTÖÖN. Pyydä John Deere jälleenmyyjää tarkastamaan kone välittömästi.

Käytä **HÄTÄTILAA** konetta siirretään pois tieltä.

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu viestikeskuskuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu vianmääritysosoite korostuu.

HUOMAA: Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun alas-nuoli korostuu, jotta voit selata listaa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun halutun laitteen valikko korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun **PTP** -ohjain korostuu valikkoluettelossa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun nuoli alas korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun osoite **120** korostuu valikkoluettelossa.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

HUOMAA: Muuta 0 arvoon 1 ottaaksesi hätätilan käyttöön.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun yksi numero korostuu.

- 0= pois käytöstä
- 1= käytössä

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun vahvista-/hyväksy-kuvake korostuu osoitteen tallentamista varten.

Paina päävalikon kuvaketta tai kytkintä.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,0000711 -22-30JUN11-1/1

HillMaster-järjestelmä (yleistiedot)

HUOMIO: HillMasteria tulee käyttää ainoastaan pellolla. Ennen yleisillä teillä ajamista kone on laskettava kuljetusasentoon, jotta sen maksimikorkeus on alle 4,0 m.

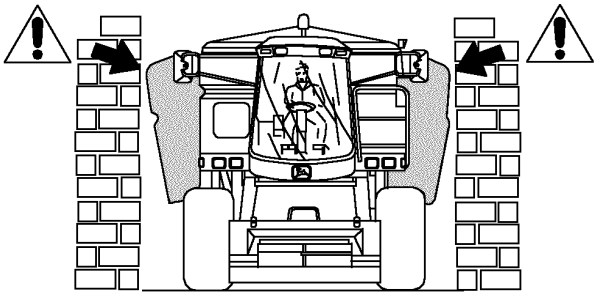
Kun käännät konetta rinteissä, on oltava varovainen. Noudata näitä varotoimenpiteitä, kun käännät koneen rinteessä, jottei kone menetä tasapainoaan ja pyörähdä ympäri:

- **Älä koskaan käännä konetta nopeammin kuin suorassapitojärjestelmä pystyy pitämään koneen suorassa.**
- **Käänny aina ylärinteessä äläkä koskaan alarinteessä.**
- **Älä koskaan siirry vielä jyrkempään rinteeseen sen jälkeen, kun suurimman mahdollisen kallistuksen osoitin tulee näyttöön.**

Vältä ruhjevammat. Laske aina suorassapitojärjestelmä ennen kuin menet koneen alle tekemään huoltoa tai säätöjä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Ennen kuin kallistat puimuria käsiohjattuna varmista, että seisontajarru on pois päältä.

Älä pysäköi konetta liian lähelle muita koneita tai rakennusten seiniä. Tämä on tärkeää, sillä kone saattaa kallistua sisäisen öljynpaineen laskemisesta johtuen, kun se on pysäköity pitkäksi aikaa. Se voi vahingoittaa konetta ja lähellä olevia koneita tai seiniä.



ZX 002438

ZX002438 —UN—16JUN95

Vakiopyörävälitykset on asennettu etuakselin pyörännapojen kannattimiin. Hydraulisia sylintereitä käytetään kääntämään pyörännapojen kannattimia ylös ja alas koneen kallistamiseksi. Erottelija jää vaakasuoraan, kun kone liikkuu epätasaisella alustalla.

Järjestelmä toimii manuaalisesti käyttämällä HillMasterin vasen kallistus ja oikea kallistus -painikkeita tai automaattista tilaa.

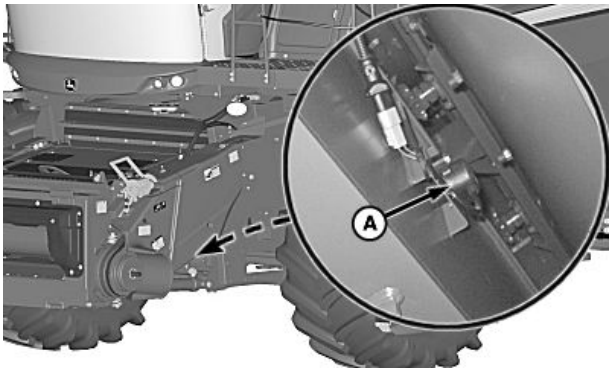
OUO6075,0000A04 -22-02NOV10-1/5

Automaattisessa tilassa kallistusanturi (A) kohdistaa koneen rungon ja jää vaakasuoraan, kun kone liikkuu pellon poikki.

Kun pelto muuttuu kaltevaksi, kallistusanturin heiluri mittaa kallistuskulman ja antaa signaalin ohjausyksikölle. Oikeaan aikaan ja oikeassa kallistuskulmassa ohjauspiiri lähettää sähkösignaalin solenoidin oikealle ja vasemmalle kallistustason ohjausventtiilille.

HUOMAA: Anturi säilyttää erottelijan vaakatason yhden asteen rajoissa peltokäytön aikana. Toimittaessa epätasaisella ja kuoppaisella pinnalla erottelijan vaakatasoasento saattaa lyhyen aikaa ylittää tämän yhden asteen.

Kallistusjärjestelmä säilyttää erottelijan vaakasuorassa enintään 15% rinteessä. Jos sitä käytetään yli 15% rinteissä, näyttöön ilmestyy suurimman mahdollisen kallistuksen osoitin.



Etuakseliin sijoitettu kallistusanturi

H98380 —UN—01OCT10

A—Kallistusanturi

Jatkuu seuraavalla sivulla

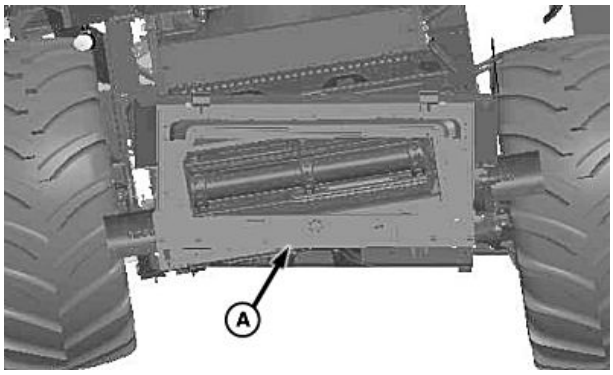
OUO6075,0000A04 -22-02NOV10-2/5

HeaderTrak-kallistuskäyttö

HeaderTrakin kallistus avustaa leikkuupöydän pitämisessä yhdensuuntaisena maahan nähden, kun koneen erottelija kallistuu säilyäkseen vaakatasossa. HeaderTrak käyttää erikoissyöttökuljetinta (A), jonka ansiosta leikkuukone voi kallistaa vasemmalle ja oikealle.

HillMaster ja HeaderTrak-kallistustoiminto mahdollistavat leikkuupöydän kallistamisen vasemmalle ja oikealle ±9 astetta. Molempien järjestelmien ansiosta leikkuupöytä leikkaa kunnolla enintään 15% rinteessä.

HeaderTrak-kallistusjärjestelmä käyttää kaksitoimista ensiö-/toisiosylinterin asettelua, kun leikkuupöytää kallistetaan suhteessa alustaan.



H84660 —UN—07OCT05

A—Syöttökuljetin

OUO6075,0000A04 -22-02NOV10-3/5

Leikkuupöydän kallistuksen ensiösylinteri (A) on kytketty etuakselin ja vasemman pyörävälityksen pyörännapojen kannattimien väliin. Leikkuupöydän kallistuksen toisiosylinteri (B) sijaitsee syöttökuljettimen päällä ja liittää kallistuvan etulevyn syöttökuljettimeen. Normaalissa toiminnassa leikkuupöytä jää automaattisesti samaan suuntaan suhteessa maahan, kun erottelija kallistuu vasemmalle tai oikealle pysyen vaakatasossa.

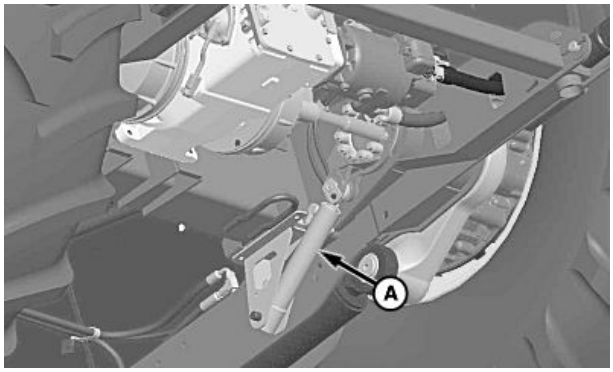
HUOMAA: Alueet syöttökuljettimen etulevyn ympärillä on puhdistettava säännöllisesti, jotta estetään materiaalin kertyminen, sillä se rajoittaa täyden kallistuksen liikettä.

Käyttäjä voi ohittaa leikkuupöydän automaattisen vaakataso-ominaisuuden käyttämällä monitoimivivun HeaderTrak-kallistuskytkimiä. Kun HeaderTrak-kallistuskytkimiä painetaan, päähydrauliventtiililohkoon lisätään öljyä tai sitä poistetaan leikkuupöydän kallistusjärjestelmästä. Näin se pystyy liikkumaan syöttökuljettimesta ja alustasta riippumatta.

Automaattista toimintaa varten leikkuupöydässä tulee olla HeaderTrak-anturit ja se on kalibroitava ennen ensimmäistä käyttöä.

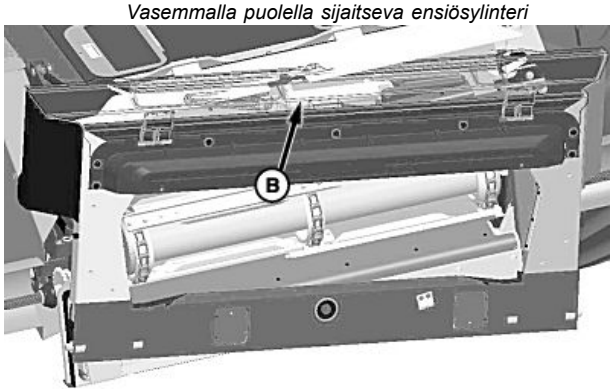
Automaattinen toiminta käynnistetään painamalla HeaderTrakin aktivointipainiketta näytössä. Järjestelmä aktivoidaan painamalla aktivointipainikkeita 1, 2 tai 3 monitoimivivussa.

Leikkuupöydissä, joissa on varusteena HeaderTrakin kallistus, on anturi sekä vasemmassa että oikeassa päässä. Näiden antureiden signaalit käsitellään ja asianmukainen hydraulinen ohjausventtiili saa virtaa, jotta leikkuupöytä voidaan kohdistaa suhteessa maahan.



H84613 —UN—04OCT05

Vasemmalla puolella sijaitseva ensiösylinteri



H84661 —UN—07OCT05

Leikkuupöydän kallistuksen toisiosylinteri

A—Leikkuupöydän kallistuksen ensiösylinteri

B—Leikkuupöydän kallistuksen toisiosylinteri

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A04 -22-02NOV10-4/5

Leikkuupöydän kallistuksen sylinterit

Ensiö-/toisiosylinterin asettelu määrittää leikkuupöydän kulman. Ensiösylinteri (A) kytketään alustan ja vasemman pyörävälityksen pyörännapojen kannattimien väliin. Toisiosylinteri (B) kytketään syöttökuljettimen ja etulevyn väliin.

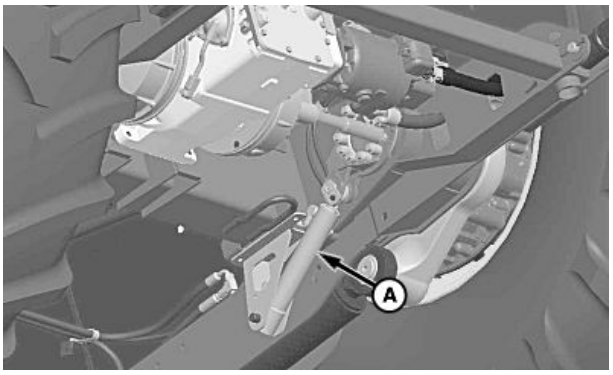
Ensiö- ja toisiosylintereiden tankojen päät on kytketty toisiinsa ja ensiö- ja toisiosylintereiden mäntien päät on kytketty toisiinsa. Kun vasen tasaussylinteri ajaa ulos ja sisään, vasen pyörävälityksen pyörännapojen kannatin kääntyy ylös ja alas ja ajaa ensiösylinteriä ulos ja sisään. Ensiösylinterin liike ajaa toisiosylinteriä ulos ja sisään.

Kun ensiösylinteri ajaa ulos pyöränvälityksen pyörännapojen kannattimen liikkeen ansiosta, öljy virtaa ensiösylinterin tangon päästä toisiosylinterin tangon päähän. Tämä saa toisiosylinterin ajamaan sisään. Öljy toisiosylinterin pohjasta virtaa ensiösylinterin pohjaan täyttääkseen ensiösylinterin ulos ajamisen luoman lisätilavuuden.

Kun ensiösylinterin liike ajaa pyöränvälityksen pyörännavan kannattimen sisään, tapahtuu päinvastoin.

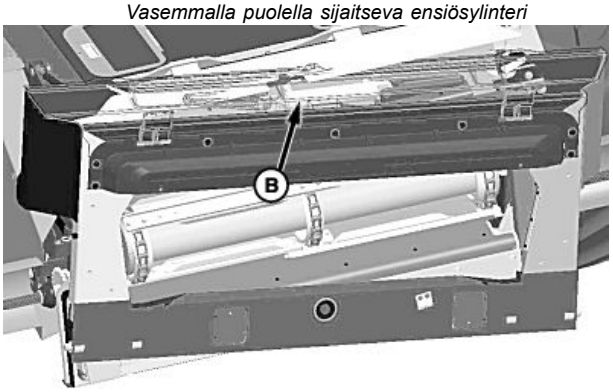
A—Leikkuupöydän kallistuksen ensiösylinteri

B—Leikkuupöydän kallistuksen toisiosylinteri



Vasemmalla puolella sijaitseva ensiösylinteri

H84613 —UN—04OCT05



Leikkuupöydän kallistuksen toisiosylinteri

H84661 —UN—07OCT05

OUO6075,0000A04 -22-02NOV10-5/5

HillMasterin päivittäiset käyttövalmistelut

HUOMIO: Älä yritä käyttää HillMaster-konetta jollei kaikkia seuraavia toimintatarkastuksia ole tehty onnistuneesti. Jos yksi tai useampi testeistä epäonnistuu (erotin ei kallistu tai täyteen kallistukseen menee liian pitkä aika), ota yhteys John Deere jälleenmyyjän saadaksesi neuvoja.

Seuraavat kolme toimintatarkastusta on tehtävä päivittäin ennen kuin HillMasteria käytetään.

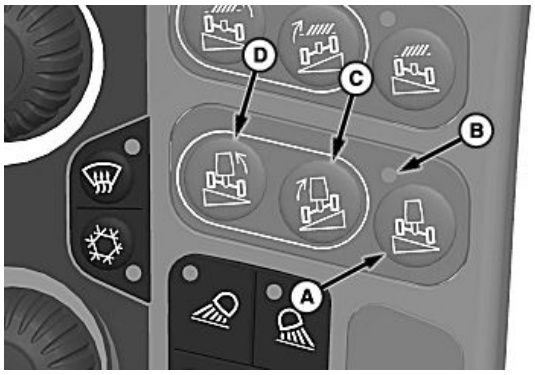
Järjestelmän vaatimukset:

- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.
- Paina automaattisen suorassapidon kytkintä (A) aktivoidaksesi automaattisen suorassapitojärjestelmän.
- Merkkivalo (B) menee PÄÄLLE osoituksena, että asetus on automaattisessa tilassa.

Ensimmäinen tarkastus: Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) noin 20 sekunnin ajan kallistaaksesi koneen alustan oikealle.

Toinen tarkastus: Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (C) noin 20 sekunnin ajan kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.

HUOMAA: Aika, joka tarvitaan koneen viemiseksi täysin vasemmalle kallistuneeseen asentoon tai täysin oikealle kallistuneeseen asentoon on noin 5—7 sekuntia.



H94961 —UN—27JAN10

A—Automaattisen suorassapidon kytkin
B—Merkkivalo
C—Manuaalinen kallistuskytkin oikealle
D—Manuaalinen kallistuskytkin vasemmalle

Kolmas tarkastus: Paina ja pidä painettuna manuaalista vasenta kallistuskytkintä kunnes kone on täysin kallistunut vasemmalle. Paina ja pidä painettuna manuaalista oikeaa kallistuskytkintä kunnes koneen alusta on täysin kallistunut oikealle.

OUO6075,0000A05 -22-01NOV10-1/1

HillMaster suorassapidon kytkimet

Automaattinen suorassapito

Automaattisen suorassapidon kytkimen (A) avulla kone erottaa automaattisesti tason itse koneen liikkuessa viettävällä maanpinnalla.

Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

1. Paina automaattisen suorassapidon kytkintä aktivoidaksesi automaattisen suorassapitojärjestelmän.
2. Merkkivalo (B) menee PÄÄLLE osoituksena, että asetus on automaattisessa tilassa.
3. Näyttö näyttää koneen alustarungon graafisesti.

Heilurin avulla tunnistetaan rinne koneen liikkuessa pellon poikki.

HUOMAA: Kun automaattinen suorassapidon ohjausjärjestelmä on aktivoitu, manuaalisia kallistuskytkimiä käytetään suoritettaessa automaattisia toimintoja (kone on ehkä kallistettu manuaalisesti vasemmalle tai oikealle).

Manuaalinen suorassapito

Manuaalisten kallistuskytkimien avulla koneen alusta voidaan manuaalisesti kallistaa vasemmalle tai oikealla koneen liikkuessa viettävällä pinnalla.

Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan oikealle.

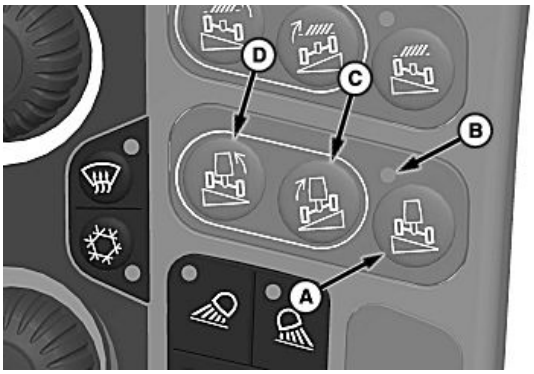
Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.

HUOMAA: Kun haluttu manuaalinen kytkin vapautetaan, automaattinen tila tulee tilalle ja suoristaa koneen alustan automaattisesti.

Näyttö näyttää koneen alustarungon graafisesti.

Heilurin avulla tunnistetaan rinne koneen liikkuessa pellon poikki.

HUOMAA: Kun automaattinen suorassapidon ohjausjärjestelmä on aktivoitu, manuaalisia kallistuskytkimiä käytetään suoritettaessa automaattisia toimintoja (kone on ehkä kallistettu manuaalisesti vasemmalle tai oikealle).



H94961 —UN—27JAN10

A—Automaattisen suorassapidon kytkin
B—Merkkivalo
C—Manuaalinen kallistuskytkin oikealle
D—Manuaalinen kallistuskytkin vasemmalle

Tiekuljetusasento:

⚠ HUOMIO: Vältä ohjauksen menetystä tiellä kuljetuksen yhteydessä välttääksesi vakavat loukkaantumiset ja kuoleman. Älä koskaan kuljeta konetta tiellä HillMasterin ollessa automaattisessa tilassa. Älä koskaan yritä kallistaa konetta manuaalisesti kuljettaessasi sitä tiellä.

Seuraava lukitsee HillMasterin suorassapitojärjestelmän ja varmistaa, ettei suorassapitojärjestelmä kallista konetta, kun sitä kuljetetaan tiellä.

Järjestelmän vaatimukset:
- Moottori on käynnissä.
- Tieajon turvakytkin on peltoasennossa.

1. Siirrä kone tasaiselle maalle.
2. Paina automaattisen suorassapidon kytkintä **viiden sekunnin** ajan tai kunnes merkkivalo (B) alkaa vilkkua.
3. Paina ja pidä painettuna oikeaa manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan oikealle.
4. Paina ja pidä painettuna vasenta manuaalista kallistuskytkintä (C) kallistaaksesi koneen alustan vasemmalle.

Kone on nyt vapaa-asennossa ja sitä voidaan kuljettaa tiellä.

OUO6075,0000A08 -22-01NOV10-1/1

GreenStar-komponenttien sijainti

GreenStar-monitori (jos varusteena)

GreenStar-monitori (A) sijaitsee ohjaamon sisällä. Monitorista käyttäjä näkee järjestelmätiedot välittömästi paikallaan istuen ja ohjatessaan.

A—GreenStar-monitori

H97181 —UN—30JUN10

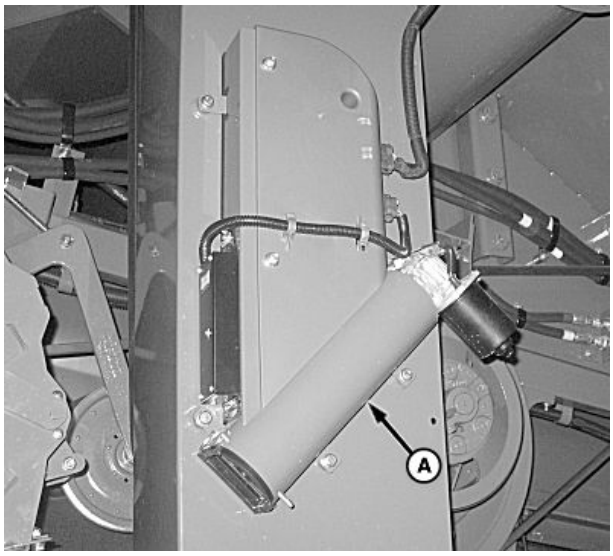
OUO6075,0000835 -22-30JUN10-1/1

Kosteusanturi ja materiaalivirtausanturi

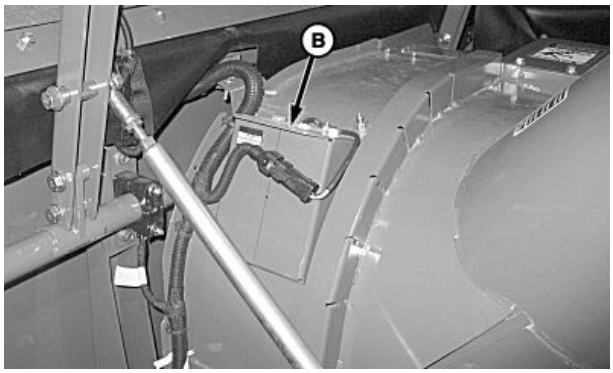
Kosteusanturi (A) sijaitsee jyväelevaattorin päällä. Anturi mittaa jatkuvasti kosteutta pienestä viljamäärästä, kun se kuljetetaan jyväelevaattorin lävitse.

Materiaalivirtausanturi (B) sijaitsee jyväelevaattorin kotelon sisällä jyvätankissa. Jyväelevaattorista purkautuva korjattu vilja ohjataan heijastuslevylle. Materiaalivirtausanturi muuntaa viljan voiman elektroniseksi impulssiksi, joka vastaa märkää peltoyksikköä/alueyksikköä.

A—Kosteusanturi **B—Materiaalivirtausanturi**



H97182 —UN—30JUN10



H97183 —UN—30JUN10

OUO6075,0000836 -22-30JUN10-1/1

Paloturvallisuus

Suositusten mukaiset palontorjuntavälineet

Kone on tarkastettava säännöllisesti puintipäivän aikana. Silppuriin kertynyt materiaali ja muut roskat täytyy poistaa, jotta kone toimii oikein ja palovaara pysyy mahdollisimman pienenä.

Kun kone puhdistetaan säännöllisesti ja perusteellisesti ja myös muut käyttöohjeessa luetellut rutiinihuoltotoimenpiteet tehdään asianmukaisesti, seisokin mahdollisuus pienenee huomattavasti ja koneen suorituskyky parantuu.

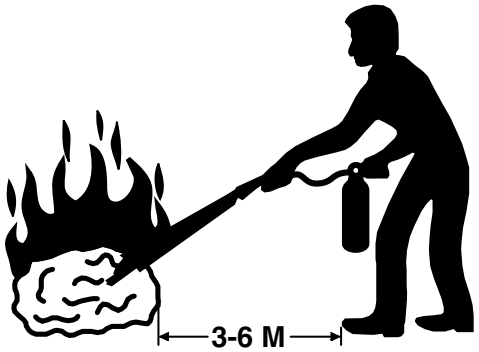
Noudata aina käyttöohjeessa annettuja ja koneeseen kiinnitettyjä turvallisuusohjeita. SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen näitä tarkastuksia ja huoltoja.

Tässä koneessa on varustuksena yleiskäyttöinen palosammutin ja nestesammutin. Palosammuttimet on tarkastettava päivittäin noustaessa ohjaamoon tai sieltä pois sekä työskenneltäessä koneen ympärillä. Näin varmistetaan, että ne toimivat. Palosammuttimet on vaihdettava tai ammattilaisen on huollettava jokaisen käyttökerran jälkeen.

Lisätietoja koneen puhdistus -osiosta.

OUO6075,00001E2 -22-29MAR11-1/1

Palosammuttimen käyttö



H90363 —UN—05DEC07

Tässä koneessa on varustuksena yleiskäyttöinen palosammutin ja nestesammutin. Palosammuttimet on tarkastettava päivittäin noustaessa ohjaamoon tai sieltä pois sekä työskenneltäessä koneen ympärillä. Näin varmistetaan, että ne toimivat. Palosammuttimet on vaihdettava tai ammattilaisen on huollettava jokaisen käyttökerran jälkeen.

Palosammutinsuositukset:

Yleiskäyttöinen palosammutin:
- Käytä palosammutinta rasva-, öljy-, sähkö- ja kemiallisissa paloissa.

Nestesammutin:
- Käytä palosammutinta silppuriin kertyneen materiaalin tai puintijätteen palaessa.

Palosammuttimen käyttäminen:

Kuvasta näet miten palo suositellaan sammutettavaksi. Tähtää aina palon juureen.

Sammuttimen käytön perusvaiheet:

1. Irrota palosammutin pidikkeestä ja vie se paloalueelle.
2. Lähesty paloaluetta niin, että tuuli on selkäsi takana.
3. Irrota varmistussokka palosammuttimesta.
4. Pidä palosammutinta pystyssä kahvoista ja kohdista letku liekkien **alaosaan**.
5. Purista kahvoista käyttääksesi palosammutinta.
6. Liikuta nokkaa edestakaisin siten, että sumupilvi peittää liekit.

Tarkastuslista:

Tarkasta palosammuttimet vähintään kerran kuussa ja varmista seuraavat asiat:

1. Ovatko palosammuttimet niiden oikeilla paikoilla tikastasanteella ja koneen takana?
2. Estääkö mikään niihin käsiksi pääsyä tai niiden näkemistä?
3. Ovatko palosammuttimessa olevat käyttöohjeet luettavissa ja ulospäin?
4. Ovatko suojasinetit rikki tai puuttuvatko ne?
5. Onko palosammutin täynnä? (Määritetään punnitsemalla tai “nostamalla”)
6. Onko mitään ulkoisia vikoja, ruostumista, vuotoja tai onko nokka tukkeutunut?

Kun palosammuttimen tarkastus paljastaa puutteita sen kunnossa, palosammutin on huollettava tai vaihdettava.

OUO6075,00001E1 -22-29MAR11-1/1

Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy

Käsittele polttonestettä huolellisesti: se on erittäin helposti syttyvää. Älä tankkaa konetta, kun tupakoit tai oleskelet avotulen tai kipinöiden lähellä.

Sammuta moottori ennen tankkausta. Täytä polttonestesäiliö ulkona.

Estä palovaara pitämällä kone puhtaana polttonesteestä, öljystä ja liasta. Puhdista läikkynyt polttoneste aina.

Käytä syttyvien nesteiden kuljetukseen vain tähän tarkoitukseen hyväksyttyjä säiliöitä.

Älä koskaan täytä polttonestesäiliötä muovipinnoitteisen avolava-auton lavan päällä. Laske polttonestesäiliö aina maahan ennen kuin täytät siihen polttonestettä. Anna polttonesteen täyttösuuttimen koskettaa säiliötä ennen kuin avaat säiliön kannen. Pidä polttonesteen täyttösuutin kiinni polttonesteastian täyttöaukossa kun lisäät polttonestettä.

TS202 —UN—23AUG88

Älä koskaan säilytä polttonesteastioita tai -säiliöitä avotulen, kipinöiden tai sytytysliekkien läheisyydessä. Tietyissä laitteissa, kuten esimerkiksi vedenlämmittimet, on sytytysliekki.

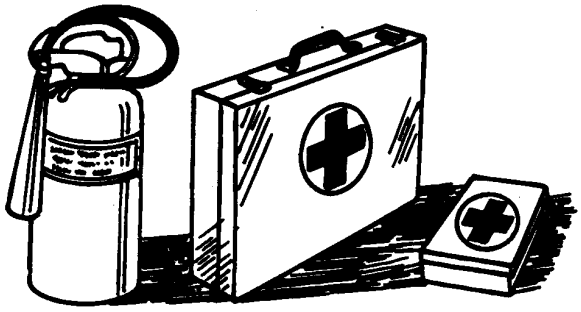
DX,FIRE1 -22-12OCT11-1/1

Varustaudu vaaratilanteisiin

Varaudu tulipalon mahdollisuuteen.

Pidä ensiapupakkaus ja palosammutin valmiina.

Säilytä lääkärin, sairaankuljetuksen, sairaalan ja palokunnan hätäpuhelinnumerot esillä puhelimen lähellä.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -22-03MAR93-1/1

Käynnistysnesteen turvallinen käsittely

Käynnistysneste on erittäin tulenarkaa.

Huolehdi siitä, että läheisyydessä ei esiinny kipinöitä eikä avotulta, kun käsittelet käynnistysnestettä. Pidä käynnistysneste loitolla akuista ja kaapeleista.

Estä paineistetun käynnistysnestesäiliön tahaton tyhjentyminen. Säilytä säiliö viileässä ja suojatussa paikassa ja varmista, että säiliön kansi on aina paikallaan.

Älä polta tai puhkaise käynnistysnestesäiliötä.

Älä käytä käynnistysnestettä hehkutulpilla tai imuilman lämmittimellä varustettujen moottoreiden käynnistämiseen.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -22-14MAR14-1/1

Poista kasautuneet puintijätteet

Ruumenten ja puintijätteiden kertyminen moottoritilaan, moottorin päälle tai lähelle liikkuvia osia aiheuttaa palovaaran. Tarkasta ja puhdista nämä alueet säännöllisesti. Sammuta moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen näitä tarkastuksia ja huoltoja.

TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -22-23AUG97-1/1

Palosammutin

Koneeseesi on asennettava 6 kg (15 lb) kansalliset määräykset täyttävä yleiskäyttöinen palosammutin. Palosammutin ja sen kiinnike sijaitsevat moottorin sillan oikealla puolella.

Pidä palosammutin toimintakuntoisena.

Pidä moottorin silta puhtaana pölystä, ruumenista ja oljista tulipalojen estämiseksi.

H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,0000A9F -22-16NOV10-1/1

Palosammuttimen sijainti

Yleiskäyttöinen palosammutin sijaitsee etuporrastasanteella.

Palosammuttimen sijainti edessä

H96654 —UN—27MAY10

OUO6075,0000C9F -22-14JUN11-1/1

Tulipalon sattuessa

Pysäytä puinti välittömästi, jos huomaat merkkejä tulipalosta. Se voi olla savun hajua tai näkyvää savua tai liekkejä.

Älä vaaranna itseäsi. Jos tulipalo on edennyt liian pitkälle, älä yritä sammuttaa sitä.

Jos palo on sellainen, että se saadaan sammutettua turvallisesti, toimi varoen ja noudata seuraavia ohjeita:

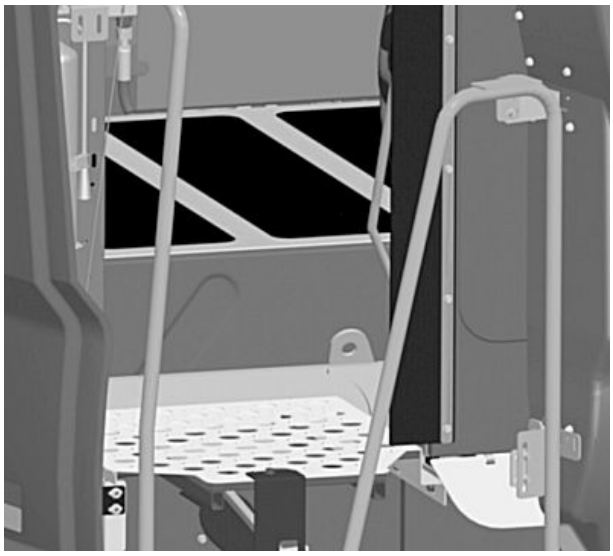
1. Irrota palosammutin pidikkeestä ja vie se paloalueelle.
2. Lähesty paloaluetta niin, että tuuli on selkäsi takana.
3. Irrota varmistussokka palosammuttimesta.
4. Pidä palosammutinta pystyssä kahvoista ja kohdista letku liekkien alaosaan.
5. Purista kahvoista käyttääksesi palosammutinta.
6. Liikuta nokkaa edestakaisin siten, että sumupilvi tai vesi peittää liekit.

TS227 —UN—15APR13

OUO6075,00001DE -22-18SEP08-1/1

Moottoritilan puhdistus

HUOMIO: Älä puhdista moottoria tai moottoritilaa moottorin käydessä. Lian öljyn, ruumenten ja puintijätteiden kertyminen moottoritilaan tai moottorin päälle aiheuttaa palovaaran. Tuulen suunta, puitava kasvusto ja sen kosteus vaikuttavat ruumenten ja muiden jätteiden kerääntymiseen. Tarkasta ja puhdista tällaiset alueet säännöllisesti.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -22-17MAR10-1/1

Koneen puhdistus (määräaikainen)

Tärkeitä huomautuksia

Kone on tarkastettava säännöllisesti puintipäivän aikana. Silppuriin kertynyt materiaali ja muut roskat täytyy poistaa, jotta kone toimii oikein ja palovaara pysyy mahdollisimman pienenä.

Tässä osiossa esitellään koneen tärkeimmät alueet, jotka on tarkastettava ja puhdistettava säännöllisesti. Tarkastusten ja puhdistusten taajuus riippuu useista eri tekijöistä, mukaan lukien käyttöolosuhteet, koneen asetukset, puintiolosuhteet, käyttönopeudet ja ilmasto-olosuhteet, erityisesti kuivuus, kuumuus ja tuuliolosuhteet. Nämä tärkeimmät alueet näkyvät eri kuvista. Joissakin kuvista näkyy ennen puhdistusta kertynyttä materiaalia ja muuta jätettä. Kertyminen on haluttu havainnollistaa kuvin.

TÄRKEÄÄ: Materiaalia ja muuta puintijätettä voi kertyä eri alueille. Tuulen suunta, puitava kasvusto ja sen kosteus vaikuttavat ruumenten ja muiden jätteiden kerääntymiseen. Tarkista ja puhdista nämä alueet puintipäivän aikana. Tärkeimpiä puhdistettavia ja tarkistettavia alueita ovat seuraavat:

- Moottoritila
- Moottorin jäähdytysjärjestelmä
- Dieselhiukkassuodatin (Interim Tier 4/Stage III B)
- Polttoainesäiliö
- Lankapyörät
- Reunukset
- Suojukset
- Johtosarjat ja sulakekeskukset
- Moottorin käyttövaihde ja hydrauliletkut
- Vaihteisto

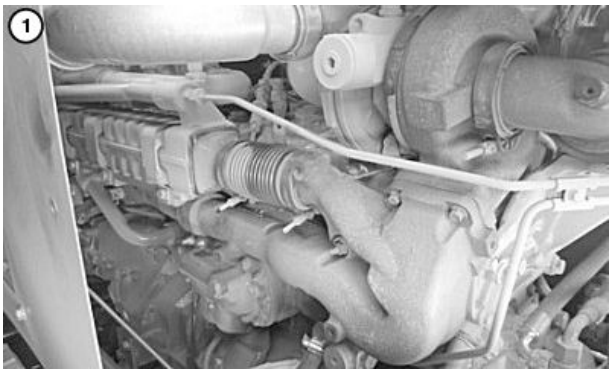
Muitakin säännöllistä puhdistamista vaativia alueita on, mutta näillä alueilla on suurin vaikutus palonehkäisyyn. Paineilman käyttäminen helpottaa huomattavasti näiden alueiden puhtaanapitoa.

Tiettyjen viljalajikkeiden puinti voi aiheuttaa erityisongelmia. Jotkin lajikkeet ovat erittäin “tarttuvia”, ja on usein vaikeaa puhdistaa kone näitä lajikkeita puitaessa. Tällaisia lajikkeita ovat muun muassa auringonkukka, kanadalainen rapsi ja saflori. Kun korjaat näit lajikkeita, puhdista kone erityisen huolellisesti.

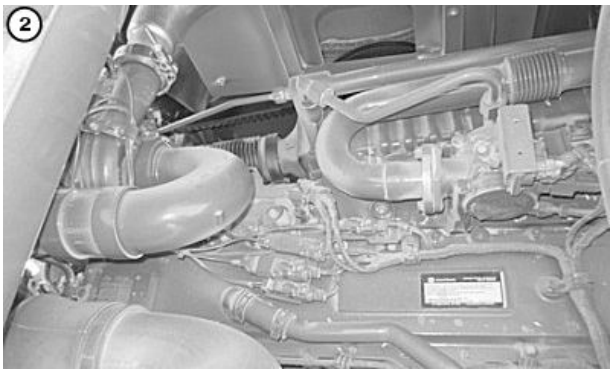
Kun kone puhdistetaan säännöllisesti ja perusteellisesti ja myös muut käyttöohjeessa luetellut rutiinihuoltotoimenpiteet tehdään asianmukaisesti, seisokin mahdollisuus pienenee huomattavasti ja koneen suorituskyky parantuu.

Noudata aina käyttöohjeessa annettuja ja koneeseen kiinnitettyjä turvallisuusohjeita. SAMMUTA moottori, kytke seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen näitä tarkastuksia ja huoltoja.

Moottoritila



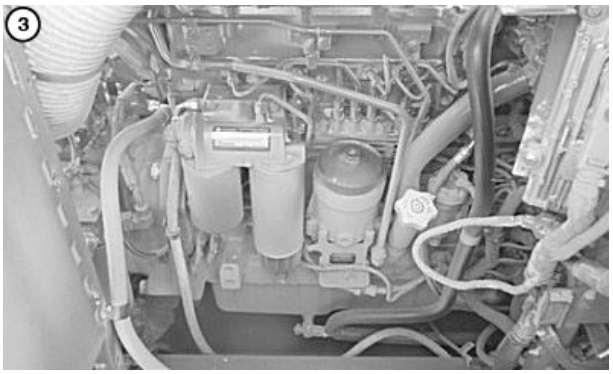
H100570 —UN—20JUN11



H100572 —UN—20JUN11

Tarkista ja puhdista nämä alueet puintipäivän aikana. Tärkeimpiä puhdistettavia ja tarkistettavia alueita ovat seuraavat:

1. Pakosarja
2. Turboahdin/-ahtimet
3. Moottorin alta



H100577 —UN—20JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

Moottorin jäähdytysjärjestelmä

Tarkista ja puhdista nämä alueet puintipäivän aikana. Tärkeimpiä puhdistettavia ja tarkistettavia alueita ovat seuraavat:

1. Moottorin jäähdytysjärjestelmä

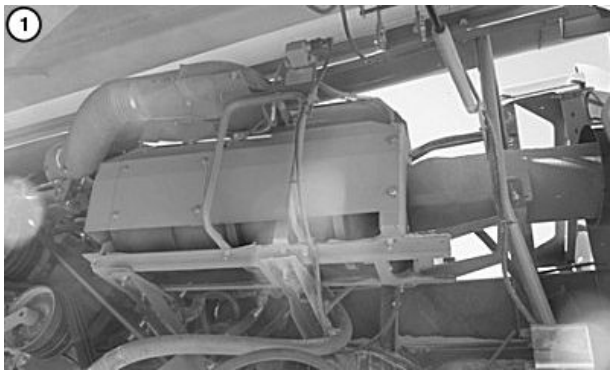
H100573 —UN—20JUN11

OUO6075,0000B5F -22-20JUN11-2/11

Dieselhiukkassuodatin (Interim Tier 4/Stage III B)

Tarkista ja puhdista nämä alueet puintipäivän aikana. Tärkeimpiä puhdistettavia ja tarkistettavia alueita ovat seuraavat:

1. Alueet dieselhiukkassuodattimen ympäriltä ja alta



H100590 —UN—20JUN11

OUO6075,0000B5F -22-20JUN11-3/11

Polttoainesäiliö

H100574 —UN—20JUN11

H100575 —UN—20JUN11

Tarkista ja puhdista nämä alueet puintipäivän aikana. Tärkeimpiä puhdistettavia ja tarkistettavia alueita ovat seuraavat:

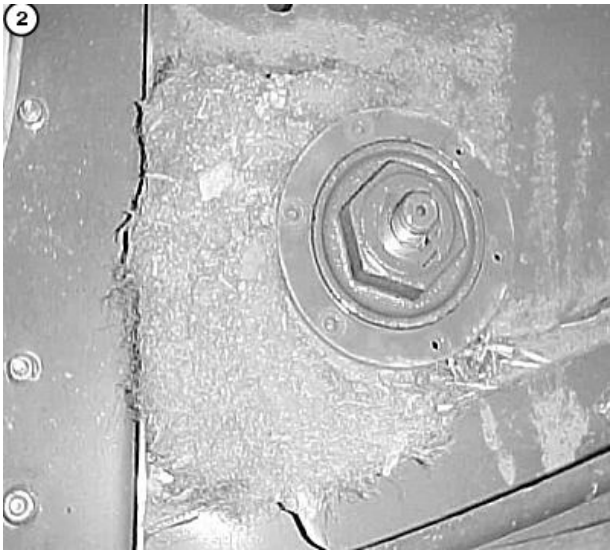
1. Polttoainesäiliön alapuoli
2. Polttoainesäiliön yläpuoli

Jatkuu seuraavalla sivulla

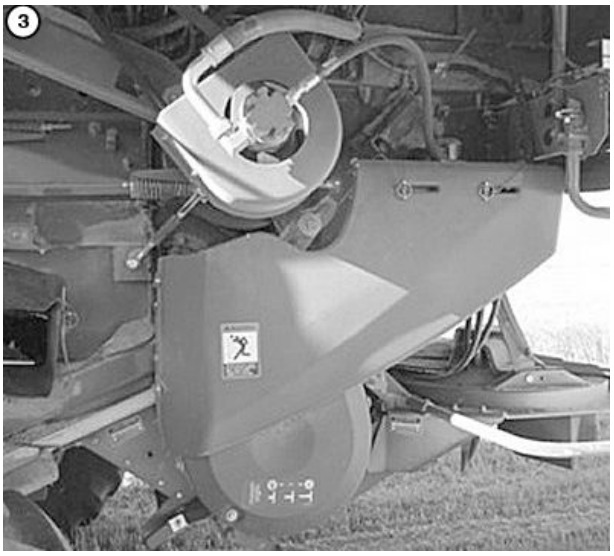
OUO6075,0000B5F -22-20JUN11-4/11

Hihnapyörät

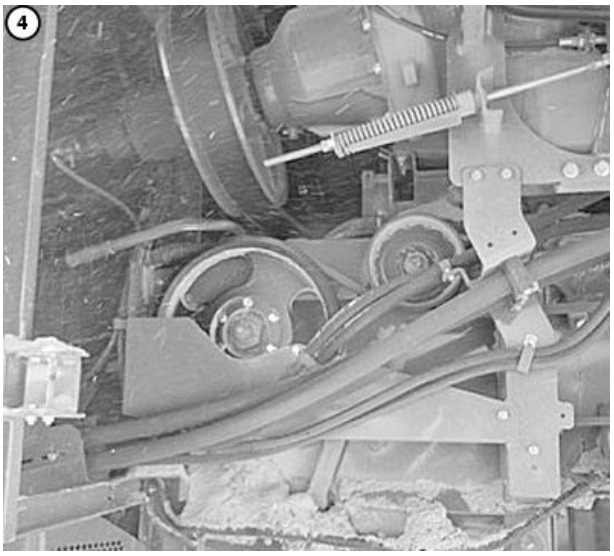
H90349 —UN—03DEC07



H90350 —UN—03DEC07



H1100581 —UN—20JUN11



H1100582 —UN—20JUN11

Tarkista ja puhdista nämä alueet puintipäivän aikana. Tärkeimpiä puhdistettavia ja tarkistettavia alueita ovat seuraavat:

1. Jyväelevaattori
2. Olkikelan tyhjennys
3. Jäänteiden poisto
4. Roottori

Jatkuu seuraavalla sivulla

Reunukset

H102338 —UN—20JUN11

H90354 —UN—03DEC07

Tarkista ja puhdista nämä alueet puintipäivän aikana. Tärkeimpiä puhdistettavia ja tarkistettavia alueita ovat seuraavat:

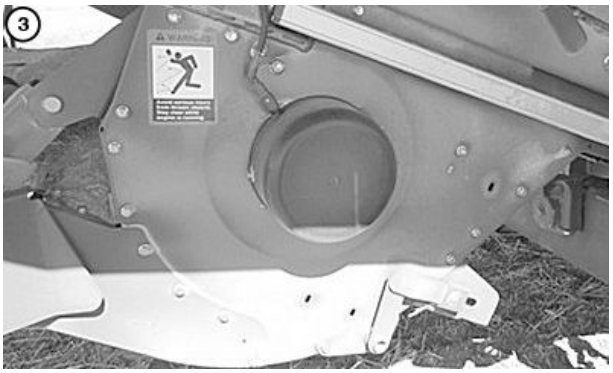
1. Kulkusillan oikea puoli
2. Kulkusillan vasen puoli

OUO6075,0000B5F -22-20JUN11-6/11

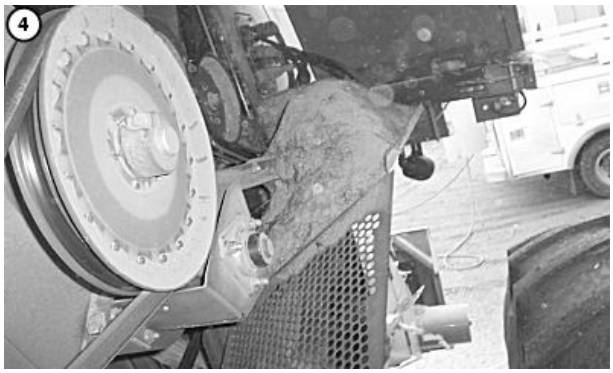
Suojukset

H100587 —UN—04MAR11

H100588 —UN—04MAR11



H100583 —UN—20JUN11



H100589 —UN—04MAR11

Tarkista ja puhdista nämä alueet puintipäivän aikana. Tärkeimpiä puhdistettavia ja tarkistettavia alueita ovat seuraavat:

1. Oikea puoli syöttökuljettimen suojukset
2. Vasen puoli syöttökuljettimen suojukset
3. Laakerin suojukset (eri sijainnit)
4. Oikeanpuoleiset roiskesuojukset

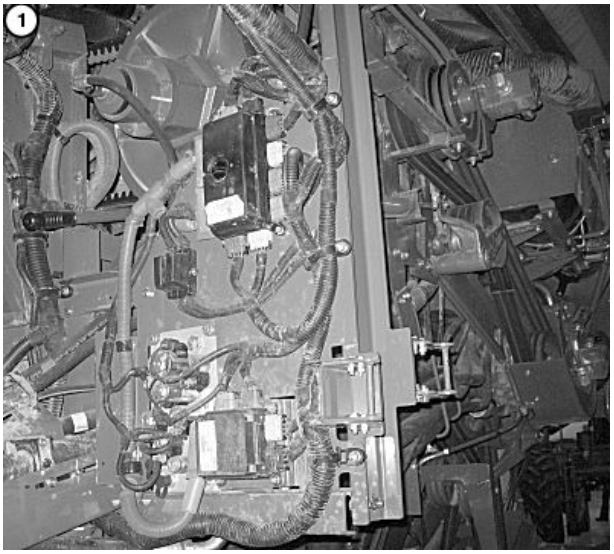
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B5F -22-20JUN11-7/11

Johtosarjat ja sulakekeskukset

Sulakekeskukset (S660 ja S670 koneet)

H100586 —UN—20JUN11



H100584 —UN—04MAR11

Sulakekeskukset (S680 ja S690 koneet)

Tarkista ja puhdista nämä alueet puintipäivän aikana. Tärkeimpiä puhdistettavia ja tarkistettavia alueita ovat seuraavat:

1. Sulakekeskuksen ja akkutilan alueet

OUO6075,0000B5F -22-20JUN11-8/11

Moottorin käyttövaihde ja hydrauliletkut

H100576 —UN—20JUN11

H102339 —UN—20JUN11

Tarkista ja puhdista nämä alueet puintipäivän aikana. Tärkeimpiä puhdistettavia ja tarkistettavia alueita ovat seuraavat:

1. Moottorin käyttövaihde
2. Roottorin vasen puoli

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000B5F -22-20JUN11-9/11

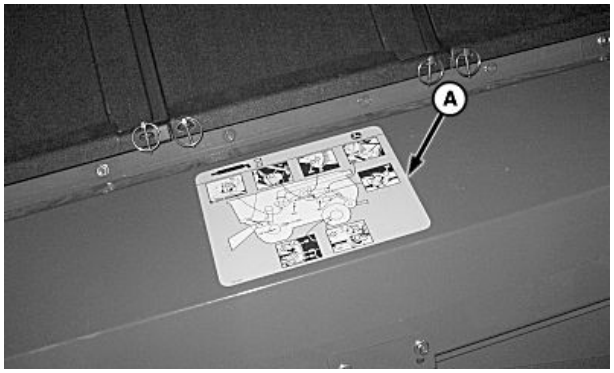
Vaihteisto

Tarkista ja puhdista nämä alueet puintipäivän aikana. Tärkeimpiä puhdistettavia ja tarkistettavia alueita ovat seuraavat:

H102340 —UN—20JUN11

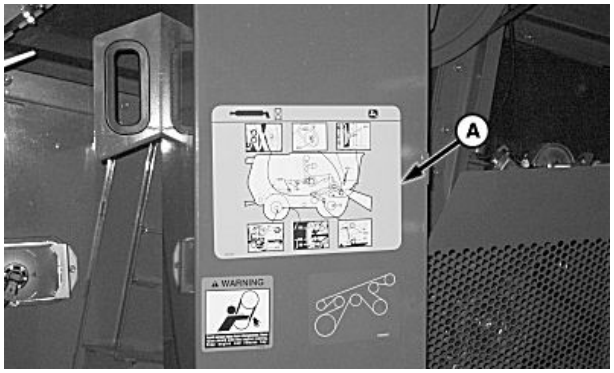
OUO6075,0000B5F -22-20JUN11-10/11

Voitelutarrojen sijainnit



H97176 —UN—30JUN10

Vasemmanpuoleinen voitelutarra



H97177 —UN—30JUN10

Oikeanpuoleinen voitelutarra

A—Voitelutarrat

Voitelutarroista (A) nähdään koneen eri voitelupisteiden sijainnit. Noudata tarroissa olevia voitelukertoja ja myöhemmin Voitelu ja huolto -osiossa tiedoksi annettuja tuntivälejä.

Laakerivika tai ylikuumentuminen voi aiheuttaa tulipalon. Laakerivikojen ja ylikuumentumisen välttämiseksi katso aina lisätietoja koneen voitelutarroista.

Materiaalia ja muuta puintijätettä saattaa kertyä laakereiden ja laakerin kansien ympärille. Tarkista ja puhdista nämä alueet säännöllisesti puintipäivän aikana.

OUO6075,0000B5F -22-20JUN11-11/11

Koneen puhdistus (vuosittainen puhdistus ja erikoismateriaalin käsittelyn vaatima)

HUOMIO: Loukkaantumisen estämiseksi älä koskaan puhdista konetta, kun moottori on käynnissä ja erottelija on kytkettynä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Seuraavaa ohjetta suositellaan käytettäväksi puhdistettaessa konetta siemenviljan puinnin yhteydessä tai kuljetettaessa kone maasta toiseen.

HUOMIO: Aseta leikkuupöydän alle kunnolliset tuet. Laske kaatokela täysin alas.

Irrota leikkuupöytä koneesta.

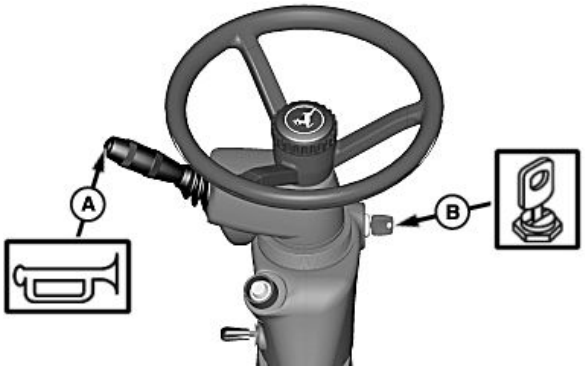
Aja koneella epätasaisella alusta (kynnöksellä) lian ravistelemiseksi irti. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Avaa tai poista kaikki luukut ja puhdistusaukot.

HUOMIO: Anna äänimerkki äänitorvella (A) muiden varoittamiseksi. Pysy etäällä koneesta ruumenten poiston aikana.

Käännä avainta virtalukossa (B) käynnistääksesi moottorin.

Käytä erottelijaa, kunnes ruumenia ei enää tule ulos.



H97186 —UN—02NOV10

A—Äänitorvi **B—Virtalukko**

Laske moottorin nopeus joutokäynnille ja kytke erottelija päälle useita kertoja. Erottelijan pitäminen käynnissä alhaisilla kierrosluvuilla poistaa likaa roottorin sisältä.

Nosta nopeus huippunopeudelle ja anna puintikoneiston käydä muutaman minuutin ajan. Toista sykliä niin kauan, että silppua ei enää tule ulos koneen takaa.

HUOMIO: Pidä ulkopuoliset etäällä koneesta ruumenten poiston aikana.

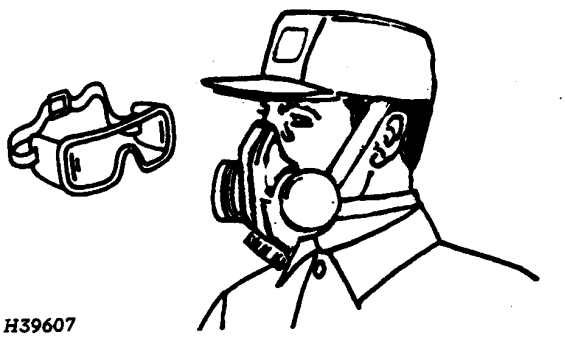
Aja kone tuen päälle tai rinteeseen siten, että oikea puoli on noin 150 mm (6 in.) korkeammalla ja roskat pääsevät valumaan ulos.

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-1/27

HUOMIO: SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle, irrota avain, lukitse pyörät ja laske turvapysäytin.

Käytä käsineitä ja hengityssuojainta itsesi suojelemiseksi, kun käytät paineilmaa puhdistamiseen. Ilmaletkussa tulee olla 2 m (6 ft) pituinen suutinputki.

Aloita koneen päältä ja puhdista alaspäin.



H39607 —UN—11OCT88

Jatkuu seuraavalla sivulla

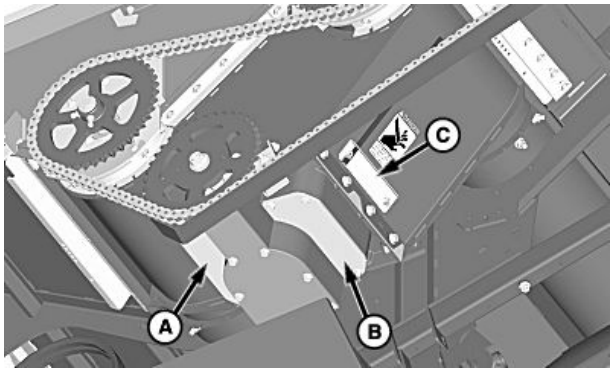
OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-2/27

Avaa puhdistusluukut (A), (B) ja (C).

Puhdista jyvät jyväsäiliön poikittaiskierukasta pystykierukan pohjaan.

Poista jyvät tyhjennyskierukan pohjan kulmista. Jyvät on puhdistettava luukuista maassa seisoen.

A—Puhdistusluukku
B—Puhdistusluukku
C—Puhdistusluukku



H98866 —UN—27OCT10

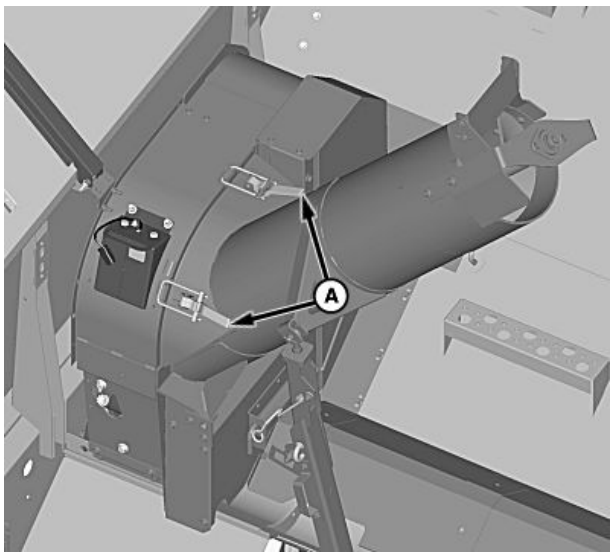
OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-3/27

Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön jatkeet):

Avaa kiristimet (A) ja laske putki.

Puhdista yläosa ja jyväelevaattorin luukkuun alas saakka, jotta saat elevaattorin ketjun puhtaaksi. Puhdista kaikki puolet.

A—Kiristimet



H102235 —UN—15JUN11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-4/27

Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön kannet):

HUOMIO: ÄLÄ vedä tai irrota tappia (A) laskeaksesi jyväsäiliön putken. Tapin irrottaminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai koneen vaurioitumiseen.

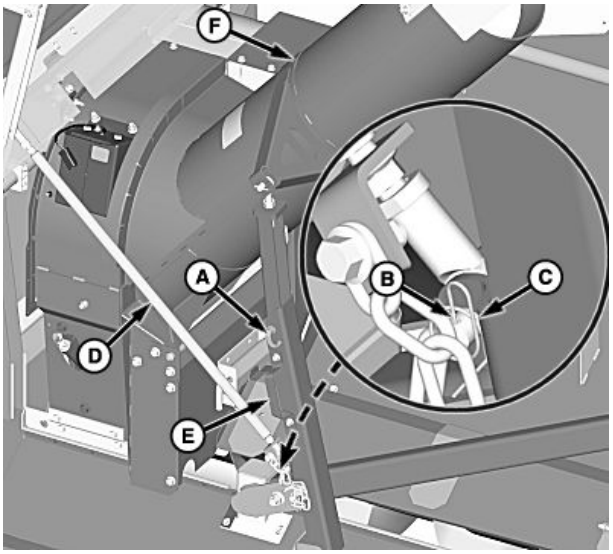
Jyväsäiliön putki on raskas. Ole erityisen varovainen, kun nostat tai lasket putkea.

Irrota rengassokka (B) ja tappi (C) vanttiruuvista (D).

Käytä kahvaa (E) avustaaksesi jyväsäiliö putken (F) laskemisessa.

Puhdista yläosa ja jyväelevaattorin luukkuun alas saakka, jotta saat elevaattorin ketjun puhtaaksi. Puhdista kaikki puolet.

A—Tappi
B—Rengassokka
C—Tappi
D—Vanttiruuvi
E—Kahva
F—Syöttökierukka



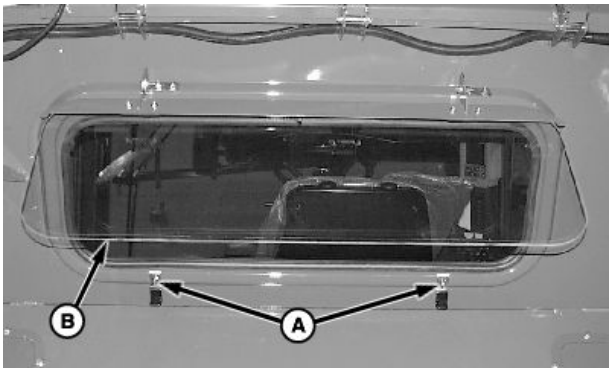
H102236 —UN—15JUN11

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-5/27

Löysää kiristimet (A) ja käännä jyväsäiliön ikkuna (B) puhdistusta varten.

Puhdista ohjaamon takana oleva tila puintikoneiston väliakselin ympäriltä ja erottelijan päältä.

A—Kiristimet
B—Jyväsäiliön ikkuna



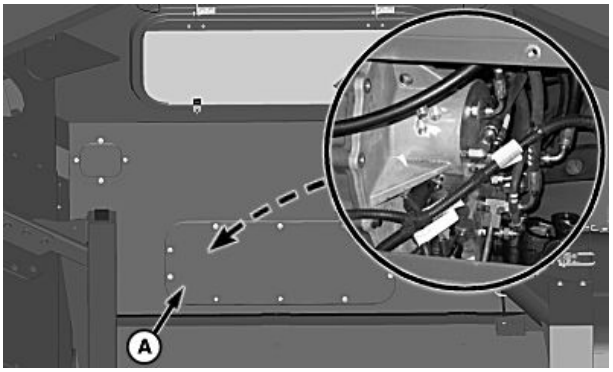
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-6/27

Irrota luukku (A) (jos varusteena) jyväsäiliön etuosasta.

Puhdista materiaali Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttöhihnan säiliön ympäriltä.

A—Huoltoluukku



H87627 —UN—13MAR07

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-7/27

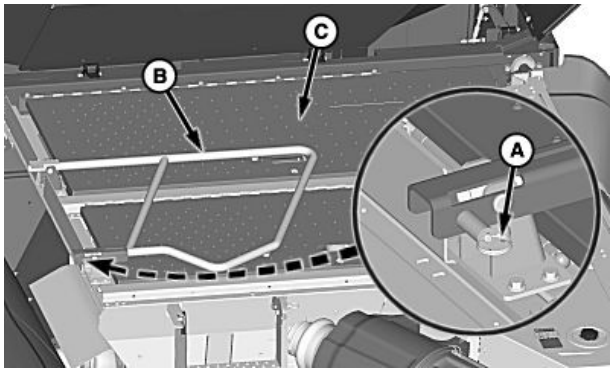
Vedä lukitustappia (A) ja kierrä kaidetta (B) ylöspäin kunnes kaide lukittuu paikoilleen.

Avaa moottorin kannet (C) ja puhdista moottoritilan yläpuolinen alue ja koneen etupuolelta erottelijan ympäriltä.

Puhdista koko moottoritilan alue, etenkin moottorin alta.

Pyyhi pois kaikki moottorin alueelta löytyvä öljy tai rasva.

A—Rengassokka
B—Kaide
C—Moottorin kannet



H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-8/27

Vedä lukitustappia (A) ja kierrä portaita (B) ylöspäin kunnes portaat lukittuvat paikoilleen.

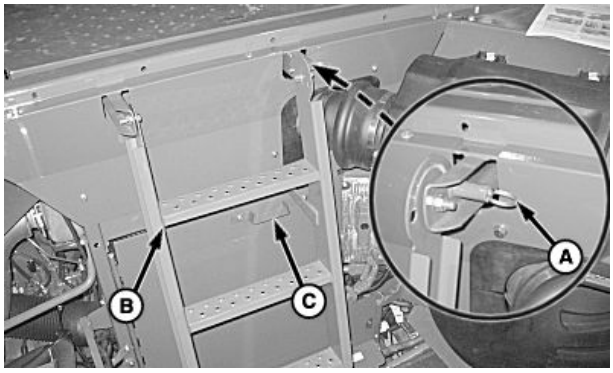
Vedä suodattimen kansi (C) auki irrottaaksesi sen magneetista.

Puhdista moottoritilan takana oleva alue.

Puhdista koko moottoritilan alue, etenkin moottorin alta.

Pyyhi pois kaikki moottorin alueelta löytyvä öljy tai rasva.

A—Rengassokka
B—Portaat
C—Kansi



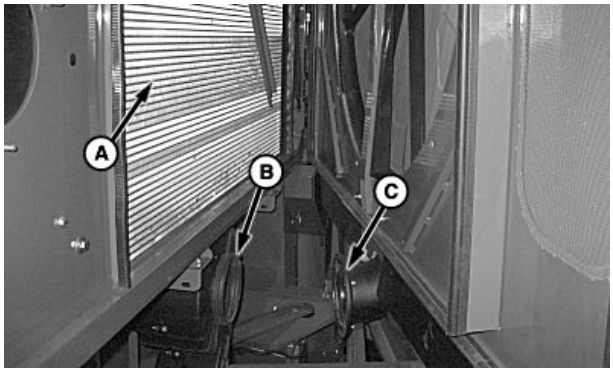
H95353 —UN—25AUG10

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-9/27

Avaa pyörivän sihdin luukku ja puhdista seuraavat alueet sisältä ulospäin: jäähdytin (A), lauhdutin, öljynjäähdytin ja ahtoilman jäähdytin.

Puhdista lika alemmasta imukanavasta (B) ja siirtokanavasta (C).

A—Jäähdytin
B—Imukanava
C—Siirtokanava



H97189 —UN—30JUN10

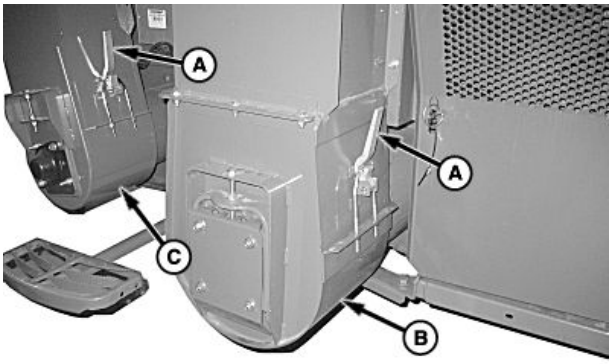
Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-10/27

Avaa kahvan (A) avulla jyväelevaattorin luukku (B) ja rajaisjärjestelmän elevaattorin luukku (C).

Irrota tarvittava materiaali ja puhdista elevaattorin sivut.

A—Kahva
B—Jyväelevaattorin luukku
C—Rajaisjärjestelmän elevaattorin luukku



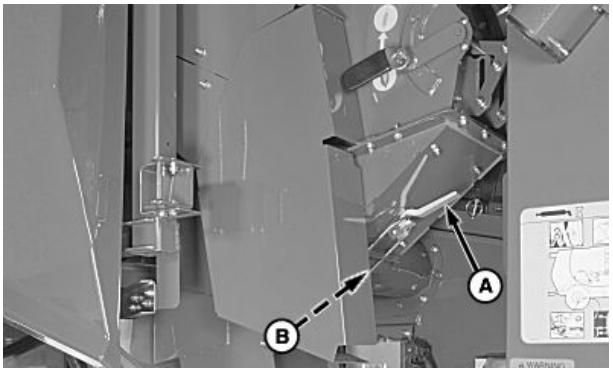
H97193 —UN—30JUN10

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-11/27

Avaa kahvan (A) avulla rajaisjärjestelmän elevaattoriputken luukku (B).

Irrota tarvittava materiaali ja puhdista elevaattorin sivut.

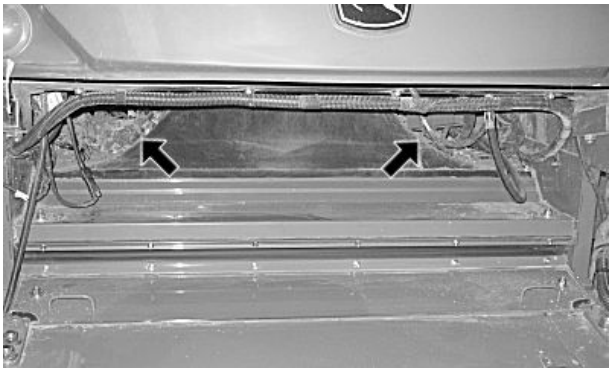
A—Kahva
B—Rajaisjärjestelmän elevaattoriputken luukku



H97194 —UN—30JUN10

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-12/27

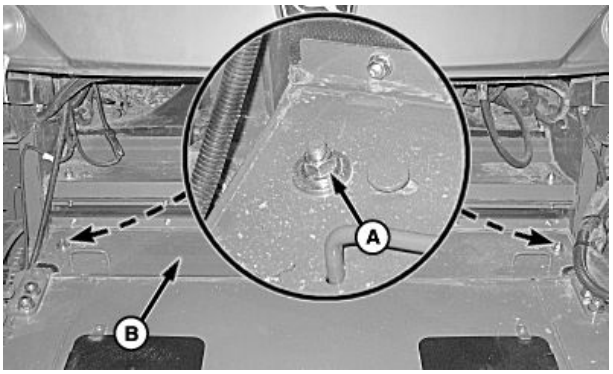
Puhdista ruumenet erottelijan ja koneen sivujen välistä.



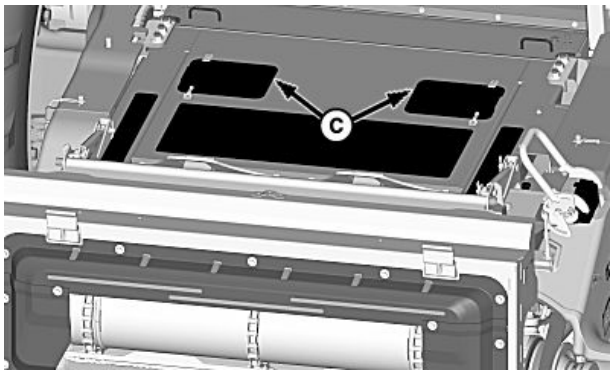
H100541 —UN—02MAR11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-13/27



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

A—Mutterit
B—Syöttökuljettimen luukku
C—Syöttökuljettimen luukku

Löysää mutterit (A) syöttökuljettimen molemmilta puolilta ja työnnä muttereita eteenpäin syöttökuljettimen keskelle.

Vedä luukkua eteenpäin irrottaaksesi sen.

Puhdista syöttökuljetin huoltoluukuista (B) ja (C).

Nosta kuljetinketjua ylös ja päästä ketju putoamaan useita kertoja puhdistuksen aikana.

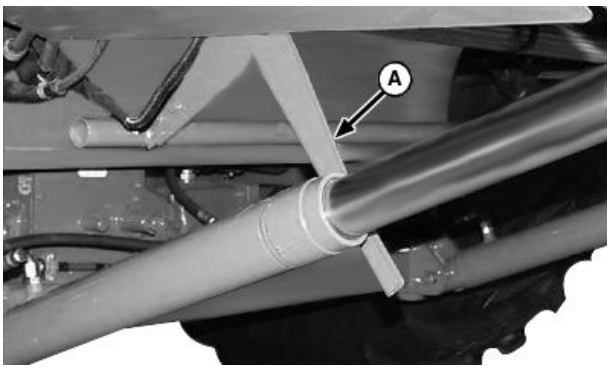
OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-14/27

Irrota rengassokka ja liikuta vipua (A) alaspäin ja taaksepäin avataksesi syöttölevyn.

Puhdista syöttölevyn alue.

Työnnä kahvaa eteenpäin ja ylös sulkeaksesi syöttölevyn. Kiinnitä rengassokalla.

A—Vipu



H52761 —UN—17MAY99

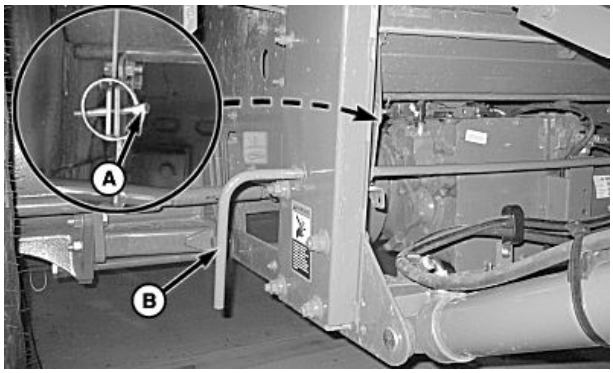
OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-15/27

Irrota rengassokka (A) ja siirrä vipu (B) ylös avataksesi kivikourun.

Puhdista kivikourun alue.

Siirrä vipu alas sulkeaksesi kivikourun. Kiinnitä rengassokalla.

A—Rengassokka
B—Vipu



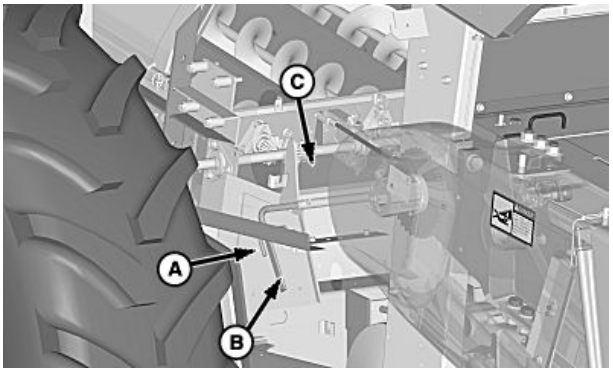
H99239 —UN—01DEC10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-16/27

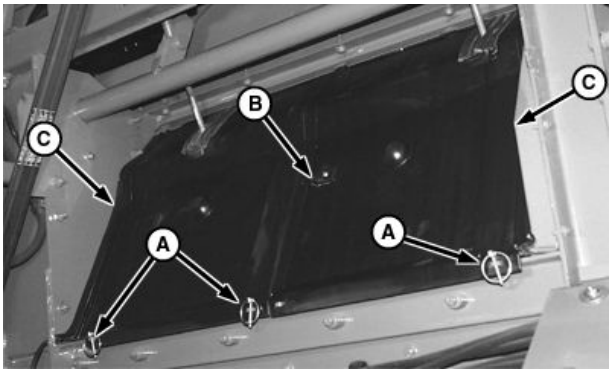
Vedä lukitustapista (A) ja liikuta kahvaa (B) ylös kaataaksesi puhdistusluukun (C) ja siirrä kahva alas sulkeaksesi ja lukitaksesi puhdistusluukun.

A—Rengassokka
B—Kahva
C—Puhdistusluukku

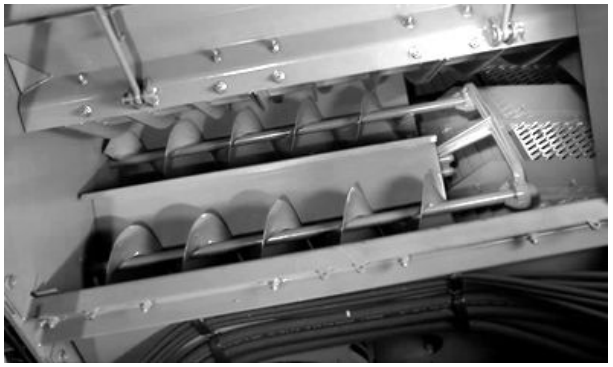


H91139 —UN—15APR08

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-17/27



H62265 —UN—19JAN00



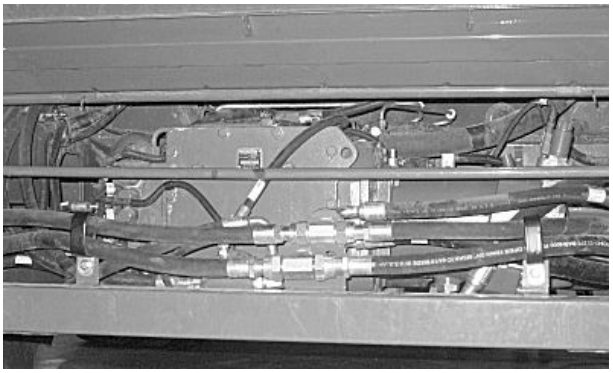
H52708 —UN—23MAR99

A—Rengassokat **B—Jousisalpa** **C—Erottelijan kannet**

Irrota rengassokat (A), jousisalpa (B) ja erottelijan kannet (C). Raavi materiaali irti ja puhdista koneen sivuilta.

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-18/27

Puhdista akselin ja vaihteiston yläpinnat.



H99164 —UN—22NOV10

Jatkuu seuraavalla sivulla

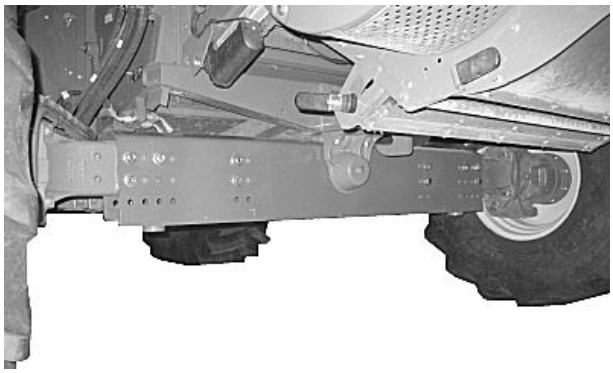
OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-19/27

Avaa alaseula ja yläseula täysin auki ja puhdista ne.

H52710 —UN—23MAR99

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-20/27

Puhdista taka-akselin alue.



H100556 —UN—02MAR11

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-21/27

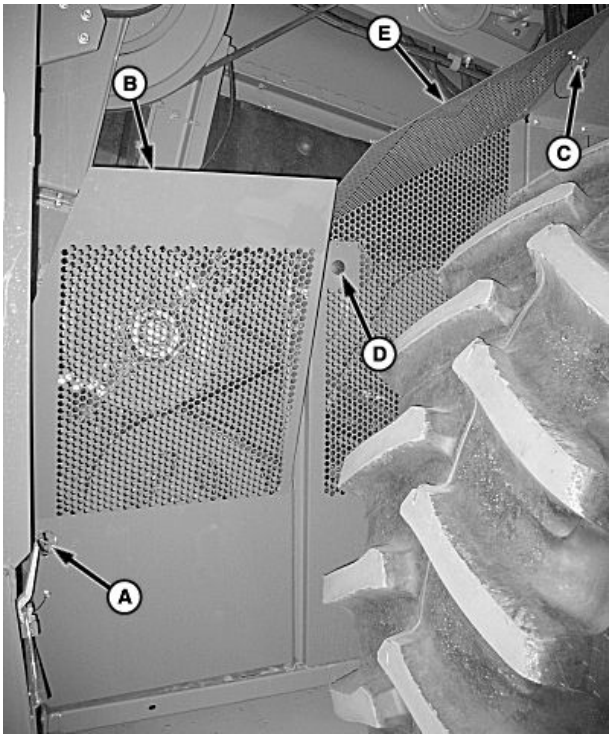
Irrota rengassokka (A) ja avaa suojus (B).

Irrota rengassokka (C) ja käännä salpaa (D) avataksesi lukituksen.

Nosta ja irrota takasuojus (B) ja keskituulettimen suojus (E).

Puhdista tuulettimen alue.

A—Rengassokka
B—Suojus
C—Rengassokka
D—Salpa
E—Suojus



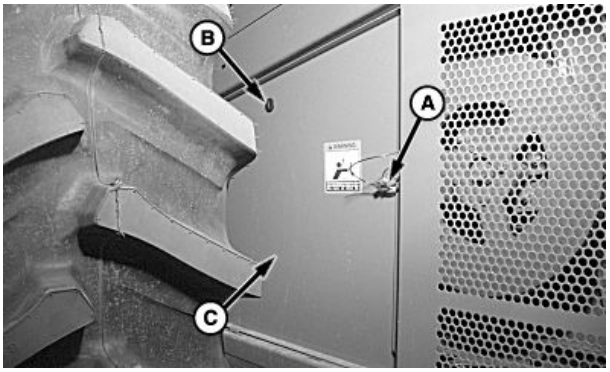
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-22/27

Irrota rengassokka (A) ja käännä salpaa (B) poistaaksesi suojuksen (C).

Puhdistusalue.

A—Rengassokka
B—Salpa
C—Suojus

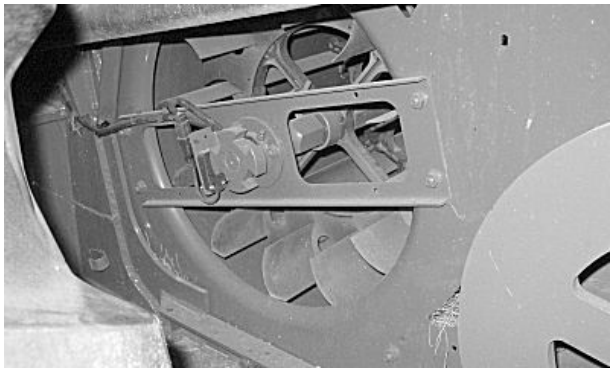


H96803 —UN—09JUN10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-23/27

Puhdista tuulettimen ympärillä oleva alue.

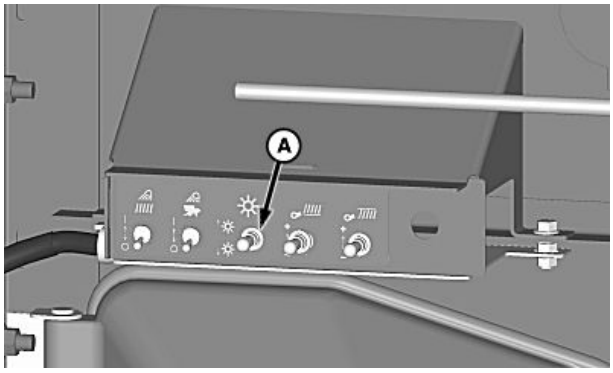


H100557 —UN—02MAR11

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-24/27

Nosta olkisilppuri (jos varusteena) katkaisimella (A).

A—Katkaisin

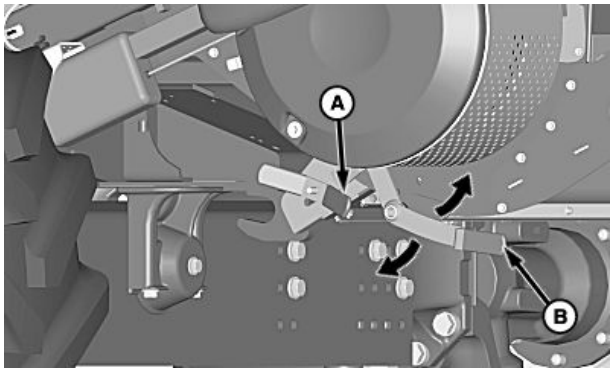


H97565 —UN—14SEP10

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-25/27

Löysää siipimutteria (A) ja käytä kahvaa (B) irrottaaksesi vastaterät ja puhdistaaksesi olkisilppurin.

A—Siipimutteri **B—Kahva**

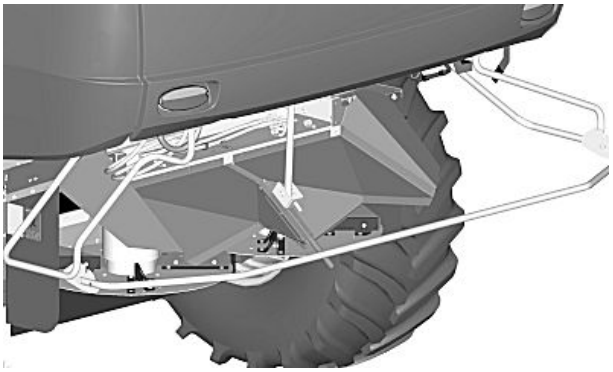


H98137 —UN—20SEP10

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-26/27

Puhdista ruumenet ruumentenlevittimen (jos varusteena) käyttöalueelta ja ruumentenlevittimen peitosta.



H98906 —UN—27OCT10

OUO6075,0000A5D -22-22JUN11-27/27

Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy

Käsittele polttonestettä huolellisesti: se on erittäin helposti syttyvää. Älä tankkaa konetta, kun tupakoit tai oleskelet avotulen tai kipinöiden lähellä.

Sammuta moottori ennen tankkausta. Täytä polttonestesäiliö ulkona.

Estä palovaara pitämällä kone puhtaana polttonesteestä, öljystä ja liasta. Puhdista läikkynyt polttoneste aina.

Käytä syttyvien nesteiden kuljetukseen vain tähän tarkoitukseen hyväksyttyjä säiliöitä.

Älä koskaan täytä polttonestesäiliötä muovipinnoitteisen avolava-auton lavan päällä. Laske polttonestesäiliö aina maahan ennen kuin täytät siihen polttonestettä. Anna polttonesteen täyttösuuttimen koskettaa säiliötä ennen kuin avaat säiliön kannen. Pidä polttonesteen täyttösuutin kiinni polttonesteastian täyttöaukossa kun lisäät polttonestettä.

TS202 —UN—23AUG88

Älä koskaan säilytä polttonesteastioita tai -säiliöitä avotulen, kipinöiden tai sytytysliekkien läheisyydessä. Tietyissä laitteissa, kuten esimerkiksi vedenlämmittimet, on sytytysliekki.

DX,FIRE1 -22-12OCT11-1/1

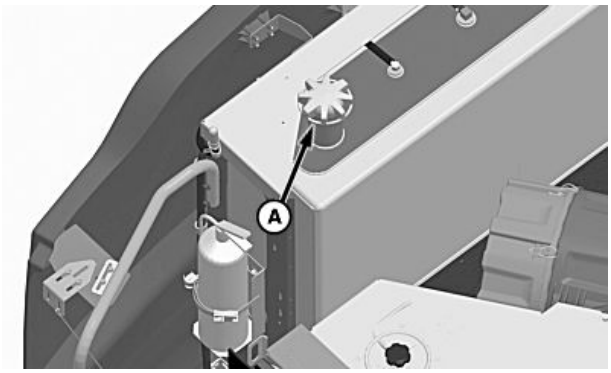
Polttoainesäiliö — tankkaus

HUOMIO: Käsittele polttoainetta varoen. Älä tankkaa konetta, kun tupakoit. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain ennen tankkausta.

Älä ylitäytä polttoainesäiliötä. Takaisin roiskuva polttoaine saattaa johtaa jopa tapaturmaan. Polttoaine saattaa valua ulos lämpölaajenemisen takia. Jos säiliössä on liikaa polttoainetta ja puimuri on auringon paisteessa, se saattaa valua ulos säiliöstä.

TÄRKEÄÄ: Interim Tier 4/Stage III B -moottorit: Käytä AINOASTAAN erittäin vähärikkistä dieselpolttoainetta. Katso Dieselpolttoaine ja biodiesel tässä osiossa saadaksesi lisätietoja.

Täytä polttoainesäiliö (A) aina työpäivän päätteeksi. Tämä estää veden tiivistymisen polttoainesäiliössä kostean ilman jäähtyessä.



H95388 —UN—16FEB10

A—Polttoainesäiliö

OUO6075,00008A4 -22-26AUG10-1/1

Dieselpolttoaineen käsittely ja varastointi

HUOMIO: Käsittele polttoainetta varoen. Älä tankkaa moottorin käydessä.

ÄLÄ tupakoi tankkaamisen tai polttoainejärjestelmän huoltamisen aikana.

Täytä polttoainesäiliö aina työpäivän jälkeen, jotta säiliöön ei tiivisty kosteutta eikä säiliö jäädy kylmällä säällä.

Pidä kaikki säiliöt mahdollisimman täysinä kondensoitumisen vähentämiseksi.

Varmista, että kaikki polttoainesäiliön kannet ja suojukset ovat paikallaan. Ne estävät kosteuden pääsyn säiliön sisään.

Tarkkaile polttoaineen vesipitoisuutta säännöllisesti.

Biodieselpolttoainetta käytettäessä polttoainesuodatin voi tukkeutua nopeammin ja tarvitsee ehkä vaihtaa useammin.

Tarkista moottorin öljymäärä päivittäin ennen käynnistämistä. Korkeampi öljytaso voi merkitä sitä, että moottoriöljyssä on polttoainetta.

Säilytettäessä polttoainetta kauan koneen polttoainesäiliössä tai varastointisäiliössä voi olla tarpeen lisätä siihen suoja-ainetta, jotta vettä ei tiivisty säiliöön. Lisätietoja huoltosuosituksista saat John Deere -jälleenmyyjältä.

OUO6075,0000ADD -22-09DEC10-1/1

Dieselpolttoneste

Varmista paikkakunnallasi myytävän dieselpolttonesteen ominaisuudet polttonestekauppiaaltasi.

Yleensä dieselpolttonesteet on sekoitettu siten, että ne vastaavat myyntialueen lämpötiloja.

Standardin EN 590 tai ASTM D975 mukaisten dieselpolttonesteiden käyttö on suositeltavaa. Vetykäsitelty, eläinrasvasta tai kasviöljystä valmistettu uusiutuva dieselpolttoneste ja maaöljystä valmistettu diesel ovat periaatteessa identtisiä. Standardien EN 590, ASTM D975 tai EN 15940 mukainen uusiutuva dieselpolttoneste soveltuu käytettäväksi kaikenvahvuisina sekoituksina.

Polttonesteelle asetetut vaatimukset

Dieselpolttonesteen tulee täyttää aina vähintään seuraavat vaatimukset:

Setaaniluku vähintään 40. Suositeltava setaaniluku on kuitenkin vähintään 47, etenkin alle –20 °C:n (–4 °F) lämpötiloissa tai yli 1675 m:n (5500 jalan) korkeudessa.

Samepisteen tulee olla odotettavissa olevan kylmimmän lämpötilan alapuolella tai **suodattimen tukkeutumislämpötilan** (Cold Filter Plugging Point; CFPP) tulee olla korkeintaan 10 °C (18 °F) samepisteen alapuolella.

Polttonesteen voitelevuuden suhteen hiukkasten suurin koko saa olla enintään 0,52 mm ASTM D6079:n tai ISO 12156-1:n mukaan mitattuna. Suositeltava hiukkasten koko on enintään 0,45 mm.

Dieselpolttonesteen laadun ja rikkipitoisuuden tulee täyttää kaikki moottorin käyttöalueella voimassa olevat päästönormit. ÄLÄ KÄYTÄ dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on yli 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Materiaaleja, kuten kuparia, lyijyä, sinkkiä, tinaa, messinkiä ja pronssia, tulee välttää polttonesteen käsittely-, jakelu- ja säilytyslaitteissa, sillä nämä metallit voivat katalysoida polttonesteen hapetusreaktioita, mikä voi aiheuttaa kertymiä polttonestejärjestelmässä ja tukkia polttonestesuodattimet.

Etanolin ja dieselin sekoitus

ÄLÄ KÄYTÄ polttoaineena etanolin ja dieselin sekoituksia. Etanoli-diesel-sekoitusten käyttö missä tahansa John Deere -koneessa voi johtaa koneen takuun raukeamiseen.

HUOMIO: Älä käytä polttonesteenä hiilineutraalia synteettistä dieselöljyä, sillä se aiheuttaa tulipalo- ja räjähdysvaaran, jonka seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai kuolema.

Rikkipitoisuus yli 560 kW:n moottoreille Interim Tier 4, Tier 4 Final, vaihe III B, vaihe IV ja vaihe V

- Käytä VAIN dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on enintään 500 mg/kg (500 ppm).

Rikkipitoisuus moottoreille Interim Tier 4, Tier 4 Final, Vaihe III B, Vaihe IV ja Vaihe V

- Käytä VAIN erittäin vähärikkistä (ULSD) polttonestettä, jonka rikkipitoisuus on enintään 15 mg/kg (15 ppm).

Luokitusten Tier 3 ja Stage III A moottorien polttonesteen rikkipitoisuus

- SUOSITTELEMME käyttämään dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on alle 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Öljyn ja suodattimen vaihtovälit LYHENEVÄT, mikäli käytettävän dieselpolttoaineen rikkipitoisuus on 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm).
- Ota yhteys John Deere -huoltoon, ENNEN kuin käytät dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on yli 2000 mg/kg (2000 ppm).

Luokitusten Tier 2 ja Stage II moottorien polttonesteen rikkipitoisuus

- SUOSITTELEMME käyttämään dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on alle 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Öljyn ja suodattimen vaihtovälit LYHENEVÄT, mikäli käytettävän dieselpolttoaineen rikkipitoisuus on 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm).[1]
- Ota yhteys John Deere -huoltoon, ENNEN kuin käytät dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on yli 5000 mg/kg (5000 ppm).

Muiden moottoreiden polttonesteen rikkipitoisuus

- SUOSITTELEMME käyttämään dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on alle 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Öljyn ja suodattimen vaihtovälit LYHENEVÄT, mikäli käytettävän dieselpolttonesteen rikkipitoisuus on yli 5000 mg/kg (5000 ppm).

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ sekoita dieselpolttonesteeseen käytettyä dieselmoottoriöljyä tai muita voiteluöljyjä.

Vääränlainen polttonesteen lisäaine saattaa vaurioittaa dieselmoottoreissa käytettävää polttonesteen ruiskutusjärjestelmää.

[1] Tutustu moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälejä koskevia lisätietoja varten osiin DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD ja DX,ENOIL12,T2,EXT.

DX,FUEL1 -22-01NOV22-1/1

Biodieselpolttoneste

Biodieselpolttoneste koostuu kasviöljyistä tai eläinrasvoista peräisin olevista pitkäketjuisten rasvahappojen monoalkyyliestereistä. Biodieselsekoitukset sisältävät biodieselöljyä, joka on sekoitettu mineraalidieselöljyyn määrätyssä tilavuussuhteessa.

Tutustu tämän käyttöohjeen osaan "Biodieselin käyttöön liittyvät vaatimukset ja suositukset" ennen biodieselpitoisen polttonesteen käyttämistä.

Ympäristönsuojelulait tai -määräykset saattavat joko suositella biopolttonesteen käyttöä tai kieltää sen. Käyttäjän on syytä kääntyä paikallisten viranomaisten puoleen ennen biopolttonesteen käyttöä.

John Deeren vaiheen V moottorien käyttäminen Euroopan Unionin alueella

Käytettäessä moottoria dieselpolttonesteellä tai muuhun kuin tiekäyttöön tarkoitetulla kaasuöljyllä EU:n alueella, polttonesteen FAME-pitoisuus (Fatty Acid Methyl Ester, rasvahapon metyyliesteri) ei saa ylittää 8 tilavuusprosenttia (B8).

Pakokaasusuodattimella varustettujen John Deeren moottorien (vaiheen V moottoreita lukuun ottamatta) käyttäminen Euroopan Unionin alueella

Biodieselsekoituksia luokitukseen B20 saakka saa käyttää VAIN, jos biodiesel (100-prosenttinen biodiesel eli B100) täyttää standardin ASTM D6751 tai EN 14214 tai muun vastaavan luokituksen vaatimukset. Luokituksen B20 biodieseliä käytettäessä teho laskee noin 2 % ja polttonesteen kulutus puolestaan kasvaa noin 3 %.

Polttoneste, jonka biodieselpitoisuus on korkeampi kuin B20, voi vahingoittaa moottorin päästöjärjestelmää, eikä sellaista näin ollen tule käyttää. Mahdollisia riskejä ovat muiden muassa esimerkiksi tiheämpi pysäköitynä tehtävän suodattimen puhdistuksen tarve, noen kerääntyminen ja lyhentyneet tuhkan poistovälit.

John Deeren polttonesteen lisäaineita tai muita vastaavia hajottavia aineita ja liuottimia sisältäviä lisäaineita on käytettävä, jos käytetään luokitusten B10–B20 biodieselsekoituksia. Tätä alempien pitoisuuksien tapauksessa lisäaineiden käyttäminen on suositeltavaa.

John Deere -moottorit ilman pakokaasusuodatinta

Biodieselsekoituksia luokitukseen B20 saakka saa käyttää VAIN, jos biodiesel (100-prosenttinen biodiesel eli B100) täyttää standardin ASTM D6751 tai EN 14214 tai muun vastaavan luokituksen vaatimukset. Luokituksen B20 biodieseliä käytettäessä teho laskee noin 2 % ja polttonesteen kulutus puolestaan kasvaa noin 3 %.

Näitä John Deere -moottoreita voi käyttää biodieselsekoituksilla, joiden luokitus on yli B20 (biodieselpitoisuus voi olla jopa 100 %). Käytä B20-luokituksen ylittäviä polttonesteitä VAIN, jos laki sallii biodieselin käytön ja käytettävä sekoitus vastaa standardin EN 14214 vaatimuksia (tällaisia sekoituksia on pääasiallisesti saatavilla Euroopassa). Luokitusta B20 korkeampia biodieselsekoituksia käytettäessä moottorit eivät välttämättä täytä kaikkia voimassa olevia päästömääräyksiä eikä niiden käyttö ehkä ole sallittua. 100-prosenttista biodieseliä käytettäessä teho laskee noin 12 % ja polttonesteen kulutus puolestaan kasvaa noin 18 %.

John Deeren polttonesteen lisäaineita tai muita vastaavia hajottavia aineita ja liuottimia sisältäviä lisäaineita on käytettävä, jos käytetään luokitusten B10–B100 biodieselsekoituksia. Tätä alempien pitoisuuksien tapauksessa lisäaineiden käyttäminen on suositeltavaa.

Biodieselin käyttöön liittyvät vaatimukset ja suositukset

Biodieselsekoituksen maaöljystä valmistetun osuuden tulee täyttää teollisuusstandardien ASTM D975 (US) tai EN 590 (EU) vaatimukset.

Biodieselöljyjen käyttäjiä Yhdysvalloissa suositellaan ehdottomasti hankkimaan sellaista biodieselsekoitusta, joka on ostettu luokituksen BQ-9000 mukaan sertifioidulta myyjältä ja peräisin luokituksen BQ-9000 mukaan hyväksytyltä valmistajalta (National Biodiesel Boardin sertifioinnin mukaan). Sertifioidut myyjät ja hyväksytyt valmistajat ovat nähtävissä seuraavasta verkko-osoitteesta: http://www.bq9000.org.

Biodieselpolttoneste sisältää tuhkajäämiä. Standardeissa ASTM D6751 tai EN14214 määritellyn ylärajan ylittävä tuhkamäärä voi johtaa nopeampaan tuhkan kerääntymiseen pakokaasusuodattimeen (jos varustuksessa) ja siten lyhentyneisiin puhdistusväleihin.

Polttonestesuodattimen vaihtovälit voivat lyhentyä biodieselpolttonestettä käytettäessä, etenkin jos siirrytään dieselpolttonesteestä biodieseliin. Tarkista moottorin öljymäärä päivittäin ennen käynnistämistä. Korkeampi öljytaso voi merkitä sitä, että moottoriöljyssä on polttonestettä. Biodieselsekoitukset luokitukseen B20 saakka tulee käyttää 90 päivän kuluessa biodieselin valmistuksesta. Luokituksen B20 ylittävät biodieselsekoitukset tulee käyttää 45 päivän kuluessa biodieselin valmistuksesta.

Seuraavat tekijät tulee muistaa käytettäessä korkeintaan luokituksen B20 mukaista biodieseliä:

- Juoksevuuden heikkeneminen kylmissä olosuhteissa
- Varastointiin ja olosuhteiden pysyvyyteen liittyvät tekijät (kosteuden imeytyminen, mikrobien kasvu)
- Suodattimien mahdollinen tukkeutuminen (ongelmana tavallisesti silloin, kun käytetyssä moottorissa käytetään biodieseliä ensimmäisen kerran)
- Mahdolliset polttonestevuodot tiivisteistä ja letkuista (pääasiallisesti vanhemmissa moottoreissa)
- Moottorin komponenttien käyttöiän lyhentyminen

Jatkuu seuraavalla sivulla

Pyydä polttonesteen myyjältä analyysitodistus, jotta voit olla varma siitä, että polttoneste täyttää tässä käyttöohjeessa annetut vaatimukset.

Tiedustele John Deere -jälleenmyyjältä John Deeren biodieselin lisäaineita, jotka parantavat biodieselöljyjen säilyvyyttä ja suorituskykyä.

Seuraavat tekijät tulee lisäksi muistaa, jos käytetään biodieselsekoituksia, joiden luokitus on yli B20:

- Mahdollinen koksaantuminen ja/tai ruiskutussuuttimien tukokset saattavat aiheuttaa tehon heikkenemistä ja ruiskutusvirheitä, jos John Deeren lisäaineita tai muita vastaavia liuottimia tai hajottavia aineita sisältäviä lisäaineita ei käytetä
- Kampikammion öljyn mahdollinen laimentuminen (öljyn vaihtovälejä on lyhennettävä)
- Mahdollinen materiaalin kertyminen ja pinttyminen sisäosien pintoihin
- Mahdollinen sakan ja lietteen muodostuminen
- Mahdollinen polttonesteen lämpöhapettuminen kohonneissa lämpötiloissa
- Mahdollinen yhteensopimattomuus polttonesteen käsittely-, jakelu- ja varastointilaitteissa käytettävien muiden materiaalien kanssa (esim. kupari, lyijy, sinkki, tina, messinki tai pronssi)
- Mahdollinen vedenerottimen suorituskyvyn heikentyminen
- Mahdolliset maalipintojen vauriot biodieselin vaikutuksesta
- Mahdollinen polttonesteen ruikutusjärjestelmän korroosio
- Mahdollinen elastomeeritiivisteiden ja muun tiivistemateriaalin kuluminen (useimmiten ongelmana vanhoissa moottoreissa)
- Mahdollisesti korkeat happopitoisuudet polttonestejärjestelmässä
- Koska luokituksen B20 ylittävät biodieselsekoitukset sisältävät enemmän tuhkaa, niiden käyttö voi johtaa nopeampaan tuhkan kerääntymiseen pakokaasusuodattimeen (jos varustuksessa) ja siten lyhentyneisiin puhdistusväleihin

TÄRKEÄÄ: Kylmäpuristettuja kasviöljyjä EI SAA käyttää polttonesteenä John Deeren moottoreissa minkäänlaisina pitoisuuksina. Tällaisten öljyjen käyttö voi rikkoa moottorin.

DX,FUEL7 -22-13JAN18-2/2

Dieselpolttonesteen voitelevuus

Suurin osa Yhdysvalloissa, Kanadassa ja Euroopan Unionin alueella valmistetuista dieselpolttonesteistä on voitelevuudeltaan sellaista, että polttonesteen ruiskutusjärjestelmän moitteeton toiminta ja kestävyys on varmistettavissa. Eräissä osissa maailmaa valmistettujen dieselpolttonesteiden voitelevuus voi olla kuitenkin puutteellinen.

TÄRKEÄÄ: Varmista, että koneessa käyttämälläsi dieselpolttonesteellä on hyvät voiteluominaisuudet.

Polttonesteen voitelevuuden suhteen hiukkasten suurin koko saa olla enintään 0,52 mm standardien ASTM D6079 tai ISO 12156-1 mukaan mitattuna. Suositeltava hiukkasten koko on enintään 0,45 mm.

Jos polttonesteen voitelevuus on heikko tai tuntematon, lisää dieselöljyn joukkoon sopiva määrä lisäainetta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (tai vastaavaa).

Biodieselpolttonesteen voitelevuus

Polttonesteen voitelevuus voi parantua huomattavasti, jos käytetyn biodieselsekoituksen luokitus on enintään B20 (20-prosenttinen biodiesel). Voitelevuus ei parane, jos käytetyn biodieselsekoituksen luokitus on yli B20.

DX,FUEL5 -22-07FEB14-1/1

Dieselmoottorin käyttö kylmissä olosuhteissa

John Deere -dieselmoottorit on suunniteltu toimimaan tehokkaasti myös kylmissä olosuhteissa.

Käynnistys ja käyttö edellyttävät kylmissä olosuhteissa kuitenkin hieman tavanomaista suurempaa vaivannäköä. Seuraavaksi on kuvattu joukko toimenpiteitä, joita noudattamalla kylmän sään vaikutus moottorin käynnistykseen ja käyttöön pysyy mahdollisimman pienenä. John Deere -jälleenmyyjältä saat lisätietoja kylmäkäynnistyslaitteista ja niiden saatavuudesta.

Käytä talvipolttoainetta

Talvipolttoneste (nro 1-D Pohjois-Amerikassa) soveltuu parhaiten käytettäväksi, jos lämpötila laskee alle 0 °C:seen (32 °F). Talvipolttonesteen samepiste ja jähmepiste ovat tavanomaista alempana.

Samepiste on se lämpötila, jossa polttoneste alkaa kiteytyä. Nämä kiteet aiheuttavat polttonestesuodattimen tukkeutumisen. **Jähmepiste** on alhaisin lämpötila, jossa polttonesteen liike on havaittavissa.

HUOMAA: Talvidieselin Btu-luokitus (lämpösisältö) on yleensä muita dieselöljyjä alhaisempi. Teho ja polttoainetehokkuus saattavat laskea käytettäessä talvipolttonestettä. Moottorin suorituskyvyssä ei pitäisi olla havaittavissa heikkenemistä muilta osin. Tarkasta käytettävän polttonesteen luokitus, ennen kuin ryhdyt etsimään kylmissä olosuhteissa esiintyvän tehon laskun syitä.

Imuilman lämmitin

Kylmäkäynnistystä helpottava imuilman lämmitin on saatavissa lisävarusteena eräisiin moottoreihin.

Eetteri

Eetterille on saatavilla oma liitäntä kylmäkäynnistyksen helpottamiseksi.

HUOMIO: Eetteri on erittäin helposti syttyvää. Älä käytä eetteriä hehkutulpilla tai imuilman lämmittimellä varustettujen moottoreiden käynnistämiseen.

Jäähdytysnestelämmitin

Moottorilohkon (jäähdytysnesteen) lämmitin on lisävaruste, jolla voidaan helpottaa kylmäkäynnistystä.

Vuodenaikaan sopiva öljy ja jäähdytysnesteen oikea koostumus

Käytä vuodenaikaan sopivaa moottoriöljyä, jonka viskositeetti soveltuu odotettavissa oleviin lämpötilan vaihteluihin. Lisää suositeltu määrä pakkasnestettä, jonka silikaattipitoisuus on alhainen. (Tutustu tämän osan DIESELMOOTTORIN ÖLJYLLE ja JÄÄHDYTYSNESTEELLE asetettavia vaatimuksia käsittelevään kohtaan.)

Dieselpolttonesteen juoksevuutta kylmässä parantavat lisäaineet

Kesäluokituksen (nro 2-D Pohjois-Amerikassa) mukaisen polttonesteen joukossa on syytä käyttää kylminä vuodenaikoina jähmettymistä estävää polttonesteen lisäainetta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (talvisekoitus) tai tätä vastaavaa lisäainetta. Näin polttoaineen käyttölämpötilaa saa laskettua noin 10°C (18°F) sen samepisteen alapuolelle. Käytä talvipolttonestettä, jos käyttölämpötila on vielä tätäkin alhaisempi.

TÄRKEÄÄ: Lisää polttonesteeseen sopivaa lisäainetta, jos ulkolämpötila on alle 0°C (32°F). Parhaat tulokset saavutetaan, jos lisäainetta lisätään käsittelemättömään polttonesteeseen. Noudata kaikkia lisäainepakkauksessa annettuja ohjeita.

Biodiesel

Biodieselsekoitukset voivat kiteytyä suhteellisen korkeissa lämpötiloissa. Lisää kylminä vuodenaikoina biodieselin joukkoon lisäainetta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (talvisekoitus) tai vastaavaa, kun lämpötila laskee 5 °C:seen (41 °F). Käytä alle 0 °C:n (32 °F) lämpötiloissa sekoituksia, joiden luokitus on korkeintaan B5. Käytä alle –10 °C:n (14 °F) lämpötiloissa vain maaöljystä valmistettua talvidieseliä.

Pakkassuojalevyt

Emme suosittele kuitulevystä, kartongista tai jäykästä materiaalista valmistettujen etusäleikön suojalevyjen käyttöä John Deere -moottoreissa. Jäähdytysnesteen, moottoriöljyn tai ahtoilman lämpötila saattaa nousta liian korkeaksi niiden käytön seurauksena. Tämä voi lyhentää moottorin käyttöikää, laskea tehoa ja lisätä polttonesteen kulutusta. Etusäleikön pakkassuojalevyt voivat myös lisätä tuulettimen ja tuulettimen käyttökomponenttien kuormitusta, mikä puolestaan aiheuttaa ennenaikaisia toimintahäiriöitä.

Jos pakkassuojalevyjä käytetään, ne eivät saa koskaan sulkea kokonaan säleikön edessä olevaa aluetta. Säleikön keskeltä tulee aina jäädä avoimeksi noin 25 %. Ilmavirtauksen estäviä varusteita ei saa koskaan kiinnittää suoraan jäähdyttimeen.

Jäähdyttimen sulkuläpät

Jos varustukseen kuuluu termostaatin ohjaama jäähdyttimen sulkujärjestelmä, järjestelmä tulee säätää siten, että sulkuläpät avautuvat kokonaan, kun jäähdytysneste saavuttaa lämpötilan 93°C (200°F). Siten voidaan estää, että imusarjan lämpötila nousee liian korkeaksi. Emme suosittele manuaalisesti ohjattujen järjestelmien käyttöä.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Air-to-air-jälkijäähdytystä käytettäessä läppien tulee avautua kokonaan silloin, kun ilman lämpötila imusarjassa saavuttaa suurimman sallitun lämpötilan ahtimen välijäähdyttimen ulkopuolella.

Lisätietoja saat John Deere -jälleenmyyjältä.

DX,FUEL10 -22-13JAN18-2/2

Dieselmoottoreiden jäähdytysneste (dieselmoottorit, joissa on märät sylinteriputket)

Asiaankuuluvien jäähdytysnestestandardien ja vaihtovälien noudattamatta jättämisestä saattaa seurata vakavia moottorivaurioita, jotka eivät välttämättä kuulu takuun piiriin. Takuut, mukaan lukien päästötakuu, eivät edellytä John Deeren jäähdytysnesteiden, osien tai huollon käyttämistä.

Suositellut jäähdytysnesteet

Suosittelemme seuraavia valmiiksi sekoitettuja jäähdytysnesteitä:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Valmiiksi sekoitettua jäähdytysnestettä COOL-GARD II on saatavilla eri vahvuuksina, joiden jäätymispisteet ovat erilaisia. Tutustu oheiseen taulukkoon.

Valmiiksi sekoitettu COOL-GARD II Pre-Mix	Jäätymispiste
COOL-GARD II 20/80	–9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	–16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	–37 °C (–34 °F)
COOL-GARD II 55/45	–45 °C (–49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	–49 °C (–56 °F)
COOL-GARD II 60/40	–52 °C (–62 °F)

Kaikkia COOL-GARD II -tuotteita ei myydä kaikissa maissa.

Käytä jäähdytysnestettä COOL-GARD II PG, jos käytettävän jäähdytysnesteen on oltava myrkytöntä.

Muut suositeltavat jäähdytysnesteet

Seuraavia jäähdytysnesteitä suositellaan myös:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate, jonka pitoisuus on 40—60 % hyvälaatuisen veden joukossa.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä jäähdytysnestesekoituksia, joissa jäähdytysnestetiivisteen pitoisuus on alle 40 % tai yli 60 %. Alle 40 % pitoisuuden korroosionesto-ominaisuudet eivät ole riittävät. Yli 60 % pitoisuus voi johtaa jäähdytysnesteen geeliytymiseen ja jäähdytysjärjestelmän toimintahäiriöihin.

Muut jäähdytysnesteet

Voit käyttää muitakin etyleeniglykoli- tai propyleeniglykolipohjaisia jäähdytysnesteitä, mikäli ne vastaavat seuraavia vaatimuksia:

- Valmiiksi sekoitettu jäähdytysneste, joka vastaa standardin ASTM D6210 vaatimuksia
- Sen lisäaineet eivät sisällä 2-etyyliheksaanihappoa (2-EHA)
- Standardin ASTM D6210 mukainen jäähdytysnestetiiviste, jonka pitoisuus on 40–60 % sekoitettuna hyvälaatuiseen veteen

Jos saatavilla ei ole näitä vaatimuksia vastaavaa jäähdytysnestettä, käytä jäähdytysnestetiivistettä tai valmista sekoitusta, jolla on vähintään seuraavat kemialliset ja fyysiset ominaisuudet:

- Neste suojaa sylinteriputkia kavitoinnilta joko John Deeren kavitointitestauksen tai vastaavan tutkimuksen mukaan. Tällaisen tutkimuksen tulee olla suoritettu vähintään 60 %:n tasolla maksimikuormituksesta
- Sen lisäaineet eivät sisällä nitriittiä
- Sen lisäaineet eivät sisällä 2-etyyliheksaanihappoa (2-EHA)
- Se suojaa jäähdytysjärjestelmään kuuluvien osien metalleja (valurauta, alumiini- tai kuparilejeerinki) korroosiolta

Veden laatu

Veden laatu vaikuttaa olennaisesti jäähdytysjärjestelmän toimintaan. Etyleeni- ja propyleeniglykolipohjaisiin jäähdytysnestetiivisteisiin suositellaan sekoitettavan deionisoitua tai mineraalitonta vettä.

Jäähdytysnesteen vaihtovälit

Tyhjennä ja huuhtele jäähdytysjärjestelmä ja vaihda käyttämäsi jäähdytysneste uuteen kullekin jäähdytysnesteelle annetuin vaihtovälein.

Jos käytössä on jäähdytysneste COOL-GARD™ II tai COOL-GARD™ II PG, vaihtoväli on 6 vuotta tai 6000 käyttötuntia.

Jos käytössä on muu jäähdytysneste kuin COOL-GARD II tai COOL-GARD II PG, pienennä vaihtoväli 2 vuoteen tai 2000 käyttötuntiin.[1]

TÄRKEÄÄ: Älä käytä lisäaineita jäähdytysjärjestelmän tiivistämiseksi tai pakkasnestettä, joka sisältää tiivistäviä lisäaineita.

Älä sekoita etyleeni- ja propyleeniglykolipohjaisia jäähdytysnesteitä keskenään.

Älä käytä nitriittipitoisia jäähdytysnesteitä.

COOL-GARD on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

[1]Jäähdytysnesteanalyysin avulla voi olla mahdollista pidentää "muiden jäähdytysnesteiden" vaihtovälejä korkeintaan Cool-Gard II -jäähdytysnesteiden vaihtoväliin saakka. Jäähdytysnesteanalyysi tarkoittaa jäähdytysnestenäytteiden ottamista 1000 käyttötunnin välein normaalin vaihtovälin jälkeen, kunnes analyysin tiedot viittaavat

Jatkuu seuraavalla sivulla

DX,COOL3 -22-25AUG20-1/2

jäähdytysnesteen käyttöiän päättymiseen tai kunnes Cool-Gard II -jäähdytysnesteen enimmäisvaihtoväli on saavutettu.

DX,COOL3 -22-25AUG20-2/2

Dieselmoottorin jäähdytysnesteen vaihtovälit

Tyhjennä ja huuhtele jäähdytysjärjestelmä ja vaihda käyttämäsi jäähdytysneste uuteen kullekin jäähdytysnesteelle annetuin vaihtovälein.

John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix ja COOL-GARD II Concentrate ovat huoltovapaita jäähdytysnesteitä, jotka on vaihdettava vasta kuuden vuoden tai 6000 käyttötunnin jälkeen. Tämän edellytyksenä on, että jäähdytysjärjestelmässä on käytetty vain jäähdytysnestesekoitusta John Deere COOL-GARD II Premix tai COOL-GARD II PG Premix.

Testaa jäähdytysnesteen kunto vuosittain John Deere COOL-GARD II -jäähdytysnesteille suunnitelluilla jäähdytysnesteen testiliuskoilla. Jos lisäaineen lisääminen on välttämätöntä testiliuskaan liittyvän taulukon perusteella, lisää lisäainetta John Deere COOL-GARD II ohjeiden mukaisesti.

Vaihtoväli on neljä vuotta tai 4000 käyttötuntia siinä tapauksessa, että järjestelmässä käytetään jäähdytysainetta John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix tai COOL-GARD II Concentrate, mutta jäähdytysnestettä ei testata TAI järjestelmään ei lisätä ainetta John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. Vaihtoväli on näin pitkä vain, jos on käytetty jäähdytysnesteitä COOL-GARD II, joiden sekoitussuhde on ollut jatkuvasti 40%—60% tiivistettä sekoitettuna hyvänlaatuiseen veteen.

Jos käytät muuta jäähdytysnestettä kuin COOL-GARD II tai COOL-GARD II PG, vaihda se kahden vuoden tai 2000 käyttötunnin jälkeen.

COOL-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki

DX,COOL11 -22-14APR11-1/1

Jäähdytysnesteen lisäaine John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Joidenkin lisäaineiden vaikutus heikkenee vähitellen käytön aikana. Lisää joko valmiiksi sekoitettuun jäähdytysnesteeseen COOL-GARD™ II tai tiivisteestä COOL-GARD II Concentrate valmistettuun sekoitukseen vaihtoajankohtien välillä jäähdytysnesteen lisäainetta John Deere COOL-GARD II Coolant Extender.

Älä lisää lisäainetta COOL-GARD II Coolant Extender, ellei tämä ole välttämätöntä COOL-GARD II Test Strips -testausliuskoilla suoritetun jäähdytysnesteen testauksen perusteella. Testiliuskojen avulla jäähdytysnesteen jäätymispiste, lisäaineiden määrä ja pH-arvo voidaan tarkastaa nopeasti ja tehokkaasti.

Testaa jäähdytysnesteliuos 12 kuukauden välein ja aina, kun liikaa jäähdytysnestettä on poistunut vuotojen tai ylikuumenemisen seurauksena.

TÄRKEÄÄ: Älä testaa jäähdytysnestettä COOL-GARD II PG testausliuskoilla COOL-GARD II Test Strips.

COOL-GARD II Coolant Extender on lisäaine, joka sopii kemiallisesti yhteen kaikkien COOL-GARD II -jäähdytysnesteiden kanssa. Lisäainetta COOL-GARD II Coolant Extender ei ole tarkoitettu käytettäväksi nitriittipitoisten jäähdytysnesteiden joukossa.

TÄRKEÄÄ: Älä lisää jäähdytysnesteen lisäainetta, mikäli täytät jäähdytysjärjestelmän sen tyhjennyksen jälkeen jollakin seuraavista jäähdytysnesteistä:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Muun kuin suositellun jäähdytysnesteen lisäaineen käyttö voi aiheuttaa lisäaineen tehon heikkenemistä, jäähdytysnesteen geeliytymistä ja jäähdytysjärjestelmän osien korroosiota.

Lisää lisäainetta COOL-GARD II Coolant Extender suositeltu määrä. ÄLÄ YLITÄ suositeltua määrää.

COOL-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki

DX,COOL16 -22-15MAY13-1/1

Jäähdytysnesteen lisäaineet

Joidenkin lisäaineiden vaikutus heikkenee käytön aikana. Lisää nitriittipitoisiin jäähdytysnesteisiin huoltovälien välillä lisäainetta, mikäli tämä osoittautuu tarpeelliseksi jäähdytysnesteen testauksen perusteella.

John Deere Liquid Coolant Conditioner on suositeltava lisäaine nitriittipitoisille jäähdytysnesteille.

Älä lisää lisäainetta John Deere Liquid Coolant Conditioner jäähdytysnesteisiin John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix tai COOL-GARD II Concentrate.

TÄRKEÄÄ: Älä lisää jäähdytysnesteen lisäainetta, mikäli täytät tyhjennetyn jäähdytysjärjestelmän jollakin seuraavista jäähdytysnesteistä:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Jos käytät jotain muuta jäähdytysnestettä, pyydä lisätietoja jäähdytysnesteen myyjältä ja noudata valmistajan antamia jäähdytysnesteen lisäaineiden käyttöä koskevia suosituksia.

Muun kuin suositellun jäähdytysnesteen lisäaineen käyttö saattaa aiheuttaa lisäaineen tehon heikkenemistä ja jäähdytysnesteen geeliytymistä.

Lisää valmistajan suosittelema määrä jäähdytysnesteen lisäainetta. ÄLÄ YLITÄ suositeltua määrää.

COOL-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki

DX,COOL4 -22-14APR11-1/1

Käyttö lämpimässä ilmastossa

John Deere -moottorit on suunniteltu suositeltujen jäähdytysnesteiden käyttöä varten.

Käytä aina suositeltua jäähdytysnestettä, vaikka maantieteellinen sijaintisi ei vaatisikaan suojausta pakkaselta.

TÄRKEÄÄ: Vettä saa käyttää jäähdytysnesteenä *vain hätätilanteessa.*

Veden käytöstä jäähdytysnesteenä seuraa vaahdon muodostumista, kuumien rauta- ja alumiinipintojen korroosiota, pintahilseilyä ja kavitaatiota vaikka veteen olisi lisätty lisäaineita.

Tyhjennä jäähdytysjärjestelmä ja täytä se suosittelemallamme jäähdytysnesteellä mahdollisimman pian.

DX,COOL6 -22-15MAY13-1/1

Lisätietoja dieselmoottoreiden jäähdytysnesteistä ja lisäaineesta John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Moottorin jäähdytysnesteet sisältävät kolme kemiallista perusosaa: etyleeniglykoli- (EG) tai propyleeniglykolipohjaista (PG) pakkasnestettä, syöpymistä ehkäiseviä lisäaineita ja puhdasta vettä.

Jäähdytysnesteen tekniset tiedot

John Deere COOL-GARD™ II Premix on valmiiksi sekoitettu EG- tai PG-jäähdytysneste, joka sisältää kaikki kolme edellä mainittua perusosaa oikeissa suhteissa. ÄLÄ lisää John Deere COOL-GARD II Premix -nesteeseen aluksi lainkaan lisäainetta John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. Älä lisää COOL-GARD II Premix -nesteeseen mitään muita lisäaineita tai vettä.

John Deere COOL-GARD II Concentrate sisältää etyleeniglykolia ja lisäaineita. Sekoita tämä tuote hyvälaatuisen veden joukkoon. ÄLÄ kuitenkaan lisää tähän nesteeseen lisäainetta John Deere COOL-GARD II Coolant Extender tai muuta korvaavaa lisäainetta.

Lisäaineiden lisäys

Joidenkin lisäaineiden vaikutus heikkenee käytön aikana. Suoja-aineiden säännöllinen lisääminen on tarpeellista myös siinä tapauksessa, että käytetään tuotteita John Deere COOL-GARD II Premix tai COOL-GARD II Concentrate. Noudata tämän oppaan suosituksia, jotka koskevat lisäaineen John Deere COOL-GARD II Coolant Extender käyttöä.

Miksi lisäainetta John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER on syytä käyttää?

Käyttö ilman lisäaineita johtaa nopeaan korroosioon, sylinteriputkien eroosioon ja pistesyöpymiseen tai muuhun moottorin ja jäähdytysjärjestelmän vaurioon. Pelkän etyleeni- tai propyleeniglykolin ja veden sekoitus ei anna riittävää suojaa.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender on kemiallisesti yhteensopiva lisäainejärjestelmä, joka on kehitetty tehostamaan tuotteiden John Deere COOL-GARD II Premix ja COOL-GARD II Concentrate vaikutusta ja suojaamaan moottoria optimaalisesti jopa kuuden vuoden tai 6000 käyttötunnin ajan.

COOL-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki.

Älä käytä tarvikemyynnin jäähdytysnesteitä!

Älä käytä tavanomaisia tarvikemyynnin jäähdytysnesteitä (ASTM D3306 -luokituksen mukaisia aineita). Nämä jäähdytysnesteet eivät sisällä raskaan käytön dieselmoottoreissa tarvittavia lisäaineita. Älä terästä tarvikemyynnistä ostamaasi jäähdytysnestettä lisäainein. Korkeat lisäainepitoisuudet voivat täysin kumota lisäaineiden vaikutuksen.

Veden laatu

Veden laatu vaikuttaa olennaisesti jäähdytysjärjestelmän toimintaan. Suosittelemme käyttämään tislattua, ionisoitumatonta tai mineraalitonta vettä sekoitettuna etyleeni- ja propyleeniglykoliin. Veden laadun tulee täyttää seuraavat minimivaatimukset:

Klorideja	<40 mg/l
Sulfaatteja	<100 mg/l
Liuenneiden kiintoaineiden kokonaismäärä	<340 mg/l
Kokonaiskovuus	<170 mg/l
pH	5,5 - 9,0

Jäätymispiste

Seoksen jäätymispiste riippuu jäähdytysnesteen glykolin ja veden suhteesta.

Etyleeniglykoli	Jäätymispiste
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propyleeniglykoli	**Jäätymispiste**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

ÄLÄ käytä jäähdytysnesteen ja veden seosta, jossa on enemmän kuin 60 % etyleeni- tai propyleeniglykolia.

DX,COOL17 -22-20APR11-1/1

Dieselmoottorin jäähdytysnesteen testaus

Glykolin ja reaktioita hidastavien lisäaineiden oikea pitoisuus jäähdytysnesteessä on ratkaiseva tekijä, kun kyse on moottorin ja jäähdytysjärjestelmän suojaamisesta jäätymiseltä, korroosiolta ja sylinteriputkien eroosiolta ja reikiintymiseltä.

Testaa jäähdytysnesteliuos vähintään 12 kuukauden välein ja aina, kun liikaa jäähdytysnestettä on poistunut vuotojen tai ylikuumenemisen seurauksena.

Jäähdytysnesteen testiliuskat

Jäähdytysnesteen testiliuskoja on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä. Testiliuskojen avulla jäähdytysnesteen jäätymispiste ja lisäaineiden määrä voidaan tarkastaa nopeasti ja tehokkaasti.

Käytettäessä nestettä John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™ , COOL GARD II PG Premix ja COOL-GARD II Concentrate ovat huoltovapaita jäähdytysnesteitä, jotka on vaihdettava vasta kuuden vuoden tai 6000 käyttötunnin jälkeen. Tämän edellytyksenä on, että jäähdytysjärjestelmässä on käytetty vain jäähdytysnestesekoitusta COOL-GARD II Premix tai COOL-GARD II PG. Testaa jäähdytysnesteen kunto vuosittain John Deere COOL-GARD II -jäähdytysnesteille suunnitelluilla jäähdytysnesteen testiliuskoilla. Jos lisäaineen lisääminen on välttämätöntä testiliuskaan liittyvän taulukon perusteella, lisää lisäainetta John Deere COOL-GARD II ohjeiden mukaisesti.

COOL-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki

Lisää lisäainetta John Deere COOL-GARD II vain suositeltu määrä. ÄLÄ YLITÄ suositeltua määrää.

Nitriittipitoisten jäähdytysnesteiden käyttö

Vertaa testiliuskan tuloksia jäähdytysnesteen lisäaineita (SCA) koskevaan taulukkoon ja määritä sen perusteella suojaavien lisäaineiden määrä jäähdytysnesteessä sekä mahdollinen tarve lisätä lisäainetta John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Lisää vain suositeltu määrä lisäainetta John Deere Liquid Coolant Conditioner. ÄLÄ YLITÄ suositeltua määrää.

Jäähdytysnesteen analysointi

Jos haluat tarkemman arvion jäähdytysnesteestä, analysoi jäähdytysneste. Analyysi paljastaa tärkeitä jäähdytysnesteen ominaisuuksia, kuten jäätymispiste, pakkasnestepitoisuus, nitriittipitoisuus (kavitaation estoaine), molybdaattien pitoisuus (ruosteenestoaine), silikaattipitoisuus ja korroosion liuottaman metallin pitoisuus. Myös jäähdytysnesteen silmämääräinen arviointi on osa analyysia.

Lisätietoja jäähdytysnesteen analysoinnista saat John Deere -jälleenmyyjältä.

DX,COOL9 -22-11APR11-1/1

Dieselmoottorin totutusajoöljy (Tier 2/Stage II)

Uudet moottorit on täytetty tehtaalla joko John Deere Break-In™ tai Break-In™ Plus -öljyllä. Lisää totutusajovaiheen aikana vain totutusajoöljyä John Deere Break-In™ tai Break-In™ Plus -öljyä, mikäli tämä on tarpeen öljymäärän pitämiseksi sopivana.

Käytä moottoria eri kuormitusolosuhteissa, erityisesti raskaalla kuormalla ja pienellä nopeudella, mikä tehostaa moottorin komponenttien totutusajoa.

Vaihda öljy ja suodatin uuden tai täyskunnostetun moottorin totutusajovaiheessa viimeistään 100 tunnin käytön jälkeen Break-In™ -öljyn tai viimeistään 375 tunnin käytön jälkeen Break-In™ Plus -öljyn tapauksessa.

Täytä peruskorjattu moottori John Deere Break-In™ tai Break-In™ Plus -öljyllä.

Jos moottoriöljyä John Deere Break-In™ tai Break-In™ Plus -öljyä ei ole saatavissa, käytä sen tilalla ensimmäisten 100 käyttötunnin aikana dieselmoottorin öljyä 10W-30, joka täyttää jonkin seuraavista luokituksista:

- API-luokka CE
- API-luokka CD
- API-luokka CC
- ACEA-luokka E2
- ACEA-luokka E1

TÄRKEÄÄ: Älä käytä uuden tai täyskunnostetun moottorin totutusajovaiheessa öljyjä Plus-50™ II, Plus-50 tai seuraavien luokitusten mukaisia moottoriöljyjä:

API CJ-4	**ACEA E9**
API CI-4 PLUS	**ACEA E7**
API CI-4	**ACEA E6**
API CH-4	**ACEA E5**
API CG-4	**ACEA E4**
API CF-4	**ACEA E3**
API CF-2	
API CF	

Nämä öljyt estävät moottorin onnistuneen totutusajon.

John Deere Break-In™ Plus -öljyä voi käyttää kaikissa John Deeren dieselmoottoreissa ja kaikilla päästösertifiointitasoilla.

Käytä totutusajovaiheen jälkeen öljyä John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50 tai jotain muuta tässä oppaassa suositeltua dieselmoottoriöljyä.

Break-In on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki.
Plus-50 on Deere & Companyn tavaramerkki.

OUO6075,0000ADE -22-22JUN11-1/1

John Deere Break-In™ Plus -moottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B)

Uudet moottorit on täytetty tehtaalla totutusajomoottoriöljyllä John Deere Break-In™ Plus -moottoriöljy. Lisää totutusajovaiheen aikana vain totutusajoöljyä John Deere Break-In™ Plus -moottoriöljyä. mikäli tämä on tarpeen öljymäärän pitämiseksi sopivana.

Käytä moottoria eri kuormitusolosuhteissa, erityisesti raskaalla kuormalla ja pienellä nopeudella, mikä tehostaa moottorin komponenttien totutusajoa.

Vaihda öljy ja suodatin aikaisintaan 100 ja viimeistään 375 tunnin välein uuden tai täyskunnostetun moottorin käyttöönoton aikana.

Täytä peruskorjattu moottori John Deere Break-In™ Plus -totutusajoöljyllä.

Jos John Deere Break-In™ Plus -öljyä ei ole saatavissa, käytä sen tilalla ensimmäisten 250 käyttötunnin aikana dieselmoottorin öljyä 10W-30, joka täyttää jonkin seuraavista luokituksista:

- API-luokka CJ-4
- ACEA-luokka E9
- ACEA-luokka E6

TÄRKEÄÄ: Älä käytä muita moottoriöljyjä uuden tai täyskunnostetun moottorin totutusajon aikana.

John Deere Break-In™ Plus -öljyä voi käyttää kaikissa John Deeren dieselmoottoreissa ja kaikilla päästösertifiointitasoilla.

Käytä totutusjovaiheen jälkeen John Deeren öljyä Plus-50™ II tai jotain muuta tässä oppaassa suositeltua dieselmoottoriöljyä.

Break-In on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki.
Plus-50 on Deere & Companyn tavaramerkki.

OUO6075,0000ADF -22-22JUN11-1/1

Dieselmoottoriöljy (Tier 2/Stage II)

Käytä öljyä, jonka viskositeetti soveltuu odotettuun ilman lämpötilaan öljynvaihtojen välillä.

John Deere Plus-50™ II on ensisijaisesti suositeltava öljy.

Myös John Deere Plus-50™ on suositeltava öljy.

Muita öljyjä voidaan käyttää, mikäli ne täyttävät yhden tai useamman seuraavista luokituksista:

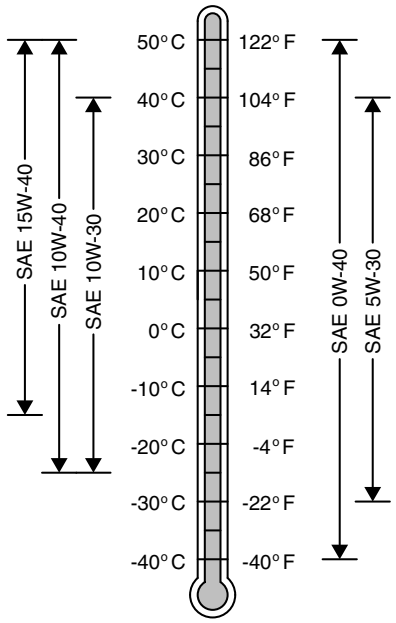
- John Deere Torq-Gard Supreme™
- API-luokka CJ-4
- API-luokka CI-4 PLUS
- API-luokka CI-4
- API-luokka CH-4
- ACEA-luokka E9
- ACEA-luokka E7
- ACEA-luokka E6
- ACEA-luokka E5
- ACEA-luokka E4
- ACEA-luokka E3

Suosittelemme käyttämään moniasteöljyjä.

Dieselpolttoaineen laadun ja rikkipitoisuuden tulee täyttää kaikki moottorin käyttöalueella voimassa olevat päästönormit.

ÄLÄ KÄYTÄ dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on yli 1,0% (10000 mg/kg).

Plus-50 on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
Torq-Gard Supreme on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki



Öljyn viskositeetit eri ilman lämpötiloissa

OUO6075,0000AE0 -22-09DEC10-1/1

Dieselmoottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B)

Käytä öljyä, jonka viskositeetti soveltuu odotettuun ilman lämpötilaan öljynvaihtojen välillä.

John Deere Plus-50™ II on suositeltu moottoriöljy.

Öljynvaihtoväliä voi pidentää suosituksesta, mikäli käytettävä moottoriöljy on John Deere Plus-50™ II. Lisätietoja saat moottoriöljyn vaihtovälit sisältävästä taulukosta ja John Deere -jälleenmyyjältä.

Jos moottoriöljyä John Deere Plus-50™ II ei ole saatavissa, jotakin seuraavan luokituksen mukaista moottoriöljyä voi käyttää:

- API-luokka CJ-4
- ACEA-luokka E9
- ACEA-luokka E6

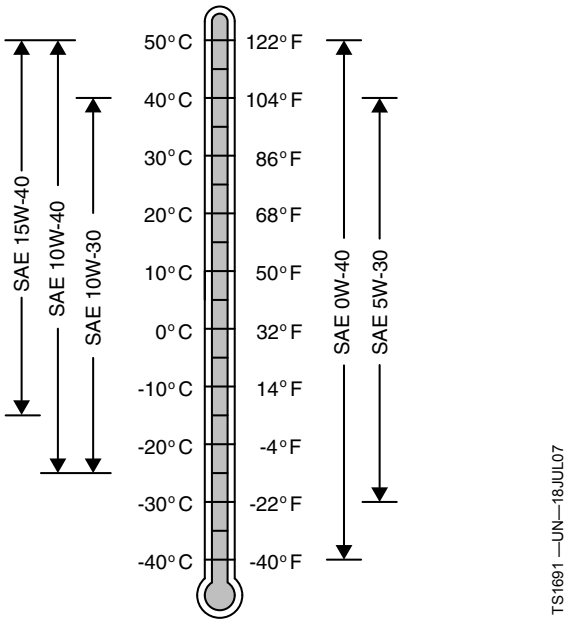
ÄLÄ KÄYTÄ moottoriöljyä, joka sisältää sulfaattituhkaa yli 1,0%, fosforia yli 0,12% tai rikkiä yli 0,4%.

Suosittelemme käyttämään moniasteöljyjä.

Dieselpolttoaineen laadun ja rikkipitoisuuden tulee täyttää kaikki moottorin käyttöalueella voimassa olevat päästönormit.

TÄRKEÄÄ: Käytä vain erittäin vähärikkistä dieselpolttoainetta (ULSD), jonka rikkipitoisuus on enintään 0,0015% (15 mg/kg).

Plus-50 on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki



Öljyn viskositeetit eri ilman lämpötiloissa

OUO6075,0000AE1 -22-09DEC10-1/1

Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit (Tier 2/Stage II)

Öljyn ja suodattimen vaihtovälejä koskevat suositukset perustuvat öljypohjan tilavuuteen, öljylaatuun, käytettyyn suodattimeen sekä dieselpolttoaineen rikkipitoisuuteen. Todelliset huoltovälit riippuvat myös käyttö- ja kunnossapitokäytännöistä.

Öljyn analysoinnin avulla on mahdollista arvioida sopivin öljyn ja suodattimen vaihtoväli. Lisätietoja moottoriöljyn analysoinnista saat John Deere -jälleenmyyjältä.

Vaihda öljy ja öljysuodatin vähintään 12 kuukauden välein myös siinä tapauksessa, että vaihtovälisuositukseen liittyvät käyttötunnit eivät ole tulleet täyteen.

Dieselpolttoaineen rikkipitoisuus vaikuttaa moottoriöljyn ja suodattimen vaihtoväleihin.

- SUOSITTELEMME käyttämään dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on alle 500 mg/kg (500 ppm).
- Öljyn ja suodattimen vaihtoväli LYHENEE, mikäli käytettävän dieselpolttoaineen rikkipitoisuus on 500—5000 mg/kg (500—5000 ppm).
- Ota yhteys John Deere -huoltoon, ENNEN kuin käytät dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on yli 5000 mg/kg (5000 ppm).

TÄRKEÄÄ: Moottorin vaurioitumisen välttämiseksi:

- **Lyhennä öljyn ja suodattimen vaihtovälejä 50% verran, jos käytät B20-laadun seossuhteen ylittäviä biodieselseoksia. Öljyanalyysi voi mahdollistaa vaihtovälien pidentämisen.**
- **Käytä vain hyväksyttyjä öljylaatuja.**

Hyväksytyt öljylaadut:

- “Plus-50-öljyt”, joihin kuuluvat John Deere Plus-50™ II ja John Deere Plus-50.
- “Muut öljyt”, joihin kuuluvat John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4 ja ACEA E3.

Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit	
Polttoaineen rikkipitoisuus	Alle 500 mg/kg (500 ppm)
Plus-50-öljyt	375 tuntia
Muut öljyt	250 tuntia
Polttoaineen rikkipitoisuus	500—5000 mg/kg (500—5000 ppm)
Plus-50-öljyt	275 tuntia
Muut öljyt	150 tuntia
Polttoaineen rikkipitoisuus	5000—10000 mg/kg (5000—10000 ppm)
Plus-50-öljyt	187 tuntia
Muut öljyt	125 tuntia
Öljyanalyysillä voi olla mahdollista pidentää “muiden öljyjen” vaihtovälejä maksimiin, ylittämättä kuitenkaan Plus-50-öljyjen vaihtoväliä.	

Plus-50 on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki
Torq-Gard on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,0000AE2 -22-09DEC10-1/1

Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit (Interim Tier 4/Stage III B)

Öljyn ja suodattimen vaihtovälejä koskevat suositukset perustuvat öljypohjan tilavuuteen, öljylaatuun, käytettyyn suodattimeen sekä dieselpolttoaineen rikkipitoisuuteen. Todelliset huoltovälit riippuvat myös käyttö- ja kunnossapitokäytännöistä.

Öljyn analysoinnin avulla on mahdollista arvioida sopivin öljyn ja suodattimen vaihtoväli. Lisätietoja moottoriöljyn analysoinnista saat John Deere -jälleenmyyjältä.

Vaihda öljy ja öljysuodatin vähintään 12 kuukauden välein myös siinä tapauksessa, että vaihtovälisuositukseen liittyvät käyttötunnit eivät ole tulleet täyteen.

Dieselpolttoaineen rikkipitoisuus vaikuttaa moottoriöljyn ja suodattimen vaihtoväleihin. Öljyn ja suodattimen vaihtovälit lyhenevät polttoaineen rikkipitoisuuden kasvaessa.

Käytettävän dieselpolttoaineen rikkipitoisuuden TÄYTYY olla alle 15 mg/kg (15 ppm).

Plus-50 on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

TÄRKEÄÄ: Moottorin vaurioitumisen välttämiseksi:

- **Lyhennä öljyn ja suodattimen vaihtovälejä 50% verran, jos käytät B20-laadun seossuhteen ylittäviä biodieselseoksia. Öljyanalyysi voi mahdollistaa vaihtovälien pidentämisen.**
- **Käytä vain hyväksyttyjä öljylaatuja.**

Hyväksytyt öljylaadut:

- **John Deere Plus-50™ II.**
- **"Muut öljyt" mukaan lukien API, ACEA -4E9 ja ACEA E6.**

Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit	
John Deere Plus-50™ II	375 tuntia
Muut öljyt	250 tuntia

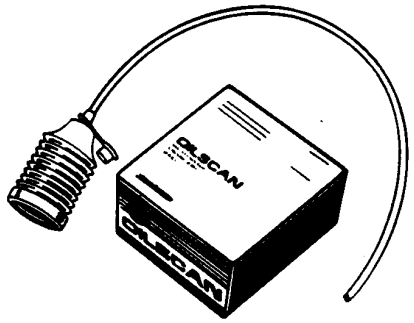
OUO6075,0000AE3 -22-09DEC10-1/1

Analyysit Oilscan™ ja Coolscan™

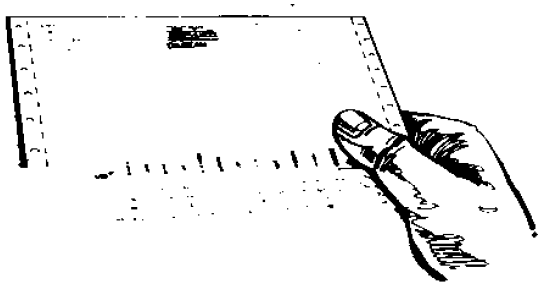
Oilscan™ ja CoolScan™ ovat John Deeren tarjoamia analysointiohjelmia, joiden avulla voit valvoa moottorin suorituskykyä ja tunnistaa mahdolliset ongelmat, ennen kuin ne aiheuttavat vakavia vaurioita.

Öljy- ja jäähdytysnestenäytteet on otettava juuri ennen kuin öljyn ja jäähdytysnesteen vaihtoväli on kulunut umpeen.

Analyysisarjoja Oilscan™ ja CoolScan™ on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Oilscan on Deere & Companyn tavaramerkki
CoolScan on Deere & Companyn tavaramerkki

DX,OILSCAN -22-13SEP11-1/1

Hydrauliikan (ja hydrostaattisen vedon) ja moottorin käyttövaihteen öljy

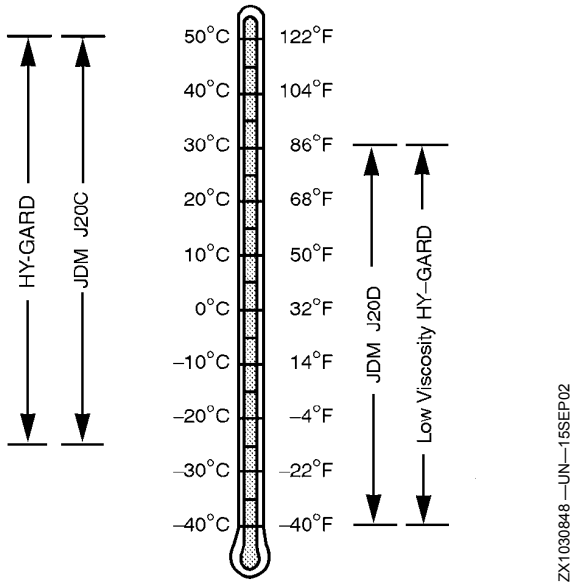
HUOMAA: Koneet, jotka tulevat tehtaalta John Deere Hy-Gard™ täytettyinä.

Vain seuraavat öljyt hyväksytään:

- John Deere Hy-Gard™
- Öljyt, jotka täyttävät John Deeren standardin JDM J20C

HUOMAA: Käytettäväksi erittäin alhaisissa lämpötiloissa, ainoastaan seuraavat voidaan vaihtaa:

- *Alhainen viskositeetti Hy-Gard™*
- *Öljyt, jotka täyttävät John Deeren standardin JDM J20D*



Hy-Gard on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

OUO6075,0000091 -22-05MAY08-1/1

Pyörävälitykset, jyväputki, puintikoneiston väliakseli ja kaksinopeuksisen erottelijan käyttövaihteet

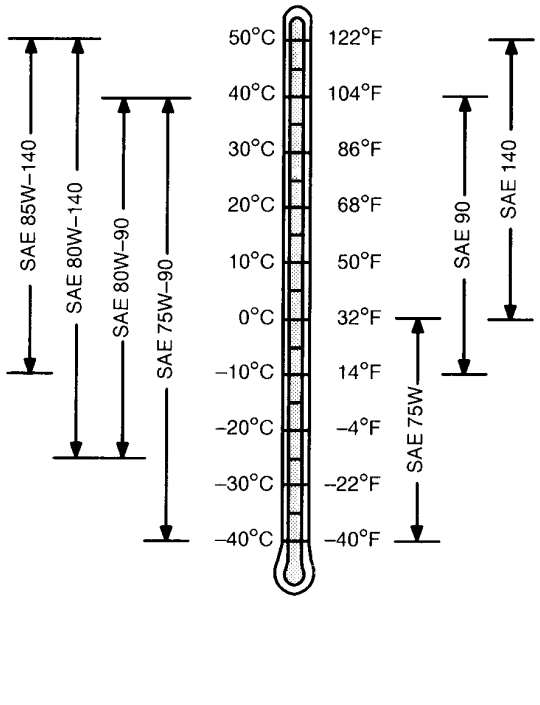
Käytä öljyä, jonka viskositeetti soveltuu odotettuun ilman lämpötilaan öljynvaihtojen välillä.

Suositellut öljyt:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

Muita öljyjä voi käyttää, mikäli nämä täyttävät API-luokituksen GL-5.

Tuotenumero	Kuvaus	Koko
TY6252	80W/90 GL5 vaihteistoöljy	16 kg kanisteri (35 lb kanisteri)
TY6296	80W/90 GL5 vaihteistoöljy	0,9 l purkki (1 qt purkki)
TY6256	85W/140 GL5 vaihteistoöljy	16 kg kanisteri (35 lb kanisteri)
TY6345	85W/140 GL5 vaihteistoöljy	0,9 l purkki (1 qt purkki)



TS1653 —UN—14MAR96

EXTREME-GARD on Deere & Companyn tavaramerkki

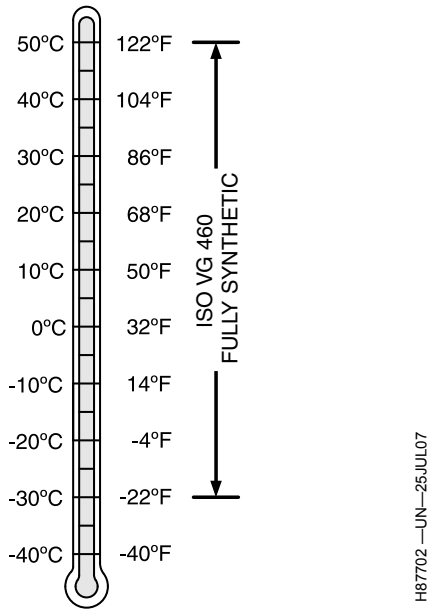
OUO6075,0000B05 -22-17DEC10-1/1

Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu

Ainoastaan seuraava öljy hyväksytään:

- ISO VG 460 täyssynteettiset

Tuotenumero	Kuvaus	Koko
TY26408	ISO VG 460 täyssynteettiset	0,95 l (1 qt)



OUO6075,0000B2A -22-09AUG07-1/1

Rasva

Käytä voitelurasvaa sen NLGI-sakeusnumeron ja huoltojen välisen ajan odotetun lämpötilan mukaan.

Suositeltu voitelurasva:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Muita rasvoja voidaan käyttää, jos ne täyttävät seuraavan luokitusvaatimuksen:

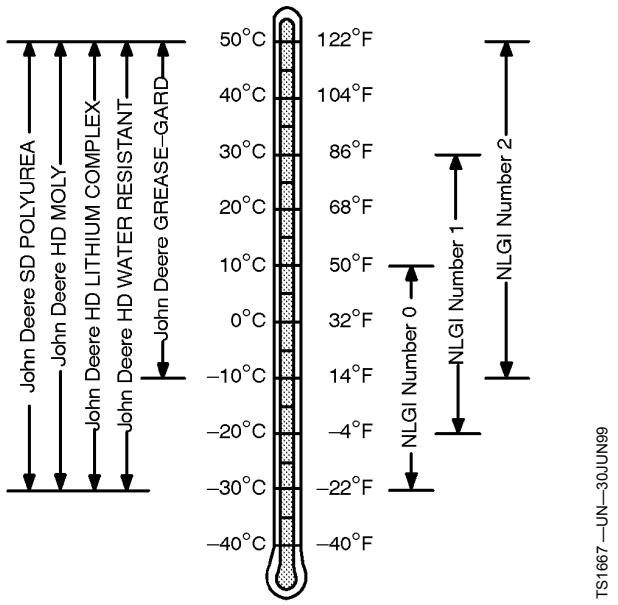
- NLGI luokitus GC-LB

TÄRKEÄÄ: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) on vaadittu rasva syöttökuljettimen ylikuormakytkimen nokkapyöriin.

Jotkut rasvat paksuuntuvat eivätkä ole käytettävissä muiden kanssa.

Uusi puuttuva rasvanippa välittömästi. Puhdista rasvanipat ennen rasvausta.

Tuotenumero	Kuvaus
TY6341	Yleiskäyttö, korkean lämpötilan korkeapainerasva, tarkoitettu erityisesti rullaaviin kosketuksiin.



HX,AG,SF7350 -22-26OCT99-1/1

Öljysuodattimet

Öljyjen suodattaminen on äärimmäisen tärkeää moottorin kunnollisen toiminnan ja voitelun kannalta. Alkuperäiset John Deere -öljynsuodattimet on suunniteltu ja valmistettu erityisesti John Deere -koneissa käyttöön.

John Deere -suodattimissa suodatinmateriaalin laatu, suodatusteho, suodatinmateriaalin ja suodatinelementin päätykannen välisen liitoksen lujuus, kotelon väsymisikä (mikäli kuuluu varustukseen) ja suodattimen tiivisteen puristuskyky vastaavat teknisiä vaatimuksia. Muun merkkiset öljynsuodattimet eivät mahdollisesti täytä näitä tärkeitä John Deere -vaatimuksia.

Vaihda öljynsuodattimet aina säännöllisin välein tämän käsikirjan suositusten mukaisesti.

OUO6075,0000AE4 -22-09DEC10-1/1

Polttoainesuodattimet

Polttoaineen suodatuksen tärkeyttä nykyaikaisissa polttoainejärjestelmissä ei voi korostaa. Yhä tiukempien päästömääräysten ja yhä tehokkaampien moottoreiden yhdistelmä vaatii sitä, että polttoainejärjestelmä toimii huomattavasti korkeammilla paineilla. Korkeamman paineen voi saavuttaa vain käyttämällä polttoaineen ruiskutuksessa osia, joiden toleranssit ovat erittäin pienet. Nämä lähes tuotantotasoa olevat toleranssit ovat merkittävästi vähentäneet lian ja veden sietoa.

Alkuperäiset John Deere -polttoainesuodattimet on suunniteltu ja valmistettu erityisesti John Deere -koneissa käytettäviksi.

Suojaa moottoria lialta ja vedeltä ja vaihda aina polttoainesuodatin tämän ohjekirjan mukaan.

OUO6075,0000AE5 -22-09DEC10-1/1

Vaihtoehtoiset ja synteettiset voiteluaineet

Joillain maantieteellisillä alueilla saattaa olla tarve käyttää muita kuin käyttöohjeessa mainittuja voiteluaineita.

Eräät John Deere -jäähdytysnesteet ja -voiteluaineet eivät mahdollisesti ole saatavana kaikkialla.

Kysy sopiva voiteluaine John Deere -huollosta.

Synteettisiä voiteluaineita voidaan käyttää, mikäli ne täyttävät tässä käyttöohjeessa annetut vaatimukset.

Tässä käyttöohjeessa mainitut lämpötilarajoitukset ja huoltovälit koskevat John Deere -merkkisiä nesteitä tai nesteitä, jotka on testattu ja/tai hyväksytty käytettäväksi John Deeren laitteissa.

Puhdistettuja öljyjä voi käyttää, jos lopputuotteen ominaisuudet täyttävät asetetut vaatimukset.

DX,ALTER -22-13JAN18-1/1

Voiteluaineiden varastointi

Kone voi toimia huipputeholla vain, kun voiteluaineet ovat puhtaita.

Käytä puhtaita astioita voiteluaineiden käsittelyssä.

Varastoi voiteluaineet ja säiliöt paikassa, jossa ei ole pölyä, kosteutta tai muuta likaa. Varastoi säiliöt kyljellään, jotta niiden sisälle ei pääsisi vettä ja likaa.

Varmista, että kaikki säiliöt on merkitty oikein ja niin, ettei niiden sisällöstä voi erehtyä.

Hävitä vanhat säiliöt ja niiden sisältö asiaankuuluvalla tavalla.

DX,LUBST -22-11APR11-1/1

Voiteluaineiden sekoittaminen

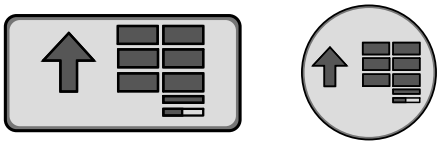
Vältä sekoittamasta eri valmistajien öljyjä tai erilaatuisia öljyjä. Öljyn valmistajat lisäävät öljyyn lisäaineita, jotka sopivat heidän käyttämäänsä perusöljyyn.

Erilaisten öljyjen sekoittaminen saattaa heikentää lisäaineiden vaikutuksia ja siten huonontaa öljyn ominaisuuksia.

Pyydä John Deere -myyjältä lisätietoja ja suosituksia.

DX,LUBMIX -22-18MAR96-1/1

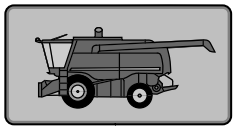
Huoltovälit — nollaaminen tai pitkittäminen



Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

H95847 —UN—12OCT10

H95878 —UN—29MAR10



Suoritusmittariston sovelluksen kuvake

⚠ HUOMIO: Tapaturmien välttämiseksi, älä rasvaa tai huolla konetta, leikkuupöytää tai moottoria, kun moottori on käynnissä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

TÄRKEÄÄ: Suositellut määräaikaishuoltovälit koskevat keskimääräisiä olosuhteita. Mikäli olosuhteet ovat huonot, huoltovälien on oltava lyhyempiä.

HUOMAA: Sisäänajohuolto-osiosta saat lisätietoja huolto-väleistä Ensimmäisen 100 käyttötunnin aikana.

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun haluttu suoritusmittariston kuvake korostuu.

OUO6075,00005F1 -22-27JUN12-1/3

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun lisäasetusten kuvake (A) korostuu.

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun huoltoilmoituksen aikaväli (B) korostuu.

Kosketusnäyttö tai ei kosketusnäyttöä: Käännä valintakiekkoa, kunnes haluttu huoltoväli näytetään. Tallenna arvo painamalla vahvistuskytkintä.

Vain kosketusnäyttö: Syötä haluamasi huoltoväli numeeriseen näyttöön. Tallenna arvo painamalla vahvista-/hyväksy-kuvaketta.

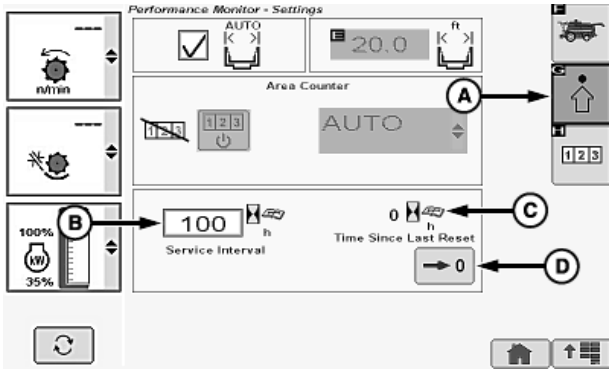
HUOMAA: Käytä huoltonäyttöä oppaana sille, milloin kone on huollettava.

Huoltonäyttö näkyy 50 moottorin käyttötunnin välein osoituksena siitä, että kone on huollettava.

Kun huoltonäyttö ilmestyy, voidaan tehdä kaksi valintaa:

- Käyttäjä voi valita jättävänsä koneen huollon tällä kertaa huomiotta.
- Käyttäjä voi valita huoltavansa koneen tällä kertaa.

HUOMAA: Jos käyttäjä valitsee paluu/takaisin -kuvakkeen, huolto jätetään tällä kertaa väliin -näyttö häviää. Seuraavan kerran kun virta-avain käännetään "PÄÄLLÄ"-asentoon, näyttö katoaa.



H95957 —UN—05OCT10

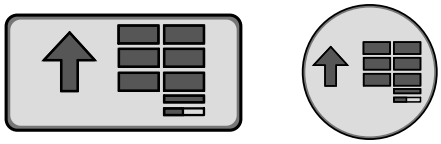
A—Lisäasetukset -kuvake
B—Huoltoilmoituksen aikaväli
C—Aika edellisestä nollauksesta
D—Nollaus-kuvake

Viimeisestä nollauksesta kulunut aika (C) ilmestyy näyttöön ja varoittaa kuljettajaa siitä tuntimäärästä, joka on kulunut siitä hetkestä, kun huolto olisi pitänyt tehdä.

Kun huolto on tehty, kosketa tai paina vahvistuspainiketta, kun nollauskuvake (D) korostuu, nollataksesi huoltovälin.

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,00005F1 -22-27JUN12-2/3

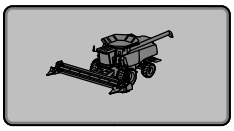


H95878 —UN—29MAR10

Päävalikon kuvake (näyttö) / Päävalikon kytkin (käsinoja)

Paina päävalikon kuvaketta tai katkaisinta.

H95845 —UN—31MAR10



Puimurin pääsovelluksen kuvake

Kosketa tai paina vahvistuskytkintä, kun puimurin pääsivun kuvake korostuu.

OUO6075,00005F1 -22-27JUN12-3/3

Voitelutarrojen sijainti

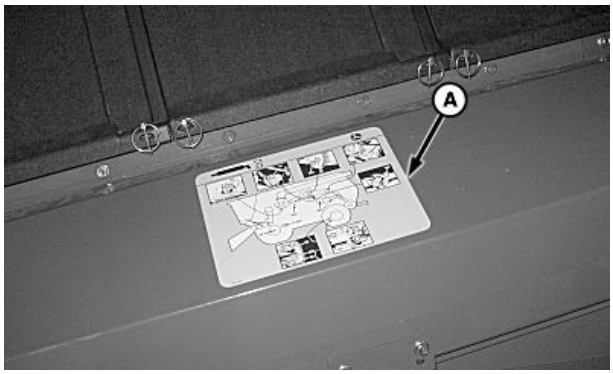
TÄRKEÄÄ: HillMaster-koneet: Vältä ruhjevammat. Laske aina rinnepuintijärjestelmä täysin alas ennen kuin menet koneen alle tekemään huoltoa tai säätöjä. SAMMUTA moottori, paina seisontajarru päälle ja irrota virta-avain.

Voitelutarroista (A) nähdään koneen eri voitelupisteiden sijainnit. Noudata tarroissa olevia voitelukertoja ja myöhemmin tässä osiossa tiedoksi annettuja tuntivälejä.

Laakerivika tai ylikuumentuminen voi aiheuttaa tulipalon. Laakerivikojen ja ylikuumentumisen vähentämiseksi noudata neljän tunnin välejä, joista on kerrottu lisätietoja tässä osiossa.

Materiaalia ja muuta puintijätettä saattaa kertyä laakereiden ja laakerin kansien ympärille. Tarkista ja puhdista nämä alueet säännöllisesti puintipäivän aikana.

A—Voitelutarrat



H97176 —UN—30JUN10

Vasemmanpuoleinen voitelutarra

H97177 —UN—30JUN10

Oikeanpuoleinen voitelutarra

OUO6075,0000B7D -22-22MAR11-1/1

Hydrauliletku

Tarkasta säännöllisesti, ettei hydrauliletkuissa ole vuotoja, kiertymiä, viiltoja, murtumia, hankautumia, syöpymistä, näkyvissä olevaa lankapunosta tai muita merkkejä kulumisesta tai vaurioista. Kuluneet tai vaurioituneet letkut voivat pettää käytön aikana, ja ne on vaihdettava välittömästi. Varaletkuja on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

HUOMIO: Jos käytetään sopimatonta letkua, seurauksena voi olla koneen vaurioituminen tai kuljettajan vakava loukkaantuminen tai kuolema.

Jos letkut valmistetaan, varmista, että letkujen luokitus on sama kuin vaihdettavien letkujen luokitus. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään vaihtoletkujen oikeiden letkuluokitusarvojen saamiseksi.

Väärä letkun pituus tai reititys voi lisätä letkun kulumisen tai vaurioitumisen mahdollisuutta. Käytä vanhaa letkua apuna letkun pituuden ja reitityksen määrittämisessä.

Väärät liittimet voivat vaurioittaa liitäntäosia tai aiheuttaa vuotoja. Varmista, että käytät letkunvalmistajan hyväksymiä teräsliittimiä. Käytä uusissa letkuissa samaa kokoa ja kierretyyppiä kuin korvattavissa letkuissa.

OUO6075,00000B9 -22-04JUN08-1/1

Voitelusymbolit

HUOMIO: Älä rasvaa tai huolla konetta, leikkuupöytää tai moottoria, kun moottori on käynnissä.

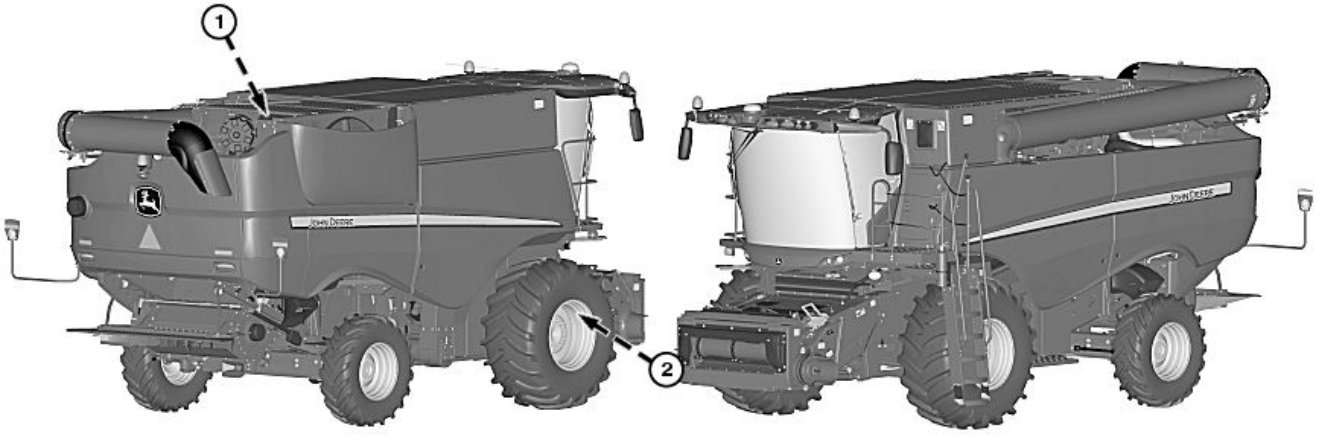
Voitele John Deere SD Polyurea -yleisrasvalla korkeisiin lämpötiloihin / koviin paineisiin tai vastaavalla SAE-yleisrasvalla korkeisiin lämpötiloihin ja koviin paineisiin (EP) symbolin mukaisin tuntivälein.

Voitele John Deere SAE 30- tai jäykemmällä moottoriöljyllä symbolien mukaisin tuntivälein.

TÄRKEÄÄ: Suositellut huoltovälit vastaavat normaaleja pelto- ja työoloja. Raskaammat käyttöolosuhteet edellyttävät LYHYEMPIÄ huoltovälejä.

OUO6075,0000852 -22-14MAR07-1/1

10 tunnin välein



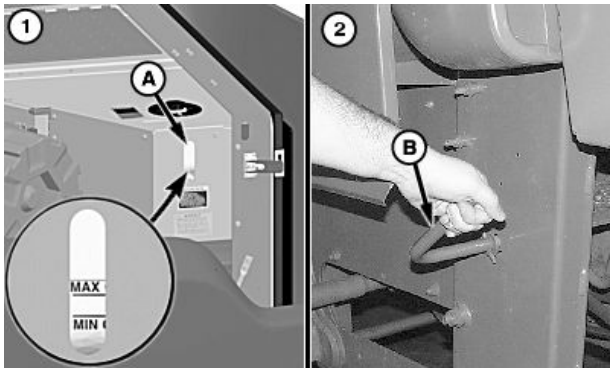
H96419 —UN—18MAY10

TÄRKEÄÄ: Suositellut määräaikaishuoltovälit koskevat keskimääräisiä olosuhteita. Mikäli olosuhteet ovat huonot, huoltovälien on oltava lyhyempiä.

1. Paisuntasäiliö - tarkasta moottorin jäähdytysnestetaso paisuntasäiliössä (A) moottorin ollessa kylmä. Tason on oltava “Max Cold”-viivalla.

HUOMAA: Jäähdytysnestetason tulee olla “Max Cold”- ja “Min Cold”-viivojen välissä. Lisää jäähdytysnestettä, jos jäähdytysneste on alle “Min Cold”-viivan.

2. Kivikouru - irrota rengassokka ja tyhjennä kivikouru kahvasta (B). Sulje kivikouru ja ota rengassokka talteen.

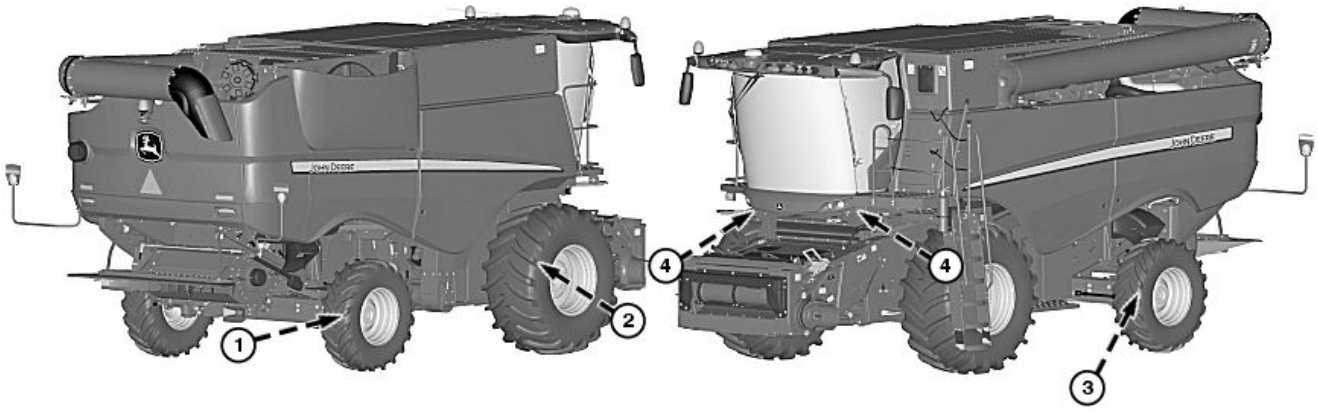


H97449 —UN—30JUL10

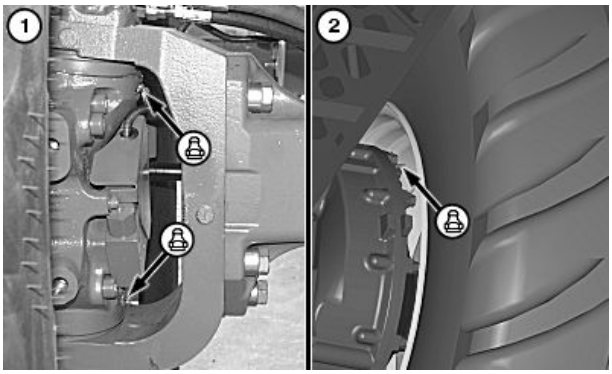
A—Paisuntasäiliö **B—Vipu**

OUO6075,00005F3 -22-22JUN11-1/1

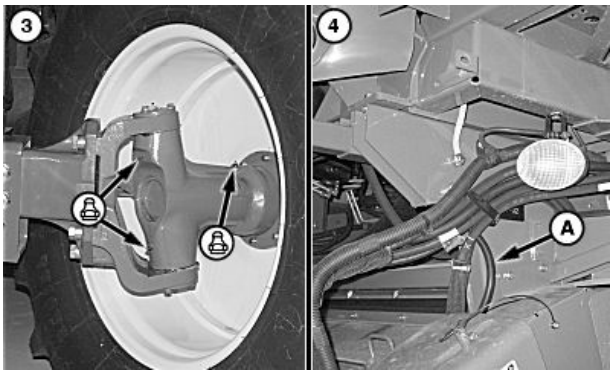
10 tunnin välein



H96440 —UN—11AUG10



H86769 —UN—01NOV06



H97603 —UN—25AUG10

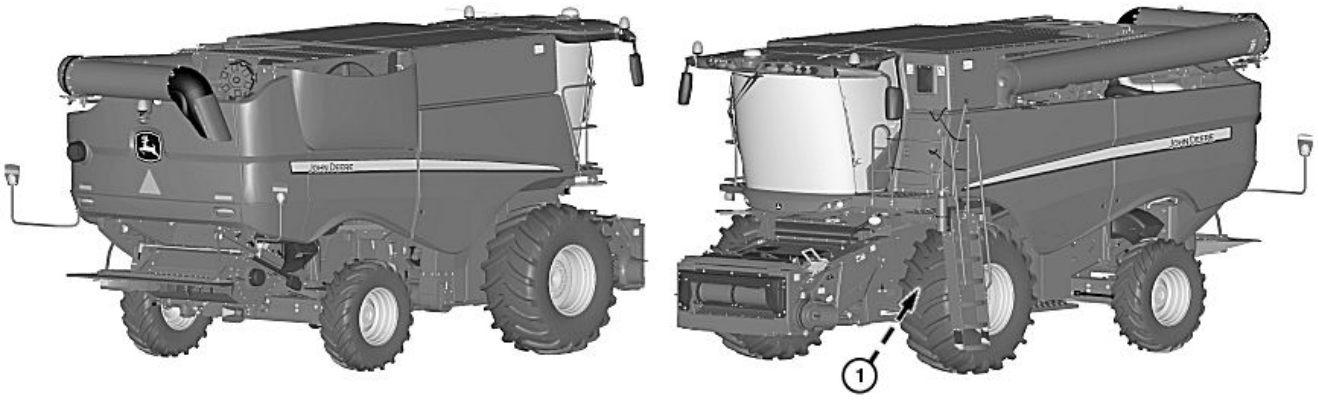
A—Poistoletku

HUOMAA: Kun puimuria käytetään kuraisissa ja märissä olosuhteissa, voitele taka-akselin karalaakerit ja moottorin nivelet 10 tunnin välein. Voitele normaalioloissa 50 tunnin välein.

1. Kaksinopeuksisen nelivetomoottorin nivelet - rasvaa kaksi nippaa (molemmat puolet).
2. Pyörävälityksen ulommat laakerit - kun puimuria käytetään mutaisissa ja märissä olosuhteissa, rasvaa nippa (molemmat puolet) 10 tunnin välein. Rasvaa nippa (molemmat puolet) normaalioloissa 50 tunnin välein.
3. Kaksivetoisen puimurin raskaaseen ja erittäin raskaaseen käyttöön tarkoitetut akselin karalaakerit//niveltapit - kun puimuria käytetään mutaisissa ja märissä olosuhteissa, rasvaa nipat (molemmat puolet) 10 käyttötunnin välein. Rasvaa nippa (molemmat puolet) normaalioloissa 50 tunnin välein.
4. Ilmastointilaitteen poistoletku - puhdista ilmastointilaitteen poistoletku (A) ohjaamon molemmilta puolilta.

OUO6075,000060D -22-14APR11-1/1

10 tunnin välein (HillMaster-koneet)



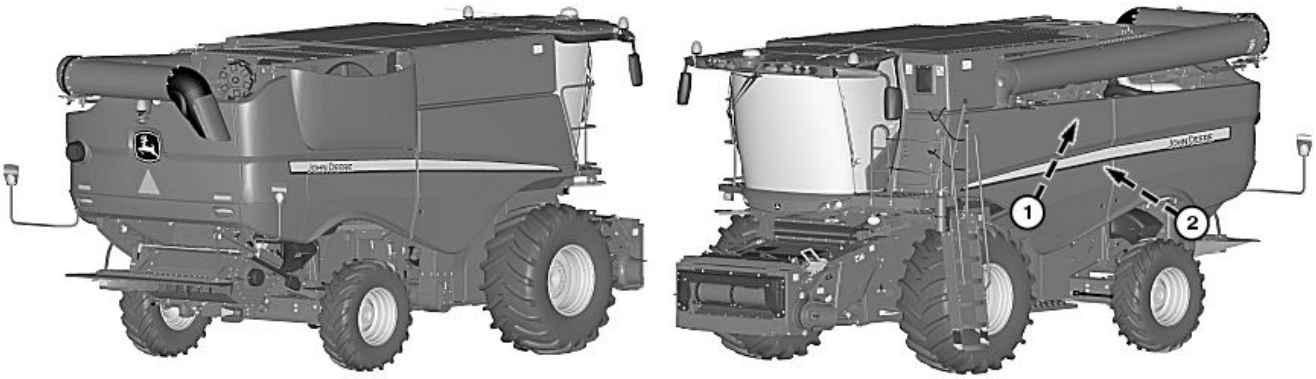
H98383 —UN—01OCT10

1. Nivellaakeri pyörävälityksessä - rasvaa, kunnes rasvaa pursuaa ulos (molemmilta puolilta).

H98384 —UN—01OCT10

OUO6075,0000A0A -22-01OCT10-1/1

50 tunnin välein



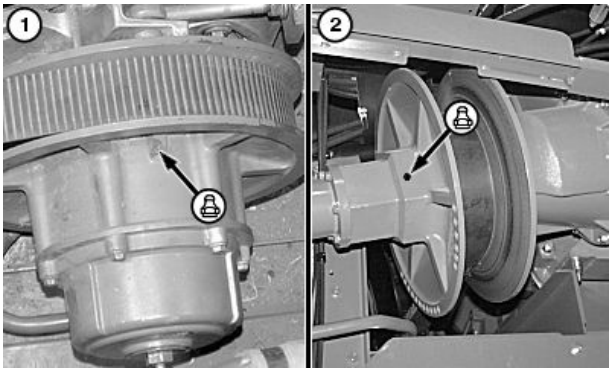
H96426 —UN—18MAY10

TÄRKEÄÄ: Erottelijan muuttuvanopeuksiset hihnapyörät ja käyttöhihnapyörät: Pumppaa 20 — 25 pumppausta rasvaa nippaan. ÄLÄ RASVAA LIIKAA.

1. Erottelijan muuttuvanopeuksiset hihnapyörät - pyöritä hihnapyörää päästäksesi nippaan.

HUOMAA: Käynnistä kone ja kierrätä erottelija koko nopeusalueen lävitse muutaman kerran, jotta rasva jakautuu tasaisesti.

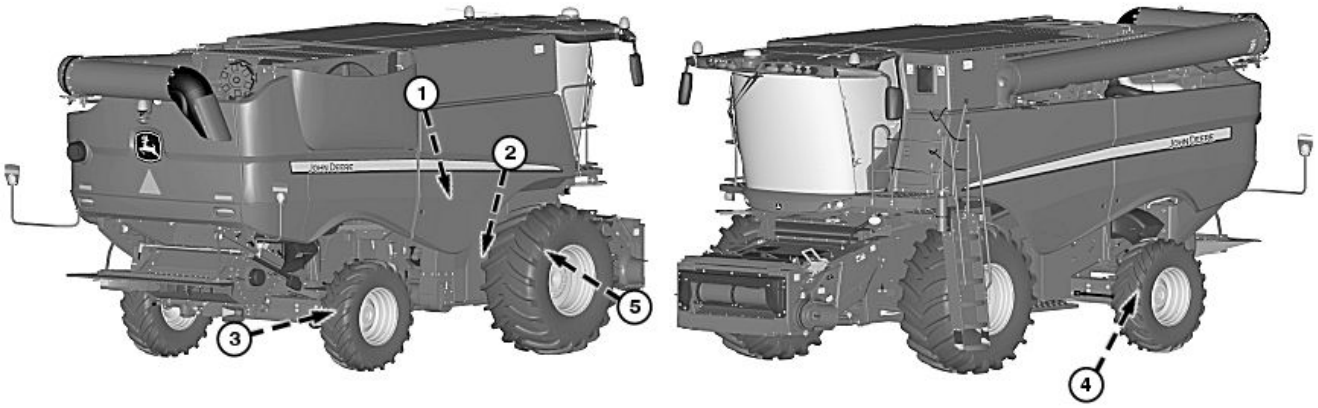
2. Erottelijan muuttuvanopeuksinen käyttöhihnapyörä - sulje hihnapyörät (kova nopeus) ulommassa hihnapyörän navassa ennen nipan rasvaamista. Pyöritä hihnapyörää, jotta pääset käsiksi nippaan. Käytä puintikoneistoa eri nopeuksilla, jotta rasva pääsee leviämään, jos konetta käytetään koko ajan suurella nopeudella.



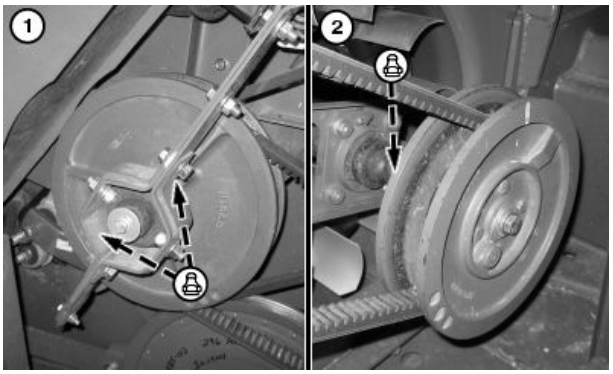
H93580 —UN—05MAR09

OUO6075,000060A -22-18MAY10-1/1

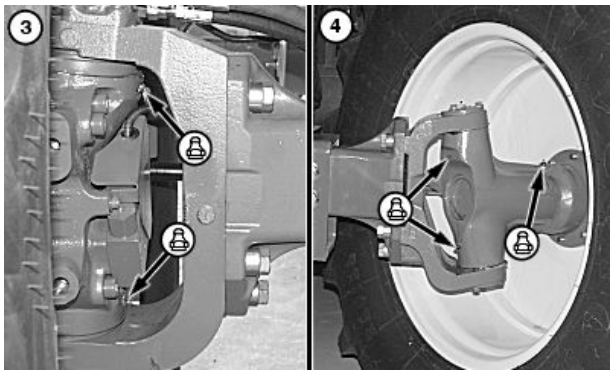
50 tunnin välein



H96441 —UN—18MAY10



H91006 —UN—17MAR08



H86775 —UN—02NOV06

1. Puhaltimen säätyvät ylemmät hihnapyörät - rasvaa molemmat nipat ulomman hihnapyörän navassa. Kierrä hihnapyöriä, jotta pääset käsiksi nippaan.
2. Puhaltimen säätyvät alemmat hihnapyörät - rasvaa nippa sisemmän hihnapyörän navassa. Kierrä hihnapyöriä, jotta pääset käsiksi nippaan.

HUOMAA: Kun puimuria käytetään kuraisissa ja märissä olosuhteissa, voitele taka-akselin karalaakerit ja moottorin nivelet 10 tunnin välein. Voitele normaalioloissa 50 tunnin välein.

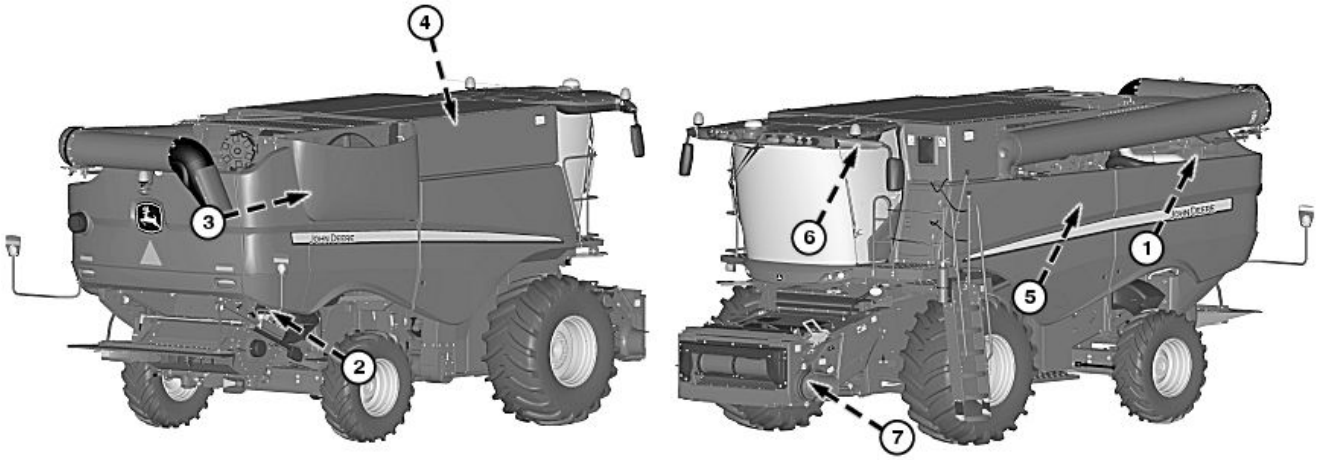
3. Kaksinopeuksisen nelivetomoottorin nivelet - rasvaa kaksi nippaa (molemmat puolet).
4. Kaksivetoisen puimurin raskaaseen ja erittäin raskaaseen käyttöön tarkoitetut akselin karalaakerit//niveltapit - kun puimuria käytetään mutaisissa ja märissä olosuhteissa, rasvaa nipat (molemmat puolet) 10 käyttötunnin välein. Rasvaa nipat (molemmat puolet) normaalioloissa 50 tunnin välein.

H90415 —UN—17DEC07

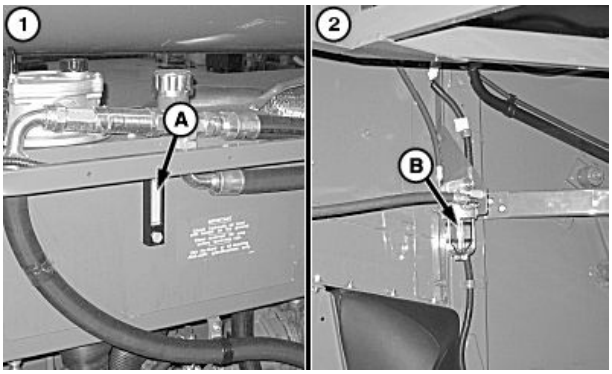
5. Pyörävälityksen ulommat laakerit - kun puimuria käytetään mutaisissa ja märissä olosuhteissa, rasvaa nippa (molemmat puolet) 10 tunnin välein. Rasvaa nippa (molemmat puolet) normaalioloissa 50 tunnin välein.

OUO6075,000060E -22-14APR11-1/1

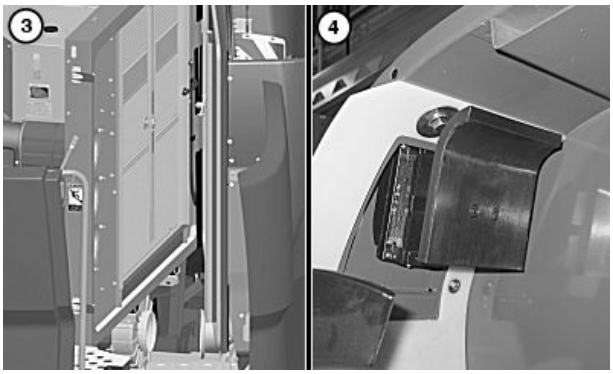
50 tunnin välein



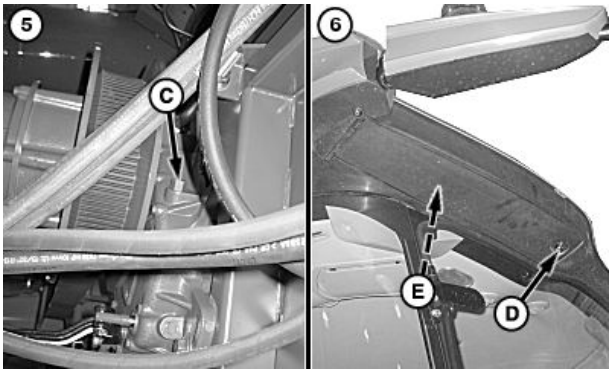
H96442 —UN—27AUG10



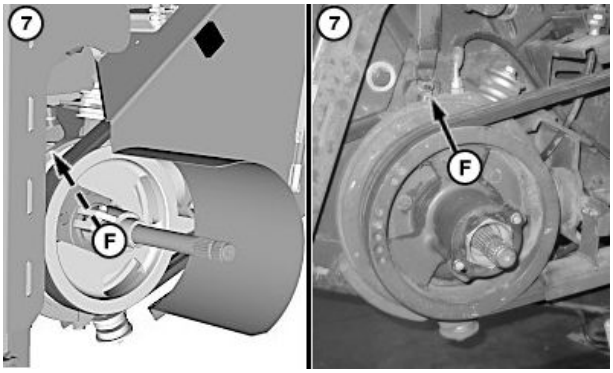
H97450 —UN—30JUL10



H97451 —UN—30JUL10



H97452 —UN—30JUL10



H97799 —UN—27AUG10

A—Tarkistuslasi
B—Polttoaineen esipuhdistimen suodatin
C—Mittatikku
D—Nuppi
E—Raitisilmasuodatin
F—Mittatikku

1. Tarkasta hydrauliöljyn määrä, kun leikkuupöytä on maassa. Öljytason on oltava ylhäällä, kun katsotaan tarkistuslasista (A) syöttökuljettimen ollessa laskettu täysin alas. Lisää öljyä tarvittaessa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

2. Polttoaineen esisuodatin - tarkasta silmämääräisesti polttoaineen esisuodatin (B) ja puhdista, jos kertymä on nähtävissä ritilässä. Sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota suodatin ja puhdista ritilä. Asenna ritilä ja suodatin ja avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili täyttääksesi sen (katso Polttoaineen esipuhdistimen suodattimen puhdistus osiosta Moottorin huoltaminen).
3. Jäähdytin, ahtoilman jäähdytin, öljynjäähdytin ja lauhdutin - Puhdista jäähdytin puhaltamalla paineilmaa sisältä ulospäin. Tarkasta ruumenten kerääntyminen nurkkiin ja puhdista tarvittaessa.

HUOMAA: Koneissa, joissa on jyväsäiliön kannet, on tarpeen irrottaa pohjan tukitangon kiinnike putken laskemiseksi.

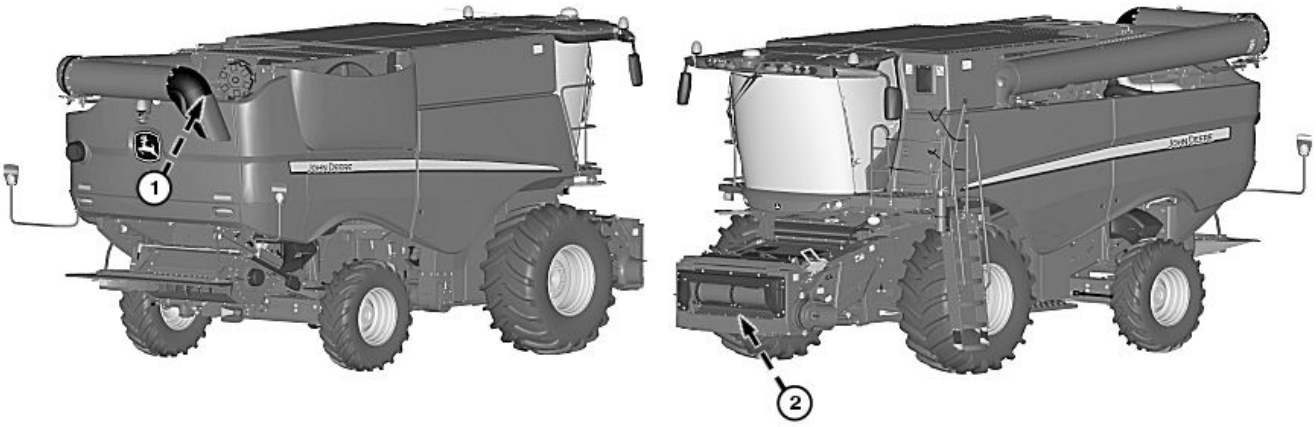
4. Massavirtausanturi - laske putki ja puhdista massavirtausanturin levy.
5. Kaksinopeuksinen erottelijan käyttökoneisto - ota mittatikku (C) pois ja tarkasta öljymäärä. Lisää öljyä tarvittaessa korjataksesi öljytason.

HUOMAA: Ohjaamon raitisilmasuodatin voi vaatia puhdistusta aikaisemmin erittäin pölyisissä olosuhteissa.

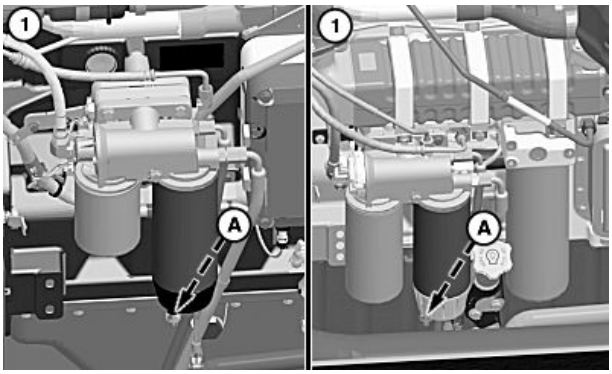
6. Ohjaamon raitisilmasuodatin - käännä nuppia (D) ja laske käyttöaukon kansi. Irrota raitisilmasuodatin (B) puhdistusta tai vaihtoa varten.
7. Syöttökuljettimen suunnanvaihto - nosta syöttökuljetin ylös ja laske turvatanko alas. Vaihteistoja, joissa on öljynjäähdytin, on pidettävä käynnissä useita minuutteja. Tämä varmistaa, että jäähdytin on täytetty öljyllä. Öljymäärän tulee olla mittatikun rasteriosassa (F).

OUO6075,000060F -22-27AUG10-2/2

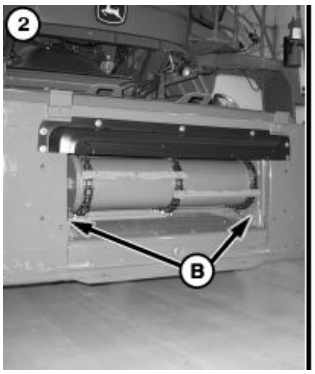
50 tunnin välein



H97796 —UN—27AUG10



H97800 —UN—27AUG10



H97798 —UN—27AUG10

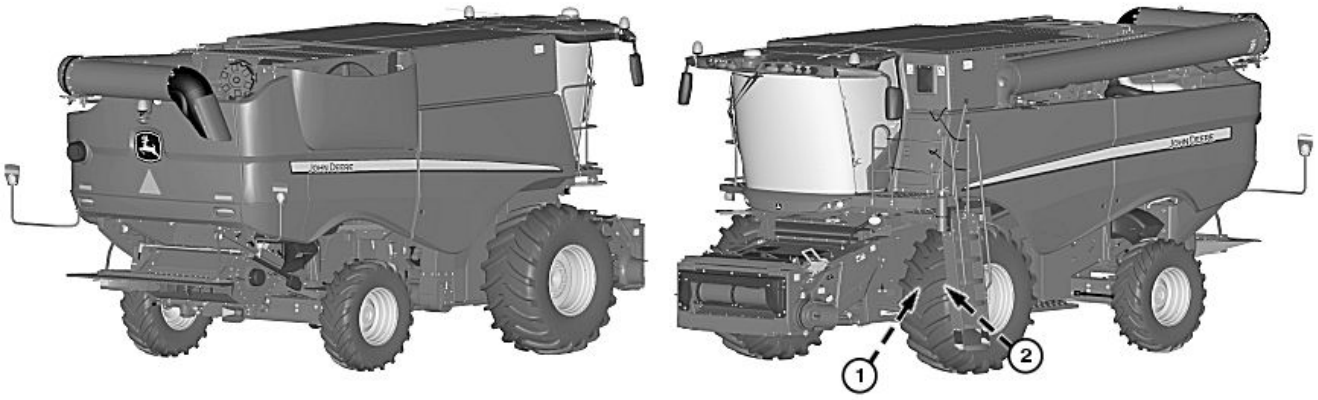
(Tier 2/Stage II) / (Interim Tier 4/Stage III B)

A—Tyhjennysaukko **B—Puhdistettavat alueet**

1. Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin - tarkasta onko vedenerotuskupissa vettä. Avaa tyhjennysaukko (A) ja tyhjennä vesi vedenerotuskupista.
2. Syöttökuljettimen kallistus - tarkista pakatun materiaalin puhdistusalueet (B), jotka saattavat estää leikkuupöytää kallistumasta. Puhdista tarvittaessa.

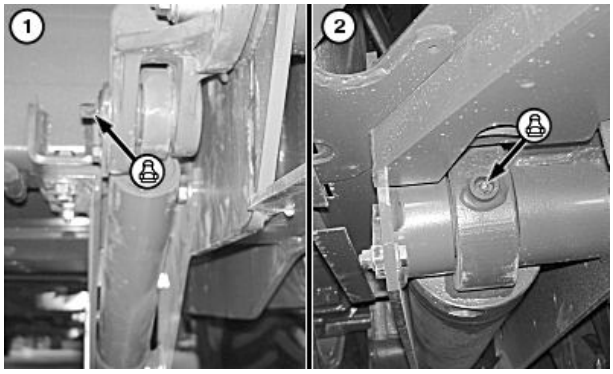
OUO6075,000090F -22-15DEC10-1/1

50 tunnin välein (HillMaster-koneet)



H98385 —UN—01OCT10

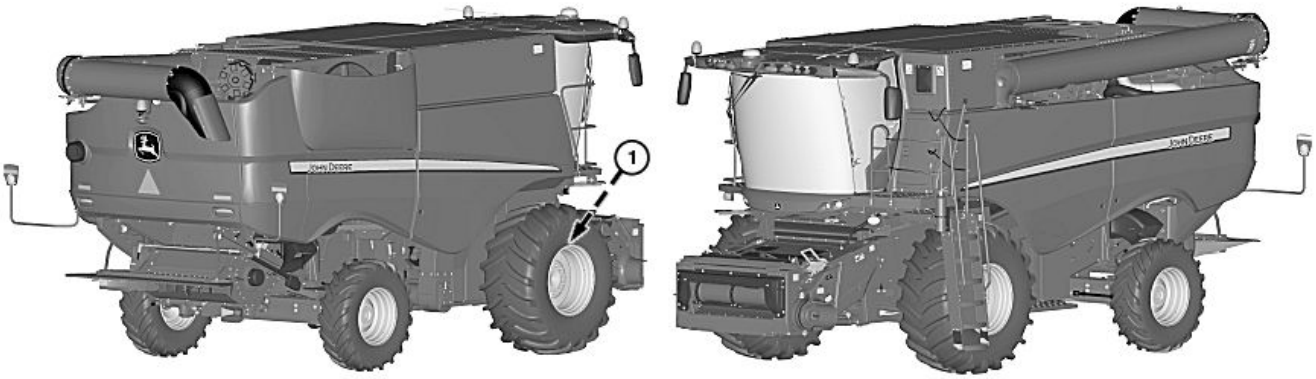
1. Pääsylinterin männäntappi - rasvaa, kunnes rasvaa pursuaa ulos (molemmilta puolilta).
2. Sylinterin vaippa - rasvaa, kunnes rasvaa pursuaa ulos (molemmilta puolilta).



H98386 —UN—01OCT10

OUO6075,0000A0B -22-01OCT10-1/1

Ensimmäiset 100 tuntia

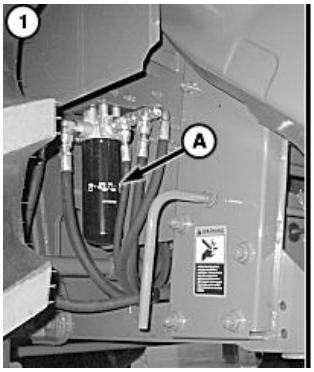


H97691 —UN—19AUG10

HUOMAA: Ei ole tarpeen tyhjentää järjestelmää suodatinta vaihdettaessa.

1 . ProDriven/moottorin käyttövaihteen voiteluöljyn suodatin - irrota ja vaihda suodatin (B). Voitele suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.

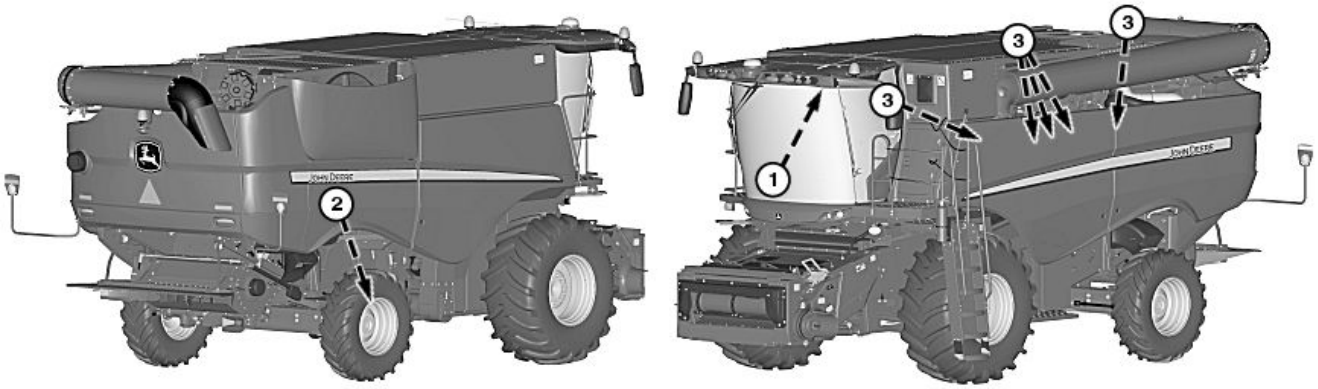
A—Suodatin



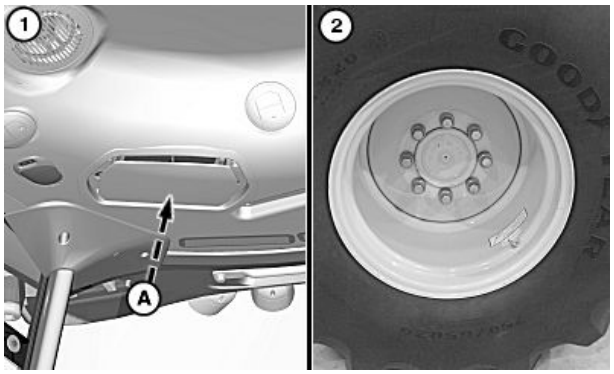
H97692 —UN—25AUG10

OUO6075,00008F2 -22-19AUG10-1/1

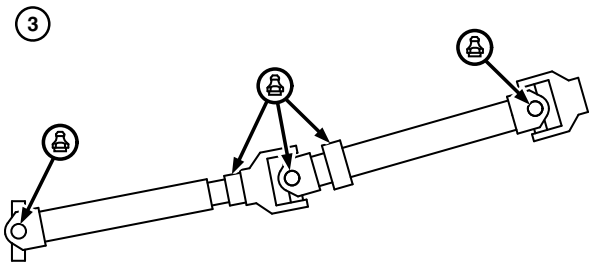
200 tunnin välein



H96427 —UN—04AUG10



H97457 —UN—02AUG10



H96170 —UN—23APR10

A—Kiertoilmasuodatin

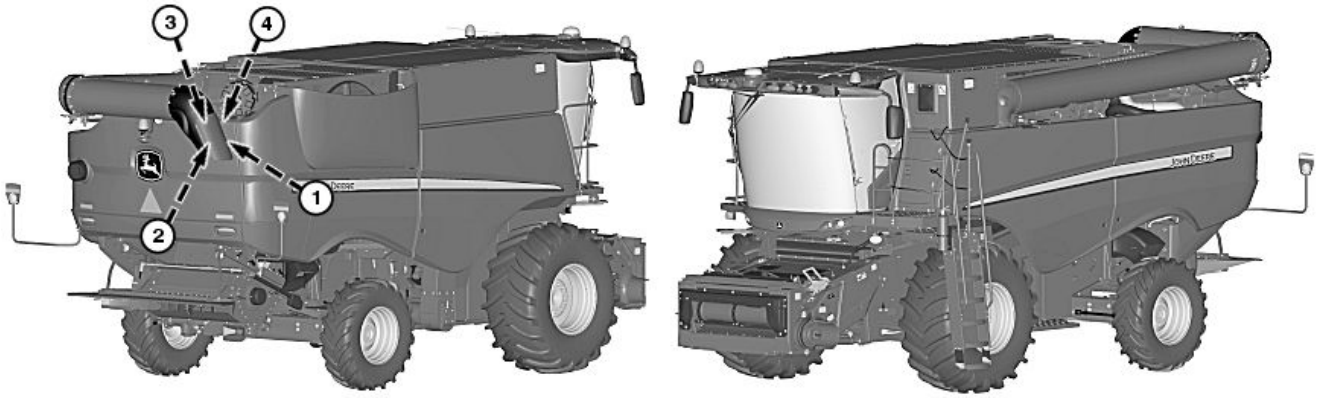
1. Kiertoilmasuodatin - puhdista tai vaihda kiertoilmasuodatin (A).
2. Rengaspaineet ja pyöränmuttereiden kiristystiukkuus - tarkasta rengaspaine edessä ja takana sekä pyöränmuttereiden kiristystiukkuus (katso kohta Veto ja taka-akseli).

HUOMAA: Koneissa, joissa ei ole Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttöhihnan säiliötä, on yksi rasvanippa.

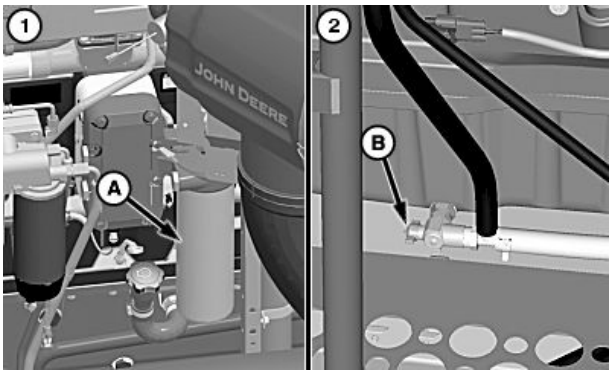
3. Puintikoneiston käyttöakseli (Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttöhihna) - pyöritä päästäksesi 5 nippaan ja rasvaa.

OUO6075,0000754 -22-02AUG10-1/1

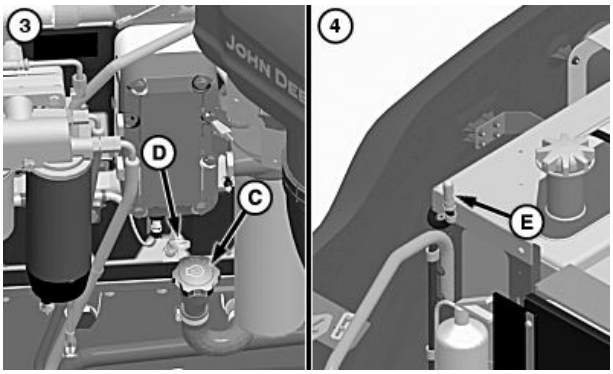
250 tunnin välein (Tier 2/Stage II)



H96428 —UN—20AUG10



H97489 —UN—02AUG10



H97493 —UN—02AUG10

A—Öljynsuodatin
B—Tyhjennysaukko
C—Korkki
D—Mittatikku
E—Polttoainesäiliön huohotin

TÄRKEÄÄ: Vaihda öljy 100 tunnin välein, mikäli polttoaine sisältää runsaasti rikkiä. Katso lisätietoja rikkipitoisuudesta osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet.

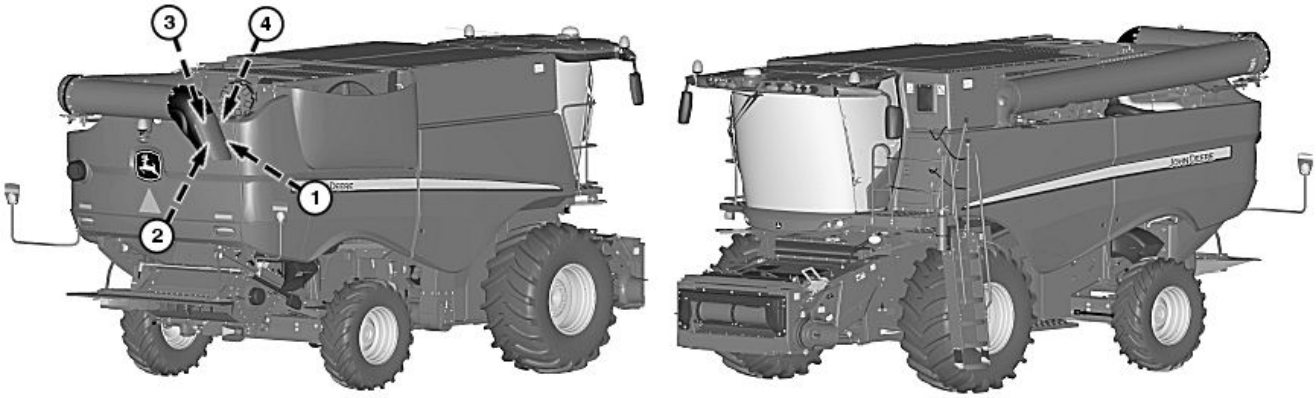
Täytä moottoriin viskositeetiltaan kyseiselle vuodenajalle sopivaa öljyä tai Torq-Gard™-öljyä (250 käyttötunnin välein). Jos käytät Plus-50™ tai Plus-50™ II-öljyä ja John Deere -suodatinta, huoltoväliä voidaan pidentää 50 prosenttia. Esimerkki: 250 tuntia vaihtuu näin ollen 375 tuntiin.

1. Moottorin kampikammion öljynsuodatin - Irrota ja vaihda öljynsuodatin (A).
2. Moottorin kampikammion öljy - Avaa tyhjennysaukko (B) putki ja poista öljy.
3. Moottorin kampikammion öljy - Irrota korkki (C) ja tarkasta öljymäärä mittatikulla (D) täytön jälkeen.
4. Polttoainesäiliön huohotin - Tarkasta polttoainesäiliön huohotin (E) silmämääräisesti. Älä anna jäänteiden kerääntyä huohottimeen. Irrota polttoainesäiliön huohotin letkusta ja puhdista.

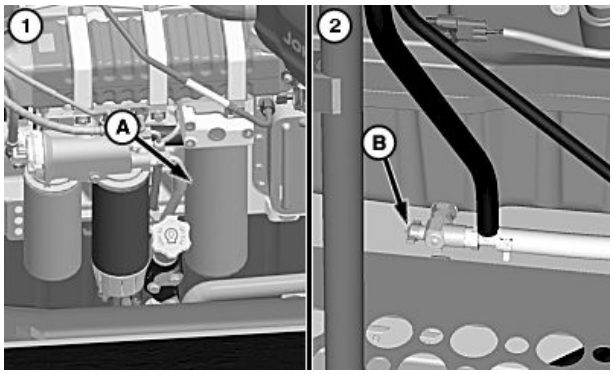
Torq-Gard on Deere & Company-yhtiön tavaramerkki
Plus-50 on Deere & Company-yhtiön tavaramerkki

OUO6075,0000612 -22-22JUN11-1/1

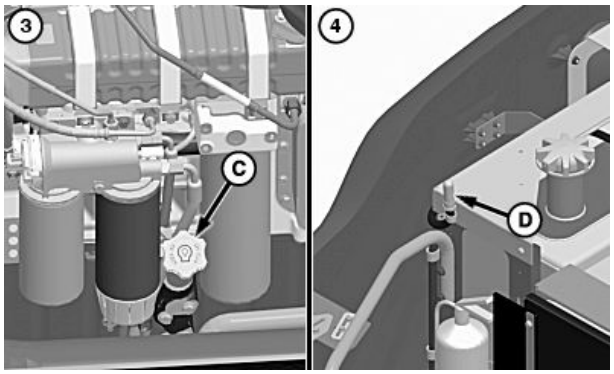
250 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B)



H96428 —UN—20AUG10



H97490 —UN—02AUG10



H97494 —UN—02AUG10

A—Öljynsuodatin
B—Tyhjennysaukko
C—Mittatikku
D—Polttoainesäiliön huohotin

TÄRKEÄÄ: Vaihda öljy 100 tunnin välein, mikäli polttoaine sisältää runsaasti rikkiä. Katso lisätietoja rikkipitoisuudesta osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet.

Täytä moottoriin viskositeetiltaan kyseiselle vuodenajalle sopivaa öljyä tai Torq-Gard™-öljyä (250 käyttötunnin välein). Jos käytät Plus-50™ tai Plus-50™ II-öljyä ja John Deere -suodatinta, huoltoväliä voidaan pidentää 50 prosenttia. Esimerkki: 250 tuntia vaihtuu näin ollen 375 tuntiin.

Interim Tier 4/Stage III B -moottoreissa on käytettävä Plus-50™ II -moottoriöljyä tai API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 -sertifioituja öljyjä.

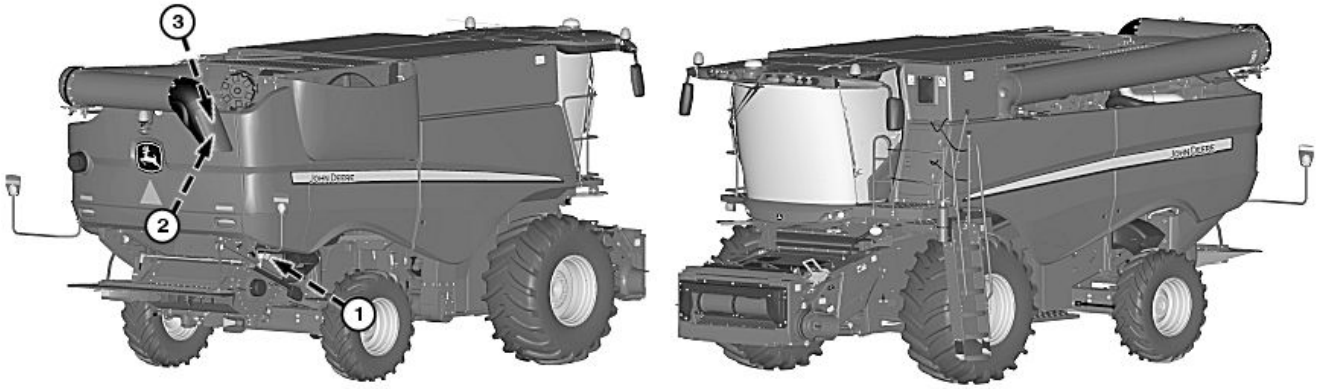
Vain erittäin vähärikkistä dieselpolttoainetta (ULSD), jonka rikkipitoisuus on enintään 0,0015% (tai 15 ppm), voidaan käyttää Interim Tier 4/Stage III B -moottoreissa.

Torq-Gard on Deere & Company-yhtiön tavaramerkki
Plus-50 on Deere & Company-yhtiön tavaramerkki

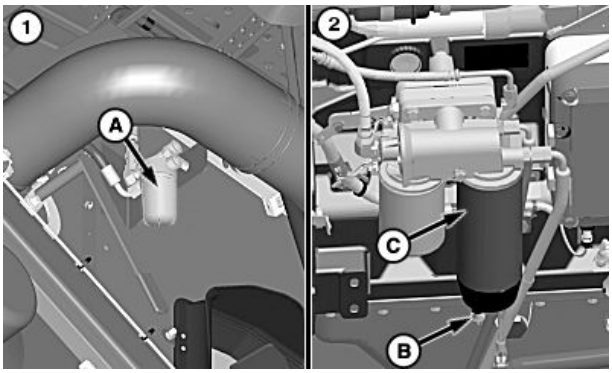
1. Moottorin kampikammion öljynsuodatin - Irrota ja vaihda öljynsuodatin (A).
2. Moottorin kampikammion öljy - Avaa tyhjennysaukko (B) ja poista öljy.
3. Moottorin kampikammion öljy - Irrota mittatikku (C) ja tarkasta öljymäärä täytön jälkeen.
4. Polttoainesäiliön huohotin - Tarkasta polttoainesäiliön huohotin (D) silmämääräisesti. Älä anna jäänteiden kerääntyä huohottimeen. Irrota polttoainesäiliön huohotin letkusta ja puhdista.

OUO6075,00008C0 -22-22JUN11-1/1

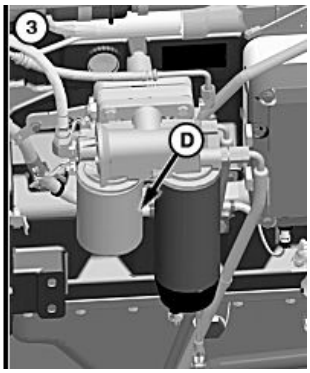
400 tunnin välein (Tier 2/Stage II)



H96443 —UN—18MAY10



H97495 —UN—09NOV10



H97497 —UN—02AUG10

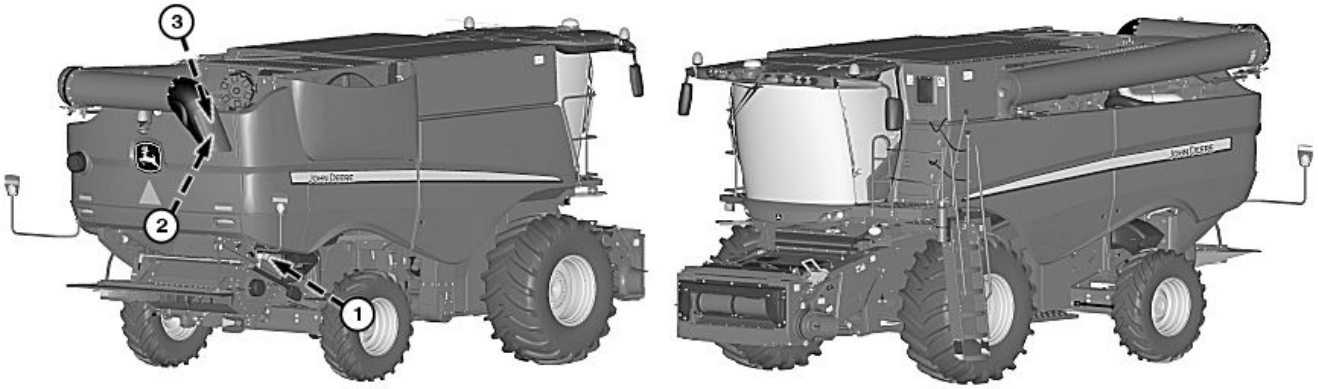
A—Polttoaineen esipuhdistimen suodatin
B—Vedenerotin
C—Polttoaineen ensiösuodatin
D—Polttoaineen toisiosuodatin

1. Polttoaineen ensiösuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota polttoaineen esipuhdistimen suodatin (A) ja puhdista sihti. Asenna polttoaineen esisuodatin ja avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili ja anna kulhon täyttyä (katso Polttoaineen esisuodatin — Puhdistus osiossa Moottorin huoltaminen).
2. Vedenerotin - tarkasta vedenerotin (B) veden varalta tai jos järjestelmä on ilmoittanut vikakoodista. Avaa tyhjennysaukko, jotta vesi valuu pois vedenerottimesta (katso osion Moottorin huolto kohta Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin—Tyhjennys). Irrota vedenerotin ja laita se talteen.

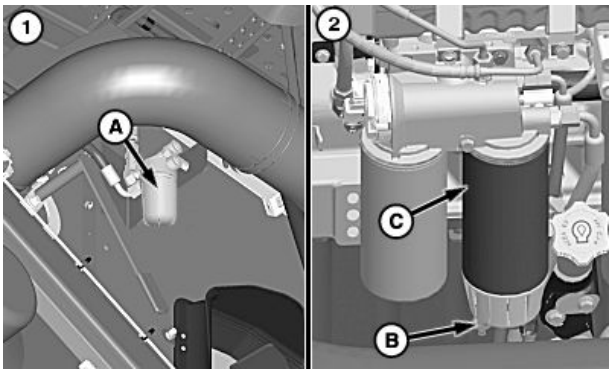
   Polttoaineen ensiösuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota ja vaihda polttoaineen ensiösuodatin (C), kun suorituskyvyn huomataan laskeneen tai vikakoodi ilmestyy. Asenna uusi polttoaineen ensiösuodatin ja aiemmin irrotettu vedenerotin (katso osion Moottorin huolto kohta Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin—Vaihto).
3. Polttoaineen toisiosuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota ja vaihda polttoaineen toisiosuodatin (D), jos suorituskyvyn on huomattu heikentyneen tai järjestelmä on ilmoittanut vikakoodista. Poista polttoaine suodattimesta ja hävitä. Asenna tilalle uusi polttoaineen toisiosuodatin, avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili ja kytke sytytysvirta PÄÄLLE polttoainejärjestelmässä olevan ilman poistamiseksi (katso Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin—Vaihto osiossa Moottorin huolto).

OUO6075,00008C1 -22-15DEC10-1/1

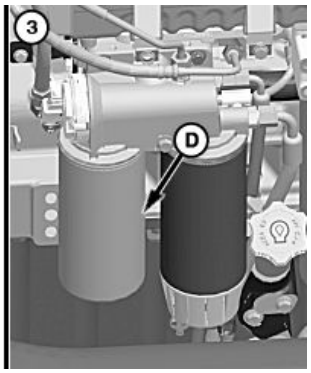
400 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B)



H96443 —UN—18MAY10



H97496 —UN—09NOV10



H97498 —UN—02AUG10

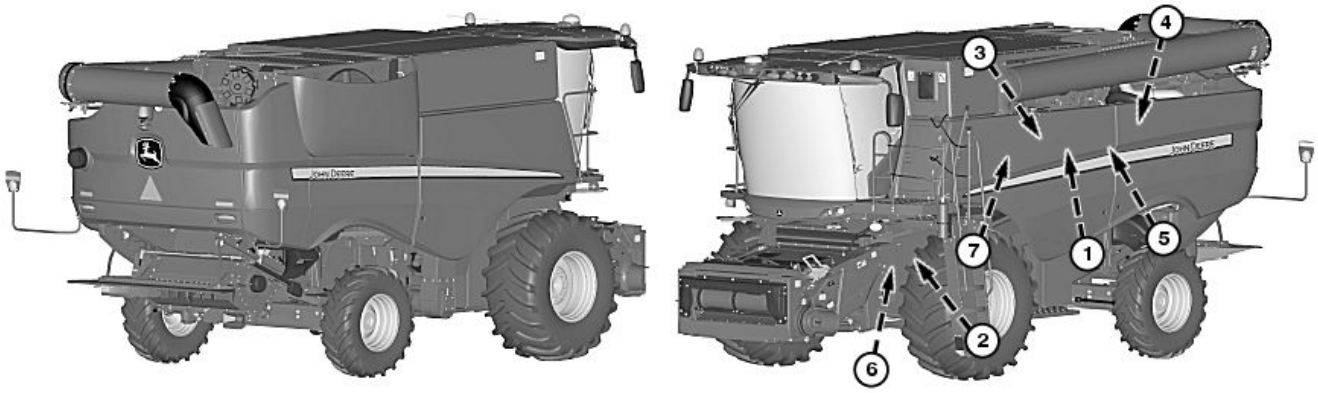
A—Polttoaineen esipuhdistimen suodatin
B—Vedenerotin
C—Polttoaineen ensiösuodatin
D—Polttoaineen toisiosuodatin

1. Polttoaineen ensiösuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota polttoaineen esipuhdistimen suodatin (A) ja puhdista sihti. Asenna polttoaineen esisuodatin ja avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili ja anna kulhon täyttyä (katso Polttoaineen esisuodatin — Puhdistus osiossa Moottorin huoltaminen).
2. Vedenerotin - tarkasta vedenerotin (B) veden varalta tai jos järjestelmä on ilmoittanut vikakoodista. Avaa tyhjennysaukko, jotta vesi valuu pois vedenerottimesta (katso osion Moottorin huolto kohta Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin—Tyhjennys). Irrota vedenerotin ja laita se talteen.

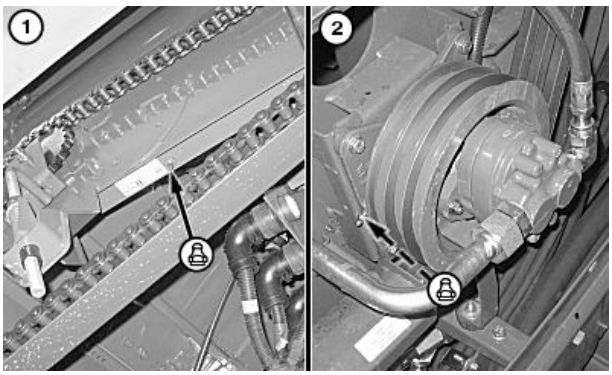
   Polttoaineen ensiösuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota ja vaihda ensiöpolttoainesuodatin (B), kun suorituskyvyn huomataan laskeneen tai vikakoodi ilmestyy. Asenna uusi polttoaineen ensiösuodatin ja aiemmin irrotettu vedenerotin (katso osion Moottorin huolto kohta Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin—Vaihto).
3. Polttoaineen toisiosuodatin - sulje polttoainesäiliön sulkuventtiili. Irrota ja vaihda polttoaineen toisiosuodatin (D), jos suorituskyvyn on huomattu heikentyneen tai järjestelmä on ilmoittanut vikakoodista. Poista polttoaine suodattimesta ja hävitä. Asenna tilalle uusi polttoaineen toisiosuodatin, avaa polttoainesäiliön sulkuventtiili ja kytke sytytysvirta PÄÄLLE polttoainejärjestelmässä olevan ilman poistamiseksi (katso Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin—Vaihto osiossa Moottorin huolto).

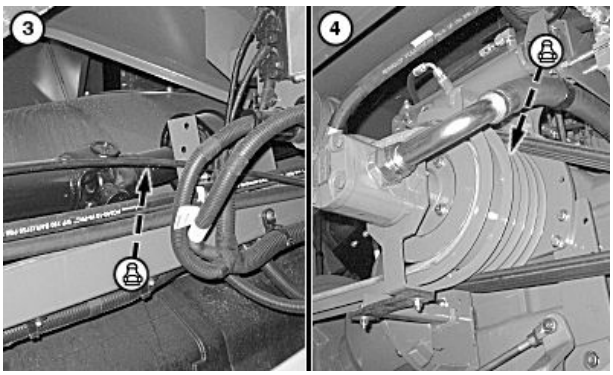
OUO6075,00008C2 -22-15DEC10-1/1

400 tunnin välein



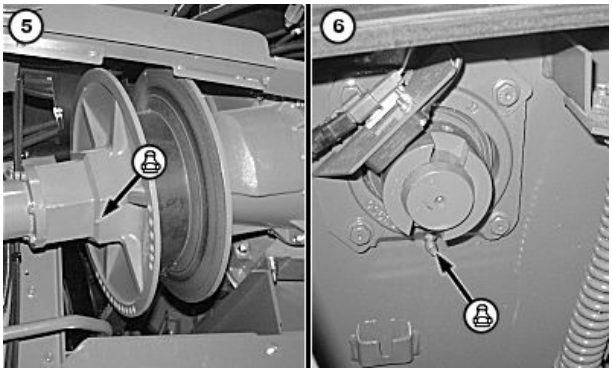
H100309 —UN—18FEB11

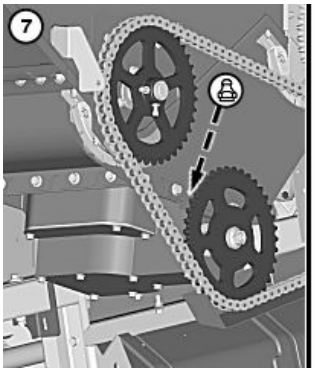




H97612 —UN—25AUG10

H97754 —UN—25AUG10





H86874 —UN—17DEC07

H100310 —UN—18FEB11

1. Tyhjennysputken ylempi vaihteisto - rasvaa nippa.
2. Leikkuupöydän / kaatokelan käyttöpumpun hihnapyörän laakeri - rasvaa nippa.

HUOMAA: Koneissa, joissa on Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttöhihnan säiliö, on viisi rasvanippaa.

3. Puintikoneiston väliakselin ristinivelen ura (ei Multi-Speed-syöttökuljetin) - pyöritä päästäksesi käsiksi nippaan ja rasvaa.
4. Silppurin / tyhjennyksen käyttöakselin laakeri - pyöritä hihnapyörää, jotta pääset käsiksi pohjalla olevaan hihnapyörän loveen ja rasvanippaan.

Jatkuu seuraavalla sivulla

TÄRKEÄÄ: Irrota putken tulppa ja asenna voitelunippa. Pumppaa 40—45 painallusta rasvaa nippaan. ÄLÄ RASVAA LIIKAA. Irrota rasvanippa ja asenna putken tulppa uudelleen.

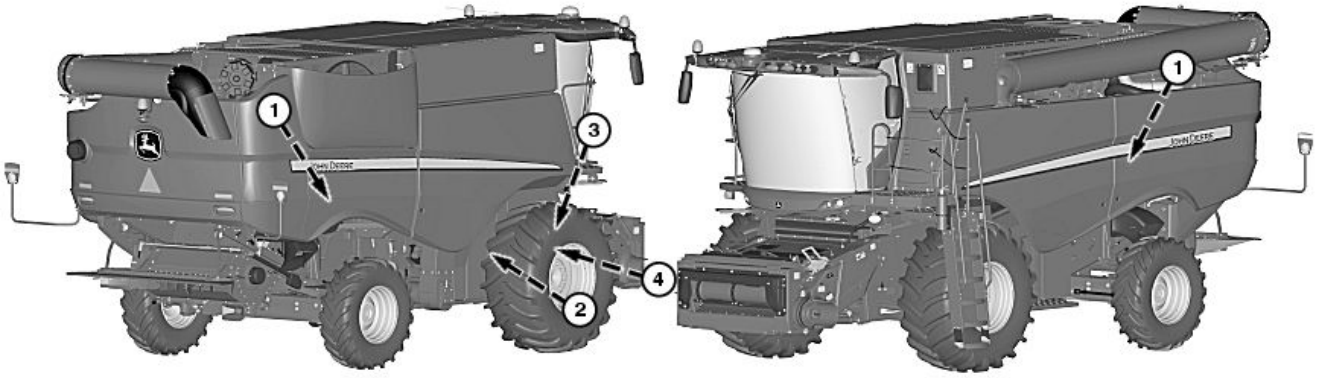
5. Muuttuvanopeuksinen käyttöhihnapyörä - sulje hihnapyörät (suuri nopeus) ennen kuin rasvaat putken tulpan ulomman hihnapyörän navassa uudelleen. Pyöritä hihnapyörää, jotta pääset käsiksi putken tulppaan. Käytä puintikoneistoa eri nopeuksilla, jotta rasva pääsee leviämään, jos konetta käytetään koko ajan suurella nopeudella.
6. Syöttökiihdyttimen laakeri (vasen puoli) - rasvaa nippa.

TÄRKEÄÄ: Pumppaa 10 painallusta rasvaa nippaan.

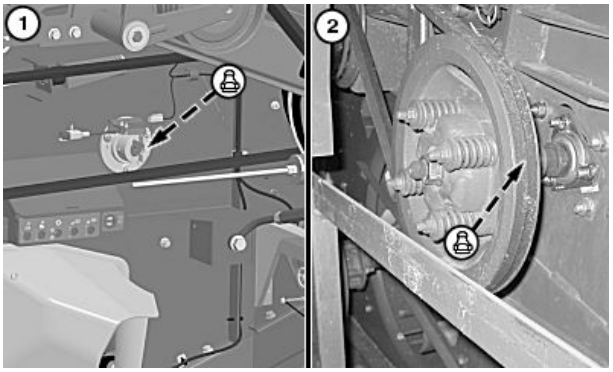
7. Pystysuuntaisen tyhjennysputken ylempi vaihteisto - rasvaa nippa.

OUO6075,0000B4B -22-22FEB11-2/2

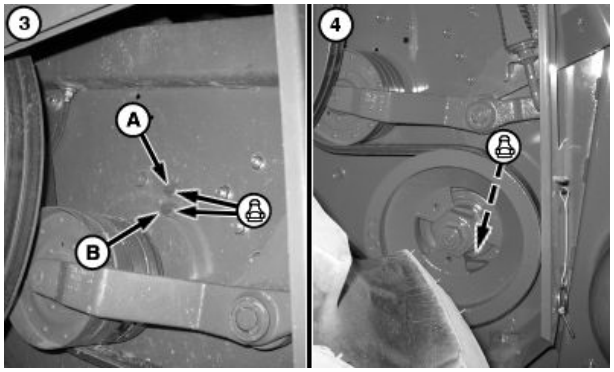
400 tunnin välein



H97685 —UN—19AUG10



H97683 —UN—19AUG10



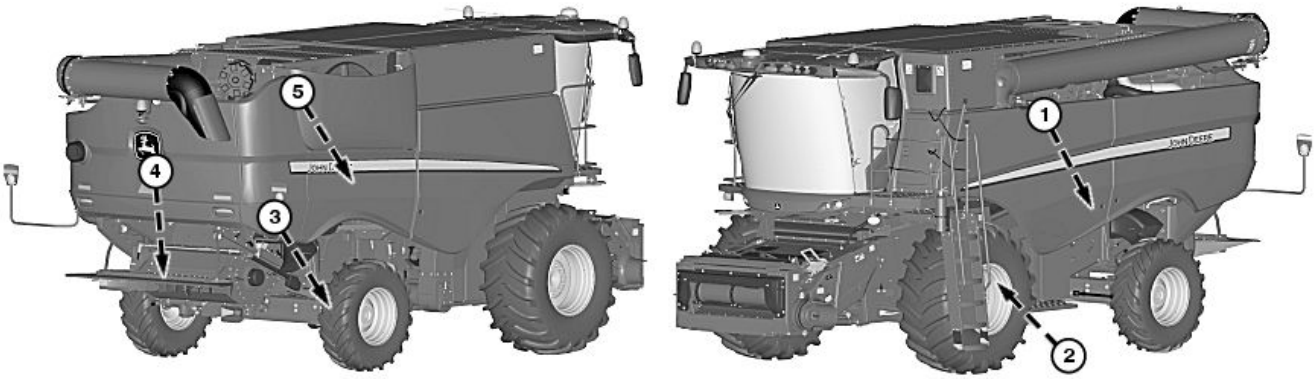
H86798 —UN—06NOV06

A—Puintikoneiston väliakselin laakeri **B—Erottelijan laakeri**

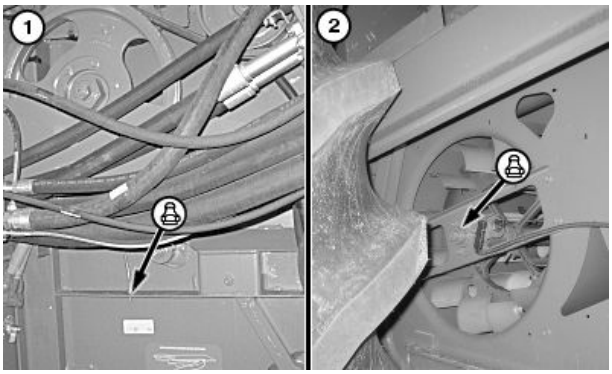
1. Yläolkikelan laakerit (lisävaruste) - rasvaa nippa (molemmat puolet).
2. Syöttökierukan käyttöakselin ylikuormakytkin - pyöritä hihnapyöräasennelmaa päästäksesi nippaan. Älä rasvaa liikaa.
3. Oikeanpuoleinen voitelunippa - rasvaa nipat voidellaksesi puintikoneiston väliakselin laakerin (A) ja erottelijan laakerin (B).
4. Syöttökiihdyttimen laakeri (oikea puoli) - pyöritä hihnapyöriä päästäksesi nippaan.

OUO6075,00008E8 -22-19AUG10-1/1

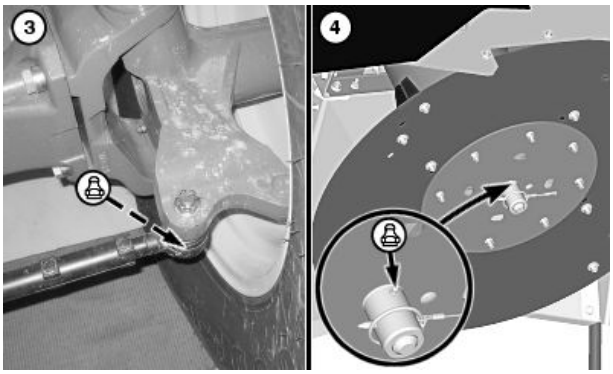
400 tunnin välein



H97657 —UN—18AUG10



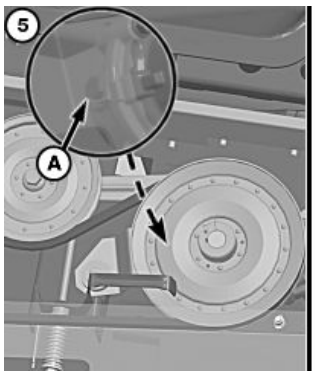
H97684 —UN—25AUG10



H97661 —UN—18AUG10

A—Tulppa

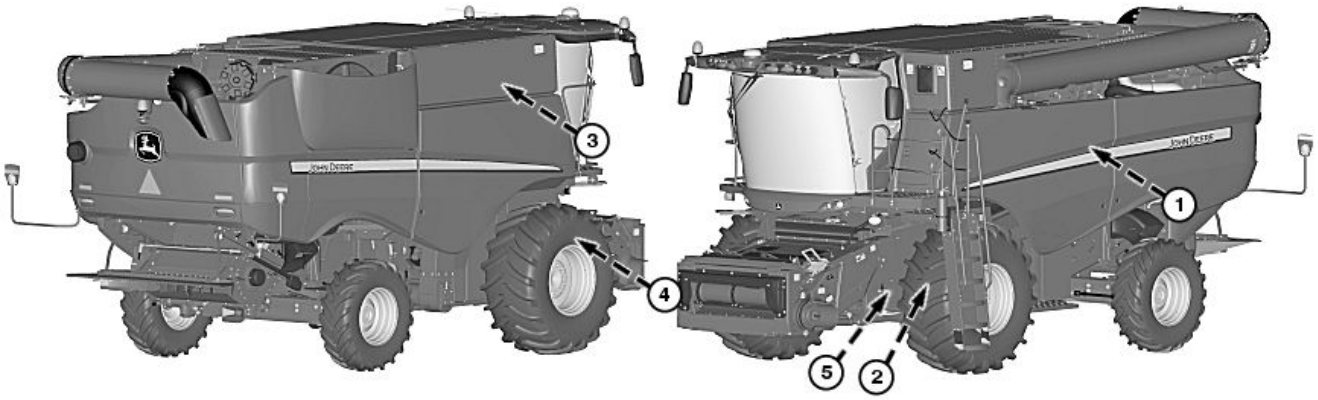
1. Olkikelan tyhjennyksen laakeri - voitele nippa (molemmat puolet).
2. Puhaltimen akselin laakerit - voitele nippa (molemmat puolet).
3. Taka-akselin raidetanko - voitele nippa (molemmat puolet) ohjaustehostimen raidetangon pallonivelessä.
4. Ruumentenlevittimen levy (jos varusteena) - voitele nippa (molemmat puolet) estääksesi napoja syövyttämästä varsia.
5. Yläolkikelan vaihteistoöljy (lisävaruste) - Irrota tulppa (A) ja tarkasta öljytaso. Lisää öljyä tarvittaessa.



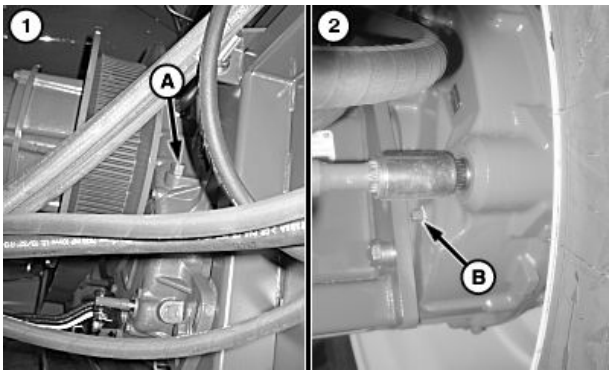
H97663 —UN—18AUG10

OUO6075,00008EA -22-19AUG10-1/1

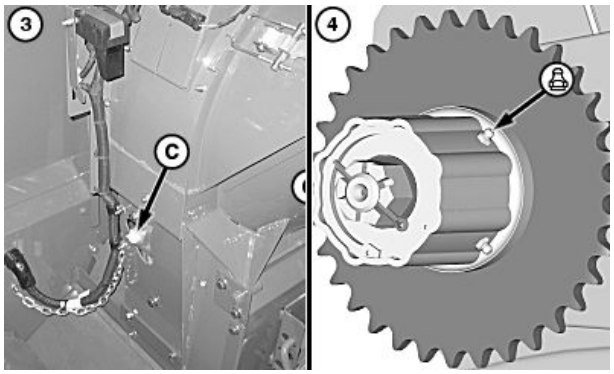
400 tunnin välein



H96433 —UN—02DEC10



H86807 —UN—19APR07



H97471 —UN—30JUL10

A—Mittatikku
B—Tulppa
C—Mittatikku
D—Nivelakselin liitin

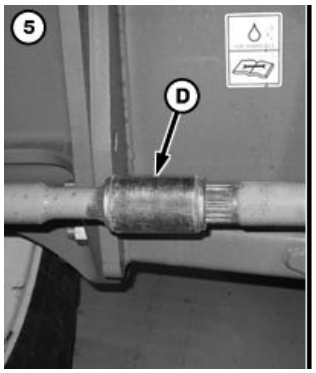
1. Erottelijan moottoriöljy - Irrota mittatikku (A) ja tarkasta öljytaso. Moottoriöljyn pinnan tulee olla mittatikun rengasurien välissä. Lisää öljyä tarvittaessa.

TÄRKEÄÄ: HillMaster-koneet: Pyöränvälityksen öljytasoa tarkastettaessa pidä ulkopuoliset etäällä koneesta.

HUOMAA: HillMaster-koneet: Jotta öljymäärä saadaan tarkaksi, pyörävälitykset on asetettava siten, että pyörävälityksen sisääntuloakseli on samalla tasolla akselin käyttövarren kanssa.

2. Pyörävälityksen öljy - irrota tulppa (B) ja tarkasta öljytaso (molemmat puolet). Öljypinnan tulee olla 12 mm (1/2 in.) aukon alareunasta. Lisää öljyä tarvittaessa.

HUOMAA: Täyttökierukan vaihteen öljyä ei tarvitse vaihtaa.



H99263 —UN—02DEC10

3. Täyttökierukan vaihteisto - tarkasta öljytaso mittatikulla (C) ja lisää öljyä tarvittaessa.

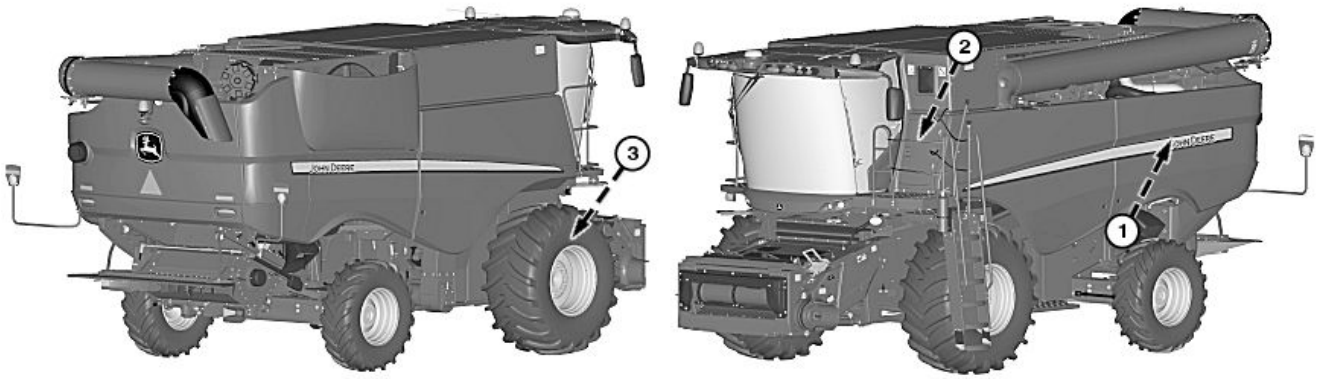
4. Syöttökuljettimen ylikuormakytkin - voitele nippa ylemmän syöttökuljettimen ylikuormakytkimessä niin, että rasvaa tulee ulos tiivisteestä.

Jatkuu seuraavalla sivulla

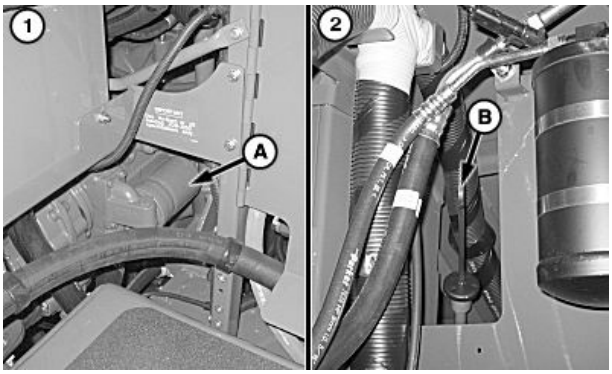
5. Pyörävälityksen liittimet - irrota nivelakselin liitin (D) ja nivelakseli (molemmilta puolilta). Puhdista ristinivelen alueet ja levitä kiinnileikkautumisen estoainetta nivelakselin molempien päiden uriin.

OUO6075,0000AEA -22-13DEC10-2/2

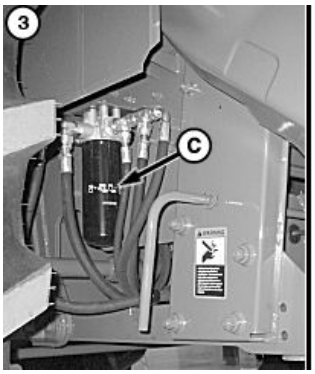
400 tunnin välein



H97703 —UN—19AUG10



H97704 —UN—25AUG10



H97705 —UN—25AUG10

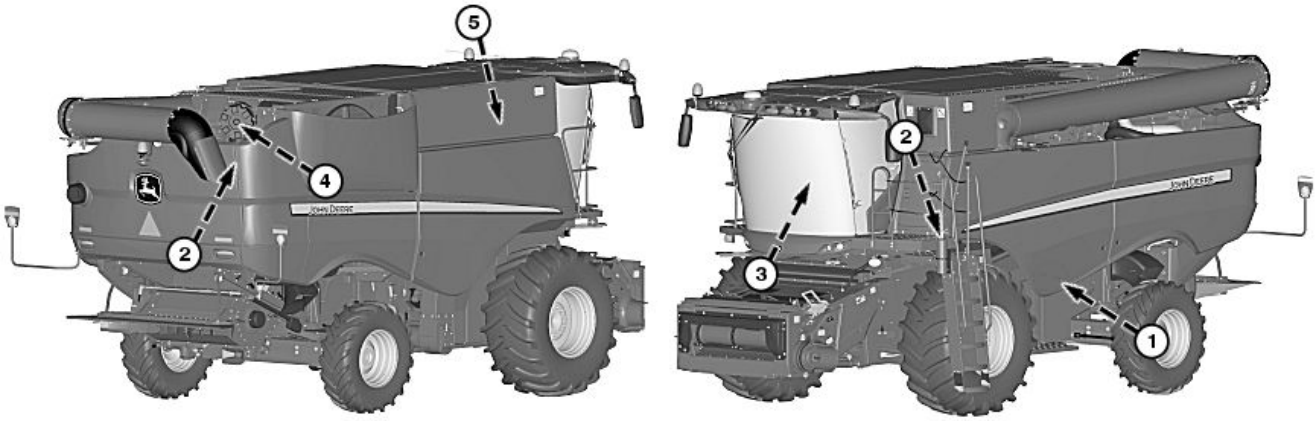
A—Suodatin **B—Mittatikku** **C—Suodatin**

HUOMAA: Ei ole tarpeen tyhjentää järjestelmää suodattimia vaihdettaessa.

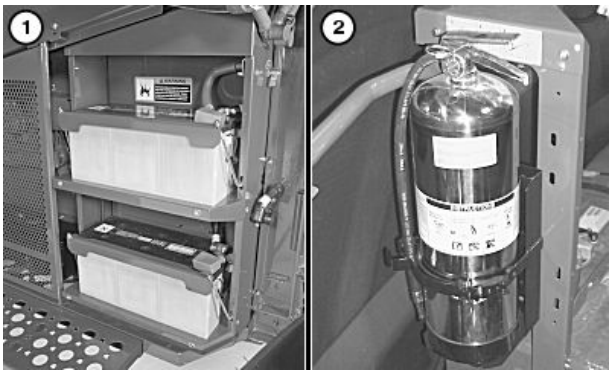
1. Hydrostaatin latauspaineen suodatin - irrota ja vaihda suodatin (A). Voitele uuden suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.
2. Puintikoneiston väliakselin vaihteen öljy (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) - tarkasta puintikoneiston väliakselin vaihteen öljytaso mittatikulla (B). Lisää öljyä tarvittaessa.
3. ProDriven/moottorin käyttövaihteen voiteluöljyn suodatin - irrota ja vaihda suodatin (C). Voitele suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.

OUO6075,00008F5 -22-19AUG10-1/1

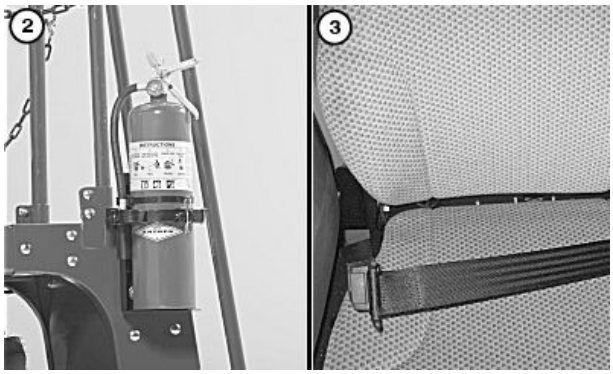
400 tunnin välein



H97530 —UN—20AUG10



H97463 —UN—30JUL10

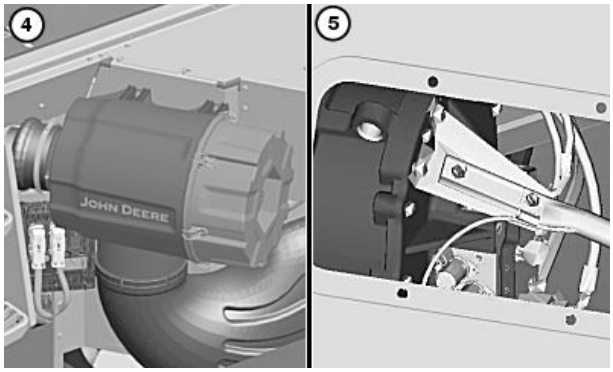


H97464 —UN—30JUL10

1. Akut - akkujen yläpinnan puhdistus ja kennojen nestemäärän tarkastus. Täytä kennojen täyttöaukon alareunaan tislattua vettä tarpeen mukaan. Puhdista akun navat, kaapelit ja kiristä liitokset tarvittaessa.
2. Palosammuttimet - tarkasta palosammuttimet (edestä ja takaa) noudattamalla palosammuttimien tarroissa olevia huolto-ohjeita. Lataa tai vaihda tarvittaessa.

TÄRKEÄÄ: Tarkasta turvavyö ja sen kiinnittimet vähintään kerran vuodessa. Koko turvavyömekanismi tulee vaihtaa välittömästi, mikäli turvavyömekanismin osissa (kiinnikkeissä, soljessa, vyössä tai palautusmekanismissa) näkyy merkkejä vaurioista kuten viiltoja, rispautumia, runsasta tai epätavallista kulumista, värimuutoksia tai hankaumia. Käytä oman turvallisuutesi takia turvavyöjärjestelmän vaihdossa koneeseen hyväksyttyjä osia. Ota yhteys John Deere-jälleenmyyjään.

3. Turvavyö - tarkasta, ettei turvavyössä ole vaurioita.



H97465 —UN—30JUL10

4. Ilmansuodatinelementti - kun moottorin ilmansuodattimen tukkeutumisen ilmaisin tulee näyttöön, huolla ensiösuodatin. Tarkasta esipuhdistimen tukkeutuminen. Tarkasta vuodot ja imuletkun litistyminen. Vaihda tukkeutuneet elementit.

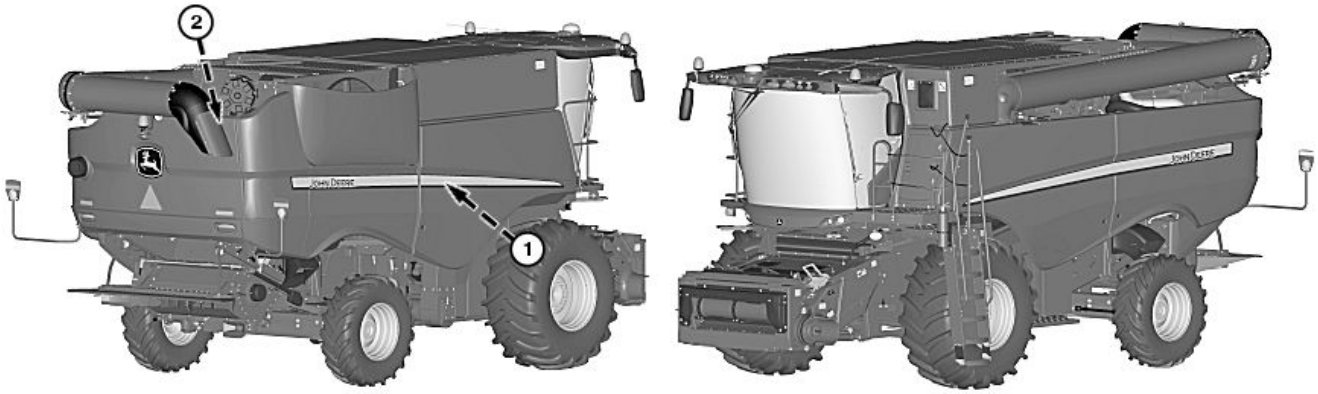
Jatkuu seuraavalla sivulla

⚠ HUOMIO: Lika, ruumenet ja puintijätteet voivat olla vaarallisia tällä alueella. Tuulen suunta, puitava kasvusto ja sen kosteus vaikuttavat ruumenten ja muiden jätteiden kerääntymiseen. Älä puhdista aluetta moottorin käydessä.

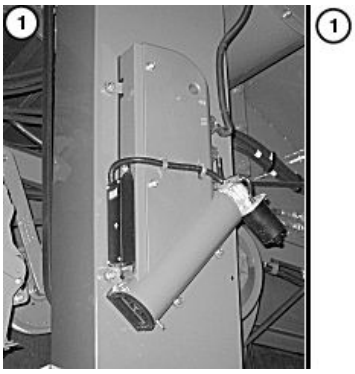
5. Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttökoneisto - irrota huoltoluukku jyväsäiliön edestä ja puhdista materiaali vaihteiston ympäriltä.

OUO6075,00008ED -22-19AUG10-2/2

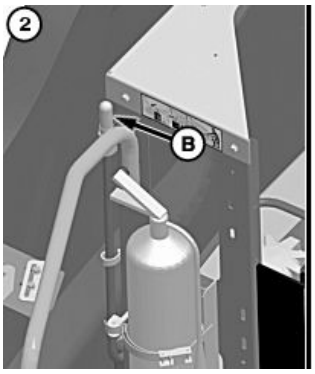
400 tunnin välein



H96444 —UN—14JUL10



H97362 —UN—14JUL10



H97472 —UN—30JUL10

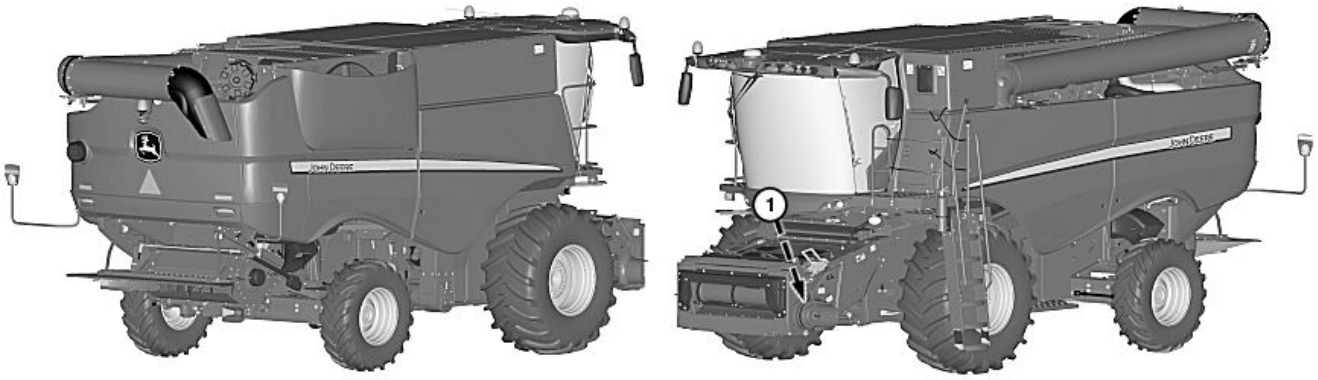
A—Kosteusanturin moduuli **B—Polttoainesäiliön huohotin**

TÄRKEÄÄ: Staattinen sähkö voi vahingoittaa kosteusanturin moduulia, kun mittalevyä kosketetaan. Vaurioiden välttämiseksi varmista, että kosketat aina koneen metallipintaa vähintään yhdellä kädellä tai käsivarrella ennen kuin alat korjata tai puhdistaa kosteusanturin moduulia.

1. Kosteusanturi – irrota ja puhdista kosteusanturin moduuli (A), kun puit rikkakasveja, vihreitä kasveja tai erittäin pienikokoisia jyviä (rypsi).
2. Polttoainesäiliön huohotin - irrota ja vaihda polttoainesäiliön huohotin (B).

OUO6075,00008A9 -22-02AUG10-1/1

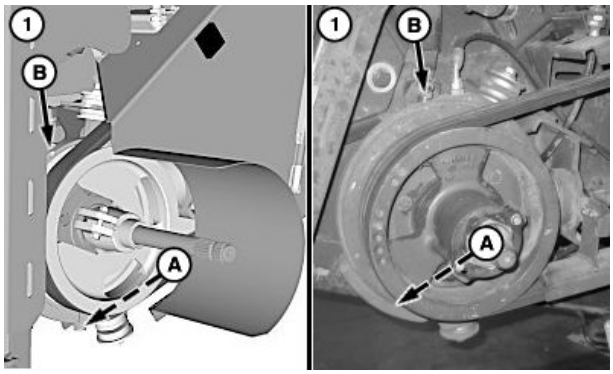
800 tunnin välein



H96435 —UN—18MAY10

1. Syöttökuljettimen suunnanvaihdon vaihde - nosta syöttökuljetin ylös ja laske turvatanko alas. Tyhjennä öljy tulpan (A) aukon kohdalta, pyyhi tulppa puhtaaksi ja lisää öljyä mittatikun aukosta (B). Tarkasta öljymäärä, kun syöttökuljetin on ylhäällä. Vaihteistoja, joissa on öljynjäähdytin, on pidettävä käynnissä useita minuutteja. Tämä varmistaa, että jäähdytin on täytetty öljyllä. Öljymäärän tulee olla mittatikun rasteriosassa. Katso öljytyyppi osiosta Polttoaineet ja voiteluaineet.

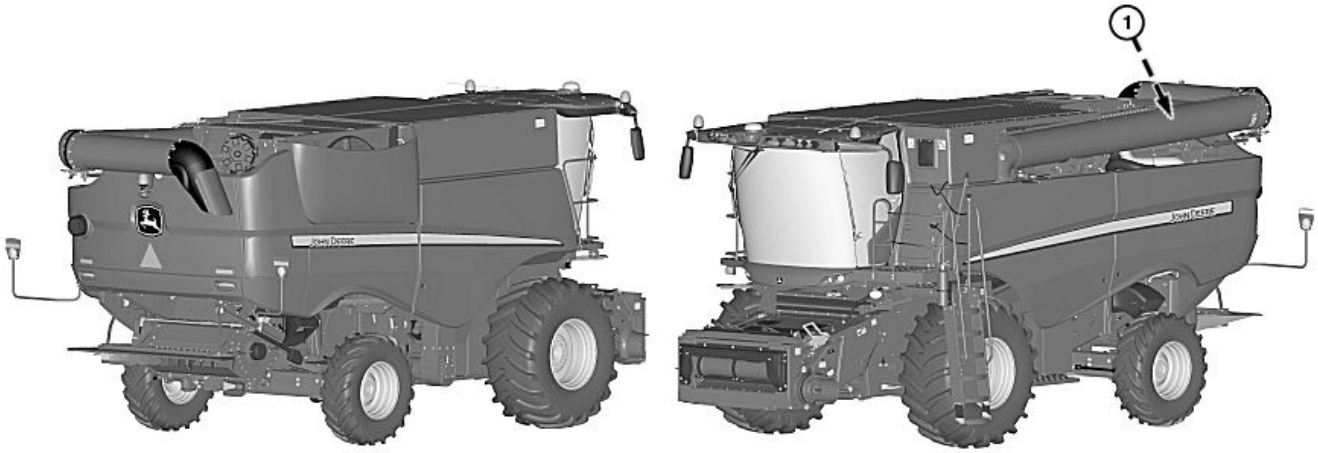
A—Tulppa **B—Mittatikku**



H87388 —UN—14MAR07

OUO6075,0000616 -22-12AUG10-1/1

1000 tunnin välein



H97617 —UN—12AUG10

HUOMAA: Jotta järjestelmään ei pääsisi epäpuhtauksia, puhdista suodattimen kannen ympärillä oleva alue ennen irrotusta. Ei ole tarpeen tyhjentää järjestelmää suodatinta vaihdettaessa.

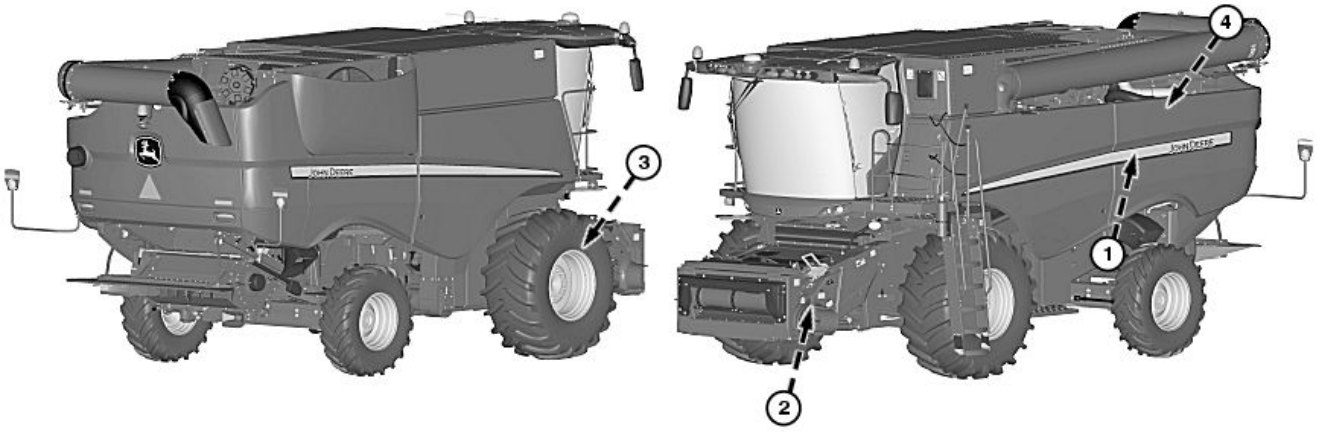
1. Hydraulisäiliön suodatin - irrota ja vaihda suodatin (A), kun huomaat suorituskyvyn heikentyneen tai järjestelmä ilmoittaa vikakoodista (katso osion Hydraulijärjestelmä kohta Hydraulisäiliön suodatin—Vaihto).

A—Suodatin

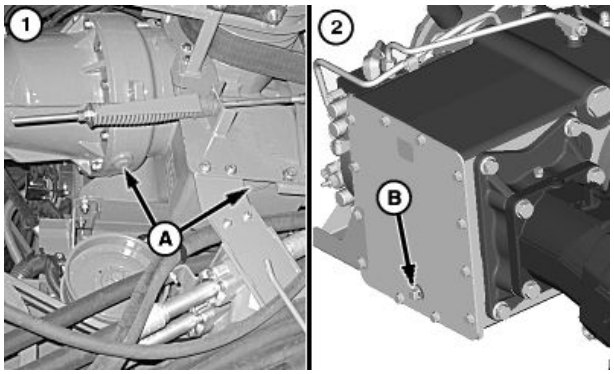
H97618 —UN—12AUG10

OUO6075,00008D5 -22-19AUG10-1/1

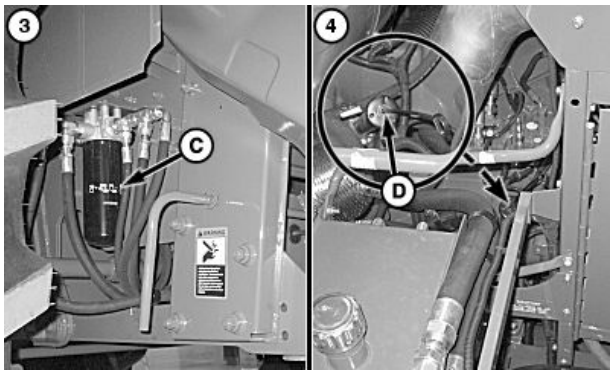
1000 tunnin välein



H97695 —UN—19AUG10



H97693 —UN—25AUG10



H97694 —UN—25AUG10

A—Tulpat
B—Tulppa
C—Suodatin
D—Mittatikku

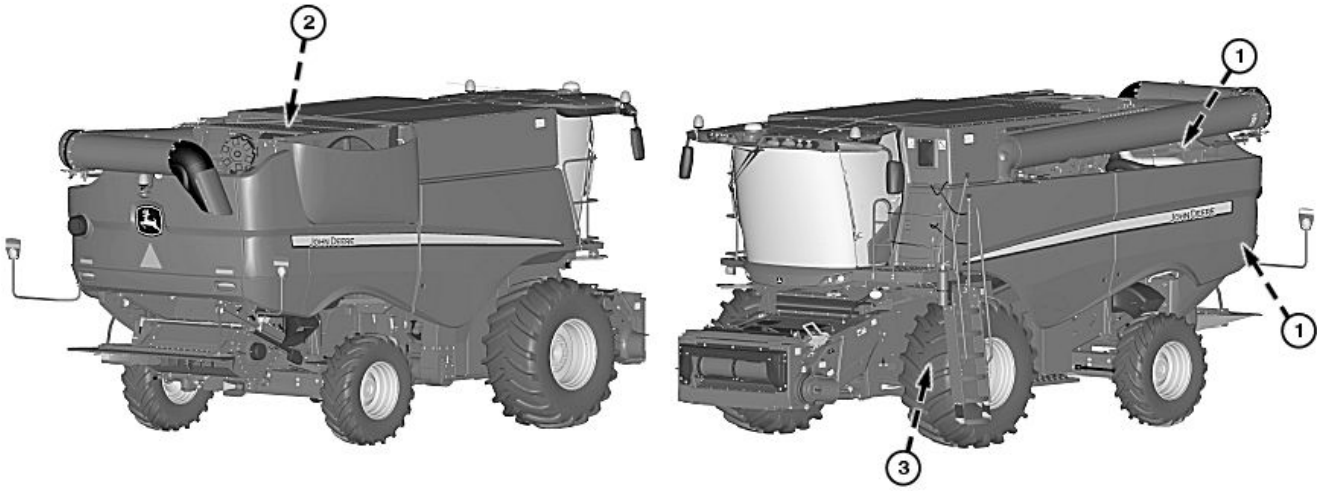
1. Moottorin voimanoton käyttövaihde - tyhjennä öljy avaamalla tulpat (A).
2. Vaihteistoöljy - tyhjennä öljy avaamalla tulppa (B).
3. ProDriven/moottorin käyttövaihteen voiteluöljyn suodatin - irrota ja vaihda suodatin (C). Voitele suodattimen tiiviste öljyllä. Kiristä ensin kevyesti ja sitten lisää 1/2 kierrosta.

HUOMAA: Moottorin voimanoton käyttövaihteen ylitäyttö voi saada öljynmittatikun tulemaan ylös, kun kone on käynnissä.

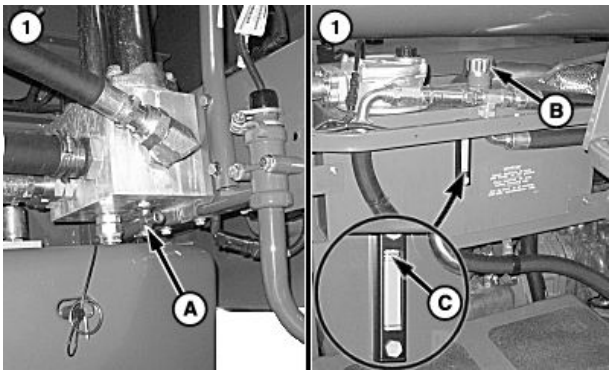
4. **Täytä moottorin voimanoton käyttövaihde**
   1. Lisää öljyä öljynmittatikun (D) alaviivan kohdalle.
   2. Asenna öljynmittatikku ja anna moottorin käydä minuutin ajan.
   3. SAMMUTA moottori ja anna koneen seistä viisi minuuttia, jotta öljyn ilma asettuu.
   4. Irrota mittatikku ja tarkasta öljymäärä. Lisää öljyä kunnes öljynpinta ulottuu mittatikun ylämerkkiin.
   5. Toista menettely kunnes öljytaso jää öljynmittatikun ylämerkkiin.

OUO6075,00008F3 -22-09SEP10-1/1

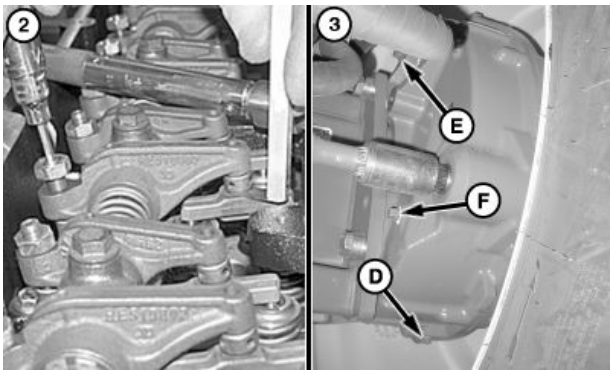
2000 tunnin välein



H97688 —UN—19AUG10



H97533 —UN—13AUG10



H86820 —UN—19APR07

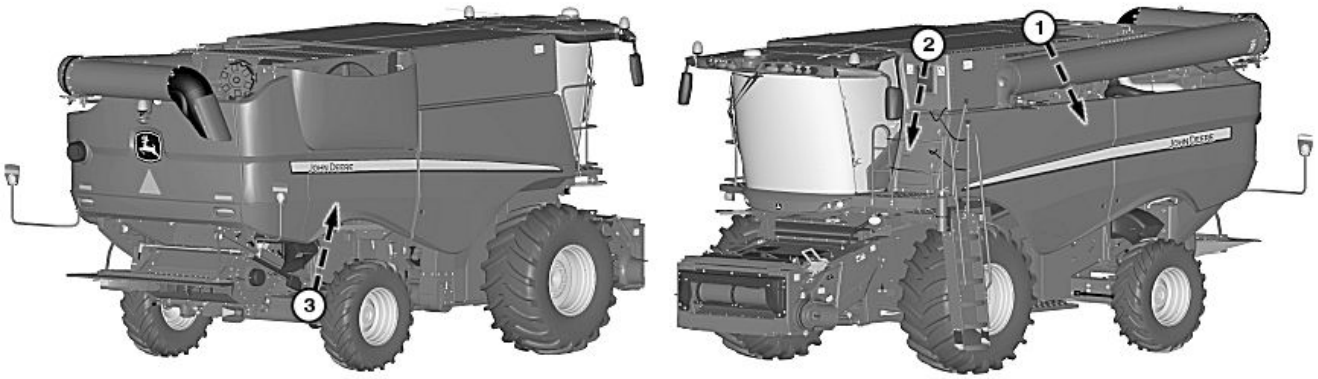
A—Tyhjennysventtiili
B—Korkki
C—Tarkistuslasi
D—Tyhjennystulppa
E—Täyttötulppa
F—Tarkistusaukko

HUOMAA: Puhdista hydrauliikan säiliön alue estääksesi järjestelmää likaantumasta ja katso öljymäärä teknisistä tiedoista ennen tyhjennystä.

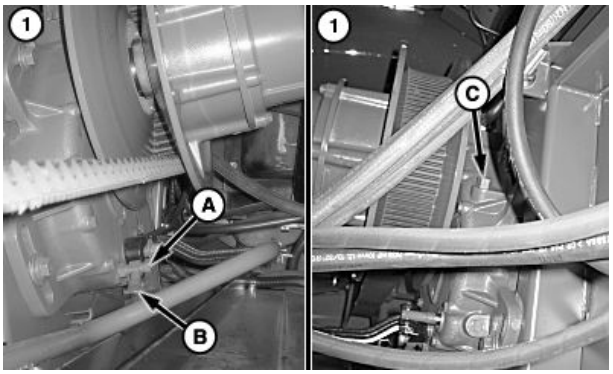
1. Hydrauliikan/hydrostaatin säiliön öljy - Avaa tyhjennysventtiili (A) tyhjentääksesi öljyn. Sulje venttiili, kun öljy on tyhjennetty. Irrota korkki (B) ja täytä hydraulisäiliötä, kunnes öljytaso on tarkistuslasin (C) yläreunassa, kun syöttökuljetin on laskettu täysin alas.
2. Moottorin venttiilin hammasvälys - tarkistuta moottorin venttiilin hammasvälys ja anna John Deere-jälleenmyyjän säätää se tarvittaessa.
3. Pyörävälitysten öljy (molemmat puolet) - irrota tyhjennystulppa (D) tyhjentääksesi. Irrota täyttötulppa (E) ja täytä öljyä kunnes öljypinta on 12 mm (1/2 in.) alueella tarkistusaukon (F) alareunasta.

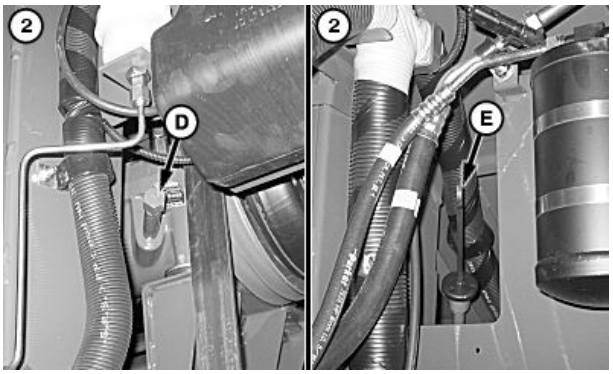
OUO6075,00008EE -22-19AUG10-1/1

2000 tunnin välein



H97689 —UN—19AUG10



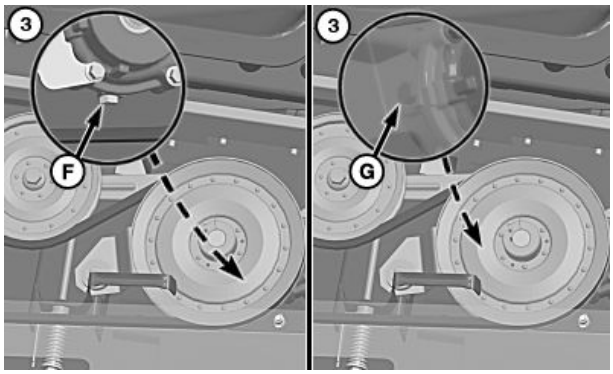


H97678 —UN—18AUG10

H97679 —UN—18AUG10

A—Korkki
B—Tyhjennysventtiili
C—Mittatikku
D—Korkki
E—Mittatikku
F—Tulppa
G—Tulppa

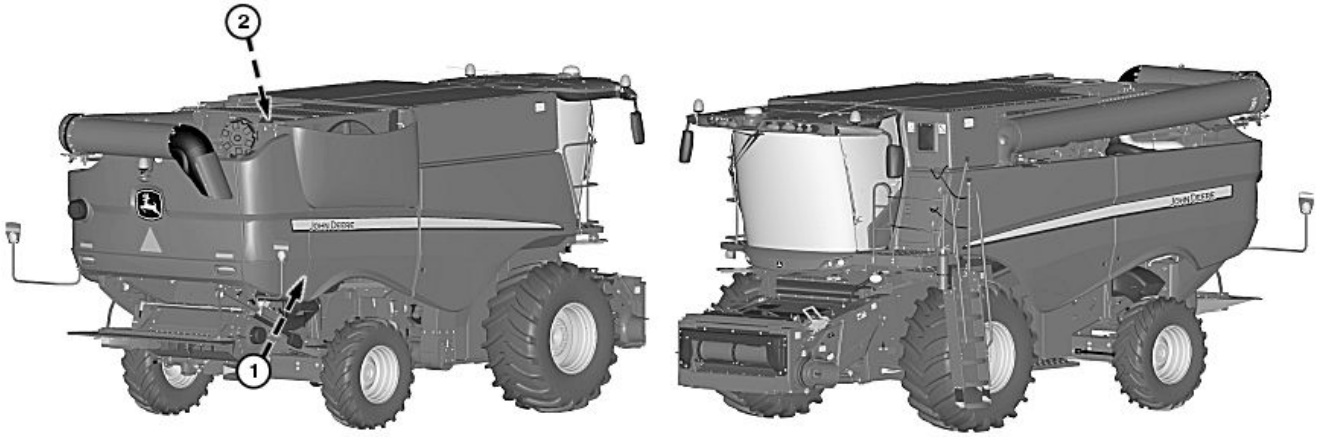
1. Erottelijan käyttökoneiston öljy - irrota korkki (A) ja kiinnitä letku tyhjennysventtiiliin (B). Avaa venttiili tyhjentääksesi sen. Täytä mittatikkuun (C) saakka.
2. Puintikoneiston väliakselin vaihteen öljy (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) - tyhjennä avaamalla korkki (D) ja lisää mittatikun (E) aukosta. Öljymäärän tulee olla mittatikun rasteriosassa.
3. Yläolkikelan vaihteistoöljy (valinnainen) - tyhjennä avaamalla tulppa (A) ja lisää tulpan (G) aukosta. Öljytason on oltava käyttövaihteen sivussa olevan tulpan aukon tasolla.



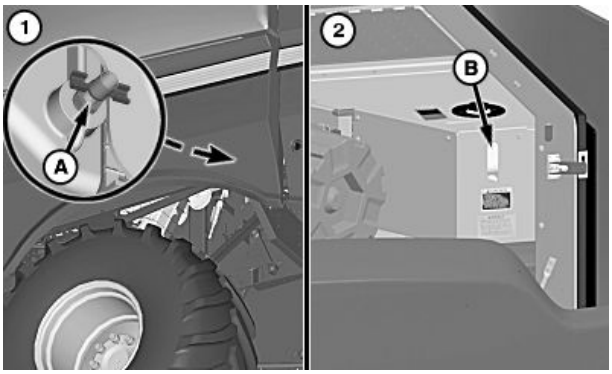
H97690 —UN—19AUG10

OUO6075,00008EF -22-19AUG10-1/1

2000 tunnin tai kuuden vuoden välein

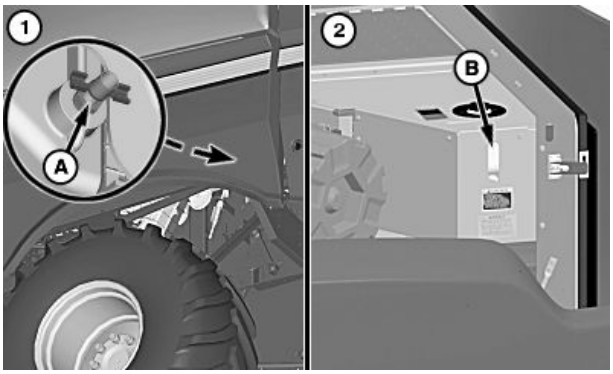


H96438 —UN—18MAY10



H102523 —UN—28JUN11

Jäähdyttimen tyhjennysaukko (Tier 2/Stage II)



H102523 —UN—28JUN11

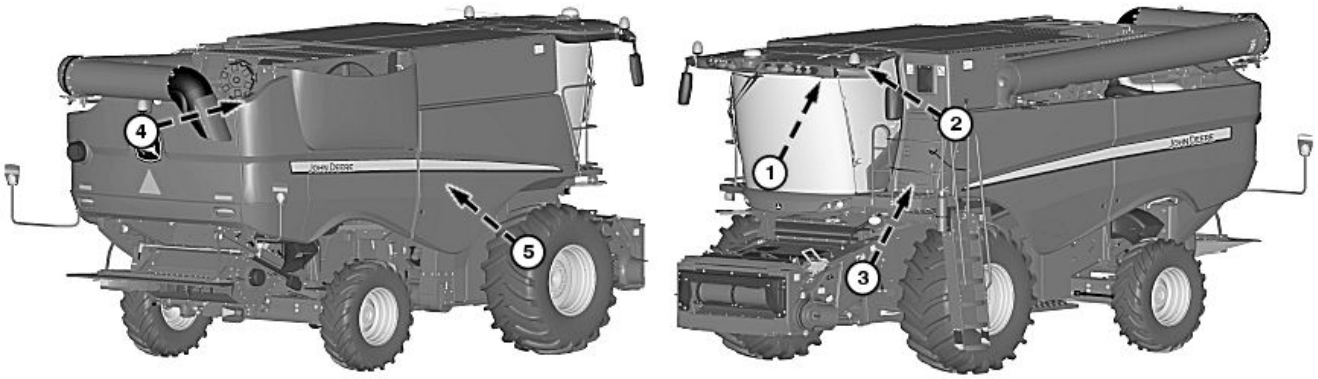
Jäähdyttimen tyhjennysaukko (Interim Tier 4/Stage III B)

A—Tyhjennysaukko **B—Paisuntasäiliö**

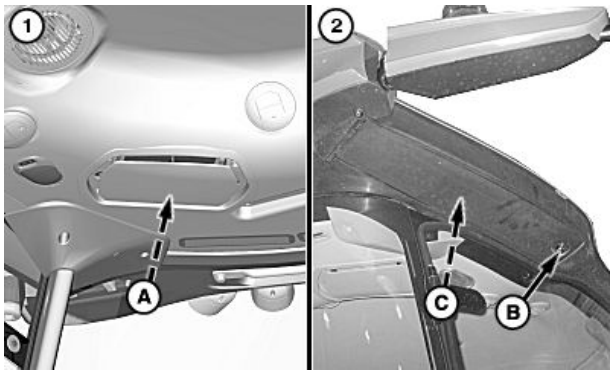
1. Jäähdytin - avaa tyhjennysaukko (A) poistaaksesi jäähdytysnesteen jäähdyttimestä.
2. Paisuntasäiliö - Huuhtele ja täytä oikealla jäähdytysnesteellä ja lisäaineella (katso Jäähdytysjärjestelmä — Huuhtelu osiossa Moottorin huolto ja moottorin voiteluainesuositukset osiosta Polttoaineen ja voiteluaineet). Tarkasta moottorin jäähdytysnestetaso paisuntasäiliössä (B), kun moottori on kylmä. Tason on oltava “Max Cold”-viivalla.

OUO6075,0000617 -22-30JUN11-1/1

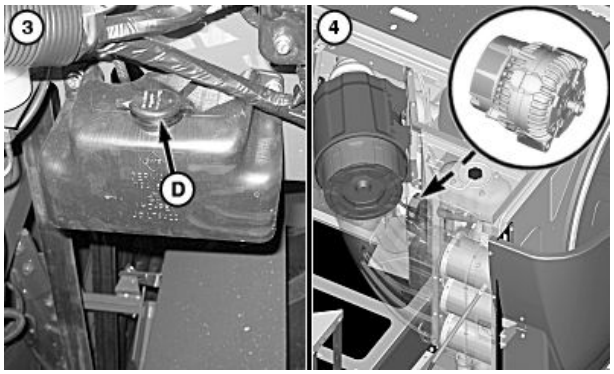
Tarvittaessa



H96439 —UN—04AUG10



H97476 —UN—30JUL10

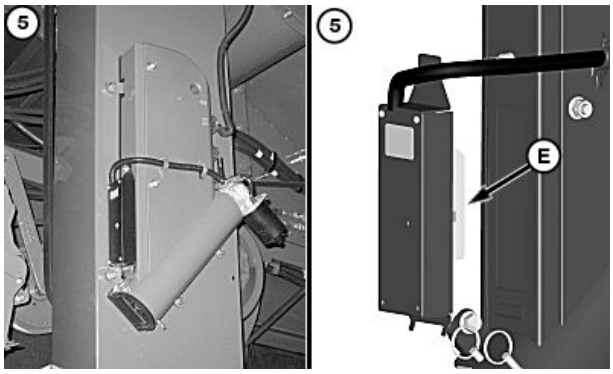


H97477 —UN—02AUG10

A—Kiertoilmasuodatin
B—Nuppi
C—Raitisilmasuodatin
D—Säiliön korkki
E—Kosteusanturin moduuli

1. Kiertoilmasuodatin - puhdista tai vaihda kiertoilmasuodatin (A).
2. Ohjaamon raitisilmasuodatin - käännä nuppia (B) ja laske käyttöaukon kansi. Irrota raitisilmasuodatin (C) tarpeen mukaan puhdistusta tai vaihtoa varten.
3. Tuulilasinpesunesteen säiliö - avaa tulppa (D) ja täytä tuulilasinpesunesteen säiliön tarvittaessa.
4. Vaihtovirtalaturin/-latureiden sihti - puhdista sihti, kun siitä 50% on täyttynyt jätteellä.

TÄRKEÄÄ: Staattinen sähkö voi vahingoittaa kosteusanturin moduulia, kun mittalevyä kosketetaan. Vaurioiden välttämiseksi varmista, että kosketat aina koneen metallipintaa vähintään yhdellä kädellä tai käsivarrella ennen kuin alat korjata tai puhdistaa kosteusanturin moduulia.



H97364 —UN—02AUG10

5. Kosteusanturi – irrota ja puhdista kosteusanturin moduuli (E), kun puit rikkakasveja, vihreitä kasveja tai erittäin pienikokoisia jyviä (rypsi).

OUO6075,00008A7 -22-27OCT10-1/1

4500 käyttötuntia tai viisi vuotta

TÄRKEÄÄ: Värinänvaimenninta ei voi korjata ja se on vaihdettava viiden vuoden välein tai 4500 tunnin välein, sen mukaan kumpi ehdoista täyttyy ensin.

Vaihdata edessä oleva kampiakselin värinänvaimennin John Deere -jälleenmyyjällä.

OUO6075,0000609 -22-19JAN10-1/1

Hihnojen huolto ja kunnossapito

HUOMIO: Noudata seuraavia varotoimenpiteitä aina hihnapyörien huoltamisen yhteydessä:

- **Vältä käden tai käsivarren jumiin jäämistä, jottet loukkaannu vakavasti. Älä koskaan yritä puhdistaa, tarkastaa tai säätää hihnoja, kun kone on käynnissä. Sammuta aina moottori, kytke seisontajarru ja irrota avain.**
- **Älä koskaan yritä puhdistaa hihnoja syttyvillä puhdistusaineilla.**

Minkään kiilahihnan tai lattahihnan pintojen käsittelyä ei suositellaan milloinkaan. Useimmissa käsittelyaineissa on kemikaaleja, jotka pehmentävät hihnoja. Tämä pehmeneminen oikeastaan lisää kitkaa hihnan ja hihnapyörän loven välillä, mutta vain väliaikaisesti.

Poista rasva tai öljy mahdollisimman nopeasti ennen kuin se pääsee imeytymään hihnaan ja näin vaurioittamaan sitä nopeasti.

Puhdista hihnat pyyhkimällä ne puhtaalla liinalla. Käytä syttymätöntä puhdistusainetta tai liuotinta poistaaksesi liian rasvan ja öljyn. Vettä tai puhdistussaippuaa voidaan käyttää, mutta se ei ole yhtä suositeltavaa kuin syttymättömän puhdistusaineen käyttö.

OUO6075,0000853 -22-22MAR07-1/1

Koneen puhdistus

Puimurin ulkopinnan puhdistus:

- Pese puimuri ulkopuolelta korkeapainepesurilla.
- Pyyhi vesitipat pehmeällä huokoisella kankaalla.
- Vahaa puimuri kiillotusvahalla tai nesteellä, joka ei sisällä hiovia aineita sekä nukattomalla kankaalla.
- Laita vahaa tai seosta liinaan ja hiero se pintaan kiertoliikkeellä. Kun seos on hierottu pintaan, käännä liinan toinen puoli esiin ja kiillota toisella (kuivalla) puolella.

Muoviosien puhdistus:

HUOMAA: Älä puhdista muoviosia polttoaineella tai muilla öljyperustaisilla tuotteilla.

Noudata puhdistusaineen valmistajan ohjeita ja kokeile ensin pienelle, piilossa olevalle alueelle.

- Jotkut koneen verhoiluosista ovat muovia. Poista lika, vahamöykyt tai muut pinttyneet tahrat asfaltin tai tervan poistoaineella.

Vinyyli- ja muoviosat:

- Poista pöly ja lika harjalla tai pölyimurilla. Puhdista vinyylipinnat nahalla ja vinyylin puhdistusaineella.
- Pyyhi pinnat puhtaalla, kostealla kankaalla.
- Käytä mietoa puhdistusainetta ja pehmeää kangasta parempaa puhdistusta varten.
- Pyyhi puhdistusaineen ylijäämät puhtaalla, kuivalla pyyhkeellä.

Kuitujen puhdistus:

HUOMAA: Noudata kuitujen puhdistusaineen valmistajan ohjeita ja kokeile ensin pienelle, piilossa olevalle alueelle.

- Poista pöly ja irtonainen lika harjalla tai pölyimurilla.
- Irrota iso kovettunut materiaali raapimalla tai pyyhkimällä puhtaalla kankaalla.
- Pyyhi vesiliukoinen tahra ensin kostealla kankaalla ja sitten pehmeällä veteen ja mietoon puhdistusaineeseen kostutetulla kankaalla.
- Poista rasva, öljy tai muut öljyperustaiset liat kuidun puhdistusaineella noudattaen kyseisen valmistajan ohjeita.

OUO6075,0000854 -22-14MAR07-1/1

Syöttökuljetin

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Epätasainen tai kasautuva syöttö roottorille.	Syöttökierukka liian korkealla.	Säädä kierukkaa alas ja taaksepäin. Katso leikkuupöydän käyttöohjetta.
	Jyvien kertyminen leikkuupöydälle.	Alenna kaatokelaa ja säädä se mahdollisimman lähelle terää ja syöttökierukkaa. Katso leikkuupöydän käyttöohjetta.
	Telan varret kiinnitettynä ylös sivulevyyn toiselle puolelle.	Löysää ja kiristä ketju uudelleen. Oikaise tai uusi osat.
	Syöttökuljettimen ketju liian kireällä ja se pitää etutelan ylhäällä.	Säädä ketjun kireys sopivaksi.
	Leikkuupöydän ylikuormakytkin luistaa.	Jousikuormitteisen kiristyspyörän tulee olla vapaa ja kiristää hihnaa.
	Syöttökierukka liian kaukana kaavinlistoista.	Säädä kierukka taaksepäin. Katso leikkuupöydän käyttöohjetta.
	Syöttökuljettimen käyttöketju väärällä pyörällä.	Aseta ketju oikealle pyörälle.
	Syöttökuljettimen listat taipuneet.	Oikaise tai uusi listat.
	Likaa kertynyt syöttökuljettimen pohjalle.	Puhdista pohja.
	Syöttökierukan ja syöttökuljettimen etutelan väli liian suuri.	Lisää lenkkejä syöttökuljettimen ketjuun.
Leikkuupöytä tai kaatokela ei nouse normaalisti	Ilmaa hydrauliikassa.	Kiristä vuotavat letkut ja putket. Ilmaa kaatokelan sylinteri. Katso leikkuupöydän käyttöohjetta.

OUO6075,0000B5B -22-02MAR11-1/1

Erottelija

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Erotin jumittuu tai ylikuormittuu.	Yksittäisen erottelijan muuttuvanopeuksinen käyttöhihna luistaa alhaisella nopeudella.	Säädä hihnapyörien välys.
	Erottelijan nopeus on liian pieni puitavalle viljalle.	Lisää erottelijan nopeutta.
Syöttökiihdyttimen takaisinkytkentä.	Erottelijan nopeus on liian pieni puitavalle viljalle.	Lisää erottelijan nopeutta.
	Syöttökiihdyttimen nopeus hidas ajonopeus -asennossa.	Muuta syöttökiihdyttimen nopeus suuri ajonopeus -asentoon.
Kaikkia tähkiä ei ole puitu	Erottelijan nopeus on liian pieni puitavalle viljalle.	Lisää erottelijan nopeutta 50-100 kierr./ min välein. Erottelijan nopeuden säädön jälkeen tarkasta jyvälaatu.
	Varstasillan välys liian leveä.	Kiristä puintikelan välys 5-10 mm välein. Puintikelan välyksen säädön jälkeen tarkasta jyvälaatu.
	Puintikelan välys ei ole tasainen edestä taakse.	Kiristä ohjekireyksiin. Katso lisätietoja Erottelijan osiosta varstasillan säätö.
	Ei tarpeeksi materiaalia kunnon puintia varten.	Lisää ajonopeutta.
Liian paljon rikkoutuneita jyviä jyväsäiliössä.	Erottelijan nopeus on liian suuri puitavalle viljalle.	Alenna erottelijan nopeutta 10 kierr./ min välein.
	Varstasillan välys liian kireä.	Avaa puintikelan säätöä 2 mm välein.
	Olkikelan syöttönopeus on liian suuri puitavalle viljalle.	Alenna syöttökiihdyttimen nopeutta vaihtamalla hitaaseen nopeuteen.
	Liikaa jyviä rajaisissa.	Avaa alaseula 2 mm välein rajaisten vähentämiseksi.
	Koneeseen ei mene riittävästi materiaalia.	Lisää ajonopeutta.
	Aktiivisen rajaisjärjestelmän (jos varusteena) varstasilta-asento on asetettu väärin.	Aseta aktiivinen rajaisjärjestelmä varstasilta-asentoon. Katso lisätietoja materiaaliasetukset osiosta.
Erottelija puintitappion osoitin	Erottelija on ylikuormittunut epätäydellisen puinnin tai puintikelan loppuosalla puinnin vuoksi.	Pienennä varstasillan välystä ja/tai lisää erottelijan nopeutta lisätäksesi puintitehoa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Erottelijan kannet on asennettu.	Katso lisätietoja materiaaliasetukset osiosta. Irrota kannet lisätäksesi avointa aluetta samalla, kun ylläpidät tasaista seulaston kuormitusta.
	Erottelijan yläkannen siivet (jos varusteena) ovat liikutusasennossa.	Siirrä siivet perusasentoon. Katso lisätietoja osiosta CommandCenter-näyttöruudut.
Likaa jyväsäiliössä (puimattomia tähkiä).	Erottelijan puintiteho on liian heikko.	Lisää erottelijan nopeutta 50-100 kierr./ min välein. Pienennä puintikelan välystä 2 mm välein. Tarkasta varstasillan säätö. Katso lisätietoja Erottelijan osiosta varstasillan säätö. Aktiivisen rajaisjärjestelmän koneet: asenna varstasillan kannet ensimmäisen varstasiltaan. Koneet, joissa ei käytössä aktiivista rajaisjärjestelmää: asenna varstasillan kannet toiseen varstasiltaan. Lisää varstasillan katkaisimet ensimmäiseen varstasiltaan.
	Aktiivisen rajaisjärjestelmän (jos varusteena) varstasilta-asento on asetettu väärin.	Varmista, että aktiivisen rajaisjärjestelmän varstasillan asento on oikea suhteessa puitavaan viljaan. Tarkasta aktiivisen rajaisjärjestelmän varstasillan asento oikeaa nolla-asentoa varten. Katso lisätietoja Erottelijan osioista Rajaisjärjestelmän kulutuslistat ja puintilistat — säätö.
Likaa jyväsäiliössä (pääasiassa ruumenia).	Puhaltimen nopeus on liian pieni.	Lisää puhaltimen nopeutta.
	Jäännejärjestelmän viljan jakolevyn luukku väärässä asennossa.	Tarkista, että oven asento vastaa puitavaa viljaa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Likaa jyväsäiliössä (pieniä tähkän paloja).	Rikkoutuneita tähkän paloja jyväsäiliössä.	*HUOMAA: Välikappaleita tulee käyttää ainoastaan maississa ja soijapavuissa. Irrota välikappaleet muita lajikkeita varten.* Asenna erottelijan ritilän välikappaleet.
	Tarkasta puintikelan välys. Jos välys on pienempi kuin näkyviin jäävien tähkien halkaisija, roottori saattaa rikkoa tähkän.	*HUOMAA: Aktiivisen rajaisjärjestelmän koneissa neljänteen ritilään ei pidä asentaa välikappaleita.* Asenna erottelijan ritilän välikappaleet.
Vahingoittuneet alaseulan/yläseulan elementit.	Viljan jakolevy väärässä asennossa.	Tarkista, että oven asento vastaa puitavaa viljaa.
Seulaston jyvähävikki.	Yläseulan/alaseulan välys on väärä.	Tarkasta ja kalibroi yläseulan/alaseulan välys.
	Seulaston yläseulan/alaseulan väärä jakautuminen.	Säädä erottelijan ritilän aukot ja kierukoiden välilevyt tarvittavalla tavalla. Katso lisätietoja Materiaaliasetuksien osiosta Sammutus kesken puinnin.
VisionTrak-suoritusmittaristo ei lue.	Seulaston hävikki lisääntyy alhaiselle syöttönopeudella.	Alenna puhaltimen nopeutta.
	Seulaston hävikki pienenee suurella syöttönopeudella.	Avaa yläseulaa. Lisää puhaltimen nopeutta.
	Anturi ei lue.	Tarkasta jyväherkkyyden asetukset. Tarkasta, että anturit on kytketty. Tarkasta, että materiaali ei tuki antureita.
Heikko oljen laatu.	Liiallinen materiaalin käsittely.	Alenna roottorin nopeutta ja lisää puintikelan välystä parantaaksesi oljen laatua ja tasataksesi puintikelan suorituskykyä.

OUO6075,0000B6A -22-07APR11-3/3

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
		Alenna materiaalin käsittelynopeutta (syöttökuljetin ja syöttökiihdytin) tasapainottaaksesi oljen laatua materiaalin käsittelyn suorituskykyä. Siirrä erottelijan yläkannen siipiä eteenpäin (jos varusteena). Katso lisätietoja osiosta CommandCenter-näyttöruudut.

OUO6075,0000B6A -22-07APR11-4/3

Hydrostaattinen veto

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Ajonopeusvipu ei mene peruutusalueelle (ei ProDrive-koneet).	Taipunut tai murtunut vivusto.	Korjaa tai vaihda tarpeen mukaan.
Vivusto tarkertelee (ei ProDrive-koneet).	Jäätynyt tai kulunut vaijerin nivel.	Rasvaa tai korjaa.
	Kääntökampi tai nivelet taipuneet.	Rasvaa tai korjaa.
	Vaijeri taittunut tai jäätynyt.	Vaihda ne tarvittaessa.
Järjestelmä ylikuumentuu.	Jäähdytin tai öljynjäähdytin on tukkeutunut.	Puhalla ilmalla jäähdytyskenno puhtaaksi.
	Syöttö-öljyvirta on heikko.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Tuulettimen hihna luistaa tai on rikkoutunut.	Tarkasta kuluneen tai katkenneen käyttöhihnan varalta.
	Öljynsuodatin on tukkeutunut.	Vaihda suodatin.
	Paineerajoitusventtiili ei aukea.	Vaihda pienemmälle vaihteelle.
	Paineerajoitusventtiili on jumittunut auki.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Jäähdyttimen ohivirtausventtiili ei sulkeudu.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Paljon öljyvuotoja.	Löysät liitokset tai vuotavat putket, letkut tai O-renkaat.	Kiristä liitokset tai vaihda vuotavat putket, letkut tai O-renkaat.
	Moottorin voimanoton käyttövaihteen öljyvuoto (ei ProDrive-koneet).	Vaihda hydrostaattisen pumpun akselin tiiviste.
	Moottorin voimanoton käyttövaihteen öljyvuoto (ProDrive-koneet).	Vaihda hydrostaattimoottorin akselin tiiviste tai seisontajarrun tiivisteet vaihteistossa, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet tai vaurioituneet kolmoispumpputiivisteet (ei ProDrive-koneet).	Tarkasta kolmoispumpun kammiot venttiiliryhmän pumpun ja ohjauspumpun välillä. Kummassakaan pumpun kammiossa ei tule olla öljyä. Jos pumpun kammioiden välistä löytyy öljyä, vaihda pumpun akselin tiivisteet ja ohjauspumppu ennen molempien pumppujen vaihtamista.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Kuluneet tai vaurioituneet nelipumpputiivisteet (ProDrive-koneet).	Tarkasta nelipumpun kammiot venttiiliryhmän pumpun ja ohjauspumpun välillä. Kummankaan pumpun kammion ei tule sisältää öljyä. Jos pumpun kammioiden välistä löytyy öljyä, vaihda pumpun akselin tiivisteet ja ProDrive-voitelupumppu ennen molempien pumppujen vaihtamista.
Kone ei liiku eteenpäin tai kone ei peruuta.	Vaihteisto vapaalla (ei ProDrive-koneet).	Vaihde valittuna.
	Järjestelmä havaitsee vikoja vedossa (ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Öljyä on liian vähän.	Tarkista vuodot ja korjaa. Täytä öljysäiliö.
	Ilmaa hydrauliikassa.	Kiristä liitokset.
	Taipunut tai murtunut vivusto (ei ProDrive-koneet).	Kiristä löysät nivelet tai uusi tarvittaessa.
	Syöttövirtaus tai -paine on heikko.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Suodatin on tukkeutunut.	Vaihda suodatin.
	Suurin sallittu käyttöpaine ylittyy (ei ProDrive-koneet).	Vaihda pienemmälle vaihteelle.
	Suurin sallittu käyttöpaine ylittyy (ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Järjestelmä ei kehitä painetta.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Paineenrajoitusventtiili on auki.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Ajonopeus on virheellinen.	Alhainen öljytaso.	Tarkista vuodot ja korjaa. Täytä öljysäiliö.
	Suodatin on tukkeutunut.	Vaihda hydrostaatin latauspaineen suodatin.
	Suurin sallittu käyttöpaine ylittyy (ei ProDrive-koneet).	Vaihda pienemmälle vaihteelle tai ota neliveto käyttöön.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Suurin sallittu käyttöpaine ylittyy (ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Monitoimivipu siirtyy kohti vapaata.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Hydrostaattisen vedon syöttöpaine putoaa.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Kone ei pysähdy, vaikka ajovipu on vapaalla (ei ProDrive-koneet).	Vaijerin säätö on väärä.	Säädä vaijerin vapaa-asento.
Voiman puute tai kadonnut voima. Kone ei reagoi ajovivun siirtoon.	Öljyä on liian vähän.	Tarkista vuodot ja korjaa. Täytä öljysäiliö.
	Suodatin on tukkeutunut.	Vaihda hydrostaatin latauspaineen suodatin.
	Syöttövirtaus tai -paine on heikko.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Likainen polttoainesuodatin.	Vaihda polttoainesuodatin.
	Vettä vedenerotuskulhossa.	Tyhjennä vesi vedenerotuskulhosta.
	Järjestelmä ei pysty pitämään tai kehittämään painetta.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Järjestelmä havaitsee vikoja vedossa.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

OUO6075,0000AEE -22-30JUN11-3/3

Neliveto (lisävaruste)

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Puimuri ei liiku, kun takaveto on kytkettynä.	Toinen tai molemmat takapyörät luistavat.	Lisää hydrostaattisen vedon öljymäärää viemällä monitoimivipua lisää eteenpäin.
	Huono sähköliitos käsinojan katkaisemella.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään
	Etuvedon solenoidiventtiili ei toimi.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Venttiilikara ei liiku venttiilissä.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Kone ei liiku, kun neliveto on irtikytkettynä.	Viallinen letku tai liitos pääjärjestelmän ja takavedon välillä.	Korjaa tai uusi tarvittavat osat.
Neliveto ei irtikytkeydy.	Huono sähköliitos käsinojan katkaisemella.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään
	Etuvedon solenoidiventtiili ei toimi.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Venttiilikara ei liiku venttiilissä.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Ohjaus vaatii jatkuvaa korjausta tieajossa.	Aurauskulman säätö on väärä.	Säädä aurauskulma.

OUO6075,0000AEF -22-14APR11-1/1

Ohjaus

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Ohjaus vaatii jatkuvaa korjausta tieajossa.	Aurauskulman säätö on väärä.	Säädä aurauskulma.
Ohjausvarret eivät käänny rajoittimiin asti.	Ohjaussylinterin säätö on väärä.	Säädä ohjaussylinteri.
Jäykkä ohjaus.	Liian vähän öljyä käyttövaihteessa.	Lisää öljyä.

OUO6075,0000B30 -22-09AUG07-1/1

Jarrut

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Polkimen painevastus joustaa.	Alhainen jarrunestetaso (ei ProDrive-koneet).	Lisää jarrunestettä.
	Jarrupolkimen työntötangon säätö väärä (ProDrive-koneet).	Säädä lukitusmutteria jarrupolkimen työntötangossa.
	Järjestelmässä on ilmaa.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Jarruteho hukkuu.	Lasittuneet jarruhihnat (ei ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärä paine (ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Jarruhihnat ovat kuluneet.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Seisontajarrun ei pidä.	Seisontajarru on säädetty väärin (ei ProDrive-koneet).	Säädä seisontajarru.
	Jousivoiman puute (ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Lasittuneet jarruhihnat (ei ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet jarruhihnat (ProDrive-koneet).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kone ohitettiin manuaalisesti koneen siirtämistä varten (ProDrive-koneet).	Irrota kantaruuvit vaihteistosta.

OUO6075,00000F7 -22-29APR08-1/1

Moottori

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Moottori ei pyöri	Heikko akku	Lataa tai vaihda akku.
	Akun liitännät hapettuneita tai löystyneitä	Puhdista akun navat ja kaapelikengät.
	Viallinen virtalukko tai käynnistyksen turvakatkaisin	Korjaa katkaisin tarpeen mukaan.
	Käynnistyssolenoidi viallinen	Vaihda solenoidi.
	Viallinen käynnistinmoottori	Vaihda käynnistinmoottori.
Moottorin käynnistysvaikeuksia	Käynnistysjärjestelmän ongelma	Käynnistysjärjestelmä ei ole riittävän tehokas moottorin käynnistämiseen Suorita eri vaiheet osiosta Moottori ei pyöri.
	Huonolaatuinen polttoaine	Tyhjennä polttoaine järjestelmästä ja täytä järjestelmä luokitukseltaan sopivalla korkealaatuisella polttoaineella.
	Käynnistysnopeus on hidas	Tarkasta, onko lataus-/käynnistysjärjestelmässä ongelmia.
	Moottoriöljy liian jäykkää	Laske öljy pois ja vaihda se oikean viskositeetin öljyyn.
	Elektronisen ohjausjärjestelmän tai perusmoottorin vika	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Moottorissa on sytytyshäiriöitä tai se käy epätasaisesti	Huonolaatuinen polttoaine	Tyhjennä polttoainejärjestelmästä ja täytä järjestelmä luokitukseltaan sopivalla korkealaatuisella polttoaineella.
	Elektronisen ohjausjärjestelmän tai perusmoottorin vika	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Moottorin teho on puutteellinen	Huonolaatuinen polttoaine	Tyhjennä polttoaine järjestelmästä ja täytä järjestelmä luokitukseltaan sopivalla korkealaatuisella polttoaineella.
	Polttoainesuodatin on tukkeutunut	Vaihda polttoainesuodattimet.
	Moottorin ylikuormitus	Vähennä moottorin kuormitusta.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Väärä öljy	Laske öljy pois ja vaihda se oikean viskositeetin öljyyn.
	Elektronisen ohjausjärjestelmän tai perusmoottorin vika	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Moottorin nopeutta on alennettu vianmäärityksen aktiivisen vikakoodin vuoksi	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Moottorin nopeutta on alennettu, koska pakokaasusuodatin on puhdistettava.	Ota pakokaasusuodattimen automaattinen puhdistustila käyttöön ja käynnistä pakokaasusuodattimen puhdistus manuaalisesti.
Moottori savuttaa mustaa tai harmaata savua	Moottorin ylikuormitus	Vähennä moottorin kuormitusta.
	Virheellinen polttoainelaatu.	Käytä oikeanlaista polttoainetta.
	Ilmanpuhdistin tukkeutunut tai likainen	Vaihda ilmanpuhdistimen suodatin tarpeen mukaan.
	Äänenvaimennen/pakoputkisto on viallinen (aiheuttaa vastapainetta)	Vaihda äänenvaimennin tai viallinen putkisto.
	Elektronisen ohjausjärjestelmän tai perusmoottorin vika	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Likaiset polttoainesuuttimet.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärä polttoaineen korkea-painepumpun ajoitus.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Pakokaasuahdin ei toimi.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Pakokaasusuodatin on haljennut tai vaurioitunut.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Moottori savuttaa (valkoinen savu)	Moottorin puristuspaine on vajaa	Määritä liian pienen puristuspaineen syy ja korjaa tarpeen mukaan. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Virheellinen polttoainelaatu.	Käytä oikeanlaista polttoainetta.
	Moottorin lämpötila alhainen.	Käytä moottoria, kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Vialliset termostaatit	Testaa termostaatit ja vaihda ne tarvittaessa.
	Sytytyskammioon pääsee jäähdytysnestettä (sylinterin tiiviste on viallinen tai sylinterikannessa on murtuma)	Korjaa tai vaihda tarpeen mukaan. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Elektronisen ohjausjärjestelmän tai perusmoottorin vika	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Vialliset polttoainesuuttimet.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärä polttoaineen korkeapainepumpun ajoitus.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Moottorin heikko tyhjäkäynti	Huonolaatuinen polttoaine	Tyhjennä polttoaine järjestelmästä ja täytä järjestelmä luokitukseltaan sopivalla korkealaatuisella polttoaineella.
	Ilmavuoto moottorin imuputkiston imupuolella.	Tarkasta letku- ja putkiliitinten kireys ja korjaa tarpeen mukaan.
	Elektronisen ohjausjärjestelmän tai perusmoottorin vika	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Poikkeuksellisen suuri polttoaineen kulutus	Huonolaatuinen polttoaine	Tyhjennä polttoaine järjestelmästä ja täytä järjestelmä luokitukseltaan sopivalla korkealaatuisella polttoaineella.
	Moottorin ylikuormitus	Vähennä moottorin kuormitusta.
	Ilmanpuhdistin tukkeutunut tai likainen	Vaihda ilmanpuhdistimen suodatin tarpeen mukaan.
	Liian matala puristuspaine	Määritä liian pienen puristuspaineen syy ja korjaa tarpeen mukaan.
	Vuotoja polttoaineen siirtojärjestelmässä	Paikanna vuotokohta ja korjaa tarpeen mukaan.
	Virheellinen polttoainelaatu.	Käytä oikeanlaatuista polttoainetta.
	Huonolaatuinen polttoaine	Tyhjennä polttoaine järjestelmästä ja täytä järjestelmä luokitukseltaan sopivalla korkealaatuisella polttoaineella.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Väärät venttiilivälykset.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Polttoainesuuttimet viallisia.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärä polttoaineen korkea-painepumpun ajoitus.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Virheellinen turboahtimen käyttö.	Tarkasta turboahdin. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Moottorin lämpötila alhainen.	Tarkasta termostaatit.
Polttoainetta öljyn seassa	Murtunut sylinterikansi	Etsi murtuma, korjaa tai vaihda osat tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Haljennut tai kulunut elektronisen yksikön suuttimen O-tiiviste	Irrota viallinen elektronisen yksikön suutin ja vaihda O-rengas tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Alhainen polttoaineen paine	Polttoainesuodatin on tukkeutunut	Vaihda polttoainesuodatin.
	Tukkeutunut polttoaineputki	Paikallista tukkeuma, korjaa tarvittaessa.
	Viallinen polttoainepumppu	Poista polttoainepumppu ja korjaa/vaihda se tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Polttoaineen ilmaus	Elektronisen yksikön suuttimen pidike löysällä	Kiristä pidikkeen kantaruuvi oikeaan kireyteen. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Haljennut tai kulunut elektronisen yksikön suuttimen O-tiiviste	Irrota viallinen elektronisen yksikön suutin ja vaihda O-rengas tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Alhainen öljynpaine.	Matala moottoriöljyn määrä	Lisää öljyä oikeaan määrään.
	Öljyn määrä liian korkea	Lisää öljyä oikeaan määrään.
	Viallinen paineanturi	Vaihda anturi uuteen. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Tukkeutunut öljynjäähdytin tai öljysuodatin.	Irrota ja tarkasta öljynjäähdytin. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Liian korkea lämpötila	Irrota ja tarkasta öljynjäähdytin. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Viallinen öljypumppu	Irrota ja tarkasta öljypumppu. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärä öljy	Laske öljy pois ja täytä oikeanlaatuisella öljyllä.
	Öljynpaineen säätöventtiilin vika	Irrota ja tarkasta öljynpaineen säätöventtiili. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Rikkinäinen männän ruiskusuutin	Vaihda männän ruiskusuutin. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Tukkeutunut öljypumpun imusihti tai murtunut imuputki.	Irrota öljypohja ja puhdista imusihti tai vaihda imuputki.
	Suuri runko- tai kiertokangen laakerien välys	Tarkasta laakerien välykset. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Korkea öljynpaine	Väärä öljylaatu	Laske öljy pois ja täytä oikeanlaatuisella öljyllä.
	Viallinen paineanturi	Vaihda anturi uuteen. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Öljynpaineen säätöventtiilin holkki löysällä (liikkuu)	Irrota ja tarkasta öljynpaineen säätöventtiili. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärin toimiva säätöventtiili	Irrota ja tarkasta öljynpaineen säätöventtiili. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Tukkeutunut männän ruiskusuutin	Vaihda männän ruiskusuutin. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Suodattimen ohivirtausventtiili jumissa tai vaurioitunut	Irrota ja tarkasta suodattimen ohivirtausventtiili. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Öljynjäähdyttimen ohivirtausventtiili jumissa tai vaurioitunut	Irrota ja tarkasta öljynjäähdyttimen ohivirtausventtiili. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Suuri öljyn kulutus	Moottoriöljy liian jäykkää	Laske öljy pois ja täytä oikean viskositeetin öljyllä.
	Öljyn määrä liian korkea	Laske öljyä pois, kunnes öljyn määrä on oikea.
	Ulkoisia öljyvuotoja	Paikanna vuotokohdat ja korjaa tarpeen mukaan.
	Öljyrenkaat eivät ole oikein paikoillaan	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Öljyrenkaat kuluneet tai lohjennet	Vaihda männänrenkaat. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Sylinteriputket tai männät naarmuuntuneet	Irrota ja tarkasta sylinterit ja sylinteriputket. Vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet venttiilien varret tai ohjaimet	Tarkasta ja mittaa venttiilin varret ja ohjaimet. Korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Liian suuri öljynpaine	Katso Korkea öljynpaine aikaisemmin tässä osiossa.
	Mäntien rengasurat kuluneet liikaa	Irrota ja tarkasta männät. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Männänrenkaat jumissa urissaan	Irrota ja tarkasta männät. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Riittämätön renkaiden jännitys	Irrota ja tarkasta männät. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Männän renkaan päiden välit eivät ole eri puolilla	Irrota ja tarkasta männät. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Viallinen etu- ja/tai takakampiakselin öljytiiviste	Vaihda öljytiivisteet. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Epätavallinen käyntiääni[1]	Kuluneet kampiakselin tai kiertokangen laakerit	Tarkasta laakerien välykset. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Liika kampiakselin päittäisvälys	Tarkasta kampiakselin päittäisvälys. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Löysät kampiakselin laakeripukit	Tarkasta laakerien välykset, vaihda laakerit ja laakeripukit tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet kiertokangen laakerit ja männäntapit	Tarkasta laakerit ja männäntapit. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Naarmuuntuneet männät	Tarkasta männät. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet jakopään hammaspyörät tai suuri hammasvälys	Tarkista jakopään välys. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Liian suuri venttiilien välys	Tarkasta ja säädä venttiilin välys. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet nokka-akselin nokat	Vaihda kampiakseli. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kulunut venttiilien keinuvivusto	Vaihda venttiilien keinuvivusto. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Riittämätön moottorin voitelu	Katso Voitelujärjestelmän vianhaku myöhemmin tässä osiossa.
	Pakokaasuahtimen aiheuttama melu	Katso Imuilmajärjestelmän vianhaku myöhemmin tässä osiossa.
Turboahdin “viheltää”	Imusarjassa on vuoto.	Tarkasta imusarja ja sen tiiviste. Korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Turboahdin pitää ääntä tai värisee[1]	Voitelemattomat laakerit (liian alhainen öljynpaine)	Tarkasta syy matalaan voitelupaineeseen, korjaa tarpeen mukaan. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Vuoto moottorin ilmanotossa tai pakosarjassa	Tarkasta imu- ja pakosarjojen tiivisteet. Korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Väärä turbiinin juoksupyörän ja turbiinin pesän välys	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Murtuneet siivet (tai muu vauhtipyörävika)	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Öljyä pakokaasuahtimen kompressorin juoksupyörällä tai kompressorin kotelossa (öljyä työnnetään tai vedetään keskikotelon läpi)	Liian suuri kampikammion paine.	Tarkasta syy liian suureen kampikammion paineeseen; korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Ilmanoton tukkeuma	Tarkasta syy ilmanoton tukkeumaan; korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Tyhjennysletkun tukkeuma	Tarkasta tyhjennysletkun tukkeuman syy; korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Öljyä imusarjassa tai öljyä valuu turboahtimen pesästä	Liian suuri kampikammion paine	Tarkasta syy liian suureen kampikammion paineeseen; korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Ilmanoton tukkeuma	Tarkasta syy ilmanoton tukkeumaan; korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Tyhjennysletkun tukkeuma	Tarkasta tyhjennysletkun tukkeuman syy; korjaa tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Vaurioituneet tai kuluneet pesän laakerit	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Pyörivän kokoonpanon epätasapaino	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Turbiinin tai kompressorin juoksupyörän tai lavan vaurio	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Likaa tai hiiltä kertynyt pyörään tai lapaan	Tarkista ilmanoton vuodot (ilmansuodattimen jälkeen). Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kuluneet laakerit	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Liian vähän öljyätai puutteellinen voitelu	Tarkasta syy matalaan voitelupaineeseen, korjaa tarpeen mukaan. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Akselitiivisteet kuluneet	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Turboahtimen turbiinin juoksupyörän hidastuminen	Turbiinin juoksupyörän taakse kertynyt hiiltä öljyn koksaantumisen tai palamistuotteiden takia	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Kompressorin juoksupyörän taakse kertynyt likaa ilmanottojärjestelmän vuotojen vuoksi	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Lakeriit ottaneet kiinni tai laakerit likaisia tai kuluneita	Tarkasta turboahdin. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Moottori ylikuumenee	Moottori on ylikuormitettu.	Vähennä moottorin kuormitusta.
	Jäähdytysnesteen määrä on alhainen.	Täytä jäähdytysjärjestelmä oikeaan määrään, tarkasta jäähdytin ja letkut löystyneiden liitäntöjen ja vuotojen varalta.
	Paisuntasäiliön tulpassa on vikaa	Vaihda paisuntasäiliön tulppa tarvittaessa.
	Löysä tai vioittunut tuulettimen hihna	Vaihda tuulettimen hihna tarvittaessa. Tarkasta hihnankiristin.
	Alhainen moottorin öljymäärä.	Tarkasta öljymäärä. Lisää tarvittaessa öljyä.
	Jäähdytysjärjestelmä kaipaa huuhtelua.	Huuhtele jäähdytysjärjestelmä.
	Vialliset termostaatit	Irrota ja tarkasta termostaatit tarvittaessa.
	Viallinen lämpömittari tai lämpötila-anturi.	Tarkasta jäähdytysnesteen lämpötila lämpömittarin avulla ja vaihda se tarvittaessa.
	Polttoainelaatu on väärä.	Käytä polttoainetta, jonka luokitus on oikea.
	Jäähdytin likainen	Puhdista jäähdytin tarvittaessa.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Liian alhainen moottoriöljyn määrä	Lisää öljyä oikeaan määrään.
	Vaurioitunut sylinterinkannen tiiviste.	Vaihda sylinterinkannen tiiviste. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Viallinen jäähdytyspumppu	Asenna jäähdytyspumppu. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Jäähdytysnestettä kampikammiossa	Viallinen sylinterinkannen tiiviste	Vaihda sylinterinkannen tiiviste. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Sylinterinkansi tai sylinterilohko murtunut	Etsi murtuma, korjaa tai vaihda osat tarvittaessa.
	Sylinteriputken tiivisteet vuotavat	Irrota ja tarkasta sylinteriputket. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Öljynjäähdytin vuotaa	Tee öljynjäähdyttimen painetesti. Korjaa/vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Vialliset öljynjäähdyttimet O-tiivisteet	Irrota ja tarkasta öljynjäähdyttimen O-tiivisteet. Vaihda tarvittaessa. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Viallinen jäähdytyspumpun tiiviste, tukkeutunut vuotoreikä tai jäähdytysnestettä vuotaa laakerista	Vaihda jäähdytyspumpun tiivisteet. Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Jäähdytysnesteen lämpötila on normaalia pienempi	Vialliset termostaatit	Testaa termostaatit ja vaihda ne tarvittaessa.

[1]HUOMAA: Säädettävä ahdin antaa tyypillisen äänen sen kiihtyessä välittömästi käynnistymisen yhteydessä. Tämä on normaalia. Älä sekoita sammutettaessa kuuluvaa turboahtimen vinkumista laakerivikaan.

OUO6075,0000C98 -22-20JUN11-10/10

Sähkölaitteet

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Sähköjärjestelmän lataus riittämätön	Oheislaitteet kuormittavat liikaa sähköjärjestelmää.	Irrota oheislaitteita järjestelmästä tai asenna tehokkaampi vaihtovirtalaturi.
	Moottoria käytetty liikaa tyhjäkäynnillä.	Nosta moottorin nopeutta silloin, kun sähköjärjestelmän kuormitus on suuri.
	Akun, maakaapelin, käynnistysmoottorin tai vaihtovirtalaturin sähköiset liitännät huonokuntoisia.	Tarkasta ja puhdista tarvittaessa.
	Viallinen akku	Testaa akut.
	Viallinen vaihtovirtalaturi.	Tarkasta latausjärjestelmä.
Akku on käyttänyt liikaa vettä.	Akun kotelossa halkeamia.	Tarkasta akun ympäristön kosteus ja vaihda akku tarvittaessa.
	Akun varaus liian korkea.	Tarkasta latausjärjestelmä.
Akut eivät lataudu	Löysät tai hapettuneet johtoliitokset.	Puhdista ja kiristä liitokset.
	Sulfatoituneet tai loppuun käytetyt akut.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Venynyt hihna tai viallinen hihnankiristin.	Säädä hihnan kireys tai uusi hihnat.
Käynnistysmoottori ei pyöri.	Moottorin voimansiirto on kytkettynä.	Kytke moottorin voimansiirto pois.
	Löysät tai hapettuneet johtoliitokset.	Puhdista ja kiristä liitokset.
	Akun antoteho on alhainen tai akun lataus on purkautunut.	Lataa tai vaihda akut.
	Käynnistyspiirin rele viallinen.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Sulake on palanut.	Vaihda sulake.
		Puhdista akun navat ja kaapelikengät.
	Viallinen virtalukko tai käynnistyksen turvakatkaisin	Korjaa katkaisin tarpeen mukaan.
	Käynnistyssolenoidi viallinen	Vaihda solenoidi.
	Viallinen käynnistinmoottori	Vaihda käynnistinmoottori.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Käynnistysmoottori pyörii hitaasti	Akun teho on heikko.	Lataa akut.
	Liian sakeaa moottoriöljyä	Käytä viskositeetiltaan oikeanlaista öljyä.
	Löysät tai hapettuneet johtoliitokset.	Puhdista ja kiristä liitokset.
Koko sähköjärjestelmä ei toimi	Viallinen akun liitäntä.	Puhdista ja kiristä liitokset.
	Sulfatoituneet tai loppuun käytetyt akut.	Vaihda akut.
	Sulake on palanut.	Vaihda sulake.

OUO6075,0000C99 -22-20JUN11-2/2

Lämmitin

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Lämmittimestä ei tule lämmintä ilmaa.	Tukkeutunut kiertoilmasuodatin.	Puhdista suodatin.
	Ei termostaattia lämmitysputkistossa.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Viallinen termostaattia lämmitysputkistossa.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Lämmittimen venttiili viallinen.	Vaihda sähkölaite.
	Taittunut lämmitysletku. Lämmittimen venttiili viallinen.	Oikaise tai vaihda. Vaihda venttiili.

OUO6075,0000B24 -22-14MAR07-1/1

Ilmastointilaite

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Ei jäähdytä tai ei jäähdytä riittävästi	Lämpötilan säätö POIS PÄÄLTÄ -asennossa.	Valitse ilmastointi-asento.
	Tarkasta kompressorin hihna ja sen kireys.	Vaihda hihna.
	Kompressori ei toimi (kompressorin imu- ja paineletkut ovat samanlämpöisiä).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Lämpötilan säätö ei toimi (lämpötilaläppä rikki, tuloksena lämmintä ilmaa).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Varoitus alhaisesta paineesta (järjestelmässä ei kylmäainetta).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Varoitus korkeasta paineesta (järjestelmä ylikuumentui).	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Jos kompressori kytkeytyy pääle tiheään tahtiin tai kompressori pysyy POIS PÄÄLTÄ jopa 15 minuuttia.	Jäähdytyskenno on jäätynyt.	Säädä säätövivusto oikein. Katso osiosta CommandTouch-käsinojakonsoli. Avaa ilmasuulakkeita. Puhdista suodattimet. Siirrä säädin lämpimämpään asetukseen.
Ohjaamossa paha (äitelä) haju.	Vedenpoistoletku tukkeutuneet. Likaiset suodattimet. Likainen ohjaamo.	Puhdista vedenpoistoletkut ja puhdista jäähdytyskennoston alla oleva kokoojalevy. Puhdista suodattimet. Puhdista ohjaamo.
		Tarkasta, että vedenpoistoletkuissa on venttiilit.

OUO6075,0000A6E -22-02NOV10-1/1

Kosteusanturi (jos varusteena)

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Kosteus liian korkea.	Vihreää kasvinestettä tai rikkaruohoa kertynyt kosteusanturin levyyn.	Puhdista kosteusanturin levy.
Kosteustaso on jatkuvasti liian korkea tai alhainen.	Kosteuden korjausta on säädettävä.	Vaihda kosteuden korjaus.
Kosteustaso ei muutu tai on jatkuvasti liian alhainen.	Anturi on tukkeutunut.	Tarkasta elevaattorin asennusyksikkö ja puhdista se tarvittaessa.
Kosteuden lukeminen on epätarkkaa.	Valittuna on väärä materiaali.	Valitse oikea materiaali.
	Kosteusanturin säätö on väärä.	Vaihda kosteuden korjaus.
Kosteus aina nolla.	Tallennusongelmia.	Tarkasta tuleeko tallennustila PÄÄLLE korjattaessa satoa.

OUO6075,0000A75 -22-03NOV10-1/1

Materiaalivirtausanturi (jos varusteena)

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Sato on jatkuvasti liian korkea tai liian alhainen.	Järjestelmän kalibrointi on väärä.	Muuta sadon kalibrointi.
	Väärä leikkuupöydän leveys.	Muuta leikkuupöydän leveys.
	Väärä materiaalin valinta.	Valitse oikea materiaali.
	Likaa, mutaa tai jäänteitä heijastuslevyssä.	Puhdista heijastuslevy.
Sato on nolla.	Ei ajonopeutta.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Jyväelevaattorin nopeus liian pieni.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
	Tallennusongelmia.	Tarkasta tuleeko tallennustila PÄÄLLE korjattaessa satoa.

OUO6075,0000A76 -22-03NOV10-1/1

GreenStar-monitori (jos varusteena)

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Näyttö on tyhjä.	Ei virtaa.	Tarkista näytön johtosarjaliitännät.
	Kontrasti puuttuu tai riittämätön taustavalo.	Säädä kontrastia.
		Säädä taustavaloa.
Näytön hälytys ei kuulu.	Hälytin voi olla viallinen.	Ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.
Näyttö lukkiutuu tietylle sivulle.	Tiedonsiirto-ongelma	Käännä virta-avain OFF- ja takaisin ON-asentoon.
Näyttö ei suorita mittariston tai kohdennuksen toimintoja.	CAN-osoite on väärä.	Aseta CAN-osoitteeksi ensisijainen osoite.

OUO6075,0000B6E -22-09APR07-1/1

Varastointi

Koneen valmistelu varastointia varten

Ota esiin lauhdutin ja öljynjäähdytin ja puhdista jäähdytin ilmalla, vedellä tai imurilla.

Puhdista öljynjäähdytin ja lauhdutin jäähdyttimen puhdistuksen jälkeen. Puhdista ahtimen välijäähdytin.

Käytä moottoria ja kytke ilmastointilaite PÄÄLLE 60 - 90 päivän välein. Käytä moottoria tyhjäkäynnillä muutama minuutti kompressorin voitelemiseksi. Ulkolämpötilan tulee olla yli 5 °C (40 °F), jotta ilmastointi toimii kunnolla.

Puhdista moottorin ulkopinta turvallisella pesuaineella.

HUOMIO: Älä käytä bensiiniä.

Puhdista ilmanpuhdistimen kotelo sisältä ja asenna uudet suodattimet.

Laske moottoriöljy ulos, kun se on lämmintä. Vaihda suodatin ja täytä oikealla öljyllä. Lisää 0,66 l (22 oz) korroosiosuoja-ainetta kampikammioon. Käytä moottoria sen sekoittamiseksi.

Tyhjennä, huuhtele ja täytä jäähdytysjärjestelmä 50/50 pakkasnesteseoksella.

HUOMAA: Laita päävirtakatkaisin OFF-asentoon, jos kone varastoidaan yli 25 päivän ajaksi. Jos varastointiaika kestää yli 90 päivää, irrota akun miinusjohto minimoidaksesi akun kuormituksen.

Lataa akut täyteen. Tällöin akkuhapon ominaistiheyden arvo on 1,260 g/cm3. Irrota akuista miinusjohdot minimoidaksesi akkujen kuormituksen.

Tyhjennä vedenerotin.

Puhdista kone sisältä ja ulkoa. Jätä elevaattoreiden luukut ja laskuaukot auki.

Liikuttele varstasiltaa ylös ja alas useita kertoja materiaalin poistamiseksi varstasillan reunoilta.

TÄRKEÄÄ: Älä pese korkeapainepesurilla suoraan laakereiden päältä. Korkeapaineinen vesi voi päästä useimpien tiivisteiden ohi ja aiheuttaa vaurioita. Kuivaa nämä alueet, voitele ja käytä konetta.

Maalaa tarvittavat kohdat.

HUOMAA: Konetta ei tarvitse vahata. Voit kuitenkin halutessasi käyttää hyvälaatuista kirkasta vahaa, jossa ei ole hankaavia aineita. Tällaisissa vahoissa ei yleensä ole puhdistusaineita.

Voitele kone ja rasvaa säätöpulttien kierteet.

Suorita 400 tunnin huolto (vuosittain).

Täytä polttoainesäiliö kondensoitumisen estämiseksi.

TÄRKEÄÄ: Säilytettäessä polttoainetta kauan koneen polttoainesäiliössä tai maatilan varastointisäiliössä voi olla tarpeen lisätä siihen suoja-ainetta, jotta vettä ei tiivisty säiliöön. Pyydä suosituksia John Deere -jälleenmyyjältä.

Kun kone on varastossa pitkään, paras käytäntö on tyhjentää biodieselpolttoaine ja täyttää kone tavallisella mineraaliöljystä valmistetulla dieselpolttoaineella. Muussa tapauksessa käytä biopolttoaineen vakauttajalisäaineita (antioksidanttia) tai täysin formuloituja biodieselin säilytysaineita. Pyydä suosituksia John Deere -jälleenmyyjältä.

Jos kone on varastossa pitkään, irrota ja puhdista akut. Säilytä ne kuivassa ja viileässä ja pidä ne latauksessa.

OUO6075,0000C8E -22-24MAY11-1/1

Käyttöönotto varastoinnin jälkeen

Liitä ja/tai lataa akut.

Lataa akut täyteen. Tällöin akkuhapon ominaistiheyden arvo on 1,260 g/cm3. Irrota akuista miinusjohdot minimoidaksesi akkujen kuormituksen.

Tarkasta kaikki öljy- ja jäähdytysnestemäärät. Tarkasta mahdolliset vuodot ja lisää öljyä sekä jäähdytysnestettä tarvittaessa.

Sulje elevaattorien luukut ja laskuaukot.

Tarkasta käyttöhihnojen kireydet. Säädä jousikuormitteisia kiristyspyöriä kunnes aluslevy sijoittuu pään ja loven pohjan väliin.

Tarkasta rengaspaineet ja katso koneen käyttöopas.

Tarkasta palosammuttimet (edestä ja takaa) noudattamalla palosammuttimien tarroissa olevia huolto-ohjeita. Lataa tai vaihda tarvittaessa.

OUO6075,00001E5 -22-18SEP08-1/1

Käyntinopeudet

Esitetyt nopeudet ovat keskimääräiset ja saattavat vaihdella hiukan koneesta riippuen.

HUOMAA: Pidätämme oikeuden muuttaa ajonopeutta koskevia teknisiä tietoja ja rakennetta ilman erillistä ilmoitusta.

Moottorin nopeudet	**(13,5 l Tier 2/Stage II) moottori**	**(13,5 l Interim Tier 4/Stage III B) moottori**
Hidas joutokäynti (erottelija pois päältä)	1200 1/min	1200 1/min
Keskinopeus (erottelija pois päältä)	1690 1/min	1690 1/min
Nopea joutokäynti (erottelija pois päältä)	2240 1/min	2240 1/min
Nimellisnopeus	2100 1/min	2100 1/min

Erottelijan käyttöakselin nopeus	1466 1/min

Puintikoneiston väliakselin nopeus	1466 1/min

Erottelijan nopeudet	
Nopea alue	400 - 1000 1/min
Hidas alue	210 - 530 1/min

Rajaisjärjestelmän nopeus	880 1/min

Syöttökuljettimen ala-akselin nopeudet	
Kiinteä nopeus	490 1/min
Multi-Speed	1. vaihde 490 1/min, 2. vaihde: 550 1/min, 3. vaihde: 600 1/min, 4. vaihde: 670 1/min, 5. vaihde: 750 1/min

Syöttökiihdyttimen nopeudet	
Syöttökiihdytin (vakionopeus)	430/780 1/min
Syöttökiihdytin (vaihtoehtoinen hidas nopeus)	310/770 1/min
Syöttökiihdytin (suuri nopeus suuri kapasiteetti)	520/970 1/min

Olkikelan tyhjennysnopeus	995 1/min

Väliakselin nopeudet	
Etuoikea väliakseli	520 1/min
Takaoikea väliakseli	520 1/min

Puhaltimen nopeudet	
Vakionopeus	620 - 1350 1/min
Erityisen hidas nopeus	250 - 500 1/min

Elevaattorin nopeudet	**S680-puimuri**	**S690-puimuri**
Jyväelevaattori	415 1/min	460 1/min 415 1/min (HillMaster-koneet)
Jyväputki	450 1/min	500 1/min 450 1/min (HillMaster-koneet)
Rajaiselevaattori, alempi putki	490 1/min	
Rajaiselevaattori, ylempi putki	580 1/min	
Seulaston käyttökoneisto	300 1/min	
Kuljettimen syöttökierukat	425 1/min	

Jatkuu seuraavalla sivulla

Poistojärjestelmän nopeudet (erottelija kytketty)	
Poistojärjestelmän väliakseli	1005 1/min
Tyhjennysputken ylempi vaihteisto, sisääntuloakseli	460 1/min 465 1/min (HillMaster-koneet)
Pystysuuntainen tyhjennysputki	460 1/min 465 1/min (HillMaster-koneet)
Ulompi tyhjennysputki	460 1/min 465 1/min (HillMaster-koneet)
Jyväsäiliön vaakasuorat putket (edessä ja takana)	450 1/min 335 1/min (HillMaster-koneet)

Olkisilppurin nopeudet (Deluxe Residue)	
Olkisilppurin/olkikelan tyhjennyksen väliakseli	1880 1/min
Olkisilppuri (kaksi nopeutta)	1505/2350 1/min

Olkisilppurin nopeudet (Premium Residue)	
Olkisilppurin/olkikelan tyhjennyksen väliakseli	2045 1/min
Olkisilppuri (kaksi nopeutta)	1400/2995 1/min
Yläolkikela	995 1/min

OUO6075,0000ACE -22-20APR11-2/2

Tekniset tiedot

HUOMAA: Pidätämme oikeuden muuttaa teknisiä tietoja ja rakennetta ilman erillistä ilmoitusta.

Moottori	
Valmistaja:	John Deere
Malli	6135HH004 tuontimalli (13,5 l Tier 2/Stage II) 6135HH003 (13,5 l Interim Tier 4/Stage III B)
Tyyppi	Kuusisylinterinen rivimoottori, venttiilit kannessa, ilma-ilma-välijäähdytetty turboahdettu diesel
	S680-puimuri
Nimellisteho	353 kW (473 hv)
Nimellisnopeus	2100 1/min
Lisäteho nimellisnopeudella	37 kW (50 hv)
Huipputeho	402 kW (540 hv)
Huipputeho nopeus (nimellisnopeus -200 1/min)	1900 1/min
Iskutilavuus	13,5 l (824 cu in.)
Sytytysjärjestys	1-5-3-6-2-4
Ilmanpuhdistin	Kuiva, varustettu turvasuodattimella
	S690-puimuri
Nimellisteho	405 kW (543 hv)
Nimellisnopeus	2100 1/min
Lisäteho nimellisnopeudella (Tier 2/Stage II)	23 kW (31 hv)
Lisäteho nimellisnopeudella (Interim Tier 4/Stage III B)	37 kW (50 hv)
Huipputeho (Tier 2/Stage II)	458 kW (614 hv)
Huipputeho (Interim Tier 4/Stage III B)	460 kW (617 hv)
Huipputeho nopeus (nimellisnopeus -200 1/min)	1900 1/min
Iskutilavuus	13,5 l (824 cu in.)
Sytytysjärjestys	1-5-3-6-2-4
Ilmanpuhdistin	Kuiva, varustettu turvasuodattimella

Sähköjärjestelmä	
Akkujännite	12 V
Akkunapa maadoitettu	Miinusnapa
Laturi (13,5 l Tier 2/Stage II) Laturit (13,5 l Interim Tier 4/Stage III B)	200 ampeeria

Vaihteisto	
Nopeudet	Kaksivaihteinen automaattivaihto

Jarrut	
Tyyppi	Hydraulinen märkä monilevykytkin

Syöttökiihdytin	
Siipien määrä	10

Jatkuu seuraavalla sivulla

Erottelijan osat	
Puintikelan osat (TriStream-roottori)	Maissi/pienet jyvät: 15
Puintikelan osat (Muuttuvavirtauksinen roottori)	Maissi/pienet jyvät: 15 Lisävaruste riisiä varten: 15 osaa ja 12 puintipiikkiä tiiviisti pakattuina
Puintipiikit (TriStream-roottori)	24
Puintipiikit (Muuttuvavirtauksinen roottori)	20

Varstasilta	
Varstojen määrä	3
Varstakohtainen listojen määrä	Jyvä — etu 25, keski/taka 25; maissi 31

Erottelu	
Säleikköjen määrä	4

Tyhjennyssäleikkö	
Säleikköjen määrä	1

Olkikelan tyhjennys	
Siipien määrä	10

Jyväsäiliö	
Kapasiteetti	14096 l (400 bu) jatkeet 14096 l (400 bu) kannet
Keskimääräinen tyhjennysnopeus	8035 l/min (228 bu/min)
Suurin tyhjennysnopeus	8670 l/min (246 bu/min)

Paino	
	S680-puimuri
Jyväkone — ilman leikkuupöytää	19945 kg (43979 lb)
	S680 HillMaster -puimuri
Jyväkone — ilman leikkuupöytää	19515 kg (43031 lb)
	S690-puimuri
Jyväkone — ilman leikkuupöytää	19945 kg (43979 lb)
	S690 HillMaster -puimuri
Jyväkone — ilman leikkuupöytää	19515 kg (43031 lb)

Kääntösäde	
Taka-akselin raideväli	3,35 m (10 ft 10 in.)
Kääntösäde (ei-vetävät akselit)	8,02 m (26 ft 3 in.)
Kääntösäde (vetävät akselit)	7,73 m (25 ft 4 in.)

Täyttötilavuudet	
Polttoainesäiliö	1250 l (330 gal)
Jäähdytysjärjestelmä jossa lämmitin (13,5 l Tier 2/Stage II)	61,2 l (65 qt)
Jäähdytysjärjestelmä jossa lämmitin (13,5 l Interim Tier 4/Stage III B)	85 l (90 qt)
Moottorin kampikammio jossa suodatin (13,5 l Tier 2/Stage II)	39 l (41 qt) [a]
Moottorin kampikammio jossa suodatin (13,5 l Interim Tier 4/Stage III B)	43 l (45.5 qt) [a]
Pyörävälitykset (HillMaster)	7 l (7.4 qt)

Jatkuu seuraavalla sivulla

OUO6075,0000ACF -22-29JUN11-2/3

Pyörävälitykset	8 l (8.5 qt)
Erittäin raskaaseen käyttöön tarkoitettu syöttökuljettimen suunnanvaihdon vaihteisto, ilman jäähdytintä	3,6 l (7.7 pt)
Multi-Speed-syöttökuljetin, jossa suunnanvaihtovipu, mukana jäähdytin (lisävaruste)	5,2 l (11 pt)
Yläolkikelan vaihteisto (jos varusteena)	0,2 l (0.21 qt)
Väliakselin käyttövaihteisto (ei Multi-Speed)	1,2 l (2.5 pt)
Täyttökierukan vaihde	3,8 l (4 qt)
Kaksinopeuksisen erottelijan käyttövaihde	4,7 l (5 qt)
Moottorin vaihteisto siirtäjän kanssa	51 l (54 qt)
Hydrauliikan ja (hydrostaatin) säiliö	47 l (50 qt)

[a] *On tärkeää pitää moottoriöljyn taso oikeana. Varmista aina öljytaso oikeasta paikasta öljynmittatikulla huollon yhteydessä.*

OUO6075,0000ACF -22-29JUN11-3/3

Mitat (jyväsäiliön jatkeet)

HUOMAA: Mitat ovat arvioita ja niitä voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

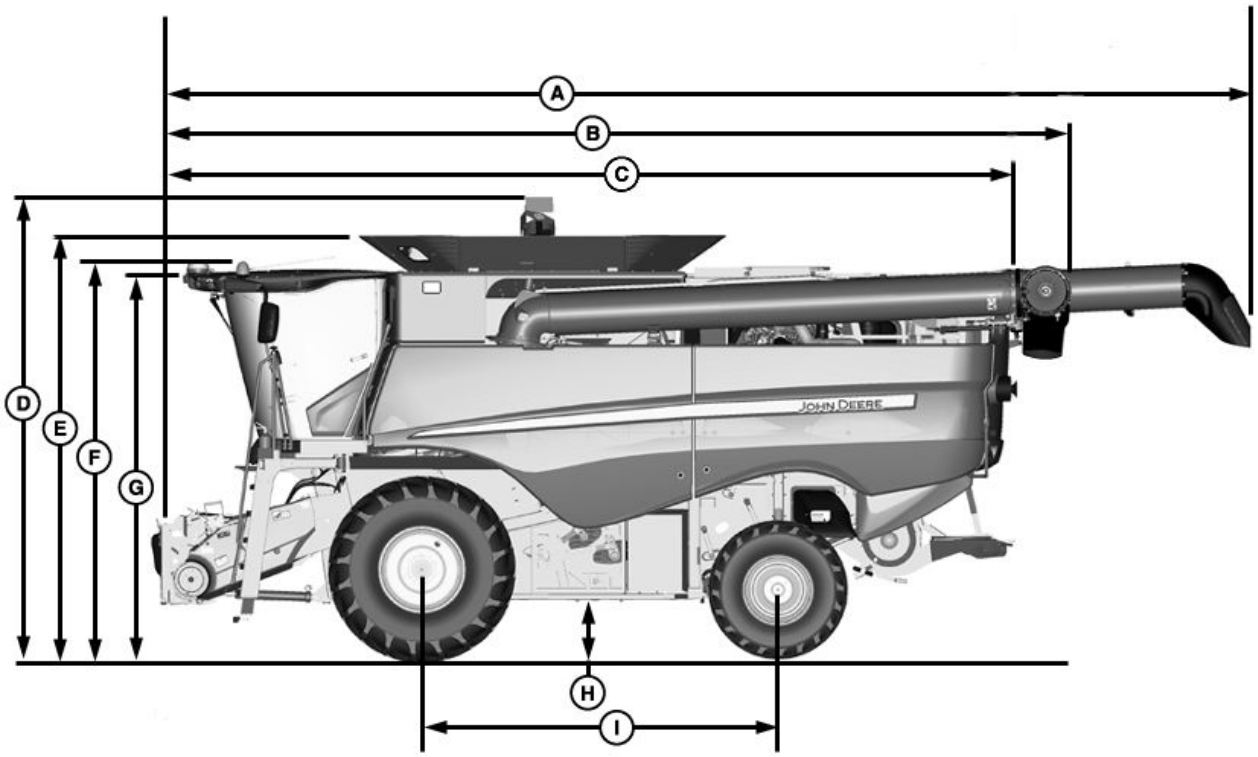
Koko	680/85R32 eturenkaat 500/85R24 takarenkaat	800/70R32 eturenkaat 620/75R26 takarenkaat	800/70R38 eturenkaat 620/75R26 takarenkaat	900/60R38 eturenkaat 620/75R26 takarenkaat	1050/50R32 eturenkaat 750/65R26 takarenkaat
A	10,97 m (6,9 m putki) 12,09 m (7,9 m putki)	10,97 m (6,9 m putki) 12,08 m (7,9 m putki)	11,01 m (6,9 m putki) 12,12 m (7,9 m putki)	11,01 m (6,9 m putki) 12,12 m (7,9 m putki)	10,97 m (6,9 m putki) 12,08 m (7,9 m putki)
B	9,09 m	9,08 m	9,13 m	9,13 m	9,08 m
C	8,62 m	8,61 m	8,65 m	8,65 m	8,60 m
D	4,65 m	4,66 m	4,70 m	4,70 m	4,66 m
E	4,46 m	4,47 m	4,48 m	4,48 m	4,47 m
F	3,89 m	3,89 m	3,99 m	3,99 m	3,88 m
G	3,82 m	3,82 m	3,90 m	3,90 m	3,82 m
H	0,50 m	0,49 m	0,54 m	0,54 m	0,49 m
I	3,53	3,53 m	3,53	3,53	3,53 m
J	7,66 m (6,9 m putki) 8,70 m (7,9 m putki)	7,66 m (6,9 m putki) 8,70 m (7,9 m putki)	7,66 m (6,9 m putki) 8,70 m (7,9 m putki)	7,66 m (6,9 m putki) 8,70 m (7,9 m putki)	7,66 m (6,9 m putki) 8,70 m (7,9 m putki)
K	5,11 m (6,9 m putki) 5,36 m (7,9 m putki)	5,11 m (6,9 m putki) 5,36 m (7,9 m putki)	5,18 m (6,9 m putki) 5,44 m (7,9 m putki)	5,18 m (6,9 m putki) 5,44 m (7,9 m putki)	5,10 m (6,9 m putki) 5,35 m (7,9 m putki)
L	4,40 m (6,9 m putki) 4,65 m (7,9 m putki)	4,40 m (6,9 m putki) 4,65 m (7,9 m putki)	4,48 m (6,9 m putki) 4,73 m (7,9 m putki)	4,48 m (6,9 m putki) 4,73 m (7,9 m putki)	4,40 m (6,9 m putki) 4,65 m (7,9 m putki)
M[a]	4,46 m (6,9 m putki) 4,71 m (7,9 m putki)	4,46 m (6,9 m putki) 4,71 m (7,9 m putki)	4,54 m (6,9 m putki) 4,79 m (7,9 m putki)	4,53 m (6,9 m putki) 4,79 m (7,9 m putki)	4,46 m (6,9 m putki) 4,71 m (7,9 m putki)
N[b]	3,5 m Takarenkaat	3,8 m Takarenkaat	3,8 m Takarenkaat	3,8 m Takarenkaat	4,3 m Takarenkaat
O[b]	3,5 m Eturenkaat	3,8 m Eturenkaat	3,8 m Eturenkaat	4,0 m Eturenkaat	4,3 m Eturenkaat

[a] *Mitta otetaan 1,22 metrin (4 ft) päästä jyvien valutuskohdasta. Tämä edustaa tyhjennysputkea, kun se on keskitetty jyvävaunun päälle.*

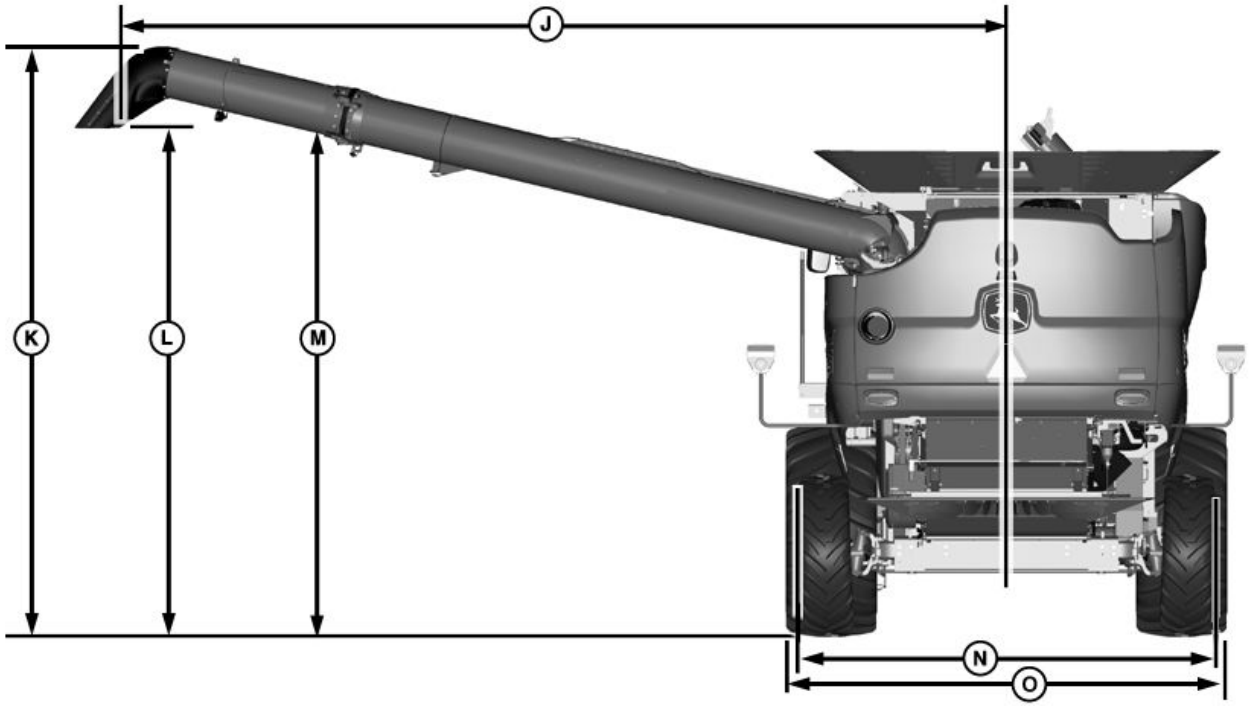
[b] *Erilaisista pyöräkokoonpanoista, riviväleistä, akselivaihtoehdoista, pyörien epäsymmetrisyydestä, akselin asennoista ja karatyypeistä johtuen koneen leveydet vaihtelevat. Taulukossa annetut mitat ovat minimi- ja maksimileveyksille. Lisää leveyttä koskevia tietoja John Deere-jälleenmyyjältäsi.*

OUO6041,0000624 -22-29JUN11-1/1

Mittojen viitekohdat (jyväsäiliön jatkeet)



H97226 —UN—06DEC10



H97227 —UN—13JUL10

OUO6075,0000870 -22-07JUL10-1/1

Mitat (jyväsäiliön kannet)

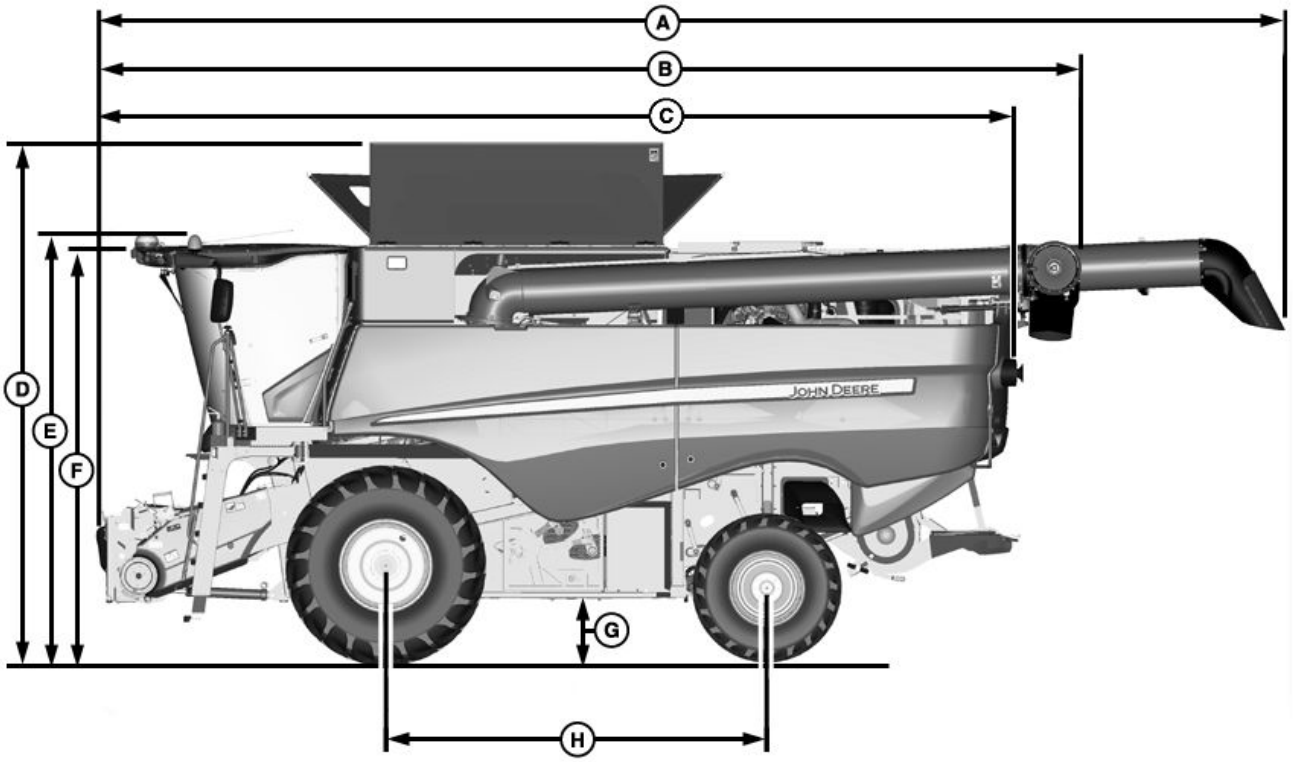
HUOMAA: Mitat ovat arvioita ja niitä voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Koko	680/85R32 eturenkaat 500/85R24 takarenkaat	800/70R38 eturenkaat 620/75R26 takarenkaat	800/70R32 eturenkaat 620/75R26 takarenkaat	900/60R38 eturenkaat 620/75R26 takarenkaat	1050/50R32 eturenkaat 750/65R26 takarenkaat
A	10,99 m (6,9 m putki) 12,09 m (7,9 m putki)	11,01 m (6,9 m putki) 12,12 m (7,9 m putki)	10,97 m (6,9 m putki) 12,10 m (7,9 m putki)	11,01 m (6,9 m putki) 12,12 m (7,9 m putki)	10,97 m (6,9 m putki) 12,08 m (7,9 m putki)
B	9,09 m	9,13 m	9,08 m	9,13 m	9,08 m
C	8,62 m	8,65 m	8,61 m	8,65 m	8,60 m
D	4,81 m[a]	4,84 m[b]	4,83 m[b]	4,84 m[a]	4,83 m[a]
E	3,89 m[a]	3,99 m[a]	3,88 m[b]	3,99 m[a]	3,88 m[a]
F	3,82 m	3,91 m	3,82 m	3,90 m	3,82 m
G	0,50 m	0,54 m	0,49 m	0,54 m	0,49 m
H	3,53 m	3,52 m	3,53 m	3,52 m	3,52 m
K	7,66 m (6,9 m putki) 8,70 m (7,9 m putki)	7,66 m (6,9 m putki) 8,70 m (7,9 m putki)	7,66 m (6,9 m putki) 8,70 m (7,9 m putki)	7,66 m (6,9 m putki) 8,70 m (7,9 m putki)	7,66 m (6,9 m putki) 8,70 m (7,9 m putki)
J	5,12 m (6,9 m putki) 5,36 m (7,9 m putki)	5,18 m (6,9 m putki) 5,44 m (7,9 m putki)	5,11 m (6,9 m putki) 5,40 m (7,9 m putki)	5,18 m (6,9 m putki) 5,44 m (7,9 m putki)	5,11 m (6,9 m putki) 5,35 m (7,9 m putki)
K	4,40 m (6,9 m putki) 4,65 m (7,9 m putki)	4,48 m (6,9 m putki) 4,73 m (7,9 m putki)	4,40 m (6,9 m putki) 4,69 m (7,9 m putki)	4,48 m (6,9 m putki) 4,73 m (7,9 m putki)	4,40 m (6,9 m putki) 4,65 m (7,9 m putki)
L[c]	4,46 m (6,9 m putki) 4,71 m (7,9 m putki)	4,54 m (6,9 m putki) 4,79 m (7,9 m putki)	4,46 m (6,9 m putki) 4,75 m (7,9 m putki)	4,53 m (6,9 m putki) 4,79 m (7,9 m putki)	4,46 m (6,9 m putki) 4,71 m (7,9 m putki)
M[d]	3,5 m Takarenkaat	3,8 m Takarenkaat	3,8 m Takarenkaat	3,8 m Takarenkaat	4,3 m Takarenkaat
N[d]	3,4 m Eturenkaat	3,7 m Eturenkaat	3,8 m Eturenkaat	3,9 m Eturenkaat	4,4 m Eturenkaat

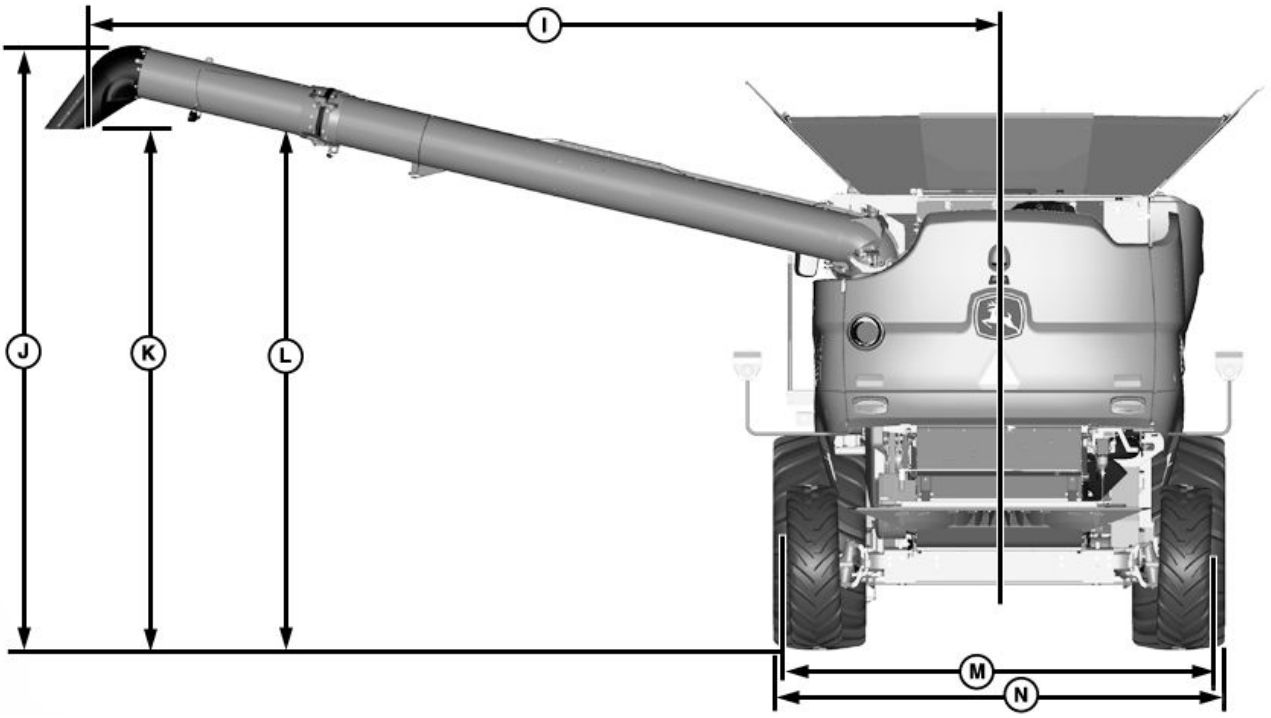
[a]Mitat otettu tyhjennysputken päältä.
[b]Mitat otettu jyväsäiliön kannen päältä.
[c]Mitta otetaan 1,22 metrin (4 ft) päästä jyvien valutuskohdasta. Tämä edustaa tyhjennysputkea, kun se on keskitetty jyvävaunun päälle.
[d]Erilaisista pyöräkokoonpanoista, riviväleistä, akselivaihtoehdoista, pyörien epäsymmetrisyydestä, akselin asennoista ja karatyypeistä johtuen koneen leveydet vaihtelevat. Taulukossa annetut mitat ovat minimi- ja maksimileveyksille. Lisää leveyttä koskevia tietoja John Deere-jälleenmyyjältäsi.

OUO6041,0000513 -22-29JUN11-1/1

Mittojen viitekohdat (jyväsäiliön kannet)



H97228 —UN—29JUN11



H97229 —UN—13JUL10

OUO6041,0000514 -22-29JUN11-1/1

HillMasterin mitat (jyväsäiliön kannet)

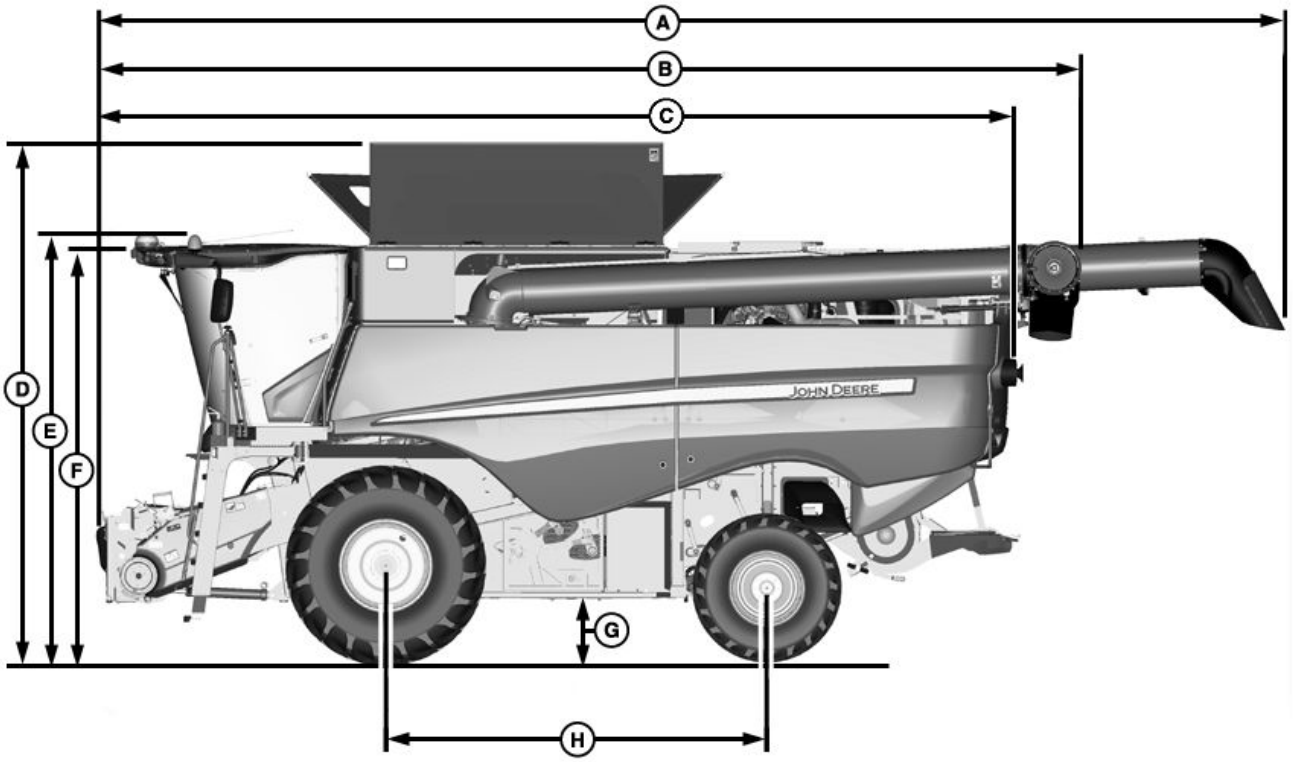
HUOMAA: Mitat ovat arvioita ja niitä voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Koko	680/85R32 R1 eturenkaat 500/85R24 R1 takarenkaat 6,9 m tyhjennysputki	800/70R32 R1W eturenkaat 500/85R24 R1 takarenkaat 6,9 m tyhjennysputki
A	10,99 m	11,02 m
B	9,09 m	9,14 m
C	8,57 m	8,60 m
D	4,92 m	4,91 m
E	3,98 m	4,04 m
F	3,91 m	3,97 m
G	0,47 m	0,50 m
H	3,52 m	3,51 m
K	7,66 m	7,66 m
J	5,20 m	5,25 m
K	4,49 m	4,54 m
L[a]	4,56 m	4,60 m
M[b]	3,5 m Takarenkaat	3,8 m Takarenkaat
N[b]	3,4 m Eturenkaat	3,8 m Eturenkaat

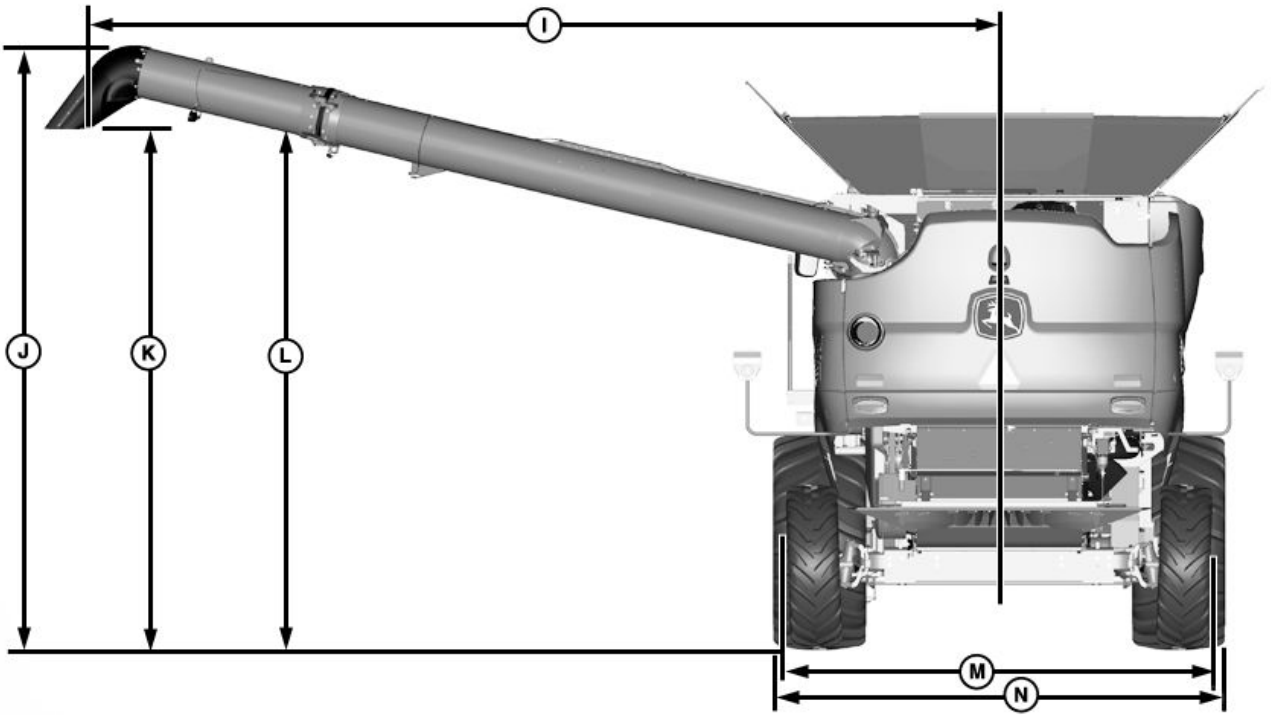
[a]Mitta otetaan 1,22 metrin (4 ft) päästä jyvien valutuskohdasta. Tämä edustaa tyhjennysputkea, kun se on keskitetty jyvävaunun päälle.
[b]Erilaisista pyöräkokoonpanoista, riviväleistä, akselivaihtoehdoista, pyörien epäsymmetrisyydestä, akselin asennoista ja karatyypeistä johtuen koneen leveydet vaihtelevat. Taulukossa annetut mitat ovat minimi- ja maksimileveyksille. Lisää leveyttä koskevia tietoja John Deere-jälleenmyyjältäsi.

OUO6041,000050F -22-29JUN11-1/1

HillMaster-mittojen viitekohdat (jyväsäiliön kannet)



H97228 —UN—29JUN11



H97229 —UN—13JUL10

OUO6041,000051D -22-29JUN11-1/1

Ajajan kehoon kohdistuva värinä

Painotettu kiihdytys, joka kohdistuu koko koriin, vaihtelee välillä 0,51 - 0,73 m/s^2, kun mittaukset on tehty samanlaisissa koneissa tyypillisten toimintojen yhteydessä ja ISO 2631 mukaan analysoituna. Samojen toimenpiteiden yhteydessä painotettu käteen/käsivarteen kohdistuva tärinä oli alle 2,5 m/s^2 ISO 5349 mukaan analysoituna. Nämä kiihdytysarvot riippuvat maaston epätasaisuudesta, nopeuksista joilla puimuria ohjataan, kuljettajan kokemuksesta, painosta ja ajotavoista.

OUO6075,0000AA6 -22-17NOV10-1/1

Melutaso

A-painotetut äänenpainetasot kuljettajan ohjaamossa vaihtelevat 72,8 — 77,0 dB(A) välillä, kun mittaukset on suoritettu useista samanlaisista koneista ISO 5131-standardilla. Äänenpainetaso vaihtelee moottorin nopeuden ja kuormituksen sekä puintikoneiston asetusten, pelto-olojen ja puitavan viljan sekä puimurin tyypin mukaan.

OUO6075,0000AA7 -22-22MAR11-1/1

Turvailmoitus sähkö- ja elektronilaitteiden ja/tai komponenttien jälkiasennuksesta

Kone on varustettu sähkökomponenteilla, joiden toimintaa muiden laitteiden aiheuttama elektromagneettinen säteily voi häiritä. Kyseinen säteilyvaikutus voi olla vaarallista. Noudata sen vuoksi seuraavia turvallisuusohjeita:

Kaikissa tapauksissa käyttäjän on varmistettava se, että sähköinen tai elektroninen laite, joka asennettu koneeseen ja kytketty sen sähkölaitteisiin, ei vaikuta elektroniikan tai muiden laitteiden toimintaan. Tämä koskee erityisesti

- Pinta-alalaskinta
- Tietokoneita
- GPS (Global Positioning System) -vastaanotinta.

Erityisesti on kiinnitettävä huomio siihen, että asennettavat sähköiset/elektroniset osat vastaavat voimassa olevaa Euroopan yhteisöjen sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta (EMC) annettua direktiiviä (89/336/ETY). Laitteiden tulee olla varustettu CE-merkinnällä.

Mikäli koneeseen on jälkikäteen asennettava langattomia viestintäjärjestelmiä (kuten esim. radioaalloilla toimivia viestintälaitteita, puhelimia), tällöin on noudatettava vielä seuraavia vaatimuksia:

- Laitteiden tulee täyttää maakohtaiset säännökset.
- Laitteisto on asennettava huolellisesti ja turvallisesti paikoilleen;
- Kannettavia tai langattomia laitteita saa käyttää ajoneuvon sisällä vain silloin, jos ne on kytketty ulkopuoliseen antenniin.
- Lähetinosat tulee asentaa erilleen ajoneuvon elektroniikasta;
- Antennin asennus on suoritettava ammattitaitoisesti; tällöin on huolehdittava asianmukaisesta maadoituksesta ajoneuvon runkoon.

Johdotuksen, asennuksen ja suurimman sallitun virran osalta tulee noudattaa työkoneen valmistajan ilmoittamia asennusohjeita.

OUO6075,0000AA8 -22-17NOV10-1/1

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Alla nimetty henkilö vakuuttaa, että

Koneen tyyppi: Puimuri

Malli: S680 ja S690

täyttää kaikki sitä koskevat seuraavien direktiivien säädökset ja vaatimukset:

Direktiivi	Numero	Sertifiointimenetelmä
Konedirektiivi	2006/42/EY	Itsesertifioitu direktiivin artiklan 5 mukaisesti
Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi	2004/108/EY	Sisäinen sertifiointi, direktiivin liitteen II nojalla

Teknisen rakennetiedoston laatimiseen valtuutetun henkilön nimi ja osoite Euroopan yhteisön alueella:

Henning Oppermann
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, D-68163 Saksa
EUConformity@johndeere.com

Vakuutuksen antopaikka: East Moline, Illinois, USA

Vakuutuksen laatimispäivämäärä: 1. maaliskuuta 2011

Valmistuspaikka: John Deere Harvester tehdas

Nimi: Don Yarbrough

Titteli: Global Director, Crop Harvesting Platform Engineering

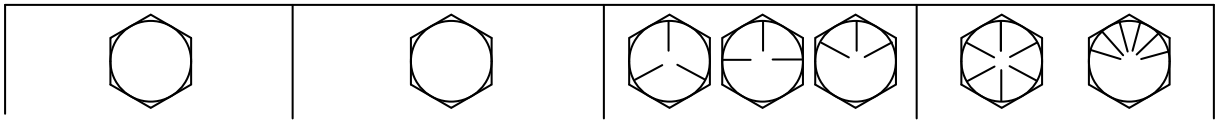
DXCE01 —UN—28APR09

CE

OUO6075,0000AAB -22-22MAR11-1/1

Tuumamittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet

TS1671 —UN—01MAY03



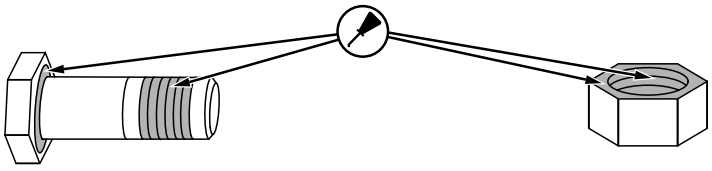
Pultin tai ruuvin koko	SAE-luokka 1[a]				SAE-luokka 2[b]				SAE luokka 5, 5.1 tai 5.2				SAE-luokka 8 tai 8.2			
	Kuusio-kanta[c]		Laippa-kanta[d]		Kuusio-kanta[c]		Laippa-kanta[d]		Kuusio-kanta[c]		Laippa-kanta[d]		Kuusio-kanta[c]		Laippa-kanta[d]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1–1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1–1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1–3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1–1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Luetteloidut nimelliskiristystiukkuudet ovat vain yleiskäyttöön ja niiden laskennassa on otettu huomioon 20 %:n kiristysepätarkkuus, joka syntyy esimerkiksi manuaalisen momenttiavaimen käytön yhteydessä.
ÄLÄ käytä näitä ohjekireyksiä, jos yksittäistä käyttökohdetta varten on ilmoitettu jokin muu kiristystiukkuus tai kiristysmenetelmä.
Lukkomuttereiden, ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnittimien tai U-ruuvien mutterien osalta tulee noudattaa näiden käyttökohteisiin liittyviä kiristysohjeita.

Käytä vain kiinnittimiä, joiden luokitus vastaa alkuperäisen kiinnittimen luokitusta tai on sitä suurempi. Jos käytät kiinnittimiä, joiden luokitus on alkuperäistä suurempi, kiristä ne alkuperäisen kiinnittimen kireyteen.

- Varmista, että kiinnittimen kierteet ovat puhtaat.
- Sivele kiinnittimen kantaan ja kierteille ohut kerros voiteluainetta Hy-Gard™ tai muuta vastaavaa öljyä kuvan havainnollistamalla tavalla.
- Käytä öljyä hyvin säästeliäästi, sillä liiallinen öljy voi joutua umpireikiin ja aiheuttaa hydraulisen virtaushäiriön.
- Aloita kiertäminen niin, että kierteet kiertyvät toisiinsa moitteettomasti.

TS1741 —UN—22MAY18

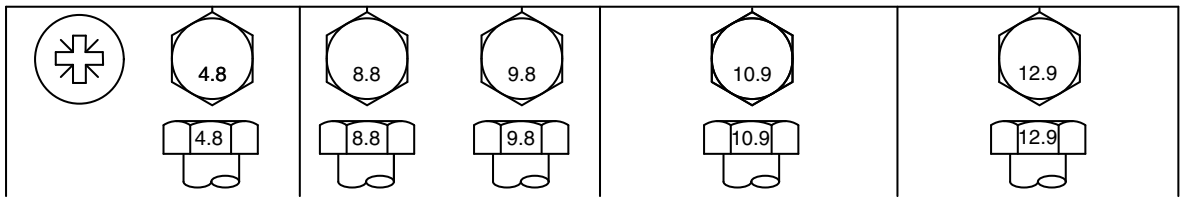


[a]Luokka 1 koskee kuusioruuveja, joiden pituus on yli 6 tuumaa (152 mm), sekä kaikkia muita pultti- ja ruuvityyppejä pituudesta riippumatta.
[b]Luokka 2 koskee kuusioruuveja (ei kuusiopultteja), joiden pituus on enintään 6 tuumaa (152 mm).
[c]Kuusiokantojen sarakkeen arvot koskevat standardien ISO 4014 ja ISO 4017 kuusiokantoja, standardin ISO 4162 mukaisia kuusiokolokantoja ja standardin ISO 4032 mukaisia muttereita.
[d]Laippakantojen sarakkeen arvot koskevat laippakantaisia tuotteita, jotka ovat standardien ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 tai EN 1665 mukaisia.

DX,TORQ1 -22-09MAY22-1/1

Metrimittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet

TS1742 —UN—31MAY18



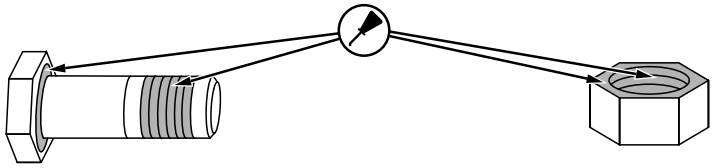
Pultin tai ruuvin koko	Luokka 4.8				Luokka 8.8 tai 9.8				Luokka 10.9				Luokka 12.9			
	Kuusio-kanta[a]		Laippa-kanta[b]		Kuusio-kanta[a]		Laippa-kanta[b]		Kuusio-kanta[a]		Laippa-kanta[b]		Kuusio-kanta[a]		Laippa-kanta[b]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Luetteloidut nimelliskiristystiukkuudet ovat vain yleiskäyttöön ja niiden laskennassa on otettu huomioon 20 %:n kiristysepätarkkuus, joka syntyy esimerkiksi manuaalisen momenttiavaimen käytön yhteydessä.
ÄLÄ käytä näitä ohjekireyksiä, jos yksittäistä käyttökohdetta varten on ilmoitettu jokin muu kiristystiukkuus tai kiristysmenetelmä.
Lukkomuttereiden, ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnittimien tai U-ruuvien mutterien osalta tulee noudattaa näiden käyttökohteisiin liittyviä kiristysohjeita.

Käytä vain kiinnittimiä, joiden luokitus vastaa alkuperäisen kiinnittimen luokitusta tai on sitä suurempi. Jos käytät kiinnittimiä, joiden luokitus on alkuperäistä suurempi, kiristä ne alkuperäisen kiinnittimen kireyteen.

- Varmista, että kiinnittimen kierteet ovat puhtaat.
- Sivele kiinnittimen kantaan ja kierteille ohut kerros voiteluainetta Hy-Gard™ tai muuta vastaavaa öljyä kuvan havainnollistamalla tavalla.
- Käytä öljyä hyvin säästeliäästi, sillä liiallinen öljy voi joutua umpireikiin ja aiheuttaa hydraulisen virtaushäiriön.
- Aloita kiertäminen niin, että kierteet kiertyvät toisiinsa moitteettomasti.

TS1741 —UN—22MAY18



[a] Kuusiokantojen sarakkeen arvot koskevat standardien ISO 4014 ja ISO 4017 kuusiokantoja, standardin ISO 4162 mukaisia kuusiokolokantoja ja standardin ISO 4032 mukaisia muttereita.
[b] Laippakantojen sarakkeen arvot koskevat laippakantaisia tuotteita, jotka ovat standardien ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 tai EN 1665 mukaisia.

DX,TORQ2 -22-09MAY22-1/1

Koneen tunnistenumerot

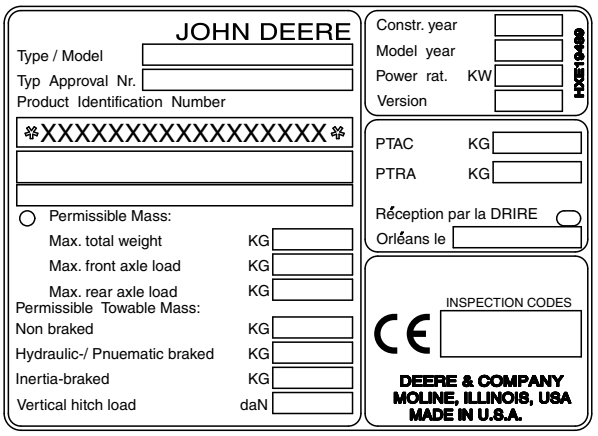
Tunnistenumerot

Koneessasi on erilaisia tunnistuskilpiä. Kilpiin merkityt kirjain- ja numeroyhdistelmät ovat kyseisen osan tai kokoonpanon yksilöllisiä tunnistetietoja. Tämä numero on tarpeen TÄYDELLISENÄ varaosia tilattaessa tai yksilöitäessä traktori tai osa John Deere tuotetukiohjelmia varten. Tunnistetietojen avulla viranomaiset voivat myös löytää helpommin varastetun koneen. Merkitse sarjanumerot TARKOIN niille varattuihin tiloihin alla olevien valokuvien yhteyteen.

OUO6075,0000BE0 -22-04MAY11-1/1

Koneen tunnistuskilpi

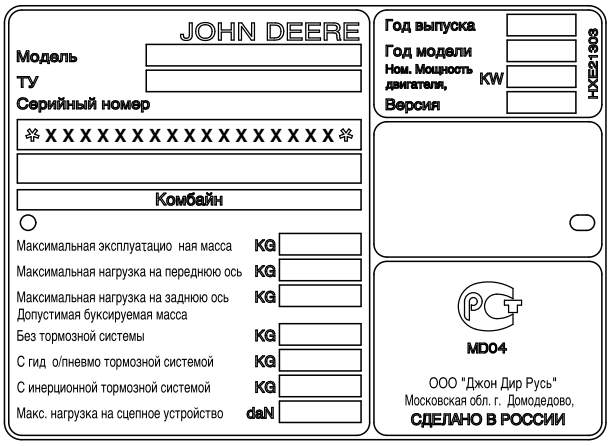
Esimerkki tunnistuskilvestä



H95295 —UN—09FEB10

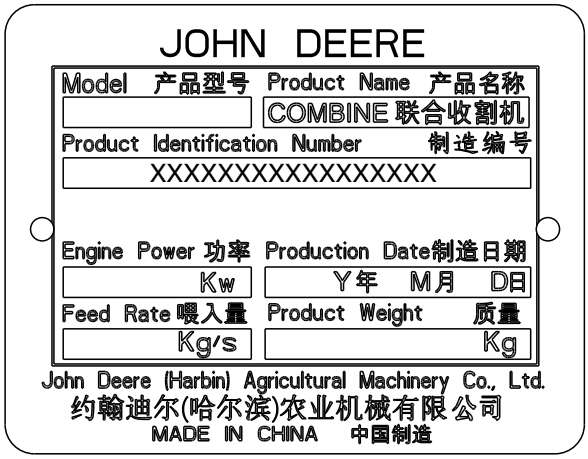
H101238 —UN—27APR11

Esimerkki tunnistuskilvestä



H101201 —UN—06MAY11

Esimerkki tunnistuskilvestä



H101237 —UN—03MAY11

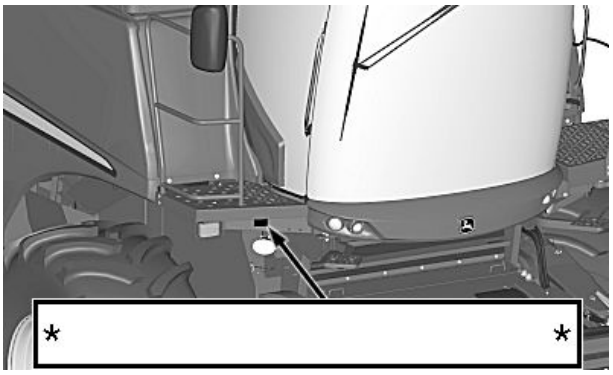
Esimerkki tunnistuskilvestä

HUOMAA: Koneen tunnistuskilpi vaihtelee sen mukaan mistä kone on toimitettu. Paikallista koneen tunnistuskilpi ja vertaa sitä tässä annettuihin tietoihin.

OUO6075,0000BE2 -22-04MAY11-1/1

Koneen tunnistuskilven sijainti

Sijaitsee tasanteella ohjaamon kaiteen oikealla puolella.



H97568 —UN—10AUG10

OUO6075,0000BE1 -22-04MAY11-1/1

Moottorin sarjanumero (Tier 2/Stage II)

Sijaitsee moottorin etupuolella käynnistimen yläpuolella.

H99437 —UN—14DEC10

OUO6075,0000B01 -22-14DEC10-1/1

Moottorin sarjanumero (Interim Tier 4/Stage III B)

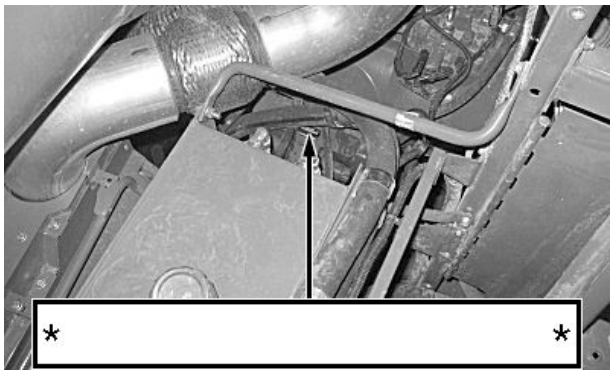
Sijaitsee moottorin etupuolella käynnistimen yläpuolella.

H99415 —UN—14DEC10

OUO6075,0000B02 -22-14DEC10-1/1

Hydrostaattinen käyttöpumppuyksikkö (ProDrive-koneet)

Sijaitsee hydrostaattisen käyttöpumpun päällä.

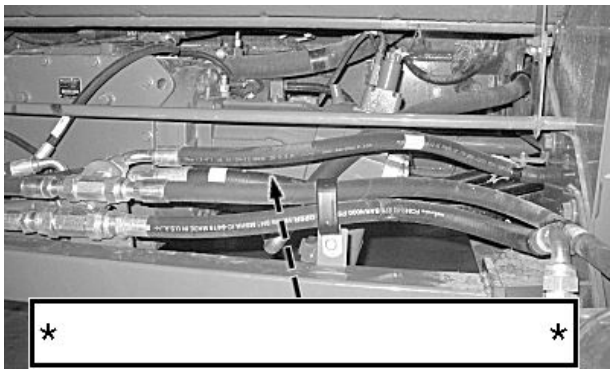


H99425 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AFC -22-14DEC10-1/1

Hydrostaattinen käyttömoottoriyksikkö (ProDrive-koneet)

Sijaitsee hydrostaattisen käyttöpumpun pohjassa sivulla.

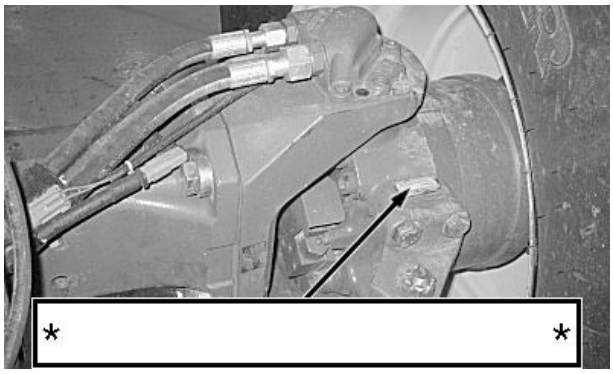


H99424 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AFD -22-14DEC10-1/1

Kaksivaihteinen nelivetomoottori

Sijaitsee nelivetomoottorin päällä.

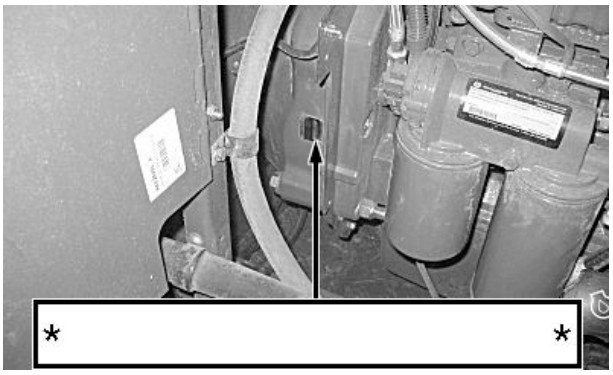


H99419 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF4 -22-14APR11-1/1

Moottorin käyttövaihde (ProDrive-koneet)

Sijaitsee moottorin käyttövaihteen takasivulla.

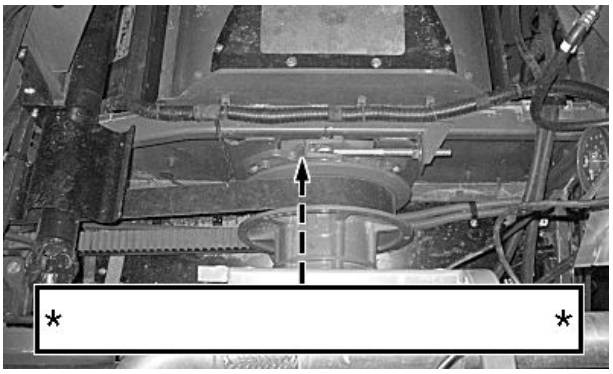


H99423 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AFE -22-14DEC10-1/1

Roottorin hammaspyörävaihde

Sijaitsee roottorin hammaspyörävaihteen vasemmalla puolella.

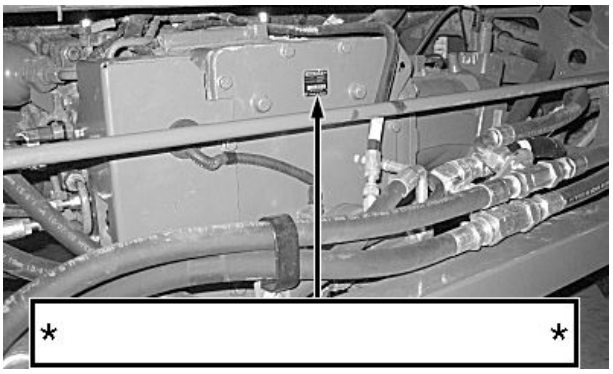


H99430 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF6 -22-14DEC10-1/1

Vaihteisto (ProDrive-koneet)

Sijaitsee vaihteiston edessä.

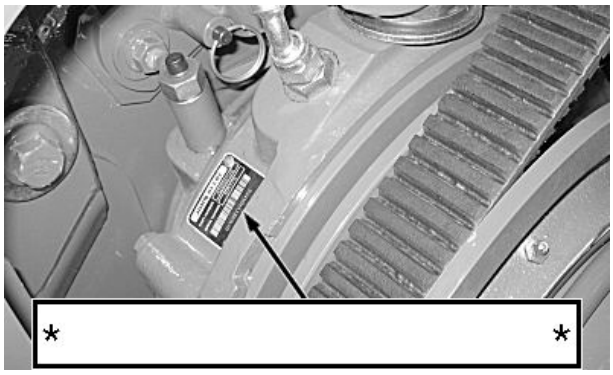


H99426 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AFF -22-14DEC10-1/1

Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu

Sijaitsee syöttökuljettimen suunnanvaihtovivun päällä.

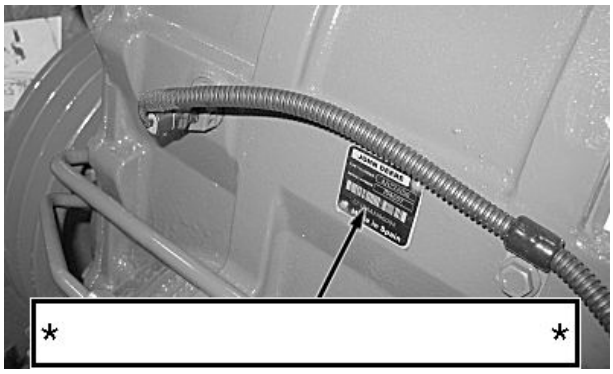


H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -22-14DEC10-1/1

Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttövaihde (jos varusteena)

Sijaitsee Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttövaihteen takasivulla.

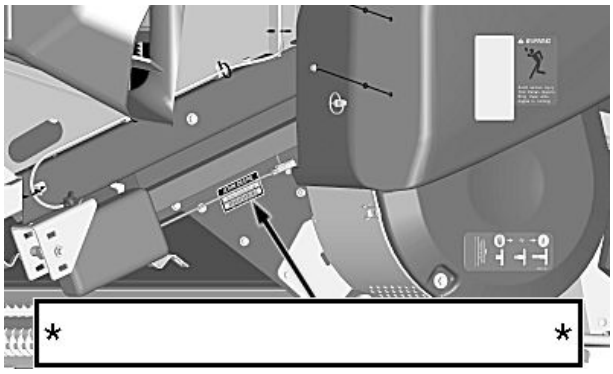


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,0000B00 -22-14DEC10-1/1

Olkisilppuri (jos varusteena)

Sijaitsee olkisilppurin vasemmalla puolella.

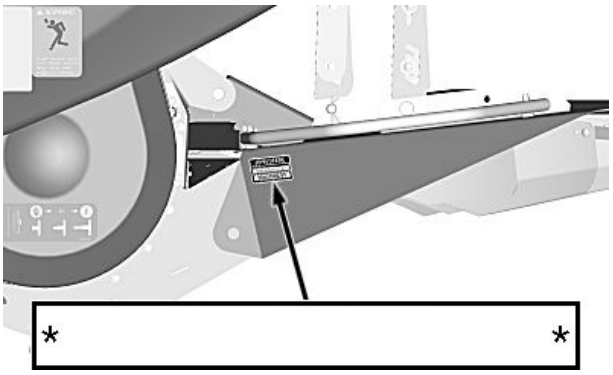


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -22-04MAY11-1/1

Olkisilppurin takalauta (Deluxe Residue)

Sijaitsee olkisilppurin takalaudan vasemmalla puolella.



H101340 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C28 -22-04MAY11-1/1

Olkisilppurin takalauta (Premium Residue)

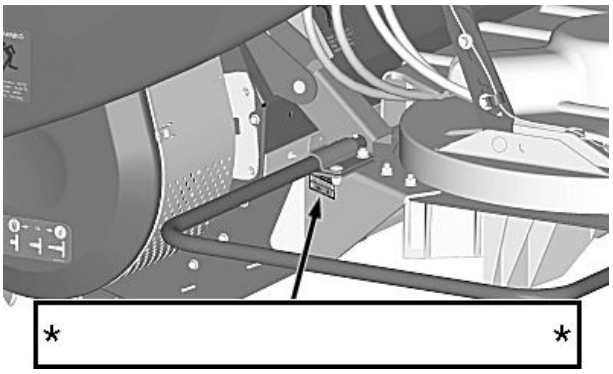
Sijaitsee olkisilppurin takalaudan vasemmalla puolella.

H101342 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C29 -22-04MAY11-1/1

PowerCast-takalauta (Deluxe Residue)

Sijaitsee PowerCastin takalaudan vasemmalla puolella.

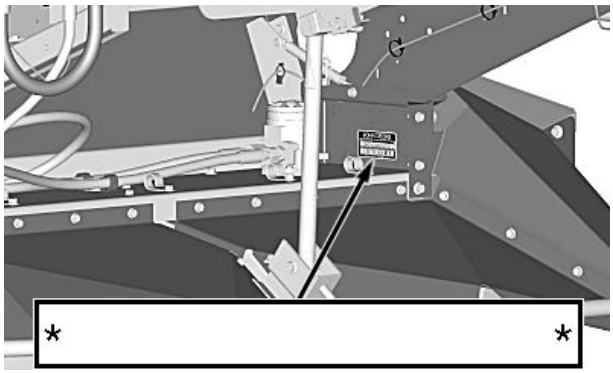


H101343 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2A -22-04MAY11-1/1

Ruumentenlevitin (Deluxe residue)

Sijaitsee ruumentenlevittimen sisällä oikealla puolella.



H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -22-04MAY11-1/1

Säilytä omistustodistus

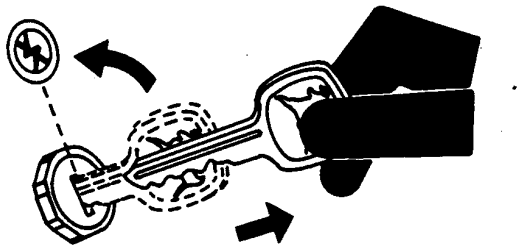
1. Säilytä turvallisessa paikassa ajan tasalla olevat tiedot kaikista tuotteiden ja osien sarjanumeroista.
2. Varmista säännöllisesti, että tunnuslevyjä ei ole irrotettu. Ilmoita poliisille, jos tunnuslevyjä on yritetty peukaloida, ja tilaa kaksoiskappaleet levyistä.
3. Muita mahdollisia toimenpiteitä:
   - Merkitse laite oman numerointijärjestelmäsi mukaisesti.
   - Ota jokaisesta laitteesta useita värikuvia eri kuvakulmista.

TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -22-18NOV03-1/1

Laitteiden turvallinen säilytys

1. Asenna laitteita, joita ei voi murtaa eikä rikkoa.
2. Kun laite on varastossa:
   - Laske leikkuupöytä maahan.
   - Aseta pyörät mahdollisimman leveästi, jotta lastaaminen vaikeutuisi.
   - Irrota avaimet ja akut.
3. Jos pysäköit laitteen sisälle, siirrä sisäänkäynnin eteen raskaita esineitä ja lukitse varaston ovet.
4. Jos pysäköit laitteen ulos, huolehdi siitä, että paikka on hyvin valaistu ja aidattu.
5. Pidä silmällä ympäristöä ja ilmoita varkauksista suoraan poliisille.
6. Ilmoita John Deere -myyjälle varastetuista laitteista.



TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -22-18NOV03-1/1

Hakemisto

Sivu

A

Advanced PowerCast
Vaihtaminen
Ruumentenlevittimen levyt 85-24
Ahtimen jälkijäähdytin
Puhdistus 130-37
Ajajan kehoon kohdistuva värinä 195-11
Ajovalot
Säätäminen 95-12
Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) 95-15
Ohjaamon ajovalojen kulma 95-18
Ohjaamon etukatteen valojen kulma 95-19
Ohjaamon halogeenivalot 95-13
Suurteho-ksenonvalot 95-17
Vaihtaminen
Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) 95-14
Etukatteen valot (jos varusteena) 95-14
Ohjaamon halogeenivalon polttimo 95-13
Polttimo 95-12
Suuteho-ksenonvalopolttimo (lisävaruste) 95-16
Akkujen käsittely, turvallisuus
Turvallisuus, akkujen käsittely 10-16
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta 40-16
Käyttöönotto 30-38
Akut
Apuakun kytkentä 95-5
Estä akun räjähtäminen 95-3
Happojen aiheuttamien palovammojen ehkäisy 95-2
Irrottaminen ja asentaminen 95-5
Kaapeleiden kytkentä 95-3
Lataaminen 95-4
Ominaistiheyden tarkastus 95-4
Päävirtakatkaisin 95-6
Turvallinen asennus 95-3
Alaseula
Asennus
Elementit 75-46
Mittaus 75-44
Poistaminen
Elementit 75-46
Syvään hammastettu alaseula 75-45
Säätäminen
Moottori 75-48
Säätökytkin 75-45
Yleismallin alaseula 75-45
Alueelliset asetukset
Vaihto 30-46
Antenni 25-13
Anturi
Säätö
Jyväsäiliön täyttäminen 90-3
Asettelun hallinta -sovellus
Aloitussivun alueen asettaminen 30-57
Asetukset
Etu- ja takarenkaiden tiedot 110-3
Kasvimateriaali
Auringonkukka 145-9

Sivu

Durra 145-9
Heinät 145-3
Herne 145-5
Hirssi 145-5
Kahviherneet 145-1
Kaura 145-5
Linssit 145-3
Lisähuomautusten kuvaussivu 145-10
Lupiinit 145-5
Maissi (kostea) 145-1
Maissi (kuiva) 145-1
Maissintähkät 145-3
Ohra 145-1
Paukkumaissi 145-7
Pavut 145-3
Pellava 145-3
Rapsi (kuiva) 145-7
Rapsi (vihreä) 145-7
Riisi 145-7
Ruis 145-7
Ruisvehnä 145-9
Rypsi 145-1
Rypälepapu 145-3
Sahrami 145-7
Sinappi 145-5
Sinimailanen 145-1
Soija 145-9
Valkopavut 145-5
Vehnä (tavallinen) 145-9
Vehnä (vaikea) 145-9
Leikkuukoneen näyttö 30-35
Leikkuupöytä
Näytön käyttäminen 30-7
Talletuksen käsiohjaus 30-12
Lisäpainovaatimukset (S680 HillMaster) 110-14
Lisäpainovaatimukset (S680 ja S690) 110-13
Lisäpainovaatimukset (S690 HillMaster) 110-14
Olkisilppurin nopeuksien vaihto 80-16, 85-14
Olkisilppurin ohjaustanko (lisävaruste) 80-9, 85-7
Puimuri
Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmän asetukset (jos varusteena) 30-31
Jyväkoon herkkyys 30-23
Jyväsäiliön täyttömäärä 30-32
Jäänteiden hallinnan asetukset (erottelijan siiven asento) 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (levittimen nopeus) 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin asento) 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin ohitusluukun asento) 30-34
Kokoontaittamistoiminnot (jos varusteena)
Jyväsäiliön kannet 30-33

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Maissipää ... 30-33
Tyhjennysputken käyttö ... 30-33
Koneen asetukset ... 30-22
Kosteusasetukset ... 30-25
Kosteuskorjausasetukset ... 30-25
Materiaalit ... 30-23
Näytön käyttäminen ... 30-6
Satoyksikköasetus ... 30-25
Viljan määreet -valikko ... 30-22
Puimurin näyttö ... 30-19
Puinnin vinkit ... 140-1
Puintiajan valinta ... 140-1
Puintitiedot
Näytön käyttäminen ... 30-6
Rajaisjärjestelmän palautusvarstasilta ... 75-58
Rummun korkeus ... 65-6
Sammutus kesken puinnin ... 145-12
Silpun suuntaus ... 80-3, 85-3
Suorituskyvyn tarkastus ... 145-11
Vastaterät ... 80-10, 85-8
Viljan jakolevy ... 80-8, 85-5
Auringonkukka
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-9
Automaattinen leikkuupöydän ohjaus
Käyttöönotto
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta ... 30-38
Kaatokelan asento ... 30-38
Kaatokelan nopeusautomatiikka ... 30-38
Leikkuukoneen korkeuden palautus ... 30-38
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus ... 30-38
Peitelevyjen asento ... 30-38
Sivuttaiskallistus ... 30-38
Avoin ohjaamo
Ajosillan kaiteet ... 50-11
Istuinlämmityksen katkaisin (lisävaruste) (Premium-istuin) ... 50-5
Jarrupolkimet ... 50-11
Jääkaappi (jos varustuksessa) ... 50-6
Käyttöohjekirjan säilytyspaikka ... 50-1
Lisälaitteiden pistorasialista ... 50-7
Näyttö
GreenStar ... 50-11
Harvest Doc -moduuli ... 50-11
Harvest Monitor ... 50-11
Ohjaamon portaiden asennot (paripyöräkokoonpano) ... 50-8
Ohjaamon portaiden asennot (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat) ... 50-8
Ohjauspylväs ... 50-10
Oikeanpuoleinen tasanne ... 50-11
Service ADVISOR -diagnoosiliitin ... 50-7
Säätäminen
Kuljettajan istuin (perusistuin) ... 50-2
Kuljettajan istuin (Premium-istuin) ... 50-3
Käsinoja ... 50-6
Käsinojan näyttö ... 50-7
Opastusistuin ... 50-5
Selkänoja (perusistuin) ... 50-4

Sivu

Selkänoja (Premium-istuin) ... 50-4
Vasemman käsinojan säätö (perusistuin) ... 50-4
Vasemman käsinojan säätö (Premium-istuin) ... 50-4
Turvavyöt ... 50-6
Tuulilasin pesulaitteen säiliö ... 50-1
Varapoistumistie ... 50-1

B

Biodieselpolttoneste ... 175-4
Break-in Plus -moottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B) ... 175-13

C

Capacity-tila
Harvest Smart -syöttönopeus (lisävaruste) ... 150-1
ClimaTrak-ilmastointi
Ilmastointilaite
Huoltaminen ... 55-1
Poistaminen
Kiertoilmasuodatin ... 55-2
Raitisilmasuodatin ... 55-2
Puhdistus
Imukanavat, ohjaamon katto ... 55-1
Raitisilmasuodatin ja kieroilmasuodatin ... 55-3
CoolScan ... 175-17

D

Dieselhiukkassuodatin
Ylläpito ja huolto ... 130-40
Dieselhiukkassuodattimen ylläpito ja huolto ... 130-40
Dieselmoottorin jäähdytysnesteen vaihtovälit
Dieselmoottorin jäähdytysneste, vaihtovälit ... 175-9
Dieselmoottorit, kylmien olosuhteiden vaikutus ... 175-6
Dieselpolttoneste ... 175-3
Dieselpolttonesteen voitelevuus ... 175-5
Durra
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-9

E

Eetteri
Turvallisuus ... 125-8
Erikoistestit
Sihti ... 30-41
Erottelija
Alennettu nopeusalue (kaksinopeuksinen)
Nopeudet ... 75-28
Asennus
Alaseulan elementit ... 75-46
Puintikelan elementit (TriStream-roottori) ... 75-19
Puintikelan elementit (Variable Stream -roottori) ... 75-23
Puintikelan murskainsormet (TriStream-roottori) ... 75-19

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Puintikelan murskainsormet (Variable Stream -roottori) 75-23
Rajaisjärjestelmän kulutuslistat 75-54
Rajaisjärjestelmän puintilistat 75-54
Varstasiltaosat 75-9
Yläseulan elementit 75-46
Erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen konfigurointi) 75-21
Erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, tiheästi pakattu konfigurointi) 75-22
Erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi) 75-27
Erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi) 75-26
Erottelijan yläkannen siivekkeet 75-19
Irrotus
Rajaisjärjestelmän kulutuslistat 75-54
Rajaisjärjestelmän puintilistat 75-54
Mittaus
Alaseula 75-44
Yläseula 75-44
Oikean puolen käyttöhihnat 75-61
Poistaminen
Alaseulan elementit 75-46
Puintikelan elementit (TriStream-roottori) 75-19
Puintikelan elementit (Variable Stream -roottori) 75-23
Puintikelan murskainsormet (TriStream-roottori) 75-19
Puintikelan murskainsormet (Variable Stream -roottori) 75-23
Varstasiltaosat 75-9
Yläolkikelan pohja (jos varusteena) 85-7
Yläseulan elementit 75-46
Posi-Torq
Nopeusalueet 75-28
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen) 170-1
Rajaiselevaattoriputki 75-58
Rajaisjärjestelmän elevaattorin anturit 75-59
Puhdistus (vuosittainen puhdistus ja erikoismateriaalin käsittelyn vaatima)
Koneen puhdistus 170-7
Puhdistusseulaston huoltoluukku (levittimet) 75-41
Puintielementin sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen konfigurointi) 75-21
Puintielementin sijainti (TriStream-roottori, tiheästi pakattu konfigurointi) 75-22
Puintikelan elementin sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi) 75-27
Puintikelan elementin sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi) 75-26
Ritilän välikappaleet 75-8
Seulaston ilmakourujen puhdistus 75-40

Sivu

Seulaston putken hammaspyörät
Puhdistusluukku 75-41
Suojukset 70-5
Suoristus
Varstasilta 75-15
Syvä hammastus, etuyläseula 75-43
Syvään hammastettu alaseula 75-45
Syvään hammastettu yläseula 75-44
Syöttökierukan alustan jakajat 75-31
Säätäminen
Alaseulan kytkin 75-45
Alaseulan moottori 75-48
Etuoikea väliakselin hihna 75-39
Käyttävän hihnapyörän välys 75-29
Nopeudet 75-28
Olkikelan tyhjennyshihna 75-31
Puhaltimen käyttölaite 75-43
Puhaltimen variaattorihihna 75-42
Puhdistuslaitteiden hihna 75-42
Seulaston putken hammaspyörät 75-41
Siiven asento 30-34
Syöttökierukan hihna 75-42
Syöttökiihdyttimen hihna 75-5
Takaoikea väliakselin hihna 75-40
Yläolkikelan hihna (jos varusteena) 75-36
Yläseulan kytkin 75-45
Yläseulan moottori 75-48
Säätö
Jyväelevaattorin hihna 75-49
Jyväelevaattorin kuljetinketju 75-50
Rajaisjärjestelmän elevaattorin kolaketju 75-59
Rajaisjärjestelmän elevaattorin kolat 75-59
Rajaisjärjestelmän kulutuslistat 75-56
Rajaisjärjestelmän käyttöhihna 75-51
Rajaisjärjestelmän käyttöketju 75-53
Rajaisjärjestelmän palautusvarstasilta 75-58
Rajaisjärjestelmän puintilistat 75-56
Tukkeuman selvittäminen 75-62
Olkikelan tyhjennys 75-62
Syöttökiihdytin 75-61
Vaihtaminen
Etuoikea väliakselin hihna 75-39
Jyväelevaattorin hihna 75-49
Murskainsormen syöttökiihdyttimen siivet 75-3
Muuttuvanopeuksinen käyttöhihna 75-30
Olkikelan siivet (sitkaat kasvit kuten riisi) 75-36
Olkikelan tyhjennyshihna 75-31
Olkikelan vakiotyhjennyssiivet 75-35
Puhaltimen variaattorihihna 75-42, 75-43
Rajaisjärjestelmän käyttöhihna 75-52
Rajaisjärjestelmän käyttöketju 75-53
Seulaston hihna 75-42
Sitkeän aineksen syöttökiihdyttimen siivet 75-2
Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen hihna 75-4
Syöttökierukan hihna 75-42
Takaoikea väliakselin hihna 75-40

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen hihna 75-4
Vakiosyöttökiihdyttimen siivet 75-1
Yläolkikelan hihna (jos varusteena) 75-37
Yläolkikelan siivet (jos varusteena) 75-38
Vaihto
Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen nopeus 75-7
Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen nopeus 75-6
Varstasillan alue, vaihteiston murtopultit 75-9
Varstasiltatyypit 75-8
Vasemman puolen käyttöhihnat 75-60
Vianmääritys 185-2
Yleismallin alaseula 75-45
Yleismallin yläseula 75-44
Etulevy
Säätäminen
Syöttökuljetin 65-4

G

GPS-paikannusvastaanottimen päivämäärä-/aika-asetukset
Vaihto 30-48
GreenStar
Näyttö 160-1
Vianmääritysnäyttö 185-25

H

Hammaspyörien kotelo
ProDrive-koneet
Öljysuositukset 175-18
Öljysuositukset 175-18, 175-20
Harvest Smart -syöttönopeus (jos varusteena)
Informaatiokenttä 30-20, 30-31
Harvest Smart -syöttönopeus (lisävaruste)
Aloituskalibrointi 150-4
Capacity-tila 150-1
Järjestelmän kuvaus 150-1
Järjestelmäsäädöt 150-10
Järjestelmään liittyvät ongelmat 150-12
Lisätietoja 150-6
Nilkutus- ja hätätila (ei ProDrive-koneet) 150-16
Nilkutus- ja hätätila (ProDrive-koneet) 150-17
Parhaat käytännöt 150-8
Peltoon liittyvät ongelmat 150-12
Smart-tila 150-1
Tehtävä 150-5
Turvallinen käyttö 150-1
Vianmääritys 150-14
Heinät
Puintikoneiston ohjetaulukko 145-3
Herne
Puintikoneiston ohjetaulukko 145-5

Sivu

Hihna
Huolto ja kunnossapito 180-33
Johdottaminen
Pyörivän sihdin hihna 130-25
Moottorin hihna (Tier 2/Stage II) 130-16
Moottorin reititys (Interim Tier 4/Stage III B) 130-26
Oikean puolen käyttöhihnat 75-61
Säätäminen
CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttö 65-14
Ensimmäiset 50 tuntia 115-4
Etuoikea väliakseli 75-39
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppu (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) 65-17
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppu (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) 65-13
Olkikelan tyhjennys 75-31
Olkisilppuri käyttöhihna 80-17, 85-15
Puhallin 75-42
Seulasto 75-42
Syöttökierukka 75-42
Syöttökiihdytin 75-5
Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttö 65-10
Takaoikea väliakseli 75-40
Yläolkikela (jos varusteena) 75-36
Säätö
Jyväelevaattori 75-49
Olkisilppurin väliakseli 80-23, 85-21
Rajaisjärjestelmä 75-51
Vaihtaminen
Apulaite (Tier 2/Stage II) 130-16
CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttö 65-14
Etuoikea väliakseli 75-39
Ilmastointilaite (Interim Tier 4/Stage III B) 130-26
Imutuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) 130-33
Jyväelevaattori 75-49
Laturi (Interim Tier 4/Stage III B) 130-26
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppu (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) 65-15
Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppu (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) 65-11
Muuttuvanopeuksinen käyttö 75-30
Olkikelan tyhjennys 75-31
Olkisilppuri 80-18, 85-16
Olkisilppurin väliakseli 80-24, 85-22
Puhallin 75-42, 75-43
Pyörivän sihdin hihna (Interim Tier 4/Stage III B) 130-32
Pyörivän sihdin hihna (Tier 2/Stage II) 130-25
Rajaisjärjestelmä 75-52

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Seulasto 75-42
Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdytin 75-4
Syöttökierukka 75-42
Syöttökuljettimen kiinteänopeuksinen käyttö 65-10
Takaoikea väliakseli 75-40
Tuulettimen käyttö (Tier 2/Stage II) 130-21
Tuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) 130-33
Tyhjennysputken käyttö 90-12
Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdytin 75-4
Yläolkikela (jos varusteena) 75-37
Vasemman puolen käyttöhihnat 75-60
HillMaster
Katkaisimet
Suorassapito 35-20, 155-5
Päivittäiset käyttövalmistelut 155-4
Yleiset tiedot 155-1
Himmennystila
Säätäminen 30-43
Hinaaminen
Kone 135-15
Kone eteenpäin 135-16
Koneen takaa 135-17
Hinaustilan asettaminen
Sihti 30-42
Hirssi
Puintikoneiston ohjetaulukko 145-5
Huolto
10 tunnin välein 180-4, 180-6
1000 tunnin välein 180-27, 180-28
200 tunnin välein 180-14
2000 tunnin tai kuuden vuoden välein 180-31
2000 tunnin välein 180-29, 180-30
250 tunnin välein (Interim Tier 4/Stage III B) 180-16
250 tunnin välein (Tier 2/Stage II) 180-15
400 tunnin huolto tai vuosihuolto 180-19, 180-24
400 tunnin välein 180-25
400 tunnin välein tai kerran vuodessa (Interim Tier 4/Stage III B) 180-18
400 tunnin välein tai kerran vuodessa (Tier 2/Stage II) 180-17
4500 tunnin huolto 180-33
50 tunnin välein 180-7, 180-9, 180-11, 180-12
800 tunnin välein 180-26
Ensimmäiset 100 tuntia 180-13
Huuhtelu
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) 130-7
Hydraulisäiliön suodattimen vaihto 105-5
Hydraulisäiliön täyttäminen 105-6
Hydrauliärjestelmän puhtaus 105-3
Jäähdytinjärjestelmän asettaminen talvikuntoon 130-15
Jäähdytysjärjestelmä — täyttö 130-15
Jäähdytysjärjestelmä kesäkäytössä 125-8
Jäähdytysjärjestelmän tyhjentäminen (Interim Tier 4/Stage III B) 130-14

Sivu

Jäähdytysjärjestelmän tyhjentäminen (Tier 2/Stage II) 130-13
Keskittäminen
Olkisilppurin terät 80-14, 85-12
Koneen puhdistus 180-33
Käyttö kylmällä säällä 125-6
Käyttöhihnojen huolto ja kunnossapito 180-33
Moottorin ilmasuojuksen puhdistaminen 120-4
Moottorin totutusajo (Interim Tier 4/Stage III B) 115-3
Moottorin totutusajo (Tier 2/Stage II) 115-1
Moottoritilan puhdistus 120-5, 130-2, 165-4
Palontorjuntavälineet 165-1
Palosammutin 165-1
Paripyörien asennus 110-10
Paripyörien irrotus 110-8
Paripyörien valmisteleminen 110-7
Pitkän seisokin jälkeen 120-6
Poistaminen
ClimaTrak-kiertoilmasuodatin 55-2
ClimaTrak-raitisilmasuodatin 55-2
Ilmanpuhdistimen suodattimet 130-39
Polttoaineen tankkaus 130-4, 175-1
Polttoainejärjestelmän ilmaaminen (Interim Tier 4/Stage III B) 130-12
Polttoainejärjestelmän ilmaaminen (Tier 2/Stage II) 130-12
Polttoainejärjestelmän tarkastus (Interim Tier 4/Stage III B) 120-3
Polttoainejärjestelmän tarkastus (Tier 2/Stage II) 120-3
Polttoainesäiliö sulkuventtiili 130-5
Polttoainesäiliön huohottimen tarkastaminen 120-4
Polttoainesäiliöön kertyneen sakan poisto 130-5
Puhdistus
Ahtimen jälkijäähdytin 130-37
ClimaTrak-raitisilmasuodatin ja -kieroilmasuodatin 55-3
ClimaTrakin imukanavat 55-1
Jäähdytin 130-37
Koneen puhdistus (määräaikainen) 170-1
Lauhdutin 130-37
Materiaalivirtauksen anturi (jyväsäiliön jatkeet) 90-9
Materiaalivirtauksen anturi (jyväsäiliön kannet) 90-8
Polttoaineen esipuhdistin 130-6
Pyörivä imusihti 130-37
Rajaisjärjestelmän elevaattorin anturit 75-59
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) 130-8
Öljynjäähdytin 130-37
Puhdistus (vuosittainen puhdistus ja erikoismateriaalin käsittelyn vaatima)
Koneen puhdistus 170-7
Pyöränpulttien kiristystiukkuus (paripyöräkokoonpano) 110-6

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Pyöränpulttien kiristystiukkuus (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat) 110-5
Rengaspaineiden tarkastaminen 110-4
Rengastyöt 110-2
Renkaiden tarkastus 120-6
Sivuseinien puhdistus 70-5
Säätäminen
  Hihna ensimmäiset 50 tuntia 115-4
  Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön kannet) 90-7
  Tyhjennysputken asento 90-10
  Tyhjennysputken käyttöketju 90-9
Säätö
  Jyväelevaattorin kuljetinketju 75-50
  Jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) 90-4
  Tyhjennysputken kiinnityslevy 90-11
Takapyörien pulttien kiristysmomentti 110-12
Tarkasta hydrauliöljysäiliö 120-2
Tarkasta hydrostaattiöljy 120-2
Tarkasta jäähdytysnesteen määrä 120-2
Tarkasta moottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B) 120-1, 130-4
Tarkasta moottoriöljy (Tier 2/Stage II) 120-1, 130-3
Tarkastukset sisäänajon aikana – ensimmäiset 100 tuntia 115-5
Tarkistus
  Suodattimet 130-39
Tarvittaessa 180-32
Totutusajotarkastus 100 tunnin jälkeen (Tier 2/Stage II) 115-5
Totutusajotarkastus 375 tunnin jälkeen (Interim Tier 4/Stage III B) 115-6
Tulipalon sattuessa 10-5, 165-4
Tyhjennys
  Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) 130-6
  Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin (Tier 2/Stage II) 130-5
Vaihtaminen
  Advanced PowerCast -ruumentenlevittimen levyt 85-24
  Hydrauliletku 180-3
  Keskikatkaisuterä 85-10
  Levyasennelmat (kaksi nopeutta) 80-31
  Levyasennelmat (yksi nopeus) 80-30
  Murskainsormen syöttökiihdyttimen siivet 75-3
  Olkikelan siivet (sitkaat kasvit kuten riisi) 75-36
  Olkikelan vakiotyhjennyssiivet 75-35
  Olkisilppurin siivet 80-12
  Olkisilppurin terät 85-11
  Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) 130-11
  Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Tier 2/Stage II) 130-9
  Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) 130-8
  Sitkeän aineksen syöttökiihdyttimen siivet 75-2
  Vakiosyöttökiihdyttimen siivet 75-1
  Vastaterät 80-11, 85-9
  Yläolkikelan siivet (jos varusteena) 75-38
Vaihtovälit
  Nollaaminen tai pitkittäminen 180-1
Voitelu, symbolit 180-3
Voitelutarrojen sijainti 180-2
Huolto totutusajon aikana
  Moottori (Interim Tier 4/Stage III B) 115-3
  Moottori (Tier 2/Stage II) 115-1
  Tarkastus 100 tunnin jälkeen (Tier 2/Stage II) 115-5
  Tarkastus 375 tunnin jälkeen (Tier 4/Stage III B) 115-6
Huoltoluukun työvalot
  Vaihtaminen 95-20
Hydrauliikka
  Puhdistus
    Koneen puhdistus (määräaikainen) 170-1
  Puhtaus 105-3
Hydraulijärjestelmä
  Hydraulisäiliön suodattimen vaihto 105-5
  Hydraulisäiliön täyttäminen 105-6
  Letkun vaihtaminen 180-3
  Osien sijainti 105-4
  Paineakkujen sijainti 105-5
  Puhdistus (vuosittainen puhdistus ja erikoismateriaalin käsittelyn vaatima)
    Koneen puhdistus 170-7
  Tarkasta säiliön öljy 120-2
  Yleiset tiedot 105-1
Hydrostaattinen veto
  Vianmääritys 185-6
Hävittäminen, pakokaasusuodatin 130-40

I

Ilmaaminen
  Polttoainejärjestelmä (Interim Tier 4/Stage III B) 130-12
  Polttoainejärjestelmä (Tier 2/Stage II) 130-12
Ilmajousitus
  Ei saa muuttaa 130-2
Ilmakourut 80-8, 85-5
Ilmanpuhdistimen suodattimet
  Poistaminen 130-39
  Tarkistus 130-39
Ilmastointilaite
  Huoltaminen 55-1
  Vianmääritys 185-23
Ilmastointilaitteen hihna (Interim Tier 4/Stage III B)
  Vaihtaminen 130-26
Imutuuletin
  Vaihtaminen
    Käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) 130-33

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Istuin
Lämmityskatkaisin (lisävaruste) (Premium-istuin) ... 50-5
Säätäminen
Kuljettajan istuin (perusistuin) ... 50-2
Kuljettajan istuin (Premium-istuin) ... 50-3
Käsinoja ... 50-6
Käsinojan näyttö ... 50-7
Opastusistuin ... 50-5
Selkänoja (perusistuin) ... 50-4
Selkänoja (Premium-istuin) ... 50-4
Vasemman käsinojan säätö (perusistuin) ... 50-4
Vasemman käsinojan säätö (Premium-istuin) ... 50-4
Turvavyöt ... 50-6

J

Jarrut
Polkimet ... 50-11
Vianmääritys ... 185-10
Jyväelevaattori
Säätö
Hihna ... 75-49
Kuljetinketju ... 75-50
Vaihtaminen
Hihna ... 75-49
Jyväkoon herkkyys
Puimurin asetusnäyttö ... 30-23
Jyväsäiliö
Jyvänäytekaukalo ... 90-2
Jyväsäiliön puhdistaminen ja tukkeumien poistaminen turvallisesti ... 10-10
Käyttö
Kannet (jos varusteena) ... 90-4
Moottorin portaat ... 90-1
Puhdistus
Materiaalivirtauksen anturi (jyväsäiliön jatkeet) ... 90-9
Materiaalivirtauksen anturi (jyväsäiliön kannet) ... 90-8
Putken kokoontaittaminen (jyväsäiliön jatkeet) ... 90-6
Säätäminen
Putki (jyväsäiliön kannet) ... 90-7
Tyhjennysputken asento ... 90-10
Tyhjennysputken käyttöketju ... 90-9
Säätö
Kannet (jos varusteena) ... 90-4
Tyhjennysputken kiinnityslevy ... 90-11
Täyttymisen anturin merkkivalo ... 90-3
Tasausputkien kannet ... 90-5
Tyhjennysnopeuden siirtymän asetus ... 30-32
Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama-asetukset
Informaatiokenttä ... 30-21
Tyhjennysputken murtopultti ... 90-5
Tyhjennysreiät ... 90-1
Täyttöasetukset
Informaatiokenttä ... 30-21
Täyttöputken ohjauslevy ... 90-6
Täytön asetus ... 30-32

Sivu

Vaihtaminen
Tyhjennyksen hihna ... 90-12
Valon vaihtaminen ... 95-20
Jännitemoduulien sijainti ... 95-10
Jännitesäädin ... 95-7
Jäähdytin
Johdottaminen
Pyörivän sihdin hihna ... 130-25
Järjestelmän asettaminen talvikuntoon ... 130-15
Järjestelmän tyhjentäminen (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-14
Järjestelmän tyhjentäminen (Tier 2/Stage II) ... 130-13
Järjestelmän täyttö ... 130-15
Puhdistus ... 130-37
Säätäminen
Pyörivän imusihdin harja ... 130-38
Tarkasta jäähdytysnesteen määrä ... 120-2
Vaihtaminen
Imutuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-33
Pyörivän sihdin hihna (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-32
Pyörivän sihdin hihna (Tier 2/Stage II) ... 130-25
Tuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-33
Jäähdytysjärjestelmä
Asettaminen talvikuntoon ... 130-15
Johdottaminen
Pyörivän sihdin hihna ... 130-25
Säätäminen
Pyörivän imusihdin harja ... 130-38
Tarkasta jäähdytysnesteen määrä ... 120-2
Tyhjentäminen (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-14
Tyhjentäminen (Tier 2/Stage II) ... 130-13
Täyttö ... 130-15
Vaihtaminen
Imutuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-33
Pyörivän sihdin hihna (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-32
Pyörivän sihdin hihna (Tier 2/Stage II) ... 130-25
Tuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-33
Jäähdytysjärjestelmä kesäkäytössä ... 125-8
Jäähdytysneste
Dieselmoottori
Moottorit, joissa on märät sylinteriputket ... 175-8
John Deere COOL-GARD II -jäähdytysnesteiden lisäaine ... 175-9
Jäähdytysnesteen lisäaineet ... 175-10
Käyttö lämpimässä ilmastossa ... 175-10
Lisätietoja ... 175-11
Lämmitin (Tier 2/Stage II) ... 125-9
Moottori (Interim Tier 4/Stage III B) ... 125-10
Testaus ... 175-12
Jääkaappi (jos varustuksessa) ... 50-6
Jäänteiden hallinnan asetukset
Erottimen siiven asento ... 30-34

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Informaatiokenttä 30-21
Levittimen nopeus 30-34
Silppurin asento 30-34
Silppurin ohitusasento 30-34

K

Kaatokelan asennon automatiikka 40-18
Kaatokelan asento
Käyttöönotto 30-38
Kaatokelan nopeus
Automaattinen säätö 35-9, 40-12
Manuaalinen säätö 35-9, 40-12
Kaatokelan nopeusautomatiikka
Käyttöönotto 30-38
Kahviherneet
Puintikoneiston ohjetaulukko 145-1
Kaistapoiminnon nopeus
Automaattinen säätö 35-9, 40-12
Manuaalinen säätö 35-9, 40-12
Kalibrointi
Harvest Smart -syöttönopeus (lisävaruste) 150-4
Jyvähävikki 30-23
Jyväkoko 30-23
Konejärjestelmät 45-2
Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi 30-29
Milloin tulee kalibroida 45-1
Näytön käyttäminen 30-5
Sato 30-26
Sihti 30-41
Virhekoodit 45-2
Kallistuksen osoitin
Syöttökuljetin 65-17
Kansi
Pääsy moottorin kohteisiin 130-1
Pääsy moottorin suodattimeen 130-1
Karhon kavenninohjaimet 85-25
Karhovalot
Vaihtaminen 95-20
Kartanlukuvalo
Vaihtaminen 95-22
Kasvikokonaismäärät
Informaatiokenttä 30-15
Kasvimateriaali
Maksullinen kosteustaulukko 30-30
Painotaulukko 30-31
Tiheystaulukko 30-30
Katkaisimet
Alaseulan säätö 35-17
Asetusarvotoimintojen tila (manuaalinen tai automaattinen) 35-18
Automaattinen lämpötilan säätö ClimaTrak 35-21
AutoTrac-palautus 35-28
CommandARM-hallintalaitteisto 35-11
Harvest Smart -syöttönopeus käytössä (jos varusteena) 35-4
HillMaster suorassapito 35-20, 155-5
Huurteenpoisto 35-21

Sivu

Ilmastointilaite 35-21
Istuinlämmitys (lisävaruste) (Premium-istuin) 50-5
Kaatokelan korkeus 35-27
Kaatokelan nosto-/etäisyys 35-27
Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (jos varusteena) 35-10
Kuljettajan käyttöliittymä 35-18
Käsinojan hallintalaitteet 35-1
Käyttöakselin nopeus 35-27
Leikkuukoneen kytkentä-/syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin 35-2
Leikkuukoneen lasku 35-26
Leikkuukoneen nosto 35-26
Leikkuukoneen säätö 35-12
Leikkuupöydän aktivointipainikkeet 35-28
Levittimen nopeuden säätö 35-14
Lämpötilan säädin 35-21
Moottorin kierrosluku 35-4
Neliveto (jos varusteena) 35-7
Peitelevyjen välyksen säätö 35-27
Pikapysäytin 35-24
ProDrive-toiminnot 35-5
Puhaltimen nopeuden säätö 35-13
Puhaltimen nopeus 35-21
Puintikelan nopeuden säätö 35-13
Puintikoneiston kytkentä 35-3
Radion toiminnot (jos varusteena) 35-23
Sivuttaiskallistus 35-26
Suuntaussiiven kulman säätö (jos varusteena) 35-17
Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätö 35-16
Syöttökuljettimen peruutuskäytön vaihtaminen 35-3
Tasauspyörästön lukko 35-8
Tieajon turvakytkin 35-10
Tuulilasin pesulaite 50-10
Tuulilasin pyyhin 50-10
Tyhjennysputken käyttö 35-25
Tyhjennysputken kääntö 35-25
Tyhjennysvaihto (jos varusteena) 35-15
Vaihteiston lukko 35-7
Valojen sijainnit 60-2
Valot 35-22, 60-1
Varstasillan välyksen säätö 35-17
Yläseulan säätö 35-17
Katkaisin
Akun irtikytkeminen 95-6
Alaseula, säätö 75-45
Kartanlukuvalo 60-9
Ohjaamon sisävalo 60-8
Olkisilppurin säätö 80-15, 85-14
Peilin lämmitin (lisävaruste) 25-1
Peilin ohjauskytkin (lisävaruste) 25-2
Suuntavilkku 60-8
Valaistuksen viive/aikakatkaisu 60-8
Yläseula, säätö 75-45
Kattopaneeli 25-1
Kaura
Puintikoneiston ohjetaulukko 145-5

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Kellonajan asettaminen
Vaihto ... 30-48
Kieliasetukset
Vaihto ... 30-46
Kiinnitysosat
Tietoja (informaatio) ... 30-49
Kiinnitysosien kiristystiukkuudet
Metrimittainen ... 195-14
Tuumamittaiset ... 195-13
Kiristystiukkuustaulukot
Metrimittainen ... 195-14
Tuumamittaiset ... 195-13
Kirkkaustaso
Säätäminen ... 30-43
Kivikouru ... 65-3
Kokonaispinta-ala
Informaatiokenttä ... 30-14
Kokoontaittamistoiminnon asetukset
Informaatiokenttä ... 30-21
Kokoontaittamistoiminnon asetus (jos varusteena)
Jyväsäiliön kannet ... 30-33
Maissipää ... 30-33
Tyhjennysputken käyttö ... 30-33
Komponenttien sijainti
GreenStar-monitori ... 160-1
Kosteusanturi ... 160-1
Materiaalivirtausanturi ... 160-1
Kone
Hinaaminen ... 135-15
Kuljetus tiellä ... 135-1
Leikkuupöytä kiinnitettynä ... 110-2, 135-1
Kuljetus yleisellä tiellä ... 135-14
Lavetilla kuljettaminen ... 135-6
Sitomiskohtien sijainnit ... 135-14
Tunkin nostokohtien sijainnit ... 110-15
Tunkin nostokohtien sijaintitarra ... 110-15
Koneen ajo
Kuljetus tiellä ... 135-1
Leikkuupöytä kiinnitettynä ... 110-2, 135-1
Koneen asetukset
Informaatiokenttä ... 30-19
Olkisilppurin nopeuksien vaihto ... 80-16, 85-14
Olkisilppurin ohjaustanko (lisävaruste) ... 80-9, 85-7
Puimurin asetusnäyttö ... 30-22
Puinnin vinkit ... 140-1
Puintiajan valinta ... 140-1
Puintikoneiston ohjetaulukko
Auringonkukka ... 145-9
Durra ... 145-9
Heinät ... 145-3
Herne ... 145-5
Hirssi ... 145-5
Kahviherneet ... 145-1
Kaura ... 145-5
Linssit ... 145-3
Lisähuomautusten kuvaussivu ... 145-10

Sivu

Lupiinit ... 145-5
Maissi (kostea) ... 145-1
Maissi (kuiva) ... 145-1
Maissintähkät ... 145-3
Ohra ... 145-1
Paukkumaissi ... 145-7
Pavut ... 145-3
Pellava ... 145-3
Rapsi (kuiva) ... 145-7
Rapsi (vihreä) ... 145-7
Riisi ... 145-7
Ruis ... 145-7
Ruisvehnä ... 145-9
Rypsi ... 145-1
Rypälepapu ... 145-3
Sahrami ... 145-7
Sinappi ... 145-5
Sinimailanen ... 145-1
Soija ... 145-9
Valkopavut ... 145-5
Vehnä (tavallinen) ... 145-9
Vehnä (vaikea) ... 145-9
Rummun korkeus ... 65-6
Sammutus kesken puinnin ... 145-12
Silpun suuntaus ... 80-3, 85-3
Suorituskyvyn tarkastus ... 145-11
Vastaterät ... 80-10, 85-8
Viljan jakolevy ... 80-8, 85-5
Koneen nostaminen
Nostokohtien sijainnti ... 110-15
Tunkin nostokohtien sijaintitarra ... 110-15
Koneen suorituskyvyn tarkastus ... 145-11
Koneen tunnistuskilpi ... 200-1
Koneen tunnistuskilven sijainti ... 200-2
Koneen tunnistuskilvet ... 200-1
Hydrostaattinen käyttömoottori (ProDrive-koneet) ... 200-3
Hydrostaattinen käyttöpumppu (ProDrive-koneet) ... 200-3
Kaksivaihteinen nelivetomoottori ... 200-3
Moottori (Interim Tier 4/Stage III B) ... 200-2
Moottori (Tier 2/Stage II) ... 200-2
Moottorin käyttövaihde (ProDrive-koneet) ... 200-4
Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttövaihde (jos varusteena) ... 200-5
Olkisilppuri (jos varusteena) ... 200-5
Olkisilppurin takalauta (Deluxe Residue) ... 200-6
Olkisilppurin takalauta (Premium Residue) ... 200-6
PowerCast-takalauta (Deluxe Residue) ... 200-6
Roottorin hammaspyörävaihde ... 200-4
Ruumentenlevitin (Deluxe residue) ... 200-7
Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu ... 200-5
Vaihteisto (ProDrive-koneet) ... 200-4
Koneen varastointi
Jäähdytinjärjestelmän asettaminen talvikuntoon ... 130-15
Koneen valmistelu ... 190-1
Käyttöönotto varastoinnin jälkeen ... 190-1

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

- Pitkän seisokin jälkeen ... 120-6
- Koodit
  - Renkaan vierintäsäde ... 110-3
- Kosteus
  - Maksettava kosteus- ja tiheystaulukko ... 30-30
- Kosteusanturi ... 160-1
  - Asetukset ... 30-25
  - Vianmääritys ... 185-24
- Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi ... 30-29
- Kosteusasetukset
  - Informaatiokenttä ... 30-20
- Kosteuskorjaus
  - Asetukset ... 30-25
- Kuljetinketju
  - Poistaminen
    - Välilenkit ... 65-6
  - Säätäminen ... 65-5
    - Käyttöketju ... 65-8
- Kuljettimen nopeus
  - Vaihto ... 65-7
- Kuljetus tiellä ... 135-1
  - Leikkuupöytä kiinnitettynä ... 110-2, 135-1
- Kuljetus yleisellä tiellä ... 135-14
- Kulmapilari
  - Näyttö
    - Aktiivinen leikkuukoneen kellunta ... 40-16
    - Aktiivisen leikkuupöydän ohjaus ... 40-3
    - Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä ... 40-5
    - Automaattisen leikkuukoneen ohjausjärjestelmän kuvaus ... 40-4
    - Kaatokelan asennon automatiikka ... 40-18
    - Leikkuukoneen korkeuden mittaus (HydraFlex-leikkuupöydät) ... 40-10
    - Leikkuukoneen korkeuden palautus ... 40-6
    - Leikkuukoneen korkeuden tunnistus ... 40-8
    - Nopeusautomatiikka
      - Automaattinen/manuaalinen säätö ... 40-12
    - Peitelevyjen asennon automatiikka ... 40-20
    - Sivuttaiskallistus (lisävaruste) ... 40-14
    - VisionTrak ... 40-22
    - VisionTrak-esisäädöt ... 40-26
    - VisionTrak-suoritusmittaristo (yleistä) ... 40-24
    - VisionTrak-suoritusmittaristo käytössä ... 40-25
    - VisionTrak-toiminnan tarkastukset ... 40-27
  - Näytöt ... 40-1
- Kylmien olosuhteiden vaikutus dieselmoottoriin ... 175-6
- Kylmät olosuhteet
  - Käynnistysneste ... 130-2
  - Käynnistysnesteen toiminta ... 125-9
  - Käynnistysnesteen turvallisuus ... 125-8
  - Moottorinlämmitin (Interim Tier 4/Stage III B) ... 125-10
  - Moottorinlämmitin (Tier 2/Stage II) ... 125-9
  - Tehtävä ... 125-6
- Käsinoja
  - Asettelun hallinta -sovellus
    - Aloitussivun alueen asettaminen ... 30-57
  - Katkaisimet
    - Alaseulan säätö ... 35-17

Sivu

- Asetusarvotoimintojen tila (manuaalinen tai automaattinen) ... 35-18
- CommandARM-hallintalaitteisto ... 35-11
- Harvest Smart -syöttönopeus käytössä (jos varusteena) ... 35-4
- HillMaster suorassapito ... 35-20, 155-5
- Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (jos varusteena) ... 35-10
- Käsinojan hallintalaitteet ... 35-1
- Leikkuukoneen kytkentä-/syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin ... 35-2
- Leikkuukoneen säätö ... 35-12
- Levittimen nopeuden säätö ... 35-14
- Moottorin kierrosluku ... 35-4
- Neliveto (jos varusteena) ... 35-7
- ProDrive-toiminnot ... 35-5
- Puhaltimen nopeuden säätö ... 35-13
- Puintikelan nopeuden säätö ... 35-13
- Puintikoneiston kytkentä ... 35-3
- Radion toiminnot (jos varusteena) ... 35-23
- Suuntaussiiven kulman säätö (jos varusteena) ... 35-17
- Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätö ... 35-16
- Syöttökuljettimen peruutuskäytön vaihtaminen ... 35-3
- Tasauspyörästön lukko ... 35-8
- Tieajon turvakytkin ... 35-10
- Tyhjennysvaihto (jos varusteena) ... 35-15
- Vaihteiston lukko ... 35-7
- Valot ... 35-22
- Varstasillan välyksen säätö ... 35-17
- Yläseulan säätö ... 35-17
- Näyttö
  - Alueiden asettelut ... 30-10
  - Diagnoosinäyttö ... 30-41
  - Erikoistestinäyttö ... 30-41
  - Hinaustilan asetusnäyttö ... 30-42
  - Kalibrointinäyttö ... 30-41
  - Koneen yksityiskohtaisten asetustietojen uudelleenkonfigurointi ... 30-13
  - Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi ... 30-29
  - Kuvakkeiden tunnistus ... 30-8
  - Leikkuukoneen asetukset, navigointi ... 30-7
  - Leikkuukoneen asetusnäyttö ... 30-35
    - Automaattiset leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset ... 30-38
  - Leikkuupöydän asetusnäyttö
    - Leikkuupöydän asetusten muuttaminen ... 30-36
  - Maksettava kosteus- ja tiheystaulukko ... 30-30
  - Moottorin informaatiokenttä ... 30-39
    - Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B) ... 30-40
  - Moottorin tiedot, navigointi ... 30-7
  - Navigointi (GreenStar 3 2630 -näyttö) ... 30-3
  - Navigointi (GreenStar 3 CommandCenter ei-kosketusnäyttö) ... 30-1
  - Navigointi (GreenStar 3 CommandCenter, kosketusnäyttö) ... 30-2
  - Navigointiasettelut ... 30-4
  - Puimurin asetusnäyttö ... 30-19

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmän asetukset (jos varusteena) 30-20, 30-31
Jyväsäiliön täyttöasetukset 30-21
Jyväsäiliön täytön asetus 30-32
Jäänteiden hallinnan asetukset 30-21
Jäänteiden hallinnan asetukset (erottelijan siiven asento) 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (levittimen nopeus) 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin asento) 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin ohitusluukun asento) 30-34
Kokoontaittamistoiminnon asetukset 30-21
Kokoontaittuvan maissipään asetus (jos varusteena) 30-33
Kokoontaittuvat jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) 30-33
Koneen asetukset 30-19
Koneen asetusten muuttaminen 30-22
Kosteuden korjausasetusten muuttaminen 30-25
Kosteusasetukset 30-20
Kosteusasetusten muuttaminen 30-25
Muuta jyvän herkkyyskokoa 30-23
Puintikoneiston ohjetaulukko 30-19
Satoyksiköiden asetusten muuttaminen 30-25
Satoyksikön asetukset 30-20
Taittuvan tyhjennysputken asetus (jos varusteena) 30-33
Tyhjennysnopeuden siirtymän asetus 30-32
Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama-asetukset 30-21
Viljan määreet -valikon muuttaminen 30-22
Viljan vaihto 30-23
Puimurin kokoonpano, navigointi 30-6
Puimurin pääsovellus, navigointi 30-5
Puimurin päävalikon näyttö 30-11
Puintitiedot, navigointi 30-6
Puintitietojen näyttö 30-14
Leikkuuleveyden muutos 30-16
Poista pellon kokonaismäärät 30-17
Poista viljan kokonaismäärät 30-18
Tiedot kasvikokonaismääristä 30-15
Tiedot peltokokonaismääristä 30-14
Valitse sato märkänä tai kuivana 30-16
Radioasetukset 30-42
Radionavigointi 30-4
Sadon kalibrointi 30-26
Suoritusmittariston asetusten uudelleenkonfigurointi 30-13
Talletuksen käsiohjaus 30-12
Vakiopainotaulukko 30-31
Vasemmat alueiden asettelut 30-11
Vianmääritys ja kalibroinnit, navigointi 30-5
Viihdeasetukset 30-42
Viihdenavigointi 30-4

Sivu

Näyttösovellus
Alueelliset asetukset 30-46
GPS-paikannusvastaanottimen päivämäärä-/aika-asetukset 30-48
Himmennystila 30-43
Kellonajan asettaminen 30-48
Kielisovellukset 30-46
Kirkkaustaso 30-43
Kytketään monimonitorinäyttöön 30-52
Lisähallintalaitteiden kytkentä 30-52
Mittausasetusten yksikkö 30-46
Näyttötestit 30-50
Päivä/yö -asetukset 30-43
Päivämääräasetukset 30-48
Rajaruudun värit 30-45
Summerin äänenvoimakkuus 30-45
Synkronoitu ohjaamon kanssa 30-44
Tietoja (ohjelmiston ja laitteiston tiedot) 30-49
Vianmäärityskoodit 30-50
Pääsyn hallinnan sovellus
Pääsyn tason asetukset 30-61
Salasanan muuttaminen 30-61
Sovellusten lukitseminen/sovellusten lukituksen avaaminen 30-62
Suoritusmittaristosovellus
Huoltovälitiedot 30-56
Leikkuupöydän leveystiedot 30-56
Pinta-alan laskurin tiedot 30-56
Tietojen nollaus 30-55
Valikkotieto 30-54
Säätimet
Automaattinen lämpötilan säätö ClimaTrak 35-21
Kuljettajan käyttöliittymä 35-18
Monitoimivipu 35-23
Monitoimivipu ja kämmensäätö 35-24
Monitoimivipu, AutoTrac-palautus 35-28
Monitoimivipu, kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätö 35-27
Monitoimivipu, lateraalikallistus 35-26
Monitoimivipu, leikkuukoneen aktivointi 35-28
Monitoimivipu, leikkuukoneen nosto-/lasku 35-26
Monitoimivipu, maissipöydän käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn väli 35-27
Monitoimivipu, pikapysäytys 35-24
Monitoimivipu, tyhjennysputken käyttö 35-25
Monitoimivipu, tyhjennysputken kääntö 35-25
Säätäminen
Katkaisinpaneeli 50-6
Näyttö 50-7
Valitsin
Leikkuukoneen korkeus-/HydraFlex-kevennyssäätö 35-8
Nopeusautomatiikan valitsin
Automaattinen/manuaalinen säätö 35-9
Videosovellus
Kontrastin säätö 30-59
Peilin asetukset 30-59

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Videon asetukset ... 30-59
Videotoiminne
Videotoiminto ... 30-58
Viestikeskus-sovellus
CAN-väylän tiedot ... 30-53
Diagnoosin osoitetieto ... 30-53
Diagnoosin vikakooditiedot ... 30-53
Elektronisen ohjausyksikön tiedot ... 30-53
Viestitiedot ... 30-53
Virheenkorjaustiedostojen siirto ... 30-53
Käynnistinmoottori ... 95-6
Käynnistysneste
Tehtävä ... 125-9
Turvallisuus ... 125-8
Vaihto ... 130-2
Käyntinopeudet ... 195-1
Käyttöohjekirja
Säilytyspaikka ... 50-1

L

LA
-puhelimen asennus ... 25-14
Laturin hihna (Interim Tier 4/Stage III B)
Vaihtaminen ... 130-26
Lauhdutin
Puhdistus ... 130-37
Leikkuukoneen asetukset
Automaattinen leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset ... 30-38
Käyttöönotto
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta ... 30-38
Kaatokelan asento ... 30-38
Kaatokelan nopeusautomatiikka ... 30-38
Leikkuukoneen korkeuden palautus ... 30-38
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus ... 30-38
Peitelevyjen asento ... 30-38
Sivuttaiskallistus ... 30-38
Näytön käyttäminen ... 30-7
Sihti ... 30-35
Talletuksen käsiohjaus ... 30-12
Leikkuukoneen korkeuden palautus
Käyttöönotto ... 30-38
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus
Käyttöönotto ... 30-38
Leikkuuleveyden muutos
Puintitietojen näyttö ... 30-16
Leikkuupöydän asetukset
Maissipöytä
Leikkuuleveyden muutos ... 30-36
Rivivälin muuttaminen ... 30-36
Tallenna pysäytyskorkeus ... 30-36
Pöytä
Kaatokelan miniminopeuden muutos ... 30-36
Leikkuuleveyden muutos ... 30-36
Tallenna pysäytyskorkeus ... 30-36
Leikkuupöydän korkeus
Automaattinen järjestelmän kuvaus ... 40-4

Sivu

Jatka ... 40-6
Tunnistus ... 40-8
Tunnistus (HydraFlex-alustat) ... 40-10
Leikkuupöytä
Irrotus ... 65-21
Kytkeminen ... 65-21
Liikenneturvallisuus ... 10-3
Linssit
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-3
Lisälaitteiden pistorasialista ... 50-7
Lisäpaino
Nestepaino ... 110-12
Vaatimukset (S680 HillMaster) ... 110-14
vaatimukset (S680 ja S690) ... 110-13
Vaatimukset (S690 HillMaster) ... 110-14
Lisätyövalot
Vaihtaminen ... 95-20
Lisävarusteen hihna
Vaihtaminen (Tier 2/Stage II) ... 130-16
Lupiinit
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-5
Lämmitin
Vianmääritys ... 185-22

M

Maissi (kostea)
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-1
Maissi (kuiva)
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-1
Maissintähkät
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-3
Materiaalit
Puimurin asetusnäyttö ... 30-23
Materiaalivirtausanturi ... 160-1
Vianmääritys ... 185-24
Melutaso ... 195-11
Metrimittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet ... 195-14
Mikrofoni (lisävaruste) ... 25-1
Mitat ... 195-5, 195-7, 195-9
Viitekohdat (jyväsäiliön jatkeet) ... 195-6
Viitekohdat (jyväsäiliön kannet) ... 195-8, 195-10
Mittayksiköt
Vaihto ... 30-46
Moniliitin
Kytkeminen ... 65-18
Monitoimivipu ... 35-23
AutoTrac-palautus ... 35-28
Kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätö ... 35-27
Kämmensäätö ... 35-24
Leikkuupöydän aktivointi ... 35-28
Leikkuupöydän nosto/lasku ... 35-26
Maissipöydän käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn väli ... 35-27
Pikapysäytin ... 35-24
Sivuttaiskallistus ... 35-26
Tyhjennysputken käyttö ... 35-25

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Tyhjennysputken kääntö 35-25
Moottori
Hihna
Reititys (Interim Tier 4/Stage III B) 130-26
Reititys (Tier 2/Stage II)..... 130-16
Huoltoluukku 130-1
Ilmasuojus..... 120-4
Informaatiokenttä 30-39
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B) 30-40
Johdottaminen
Pyörivän sihdin hihna 130-25
Käynnistysneste..... 130-2
Käynnistysnesteen toiminta 125-9
Käynnistysnesteen turvallisuus..... 125-8
Käynnistystiedot..... 125-4
Moottorinlämmitin (Interim Tier 4/Stage III B) 125-10
Moottorinlämmitin (Tier 2/Stage II)..... 125-9
Näytön käyttäminen 30-7
Pakokaasusuodattimen puhdistus
Informaatiokenttä..... 30-39
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B)..... 30-40
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen)..... 170-1
Puhdistus (vuosittainen puhdistus ja erikoismateriaalin käsittelyn vaatima)
Koneen puhdistus..... 170-7
Sammuttamistiedot 125-6
Suodattimen käyttöaukon kansi 130-1
Säätäminen
Pyörivän imusihdin harja 130-38
Tarkasta öljy (Interim Tier 4/Stage III B)..... 120-1, 130-4
Tarkasta öljy (Tier 2/Stage II)..... 120-1, 130-3
Tarkastukset sisäänajon aikana – ensimmäiset 100 tuntia 115-5
Totutusajo (Interim Tier 4/Stage III B) 115-3
Totutusajo (Tier 2/Stage II).....115-1
Totutusajotarkastus 100 tunnin jälkeen (Tier 2/Stage II) 115-5
Totutusajotarkastus 375 tunnin jälkeen (Interim Tier 4/Stage III B).....115-6
Vaihtaminen
Apulaitehihna (Tier 2/Stage II)..... 130-16
Ilmastointilaitteen hihna (Interim Tier 4/Stage III B)..... 130-26
Imutuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B)..... 130-33
Laturin hihna (Interim Tier 4/Stage III B) 130-26
Pyörivän sihdin hihna (Interim Tier 4/Stage III B)..... 130-32
Pyörivän sihdin hihna (Tier 2/Stage II) 130-25
Tuulettimen hihna (Tier 2/Stage II)..... 130-21
Tuulettimen käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B)..... 130-33
Vianmääritys 185-11

Sivu

Moottorin teho
Ei saa muuttaa..... 130-2
Moottoriöljy
Break-In Plus (Interim Tier 4/Stage III B) 175-13
Totutusajo (Tier 2/Stage II)..... 175-13
Moottoriöljy (Interim Tier 4/Stage III B)..... 175-15
Moottoriöljy (Tier 2/Stage II) 175-14
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit (Interim Tier 4/Stage III B) 175-17
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälit (Tier 2/Stage II) 175-16
Murtopultin sijainti
Yksipistesokka 65-25
Murtopultti
Tyhjennysputken käyttö 90-5

N

Neliveto (lisävaruste)
Vianmääritys 185-9
Nostolaite
Automaattinen (lisävaruste) 135-16
Puoliautomaattinen (vakio) 135-16
Näyttö
Alueiden asettelut 30-10
Diagnoosinäyttö 30-41
Erikoistestinäyttö..... 30-41
Erikoistestit..... 30-50
GreenStar 160-1
Hinaustilan asetusnäyttö..... 30-42
Kalibrointinäyttö 30-41
Koneen yksityiskohtaisten asetustietojen uudelleenkonfigurointi 30-13
Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi 30-29
Kulmapilari
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta..... 40-16
Aktiivisen leikkuupöydän ohjaus..... 40-3
Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä 40-5
Automaattisen leikkuukoneen ohjausjärjestelmän kuvaus 40-4
Kaatokelan asennon automatiikka 40-18
Leikkuukoneen korkeuden mittaus (HydraFlex-leikkuupöydät)..... 40-10
Leikkuukoneen korkeuden palautus..... 40-6
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus 40-8
Nopeusautomatiikka
Automaattinen/manuaalinen säätö 40-12
Peitelevyjen asennon automatiikka 40-20
Sivuttaiskallistus (lisävaruste) 40-14
VisionTrak..... 40-22
VisionTrak-esisäädöt 40-26
VisionTrak-suoritusmittaristo (yleistä)..... 40-24
VisionTrak-suoritusmittaristo käytössä 40-25
VisionTrak-toiminnan tarkastukset 40-27
Kuvakkeiden tunnistus..... 30-8
Kytketään monimonitorinäyttöön..... 30-52
Leikkuukoneen asetukset, navigointi 30-7
Leikkuukoneen asetusnäyttö 30-35

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Automaattinen leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset ... 30-38
Leikkuupöydän asetusnäyttö
Leikkuupöydän asetusten muuttaminen ... 30-36
Lisähallintalaitteiden kytkentä ... 30-52
Moottorin informaatiokenttä ... 30-39
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B) ... 30-40
Moottorin tiedot, navigointi ... 30-7
Navigointi (GreenStar 3 2630 -näyttö) ... 30-3
Navigointi (GreenStar 3 CommandCenter ei-kosketusnäyttö) ... 30-1
Navigointi (GreenStar 3 CommandCenter, kosketusnäyttö) ... 30-2
Navigointiasettelut ... 30-4
Puimurin asetusnäyttö ... 30-19
Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmän asetukset (jos varusteena) ... 30-20, 30-31
Jyväsäiliön täyttöasetukset ... 30-21
Jyväsäiliön täytön asetus ... 30-32
Jäänteiden hallinnan asetukset ... 30-21
Jäänteiden hallinnan asetukset (erottelijan siiven asento) ... 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (levittimen nopeus) ... 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin asento) ... 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin ohitusluukun asento) ... 30-34
Kokoontaittamistoiminnon asetukset ... 30-21
Kokoontaittuvan maissipään asetus (jos varusteena) ... 30-33
Kokoontaittuvat jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) ... 30-33
Koneen asetukset ... 30-19
Koneen asetusten muuttaminen ... 30-22
Kosteuden korjausasetusten muuttaminen ... 30-25
Kosteusasetukset ... 30-20
Kosteusasetusten muuttaminen ... 30-25
Muuta jyvän herkkyyskokoa ... 30-23
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 30-19
Satoyksiköiden asetusten muuttaminen ... 30-25
Satoyksikön asetukset ... 30-20
Taittuvan tyhjennysputken asetus (jos varusteena) ... 30-33
Tyhjennysnopeuden siirtymän asetus ... 30-32
Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama-asetukset ... 30-21
Viljan määreet -valikon muuttaminen ... 30-22
Viljan vaihto ... 30-23
Puimurin kokoonpano, navigointi ... 30-6
Puimurin pääsovellus, navigointi ... 30-5
Puimurin päävalikon näyttö ... 30-11
Puintitiedot, navigointi ... 30-6
Puintitietojen näyttö ... 30-14
Leikkuuleveyden muutos ... 30-16
Poista pellon kokonaismäärät ... 30-17
Poista viljan kokonaismäärät ... 30-18
Tiedot kasvikokonaismääristä ... 30-15
Tiedot peltokokonaismääristä ... 30-14
Valitse sato märkänä tai kuivana ... 30-16
Radioasetukset ... 30-42
Radionavigointi ... 30-4
Sadon kalibrointi ... 30-26
Suoritusmittariston asetusten uudelleenkonfigurointi ... 30-13
Talletuksen käsiohjaus ... 30-12
Vasemmat alueiden asettelut ... 30-11
Vianmääritys ja kalibroinnit, navigointi ... 30-5
Viihdeasetukset ... 30-42
Viihdenavigointi ... 30-4

O

Ohjaamo
Ajosillan kaiteet ... 50-11
Asettelun hallinta -sovellus
Aloitussivun alueen asettaminen ... 30-57
Automaattinen lämpötilan säätö ClimaTrak ... 35-21
Jälkiasennusradiot ... 25-2
Jääkaappi (jos varustuksessa) ... 50-6
Katkaisimet
Alaseulan säätö ... 35-17
Asetusarvotoimintojen tila (manuaalinen tai automaattinen) ... 35-18
CommandARM-hallintalaitteisto ... 35-11
Harvest Smart -syöttönopeus käytössä (jos varusteena) ... 35-4
HillMaster suorassapito ... 35-20, 155-5
Kartanlukuvalo ... 60-9
Kokoontaittamistoimintojen pikakytkin (jos varusteena) ... 35-10
Käsinojan hallintalaitteet ... 35-1
Leikkuukoneen kytkentä-/syöttökuljettimen peruutuskäyttökytkin ... 35-2
Leikkuukoneen säätö ... 35-12
Levittimen nopeuden säätö ... 35-14
Moottorin kierrosluku ... 35-4
Neliveto (jos varusteena) ... 35-7
ProDrive-toiminnot ... 35-5
Puhaltimen nopeuden säätö ... 35-13
Puintikelan nopeuden säätö ... 35-13
Puintikoneiston kytkentä ... 35-3
Radion toiminnot (jos varusteena) ... 35-23
Sisävalo ... 60-8
Suuntaussiiven kulman säätö (jos varusteena) ... 35-17
Suuntavilkku ... 60-8
Syöttökuljettimen nopeus-/herkkyyssäätö ... 35-16
Syöttökuljettimen peruutuskäytön vaihtaminen ... 35-3
Tasauspyörästön lukko ... 35-8
Tieajon turvakytkin ... 35-10
Tuulilasin pesulaite ... 50-10
Tuulilasin pyyhin ... 50-10
Tyhjennysvaihto (jos varusteena) ... 35-15
Vaihteiston lukko ... 35-7

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Valaistuksen viive/aikakatkaisu 60-8
Valojen sijainnit..... 60-2
Valot 35-22, 60-1
Varstasillan välyksen säätö 35-17
Yläseulan säätö..... 35-17
Kattopaneeli..... 25-1
Kulmapilari
Aktiivinen leikkuukoneen kellunta..... 40-16
Aktiivinen leikkuukoneen ohjauksen näyttö..... 40-3
Aktivointipainike, toimintatilojen yhdistelmä 40-5
Automaattisen leikkuukoneen ohjausjärjestelmän kuvaus 40-4
Kaatokelan asennon automatiikka 40-18
Leikkuukoneen korkeuden mittaus (HydraFlex-leikkuupöydät)..... 40-10
Leikkuukoneen korkeuden palautus..... 40-6
Leikkuukoneen korkeuden tunnistus..... 40-8
Nopeusautomatiikka
Automaattinen/manuaalinen säätö 40-12
Näytöt..... 40-1
Peitelevyjen palautus 40-20
Sivuttaiskallistus (lisävaruste) 40-14
VisionTrak-esisäädöt..... 40-26
VisionTrak-monitori..... 40-22
VisionTrak-suoritusmittaristo (yleistä)..... 40-24
VisionTrak-suoritusmittaristo käytössä..... 40-25
VisionTrak-toiminnan tarkastukset 40-27
Mikrofoni (lisävaruste)..... 25-1
Mittariston kuva..... 20-1
Näyttö
Alueiden asettelut..... 30-10
Diagnoosinäyttö..... 30-41
Erikoistestinäyttö 30-41
Hinaustilan asetusnäyttö 30-42
Kalibrointinäyttö..... 30-41
Koneen yksityiskohtaisten asetustietojen uudelleenkonfigurointi 30-13
Kosteusanturin lämpötilan kalibrointi..... 30-29
Kuvakkeiden tunnistus 30-8
Leikkuukoneen asetukset, navigointi..... 30-7
Leikkuukoneen asetusnäyttö..... 30-35
Automaattiset leikkuukoneen ohjauksen (AHC) asetukset 30-38
Leikkuupöydän asetusnäyttö
Leikkuupöydän asetusten muuttaminen 30-36
Maksettava kosteus- ja tiheystaulukko..... 30-30
Moottorin informaatiokenttä..... 30-39
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B)..... 30-40
Moottorin tiedot, navigointi 30-7
Navigointi (GreenStar 3 2630 -näyttö)..... 30-3
Navigointi (GreenStar 3 CommandCenter, ei kosketusnäyttö) 30-1
Navigointi (GreenStar 3 CommandCenter, kosketusnäyttö) 30-2
Navigointiasettelut..... 30-4
Puimurin asetusnäyttö..... 30-19
Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmän asetukset (jos varusteena)..... 30-20, 30-31
Jyväsäiliön täyttöasetukset..... 30-21
Jyväsäiliön täytön asetus..... 30-32
Jäänteiden hallinnan asetukset 30-21
Jäänteiden hallinnan asetukset (erottelijan siiven asento)..... 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (levittimen nopeus)..... 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin asento) 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin ohitusluukun asento) 30-34
Kokoontaittamistoiminnon asetukset 30-21
Kokoontaittuvan maissipään asetus (jos varusteena) 30-33
Kokoontaittuvat jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa)..... 30-33
Koneen asetukset..... 30-19
Koneen asetusten muuttaminen..... 30-22
Kosteuden korjausasetusten muuttaminen..... 30-25
Kosteusasetukset 30-20
Kosteusasetusten muuttaminen 30-25
Muuta jyvän herkkyyskokoa..... 30-23
Puintikoneiston ohjetaulukko 30-19
Satoyksiköiden asetusten muuttaminen 30-25
Satoyksikön asetukset..... 30-20
Taittuvan tyhjennysputken asetus (jos varusteena)..... 30-33
Tyhjennysnopeuden siirtymän asetus..... 30-32
Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama-asetukset 30-21
Viljan määreet -valikon muuttaminen..... 30-22
Viljan vaihto 30-23
Puimurin kokoonpano, navigointi 30-6
Puimurin pääsovellus, navigointi..... 30-5
Puimurin päävalikon näyttö 30-11
Puintitiedot, navigointi 30-6
Puintitietojen näyttö..... 30-14
Leikkuuleveyden muutos 30-16
Poista pellon kokonaismäärät..... 30-17
Poista viljan kokonaismäärät 30-18
Tiedot kasvikokonaismääristä..... 30-15
Tiedot peltokokonaismääristä 30-14
Valitse sato märkänä tai kuivana 30-16
Radioasetukset..... 30-42
Radionavigointi..... 30-4
Sadon kalibrointi..... 30-26
Suoritusmittariston asetusten uudelleenkonfigurointi..... 30-13
Talletuksen käsiohjaus 30-12
Vakiopainotaulukko 30-31
Vasemmat alueiden asettelut 30-11
Vianmääritys ja kalibroinnit, navigointi 30-5
Viihdeasetukset..... 30-42
Viihdenavigointi 30-4

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Näyttösovellus
Alueelliset asetukset ... 30-46
GPS-paikannusvastaanottimen päivämäärä-/aika-asetukset ... 30-48
Himmennystila ... 30-43
Kellonajan asettaminen ... 30-48
Kielisovellukset ... 30-46
Kirkkaustaso ... 30-43
Kytketään monimonitorinäyttöön ... 30-52
Lisähallintalaitteiden kytkentä ... 30-52
Mittausasetusten yksikkö ... 30-46
Näyttötestit ... 30-50
Päivä/yö -asetukset ... 30-43
Päivämääräasetukset ... 30-48
Rajaruudun värit ... 30-45
Summerin äänenvoimakkuus ... 30-45
Synkronoitu ohjaamon kanssa ... 30-44
Tietoja (ohjelmiston ja laitteiston tiedot) ... 30-49
Vianmäärityskoodit ... 30-50
Ohjainten kuva ... 20-1
Oikeanpuoleinen tasanne ... 50-11
Peilin lämmityskatkaisin (lisävaruste) ... 25-1
Portaiden asennot (paripyöräkokoonpano) ... 50-8
Portaiden asennot (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat) ... 50-8
Pääsyn hallinnan sovellus
Pääsyn tason asetukset ... 30-61
Salasanan muuttaminen ... 30-61
Sovellusten lukitseminen/sovellusten lukituksen avaaminen ... 30-62
Radio
Antenni ... 25-13
LA-puhelimen asennus ... 25-14
Radiotyypit (lisävaruste) ... 25-2
Suoritusmittaristosovellus
Huoltovälitiedot ... 30-56
Leikkuupöydän leveystiedot ... 30-56
Pinta-alan laskurin tiedot ... 30-56
Tietojen nollaus ... 30-55
Valikkotieto ... 30-54
Säätimet
Kuljettajan käyttöliittymä ... 35-18
Monitoimivipu ... 35-23
Monitoimivipu ja kämmensäätö ... 35-24
Monitoimivipu, AutoTrac-palautus ... 35-28
Monitoimivipu, kaatokelan korkeuden ja etäisyyden säätö ... 35-27
Monitoimivipu, lateraalikallistus ... 35-26
Monitoimivipu, leikkuukoneen aktivointi ... 35-28
Monitoimivipu, leikkuukoneen nosto-/lasku ... 35-26
Monitoimivipu, maissipöydän käyttöakselin nopeus ja säädettävä peitelevyn väli ... 35-27
Monitoimivipu, pikapysäytys ... 35-24
Monitoimivipu, tyhjennysputken käyttö ... 35-25
Monitoimivipu, tyhjennysputken kääntö ... 35-25
Taustapeilin ohjauskytkin (lisävaruste) ... 25-2

Sivu

Valitsin
Leikkuukoneen korkeus-/HydraFlex-kevennyssäätö ... 35-8
Nopeusautomatiikan valitsin Automaattinen/manuaalinen säätö ... 35-9
Videosovellus
Kontrastin säätö ... 30-59
Peilin asetukset ... 30-59
Videon asetukset ... 30-59
Videotoiminne
Videotoiminto ... 30-58
Viestikeskus-sovellus
CAN-väylän tiedot ... 30-53
Diagnoosin osoitetieto ... 30-53
Diagnoosin vikakooditiedot ... 30-53
Elektronisen ohjausyksikön tiedot ... 30-53
Viestitiedot ... 30-53
Virheenkorjaustiedostojen siirto ... 30-53
Yleiskuva ... 20-1
Ohjaamon sisävalo
Vaihtaminen ... 95-22
Ohjaus
Pylväs ... 50-10
Vianmääritys ... 185-9
Ohjaustanko (lisävaruste) ... 80-9, 85-7
Ohjausyksiköiden sijainti ... 95-10
Ohjelma
Tietoja (informaatio) ... 30-49
Ohra
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-1
Oilscan ... 175-17
Olkikela (sitkaat kasvit kuten riisi)
Vaihtaminen
Siivet ... 75-36
Olkikelan tyhjennys
Säätäminen
Hihna ... 75-31
Tukkeuman selvittäminen ... 75-62
Vaihtaminen
Hihna ... 75-31
Olkikelan tyhjennys (vakio)
Vaihtaminen
Siivet ... 75-35
Olkisilppuri
Asento ... 30-34
Huoltoluukku ... 80-9, 85-6
Ilmakourut ... 80-8, 85-5
Karhon kavenninohjaimet ... 85-25
Keskittäminen
Olkisilppurin terät ... 80-14, 85-12
Ohjaustanko (lisävaruste) ... 80-9, 85-7
PowerCast-takalauta (lisävaruste)
Takalevyt ... 80-5
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen) ... 170-1
Puhdistus (vuosittainen puhdistus ja erikoismateriaalin käsittelyn vaatima)
Koneen puhdistus ... 170-7

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Säätäminen
Olkisilppurin käyttöhihnan kireys ... 80-17, 85-15
PowerCast-takalauta (lisävaruste) ... 80-4
Siipien asetukset ... 80-3, 85-3
Siivet ... 80-2, 85-2
Silppurin ohitusluukun asento ... 30-34
Takalauta ... 80-1
Vastaterät ... 80-10, 85-8
Viljan jakolevyn siivet ... 80-7, 85-4
Säätö
Olkisilppurin väliakselin hihna ... 80-23, 85-21
Säätökatkaisin ... 80-15, 85-14
Vaihtaminen
Advanced PowerCast -ruumentenlevittimen levyt ... 85-24
Hihna ... 80-18, 85-16
Keskikatkaisuterä ... 85-10
Olkisilppurin siivet ... 80-12
Olkisilppurin terät ... 85-11
Olkisilppurin väliakselin hihna ... 80-24, 85-22
PowerCast-takalaudan siivet (lisävaruste) ... 80-4
Vastaterät ... 80-11, 85-9
Vaihto
Nopeudet ... 80-16, 85-14
Viljan jakolevy ... 80-8, 85-5
Yleiset tiedot ... 80-1, 85-1
Yleisiä tietoja karhotuksesta ... 80-1, 85-1
Osoitin
Syöttökuljettimen kallistus ... 65-17
Säätö
Täyttymisen anturit ... 90-3

P

Paine
Renkaiden tarkastus ... 110-4
Paineakku
Sijainti ... 105-5
Pakokaasusuodatin
Tuhkan käsittely ja hävittäminen ... 130-40
Pakokaasusuodatin, turvallisuus
Turvallisuus, pakokaasusuodatin ... 10-17
Pakokaasusuodattimen hävittäminen ... 130-40
Pakokaasusuodattimen puhdistus (Interim Tier 4/Stage III B)
Informaatiokenttä ... 30-40
Pakokaasusuodattimen tuhkan käsittely ja hävittäminen
Dieselhiukkassuodattimen tuhkan käsittely ja hävittäminen ... 130-40
Palosammutin
Käyttö ... 165-1
Tarkastuslista ... 165-1
Paripyörät
Asennus ... 110-10
Keskikiinnitykselliset leveäväliset ... 110-11
Poistaminen ... 110-8

Sivu

Paukkumaissi
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-7
Pavut
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-3
Peili
Lämmityskatkaisin (lisävaruste) ... 25-1
Ohjauskytkin (lisävaruste) ... 25-2
Peitelevyjen asennon automatiikka ... 40-20
Käyttöönotto ... 30-38
Pellava
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-3
Peruutussummeri ... 135-5
Perävaunun vetolaite
Automaattinen (lisävaruste) ... 135-16
Puoliautomaattinen (vakio) ... 135-16
Poista pellon kokonaismäärät
Puintitietojen näyttö ... 30-17
Poista viljan kokonaismäärät
Puintitietojen näyttö ... 30-18
Polttoaine
Huuhtelu
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) ... 130-7
Järjestelmän ilmaaminen (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-12
Järjestelmän ilmaaminen (Tier 2/Stage II) ... 130-12
Järjestelmän tarkastus (Interim Tier 4/Stage III B) ... 120-3
Järjestelmän tarkastus (Tier 2/Stage II) ... 120-3
Käsittely ja varastointi ... 175-2
Polttoainesäiliön huohottimen tarkastaminen ... 120-4
Puhdistus
Esipuhdistin ... 130-6
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) ... 130-8
Sulkuventtiili ... 130-5
Säiliön tyhjennys ... 130-5
Säiliön täyttö ... 130-4, 175-1
Tyhjennys
Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-6
Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin (Tier 2/Stage II) ... 130-5
Vaihtaminen
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-11
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Tier 2/Stage II) ... 130-9
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistimen suodatin (lisävaruste) ... 130-8
Polttoaineen varastointi ... 175-2
Polttoainejärjestelmä
Ilmaaminen (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-12
Ilmaaminen (Tier 2/Stage II) ... 130-12
Tarkastus (Interim Tier 4/Stage III B) ... 120-3

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Tarkastus (Tier 2/Stage II) ... 120-3
Polttoainesuodattimet ... 175-21
Polttoainesäiliö
Huohotinsuodattimen tarkastaminen ... 120-4
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen) ... 170-1
Sulkuventtiili ... 130-5
Tyhjennys ... 130-5
Täyttö ... 130-4, 175-1
Polttoneste
Biodiesel ... 175-4
Diesel ... 175-3
Voitelevuus ... 175-5
Portaat
Asennot (paripyöräkokoonpano) ... 50-8
Asennot (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat) ... 50-8
Jyväsäiliö ... 90-1
Moottori ... 90-1
Takana ... 130-1
Posi-Torq
Nopeusalueet ... 75-28
PowerCast-takalaudan siipi (lisävaruste)
Vaihtaminen ... 80-4
PowerCast-takalauta (lisävaruste)
Säätäminen ... 80-4
Takalevyt ... 80-5
ProDrive
Hammaspyörien kotelo
Öljysuositukset ... 175-18
Puhallin
Säätäminen
Hihna ... 75-42
Sähkösylinteri ... 75-43
Vaihtaminen
Hihna ... 75-42, 75-43
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen) ... 170-1
Koneen puhdistus (vuosittainen puhdistus ja erikoismateriaalin käsittelyn vaatima) ... 170-7
Puimurin asetukset
Jyvän herkkyyskoko ... 30-23
Koneen asetusten muuttaminen ... 30-22
Kosteuden korjausasetusten muuttaminen ... 30-25
Kosteusasetusten muuttaminen ... 30-25
Sadon yksiköiden asetus ... 30-25
Viljan määreet -valikon muuttaminen ... 30-22
Viljan vaihto ... 30-23
Puimurin kokoonpano
Näytön käyttäminen ... 30-6
Sihti ... 30-19
Harvest Smart -syöttönopeuden ohjausjärjestelmän asetukset (jos varusteena) ... 30-20, 30-31
Jyväsäiliön täyttöasetukset ... 30-21
Jyväsäiliön täytön asetus ... 30-32
Jäänteiden hallinnan asetukset ... 30-21

Sivu

Jäänteiden hallinnan asetukset (erottelijan siiven asento) ... 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (levittimen nopeus) ... 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin asento) ... 30-34
Jäänteiden hallinnan asetukset (silppurin ohitusluukun asento) ... 30-34
Kokoontaittamistoiminnon asetukset ... 30-21
Kokoontaittuvan maissipään asetus (jos varusteena) ... 30-33
Kokoontaittuvat jyväsäiliön kannet (jos varustuksessa) ... 30-33
Koneen asetukset ... 30-19
Kosteusasetukset ... 30-20
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 30-19
Satoyksikön asetukset ... 30-20
Taittuvan tyhjennysputken asetus (jos varusteena) ... 30-33
Tyhjennysnopeuden siirtymän asetus ... 30-32
Tyhjennysnopeuden säätöpoikkeama-asetukset ... 30-21
Puimurin pääsovellus
Näytön käyttäminen ... 30-5
Sihti ... 30-11
Puinnin vinkit ... 140-1
Puintiajan valinta ... 140-1
Puintielementit
Sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen roottorin konfigurointi) ... 75-21
Sijainti (TriStream-roottorin tiheästi pakattu konfigurointi) ... 75-22
Sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi) ... 75-27
Sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi) ... 75-26
Puintikelan elementit (TriStream-roottori)
Asennus ... 75-19
Poistaminen ... 75-19
Puintikelan elementit (Variable Stream -roottori)
Asennus ... 75-23
Poistaminen ... 75-23
Puintikelan murskainsormet
Sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen roottorin konfigurointi) ... 75-21
Sijainti (TriStream-roottorin tiheästi pakattu konfigurointi) ... 75-22
Sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi) ... 75-27
Sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi) ... 75-26
Puintikelan murskainsormet (TriStream-roottori)
Asennus ... 75-19
Poistaminen ... 75-19

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Puintikelan murskainsormet (Variable Stream -roottori)
Asennus ... 75-23
Poistaminen ... 75-23
Puintikelan siivet
Yläkannen siivekkeet (jos varusteena) ... 75-19
Puintikoneiston ohjetaulukko
Auringonkukka ... 145-9
Durra ... 145-9
Heinät ... 145-3
Herne ... 145-5
Hirssi ... 145-5
Informaatiokenttä ... 30-19
Kahviherneet ... 145-1
Kaura ... 145-5
Linssit ... 145-3
Lisähuomautusten kuvaussivu ... 145-10
Lupiinit ... 145-5
Maissi (kostea) ... 145-1
Maissi (kuiva) ... 145-1
Maissintähkät ... 145-3
Ohra ... 145-1
Paukkumaissi ... 145-7
Pavut ... 145-3
Pellava ... 145-3
Rapsi (kuiva) ... 145-7
Rapsi (vihreä) ... 145-7
Riisi ... 145-7
Ruis ... 145-7
Ruisvehnä ... 145-9
Rypsi ... 145-1
Rypälepapu ... 145-3
Sahrami ... 145-7
Sinappi ... 145-5
Sinimailanen ... 145-1
Soija ... 145-9
Valkopavut ... 145-5
Vehnä (tavallinen) ... 145-9
Vehnä (vaikea) ... 145-9
Puintitiedot
Leikkuuleveyden muutos ... 30-16
Näytön käyttäminen ... 30-6
Poista pellon kokonaismäärät ... 30-17
Poista viljan kokonaismäärät ... 30-18
Sihti ... 30-14
Tiedot kasvikokonaismääristä ... 30-15
Tiedot peltokokonaismääristä ... 30-14
Valitse sato märkänä tai kuivana ... 30-16
Pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet
Metrimittainen ... 195-14
Tuumamittaiset ... 195-13
Putken kokoontaittaminen (jyväsäiliön jatkeet) ... 90-6
Putket
Jyväsäiliön tasausputkien kannet ... 90-5
Puhdistusluukku
Seulaston putken hammaspyörät ... 75-41
Säätäminen
Jyväsäiliön putki (jyväsäiliön kannet) ... 90-7
Täyttöputken ohjauslevy ... 90-6
Pyörivä imusihti
Johdottaminen
Hihna ... 130-25
Puhdistus ... 130-37
Säätäminen
Harja ... 130-38
Vaihtaminen
Käyttöhihna (Interim Tier 4/Stage III B) ... 130-32
Käyttöhihna (Tier 2/Stage II) ... 130-25
Pyörän asennuksen ohjaintappi ... 110-5
Päivä/yö -asetukset
Säätäminen ... 30-43
Päivämääräasetukset
Vaihto ... 30-48
Päästöt
Vaadittu kieli
EPA ... -2
Pääsyn hallinnan sovellus
Pääsyn tason asetukset ... 30-61
Salasanan muuttaminen ... 30-61
Sovellusten lukitseminen/sovellusten lukituksen avaaminen ... 30-62

R

Radio ... 25-2
AM/FM stereo ... 25-3, 25-7
Antenni ... 25-13
Bluetooth ... 25-7
CD-soitin ... 25-3, 25-7
iPod ... 25-7
Jälkiasennusradiot ... 25-2
Kytkimet (jos varusteena) ... 35-23
LA-puhelimen asennus ... 25-14
MP3-soitin ... 25-7
Näytön asetukset ... 30-42
Näytön käyttäminen ... 30-4
Ohjelma
Paikallisaluetaajuus ... 25-6, 25-13
Sääradion taajuusalue ... 25-3, 25-6, 25-7, 25-12
USB ... 25-7
Rajaiselevaattori
Anturit ... 75-59
Rajaisjärjestelmä
Asennus
Kulutuslistat ... 75-54
Puintilistat ... 75-54
Irrotus
Kulutuslistat ... 75-54
Puintilistat ... 75-54
Puhdistus
Elevaattoriputken puhdistus ... 75-58
Rajaiselevaattorin anturit ... 75-59
Säätö
Elevaattorin kolat ... 75-59
Kulutuslistat ... 75-56
Käyttöhihna ... 75-51

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

- Käyttöketju ... 75-53
- Palautusvarstasilta ... 75-58
- Puintilistat ... 75-56
- Rajaiselevaattorin kolaketjun säätö ... 75-59

Vaihtaminen
- Käyttöhihna ... 75-52
- Käyttöketju ... 75-53

Rajaruudun värit
Säätäminen ... 30-45
Rapsi (kuiva)
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-7
Rapsi (vihreä)
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-7
Rasva
Kovan paineen rasva ja yleisrasva ... 175-20
Rengastyöt ... 110-2
Renkaat
Asennus
- Paripyörät ... 110-10

Eturenkaat vanteen epäsymmetrisyys ... 110-7
Eturenkaiden tiedot ... 110-3
Kantokyky-tarra ... 110-2
Keskikiinnitykselliset leveäväliset paripyörät (lisävaruste) ... 110-11
Lisäpainovaatimukset (S680 HillMaster) ... 110-14
Lisäpainovaatimukset (S680 ja S690) ... 110-13
Lisäpainovaatimukset (S690 HillMaster) ... 110-14
Nestepaino ... 110-12
Paineiden tarkastaminen ... 110-4
Paripyörien valmisteleminen huoltoa varten ... 110-7
Paripyörien valmisteleminen tieajoa varten ... 110-7
Poistaminen
- Paripyörät ... 110-8

Pyörän asennuksen ohjaintappi ... 110-5
Pyöränpulttien kiristystiukkuus (paripyöräkokoonpano) ... 110-6
Pyöränpulttien kiristystiukkuus (pyöräkokoonpano, jossa yksinkertaiset renkaat) ... 110-5
Rengastyöt ... 110-2
Renkaan vierintäsäteen vaihtaminen ... 110-3
Takapyörien pulttien kiristysmomentti ... 110-12
Takarenkaiden tiedot ... 110-3
Tarkistus ... 120-6
Renkaat, turvallinen huolto ... 10-12
Riisi
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-7
Ritilän välikappaleet ... 75-8
Roottori
Asennus
- Puintikelan elementit (TriStream-roottori) ... 75-19
- Puintikelan elementit (Variable Stream -roottori) ... 75-23
- Puintikelan murskainsormet (TriStream-roottori) ... 75-19
- Puintikelan murskainsormet (Variable Stream -roottori) ... 75-23

Sivu

Erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen konfigurointi) ... 75-21
Erottelijan murskainsormen sijainti (TriStream-roottori, tiheästi pakattu konfigurointi) ... 75-22
Erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi) ... 75-27
Erottelijan murskainsormen sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi) ... 75-26
Poistaminen
- Puintikelan elementit (TriStream-roottori) ... 75-19
- Puintikelan elementit (Variable Stream -roottori) ... 75-23
- Puintikelan murskainsormet (TriStream-roottori) ... 75-19
- Puintikelan murskainsormet (Variable Stream -roottori) ... 75-23

Puintielementin sijainti (TriStream-roottori, sitkeän aineksen roottorin konfigurointi) ... 75-21
Puintielementin sijainti (TriStream-roottori, tiheästi pakattu konfigurointi) ... 75-22
Puintikelan elementin sijainti (Variable Stream -roottori, tiheän pakkauksen konfigurointi) ... 75-27
Puintikelan elementin sijainti (Variable Stream -roottori, vakiokonfigurointi) ... 75-26
Ruis
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-7
Ruisvehnä
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-9
Ruumentenlevitin
Karhoasento ... 80-27
Laskeminen ... 80-29
Leveälle levittävä ruumentenlevitin lisävaruste) ... 80-32
Säätäminen
- Nopeus ... 30-34

Vaihtaminen
- Advanced PowerCast -ruumentenlevittimen levyt ... 85-24
- Levyasennelmat (kaksi nopeutta) ... 80-31
- Levyasennelmat (yksi nopeus) ... 80-30

Yleiset tiedot ... 80-26
Rypsi
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-1
Rypälepapu
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-3

S

Sadon kalibrointi ... 30-26
Sadon yksiköt
Asetukset ... 30-25
Sahrami
Puintikoneiston ohjetaulukko ... 145-7
Sammutin ... 50-9, 120-5, 165-3
Kiinnityskappale ... 50-9, 120-5, 165-3

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Suositusten mukaiset palontorjuntavälineet..... 165-1
Tulipalon sattuessa 10-5, 165-4
Sammutus kesken puinnin 145-12
Sarjanumerolla tunnistaminen 200-1, 200-2
Hydrostaattinen käyttömoottori (ProDrive-koneet)..... 200-3
Hydrostaattinen käyttöpumppu (ProDrive-koneet)..... 200-3
Kaksivaihteinen nelivetomoottori 200-3
Moottori (Interim Tier 4/Stage III B)..... 200-2
Moottori (Tier 2/Stage II) 200-2
Moottorin käyttövaihde (ProDrive-koneet) 200-4
Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttövaihde (jos varusteena) 200-5
Olkisilppuri (jos varusteena)..... 200-5
Olkisilppurin takalauta (Deluxe Residue)..... 200-6
Olkisilppurin takalauta (Premium Residue)..... 200-6
PowerCast-takalauta (Deluxe Residue)..... 200-6
Roottorin hammaspyörävaihde..... 200-4
Ruumentenlevitin (Deluxe residue)..... 200-7
Syöttökuljettimen suunnanvaihtovipu..... 200-5
Vaihteisto (ProDrive-koneet)..... 200-4
Sato märkänä tai kuivana
Puintitietojen näyttö..... 30-16
Satoyksikön asetukset
Informaatiokenttä 30-20
Service ADVISOR -diagnoosiliitin..... 50-7
Seulasto
Huoltoluukku (levittimet)..... 75-41
Ilmakourut 75-40
Puhdistusluukku
Putken hammaspyörät 75-41
Säätäminen
Hihna..... 75-42
Putken hammaspyörät 75-41
Vaihtaminen
Hihna..... 75-42
Valojen vaihtaminen..... 95-21
Siivet
Säätäminen..... 80-2, 85-2
Viljan jakolevy..... 80-7, 85-4
Sinappi
Puintikoneiston ohjetaulukko 145-5
Sinimailanen
Puintikoneiston ohjetaulukko 145-1
Sisäänajohuolto
Tarkastukset – ensimmäiset 100 tuntia.....115-5
Sivuttaiskallistus
Käyttöönotto..... 30-38
Sivuttaiskallistus (lisävaruste)..... 40-14
Sivuvalot
Vaihtaminen 95-21
Smart-tila
Harvest Smart -syöttönopeus (lisävaruste)..... 150-1
Soija
Puintikoneiston ohjetaulukko 145-9

Sivu

Sovellus
Asettelun hallinta
Aloitussivun alueen asettaminen..... 30-57
Näyttö
Alueelliset asetukset..... 30-46
GPS-paikannusvastaanottimen päivämäärä-/aika-asetukset 30-48
Himmennystila..... 30-43
Kellonajan asettaminen..... 30-48
Kieliasetukset 30-46
Kirkkaustaso..... 30-43
Kytketään monimonitorinäyttöön..... 30-52
Lisähallintalaitteiden kytkentä..... 30-52
Mittayksiköiden asetukset 30-46
Näyttötestit 30-50
Päivä/yö -asetukset..... 30-43
Päivämääräasetukset..... 30-48
Rajaruudun värit..... 30-45
Summerin äänenvoimakkuus..... 30-45
Synkronoitu ohjaamon kanssa 30-44
Tietoja (ohjelmiston ja laitteiston tiedot) 30-49
Vianmäärityskoodit..... 30-50
Pääsyn hallinta
Pääsyn tason asetukset 30-61
Salasanan muuttaminen..... 30-61
Sovellusten lukitseminen/sovellusten lukituksen avaaminen..... 30-62
Suoritusmittaristo
Huoltovälitiedot..... 30-56
Leikkuupöydän leveystiedot 30-56
Pinta-alan laskurin tiedot..... 30-56
Tietojen nollaus 30-55
Valikkotieto 30-54
Video
Kontrastin säätö 30-59
Peilin asetukset 30-59
Videon asetukset..... 30-59
Viestikeskus
CAN-väylän tiedot 30-53
Diagnoosin osoitetieto..... 30-53
Diagnoosin vikakooditiedot..... 30-53
Elektronisen ohjausyksikön tiedot 30-53
Viestitiedot..... 30-53
Virheenkorjaustiedostojen siirto 30-53
Sulake
Järjestelmän herätysvirta..... 95-9
Keskikohta 95-8
Olkisilppuri (jos varusteena).....95-11
Summeri
Peruutus..... 135-5
Summerin äänenvoimakkuus
Säätäminen..... 30-45
Suodatin
Huuhtelu
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistin (lisävaruste) 130-7
Poistaminen
ClimaTrak-kiertoilmasuodatin..... 55-2

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

ClimaTrak-raitisilmasuodatin 55-2
Ilmanpuhdistimen suodattimet..... 130-39
Puhdistus
ClimaTrak-raitisilmasuodatin ja -kieroilmasuodatin 55-3
ClimaTrakin imukanavat..... 55-1
Esipuhdistin..... 130-6
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistin (lisävaruste) 130-8
Tarkistus..... 130-39
Tyhjennys
Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) 130-6
Vedenerottimen polttoaineen ensiösuodatin (Tier 2/Stage II) 130-5
Vaihtaminen
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Interim Tier 4/Stage III B) 130-11
Polttoaineen ensiö- ja toisiosuodatin (Tier 2/Stage II)..... 130-9
Raskaaseen käyttöön tarkoitettu polttoaineen esipuhdistin (lisävaruste) 130-8
Suojaverhoilu
Erottelijan kannet 70-5
Oikea puoli..... 70-4
Sivuseinien puhdistus 70-5
Sivusuojukset..... 70-1
Syöttökuljetin..... 65-1
Vasen puoli 70-2
Suojukset
Erottelijan kannet 70-5
Jyväsäiliö
Käyttö 90-4
Oikea puoli..... 70-4
Puhdistus
Sivuseinät..... 70-5
Sivusuojukset..... 70-1
Syöttökuljetin..... 65-1
Syöttökuljettimen huoltoluukut 65-2
Vasen puoli 70-2
Suojus
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen)..... 170-1
Puhdistus (vuosittainen puhdistus ja erikoismateriaalin käsittelyn vaatima)
Koneen puhdistus..... 170-7
Suorituskyvyn tarkastus.....145-11
Virran sammutus..... 145-12
Suoritusmittaristosovellus
Huoltovälitiedot 30-56
Leikkuupöydän leveystiedot..... 30-56
Pinta-alan laskurin tiedot..... 30-56
Tietojen nollaus..... 30-55
Valikkotieto..... 30-54
Synkronoitu ohjaamon kanssa
Säätäminen..... 30-44

Sivu

Syöttökierukat
Jyväsäiliön kokoontaittuva putki (jyväsäiliön jatkeet)..... 90-6
Syöttökierukan alustan jakajat 75-31
Säätäminen
Seulasto 75-41
Syöttökierukka
Säätäminen
Hihna 75-42
Vaihtaminen
Hihna 75-42
Syöttökiihdytin
Säätäminen
Hihna 75-5
Tukkeuman selvittäminen 75-61
Vaihtaminen
Siivet (Murskainsormi)..... 75-3
Siivet (sitkeä aines) 75-2
Siivet (vakio)..... 75-1
Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen hihna 75-4
Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen hihna 75-4
Vaihto
Suuri nopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen nopeus 75-7
Vakionopeus, korkea teho, syöttökiihdyttimen nopeus 75-6
Yläluukku 65-2
Syöttökuljetin
Huoltoluukut..... 65-2
Irrotus
Leikkuupöytä 65-21
Kivikouru 65-3
Kytkeminen
Leikkuupöytä 65-21
Moniliitin ja yksipistesokka 65-18
Lukituksen avaaminen
Tapit..... 65-25
Manuaalinen kallistuksen osoitin 65-17
Murtopultin sijainti 65-25
Peruutuskäytön vaihtaminen..... 35-3
Pohjaluukku 65-3
Poistaminen
Kuljetinketjun välilenkit 65-6
Puhdistus
Koneen puhdistus (määräaikainen)..... 170-1
Lukitustapit 65-25
Puhdistus (vuosittainen puhdistus ja erikoismateriaalin käsittelyn vaatima)
Koneen puhdistus..... 170-7
Sivusuojukset..... 65-1
Sylinterin turvatanko 65-1
Syöttökiihdyttimen yläluukku..... 65-2
Syöttölevyn tiiviste 65-3
Säätäminen
CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljettimen käyttöhihna 65-14

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

- Eteen/taakse kallistus ... 65-4
- Kiinteänopeuksinen käyttöhihna ... 65-10
- Kuljetinketju ... 65-5
- Kuljettimen käyttöketju ... 65-8
- Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) ... 65-17
- Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) ... 65-13
- Rummun korkeus ... 65-6
- Säätölevyt (tasainen maa) ... 65-24
- Vaijerin alempi pää (tasamaa) ... 65-24
- Yksipistesokka ... 65-22
- Yläakselin kaavinlista ... 65-9

Vaihtaminen
- CommandTouch Multi-Speed-syöttökuljettimen käyttöhihna ... 65-14
- Kiinteänopeuksinen käyttöhihna ... 65-10
- Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (CommandTouch Multi-Speed -syöttökuljetin) ... 65-15
- Leikkuupöydän kaatokela / kaistapoiminnon pumppuhihna (kiinteänopeuksinen syöttökuljetin) ... 65-11

Vaihto
- Kuljettimen nopeus ... 65-7

Vianmääritys ... 185-1
Ylikuormakytkin ... 65-9
Yläakselin ketjupyörät ... 65-9

Syöttölevy
- Tiiviste ... 65-3

Syöttönopeus (lisävaruste)
- Aloituskalibrointi ... 150-4
- Capacity-tila ... 150-1
- Järjestelmän kuvaus ... 150-1
- Järjestelmäsäädöt ... 150-10
- Järjestelmään liittyvät ongelmat ... 150-12
- Lisätietoja ... 150-6
- Nilkutus- ja hätätila (ei ProDrive-koneet) ... 150-16
- Nilkutus- ja hätätila (ProDrive-koneet) ... 150-17
- Parhaat käytännöt ... 150-8
- Peltoon liittyvät ongelmat ... 150-12
- Smart-tila ... 150-1
- Tehtävä ... 150-5
- Turvallinen käyttö ... 150-1
- Vianmääritys ... 150-14

Sähköjärjestelmä
- Akkujen irrottaminen ja asentaminen ... 95-5
- Akkujen lataaminen ... 95-4
- Apuakun kytkentä ... 95-5
- Halogeenipolttimon turvallisuussäännöt ... 95-11
- Jännitemoduulien sijainti ... 95-10
- Jännitesäädin ... 95-7
- Järjestelmän herätysvirtasulake ... 95-9
- Kaapeleiden kytkentä ... 95-3

Sivu

- Käynnistinmoottori ... 95-6
- Ohjausyksiköiden sijainti ... 95-10
- Olkisilppurin sulakkeet (jos varusteena) ... 95-11
- Ominaistiheyden tarkastus ... 95-4
- Polttimoiden vaihto ... 95-11

Puhdistus
- Koneen puhdistus (määräaikainen) ... 170-1

- Päävirtakatkaisin ... 95-6
- Sulakekeskus ... 95-8
- Suurtehopolttimoiden turvallisuusohjeet ... 95-15

Säätäminen
- Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) ... 95-15
- Ohjaamon ajovalojen kulma ... 95-18
- Ohjaamon ajovalot ... 95-12
- Ohjaamon etukatteen valojen kulma ... 95-19
- Ohjaamon halogeenivalot ... 95-13
- Suurteho-ksenonvalot ... 95-17

Vaihtaminen
- Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) ... 95-14
- Etukatteen valot (jos varusteena) ... 95-14
- Huoltoluukun työvalot ... 95-20
- Jyväsäiliön työvalo ... 95-20
- Karhovalot ... 95-20
- Kartanlukuvalo ... 95-22
- Lisätyövalot ... 95-20
- Ohjaamo ajovalon polttimo ... 95-12
- Ohjaamon halogeenivalon polttimo ... 95-13
- Ohjaamon sisävalo ... 95-22
- Seulaston työvalot ... 95-21
- Sivuvalot ... 95-21
- Suurteho-ksenonvalopolttimo (lisävaruste) ... 95-16
- Sänkivalot ... 95-20
- Tyhjennysputken työvalo ... 95-20
- Varoitusvalot ... 95-21
- Vilkkumajakan polttimo ... 95-20

- Vaihtovirtalaturi ... 95-7
- Varoitukset ... 95-1

Sähkölaitteet
- Varotoimenpiteet osia käsiteltäessä ... 95-2
- Vianmääritys ... 185-21

Sänkivalot
- Vaihtaminen ... 95-20

Säätimet
- Kattopaneeli ... 25-1
- Mikrofoni (lisävaruste) ... 25-1
- Peilin kytkin (lisävaruste) ... 25-2
- Peilin lämmityskatkaisin (lisävaruste) ... 25-1
- Yleiskuva hallintalaitteista ja mittaristoista ... 20-1

T

Takalauta

PowerCast (lisävaruste)
- Takalevyt ... 80-5

Säätäminen ... 80-1
- PowerCast (lisävaruste) ... 80-4
- Siipien asetukset ... 80-3, 85-3
- Siivet ... 80-2, 85-2

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Vaihtaminen
PowerCast siivet (lisävaruste) 80-4
Takatikkaat 130-1
Tallennetaan
Leikkuupöydän pysäytyskorkeus 30-36
Manuaalinen PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ 30-12
Pysäytyskorkeus 30-36
Tarra
Voitelukohdat 180-2
Tekniset tiedot 195-3
Ajajan kehoon kohdistuva värinä 195-11
Käyntinopeudet 195-1
Melutaso 195-11
Mitat 195-5, 195-7, 195-9
Mittojen viitekohdat (jyväsäiliön jatkeet) 195-6
Mittojen viitekohdat (jyväsäiliön kannet) 195-10
Vaatimustenmukaisuusvakuutus 195-12
Tietoja (ohjelmiston ja laitteiston tiedot) 30-49, 30-50
Toiminne
Video
Videotoiminto 30-58
Totutusajoöljy (Tier 2/Stage II) 175-13
Tunkin nostokohtien
Sijainnit 110-15
Sijaintitarra 110-15
Turvallisuus
Akun turvallinen asennus 95-3
Estä akun räjähtäminen 95-3
Etupuolella olevat tarrat 15-1
Halogeenipolttimon turvallisuussäännöt 95-11
Happojen aiheuttamien palovammojen ehkäisy 95-2
Koneen ominaisuudet 05-1
Leikkuupöydän kuljetus 10-3
Palosammutin
Käyttö 165-1
Tarkastuslista 165-1
Peruutussummeri 135-5
Renkaat, turvallinen huolto 10-12
Renkaiden kantokyky -tarra 110-2
Sammutin 50-9, 120-5, 165-3
Sijainti 50-9, 120-5, 165-3
Suositusten mukaiset palontorjuntavälineet 165-1
Suurtehopolttimoiden turvallisuusohjeet 95-15
Syöttökuljettimen turvatanko 65-1
Tarrat
Koneen sitomiskohtien sijainnit 135-14
Tunkin nostokohtien sijainnit 110-15
Tulipalon sattuessa 10-5, 165-4
Tunkin nostokohtien sijainnit 110-15
Turvallinen kunnossapito 10-8
Turvavyöt 50-6
Varapoistumistie 50-1
Turvallisuus, korkeapaineisten nesteiden vaatima varovaisuus
Korkeapaineisten nesteiden vaatima varovaisuus 10-11
Turvallisuus, polttonesteen turvallinen käsittely, tulipalojen ehkäisy
Tulipalojen ehkäisy, polttonesteen turvallinen käsittely 10-4
Turvallisuus, polttonesteen turvallinen käsittely, tulipalojen ehkäisy
Tulipalojen ehkäisy, polttonesteen turvallinen käsittely 175-1
Turvallisuus, polttonesteen turvallinen käsittely, tulipalojen ehkäisy
Tulipalojen ehkäisy, polttonesteen turvallinen käsittely 165-2
Turvallisuus, voiteluaineet 175-21
Tuulettimen hihna
Vaihtaminen (Tier 2/Stage II) 130-21
Tuulilasi
Pesulaitteen katkaisin 50-10
Pesulaitteen säiliö 50-1
Pyyhkimen katkaisin 50-10
Tuumamittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet 195-13
Tyhjennysputken käyttö
Murtopultti 90-5
Säätäminen
Käyttöketju 90-9
Syöttökierukan asento 90-10
Säätö
Kiinnityslevy 90-11
Vaihtaminen
Kevyt 95-20
Käyttöhihna 90-12
Tyhjennysreiät
Jyväsäiliö 90-1
Työkoneen kuljettaminen
Kuljettaminen 135-6
Paripyörien valmisteleminen 110-7
Sitomiseen liittyvän tarran sijainti 135-14
Täyttöputken ohjauslevy 90-6

V

Vaatimustenmukaisuusvakuutus 195-12
Vaihtovirtalaturi 95-7
Vaihtovälit
Nollaaminen tai pitkittäminen 180-1
Vakiopainotaulukko 30-31
Valitsin
Leikkuukoneen korkeus-/HydraFlex-kevennyssäätö 35-8
Nopeusautomatiikan valitsin
Automaattinen/manuaalinen säätö 35-9
Nopeusautomatiikka
Automaattinen/manuaalinen säätö 40-12
Valkopavut
Puintikoneiston ohjetaulukko 145-5
Valot
Kartanlukuvalo 60-9
Katkaisimet 35-22, 60-1

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

- Ohjaamon sisätila 60-8
- Suuntavilkku 60-8
- Säätäminen
  - Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) 95-15
  - Ohjaamon ajovalojen kulma 95-18
  - Ohjaamon ajovalot 95-12
  - Ohjaamon etukatteen valojen kulma 95-19
  - Ohjaamon halogeenivalot 95-13
  - Suuteho-ksenonvalot 95-17
- Vaihtaminen
  - Alemman ajovalon polttimo (jos varusteena) 95-14
  - Etukatteen valot (jos varusteena) 95-14
  - Halogeenipolttimon turvallisuussäännöt 95-11
  - Huoltoluukun työvalot 95-20
  - Jyväsäiliön työvalo 95-20
  - Karhovalot 95-20
  - Kartanlukuvalo 95-22
  - Lisätyövalot 95-20
  - Ohjaamo ajovalon polttimo 95-12
  - Ohjaamon halogeenivalon polttimo 95-13
  - Ohjaamon sisävalo 95-22
  - Polttimot 95-11
  - Seulaston työvalot 95-21
  - Sivuvalot 95-21
  - Suurteho-ksenonvalopolttimo (lisävaruste) 95-16
  - Suurtehopolttimoiden turvallisuusohjeet 95-15
  - Sänkivalot 95-20
  - Tyhjennysputken työvalo 95-20
  - Varoitusvalot 95-21
  - Vilkkumajakan polttimo 95-20
- Valaistuksen viive/aikakatkaisu 60-8
- Valojen sijainnit 60-2

Vanteen epäsymmetrisyys
- Eturenkaat 110-7

Varapoistumistie 50-1

Varastointi
- Jäähdytinjärjestelmän asettaminen talvikuntoon 130-15
- Koneen valmistelu 190-1
- Käyttöönotto varastoinnin jälkeen 190-1
- Pitkän seisokin jälkeen 120-6

Varoitukset, luokittelu 10-1

Varoitusvalot
- Vaihtaminen 95-21

Varstasillan suuntaus 75-15

Varstasilta
- Aluevaihteiston murtopultit 75-9
- Asennus
  - Laput 75-9
- Eri tyypit 75-8
- Poistaminen
  - Laput 75-9
- Ritilän välikappaleet 75-8
- Suoristus 75-15

Vastaterät
- Säätäminen 80-10, 85-8
- Terien vaihtaminen 80-11, 85-9

Veden lasku polttoainejärjestelmästä 130-3

Sivu

Veden lasku polttoaineärjestelmästä
- Ei saa muuttaa 130-2

Vehnä (tavallinen)
- Puintikoneiston ohjetaulukko 145-9

Vehnä (vaikea)
- Puintikoneiston ohjetaulukko 145-9

Vetokoukku
- Edessä 135-16
- Takana 135-17

Vianhaku
- CAN-väylän tiedot 30-53
- Diagnoosin osoitetieto 30-53
- Diagnoosin vikakooditiedot 30-53
- Elektronisen ohjausyksikön tiedot 30-53
- Virheenkorjaustiedostojen siirto 30-53

Vianmääritys
- CAN-väylän tiedot 30-53
- Elektronisen ohjausyksikön tiedot 30-53
- Erikoistestit 30-41
- Erottelija 185-2
- GreenStar-monitori (jos varusteena) 185-25
- Harvest Smart -syöttönopeus (lisävaruste) 150-12, 150-14
  - Nilkutus- ja hätätila (ei ProDrive-koneet) 150-16
  - Nilkutus- ja hätätila (ProDrive-koneet) 150-17
- Hinaustilan asettaminen 30-42
- Hydrostaattinen veto 185-6
- Ilmastointilaite 185-23
- Jarrut 185-10
- Kalibrointi 30-41
  - Näytön käyttäminen 30-5
- Kosteusanturi (jos varusteena) 185-24
- Lukemanäyttö 30-41
- Lukemat 30-50
- Lämmitin 185-22
- Materiaalivirtausanturi (jos varusteena) 185-24
- Moottori 185-11
- Neliveto (lisävaruste) 185-9
- Näytön käyttäminen 30-5
- Ohjaus 185-9
- Osoitetieto 30-53
- Syöttökuljetin 185-1
- Syöttönopeus (lisävaruste) 150-12, 150-14
  - Nilkutus- ja hätätila (ei ProDrive-koneet) 150-16
  - Nilkutus- ja hätätila (ProDrive-koneet) 150-17
- Sähkölaitteet 185-21
- Vianmääritys
  - Näytön käyttäminen 30-5
- Vianmäärityskoodit 30-41
- Vikakooditiedot 30-53
- Virheenkorjaustiedostojen siirto 30-53

Videosovellus
- Kontrastin säätö 30-59
- Peilin asetukset 30-59
- Videon asetukset 30-59

Videotoiminne
- Videotoiminto 30-58

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu

Viestikeskus
Näytön tieto ... 30-53
Viihde
Näytön asetukset ... 30-42
Näytön käyttäminen ... 30-4
Vikakoodit
Näyttötiedot ... 100-3
Ominaisuudet ... 100-4
Pääsy ... 100-1
Viljan jakolevy ... 80-8, 85-5
Viljan jakolevyn siivet
Säätäminen ... 80-7, 85-4
Viljan määreet -valikko
Puimurin asetusnäyttö ... 30-22
Vilkkumajakka
Vaihtaminen
Polttimo ... 95-20
VisionTrak
Näyttö ... 40-22
Puimurin säätö optimaaliseen puintitehoon ... 40-26
Suoritusmittaristo (yleiset tiedot) ... 40-24
Suoritusmittaristo käytössä ... 40-25
Toiminnan tarkastukset ... 40-27
Voiteluaineet, turvallisuus ... 175-21
Voiteluaineiden sekoittaminen ... 175-21
Voiteluaineiden varastointi
Varastointi, voiteluaine ... 175-21

Y

Yksipiste
Lukituksen avaaminen
Tapit ... 65-25
Murtopultin sijainti ... 65-25
Puhdistus
Lukitustapit ... 65-25
Sokka ... 65-18
Säätäminen
Sokka ... 65-22
Vaijerin alempi pää (tasamaa) ... 65-24
Ylikuormakytkin ... 65-9
Yläolkikela
Poistaminen
Pohja (jos varusteena) ... 85-7
Säätäminen
Hihna (jos varusteena) ... 75-36
Vaihtaminen
Hihna (jos varusteena) ... 75-37
Siivet (jos varusteena) ... 75-38
Yläseula
Asennus
Elementit ... 75-46
Elementtien
Poistaminen ... 75-46
Mittaus ... 75-44
Syvä hammastus, etuyläseula ... 75-43
Syvään hammastettu yläseula ... 75-44
Säätäminen
Moottori ... 75-48

Sivu

Säätökytkin ... 75-45
Yleismallin yläseula ... 75-44

Ä

Äänentoistojärjestelmän käyttövinkkejä ... 25-13

Ö

Öljy
Moottori (Interim Tier 4/Stage III B) ... 175-15
Moottori (Tier 2/Stage II) ... 175-14
Öljynjäähdytin
Puhdistus ... 130-37
Öljysuodattimet ... 175-21

John Deere -huolto pitää koneesi työssä

John Deere -varaosat

Lyhennämme koneseisokit pitämällä oikeat osat heti saatavilla.

Siksi pidämme laajaa ja monipuolista varastoa — ollaksemme askeleen edellä varaosatarpeitasi.

TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -22-04JUN90-1/1

Oikeat työkalut

Kätevät ja sopivat työkalut ja testauslaitteet mahdollistavat nopean vian paikallistamisen ja korjauksen... aikasi ja rahasi säästyvät.

TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -22-04JUN90-1/1

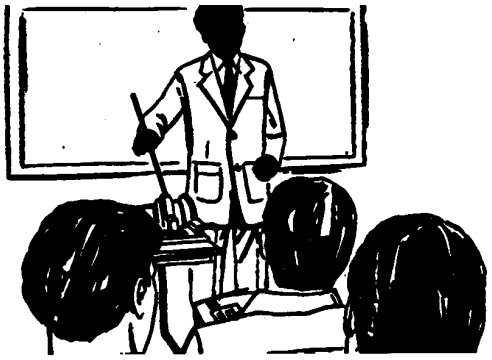
Hyvin koulutetut asentajat

John Deere asentajan koulutus ei pääty koskaan.

Koulutusta järjestetään säännöllisesti, joten henkilökuntamme tuntee laitteesi ja osaa huoltaa sen.

Seuraus?

Voit luottaa kokemukseemme!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -22-04JUN90-1/1

Nopea huolto

Haluamme antaa nopean ja tehokkaan avun, heti kun tarvitset sitä.

Teemme korjauksia tilallasi tai hyvin varustetuissa korjaamoissamme olosuhteiden mukaan. Käytä apuamme.

JOHN DEERE HUOLLON MOTTO: Olemme siellä missä tarvitset meitä.

TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -22-04JUN90-1/1